

РУССКО-  
АЛТАЙСКИЙ  
СЛОВАРЬ

ОРУС-  
АЛТАЙ  
СӨЗЛИК

ТУУЛУ АЛТАЙДЫНГ ИСТОРИЯ, ТИЛ ЛЕ ЛИТЕРАТУРА  
ЈАНЫНАН НАУЧНЫЙ ШИНГЖҮ ӨТКҮРӨТЕН ИНСТИТУДЫ

ГОРНО-АЛТАЙСКИЙ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
ИНСТИТУТ ИСТОРИИ, ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ

## ОРУС-АЛТАЙ СӨЗЛИК

Н. А. Баскаковтынг редакциязыла

33 000 мунга јуук сөстөр

## РУССКО-АЛТАЙСКИЙ СЛОВАРЬ

Под редакцией Н. А. Баскакова

около 33000 слов

1 / *деше*

«СОВЕТСКИЙ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ»  
ИЗДАТЕЛЬСТВО  
МОСКВА — 1964

ИЗДАТЕЛЬСТВО  
«СОВЕТСКАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ»  
МОСКВА — 1964

В составлении словаря принимали участие:  
С. Н. Бабаяков, Н. Т. Барантаев, [В. А. Каланаков],  
Н. Г. Куранаков, Н. А. Кучигашева, Н. П. Кучияк,  
В. С. Кыпчаков, Е. Г. Мултуева, О. Г. Сабашкина,  
З. И. Табакова, В. Д. Тозыякова, Е. М. Чапыев,  
З. И. Чечегоева

Составлен под руководством Н. А. Кучигашевой  
Редактор Т. М. Тощакова

Создатели тургускан улус: С. Н. Бабаяков,  
Н. Т. Барантаев, [В. А. Каланаков], Н. Г. Куранаков,  
Н. А. Кучигашева, Н. П. Кучияк, В. С. Кыпчаков,  
Е. Г. Мултуева, О. Г. Сабашкина, З. И. Табакова,  
В. Д. Тозыякова, Е. М. Чапыев, З. И. Чечегоева

Н. А. Кучигашевага баштадын тургузылган  
Редакторы Т. М. Тощакова

## ПРЕДИСЛОВИЕ

В 1962 году Горно-алтайская автономная область отметила сорок лет своего существования. За этот сравнительно небольшой период в результате претворения в жизнь ленинской национальной политики Алтайский край сделал большие успехи как в развитии промышленности, так и в развитии сельского хозяйства и в освоении целинных земель. За сорок лет Горно-алтайская автономная область преобразилась и в культурном отношении. С расширением сети народного образования появилась обширная учебная, общественно-политическая, научная и художественная литература на алтайском и русском языках. В связи с этим возросла потребность алтайского читателя в переводных алтайско-русских и русско-алтайских словарях.

Настоящий словарь является первым значительным по объему Русско-алтайским словарем. Выпущенные ранее краткие русско-алтайские и алтайско-русские словари<sup>1</sup>, за исключением Ойротско-русского словаря<sup>2</sup>, изданного в 1947 году Государственным издательством иностранных и национальных словарей, далеко не удовлетворяли растущим требованиям читателей как по своему объему, так и по лексикографической разработке.

Основное назначение данного словаря — служить пособием для перевода с русского языка на алтайский и для изучения русского языка алтайцами, — определило и характер самого словаря, рассчитанного главным образом на алтайского читателя.

Алтайский язык относится к тюркским языкам. Литературный алтайский язык еще находится в периоде своего становления, поэтому данный словарь является не только переводным, но и нормативным.

Переводы некоторых, недавно заимствованных из русского языка общественно-политических и научных терминов снабжены в словаре краткими толкованиями их значений на алтайском языке.

<sup>1</sup> (В. И. Вербицкий и др.) Члены Алтайской духовной миссии. Грамматика алтайского языка, Казань, 1869. (Краткие Алтайско-русский и Русско-алтайский словарники, приложенные к грамматике). В. И. Вербицкий. Словарь алтайского и алдагского наречий тюркского языка, Казань, 1884; В. В. Радлов. Опыт словаря тюркских наречий, СПб. 1893—1911; С. Я. Кумандин. Словарь алтайско-русского языка, Улала, 1923; П. П. Тыдыков. Алтайско-русский словарь, Улала, 1926. Его же. Русско-алтайский словарь, М., 1926.

<sup>2</sup> Н. А. Баскаков и Т. М. Тощакова. Ойротско-русский словарь, М., 1947.

При составлении и редактировании Русско-алтайского словаря были по возможности учтены трудности перевода с русского на алтайский язык.

Так, при переводе на алтайский язык русских глагольных форм обоих видов (совершенного и несовершенного) учитывались возможности использования вспомогательных алтайских глаголов в зависимости от конкретного значения переводимого глагола.

Русский инфинитив глагола переводится в словаре причастной формой на «ар («ер), (близиться) несов., юуктаар, юуктап келер), а имя действия — той же формой с аффиксом принадлежности третьего лица (чтение с. кычырар(ы)). В зависимости от действующего лица эта форма может приобретать аффиксы и первого и второго лица («ар(ым), «ер(им) и «ар(ын), «ер(ин.)). Поэтому аффикс принадлежности третьего лица «ы, «зы, «и, «зи при имени действия, а также имени, обозначающие какие-либо свойства или признаки, в словаре условно заключены в круглые скобки как явление непостоянное (бесстыдство с. уйат юг(ы), уйалбаз(ы)).

В некоторых случаях, в зависимости от конкретного временного значения переводимого глагола, имя действия передается и другой причастной формой на «тан(ы), «ген(и), «кан(ы), «кен(и). Но господствующей формой перевода имен действия в словаре является форма на «ар(ы), «ер(и).

Русские относительные прилагательные переводятся на алтайский язык различными способами, которые перечислены в статье о построении словаря.

Данный Русско-алтайский словарь составлен группой переводчиков под руководством старшего научного сотрудника сектора языка Горно-алтайского научно-исследовательского института, кандидата филологических наук Н. А. Кучигашевой. Составление словаря по отдельным буквам распределялось следующим образом: С. Н. Бабаяков — Ф; Н. Т. Барантаев — П; В. А. Каланков — Н, С, Х, Ц; Н. Г. Куранаков — С, У, Ч, Щ, Э, Ю, Я; Н. А. Кучигашева — Г; Н. П. Кучияк — О; В. С. Кыпчаков — Ш; Е. Г. Мултуева — Д, У; О. Г. Сабашкина — Р; З. И. Табакова — К, Т, П; В. Д. Тозыякова — Б, З; Е. М. Чапьев — А, В, И, К, М; З. И. Чечегоева — Г, Ж, Е, Л.

В процессе составления словаря привлекались литература и текущая пресса на алтайском языке.

При унификации алтайской орфографии был использован вышедший в 1959 г. Орфографический словарь алтайского языка, составленный Н. А. Кучигашевой и В. Н. Тадыкиным.

Рукопись Русско-алтайского словаря редактировалась в Институте старшим научным сотрудником, кандидатом филологических наук Т. М. Тошаковой.

При редактировании словаря в Издательстве был привлечен аспирант Института языкоznания АН СССР В. Н. Тадыкин.

Горно-алтайский научно-исследовательский институт отмечает значительную помощь в подготовке словаря к изданию старшего редактора-редакции словарей на языках народов СССР Издательства Т. Ф. Медведковой.

Общее редактирование словаря осуществлено доктором филологических наук Н. А. Баскаковым.

Все пожелания и замечания по словарю прошу направлять по адресу: г. Горно-Алтайск, Социалистическая, 4, НИИ ИЯЛ и г. Москва, Ж-28, Покровский бульвар, 8, Издательство «Советская Энциклопедия».

Горно-алтайский научно-исследовательский институт истории, языка и литературы

Издательство «Советская Энциклопедия»

## КИРЕ СОС

1962 ўылда Туулу Алтайдыг автономный облазы бойыныг төзөлгөнинең бери бткбн төртбн јылдыгын темдектеген. Бу кыска бйдик түркүнчина, ленинский национальный политиказы айынча Туулу Алтайдыг промышленностын да, јуртхозяйствонын бзўум дә кбдур јанынаң јаан једимдер этти. Төртбн јылдыгын түркүнчина культура да јакынаң бзўуп, јаранып келди. Албаты-юннын ўредүзин элбедин, тереңжиткенинег улам, алтай да орус тилле чыккан ўредүгө учуралган, общественно-политический, научный да художественный литература да коптбн келди.

Мындый айалгадан улам алтай тилден орус тилге, орусташ алтайга кбчурлыген созликтеди алтай кычырачылар керексип туро.

Бу Орус-алтай созлик объеми јанынаң баштапкы јаан созлик болуп жат. Азыда чыккан кыска орус-алтай, алтай-орус созликтөр<sup>1</sup>. Иностранный да национальный созликтөр чыгарар издательство 1947 ўылда чыгарган ойрот-орус созликтөг бскд кычырачылардыг иекелтезин јеткилдебей жат, ненин учун дезе, олор кыскартса түргизылган, объеми јанынаң кичинек, лексикография јанынаң јетире јазалбаган.

Бу созликтин төс учурсы мындый: орус тилден алтай тилге кбчур зе, алтай албаты орус тилге ўрензе, бу созликтин болужыла тузаланарага арга болзын деп түргизылган. Бу айалгалар созликтин учурны јарт темдектеп жат: ол алтай кычырачыларга тузаланарага белен болзын деп түргизылган.

Алтай тил бойынын бддими айынча түрк тилдердин бүрүзи болуп жат. Литературный тил дезе бойынын бддип түрган кеминде туруп жат. Онын учун бу созлик јаңыс кбчурер арга берип түрган эмес, ол нормативный учурын (тилдия кемин) база ок көргүзип жат.

<sup>1</sup> (В. И. Вербицкий да бскблор). Алтайский духовный миссиянин-члендери. Алтай тилдин грамматиказы. Казань, 1869. (Грамматикага кокупсалган кыска Алтай-орус да Орус-алтай кичинек созликтөр). В. И. Вербицкий-дин. Тюркский тилдин алтай да алладағский тилдердин созлиги. Казань, 1884; В. В. Радлов. Тюркский тилдерин ченемел болуп түргизылган созлик, СПб, 1893-1911; С. Я. Кумандин. Алтай-орус созлик. Улалу, 1923; П. П. Тыдыков. Алтай-орус созлик. Улалу, 1926. Онын ок. Орус-алтай созлик, М., 1926.

<sup>2</sup> Н. А. Баскаков да Т. М. Тошакова. Ойрот-орус созлик, М., 1947.

Орус тил ажыра јуукта алтай тилге кирген общественно-политический да научный терминдер, кезик аразында, кыскартса алтай тилге јарталып кбчурлыген.

Созликтин түргизар тушта, редактировать эдер тушта, орус тилден алтай тилге кбчурерининг кезик күч айалгаларына аңылу ајару салынган.

Орус глаголдордыг буткен да бутпеген кеберин алтай тилге кбчургенде, кбчурген глаголдыг чокум учурынан кбрö, болушчы глаголдыг болужыла тузаланып туратан.

Орус жарты јок кебер созликтөр, «ар, «ер кожулталу эренис кеберле кбчурлыген (блзитсай «есов, јууктаар, јууктап келер), имя действий (эдилгенин ады) дезе ўчинчи јүзүннин «ы(и) кожултазын алынган бу ок еренис кеберде берилеп жат (чтение с. кычырапы). Бу кебер баштапкы јүзүннин («ар(ым), «ер(им), экинчи «ар(ык), «ер(ын) кожулталарын алынар аргалу. Онын учун ўчинчи јүзүннин «ы, «зы, «и, «ези деген кожулталар, созликтөр молжуланып, скобканын ичинде туро, ненин учун дезе, олордыг бддими солылып жат (бестыдство с. уят јог(ы), уайлаз(ы)).

Кезик аразында кбчурин түрган глаголдыг чокум (конкретный) бйинен, конкретный учурынан кбрö, эдилгенин ады (имя 'действия) бскд эренис кебердик «ган(ы), «тен(и), «кан(ы), «кен(и) деген кеберле темдектелип жат. Је андый да болзо, созликтөр төс кебер болуп «ар(ы), «ер(и) артып жат.

Орус относительный ўрталгыштар алтай тилге јүзүн-јуур эп-аргаларла кбчурлып жат. Ол эп-аргалар керегинде созликтин статьязында бастьразы айдылган.

Бу Орус-алтай созликтин Туулу Алтайдыг научный шинжү бткүретен институттын тил башкарап сектордыг ст. научный ишчи-зи, филологический наукалардыг кандидады Н. А. Кучигашевага баштадып бир группа улус түргускан.

Алфавиттег бастьры буквалар мынайда бблилди: С. Н. Бабаяков — Ф; Н. Т. Барактаев — Г; В. А. Каланков — Н, С, Х, Ц; Н. Г. Куранаков — С, У, Ч, Ш, Э, Ю, Я; Н. А. Кучигашева — П; Н. П. Кучияк — О; В. С. Кычаков — Ш; Е. Г. Мултуева — Д, У; О. Г. Сабашкина — Р; З. И. Табакова — К, Т, П; В. Д. Тозыякова — Б, З; Е. М. Чапыев — А, В, И, К, М; З. И. Чечегоева — Г, Ж, Е, Л.

Созликтин алтай бблүгин түргузарда, материалды алтай литературадаң да газеттин статьяларын алып түрган.

Алтай тилге кбчурен бблүгининг орфографиязын, 1959 ўылда чыккан Н. А. Кучигашева да Н. В. Тадыкин түргускан Орфографический созлик айынча, келишитире јазап салган.

Созликтин рукопизин институттын старший научный ишчизи филологический наукалардыг кандидады Т. М. Тошакова редактировать эткен.

Издательство редактировать эдер тушта, АН СССР-диг Языкоznаниянын институтудынын аспиранты В. Н. Тадыкин түргускан.

Созликтин кепке берерден озо Издательствонын СССР албатынын созликтөр түргизып түрган редакциянын старший редакторы Т. Ф. Медведкова сүреен јаан болужын јетирип берген. Научный шигжү бткүретен институт онын ижин бийик темдектеп жат.

Сөзликтин текши редакторы филологический наукалардын докторы Н. А. Баскаков.

Сөзлик айынча болор ајартуларды мындый адрестерге ийзин дең сурал туру: г. Горно-Алтайск, Социалистическая, 4, НИИ ИЯЛ ла г. Москва, Ж-28, Покровский бульвар, 8, «Советский Энциклопедия» изда-тельствозы.

*Түүлү Алтайдың история, тил ле  
литература жанаңаң научный шинжү  
откуретен институтуды*

*«Советский Энциклопедия» изда-  
тельствозы*

## О ПОСТРОЕНИИ СЛОВАРЯ ПОРЯДОК ПОДАЧИ СЛОВ

1. Все заглавные русские слова располагаются в словаре в алфавитном порядке без объединения их в гнезда.

2. Если значения двух слов совпадают и по алфавиту они следуют одно за другим, то два рядом стоящие заглавные слова приводятся в одной словарной статье через запятую, причем если род совпадает, то помета рода дается после последнего слова, если же не совпадает, то после каждого слова, напр.:

гёрлинка, гёрлица ж. күүлечек.

щебёнка ж., щебень м. корум, ооктогон таш, оок таш.

3. Омонимы, т. е. слова, одинаково звучащие, но по своим значениям являющиеся разными словами, выделяются римскими цифрами, напр.:

бáлка I ж. (брюс) тоормош.

бáлка II ж. обл. (овраг) јуука.

В выделении омонимов данный словарь следует принципам четырехтомного Словаря русского языка АН СССР, за исключением начинательных глаголов типа «закáлать» — покрыть каплями и на-чать капать, которые рассматриваются как разные значения одного слова.

4. Если русское слово употребляется только в определенном словосочетании, а также если русское слово или значение слова не находят соответствующего эквивалента в алтайском языке, то после русского слова ставится двоеточие, и значение слова раскрывается в словосочетании, напр.:

медонбóсный прил.: медонбóсное растéние мёттүй бзум.

гашёный прил.: гашёная йзвесть чейилткен черет.

5. Сложносокращенные слова даются с указанием на род и с расшифровкой в скобках, напр.:

торгпредство с. (торгбóвое представительство СССР) торгпред-  
ство (СССР-дик саду керегининг представительствозы).

Если расшифровка на русском и алтайском языке совпадает, она дается только при русском слове, напр.:

медпункт м. (медицинский пункт) медпункт.

6. Буквенные аббревиатуры даются с расшифровкой, без указания рода, напр.:

АТС (автоматическая телефонная станция) АТС (автомат ажыра иштейтен телефонный станция).

7. Если многозначное русское слово имеет во всех значениях один и тот же перевод, то разбивка на цифры не производится, а при русском слове дается указание в разн. знач., и после перевода по возможности приводятся примеры на употребление слова в разных значениях. Это же относится к словам с пометами *прям.* и *перен.*, напр.:

*западний ж. прям. и перен. чапкы, тузак...*

*нóмер м. в разн. знач. нóмер; нóмер телефона телефонныи нóмери; ийткى нóмер сброк тóтён номердиг учуты; январский нóмер журнала журналдын январь айдагы номе-ри.*

8. Словарная статья словаря состоит из:

1) заглавного русского слова;

2) грамматических помет и грамматических указаний на русском языке (род, вид, управление, грамматические категории и т. д.), идущих непосредственно за заглавным словом или за цифрами к отдельным значениям слова;

3) помет, указывающих на область употребления слов, напр., *тех.*, *мед.* и пр.;

4) стилистических помет, напр.: *уст.*, *разг.*, *неодобр.*;

5) пояснений отдельных значений русского слова (выделенных цифрами) на русском языке в скобках, напр.:

*подойти́ сов. 1. к кому-чemu (приблизиться) юуктап келер...;*

6) перевода на алтайский язык значений русского слова;

7) толкования на алтайском языке значений некоторых политических, научных и бытовых терминов, недавно заимствованных из русского языка, напр.:

*гáвань ж. гавань (талаидын jaрадында керептер токтол ту-ратан тымык јер).*

Такие известные народу термины как *революция*, *социализм* объяснением не сопровождаются;

8) русских устойчивых словосочетаний, сложных терминов и небольшого количества иллюстративных примеров, поясняющих значение русского слова с переводом их на алтайский язык;

9) в конце словарной статьи за знаком ромба (◊) — идиоматики, пословицы, поговорок и фразеологии, не подходящих ни под одно из значений слова.

## УДАРЕНИЕ

На всех русских словах, кроме напечатанных курсивом в качестве пояснений, поставлены ударения. На односложных словах ударение ставится в тех случаях, когда оно переходит со значащего слова на служебное, напр., *на* дом, *за* город.

Над «ё» знак ударения не ставится. Если слово имеет два ударения, то знак ударения дается дважды над одним словом, напр.:

*обўх ж. тóбó.*

*клéштý только мн. капкы, кыскаш.*

В курсивном тексте ударение дается в том случае, если оно является смыслоразличительным, напр.: *руки* и *рукй*, *глаза* и *глазй*.

## ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ О ПЕРЕВОДНОЙ ЧАСТИ СЛОВАРЯ

1. Перевод русских слов на алтайский язык по мере возможности осуществляется наиболее близкими эквивалентами. При полной невозможности подыскания такого эквивалента приводится пояснительный перевод, напр.:

*бязь ж. текст. чыйрак тегин јука бóс.*

*бездéятельность ж. ишти ийдези јок иштеери.*

2. Близкие по значению переводы, синонимы отделяются запятой, более отдаленные — точкой с запятой.

К оттенкам значений некоторых переводов даются пояснения в скобках на русском языке после переводов, напр.:

*труп м. бóгён кижининг сбоги (человека); сек (животного).*

*трята ж. тудар(ы), кородор(ы) (денег); ёткүрер(и) (време-ни).*

3. Способы перевода идиоматических выражений, пословиц и поговорок могут быть различны. Если нельзя подыскать соответствия в алтайском языке, дается литературный перевод пословицы, поговорки. Когда нет соответствия и затруднителен дословный литературный перевод, может быть дан смысловой перевод в виде разъяснения смысла идиоматического выражения. Он, как и дословный перевод, дается без всяких помет, напр.:

◊ *махнүйт рукой чёкёндэр, чёкёнип баар.*

◊ *ехать зайдем билет јогынаң баар.*

4. Ввиду недостаточной дифференцированности в настоящее время литературного алтайского языка и его диалектов, в качестве переводов иногда берутся и широко употребительные диалектизмы без каких-либо специальных помет.

## ПОДАЧА ЧАСТЕЙ РЕЧИ В СЛОВАРЕ

### Имя существительное

1. Существительные приводятся в именительном падеже единственного числа.

При существительных, употребляющихся только во множественном числе, ставится помета *только мн.*, напр.:

*ножницы только мн. кайчы.*

*ворота только мн. ёткүш, парата...*

Если существительное чаще употребляется во множественном числе, чем в единственном, оно приводится как заглавное слово в форме множественного числа с пометой *мн.*, а в скобках указывается единственное число, напр.:

**боты мн.** (ед. *бот м.*) боталар (*резинке бдук*).  
**коньки мн.** (ед. *конёк м.*) канёк...

Если форма множественного числа существительного имеет значение, отличное от того, которое содержит форма единственного числа, то множественное число даётся отдельной статьей, напр.:

**счёт м.** 1. тоо...  
счёты только мн. счёт; считать на счётах счётко салар.

При существительных единственного числа, имеющих собирательное значение, ставится помета *собир.*, напр.:

**студёнчество с. 1.** *собир.* студенттер...  
**ельник м.** *собир.* чиби агаш.

2. При существительных даётся указание на род: *м.*, *ж.*, *с.*, напр.:  
**конь м.** ат.  
**мышь ж.** чыкан.  
**дитя с.** бала.

Если существительное употребляется и в мужском, и в женском роде, то указываются оба рода *м.* и *ж.*, напр.:

**неряха м. и ж.** шалан, шалбыр, јут.  
**сирота м. и ж.** ѡскүс, ѡскүс јабыс.

3. Если существительное не склоняется, то при нем ставится помета *нескл.*, напр.:  
**пальто с. нескл.** тон, пальто.  
**кофе м. нескл.** кофе.

4. Имена существительные, одно из значений которых является уменьшительным, оформляются так:  
**ру́чка ж.** 1. уменьш. от **рук** колычак; 2. тутка, сап; **ру́чка двери** эжиктинг тутказы...

Имена существительные уменьшительные, увеличительные, ласкальные и уничтожительные, не приобретающие другого значения, в словаре не даются (напр.: *столик*, *домик*, *домышко*).

5. Названия профессий и названия народностей даются в форме единственного числа мужского и женского рода. Если перевод не имеет формальных признаков рода, то в скобках после перевода дается указание (*эр кижи*), т. е. «мужчина» и (*ўй кижи*), т. е. «женщина», напр.:

**болгáрин м.** болгар (*эр кижи*).  
**болгáрка ж.** болгар (*ўй кижи*).  
**колхóзник м.** колхозчы (*эр кижи*).  
**колхóзница ж.** колхозчи (*ўй кижи*).  
**артист м.** артист.  
**артистка ж.** артистка.

6. При переводе имен действия, а также имен, обозначающих свойства или признаки, на алтайский язык аффиксы принадлежности алтайского имени -ы, -зы, -и, -зи, данные условно в 3-м лице, заключаются в круглые скобки, напр.:

**копчение с. 1. (действие) ыштаар(ы);**  
безучастность ж. неге де киришлэз(и), неге де јилбиркебез(и).  
**большинство с. коп саба(зы), коб(изи)....**

При присоединении аффикса в этих случаях могут быть фонетические изменения предшествующей согласной буквы. Сравни, напр.:

безучастный — неге де јилбиркебес.  
безучастность — јилбиркебез(и):

#### Имя прилагательное

1. Имена прилагательные даются с пометой *прил.* в именительном падеже мужского рода единственного числа. Если прилагательные в мужском роде не употребляются, то они приводятся в женском роде, напр.:

**йловая прил. ж.** кызыр, субай.

2. Полностью субстантивировавшиеся прилагательные даются отдельной словарной статьей на своем месте по алфавиту, напр.:

**столбовая ж.** столовый.  
**столбовый прил.** ажанып турар, столовый; **столбовый прибр** ажанып турар айак-казан...

3. Прилагательные, употребляющиеся в значении существительного, даются отдельным значением, если оно не является омонимом. В тех случаях, когда перевод совпадает, значение существительного не выделяется цифрой, напр.:

**раненый прил. и в знач. сущ. ж.** шыркалаткан, шыркалу (о человеке); балулаткан, балулатган (о животном).

Прилагательные в значении существительных даются в словаре отдельным значением, напр.:

**глухой 1. прил.** (лишенный слуха) ўскер; **глухой старик** ўскер ѡбогён; 2. в знач. сущ. ж. ўскер; 3. прил. (о звуке) тунгак...

4. Русские относительные прилагательные переводятся на алтайский язык различными способами:

1) принимается заимствованная из русского языка форма прилагательного мужского рода единственного числа, напр.:

**белорусский прил.** белорусский...

2) в переводе русского имени прилагательного дается имя, которое в значении русского прилагательного будет в контексте употребляться в различных изофетных конструкциях, иногда и с различными

падежными аффиксами. Эта роль алтайского имени при переводе русского прилагательного отмечается в словаре отточием, напр.:

былýна ж. тууы.

былýнныи прил. тууы...; былýнныи ёпос тууы эпос;

3) русское прилагательное переводится производными прилагательными с аффиксами, напр.: «ду(“дү”), “ту(“тү”), “лу(“лү)»:  
всесильный прил. jaан күчтү.

бригадыи прил. бригада..., бригадалу...

4) При переводе русского прилагательного могут быть использованы причастные формы, напр.:

встречный прил. удура келген.

всхожий прил. с.-х. якшы чыгатан, якшы ёзётён.

Полнота различных способов переводов русских прилагательных на алтайский язык раскрывается в контекстах, поэтому авторам трудно иногда учесть все возможные варианты переводов данного прилагательного на алтайский язык.

5. Нерегулярно образуемые сравнительные степени прилагательных оформляются так:

больше 1. сравнил. ст. к прил. большои и нареч. много оноң көп (по количеству); оноң яаң (по величине); ...

### Глагол

1. Глаголы в словаре даются в форме неопределенного наклонения. При переводе их используется форма причастия будущего времени на «ар (-эр), напр.:

встáвить сов. что 1. кондырар, тургузар...  
втекáть несов. атып кирер.

2. Различные формы совершенного и несовершенного вида приводятся каждая на своем месте по алфавиту с пометой, указывающей на вид глагола. Напр.:

говорить несов. 1. (владеть устной речью) куучындаар, эрмек-тепер...  
сказать сов. айдып берер...

3. Перевод дается при глаголе совершенного вида. При несовершенном виде приводятся ссылки на совершенный вид. Если форма несовершенного вида является более употребительной в русском языке, то перевод дается при несовершенном виде. Напр.:

вы́удить сов. кого-что 1. кармактап алар; 2. перен. прост. (вы-  
манить) мекелеп алар.  
вы́уживать несов. см. вы́удить.

4. При ссылках от несовершенного вида глагола к совершенному, возвратная форма указывается в круглых скобках, если обе формы глагола близки по своим значениям, напр.:

истощать(ся) несов. см. истощить(ся).

заслúшиваться несов. см. заслúшаться (значение — выслушать  
кого-л.).

заслúшиваться несов. см. заслúшаться (значение — слушая,  
увлечься, забыться).

5. В тех случаях, когда одно или несколько значений русского глагола употребляется только в несовершенном виде, то и перевод этих значений дается при несовершенном виде после ссылки на совершенный. Те идиоматические выражения, которые не могут быть употреблены в совершенном виде, тоже даются при глаголе несовершенного вида за ромбом, напр.:

загребáть несов. эжип јуур; загребáть ўгли чокты эжип јуур;  
◊ чужими руками жар загребáть бсќо книжини күчиле  
тузаларап.

6. При глаголах после показателя вида или после цифр, обозначающих различные значения слова, показывается курсивом управление, напр.:

втерéть сов. что сыймап сүртеп, сүртүп салар...  
выйкопать сов. 1. что (вырыть углубление) казар, казып алар;  
выйкопать эму оро казып алар; 2. кого-что (копая, вынуть)  
казып алар.

7. В словаре, как правило, не дается страдательная форма глаголов.

8. Русские глаголы на алтайский язык могут переводиться простыми и составными формами алтайских глаголов, поэтому иногда данная в основном переводе простая форма глагола в иллюстративном примере видоизменяется в составную, напр.:

браковáть несов. что браковать эдер, јектеп туар.

9. Формы многократности и однократности на алтайский язык переводятся теми же средствами, что и глаголы несовершенного и совершенного видов глагола.

10. Причастия в словаре приводятся как правило в том случае, когда они выступают, кроме этого, в значении прилагательного или существительного, «апр.:

зашифрованный 1. прич. јажырып бичиген, шифровать эдип  
салган; 2. прил. шифраган, шифрлу; зашифрованная ра-  
диограмма шифровать эдип салган радиограмма.  
обвиняемый 1. прич. бурулаткан; 2. в знач. сущ. м. бурулаткан  
кижи.

Если разделения на значения в данном случае нет, то применяется такое оформление:

знающий прич. и прил. билер; он знающий врач ол билер врач.

### Числительные

В словаре приводятся:

1. Числительные количественные в имёнительном падеже от 1 до 20, десятки, сотни, тысячи, миллион, миллиард.

2. Числительные порядковые, образованные от 1 до 20, от круглых десятков, круглых сотен, тысячный, миллионный, миллиардный.
3. Числительные собирательные: двое, трое, четверо, пятеро, оба с пометой числ. *собир.*
4. Наречия, образованные от числительных: вдвое, вдвойне, дважды, втроем, втройне, трижды, вчетвером, четырежды, впятером, пятью, вшестером, шестью, всемером, семью, восемью, девятью, десятью.
5. Счетные существительные: двойка, тройка, четверка, пятерка, шестерка, семерка, восьмерка, девятка, десятка.

#### Местоимение

1. В словаре приводятся все разряды местоимений с соответствующей пометой, напр.:

он мест. личн. ол (эр кижи).  
 себя мест. возвр. род. и вин. п. бойын, бойымды, бойында, бойыма.  
 твой мест. притяж. сенинг.  
 этот мест. указ. бу.  
 чей мест. вопр. кемниг.  
 весь мест. опред. бастыра, ончо, ўзе.  
 никто мест. отриц. кем де.  
 нечто мест. неопр. кандыг да.

2. Местоимения (кроме личных и возвратных) приводятся только в именительном падеже, напр.:

таков мест. указ. аңдый, мыңдый.  
 сам мест. опред. бойым (я)...

3. Личные местоимения приводятся во всех трех родах и во всех косвенных падежах, в единственном и во множественном числе с указанием на падеж, исходную форму местоимения и с переводом, напр.:

я мест. личн. мен.  
 он мест. личн. м. ол (эр кижи).  
 она мест. личн. ж. ол (үй кижи).  
 оно мест. личн. с. ол.

Личные местоимения и возвратные в косвенных падежах даются на своем месте по алфавиту с переводом, напр.:

ей мест. личн. дат. п. от она ого; я сказал ей мен ого айдып бердим.

4. Притяжательные, указательные местоимения женского и среднего рода даются со ссылкой на местоимение мужского рода.  
 мой ж. см. мой.

#### Наречие

1. В словаре приводятся только наиболее употребительные в современном литературном языке наречия с пометой *нареч.*

2. Предиктивные формы приводятся в словаре с указанием на то, что они употребляются в значении сказуемого, напр.:

дұшно безл. в знач. сказ. тынчу, тынарга күч; здесь дұшно мында тынарга күч...

3. Приводятся также деепричастия, превратившиеся в наречия, напр.:

нέхотя нареч. күүни јок, күүн-күч јок.  
 эрия нареч. тегин ле, тегин јерге, темей...

4. При переводе наречий учитывается возможность передачи их в некоторых случаях деепричастными формами, напр.: безирайственno нареч. јойлоп, балырап.

5. Наречные выражения, пишущиеся раздельно, даются с переводом на своем алфавитном месте, а также при основном слове, где это наречное выражение приводится во фразеологии, напр.:

в сердцах в знач. нареч. ачынып, калаптанып, атыланып.

#### Предлог

Предлоги даются с указанием на управление, пояснениями основных значений на русском языке и с примерами. Им соответствуют в алтайском языке различные послелоги и аффиксы.

Аффиксы даны в словаре в твердых и мягких, звонких и глухих вариантах с косым дефисом.

Ввиду их многочисленности из этого перечня аффиксов в словаре исключаются огубленные варианты, напр.: «до (‘дö), «то (‘тö).

#### Союзы, частицы, междометия

Союзы, частицы и междометия сопровождаются соответствующими пометами: союз, частица, межд.

В случае необходимости дается их характеристика, напр.:

а II частица I. вопр. а; что ты сказа́л, а? сен нени айттынг, а?  
 2. в начале предложения какы, кайда; а нү-ка идй сюда  
 какы, бери келзенг де.

Русские союзы передаются на алтайский язык союзами, частичками и аффиксами.

#### ПРИЛОЖЕНИЯ

1. Перечень русских и алтайских условных сокращений приводится отдельным списком в начале словаря.

2. В конце словаря отдельным списком даны географические названия, которые включают названия частей света, основных государств мира, океанов, морей, главных рек, горных систем, озер, главных городов мира, союзных и автономных республик Советского Союза, районов и районных центров Горно-алтайской автономной области.

## СӨЗЛИКТИ ТУРГУСКАН ААЙЫ КЕРЕГИНДЕ СОСТÖРДИҢ БИР ААЙЛАП БЕРИЛГЕНИ

1. Ончо заглавный орус сөстөр сөзликтө тазылы аайынча биринчирилген эмес, чике алфавит аайынча тургувылган.

2. Эки сөс учуры жанаң түп-түнгей болзо, олор алфавит аайынча ээчин-деевчий бичилген, олор бойы-бойынаң запятойло бөлиннип жат, ого ўзеери олордың роды (эр ле ўй бүдүмге бөлиннери) жаңымс болзо, оны аңылаган темдеги калганчыла сөстинг кийининде бичилер, качан роды башка болзо, родты аңылаган темдеги жакыла сөстинг кийининде бичилип жат, темдектезе:

гöрлинка, гöрлица ж. күүлечек.

щебёнка ж., шёбенъ м. корум, ооктогон таш, оок таш.

3. Түнгей айдылып турган, је учуры башка сөстөр — омонимдер римский тооло аңыланып жат, темдектезе:

бáлка I ж. (брюс) тоормош.

бáлка II ж. обл. (овраг) јуука.

Бу сөзлик омонимдерди мынайып ылгаарга СССР-динг Наукалының Академиязының тургускан орус тилдиг торт томду сөзлигининг ээжисине тузаланган. Је бу ээжиге «закáпать» — тамчылап бүркөр ле тамчыларга баштаар деген бир сөстинг башка учурын көргүзип турган глаголдор.

4. Качан орус сөс аңылу сөскөлбүуда айдылып, ого ўзеери орус сөскө эмезе онын учурына алтай тилде түнгей сөс јок болзо, ол орус сөстинг кийинине эки точка тургувылып жат, сөстинг учуры дезе эрмек ичинде жарталып жат, темдектезе:

медонбый прил.: медонбное растение моттү ёзум.

гашённый прил.: гацёная известь чейилткен черет.

5. Колболу сөстөрди кыскарта бичигендө, сөстөрдинг родын темдектел, учурын скобкада жартап жат, темдектезе:

торгпрéство с. (торговое представительство СССР) торгрядство (СССР-динг саду керегининг представительство).

Кыскарта бичиген сөстөрдинг учуры алтайлап та, орустап та түнгей болзо, расшировказы жаңыс ла орустап бериллип жат, темдектезе:

медпункт м. (медицинский пункт) медпункт.

6. Сөстөрдик баштапкы буквальынан тоздлён сөстөрдө аббревиатурааларга род темдектелбей жат, учуры дезе, скобкада жарталып жат, темдектезе:

АТС (автоматическая телефонная станция) АТС (автомат ажыра иштейтен телефонный станция).

7. Көп учурлу сөстөр жакыла учуралда түп-түнгей кочурлип турган болзо, олорды цифрала бөлибей жат, орус сөстө в разн. знач. деп темдектер берилет, кочурген кийининде ол жакыла сөстинг учуры эрмектин ичинде темдектелип жат. Бу ок ээжи прям. и перен. деп темдектү сөстөрдо база жайлып жат, темдектезе:

западный ж. прям. и перен. чапкы, тузак..  
номер ж. в разн. знач. номер; номер телефона телефонных  
номери; ныткы номер сөбөк тортон номердин учугы; ян-  
варский номер журнала журнальдын январь айдагы но-  
мери.

8. Сөзликting словарный статьязы мындык неден туруп жат:

1) заглавный орус сөстөк;

2) сөстинг кезик учурының цифразының кийининде орустап би-  
чилген грамматический темдектер ле грамматический көргүзүлер  
(род, бүдүм, башкарған колбуу, грамматический бүдүм ле онон до  
бсөзи);

3) сөстинг тузалатанан кемин көргүзип турган темдек, темдектезе: тех., мед. ле бсөблөри де;

4) стилистический темдек, темдектезе: уст., разг., неодобр.;

5) кезик орус (цифрала аңылаган) сөстөрдик учурын орус тил-  
де скобкада жартаганы, темдектезе:

подойти сов. 1. к кому-чему (приблизиться) јууктап келер...;

6) орус сөстинг учурын алтай тилге кочургени;

7) орус тилден јуукта кирген кезик политический, научный ла  
бытовой терминдердинг учурын алтайлап жартаганы, темдектезе:

гáвань ж. гавань (талаайдын jaрадында керептер токтоң ту-  
ратат тымык јер).

Албатыга жарт терминдер жарталбай жат, темдектезе: револю-  
ция, социализм ле онон до бсөк;

8) орус турумкай колбуу сөстөр, чүмдү терминдер, алтай тилге  
кочурерге уур кезик орус сөстөрдик бир кезек иллюстративный тем-  
дектери;

9) сөстинг бир де учурына келишпес идиоматика, кеп сөстөр, укаа  
сөстөр, учуры кубулбас сөстөр ле фразеология сөзликting статьязы-  
ның учында (Ø) ромбының темдектегиле темдектелген.

## СОГУЛТА

Жартамал эдип курсивле базылган сөстөрдик башка ончо  
орус сөстөрдин согултазы темдектелип, жат жаңыс ўйелү (однослож-  
ный) сөстинг согултазы тургувылбай жат, жаңыс сөстинг учуры слу-  
жебный бүдүмге кочкөн кийининде согулта сөсқө тургувылып жат,  
темдектезе: на дом, за город.

«ё» буквага согулта тургузылбай жат. Сөс эки согулталу болзо, согулта жаңыс сөстинг үстүнө эки катап тургузылып жат, темдектезе:

**бóйх** м. тоббó,  
клéштй только мн. капкы, кыскаш.

Курсивле бичилген тексте согулта жаңыс ла учурын ағылап турар түжунда тургузылып жат, темдектезе: **рúки** и **рукý**, **глáза** и **глázá**.

### СӨЗЛИКТИНГ КÖЧÜРГЕН БÖЛÜГИ ААЙЫНЧА ТЕКШИ ШҮҮЛТЕЛЕР

1. Орус сөстöр алтай тилге учуры аайынча жап-жарт түнгей эдип кöчүрилип жат. Же качан учуры аайынча түп-түнгей сөстöр табылбаза, орус сөстинг учурын жартап, алтай тилге келишире кöчүрип жат, темдектезе:

**бязь** ж. текст. чыйрак тегин јука бöс.  
бездéтельность ж. ишти ийдези јок иштеер(и).

2. Учуры жаңынаң јуук сөстöр — синонимдер запятой ажыра билинип жат, эмеш ыраагы — запятойлу точкала билинип жат.

Кöчүрген кезик сөстöрдин бўдўмдерин жартаарга, олордиг кийининде скобкада жартаачы сös орустап бериллип жат, темдектезе:

**труп** м. олгён кижининг сёёги (человека); сек (животного).  
**трата** ж. тудар(ы), кородор(ы) (денег); откўрер(и) (времени).

3. Қубулбас учурлу идиоматический выражениелерди, укаа сөстöрди ле кеп сөстöрди кöчүрер агазы башка-башка. Алтай тилге чокум кöчүрер агазы јок болзо, кеп сөстöрди ле укаа сөстöрди литературный эп-сўмелю кöчүрип жат.

Кандый бир сös эмезе эрмек литературный тилге кöчүрилбей турган болзо, андый эрмекти шүүлте аайынча келишире кöчүрер. Ол, чокум кöчүрилгени сös чилеп, кандый да темдекле жарталбай жат, темдектезе:

◊ **махнúть** рукой чёкёнбр, чёкённип баар.  
◊ **éхать** зайдем билет јогынан баар.

4. Эм тира алтай литературный тил ле онын јербойындагы ағылу бўдўмдери (диалекттери) жетире анылалбаган учун, кöчүргенде анылу темдек јогынан элбеке тузаланылып турган јербойынын диалектизм-сөстöрлö тузаланып жат.

### СӨЗЛИКТЕ КУУЧЫН-ЭРМЕКТИНГ БÖЛÜКТЕРИНИНГ БЕРИЛЕРИ

#### Адалгыш

1. Адалгыштар тöс кубулкышта, ас тоодо бериллип жат.  
Жаңыс ла коп тоодо айдылатан адалгыштар только мн. (жаңыс ла коп тоодо) деп темдекле темдектелип жат, темдектезе:

нöжници только мн. кайчи.  
вóрота только мн. откўш, парата...

Адалгыш коп тоодо коп катап учурал турган болзо ол заглавный сös чилеп мн. (коп тоодо) деп темдектү бичилип жат, скобкада дезе ас тоодо бериллип жат, темдектезе:

**бóты** мн. (ед. бот м.) боталар (резинке бдўк).  
**коñкý** мн. (ед. коñк м.) канёк...

Адалгыштын коп тоодо айдылган адалгыш ас тоодо айдыланына кёрбашка учур алынып турган болзо, коп тоодо айдылып турары башка бериллип жат, темдектезе:

**счёт** м. I. тоо...  
**счёты** только мн. счёт; считать на счётах счётко салар.

Собирательный учурлу, ас тоодо турган адалгыштарга **собир**, деп темдек тургузылып жат, темдектезе:

**студéнчество** с. **собир**. студенттер...  
**éльник** м. **собир**. чиби ааш.

2. Адалгыш сөстöринин родторын темдектеп, м., ж., с. деген темдектер тургузылып жат, темдектезе:

**коñь** м. ат.  
**мышь** ж. чычкан.  
**дитя** с. бала.

Адалгыштар мужской ло женский родто турган болзо, ол эки род экилези темдектелип жат, темдектезе:

**нерýха** м. и ж. шалан, шалбыр, јут.  
**сиротá** м. и ж. бскўс, бскўс јабыс.

3. Адалгыш кубулкыштарга кубулбай турган болзо, оны **нескл.** (кубулбас) деп темдекле темдектеп жат, темдектезе:

**пальто** с. **нескл.** тон, пальто.  
**кофе** м. **нескл.** кофе.

4. Кажы бир адалгыштын бир учуры кичинектеде айдылар учурлу болзо, андый адалгыштар мынайда бериллип жат, темдектезе:

**рúчка** ж. I. уменьш. от рука колычак; 2. тутка, сап; **рúчка** двéри эжиктинг тутказы...

Немени кичинектеде, јаанада, ла јабызда айдылар адалгыштар сөзликте берилбей жат, темдектезе: (столик, домик, домишко).

5. Профессиянын ла албатынын адм-учын темдектеп турган сөстöр јағыс тоодо, мужской ло женский родтордиг бўдўми аайынча айдыхып жат. Кöчүргенде, родтордиг кебери чек билдирибей турган болзо, кöчүргенинин кийининде, скобкада (эр кижи), ле (ўй кижи) деп темдектер бичилип жат, темдектезе:

**болгáрин** м. болгар (эр кижи).  
**болгáрка** ж. болгар (ўй кижи).  
**колхóзник** м. колхозчы (эр кижи).  
**колхóзница** ж. колхозчы (ўй кижи).  
**артист** м. артист.  
**артистка** ж. артистка.

6. Адалгыштарды әдилгеннинг адын, бүдүмин көргүзип турган алтай тилге көчүргенде, үчинчи жүзүнине келижип турган „ы, „зы кожулталары молжолоп, тегерик скобкалардың ичинде берилип жат, темдектезе:

**копчение с. 1. (действие) ыштаар(ы); ...  
безучастность ж. неге де киришпес(и), неге де јилбиркебез(и).  
большинство с. көп саба(зы), көб(изи)...**

Бу учуралда кожулталардың алдында турган тунгак ўндү букваса фонетический кубултага түжүп жат, темдектезе:

**безучастный неге де јилбиркебес.  
безучастность ж. јилбиркебез(и).**

#### Жарталгыш

1. Жарталгыш ас тоодо төс кубулткышта мужской родто **прил.** деп темдектү көргүзилген. Жарталгыш мужской родто учурабай турбозо, женский родто берилип жат, темдектезе:

**йловая прил. ж. кызыр, субай.**

2. Жарталгыштарга көчкөн адалгыштар бүткүлиниче жарталгыштар болуп барза, сөзликтиң башка статьязында, алфавит айынча, берилип жат, темдектезе:

**столбовая ж. столовый.**

**столбовый прил. ажанып турар, столовый; столбовый прибор ажанып турар айак-казан...**

3. Адалгыштардың учурлы тузаланып турган жарталгыштар омонимдер эмес болзо, башка статьяда берилип жат, көчүргени түней болгон учуралдарда адалгыш цифрала ақыланбай жат, темдектезе:  
**раненый прил. и в знач. сущ. м. шыркалаткан, шыркалу (о человеке); балулаткан, балулаган (о животном).**

Адалгыштардың учурлы айдылган жарталгыштар сөзликте алдынан турган учурлы темдектелип жат, темдектезе:

**глухой 1. прил. (лишённый слуха) ўскер; глухой старик ўскер оббоги; 2. в знач. сущ. м. ўскер; 3. прил. (о звуке) тунгак...**

4. Орус относительный жарталгыштар алтай тилге башка-башка әп-сүме ажыра көчүрилип жат:

1) орус тилден алынган мужской родто, янтыс тоодо айдылган жарталгыштың бүдүми алынып жат, темдектезе:

**белорусский прил. белорусский...;**

2) неменинг адын көргүсken орус жартылгышты алтай тилге көчүргенде, андый ок неменинг адын адаган орус жарталгыштың учурлы жүзүн-жүйүр изафетный конструкцияла тузаланып жат, кезикте жүзүн-жүйүр кубулткыштардың кожулталарыла да тузаланып жат. Орус жарталгышты алтай тилге көчүргенде, сөзликте отточнеле (үч точкала) темдектеп жат, темдектезе:

**былина ж. туузы.**

**былинный прил. туузы...; былинный блюс туузы эпос.**

3) орус жарталгыштар производный жарталгыштарла „ду («ду), „лу («лу), аффиксле кожо көчүрилип жат, темдектезе:

**всесильный прил. жаан күчтү.  
бригадный прил. бригада..., бригадалу...;**

4) орус жарталгышты көчүргенде, эрекис кебердинг бүдүмиле де тузаланац учурал бар, темдектезе:

**встречный прил. удура келген.  
всхожий прил. с.-х.jakши чыгатан, jakши өзөтбөн.**

Орус жарталгыштарды алтай тилге көчүретен аргалар көп, олор ончозы көчүрип жаткан сөслө, эрмекле колбулу болуп жат. Онын учун жарталгыштарды көчүретен эп-сүменинг ончо аргаларын авторго ајаруга аларга күч;

5) жарталгыштын улай эмес бүдүп турган түндештирилген бүдүми мынайда берилип жат:

**больше 1. сравнил. ст. к прил. большой и нареч. много онон көп (по количеству); онон жаан (по величине).**

#### Глагол

1. Глаголдор сөзликте жарты юк кебердинг бүдүмиле берилген. Олорды көчүргенде, „ар («ер) деп кожулталу келер ёйдиг эренис кебериле тузаланып жат, темдектезе:

**вставть союз. что 1. кондырар, тургузар...  
втекать несов. атып кирер.**

2. Бүткен ле бүтпеген бүдүмдү глаголдордың кажы ла бүдүми бойының јеринде, алфавит айынча глаголдың бүдүмин көргүсken темдектү берилген, темдектезе:

**говорить несов. 1. (владеть устной речью) куучындаар, эрмек-тенер...  
сказать союз. айдып берер...**

3. Качан бүтпеген бүдүмдү глаголдың бүдүми орус тилде көп тузаланбай турган болзо, көчүрер тужунда бүткен бүдүмдү глаголдың бүдүми берилип жат. Бүтпеген бүдүмдү глаголдо бүткен бүдүмге ууламы (ссылка) эдилип жат, темдектезе:

**выудить союз. кого-что 1. кармактап алар; 2. перен. прост. (вы-манить) мекелеп алар.  
выуживать несов. см. выудить.**

4. Бүтпеген бүдүмдү глаголдон бүткен бүдүмдү глаголго ууламы (ссылка) эткенде, глаголдың эки бүдүми экилэзи учурлы жанынан жуук болзо, жандыра кебер тегерик скобкада көргүзилип жат, темдектезе:

**истощатъ(ся) несов. см. истощить(ся).  
заслушивать несов. см. заслушать (мында «кандай бир ки-жинин докладын угуп алар» дегенинин учурсы).  
заслушиваться несов. см. заслушаться (мында «угуп турала, јилбиреп, ончозын ундып салар» дегенинин учурсы).**

5. Орус глаголдың бир эмезе бир канча учуры јаныс ла бүтпеген бүдүмде айдылып турған болзо, олорды көчүрген учур бүтпеген бүдүмде берилип жат. Бүткен бүдүмдү глаголдың кеберинде тузаланар аргазы јок болго, учуры кубулбас (идиоматический выражениелерди) бүтпеген бүдүмдү глаголдорло ромбының кийининде берилип жат, темдектезе:

загреба́ть несов. ээжип јуур; загреба́ть ўгли чокты эжип јуур;  
◊ чужýми рука́ми жар загреба́ть бóскó кижинин күчиле ту-  
заланар.

6. Глаголдордың, јўзўн-јўур учурын көргүзип турган эмезе циф-  
ралардың кийининде, курсивле, башкаранары (управлениесин) кör-  
гүзилип жат, темдектезе:

втербéть сов. что сыймап сýртер, сýртюп салар...  
вýкопать сов. 1. что (*вырыть углубление*) казар, казып алар;  
вýкопать эму оро казып алар; 2. кого-что (*копая, вынутъ*)  
казып алар.

7. Сöзликте глаголдордың алдырар кебери берилбей жат.

8. Орус глаголдор алтай тилге колбулу да, тегин де бүдүмдү глаголдорло көчүрилип жат. Онын учун кезикте тóс көчүрилтеде тегии, болушчызы јок глаголдор, примерлерде дезе колбулу глаголдор берилип жат, темдектезе:

браковáть несов. что браковать эдер, яктеер; браковáть товáр  
товарды јектеп турар.

9. Такыдылып айдылар ла јаныс катап айдылар кеберлў гла-  
голдор алтай тилге бүткен ле бүтпеген бүдүмдү глаголдорды көчү-  
рен эп-аргала көчүрип жат.

10. Эренгис сöзликте јарталгыштың ла адалгыштың учурын алын-  
ган кебериле көргүзилип жат, темдектезе:

зашифрованный 1. прич. јакырып бичиген, шифровать эдип  
салган; 2. прил. шифраган, шифру; зашифрованная ра-  
диограмма шифровать эдип салган радиограмма.  
обвиняéмый 1. прич. бурулаткан; 2. в знач. сущ. м. бурулаткан  
кижи.

Бу учуралда јарталгыш ла эренгис учуры аайынча болжинбей тур-  
ган болзо, мындык бүдүм алынып жат:

знающий прич. и прил. билер; он знающий врач ол билер врач.

### Тооломолор

Сöзликте берилип жат:

1. 1-ден ала 20-ге јетире, ондор, јўстер, мундар, миллиондор,  
миллиардтар тóс кубулткышта турган тоозын көргүзер тооломолор.

2. 1-ден ала 20-ге јетире, бўткўл ондордон ала бўткўл јўстерге,  
мундарга, миллиондорго, миллиардтарга јетире тоонын турган ай-  
бын көргүзип турган тооломолор.

3. Биритире айдылар тооломолор: экў, ўчў, тóртў, бежў, экилези  
числа. собир. деп темдектў.

4. Экў, эки катап, ўчў, ўч катап, тóртў, тóрт катап, бежў, беш  
катап, алты, алты катап алту, јетў, деп тоолордон бўткен кубул-  
бастар.

5. Тоозын көргүзип турган адалгыштар: двойка, тройка, четвер-  
ка, пятерка, шестерка, семерка, восьмерка, девятка, десятка.

### Солума

1. Сöзликте солуманын ончо разрядтары ангулу темдектў берил-  
ген, темдектезе:

он мест. личн. ол (эр кижи).  
себя мест. возвр. род. и вин. п. бойын, бойымды, бойыда, бой-  
ыма,  
твой мест. притяж. сенинг.  
этот мест. указ. бу.  
чей мест. возвр. кемнинг.  
весь мест. опред. бастыра, ончо, ўзе.  
никто мест. отриц. кем де.  
нечто мест. неопр. кандый да.

2. Јўзўннинг ле јандыра кеберлў солумалардан бóскó солумалар  
тóс кубулткышта берилип жат, темдектезе:

такóв мест. указ. андый, мындык.  
сам мест. опред. бойым (а)...

3. Јўзўннинг солумалары ўч родто ончо косвенный кубулткыштар-  
да јаныс ла кóп тоодо, кандый солумадан алынган, кандый кубулт-  
кышта берилген алтай тилге көчүрип салган эдип берилип жат, тем-  
дектезе:

я мест. личн. мен.  
он мест. личн. ол (эр кижи).  
она мест. личн. ж. ол (ўй кижи).  
оно мест. личн. с. ол.

Јўзўннинг ле јандыра кеберлў солумалар косвенный кубулткыш-  
тарда бойынын јеринде, алфавит аайынча алтай тилге көчүрилген  
берилip жат, темдектезе:

ей мест. личн. дат. п. от она ого; я сказал ей мен ого айдып  
бердим.

4. Женский ле средний родтын мензинген ле көргүзилў солума-  
лары мужской родтын солумаларына ууламылу (ссылка) берил-  
ип жат, темдектезе:

моj ж. см. мой.

### Кубулбас

1. Сөзликтө тургуда бйд орус литературный тилде улам сайн учурал турган кубулбастар алынган. Олор нареч. (кубулбас) деп темдекле темдектелген.

2. Предикативный кеберлер сөзликтө айдалаачынын учурин алынган деп темпекле темдектелген, темдектезе:

*дүшно безл. в знач. сказ. тынчу, тынарга күч; здесь дүшно мында тынарга күч..*

3. Анайда ок кубулбастарга кочкөк ылганаачылар көргүзилген, темдектезе:

*нёхотя нареч. күүни юк, күүн-күч юк.  
зря нареч. тегин ле, тегин јерге, темей...*

4. Кубулбастарды коччургенде, олорды кезик аразында ылганаачынын кебериле коччурер арга барын ајаруга алынган, темдектезе:

*безиравтвенно нареч. јойлоп, балырап.*

5. Кубулбастардың башка бичилип турган эрмектери коччургенде, бойынын алфавиттый яеринде берилип јат, анайда ок фразеология берилер тушта төс сөстө берилип јат, темдектезе:

*в сердцáх в знач. нареч. ачынып, калаптанып, атыланнып.*

### Уланты

Улантылар башкарынар аайын (управлениеизин) көргүзип, орус тилге коччурген төс учурин јарталган темдектер ажыра берилип јат. Олорго алтай тилде јүэүн-јўур улантылар ла аффикстер келижип јат.

Аффикстер сөзликтө кату ла јымжак, ўнгүр ле тунгак бүдүмдү, кыйда дефистү берилген.

Олор сүрекей коп учун ол аффикстерден сөзликтө эрин чойилер бүдүмдер берилбей јат, темдектезе: «до (-дö), -то, (-тö).

### Колбоочылар, бўлгештер, кыйчылулар

Колбоочылар, бўлгештер ле кыйчылулар бойлоры анылу колбочы, бўлгеш, кыйчылу деп темдектерле темдектелген.

Керек болгон тужунда олордиг харakterистиказы берилип јат, темдектезе:

*а частица 1. вонр. а: что ты сказал, а? сен нени айттын, а?*

*2. в начале предложения какы, кайда; а ну-ка, иди сюда  
какы, бери келзек де.*

Орус колбоочылар алтай тилге колбоочылар бўлгештер, аффикстер ажыра берилип јат.

### ПРИЛОЖЕНИЕЛЕР

1. Алтай ла орус қыскартулар сөзликтин бажында танынан списокло берилген.

2. Сөзликтөн учында, башка списокло, географический списогы бериллип јат. Ол списокко јердин блўктеринин адь, телекейдин төс ороондоры, тенгистердин, талайлардын, жаан суулардын, кылардын, көлдөрдин, жаан городтордын ла Советский Союздын союзный ла автономный республикалардын, Туулу Алтайдын автономный облазынын аймактарынын ла олордын кезик јурттарынын адь-жолы кирген.

**Условные сокращения**

Молјулу кыскартып темдектер

ав.— авиация  
 анат.— анатомия  
 антр.— антропология  
 археол.— археология  
 архит.— архитектура  
 астр.— астрономия  
 бакт.— бактериология  
 без доп.— без дополнения — тол-  
 туры юкко  
 безл.— безличная форма — јўзў-  
 ни юк кебер  
 биол.— биология  
 бот.— ботаника  
 бран.— бранное слово, выражение — сөгүш сөс, ачынып  
 айткан сөс  
 букв.— буквально — сөс доскур-  
 бек, сөстөң сөсқо  
 бух.— бухта  
 бухг.— бухгалтерия  
 в.— век — чак  
 вводн. сл.— вводное слово — ки-  
 ре сөс  
 вет.— ветеринария  
 в знач. вводн. сл.— в значении  
 вводного слова — кире сөс  
 болуп  
 в знач. нареч.— в значении наречия — кубулбас болуп  
 в знач. сказ.— в значении сказуемого — айдылаачы болуп  
 в знач. сущ.— в значении существительного — адалғыш болуп  
 вин.— винительный (падеж) —  
 көстбөчи (кубулткыш)  
 влк.— вулкан  
 воен.— военное дело, военный

термин — военный керек, во-  
 енний керекти јартайтан сөс  
 вопр.— вопросительное (местоимение), вопросительная ча-  
 стица — суракту (солума),  
 суракту блүгеш  
 вр.— время — бй  
 в разн. знач.— в разных значе-  
 ниях — башка·башка учур  
 алынган  
 г.— 1) год — јыл; 2) город  
 геогр.— география  
 геод.— геодезия  
 геол.— геология  
 горн.— горное дело — горный ке-  
 рек  
 грам.— грамматика  
 груб.— грубое слово, выражение — кату сөс, чугулданып  
 айткан сөс  
 дат.— дательный (падеж) — бе-  
 реечи (кубулткыш)  
 дет.— детская речь — баланып  
 куучыны  
 дип.— дипломатический термин  
 др.— другой, другие — башка  
 ед.— единственное (число) — ас  
 (тоо), јаңыс тоо  
 ж.— женский (род)  
 жив.— живопись  
 ж.-д.— железнодорожное дело —  
 темир ѡлдың кереги  
 заал.— залив — булуң  
 знач.— значение — учур  
 зоол.— зоология  
 им.— именительный (падеж) —  
 төс ады (кубулткыш)

и пр.— и прочее — анан да баш-  
 казы  
 ирон.— в ироническом смысле —  
 электегендий, электел айткан  
 исх.— искусство  
 ист.— относящийся к истории;  
 исторический термин — исто-  
 рияга баштанган, историче-  
 ский термин  
 и т. д.— и так далее — анан да  
 ары  
 и т. п.— и тому подобное — анан  
 да ёскози  
 карт.— термин карточной игры —  
 көзөр ойнозон до айдатан  
 сөс  
 кг.— килограмм  
 кино — кинематография  
 км.— километр  
 книжн.— книжный стиль — би-  
 чиккин тили  
 колич.— количественное (числи-  
 тельное) — турган тоозын  
 көргүзөр тоо  
 кул.— кулинария  
 л.— лицо глагола — глаголдың  
 јўзўни  
 л.— литр  
 ласк.— ласкательная форма —  
 эркелеп айдар кебер  
 лингв.— лингвистика  
 лит.— литература, литературове-  
 дение  
 личн.— личное (местоимение) —  
 јўзўнин (солумазы)  
 м.— 1) мужской род; 2) мыс  
 мат.— математика  
 мед.— медицина  
 межд.— междометие — кыйгылу  
 мест.— местоимение — солума  
 метеор.— метеорология  
 миф.— мифология  
 мн.— множественное (число) —  
 көп (тоо)  
 многокр.— многократный вид  
 глагола — глаголдың такы-  
 дылган кебери  
 мор.— морское дело, морской  
 термин — талай керек, талай  
 керектии термини  
 муз.— музыка  
 напр.— например — темдектезе

нареч.— наречие — кубулбас  
 неодобр.— неодобрителью — ja-  
 ратпай, јбсинбей  
 неопр.— неопределенная форма  
 глагола, неопределенное (ме-  
 стоимение) — глаголдың јар-  
 ты юк кебери, јарты юк (со-  
 лума)  
 нескл.— несклоняемое слово —  
 кубулбас сөс  
 несов.— несовершенный вид гла-  
 гола — глаголдың бүтпеген  
 кебери  
 н. п.— населенный пункт — јурт  
 јер  
 обл.— областное слово, выраже-  
 ние — јербойында ла тузала-  
 натан сөс, эрмек  
 о-в(а)— остров(а) — ортолык  
 (-тар)  
 однокр.— однократный вид гла-  
 гола — глаголдың тақыдил-  
 бас кебери  
 оз.— озеро — кёл  
 опред.— определительное (ме-  
 стоимение) — јартаачы (со-  
 лума)  
 относ.— относительное (место-  
 имение) — относительный  
 солума  
 отриц.— отрицательная части-  
 ца — токтодылу блүгеш  
 офиц.— официальный термин,  
 официальное выражение —  
 официальный сөс, официаль-  
 ный эрмек  
 охот.— охотничий термин —  
 аңчи тилдик сөзи, эрмеги  
 п.— падеж — кубулткыш  
 палеонт.— палеонтология  
 п-в — полуостров — јарым орто-  
 лык  
 пгт — поселок городского типа —  
 город аайлу јурт  
 пед.— педагогика  
 перен.— в переносном значе-  
 нии — башка учурда айдыл-  
 ган  
 повел.— повелительное (накло-  
 нение) — јакылта (кебер)  
 погов.— поговорка — укаа сөс  
 полигр.— полиграфия

полит. — политический термин  
порядк. — порядковое (числительное) — түрган айын көргүзөр (тоолома)  
посл. — пословица — укаа сөс  
поэт. — поэтическое слово — поэтический сөс  
поясн. — пояснительный — жартап турадар, жартаачы  
превосх. ст. — превосходная степень — превосходный степень  
предл. — предложный (падеж) — предложный (кубуттыш)  
предлог — предлог — улакты  
презр. — презрительно — жаман көрүп  
пренебр. — пренебрежительно — нече де бодобой  
прил. — имя прилагательное — жарталгыш  
присоед. — присоединительный (союз) — бириттер (колбоочы)  
прол. — пролив — откүш  
прост. — просторечие — албаты ортодогы эрмек  
противит. — противительный союз — удурлажар колбоочы  
прям. — в прямом значении — чике учурда  
псих. — психология  
пчел. — пчеловодство — адару тудары  
р. — 1) река; 2) род; — 1) суу; 2) род  
радио — радиотехника  
разг. — разговорное слово, выражение — куучын-эрмектия сөзи, эрмеги  
разд. — разделительный союз — бөлинер колбоочы  
рел. — религия — мөргүүл, кудайга жандайтан жак  
род. — родительный (падеж) — энчилемечи (кубуттыш)  
с. — 1) средний (род); 2) село — 1) средний род; 2) юрт  
сказ. — сказуемое — айдалаачы  
сл. — слово — сөс  
см. — смотри — көр

собир. — собираательное (существительное), собирательно — бириттирер (адалгыш), бириттире  
сов. — совершенный вид глагола — глаголдың бүткен кебери  
соед. — соединительный союз — бириттирер колбоочы  
соотв. — соответствует — келишире, түкейдел  
спец. — специальный термин — анылу сөс  
спорт. — физкультура и спорт — физкультура ла спорт  
ср. — сравни — текдениш сал  
сравнит. ст. — сравнительная степень — тендештирир степень  
ст. — степень  
страд. — страдательный залог — алдырар кебер  
сущ. — имя существительное — адалгыш  
с.-х. — сельское хозяйство — јурт хозяйство  
театр. — театроведение, театр — театрда керектү сөс  
текст. — текстильный термин — текстильный иште керектү сөс  
тех. — техника  
указ. — указательное (местоимение) — көргүзилү (солума)  
уменыш. — уменьшительная форма — кичинектедер кебер  
употр. — употребляется — тузаланыл жат  
усил. — усиливательная частица — тыңдылар болжеш  
 усл. — условный — молжолу  
уст. — устаревшее слово, выражение — айдылбай түрган сөс, эрмек  
уступ. — уступительный союз  
фарм. — фармацевтический термин  
физ. — физика  
физиол. — физиология  
филос. — философия

фин. — финансовый термин — акча керегинде айдылар сөс  
фольк. — фольклор — осло айдар албатының творчество-зы  
фото — фотография  
хим. — химия  
хр. — хребет — кырдың сыны  
церк. — церковное слово, выражение — церкеде керектү сөс  
ч. — число — тоо

числ. — имя числительное — тооломо  
шахм. — термин шахматной игры — шахмат ойының сөзи  
школ. — школьное выражение — школдо айдар сөс  
шутл. — шутливое слово — кокыр сөс  
эк. — экономика  
эл. — электротехника  
этн. — этнография  
юр. — юридический термин

РУССКИЙ АЛФАВИТ

ОРУС АЛФАВИТ

Печатные буквы Печатный буквалаар	Рукописные буквы Бичиген буквалаар	Название букв Буквалардының ады	Печатные буквы Печатный буквалаар	Рукописные буквы Бичиген буквалаар	Название букв Буквалардының ады
А а	Ӑ а	а	Р р	Ӗ р	эр
Б б	Ӗ б	б	С с	Ҫ с	эс
В в	ڦ ڦ	в	Т т	Ӎ ӎ	тә
Г г	ڱ ڱ	г	Ү ү	ڸ ڸ	ү
Д д	ڏ ڏ	д	Ф ф	ڣ ڣ	эф
Ее, Ёё	Ӗ. Ӭ. ё	е, ё	Х х	Ҳ ҳ	ха
Ж ж	ڇ ڇ	ж	Ц ц	ڙ ڙ	из
З з	ڙ ڙ	з	Ч ч	ڙ ڙ	че
И и	Ӯ Ӯ	и	Ш ш	Ӯ Ӯ	ша
Й ю	Ӱ Ӱ	и краткос	Щ щ	Ӱ Ӱ	цип
К к	ڶ ڶ	к	Җ Җ	ڙ ڙ	төвөрдий знак
Л л	Ӆ Ӆ	л	Ҥ Ҥ	ӝ ӝ	н
М м	Ӎ Ӎ	м	Ӯ Ӯ	ӝ ӝ	мягкий знак
Н н	ڻ ڻ	н	ڦ ڦ	ڦ ڦ	э оборотное
О о	Ӫ Ӫ	о	Ӯ Ӯ	Ӫ Ӫ	ю
П п	Ӎ Ӎ	п	Ӣ Ӣ	Ӣ Ӣ	х

A

а I союз 1. противит. а, је, дезе; күкүшкә сама маңынан, а голос громук күк бойы кичинек, уни дезе тың; людни собрались; а докладчика ещё нет улус јуулып келди, докладчик дезе эмдиге ятире ѡюк; 2. присоед. онын учуда; он в командироувке, а потому не отвётил на письмо ол командировкада, онын учун письмонарын каруузын берип болбоды; О а (не) то онок боск; ты отдохний, а то устанешь сен айырап ал оноң боск арый берерин.

а II частица 1. вопр. а; что ты сказал, а? сен нени айттын, а?; 2. в начале предложения какы, кайда; а нұ-ка иді сюдә какы, бери келден де. а III между аа, ээ; а, вот как! аа, андый ба!; а, это ты? ээ, бу сен бе?

абажүр м. абажур, лампаңын абажуры.

аббревиатура ж. аббревиатура (1. сөстөрди бичкте қыскартта темдектеги: «н. э», бистик эра; «и т. д.» онон до ары; 2. эки эмэзе бир канча сөстөрди қыскартып бириктіргенинг улам бүткен сөс: «колхоз», «совхоз», «сельпо»).

абзат м. абзат (1. яңы жолдон баштап бичишиде, от яңы яар бир эмеш кайралаганы; 2. андый кайралаган эки жолын ортоғындағы текст).

абонемент м. абонемент (кандай бир немеле тузаланарға право берип түрган документ); у мендя два абонемента в театр менде театрда эки абонемент бар.

абонент м. абонент.

абонировать сов. и несов. что абориговать эдер, абонемент айынчалар; абориговать место в театре театрда жер абориговать эдер.

абориген м. абориген (кандай бир ороонда эмэзе жерде азыйдан бир жартаган кижи).

аборт м. эндеген(и) (у женщин); ара салган(ы) (у животных).

абрикос м. (плод и дерево) абрикос.

абрикосовый прил. абрикос... абрикосстойк эткен; абрикосовое варенье абрикосстойк эткен варенье; абрикосовая косточка абрикос жиilektiң ўрени.

абсолютизм м. полит. абсолютизм (государственни жағыс кижи башкарғаны).

абсолютно нареч. разг. чек, сырттай, торт; это абсолютно невозможно сделать оны чек эдил болбос неме; абсолютно честный человек сырттай акчек кижи.

абсолютный прил. 1. филос. абсолютный; 2. (совершенный, полный) чек; наступила абсолютная тишина чек тымыз болуп барды; О абсолютное большинство көп сабазы.

абстрактный прил. абстрактный.  
 абстракция ж. абстракция (предметтердин кандың бир анылу темдектеринен эмезе колбұларынан санаа-шүүлтеде туура ырап барапы).  
 абсурд м. шүүлтези јок неме. абсурдный прил. шүүлтези јок.  
 ахәзец м. ахаз (эр кижи).  
 ахәзка ж. ахаз (йүй кижи).  
 ахәзский прил. ахаз...; ахәзский язык ахаз тил.  
 авангәрд м. воен. и перен. озочыл болүк; коммунистическая партия — авангәрд советского народа коммунистический партия — советский албатының озочыл болүги.  
 авангәрдный прил. озочыл; авангәрдний отряд озочыл отряд.  
 аванс м. аванс; он получил аванс в сүмме ста рублею ол јүс салковой аванс алды.  
 авансировать сов. и несов. кого-что аванс берер.  
 авансовый прил. авансовый; авансовый отчёт авансовый отчёт.  
 авансёна ж. театр. сценаның алдындағы болүги.  
 авантюра ж. авантюра (ак-чеги жаңынан алаңзылу, кандай бир учуралдан камаанду, учында шорлу болуп божоор көрек).  
 авантюрист м. авантюрист (эр кижи).  
 авантюристический прил. авантюристический.  
 авантюристка ж. авантюрист (йүй кижи).  
 авантюрный прил. авантюрный.  
 аварец м. авар (эр кижи).  
 аварийный прил. аварийный.  
 авария ж. авария (кандай бир механизм эмезе машина иштеп байнде ўрелип бузулалары); потерпеть аварию аварияга кирер.  
 аварка ж. авар (йүй кижи).  
 аварский прил. аварский, авар...; аварский язык авар тил.  
 август м. август.

августовский прил. август..., августагы.  
 авиабаза ж. авиабаза (авиационный базы).  
 авиабомба ж. авиаомба.  
 авиаесант м. авиаесант (самолётто апарып түжүретен десант).  
 авиа завод м. авиа завод.  
 авиаконструктор м. авиаконструктор (самолёттың конструкцияны түргузатан кижи).  
 авиамодель ж. авиамодель.  
 авианосец м. авианосец (самолёттор алып түретен кереп).  
 авиапочта ж. авиапочта.  
 авиа тор м. авиа тор, лётчик.  
 авиационный прил. авиаация..., самолёттор эдер; авиационная промышленность самолёттор эдер промышленность.  
 авиаация ж. авиаация; военная авиаация военный авиаация; гражданская авиаация гражданская авиаация; реактивная авиаация реактивный авиаация.  
 аврал м. аврал (план дағынча байнде бүдүрүп болбогон ишти бастыра иштеп түрган шишилдер түрғендеп бүдүрүп түрары).  
 австралиец м. Австралияның эр кижизи.  
 австралийка ж. Австралияның ўй кижизи.  
 австралийский прил. Австралия..., австралиядагы.  
 австреец м. австриец.  
 австрийка ж. австрийка.  
 австрийский прил. австрийский.  
 автобаза ж. автобаза (автомобилдер турар база).  
 автобиографический прил. автобиографияда көргүзилген.  
 автобиография ж. автобиография.  
 автобус м. автобус.  
 автобусный прил. автобус..., автобусный.  
 автогенный прил. тех. автогенный (бидик температуралың болужыла металла кандаары);

автогенная сварка автогенный кандаш.  
 автограф м. автограф (автордың кол салары).  
 автозавод м. автозавод (автомобиль эдеген завод).  
 автоколонна ж. автоколонна (автомобилдердин колонназы).  
 автоб м. хим. тех. автол.  
 автолавка ж. автолавка.  
 автомат м. автомат (1. механизм болужыла иштейтеп аппарат; 2. кол пистолет, кол пулемёт).  
 автоматизация ж. автоматизировать эдер(и), автоматизация.  
 автоматизировать сов. и несов. что автоматизировать эдер.  
 автоматический прил. автомат..., автоматический; автоматическое ружьё автомат мылтык.  
 автоматчик м. воен. автоматчик (автоматтан адатан кижи).  
 автомашина ж. автомашина.  
 автомобиль м. автомобиль; грузовой автомобиль кош тартатан автомобиль; легковой автомобиль улус тартатан автомобиль; ехать на автомобиле автомобильле барап.  
 автомобильный прил. автомобильный; автомобильная дорожка автомобильный юл.  
 автономия ж. полит. автономия (алдынан башкарынары, башкарынарда кемнен де камаан јос болоры).  
 автономный прил. автономный; автономная область автономный область.  
 автопойка ж. с.-х. автопойка.  
 автопортрет м. бойын јураган јурук.  
 автор м. автор; автор книги книганын авторы.  
 авторитет м. тоомы; он является авторитетом для всех они ончо улус тооп жат.  
 авторитетный прил. тоомылу; авторитетный человек тоомылу книжи; авторитетное слово тоомылу соц.

аграрный прил. аграрный (*јерди ээленин тузаланар керектин айы*); аграрный вопрос аграрный сурек; аграрная политика аграрный политика.

агрегат *m. тех.* агрегат (*бир канча машиналарды кожо иштедерге биркитиргени*).

агрессивность *ж.* агрессивность (*juu, табару эдип турагы*).

агрессивный прил. агрессивный; агрессивный блок агрессивный биригү.

агрессия *ж.* агрессия (*бир эмезе бир канча государство боск ороонынг јерин јуулап, эл-жонынг јанына албанла бактырып аларга табару эткени*).

агрессор *m.* агрессор.

агрикультура *ж. с.-х.* јер ижин айлап иштеер(и).

агробиологический прил. агробиологический; агробиологическая наука агробиологический наука.

агробиология *ж.* агробиология (*јер иштееринде тузаланатан текши биологический закономерность керегинде наука*).

агроном *m.* агроном.

агрономический прил. агрономический.

агрономия *ж.* агрономия (*јер иштеер керегинде ле јурт хөзяйство керегинде наука*).

агротехника *ж.* агротехника (*јуртхозяйственный культураларды — мажакту ашты, маала ажын ла онон до босблöрин боскүрүп иштеер эп-агралардынг системазы*).

агротехнический прил. агротехнический.

агрохимия *ж.* агрохимия (*аштын түрүмкай, бишк түжүмкай алар керегинде наука*).

ад *m. 1. рел.* таамы; *2. перен.* јадын-јүрүмде сүрекей күч айалга.

адвокат *m.* адвокат.

аджарец *m.* алжар (*эр кижи*).

аджарка *ж.* аддар (*үй кижи*); аджа́рский прил. аддар..., аджа́рский.

административный прил. административный.

администратор *m.* администратор (*каный бир кереки, организацияны эмезе учрежденини башкарлып турган кижи*).

администрация *ж.* администрация; администрация завода заводтын администрациязы.

администрировать *несов.* керектүй айлабай катуланып башкарар.

адмирал *m.* адмирал (*талайла јўпер-juu-jепседлў шаде-кўчтердин командный составынын эн бийик военный замызы*).

адрес *m. 1.* адрес; отпрáвить в адрес института институттын

адрезин иер; его адрес тóт же онын адреси ол ок; *2. (письменное приветствие)* адрес, учурлап бичиген уткуул; юбилляр получил много адрессов юбилляр кóп адрестер алды.

адресат *m.* адресат (*аткарган адрес айынча письмоны, телеграммыны алатан кижи*). адресовать *сов. и несов.* что адресовать эдер.

адский прил. разг. сүрекей күч, чыдақып болбос; адский холод чыдақып болбос соок.

адъютант *m.* воен. адъютант.

адыгеец *m.* адигей (*эр кижи*); адыгейка *ж.* адигей (*үй кижи*).

адыгейский прил. адигей..., адигейский; адигейский язык адигейский тил.

азарт *m.* кидим, кудуру, каныгары(); говорить с азартом каныгып куучындажар.

азартный прил. кудурлу, каныгып ойноор; азартные игры каныгып ойноор ойнандар.

азбука *ж. 1.* (алфавит) азбука; *2. (книга)* букварь.

азбучный прил. (общизвестный) яп-ярт; азбучная истина яп-ярт неме.

азербайджанец *m.* азербайджан (*эр кижи*).

азербайджанка *ж.* азербайджан (*үй кижи*).

азербайджанский прил. азербайджанский, азербайджан...; азербайджанский язык азербайджан тил.

азот *m. хим.* азот (*кейдинг бўйдумине кирген ёни ле юды юк газ*).

азотистый прил. хим. азотистый; азотный прил. хим. азотный.

аист *m.* кара чилен.

ай межд. ай; ай, больно! ай, ачу!; ай, как холодно! ай, каный соок!

айва *ж. 1. (плод)* айва; *2. (рево)* айва агаш.

айсберг *m.* айсберг (*агып јўретен ѡаан тош*).

академик *m.* академик (*академиянг чилен*).

академический прил. академия...; академический; академический год академический юл; академический час академический час; академическое издание Академия чыгарган бичик.

академия *ж.* академия (*эн бишк научный учреждение*); Академия наук СССР СССР Наукалардын академиязы; Академия медицинских наук Медицинский научалардын академиязы; сельскохозяйственная академия юртхозяйственный научалардын академиязы.

акация *ж.* каргана.

акварель *ж.* акварель (*1. суула чейип јурайтан будук; 2. андий будукла јуралган јурук*).

аквариум *m.* аквариум (*балыктарды, суунык тындуларын ла бозумдерин тудатан суулүү шия кайырчак*).

акклиматизация *ж.* акклиматизация (*јагы јерге келеле, онынг јаны климадына ла айалгаларына темиризи*).

акклиматизировать *сов. и несов.* кого-что акклиматизировать

эдер, јаны климатка темигип баар.

акклиматизироваться *сов. и несов.* акклиматизироваться эдилер, темигип калар.

аккомпанемент *m.* аккомпанемент (*кохонго, бијеге музыканын ѡёмдёни*).

аккомпаниатор *m.* аккомпаниатор (*аккомпанировать эдип турган музыкант кижи*).

аккомпанировать *несов.* кому-чemu, на чём аккомпанировать эдер.

аккорд *m.* аккорд (*бир ёйд ынай угулар музыкальный ўндер*).

аккордеон *m.* аккордеон (*музыкальный инструмент*).

аккордный прил. аккордный; аккордная плата бастыра иш учун бир ай толу (*договор аайынча*).

аккредитив *m. фин.* аккредитив (*каный бир кредитный учреждение боск кредитный учреждениеден акча аларга берген документ*).

аккумулятор *m. физ., тех.* аккумулятор (*1. энергияны коптодд јууятан прибор; 2. электрический ток берер прибор*).

аккуратно нареч. 1. (тицательно) быжу, быжулат; аккуратно сделать быжулат эдил салар; *2. (регулярно)* ёйинде, ёйинен откүрбей; газету доставляют аккуратно газетти ёйинде экелип жат.

аккуратность *ж.* быжу(зы).

аккуратный прил. 1. (опрятный) ару-чек; *2. (тицательный)* быжу.

акробат *m.* акробат (*цирктик гимнастика*).

акробатика *ж.* акробатика (*цирктик гимнастиказы*).

акробатический прил. акробатический.

аксиома *ж. мат., филос.* аксиома (*чып-чиң, блааш юк не ме*).

**акт** м. 1. (действие) акт (бир катап болон керек); террористический акт террористический акт; 2. театр. акт (драматический произведениеңин бөлүгі); трагёдия в пятый актах беш актту трагедия; 3. (документ) акт (кандай бир немеzi эмезе керектi чын деп керелеп турғаскан документ); составить акт тургузар; принять по акту акт айынча алар; 4. (собрание) акт (үредүлүк заведенелерде торжественный юун).

актёр м. актер.

актёрский прил. актёрский, актёр.; актёрское мастерство артисттик jakшы ойногон кеми.

актив I м. актив; партийный актив; профсоюзный актив профсоюзный актив; создавать актив актив төзбөр.

актив II м. фин. актив (организацияның, учреждениенің, предпринятиенің бойында бар эмезе алымда болгон јөдөжөнің бағызы).

активизация ж. эрчимдер(и), активный эдер(и).

активизировать сов. и несов. кого-что активный эдер, эрчимдер.

активист м. активист (эр кижи).

активистка ж. активист (үй кижи).

активность ж. активность, активный болор(ы).

активный прил. активный.

актовый прил. актовый; актовый зал актовый зал.

актриса ж. актриса (театрда ойноор үй кижи).

актуальный прил. сүрекей учурлу, керектү.

акула ж. акула (талайдың jaan калап балығы).

акустика ж. акустика (1. габыштар үренип турған физиканың бөлүгі; 2. музыка, күучын-эр-

мек ле окон до бсқо кандай бир тұраның ичинде угулатаңының айыбы).

акушёр м. акушёр, акушерство јанынан врачи.

акушёрка ж. акушерка.

акушёрыство прил. акушерский.

акушёрыство с. акушерство (1. ўажижи барлыу јүрерде, бала табар тушта ла баланы тапкан кийининде врачтың болужын јетирер керегендеге сұраптарды јартаган медицинаның бөлүгі; 2. бала табар тушта јетиретен болуш).

акцент м. 1. (ударение) акцент (үнді көдүреп алдары); 2. перен. акцент (куучындағанда, кандай бир немеге аяру эдип, оны ағылап темдектеши); 3. акцент (төрәл эмес тилле эрмектенген күжининг эрмегининг аңызы); говорить · без акцента акцент јок куучындаа.

акцентировать сов. и несов. что 1. лингв. акцентировать эдер; 2. перен. аяру салар (куучындағанда, кандай бир шүйлтени jaan учурлу эдип, ого аңылу аяру эдер).

акционёр м. акционер (акцияны колында тудуп, эзлеп, тузалаңып турған капиталист).

акционерный прил. акционерный; акционерное общество акционерный общество.

акция I ж. фин. акция (капиталист кандай бир капиталистический предприятиеге бойыншыл үлүк акчазын береле, ол предприятиени эзлеп, оның астамынан алыхар правозын керелеген баалу чаазын).

акция II ж. полит. акция (кандай бир амадуга јединерге, эмезе оны бүдүреп аларга эткен керек).

акын м. акын (Казахстанда, Киргизияда албатының поэт-кажычызы).

албानец ж. албан (эр кижи).

албёнка ж. албан (үй кижи).

албáнский прил. албанский, албан...; албáнский народ албан албаты.

алгебра ж. алгебра.

алгебрайческий прил. алгебра..., алгебраический.

алебáстр м. мин. алебастр (ак біздү оок гипс).

алётé несов. 1. (становиться алым) кызарар; восток алэл күнчыгыш кызарып турды; 2. (виднеться — об алом) кызарып көрүнер; вдалы алёют маки ыраакта мак чечектер кызарып көрүнет.

алеут м. алеут (эр кижи).

алеутка ж. алеут (үй кижи).

алименты только мн. юр. алимент; получать алименты алимент алар.

алкоголизм ж. алкоголизм (жаантайын аракы шерке күүнзее-ри).

алкоголик м. аракызак.

алкоголь м. 1. спирт; 2. јүзүн-јүйүр аракылар.

алкогольный прил. спирттү, аракылу; алкогольные напитки спирттү иченен сузын.

аллегорический прил. аллегорический.

аллегория ж. аллегория (кандай бир санаа-шүйлтени, идеяны б скойлоп, бултартып айтканы).

аллея ж. аллея (еки јанына јергелей агаштар отурғаскан јол).

аллюр м. аллюр (аттың ѡрызы).

алмáз м. алмаз (1. бткүре көрүнгип туар, öни јок, сүрекей кату, баалу таш; 2. тех. ол таштан эткен шил кезетен инструмент).

алмáзный прил. алмаз..., алмазту, алмазный; алмáзные россыпи алмазту корумдар; алмáзное ожерелье алмаз јинди.

алоэ с. неска. бот. алой (бэйм).

алтæец м. алтай (эр кижи).

алтайка ж. алтай (үй кижи).

алтайский прил. алтайский, алтай...; алтайский язык алтай тил.

алфавíт ж. алфавит; по алфавíту алфавит аайынча.

алфавíтный прил. алфавитный, алфавит аайынча; расположить в алфавíтином порядке алфавит аайынча тургузар.

алчность ж. ачаб(ы), ач коз(и). алчный прил. ачап, ач кос.

алый прил. кубакай кызыл; алая кровь кызыл кан.

альбом м. альбом.

альманах м. альманах (бир канча писательдин· бичиген произведениелерининг јууктызы).

альпинизм ж. альпинизм (бийик тууларга чыгатан спорт).

альпинист м. альпинист (тууга чыгып јүретен спортсмен).

альт м. муз. альт (1. ўй үлустың эмезе балдардың қожсанғында јабыс ўн; 2. скрипкадан эмеш jaan, қылду музыкальный инструмент).

альtruизм ж. альтруизм (бойынан јилбүзин керекке бодобой, бскд улуска болужарга белен болоры).

альфа ж. альфа (греческий алфавиттеги баштапқы буквазы); ◇ альфа и омега кандай ла неменни учы-бажы.

алюминиевый прил. телегар..., телегирден эткен.

алюминий м. телегир.

алляповатый прил. анар-мынар эдилген, јамандыра эдилген, амалғама ж. амальгама (кандай бир металла ртуть қожуп кайылткани).

амбар м. амбар, алмар.

амбразура ж. амбразура (1. воен. шибееде эмезе керептеги мылтык адарга эткен тәжик; 2. архит. көзинок эмезең эжик турғазарә эткен ачык).

амбулатория ж. амбулатория.

амбулаторный прил. мед. амбулаторный, амбулатория..., амбулаториядагы; амбулаторный врач амбулаторияның врачи; амбулаторное лечение амбулаторияда эмдеери.

амёба ж. зоол. амёба (сиркәнай кичинек јаныс клеткалы түнди).  
америкáнец м. американ (эр кижи).  
америкáнка ж. американ (үй кижи).  
америкáнский прил. американский, Америка..., американ...; американская печать Американың кепке базар кереги.  
аметист м. ametist (аксымак кікіндей баалу таш).  
аммиáк м. хим. аммиак (1. во- дород ло азот биригін бүткен оны јок јыту газ; 2. нашатырный спирт).  
амнистíровать сов. и несов. кого, юр. амнистировать эдер.  
амнистия ж. юр. амнистия (јарылатқан улустың түрмеде отуратан ойын верховный башкарғу астадын, түрмеден ја-йымдағ салатан керек); он ос- вобождён по амнистии оны амнистия айынча божодып салған.  
аморáльный прил. аморальный, моральга удурлашкан; амо- ральный посту́пок моральга удурлашкан қылыш.  
амортиза́тор м. тех. амортизатор (амортизация эдер неме).  
амортиза́ция ж. амортизация (1. јёдёттө элел эскиргендеге, оның баазы јүргери јабызап турары; 2. барып јаткан автомобільдин, түжүп турған са- молёттың, аэростаттың согул- тазын јымжадатаны).  
аморфный прил. аморфный (1. кристалл бүдүми јок; 2. пе-рен. кебері, сомы јок).  
ампér м. физ. ампер (электриче- ский токтың кем-күчин кемі-ири единицасы).  
ампérmetr м. физ. амперметр (электрический токтың күчин кемійтін прибор).  
ампула ж. ампула (эм уратан, түй қандап койғон кичинек кіндій шил).

ампутáция ж. мед. ампутация (оору колды эмезе бүттү опе-рация эдип, кезип салатаны).  
ампутиро́вать сов. и несов. что, мед. ампутировать эдер, кезип салар; больному ампутировали ноги (оору кижинин) будын ке-зип салды.  
амфибия ж. амфибия (1. зоол. јаш түзүнде саңыбыла тыныл, јаңаган кийинде әкпәзиле тындан тынду; 2. бот. јerde де сууда да әзтән дәзүм).  
амфитеа́тр м. амфитеатр (театр-да; партердин ары јанында ла үстүндеги, яруста көбүрилген јерлер).  
анализ м. в разн. знач. анализ, шингдеер(и); анализы экономи-ки страны ороонның экономи-казының анализи; анализ кро-ви канды шингдеери.  
анализиро́вать сов. и несов. что анализ эдер, шингдееп көрәр.  
аналоги́чный прил. түңгей, түп-тү-ней; аналогичный случай түп-түней учурал.  
аналогия ж. аналогия (кандың бир керектердин эмезе неме-лердин ортозын түңгелешти-рип тенденциару әткүретени); провести аналогию түңгелештирип тенденциару әткүрер; по аналoгии тенденциару айынча.  
ананás м. бот. ананас (сүйман кеберлү юды јараши јулукту, кату калын терелү түштүк јер-дин әзүм).  
анархи́зм м. анархизм.  
анархи́ст м. анархист (анархия-га јайылган кижи, анархиче-ский организацийның члені).  
анárхия ж. анархия, да-баш јок болор(ы) (кату эзжилер бу-зулғасынан улам јан-башка-ру ѡғы, кандың бир керектин айын-базы табылбай калары); анархия производства произ-водствоның анархиязы.  
анатом м. анатом (анатомия јанынан специалист).  
анатоми́ровать сов. и несов. ко-

го-что, мед. анатомировать эдер (бләйн кижины эмезе бл-әйн түндүнү научный амадулу эмезе јарғының шинжүзине амадап кезип көрдри).  
анатомия ж. анатомия (орга-низмдердин бүдүми керегин-де наука); анатомия живо-ных түндүлардын анатомиязы.  
анáфема ж. каргыш; О предать анафеме каргал салар, кату-каркууна тургузар.  
ангáр м. антар (самолёттор су-гуп, ремонттойтон ағылу тас-каак јер).  
ангина ж. мед. ангина (тамак-тынг оорузы).  
английский прил. английский, Англия..., англичан...; англий-ский язық английский тил; английские владения Англия-ның элленгөн јерлери.  
англичáнин м. англичан (эр ки-жи).  
англичáнка ж. англичан (үй ки-жи).  
анекдóт м. 1. анекдот (катым-чылу, қыска куучын); расска-зать анекдóт анекдот куучын-дап берер; 2. перен. катымчы-лу учурал.  
анекдоти́ческий, анекдоти́чный прил. катымчылу; анекдоти-чный слúчай катымчылу учу-ral.  
анеми́ческий, анеми́чный прил. мед. күп-куу, эт-кан јок; ане-мичный вид күп-куу будүш.  
анеми́з ж. кан астаар(ы).  
анестези́ровать сов. и несов. что, мед. анестезировать эдер (ооруны сестирбей эдетен эп-арга).  
анестезия ж. анестезия (ооруны сестирбей јоголтор эп-арга).  
анили́н м. хим. анилин (будук эдерге түзэланатан коронду органический сүйүк неме).  
анилиновый прил. анилиновый, анилиндү; анилиновые крашки анилиновый буруктар.  
анимíзм м. анимизм (јебрен дай-боги улустың кажы ли нәже сүнелү деп сананган мистиче-ский санаазы).  
анис м. (растение и плод) анис. анисовка ж. анисовка (1. яблок-тынг сорты; 2. анис кошкон ка-бак аракы).  
анисовый прил. анисовый, ани-стен эткен; анисовоё масло анистег эткен сарыу.  
анкéта ж. анкет; заполнить анкéту анкеттин суректарына ка-руу берип бичит салар.  
анкéтный прил. анкетный, ан-кет...; анкетные сведения анкет-тин суректарына берген ка-руулар.  
аннекси́ровать сов. и несов. что аннексировать эдер; см. аннек-сия.  
аннексия ж. аннексия (ороонды эмезе оның болжигин боско ороон-го албанда бирктирири).  
аннота́ция ж. аннотация (книга-ның эмезе статьяның учурын кыскарты бичиши).  
анноти́ровать сов. и несов. что аннотация бичир.  
аннули́ровать сов. и несов. что аннулировать эдер, токтодып салар, јоголтып салар, јок эдип салар.  
анóд м. физ. анод.  
аномáлия ж. аномалия (норма-дан, текши закономерностының кеминег кийишканы, чын эмес болоры).  
анони́м м. аноним (бичкти би-чиле, бойының адын јажыр-ган автор).  
анони́мный прил. анонимный, адын јажырып бичиген; ано-ни́мное письмо ады-жолын јажырып бичиген письмо.  
анонс м. анонс (спектакль, кон-церт, лекция болотоның ажын-дыра јарлаары).  
анонси́ровать сов. и несов. что и о чём анонсировать эдер, ажындыра јарлап турар.  
ансамбль м. ансамбль (1. бир-лик, бүткүл немениң болжүктери

эпүү, бир аай болоры; 2. музыка ойнол эмезе көкжондоп тургандардын составы); ансамбл пеcни и плэски кожон ла бијенинг ансамбли.  
антагонизм м. антагонизм, ёпсанишпес удурлаш; классовый антагонизм классовый ёпсанишпес удурлаш.  
антагонистический прил. антагонистический; в Советском Союзе нет антагонистических классов Советский Союзста антагонистический класстар юк.  
антарктический прил. антарктический; антарктическая экспедиция антарктический экспедиция.  
антенна ж. антенна (радиоберилте откүрөр эмезе радиотолкулар тудар проводниктердин системазы).  
антиалкогольный прил. аракылайтына удурлашкан.  
антивоинный прил. јууга удурлажар.  
антимпериалистический прил. империализге удурлажар.  
антилбпа ж. јеерен.  
антимилитаризм м. милитаризмге удурлажар(ы).  
антинародный прил. албатыга удурлашту, албатыга каршулу.  
антинаучный прил. наукага удурлашкан, научный эмес.  
антиобщественный прил. общественного удурлашкан.  
антипартийный прил. антипартийный, партияга удурлашкан.  
антипатиcкий, антипатиcный прил. көрбөргө јаман, кижиге јарабай турар.  
антипатия ж. көрбөр күүни јот(ы), јаман көрбөр(и), ичине кирбез(и); он мне внушает антипатию оны көрбөр күүним юк; он питают к нему антипатию олор оны јаман көрүп јат.  
антипод м. антипод (көрүмшүлтези, кылык-јаны аайынча кемгө-кемгө удурлаш кижи).

антирелигиозный прил. кудай-јаңына удурлашкан.  
антисанитарный прил. санитарный эмес.  
антисемит м. антисемит (еврейлерди јаман көрдөн кижи).  
антисемитизм м. антисемитизм (еврейлерди јаман көртбөн).  
антисоветский прил. антисоветский, совет јанга удурлашкан.  
антитеza ж. антитеза (1. лит. эки башка шүүлтени, художественный образтарды төгдештирип көрдүр; 2. эки башка удурлаш неме).  
антитеzис м. филос. антитеzис (тезиске ўдурлаштырган шүүлтение).  
антифашист м. антифашист, фашизмнен биштүзи, фашизмле тартыжаача.  
антифашистский прил. антифашистский, антифашист..., фашизмге удурлашкан.  
античность ж. античность (јерендеzi гректердик ле римляндардын историазы ла культуразы).  
античный прил. античный; античная философия античный философия.  
антология ж. лит. антология (јүзүн-башка авторлордын художественный произведениелерден талдан тургускан јунты).  
антоним м. лит. антоним (учуры-јанынаң удурлаши сөздөр: «бар — юк», «кара — ак»).  
антоновка ж. антоновка (яблоктын сорты).  
антракт м. антракт (1. спектакльдин действиелерининг эмезе концерттик блүктерининг ортозында кыска перерыв; 2. пъесаның действиелерининг ортозында ойнойтон јаң эмес музыкальный произведение).  
антрацит м. антрацит (таш көмүрдиги эн артык сорты).  
антрополог м. антрополог (антропологияның специализи).

антропология ж. антропология (кижининг биологический бүткен бүдүжин шинжилейтен наука).  
абрата ж. аорта (јүректен чыкан эн јаң тамыр).  
апатит м. апатит (суперфосфат, фосфорный кислота ла черет здетен минерал).  
апатичный прил. апатичный, нени де керексебез.  
апатия ж. апатия (нени де керексебез).  
апеллировать сов. и несов. к кому-чему апеллировать эдер, комудал берер.  
апелляционный прил. апелляционный.  
апелляция ж. апелляция (јаргының јөбин јараттай бичиген комудал).  
апельсин м. 1. (плод) апельсин, цитрусовый јиilek; 2. (дерево) апельсин (түштүк јердинг бури јаңын цитрусовый дээж).  
апельсинный, апельсиновый прил., апельсиновый, апельсин...; апельсиннен эткен.  
аплодироваться несов. кому-чему колчабыштырар.  
аплодисменты только мн. колчабышу.  
аполитизм м. аполитизм (общественно-политический јадын јүрүмде туруштай, туура турганы).  
аполитичность ж. аполитичность; см. аполитизм.  
аполитичный прил. аполитичный, политиказы юк (политический јадын-јүрүмнүң суректарын көрексебес).  
апологёт м. апологет (кандый бир кижини эмезе кандый бир немени бийинен откүре мактап, корулап турган кижи).  
апорт м. апорт (яблоктын сорты).  
апостроf м. апостроf (строчкының юстүндө тургузатан запятой ошкош темдек: «Жанна д'Арк»).  
арбат м. арбат; тарташту керектерди јары јогынан аайлайтан кижи).  
арбитр ж. арбитраж (блаашту суректарды арбитрла аайлары).  
арбиз м. араб (эр кижи).  
арбиский прил. арабский, араб...; арабская литература; арабский язык араб тил.  
арап м. уст. негр.  
арапник м. уст. узун камчы.  
арба ж. абра.  
арбитр м. арбитр (блаашту, тарташту керектерди јары јогынан аайлайтан кижи).  
арбитрж ж. арбитраж (блаашту суректарды арбитрла аайлары).  
арбуз м. арбуз.  
арбизный прил. арбуз..., арбизный; арбизные сёмечки арбузтын ўрени.

аргамақ м. уст. (верховая лошица) аргымак.  
 аргон м. хим. аргон (химический элемент, биңін қок газ).  
 аргумент м. аргумент (1. кандык бир шүйлтени чын деп жартаган эрмек, күчүшін; 2. мат. камаңы қок солынып турар величина).  
 аргументация ж. аргументация (кандык бир шүйлтени чын деп жартап айдари).  
 арена ж. 1. аrena (цирктик ичинде ойын көрگөзетен элбек тегерик јер); 2. перен. иш, иштейтен јер, тәртыхатан јер; на литературной арене литературы иште; арена политической борьбы политический сукттар айынча тартыжатан јер.  
 аренда ж. 1. (наём чего-л.) јалучун тузаланар(ы), јалга аларап(ы), јалга берер(и); взять в аренду јалга алар; сдать в аренду јалга берер; 2. (плата за наём) јалдың толұ(зи).  
 арендатор м. јалдаачы, јалга алатан кижи.  
 арендуный прил. јалду, јал..., јалучун, јалга алатан, јалга беретек; арендуная плата јалдың толұзи.  
 арендовать сов. и несов. что јалга алар, јалга берер.  
 ареометр м. физ. ареометр (сүйүк неменшін тығызысын кемійтеп прибор).  
 арест м. арест.  
 арестовать сов. кого арестовать эдер.  
 аристократ м. аристократ, укту-төстү бай (аристократияга кирип турған дворян эр кижи).  
 аристократический прил. аристократический, аристократ...; аристократическое общество уст. талдама аристократический юн-албаты.  
 аристократия ж. аристократия, укту-төстү байлар.  
 аристократка ж. аристократ (үй кижи).

арифметика ж. арифметика.  
 арифметический прил. арифметический; арифметическая задача арифметический бололго.  
 ария ж. ария (операда јаңыс ўнле көкөндөйтөн партия).  
 арка ж. архит. 1. (перекрытие дугообразной формы) ўсти тегерик ябынты; 2. (сооружение в виде больших ворот) јаан откүш.  
 аркан м. чалма.  
 арканий несов. кого-что чалмадаар, чалмадап турар.  
 арктический прил. арктический, Артика..., арктиcadагы; арктические льды арктиcadагы тоштор.  
 арматура ж. тех. арматура (1. кандык бир аппаратын, машинанын, электрический оборудованияниг ле онон доңсө көректүү немелери; 2. темирден ле бетоннон эткен сооруженинг темир тозблегбى).  
 арматурщик м. арматурщик (арматура эдер кижи).  
 армейский прил. черү..., черүдеги; армейский көрпүс черүннің корпузы.  
 армия ж. 1. черү; Советская Армия Советский Черү; 2. перен. (большое количество) армия; армия специалистов специалист улустын армиязы.  
 армяк м. уст. армяк (крестьян улустын калың чекпеннен эткен тыш кийими, чепкен тон).  
 армянин м. армян (эр кижи).  
 армянка ж. армян (үй кижи).  
 армянский прил. армянский, армян...; армянский язык армян тил.  
 аромат м. јараш јыт.  
 ароматичный прил. јыды јараш, јараш јытты.  
 арсенал м. арсенал (1. јүү-јеп-седилг ле јууга көректүү немелердин склады; 2. јүү-јеп-седи ле јууга көректүү немелерди эдин ҹыгарып турған предприятие).

артáчиться несов. разг. кедерлеп турар, јўпсинбей мойножор.  
 артéль ж. артель, өмбөлүк; сельскохозяйственная артель јуртхозяйственный артель (өмбөлүк).  
 артéльный прил. артельный, артель..., өмбөлүк...; артéльный устáв артельдин уставы.  
 артериальный прил. артериальный, артерия..., јаан тамыр; артериальная кровь јаан тамырдын каны.  
 артéрия ж. 1. анат. јаан тамыр, артерия (кандың јүректен организмдин боскө блүктерине таргадатан тамыр); 2. перен. јаан јол; вóдная артéрия суула јүрер јаан јол.  
 артикуляция ж. лингв. артикуляция (тил јүрөнер наукада күччиң-эрмектин кандык бир табыжын айдарга турған органдардың ижи).  
 артиллерийский прил. воен. артиллерийский, артиллериya...; артиллерийский полк артиллериyийский полк.  
 артиллерист м. воен. артиллерист.  
 артиллерия ж. воен. артиллериya; морская артиллерия талай артиллериязы; дальnobойная артиллерия ыраак адатан артиллериya.  
 артист м. артист.  
 артистический прил. артистический, артистий, артист...; артистическая наружность будүжки артистий.  
 артистка ж. артистка.  
 арфа ж. арфа (струнду музикальный инструмент).  
 арфист м. арфист (арфала ойнойтон музыкант).  
 архайзм м. арханизм (1. лингв. әмдиги байды тузаланбай турған эски сөз әмезе эрмек; 2. перен. озогы јаңынан арткан-калганы).  
 архайческий, архайчный прил. эски озогы.

археолог м. археолог (археологиялык специализи).  
 археология ж. археология (јебрен байдыгы албатылардың јадын-јүрүмнин ле күлтүразын ол байдын арткан немелер ажыра шинжилейтэн наука).  
 архив м. 1. (учреждение) архив (эски документтерди ле бичиктерди чеберлейтеп јер); сдать в архив архива табыштырар; 2. (собрание) архив (кандык бир учрежденинг әмезе алдынан турған кижинин бичиғен бишктери, фотографиялары ла рукопистери); архив рукоописей Пушкина Пушкиннинг рукопистерининг архивы.  
 архивный прил. архивный, архив...; архивный материал архивный материал.  
 архитектор м. архитектор (туралар тудуп јазайтан специалист).  
 архитектура ж. архитектура (туралар тудуп јазайтан искусство).  
 архитектурный прил. архитектурный, архитектура...; архитектурный памятник архитектурный памятники; архитектурный институт архитектурный институт.  
 аршин м. уст. аршин.  
 арык м. суак.  
 арьергард м. воен. арьергард (черүнин төс күчтеринин кийинде јүретен блүжеи).  
 асбест м. учуқ таш, асбест (отко күйбес ак бңдүү минерал).  
 асептика ж. мед. асептика (операция эдер тушта да шыркана эмдеер тушта јуғуш оорулардан корулайтан эп-арга).  
 аспеккт м. аспект (кандык бир көректиң айын шүйүжер көрүм-шүйүтө).  
 аспид м. мин. аспид (кара бңдүү минерал).  
 аспирант м. аспирант (научный шыке белетенип јренип јаткан эр кижи).

аспирантка ж. аспирант (*үй кижи*).  
аспирантура ж. аспирантура.  
аспирин м. фарм. аспирин (*эт-канның изүзин јабысадатан ла оорынкайын јоголготон эм*).  
ассамблéя ж. 1. ассамблéя (каный бир дипломатический организацийн текши *јууны*): Генерáльная Ассамблéя Организаций Объединённых Наций Биринкен Нацийлардын Организацизының Генеральный Ассамблéязы; 2. ист. ассамблéя (*1-ки Пётр түжунда ойнотон ойын-јыргал*).  
ассенизатор м. ассенизатор.  
ассенизация ж. ассенизация (*бор-боктоны, таштанты чоңти јайлодар иши*).  
ассигнация ж. ассигнация (*Россияда 1769—1843 јылдарда болгон чаазын акча*).  
ассигнование с. фин. акча берер(и).  
ассигновать сов. и несов. что акча берер.  
ассимилировать сов. и несов. кого-что түней эдип кубултар, ассимилировать эдер.  
ассимилироваться несов. ассимилироваться эдилер, кубулып түгей боло берер.  
ассимиляция ж. ассимиляция, бойна түгейлештирип кубултар(ы).  
ассистент ж. ассистент (1. профессор эмезе врач кандый бир научный иши эмезе операция ёткүрөр тушта олордын болушчызы; 2. бийик ўредүүлүк за-ведениеде преподавательдердин јабыс јамызы).  
ассистентка ж. ассистент (*үй кижи*).  
ассистировать несов. кому и без доп. ассистировать эдер (*ассистенттин ижин бүдүрөр*).  
ассортимéнт м. ком. ассортимент (кандый бир товарлардын јуунтызы эмезе сортторы).  
ассоциáция ж. ассоциация (1. бир

түнгей иштүү улустын эмезе учреждениелердин бирискени; 2. бир немеден улам оныла колболу экинчи неме сагышка кирери).  
астма ж. мед. астма (*кижинин тынысын буутган оору*).  
а́стра ж. астра (*сафта өзбөтөн јүзүн-јүүр өндүр чечек*).  
астроном м. астроном (*астрономиянын шишең турган специалист*).  
астрономический прил. астрономический, астрономия...; астрономическое число астрономический тоо; астрономический прибор астрономияның приборы.  
астрономия ж. астрономия (*айдын, күннин, јылдыстардын бүткөн бүдүмнин шиңдеп үрнөтөн наука*).  
астрофизика ж. астрофизика (*тегеридеги јылдыстардын физический ле химический бүдүмнин шиңдеп үрнөр астрономияның бөлүги*).  
асфальт м. асфальт.  
асфальтированный прил. асфальттап салган; асфальтированная дорога асфальттап салган јол.  
асфальтировать сов. и несов. что асфальттап салар.  
асфальтовый прил. см. асфальтированный.  
атака ж. табару; идти в атаку табаруга чыгар; отбить атаку табаруны кайра согор.  
атаковать сов. и несов. кого-что табару эдер, табарар.  
атаман м. 1. ист. атаман (*революциядан озо казачий областтарда ла азыйын казачий черүлдерде военно-административный јамы*); 2. перен. баштап турган кижи.  
атеизм м. атеизм (*наукага табанып, кудай јок дегени, кудай јакынан мойнооры*).  
атеист м. атеист (*атеизмнин юлыла барып турган кижи*).

ательё с. нескл. ателье (1. кийим көктөйтөк мастерской; 2. юрукчының мастерской).  
атлас м. атлас (*таблицалардын, географический карталардын ла оног до боскө андий немелердин јуунтызы*).  
атлас м. атлас (*јылтыркай торко*).  
атласный прил. атласный, атлас-тап эткен.  
атлёт м. атлет (*атлетикала заниматься эдип турган спортивмен*).  
атлетика ж. атлетика (*бастира јанынан физический белетенерин некеп турган спортивный таскаду*).  
атлетический прил. атлетический.  
атмосфера ж. 1. атмосфера (*јерди курчал турган газка түнгей кей*); 2. перен. айалга; төвәрищеская атмосфера нöкөрлик айалга; 3. физ., тех. атмосфера (*газтын базымын кемийтеп кемүү*).  
атмосферный прил. атмосферный; атмосферные осадки јааш-янмырдын түшкен кеми; атмосферное давление атмосферный давление.  
атом м. атом (*химический элементтердин эн ле кичинек ўлүзи*).  
атомистический прил. атом..., атомистический.  
атомный прил. атом..., атомный; атомная энергия атомный ийде-күчи; атомный вес атомның бескези; атомная электростанция; атомная бомба атомный бомба. атомоход м. атомоход, атомло јүрөр кереп.  
атрибут м. атрибут (1. кандый бир неменин эмезе керектин кыйалта јок болгон билдирилүү темдеги; 2. грам. яртаачы).  
атрофированный прил. уйадап калган.  
атрофироваться сов. и несов. уйадап барар, уйадап барар.

атрофия ж. 1. мед. атрофия, уйадаар(ы); 2. перен. атрофия (кандый бир бүдүмин ле аргазын јоголткөн).  
АТС (автоматическая телефонная станция) АТС (автомат ажыра иштейтен телефонный станция).  
атташё м. нескл. дип. атташе (*дипломатический чыгартуу улустыг шишең турган јеринде кандый бир сұрактар аайынча специалист-консультант*).  
аттестат ж. аттестат (1. ўредүүлүк заведенисни божотконын керелген официальный документ; 2. иерүде турган кижиге азык эмезе акча аларга эдип берген керектүү документ).  
аттестационный прил. аттестационный, аттестовать эдетең; аттестационное свидетельство аттестацийн кере бичиги; аттестационная комиссия аттестовать эдетең комиссия.  
аттестация ж. аттестация (1. аттестовать эдери, аттестат берер; 2. кандый бир кижиганайда шилегенин керелеп берген бичик).  
аттестовать сов. и несов. кого-что аттестовать эдер (1. кандый бир кижиганайда шилеген керегинде ого кере бичик берер; 2. звание берер; 3. кижинин билит турганына оценка берер).  
аттракцион м. театр. аттракцион (*цирктик ле эстраданиң программазында улусты јилбир-кедетен бир номер*).  
ау жеңд. ау.  
аудиенция ж. аудиенция (*бийик јамыда турган кижиге келип јолугары*).  
аудитория ж. аудитория (1. лекция кычыратан кып; 2. лекция угарга јуулган улус).  
аукцион м. аукцион (*көп улусты јуулла, кандый бир јобжени садатан керек*).  
аул м. аул (*Кавказда, Орто Азияда јурт*).

афгáнец м. афган (эр кижи).  
афгáнка ж. афган (үй кижи).  
афгáнский прил. афганский, аф-  
ган...; афгáнский язык афган  
тил.  
афéра ж. афера, куурмакту керек  
эмезе јаман кылык.  
аферист м. аферист, јаман кылык  
кылынган кижи.  
афиша ж. афиша (спектакль,  
концерт, лекция болотон кере-  
гинде jar).  
афишировать сов. и несов. что  
афишировать эдер, јарлаар.  
афоризм м. афоризм (кыскарта,  
чокум, јарт айткан сөб).  
африкáнец м. африкан (эр ки-  
жи).  
африкáнка ж. африкан (үй ки-  
жи),  
африкáнский прил. африканский,  
Африка...; африкáнские языки  
африканский тилдер; африкáн-  
ская пустыня Африканың ээн  
јери; африкáнские народы Аф-  
риканың албатылары.

## Б

б см. бы.  
ба межд. разг. э-э; ба, когб я  
выйжу! э-э! Сен бедин!  
баба ж. 1. прост. (женщина) ка-  
дыт; 2. прост. (жена) эмеген,  
үй кижи; 3. разг. ирон. (о  
слабом мужчине) чагы яетпес,  
күчи яетпес; ♂ баба-ягá фольк-  
амыс (орус чирчоктöрдö).  
бабий прил. прост. үй кижи...,  
эмеген...; ♂ бáбье лёто кан  
күс.  
бáбка I ж. прост. 1. бабушка,  
јаана; 2. (старушка) карғанак;  
♂ повивальная бáбка сыйму-  
чы, эмчи эмеген.  
бáбка II ж. 1. (надкопытный су-  
став) кажык; 2. (игральная  
кость) кажык; игрá в бáбки  
кажык ойын.  
бáбочка ж. кобблóк.

аффикс м. лингв. аффикс (состык  
кохутазы).  
ах! межд. ах!, ай!, ой!, калак!  
аҳатъ несов. қалактаар.  
ацетилéн м. хим. ацетилен (куй-  
гүр, үй јок, углеродтот ло во-  
дородтот бүткен газ).  
аэродрóм м. аэродром.  
аэронавигáция ж. аэронавигация  
(учуп јүрер аппараттарды тем-  
дектеп жолло баштандырып  
апарар керегинде наука).  
аэронáвтика ж. аэронавтика  
(кеjле учары).  
аэраплán м. аэроплан, самолёт.  
аэропóрт м. аэропорт (самолёт-  
тор түжéйт токтойтон порт).  
аэросáин только мн. пропеллерле  
јүрүр чанак.  
аэростáт м. ав. аэростат (кеjден  
јегил, учуп јүретен аппарат).  
аэрофотосъёмка ж. аэрофото-  
съёмка (самолёттог фотора-  
фировать эдер ши).

багровый прил. кып-кызыл, кан  
кызыл.  
бадья ж. агаш кёнö.  
бáза ж. 1. архит. төс; бáза ко-  
лонны колоннаның този; 2. (ос-  
нование, основа) тозёлгö; со-  
циáльная бáза социальный тозёлгö;  
3. воен. база; авиацион-  
ная бáза авиационный база;  
4. (учреждение) база; экскур-  
сионная база экскурсионный  
база; 5. (склад) база.  
базáр м. базар; колхóзный базáр  
колхозный базар.  
базáрный прил. базарлуу, базар  
болотон; базáрный день базар  
болотон күн.  
базéдов: базéдова болéзнь мед.  
базед оору (тамактагы берч-  
тиг оорузы).  
базíроваться несов. на чём тай-  
нар, туара.  
бáзис м. базис, тозёлгö; эконо-  
мический бáзис экономический  
базис (тозёлгö).  
байдáк м. 1. (степной сурок) чол-  
динг тарбаганы; 2. разг. јалку  
кижи.  
байдárка ж. байдарка (јегилчек  
спортивный кеме).  
байдáкка ж. текст. байдак (түктü  
јымжак бðс).  
байдóкий прил. байковый; байдó-  
ковое одéяло байковый одéяло.  
бак м. бак (сүүүк неме тудатан  
јаан күп).  
бакалéйный прил. бакалейный,  
бакалея...; бакалéйные товáры  
бакалейный товарлар (аш-кур-  
сак).  
бакалéя ж. бакалея (аш-кур-  
сак: чай, сахар, кулур онон до  
бóкзди).  
бáкен м. мор. бакен (сүүда та-  
йыс ла терен јерди көргүзетен  
јаан темдек).  
бакенбáрды мн. (ед. бакенбáрда  
ж.) јаак саал.  
баклажáн м. баклажан (маала  
аш).  
баклóши мн.: бить баклóши разг.  
нени де этпей јүрер.

балл; 2. (отметка) балл, темдек (школдогы, спорттогы једимдердин тоо кемізі).  
**баллада** ж. лит. баллада (исторический темага ўлгерлеп бичилген куучын-чөрбәк).  
**балласт** м. 1. балласт (кереп сұуда жақыш түрзин дег салыған кош); 2. перен. кереги јок неме; 3. ж.-д. балласт (төмір жолдогы шпалдардың арасына уруп салған сай күмак).  
**баллон** м. 1. баллон (кеіле эмезе сүйук немеле толтыратан сосуд); баллон с кислородом кислородту баллон; автомобильный баллон автомобильдин баллони; 2. ав. баллон (газ откүрбес аэростаттың киши).  
**баллотировать** несов. кого-что (ставить на голосование) баллотировать эдер, голосовать эдер.  
**баллотироваться** несов. баллотировать эдер.  
**баллотирόвка** ж. ўн берер(и).  
**баловать** несов. кого эркелдер, эркеге тудар.  
**баловаться** несов. разг. 1. (шалить) баштактанар; 2. (обращать что-л. в забаву) соодонор.  
**баловень** м. разг. 1. (любимец) жақын, эрке; 2. (шалун) баштак (бала).  
**баловник** м. разг. баштак.  
**баловство** с. баштактын, тенексир(и).  
**балык** м. тузаган балыктың сын эди.  
**балыны** прил. балга кийетен; балыное платье балга кийетен платье.  
**bamбук** м. бамбук (бзбн көндбә тропический ле субтропический бзбн).  
**bamбуковый** прил. бамбук..., бамбуктандык; бамбуковый стул бамбуктандык эткен оттурғуш.  
**банан** м. бот. банан (сүрекей

јаан жалбыракту тату јишелектү бийик тропический бзбн ле онын јишелеги).  
**бাংда** ж. banda, бандиттер, бандероль ж. 1. (обёртка) бандероль (шайлан журнал, газет оройтон узун чаазын); 2. (почтовое управление) бандероль (пошта ажыра аткаратан бичктер эмезе ѡск бекерктү чаазындар оройтон узун чаазын); отправить бандеролью бандероль эдип аткарап; 3. уст. (ярлык) бандероль (каныйд бир товарлардың — чай, танкы учун акциз акча төлдөгнин көрүзип турган чаазын).  
**бандит** м. бандит.  
**бандитизм** м. бандитизм.  
**банк** м. банк; Государственный банк СССР СССР-дин Государственный банки.  
**банка** ж. 1. банка; стеклянная банка шили банка; 2. мед. банка; поставить банки банкалар тургузар.  
**банкёт** м. банкет (кычыртулу завтрак, обед эмезе ужин).  
**банкир** м. банкир (капиталистический ороондордо банктың акционеры эмезе банктың эзи).  
**банковский** прил. банковский, банк...; банковский служащий банктың ишчизи.  
**банкрот** м. банкрот (1. капиталистический ороондордо юксарығанын улам толығын толып болbos кижи; 2. перен. общенациональный иште, войынын жүрүмінде біждүмчизи јок кижи).  
**банкротство** с. банкрот болуп калар(ы), банкрот болор(ы).  
**бани** прил. мылчаш, мылчата кирер; банине мыло мылчанын самыны.  
**бант** м. бант (элбектеп буулап салған лента).  
**банищик** ж. мылчанын ишчизи, бания ж. мылчаша; ө задать банию ўлүзин берер, ижин берер.

**барабан** м. 1. муз. барабан, түнгүр; 2. тех. барабан (механизмдеги көндбә цилиндр).  
**барабанин** несов. 1. (бит в барабан) түнгүлдеред, түнгүр согор; 2. (о дожде) табыраар, табырап турар.  
**барабанный** прил. барабан...; барабанный бой барабанный табызы; ө барабанная перевопонка кулактың түбіндеги цели.  
**барабанщик** ж. барабанщик (барабан соготон кижи).  
**барак** м. барак.  
**барап** м. куча, ирик.  
**барайний** прил. 1. кой...; барайне сало койдың јузы; 2. (сделанный из овчины) кой терезинен эткен; барайне шапка кой терезинен эткен борук; ө согнүйт в барайний рог бир иске бастырар.  
**барайнина** ж. койдың эди.  
**барапана** ж. сушка (ак кулурдан эткен калаша).  
**барайтаться** несов. тудужып турар, чакпыланар, туткыланар.  
**барапаш** м. 1. (яғнёнак) куран; 2. (мех.) курана терези.  
**барбарис** м. бот. барбарис (кызыл оогожысы кызыл јишелектү тегенектү жыраа, анаида оконын јишелеги).  
**бардá** ж. шаган, боjo.  
**баржа** ж. баржа (жалбак түптү коштаргар кеме).  
**барин** м. 1. уст. (помещик, господин) барин; 2. ирон. жалку кижи.  
**баритон** м. баритон (1. эр кижин ўни; 2. яс духовой инструмент).  
**баркас** м. баркас (1. жаан кеме; 2. буунын күйиле шитеттеп жаан эмес кереп).  
**барометр** м. барометр (атмосферанын базымын кемійтеп прибор).  
**баррикада** ж. баррикада (ороондордо јуу-сөгүш бидор түштә шибебелеп жазаган јер).  
**баррикадиривать** несов. что баррикада эдер, баррикада тудар. баррикадный прил. баррикадный, баррикада...; баррикадные бой баррикадный јуу-сөгүш.  
**барс** ж. ирбис.  
**барсовый** прил. ирбис...; барсовая шкура ирбистиг терези.  
**барсук** м. борсук.  
**бархан** м. бархан (чол јерлерде салынан улам бүткен кумак төн).  
**бáрхат** ж. килинг.  
**бáрхатный** прил. килинг...; килинг ишткен; бархатное платье килинг платье.  
**бáршина** ж. ист. баршина (крепостной право тужунда крестьяндарды помещике јалы јок албанла шитеткени).  
**бáршия** ж. уст. баршия, абакай.  
**бáрыш** м. уст. астам.  
**бáрышия** ж. уст. баршия.  
**барьер** м. барьерь, буудак; взять барьерь барьерь ажыра калыыр.  
**бас** м. бас (1. эр кижининг јоон ўни; 2. ябис регистру ле тембрлу яс духовой инструмент).  
**басить** несов. разг. јоон ўиле куучындаар.  
**баскетбол** м. спорт. баскетбол (спортивный ойын, ол ойыннын мечиги).  
**баскетболист** м. баскетболист (баскетбол ойынды жасын билер эр кижи).  
**баскетболистка** ж. баскетболист (үй кижи).  
**баскетбольный** прил. спорт. баскетбольный; баскетбольная команда баскетбольный команда.  
**баснощиец** м. басня бичийтен кижи.  
**басня** ж. 1. лит. ўлгер сөс, басня; 2. перен. разг. (выдумка) кей эрмек, куру сөс.  
**бассейн** м. 1. (водоём) бассейн, буунты суу; 2. геогр. бассейн (суу бастыра коолдорыла жою эзленген јер; талайга, көлгө јуук жаткан јер).

бастовать несов. забастовка кóдурер, бастовать эдер.  
**батальон** м. воен. батальон; стрелковый батальон мылтык-ла адыжатан батальон.  
**батальонный** прил. воен. батальон...; батальонный командир батальонного командири.  
**батарéя** ж. воен. батарея (1. бир канча орудиелү ле миномётту артиллерийский эмэз миномётный подразделение; 2. тех. бир канча түнгэй бүдүмдү прибор-лорды яба бирктиргени).  
**батист** м. батист (јукачак бöс).  
**батистовый** прил. батист..., батисттен эткен; батистовая ру-башка батист чамча.  
**батон** м. батон (*сүйман ак калаш*).  
**батрак** м. уст. јалчи, батрак.  
**батрацкий** прил. уст. јалчи..., батрак...; батрацкий труд јал-чынын изки.  
**батрачить** несов. уст. јалчи бо-луп јўрер, батрак болуп јўрер, батрактаар.  
**батюшка** м. 1. уст. (*отец*) ада; 2. уст. (*обращение*) ёрёкён; 3. разг. (*священник*) абыс.  
**бах** межд. јарс!, тарс-марс!  
**бахвáл** м. разг. неодобр. мактак-чык.  
**бахвáлиться** несов. разг. неодобр. мактапар, мактапын јўрер.  
**бахвáльство** с. разг. неодобр. мактапыш.  
**бахромá** ж. шилби.  
**бахчá** ж. бахча (*арбуз ла дыня отургузатан јер*).  
**бай** межд. јыңг!, јзырт!  
**байилла** ж. байилла (*југуш ооруның кóскò көрүнбес бактерия*).  
**бáшеннýй** прил. башня..., башен-ний; бáшеннýй кран башенный кран.  
**башкíр** м. башкир (*эр кижи*).  
**башкíрка** ж. башкир (*үй кижи*).  
**башкíрский** прил. башкирский, башкир...; башкирская литература тўра башкирский литература.

башлык м. башлык (*бöркütлиг ўстýне килемен чепкен сýрý бöрүк*).  
**башмáк** м. (*обувь*) чарык, јегим-чен ѡдук.  
**бáшня** ж. 1. архит. бакана; 2. воен. таскак (*керепте эмезе танкта јуу-јепсель туратан јер*); орудийная бáшня јуу-јепсель тургутатан таскак.  
**байкать** несов. кого байлаар, бай-бай эдер; байкать ребёнка баланы байлаар.  
**байн** м. муз. баян, јаан чурана.  
**баянист** м. баянист, чураначы.  
**бдительность** ж. сергелег(и); проявлять революционную бдительность революционный сергеленди көргүзөр.  
**бдительный** прил. сергелек.  
**бег** м. јўгүрүш, јўгүрük; на бегу јўгүрүн браадала.  
**бегá** только мн. (*состязание лошадей*) јарын.  
**бéгать** несов. 1. јўгүрер, јўгүрүк-ле јўрер; 2. перен. (*спасаться бегством*) качар; 3. перен. (*о глазах, взгляде*) ойноор; у негó глазá бéгают козы ойноп јат.  
**бегемот** м. бегемот (*Африканың сууларының, көлдөриниң жанында јадар сүтле азыранатан тынду*).  
**беглéц** ж. качын.  
**бéгло** нареч. 1. (*поверхностно*) чала-была, менгдей-шиңгдей; 2. (*быстро*), түрген; бéгло читать түрген кычырап.  
**бéглýй** прил. 1. (*совершивший побег*) качын; 2. (*поверхностный*) чала-была, менгден эткен; 3. (*быстрый*) түрген; бéглое чтение түрген кычырыш; 4. лингв. элес айдылар (*табыш*); 5. бéглýй оғонь воен. тарый-тарый аткан адыш.  
**беговóй** прил. спорт. јўгүретен, јўгүрük; беговáя лóшадь јўгүрүк ат; беговáя дорбóжа јарыжып јўгүретен јол.  
**бегом** нареч. јўгүрүклé.  
**беготнý ж.** разг. јўгүрүш.

**бéгство** с. 1. (*бег*) качыш; 2. (*отступление*) тескерлеер(и), кайра базар(ы); враг обратился в бéгство Ѻштү тескерле качты.  
**бегу́н** м. спорт. јарыжатан кижи, јўгүретен кижи.  
**беда** ж. тубек, јеткер; на беду јеткерге; 0 не беда! кем јок!, алдымрас.  
**беднéть** несов. јоксыраар, јоксырап турар.  
**беднóсть** ж. јоксыраар(ы).  
**бедиотá** ж. собир. јоктулар, јокту улус.  
**бédный** прил. 1. (*неумущий*) юкту; 2. (*скудный*) једикпестү, тутакту; 3. перен. (*несчастный*) кобрик.  
**бедиýк** м. юкту (*кижи*).  
**бедиýцкий** прил. юкту..., юкту кижиин; бедиýцкое хозяйство юкту кижиин айыл јурты.  
**бéдренный** прил. јалмаш, тóнгмок...; бéдренная кость јалмаш сбök.  
**бедро** с. анат. јалмаш, тóнгмок.  
**бéдственный** прил. кату јоболду, јеткерлү; бéдственное положение кату јоболду айалга.  
**бéдствие** с. тубек, јеткер, кату-јобол; стихийное бéдствие кóндлён болгон кату-јобол.  
**бéдствовать** несов. юкту јадар, тын керексинер.  
**бежáть** несов. 1. јўгүрер; 2. (*спасаться бегством*) качар, качып јўгүрер; 3. (*спешить*) мендеер; 4. (*быстро перемещаться*) јылар; бегут облака булуттар јылып јат; 5. (*о времени*) ѡдёр; гόды бегут јылдар ѡдўп јат; 6. (*быстро течь*) агар; ажар (*через край при кипачении*); из края бежит вода чоргодон суу агып јат; молоко бежит сут ажып јат.  
**бéженец** м. качын (*эр кижи*).  
**бéженка** ж. качын (*үй кижи*).  
**без** (*безо*) предлог с род. п. 1. юк; без воды суу юк; без сомнения аланзу юк; 2. (*за выче-*  
*том*) јогынаң; без десяти пять он минут јогынаң беш.  
**безалáберный** прил. разг. аамай, албак.  
**безапелляционный** прил. блааш јок.  
**безбileтный** прил. биледи јок.  
**безбóжие** с. кудайга бутпез(и).  
**безбóжник** м. кудайга бутпес кижи.  
**безболéзный** прил. 1. оорыт-пас, ачузы юк; 2. перен. буудак юк, тутак юк; безболéз-нейная реконструкция тутагы юк реконструкция.  
**безбордóйный** прил. сагал юк.  
**безбрáчие** с. кижиге барбаган(ы), кижи албаган(ы).  
**безбрáчный** прил. кижиге барбаган, кижи албаган.  
**безбрéжный** прил. јалбак, учы-куйзы көрүпбес; безбрéжное море учы-куйзы көрүпбес та-лай.  
**безвéтренный** прил. салкын юк, ыжык.  
**безвéтrie** с. салкын юк болор(ы), тымык болор(ы).  
**безвýинный** прил. бурузы юк, акту.  
**безвýсный** прил. 1. (*о еде*) амтани юк; 2. перен. јаман, кóррòр дö аайы юк.  
**безвáльстие** с. башкару юк болор(ы).  
**безвóдный** прил. суу юк.  
**безвóдье** с. суу юк болор(ы).  
**безвозвáтный** прил. юр. ойто берилбес, ойтто јандырбас; безвозвáтная сеýда ойтто јандырбас ссуда.  
**безвоздúшный** прил. кей юк; безвоздушное пространство кей юк телкем.  
**безвоздéздный** прил. јалы юк, тóл ýзи юк, тегин.  
**безвóлье** с. эркин юк болор(ы).  
**безвóлсýй** прил. чачы юк, тас.  
**безвóльный** прил. эркини юк.  
**безврéдный** прил. каршузы юк, јаманы юк.

**безврёменный прил.** ёйк јеткелек, ёйинен озо.  
**безвыходный прил.** аргазы ѕок; безвыходное положение аргазы ѕок айалга.  
**безграмотность** ж. бичик билбез(и).  
**безграмотный прил.** 1. (неграмотный) бичик билбес; 2. (с ошибками) јастыралу; 3. (невежественный) культуразы ѕок.  
**безграницный прил.** 1. учы куйузы ѕок; учы туби ѕок; 2. перен. (очень сильный) сүреен тың; безграничая любовь к родине төрөлчин сүреен тың сүүри.  
**бездарность** ж. 1. талант ѕог(ы); 2. (о человеке) эш неме ондобос, билери ас.  
**бездарный прил.** билери ас, таланты ѕок.  
**бездействие** с. нени де этпей, нени де иштебей турар(ы).  
**бездействовать** несов. нени де иштебей турар; мэльница бездействует теермен иштебей јат.  
**безделье** с. иштебей турар(ы).  
**бездельник** м. јалку кижи.  
**бездельничать** несов. нени де этпей јўрер.  
**безденежный прил.** акчазы ѕок, акчазы ас (кижи).  
**безденежье** с. акчазы ѕок ёй.  
**бездётность** ж. бала ѕок болор(ы).  
**бездётный прил.** балазы ѕок (кижи).  
**бездётельность** ж. ишти ийдези ѕок иштеер(и).  
**бездётельный прил.** иште ийдези ѕок (кижи).  
**бездна** ж. 1. (пропасть) тамы, сүреен терен јер; 2. разг. (множество) сүрекей кёп, ума ѕок кёп.  
**бездоказательный прил.** иеле де јарталбаган.  
**бездомный прил.** айылы ѕок.  
**бездонный прил.** туби ѕок; Ø бездонная бочка шутл. чыгымы јаан керек.  
**бездорожье** с. 1. (отсутствие

дорог) јол ѕок болор(ы), јоа коомой болор(ы); 2. (время) јол ўрелген ёй.  
**бездохдный прил.** кирелтээн ѕок  
**бездущие** с. кижиге килебез(и).  
**бездущный прил.** кижиге килебес; бездущное отношение кижиге килебези.  
**бездымный прил.** ыш ѕок; бездымный порох ыш ѕок таары.  
**бездыханный прил.** тынбай турган, ёлғон.  
**безжалостный прил.** ачынбас, буурзабас, кату.  
**безжизненный прил.** 1. (мертвый) блгён, тыны ѕок; 2. перен. (невыразительный) блгүмтик; безжизненный взгляд блгүмтик көрүм.  
**беззаботный прил.** санаркабас, килебес.  
**беззавётно** нареч. тынын кыскайбай.  
**беззавётный прил.** тынын кысканбас; беззавётная прёданность тынын кысканбас.  
**беззаконие** с. закон ѕог(ы).  
**беззаконный прил.** закон ѕок...; беззаконное действие закон ѕок кылых.  
**беззастёнчиво** нареч. уйалбай, кемзинбай.  
**беззастёнчивость** ж. уйалбаз(ы), уят ѕог(ы), кемзинбез(и).  
**беззастёнчивый прил.** уйалбас, уят ѕок, кемзинбес.  
**беззащитность** ж. коруланып болбоз(ы).  
**беззащитный прил.** коруланып болбос.  
**беззвёздный прил.** јылдыс ѕок; беззвёздная ночь јылдыс ѕок түн.  
**беззвучный прил.** табыш ѕок.  
**безземелье** с. јер ѕог(ы).  
**безземельный прил.** јери ѕок.  
**беззлобно** нареч. јамандабай, ачынбай, тарынбай.  
**беззлобный прил.** јаманы ѕок, ачынбас, тарынбас.

**беззубый прил.** 1. тижи ѕок; 2. перен. јымжак; беззубая критика.  
**безлесный прил.** агаш ѕок, ак (јер).  
**безлесье** с. агаш ѕок болор(ы), ак јер.  
**безликий прил.** 1. (бесхарактерный) будумчиши ѕок кылых-јанду (кижи); 2. грам. јузүни ѕок; безлиное предложение јузүни ѕок эрмек.  
**безлошадный прил.** минер ады ѕок.  
**безлунный прил.** ай ѕок; безлунная ночь ай ѕок түн.  
**безлюдный прил.** улус ѕок, улус ас јўрер; безлюдная мёстность улус ѕок јер; безлюдная дорожка улус ас јўрер ѕол.  
**безлюды с.** улус ѕок болор(ы).  
**безмэн** и. беске, кол беске.  
**безмёртвый прил.** сүрекей јаан, откүре јаан.  
**безмозглый прил.** разг. сагыш ѕок, тенек.  
**безмольвие** с. унчукупаз(ы), тым болор(ы).  
**безмольвно** нареч. 1. унчукупай; 2. перен. (тихо) тым.  
**безмольвный прил.** 1. унчукупас; 2. перен. (исполненный тишины) тым, табыш ѕок; безмольвные улицы табыш ѕок оромдор.  
**безмольствовать** несов. унчукупай јўрер, тым болор.  
**безмятежно** нареч. токынабай, амыр-энчүлеп.  
**безмятежность** ж. токыналу болор(ы), амыр-энчүлөп болор(ы).  
**безмятежный прил.** токыналу, амыр-энчү.  
**безнадёжно** нареч. иженбай.  
**безнадёжный прил.** иженчизи ѕок.  
**безнадабрный прил.** кирбётён кижизи ѕок, килейтен кижизи ѕок (бала).  
**безнаказанно** нареч. каруузына тургушпай.  
**безнаказанный прил.** каруузына турбаган.  
**безналичный прил.** акчазы ѕок;

**безналичный расчёт** акчазы ѕок толдү.  
**безирáвственно** нареч. јойлоп, балырап.  
**безирáвственность** ж. ёй; балыр јүрүмдү болор(ы).  
**безирáвственный прил.** ёй, балыр;  
**безобидный прил.** јаманы ѕок, ачынбас, тарынбас.  
**безоблачный прил.** булут ѕок, айас; безоблачное небо булут ѕок тенери.  
**безобрáзие** с. 1. (некрасивый внешний вид) кирбёр дö аайы ѕок неме; 2. (бесчинство) јара-бас кылых, јаман кылых.  
**безобрáзно** нареч. јарашиб эмес, јаман, коомой.  
**безобрáзный прил.** 1. (уродливый) јарашиб эмес, кирбёр дö аайы ѕок, коомой; 2. разг. (возмутительный) јара-бас, јаман (килык).  
**безоговорочный прил.** сбс ѕок, эрмек ѕок, блааш ѕок.  
**безопáсно** нареч. коркубай.  
**безопáсность** ж. коркуш ѕог(ы), јеткер ѕог(ы).  
**безопáсный прил.** коркуш ѕок, јеткер ѕок, иженчилү; безопасное место иженчилү јер; Ø безопасная бритьва ѡука бычагашту бритьва.  
**безорúжный прил.** јуу-јепсели ѕок.  
**безосновательно** нареч. учурлы ѕок.  
**безостанóвочно** нареч. токтобой, токтоду ѡогынан.  
**безостанóвочный прил.** токтоду ѕок, турбас, токтобос.  
**безотвéтный прил.** (корткий) унчукупас, уккур (кижи).  
**безотвéтственно** нареч. каруузына турбай.  
**безотвéтственность** ж. килебез(и), каруузына турбаз(ы).  
**безотвéтственный прил.** килебес, каруузына турбас; безответственное отношение к работе ишке каруузынбай турар.

безоткáзно нареч. токтоду юк; мотóр рабóтает безоткáзно мотор токтоду юк иштеп јат. **безотлагáтельный прил.** менгдештү, токтоду юк. **безотлучно нареч.** айрылбай, ырабай. **безотráдный прил.** сүүнчизи юк, кунукчыл. **безотчéтный прил.** 1. (бессознательный) болгобос, сеспес; 2. (бесконтрольный) килембес, сананбас. **безошибочно нареч.** ястырбай. **безошибочный прил.** ястыразы юк. **безрабóтица ж.** иш юк болор(ы) (капиталистический ороондордо). **безрабóтный прил.** и в знач. сущ. м. иш юк (кижи). **безрадостный прил.** сүүчизи юк, кунукчыл. **безразличие с.** неме керекси-без(и). **безразлично нареч.** 1. (равнодушно) керексибей; 2. в знач. сказ. (всё равно) түңгей ле, орды яңыс; мне безразлично меге түңгей ле; мне безразлично, знаёт он об этом или нет ол та билер, та билбес, меге орды яңыс. **безразличный прил.** 1. (равно-душно) неме керексибес; 2. (несущественный) учурлу эмес. **безрассúдный прил.** сананбас, аярынбас. **безрассудство с.** сананбаз(ы), аярынбаз(ы). **безрезультатный прил.** калас; **безрезультатный спор** калас blaash-тартыш. **безрельсовый прил.** рельс юк. **безрóй прил.** мýус юк. **безрóдный прил.** ада-энези юк, тóрбóндори юк. **безрóпотный прил.** уккур, унчук-пас. **безрукáвка ж.** разг. јени юк, јебечен.

безрóкий прил. 1. колы юк; 2. перен. разг. (неловкий) чалаг (кижи). **безрыбье с.** балык юг(ы); ♂ на безрыбье и рак рыба логов. балык юкто, рак та балык. **безубыточный прил.** ком. чыгымы юк. **безудárный прил.** лингв. согултазы юк; безудárный слог согултазы юк ўй. **безудержный прил.** токтодынбас. **безукоризнено нареч.** сүрекей јакши, једикпес јогынах, јектептей. **безукоризненный прил.** једикпес юк, јек юк; безукоризненная рабóта једикпес юк иш. **безумец м.** 1. (сумасшедший) јўулгек; 2. (безрассудный че-ловек) сананбас, аярынбас (кижи). **безумие с.** 1. (сумасшествие) јўулгег(и); 2. (безрассудство) сананбаз(ы), аярынбаз(ы). **безумный прил.** 1. јўулгек; 2. (безрассудный) сананбас, аярынбас. **без ўмолку в знач. нареч.** токтобой; говорить без ўмолку токтобой куучындал турар. **безумство с.** см. безумие. **безумствоватъ несов.** кајуурап турар. **безупречный прил.** јарамыкту, једикпес юк, јек юк, сүреен јакши. **безуслóвно нареч.** аланзу юк, сөс юк. **безусловный прил.** (несомнен-ный) аларзу юк. **безуспéшный прил.** мёр юк. **без ўстали в знач. нареч.** амыра-бай, чылабай. **безýский прил.** эрин сагалы юк. **безутéшный прил.** токыналы юк. **безучастность ж.** неге де кириш-пез(и), неге де јилбиркебез(и). **безучастный прил.** неге де кириш-пес, неге де јилбиркебес. **безыдéйный прил.** идеязы юк, идеиний эмес.

**безымённый, безымянный прил.** ады юк; ♂ безымянный пá-лец обо чечен сабар. **безынициативный прил.** эрчими юк. **безысходный прил.** түгенбес; безысходная скорбь түгенбес ачу-корон. **бекбóи м.** бекон (ыштаган эмезе јетире тузабаган чочконыг эди). **беленá ж.** бот. јыракы блóн. **белéный прил.** черетеген. **белéсый прил.** аксыман. **белéть несов.** 1. (становиться белее) агарар, агарып баар; 2. (виднеться — о белом) ага-рып кörүнер; белéет пárus пárus агарып кörүнет. **белéться несов.** агарып кörүнер. **белiбердá ж.** разг. кей күчүн. **белизнá ж.** алагаж(ы); белизнá снéга карын алагажы. **белíла только мн. ак будук.** **белить несов.** что 1. (произво-дить побелку) черетеер; 2. (тка-ни) агартар. **бéлиний прил.** тийин..., тийин-нин терезинен эткен; бéличья шáпка тийиннин терезинен ёт-кен бóрүк. **бéлька ж.** тийин. **белковый прил.** белок..., белок-тон эткен. **беллтрíст м.** беллтрíст (худо-жественный произведениени авторы). **беллтрíстика ж.** беллтрíстика (табылап бичиген художест-венный литература). **белоборóдый прил.** ак сагалду. **белобрысýй прил.** разг. сары чачту. **беловóй прил.**: беловóй экземп-ляр рукописи рукописстия ару экземпляры. **белогвардéец м. ист.** ак гвардеец. **белок м.** 1. биол. хим. белок (бэзүмдердин ле тындулардын клеткаларынын составына ки-рип турган азотистый органи-ческий вещество); 2. (глазной)

костинг ағы; 3. (личный) јы-мыртканын ағы. **белокúрый прил.** сары чачту. **белолицый прил.** ак чырайлу. **белорúс м.** белорус (эр кижи). **белорúска ж.** белорус (үй ки-жи). **белорúсский прил.** белорусский, белорус...; белорúсский язык белорус тил. **белорúчка м. и ж.** разг. неодобр. иштеп мойнап турган кижи. **белоснéжный прил.** кардый ак, алагаш (öнг). **белуга ж.** зоол. белуга (осетро-вый укту јаан балык); ♂ ре-вёт белу́гой аайы-бажы юк огуарар. **белый прил.** в разн. знач. ак, алагаш; белая бумага ак чаа-зын; белый хлеб ак калаш; ♂ средь бела дня түште; бé-лые нöчи јарык түндөр (түн-дүкте); белое золото кобёнг; на белом свёте јердин ўстүнде, ак јарыкта. **белъ с. собир.** кийим. **бельевóй прил.** кийим..., кийим салатан, кийим илетен; бельевóй шкаф кийим салатан шкаф. **белаяк м.** (заяц) ак койон. **бензин м.** бензин. **бензинóвый прил.** бензин..., бен-зиндү; **бензиновая колонка** бензиннин колонказы. **бензóл м.** бензол. **бердáнка ж.** бердан мылтык. **берег м.** ярат. **береговóй прил.** яраттагы, я-рат...; **береговóй лёд** яраттагы тош. **бередить несов.** что чамыктырар, кодорор. **бережли́вость ж.** чебер(и), јуун-чаг(ы). **бережли́вый прил.** чебер, јуун-чак. **бережный прил.** чебер, килемкей. **берёза ж.** кайын. **березиня м.** јаш кайынг агаш, кайынгаш. **берёзовик м.** кара-күрөн мешке.

берёзовый прил. кайын...; берёзовые дровá кайын одын.  
беременеть несов. курсакка кирер.  
беременная ж. курсак, барлу, кочолу.  
беременность ж. курсакка кирер(и), барлу болор(ы), кочолу болор(ы).  
береста ж. тос.  
берестовый, берестяной прил. тостон эткен.  
берёт м. берет (башка кийер төгерик түүгөн боррук).  
берей несов. 1. что (не тратить) чеберлең турар; бербчы дényги ачка чеберлең турар; 2. что (щадить) чеберлеер; беречь свою здоровье бойының сукалыгын чеберлеер; 3. кого-что (оберегать, охранять) корулаар; беречь детёй балдарды корулаар.  
берёться несов. чеберленер, коруланар.  
беркут м. мүркүт.  
берлога ж. ичеген.  
берцовый прил.: берцовая кость төгмөк сёök, юдо сёök.  
бес м. көрмөс, алымс.  
беседа ж. куучын; вестि беседу куучындажар.  
беседка ж. отругуш.  
беседовать несов. эрмектежер, куучындажар.  
бесить несов. кого, разг. ачындырар, каныктырар.  
беситься несов. I. (о животных) јүүлөр; 2. перен. разг. (сердиться) ачынар, тыг баштактанар.  
бесклассовый прил. классстары юк; бесклассовое общество классстары юк общество.  
бесконечность ж. учы-куйузы юг(ы); до бесконечности учы-куйузы югына яетире.  
бесконечный прил. 1. (беспределенный) учы юк, учы-куйузы юк, учы-туби юк; бесконечное пространство учы-куйузы юк телкем; бесконечная дробь мат.

учы юк дробь; 2. разг. (не прекращающийся, очень длинный) ыраак, төгүнбес; бесконечные разговоры төгүнбес куучын; бесконечная дорога ыраак юл.  
бесконтрольный прил. шинжү юк, контроль юк.  
бескормица ж. с.-х. азырал юк болор(ы).  
бескристие с. кысканбаз(ы), астамданбаз(ы).  
бескорыстный прил. астамчы эмес, кысканбас.  
бескостный прил. чог, сбоги юк.  
бескрайний прил. күйузы юк.  
бескрыйзисный прил. кризис юк.  
бескрывный прил. 1. (бледный) куу; 2. (без кровопролития) как тёкпой; бескрывная победа как тёкпой алган јенү.  
беспалый прил. сабары юк.  
беспамятный прил. ундылчан, биллинбес.  
беспамятство с. ундылчаг(ы), ундылчан(ы), биллинбез(и); власть в беспамятство биллинбей баарар.  
беспартийный прил. и в знач. сущ. м. партийный эмес (кижи); блок коммунистов и беспартийных коммунисттердин ле партийный эмстердин бирриккени.  
бесперебойный прил. тутак юк; бесперебойное снабжение сырьём сырьёло тутак юк јеткилдери.  
беспересадочный прил. ж.-д. кёндүре јүрер.  
бесперспективный прил. иженчили юк, перспективы юк.  
беспечность ж. санааркабаз(ы), килембез(и).  
беспечный прил. санааркабас, килембес.  
бесписьменный прил. бичик-билиги юк, письменнозы юк.  
бесплановость ж. планы юк.  
бесплановый прил. планы юк; бесплановая работа планы юк иш.

бесплатный прил. акчазы юк, тегин.  
бесплацкартный прил. плацкарт юк.  
бесплодие с. 1. ўрен јог(ы), бала алынбаз(ы); 2. (неплодородие) ѡлдиг бсплз(и), аш бсплз(и).  
бесплодность ж. (безуспешность) калас, темей; бесплодность попыток ченешкени темей.  
бесплодный прил. 1. ўренни юк, бала алынбас; 2. (неплодородный) јемиди ас; бесплодная землй јемиди юк јер; 3. перен. (напрасный) темей, калас; бесплодный труд темей иш, калас иш.  
бесповоротно нареч. ойто бурыйбай, ѡлдок кыйбай; решить бесповоротно ѡлдонг кыйбай јёттөп салар.  
бесповоротный прил. кыйалтазы юк; бесповоротное решение кыйалтазы юк шүүлте.  
бесподобный прил. сүреен јакши, сүреен јараш; его голос бесподобен онын ўни сүреен јараш.  
беспозвоночный прил. омуртказы юк; беспозвоночное животное омуртказы юк тынду.  
беспокойть несов. кого 1. (волновать) тохнатпас; 2. (мешать) амыр бербес, чаптык эдер.  
беспокойться несов. энчикпей јүрер, санааркан јүрер.  
беспокойный прил. 1. (тревожный) чаптык, амыр юк; 2. (нарушающий спокойствие) шакпыштту.  
беспокойство с. 1. (тревожное состояние) амыр юг(ы), шакпышт(ы); 2. (нарушение покоя) шакпышадар(ы); причинять беспокойство шакпышт эдер.  
бесполезный прил. тузазы юк, темей, калас.  
беспомощный прил. 1. аргазы юк, оғдонбос; беспомощный ребёнок оғдонбос бала; 2. (недумелый) неме билбес.  
беспорядок м. айы-бажы юк; враг отступал в беспорядке

общту аайы-бажы юк тескерледи.  
бесспорядочный прил. аайы-бажы юк.  
бесспособочный прил. кёндүре; беспспособочный перелёт кёндүре учуш.  
бесспособно нареч. күүн-кайрал юктог.  
бесспособный прил. күүн-кайрал юк.  
бесправие с. правозы юк, јакы юк.  
бесправный прил. правозы юк.  
беспределенный прил. учы-бажы юк, учы-куйузы юк.  
беспредметный прил. амадузы юк, учуры юк.  
беспрекословный прил. сөс юк, мойно юк, кыйыш юк, кыйышпай; беспрекословное подчинение кыйышпай бүдүрер.  
беспрепятственный прил. буудак юк, туду юк; беспрепятственный въезд туду юк кириш.  
беспрерывный прил. токтоду юк, ўзүк юк; беспрерывный дождь ўзук юк јаар јангыр.  
беспростанный прил. ўзүк юк, улам сайын.  
беспрібыльный прил. астамы юк.  
беспризорник м. бсқұс бала, тербезен бала, тосын бала.  
беспризорный прил. 1. (бездомный) тербезен, көрөр кижизи юк; 2. (заброшенный) ташталған.  
беспринципность ж. кату кбрүм-шүүлтези юг(ы).  
беспринципный прил. кату кбрүм-шүүлтези юк.  
беспристрастие с. чындыг(ы).  
беспристранный прил. чындык; беспристранный судья чындык јарғычы.  
беспричинный прил. шылтагы юк.  
бесприютный прил. јадар јери юк.  
беспробудный прил. 1. (о сне) ойгонбос, узак уйуктаар; 2. перен. (о пьянстве) токтодынбас (аракызак).

беспроболочный прил. эмик юк; беспроболочный телеграф эмик юк телеграф.  
 беспрогрышный прил. ойнап алатан; беспрогрышный заём ойнап алатан заём.  
 беспросвётий прил. 1. (тёмный) караңгүй; 2. перен. арга юк, кунукчыл.  
 беспросыпный прил. см. беспробудный.  
 беспроцентный прил. фин. процент юк.  
 беспутный прил. разг. јой, кей сагышту.  
 бессвязный прил. колбузы юк, эби юк, учуры юк; бессвязный лепёт учуры юк эрмек.  
 бессемейный прил. билези юк.  
 бессемянный прил. ўрени юк.  
 бессердечность ж. ачынбаз(ы), катуланар(ы).  
 бессердечный прил. ачынбас, кату.  
 бессилье с. 1. (слабость) күчи юг(ы), чыдалы юг(ы); 2. (беспомощность) аргазы юг(ы).  
 бессильный прил. 1. (слабый) чинези юк, чыдалы юк, күчи юк; 2. (беспомощный) аргазы юк; бессильная злоба аргазы юк ачыныш.  
 бессистемный прил. аамы-бажы юк.  
 бесславие с. јаман ат, шор, элек.  
 бесславный прил. јаман атту, шорлу, электрү.  
 бессядно нареч. суро юк; он исчез бессядно суро юк табылбай калды.  
 бессловесный прил. 1. (о животных) тили юк; 2. (молчаливый) унчуклас.  
 бессменный прил. солынбас.  
 бессмертие с. 1. ёлбоз(и); 2. рел. блўм юг(ы), мёнкүлиг(и).  
 бессмертный прил. 1. (незабывающий) ёлбос-очпос, ундылбас; бессмертная слава ундылбас мак; 2. рел. ёлбос, мёнкүлик.

бессмыслица ж. шүүлте юг(ы); учуры юг(ы).  
 бесснёжный прил. кар юк; беснёжная зима кар юк кыш.  
 бесхвостный прил. уйалбас.  
 бессодержательный прил. шүүлтези юк, шүүлтези ас.  
 бессознательный прил. 1. санаазы юк, сагыжы юк; 2. (безотчёты) сананбай, аяранбай.  
 бессонница ж. уйку юг(ы), уйуктап болбоэ(ы).  
 бессонный прил. уйку юк, уйуктап болбо; бессонная ночь уйку юк түн.  
 бесспорный прил. блааш юк, алсанзу юк; бесспорная истина алсанзу юк чын.  
 бессрочный прил. сроки юк, тургузлыган бий юк; бессрочный паспорт сроки юк паспорт.  
 бесстрашие с. коркыбаз(ы), жалтанбаз(ы).  
 бесстрашный прил. коркыбас, жалтанбас.  
 бесстыдник м. разг. уйалбас кижи.  
 бесстыдный прил. уйалбас.  
 бесстыдство с. уйат юг(ы), уйалбаз(ы).  
 бессчётный прил. тоозы юк, ума юк коп.  
 бесчувственность ж. 1. билинбез(и), сеспес(и); 2. килебес, кату ѹректү.  
 бесчувственный прил. 1. билинбес, сеспес; 2. (бессердечный) кату ѹректү, килебес, ѹреки кату.  
 бесшумный прил. табыш юк.  
 бетон м. бетон.  
 бетонировать несов. что бетон-доор, бетонло туттырар.  
 бечевая ж. јоон армакчы.  
 бечёвка ж. чичкечек армакчы.  
 бешенство с. 1. (болезнь) јўюлип оорыган(ы); 2. перен. (неистовство) калжууранар(ы).  
 бешеный прил. 1. (больной бешенством) јўюлгек; 2. (яростный) калымак, калуу; ♂ бешеная скорость сүрекей түрген; бешеные дёньги јеңил табылган, ума юк коп акча.  
 бешмет м. бешмет.  
 библиограф м. библиограф (библиография бичишир специалист).  
 библиография ж. библиография

(книгаларды научный јанынан жартааны ла олордын тоозын, адын көргүэл тургусканы).  
 библиотека ж. библиотека.  
 библиотекарь м. библиотекарь.  
 библия ж. библия (христианский ле еврейский мөрдүүлдинг учурын жартайтан бичик).  
 бивак м. бивак (чөрүчилдердинг тыштанарага токтогон одузы).  
 бивен м. азу тиш; бивни слонам слоннынг азу тиштери.  
 бивуак м. уст. см. бивак.  
 билди м. билди.  
 биение с. согулар(ы); биение сердца ѹректиң согулары.  
 билёт м. билет; партийный билет; железнодорожный билет темир ѡолдынг биледи.  
 билетный прил.; билетная касса билет садатан касса.  
 бильярд м. бильярд.  
 бинокль м. турнабай.  
 бинт м. бинт, танышкак.  
 бинтовать несов. кого-что тагар.  
 биограф м. биограф (биография бичишиен киши).  
 биографический прил. биография јальынан; биографические даинные биография јанынан көргүэлдер.  
 биография ж. биография (кижининг јадын-јүрүми керегинде бичилген).  
 биолог м. биолог (биологиянын специализи).  
 биологический прил. биология...; биологический факультэт биологиинын факультети.  
 биология ж. биология.  
 биохимия ж. биохимия (тирү организмдеги химический процессти ѹренип турган наука).  
 биржа ж. биржа (капиталистический ороондордо саду ла акча-ђоёж јанынан ѡолтажку тургузар учреждение); ♂ биржа труда иштин биржазы.  
 бирюза ж. чанкыр таш (көгблизим эмезе јаңсыл бңдү).  
 бирюзовый прил. чанкыр (ёң).

бирюк *м.* 1. обл. (волк-одиночка) бёрү; 2. перен. (нелюдимый) кижи сүүбес, кижиге јукпас; ♂ смотреть бирюком соок чырайлу јүрер.  
бисер *м.* собир. јинji.  
бисерный прил. 1. јинji...; јиниден эткен; 2. перен. (очень мелкий) сүрекей оогаш.  
бисквит *м.* бисквит (*јенил тату калаши*).  
битва *ж.* јуу-согуш.  
битком нареч.: битком набитый разэ, јык толо.  
битый 1. прич. (*побитый*) соккон; 2. прил. (*разбитый — о предметах*) оттокон; битое стекло оттокон шилк; ♂ битый час узак ёйдик туркунына.  
бить *несов.* 1. чем (*ударять*) токулдап турар, согуп турар; тепкиленер (*ногами*); 2. кого согуп турар (*избивать*); ток-поктоор (*колотить*); тебер (*пинать*); 3. кого (*убивать скот, птицу*) болтүрер, сойор; 4. кого (*побеждать*) оодо согор; бить врага ѡштүни оодо согор; 5. что (*разбивать*) јара согор; 6. (*о часах*) согор; 7. по кому-чему (*бичевать*) критиковать эдер; бить по бюрократизму бюрократизди критиковать эдер; 8. (*стремительно вытекать*): в саду бьёт фонтан садта суть адылып чыгат; ♂ бить в цель амадузына једер; бить в барабан барабан согор; бить в ладёши алакан согор, чабыштырар.  
биться *несов.* 1. с кем-чем (*сражаться*) јуулажар; 2. обо что (*ударяться*) согулар; 3. (*о суде*) оодылар; 4. (*о сердце*) согулар; 5. (*бороться за что-л.*) тартыжар; биться за пэрвентство баштапкы јер учун тартыжар.  
битог *м.* битог (*ишке тудатан сёёги юон укту ат*).  
бич *м.* 1. (кнут) камча; 2. перен. кату-јобол,

бичевать *несов.* кого-что 1. (*сечь*) камчыла сойор; 2. перен. критиковать эдер; бичевать поробки једикестерди критиковать эдер.  
благо с. кежик, туза; трудиться на благо социалистической родины социалистический төрлине туза берил иштеер.  
благовидный прил. эптү; благовидный предлог эптү шылтак.  
благоговейный прил. күндүлү, јарамыкту.  
благоговение с. күндүлеер(и), јарамык эдер(и), тооп турар(ы).  
благоговеть *несов.* перед кем-чем тооп турар, күндүлеп турар, јарамык јетирер.  
благодарить *несов.* кого-что быйанын јетирер; благодарю быйанын јетирип турум, быйным јетсин.  
благодарность *ж.* 1. (*чувство*) быйан јетирер(и), алкыш јетирер(и); 2. (*мера поощрения*) благодарность; объявила благодарность благодарность јарлаар.  
благодарный прил. 1. быйанду, алкышту; 2. перен. тузалу.  
благодаря предлог с дат. п., передаётся послогами улам, учун, керегинде; благодаря упорному труду он добился успехов кичееп иштегенинен улам ол једимдерге јеткен.  
благодатный прил. кежиктү, јыргалду; благодатная страна кежиктү ороой.  
благодать *ж.* кежик, јыргал, јакшы.  
благодействие с. быйан(ы), јакшы(зы).  
благодушествовать *несов.* санаар-кабас, амыр-энчү јүрер.  
благодущие с. киленгек болор(ы), буурзак болор(ы).  
благодушный прил. киленгек, буурзак.  
благозвучный прил. коо ўндү, јараш ўн-табышту,

благонадёжный прил. иженчилү.  
благополучие с. амыр-энчү јадар(ы).  
благополучный прил. амыр-энчү, амыр-јакшы; благополучный исход дёла керектин аайы амыр-энчү божогон.  
благоприятный прил. јакшынак, јарамыкту.  
благоразумие с. сагышту болор(ы), керсү болор(ы).  
благоразумный прил. сагышту, керсү.  
благородный прил. јакшы, ак санаалу; ♂ благородный металл алтын-күмүши.  
благородство с. ак-чег(и), ак-чек санаа(зы).  
благосклонность ж. күүни јеткени(и).  
благосклонный прил. күүндү.  
благословение с. алкыш; дать своё благословение алкышын берер.  
благословенный прил. јарамыкту.  
благословить сов. кого-что на что алкыш берер; благословить на подвиг јенгүге алкышын берер.  
благословлять *несов.* см. благословить.  
благосостояние с. аргалу јадыны(ы); благосостояние народа албатынын аргалу јадыны.  
благоустроенный прил. эптү, јеткилдү, јараш.  
благоустройство с. эптү эдер(и), эптеп јараш эдер(и); благоустройство города города эптеп јараш эдери.  
благоухание с. јараш јыт.  
благоуханный прил. јараш јытту.  
благоухать *несов.* јакшы јыттанар.  
блаженный прил. 1. (*счастливый*) јырыту; 2. (*глуповатый, чудаковатый*) тенексү.  
блаженство с. кежик, јаан ырыс, јыргал, сайрал.  
блаженствовать *несов.* сайраар, јыргал, јадар.  
бледнеть *несов.* 1. кугарар (о цвете лица); окор (о красках); 2. перен. учурын јылыйтар.  
бледный прил. 1. куу, кугарып калган; 2. перен. кирелү.  
блёклый прил. чырайы јок, бини јок.  
блёкнуть *несов.* чырайы чыгар, бини чыгар, чалдыгар, кугарар; цветы блёкнут чечектер чалдыгып јат.  
блеск *м.* 1. јаркын; блеск солнца күннин јаркыны; 2. (*великолепие*) көс тайкылар јазал.  
блеснуть сов. и однокр. 1. см. блестеть; 2. перен. (*появиться*) табылар; блеснұла мысль шүүлте табылды.  
блестеть *несов.* 1. (*сверкать*) јалтыраар, суркураар, мызылдаар, мөлтүрер; звёзды блёшут јылдыстар мызылдайт; 2. перен. (*отличаться*) ақыланар; он не блёшет умом ол сагызыла ақыланбай јат.  
блестящий прил. 1. јылтыркай; 2. перен. сүреен јакшы; блестящий успех сүреен јакшы једим.  
блёяние с. маараш.  
блёять *несов.* маараар; овцá блёет кой маарап јат.  
ближайший *прил.* превосх. ст. к прил. близкий и нареч. близко эн јуук, сирағай јуук, була; близайшие дни була күндерде; ближе сравнил. ст. к прил. близкий и нареч. близко јууктай.  
ближний прил. јуук, јуугында.  
близ предлог с род. п. јанында.  
близиться *несов.* јууктаар, јууктап келер.  
близкий прил. 1. (*недалёкий*) јуук; 2. перен. (*находящийся в тесных отношениях*) нак, јуук; близкий друг јуук најы; 3. перен. (*сходный*) јаныс; близкие взгляды јакыс көрүм-шүүлтөлү; 4. в знач. сущ. мн. близкие (родня) төрбөндөр.  
близко нареч. прям. и перен. јуук; близко познакомиться јуук таныжып алар.

близнечы мн. (ед. близнеч м.) игис; братья-близнечы игис калындаштар.

близорукый прил. 1. алгас костү; 2. перен. (недальновидный) төрөн шүүлтэзи юк; близорукая политика төрөн шүүлтэзи юк политика.

блзость ж. юук борор(ы), юуг(ы).

блина м. блина.

блиндаж м. воен. блиндаж (снарядтардан коруланарга язалган ёр).

блестательный прил. анылу; блестательная победа анылу јенү. блок I м. тех. блок (уур неме көдйерер эп-сүмэ).

блок II м. полит. блок, биригү; блок коммунистов и беспартийных коммунисттердин ле партийный эмстердердин биригүү. блокада ж. блокада (баштунин чөрүйин оодо согорго курчаары).

блокировать несов. кого-что блокировать эдер.

блокнот м. блокнот.

блондин м. сары чачту (эр кижи).

блондинка ж. сары чачту (йүй кижи).

блюх ж. сегерткиш.

блуждать несов. 1. (плутать) азып јўрер; 2. (скитаться) тенип јўрер, юшкындал јўрер.

блузка ж. блузка (кур юк кийетен элбек чамса).

блузка ж. блузка.

блюдо с. 1. (посуда) ялан табак; 2. (кушаше) курсак.

блёдце с. блюдце.

блюстическов. что корысы, корып турар, чеберлеер; чеберлееп турар; блюстическовое имущество колхозтын ёбжэзин корып турар; блюстический порядок ай-бажын корысы.

блюститель м. ирон. корычи.

боб м. боб, мырчак; ю остататься на бобах эш неме юк артар.

бобёр м. (мех) кумдустык терези.

бобр м. зоол. кумдус.

бобровый прил. кумдус...; кумдустык терезинен эткен.

бог м. рел. кудай; ю ради бога кудай учун, кудайдын учун; слава боду кудайга баш; бог (егө) знает оны кем билер, кудай (оны) билер.

богатеть несов. байыр, байыл турар.

богатство с. байлык; естественные богатства ар-бүткеннинг байлыгы.

богатый прил. 1. бай; 2. (обильный) байлык; богатый урожай байлык түжүм; 3. в знач. сущ. м. бай (кижи).

богатырский прил. баатыр..., баатырлык; богатырские подвиги баатырлык једимдер; богатырское здоровье баатырлык сүкадык.

богатырь м. баатыр, алып, кезер.

богач ж. бай кижи, бай.

богиня ж. эне кудай; богиня плодородия май эне.

боготворить несов. кого-что тонг ёткүре сүүр, кудайга бодоп көрөр.

бодать несов. кого-что сүзер.

бодаться несов. сүзер; сүзүжер (бодать друг друга).

бодливый прил. сүзеен.

бодрить несов. кого-что оморкодор, кокчурдер.

бодриться несов. оморкоор, оморкоп турар.

бодро нареч. омоксырып.

бодрость ж. омоксыраар(ы), оморкоор(ы).

бодрствовать несов. уйуктабай отураг; он бодрствовал всю ночь ол түннеле уйуктабай отураги.

бодрый прил. омок, сергек.

боевой прил. 1. юучыл; 2. разг. јалтанбас; боевой парень јалтанбас уул; 3. перен. (очень важный) ялан учурлу; боевая тема ялан учурлу тема.

боеприпасы только мн. воен. юу-јепсел.

боеспособность ж. воен. юула-жар арга(зы), тартыжар арга(зы).

боеспособный прил. воен. тартыжар аргалу, юула-жар аргалу.

боец м. воен. юучыл.

божество с. рел. кудай.

божий прил. кудай...; ю божья коровка чокыр конус.

божиться несов. чертепер, бозок-ойлонор.

бой м. 1. (сражение) юу-согуш, сабаш; взять с боя юу-согушла алар; 2. спорт. согуш, ойын; 3. (звукание) соккон(ы); бой часы частыг сокконы; 4. (биты посуды) оодор(ы), сындар(ы); 5. собир. (битое стекло, посуда) сынган айактын одыг(ы).

бойкий прил. 1. (о человеке) чырак, шулмус; 2. (оживлённый) улузы коп; бойкая торгоявла сүреен саду; бойкое место улузы коп јер.

бойкот м. бойкот, мойножу (политический эмэзэ экономический тартыжунын эп-аргазы); объявить бойкот кому-либо кемге-кемге бойкот јарлап берер.

бойкотировать несов. кого-что бойкот јарлап берер, мойножор.

бояня ж. 1. бояня (мал блатурен јер); 2. перен. кырар(ы) (улусты).

бок м. 1. кабырга(зы), туура(зы); лечь на бок кабыргазына јадар; 2. (сторона) келтегей јан(ы); ю бок о бок юук, коштой; под боком јанында.

бокал м. айак, чообой.

боковой прил. туура..., терс; боковой ветер терс салкын; боковой удар туура согулта.

боком нареч. тууралап; прятнуться боком в дверь эжикке тууралап кирер.

бокс м. спорт. бокс (спортивный ойын).

боксёр м. боксёр (бокс ойноор кижи).

болван м. 1. (чурбан) тёндыш; 2. бран. аамай, соксоо.

болгарин м. болгар (эр кижи).

болгарка ж. болгар (йүй кижи).

болгарский прил. болгарский, болгар...; Болгарская коммунистическая партия Болгарский коммунистический партия; болгарский язык болгар тил.

более нареч. см. больше.

болезненно нареч 1. орынкай;

2. перен. сан башка.

болезненный прил. 1. (склонный к болезням) оорынкай; болезненный ребёнок оорынкай баала; 2. (вызывающий боль) оорынкай; 3. перен. сан башка.

болезнь ж. оору.

болеть I несов. (3 л. болеет)

1. оорыр; ребёнок болеет бала оорып јат; 2. о ком-чём, за кого-что (жалеть, соболезновать) ачынар, килемер.

болеть II несов. (3 л. болйт) (об ощущении боли) ачыр, сыстаар; ю душа (сердце) болйт јүрегим оорыйт.

болотистый прил. састу (јер).

болотный прил. сас...; болотное растение састыг бзуми.

болото с. сас.

болт м. болт.

болтать несов. 1. разг. что (взбалтывать) чайбаар, чайбап турар булгаар, булгап турар; 2. чем булагдадар; болтать ногами буттарыла буландадар; 3. разг. (пустословить) балыраар, калыраар, калырап турар.

болтаться несов. 1. (висеть) каландаар, каландап турар;

2. (о жидкости) чайбалар;

3. разг. (слоняться) иш юк јурер, тенип јурер.

болтливость ж. балырууж(ы), калырууж(ы).

болтливый прил. балырууш, калырууш.  
болтовий ж. кей эрмек, куру сөс.  
болтуң I м. разг. (болтливый чоловек) кей кижи, копчы кижи, калырууш кижи.  
болтуң II м. (неплодное яйцо) тол јок јымыртка.  
боль ж. сыз(ы), орынгай(ы); ♂ с большю сердца сүрекей ачурканып, сүрекей килеп.  
больница ж. больница; положить в больницу больницага јатыргызар.  
больничный прил. больница..., больничный; ♂ больничный листок больничный лист.  
больно нареч. и в знач. сказ. ачу; мне больно меге ачу.  
больной прил. 1. оору; 2. перен. учурлу; больной вопрос учурлу сурас; 3. в знач. сущ. м. оору книжи.  
больше 1. сравнил. ст. к прил. больший и нареч. много оног коп (по количеству); 2. нареч. база; больше туда не ходи анаар база јүрбе.  
большевик м. большевик.  
большевистский прил. большевистский, большевик...; большевистская тактика большевиктердин сүмези; большевистская партия большевистский партия.  
больший прил. сравнил. ст. к прил. большой коп, яаны, коп саба(зы), яан ла болзо, коп ле салза; большая половина времени дайынг коп сабазы; я самое большое пробуду в пути двое суток мен ѡлдо, яан ла болзо, эки конок јүрерим; ♂ большей частью коп сабазында.  
большинство с. юп саба(зы), коб(изи); большинство явилось на собрание јуунга коб(изи) једип келди.  
большой прил. 1. (по величине) яан; большой дом яан тура;

большая Москвá яан Москва; 2. (выдающийся) яан учурлу; большая победа яан учурлу женү; 3. (взрослый) яан; у него большие дети онык балдары яан; ♂ большой палец эргек.  
больичка ж. баалу.  
бомба ж. бомба.  
бомбардировать несов. кого-что бомбалаар, бомба чачар, бомбардировать эдер.  
бомбардировка ж. бомбалаар(ы), бомба чачар(ы), бомбардировать эдер(и).  
бомбардировочный прил.: бомбардировочная авиация бомба таштаар авиация.  
бомбардировщик м. (самолёт) бомбардировщик (бомба таштаар самолёт).  
бомбить несов. что, воен. бомба таштаар, бомбалаар.  
бомбоубежище с: бомбоубежище (бомбалардан коруланатан ёр).  
бондарь м. бондарь (бочко эдетең ус).  
бор м. (лес) ийне бурлұ агаш.  
бордо неизм., бордовый прил. күрек.  
борең м. 1. туружаачы; борең за мир амыр-энчү учун туружаачы; 2. спорт. күрежеечи.  
бормотать несов. что кимиренер, арбанар.  
бров м. акталаткан эркек чocco.  
бородá ж. сагал.  
бородáвка ж. сёбл.  
бородатый прил. сагалду.  
борозда ж. салданын юлы; салданын изи.  
бороздить несов. что 1. сүрер, тен тырмаар; 2. перен. (о морщинах) ѡлдоор; морщины бороздят лоб чырыштар мандайды ѡлдол жат.  
борона ж. с.-х. тырмууш.  
боронить несов. что тырмаар; боронить пашню кыра тырмаар.  
боронование с. тырмаар(ы),

бороться несов. 1. күрежер; 2. за что, перен. тартыжар, турожар; бороться за мир амыр-энчү учун турожар; бороться за дострочное выполнение плана планды ойинег озо будурер учун тартыжар.  
борт м. I. (одежды) ѡмүр; 2. (судна) керептиң келтегейи; правый борт он келтегейи; ♂ оставаться за бортом неге де жарбай аттар; выкинуть за борт ары чачып салар.  
бортмеханик м. ав. бортмеханик.  
борш м. кул. борш (маала ажынан белетеген мүн).  
борьба ж. в разн. знач. тартыжу; классовая борьба классовый тартыжу; борьба за мир амыр-энчү учун тартыжу.  
босиком нареч. ѡдук јок, јыланаш; он ходит босиком ол ѡдук јок јүрет.  
босой прил. ѡдук јок, јыланаш бутту; ♂ на босу ногу комултак.  
босяк ж. босяк.  
ботаник м. ботаник (ботаникын специализи).  
ботаника ж. ботаника (бэймдер керегинде наука).  
ботанический прил. ботанический; ботанический сад ботанический сад.  
ботва ж. бүр; картофельная ботва картошкынын бүри.  
ботинки мн. (ед. ботинок м.) ботинка.  
боты мн. (ед. бот м.) боталар (резинке ѡдук).  
бомбман м. мор. бомбман (керептиң командазынын старшинызы).  
бочка ж. бочко.  
бочонок м. кичинек бочко, бочкочок, бочонко.  
боязливо нареч. коркуп.  
боязливый прил. коркунчак.  
боязни ж. коркуш.  
боярин м. ист. бояр (Московский Русыға јер эзленип турган бий-

даштык республикалар; братский привёт карындаштык уткуул.  
братьство с. карындаштык; братство народов СССР СССР-дик албаты юныныш карындаштыги.  
брать несов. кого-что, в разн. знач. алар, алынар, юулап алар; брат с собой кожо алар; брат обязантельство молу алынар; брат гирд город город юулап алар; брат верх женер; брат примёр тем алынар; в рот не брат ичпес; брат чью-либо сторону кемнег-кемнег адаанын алар; брат вправо он јанына буар; брат начало баштаар.  
браться несов. 1. (за руки) туджар; 2. (приниматься) баштаар; браться за работу ишти баштаар; 3. (брать на себя) бойына алынар; я берүс вай помочь мен слерге болужарга турум; 4. (появляться) табылар; откуда берётся эта мысль? бу шүүлте кайдан табылып жат; браться за ум сагыш алынар.  
брачный прил. алышкан; брачное свидетельство алышкан кере бичик.  
бревёнчатый прил. тоормоштон эткен (тура).  
брёвио с. (ян. бревна) тоормош. бред м. улаару, эдреер(и).  
брéдить несов. эдреэр, эдреп турар; больной брёдит оору кижи эдреп жат.  
брéдовой прил. прям. и перен. эдрек; бредовая мысль эдрек шүүлте; бредовое состояние эдрек айалга.  
брéзгать несов. кем-чем јескинер; он ничём не брэзгает ол неден де јескинбей жат.  
брéзглийный прил. јескинчек.  
брéзент м. брезент.  
брéзентовый прил. брезент..., брезенттэн эткен.  
брéзжить, брэзжиться несов. ага-

рар, тан адар; утро брэзжит тан адат.  
брéмя с. уур кош, уур јўк, базу; непосильное брэмя коркушту уур базу; ♂ разрешиться от брёмени бала табар.  
бречать несов. каныраар, калыраар, калырап турар.  
брестий несов. араай базып јўрер; куда бредёшь? кайдаар јўре отурын?  
брешн ж. 1. ойык, ўйт; брешь от снаряды снарядтан болгон ўйт; 2. перен. (ущерб) чыгым.  
брёющий прил.: брёющий полёт самолёттын јабыс учары.  
бригада ж. в разн. знач. бригада; тракторная бригада тракторный бригада; полеводческая бригада ялан ижиник бригадазы; животноводческая бригада мал ижининг бригадазы; бригада коммунистического труда коммунистический иштинг бригадазы.  
бригадир м. бригадир.  
бригадный прил. бригадалу, бригад...; бригадный метод работы бригадалап иштеер иштиг эп-сүмези.  
бриллиант м. бриллиант (эржине таш).  
бриллиантовый прил. бриллиант...; бриллианттан эткен; бриллиантовое кольцо бриллиант јустук.  
брильянт см. бриллиант.  
брильянтовый см. бриллиантовый.  
бритва ж. бритва.  
бритвенный прил. бритва...; бритвенный прибор бритванык приборы.  
брить прил. кырган чачту; бритая голова кырган баш.  
брить несов. кого-что кырар.  
бритьё с. кырар(ы).  
бриться несов. сагал кырар.  
брючка ж. бричка.  
брюв ж. кабак; хмурить брови кабагын юурар; ♂ попасть не в бровь, а прямо в глаз погов.

чилик айткан сөс; он и бровью не повёл керекке де албаган.  
брод м. кечү.  
бродить I несов. см. брестий.  
бродить II несов. ачыры; пиво брёдит сыра ачып жат.  
бродяга м. тербезен, јошкын, байгыс.  
бродяжничать несов. тенип јўрер, јошкандоп јўрер, јожып јўрер.  
бродяжничество с. тенип јўрер(и), тербезен болор(ы), јомкандоп јўрер(и).  
брожение с. I. хим. ачыры(ы); 2. перен. уст. (волнения) тўймесен.  
бром м. хим. бром (химический элемент).  
бронебойный прил. бронебойный (болот-куйакты оодо соготон).  
броневик м. броневик (куйакту автомобиль).  
броненосец м. воен-мор. броненосец (куйакту јаан военный кереп).  
бронепоезд м. бронепоезд (уюн-јепсендү јуу өткүретен куйакту поезд).  
брониза ж. күлер.  
бронизовый прил. күлер...; бронзовая статуя күлер статуя.  
бронировать несов. кого-что (закреплять за кем-чим-л.) бронь эдер, бронь салар.  
бронировать несов. что (покрывать бронёй) куйактап турар; бронировать танк танкты куйактап турар.  
бронхи мн. (ед. бронх м.) анат: бронхалар (тынар кеирдинг тамырлары).  
бронхит м. мед. бронхит (оору).  
броня ж. (закрепление) бронь эдер(и), бронь салар(ы).  
броня ж. 1. ист. (панцирь) куйак; 2. воен. куйак.  
бросать несов. см. бросить.  
брёзгаться несов. 1. см. брёзгаться; 2. (друг в друга) адыхар, таштажар; бросаться снежками карла адыхар.  
брёзгиги только мн. чачылг(ы).  
брёзнутъ сов. I. см. брёзгаться;  
2. чачыла берер; брёзнула кровь как чачыла берди.  
брывкать несов. кого-что см. брёзгаться.  
брывкаться несов. туйлаар, тобинер.  
брывкнуть сов. и однокр. кого-что тесп ийер, туйлап баарар.

брýиза ж. брыза (кайдаң сүйдінен эткен быштак).  
брýсы межд. брысь!, киши, кеде-  
ри чык!  
брюзглийный прил. кимиренчек,  
арбанчик.  
брюзжать несов. кимиренер, ар-  
банар.  
брóкva ж. тату чалкан.  
брóкы только мн. брюка.  
брюнёт м. кап-кара чачту кижи,  
чырайы кара кижи, кара чы-  
райлу кижи.  
брюнетка ж. кап-кара чачту ўй  
кижи, чырайы кара ўй кижи,  
кара чырайлу ўй кижи.  
брюхо с. прост. ич.  
брюшна ж. анат. карын.  
брязание с. шығыраш.  
брязать несов. чим и без доп.  
шанырап турар; ⚡ бряцать  
оружием јуула кекенер.  
бубен м. түкүр.  
бубенец мн. (ед. бубенец м.) кү-  
зүнги.  
бублик м. бублик, сушка (ка-  
лаш).  
бубнить несов. что и без доп.,  
разг. кимиренер, арбанар.  
бубны мн. (карточная масть)  
мыйман.  
бугор м. тосток, кырланг; неболь-  
шой бугор јаан эмес кыр-  
ланг.  
буғристый прил. тостоктү, кыр-  
ласкду; буғристая мёстность  
kyrlangdu јер.  
будет 1. болор; 2. межд. разг.  
(довольно, хватит) болор, ток-  
тодор; будет вам разговари-  
вать куучында токтодор.  
будильник м. будильник.  
будить несов. 1. кого (спящего)  
уйгузар; 2. что, перен. алынды-  
пар; будить мысль сагыш  
алындыпар.  
бúдка ж. будка.  
будни только мн. 1. тегин күн-  
дер; 2. перен. иштенетен күн-  
дер.  
будничный, бùднишний прил.: буд-  
нишний день тегин күн.

будоражить несов. кого-что шак-  
пирадар, түймедер, чочыдар.  
бúдто 1. союз; передаётся афф-  
иксами "дый ("тый), а также  
словом чилеп; лежит бúдто  
мёртвый ёлгён кижи чилеп  
јадат; 2. частица (разве, ка-  
жется) ошкош; бúдто кто-то  
идёт кем де келип јат ошкош.  
бúдущий прил. келетен, эзен-  
деги; бúдущий месяц келе-  
тен ай; бúдущий год эзендеги  
јыл; будущее время грам. ке-  
лер ѿй.  
бúдущность ж. келер ѿй; счаст-  
ливая бúдущность ырысту ке-  
лер ѿй.  
бузина ж. ўзүт агаш.  
буйвол м. зоол. буйвол (joon  
айры мүйүстү бука).  
буйный прил. 1. (бурный, поры-  
вистый) јотконду, кезем; буй-  
ный ветер јотконду салыны;  
2. (непокорный, шумный) кал-  
жу; 3. (о растительности) түр-  
ген ёзбётин; буйные побеги түр-  
ген ёзбётин салаалар.  
буйство с. калыууар(ы).  
бук м. бот. бук (туулу јерде  
ёзбёр боро чобыралу бырчыт  
joon агаш).  
букáшка ж. курт-конгузаш.  
бúква ж. буква; строчная бúква  
кичинек буква; прописная бúк-  
ва јаан буква; ⚡ бúква в бúк-  
ву түп-түгей.  
буквально нареч. сөс ёскүрбей,  
состоит сөсбө.  
буквальный прил. (дословный)  
состоит сөсбө; буквальный пе-  
ревод состоит сөсбө коччуре-  
р(и).  
букварь м. букварь.  
букет м. букет (тұдам чечек).  
букинист м. букинист (озодон  
бери түдүнгән бичктерди јуп,  
олорло садыржатан кижи).  
буксир м. 1. (пароход) буксир  
(сөсбө керептерди јединин сүйр-  
теп аппаратан пароход); 2. (ка-  
нат) буксир; ⚡ взять на бук-  
сир болужып берер.

буксирный прил. буксирный; бук-  
сирный пароход буксирный па-  
роход.  
буксирувати несов. что единип  
сүйртеп аппар.  
булавка ж. тепшүүр, блавка, те-  
биске.  
буланий прил. (о масти лошади)  
кула.  
булат м. уст. 1. (сталь) болот;  
2. поэт. (меч) ўлдү.  
булка ж. ётпок, булжá.  
булочная ж. калашла садыжа-  
тан магазин.  
булочник м. уст. 1. (рабочий) ка-  
лаш быжыраачы; 2. (владелец  
булочной) калаш садаачы.  
булжик м. козыр таш (юл,  
ором салайтап).  
булжый прил. сайлаган; бу-  
лжынан мостовая ташла сай-  
лаган ором.  
бульвар м. бульвар (оромын  
ортозында кең юл).  
бульдозер м. бульдозер.  
бульдозерист м. бульдозерист  
(бульдозерди түркүзөр кижи).  
булькати несов. шоркырап турар.  
бульбон м. мүн.  
бумага I ж. 1. чаазын; 2. (до-  
кумент) керектү бичик, доку-  
мент; цéнная бумага сүрөен ке-  
ректү бичик берер.  
бумага II ж. текст. уст. и разг.  
кобёнён эткен бос.  
бумажник м. (кошелек) акчанын  
кабы.  
бумажный I прил. чаазын, ча-  
зыннан эткен; бумагные дёнь-  
ги чаазын акча.  
бумажный II прил. текст. тегин;  
бумажная нить тегин учук.  
бумазейный прил. бумазей..., бу-  
мазейден эткен.  
бумазэж ж. бумазей (кобёнёнк  
соккон бир јаңында түктү бос).  
бунт м. (мятеж) түймееен.  
бунтарь м. уст. түймееен баш-  
таачы.  
бунтовать несов. түймел чыгар,  
түймееен көдүрер.

бунтовщик м. түймееен чыгараачы,  
бурáв м. тех. борум.

бурáвить несов. что борумдел ту-  
пар.

бурақ м. обл. кызыл свёкла.

буран м. шуурган.

бурудж м. борбуй.

буревестник м. буревестник (jaan  
талад күш).

бурелом м. салынга јыктыргав  
агаштар.

бурение с. тех. борумдел турар  
иш.

буржуазия ж. буржуазия.

буржуазно-демократический прил.  
буржуазно-демократический.

буржуазный прил. буржуазный,  
буржуазия...; буржуазный  
строй буржуазиянын јаны.

буржуй м. разг. буржуй.

бурильный прил. борумдеер, борум-  
дейтен; бурильная машина  
борумдеер машина,

бурильщик м. борумдеечи.

буриТЬ несов. что, тех. борумдеер.

бúрка ж. (одежда) бурка (тон-  
кынан тыштына јабынатан чеп-  
кен катаңчи).

бúрки мн. бурка (тере таманду  
јука кийис бдүк).

бурулак м. уст. бурлак.

бурулачить несов. уст. бурлак бо-  
луп иштеер.

бурильный прил. экпинду; буриль-  
ное мбре экпинду талай.

буриТЬ несов. экпиндең чыгар,  
боркылдап турар, толкуланар.

бúрный прил. 1. (стремительный)  
турген; бурный рост промышлен-  
ности промышленностын түр-  
ген яранып ёскони; 2. пе-  
рен. экпинду; бурные аплодис-  
менты экпинду колчабыжу.

буровой прил. тех. неме борум-  
деер; буровой мастер неме  
борумдеер мастер.

бурундук м. зоол. көрүк.

бурачить несов. разг. (ворчать)  
арбанар.

бúрый прил. күрен, боро; ⚡ бу-  
рый медведь күрен айу.

бурын м. баргаа.

бúря ж. јоткон.  
 бурят м. бурят (эр кижи).  
 бурятка ж. бурят (үй кижи).  
 бурятский прил. бурят..., бурятский; бурятский язық бурят тил.  
 бусина ж. юнжилердин бир болчогы.  
 бусы только мн. юнжи.  
 бутербрóд м. бутербрóд.  
 бутон м. бутон (*айылгалақ чечек*).  
 бутылка ж. бутылка.  
 буфéт м. в разн. знач. буфет.  
 буфéтчик м. буфетте садыжар садучы (эр кижи).  
 буфéтчица ж. буфетте садыжар садучы (үй кижи).  
 бухáнка ж. буханка (*бтлóк*).  
 бухгáльтер м. бухгалтер.  
 бухгáльтéрия ж. бухгалтерия.  
 бухгáльтерский прил. бухгалтерский, бухгалтер...; бухгáльтерская книга бухгалтерский бичик.  
 бухта ж. бухта (*талайдың jaан эмес булукы*).  
 бушевáть несов. 1. (о ветре, воде, огне) шуулап тұрап; 2. перен. чалчыры.  
 бýян м. чалчык кижи.  
 бýннац несов. чалчыры.  
 бы (б) частица 1. (в знач. предположительности) эди; я бы мог купить эту вещь мен бы цемени садық алар эдим; 2. (в знач. пожелания) болоз; ты бы посидел, отдохнул сен отурып, тыштанып алган болзог.  
 бывáлый прил. (много видевший) көп неме кóргон, таскал калған; он человéк бывáлый ол таскал калған кижи.  
 бывать несов. в разн. знач. болор; я никогда не бывал в Москве мен Москвада качан да болбодым; заседáния бывают раз в месяц јуун бир айда бир катап болуп жат.  
 бывший прил. алдындағы, озогы; бывший учитель алдындағы ўредүчи.

бык м. бука.  
 быкý мн. (*устои мобта*) күрдинг баканазы.  
 былýна ж. лит. туузы.  
 былýнка ж. (*травинка*) блöнгниң сабы.  
 былýнны прил. туузы...; былýнны эпос туузы...; былýнны эпос туузы...; былý прил. 1. баштап болгон, баштап откён; в былые гóды баштап откён јылдарда; 2. в знач. сущ. былóс с. откён бý.  
 быль же. болгон неме, болгон керек; это быль, а не скáзка бу булгон керек, чóрчóк эмес.  
 быстрина ж. сууныг чапкын (ы).  
 быстро нареч. түргендеп, капшаилап, бачымдал.  
 быстроглázый прил. суртулдууш кóстү, курч кóстү.  
 быстронгый прил. түрген базыту, јүгүрүк.  
 быстрота ж. түрген(и); с быстротой мóлнии јалкындый түрген.  
 быстрохóдный прил. түрген јүрүштү; быстрохóдный пароход түрген јүрүштү пароход.  
 быстрый прил. түрген, капшаай, бачым.  
 быт м. јадын-јўрүм; улучшёние быта јадын-јўрүмди јарандырап; в быту јадын-јўрүмде.  
 бытие с. филос. бытис (*материя, ар-бүткен*).  
 бытность же: в бытность моё в институте... мен институтта болорымда...  
 бытовáть несов. бар болор; это слово бытует в языке тилде бу сөс бар болуп жат.  
 бытовой прил. јадын-јўрүм..., јадын-јўрүмдеги; бытовые вопросы јадын-јўрүмнин сурактары.  
 быть несов. в разн. знач. болор; у меня есть работа менде иш бар; не было свободного времени чолбóй јок болгон; я был студентом мен студент болгон; вчера было собрание

кече јуун болгон; О как быть? канайдатан!; должно быть байла; быть может болзо болор; так и быть је андый болзын; буда что будёт! не болзо, ол болзын!  
 бычок м. эркек бозу (*телёнок до года*); торбок (*телёнок после года*).  
 бюджет м. фин. бюджет; выйти из бюджета артык акча чыгымдап салар.  
 бюджетный прил. бюджет..., бюджетный; бюджетный год бюджетный јыл.  
 бюллетéнь м. в разн. знач. бюллетең; избирательный бюллетең кóстоп тудатан бюллетең; метеорологический бюллетең күннинг айын јарлайтап бюллетең; информацийный бюллетең; получать деньги по бюллетең разг. бюллетең аайынча акча алар.  
 бюрó с. нескл. в разн. знач. бюро; бюрó погбди күннинг зайын шиндел кóртойн бюро; партийное бюро партийный бюро.  
 бюрократ м. бюрократ (*керектинг аайын ајарбай, јук ле тыш кеберин кичеп турар кижи*).  
 бюрократизм м. бюрократизм.  
 бюрократический прил. бюрократический.  
 бюст м. 1. (*скульптура*) бюст; бюст Пушкина (*Пушкиннинг бюсты*); 2. (*женская грудь*) эмчик.  
 бязь ж. текст. чыйрак тегин јука бös.  
  
**B**  
 килогráмма бескези эки килограмм; длинный в два метра узуны эки метр; 6. с вин. и предл. п. (при указании на со-стояние; вид) "лу" ("лү"), "ду" ("дү"), "ту" ("тү"); выйти в пальто пальто чыгып баар; тетрадь в линейку ѡолду тетрадь; 7. с вин. п. (при обозна-чении характера игры): играть в шахматы шахмат ойноор; 8. с предл. п. (при указании на избыток, преимущество или недостаток чего-л.): потребность в деньгах акча керексири; 9. с вин. п. (для, с целью): в шутку кокырлап; в насмешку элек-теп.  
 вагón м. вагон; пассажирский вагон пассажирский вагон; мягкий вагон јымжак вагон.  
 вагонéтка ж. вагонетка (*јуук јер-ге коши тартатан күчинек ачык вагон*).  
 вагонный прил. вагон...; вагон-

ные колёса вагонных тегеликтери.  
вагоновожатый м. вагоновожатый (трамвайды јүрдүзөр кижи).  
вагоноремонтный прил. вагон ремонтойтон; вагоноремонтный завод вагон ремонтойтон завод.  
вагоностроительный прил. вагон эдетен; вагоностроительный завод вагон эдетен завод.  
важничать несов. тееркеп турар, улуркап турар.  
важко 1. нареч. тееркеп, улуркап; он важко прошёл мимо ол тееркеп янынча ёд берди; 2. в знач. сказ. яан учурлу (неме); это для нас важко биске андый неме учурлу.  
важность ж. 1. (значительность) керектү болор(ы), яан учурлу болор(ы); 2. (горделивость) тееркеш, улуркаш.  
важний прил. 1. (имеющий большое значение) эң керектү, яан учурлу; 2. (горделивый) тееркек, улуркак.  
ваза ж. ваза.  
вазелин м. вазелин.  
вакансия ж. вакансия (ищизи јок бош јер).  
вакантный прил. вакантный, ищизи шок, бош јер; вакантная должность ищизи јок бош јер.  
вал I м. (насыпь) күре, күренки; 2. (волна) сүрекей бийик толку.  
вал II м. тех. вал (јүзүн-јүүр механиздердин айланын турган цилиндр).  
валёжник м. јадык.  
вáленки мн. (ед. вáленок м.) пýйма.  
вáленый прил. түктен соккон, түктен баскан; вáленая обувь түктен соккон ёдук.  
вáлик м. (у дивана) валик (диванның эки учына кондыратан јастык).  
валить 1 что, несов. 1. (опроки-

дывать) јыгар, антарар; валить дерёвья агаштар јыгар; 2. (беспорядочно складывать) чогор; валить в однú күчу бир јерге чогор; 3. перен. јондоор; валить винú на когó-либо бурузын кемге-кемге јондоор.  
валийт II несов. 1. (идти массой) кó барап, келер; нарóд валийт на плошадь кóп улус плошадь яар барып јат; 2. (двигаться массой) түжер, яап турар; валийт густой снег калып кар түжүп јат.  
валиться несов. 1. (падать) јыгылып турар, түжер; валиться с ног от усталости чылаганың улам јыгылып турар; 2. (разрушаться) јемирилер; дом валился тута, јемирилип јат.  
валикий прил. бек эмес, бортык.  
валовой прил.: валовой доход чыгымды айрыбаган бастыра кирелте.  
валун м. валун, яан таш (туудан оодылып түшкен яан таш).  
вальс м. вальс (бије).  
вальсировать несов. вальс биже-леер.  
валюта ж. валюта (кандың бир ороонның акчазының единицы); золотая валюта алтын валюта.  
валить несов. 1. кого-что уймаар, анданырар; валить в снегу карга анданырар; 2. что (раскатывая, придавая какую-л. форму) тудар; валить тесто тесте тудар; 3. что (валенки) согор, базар; О валить дурака тенексип турар, иштебей јүрер.  
валиться несов. 1. (кататься) анданар; валиться в пылый тоозынга анданар; 2. (в постели) јадар; 3. (о вещах) чачылар.  
вам мест. личн. дат. п. от вы сперле.  
вами мест. личн. твор. п. от вы сперле.

вáнна ж. в разн. знач. ванна; лежать в ванне ваннада јадар; солнечные вáнны күннин ванназы.  
вáнная ж. (комната) јунунатан кып.  
вар м. вар (кайнаткан саныс).  
вáрвар м. варвар (культураны жаба базып турган бойы культурный эмес кижи).  
вáрварство с. варварство (культураның баалу керестел турган немелерди чеберлебей бузуп ўреп турган кылык).  
вáрежки мн. (ед. вáрежка ж.) меелей.  
варенéц м. кайнадып ачыткан сут.  
варение с. см. вárка.  
вареники мн. (ед. вареник м.) варениктер (тестенин ортозына арчи эмезе јишилек ороң кайнаткан кичинек пöрбёттер).  
вáрёный прил. кайнаткан; варёное мясо кайнаткан эт.  
варéнье с. вареные; пить чай с варéнем варенельчай ичер.  
вариант м. вариант (кандың бир неменин кубулткан башка бүдүми); проект в двух вариантах эки варианттуу проект.  
варить несов. что кайпадар; варить мясо эт кайнадар; О варить стала болот кайылтар.  
вариться несов. кайнап турар; мясо варится эт кайнап јат.  
вárка ж. кайнадыш, кайнадар(ы).  
vas мест. личн. от вы 1. род. п. спердик, сперди; вопрос решили без вас суракты спердик юкко јöптöп салды; 2. вин. п. сперди; я вас видел мен сперди көргөм; 3. предл. п.: я о вас спрásывал мен спер керегинде сурагам; на вас сидит комар ўстүгерде томонок отуры.  
василёк м. василёк (жаланда ёзбёткы чанкыр чечек).  
вассáл м. вассал (1. ист. сюзеринен камаанду болуп ого јүзүн-јүүр иши шитеитен фео-

дал; 2. перен. кемнен де камаанду кандың бир кижи эмезе государство).  
вассáльный прил. ист. бактырткан; кемнен-кемнег камаанду; вассáльное государство бактырткан ороон.  
вáтáга ж. вата.  
ватáга ж. разг. табыжы яан јуулышкан улус.  
вáтный прил. ваталу, ватадаң эткен; ватное одейло ватадаң эткен одеяло.  
ватrушка ж. ватрушка (арчылу калаш).  
ватт м. эл. ватт (электрический токтың иайде-күчин кемийтөн единицы).  
вáфля ж. вафля.  
вáхта ж. мор. и перен. вахта (дежурство турган эмезе дежурить эдип турган смена); стоять на вахте вахтада турар.  
вáхтенный прил. и в знач. сущ. м. мор. вахтенный, вахтада турган кижи.  
вáхтер м. вахтер (учреждениеде карулұғыктардың јааны).  
ваш мест. притяж. 1. спердин, сперди; ваш товáриш спердин нöкбöröp; 2. в знач. сущ. мн. вáши разг. (близкие) спердин улус; вáши будут здесь? спердин улус мында болор бөд; 3. в знач. сущ. вáше с. спердин; мне не нужно вáшего меге спердийи керек јок.  
вáша ж. см. ваш.  
вбегáть несов. јүгүрип келер.  
вбежáть сов. јүгүрип келер.  
вбивáть несов. см. вбить.  
вбира́ть сов. что кийдире кадап салар; вбить гвоздь кадуны кийдире кадап салар.  
вблизи нареч. јуукта, јуутында.  
вбок нареч. тууразына, кабыргазына.  
вброд нареч.: перепрáвиться вброд чéрез ручéй сүүны күр јок јерден кечер, сүүны ѡйду эмезе атту кечер.

**ввалиться** несов. см. **ввалиться**.  
**ввалиться** сов. 1. (упасть) түже берер; ввалиться в яму орого түже берер; 2. (стать влажным) онгкойор; шеки ввалились јактары онгкойып калган; 3. разг. (ворваться, вломиться) кенетийин кирип келер.  
**введённе с.** 1. (действие) кийдирер(и), баштап откүрер(и); **введение** всеобщего обучения бастыра улусты ўредер керекти баштап откүрери; 2. (вступление) кире сөс; **введение** в книге бичиктиг кире сөзи.  
**ввесті** сов. кого-что тартып экелер.  
**ввек** нареч. разг. эр жақына, қан да; я этого ввек не забуду бу керекти мен эр жақына ундыбызым.  
**ввергать** несов. см. **ввергнуть**.  
**ввергнуть** сов. кого-что, уст. түжүрер, кийдирер; **ввергнуть** в печаль кунукка түжүрер, кунуктырар.  
**ввёренный** прич. будёмчилип берилген; **ввёренное** мне дёло меге будёмчилип берилген керек.  
**ввёрити** сов. что будёмчилип берер; **ввёрити** дёло кому-либо кандай бир кижиге керекти будёмчилип берер.  
**ввёритись** сов. кому сүрекей будүй иженер.  
**ввернутъ** сов. что, в разн. знач. кийдире эреп салар, кийдирер; **ввернутъ** винт эрезинди кийдире эреп салар; **ввернутъ** словечко эрмекке сөс кийдирер.  
**ввёртывать** несов. см. **ввернуть**.  
**вверх** нареч. брё, сан брё; смотреть вверх брё көрбэр; брё руки вверх! колын көдүр!; вверх дном антара, аай баш юк; пе-ревернуть всё вверх дном ончозын антара чачып салар.  
**вверху** нареч. ўстүнде, брё.  
**вверять(ся)** несов. см. **вверить(ся)**.

**ввесті** сов. кого 1. кийдирер, экелип кийдирер; **ввесті** войскá в город черүни городкó кийдинип салар; 2. (ознакомить) таныштырап; **ввесті** в курс дёла керектин аайыла таныштырып салар; О **ввесті** в действие иштеттирер; **ввесті** в состав составына кожор; **ввесті** в расход чыгымдан салар.  
**ввиду** предлог с род. п. оның учун, оның шылтуунда, оның керегинде; **ввиду** этого опынг шылтуунда.  
**ввинтить** сов. что кийдире эреп салар.  
**ввинчивать** несов. см. **ввинтить**.  
**ввод** м. 1. (действие) кийдирер(и), экелер(и); **ввод** сұдана в гáвань керепти гаваныга экелер(и); 2. (место) кийдирер жер, кóндýрапар жер; **ввод** для телефона телефонных эмигин кондыратан жер.  
**вводить** несов. см. **ввесті**.  
**вводный** прил. кийдиретен, тос учурин жартайтан; О **вводное слово** грам. кире сөс.  
**ввоз** м. эк. 1. (действие) тартып экелер(и); **ввоз** товáров товар тартып экелер; 2. (ввозимые товары) кедертиненг экелген товар.  
**ввозить** несов. см. **ввесті**.  
**ввóлю** нареч. разг. мака канганча, күүн жеткенче; посмеяться ввóлю күүн жеткенче каткырып алар.  
**ввысь** нареч. сан брё; птица стрелой взвилась ввысь кушсан брё учуп чыкты.  
**ввязать** сов. что (вплести вязанием) түүп кожуп салар; **ввязать** красные нитки кызыл учукты түүп кожуп салар.  
**ввязаться** сов. разг. (вмешаться) кирижер; **ввязаться** в разговор куучинга кирижер.  
**ввязывать** несов. см. **ввязать**.  
**ввязываться** несов. см. **ввязаться**.  
**вглубь** нареч. теренгине; измे-

рить бóзеро вглубь кóлдинг тे-рекин кемжип салар.  
**вглядеться** сов. в кого-то аյык-тап кóрбр, лаптап кóрбр; **вгля-деться** в прохóжего одúп отурган книжин аյыктап кóрбр.  
**вглядываться** несов. см. **вгля-деться**.  
**вгонять** несов. см. **вогнать**.  
**влаваться** несов. кийдире јадар, кире берер; мóре вдаётся в сúшу талай кургак ёрге кийдире јадат; О **вдаваться** в подробности чокумдан кóрбр.  
**вдавить** сов. что кийдире базып ийер.  
**вдавитьсья** сов. кийдире базылып калар.  
**вдáливать(ся)** несов. см. **вда-вить(ся)**.  
**вдалекé**, **вдали** нареч. ыраакта, ыраагында; **вдали** чернёл лес ыраакта агаш караып турды.  
**вдали** нареч. ыраакка, ыраак; смотреть **вдаль** ыраакка кóрбр.  
**вдáться** сов. см. **вдаваться**.  
**вдвигать(ся)** несов. см. **вдвий-нуть(ся)**.  
**вдвинуть** сов. что кийдире јылдырып салар.  
**вдвинуться** сов. кийдире јылып калар.  
**вдвóбе** нареч. 1. (в два раза) эки катап; **вдвóбе** больше эки катап кóп; 2. (поподам) эки кат; **сложить** бумагу **вдвóбча**зынды эки кат бükteп салар.  
**вдвóём** нареч. экү; жить **вдвóём** экү јуртаар.  
**вдвойнé** нареч. эки катап кóп; платить **вдвойнé** эки катап кóп тóлоп турар.  
**вдевать** несов. см. **вдеть**.  
**вдёлать** сов. что кийдире јазаар, кондырып салар, кийдире тургузар; **вдёлать** замок в дверь сомокты эжикке кондырып салар.  
**вдёлывать** несов. см. **вдёлать**.  
**вдёргивать** несов. см. **вдёрнуть**.

вдұмчыый прил. ајарыңқай, лаптап сананар (кіжи).  
вдұмываться несов. см. вдұматыться.  
вдыха́ть несов. см. вдохнуть.  
вегетариáнец м. вегетарианец (сүттен ле әзўмдерден эткен курсак жайтеги кіжи).  
вегетариáнский прил. вегетарианский; вегетарианское блюдо вегетарианский курсак.  
вегетариáнство с. вегетарианство (сүттен ле әзўмдерден эткен курсак жайтени).  
вегетативный прил. биол.: вегетативная нервная система (как јўрерин, тынарын оног до ёскозин башкарап нервный системанинг бўлуги).  
вёдати несов. чем (заведовать) башкарап; вёдати хозяйственной частью хозяйственный бодлукти башкарап.  
вёдение с.: он находится в моём вёдении ол меге башкартып жат.  
вёдение с. башкарап(ы); вёдение дёла керекти башкарап(ы).  
вёдомо: с вёдома суранып аларап(ы); без вёдома суранбай; он ушёл без моего вёдома ол менен суранбай барган.  
вёдомость ж. ведомость; расчётная вёдомость расчётный ведомость.  
вёдомственный прил. ведомство-лу, ведомственный.  
вёдомство с. ведомство (государственный башкартунын) каный бир бўлғининг ижин ёткилдеп турган учреждение эмэзе андий учреждениелердин бирриккени).  
ведрò с. кёнок, сабат; ♂ дождь лиёт как из ведра Ѵааш сабаттан урулып тургандый Ѵаап жат.  
ведущий 1. прич. баштап аппараткан; 2. прил. (идущий впереди) алдында брааткан; ведущий самолёт алдында брааткан са-

молёт; 3. прил. (руководящий) баштап турган, баштаачы; ведущая роль науки науканынг баштап турган учуры.  
ведь частица ийне; ведь он ещё болен ол јазылгалик ийне; ведь ты знаешь дорогу сен бу ѡлды билерин ийне; ведь он ушёл ол јўре берген ийне.  
вёер л. всер.  
вёжливость ж. черчен(и), жалакай(ы).  
вёжливый прил. черчен, жалакай.  
вездé нареч. бастыра ёрде, бастыра ёрге кайда ла; вездé надо побывать бастыра ёрге барып ёўрер керек.  
вездехóд м. спец. вездеход (каный ла ёрге ёўрер машина).  
везти несов. 1. кого-что тартып апарар, апарар; рабочий везёт песок ишмекчи кумак тартып аппарат; 2. безл. мёр болор; ему всегда везёт онын мёри бар.  
век м. 1. мн. векá (столетие) чак, ѹўс ѹылдык; двадцатый век ѹирмезинчи чак; 2. (жизнь) ѹўрўм; он много повидал на своём веку ол бойынъи ѹўрўминде кён неме кўрғон; 3. (мн. векá) (эпоха) чак; камений век ташту чак.  
веко с. (мн. века) Ѵақпик (костин).  
вековой прил.: вековой дуб узак ѹйдён берни ёскон дуб.  
вексель м. фин. вексель (акчакынг документи).  
велеть сов. и несов. что јакыдар, јакарап, јакылта берер; он велёл прийти чёрез час ол бир частынг бажында келзин деп јакытты.  
великán м. алып, кезер.  
великий прил. 1. улу; Великая Октябрьская социалистическая революция Улу Октябрьский социалистический революция; 2. кратк. ф. в знач. сказ. Ѵаан,

елбек, кен; эта шуба ему велика бу тои ого елбек.  
великодúшие с. килемжи, күунзееер(и).  
великодушный прил. килемкай, күүзек.  
великолéпие с. айдары юк јара-ж(ы), суреен.  
великолéпный прил. айдары юк јарашиб, суреен јакши; великолéпный дом суреен јакши тура.  
величáвый прил. улуркак, кўркет.  
величáщий превосх. ст. к прил.  
великий эн Ѵаан, улудан улу.  
величественный прил. 1. (важ-кий, величавый) улуркак;  
2. (внушительный по разме-рам) сурекей Ѵаан; величес-твенное здание сурекей Ѵаан тура.  
величие с. улуркаар(ы).  
величина ж. 1. (размер, объём) Ѵаан(ы), кем(и); 2. физ., мат. величина.  
велосипéд м. велосипед.  
велосипéдист м. велосипедист.  
вёна ж. анат. вена, кёк тামыр.  
венгéрка I ж. венгер (ўй кіжи).  
венгéрка II ж. (танец) венгерка (біле).  
венгéрский прил. венгерский, вен-гер...; венгéрский язык венгер тил; венгéрский нарёд венгер улус.  
венгр ж. венгер (эр кіжи).  
венерический прил. мед. венери-ческий (յугуш Ѵаман оору; си-филис, сакпу); венерические болезни венерический оорулар.  
венéц м. (мн. венéцы) (корона; ореол) венец.  
вёник м. сибирги, Ѵалмууру.  
венóк м. венок (чечектен, Ѵаш блоннён брёён, башка кийетен тегерик эдим).  
вентилíровать несов. что кей агулаар, кей солыыр, вентили-ровать эдер.  
вентилáтор м. вентилятор (вен-тиляция ѡткўрер прибор).  
вентилáция ж. вентиляция

вёрность ж. 1. (правильность) чын болор(ы); 2. (преданность) беринер(и).  
**верну́ть(ся)** сов. см. возвратить(ся).  
**вёрный** прил. 1. (правильный) чын; вёрная мысль чын санаа; 2. (преданный) бўдумчилў, чындык, беринген; вёрный друг чындык најы; 3. (несомненный) кыйалта јок, чын, чыпчын; вёрный выигрыш кыйалта јок ойноп алар неме.  
**вёрование** с. см. вёра 2.  
**вероисповéдание** с. кудайга жандар(ы).  
**веролóмно** нареч. тёгүндеп, куурмактанип.  
**веролóмный** прил. сёзине турбас, кара санаалу, тёгүнчи, куурмакчы.  
**веройтно** 1. нареч. и в знач. сказ. болзо болор; это вполнё веройтно андый неме болзо болор; 2. вводн. сл. байла; я, веройтно, буду дома мен, байла, ўйде болорым.  
**веройтность** ж. болгодый айалга.  
**вероятный** прил. болгодый; вероятный слúчай болгодый учурал.  
**вёрсия** ж. версия (каный бир неменин учурын дўскртип, кубултып куучындаары).  
**верстá** ж. уст. беристе.  
**верстак** м. верстак (узанатан стол).  
**верстать** несов. полигр. что верстать эдер; см. вёрстка 1.  
**вёрстка** ж. полигр. 1. (действие) верстать эдер(и) (терилген букваларды страница эмезе газет эдиң салары); 2. (листы) базылган листтер.  
**вёргел** м. тиш; жарыт мýсо на вёргеле эти тишке быжырл турар.  
**вертёть** несов. кого-что айланырар, эбирер; вертёть колесо тегеликти айланырып турар.  
**вертеться** несов. 1. айланыжар, эбирлер; 2. перен. разг. (сует-

титься, мешать) чаптык эдер, оролор; вертеться под ногами буттын алдына оролор; 3. перен. разг. (увиливать от ответа) кыйар.  
**вертикаль** ж. ўстүнен тёмён тарткан неме.  
**вертикально** нареч. ўстүнен тёмён тартып.  
**вертикальный** прил. ўстүнен тёмён тартылган; вертикальные линии ўстүнен тёмён тартылган линиялар.  
**вёрткий** прил. разг. шулмус, чырак, капшун.  
**вертлáвый** прил. разг. токнабас.  
**вертолёт** м. вертолёт.  
**вёрующий** рел. кудайзак.  
**верфь** ж. верфь (керептер эдетен ле ремонтойтон јер).  
**верх** м. 1. (верхняя часть) ўст(и), баж(ы); верх дома туралынг ўсти; 2. (одежды) тышт(ы); ө одержать верх јентип алар.  
**вёрхний** прил. 1. ўстүндеги, бротги; вёрхний этаж ўстүндеги этаж; 2. (надеваемый поверх чего-л.) тыш, тыштындагы; вёрхняя одёжда тыштындагы кийим.  
**верховный** прил. верховный; Верховный Совет СССР СССР-дин Верховный Совет; Верховный Суд СССР СССР-дин Верховный Яргызы.  
**верховодить** несов. разг. бойынын табыла башкарап.  
**верховой** прил.: верховая ездá таң атту јўрер(и).  
**верховье** с. (реки) суунынг чыгыды суунын бажы.  
**вёрхом** нареч. 1. (по верху) ўстүле, бажыла; идти вёрхом ўстүле барап; 2. (вровень с краями, выше краёв) ажыра; наложить вёрхом ажыра салар.  
**вёрхом** нареч. таң атту; ехать верхом таң атту барап.  
**верхушка** ж. 1. баж(ы), бротги, уч(ы); верхушка дерева агашинын бажы; 2. перен. разг. (ру-

ководящие лица) башкарачылар.  
**вершина** ж. баж(ы); вершина горы туунын бажы.  
**вершит** несов. что (совершать) башкарап.  
**вершок** м. уст. чакырым.  
**вес** м. 1. беске; определить вес бескезин билип алар; 2. перен. салтар, тоомы; человéк с большым весом jaan тоомылу кижи; ө на вес золота сүреен баалу.  
**веселить** несов. кого-что јыргадар, сўйнириер.  
**веселиться** несов. јыргаар, сўйнер.  
**весёлый** прил. 1. (жизнерадостный) јардак, омок; 2. (вызывающий веселье) катымчылу; весёлый рассказ катымчылу куучын.  
**веселье** с. јыргал.  
**весельчак** м. разг. ачык јүректүү, сўйнер кылкыту (кижи).  
**весенний** прил. јаскы, јаскылды; весенний дождь јаскы jaan.  
**весить** несов. бескелер; рыбा весит три килограмма балыктын бескези ўч килограмм.  
**весёлый** прил. 1. (тяжёлый) уур; 2. перен. бўдумчилў, керелеген, учурлу; веский довод керелеген шүйтле.  
**весёло** с. эшки, кайык.  
**весна** ж. јас.  
**весной**, веснёю нареч. јаскыда.  
**веснушки** мн. (ед. веснушка ж.) секпили.  
**веснушчатый** прил. секпилдү.  
**весовой** прил. беске; весовая гиря бескенин гирязы; весовой хлеб бескелейтен калаш.  
**весовщик** м. неме бескелейтен кижи.  
**весит** несов. 1. кого апарар; вестий больного под руку оору кижини колтуктап апарар; 2. что (руководить) башкарап; вести хозяйство хозяйствовны башкарап; 3. кого-что (идти во главе) баштаар, баштап апа-

**вётреный** прил. 1. салкынду; вётреный день салкынду күн; 2. перен. кей сагышту; **вётрений** человек кей сагышту кижи. **ветряной** прил. салкында иштеер; **ветряная** мельница салкынла иштеер теермен.

**вётряный** прил.: вётряная осна балдардың југуш чыбырткан оорузы.

**вёхтий** прил. эски, элеп калган. **вёхтось** ж. эскир(и), элер(и). **ветчинá** ж. ветчина (чочконың ыштап кадырган эди).

вешать несов. вешать несов. эскир, элеер.

**вёха** ж. веха (1. бараган ѡолды эмезе каный-бир јердин гранциазын көрүэп турган казык; 2. перен. каный-бир неменник өзүйинде яан учурлу ёй).

**вечер** м. 1. (вечернее время) энгир; к вёчеру экиргери; по вечерам энги сайын; 2. (собранье, праздник) экирде откүрер јуун, экирде откүрер байрам; литературный вечер экирде откүретен литературный јуун.

**вечереть** несов. безл. энгир кирер, бозомтыр.

**вечерний** прил. экирдеги; **вечернее** время экирдеги ёй.

**вечером** нареч. экирде; поздно вёчером орой экирде.

**вёчно** нареч. 1. (всегда) ўргулжиге; 2. разг. (постоянно) яантайын.

**вёчность** ж. ўргулji, мёнкүлил, чак.

**вёчный** прил. 1. (бесконечный) ўргулji, мёнкүлил; **вёчная** слáва героям геройлорго ўргулжиге мак; 2. (бессрочный) сроки јок, ўргулжиге тузаланар; **передача земли колхозам в вечное пользование колхозного** јерди ўргулжиге тузаланар эдил берери; 3. разг. (постоянный) яантайын; **вёчные споры** яантайын блааш; **вёчное первоавторучка.**

**вёшалка** ж. илмек.

**вёшать** I несов. 1. что илер; вёшать лампу лампаны илер; 2. кого (подвергать смертной казни) бууп салар; **вёшать** голову кунугар, санааркаар. **вёшать** II несов. кого-что (взвешивать) бескелеер.

**вёшаться** несов. (лишать себя жизни) буунар.

**вёшний** прил. поэт. јаскы, јаскыдагы; **вёшние** воды јаскы суулар.

**вешанье** с. радио берилте.

**вешевой** прил. немелер салар; **вешевой** мешок немелер салар таар.

**вещественный** прил. 1. филос. (материальный) вещественный (веществолордон бүткен); **вещественный** мир вещественный ар-бүткен; 2. юр. не-немелерден турган; **вещественные доказательства** не-немелерден турган доказательство.

**вещество** с. вещество (каныйла физический неме); отравляющие вещества коронду немелер.

**вещь** ж. 1. (предмет) неме; 2. мн. вёши (имущество) немелер, јёбж; **привезти** все вёши бастыра немелерди тартып экелер; 3. (произведение науки, искусства) неме; **удачная вещь** jakshi неме; 4. (факт, обстоятельство) неме, айалга; **интересная вещь** јилбилү неме; **вещь в себе** филос. не ле неме бойында.

**вёялка** ж. с.-х. вёялка (аш арулаар машина).

**вёяние** с. 1. јелби; 2. с.-х. арулаар(ы), эзер(и); 3. перен. уламы; **новое вёяние** в искусстве искусство яны уламы.

**вёять** несов. 1. (о ветре) согор, јелбиир; 2. с.-х. что (очищать зерно) арулаар, эзер; **вёять пшеницу** буудай арулаар; 3. (разевеваться) элбиеер; **вёют** знамёна маанылар элбиреп жат.

**взад** нареч.: ходить взад и вперед ары-бери базып јўрер; **ни** взад ни вперед ары да эмес бери де эмес.

**взаимность** ж. бойы-бойына күүндү болотон(ы).

**взаимный** прил. бойы-бойына; взаимная помошь бойы-бойына болужатаны; взаимное доверие бойы-бойына бүдер(и).

**взаимодействие** с. бойы-бойына колбулу иштеер(и), бойы-бойыла колбулу билижер(и); взаимодействие двух частей эки бблўктиг бойы-бойыла колбулу иштеери.

**взаимоотношение** с. јаражып јўрер(и).

**взаимопомощь** ж. бойы-бойына болужар(ы); договор о дружбе и взаимопомощи насылык-ла бойы-бойына болужар керегинде јоптожу.

**взаимопонимание** с. бойы-бойын билижер(и), бойы-бойын ондо-жор(ы); достигнуть взаимопонимания ондоожып алар, ондо-жо берер.

**взаймы** нареч. тоблуге, бдүшке; **взять взаймы** бдүшке алар; **дать взаймы** тоблуге берер.

**взамён** предлог с род. п. ордина; что вы дадите мне взамён этой книги? бу книганын ордина слер меге нени беререер?

**взапертый** нареч. бўктүде; его дер-жали взапертый оны бўктүде тутты.

**взбалтывать** несов. см. **взболтать**.

**взбежать** несов. см. **взбежать**.

**взбежать** нареч. јўгурит чыгар; **взбежать** по лестнице теп-кишти брёд јўгурит чыгар.

**взбесить** нареч. кого тың ачындырып салар, каныктырып салар,

**взбеситься** нареч. 1. (о животных) јўйлер; 2. перен. разг. (прийти в ярость) тың ачынар, каны-гар.

**взбизить** несов. см. **взбить**.

**взбираться** несов. см. **взобраться**.

**взбить** сов. что 1. (яцо) чейилте согор; 2. (перину, подушку) кокпойтё согор; 3. (напр. сливи-ки) быжар.

**взболтать** сов. что булгап салар, чайбал ийер.

**взбудораживать** несов. см. **взбудоражить**.

**взбудоражить** сов. кого-что чочы-дып ийер, шакырадып салар, тўймедип ийер.

**взбунтоваться** сов. тўймежер, тўймежип чыгар.

**взваливать** несов. см. **взвалить**.

**взвалить** сов. 1. кого-что јўктеп берер, артып берер; **взвалить** груз на спину кошты белине артып берер; 2. что, перен. (обременить каким-л. делом) јўктип берер; он **взвалит** всю рабо-ту на меня ол бастыра ишти меге јўктеп берди; 3. что, перен. (переложить ответственность) јондоор, јондол салар; **взвалить** вину на кого-либо буруны кемге-кемге јондол салар.

**взвесить** сов. что 1. бескелеер, бескелеп салар; 2. перен. сана-нын кўрёп, шўйп кўрёп; **взвесить** обстоятельства дёла керектинг айын сананып шўйп кўрёп.

**взвеситься** сов. бескеленер, бес-келенип алар.

**взвести** сов. что 1.: **взвести** кур-рок чактырманы јондоп салар, курып салар; 2. перен. (прини-сать кому-л.); **взвести** обвинé-нию на кого-либо бурузын кем-ге-кемге јондол ийер.

**взвешивание** с. бескелеер(и).

**взвешивать(ся)** несов. см. **взве-ситься(ся)**.

**взвицаться** несов. см. **взиться**.

**взвізгнуть** сов. чыкырып ийер, канылап ийер.

**взвиться** сов. учуп чыгар, куйун-далып чыгар.

**взвод** I м. воен. (подразделение) взвод; взвод солдат солдаттардын взводы, бир взвод солдат,

**взвод** II м. (часть затвора в оружии) төптирге.  
**взводить** несов. см. **взвестій**.  
**взволнованный** прил. јүрексиген; **взволнованный** гәлос јүрексиген ўл.  
**взволновать** сов. 1. что (поднять волны) толкуладар; 2. кого-что, перен. (возбудить, встревожить) шакырадар.  
**взволноваться** сов. 1. (о море) толкуланар; 2. (обеспокоиться) шакыраҗар.  
**взгляд** м. 1. көрүш, көрүм; сурбый взгляд кату көрүм; бросить взгляд көрүп ийер; 2. (точка зрения, мнение) көрүмшүлтө; разделить чый-либо взгляды кемнин-кемнин көрүмшүлтөзин ярадар; О на мой взгляд мен бодозом; на первый взгляд баштаң көргөндө.  
**взглядывать** несов. см. **взглянуть**.  
**взглянуть** сов. на кого-что көрүп ийер.  
**вздёргивать** несов. см. **вздёрнуть**.  
**вздёрнуть** сов. кого-что ёрё тартып ийер.  
**взор** м. калыраш, кейлеш; несті вздор калыраар, калырап турар.  
**вздорный** прил. 1. (нелепый) шүлтези ѡок, калыраган, кейлеген; 2. (сварливый) арбанчак, кимиречек; О вздорный слух кей әрмек.  
**вздорожать** сов. баазы көдүрилп чыгар.  
**вздох** м. ўшкүрүш; глубокий вздох терен ўшкүрүш; О испустить последний вздох алб берер.  
**вздохнуть** сов. 1. ўшкүрип ийер; 2. (передохнуть) амырап алар; 3. перен. (почувствовать свободу) ярый берер; он вздохнул свободно оның санаазы ярый берди.  
**вздрагивать** несов. и многокр. чочып турар.  
**вздремнуть** сов. разг. ўргүләй берер.

вздрогнуть сов. селт, эдер.  
**вздувать(ся)** несов. см. **вздуть(ся)**.  
**вздумать** сов. сананып алар; что ты вздумал делать? сен нени эдерге сананып алдын?  
**вздутие** с. 1. (действие) кёбөр(и); тастайар(ы); 2. (опухоль) тижик.  
**вздуть** I сов. 1. кого-что (движением поднять вверх) көдүрип учуртар; вётер вздул несок салкын кумакты көдүрип учуртып салды; 2. (увеличить объём) кёбөр, тастайар; 3. безл. тижип чыгар; у меня вздуло щёку менинг јаагым тижип чыкты.  
**вздуть** II сов. кого, прост. (побить) токпоктоор, сабаар, сойор; ижин берер.  
**вздуться** сов. 1. (о реке) көдүрилер; 2. (вспыхнуть) тижипкалар.  
**вздымать** несов. что көдүрер, чыгарар.  
**вздыхать** несов. 1. см. **вздохнуть**; 2. перен. разг. (тосковать) санаркаар, санаркай берер, кунутар, кунугып барар.  
**взимать** несов. что, офиц. некеп алар, толлодор; **взимать** штраф штраф толлодор.  
**взламывать** несов. см. **взломать**.  
**взлёт** м. 1. көдүрилп учуп чыгар; 2. перен. (воздушение) көдүриңи.  
**взлетать** несов. см. **взлететь**.  
**взлететь** сов. 1. учуп чыгар; самолёт взлетел самолёт учуп чыкты; 2. разг. (стремительно) взбежать, въехать наверх түрген ёрё чыга берер.  
**взлом** м. бузуш, тонош, бузуп ачар(ы), тоноп ийер(и).  
**взломать** сов. что бузул салар, бузуп ачар, сындырып ийер; **взломать** закрытую дверь боктү эжикти бузуп ачар.  
**взломщик** ж. талаачы, тоноочы. **взмах** м. талбандаш, талбыш (крыльев); јанып ийер (рукой).

**взмáхивать** несов. см. **взмахнуть**.  
**взмахнуть** сов. чем талбандал ийер (крыльями); јанып ийер (рукой).  
**взметать** несов. см. **взметнуть**.  
**взметнуть** сов. и однокр. что ёрё көдүрип ийер, ёрё чачып салар. **взметнуться** сов. и однокр. ёрё көдүриле берер, ёрё чачылып барар.  
**взмётывать(ся)** несов. см. **взметнуть(ся)**.  
**взмольтесь** сов. јайнап сураар. **взмёрье** с. талайдың ярады. **взмывливать(ся)** несов. см. **взмывать(ся)**.  
**взмýлить** сов. кого-что самындан салар, кёбүктел салар.  
**взмýлиться** сов. (о лошади) терлеп барар.  
**взнос** м. взнос (кандай бир неме учун бир байд төлдйтөн акча); членский взнос членский взнос.  
**взнуздать** сов. 1. кого ўйгендел салар; **взнуздать** лошадь атты ўйгендел салар; 2. что, перен. колго тудар.  
**взнуздывать** несов. см. **взнуздать**.  
**взобраться** сов. ёрё чылып алар.  
**взойти** сов. 1. (подняться) ёрё чыгар, чылып алар; взойти на лестницу тепкиш ёрё чыгар; 2. (о светилах) чыгар; сблище взошлó күн чыкты; 3. (о семенах) албуп чыгар; пшеница взошлá будай албуп чыкты.  
**взор** м. см. **взгляд**; О потүпить взор төмён көрөр.  
**взорвать** сов. 1. что (разрушить взрывом) ярап аттырар, јемирлип койар, јемирин салар; **взорвать** мост күрди јемирин салар; 2. кого, перен. ачындырар; его слова взорвали меня оның сөстөри мени ачындырды.  
**взорваться** сов. јемирлер, адьлар, ярылар; снаряд взорвался снаряд ярылып барды.  
**взрослый** I. прил. јаанап калган, чыдал келген; у них взрослые дети олордың балдары чыдал.

келген; 2. в знач. сущ. мн. взрослые јаан улус.  
**взрыв** м. 1. ярылар(ы), јемирлер(и); взрыв снаряда снарядтың ярылары; 2. перен. табыж(ы); взрыв смёха каткының табыжы; взрыв аплодисментов колчабыжуның табыжы.  
**взрывать** I несов. см. **взорвать**.  
**взрывать** II несов. см. **взрить**.  
**взрываться** несов. см. **взорваться**.  
**взрывной** прил. воен. јемиретен, ярылатан; взрывная сила снаряда снарядтың јемиретен күчи.  
**взрывчатый** прил. от алыштыратан, от адылатан (*вещество*).  
**взрить** сов. что казып салар.  
**взрхлить** сов. что күбүредер.  
**взрхлять** несов. см. **взрхлить**.  
**взъерошивать** несов. см. **взъерошить**.  
**взъерошить** сов. что атрайтып салар; **взъерошить** волосы чаты атрайтып салар.  
**взыывать** несов. к кому-чему и без доп. кычырар, сураар; **взыывать** о помощи болуш сураар.  
**взыскание** с. 1. юр. (действие) некеер(и); 2. (наказание) некелте, кезедү; наложить **взыскание** некелте берер.  
**взыскательный** прил. кату искечи; **взыскательный** критик кату критик.  
**взыскать** сов. 1. что некеп алар, толлодор; **взыскать** долг алымды некеп алар; 2. с кого-чего (наказать) кезедип салар.  
**взыскивать** несов. см. **взыскать**.  
**взятье** с. алар(ы), јуулап ала-ры(ы); **взятье** города городты јуулап алары.  
**взятка** ж. карын; брать **взятки** карын алар.  
**взяточник** ж. карынчы.  
**взяточничество** с. карын алыш турар(ы).  
**взять** сов. кого-что, в разн. знач. алар; взять деньги в долг толлүгө акча алар; взять пёд руку

колтуктап алар; ♂ взять себя в руки бойын тудунар; с чего это он взял? ол они кайдан талты?

**взяться** сов. 1. за кого-что (схватиться) тудунар; взяться за перила периладаң тудунар; 2. за что (взаимно) тудужар; взяться за руки колдорынаң тудужар; 3. за что (приступить) баштаар; он взялся за работу ол иштеп баштады; 4. разг. (появиться, возникнуть) келер, чыгар; откуда ты взялся? сен кайдак келдин?; 5. с неопр. накл. (обязаться) созин берер; он взялся сделать доклад о доклад эдип берерге созин берген; ♂ откуда ни возьмись сакыбаган јерден, сакыбаган жынан.

**вибрация** ж. вибрация (кандый бир немениң ары-бери жайканың кыймыктанары, тырлажары).

**вibrировать** несов. вибрировать эдер (см. вибрация).

**вид** м. 1. (внешность) тыш будум, будуш; у него здоровый вид оның будужи су-кадык; 2. (нейзаж) јер, јердиң будуми; красивые виды Горного Алтая Туул Алтайдың јараш јерлери; 3. мн. виды (намерения, предположения) шүүп санаары; 4. (в научной классификации) будум; вид растений бозымдердин бир будуми; 5. грам. будум; совершивший вид глагола бүткен будумду глагол, глаголдың бүткен будуми; 6. (поле зрения): скрываются из вида табылбай калар; ♂ для вида көргүзеге ле; иметь в виду темдекте тудар; упустить из вида ундын салар.

**видать I** несов. разг. см. видеть.

**видать II** видн. сл. прост. ошкош; он, видать, хороший панень ол жакши уул, ошкош.

**видение** с. ўэйт. видеть несов. кого-что, в разн. знач. көрбөр, көрүп турар; я видел его вчера мен оны кече көрдим; он видел в жизни много хороших людей ол јүрүмінде көп жакши улус көргөн; я виджу свою ошибку мен жастырганымды бойым көрүп турум; ♂ видеть насквозь откуре көрүр.

**видеться** несов. 1. көрүжер, туштажар; мы часто видимся бис жаатайын туштажып жадыс; 2. (представляться) көрүнер. видимо вводн. сл. байла; я, видимо, приду поздно мен, байла, орай келерим.

**видимость** ж. 1. (доступность зрению) көрүнер(и), көрүнер айы; в ясную погоду здесь хорошая видимость айас күнде мында көрүнер айы жакши; 2. (обманчивое впечатление) көргүзеге ле, көрзин деп; для видимости көргүзеге ле.

**видимый** прил. 1. көрүнгүл турган; видимый мир көрүнгүл турган телекей; 2. (кажущийся) эбелип турган, көрүнгүл турган; видимая печаль эбелип турган кунукыны.

**виднеться** несов. көрүнер; виднелись горы ыраактаң кырлар көрүнгүл турды.

**видю** 1. сказ. безл. (доступно зрению) көрүнгүл жат; отсюда видно всю деревню мынан бастыра деревне көрүнгүл жат; 2. вводн. сл. см. видимо.

**видный** прил. 1. (заметный) көрүнер, көрү(м) жүлү, билдирилү; на видном месте көрүнер јerde; 2. (значительный) жарлу, көрүмилү; видный учёный жарлу учёный; 3. (рослый, статный): видный мужчина јараш будушту эр кижи.

**видовой** прил. будуминен ағыланатан; видовые различия животных будуминен ағыланатан тындулардың башкалары.

**видоизменить** сов. что кубултар, оскортёр.

**видоизменяться** сов. кубулып калар, оскёр берер.

**видоизменять(ся)** несов. см. видоизменить(ся).

**виза** ж. виза (1. жамылу кижи ѡп берил, документке темдек тургузып кол салары, документке темдек тургузып, ѡп берил, кол салары; 2. кандый бир ороонго кирип жадарга эмезе ол ороонды бәдүп барага ѡп берген керегинде паспортто салган темдек).

**визг** м. чынгырыш; кынзыш (собаки); дети подняли визг балдар чынгырыжа берди.

**визгливый** прил. чынгырууш; визгливый голос чынгырууш ўн.

**визжать** несов. чынгырар; кынзыры (о собаке).

**визировать** сов. и несов. что кол салар, виза тургузар (документке).

**визит** м. визит, айылдан келип јурер(и); прийти с визитом визите келер.

**вика** ж. бол. вика, мырчак ѡзүм (малга азырал эдер ѡзүм).

**вилка** ж. в разн. знач. вилка; штепельная вилка штепельге сугатан вилка.

**вилок** м. (мн. вилки) бокчай, болчок (калыстанык).

**виль** только мн. айрууш.

**вилять** несов. 1. чем (хвостом) буландап турар; 2. перен. разг. јыбынгап турар.

**виня** ж. 1. (проступок) буру; признать свой вину бойының бурузын билинип айдар; 2. (причина) шылтак; по чьей-либо вине кемниң де шылтагында.

**винегрет** м. винегрет (маала аштап эткен курсак).

**винительный** прил.: винительный падеж грам. көстбөчи кубулткыш.

**винить** несов. кого-что бурулаар, бурулап турар.

**вінний** прил. аракы...; вінний зáпах аракының јыды.

**вінбó** с. аракы; красное вино кызыл аракы.

**віноватý** прил. бурулу; он виноват ол бурулу; ♂ без вины виноватый бурузы юк бурулу.

**вінбóвник** м. бурулу кижи.

**вінбóвность** ж. буру(зы), бурулу(зы); установить виновность бурузын билип алар.

**вінбóвный** прил. бурулу.

**віноград** м. 1. (ягоды) виноград; 2. (куст) виноград бәрә агаш.

**віногráдарство** с. с.-х. виноград боскүрер(и).

**віногráдар** м. виноград боскүретен јер.

**віногráдный** прил. виноград...; виноградтан эткен; виноградный сок виноградтың јулуғы; виноградное вино виноградтан эткен аракы.

**вінодéл** м. аракы эдәр специалист.

**вінодéлие** с. виноградтан, боскүрдө жиелектерден аракы эдәр(и).

**вінодéльческий** прил. аракы эдетен; винодельческий совхоз.

**вінокурéние** с. спирт ле кабак аракы эдер(и) (аштап эмезе картошкодон).

**вінокурéнnyй** прил.: винокуренный завод спирт ле кабак аракы эдәр завод.

**віногрóвля** ж. аракыла саджар(ы).

**вінт** м. эрезин.

**вінти́ть** несов. что, разг. эреер, эреп турар.

**вінтовка** ж. кырлу мылтык.

**вінтовочный** прил. мылтык...; винтовочный патрон мылтыктын патроны.

**виолончелист** м. виолончель ойнойтон музыкант.

**виолончель** ж. муз. виолончель (jaan икли).

**виртуоз** *м.* виртуоз (байының искусствозының техниказдың билүл сүрекей жакшы ойнайтын кизи).

**виртуозный** *прил.* виртуозко келижер (оыйын), сүрекей жакшы ойноор.

**вирус** *м.* југуш ооруның көсқө көрүнбес микроб.

**вирусный** *прил.* вируспы; вирусный грипп вирусный грипп.

**віселіца** *ж.* кижи буйтап чакы.

**висеть** *несов.* 1. илинер илүде турар; лампа висйт над столом лампа столдын ўстүндеге илин турар; 2. (нависат) өңкөйип турар, калбайып турар; скала висйт над дорогой кайа таш ѡолдын ўстүнеге өңкөйип турды; ⚭ висеть в воздухе иженчиз жок болор, айы жок артар.

**вискоза** *ж.* вискоза (калын торко).

**вискозный** *прил.* вискозный.

**віснуты** *несов.* салактап турар, калаңдап турар, айкалар.

**висок** *м.* саамай.

**високсый** *прил.* кату јыл (февраль айда 29 күндей какы жа тортинци јыл); **високсый год** кату јыл.

**висячий** *прил.* илүде туратан; висячая лампа илүде туратан лампа.

**витамин** *м.* биол. витамин.

**витаминизированный** *прил.* витамиңдел салган.

**витой** *прил.* толгоп салган, кадып салган.

**витрина** *ж.* витрина.

**вить** *несов.* что толгоор, кадар; вить верёвку армакчы кадар.

**виться** *несов.* 1. (завиваться) быжыраар; 2. (кружиться) толголор, айланар; жа́воронок вьётся в воздухе таланг-килең кейде айланып жат; 3. (о реке, дюроге) айланар; тропинка вьётся в горах орук жол кыр брё айланып браат.

**вітязь** *м. уст. поэт.* кезер, алып. вихрем нареч. күйундалып, тескинип.

**вихрь** *м.* күйүн.

**вишнёвый** *прил.* вишнялу; вишнядаң эткен; вишня ошкош; вишнёвый сад вишнalu сад; вишнёвого цвета вишня ошкош өндүр.

**вишня** *ж.* 1. (ягода) вишня; 2. (дерево) вишня бзёр агаш.

**вкалывать** *несов.* см. вколоть.

**вкалывать** *несов.* см. вкопать.

**вкатить** *сов.* что кийдире тоголодып салар; вкатить бочкому в сарай бочконы сарайга кийдире тоголодып салар.

**вкатиться** *сов.* кийдире тоголонор.

**вкатывать(ся)** *несов.* см. вкатить(ся).

**вклад** *м. фин.* 1. (денежный) салган акча, вклад (банка, сберкассага бзк дö јерге); 2. перен. тын баалу, жаан учурлу једим; вклад в науку наукага жаан учурлу једим.

**вкладчик** *м. фин.* акча салатан кижи; вкладчик сберкассы сберкассага акча салатан кижи.

**вкладывать** *несов.* см. вложить.

**в克莱ить** *сов.* что япшира јелимдел салар; в克莱ить в книгу лист книгага лист япшира јелимдел салар.

**вклинивать(ся)** *несов.* см. вклиниТЬ(ся).

**вклиният** *сов.* что шаашкактап салар, чииштеп салар.

**вклинияться** *сов.* 1. шаашкактаптар, чииштелең; 2. перен. (вторгнуться) ортозына кирижер.

**включать(ся)** *несов.* см. включить(ся).

**включение** *с.* 1. тех. иштедер(и), кийдирир(и); 2. (внесение) тоозына кожор(ы), кийдирир(и); включение в список спискага кийдирири.

**включительно** *нареч.* тоолой; ра-

ботать по май месяц включительно май айды тоолой иштеер.

**включить** *сов.* 1. кого-что (ввести в состав) кийдирир, кийдирип салар, тоозына кожор; включить в список учачихся ўренчиктердин списогына кийдирип салар; 2. что, тех иштедер; включить мотор моторды иштедип ийер.

**включиться** *сов.* кожулар, кирижер; включиться в работу ишке кожулар, иштей баар. вколоть *сов.* что жаба кадап салар; вколоть булакву блавканы жаба кадап салар.

**вкопать** *сов.* что кийдире көмөр; вкопать кол казыкты кийдире көмөр.

**вкос** *нареч.* см. вкривь.

**ВКП(б)** [Всесоюзная Коммунистическая партия (большевиков)] ВКП(б) [Бастырасоюзный Коммунистический (большевиктердин) партиязы].

**вкрайчивый** *прил.* јалканчык.

**вкрайдываться** *несов.* см. вкрасться.

**вкрасться** *сов.* артып калар; в текст вкраласа ошыбка текстте јастырда артып калды; ⚭ вкрасться в довёрие јарамзып улустың бүдүмчинине кириер.

**вкрайце** *нареч.* кыскарты.

**вкривь** *нареч.* толгой, койрый; дёрево растёт вкривь агаш койрый даңып ёзүп жат.

**вкруг** *предлог с род.* п. эбиреде, айландыра.

**вкрутить** *сов.* что кийдире толгоп ийер.

**вкругую** *нареч.*: сварить яйцо вкругую јымыртканы кадыра кайнадып салар.

**вкручивать** *несов.* см. вкрутить.

**вкус** *ж.* 1. амтан; приятный на вкус амтани жакши; 2. (чувство изящного) јараш; одеваться со вкусом јараш кийинер.

вкусный прил. амтанду; вкусное күшанье амтанду курсак.

вкусовой прил. амтан...; вкусовые ощущения амтан сезим.

**влаѓа** *ж. чык.*

**владелец** *м.* ээ(зи); владелец книги книганиң ээзи.

**владение** *с.* 1. (обладание) эзелнер(и); 2. (собственность) эзленген јөбжө.

**владеть** *несов.* 1. кем-чем (иметь собственность) передаётся аффиксами обладания «лу («лү), «ду («дү), «ту («тү), а также глаголом эзелнер; владеть имуществом алкы-јөбжө эзелнер;

2. чем (знать, уметь пользоваться) билер; владеть оружием мылтыктан адып билер; ⚭ владеть собой бойын тудунар.

**владика** *м.* бий, кайракан.

**владычество** *с.* бийлеер(и).

**владычествовать** *несов.* бийлеер.

**влажнеть** *несов.* чыкталар.

**влажность** *ж.* чыкту(зы), ўлұж(и).

**влажный** *прил.* чыкту, ўлұш.

**властвовать** *несов.* бийленер.

**властелин** *м.* бий, кайракан.

**властный** *прил.* 1. (повелительный) кату; властный голос кату ўн; 2. (склонный властвовать) бийирек, јаанаркак;

3. (имеющий право) јанду; он не властен это сделать они эдип саларга онын јағы жок.

**власть** *ж.* 1. јан; Советская власть Совет јан; государственная власть башкарнуын јаны; 2. мн. (власти) (начальство) башкараачылар; местные власти јербойындарга башкараачылары; ⚭ быть во власти чего-либо бийлеттирер.

**влево** *нареч.* сол јаны јаар; он пошёл влево ол сол јаны јаар барды.

**влезать** *несов.* см. влезть.

**влезть** *сов.* 1. (наверх) чыгар; влезть на дёрево агашка чыгар; ⚭ влезть на дёрево агашка чыгар; 2. (внутрь) кирер, ичине

кирер; 3. (уместиться) бадар, бада берер; все вёши влэзли в юник бастыра немелер кайырчакка бада берди.

**влетать** *несов.* см. влететь.

**влететь** *сов.* 1. кийдире учар, учуп кирер; числа влетела в окно адару, козноктён учуп кирди; 2. перен. түрген кирип келер.

**влечение** с. тын күүнзее(и), јилбиркеер(и); влечеение и математике математикага јилбиркеер(и).

**влечь** *несов. кого-что* 1. уст. (тащить) тартар, сүүртеер; 2. (привлекать) јилбиркедер; его влечёт наука оны наука јилбиркедип ят.

**вливание** с. 1. (в сосуд) ичине урап(ы); 2. мед. вливание.

**вливаться** *(ся)* *несов.* см. влить(ся). **влить** *сов.* 1. что урап; влить ему лекарство в рот оозына эм урап; 2. кого-что, перен. (добавить) кожор; влить новые кадры в промышленность промышленностью жаны кадрлар кожор.

**влияться** *сов.* 1. урулар, ичине урулар; 2. перен. кожулар; мы вились в другую группу бис боскө группага кожулды.

**влияние** с. 1. салтар; оказывать влияние салтарын јетирер; 2. (сила авторитета) тоомы; человёк с большим влиянием жан тоомылу кижи.

**влиятельный** *прил.* салтарлу, тоомылу.

**влиять** *несов. на кого-что* салтарын јетирер; климат влияет на растительность климат ёзумдерге салтарын јетиреп ят.

**ВЛКСМ** (Всесоюзный Ленинский Коммунистический Союз Молодёжи) ВЛКСМ (Бастырасоюзный Ленинский Коммунистический Жашбекчимин Союзы). **вложение** с. 1. (действие) ичине салар(ы); 2. фин. эк. салган акча; вложение в промышлен-

ность промышленностью салган акча.

**вложить** *сов. что* 1. (положить внутрь) ичине салып койор; вложить саблю в ножны ўлдуни кынга салып койор; 2. (поместить куда-л.) салып койор; вложить дёныги в сберкассу акчаны сберкассага салып койор.

**вломиться** *сов. разг. албаданып* кирер.

**влюбиться** *сов. в кого-что и без доп. сүүр, сүүп турар.*

**влюблённый** *прил.* сүүп турган; влюблённая девушка сүүп турган кыс.

**влюбляться** *несов.* см. влюбиться.

**влюблчивый** *прил.* белен сүүй берер.

**вменить** *сов. что:* вменить в обязанность бүдүртер, якару берер; вменить в вину бурулап салар.

**вменять** *несов.* см. вменить.

**вместе** *нареч.* кою; работать вместе кою иштеер; вместе с тем оныла коштой.

**вместимость** ж. ичкери(и); вместимость ведра кёноктий ичкери.

**вместительный** *прил.* ичкер, жан, кең; вместительный котёл ичкер казан; вместительный дом кең турға.

**вместить** *сов. что* кийдирер, бадырар; комната вместила много нарбду комнатага коп улус кирди.

**вместиться** *сов.* кирер, кире берер, бадар, бада берер.

**вместо** *предлог с род п., передается послегодом ордына; взять однү книгу вместо другой бир книганин ордына боскозин алар.*

**вмешательство** с. кирижер(и), ортозына кирижер(и); вмешательство в чужие дела боскө кижинил керегине кирижери.

**вмешать** *сов. кого* (впутать во что-л.) кириштирер, булгаар; его вмешали в это дело оны ол керекке кириштирип салды,

**вмешаться** *сов.* кирижер; вмешаться в чужие дела боскө улустын керектерине кирижер.

**вмешивать** *(ся)* *несов.* см. вмешаться(ся).

**вмешивать** *(ся)* *несов.* см. вмешаться(ся).

**вмиг** *нареч.* түрчे ле.

**внаём, внаимы** *нареч.* жалга; отдать внаём жалга берер.

**вначале** *нареч.* озо, баштап; вначале было трудно баштап күч болгон.

**вне предлог с род. п.** 1. (за пределами) тыштында; вне дома тышкыры; вне города городтын тыштында; 2. (помимо, сверх) ўстүне, башка; вне плаана плаанин башка; 3. (не считааясь ни с чем) неге де көрбөй, јокко; пройти вне очереди очередь јокко ѡдо берер.

**внедрение** с. кийдирү, таргаду; внедрение передовой техники в производство озочыл техниканы производственного кийдирери.

**внедрить** *сов. что* кийдирер, таргадар.

**внедриться** *сов.* кийдирлер, таргадылар.

**внедрить** *(ся)* *несов.* см. внедрить(ся).

**внезапно** *нареч.* кенетийин, сакыбаган жанынан.

**внезапность** ж. кенетийин болор(ы).

**внезапный** *прил.* кенетийин; внезапный отъезд кенетийин атаныш.

**внеклассовый** *прил. полит. классовый* эмес.

**внеочередной** *прил.* очередь јок ѡткүрилген; внеочередной съезд очередь јок ѡткүрилген съезд.

**внеплановый** *прил.* плановый эмес, планга ўзеери бўдурилген (ши).

**внесение** с. 1. (денег) толлоб(и);

2. (включение) эдер(и), кожор(ы); внесение поправок в текст текстке түзедү здерин;

3. (предложение) кийдирү, кий-

дирер(и); внесение законопроекта законопроект кийдирери.

**внести** *сов. 1. кого-что* (внутрь) кийдирер, экелер; **внести** вёши в дом немелерди турага кийдирип салар; 2. что (уплатить) толлоб, толлоп салар; **внести** дёныги в кассу акчаны кассага толлоп салар; 3. кого-что (включить) кийдирип салар, кожуп ийер; **внести** в список списокко кийдирип салар.

**внешкольный** *прил.* школдо эмес бўдётон; **внешкольная** *работа* школдо эмес бўдётон иш.

**внешне** *нареч.* тыш бўдумиле; **внешние** он спокебен тыш бўдумиле ол токуналу.

**внешний** *прил.* в разн. знач. тыш бўдуми, тыш жанындагы; **внешний** вид тыш бўдуми; **внешняя** политика тыш жанындагы политика.

**внешность** ж. тыш бўдуж(и); сущность по внешности тыш бўдужинен кброр.

**внештатный** *прил.* штатный эмес, штатта турбай турган; **внештатный** работник штатта турбай турган иши.

**вниз** *нареч.* томон; спускаться вниз томон түжер.

**внизу** *нареч.* томон; он живёт внизу ол томон јадып ят.

**вникать** *несов.* см. вникнуть.

**вникнуть** *сов. во что* айына чыгар, жакши билип алар; **вникнуть** в дёло керектиг айына чыгар.

**внимание** с. 1. јилбў, ајару; он обратил внимание на мой слово менин состирире ајару салды; он слушает без внимания ол ајару јок угат; 2. (заботливое отношение) килем кброр(и); ♂ принимать во внимание ајаруга алыншар.

**внимательно** *нареч.* ајарып.

**внимательность** ж. 1. ајарыпар(ы); 2. (заботливость) килярер(и).

внимательный прил. киленгкай, аярынгкай.  
вничью нареч. јенү јок, куру; игрá кончилась вничью ойын јенү јок божоды.  
вновь нареч. 1. (снова) катап, ойто; машина вновь зарабо- тала машина ойто иштей берди; 2. (только что) јуукта; вновь прибывший товáриш јуукта келген нёкор.  
вносить несов. см. внести.  
внук м. уулының уулы (сын сы- на); кызының уулы (сын до- чери).  
внутренний прил. ич..., ич јанын- дагы, ичиндеги; внутренний вид ич јанындагы будум; внут- реннняя сторона ич јаны.  
внутренность ж. 1. ич(и); внут- ренность дома тураның ичи; 2. только мн. анат. внутрен- ности ич-карын.  
внутри нареч. и предлог с род. п. ичинде; находиться внутри ичинде болор; внутри страны ороонның ичинде.  
внутрипартийный прил. партия- ның ич бойындары.  
внутрь 1. нареч. ичине; войти внутрь ичине кирер; 2. предлог с род. п. ичи јаар; войти внутрь дома тураның ичи јаар кирер.  
внучка ж. уулының ба кызының ба кыс баласы.  
внушать несов. 1. см. внушить; 2. кому (получать) ўредер, ўре- дил айдар.  
внушение с. 1. (действие) ўре- дер(и); 2. (наставление) ўредип айдар(ы), јакарып айдар(ы).  
внушительный прил. 1. (способ- ный внушить что-л.) тоомылу, бўдумчилў; внушительные сло- вá бўдумчилў сўстёр; 2. (о внешнем виде) јаан, тын јаан.  
внушить сов. что бўттирип, ўре- дил алар.  
внитно нареч. јарт, јартап, чо- кум, чокумдап.  
внитный прил. јарт, чокум.

во предлог см. в; во весь голос бар јок ўнile; во время до- клада доклад тужунда.  
в обнимку в знач. нареч. кучак- тажып.  
вобрать сов. что бойына тарты- нып алар; вобрать воздух бойы- на кей тартынып алар.  
вовек, вовеки нареч. качан да; я вовек не забуду мен качан да ундыбазым.  
вовлекать несов. см. вовлечь.  
вовлечеение с. тартып алар(ы).  
вовлечь сов. кого-что тартып алар; вовлечь массы в социа- листическое соревнование ал- баты-юнды социалистический мөройг тартып алар.  
вовремя нареч. (своевременно) бийнде; он пришёл вовремя ол бийнде келди.  
вовсе нареч. разг. торт, чек.  
во-вторых вводн. сл. экинчи- зинде.  
вогнать сов. что (вбить) кийди- пер, кийдире кадаар; вогнать гвоздь в стéну кадуны стенеге кийдире кадап салар; ♂ во- гнать в краsku уйалтар.  
вогнутый прил. ич јаны јаар бўк- теген, бўкёйтён.  
вогнуть сов. что ич јаны јаар бўкеп салар, бўкёйтинг ийер.  
вода ж. в разн. знач. суу; дожде- вая вода jaigmýrdын суузы; питьевая вода ичтеп суу; ми- неральная вода аржаан суу; воды Советского Союза Совет- ский Союзтын суулары; солё- ная вода тусту суу; ♂ толочь воду в ступе соквига суу сок- кондый калас иш эдер, тута ѡок иш бўдурер; вывести на чистую воду илезине чыгарар; как в воду опущенный сууга тушкен немедин; как в воду канул чек табылбай калды.  
водворить сов. что (установить) тургузар, токунадар; водворить мир амыр-энчү токуна- дар.  
водвориться сов. (установиться)

тура берер, боло берер, току- най берер; водворилась тиши- на тым боло берди.  
водворять(ся) несов. см. водво- рить(ся).  
водитель м. водитель.  
водительский прил. водитель..., водительский; водительские права водительдин правозы.  
водить несов. 1. см. вести 1; 2. ко- го-что (показывать, сопровож- дать) апарар, јўргўзер; водить экскурсию по городу городах кўргизип экскурсия јўргўзер;  
3. что (управлять автомашиной, самолётом и т. п.) јўргўзер;  
4. чем (двигать по поверхно- сти) чиер, ѡлдоор (каранда- шом, пальцем); арчыр (трап- кой); тартар (смычком); ♂ во- дить знакомство најларажар; водить за нос тўгундел турар, мекелеп турар.  
водиться несов. 1. (жить, иметь- ся) јўрер, јадар, јуртаар; там водятся змёй энда ѡыландар јўрет; 2. разг. (поддерживать знакомство) билижер; ♂ как водится андый болбой.  
водка ж. кабак аракы (приго- тованная на заводе); аскан аракы (приготовленная из мо- лока).  
водник м. суула јўретен транс- порттыг ишчили.  
водный прил. суу..., суула јўре- тен; водный транспорт суула јўретен транспорт.  
водобоязнь ж. мед. јўйлип оры- р(ы).  
водовоз м. суу тартаачы.  
водоворот м. (в реке, море) ирим.  
водоём м. тўўлган суу.  
водокачка ж. водокачка (сууны чыгарга тартатан сорғышту аң- ылу тура).  
водола́з м. водолаз (суунын тў- бинде иштер ёткўрер кижси).  
водола́зный прил. водолазный, водолаз...; водола́зный костюм водолазтын костюмы.

водомёт м. тех. суу кемийтеп прибор.  
водонепроницаемость ж. суу ёт- пёс(и), суу ёткурбез(и).  
водонепроницаемый прил. суу ёт- пёс, суу ёткўрбес (бёс).  
водопад м. учар суу.  
водопой м. сугат; гнать короб на водопой уйларды сугатка ай- дап апарар.  
водопровод м. водопровод (суу ағып јўретен трубалардын си- стемасы).  
водопроводный прил. суу ёткўре- тен, водопроводный; водопро- водная труба суу ёткўретен труба.  
водопроводчик м. водопроводчик (суу ағызып ёткўретен шитин специализи).  
водораздёл м. геогр. тўўлган суу- лардын ортозындағы бийик кырлак јер.  
водород м. хим. водород (эн- женил газ).  
водоросль ж. бот. сууның ёзўми.  
водоснабжение с. суула јеткил- deer(и).  
водосток м. ағыскыш, сууны туура апарып тўгтой эдим.  
водосточный прил. суу ағызар; водосточная труба суу ағызар труба.  
водохранилище с. сууны јууп, че- берлеер јер.  
водружать несов., водрузить сов. что орныктырап; водрузить знамя победы јенүнин мааны- зын орныктырып ийер.  
водянный прил. коп суулу, суузымак; водянные ягоды суузымак јинлек.  
водянобой I прил.: водяные расте-ния суу ичинде ёзётон ёзўмдер; водяная мэльница суула иштейтен төрмэн.  
водянобой II м. фольк. суунын ээзи.  
воевать несов. 1. (вести войну) јуулажар; 2. перен. разг. (спо- рить, ссориться) бларажар, тар- тыхар, керижер.

**воевода** м. ист. воевода (озогы орус јеринде округтын, эмезе областтын башкараачызы).  
**военачальник** м. военачальник (јамызы јаан командир)  
**военизация** ж. јууныг айалгазына коччурер(и), југа керектү немелерди јеткилдедеерине коччурер(и).  
**военизировать** сов. и несов. что јууныг айалгазына коччурер, југа керектү немелерле јеткилдедеер.  
**военком** м. (военный комиссар) военком.  
**военкомат** м. (военный комиссариат) военкомат.  
**военно-воздушные силы** кейде учуп јуулажар черү.  
**военно-морской прил.**: военно-воздушный прил.: военно-морской флот тенгисле јүретен јучыл флот.  
**военнообязанный** м. военнообязанный (черүдег баратан кижи).  
**военнопленный** м. јууда ојолоткон кижи.  
**военнослужащий** м. военнослужащий (черүдег турган кижи).  
**военный** 1. прил. јуу...; военное время јуу биң; 2. в знач. сущ. м. военный; егө брат — военный онын карындажы военный.  
**вожак** м. 1. (проводник) јол баштаачы; 2. (руководитель) башкараачы.  
**вожатая** ж. вожатый (пционерлардин).  
**вожатый** м. 1. (пионеротряда) вожатый; 2. (проводник) јол баштаачы, јол көргүзечи; 3. см. вагоновожатый.  
**вождь** м. башчы.  
**воз** м. бир чанак; воз сёна бир чанак блён.  
**возбудимый прил.** чугулчы, кыйгас, кудурчак, куйбурчак; легкозбудимый человек чугулчы кижи.  
**возбудитель** м.: возбудитель бо-

лэзни кандай бир оору табылатан неме.  
**возбудить** сов. 1. что (вызвать): возбудить интерес јилбиркедер; 2. что, физиол. күйбүредер, кычкадар, түймедер; возбудить иервную систему иервый системаны түймедер; 3. кого (воззволовать) јүрексидер; ♂ возбудить вопрос сурек тургур.  
**возбудиться** сов. чугулданар, туткыланар, атыланар, кудурнанар, куйбурапар, јүрексири.  
**возбуждать(ся)** несов. см. возбудить(ся).  
**возбуждение** с. 1. физиол. табылтар(ы); 2. (нервное состояние) чугулданар(ы), күйбүреер(и), јүрексири(и).  
**возбуждённый** прил. (взволнованный, раздражённый) чугулданын калган, атыланы берген, кудурган, куйбураган, јүрексиген.  
**возведение** с.: возведение в степень мат. степеньге көптөдөр(и).  
**возвестий** сов. что 1. (построить) тудар, тургур; возвести здание јаан тура тудар; 2. в сочет. с сущ. (обвинить в чём-л.) бурулаар; 3. мат. көптөдөр (степеньге).  
**возводить** несов. см. возвести.  
**возврат** м. 1. (отдача взятого) ойто берер(и); 2. (возобновление) ойто берер(и); **возврат** болэзни ойто оорый берери.  
**возвратить** сов. 1. кого-что (отдать взятое) ойто берип ийер; возвратить долг төлүни ойто берип ийер; 2. кого-что (получить обратно) ойто алар; возвратить затраченные средства тудуп салган акчаны ойто алар; 3. кого (заставить вернуться) бурлып салар, јандырар; возвратить с дороги ѡолдоң ойто бурлып салар; 4. что (восстановить утраченное) орынкытып салар.

**возвратиться** сов. 1. (вернуться) ойто келер, ойто јанаар, бурылар; 2. (восстановиться) орныгып келер; сознание возвратилось к больному оору кишининг санаазы орныгып келди.  
**возвратный** прил. 1. мед. катап табылган; возвратный тиф катап табылган тиф; 2. грам.: возвратное местоимение јандыра солума; возвратный глагол јандыра кеберлү глагол.  
**возвращаться(ся)** несов. см. возвратить(ся).  
**возвращение** с. 1. (взятого) ойто берер(и); 2. (появление вновь) ойто келер(и), бурылар(ы).  
**возвысить** сов. 1. что (усилить) бийиктедер, тыңыдар; возвысить голос ўнин бийиктедер; 2. кого-что (возвеличить) учурин јаанадар, јарамыкту эдер.  
**возвыситься** сов. 1. бийиктеер, тыңыр; 2. (возвеличиться) јарамызыр.  
**возвышать** несов. см. возвысить.  
**возвышаться** несов. 1. см. возвыситься; 2. көдүрилер; за бозером возвышалась гора көлдинг ары јанында кыр көдүрилип турды.  
**возвышение** с. 1. (действие) бийиг(и); 2. (место) бийик јер.  
**возвышенность** ж. геогр. тойт јер. **возвышенный** прил. 1. (высокий) бийик; возвышенное место бийик јер, тойт јер; 2. перен. јаан, бийик; возвышенные цели бийин амадулар.  
**возглашивать** сов. что баштаар, башкараар.  
**возглавлять** несов. см. возглавить;  
**возглас** м. ўнденер(и); **возглас** радости сүйнгенинег ўнденери.  
**воздавать** несов. см. воздасть.  
**воздасть** сов. что: **воздать** должное јаңдыра јакши эдер (јакши эткен учун).  
**воздвигать** несов. см. воздвигнуть.

**воздвигнуть** сов. что тургур, тургузып салар; **воздвигнуть** здание тургузып салар. **воздействие** с. салтарын јетирер(и); **моральное воздействие** моральный салтарын јетирери. **воздействовать** сов. и несов. на кого-что салтарын јетирер. **возделать** сов. что (землю) сүрүп јаңдырар. **возделывание** с. катап-катап сүрүп јаңдырар(ы). **возделывать** несов. см. возделать. **воздержавшийся** 1. прич. тудунган; 2. в знач. сущ. м. ўнин бербеген кижи; **воздержавшихся** было мало ўнин бербеген улус ас болгон. **воздержание** с. бойын тудунар(ы), токтодынар(ы). **воздержанность** ж. бойын тудунар(ы), токтодынар(ы). **воздержаться** сов. (отказаться от чего-л.) тудунар, токтодынар; ўнин бербес (при голосовании); **воздержаться от курения** танткы тартпай тудунар. **воздерживаться** несов. см. воздержаться. **воздух** м. кей; свежий воздух ару кей; спрятый воздух ўрелгей кей; выйти на воздух тышкары чыгар; подняться в воздух кейге көдүрилер. **воздушный прил.** 1. кейдин, кейле јүретен; **воздушный транспорт**; 2. перен. (легкий) јенгил; **воздушное платье** јенгил платье. **возвзвание** с. кычыру; **возвзвание** к мәссым албаты-юнго кычыру. **возврение** с. көрүм-шүүлте. **возить** несов. кого-что тартып турар; **возить** пшеницу будай тартып турар. **возиться** несов. 1. (играть, разводиться) баштактанар, ойноор; 2. (заниматься чем-л.) кропотливым) кичеенип иштеер; 3. разг. (медлить) удаар. **возка** ж. разг. тартар(ы); **возка** дров одын тартары.

**возлагать** несов. см. **возложить**; **◊ возлагать** надёжды иже-  
иер.  
**возле** 1. нареч. (около) јуугында,  
јанында; стоять **возле** јуугын-  
да турар; 2. предлог с род. п.  
јанында; **возле** дома туранны  
јанында.  
**возложить** сов. что 1. (поло-  
жить) салар; **возложить** венок  
на могилу межикке чечек са-  
лар; 2. перен. (поручить) јакып  
салар, каруулу эдип салар;  
**возложить** ответственность на  
коголибо кемди-кемди карууга  
тургузар.  
**возлюбленный** м. тыг сүүген ки-  
жи.  
**возмездие** с. очин алар(ы).  
**взмести́ть** сов. что ойто тё-  
лоп берер; **взмести́ть** убыток  
чыгымды ойто тёлоп берер.  
**взмешать** несов. см. **взмести́ть**.  
**взмешение** с. 1. (действие) ор-  
ныктырар(ы), ойто берин сала-  
р(ы); 2. (плата за ущерб) чы-  
гымды тёлоп салар(ы).  
**возможно** 1. нареч. и в знач.  
сказ.: возможно скорее түрген-  
деп; это вполне возможно ол  
болзо болор; я сделала всё, что  
возможно аргам жеткенче ончо-  
зын эдип саларым; 2. вводн. сл.  
байла; возможно, я приду мен,  
байла, келерим.  
**возможность** ж. 1. арга(зы); по  
мере возможности арга жеткен-  
че; 2. (удобный случай) элту  
арга; тут имеются разные воз-  
можности мында јэзүн-башка  
аргалар бар.  
**возможный** прил. болзо болор,  
болгодый; вполне возможное  
дёло болгодый керек.  
**возмужалый** прил. эр јажына  
жеткен, чыдап келген.  
**возмужать** сов. эр јажына једер,  
чыдап келер.  
**возмутительный** прил. кижи ачын-  
дырар, кижи чууландырар;  
◊ **возмутительное** поведение  
кёрэр дё айы юк кылых.

**возмутить** сов. кого (привести в  
негодование) ачындырар, чуул-  
дандырар; этот поступок **воз-  
мутыл** его андый кылых оны  
ачындырды.  
**возмутиться** сов. ачынар, чуулда-  
шар.  
**возмущать(ся)** несов. см. **возму-  
тить(ся)**.  
**возмущение** с. ачынар(ы), чуул-  
данар(ы).  
**вознаградить** сов. кого-что кай-  
ралдаар.  
**вознаграждать** несов. см. **возна-  
градить**.  
**вознаграждение** с. 1. (действие)  
кайралдаар(ы); 2. (награда)  
кайрал, сый.  
**возненавидеть** сов. кого-что ја-  
ман кёрэр, кёрбий барар; **воз-  
ненавидеть** врага ёштүни јаман  
кёрэр.  
**возникать** несов. см. **возникнуть**.  
**возникновение** с. табылып ке-  
лер(и); бүдер(и).  
**возникнуть** сов. табылып келер,  
бүдүп келер.  
**возня** ж. разг. (шум) табыш,  
тал табыш; дёти подняли воз-  
ни балдар табыштанып чык-  
ты.  
**возобновить** сов. что ойто баш-  
таар, јағыртар; **возобновить** за-  
нятия ўредүни ойто баштаар.  
**возобновиться** сов. ойто башта-  
лар; раббота **возобновилась** иш  
ойто баштала берди.  
**возобновление** с. ойто баштаар(ы),  
катап баштаар(ы) (от **возобновить** — **возобновлять**);  
ойто башталар(ы), катап баш-  
талар(ы) (от **возобновиться** —  
**возобновляться**); **возобновле-  
ние** работы театра театрдын  
ижин ойто баштаары.  
**возобновлять(ся)** несов. см. **во-  
зобновить(ся)**.  
**возомнить** сов. что, о ком-чём и  
без дол.: **возомнить** о себе бой-  
ын бийик бодоп турар, сайыр-  
каар.  
**возражать** несов. см. **возразить**.

**возражение** с. јöпсинбэ(зи); не  
слушать **возражений** јöпсинбэ-  
зин укпас.  
**возразить** сов. кому-чему јöпсин-  
бей барар.  
**взраст** м. јаш; я с ним одного  
возраста мен оныла јажыт.  
**взрастати** несов. см. **взраст**.  
**взраст** сов. ёзбр, кёптөр; рас-  
ходы **взрослий** чыгымдар коп-  
тоди.  
**воздордить** сов. 1. что орныты-  
рар; **воздордить** разрушенные  
городá јемирткен городторды  
орныктырар; 2. кого-что (при-  
дать силы); **воздордить** к жизни  
тиргизер, тындандырар.  
**воздордиться** сов. 1. катап башта-  
лар, катап тынданар, тирилер;  
2. (вернуть силы): **воздордить-**  
ся к жизни тирилер.  
**возвращаться** (ся) несов. см. **воро-  
дить(ся)**.  
**возвращение** с. 1. (восстановле-  
ние) орныктырар(ы), тирги-  
зер(и), тынданар(ы); 2. (подъ-  
ём сил) чыдалып тиргизер(и),  
күни кирер(и).  
**войн** м. јуучыл; **войн** Советской  
Армии Советский Черүнин  
јуучылы.  
**войнинский** прил.: **войнинская** оби-  
язанность чөргө баратан молжу.  
**войнственный** прил. јуучыл.  
**войнствующий** прил. жалтанбас,  
јуучыл.  
**вой** м. 1. (животных) улуш; **вой**  
воловка борунг улужы; 2. пе-  
рен. ый-сыгыт, күүлеш; **вой** вёт-  
ра салкының күүлежи.  
**войлок** м. кийис.  
**войлочный** прил. кийис..., кийис-  
тен эткен; **войлочная** обувь  
кийис одук.  
**война** ж. јуу, јуу-чак; Великая  
Отечественная война Ада-Тө-  
рол учун Улу јуу; гражданская  
война гражданский јуу; объявить войну јуу јарлап са-  
лар.  
**войско** с. черү; сухопутные вой-  
ска јерле јурер черүлөр.

баарар(ы); егө охватило волнение ол энчкепей барган; волнение народных масс в колониях колонияларда албатынын түймениндери.

волнистый прил. 1. быыраш; волнистые волосы быыраш чач; 2. (холмистый — о местности) кырлан.

волнивать несов. 1. что (водную поверхность) толкуландырар, чайбалтар; ветер волниует бозро салкын көлди толкуландырып жат; 2. кого-что (тревожить) шакырадар, токынаттай туарар; эти вести волнуют меня! ол табыштар мени токынаттай жат.

волноваться несов. 1. (о море, ниве) толкуланар, чайбалар; 2. (тревожиться) токынабай туар.

вольнообразный прил. толку ошкош, толку бүдүмдү, толкулу. волнующий прич. и прил. жүрек чоңыдар, жүрекке тиер; волнующие события жүрекке тиер табыштар.

волёвий прил. чар...; волёвья шкұра чардың терези.

волокита ж. (затягивание дела) волокита (каный бир керекті эмеге сұракты байнде көрді; ондайши удасть тудары).

волокнистый прил. күделік..., күделиден эткен.

волокно с. күдели.

волос м. чач (человека); кыл (конский); О ни на волос бирде эмеш; волосы становятся дыбом чач атрайат.

волосатый прил. түктү.

волосок м. 1. уменьш. от волос чачычак, кылычак; 2. (металлическая нить) чичекечек эмик; 3. бот. түк; О быть на волосок от смерти блординг бери жанында болор.

волосяной прил. кыл..., кылдан эткен; волосяной тюфяк кыл тәжек; волосяная верёвка кыл армакчы.

воловить несов. что сүүртеер; воловить мешок с мукой кулурлу таар сүүртеер.

воловиться несов. 1. (тащиться) сүүртлер; 2. разг. (ухаживать) кийининең жүрер.

воловий прил. бөрү...; воловий след бөрүнүн изи.

волчиха, волчница ж. тики бөрү.

волчок м. (игрушка) болчик (айланырып ойноор болчик ойынчы).

волчонок м. бөрүнүн балазы.

волшебник м. (в сказках) сүмелү кижи.

волшебница ж. (в сказках) сүмелү эпчил кыс.

волшебный прил. 1. (в сказках — действующий волшеством) тармаачы; 2. перен. (чарующий) сүрекей жараши, сан башка.

волшебство с. тармаар(ы).

воловничать несов. разг. бойынын табыла кылышар.

вольно нареч. жайым; жить вольно! но жайым жадар; О вольно! (команда) вольно!, биш тураар!

вольнолюбивый прил. жайым сүйтен; вольнолюбивый народ жайым сүйтен албаты.

вольнонаёмный прил. вольнонаёмный (байыр чөрүдеге турбай, военный ведомство шитеп турган).

вольность ж. 1. (свобода) эркин(и), жайым(ы); 2. (развязность, нескромность) кемзинбес без(и).

вольный прил. 1. (свободный) эркин, жайым; 2. (развязный, нескромный) кемзинбес, уйалбас; О вольный перевод шүүлте азынча эткен күчүриш.

вольт м. физ. вольт (электрический токтың күчин кемийтеген единицазы).

вольтметр м. физ. вольтметр.

воля ж. 1. күүн-таб(ы); сильная воля кату күүн-табы; 2. (стремление) амадаар(ы), албаданаар(ы), уланар(ы); воля к победе

де жерге амадаары; 3. (свобода) жайым, эркин; отпустить на волю жайымга бождор;

4. (желание) күүн табы; по воле избирателей избирательтердин күүн табыла; вона воля слердин табыгар; по доброй воле күүниле; О дать волю слезам күүнине тибенче ыйлаар; последняя воля калганчы сози (бүгүн турган кижинин); люди доброй воли жыражак жүркүттү улус.

вон I нареч.: он вышел вон из комнаты ол комната да кедри чыкты; вон отсюда! чык мынан!; из рук вон плохо супрекей коомой.

вон II частица разг. ту; смотри, вон он идет кэр, ту ол келил жат.

вонзаты(ся) несов. см. вонзить(ся).

вонзить сов. что сайар, кадал салар; вонзить нож бычакты кадал салар.

вонзиться сов. кадала берер; иголка вонзилась в пальец ийне сабарга кадала берди.

вонъ ж. жыт.

вонъчий прил. жыту.

вонъять несов. жытанар, жытанып туарар.

воображеный прил. күүн-санаазында ла болор (неме).

вообразить несов. 1. см. вообразить; 2. (мыть о себе) жакшыраар, тиркеер, сайыркаар.

воображение с. 1. (мысленное представление) санаада, күүн-санада; в моём воображении менинг санаамда; 2. (фантазия)

куру санаа; кей шүүлте.

вообразить сов. что сананып көрөр, сананар, сананып табар.

вообщё нареч. 1. (всегда, при всяких обстоятельствах) качан да; он вообщё такой ол качан да

андый; 2. (в общем) көбизинде, көп учуралда; вообщё это верно көп учуралда андый не ме чыз.

воодушевить сов. кого-что оморкодор, көдүрер, эрчимдеер; воодушевить трудящихся на новые победы ишкүчиле жаткандарды жыны женгүлере көдүрер.

воодушевиться сов. оморкоор, көдүринилер, эрчимделер, окпындалар.

воодушевление с. көдүриң(и), эрчим(и), окпын(ы); он работает с воодушевлением ол эрчимдү шитең жат.

воодушевлённый прич. и прил. эрчимдү, окпынду, көдүринилү.

воодушевляться(ся) несов. см. воодушевить(ся).

вооружать(ся) несов. см. вооружить(ся).

вооружение с. 1. кого-чего (действие) жесеер(и), жесенер(и); вооружение армии черёни жепсеери; 2. (оружие) жуу-жесел; 3. перен. жеткилдеер(и).

вооружённый 1. прил. жуу-жеселдү; вооружённые силы Советского Союза Советский Союзтың жуу-жеселдү күчтери; 2. прич. перен. жеткил; вооружённый знаниями билер жеткил.

вооружить сов. кого-что, прям. и перен. жеседер; вооружить армию черёни жуу-жеселле жеседер; вооружить сельское хозяйство современной техникой жартылай эмдиги байдын төхникиказыла жеседер.

вооружиться сов. жесенер; О вооружиться терпением чыдаңкай болор.

воючию нареч.: убедиться воючию бойынын көзүнде көрүп алар.

во-первых вводн. сл. башталызында.

вопить несов. тын кийгырар, тын сыйтаар.

вопиющий прил. неге де жарабас, сүреен коомой; вопиющий факт неге де жарабас, сүреен коомой учурал.

**веплотить** сов. что ёткүрер; **веплотить** планы в жизнь планы јадын-јүрүмге ёткүрер.  
**веплотиться** сов. бўдўп калар, таркай берер.  
**воплощать(ся)** несов. см. **воплотить(ся)**.  
**вопль** м. ый-сыгыт.  
**вопреки** предлог с дат. п. кёрббй, албай; **вопреки** моему приказу менинг некелтеме кёрббй.  
**вопрос** м. в разн. знач. сурак; задать вопрос сурак берер; национальный вопрос национальный сурак; спорный вопрос блашту сурак; аграрный вопрос аграрный сурак; осаждать вопросами кёп сурактар берер (тургузар); Ø быть под (большим) вопросом јарты юк айалгана туар, чек айы юк болор.  
**вопросительный** прил. суракту; вопросительное предложение суракту эрмек; вопросительный знак грам. суракту темдек.  
**вор** м. уурчи.  
**ворваться** сов. албаданып кирер; войскá ворвались в город черу́ городко албаданып кирди.  
**ворковать** несов. 1. кўйлеер; гольби воркуют кўйулелер кўйледжип јат; 2. перен. арайи куучындажып туар.  
**воробей** м. боро күшкаш; кучыйак; Ø стрéляный (или стáрый) воробей быжыныкан кижи, кёп неме кёргён кижи.  
**воробийный** прил. кучыйак...; воробийное гнездо кучыйактын уязы.  
**воровать** несов. кого-что уурданар.  
**воровство** с. уурданыш.  
**ворожбá** ж. уст. тёлғоб.  
**ворожей** ж. уст. тёлғобчи (ўй кижи).  
**вброи** м. кускун.  
**ворона** ж. 1. карга; 2. перен. разг. (зевака) аамай кижи; Ø ворон считать алаатыр, аамайип туар; пўганая ворона куста бо-

йтся посл. коркыткан карга агаштаң да коркып јат. ворбний прил. карга...; воронье гнездо карганын уязы. **воронка** ж. 1. (для переливания жидкости) воронка, ургуш; 2. воен. воронка (бомбадан, снарядтан кизылган оро). вороной прил. кара; вороная лóшадь кара ат. ворот I м. јака; широкий ворот јалбак јака. ворот II м. тех. (подъёмный) кош кёдуретен машина. ворота только мн. ёткўш, парата; тесовые ворота ёстонг эткен парата. **воротник** м. јака; стоячий воротник туйук јака. воротничок м. уменши. от воротник јакачак. ворон м. чогум; лежит ворох бу-марг чогум чаазын јадыры. **ворочать** несов. 1. кого-что (перевёртывать) анданыптар; ворочать камни таштар анданыптар; 2. чем, перен. разг. башкарап; он ворочает всеми делами ол бастыра керектерди башкарып јат. ворочаться несов. анданар; ворочаться в постели тёжокто анданып јадар. **ворошить** несов. что кыймытадар, анданыптар; ворошить сено блёнг анданыптар. **ворчание** с. 1. (собаки) ыркыранары; 2. (человека) арбанары, кимиренер(и). **ворчать** несов. 1. (о собаке) ыркыранар; 2. (о человеке) арбанар, кимиренер. **ворчливый** прил. арбанчак, кимиренчек. **восемнадцатый** числ. порядк. он сегизинчи. **восемнадцать** числ. колич. он сегис. **восьмь** числ. колич. сегис. **восьмидесят** числ. колич. сегизен. **восемьсот** числ. колич. сегис јўс. **вост** м. воск, поско-

восклйкнуть сов. кыйгырып ийер. **восклицание** с. тың кыйгырып(ы); Ø знак восклицания грам. см. **восклицательный**. **восклицательный** прил.: **воскли-цательный** знак грам. кыйгылу темдек. **восклицать** несов. кыйгырып турар. **восковой** прил. по скодон эткен, восковой; **восковая** свечá по скодон эткен јарыткиш. **воскресать** несов. см. **воскреснуть**. **воскресенье** с. (день недели) воскресенье, по скресен. **воскресить** сов. кого-что тирги-зер, тынданыптар. **воскресен** м. воскресник (по скресен күнде ёмблёжип иши-тейтэн иш). **воскреснуть** сов. тирилип келер. **воскресный** прил. воскresен, по скресен; **воскресный** день воскresен күн, по скресен күн. **воскрешать** несов. см. **воскресить**. **воспаление** с. тижир(и), чамда-лыгары, кызарары; **воспа-ление** лёгких ёкпёнинг тижип кызарари. **воспалённый** прил. тижиген, чамдалыккан, кызарган; **воспалён-ные** глазá кызарган кёс. **воспалиться** сов. чамыгар, кыза-рар. **воспаляться** несов. см. **воспа-литься**. **воспевать** несов. см. **воспеть**. **воспёти** сов. кого-что мактап ко-жондоор. **воспитание** с. воспитание, кылых-янга ўредер(и), ўредил тас-кадар(ы), азырап чыдадар(ы); **коммунистическое** воспитание коммунистический воспитание. **воспитаник** м. воспитаник, ўре-дил алган уул, азырап алган уул; **воспитаник** суворовского училища суворовский училище-ний воспитанини. **воспитаница** ж. ўредил алган кыс, ёскрип алган кыс, азырап алган кыс. **вспрятствовать** сов. кому-чему будак эдер.

воспретить сов. что токтодор, яратпай турар.

воспрещать несов. см. воспретить.

воспрещаться несов.: здесь курить воспрещается мында танкыларга ярабас.

воспрещение с. токтодор(ы), яратпаз(ы).

востримчивость ж. ондонкой(ы), оорункай(ы).

востримчивый прил. 1. (быстро усваивающий что-л.) ондонкой, түрген ондор; он не воспримчив ол ондонкой эмес; 2. (предрасположенный к чему-л.) оорункай.

воспринимать несов. см. воспринять.

воспринять сов. что ондоп алар, билип алар.

востриятие с. сезер(и), билер(и).

востроизведение с. 1. (действие) јаныдан тургузар(ы), катап эдер(и); 2. (копия) кочурлык бичир(и).

востроизвестий сов. что 1. (вспомнило) эске алынар; востроизвестить прошлое болгонын эске алынар; 2. (воссоздать, копируя) јаңыртар, јаныдан катап эдер.

востроизводить несов. см. востроизвестить.

востроизводство с. эк. востроизводство (общественный производствоның әзүми токтоду юктог там өзүп көжүлүп турары).

востротивиться сов. кому-чеку удурлажып турар, мойножып турар, кыйжалар.

вострятнуть сов.: воспрянутуть дұхом оморкоп чыгар.

востроединение с. биритер(и) (от востроединить — востроединить); биритирер(и) (от востроединиться — востроединиться); востроединение Украина с Россией Украинанын Россияла биригери.

востроединить сов. кого-что биритирер.

востроединиться сов. биригер.

востроединять(ся) несов. см. востроединиться.

воставать несов. см. восстать.

востанавливать(ся) несов. см. восстановить(ся).

востание с. восстание, түймеең; вооружённое восстание јуу-јепседүү восстание; поднять восстание восстание көдүрер.

востановительный прил. орныктырар, орныктыратан; востановительные работы орныктыратан иштер.

востановить сов. 1. что (возродить разрушенное, пришедшее в упадок) орныктырар; востановить промышленность промышленности орныктырар; 2. что, перен. (востроизвести забытое) эске алынар; востановить в памяти эске алынып ийер; 3. кого (вернуть в прежнее положение) ойто алар; востановить в должности ишке ойто алар; 4. кого (враждебно настроить) јаман көрдирер.

востановиться сов. 1. (принять прежний вид) орныгып келер; здоровые восстановились су-кадыры орныгып келди; 2. (вернуть себе прежнее положение) ойто алар, ойтко кирер; востановиться на работе ишке ойтко кирер.

востановление с. орныктырар(ы); востановление народного хозяйства албаты хозяйствовын орныктырары.

востать сов. восстание көдүрер, түймеп чыгарар, түймеең көдүрер.

восток м. күнчыгыш.

восторг м. кайкал, тың сүүнер(и); привести в восторг кайкадар, тың сүүндирер; прйти в восторг тың сүүнер, кайкаар.

восторгаться несов. кем-чем тың сүүнер.

восторжествовать сов. мөр алар, женил чыгар, артыктап алар.

восточный прил. күнчыгыш..., күнчыгыштагы; восточный ветер күнчыгыштан соккон салкын.

востребование: до востребования сураганча, сурап некегенче,

вострё нареч. разг.: держать ухо вострё кулакты курч тудар, сергелег болор.

востхваление с. сүрекей мактаа-р(ы).

востхваливать несов. кого-что сүрекей мактаа-р.

востхитительный прил. сүрекей јараш, кайкамчылу; у неё востхитительный голос оның ўни сүрекей јараш.

востхитить сов. кого-что сүрекей тың сүүндирер.

востхититься сов. тың сүүнер.

востхищать(ся) несов. см. востхитить(ся).

востхищение с. тың сүүнер(и); прйти в востхишение сүүнип чыгары.

востход м. чыгыш; востход солнца күннин чыгышы; на востходе солнца күн чыгар алдында; с востходом солнца күн чыгар тушта.

востходить несов. 1. чыгар; востходить на Эльбрұс Эльбрұска чыгар; 2. (иметь начало) бажалар, табылар; этот обычай востходит к дрености бу јан јебрен ёйдөн бери табылган.

востхождение с. чыгар(ы); востхождение на вршину горы туунын бажына чыгары.

восьмидесятый числ. порядк. сегизинчи.

восьмилетний числ. порядк. сегис јыл..., сегис яшту.

восьмой числ. порядк. сегизинчи.

вот частица указ. бу; вот наш дом бу бистин турабыс; ♂ вот хороший јакшызын; вот тебе и на! алтанның ол бол

вот-вот нареч. разг. (сейчас, скон-

ро) база ла көрзөң, удавас, эмди ле; вот-вот упадёт база ла көрзөң јыгылар; вот-вот придёт удавас келер.

воткнуть сов. что кадап салар.

воткнуться сов. кадала берер.

воцариться сов. 1. (начать царствовать) каан болуп баар; 2. перен. тым болуп баар; воцарилась тишинә тым боло берди.

воцаряться несов. см. воцариться.

вошь ж. бийт.

впадать несов. 1. см. впасть; 2. (о реке) кожулып кирер, кирип агар; Катүн впадает в Бию Кадын суу Бий сууга кирип ағып жат.

впадение с. 1. (действие) кожулып кирер(и), кийдире агар(ы); 2. (устье рек) белтир.

впадина ж. оро, ойдык; глазная впадина көстинг ойдыги.

впадина прил. онкок; впадные глаза онкок көс.

впасть сов. 1. (стать впалым) онкойлып калар; щёки впали јаагы онкойлып калды; 2. во что, перен. (дойти до какого-л. состояния): впасть в отчаяние аргазын таппай алар; впасть в детство бала болуп баар.

впервые нареч. баштап ла.

вперегонки нареч. јарыжып.

вперёд нареч. 1. прям. и перен. ичкери; идти вперёд ичкерлер, ичкери баар; 2. (заранее) ажыздыра; получить дёныги вперёд акчаны ажындыра алар; 3. разг. см. вперед.

впереди 1. нареч. озо, алдында; идти впереди алдында баар; впереди показался лес алдында агаштар көрүне берди;

2. нареч. (в будущем) келер ёйдө; 3. предлог с род. п. алдында; он ёхал впереди всех ол ончозынан озо ѡортып отурды.

впередемешку нареч. аралажып.

впечатлениe с. сагышта артар(ы), сагышка алынап(ы), томулар(ы).  
**впечатлительный** прил. түрген томуланар; **впечатлительный** ребёнок түрген томуланар бала.  
**впиваться** несов. см. **впиться**.  
**вписа́ть** сов. кого-что кожуп би-чиш салар.  
**вписы́вать** несов. см. **вписа́ть**.  
**впита́ть** сов. что шине берер, тартып алар; земля быстро впитала влагу ёр чыкты түрген тартып алды.  
**впита́ться** сов. шине берер, тартып алар.  
**впитыва́ться(ся)** несов. см. **впита́ться(ся)**.  
**впиться** сов. кирер; О впиться глазами кёс алынбай көрүр.  
**впихи́вать** несов. см. **впихнуть**.  
**впихну́ть** сов. кого-что кийдире ийдер, кийдире сугар.  
**вплавь** нареч. ёжинип, јўзўп; непроплавившись чёрез реку вплавь сууны ёжинил кечер.  
**вплести** сов. что бруп салар; **вплести** лёнту вкосу лентаны чачка бруп салар.  
**вплета́ть** несов. см. **вплести**.  
**вплотную** нареч. јаба, јуук; подойти к дому вплотную турата јаба ёедин келер.  
**вплоть** нареч. усил. јетире; вплоть до вечера энгирге јетире.  
**вполглоса** нареч. јарым ўнле, арай; петь вполглоса арай кожондоп турар.  
**вполза́ть** несов. см. **вползти**.  
**вползти** сов. 1. (внутрь) јылып кирер; 2. (наверх) јылып чыгар.  
**вполне** нареч.: вполне здорбый человёк су-кадык кижи; работа вполне удовлетворительна ижи кем јок.  
**вполыха́х** нареч. разг. (очень торопясь) сүрекей мендел.  
**впоро** нареч. разг. 1. (вовремя) ёйнинде; 2. (как раз) ёй; сапотги мне впоро сапог будыма ёй. впоследствии нареч. соондо, ки-

йиннинде; впоследствии он узнаёт об этом соондо ол бу керектинг айын билип алар. впотьмá нареч. разг. карантуйда, карачыда; сидеть впотьмáх карагүйда отурап. вправе в знач. сказ. јанду, праволу, правозы бар; я вправе так говорить анайда айдар правом бар. вправить сов. что ойто ордына эптен салар; вправить руку чыккан колды ойто ордына эптен салар. вправлять несов. см. **вправить**. вправо нареч. онг јаны јаар; свернуть вправо он јаны јаар бурып баар. вперед нареч. мынан ары; вперед будьте осторожны мынан ары айкынап юреер. в придáчу в знач. нареч. ого ўзери, ўзеери. вприпрыжку нареч. секирил; бежать вприпрыжку секирил јўтўрер. впрóголовь нареч. аштап, торолоп, тойор-тойбос. в продолжение в знач. нареч. (какого-л. времени): в продолжение года јыл туркуныса. впроц нареч. 1. (по запас) азык эдин; заготовить впроц азык эдин белетеп салар; 2. (на пользу) тузазына, тузага болуп; это не пошло ему впроц онзы ого тута болбоды. впросак нареч.: попасть впросак эби јок айалгага кирер. впрóбем союз и в знач. вводн. сл. же, андый болзо; впрóбем, я подумай же, мен сананып кбрайин. впрýгивать несов. см. **впрýгнуть**. впрýгнуть сов. секирил ийер; впрýгнуть в лодку кемеге секирил ийер. впрýскивание с. 1. (действие) кийдирер(и); 2. мед. теренинг алдына эм кийдирер(и). впрýскивать несов. см. **впрýснуть**.

впрýснуть сов. что кийдирер (теренинг алдына шпирциле эм кийдирер). впрýятъ(ся) несов. см. **впрýч(ся)**. впрýч сов. кого-что јегер, јегил ийер. впрýчся сов. јегинер. впùскать несов. см. **впустить**. впùстить сов. кого-что кийдирер ийер. впùтать сов. кого-что оролышты-рар, кожуп салар. впùтаться сов. кожо булгалар. впùтываться(ся) несов. см. **впùтать(ся)**. впýтером нареч. бежү, бежүлеп; играть впýтером бежүлеп ойноор. враг м. Ѻштү; классовый враг классовый Ѻштү. враждá ж. Ѻштöжү. враждéбно нареч. Ѻштöп. враждéбность ж. Ѻштöжү. враждéбный прил. Ѻштү. враждовать несов. с кем и без дол. Ѻштöжöр. вражеский прил. Ѻштү...; вражеская армия Ѻштöния черүзи. вразбивку нареч. разг. башка-башка, туш башка. вразбрöд нареч. разг. туш башка, ёр башка; идти вразбрöд туш башка баар. вразвáлку нареч. разг. јайканып, байбандап; он шел вразвáлку ол јайканып јуре отурды. вразрëз нареч.: идти вразрëз с кем-л. кандый бир немеле ѡпсинбей баар. вразуми́тельный прил. јарт, чо-кум; вразуми́тельная речь јарт куучыни. вразуми́ть сов. кого санандырар. вразумля́ть несов. см. **вразуми́ть**. вранье с. разг. тёгүн эрмек, тёгүн куучыни, кей эрмек. врасплюх нареч. кенетийин, сакы-баган јанынан; застать врасплюх сакыбаган јанынан учурар.

в рассрочку в знач. нареч. сооно, болуп толбör. врассыпнýю нареч. туш-башка; бежать врассыпнýю туш-башка јүгурер. врастáть несов. см. **врастí**. врастí сов. кийдире ѡзб; корень врос в зёмлю тазыл јерге кийдире дсти. врастяжку нареч. разг. чирей; лежать врастяжку чирей јадар; упасть врастяжку чирей јыгылар. вратарь м. спорт. вратарь (спортивный ойындарда воротаны корыйтан ойынчы). врати́ть несов. разг. тёгүндеп турар, кейлеер. врач м. врач. враче́бный прил. врачебный, врачи...; врачебная помощь врачын болужы. враща́тельный прил.: вращательное движение айланып, эбилир кыймык. враща́ть несов. что эбира, айланыптар. враща́ться несов. 1. эбилир, айланар; Земля вращается вокруг Солнца. Ёр Күнди эбреде айланып јат; 2. перен.: вращаться среди молодёжи јаш ѡскүримнин ортозында јурер. вращение с. айланар(ы), эбилир(и). вред м. каршу; принести вред каршу јетирер. вредите́ль м. 1. каршу; 2. (враг) Ѻштү. вредите́льский прил. каршулу. вредите́льство с. каршу эдер(и), каршу јетирер(и). вреди́ть несов. кому-чему каршу јетирер, каршу эдер. вредно нареч. и в знач. сказ. уйан, каршулу; курение вредно действует на здорбые человёка танкы тартаары кижинин су-кадыгын уядадат. вредный прил. уйан, каршу, каршулу; вредная теория каршулу теория.

врэзать сов. что ойып кийдирер; врэзать замок в дверь сомокты эжикке ойып кийдирер.  
врэзаться сов. 1. кадалып калар; лбдка врэзилась в бёргө кеме жаратка кадалып калды; 2. перен. (запечатывается) эбелип калар; врэзаться в память эске эбелип калар.  
врезать(ся) несов. см. врэзаться(ся).  
временами нареч. каа-жаа; временами шёл дождь каа-жаа жааш jaap турды.  
временно нареч. кезек ёйгө.  
временный прил. удурум, кезек ёйдин; временная работа кезек ёйдин ижи.  
время с. (мн. времена) в разн. знач. ёй; во всяком време ка-жыла ёйдö; вечёрнее время энтирдеги ёй; рабочее время иштинг ёйи; у меня нет времени мен божвой јадым; сколько времени? канча час?; прошедшее время грам. ёткён ёй; с течением времени табынча; со времнем качан түбинде; до сего времени эмдиге жетире, эмдеенче; тем временем ол ортозында; все время жантайын; тратить напрасно время калас ёй ёткүрер; в своё время бойынын ёйдинде; время от времени кезикте, кезик аразында; в одно прекрасное время бир түштä, бир катап.  
врёде предлог с род. п. ошкош; он врёде тебя ол сен ошкош.  
врождённый прил. бүдерде, энеден чыгарда; врождённая слепота энеден чыгарда сокор.  
врозв нареч. башка; жить врозв башка јадар.  
врубать(ся) несов. см. врубить(ся).  
врубить сов. что ойо чабар, жерге кийдире тургузар, кийдире кондырар.  
врубиться сов. кондырылар, тургузылар.

врукопашную нареч. колдоможып; драсться врукопашную колдоможып согужар, вручать несов. см. вручить.  
вручение с. берер(и); вручение награды кайрал берер(и).  
вручить сов. кого-что туттургузып берер; вручить повестку повестканы туттургузып берер. вручиню нареч. колло, колдын болужыла.  
врыва́ть несов. см. врить.  
врыва́ться I несов. см. врыва́ться.  
врыва́ться II несов. см. ворвáться.  
врьть сов. что кёмүп кондырар, кёмүп тургузар; врьть столбы в землю столмолорды жерге кёмүп кондырар.  
врьться сов. кёмүлер, казынып кире берер.  
вряд ли нареч. эмеш пе; вряд ли он придёт ол келер эмеш пе.  
всадить сов. что кийдире чаап салар; всадить топор в дерево малтаны агашка кийдире чаап салар.  
всадник м. таң атту кижи, бош атту кижи.  
всадница ж. таң атту ўй кижи.  
всаживать несов. см. всадить.  
всасывание с. сорор(ы).  
всасывать(ся) несов. см. всосаться(ся).  
все мест. мн. см. весь.  
всё I нареч. 1. (всегда) жантайын; он всё в разъездах ол жантайын жорукта; 2. (до сих пор) эмдеенче, эмдиге жетире; он всё ещё блен ол эмдиге жетире оору; 3. при сравнит. ст. там ла; погода всё лучше и лучше күндер там ла жаралып жат; О всё же андый да болзо.  
всё II мест. опред. с. 1. бастыра; 2. в знач. сущ. бастыра(зы), ўзе(зи); всё ужे известно бастыразы жарт; О от всего сердца бастыра јурегимин; всё равно түгей ле,

всевозможный прил. јүзүн-јүүр; имеются всевозможные товары јүзүн-јүүр товарлар бар, всегда нареч. жантайын; О всегда готов! качан да белен!  
всего нареч. 1. (этого) ончозы, бастыразы; всегда израсходовано сто рублей бастыразы јүс салковой тудулган; 2. (только, лишь) јük ле; работа началась всегда два месяца назад иш јük ле эки ай мынан озо башталды; О только и всегда божокны ол.  
всего-навсего нареч. разг. болгон(ы) ла, турган(ы) ла; нас было всегда-навсего три человёка бис турганы ла ўч кижи болгоныс.  
всезнайка м. и ж. разг. адаркак.  
всезнайка с. кочуп кирер(и), кочор(и).  
вселенная ж. 1. (мироздание) телекей; 2. (вся земля) жер-теле-кей.  
вселить сов. 1. кого (поселить) јуртадар, жатыргызар; 2. что, перен.; вселить уверенность бүдүмдедер, ижендирер.  
вселиться сов. 1. кочуп келер; вселиться в дом турага кочуп келер; 2. перен. табылар; в сэрдце вселилась тревога јурегиме кунукчи сагыш табылды.  
вселиять(ся) несов. см. вселить(ся).  
всемерный прил. бар юк күчиле эткен, бастыра аргаларла эткен; всемерная помощь бастыра аргаларла эткен болуш.  
всемирный прил. бастыра телекей...; всемирная история бастыра телекейдинг историязы.  
всемогущество с. уст. күчтүр болор(ы).  
всемогущий прил. жантай күчтүр, бий кайракан.  
всенародный прил. бастыра албаты...; всенародное обсуждение бастыра албатынын шүүшкени.  
всебобщий прил. текши; всеобщее

избирательное право текши избирательный жан.  
всеоружие: во всеоружии 1) белетенип алып; 2) перен. якшы билип алып.  
всенобеждающий прил. ончозын жентен, бастыразын жентен; всенобеждающая сила идеи ленинизма ончозын жентен ленинизмин идеяларынын йидекүчи.  
в сердцах в знач. нареч. ачынып, калаптанип, атылланып.  
всероссийский прил. бастырароссийский; Всероссийский съезд Советов Советтердинг Бастырароссийский съезды.  
всерёз нареч. чынынан, чынга болоп; всерьёз взяться за учёбу чынынай ла ўренер керек; принять всерьёз чынына бодоор.  
всесильный прил. жантай күчтүр, бастыра жанды колына тудулган.  
всесоюзный прил. бастырасоюзный; Всесоюзный Ленинский Коммунистический Союз Молодёжи Жашсүрәмий Бастырасоюзный Ленинский Коммунистический Союзы.  
всесторонний прил. бастыра жанынан; всесторонний разбор дела керекти бастыра жанынай көрөри.  
всё-таки союз и частица андый да болзо.  
всецело нареч. бастыра бойы, бүткүлиңчө; он всецело поглощён работой ол бастыра бойы ишке кёмүле берди.  
в силу в знач. предлога с род. п.: в силу этого оног улам.  
вскакивать несов. см. вскочить.  
вскакывать несов. см. вскопать.  
вскарабкаться сов. тапшынып чыгар, тырмактанип ёрё чыгар, эмектеп ёрё чыгар.  
вскарабкаться несов. см. вскарабкаться.  
вскамливать несов. см. вскорить.

вскать нареч. манла; **éхать** вскач манла баар.

**вскидывать** несов. см. **вскинуть**.

**вскинуть** сов. что 1. (взбросить на что-л.) шаап тудар; вскинуть ружьё мылтык шаап тудар; 2. (поднять) брд кёдүрер; вскинуть голову бажын брд кёдүрер.

**вскипать** несов. см. **вскипеть**.

**вскипеть** сов. 1. кайнаш чыгар; 2. перен. (напр. от гнева) атыйланып чыгар, ачынып калар.

**вскипятить** сов. что кайнадып салар,

в складчину в знач. нареч. биригил.

**всклокочивать** несов. см. **всклокочить**.

**всклокочить** сов. что семтейтер, самтырадар.

**всколыхнуть** сов. 1. что яйкандырып ийер, кыймыктандып салар; вётер **всколыхнүл** пшеници салкын будайды яйкандырып ийди; 2. кого-что, перен.: **всколыхнуть** массы албатыны түймедин ийер.

**всколыхнуться** сов. 1. яйканар, кыймыктанар; 2. перен. түймен чыгар.

**вскользь** нареч. бир эмеш ле, коп змес; **вскользь** упомянутъ об этом бу керегинде бир эмеш ле гайдар.

**вскопать** сов. что казып салар; **вскопать** зёмлю јерди казып салар.

**вскобре** нареч. удабас; он **вскобре** приехал ол удабай келди.

**всюромить** сов. кого-что азырап чыдадып алар.

**вскочить** сов. 1. бут бажына турар; 2. (быстро подняться) турал жүгүрер; 3. разг. (появиться) чыгар; у него вскочил прыш чыбырткан чыккан.

**вскрививать** несов. см. **вскривнуть**.

**вскривнуть** сов. и однокр. кыйгырып ийер.

**вскричать** сов. кыйгырып ийер.

**вскружить** сов. что; **вскружить** голову сагыжын куйбуртып ийер.

**вскрывать(ся)** несов. см. **вскрыть(ся)**.

**вскрытие** с. 1. (распечатывание пакета, посылки) ачар(ы), ачып кёрп(и); 2. перен. табар(ы), таап илезине чыгарар(ы); 3. мед. кезер(и); **вскрытие** трупа сёйткى кезер(и).

**вскрыть** сов. что 1. (распечатать, открыть) ачар; 2. перен. табар; **вскрыть** недостатки в работе иштинг једикпестерин табар; 3. мед. кезер.

**вскрывасться** сов. 1. (о нарыве) ярылар; 2. (о раках) тожы түжер; 3. перен. (обнаружиться) табылар; **вскрылись** недостатки в работе иште једикпестер табылды.

**вслед** нареч. и предлог с дат. п. (следом) кийинин, кийининен ары; я смотрёл вслед поезду мен поездтик кийининен ары кёрүп турдым.

**вследствие** · предлог с род. п. шылтуунда, шылтуузында; вследствие дождя экскурсия не состоялась јаштын шылтуузында экскурсия болбоды.

**вспеню** нареч. бодоп, удурумга.

вслух нареч. угуза; читать вслух угуза кычырып турар.

**вслушаться** сов. во что лаптап угул алар, тыңдал угар.

**вслушиваться** несов. см. **вслушаться**.

**всматриваться** несов. см. **всматряться**.

**всматряться** сов. в кого-что лаптап кёрп, айкап кёрп.

**всмётку** нареч.: яйцо **всмётку** чийте кайнаткан јымыртка, чала бышкан јымыртка.

**всёбывать** несов. см. **всунуть**.

**всосать** сов. что соорып алар; О **всосать** с молоком материи эмчек баладаң ала билер.

**всосаться** сов. 1. (присосаться) кадалып калар; 2. (впитаться) бдүп калар, шингерип калар.

**вспахать** сов. что сүрүп салар.

**вспахивать** несов. см. **вспахать**.

**вспашка** ж. с.-х. сүрүш; глубокая вспашка терең сүрүш.

**вспенивать(ся)** несов. см. **вспенить(ся)**.

**вспенить** сов. что кёбүктелип салар.

**вспениться** сов. кёбүктелип салар.

**всплыть** несов. см. **всплыть**.

**всплыть** сов. 1. (на поверхность) ўстүне кайкалап чыгар; 2. перен. (обнаружиться) билдирип, илезине чыгар (иштинг једикпези).

**вспоминать(ся)** несов. см. **вспомнить(ся)**.

**вспомнить** сов. кого-что, о ком-чём эске алынار.

**вспомниться** сов. сагыжына кирер.

**вспомогательный** прил. болушчи; **вспомогательный** глагол грам. болушчи глагол.

**вспорхнуть** сов. учуп чыгар.

**вспотеть** сов. терлеп калар.

**вспрыгивать** несов. см. **вспрыгнуть**.

**вспрыгнуть** сов. калып чыгар, калып минер.

**вспрыскивать** несов. см. **вспрыснуть**.

**вспрыснуть** сов. что (смочить) суу чачып ийер.

**вспугивать** несов. см. **вспугнить**.

**вспугнить** сов. кого чочыдып салар.

**вспухать** несов. см. **вспухнуть**.

**вспухнуть** сов. тижип чыгар, тижий берер.

**вспылить** сов. ачына берер.

**вспыльчивость** ж. ачычыг(ы).

**вспыльчивый** прил. ачычык.

**вспыхивать** несов. см. **вспыхнуть**.

**вспыхнуть** сов. 1. (загореться) камыза берер, күйүп чыгар;

вспыхнул огонёк от күйүп чыкты; 2. перен. (внезапно начать-

**встрётиться** сов. 1. с кем-чём түштажар, јолугыжар; **встретиться** с другом нöкориле туштажар; 2. с кем-чём, спорт. јолугыжып ойноор; 3. с чём (столкнуться) учурожар; 4. (обнаружиться, попасться) табылар.

**встречा** ж. 1. с кем-чём јолугыш, түшташ; 2. (беседа, собрание) јуун; 3. (празднование чего-л.) уткырып(ы); **встреча** Нового года Јаны јылды уткырып(ы); 4. спорт. јолугыжып ойноор(ы).

**встречать** несов. см. **встретить**.

**встречаться** сов. 1. см. **встретить**-ся; 2. (поддерживать знакомство) билижер; **они** больше не встречаются олор эмди билишпей ят.

**встречный** прил. удара келген, уткары; **встречный** поезд удара келген поезд.

**встряхивать(ся)** несов. см. **встряхнуть(ся)**.

**встряхнуть** сов. 1. что силкин ийер; кактап салар; **встряхнуть** көвөр кебисти кактап салар; 2. кого (возбудить к деятельности) сергидинип ийер.

**встряхнуться** несов. 1. силкинер, кактанар; 2. перен. разг. (ободриться) оморкоор.

**вступать** несов. см. **вступить**.

**вступить** сов. 1. (войти куда-л.) кирер; войскá вступили в город черүлөр городко кирди; 2. (начать) баштаар; **вступить** в бой јуу-согушты баштаар; 3. (поступить) кирер; **вступить** в партию партияга кирер; ♂ вступить в брак алыхар; **вступить** в силу күчтү болуп баар.

**вступиться** сов. за кого-что адаанын алар; **вступиться** за реёнка баланыг адаанын алар.

**вступление** с. 1. (действие) кирер(и); 2. (введение) кире сёс; **вступлениé** к книге бичиктиң кире сёзи.

**всунуть** сов. кого-что сугуп ийер.

**всхліпывание** с. ёкбёр(и).

**всхліпывать** несов. ёксоп турар. **всходить** несов. см. **взойти**.

**всходы** только мн. с.-х. қылга.

**всхожесть** ж. с.-х. чыккан(ы), ёткён(и).

**всхожий** прил. с.-х. јакши чыгатан, јакши ёздётён.

**всыпать** сов. 1. что уруп салар; **всыпать** муку в мешок кулурды таарга уруп салар; 2. кому, перен. разг. тын адлып чыгар, тын согуп ийер.

**всыпать** несов. см. **всыпать**.

**всюду** нареч. бастыра јерлерде, кайда ла.

всё мест. ж. см. **весь**.

**всёкий** мест. опред. 1. (каждый) кажы ла, кандыл ла; 2. (разный) јүзүн-јүүр; торгуют **всёкими** товарами јүзүн-јүүр товарларда садыкып ят; 3. в знач. сущ. м: кандыл ла кижи; это знаёт **всёкий** они кандыл ла кижи билер; ♂ без **всёкого** сомнения кандыл да алансу јок; во **всём** случае кандыл да болзо.

**всёически** нареч. разг. канайып ла, канайып та.

**втайнé** нареч. туйка; **втайнé** задумать туйка шүүнип алар.

**втолкнуть** несов. см. **втолкнуть**.

**втолкнуть** несов. см. **втолкнуть**.

**втаскнуть** несов. см. **втащить**.

**втащить** сов. кого-что сүртеп апарар, сүртеп кийдирер; **втащить** мешок в подвал тарды подвалга сүртеп кийдирер.

**втекать** несов. агып кирер.

**втереть** сов. что сыйман сүртер, сүртүп салар; **втереть** мазь в кёжу сүрткүшти эдине сыйман сүртүп салар; ♂ **втереть** очки мекелеп салар.

**втереться** сов. неодобр. (проникнуть) сүмеленип кирин алар; **втереться** в доверие сүмеленип бўдумизине кирин алар.

в течение (какого-л. времени): в течение года јыл туркунына.

**втираи́ти** с. 1. (действие) сыйман сүртсер(и); 2. (лекарство) сүртүнетен эм.

**втира́ть(ся)** несов. см. **втереть**-ся.

**вти́сывать(ся)** несов. см. **втиснуть**.

**втиснуть** сов. кого-что албадап бадырар, кысталп бадырар.

**втиснуться** сов. јук арайдан бадар, кысталып кирер.

**втихомо́лку** нареч. разг. араай, араайынан, билдирибей, билдирибезинег, унчукпай, унчукпазынак.

**втолкнуть** сов. и однокр. кого-что кидире ийдип салар.

**втолковать** сов. что жартап айдып берер; **втолковать** правило эзжини жартап айдып берер.

**втолкóвывать** несов. см. **втолкнуть**.

**втолпать** сов. кого-что тесеп салар; **втолпать** камень в землю ташты јерге бадай тесеп салар; ♂ **втолпать** в грязь уйатка кийдирер, уйатка түжүрер.

**вторгаться** несов. см. **вторгнуться**.

**вторгнуты́сь** сов. албаданып кирер.

**вторжéние** с. албаданып кирер(и).

**втори́ть** несов. ёткенижер.

**вторично** нареч. экияцизин.

**вторичный** прил. (повторный) экинчи, экинчи(зи); **вторичный** вызов экинчи алдырту.

**вторник** м. вторник.

**второгодник** м. второгодник (бир класста экинчи јылга арткан ўренчик).

**второй** 1. числ. порядк. экинчи; **второй** день экинчи күн; 2. прил. (второстепенный) тос учурлу эмес; на **втором** плане тос учурлу эмес; 3. прил. (зменяющий первого) экинчи; она для меня **вторая** мать ол меге экинчи эне; 4. в знач. сущ. второе с. экинчи(зи).

**второпáх** нареч. мендел, бачымдал; забыть что-либо второпáх мендел кандыл бир немени ундып салар.

**второстепéнныи** прил. тос учурлу эмес.

**втрéтих** вводн. сл. ўчинчизинде.

**втридорога** нареч. разг. ўч катап баалу, тын баалу.

**втрóе** нареч. ўч катап; **втрóе** больше ўч катап коп.

**втрóём** нареч. ўч.

**втройнé** нареч. ўч катап.

**втулка** ж. ёбк.

**втыкать(ся)** несов. см. **воткнуть**-ся.

**втыкывать(ся)** несов. см. **втянуть**-ся.

**втянуть** сов. 1. кого-что ичине тартынып алар (внутрь); ўстүнче чыгара тартып алар (наверх); 2. кого-что, перен. (влечь) тартып алар; **втянуть** в работу ишке тартып алар; 3. что (возвратить в себя) ичине тартынар, соорор (жидкость); ичине тартынар (воздух).

**втянуться** сов. разг. 1. (возвратиться внутрь) тартылар; 2. перен. (привыкнуть) темигин калар, ўренил калар; он быстро **втянүлся** в новую работу ол јаны ишке түрген темигип калды.

**вуз** м. (высшее учебное заведение) вуз (бийик ўредүлүк заведение).

**вулкáн** м. вулкан, јердин оозы. вульгáрный прил. бытар, уйалбас.

**вход** м. 1. (действие) кирү, кириш, кирер(и); **плата** за вход кирер учун јал; 2. (место) ёткүш, киретен јер, киретен эжик; вход закрыт киретен јер бокту.

**входить** несов. см. **войти**.

**входной** прил. киретен; **входной** билет киретен билет.

**вхолосту́ю** нареч. куруга, тегин јерге.

**вцепи́ться** сов. бек тудунып алар, кадалып калар.

**вцепля́ться** несов. см. **вцепиться**,

**ВЦСПС** (Всесоюзный Центральный Совет Профессиональных Союзов) ВЦСПС (Профессиональный Союзтардын Бастырасоюзный Төс Соведи). **вчера́ нареч.** кече; вчера́ днём кече түште; вчера́ вечером кече эңгирде. **вчера́шний прил.** разг. кечеги. **вчётверо нареч.** 1. торт катап; нас вчётверо больше бис олордон торт катап коп; 2. (по размеру) торт катап jaан. **вчетвером нареч.** тортү. **в-четвёртых вводн.** сл. тортинчи зинде. **вчитаться сов.** во что кычырып билип алар. **вчитываться несов.** см. вчитаться. **вшивать несов.** см. вшить. **вшить нареч.** туразына, элбегине, энине, телжимине. **вшить сов.** что яба коктөп салар; вшить рукав јеңди јаба коктөп салар. **въезд м.** 1. (действие) кирил келер(и); 2. (место) киретек јер. **въезжать несов.** см. въехать. **въехать сов.** 1. (внутрь) кирил келер; 2. (поселиться) кочуп келер; в дом въехали новые жильцы турага jaңы улус кочуп келди. **вы мест. личн. ед. и мн. ч. слер;** мы вас знаем бис слерди билерис. **выбалтывать несов.** см. выболтать. **выбегать несов.** см. выбежать. **выбежать сов.** јүгүрип чыгар; выбежать из дома турадан јүгүрип чыгар. **выбелить сов.** что агартар, каражтар, черетең салар. **выбиваться(ся) несов.** см. выбить-(ся). **выбирать(ся) несов.** см. выбрать(ся). **выбить сов.** 1. что (выломать, вышибить) оодо согуп ийер; выбить стекло шилини оодо согуп ийер; 2. кого (выгнать)

чыгары согор, кактаар; выбить противника из окопов ёштуни окоптоң чыгары согуп ийер; 3. что (сделать узоры) чүмдеп салар (бөсти). **выбиться сов.** 1. (с трудом выбраться) јук арайдан чыгар; 2. (показаться наружу) чыгарып көрүне берер. **выболтать сов.** что (тайну, секрет) болгобай айдып берер. **выбор м.** 1. (действие) талду, талдаар(ы), ылгаар(ы); покупить на выбор талдуга садып алар; 2. (подбор, ассортимент) талдап алар(ы); в этом магазине большой выбор товаров бу магазинде талдап алар товарлар коп. **выборка ж.** 1. талдаш, талду; 2. (выписка) талдап алар(ы), чыгары бичип алар(ы). **выборный прил.** коктөп тудулган; **выборная должность** коктөп тудулган жамы. **выборы только мн. полит.** выборлыр; **выборы в Верховный Совет СССР** СССР-дин Верховный Советдинин выборлоры. **выбрасывать(ся) несов.** см. выбросить(ся). **выбрать сов.** кого-что 1. (голосованием) тудар; 2. (отобрать из многоного) талдап алар; 3. разг. (взять до последнего) ончозын алар, түгезе алар. **выбраться сов.** 1. (с трудом выйти) јук арайдан чыгар; выбрататься из леса аташ аразынан јук арайдан чыгар; 2. разг. (найти возможность пойти) арга таап алар; наконец-то я выбрался в театр учы-учында мен театрға баарга арга таап алдым. **выбросить сов.** 1. кого-что чыгары чачар, чыгары таштаар; выбросить мүсөр чопти чыгары чачып салар; 2. что, перен. (проголосовать, объявить) чыгарар; выбросить лозунг лозунг чыгарар; 3. кого-что, перен. (за

ненадобностью) керексибей таштап ийер. **выброситься сов.** чыгары калып ийер; выброситься из окна коз-ноктөн чыгары калып ийер. **выбывать несов.** см. выбыть. **выбыть сов.** јуре берер; выбыть из города городтоң јуре берер. **вываливать(ся) несов.** см. вывалить(ся). **вывалить сов.** что тогүп ийер; вывалить песок из мешка кумакты таардан тогүп ийер. **вывалиться сов.** түжүп калар; книга вывалилась из рук бичик колдон түжүп калды. **вывáривать(ся) несов.** см. выварить(ся). **выварить сов.** что 1. (хорошо прокипятить) јазап кайнадып салар; ылбырада кайнадар; выварить мясо эти јазап кайнадып салар; 2. (излечь что-л. кипячением) кайнадып алар; выварить соль тус қайнадып алар. **вывариться сов.** ылбырап калар, ылбырада кайнап калар. **выведать сов.** что билип алар. **выведение с.** 1. (выращивание) боксурин алар(ы); выведение новой породы овец jaңы укту койлор боксурин алары; 2. (унижение) кырар(ы), юголгор(ы). **выведывать несов.** см. выведать. **вывести сов.** кого-что 1. (увезти) тартып алар, аларып салар; вывезти детей из города балдарды городтоң апарып салар; 2. (привезти с собой) кооже екелип алар, кожо апарып салар. **выверить сов.** что лаптап көрдэр. **вывернуть сов.** что 1. (вывинтить) чыгара толгоор, чыгарып ийер; вывернуть лампочку лампочканы чыгара толгоор ийер; 2. (вывихнуть) чыгарып ийер; 3. (наизнанку) актарар, эбирер, антарып салар; вывер-

тып чыгарар; 2. геол. (разрушить) јемирип салар, бузуп ийер.

**выветриться** сов. 1. (о запахе) ээзинге чыгара соктыртар, салкынга чыгара соктыртар; 2. перен. (из памяти) ундылып калар.

**вывешивать** I, II несов. см. **весить** I, II.

**вывинить** сов. что чыгара эреп салар, чыгара толгоп салар.

**вывиниться** сов. чыгара эрелип калар, чыгара толголып калар.

**выйничивать(ся)** несов. см. **вывинить(ся)**.

**выыхих** м. чыккан јер.

**выхинуть** сов. что чыгарар; выхинуть ногу будын чыгарып салар.

**вывод** м. 1. (действие) баштап апарар(ы); **выход** войск черүни баштап апарар(ы); 2. (итог) вывод, төс шүүлте; сде́лать вывод төс шүүлте эдин салар.

**выводить(ся)** несов. см. **вывес-ти(ся)**.

**вывоз** м. 1. (действие) тартып аларап(ы); чыгара тартар(ы); 2. эк. ёсқо ороондорго тартып аларап(ы) (товарларды).

**вывозить** несов. см. **вывезти** 1, 2.

**выворачивать** несов. см. **выворо-тить и въвернуть**.

**выворотить**, сов. что кодорып салар, кодорып чыгара тартар; **выворотить столб** столмонаң кодорып чыгара тартар.

**выгадать** сов. что астамдал алар, аргаданып алар.

**выгадывать** несов. см. **выгадать**.

**выгиб** м. 1. (действие) бўктелер(и), корчондор(ы); 2. (место) бўктелген јер, корчойгон јер.

**выгибаться(ся)** несов. см. **выгинуть(ся)**.

**выгладить** сов. что түзедип салар, утюгла јыжып салар.

**выглядеть** несов.: он сего́дня хо-рошо́ выглядит бўгун онын бўдужи јакши.

**выглядывать** несов. см. **выгля-нуть**.

**выглянути** сов. 1. (посмотреть откуда-л.) карап кўрор; **выглянуть из окна** кўзёнкотоғ карап кўрор; 2. (появится) кўрўнип келер; луна выглянула из-за туч ай булут аразынан кўрўнип келди.

**выгнать** сов. 1. кого-что сўрўп ийер, айдал чыгарар, чыгара сўрўп ийер; **выгнать скот** малды айдал чыгарар; **выгнать из дома** чыгара сўрўп ийер; 2. кого (уволить с работы) иштенг чыгарып салар.

**выгнутый** прил. (**выпуклый**) то-сток.

**выгнуть** сов. что бўктел салар.

**выгнуться** сов. бўктелип калар.

**выговаривать** несов. см. **выгово-рить**.

**выговор** м. 1. (произношение) айдар(ы), куучындаа(ы); чистый выговор жарт куучын; 2. (порщание) выговор.

**выговорить** сов. что 1. (произнести) айдып ийер; 2. (оговорить в свою пользу) сурал алар; **выговорить себе** два дня отпуска бойына эки күн отпуск сурал алар.

**выгода** ж. туга, астам; с **выгодой** для себя бойына тузалу.

**выгодно** нареч. и в знач. сказ. тузалу, астамду,

**выгодный** прил. тузалу, астамду;

**выгодное деё** астамду керек.

**выгон** м. с.-х. (**пастбище**) одор јер.

**выгонять** несов. см. **выгнать**.

**выгораживать** несов. см. **выго-родить**.

**выгорать** несов. см. **выгореть**.

**выгореть** сов. 1. (**сгореть**) кўйуп калар, ўзе кўйуп барар; 2. (**вы-цвести**) онгуп калар.

**выгородить** сов. 1. что бўлунип алар, чеденденип алар, мана эдин салар; 2. кого, перен. актанып айрылып алар.

**выгребать** несов. см. **выгрести**.

**выгрести** сов. что кўреп чачар; **выгрести золу из печи** пекчен кўлди кўреп чачар, **выгружать(ся)** несов. см. **выгру-зить(ся)**.

**выгрузить** сов. кого-что кош тўжурер, кош чыгарар.

**выгрузиться** сов. кошты тўжурип ийер.

**выгрузка** ж. кош тўжурер(и).

**выдавать** сов. что 1. (**выжаты**) сыгар; сыгып чыгарар; **выда-вать сок из ягод** јиилектиг јуулугын сыгып чыгарар;

2. (**продавить**) ойо базып ийер; **выдавать стекло** шилини ойо базып ийер.

**выдавливать** несов. см. **выдавить**.

**выдавливать** несов. см. **выдоить**.

**выдалбливать** несов. см. **выдол-бить**.

**выдать** сов. 1. кого-что (**дать**) берер; **выдать пропуск** пропуск берер;

2. что (**сделать известным**) жарлап салар; **выдать секрет** жақытга жарлап салар;

3. кого (**можно присвоить себе что-л.**) энчирикип алар, мензинип алар; **выдать себя за** знатока чего-либо кандай бир немени билеочи кижи болуп турар; 0 **выдать замуж** кижее берер.

**выдача** ж. берер(и); **выдача деб-ег** акча берер(и).

**выдающийся** 1. прил. (**выступаю-щий вперёд**) ичкери турган, ичкерлип баскан; 2. прил. атту-чуулу, жарлу; **выдающийся учёный** атту-чуулу учёный.

**выдвигать(ся)** несов. см. **выдви-нуть(ся)**.

**выдвижение** с. кўстобёр(и); **вы-движение кандидатуры** кандидатураны кўстоб алар.

**выдвижной** прил. чыгара јылдырылар.

**выдвинуть** сов. 1. что (**ящик и т. п.**) ичкери јылдырып, чыгара јылдырып; 2. кого-что, пе-

рен. (**кандидатуру**) кўстоб салар; 3. кого (**на какую-л. должность**) ишке тургузэр; **выдви-нуть** на руководящую должностную башкаратаин ишке тургузып салар.

**выдвинуться** сов. 1. (**продвинуться вперёд**) ичкерленер; правый фланг несколько выдвинулся он јанындағы фланг эмеш ичкерлеп чыкты; 2. (**стать заменённым**) жарлу болуп баар, ады чыгар.

**выделать** сов. что (**кожу**) илел салар, талкулап салар.

**выделение** с. 1. (**действие**) айрылып чыгары(ы), бўлиннер(и);

2. биол. чыгары(ы) (**кижининг эди сёбенин чыгып јытатан нeme**); **выделение пота** тер чыгары; гнойные выделения из раны шыркадан чыккан ириг.

**выделить** сов. 1. кого-что (**из це-лого**) айрып берер, бўлип бе-рер, чыгарып берер; **выделить участок земли** участок јер чы-гарып берер; 2. кого-что (**от-тенить, отличить**) айылап салар, талдап чыгарар; 3. что, биол. чыгар; дёрево выделило смолу аташ чаана чыгарып салды.

**выделиться** сов. 1. (**отделиться**) айрылып чыгар, бўлинип чы-гар, айрылар, бўлинер; он вы-делился из семий ой билезинен айрылып чыкты; 2. (**отли-читься**) айыланар; 3. биол. чы-гар, бўлинип чыгар.

**выдёлывать** несов. см. **выделить**.

**выделять(ся)** несов. см. **выде-лить(ся)**.

**выдергивать** несов. см. **выдер-нуть**.

**выдержанность** ж. 1. (**самообла-дание, умение владеть собой**) тоқтодынар(ы), тудунар(ы);

**выдержанность характера** кылык-јан јанынан тудунары; 2. (**последовательность**) турум-кай(ы), болор(ы); идеологиче-

ская выдержанность идеологическая турумкайы.  
**выдержаный прил.** 1. турумкай, эрчимдү, токыналу; выдержаный характер турумкай кылъян; 2. (улучшенный хранением) узак бйгө турган, узак бйгө ачыган; выдержанное видоузак бйгө ачыган аракы.  
**выдержать сов.** 1. (устоять, вытерпеть) чыдашар, чыдал турар; лёд не выдержал и словомался тош чыдал болбой сына берди; 2. что (удовлетворить требованиям) тудар, табыштырып салар; выдержать экзамен экзаменди табыштырып салар; 3. что (улучшить хранением) узак бйгө тургизар; 4. выдержать несколько изданий канчаканча катап кепке базып чыгарар.  
**выдерживать несов.** см. выдержать.  
**выдержка I ж.** цитата (тексттен алган ўзук, болук).  
**выдержка II ж.** (самообладание) чыдамал(ы), токтодынар(ы), мудунар(ы).  
**выдернуть сов.** что ушта тартып алар, јулуп ийер; выдернуть гвоздь кадуны ушта тартып алар.  
**выдирать несов.** см. выдрать.  
**выдointь сов.** кого-что кактай саап алар.  
**выдолбить сов.** что ойып салар.  
**выдох м.** см. выыхание.  
**выдохнуть сов.** что чыгара тынып ийер; выдохнуть воздух кейди чыгара тынып ийер.  
**выдохнуться сов.** 1. (потерять запах, крепость) јыды ѡюголо берер, јыды чыгып калар; 2. перен. (выбиться из сил) күчи чыгып калар, чинези чыгып калар.  
**выдра ж.** камду.  
**выдрать сов.** 1. что (с силой вырвать) јзе јулуп салар, јзе јыртып ийер; выдрать листы из тетради, листтерди тетрадь-

так јзе јыртып ийер; 2. кого, разг. (высечь) чыбыкла сабап салар; ♂ выдрать за уши кулак чойёр.  
**выдувать несов.** см. выдуть.  
**выдумать сов.** что 1. (придумать) санаанып алар, таап алар; выдумати нююю игру янты ойын таап алар; 2. что (налагать, измыслить) төгүндеп табар; это он всё выдумал оны ончозын ол төгүндеп тапты.  
**выдумка ж.** (вымысел) төгүн, кей.  
**выдумывать несов.** см. выдумати.  
**выдуть сов.** что јүрүп ийер.  
**выдыхание с.** чыгара тынып ийер(и).  
**выдыхать(ся) несов.** см. выдохнуть(ся).  
**выедать несов.** см. выесть.  
**выеденный прич.**: не стоит выеденного яйца неге де турбас, кереги јок.  
**выезд м.** 1. (действие) атанаанып бараар(ы); 2. (место) чыгып ёдүп баратан ёр, ёткүш.  
**выездить сов.** кого (лошадь) ѿредер (эмтик атты).  
**выезжать I несов.** см. выехать.  
**выезжать II несов.** см. выездить.  
**выем м., выемка ж.** 1. (действие) ойып казар(ы), чертер(и); 2. (вырез, углубление) ойып каскан ёр, ойдык, чертик.  
**выесть сов.** что 1. (высыпать) ичин ойо кемирип салар; 2. (о едких веществах) јип салар; глаза выело дымом көзин ыш јип салды.  
**выехать сов.** јүре берер, атана берер; выехать из города городтон атана берер.  
**выжать сов.** что 1. (белё) кургага толгоп салар; выжать белё јунганди кийимдерди кургага толгоп салар; 2. (сок) сыгып алар; 3. спорт. көдүрип алар; выжать лёвой рукой пятьдесят килограммов сол кольяла бежен килограмм көдүрип алар.

**выждать сов.** что кетежип сакып алар.  
**выжечь сов.** что 1. (истребить огнём, жаром) ѡртөп салар, күйдүрип ийер; 2. (поставить знак) танталап салар, таңма тургизар; выжечь клеймо таңма тургизар; 3. (очистить обжиганием) отло арулап салар.  
**выживать I, II несов.** см. выжить I, II.  
**выжигать несов.** см. выжечь.  
**выжидательный прил.** сакып турган, сакып отурган; выжидательная политика сакып турган политика.  
**выжидать несов.** см. выждать.  
**выжимать несов.** см. выжать.  
**выжить I сов.** (остаться в жизнях) тириге артар; ♂ выжить из умá јўлини калар, тенекский берер.  
**выжить II сов.** кого, разг. (выгнать) чыгара сүрүп ийер.  
**вызвать сов.** 1. кого-что (позвать) чычырып алар, алдырытып алар; вызвать врача врача алдырытып алар; 2. кого-что (призвать к чему-л.) чычырып алар; вызвать на социалистическое соревнование социалистический мөрбйгө чычырып алар; 3. кого, школ. (предложить отвечать) алдырытып ийер, чыгарар; вызвать ученика к доске ученичка досского алдырытып ийер; ♂ вызвать смех каткытар, катки чыгарар; вызвать слёзы ыйладар.  
**вызваться сов.** суралып алар; вызваться помочь кому-л. болжарга суралып алар.  
**выздоравливать несов.** см. выздоровать.  
**выздоровать сов.** јазылар, су-кадык боло берер.  
**вызов м.** 1. (приглашение) чычырут; 2. (документ) чычыруттулу бичик; 3. (призыв) чычыру, чычырар(ы); 4. вызов на соцсоревнование соцмөрбйгө чычырары.  
**выкалывать несов.** см. выколоть.

**выка́пывать** *несов.* см. **выкопать**.  
**выкарабкаться** *сов.* кармаданып чыгар, эмектеп чыгар, тырмактанып чыгар.  
**выкарабкиваться** *несов.* см. **выкарабкаться**.  
**выка́рмливать** *несов.* см. **выкормить**.  
**выкатить** *сов.* что чыгара тоголодор; **выкатить бочку** из подвала бочконы подвалдан чыгара тоголодып салар.  
**выкатиться** *сов.* тоголонып келер, тоголонып чыгар; мяч **выкатился** из комната мяч комнатадаң тоголонып чыкты.  
**выкаты́вать(ся)** *несов.* см. **выкатить(ся)**.  
**выкачать** *сов.* что чыгара тартып ийер; **выкачать воздух** кейди чыгара тартып ийер.  
**выка́чивать** *несов.* см. **выкачать**.  
**выка́шивать** *несов.* см. **выкосить**.  
**выки́дывать** *несов.* см. **выкинуть**.  
**выкидыш** *м.* ара салары (у животных); эндеер(и), бертинер(и) (у человека).  
**выкинуть** *сов.* 1. **кого-что** (выбросить) чыгара чачып ийер, таштап салар; 2. **(прежде временно родить)** бертинип салар (о человеке); ара салып ийер (о животном); ⚡ **выкинуть из головы** баштаг кедери эдер, ундып салар.  
**выкипáть** *несов.* см. **выкипеть**.  
**выкипеть** *сов.* сооюз кайнаар, кайнап сооюп калар.  
**выкли́дывать** *несов.* см. **выломжить**.  
**выклевáть** *сов.* что ойо чокып салар.  
**выклéвывать** *несов.* см. **выклевать**.  
**выклика́ть** *несов.* см. **вы кликнуть**.  
**выкли́кнуть** *сов.* **кого-что** кычырып алдыртар, кыйгырып алдыртар.  
**выключáтель** *м.* тех. **выключатель**.  
**выключáть** *несов.* см. **выключить**.  
**выключи́ть** *сов.* что, тех. токто-

дып салар, бчуринп салар; **выключить** электричество электричествоны бчуринп салар; **выключить мотор** мотордың ижина токтодып салар.  
**выковáть** *сов.* 1. **что (из металла)** сулап салар; **выковать из железа** подковы темирден тақалар сулап салар; 2. **кого-что, перен.** белетеп салар; **выковать** кадры кадрлар белетеп салар.  
**выковы́вать** *несов.* см. **выковать**.  
**выколáчивать** *несов.* см. **выколо-тить**.  
**выколо́тить** *сов.* что 1. **(вынутъ, напр. клин)** чыгара согор; **выколо́тить клин** чиши чыгара согор; 2. **(очистить, напр. ковёр, одежду и т. п.)** кактап салар, чыгара кактаар; **выколо́тить пыль** из ковра кебистинг тоозынын чыгара кактап салар.  
**выколо́тъ** *сов.* что ойып салар, сайып ийер; ⚡ **хоть глаз выколи** (очень темно) не де көрүнбес карануй.  
**выкопáть** *сов.* 1. **что (вырыть углубление)** казар, казып алар; **выкопать яму** оро казып алар; 2. **кого-что (копая, вынуть)** казып алар.  
**выкормить** *сов.* **кого** азырап алар, бскурип алар, чыдадып алар.  
**выкорчевáть** *сов.* что 1. тазылынан кодорып салар, тазылыла јулап салар; **выкорчевать** пни тонбшторди тазылынан кодорып салар; 2. **перен. (искоренить)** јок эдип салар; **выкорчевать** бюрократизмди јок эдип салар.  
**выкорчёвывать** *несов.* см. **выкорчевать**.  
**выкосить** *сов.* что чаап салар (блонди).

**выкрайдывать** *несов.* см. **выкрасить**.  
**выкраивáть** *несов.* см. **выкроить**.  
**выкраси́ть** *сов.* **кого-что** будуп салар.

**выкраситься** *сов.* будунып алар, будукка уймалып калар.  
**выкрасить** *сов.* **кого-что** уурдал апарар.  
**выкрайшивать** *несов.* см. **выкроиться**.  
**выкрик** *м.* кыйгы, кышки.  
**выкрикивать** *несов.* см. **выкрикнуть**.  
**выкрикнуть** *сов.* что кыйгырып ийер; **выкрикнуть чё-либо** имя кандык бир кижининг адын кыйгырып ийер.  
**выкроить** *сов.* что 1. ўлгүлеп кеззер; 2. **перен.** эптеп артызып салар, эптеп болуп салар.  
**выкроика** *ж.* ўлгү.  
**выкрошиться** *сов.* кертилип түжер, одылып түжер.  
**выкрутить** *сов.* что чыгара толгоп салар; **выкрутить лампочку** лампочканы чыгара толгоп салар.  
**выкрутиться** *сов.* 1. чыгара толголып калар; 2. **перен. разг. (из затруднительного положения)** аргаданар, айрылып чыгар, эпсүме таап алар.  
**выкруичивать(ся)** *несов.* см. **выкрутить(ся)**.  
**выкуп** *м.* уст. 1. **(действие)** акчазын толоп алары (о), ойто айрып алары (о); 2. **(плата)** толгойн акча.  
**выкупать** *сов.* **кого** јунуп салар, сууга чойгидирп ийер.  
**выкупáть** *несов.* см. **выкупить**.  
**выкупаться** *сов.* јунунып алар, сууга чонгүп алар, сууга чонгүп эжинер.  
**выкупить** *сов.* **кого-что** акчазын толоп алар.  
**выку́ривать** *несов.* см. **выкурить**.  
**выкурить** *сов.* 1. **что (папиросу, табак)** тартып салар; 2. **кого (выгнать дымом)** ыштап чыгарар; 3. **кого, перен. разг. (вы проводить)** чыгара сүрүп ийер.  
**вылавливáть** *несов.* см. **выловить**.  
**вылазка** *ж.* чыгыш.  
**вылакат** *сов.* что ичинп салар, јалап салар.

литый отец уулчак адазына бүдүштеш.

**вылить** сов. что 1. (жидкость) түгүп ийер; 2. (отлит из металла) уруп эдер.

**выльиться** сов. ағып калар, түгүлпіл калар.

**выловить** сов. кого-что 1. (поймать) тудуп алар; 2. (переловить всё, всех) ончозын тудуп алар.

**выложить** сов. что 1. чыгарып салар; 2. выложить книги на стол книгаларды столго чыгарып салар; 2. перен. (высказать) жаңырбай айдып берер.

**выломать** сов. что сыңдырып салар.

**вылупиться** сов. (о птенцах) жарылып чыгып келер.

**вылучить** сов. что чертил чыгарар, актаар (ячмень).

**вымазать** сов. кого-что 1. (обмазать) шыбап салар; 2. разг. (выпачкать) уйман салар.

**вымазывать** несов. см. **вымазать**.

**вымаливать** несов. см. **вымолить**.

**выманивать** несов. см. **выманить**.

**выманить** сов. 1. кого-что (получить хитростью) мекелеп алар; 2. кого (хитростью заставить выйти) мекелеп чыгартып алар;

**выманить лису** из норы түлкүни ичегенинек мекелеп чыгартып алар.

**вымачивать** несов. см. **вымочить**.

**выменивать** несов. см. **выменять**.

**выменять** сов. что толужып алар. **вымереть** сов. блўп калар, кырылыш калар.

**вымерзать** несов. см. **вымерзнути**.

**вымерзнути** сов. (о растениях) тонуп калар; фруктовые деревья вымерзли фруктовый агаштар тонуп калды.

**вымести** сов. что булгап тудар, тудуп салар.

**вымести** сов. что сибирип салар, жалмап салар; **вымести** комнаты жалмап салар.

**выместить** сов. что очин алар, маказын кандырап.

**выметать** несов. см. **вымести**.

**вымешивать** несов. см. **вымесить**.

**вымещать** несов. см. **выместить**.

**вымирать** несов. см. **вымереть**.

**вымогательство** с. албадап алар(ы), коркыдып алар(ы).

**вымогать** несов. что коркыдып алар; **вымогать** дényги акчаны коркыдып алар.

**вымокать** несов. см. **вымокнуть**.

**вымокнуть** сов. 1. (промокнуть) ўлұштепер, сууга бұлуп калар; ребята вымокли под дождем балдар жаашка ѡдүп калды; 2. (стать вымоченным) жибип калар; лён вымок күдели жибип калды.

**вымолвить** сов. что айдар, унчугар; он слова не вымолвил ол бир де сөс айтпады.

**вымолить** сов. что жайнап сурап алар.

**вымораживать** несов. см. **выморозить**.

**выморозить** сов. 1. что (выступить) соодор, соодып салар; 2. кого-что (истребить морозом) тоқыrap, чарчадар, ужыдар.

**вымостить** сов. что сайлаң салар, жазап салар.

**вымочить** сов. что 1. (промочить) ўлұштеп салар, сууга бәдәр; 2. (жидкости) жибидип салар.

**вымпел** м. мор. вымпел (1. жуучыл керептинг жаңтазында узун чыке флаг; 2. самолётton чачар жетириүни жаба буулап тәйін чаттан узун флаг; 3. ракетанын болужыла әскәр планеталарга чыгартыкан Советский Союзтың эмблемазын алынган металлический футляр).

**вымыивать** несов. см. **вымыть**.

**вымысел** м. түгүн, кей.

**вымыть** сов. кого-что жұнар, жунуп салар.

**вымыться** сов. жұнарап, жунунып алар.

**вымышенный** прич. и прил. тәгүндеп кейлеп тапкан (*неме*), **вымя** с. јелин, эмчек.

**вывинчивать** несов. см. **вывинтить**.

**вывинести** сов. 1. кого-что (откуда-л.) чыгарып салар; 2. вынести вёщи из вагона немелерди вагонног чыгарып салар; 2. что (водой) чыгара таштап салар; лодку вынесло на берег кемени жаратка чыгара таштап салды; 3. что (постановить) чыгарар; вынести решение ѡп чыгарар; 4. что (вытерпеть) чыдажар; 5. что (извлечь, получить) билип алар.

**внимать** несов. см. **внимать**.

**вносить** м. чыгарар(ы), чыгарып апарар(ы).

**вносить** сов. кого (ребёнка) ёйине жетирие јурер.

**вносить** несов. см. **внестить**.

**вносивость** ж. чыдамкай(ы), түрмек(ы).

**вносливый** прил. чыдамкай, түрмек.

**внудить** сов. кого-что албадап эттире; албадап айттырап; вынудить кого-либо дать соглашение ѡбин албадап айттырап.

**вынуждать** несов. см. **внудить**.

**внуть** сов. кого-что чыгарып салар, чыгарып ийер.

**внырнуть** сов. (из воды) суудан көрүнип келер, суунын ўстүне чыгып келер.

**выпад** м. 1. спорт. боксёр(и); 2. перен. (враждебное выступление) ѡштап айткан(ы).

**выпадать** несов. см. **впасть**.

**выпадение** с. 1. (осадков) жаап турар(ы); 2. түжер(и) (волоc); түлеер(и) (шерсти, первев).

**выпалить** сов. разг. 1. из чего адып ийер; 2. что и без доп., перен. (быстро сказать) бир тынышла айдып берер.

**выпалывать** несов. см. **впасть**.

**выпаривать** несов. см. **впарить**.

**впарить** сов. 1. что (очистить на пару) бууга арулап салар; 2. что (удалить влагу) кургада жайнадып салар; 3. кого (в багне) чабындырып салар.

**вписаться** сов. тоодон чыгар.

**вписка** ж. 1. (вписывание, списывание) көчүрип бичип алар(ы); 2. (выдергка из текста) цитата, узук; 3. (газет) бичидер(и); 4. (из больницы) жандырапар(ы).

**вписывать(ся)** несов. см. **вписать(ся)**.

**выйпить** сов. что ичин ийер.

**выплавить** сов. что кайылтып салар; выплавить сталь болот кайылтып салар.  
**выплываться** сов. кайылар, кайылып чыгар.  
**выплавка** ж. 1. (действие) кайылтар(ы); выплавка стали болот кайылтар(ы); 2. (то, что выплавлено) кайылткан неме.  
**выплавляться(ся)** несов. см. выплавить(ся).  
**выплаты** ж. тölү.  
**выплатить** сов. что тölöп салар, тölöп берер; выплатить долг алымдарды тölöп салар.  
**выплáчивать** несов. см. выплатить.  
**выплéвывать** несов. см. выплюнуть.  
**выплескать** сов. см. выплеснуть.  
**выплеснуть** сов. и однокр. что тögüп ийер; выплеснуть воду из ведра сууны сабаттаң тögüп ийер.  
**выплывать** несов. см. выплыть.  
**выплыть** сов. 1. (всплыть) сууның ўстүне чыгып келер, кайкарап келер; 2. перен. (появиться) чыгып келер, кörүнип келер; луяя выплыла из-за туч ай булут ортозынаң чыгып келди.  
**выполнуть** сов. что тüküрип ийер.  
**выполаскивать** несов. см. выполоскать.  
**выполназть** несов. см. выполнсти.  
**выполнсти** сов. јорголоп чыгар, јылтып келер, эмектел келер.  
**выполнение** с. будүрер(и).  
**выполнити** сов. что будүррип салар; выполнить обязательство в срок молжуны ёйинде будүрип салар.  
**выполнять** несов. см. выполнить.  
**выполниться** несов. будүр турар.  
**выполноскати** сов. что чайбап салар; выполноскати бельё чамчалар чайбап салар.  
**выполноти** сов. что одоп салар.  
**выпороти** I сов. что (распороть) согүп салар.

**выпороти** II сов. кого (высечь) чыбыктап салар, сойып салар.  
**выпорхнуть** сов. учуп чыгар.  
**выправить** сов. кого-что, в разн. знач. түзедип салар; выправить гвоздь кадуны түзедип салар; выправить ошибку јастыраны түзедип салар.  
**выправляться(ся)** 1. (выпрямиться) түаелип калар; 2. (исправиться) ондонып келер.  
**выправка** ж. 1. (исправление) ондонып келер(и); 2. (осанка) будүш.  
**выправляться(ся)** несов. см. выправить(ся).  
**выпрашивать** несов. см. выпросить.  
**выпроводжывать** несов. см. выпроводить.  
**выпроводить** сов. кого сүрүп ийер, чыгарып салар.  
**выпросить** сов. что сурал алар.  
**выпрыгивать** несов. см. выпрянуть.  
**выпрянуть** сов. чыгара секирип ийер.  
**выпрягать** несов. см. выпрячь.  
**выпрямить** сов. что түзедип салар; выпрямить прёволоку эмкити түзедип салар.  
**выпрямиться** сов. түзелип калар.  
**выпрямление** с. түзедү, түзедер(и), түзелер(и).  
**выпрямляться(ся)** несов. см. выпрямить(ся).  
**выпряч** сов. кого атты чечип салар; выпряч лошадь из телёги атты абрадан чечип сашар.  
**выпуклы прил.** тосток, коклök;  
**выпуклые глаза** тосток көс.  
**выпуск** м. 1. в разн. знач. чыгарар(ы); выпуск продукции чыгарар(ы); выпуск займа заем чыгарар(ы); 2. (учащиеся, окончившие курс) выпуск, курсты божоткон ўренчиктер.  
**выпекать** несов. см. выпустить.  
**выпускник** м. выпускник (үредүни божодып турган ўренчик, студент).

**выпускной** прил.: выпускной класс ўредүни божодып турган класс; выпускные экзамены выпускной экзамен.  
**выпустить** сов. 1. кого-что, в разн. знач. божодып ийер, чыгарар, чыгарып ийер; выпустить новую книгу јағы книга чыгарар; выпустить птицы күшты божодып ийер; выпустить товары хорошего качества чопчон товарлар чыгарар, чындылу, продукция чыгарар; выпустить из института преподавателей средней школы институттаң орто школын ўредүчилир чыгарып салар; 2. кого-что (уроки) түжүрип ийер; выпустить из рук чашку айакты колынаг түжүрип ийер; 3. что (сделать длиннее или шире) узадып ийер; выпустить рукава јенди узадып ийер.  
**выпутаться** сов. 1. тужактан айрылып алар; 2. перен. түбектен айрылып чыгар; выпутаться из беды түбектен айрылып чыгар.  
**выпутьваться** несов. см. выпутаться.  
**выпучивать** несов. см. выпучить.  
**выпучить** сов. что: выпучить глаза көзин тәзрайтып алар.  
**выпытать** сов. что шылап билип алар.  
**выпытывать** несов. см. выпытать.  
**выпятить** сов. что 1. (выставить вперед) кокпойтөр, чарбайып калар, чербайтер; 2. перен. иле көргүзэр; выпятить недостатки једикпестерди иле көргүзип берер.  
**выпичивать** несов. см. выпятить.  
**вырабатывать** несов. см. выработать.  
**выработать** сов. что 1. (произвести) эдип чыгарар; завод выработал много стеклянной посуды завод көп шили айак-казан эдип чыгарды; 2. (составить) тургузып салар; выработать резолюцию тургу-

зып салар; 3. (заработать) иштеп алар; он выработал за год шестьсот трудодней ол бир жылга алты јус трудкүн иштеп алды.  
**выработка** ж. 1. (производство чего-л.) эдип чыгарар(ы); выработка продукции продукции эдип чыгарар(ы); 2. (составление) тургузып јазаары; выработка законопроекта законопроект тургузып јазаары; 3. (производительность) иштин арбыны.  
**выравнивать(ся)** несов. см. выровнять(ся).  
**выражаты(ся)** несов. см. выражаться.  
**выразитель** м. выразитель (каный бир идеяны, шүүлтени, бткүрип көргүзип турган кижи).  
**выразительный** прил. курч, жарт; чокум; выразительные глаза курч көс.  
**выразить** сов. что билдири, айдып берер, көргүзип берер; выразить какую-либо мысль каный бир шүүлтени айдып берер.  
**выразиться** сов. 1. (проявиться) көрүнер, билдири; в чём выразилось ваше участие? слердин турушканар неден билдири?; 2. (высказаться) айдып берер; я неточно выразился мен јастыра айттым.  
**вырастать** несов. см. вырасти.  
**вырасти** сов. 1. (стать большим) бзбр, бзүп келер, јаанап келер; 2. перен. (достигнуть какой л. степени) боло берер; он вырос в крупного учёного ол јаан учёный боло берген; 3. перен. (возникнуть) бзбр, тоззлбр; здесь вырастет новый город мында јағы город тоззлбр.  
**вырастить** сов. кого-что бзкүрип алар, чыдадып алар; вырастить цветы чечектер бзкүрип алар; вырастить детей балдарды чыдадып бзкүрер.

вырощивание с. ёскүрер(и); выращивание кукурузы кукуруза ёскүрери.  
**вырощивать** *несов.* см. **вырастить.**  
**вырвать** I *сов.* 1. что (*выдернуть*) юлуп салар, ўзўп салар, кодорып салар; вырвать сорняк от ёлбанди юлуп салар; вырвать большиб зуб оору тишти кодорып салар; 2. *кого-что* (*выхватить*) ушта тартып алар; вырвать из рук колдонг утта тартып алар; 3. что (*уничтожить*) кодоро тартып юголтып салар; вырвать с кёрнem *пережитки прошлого* эскияңынгының тазылыла кожо кодоро тартып юголтор.  
**вырвать** II *сов.* *кого, безл. (стошнить)* күүни булгалар, кузуп ийер.  
**вырваться** *сов.* 1. (*освободиться*) айрылып баар, бождынып јуре берер; 2. (*оторваться, отделиться*) ўзўлип калар; из книги вырвалась страница книгадан бир страница ўзўлип калды.  
**вырезать** *сов.* 1. что кезип салар; 2. что (*сделать резьбой, вырезанием*) кезип чүмдеп кезер; 3. *кого (истребить)* кырып салар, юголтып ийер.  
**вырезать** *несов.* см. **вырезать.**  
**вырезка** ж. 1. (*действие*) кезер(и); 2. (*вырезанное место*) кезип алар неме; вырезки из газет газеттердең кезип алган ўзүктер.  
**вырезывать** *несов.* см. **вырезать.**  
**выровнять** *сов.* что 1. (*сделать гладким*) түзедип салар; выровнять дорогу ѡолды түзелип салар; 2. (*выпрямить по прямой линии*) түп-түс эдип салар; выровнять строй стройды түп-түс эдип салар.  
**выровняться** *сов.* 1. (*сгладиться*) түзелер, түзелип баар; 2. (*в одну линию*) тейдекжер; 3. *перен.* (*исправиться*) ондолып келер, яранып келер; характер

выровнялся кылык-јаны ондолып келди.  
**выродиться** *сов.* (*ухудшиться в породе*) угы ўрелер.  
**выродок** м. презр. кылык-јаны јаман кижи.  
**вырождаться** *несов.* см. **выродиться.**  
**выронить** *сов.* *кого-что* түжүрип ийер, ычкынып салар; выронить газету из рук газетти колдонг түжүрип салар; выронить дёньги акчаны ычкынып ийер.  
**вырубать** *несов.* см. **вырубить.**  
**вырубить** *сов.* что 1. ўзе кезип салар; вырубить лес агашты ўзе кезип салар; 2. (*сделать отверстие*) ойып салар; вырубить окно көзнөктинг ордын ойып салар.  
**вырубка** ж. 1. (*действие*) кезү, кезиш; 2. (*место, где вырублен лес*) кезилген јер.  
**выруграт** *сов.* *кого-что* айткылап ийер.  
**выругаться** *сов.* јаман сөс айдар, выручать *несов.* см. **выручить.**  
**выручить** *сов.* 1. *кого (помочь)* болужып берер, болуш јетирер; выручить друга нокорине болуш јетирер; 2. что (*получить от продажи*) садудан алар.  
**выручка** ж. 1. (*помощь*) болуш; прийт на выручку болуш јетирер; 2. торг. (*вырученные деньги*) садудан алган акча; дневная выручка күн туркунына садудан алган акча.  
**вырывать** I *несов.* см. **вырвать I.**  
**вырывать** II *несов.* см. **вырвать.**  
**вырываться** *сов.* см. **вырваться.**  
**вырыть** *сов.* что 1. (*сделать углубление*) ойо казар, казып ийер; 2. (*извлечь из земли*) казып алар.  
**вырядить** *сов.* *кого-что* јазандырар.  
**вырядиться** *сов.* во что јазанып алар.  
**высадить** *сов.* 1. *кого түжүрип салар;* высадить пассажиров

пассажирлерди түжүрип салар; 2. что (*растение*) ёскó јерге отургузып салар; **высадить** помидорлыры из парников помидорлырды парниктердең ёскó јерге отургузып салар.  
**высадиться** *сов.* 1. түжер, түжүп баар, түжүп алар; высадиться из поезда поездтег түжүп алар; 2. (*десанте*) түжер.  
**высадка** ж. 1. (*на берег*) түжүрү; 2. (*десанта*) түжүрер(и); 3. (*растений*) отургузар(ы).  
**высаживать(ся)** *несов.* см. **высадить(ся).**  
**высасывать** *несов.* см. **высосать.**  
**высверливать** *несов.* см. **высверлить.**  
**высверлить** *сов.* что брүмдеп салар.  
**высвободить** *сов.* что (*вытащить*) чыгарып салар, уштып ийер; **высвободить** ногу из стрёменни бутты ўзенгиден уштып салар.  
**высвободиться** *сов.* јайымданып алар.  
**высвобождать(ся)** *несов.* см. **высвободить(ся).**  
**высевать** *несов.* см. **высеять.**  
**выскакать** *несов.* см. **выскочить.**  
**выскакывание** с. 1. (*действие*) айдар(ы), айдып берер(и); **выскакывание** *своего мнения* шүүлтезин айдып берери; 2. (*мнение*) шүүлте айдар(ы), куучындаар(ы).  
**выскакывать(ся)** *несов.* см. **выскакать(ся).**  
**выскакивать** *несов.* см. **выскочить.**  
**выскользывать** *несов.* см. **выскользнуть.**  
**выскоблить** *сов.* что кырып салар.  
**выскользнуть** *сов.* 1. јылбырап түже берер; чашка выскользнула из рук айак колдонг јылбырап түже берди; 2. туйка чыга берер; она выскользнула из дома айылдан туйка чыга берди.  
**выскочить** *сов.* 1. (*выпрыгнуть*) чыгара калып ийер; **выскочить** из окна көзнөктөг чыгара калып ийер; 2. разг. (*выпасть*) түже берер.  
**выслать** *сов.* *кого-что* (*послать куда-л.*) ийе берер, аткарып ийер.  
**выследить** *сов.* *кого-что* истеп таап алар; **выследить** лисицу түлкүни истеп таап алар.  
**выслеживать** *несов.* см. **выследить.**  
**выслуга:** за **выслугу лет** јажына иштеген учун, узак иштеген учун.  
**выслуживать** *несов.* см. **выслужить.**  
**выслужить** *сов.* 1. разг. (*прослушить*) иштеп алар; 2. что (*заслужить*) иштеп алар; **выслужить** пёнсию пенсия иштеп алар.

выслушать сов. кого-что 1. учына жетире угун алар; 2. мед. тындан шындеер.

выслушивать несов. см. выслушать.

высматривать несов. см. высмотреть.

высмевивать несов. см. высмеять.

высмеять сов. кого-что шоодып электеер.

высморкаться сов. чимирп алар.

высмотреть сов. кого-что 1. (рассмотреть) айкапт кöröp, лаптап кöröp алар; 2. (рассматривать найти) кöröp табар; 3. разг. (выследить) истеп табар.

высёвывать(ся) несов. см. высунуть(ся).

высокий прил. 1. в разн. знач. бийик, бийик сынду; высокий дом бийик турда; высокий человёб бийик сынду кижи; высокие цёны бийик баалар; высокие сортá товáров бийик сортту товарлар; 2. (о звуках) чичке; высокий гóлос чичке ўн.

высóко нареч. бийик; самолёт поднялся высóко самолёт бийик кôдýрилп чыкты.

высокогóрный прил. бийик туулу; высокогóрный район бийик туулу район.

высокоидéйный прил. бийик идеялу; высокоидéйное произведение бийик идеялу произведение.

высококвалифицированный прил. бийик квалификациялу.

высокомéрие с. улуркаар(ы), бийиркеер(и).

высокомéрный прил. улуркак, бийиркек.

высокопродуктивный прил. бийик продукция беретен; высокопродуктивный скот бийик продукция беретен мал.

высокопроизводительный прил. јаан кирледелү, јаан арбынду; высокопроизводительный труд јаан арбынду иш.

высокосбртный прил. бийик сортту.

высокоудóйный прил. сүттү, кóп сут берил турган; высокоудóйная короба сүттү уй.

высокоуражайный прил. бийик тужумдү.

высосать сов. что из чего эмил салар, соорып салар.

высота ж. 1. (вышина) бийиг(и); высота дома тураннык бийиги; 2. (воззвщенность) тойн жер, туу; занять высоту тууны юулап алар; 3. мат. сын(ы); высота треугольника ўч толыктын сынны; ⚡ быть на высоте положения айалгадан астыкпас.

высóтный прил. сүреен бийик; высóтное здание кóп кат тура, сүреен бийик турда.

высохнуть сов. 1. (стать сухим) какшап калар, кургап калар; бельё высохло чамчалар кургап калды; 2. (увянуть) кургап калар, чалдыгып калар; 3. перен. разг. (исхудаты) арыктап калар.

высохший прич. и прил. 1. (потерявший влажность) какшап калган, кургап калган, чалдыгып калган; высохший цветок кургап калган чечек; 2. перен. разг. (исхудавший) арыктап калган, эди-каны агып калган.

высочайший прил. превосх. ст. к высокий эң бийик; высочайшая вершина Кавказа — Эльбрус Кавказтын эң бийик кырдын бажы — Эльбрус.

выспаться сов. жетире уйуктап алар.

выспранивать несов. см. выспросить.

выспросить сов. кого-что сурап алар, сурап билип алар.

выставить сов. 1. кого-что (вперед) ичкерли тургузып алар, алдына тургузып алар; 2. что (наружу) чыгарып салар; выставить шкаф шкафты чыгарып салар; 3. что (вынутъ встав-

ленное) алып салар; выставить раму из окия рамаларды кóзбоктён алып салар; 4. кого-что (поместить для обозрения): выставить картину на выставке картинаны көргүзүг тургузып салар; 5. кого-что (предложить) костоп берер; выставить кандидатуру кандидатура костоп берер; 6. кого-что (выделить, послать) тургузып берер; выставить большую армию тоозы јаан черү тургузып берер; 7. что (написать, поставить) тургузып берер; выставить ученику годовые отмётки ўречинке јылдыг отметкаларын тургузып берер; 8. кого (прогнать) чыгара сүрүп ийер.

выставка ж. выставка; сельскохозяйственная выставка јуртхозяйственный выставка.

выставлять несов. см. выставить.

выстáивать несов. см. выстóять.

выстегать сов. что (простегать) сырьп салар; выстегать одéйло јуурканды сырьп салар.

выстилать несов. см. выстлать.

выстирать сов. что јунуп салар (кишиди).

выстлать сов. что тóжоп салар, јайып салар; выстлать јщик бумағой кайырчактын тубине чаазын јайып салар.

выстоять сов. 1. (простоять на ногах) узак бут бажына турар; 2. (устоять) чыдажып алар.

выстрадать сов. 1. (много пережить) кóп шыралаш, кóп кыйналар, кóрбости кóрөп; 2. что (достигнуть страданиями) шыралап кыйналып јединер.

выстраивать несов. см. выстроить.

выстраиваться несов. см. выстроиться.

выстрел м. адыш, мылтыктын аткан(ы), мылтыктын адыш(ы).

выстрелить сов. адыш ийер; вý-

стрелиз из ружьё мылтыктан адыш ийер.

выстригáть несов. см. выстричь.

выстричъ сов. что кайчылап салар.

выстроить сов. 1. что (окончить постройку) тургузып салар, бүдүреп салар; выстроить театр театрды бүдүреп салар; 2. кого (поставить в строй) стройго тургузып.

выстроиться сов. воен. стройго турар.

выстудить сов. что соодып салар.

выстóживать несов. см. высту́дить.

выступ м. чыгып турган жер.

выступать несов. 1. см. выступить; 2. (образовывать выступ) алдына чыгып турар; 3. (ходить чинно) улуркап базып јўрер.

выступить сов. 1. (выйти вперед) ичкерлеп чыгар, ичкери базар; 2. (отправиться) атанаар, атана берер; выступить в поход јорукка атана берер; 3. (выйти за пределы) ажып чыгар; водá выступила из берегов суу яраттарынан ажып чыкты; 4. (проступить) айланып келер; на глазах его выступили слёзы кóзинде јаш айланып келди; 5. (высказаться, произнести) куучындаар; выступить по радио радио ажыра куучындаар.

выступление с. 1. (отправление) атанаар(ы); 2. (на собраниях) сёс алыш куучындаар(ы); 3. (на сцене) ойноор(ы).

высунуть сов. кого-что чыгарар, чыгарып салар.

высунуться сов. чыгып келер.

высушивать(ся) несов. см. высушить(ся).

высушить сов. что какшадып салар, кургадып салар; высушить бельё кийимди кургадып салар.

высушиться сов. кургадынار, кургап калар (кийим).

высчитать сов. что бодоп алар; высчитать сүмму расхбодов чыгымнын акчазын бодоп алар. высчитывать несов. см. высчитать.

высший прил. 1. (лучший) энбийик, чол-чок, эң артык; төвәр высшего качества эң бийик чындылу товар, чоп-чон товар; 2. (главный) эң бийик; высшим органом государственной власти СССР является Верховный Совет СССР СССР-де государственный юрттынгыч бийик органы СССР-дин Верховный Совети болуп жат; 3. бийик; высшее образование бийик ўредү.

высыпать несов. см. высипать. высыпка ж. 1. (отправка) аткапар(ы), атандырапар(ы); 2. (административная) айдап апарап(ы).

высыпать сов. 1. что (вывалить) төгүл салар, уруп салар; 2. (о силе) чыгыш келер; 3. перен. (выбежать во множестве) чуркуражып чыгар; дёти высыпали на ўлицу балдар тышкary чуркуражып чыкты.

высыпать несов. см. высипать. высипаться сов. төгүле берер, түжүп калар.

высыпаться I несов. см. высипаться. высыпаться II несов. см. высипаться.

высыхать несов. см. высохнуть. высы же. бийиг(и).

выталкивать несов. см. вытолкнуть. выталливать I, II несов. см. вытолпить I, II.

вытаптывать несов. см. вытоптать. вытарашибить сов. что, разг.: вытарашибить глаза костюри тазрайтар.

вытаскивать несов. см. вытащить. вытачивать несов. см. вытачивать.

вытащить сов. кого-что 1. (вы-

нести) алып чыгарар, сүүртеп чыгарар; вытащить мешок со склада таарды складтан сүүртеп чыгарар; 2. (выдернуть) суурып салар, уштып салар; вытащить гвоздь, кадуны уштып салар; 3. (вынуть) чыгарып алар; 4. (украсть) уурдал апара.

вытекать несов. 1. (литися) агар; вода вытекает из крана суу чоргодон агып жат; 2. (брать начало) чыгар, башталар; эта река вытекает из бозера бу суу көлдөн чыгып жат.

вытереть сов. 1. кого-что (обтереть) арлан салар, арчып салар, арулан салар; 2. что (износить) эледе кийип салар.

вытереться сов. 1. (обтереться) арчылып калар; 2. (износиться) кыркылып калар, элеп калар.

вытерпеть сов. 1. что чыдажар, чыдап алар; вытерпеть сильную боль тың сыска чыдажып алар; 2. я не вытерпел и сказал мен чыдажып болбой айдып жиет.

вытесать сов. что јандап јазап салар.

вытеснить сов. 1. кого-что (тесня, удалить) кыстал чыгарар; вытеснить неприятеля из города ёштүни городтон кыстал чыгарар; 2. что (заменить собой) солып салар; новая техника вытеснила старую јаны техника эскизин солып салды.

вытеснить несов. см. вытеснить. вытесывать несов. см. вытеснять. вытечь несов. см. вытекать I. вытираять(ся) несов. см. вытереть(ся).

выткать сов. что согул эдер; выткать узбр чүмдеп согул эдер. вытолкать сов. см. вытолкнуть. вытолкнуть сов. кого-что чыгара ийдип салар.

вытолпить I сов. что (протолпить) от салып ийер; вытолпить печь пеккеге от салып ийер.

вытопить II сов. что (растопить на огне) кайылтар; вытопить сало ўс кайылтып алар. вытоптать сов. что тепсеп салар; вытоптать траву блöнди тепсеп салар.

выторговать сов. что баззын түжургер керегинде эрмектежип алар.

выторгбывывать несов. см. выторговать.

выточить сов. что 1. (заострить) јанып салар, учап салар, курчылып салар; 2. (отшлифовать) түрмеп салар (дерево); бүлүп салар (металл).

вытравить сов. 1. кого-что (истребить) корондоп блöтүрп салар, корондоп салар; 2. что, хим. (вызвести) јоголып салар; 3. что (произвести потраву) тепсеп салар.

вытравлять несов. см. вытравить.

вытребовать сов. 1. кого-что (получить по требованию) некеп алар; 2. кого (заставить явиться) алдыртып алар.

вытрясать несов. см. вытрясти. вытрясти сов. что силкип алар, кактап алар.

вытряхивать несов. см. вытряхнуть.

вытряхнуть сов. что кактап салар.

выть несов. 1. (о волке, собаке) улырып, улып туар; 2. (о вете, буре) күүлеп туар.

вытятгивать(ся) несов. см. вытянуть(ся).

вытяжной прил. чыгара тартар.

вытянуть сов. 1. что (растянуть в длину) чойбаштып салар; вытянуть прёволоку эмкити чойбаштып салар; 2. что (удалить тяжой) чыгара тартып салар; весь дым вытянут в трубу безл. бастыра ышты трубага чыгара тартып салды; 3. (вытерпеть; выжить) чыдажар; он долго не вытянет ол узак чыдажып болбос; 4. вытянуть душу тынын кыйар.

вытянуться сов. 1. (растянуться в длину) чойилип калар; 2. разг. (вырасти) єзүп келер; мальчик за лёто вытянулся уулачак јайдын туркунына єзүп келди; 3. (лечь выпрямившись) чирейе тееп јадып алар.

выудить сов. кого-что 1. кармактап алар; 2. перен. прост. (выманить) мекелеп алар.

выживать несов. см. выудить.

выучивать несов. см. выучить.

выучить сов. 1. что ўренип алар; выучить стихотворение ўлгер ўренип алар; 2. кого (обучить) ўредип салар; он выучил меня игрé в шахматы ол мени шахмат ойноорго ўредип салды.

выучиться сов. ўренип алар.

выучка ж. ўренген(и).

выхаживать несов. см. выходить.

выхватить сов. кого-что 1. (отнять, вырвать) блаап алар, ушта тартып алар; выхватить книгу из рук книганин колдон ушта тартып алар; 2. (извлечь откуда-л.) чыгара тартып алар; выхватить саблю кылышты чыгара тартып алар.

выхвáтывать несов. см. выхватить.

выход и. 1. (действие) чыгары(ы); 2. (место) чыгатан јер, чыгатан эжик; стоять у выхода чыгатан јerde туар; 3. перен. арга табары(ы), эп табары(ы); выход из трудного положения ур айалгадан чыгар арга табары; 4. (о произведениях печати): выход книги в свет книганын кепке базылып чыгары.

выходить сов. 1. кого-что (вырастить) джэрип алар, чыдадып алар; выходить ребёнка баланы чыдадып алар; 2. кого (дойти до выздоровления) эмделеп алар.

выходить несов. 1. см. выйти; 2. (быть обращенным куда-л.):

**б**кна выхóдят в сад кóзнóктóр садка чыгып јат.  
**выхóдка** ж. коомой кылык.  
**выходнóй прил.** 1. (служащий для выхода) чыгатан; выходнáя дверь чыгатан эжик; 2. (о парадном костюме) байрамда кийетен; выходнóе платье байрамда кийетен платье; ⚭ выходнóй день амырайтан күн. выхолáживать несов. см. выхоло-дить.  
**выхолáживать несов.** см. выхоло-дить.  
**выходлóтить** сов. что соодып са-лар.  
**выхолостить** сов. 1. кого (обес-плодить) акталап салар; 2. что, перен. учурин ябызыдип са-лар, учурин јок эдип салар.  
**выцвести** сов. онып калар; ма-терия выцвела босс онып калды.  
**выцветáть** несов. см. выцвести.  
**выцедить** сов. что шўуп салар.  
**выце-дить**.  
**вычёркивать** несов. см. вычёр-кнуть.  
**вычёркнуть** сов. кого-что чыга-рып салар, кырып салар; вы-черкнуть из списка списоктоң кырып салар; ⚭ вычёркнуть из памяти ундып салар.  
**вычертить** сов. что сузуп алар; вычертить воду из бочки сууны бочкодонг сузуп алар.  
**вычёрпывать** несов. см. вычер-пать.  
**вычертить** сов. что чертить эдип салар; вычертить план дóма туранның планын чертить эдип салар.  
**вычёричивать** несов. см. вычертить.  
**вычесать** сов. кого-что тарап са-лар.  
**вычест** сов. что 1. мат. айрыыр, айрып салар; вычест два из пятый бештөн экини айрып са-лар; 2. (удержать при расчёте) тудуп салар, тудуп койор; вы-

честь задолженность алымды тудуп салар.  
**вычёсывать** несов. см. вычесать.  
**вычесать** м. 1. (действие) айрыыр(ы); 2. (удержанные деньги) тудуп алгак акач.  
**вычисление** с. (действие) бодоп чыгарып(ы), бодоор(ы).  
**вычислить** сов. что бодоп салар, тоолоп салар, чотоп салар.  
**вычислить** несов. см. вычислить.  
**вычистить** сов. кого-что арулап салар, арчып салар.  
**вычитаемое** с. мат. айрыйтan тоо.  
**вычитание** с. мат. айрыыр(ы).  
**вычитать** сов. что 1. (читая, узнать) кычырып алар; 2. (чи-тая, выверить) кычырып түзедер; вычитать рúкопись рукопись кычырып түзедер.  
**вычитáть** несов. см. вычесть.  
**вычитка** ж. кычырып түзедер(и).  
**вычитывать** несов. см. вычитать.  
**вычишáть** несов. см. вычистить.  
**вычурный** прил. откүре чүмдү; вычурное слóво откүре чүмдү сөс.  
**выше** 1. сравнил. ст. к прил. вы-сóкий и нареч. высóкó онон бийик; эта горá выше той бу-кыр ол кырдаң бийик; 2. нареч. брó; выше об этом уже говорилось ол керегинде брó айдылган; 3. предлог с род. п. бийик; температúра выше нулья. температура нульдан бийик.  
**вышеизложенный** прил. брó ай-дылган.  
**вышенáзванный** прил. брó адаль-ган.  
**вышеозначенный** прил. брó кóргү-зилген.  
**вышесkáзанный** прил. брó ай-дылган.  
**вышестоящий** прил. јаан јер.  
**вышеуказанный** прил. брó кóргү-зилген.  
**вышибáть** несов. см. вышибить.

**вышибить** сов. кого-что (вышибь) чыгара сүрүп ийер, чыгара со-гор.  
**вышивáние** с. саймалаар(ы), чүм-деп кóктóбр(и).  
**вышивáные** с. см. вышивка.  
**вышивáть** несов. см. вышить.  
**вышивка** ж. (вышитое) сайма, чүмдү кóк.  
**вышина** ж. бийиг(и), сын(ы).  
**выши́тый** прич. и прил. саймала-ган; рубашка с вышитым во-ротником јаказын саймалаган чамча.  
**выши́ть** сов. что саймалаар, чүм-деп кóктóбр.  
**вышка** ж. туранның ўсти, выш-ка.  
**вышипáть** сов. что јулуп салар, чымчып отоп салар; вышипáть траву бёнди чымчып отоп салар; вышипáть перья јунды јулуп салар.  
**вышипывáть** несов. см. выши-пать.  
**выявить** сов. что табар, билип алар; выявить недостáтки в работе иште бар једикпестерди табар.  
**выявиться** сов. табылып келер.  
**выявленíе** с. табар(ы).  
**выявля́ться**(ся) несов. см. выявить-ся.  
**выяснение** с. жарталар(ы), аайы-на чыгар(ы).  
**выяснить** сов. что айына чыгар, жартына чыгар; выяснить во-прос сурактың айына чы-гар.  
**выясни́ться** сов. жарталар, аайы чыгып келер; дело выяснилось керек жарталды.  
**выясни́ться**(ся) несов. см. выяс-нить-ся.  
**выюгá** ж. шуурган.  
**выюк** ж. јўк, кош.  
**выюнок** ж. балыр чечек.  
**выбóчить** несов. кого-что јўктеер, коштоор, артаар.  
**выючный** прил. кош тартатан; выючное животное кош тарта-тан мал.

## Г

га м. нескл. га, кыра (гектар).  
габардыйн м. габардин (костюмдар көктойтой түктен эткен бос).  
гавань ж. гавань (талаидын жарадында керептер токтол турагатын тымык јер).  
гага ж. гага (талаидын күжиси).  
гагара ж. гагара (куш).  
гагачий прил. гага...; гагачий пух гаганын јунты.  
гад м. 1. зоол. јер-суула јүрер, күрт-конус; јлан; 2. перен. презр. јескинчилүү, јаман кижи.  
гадалка ж. белгечи ўй кижи.  
гадание с. (предсказание) белгелеер(и).  
гадать несов. 1. (предсказывать) белгелеер, төлгөлөөр; 2. (предполагать) бодоп турар.  
гадить несов. (пачкать) уймаар, ўсер.  
гадкий прил. јаман, јескинчилүү; гадкая погода јаман күн; гадкий человек јаман кижи.  
гадость ж. 1. (о поступке) јаман кылык, јескинчилүү кылык; дёлать гадости јаман кылык эдер; 2. разг. (о предмете) быјар неме.  
гадюка ж. 1. зоол. коронду јылан; 2. перен. презр. см. гад 2.  
газ I м. физ. газ; углекислый газ углекислый газ; светильный газ күйтетен газ; 2. только мн. газы (в кишечнике) ичиндеги кей.  
газ II м. текст. газ (јегил јука торко бос).  
газета ж. газет; ежедневная газета күнүк сайын чыгатан газет.  
газетный прил. газет..., газет чыгарар; газетная бумага газет чыгарар чаазыны.  
газетчик м. 1. (продавец газет) газет садар книжи; 2. разг. (сотрудник газеты) газеттинг ишчиши.

газированный прил. газту; газированная вода газту суу.  
газировать сов. и несов. что газ кожор.  
газифицировать сов. и несов. что газифицировать эдер, одуратан газка јеткилдер.  
газовый I прил. газовый, газла иштеер, газ эдер; газовый завод газ эдер завод; газовая турбина газовый турбина.  
газовый II прил. (о материи) газовый, газту; газовый шарф газовый шарф.  
газогенератор м. тех. газогенератор (одурар немени күйер газка күчүртөн аппарат).  
газолин м. тех. газолин (јетире арулабаган бензин).  
газомёр м. тех. газомер (газтын чыгымдалып турганын кемжип прибор).  
газон м. газон (сааттарда ла скверлерде чечектүү ле көктү јер).  
газообразный прил. газ бүдүмдү, газый; газообразное тело газ бүдүмдү неме.  
газопровод м. тех. газопровод (ыраак јерге газ јетиретен трубалар).  
газоубежище с. газоубежище (коронду газтаң коруланаар јер).  
гайка ж. эрешкин, гайка.  
галантарейный прил. галантарейний; галантарейные товары галантарейный товарлар, оок-төек товарлар.  
галантарея ж. галантарея (туалеттик оок-төек немелери).  
галдеж м. разг. тал-табыш.  
галдётка несов. разг. табыштанар, калыражар.

галеря ж. галерея (1. зданинг бўлуктерин тудуштырып салган јабынтылу јер, эмезе зданини јакалай барган узун балкон; 2. выставка ёдотён

комнаталар; 3. театрда ўстук-деги ярузы).

галка ж. таан.

галлюцинация ж. мед. галлюцинация (кижининг меезининг ижи бузулганынан улам јок немени корүп, угуп турары).

галоп м. сыр маң.

галопом нареч. сыр маңла; скакать галопом сыр маңла маңтаар.

галюши мн. см. калюши.

галстук м. галстук; пионерский галстук пионердинг галстугы.

гальванизация ж. физ., мед. гальванизация (каный бир немеге электрический ток откүрери).

гальванометр м. эл. гальванометр (электрический эмезе гальванический токты кемжитен прибор).

галька ж. сай таш.

гам м. разг. тал-табыш.

гамак м. гамак (түүген јайкуш); качаться в гамаке гамакта јайканар.

гангрена ж. мед. гангrena (кижининг эдининг кезик тканьдарынын болумжилиши).

гараж м. гараж.

гарантировать сов. и несов. что (давать гарантию) ижендерер, созин берер, созине турар, гарантировать эдер; гарантировать качество товара товардын чындыбын гарантировать эдер.

гарантия ж. ижэндирү, созин берер(и), созине турар(ы), бўдер эп-арга, бўдурер эп-арга; в этом гарантия нашего успеха јенубистинг бўдер эп-арга-зы мында; международная гарантия полит. телекейлик ижендири.

гардероб м. 1. (шкаф для одежды) кийим илер шкаф; 2. (носильное платье) кийетен кийим; у него большой гардероб онын кийетен кийими кўп.

гардеробщик м. гардеробщик (кийим илер јердин ишчизи).

гардина ж. гардина (кўзинкти түй јабатан кўжбод).

гárкнуть сов. и однокр. что и без доп., разг. тың кыйтырып ийер.

гармоника ж. чурана (оиноор музыкальный инструмент).

гармонировать несов. с кем-чем и без доп. эптелер, келижер; его слова гармонируют с его поступками онын қылғы айткан созиле келижип жат.

гармонист м. чураначы, гармонист.

гармоничный прил. эпту, келишкен.

гармония ж. (согласованность) эптежер(и), келижер(и).

гарнизон м. воен. гарнизон (городто эмезе шибееде турган чөрүнүн бўлуги).

гарнизонный прил. гарнизонный; гарнизонная служба гарнизонный служба.

гарнir м. кул. гарнir (эттен эмезе балыктан эткен курсакка кожотон аши).

гарус м. јип.

гар ж. 1. (что-л. горячее) кўйук; пахнет гарью кўйук јытанип жат; 2. (нагар) как.

гасить несов. что ёчурер; гасить свет от ёчурер; ♀ гасить извести черет чейилтер; гасить задолженность алымды толёп салар.

гаснуть несов. ёчёр, јылыйар; звёзды гаснут јылдыстар ёчуп жат.

гастролёр м. гастролёр (1. театр. гастрольго келген артист; 2. перен. иштеп ишке кўйип, кичеенбей иштеп турган кижи).

гастроби мн. (ед. гастроль ж.) гастроль (бўск јерден келген артисттердин ойныни); пригласить на гастроли гастрольго қычырар.

гастролировать несов. 1. театр. гастролировать эдер (бўск јерден келип ойын кўргузер); 2. перен. кичеенбей иштеер, бир ишке токтобос.

**гастроном** м. 1. (о человеке) гастроном (амтанду курсак сүйр, оны белетеер эп-аргазын јакиши билер кижи); 2. (магазин) гастроном (аш-курсак садатан магазын).

**гастроно́мия** ж. гастроно́мия (ийткен аш-курсак).

**гаубица** ж. воен. гаубица (кыска сынду артиллери́йский јуу-јепсе).

**гауптвахта** ж. воен. гауптвахта (бурулу военный улусы кыска бйгд отургузатан ёр).

**гашёный прил.** гашёная известь чейилткен черет.

**гварде́ец** м. гварде́ец (гвардиянын јуучылы).

**гвардейский прил.** гвардейский; гвардейский полк гвардейский полк.

**гвардия** ж. гвардия (тадама чөрү); Красная гвардия Кызыл гвардия.

**гвоздика** ж. гвоздика (чечек).

**гвоздь** м. 1. каду; 2. перен. эң учурлу(зы); гвоздь программы программынанын эң учурлузы.

**где** 1. нареч. вопр. кайда; где вы работаете? спер кайда иштеп турара?; 2. союз откос. ёрде; там, где я был мен болгон ёрде; 3. в знач. частицы: где мажио, а где мельзя бир ёрде јараза, экинчизинде јарабас; ♂ где ему́ это слёгать! ол оны эдин болбос!

**где́-либо** нареч. см. где́-нибудь. где́-нибудь нареч. кайда-кайда, кажы бир ёрде; где́-нибудь встретимся кажы бир ёрде туштажарыс.

**где́-то** нареч. кайда да; где́-то прозвучал гудок машинны кайда да машинанын ўни угула берди.

**гегемон** м. полит. гегемон, башкараачы башчы.

**гегемония** ж. полит. гегемония, башбидирер(и).

**гектар** м. кыра, гектар.

**гелий** м. хим. гелий (јенгил газ). гемоглобин м. физиол. гемоглобин (канды кызартатан неме).

**геморрой** м. мед. геморрой (түс ичегенин учы кандалып, та-мырлары јооноп турар оору). генезис м. генезис, тозблори, га-былар(ы).

**генерал** м. генерал; генерал ар-мии армиянын генералы.

**генералиссимус** м. генералиссими-мус (чөрүнин эн бийик јамызы).

**генералитет** м. собир. генерали-тет, генералдар, чөрүнин бийик башкару(зы).

**генеральныи прил.** эң учурлу, төс; генеральныи штаб чөрүнин төс штабы.

**генеральский прил.** генеральский, генерал...; генеральские погоны генералдың погондоры.

**генератор** м. тех. генератор (ме-ханический энергияны электри-ческий энергияга көчүретен ма-шина).

**генераторный прил.** тех. генера-торный; генераторный газ генера-торный газ.

**генетика** ж. биол. генетика (бр-ганизмдердин бэзбии, укта-лыжарын ла кубуларын чөрөнөр биологиянын бөлүгү); мичу-ринская генетика Мичурин тө-зöйли генетика.

**гениальность** ж. ойгор(ы).

**гениальный прил.** 1. (обладаю-щий гением) гениальный, ой-гор; Пушкин — гениальный русский поэт Пушкин — ойгор орус поэт; 2. (свойственный гению) гениальный; гениальное произведение гениальный про-изведение.

**гений** м. ойгор кижи.

**географ** м. 1. географ (географи-янын специализи); 2. разг. (преподаватель географии) ге-ографиянын ўредүчизи.

**географический прил.** географиче-ский; географическая карта ге-ографический карта.

**география** ж. география (јердин кыртыжын, јердин ўстүндө јаткан тирү немелердин јады-нын да улустын шитеятен ай-алгазын ўрнеген наука); физи-ческая география физический география; экономическая гео-графия экономический география.

**геолог** м. геолог (геологиянын специализи).

**геологический прил.** геологиче-ский; геологический период ге-ологический период.

**геология** ж. геология (јердин кыртыжынын бүткө будүми ле историязы керегинде наука).

**геометрический прил.** геометриче-ский; теометрическая задача.

**геометрия** ж. геометрия (мате-матиканын бөлүги).

**георгин** м., георгина ж. георгин (чечек).

**герань** ж. герань (чечек).

**герб** м. герб (кандый бир госу-дарствого, городко эмезе эл-жоннын угы-сöбигине чүчүрлөгөн темдек); государственный герб СССР-дик государственный гербы.

**гербáрий** м. гербарий (кургадып салган бэзүмдердин јүүнтүзы).

**гербовый прил.** гербовый, гербту; гербовая бумаага гербту ча-зын.

**германский прил.** германский, герман, Германия...; герман-ские языки герман тилдер.

**гермафродит** м. ачак.

**герметический прил.** туйук кей откүрбес; герметическая печь туйук кей откүрбес печке.

**героизм** м. ат-нере; геройзм со-вётских патриотов советский патриоттарын ат-нерези.

**геройня** ж. героиня; мать-герой-ня эн-герония.

**геройческий прил.** ат-нерелү; ге-роический пролетариат ат-не-релү пролетариат.

**герой** м. в разн. знач. герой; баа-

тыр; герой Великой Отéчествен-ной войны Ада-Тöрөл учун Улу јуунын герои; герой по-вести повесттин герои.

**геройский прил.** баатыр..., ат-не-релү; геройский подвиг ат-не-релү подвиг.

**геройство** с. баатырлык, ат-не-релү(и); проявить геройство баатырлыгын көргүзер.

**гибель** ж. 1. юлум, базылар(ы), кырылар(ы); гибель корабль керептинг базылары; 2. перен. разг. (множество) ума јок көп; народу бүдөт гибель улус ума јок көп болор; ♂ на краю ги-бели биумнин бери јанында.

**гибельный прил.** блёмдү, јеткер-лү; гибельный буран јеткерлү шуурган.

**гибкий прил.** 1. (упругий) ээлгир, бүктелчек; гибкая вётка ээлгир сабак; 2. перен. тапкыр; гибкий ум тапкыр сагыш.

**гибкость** ж. (упругость) ээлги-р(и).

**гиблый прил.** разг. сүрекей ко-мои, ўрелген; гиблое дёло сү-рекей коомой керек.

**гибнуть несов.** блэр, ўрелер, кы-рылар, базылар.

**гибрид** м. кайлык.

**гибридизация** ж. кайлыктада-ры.

**гигант** м. 1. (великан) гигант;

2. перен. сүрекей јаан совхоз.

**гигантский прил.** 1. (огромный) сүрекей јаан; гигантский паро-ход сүрекей јаан пароход; 2. перен. (исключительный по значению) сүрекей јаан учур-лу; гигантские услéхи сүрекей јаан учурлу једимдер.

**гигиёна** ж. гигиена (су-кадык че-берлеер керегинде наука ла оны јеткилдеер иш); гигиёна труд аиштин гигиеназы.

**гигиенический прил.** гигиенический (гигиенанын ээжилерин бүдүр-рип турган); гигиеническая оде-жда гигиенический кийим.

гигроскопический прил. гигроскопический (кейдиг чығын бойына тартып алар аргалу); гигроскопическая вата гигроскопический вата.

гидролог м. гидролог (гидрологияның специализи).

гидрология ж. гидрология (сүннәрдин телкемдерин ле сүннән ар-бүткенде айланар эп-арғазын үрненетен наука).

гидростанция ж. гидростанция (сүннә шишеер электростанция).

гидротехник м. гидротехник (гидротехникианың специализи).

гидроцентраль ж. гидроцентраль (казы бир районның төс гидростанциязы).

гидроэлектростанция ж. см. гидростанция.

гиена ж. зоол. гиена (көп сабазында сәбкә азыранатан барынтычи).

гильза ж. гильза; ружейная гильза мылтыктың гильзазы.

гимн м. гимн; Государственный гимн Советского Союза Советский Союзтың Государственный гимны.

гимназист м. уст. гимназист (гимназияның үрненчи).

гимназия ж. уст. гимназия (текши орто үрдүлүү заведениенин адьы).

гимнаст м. гимнаст.

гимнастёрка ж. гимнастёрка.

гимнастика ж. гимнастика.

гинеколог м. мед. гинеколог (гинекология јаңынай специалист).

гинекологический прил. мед. гинекологический.

гинекология ж. мед. гинекология (үй улустың оорулары ла олорды эмдеер керегинде наука).

гипербола ж. лит. гипербола (каный бир немени јаанада көрүзгерге тузаланар эп-арга).

гипертония ж. мед. гипертония (канын тебүй-базымы бийнен өктүре бийктелери).

гипноз м. гипноз (кижининг табына кирил, уйуктап қалары).

гипнотизёр м. гипнотизёр (гипноз јаңынай специалист).

гипнотизировать несов. кого гипнотизировать эдер.

гипотеза ж. гипотеза (каный бир айланы эртедек билин жартарага чигарылган научный бодолго-шүүлте).

гипотенуза ж. мат. гипотенуза (чыке толыкка одоштой жаткан чыке толыкту ўчтолыктың јаңы).

гипс м. гипс.

гипсовый прил. гипстен эткен; гипсовая повязка гипстен эткен тану.

гириянида ж. гириянида (каный бир немелерди, көп сабазында, чечектерди ле өзүмдерди бүрүп, уласытырган жалама).

гирия ж. гирия; гири для весов бескенин гирилары.

гитара ж. гитара (ойноор музикальный инструмент).

гитарист м. гитарист (гитараага ойнап билер кижи).

глава I ж. 1. уст. (голова) баш; 2. (руководитель) башкараачы, башчы; глава правительства башкаруның башчызы; ♂ во главе бажында; во главе с учителем или ученик үредүчиге баштадып үрөнчөктер клеетти; ставить во главу углa эн учурлу эдип тургузар.

глава II ж. (раздел книги) бажалык.

главарь м. јааны; главарь шайкы шайканың јааны,

главенство с. башкарап(ы), башкарту(зы).

главное вводн. сл. эн озо, анчада ла; главное, не терий времени анчада ла биди темей бүкүрбе; главное, наядо выполнить работу элден озо ишти бүдүрип салар керек.

главнокомандующий м. главнокомандующий (каный бир фронто бастыра армиялардың башкараачызы).

главный прил. 1. (основной, самый важный) төс, учурлу; главная мысль доклада докладтың төс шүүлтези; главное предложение грам. төс эрмек; главное управление төс башкарту; главный город (области и т. п.) төс город; 2. (старший) јаан; главный врач больницы больницааның главный врачи; ♂ главным образом көп сабазында.

глагол м. грам. глагол...;

глагольные приставки глаголын коожулталары.

глядеть несов. 1. что (белъё) глядеть эдер, түзедер, јыжар; 2. кого-что (ласкат) эркелер, сыймаар; глядеть по голове бажынан сыймаар.

гладкий прил. 1. (ровный) түс, түп-түс; гладкая поверхность бўзера кўлдинг түс ўсти; гладкая доска түп-түс доско; 2. пепен. (плавный) эптү; гладкая речь эптү куучын; 3. разг. (жирный, сырый) семис; гладкая лошадь семис ат; ♂ с него взятки гладки онон алып болбозынг, алар да неме юк.

гладко нареч. 1. (ровно) түс; гладко вистругать доску досконы түс ѡондоп салар; 2. пепен. (плавно) эптү; говорить гладко эптү куучындаар; ♂ доклад прошёл гладко доклад тулагы юк отти.

глада ж. (водная поверхность) килен ўст(и); морская гладь талайдың килен ўсти; гладь бўзера кўлдинг килен ўсти; ♂ тиши да гладь амър-энчү.

глаз м. (орган зрения и зрение) көс; хорошие глаза көзи јакши; острый глаз курч көс; ♂ хоть глаз выколи не де көрүнбес караңгүй; на глаз көсқө.

бодоп; сказать правду в глаза чынын көскөй айдар; не спускать глаз кос алынбай кброр; отвести глаза на что-либо айтару га албас; на глазах козинче; с глазу на глаза костон көсқө; не в бровь, а прямо в глаз козинче чике; куда глазаглядят кайдаар да болзо.

глазастый прил. разг. 1. (большеглазый) јаан костү; 2. (зоркий) курч костү.

глазеть несов. разг. (смотреть) кброр; глазеть по сторонам туш башка кброр.

глазница ж. анат. костин орды.

глазной прил. кос...; глазное яблоко костин болчоги.

глазок м. 1. уменьш. от глаз козичек; 2. бот. кос; ♂ взглянуть одним глазком костин киряла кброр инер.

глазомёр м. кос кемјү; хороший глазомёр кос кемјүзи јакши.

глазунья ж. глазунья (сарызынла ағын алыштыrbай, сарыуга кашып салган јымыртка).

гласить несов. что и без доп. айдып берер; этот параграф устава гласит следующее... уставын бу параграфы мынайда айдып јат...

глазной I прил. лингв. ўндү; глазной звук ўндү табыш.

глазный II прил. (открытый) ярлу; глазный суд ярлу суд.

глина ж. той балкаш; красная глина кызы той балкаш.

глинистый прил. той, той балкашту; глинистая почва той балкашту кыртыш.

глинибыйный прил. той балкаштан эткен; глинибыйные стены той балкаштан эткен стенелер.

глиняный прил. балкаш...; балкаштан эткен; глиняная чашка балкаштан эткен айак.

глист м., прост. глист ж. кына,

глистоғиңиң прил. мед. кына чыгарар; глистоғиңе срэдство кына чыгарар эм.

глициерин м. глицерин.

глобус м. геогр. глобус (*јердинг кеберин кичинектекен сом*).

глодаты несов. 1. что (грызть) кемирер, челдеер; собака глоджет кость ийт сөйк кемирип жат; 2. кого-что, перен. (мучить) кыйнаар; егер глоджет сөвесьтүй айдашын кыйналып жат.

глотаты несов. что ажырар, јудар; Ø глотаты слова жарт эмес куучындаа.

глотка ж. анат. тамак; Ø заткнүтті глоткту куучынын токтодор.

глоток м. 1. (проглатывание) ууртам; выпить в два глотка эки ууртам эдип ичин салар; 2. (качество проглатываемого) ууртам; большой глоток жаш ууртам.

глохнуть несов. 1. (становиться глухим) ўскер боло берер, түләйер, тунар; 2. (затихать) угулбай баар, јылайтар; шум постепенно глобхнет табыш табынча угулбай барат; 3. (двигаться) блойн чобкө бастырар; сад глобхнет без ухода сад блойн чобкө бастырып жат.

глубина ж. 1. терен(и); на глубине ста метров јүс метр тереңинде; морские глубины талайдын тереңидери; 2. (место внутри, в середине чего-л.) төр(и), ырааг(ы); в глубине зала залдын тереңинде; в глубине района районных ыраагында; 3. перен. (сила, степень проявления) терең; глубина замысла санаанын тереңи.

глубинный прил. терең..., терең јerde; глубинный лов терең јerde тудатаны.

глубокий прил. в разн. знач. терең...; глубокая река терең суу; глубокая мысль терең шүүлтө; глубокий кризис терең кызалан; глубокая осень

терен күс; глубокая гарёлка терең табак; Ø держать в глубокой тайне сүреен жажытту тудар; глубокий старик жажы жаан картан кижи.

глубокó 1. нареч. терең; зарыть глубокó терең көмүп салар; 2. нареч. (сильно) тың, сүрекей; глубокó переживать тың санаркар; 3. безл. в знач. сказ. терең; здесь очень глубокó мында сүреен терең.

глубоководный прил. терең суу...; түбинде жадатан; глубоководные рыбы терең сувын түбинде жадатан балыктар.

глубокомыслие с. терең санаа.

глубокоуважаемый прил. күндүлү.

глубы ж. см. глубина 1, 2.

глумиться несов. над кем-чем элекеп кыйнаар.

глумление с. элекеп кыйнаары.

глупеть несов. тенексиир.

глупец м. тенек (кижи).

глупить несов. разг. (делать глупости) тенексиир, жастыра эдер.

глупо нареч. тенексү, тенексип.

глуповатый прил. аамай, тенексү.

глупость ж. жаман кылык; делать глупости жаман кылынар.

глупый прил. тенек; глупый человек тенек кижи.

глупыш м. разг. ласк. (о ребенке) сагызы киргелек жаш бала.

глухарь зоол. чай.

глухой 1. прил. (лишённый слуха) ўскер; глухой старик ўскер оббён; 2. в знач. сущ. м. ўскер; 3. прил. (о звуке) тунгак;

глухой голос тунгак ўн; раздался глухой выстрел мылтыктын тунгак табышы угулды; глухой соглашный лингв. тунгак туйук табыш; 4. прил. (бездомный, тихий) тымык, табыш юк; глухая улица тымык ором; глухая ночь тымык түн; 5. прил. (закрытый наглухо) туйук; глухая стена туйук стена; глухое окно туйук қознок; 6. (зарос-

ший), туй бзўп калган; глухая тропинка туй өзўп калган ѡол.

глухонемой прил. и в знач. сущ.

м. тили юк, ўскер (кижи); глухонемой ребёнок тили юк, ўскер бала.

глухота ж. ўскер(и).

глушитель м. тех. глушитель (двигательдин табыжын астадар прибор).

глушить несов. 1. кого-что (ушеломлять) талдырап; глушить рыбу балыкты талдырап;

2. что (не давать расти) базар; сорняк глушат сад садты от блойн базып жат; 3. что, перен. (подавлять) туй базар;

глушить чыб-либо инициативу кеминн-кеминн инициативазын туй базар; 4. что (тушить) обүрип салар.

глушить ж. туйук јер, јыш јер; жить в глушу јыш јerde жадар.

глюба ж. једеген таш.

глюкоза ж. хим. глюкоза (винаградтағ эткем сахар).

глядеть несов. 1. (смотреть) көрөр, карап көрөр; глядеть в окно көзноктөн көрөр; 2. перен. (виднеться, выглядывать)

көрүнер; из-за туч ужे глядеть со солнце булуттын ортозынан күн көрүнп турды;

3. (присматривать) көрөр; глядеть за ребёнком баланы көрөр; 4. (быть обращённым в какую-л. сторону) баштанар;

бака глядят на юг көзноктөр түштүк јаар баштанып жат;

Ø тогб и глядй маат юк; глядеть сквозь пальцы керекке албас; глаза бы не глядёли көрөр до күйн юк; на ночь глядя түнгө көрө, түндө; глядя на него адаркаждып.

глядеться несов. во что, разг. көрүнп турар; глядеться в зёркало күскүте көрүнп турар.

глядя частица разг., употреб. при выражении неожиданности

көрзүг дö; глядь, он идёт көрзүг дö, ол келип жат.

глайец м. јылтыркай(ы); навести глайнец јылтырадып салар.

глайнуть сов. и однокр. на кого-что, во что, подо что и без дол. көрүп ийер.

глайневый прил. јылтыркай; глайнцевая бумага јылтыркай чаазын.

гнать несов. 1. кого (прогонять, выгонять) чыгара сүрер, айдаар; гнать короб на пастбище уйларды одорлу јерге айдаар; 2. кого (торопить) мактадар, түрген баар; гнать лошадь во вёсь опор атты мантадар; 3. что (добывать перегонкой) агызар, азар; гнать смолу саныс агызар.

гнаться несов. 1. (преследовать) сүрүжер; гнаться по пятам кийинин сүрүжер; 2. (допиняться чего-л.) албаданар; монополисты гонятся за прибылью монополисттер көп астам аларга албаданып тур.

гнев м. чугул.

гнёваться несов. уст. чугулданар. гнёвный прил. чугулчы, чугулду.

гнедой прил. кер, конь гнедой масти кер ат.

гнездиться несов. 1. (о птицах) уйаланар; ласточки тнездятся под крышей карлагаштар жабынтынын алдында уйаланып жат; 2. перен. (ютиться) турар;

домики гнездились по склону гор тураскатор кырлардын эдегинде тургулады.

гнездо с. 1. уй; вить гнездо уйа салар; осиное гнездо сары адарунык уйазы; 2. (выводок животных) ичеси; лисье гнездо түлкүнк ичеси;

3. (группа молодых растений) төс, бир төс; 4. (углубление) ўйт, кондырар јер, орд(ы); 5. (тайное пристанище) турлу; гнездо контрабандистов контрабандисттердин турлузы.

гнездование с. (птиц) уйалана-ры; период гнездования уйаланар об.

гнездовой прил. уйалап чачкан, отургускан; гнездовой посев с.-х. уйалап чачкан аш. гнёт м. 1. базычык; гнёт рабства кулданыштын базынчыгы; колониальный гнёт колониальный базычык; 2. тех. (пресс) баспак, базырыш.

гнетущий прил. базычыкту, шыралу; гнетущие мысли шыралу санаа.

гнида ж. сирке.

гниение с. чирир(и), јыдыры(ы).

гнилец м. пчел. гнилец (адару-лардың оорузы).

гнилой прил. 1. чирик, чирил калган, јыдык, јыдып калган; гнилө дёрево чирик агаш; 2. перен. (сырой, несущий болезни) јут; гнилая погода јут күндер; 3. (порочный) јарабас; гнилая теория јарабас теория.

гниль ж. чириг(и), јыдыг(ы).

гнилушка ж. чирик неме, јыдык неме.

гниль ж., гнилье с. собир. чириктер.

гнить несов. 1. (разлагаться) чирир, чирил калар, јыдыры; 2. перен. (приходить в упадок) јайдылылар.

гноение, гноетечение с. мед. ириндеер(и), ирин агар(ы).

гноеточивый прил. ириндү; гноеточивая раина ириндү шырка.

гнотиться несов. ириндеп турар.

гной м. ирин.

гнойник м. ириндү балу.

гнойный прил. ириндү. ириндеп калган; гнойная раина ириндү шырка.

гнусявить несов. разг. кынгылдаар.

гнусявый прил. кынгылдууш ўнду.

гнусность ж. (гнусный поступок) јескинчилү(зи), јаман кылых, кара санаалу кылых.

гнусный прил. (омерзительный) јескинчилү; гнусное поведение јескинчилү кылых.

гнуть несов. что бўктеер, бўкбўйр, энчайер. гнуться несов. бўктелер, эзлеп турар, энчайип турар.

гнушаться несов. кого-чего, кем-чем и с неопр. нақл. јескинер. говор м. 1. (звуки разговора) эрмек; тихий говор араай эрмек; 2. перен. табыш; говор волн толкунын табышы; 3. лингв. (местная разновидность диалекта) куучын(ы). эрмег(и); тубаларский говор туба улустын куучыны.

говорить несов. 1. (владеТЬ устной речью) куучындаар, эрмектенер; говорить по-русски орустап эрмектенер; 2. что и без доп. (выражать мысли, сообщать) айдар; говорить пра-вду чынын айдар; быстро говорить түрген айдар; 3. (разговаривать) эрмектежер; говорить с приятелем наязыла эрмектежер; 4. о чём (свидетельствовать) керелер; ♂ нёчего говорить айдар да неме юк; что и говорить айдары да юк, јарт; говорят улустын айтканыла болзо; не говоря худого слова кенетийин, јаман сёс айтпай; по правде говоря чынын айтса.

говориться несов. айдылар; о чём там говорится? анда не керегинде айдылып јат?

говорливый прил. куучынчи.

говорун м. разг. чечен кижи, юка тилдү эр кижи.

говорунья ж. разг. чечен, юка тилдү ўй кижи.

готогать несов. 1. (о гусях) калактаар; 2. перен. разг. (хот хотать) јарсылдада каткырар.

год м. 1. јыл; в будущем году эзенде, келер јылда; в прошлом году былтыргы јылда. былтыргы; в этом году бу јыл; высокосный год кату јыл; чёрез год јыл бажында; бюджетный год; учёный год бюджетный јыл; учёный год ўредүлү јыл; 2. (при опре-

делении возраста) јаш; ему три года ол уч јашту; 3. мн. годы (период времени) тужы; молодые годы јаш тужы; 4. мн. годы (эпоха) јылдар; лёди сороковых годов тортон јылдардын улузы.

годами нареч. 1. (по целым годам) јылдар куркунына; они годами не встречались олор јылдар туркунына тушташпады; 2. разг. (в некоторые годы, иногда) кезик јылдарда, кезикте; не только годами, а всегда бывал хороший урожай јакши түжум кезик јылдардан болгой, јылдын ла јакши болотон.

годиться несов. јараар; не годится јарабас; не годится так поступать анайип кылнарга јарабас.

годичный прил. 1. (продолжающийся год) јылдык; годичный испытательный срок ченемел ёдёргө берилген јылдык бй; 2. (за один год, на один год) бир јылдык, бир јылга; годичный отпуск бир јылдын отпусхи.

годность ж. јараар(ы), јараар кеми; годность зернä для посева чачтани ўреннин јараар кемин кёрбөр(и).

годный прил. јараар; он призван годным к военной службе военный службага ол јарап калды.

годовалый прил. бир јашту; годовалый ребёнок бир јашту бала.

годовой прил. јыл...; годовой отчёт јылдын отчёды.

годовщина ж. јылдык; годовщина Великой Октябрьской социалистической революции Улу Октябрьский социалистический революционный јылдыгы.

гол м. спорт. гол; забить три гола уч гол кийдире согор.

голенище с. коныч.

голень ж. 1. (головешка) турун; 2. (болезнь хлебов) го-

голландец м. голланд (эр кижи). голландка ж. голланд (ўй кижи). голландский прил. голланд...

Голландия...; голландский язык голланд тили.

голова ж. 1. анат. баш; поднять голову 1) баш кидурер; 2) перен. сайыркаар; 2. (единица счёта скота) баш; сорок голов лошадей тортон баш јылкы;

3. перен. (рассудок, ум) когустү, башту; человек с головой башту кижи; 4. разг. (начальник, руководитель) башкараачы; 5. (передние ряды) баж(ы); голова колонны колоннанын бажы; 6. (пищевой продукт в форме конуса, шара) бир болчок; голова сырьи бир болчок сыр; ♂ в первую голову элден озо, озо баштап; повесить голову санаркаар; выкинуть из головы уздын салар; голова кружится баш айланып јат; из головы вон ундылып калган; не выходит из головы сагыштан чыкпай јат; с большой головы на здоровую бойыныг бурузын боскө книгиге ѡндоор; сломя голову кё сбаш юк; намылить голову ижин берер; как снег на голову кенетийин, сакыбаган јанынан.

головастик м. зоол. баканын курукту балдары.

головешка ж. см. головня.

головка ж. уменьш. от голова, в разн. знач. баш; головка лука сагононын бажы; головка гвоздя кадунын бажы.

головной прил. 1. баш..., башка кийетен; головной убор башка кийетен јазал; головная боль баштын оорузы; головной мозг анат. баштын мези; 2. (переводовой) бажында турар алдында турар, озо брааткан; головной отряд бажында турар отряд.

головня ж. 1. (головешка) турун; 2. (болезнь хлебов) го-

ловня (*мажакту аштын оорузы*).  
головокружительный прил. прям. и перен. баш айланар; головокружительная высота баш айланар бийик; головокружительный успех баш айланар једим; головоломка ж. табышкак. головорез м. разг. 1. (*отчаянный человек*) баштак кижи, согуш-чаг кижи; 2. (*бандит*) бандит, тонокчи.  
голод м. 1. (*чувство*) аштаар(ы); испытывать голод аштап турар(ы); 2. (*длительное недоведение*) ачана; 3. (*недостаток*) једикпес, јетлей турар(ы); книжный голод книгалар јетлей турары.  
голодать несов. торолоор, аштара.  
голодящий 1. прил. торолоп турган; 2. в знач. сущ. м. торолоп турган(ы).  
голодный прил. 1. прям. и перен. (*несытый*) ач, аштап калтан, торолоп калган; быть голодным аштап калар; на голодный желдук разг. ач јўзккоб; 2. (*вызванный голодом*) аштан, торологонынан улам; голодная смерть аштак торолоп блори; 3. (*скучный*) уян, коомой; голодный обед коомой обед; ♂ голодные глаза ач кёс.  
голодовка ж. курсак јибей мойнап турар(ы); объявить голодовку курсак јибей мойногонын јарлап салар.  
голодица ж. тоңдок, тоңок.  
голос м. 1. ўн; повышать голос ўн көдүрер; низкий голос јабыс ўн; высокий голос бийик ўн; узнавать по голосу юнинен таныр; 2. (*мнение, суждение*) шүүлтө; голос читателя кычыраачынын шүүлтези; ♂ быть в голосе коо ўнду борор; в одын голос јаңыс ўнле; с чужого голоса кижинин сагыжала.

голосистый прил. ёткун ўнду. голосить несов. разг. (*плакать в голос*) ачу-корон ыйлаар, сыктап ыйлаар; голосить по покойнику ёлгын кижиге ачу-корон ыйлаар.  
голословный прил. куру эрмек айткан, керези јок айткан эрмек.  
голосование с. ўн берер(и); тайное голосование ўнди јажылту берери; открытое голосование ўнди ачык берери.  
голосовать несов. 1. (*подавать голос*) ўн берер; 2. что (*ставить на голосование*) јөптөбр; голосовать предложение шүүлтөр.  
голубеть несов. 1. (*становиться голубым*) чаңкыр боло берер, чаңкырланып барап; небо голубеет тенери чаңкырланып тур; 2. (*виднеться — о голубом*) көгрөр; в траве голубеют цветы блонг ортозында чечектер көгрөрин јат.  
голубика ж. бот. кёк кат.  
голубинный прил. күүле..., күүле аппаратан; голубинная почта күүле аппаратан почто.  
голубить несов. кого-что эркеледер.  
голубка ж. 1. тики күүле; 2. разг. ласк. кёбркий, айнанайым.  
голубоглазый прил. кёк костю.  
голубой прил. чаңкыр, кёк; голубые глаза ач кёс.  
голубушка ж. ласк. кёбркий, айнанайым.  
голубцы мн. (ед. голубец м.) кул. голубцы (*чечелеген этти капустанын жалбырагына орол эткен курсак*).  
голубчик м. ласк. кёбркий, экем.  
голубь м. күүле; домашний голубь азыранты күүле; дайкий голубь јер күүле; ♂ голубь миры амыр-энчүүчин күүлэзи.  
голубятник м. разг. (*любитель голубей*) күүле тудаачы.  
голубятня ж. күүленин ўйазы.

голый прил. прям. и перен. тас, куу, айаг, јылангаш, куру; голая степь тас чол; голые деревья куу агаштар; голые стены куру стенелер.  
голь ж. собир. уст. (*беднота*) јоктулар.  
гомон м. тал-табыш.  
гонение с. јаман көрүп истежер(и); подвергать гонениям јаман көрүп истежип турар.  
гонец м. элчи.  
гонимый прич. сүрдүрген, истеткен.  
гонитель м. улусты истежер кижи.  
гоника ж. 1. (*быстрая езда*) түрген јорук; 2. разг. (*спешка*) түргендеер(и), бачымдаар(ы); ♂ гонка вооружённый јуу-јепсель белетеер керекти тыныдаары.  
гонки мн. спорт. јарыш, јарыжар(ы); автомобильные гонки автомобильный јарыш; гонки на длинную дистанцию ыраак јерге баратан јарыш.  
гонор м. улуркаар(ы); человёк с гонором улуркак кижи.  
гонорар м. гонорар (*художник-тер, врачтар, адвокаттар онондо оскё шишилдер дөөгөвөр аайынча бойынын ижи үчүн алып туратан аска*); авторский гонорар авторский гонорар.  
гонорё ж. мед. сакпу оору.  
гночный прил. јарыжатан; гночный автомобиль јарыжатан автомобиль.  
гонт м. собир. гонт (*јабынтыга, керектүү материал*).  
гончар м. гончар (*той балкаштан јүзүн-јүүр айак-казан эдер ис*).  
гончая ж. (*собака*) анчы ийт.  
гонять несов. 1. см. гнать 1;  
2. кого, разг. (*много раз просыпать с поручениями*) коп катап айбылаар, ары-бери јүгүртер; ♂ гонять лодыря иштебей јүрер.  
гоняться несов. за кем-чем эчир, истежер, сүрүжер.

гóре с. ачу-корон; егó постýгло большое гóре ол jaан ачу-коронго түшти; ♂ а емý и гóря мало ол керекке де албай ят, горевать несов. ачу-коронго түжер. горéлый прил. күйген. горемыка м. и ж. разг. ырызы јок кижи. горение с. күйер(и). горестный прил. ачынчылу, коронду. горесть ж. 1. (скорбь) ачу-корон; 2. только мн. горести јет-керлер. горёты несов. 1. күйер; дровá хо-рошо гóрят одын јакши күйүп ят; 2. (о лампе и т. п.) күйер; все лампочки ярко гóрят ба-стыра лампочкалар јарык күйүп ят; 3. перен. (о большом) күйер, изиир; гореть в жару эди изиир; 4. перен. (краснеть) кызарар; он горёй от стыда ол уйаттан кызарып турды; щёки гóрят от мороза jaактары сооктон кызарып ят; 5. перен. (блестеть) јылтыраар; глаза́ гóрят от радости сүн-генинг көзи жалтырап ят; 6. обл. (гниль) күйер; мокрое сено́ гóрят в стогах обоодогы улүш блöнг күйүп ят; 7. перен. (о чувствах) күйнзэр; гореть желанием күйнзеп турар. горечь ж. 1. (горький вкус) ачу; у меня́ горечь во рту оозымда ачу; 2. перен. (горькое чувство) ачу-корон; в душé у него́ осталась горечь оның түретинде ачу-корон артып калды. горизонт м. 1. горизонт (јер ле тенгери эmezे јер ле сууның ёсти бирсеп турганбый чийү); на горизонте показался ко-рабль горизонто кереп кёрүнип келди; 2. (видимое про-странство) горизонт, кёс јетке-дий јер; с горы́ открылся ши-ркий горизонт кырдаң элбек горизонт ачылды; 3. перен.

(круг знаний, идей) билер(и); он человéк с широким горизон-том оның билери элбек. горизонталь ж. горизонталь, түс чийү. горизонтальный прил. горизон-тальный; горизонтальная линия горизонтальный чийү. горилла ж. зоол. горилла (кижи-ге бүдүштеш jaан кижи-ки-шик). гористый прил. туулу; гористая местьность туулу јер. горка ж. уменьш. от гора кыр-лан. горкнуть несов. каксып турар. горком м. (городской комитет) горком. горлан ж. разг. табыжы jaан ки-жи. горланин несов. разг. тын кый-тырып турар. горластый прил. разг. табыжы jaан; горластый петух табыжы jaан потүк. горлинка, горлица ж. күүлечек. горло с. тамак; дыхательное гóрло тынатаи тамак; ♂ кричать во всё гóрло тынг кийтырар; быть занятым во гóрло божко-вой турар; я сыт по гóрло мен ток тойи; взять за гóрло јакалап турар; промочить гóрло аракы ичил ийер; слова́ за-стряли у него́ в гóрле куучыни-дал болбой баар, унчукпай турар берер. горловой прил. тамак...; горловые болезни тамак сорулар; ♂ гор-ловое пение кай. горлышко с. 1. уменьш. от гóрло тамагаш; 2. (бутылки) мойны. горн I м. тех. горн (темир кызыдатан печке); плавить в гор-не горнда кайылтар. горн II м. муз. горн (сигнал бе-ретен духовой инструмент); за-играл горн горн ойной берди. горнист м. горнист (горнга ой-ноор кижи). горнозаводский прил. горноза-водский; горнозаводская про-

мышленность горнозаводский промышленность. горнопромышленный прил. горно-промышленный; горнопромыш-ленный район горнопромыш-ленный район. горнорабочий м. горнорабочий. горнорудный прил. горнорудный; горнорудное дёло горнорудный керек. горностаевый прил. агас...; горно-стáевый воротник агас јака. горностай м. 1. (зверь) агас; 2. (мех) агастын терези. горный прил. 1. кыр...; горное ущелье кырдың сыны; 2. (го-ристый) туулу; горная страна туулу ороон; 3. (рудниковый) горный; горная промышлен-ность горный промышленность. горняк м. (рабочий и студент) горняк. город м. город, тура; главный город тóс город. городить несов. что, разг. чеден-деер, манаар; ♂ нёчего было городить чепуху болор болбос немени баштасас керек болгон. городской прил. городской, го-род..., городогы; городской житель городской (городто јаткан) кижи; городскéе населé-ние городтын улузы. горожанин м. городто јаткан кижи. горб м. мырчак. горбóвый прил. мырчакту; горбóвое поле мырчакту јалан; горбóвый суп мырчакту мұя. горбóш м. 1. уменьш. от горбó мырчагаш; 2. (крапинки на ма-терии) кёс; ситец горбóшком (в горбóшке) кёстү ббс. горсовет м. (городской совет) горсовет. горсть ж. 1. (рукой) ууш; взять в горсть ууштап алар; 2. (ко-личество чего-л., взятое рукой) бир ууш; горсть мүкі бир ууш кулур. гортань ж. анат. тамак.

деш; ♂ порόть горячку тегин ёрге ачурканар.

**торячность** ж. (вспыльчивость) ёткём(и); он с горячностью ухватился за это предложение ол бу шүүлтеге ёткомдү ѡпснди.

**торячо** нареч. прям. и перен. сүрекей тың; горячо сочувствовать сүрекей тың килем тураг.

**госбáнк** м. (госудáрственный банк) госбанк.

**госбюджéт** м. (госудáрственный бюджет) госбюджет.

**госкредит** м. (госудáрственный кредит) госкредит.

**госпиталь** м. госпиталь; полевой госпиталь полевой госпиталь.

**господá** мн. I. байлар, господалар; 2. перен. (хозяева) ээлер; они оказались господами положения олор айалгынг эзлери боло берди.

**господин** м. ээзи; ♂ господин своего слова созине тураг; сам себе господин бойы бий, бойы кайракан.

**господство** с. бийлеер(и).

**господствовать** несов. (обладать властью) бийлеп тураг; господствовать в воздухе кейде бийлеп тураг.

**господствующий** прич. бийлеп турган; господствующий класс бийлеп турган класс.

**госстрах** м. (госудáрственное страхование) госстрах.

**гостевой**: гостевой билет күндүлү билет.

**гостеприимный** прил. күндүчи, күндүзек; гостеприимные хозяева айылдын күндүзек эзлери.

**гостеприимство** с. күндүзеги.

**гостинец** м. разг. (подарок) сый.

**гостиница** ж. гостиница.

**гостить** несов. айылдан тураг, айылдан ядар.

**гость** м. айылчы; он у нас редкий гость ол бистиг кая-яа јурер

айылчыбыс; сегодня у нас гости бүгүн бисте айылчылар; идти в гости айылдан баар; бывать в гостях айылдан јурер; в гостях хорошо, а дома лучше посл. айылдан јурерге якшы, же айылда отурага артык.

**гостья** ж. айылчы (үй кижи). государственный прил. государственный; государственная власть государственный јан; государственный строй государственный строй; государственные границы государственный грандар.

**госудáрство** с. государство; социалистическое государство социалистический государство.

**госудáр** м. ист. (царь) каан.

**готовальня** ж. готовальня (чертение, чертеж эдерге керектү инструмент).

**готовить** несов. что, в разн. знач. белетеер; готовить машину к пуску машинны ишке божодорго белетеер; готовить урок белетеер; он готовил доклад ол доклад белетеер турды.

**готобываться** несов. белетеңер; он готовился к докладу ол докладка белетеңди; эта книга готовится к изданию бу книгани кепке базарга белетејат.

**готóвность** ж. белен болор(ы); выразить готовность ехать базарга белен болор(ы); быть в полной готовности белен болор(ы).

**готóвый** прил. белен; готовое платье белен кёктөлгөн кийим; мы готовы отразить врага бисыштуни кайра сорого белен; быть готовым белен болор; жить на всём готовом беленге ядар.

**гофрированный** прил. јурмашталган; гофрированное желёзо јурмашталган темир; гофрированная трубка противогаза

противогазтын јурмашталган трубказы.

**гофрировáть** сов. и несов. что гофрировать эдер, јурмашталтурар.

**грабéж** м. тонош.

**грабитель** м. тоночы.

**грабительский** прил. тоночыл; грабительское нападение тоночыл табару.

**грабительство** с. см. грабёж.

**грабить** несов. кого-что тоноор, уурдаар.

**грабли** только мн. тырмууш.

**гráвий** м. сай таш.

**гравировáть** несов. что сайлаар, гравировать эдер,

**град** м. мёндүр; выпал сильный град јаан мёндүр түшти.

**градом** нареч.: пот лил с негó градом ол тың терлеп турды; сыпаться градом мёндүр чилеп тёгүлер.

**градус** м. в разн. знач. градус; угол в 45 градусов 45 градусту толык; термометр показывает 35 градусов термометр 35 градус көргүзип ят.

**градусник** м. градусник (температура кеміштеген прибор).

**гражданин** м. гражданин (эр кижи); гражданин Советского Союза Советский Союзтын гражданини.

**граждáнка** ж. гражданка (үй кижи).

**граждáнский** прил. гражданский; гражданская война гражданин яуу.

**граждáнство** с. гражданство.

**грамм** м. грамм.

**грамматика** ж. грамматика.

**граммати́ческий** прил. грамматический; грамматические правила грамматический ээжилер.

**грамота** ж. 1. (искусство чтения и письма) бичик-билик; учиться грамоте бичикке ўренер; 2. (официальный документ) грамота; почётная грамота күндүлү грамота.

**грамотность** ж. бичикчи боло-

р(ы); всеобщая грамотность текши бичикчи болор(ы).

**грамотный** прил. 1. (умеющий читать и писать) бичикчи; 2. (лишённый ошибок) јастыралар јок; грамотное письмо јастыралар јок бичик; 3. перен. разг. (знающий) керекти билер; он грамотный инженер ол керекти билер инженер.

**гранáт** I м. бот. 1. (плод) гранат; 2. (дерево) гранат агаш.

**гранáт** II м. мин. гранат (кара кызылтым ѡндү баалу гаш).

**гранáта** ж. воен. граната; ручная граната колло чачатан гранат.

**гранáтовый** I прил. гранат..., гранатан алган, гранаттан эткен; гранáтовый сок гранаттан алган јулук; гранáтовое дерево гранат агаш.

**гранáтовый** II прил. мин. I. (сделанный из граната) гранаттан эткен; гранáтовое ожерелье гранаттан эткен јини; 2. (о цвете) гранат ѡндү; гранáтowego цвета гранат ѡндү.

**гранди́зность** ж. сүрекей јаан(ы).

**гранди́зный** прил. сүрекей јаан; гранди́зное здание сүрекей јаан тура.

**гранéйный** прил. кырлу; гранéйный стакан кырлу стакан.

**гранйт** м. мин. чулум таш, гранит.

**гранитный** прил. гранитный, граниттеги эткен, гранитле јапкан; гранитная набережная граните ле јапкан суунын јарадыла бартан ором.

**гранить** несов. что кырлап тураг; гранить алмаз алмазты кырлап тураг.

**граница** ж. 1. гран; охрана государственных границ государственный грандарды корыры; 2. перен. чаще мн. границы (пределы) кем(и); ставить границу чему-либо кандый бир неменг кемин тургузар.

**границить** несов. с чем 1. (примыкать) грандажар; ССР на юго-востоке граничит с Китайской Народной Республикой түштүк күнчыгышта ССР Кыдат Албаты Республикала грандажып жат; 2. перен. (приближаться, быть близким к чему-л.) јууктажар; его мастерство граничит с искусством оных ус болгоны иккесвого јууктажып жат.

**грань** ж. 1. (граница) гран; 2. мат. кыр; граны куба кубтын кыры.

**графа** ж. графа, юл; во второй графе слева сол јанынаң экинчи ѡлдо.

**график** м. 1. (диаграмма) график; график роста сёти дётских учреждений балдардын тураларын тудар графиктинг босын кеми; 2. (план работ) график; график весеннего сёва јасын кыра салар иштинг графиги.

**графин** м. график.

**графит** м. 1. мин. графит; 2. (в карандаше) карандаштын ёзёги.

**графитъ** несов. что ѡлдоор. графический прил. графический; графическое искусство графический искусств.

**графлений** прил. ѡлдогон; графиклена бумаға ѡлдогон чаазын.

**грач** м. таан.

**грачий** прил. таан...; грачийное гнездо таанынг уйазы.

**гребёнка** ж. тарак; стричь под гребёнку (нохницами) тарактынг ўстүнче кыска кайчылап салар; ♂ стричь всех под одну гребёнку ончозын бирге бо доор, түннейлештире.

**гребень** м. 1. тарак; частый гребень тиштери койу тарак; прядильный гребень тех. инертен тарак; 2. жалата; петушинный гребень пёттүктин јалаазы; 3. (верхушка) сын; гребень гор

кирлардын сынны; гребень волн толкунын сынны. гребец м. кайыкы, эжеечи. гребешок м. 1. тарагаш; 2. (нарост) јалаачак; петушинный гребешок пёттүктин јалаачагы. гребной прил. 1. кайыкту; гребной спорт кайыкла эжиндо турар спорт; гребибе сүдно кайыкту кереп; 2. тех. эжер; гребной винт эжер винт; гребное колесо эжер тегелик.

**грёза** ж. санапып күүнзее(и). грэзить несов. күүнзее, санапар.

**грек**.

**греметь** несов. 1. (производить громкие звуки) күркүреер, калыраар, какыраар, күркүредер, калырадар, какырадар, јызыраар; гремели выстрельы мылтыктын табызы күркүреди; вдали гремело (о громе) ыраакта күркүреди; греметь ключами түлкүүрле канырап турар; 2. перен. (иметь широкую известность) јайылар; его имя гремело по всему миру оных адь бастыра телекейге јайылды.

**гремучий** прил. күркүрек, калырак, какырак, жара адылар; гремучие бубенцы канырак күзүнгилдер; ♂ гремучая змей күркүрек јылан; гремучая ртуть хим. жара адылар ртуть; гремучий газ хим. жара адылар газ.

**грести** несов. 1. чем и без доп. (веслом) эжер; 2. что (сено) јуур.

**греть** несов. что и без доп. изидер, јылыдар; солнце грет күн јылыдып жат; греть воду суу изидер.

**греться** несов. јылынар; изинер; греться на солнце күнгө јылынар.

**грех** м. килинчек; ♂ не грех и отдохнуть амырап та алза кем ѡлок; с грехом пополам јүк арайдан.

гречанка ж. грек (*йүй кижи*).

**греческий** прил. греческий, грек...;

греческий язык греческий тил.

гречиха ж. гречиха.

гречневый прил. гречиха...; гречихадан эткен.

**грешить** несов. килинчек эдер, килинчекке түжер.

грешник м. килинчектү кижи.

грешно в знач. сказ. с неопр.:

грешно так говорить анайда айдарга килинчек.

грешный прил. килинчектү.

**греби** м. мешке; белый гриб ак мешке; собираять грибы мешке; келеер; ♂ растя как грибы мешке чилеп, аа ѡок ѡоп ёзёр, түрген ёзёр.

**гриньица** ж. бот. мешкенинг ўрени.

**гриной** прил. мешкелү; гринёе место мешкелү ёр.

**грива** ж. јал; конская грива аттынг јалы.

**гривенник** м. разг. гривенник (ок акканы монетазы).

**грим** м. театр. грим; наложить грим грим салар.

**гримаса** ж. гримаса (*јүзин чырчытары*); сделать гримасу јузин чырчытып ийер.

**гримасничать** несов. јузин чырчытар.

**гримёр** м. театр. гримёр, грим салар кижи.

**гримировать** несов. кого-что грим салар, гримировать эдер.

**гримироваться** несов. гримироваться эдер, грим салынар.

**гринн** м. мед. јаштыну.

**гроб** м. 1. межик; 2. перен. разг. (смерть) ѡлüm, кыйын; ♂ во гнать в гроб ѡлбрюг ёдер; кыйын салар; стоять одной ногой в гробу ѡлбрдин бери јанында балор; до гроба ѡлгёнчо.

**гробница** ж. межик (*олгён кижинин сёбиги тургузатан анылу ёр*).

**гробовой** прил.: гробовое молчание бир де ўн чыгарбай баарар; гробовой голос јердин алды арайдан.

нан угудын тургандыл ўн; до гробовой доски ѡлгёнчо.

**гроза** ж. 1. күкүрт; 2. перен. (кто-что-л.) внушающее страх, ужас) коркушту.

**гроздь** ж. сабак; гроздь винограда виноградынг сабагы.

**грозить** несов. 1. чем кезедер;

грозить пальцем сабарла кезедер; 2. (урожать) кекенер; 3. чем (внушать опасение) коркудар; скала грозит обвалом кайа таш јемирилерге једип клеет; 4. (предстоять) алдында турар; ему грозит гибель ол ѡлбүннин алдында турар.

**грозный** прил. 1. (жестокий, суровый) калапту, кату; 2. (угрожающий) казыр; грозный взгляд казыр көрүш; 3. (внушающий страх) калапту, коркушту; грозная сила коркушту ѕүч.

**грозовой** прил. күкүрттү; грозовая туча күкүрттү булут.

**гром** м. күкүрт; послышались раскаты грома күкүрттинг күркүретин угуды; ♂ как громом пораженный алан кайкап турар; метать громы и молнии калапташар; гром среди ясного неба сакыбаган јанынан, кенетийин.

**громадный** прил. сүрекей јаан.

**громить** несов. кого-что оодо содор; громить врага ѡштүни оодо содор.

**громкий** прил. 1. тын; громкие крики тын кыйылар; 2. перен. (известный) атту-чуулу, јарлу; громкое имя атту-чуулу ат; громкий процесс јарлу процесс. громкоговоритель м. громкоговоритель (радиоберилтенин ўнин тыныдар прибор).

**громовой** прил. 1. күкүрттү; громовые раскаты күкүрттү табыш; 2. перен. јоон; громовой голос јоон ўн.

**громогласный** прил. јоон ўндү, тын ўндү; громогласное заявление тынде айткан угузу.

громоздить **несов.** что чогор.  
громоздиться **несов.** чогулар.  
громоздкий прил. јаан, тайрак;  
громоздкий бағаж јаан кош;  
громоздкие сáни тайрак чанак.  
громоотвóд м. громоотвод, ял-  
кын яйладар эмик (*ялкын*  
*согорынаң корыыр неме*).  
громыхáт **несов.** табыштанар,  
күзүреер.  
гро́ссмейстер ж. шахм. гроссмей-  
стер (*шахмат ойноор кишинин*  
*бийик ады*).  
гrot м. (*пещера*) куй.  
грóхнуться сов. разг. күзүрт эдип  
түжер; грóхнуться об пол пол-  
го күзүрт эдип түжер; грóх-  
нуться с лéстницы текпештеп  
күзүрт эдип түжер.  
грохотáть **несов.** күркүреер (*о*  
*громе, орудии*); калыраар (*о*  
*поезде*).  
грош м. 1. уст. (*монета в пол-  
копейки*) јарым акча; 2. чаще  
мн. гроши (*ничтожная цена*)  
јенил баа; я купил эту вещь  
за гроши бу немени мен јенил  
баага садып алдым; ♂ у меня  
нет с собой ни гроша бойымда  
бир де акча юк; гроша лóман-  
ного не стóит неге де тур-  
бас.  
трубéть **несов.** кадар; рúки гру-  
бéют колдор кадып јат.  
грубйт **несов.** јаман айдар, ка-  
тулажар.  
грубийн м. разг. тили балыр ки-  
жи, кылыгы јаман кижи.  
грубо нареч. јамандап, электеп,  
сöгүп.  
гру́бость ж. (*неучтивость*) јаман  
кылкытакар(ы), балыр тилдү  
болов(ы), электер(и), сёгёр(и).  
грубошéрстный прил. кату түк...,  
кату түктү.  
грубыи прил. 1. (*неучтивый*) јаман  
кылкыту, балыр тилдү, кату;  
грубыи человек јаман кы-  
лкыту кижи; 2. (*тупорыи, не-  
достаточно обработанный*) коо-

мой эдилген; грубыя работа  
коомой эткең иш.  
грудинка ж. (*часть туши*) тóш  
эт; копчéная грудинка ышта-  
ган тóш эт.  
грудной прил. 1: грудная кléтка  
тóштынг кабыргазы; 2. эмчек...;  
грудной ребёнок эмчек бала,  
груд ж. 1. *анат.* тóш, кóгүс;  
широкая грудь ялбак тóш; ды-  
шать всей грудью кóксиле тे-  
рен тынар; 2. (*женская*) эм-  
чек; кормить ребёнка грудью  
баланы эмчекле азыраар;  
♂ встать грудью на защиту  
родины тóрблын корыырга ты-  
ныны кысканбай, турлуп чыгар.  
груженый прил. кошту.  
груз м. кош.  
груздь м. груздь (*мешке*).  
грузин м. грузин (*үй кижи*).  
грузинка ж. грузин (*үй кижи*).  
грузинский прил. грузинский, гру-  
зин...; грузинский язык грузан  
тил.  
грузить **несов.** что коштоор.  
гру́зный прил. уур, јаан.  
грузовик м. грузовик, кош тар-  
тар автомобиль.  
грузовой прил. кошту, кош тар-  
тар; грузовой транспорт кош тартар транспорт.  
грузооборот м. эк. грузооборот  
(*каный бир дайгө кош тартар*  
*аргазы*); повысить грузооборот  
на желёзных дорожах темир  
жолдорды грузообородын кó-  
дүрер.  
гру́зчик м. кош коштоор кижи.  
грунт м. јердин кыртыкы; пе-  
счáный грунт кумакту јердин  
kyртыкы.  
грунтовой прил.: грунтовые воды  
кара суулар; грунтовая дорó-  
га кара јол.

гру́ппа ж. группа, болук; со-  
циальные группы социальный  
болуктер; оперативная гру́ппа  
воен. оперативный группа.

группировать **несов.** кого-что  
группировать эдер, ылғап са-  
лар, группага бóлинир.

группироваться **несов.** группага  
бóлинир, ылғалыжар.  
группировка ж. 1. (*действие*)  
агылап ылғалыжар(ы); 2. (*со-  
вокупность людей*) группиров-  
ка, болук; группировка войск  
чөрүлөрдийн группировказы  
(болүги).  
групповóд м. групповод (*группы  
башчызы*).  
групповóй прил. группа..., групп-  
овой; групповые занятия групп-  
папал ўредери.  
грустить **несов.** эригер, кунугар,  
санаркаар.  
грустный прил. эрикчили, кунук-  
чыл; грустный взгляд кунук-  
чыл кóрш; грустная музыка  
кунукчыл музыка.  
грусть ж. эригер(и), кунугар(ы).  
груша ж. (*плод и дерево*) гру-  
ша.  
грушевидный прил. груша кебер-  
лү.  
грушевый прил. грушевый, гру-  
ша...; грушевое дерево грушевы-  
наг агажы.  
грыжа ж. мед. бортон.  
грызий ж. мед. разг. 1. (*драта между*  
*животными*) согуш; собáки за-  
тýали грызнию ийттер согуш  
баштады; 2. перен. (*спор, ско-  
ра*) согуш, кериш, талаш.  
грызть **несов.** 1. что кемирер, чел-  
деер; грызть кость сбóк кеми-  
рер; 2. кого-что, перен. (*извод-  
ить*) тартыжар, керижер, шы-  
райладар; его грызут сомнé-  
ния оны аланзулар шырал-  
адып јат.  
грызться **несов.** 1. (*о животных*)  
согужар; на ўлице грызутся  
собáки оромдо ийттер согу-  
жат; 2. перен. разг. (*спорить,*  
*ссориться*) тартыжар, керижер.  
грызун м. зоол. јимекин, керткин.  
грядá ж. 1. (*на огороде*) грядá;  
2. (*цель чего-л.*) сын; гóрная  
грядá туунынг сыны.  
грядка ж. грядка.  
грядущий прил. келер, болор, чы-  
гар; грядущие векá келер чак

тар; ♂ на сон грядущий уйку  
алайнда.  
грызевой прил. балкашту; грызе-  
вые вáйны мед. балкаштаң эт-  
кең вайналар.  
грызелéбница ж. мед. балкашла  
эмдейтен јер.  
грызелéчение с. мед. балкашла  
эмденер(и), балкашла эм-  
деер(и).  
грызи мн. см. грызъ 4.  
грызинить **несов.** что уймаар, кир-  
лендер.  
грызиниться **несов.** балкаштанар,  
кирленсер.  
грызинуля, грызинуха м. и ж. разг.  
пренебр. шалбыр кижи.  
грызиный прил. 1. (*нечистый, по-  
крытый грязью*) балкашту,  
кирлү; грызная дорóга балкаш-  
ту ѡол; 2. (*запачканный*) кирлү;  
грызная одéжда кирлү ки-  
йим; грызные рóки кирлү кол.;  
3. (*мутный — о цвете*) бором-  
тык; 4. перен. (*гнусный*) кор-  
кушту, јаман; грызное дело ја-  
ман керек.  
грызъ ж. 1. балкаш; ѡдўп болбос  
(*непролазная*); 2. (*нечистота*)  
кир; покрытая грызью доска  
кирлү доско; 3. перен. (*грыз-  
ные поступки*) јаман кылкы;  
4. толькы мн. мед. грызи бал-  
каш; принимать грызи балкаш-  
ла эмденер; ♂ не удáрить ли-  
цом в грызъ ўйатка тóшпес;  
забросать грызью, смешать с  
грызью, втолтать в грызъ акту  
јерге бурулап салар, эл-јон ая-  
дана ўайтка тóжүрер.  
грызуть сов. и однокр. 1. (*загро-  
хотать*) күркүреп чыгар, күзү-  
реп чыгар, күркүрей берсер,  
јызырап чыгар; грынула музы-  
ка музыка күркүрей берди;  
2. перен. (*неожиданно начать-  
ся*) кенетийин башталар; гры-  
нула войнá кенетийин јуу баш-  
талды.  
губá I ж. эрин; его губá онынг  
эрди; вéрхняя губá ўстүги  
эрин; ♂ у него губá не дўра:

погов. ол тенек эмес эмтири по губам помазать ижендиреле, сөзин бүдүрбес.

**губа** II ж. геогр. губа (кириш сүү); Обская губа Обской губы.

губастый прил. разг. калын эриндү, юон эриндү.

губитель м. шокчи, ўреечи.

губительный прил. шок јетирер, каршулу.

губить несов. кого-что ўреер, базар.

**губка** ж. губка (талаидын тындузы).

губной прил. 1. эрин чойилер; губные звуки лингв. эрин чойилер табыштар; 2. (для губ) эрин сүртер; губная помада эрин сүртер будук.

**губчатый** прил. (ноздреватый) ўйттү, көстү.

гудение с. күүлеер(и).

гудеть несов. күүлеер, кынгыраар; гудок гудйт гудок күүлеп жат; ветер гудйт салкын күүлеп жат; в ушах гудйт кулакта сынырап жат; шмел гудйт јер адару сынырап жат.

гудок м. гудок; гудок автомо- биль автомобильдик гудогы.

гуж м. (часть упряжи) комутык кулагы; взялся за гуж, не говори, что не дюж посл. баштаган ишти бүдүринг болбозым дебе.

гужевой прил. атла тартатан; гужевой транспорт атла тар- татан транспорт.

гул м. шуулаар(ы), күүлеер(и).

гульянье с. јыргал; народное гу- лийне албатынын јыргалы.

гулять несов. 1. (совершать про- гулку) соодоп базын јурер; 2. разг. (веселиться, кутить)

јыргаар, аракылаар; 3. разг. (бездельничать); гулять без дёла темей базын јурер.

гуляш м. кул. гуляш (болотоп кескен этти каарып эткен кур- сак).

**гуманизм** м. гуманизм (общест-

венный шите улустарга килен- кей, ле ајарынкай болоры); социалистический гуманизм со- циалистический гуманизм. гуманист м. гуманист (гуманизм- ник түрүжакчызы).

гуманистический прил. гумани- стический.

гуманно нареч. ж. киленкей(и), ж. киленкай(ы); проявлять гуман- ность к людям улуска килен- кей болор.

гуманный прил. гуманный, киленкей; гуманное отношение киленкей болоры, гумно с. идирген.

гурт м. (стадо скота) ўур мал. гуртотщик м. 1. (погонщик) мал айдаачы; 2. (торговец скотом) мал садаачы.

гусак м. эрек кас. гусеница ж. 1. зоол. кобблёктинг курт(ы); 2. тех. гусеница; гусеница тэнка танкытын гусе- ницазы.

гусеничный прил. тех. гусенич- ный; гусеничный трактор гусеничного трактора.

гусёнок ж. кастын балазы. гусинный прил. кас...; гусиные лапы кастын буды. густеть несов. койылар.

густо нареч. 1. койу; пшеница взошлай густо буудай койу чыкты; 2. перен. разг. (много) көп.

густой прил. койу; густой лес койу аташ; густая сметана койу каймак; ♂ густой бас юон ўн.

густота ж. койу(ы), чуг(ы); густота населения јурт албатынчы чугы.

гусыня ж. тижи кас.

гусь м. кас; ♂ как с гусем водя погов. неге де алдырылас; хорбаш гусь ирон. төгүнчи, мекечи, јетире кижи.

гуськом нареч (вереницей) чубалып, ёэчий-деечий; идти гуськом ёэчий-деечий баар.

гусстина ж. кастың эди. гуталин м. гуталин (тере бдүк сүрткүштейтен неме).

гуша ж. 1. (осадок) шак, тордо; кофейная гуша кофеин; тор- дозы; 2. (чаца) аразы; онн

забрались в гущу леса олор агаشتың араазына кирип алды.

**ГЭС** (гидроэлектростанция) ГЭС (суула иштеер электростан- ция).

## Д

да I частица 1. утверд. эйе; ты был там? — Да, был сен анда болдын ба? — Эйе, болым; 2. впр., передаётся частичами ба(бе), па(пе); вы кёнчили, да<sup>2</sup> слер божодып салдаар ба?;

3. частица (пуст) передаётся глагольными аффиксами «зын (-зин), «сын (-син); да здрáствует нерушимая дружба наро- дов СССР! СССР-дин албаты- ларының бузулбас најылыги эзендик болзын! 4. употр. в начале речи (кстати, вот еще) э-э, акыр; да, я забыл тебе сказать э-э, мен сеге айдарга ундып салдым; 5. усил. је; да скажите же је айдып берзееда II союз 1. соед. ла(ле); зима да лето кышла јай; 2. против- вит. је; я бы пришел, да нет свободного времени мен келер эдим, је чөлбөй ёй јок.

дабы союз 1. см. чётбы. давать несов. 1. см. даты; 2. давай, давайте повел. кайда; давайте я вам помогу кайда, мен слерге болужып берейин.

даваться несов. см. даться.

давать несов. 1. кого-что, на кого-что (налагать тяжестью) базар; снег сильно давит на крышу кар јабытыны тын базып жат; 2. что (стягивать, жать) тудар, кызар; обувь давит ногу бдүк бутты тудуп жат; воротник давит шёю јака моянынды кызып жат; 3. что (вы- жимать, разминать) сырар, былчырып; давить ягоды јиилек былчырып; 4. кого (истреблять)

тудар; бдтүре тудар (удушая); былча базар (растаптыя); хорёк давыл кур сарас тақа- ларды бдтүре тутты; 5. кого-что, перен. (притеснять, угнетать) кыстаар.

давиться несов. карылар; давить- ся костью сбоклю карылар. давка ж. разг. (толкотня) кыста- лыш, ийдиш.

давление с. 1. жаба базар(ы), кыстай базар(ы); 2. физ., физиол. уур(ы), базым(ы), тебүзи; атмосферное давление кейдин базымы; кровяное давле- ние каннын тебүзи; давление пресса пресстын тебүзи; 3. перен. кыстаар(ы); оказывать давление на кого-либо кемди-кемди кыстап салар; под давлени- ем обстоятельств айалгаларга кыстадып.

давний прил. удаган, саадаган; давние делё удаган керектер; с давних пор удаганнан бери. давнийший прил. разг. см. дав- ний.

давно нареч. 1. (много времени тому назад) ту качац, ту кажы чакта, удал калган; это бы- ло давно бу керек ту кажы чакта болгон; 2. (в течение долгого времени) узак; я егө давни не встречал мен ого узак туштабадым.

давнопрошёдший прил. удаган ёйдө; давнопрошёдшее время грам. удаган ёй.

давность ж. удаган(ы), саада- ган(ы); срок давности удаган ёйдин сроки.

**давнýм-давнó нареч.** ту качан, ту кажы чакта.  
**дáже частица усил.** керек дезе, керек дезе... „да («де»), „та («те»); дáже ребёнок это знает керек дезе оны јаш бала да билер.

**далее нареч.** 1. (далёше) мынан ыраак; не далее двух километров эки километрде ыраак эмес; 2. (потом, затем) оның кийининде, оноң ары; далее мы повторим пройденное оноң ары бис ўренгенин катап кёрорис; О и так далее (и т. д.) оноң до ары.

**далёкий прил.** 1. (отделённый расстоянием) ыраак; мой далёкий друг менин ыраак наём; далёкие стрáны ыраак ороондор; 2. (большой протяжением) ыраак; далёкий путь ыраак јол; 3. (отдалённый временем) узак, ыраак; далёкое будущее ыраак келер ой; 4. перен. (чуждый) ортозы ыраак; оній далёкие друг другу люди олор ортозы ыраак улус.

**далекó, далёко нареч.** (по расстоянию и времени) ыраак, ыраакта; я живу далеко от вас мен слердең ыраак јадып јады; О далеко за полночь түн ортозынаң ары; далеко зайді (перейти границы дозволенного) бйинен ёдө берер; далеко не все сырғанай ончозы эмес; он далеко пойдёт ол ыраак бар.

**даль ж.** ыраак јер, ыраак телкем; я не отпущу тебе хеать в такую даль андый ыраак јерге барарта мен сени божот-позым; голубая даль бзера кольдин чанкыр телкеми.

**дальнéйший прил.** оноң ары, оның кийининде; дальнéйших событий я не знаю оноң ары керектерди мен билбей турум; О в дальнéйшем мынан ары.

**дальный прил., в разн. знач.**

ыраактагы, ыраак; дальняя фéрма ыраактагы (ыраак) ферма; дальний путь ыраак јол; дальние родственники ыраак тóрбóндóр.

**дальнобóйный прил.** воен. ыраак адар; дальнобóйное орудие ыраак адар орудие.

**дальновидность ж.** озолоп кóрор(и).

**дальновидный прил.** озолоп кóрор.

**дальнозóркий прил.** курч кóстү, ыраак кóрор кóстү.

**дальнозóркость ж.** курч кóстү, ыраак кóрор аргалу.

**дальность ж.** ырааг(ы); определить дальность полёта снаряда снарядтың учукының ыраагын билип алар; дальность расстояния ортозының ыраагы.

**далёше 1. сравнил.** ст. к прил. далёкий и нареч. далеко оноң ыраак; я живу далёше вас мен слердең ыраак јадып јады; 2. нареч. (потом, затем) оның кийининде; что было далёше? оның кийининде не болгон? 3. нареч. (продолжая) оноң ары; пишите далёше оноң ары бичигер.

**дáма ж.** 1. (женщина) ўй кижи, абакай; он прошёл с какой-то дамой ол қандык да ўй кижиле отти; 2. карт. абакай.

**дáмба ж.** дамба (сүү јыра жибезин деп, сууның жарыбын бийиктедип, бектеп тудары).

**дамка ж.** (в шашках) дамка; выйти в дамки дамкага чыгар.

**дáмский прил.** ўй кижи...; дамская обувь ўй кижиник ѡдуги.

**данные только мн.** 1. (сведения) көргүзүлер; цифровые данные цифровой көргүзүлер; 2. (основания, свойства) аргалар; есть все данные для утверждения проектти јоптоб бастыра аргалар бар; 3. (способности) эрчим; у него хорошие музыкальные данные ол музыкага эрчимдү кижи.

**данный 1. прич.** берилген; данное обещание берилген молжу;

**2. прил.** (этот, настоящий) бу; в данное время бу ёйдó; данный факт бу керек; при данных условиях мындык айалгаларда.

**дань ж. ист.** албан, калан; платить дань калан тóллóр.

**дар м. 1.** (подарок) сый, баркы; принести в дар сыйлап берер; 2. (способность) эрчим; у него большой пёвческий дар оның кожондоор эрчим сүрекей.

**дарвинизм м. биол.** дарвинизм (узак бýдиг түркүнүн ылгалип талдалган шылтуузында тындуулардың ла ёзýмдердин јүзүн-башка бýдýмдер канаиды тóзблóлó, кубулдыри жарангыны керегинде ле тирү ар-бүткенниң ёзýминин закондоры керегинде ўредүй).

**дарвинист м. дарвинист.**

**дарный прил.** разг. сыйлалган, сыйга берилген, сыйга келген, баркыга келген.

**дарить несов.** кого-что сыйлаар, сыйлап берер.

**дармоёд м. разг.** презр. јалку, белен аш-курсак јап јадар кижи.

**дарование с.** эрчими.

**даровать сов. и несов.** кого-что, уст. сыйлаар, берер, кайралдаар; даровать свободу јайым берер; даровать жизнь бýттурбей артырап.

**даровитый прил.** талантту, кóгүстү, жайаачы, эрчимдү; даровитый художник талантту јуруучы.

**даровой прил.** јалы јокко алган, тегин једицкен.

**дáром нареч.** 1. (бесплатно) акча јокко, тегин; получить дáром акча јокко алар; и дáром не надо тегин де керек јок; 2. разг. (дешево) јеңгил, тегинде; я купил это совсём дáром мен оны тегинге садып алдым; 3. (бесполезно, напрасно) тे-

мей, тегин; терять дáром время ёйди темей ёткүрер; О ётэр дáром тебе не пройдёт бу керек сеге тегин ётпос.

**дáта ж. дата** (каный бир керектин болгон, ёйи — юлы, айы, күни); поставить дату датазын тургузар.

**дáтельный прил.**: дательный падеж грам. береечи кубулткыш. датировать сов. и несов. что 1. (поставить, ставить дату) датазын тургузар; 2. (установить, устанавливать время, период) ёйин жартар; датировать найденную монету табылган монетаның чыккан ёйин жартап салар.

**дáтский прил.** Дания..., датский; датский флаг Данияның флагы; датский язык датский тил.

**датчанин м.** датчан (эр кижи).

**датчанка ж.** датчан (ўй кижи).

**дать сов. кого-что, в разн. знач.** берер; дать согласие јобин берер; дать волю јайым берер; дать слово (обещать) созин берер; О дать трёшину керек ўрелер; не дать в обиду алааны алар; дать понять жартына чыгар, жартап берер; дайте, я вам помогу кайда, мен сперге болужып берейин.

**дáться сов.** 1. (дать себя подмать) туттырап; 2. чаще с отриц. (поддаваться): не даться в обман мекеге кирбес; 3. (удаваться): это мне не дается мен мыны болуп албай турум; ему далаасы побéда ол јенип алды.

**дáча I ж.** 1. юр. каруу берер(и); дáча показаний шылуда каруу берери; 2. (порция) берим, ўлем, порция; дáча овса бир берим сұла.

**дáча II ж.** дача (городтың тыш жаңында жайгы тұра).

**дачник м.** дачник (дачада жаткан эр кижи).

**дачный прил.** дачный, дачалу, дачага жарагады; дачный посёлок дачный жарт јер; дачный

поезд дачный поезд; дачная местность дачага юрагадый јер.  
 два числ. колич. эки; ♂ в двух шагах эки алтам; в двух словах кыскарта айдып берер; в два счёта сүрекей түрген.  
 двадцатилетие с. 1. (срок) юрме јыл; 2. (годовщина) юрме јылдык.  
 двадцатилетний прил. 1. (о возрасте) юрме јашту; 2. (о сроке) юрме јыл; прошёл двадцатилетний срок юрме јылдын срогы откён.  
 двадцатый числ. порядк. юрмезинчи; двадцатые гόды юрмезинчи јылдар; двадцатое май юрмезинчи май.  
 дваждать числ. колич. юрме.  
 дважды нареч. эки катап; дважды два — четыре эки катап эки — торт.  
 две ж. см. два.  
 двенадцатипёрстный прил.: двенадцатипёрстная кишкá айланчык.  
 двенадцатый числ. порядк. он экини.  
 двенадцать числ. колич. он эки.  
 дверной прил. эжик...; дверная ручка эжиктин тутказы.  
 дверь ж. эжик; ♂ показать на дверь чыгара сүрөр; при закрытии дверя туш улус јокко, тутика.  
 двести числ. колич. эки јүс.  
 двигатель м. 1. тех. двигатель (нени-нени кыймыктадып иштедер мотор, машина); 2. перен. ичкерледер ийде-куч.  
 двигать несов. 1. кого-что (перемещать) јылдырап; двигать стулья отругуштарды јылдырап; 2. чем (шевелить) кыймыктадар; двигать рукой колло кыймыктадар; 3. что (приводить в движение) иштедер; пружина движет часовий механизм пружина частык механизми иштедип јат; 4. кого-что (направлять) ичкерледер,

уландырап; двигать войскá чेरүни ичкерледер; 5. что, перен. (содействовать развитию) ичкерледер, јылдырап; двигать тэхниканы ичкерледер.  
 двигаться несов. 1. (находиться в движении) јўрер; двигаться по дороже ѡолло јўрер; 2. (шевелиться) кыймыктанар; не двигайся! кыймыктанба!; 3. (отправляться) атанар; двигаться в путь юрукка атанар; 4. перен. (развиваться) ичкерлеер, бэр.  
 движение с. 1. (изменение положения) кыймык; он лежит без движения кыймык јок јадат; 2. (передвижение) кыймыктадар(ы), ичкерледер(и) (от двигать); кыймыктанар(ы), ичкерленер(и) (от двигаться); привести в движение кыймыктадар; притти в движение кыймыктанар; 3. (общественное) движение; революционное движение; революционный движение; 4. (уличное) јүрүш, базыш.  
 движимость ж. јеринен кыймыктакадый јöбжö.  
 движимый прич. (побуждаемый) кёдүрлїтен; ♂ движимое имущество ары-бери коччурлабес јöбжö.  
 движущий прил. (направляющий) ичкерледип турар; движущие силы революции революционные ичкерледип турар ииде күчтери.  
 двинуть сов. и однокр. кого-что кыймыктадып ийер.  
 двинуться сов. 1. (пошевельнуться) кыймыктанар; он не двинулся с места ол јеринен кыймыктанбады; 2. (отправиться) атанар, барадар.  
 двое числ. колич. собир. эки, экү; двое суток эки конок; нас было двое бис экү болгоныс.  
 двоевластие с. эки јан турар(ы).  
 двоеточие с. грам. эки точка.

двойться несов. экиленип көрүнер, айрыланар.  
 двойка ж. 1. (цифра) эки; 2. (отметка) эки (коомой темдек); 3. карт. эки көс.  
 двойник м. будүштеш; это его двойной олор экү будүштеш.  
 двойной прил. 1. (вдвое больше) эки катап коп; двойной расход эки катап коп чыгым; 2. (в два ряда) эки кат; двойные рамы эки кат рама; ♂ двойная игра эки јестү кылык.  
 двойня ж. игис.  
 двойственность ж. арылык-берилик болор(ы).  
 двойственный прил. 1. (противоречивый) эки јара, арылык-берилик; двойственный характер арылык-берилик кылык-јаң; 2. (двуличный) эки јестү.  
 двор м. 1. кажаган; скотный двор майдын кажаганы; 2. (крестьянское хозяйство) айыл, брёкб; раньше здесь было сорок дворов азыйда мында тортон брёкб болгон; 3. чеден ичи; он въехал во двор ол чеден ичине кирди; 4. ист. (царский) каана га на онын билезине јуух улус; ♂ на дворе холдно тышкары соок; со двором айылдан; ни кола ни двора эши немези јок.  
 дворец м. брёкб; Дворец пионеров Пионерлердин брёкбози.  
 дворник м. дворник (айылдын јанын ару тудар ишчи).  
 двориға, двориғажа ж. разг. тегин ийт.  
 дворовой прил. айыл эжигинде турган; дворовые постройки айыл эжигинде турган чеден-чуландар.  
 дворянин м. ист. дворянин, дворян кижи (дворянинуктуу улуска келижип турган кижи).  
 дворянский прил. дворянинский, дворян...; дворянская усадьба дворянский јурт; дворянское собрание дворян улустыг јууны.  
 дворянство с. собир. ист. дворянство.  
 двоюродный прил.: двоюродный брат карындаш, ака (по мужской линии); таай, бөлө (по женской линии); двоюродная сестра таай эже (по мужской линии); бөлө (по женской линии).  
 двоюкий прил. эки башка, эки јанынан; это слово имеет двойное значение бу сөс эки башка учурлу; это дело имеет двойную пользу бу керек эки јанынан тузалу.  
 двоюко нареч. эки башка; его слова можно понимать двоюко онин сёстрина эки башка билер аргалу.  
 двояковыпуклый прил. эки јаны ойдык.  
 двояковыпуклый прил. эки јаны көкпök.  
 двубортный (двухбортный) прил. эки юмурду.  
 двуглавый прил. эки башту.  
 двугорбый прил. эки брёкбштү; двугорбый верблюд эки брёкбштү төй.  
 двугривенный м. разг. юрме акча.  
 двужильный прил. разг. брёкб, чыдалду.  
 двумзначный прил. мат. эки темдектү (тоо).  
 двуколка ж. эки тегеликтү абра.  
 двукратный (двухкратный) прил. эки катап; в двукратном размёре эки катап коп.  
 двулетний прил. см. двухлетний.  
 двуличие с., двуличность ж. эки јестү болор(ы).  
 двуличный прил. эки јестү.  
 двуручный прил. эки сапту; двуручная пилә эки сапту кире.  
 двурушник м. презр. эки јестү кижи.  
 двусложный (двусложный) прил. лингв. грам. эки ўйелү; двусложные слова эки ўйелү сёстри.

**двусмысленность** ж. 1. (двойственность) эки учурлу(зы); 2. (некромность) уйалбаз(ы). **двусмысленный прил.** 1. (двойственный) эки учурлу; двусмысленный разговор эки учурлу куучын; 2. (некромный) уйалбас. **двуспальный (двухспальный)** прил.: двуспальная кровать эки кижи ўуктаар орын. **двустрёлка (двухстрёлка)** ж. разг. эки оосту мылтык. **двусторонний (двухсторонний)** прил. 1. эки талалу, эки јанду; двустороннее сукно эки јанду чекпен; 2. (обюодный) экилези түнгэй бүдүрер; двустороннее соглашение экилези түнгэй бүдүрер ѡйтёжү. **двубортный прил.** см. двубортный. **двухгодичный прил.** эки јылдык, эки јыл; двухгодичные курсы эки јылдын курсы. **двухгодовальный прил.** эки јашту. **двухдневный прил.** эки күн; он выполнил двухдневную норму ол эки күннинг нормазын бүдүрди. **двухкратный прил.** см. двухкратный. **двухлетний прил.** 1. (о возрасте) эки јашту, эки јылдыг; 2. (о сроке) эки јыл. **двухместный прил.** эки јерлү; двухместная каюта эки јерлү каюта. **двухмесячный прил.** эки айлу, эки ай...; двухмесячный отпуск эки айдын отпуски. **двухмоторный прил.** эки моторлу; двухмоторный самолёт эки моторлу самолёт. **двухнедельный прил.** эки неделелү; эки неделе...; двухнедельный заработок эки неделенин жалы. **двухпалатный прил.** полит. эки палаталу; двухпалатная парламентская система эки палаталу парламентский система.

двохсложный прил. лингв. см. двусложный. **двохсменный прил.** эки сменалу; двохсменная работа эки сменалу иш. **двохсотлетие с.** 1. (срок) эки јүс јыл (бай); 2. (годовщина) эки јүс јылдык; двухсотлетие добровольного вхождения Горного Алтая в состав Российской Федерации в составе России. Туул Алтайдын Россияга бойынын күүниле киретенин эки јүс јылдыгы. **двохспальный прил.** см. двуспальный. **двохсторонний прил.** см. двусторонний. **двохтёмный прил.** эки томду. **двохцветный (двуцветный) прил.** эки ёндү. **двохэтажный прил.** эки этажту, эки кат (тура). **двохцветный прил.** см. двухцветный. **двуязычный прил.** эки тилдү. **дебааты** только мн. шүүш, сөс блааш. **дебет** м. фин. дебет (кирелтөлөрди ле чыгымдарды бичийтөн бичик, счёт). **дебитор** м. фин. дебитор (төлүлүк кижи эмэз учреждение). **дебри** только мн. 1. јыш агаш, кой агашту јер; 2. перен. ондоорго күч неме. **дебиот** м. 1. театр. дебют (сценада баштапкы катап ойнооры); дебют артиста артисттин дебюдь; 2. шахм. дебют (шахматный ойыннын башталарап). **дебютант** м. сценада баштапкы катап ойноор турган кижи. **дебютировать** сов. и несов. баштапкы катап ойноор (сценада эмэз жаны јерде). **девять сов. и несов. см. девять** сов. и несов. см. девяться. **деверь** м. кайын ака (старший брат мужа); кичү карындаш (младший брат мужа). **девиз** м. девиз (улустын изжининг, бүдүрер керектерининг

төс учурын көргүэл айткан сөстөр; девиз пионёров: «Всегда готов!» пионерлердин девизи: «Качан да белен!». **девийчий прил.** кыс тужынын, ба-ла тужынын; девичья краса кыс тужынын жарахы. **девочка** ж. кызычак. **девственница** ж. кыс бала (кижиле јуукташлаган кыс). **девственный прил.** 1. кижиле јуукташлаган (кыс эмэз уул); 2. перен. јум, кижи тийбеген; **девственный лес** јум агаш. **девушка** ж. кыс. **девянство** числ. колич. тогузон. **девянственный числ.** порядк. тогузончи. **девятисотый числ.** порядк. тогус јүзинчи. **девятычлен** ж. 1. (цифра) тогус; 2. карт. тогус көс. **девятнадцатый числ.** порядк. он тогузончи. **девятнадцать числ.** колич. он тогус. **девятый числ.** порядк. тогузончи. **девять числ.** колич. тогус. **девятьсот числ.** колич. тогус јүс. **дегенерат** м. дегенерат (эди-сöдги эмэз сагызы жанынан тутакту кижи). **дётот** м. тётот. **деградация** ж. деградация, табынча уйадап ўрелер(и), жайрадылар(ы). **деградировать** сов. и несов. деградировать эдер, табынча уйадап ўрелер, жайрадылар. **дегустатор** м. дегустатор (аш-курсактын чонғын амтанаң танып билер ишчи). **дегустация** ж. дегустация (аш-курсакты эдер түштө онын чонғын амтанаң билери). **дед** м., дедушка м. ласк. 1. апшайак, таада; 2. (старик) карған оббөйн; ♂ дед-мороз соок-таадак, дед-мороз; наши деды (предки) ада-оббөйбис. **депричастие** с. грам. ылганаачы.

депричастный прил. грам. ылганаачы..., ылганаачылу. **дежурить** несов. 1. (быть дежурным) дежурить эдер; 2. (неотлучно находиться) јанында отураг, көрүп отураг; дежурить у постели больного отураг. **дежурный прил.** и в знач. сущ. и. дежурный. **дежурство** с. дежурство, дежурить эдер(и); ночь дежурство. **дезертир** м. качын, дезертир. **дезертировать** несов. качар, дезертировать эдер. **дезинфекция** ж. дезинфекция, дезинфицировать эдер(и) (југуш оорулардын микроборын ағылу эп-аргала тузаланып юголторы). **дезинфицировать** сов. и несов. что дезинфицировать эдер. **дезорганизатор** м. дезорганизатор. **дезорганизация** ж. жайрадар(ы), бузар(ы), дезорганизация. **дезорганизовать** сов. и несов. когда-то жайрадар, дезорганизовать эдер. **дезориентация** ж. төгүндел булгаар(ы), тескери уландырар(ы). **дезориентировать** сов. и несов. кого-то төгүндел булгаар, тескери уландырар. **действие** с. 1. (деятельность, работа) иш; привести машину в действие машинаны иштедер; 2. (воздействие, влияние) салтар; действие лекарства эмнинг салтары; 3. (поступок) кылык; незаконные действия закона жарабас кылыктар; 4. (развитие событий) керектинг бдүп турага; действие происходит в Горном Алтая в наши дни керек Туул Алтайда бистик бийдө бдүп жат; 5. театр, бллук; пьеса в трёх действиях ўч ббллуктү пьеса; 6. мат. действие; в задаче четыре действия бодлого борт действие; ♂ во-

ённые действия юуда болгон тартвыжу.  
**действительно** 1. нареч. чып-чын, чындал; он **действительно** хотёл учиться ол чындал ўренерге турган; 2. вводн. сл. чын; **действительно**, дёло было так чын, керек андый болгон.  
**действительность** ж. 1. (реальность) чын неме, чын болгон неме, чын(ы); это не сон, а **действительность** бу түш ёринде болгон неме эмес, чын неме; в **действительности** этого не было чынын айтса, андый неме болбогон; 2. (сила действия) күч(и), чын(ы); **действительность** документа документтинг чыны.  
**действительный** прил. 1. (реальный) чын, чындык, чын болгон; **действительные события** чын болгон керектөр; 2. (имеющий силу) күчтү, чын; **действительный документ** чын документ.  
**действовать** несов. 1. (поступать) эдер, кылнар; **действовать по закону** закон аайынча эдер; 2. (работать, функционировать) иштеер; **мотор хорошо действует** мотор якшы иштеп жат; 3. (двигать, управлять) иштеер, эдер, ийдер; **действовать одной рукой** яңыс колло иштеер; 4. (о законах, постановлениях) күчтү болор, күчтү артар; 5. (воздействовать) салтарын жетирер; лекарство ужे действует эм качан ок салтарын жетирип жат.  
**действующий** 1. прич. иштеп турган; 2. прил. күчин ялыйтпаган; **действующие законы** күчин ялыйтпаган закондор; 3. **действующая армия воен. юулажып** турган черү; **действующие лица театра** ойноор улус.  
**декабристы** мн. (ед. декабрист) м.) ист. декабристтер (кремпостничествоюло каан яңынаа убурлажа 1825 яйда декабрь

айда Петербургта восстание баштаган дворянский революционно-яйымдалар движение нын турожаачылары).  
**декабрь** м. декабрь, декабрь ай. **декабрьский** прил. декабрьский, декабрь..., декабрь айда, декабрьда болгон; **декабрьские дни** көротки декабрьдын күндери кыска; **декабрьское вооружённое восстание** декабрьда болгон јуу-јепселдү восстание.  
**декада** ж. декада, он күн, он күндүк.  
**декалитр** м. декалитр (он литр).  
**декамётр** м. декаметр (он метр).  
**декан** м. декан (бийик үредүлүү заведениеде факультеттинг башкараачызы).  
**деканат** м. деканат.  
**деквалификация** ж. иштеер аргазын ялыйттар(ы).  
**деквалифицироваться** сов. и несов. иштеер аргазын ялыйттып турар.  
**декларация** ж. декларация (каный бир сурек аайынча бойыншын шүүлтөзин жартап айткан официальный күучин эмэзе бичик).  
**деклассированный** прил. бойыншын клазыла колбузын јыпыйткан, јонын бүдүрүп турган ижинде чек турушпай турган, кылых-яңынага чек ўрелип калган.  
**декоративный** прил. 1. (служащий для украшения) кееркедетен; **декоративные растения** кееркедетен өзүмдер; 2. перен. (показной, внешне эффектный) кееркедетен, кееркедерге эткен.  
**декоратор** м. декоратор (декорация яураар ярукчи).  
**декорация** ж. театр. декорация (пьеса көрүзөргө сценаны ярандырган немелер).  
**декрэт** м. декрет; Декрэт о мире Амьр-энчү керегинде декрет.  
**декретный** прил. декрет аайынча,

декретный; О декретный бт-пуск (по беременности) декретный отпуск (барлу ўй кижиге беретен отпуск).  
**делать** несов. 1. что (произвести) язаар, эдер; из кобайльего молока можно делать кумыс беенинг сүдинен кымыс эдерге язаар; 2. что (чем-л. заниматься) эдер, иштеер; что ты делаешь? сен кенин эдин турунг; 3. (продвигаться) баар, бдэр; хорошая лошадь может в день делать по сто километров якшы ат күн туркунына јүс километрдег баар; 4. кого-что (приводить в какое-л. состояние) эдер; спорт делает людей ловкими и сильными спорт улусты эпчил, күчтү эдин жат; 5. кого-что (придавать какой-л. вид) эдер; очки делают его серьёзным шили көс онын бүдүжин кату эдин жат; 6. делать выбор талдаар; делать попытку ченеп көрөр; делать ошибки ястырап; делать добро людям улуска якшы эдер; делать нечего эдер неме јок, кем јок, алдырыбас.  
**делаться** несов. 1. (происходить, совершаться) болор; что там делается? анда не болуп жат?; 2. (становиться) болуп баар; делается холодно безз. соок болуп браат; водя делается мутной суу боромтып жат.  
**делегат** м. делегат; делегат съезда съездтин делегады.  
**делегатка** ж. делегат (ји кижи).  
**делегатский** прил. делегат..., делегатский; делегатский билет.  
**делегация** ж. делегация.  
**делегировать** сов. и несов. кого делегат эдин аткаар.  
**деление** с. 1. (на части) ўлеер(и), ўлештирир(и) (от делить); ўлелер(и) (от делиться); 2. биол. ўлелер(и); деление клетки клетканын ўлелери; 3. (на

ректи билер; уголовное дёло уголовный керек; это большое дёло бу яан укурлу керек; ♂ в самом деле чындан та; между делом иштинг аразында; на самом деле чыныча болзо; употребить в деле ишке тузаланар; то и дело улам ла, улам сайын; первым делом элден озо; в чём деле? не болды? ближе к делу керекке юуктай.

**деловито** нареч. быжу, эпчил. **деловитость** ж. иштегкей(и), быжуз(ы), быжу борор(ы), эпчил(и), эрчим(и).

**деловой прил.** быжу, иштегкей, эрчимду, эпчил.

**деловой прил.** 1.: деловой разговор керектү куучын; 2. (дельници, толковый) ишке таскаган, быжу, эпчил; деловой человек быжу кижи.

**делопроизводитель** м. делопроизводитель (канцелярияның ишчили). **делопроизводство** с. делопроизводство (канцелярияның ижин башкары). **дёлный прил.** 1. (деловой — о человеке) ишке таскаган, иштегкей; 2. (существенный) учурлу, керектү; дёлная мысль учурлу шүүлте; 3. спец. (пригодный для обработки) тузалу; деловая древесина тузалу агаш. **дельта** ж. геогр. белтир, дельта (сүүнин айрылып калган оозы). **дельфин** м. зоол. дельфин (тадайда јурер, балдарын эмизип чысадар тынду неме). **делянка** ж. делянка (агажын кезерге чыгарылган јер). **демагог** м. демагог (демагогияның эп-аргаларын тузаланып турган кижи). **демагогический прил.** демагогический. **демагогия** ж. демагогия (бойының кара-јаман амадузына јединерге, албаты-юнның ак-

-чек эмес бблүгине јарамзып, оны коктүдип, мекелеп турганы). **демилитаризация** ж. демилитаризация, мылтык-јепселик јок эдер(и) (кандык бир государствоның јуу-јепсел эдетен промышленноэзын јок эдип, јууга белетенерин токтодып, чөрүни тутпас эдери). **демобилизация** ж. демобилизация (чөрүни амыр-энчү айалгага кокчурп, чөрүни јанбырары). **демобилизованный** 1. прил. демобилизованный, чөрүдөг јанган; 2. в знач. сущ. м. демобилизованный, чөрүдөг јанган кижи. **демобилизовать** сов. и несов. кого-что демобилизовать эдер, чөрүдөн јандырап. **демобилизоваться** сов. и несов. демобилизоваться эдер, чөрүден божоп јанаар. **демократ** м. демократ. **демократизация** ж. демократизация, демократизировать эдер(и) (демократический төзөлгө аайынча төзөлгөн общественный јак). **демократизм** м. демократизм (демократияны бүдүрер, демократияны ээжилери аайынча төзөлгөн общественный јак). **демократический прил.** демократический, демократическая республика демократический республика; демократический строй демократический јак. **демократия** ж. 1. полит. демократия (бастыра јак албатының колында болгон политический јак); социалистическая демократия; страны народной демократии албаты демократияның ороондоры; 2. демократия (кандык бир керекти башкарында элбек албаты јон турожары). **демон** м. миф. эрлик, көрмөс. **демонстрант** м. демонстрант (демонстрацияда турушкан кижи).

**демонстративный прил.** (наглядный) көргүзүлү. **демонстрация** ж. 1. демонстрация, первомайская демонстрация баштапкы майдын демонстрациязы; 2. (показ) көргүзү; демонстрация научного фильма научный фильмнин көргүзүзи. **демонстрировать** сов. и несов. 1. демонстрацияда туружар; 2. кого-что (показывать) көргүзэр. **демонтаж** м. иштебес эдип салары(ы) (кандык бир машинани, заводыла онон до досбизин). **деморализация** ж. (разложение) кижинин кылых-јанын ла сагыжын жайрадылып турар(ы). **деморализовать** сов. и несов. кого-что жайрадар. **денацификация** ж. денацификация (алдында фашизм болгон ороондордо экинчи телекейлилк іүүнүн кийининде фашизмнин, арткан-калгаын јолготторы). **дёнежный прил.** 1. акча...; дёнежный документ акчаның документи; дёнежный знак акча; дёнежная реформа акчаның реформазы; 2. акчалу; дёнежный человек акчалу кижи. **денонасиование** с. дип. денонасиование (кандык бир неме күчин јылыйтып салган деп јарлаары, токтодоры). **денонасировать** сов. и несов. что, дип. денонасировать эдер (күчин јылыйткан деп јарлаар); денонасировать договор јөптөбү жүни денонасировать эдер. **день** м. (мн. дни) 1. күн; рабочий день иштеер күн; выходной день амыраар күн; день рождения чыккан күн; 2. мн. дни (время, период) ёй, туш; в дни войны јуу бийнде, јуу тужунда; ♂ день и ночь түнитүжи, день ото дня күннен күнгө; изо дня в день күнүнг ле, күнүнг сайын; на днях бу ла күндерде; средь бела

**держа́ть** несов. кого-что, в разн. знач. тудар; держа́ть ибжинцы кайы тудар; плотина дёржит вóду плотина сууны тудуп ят; изгородь дёржат два столба чеденди ёки столмо тудуп ят; держа́ть коробу уй тудар; ♂ держа́ть в памяти ундыбас; держа́ть речь күучын айдар; держа́ть себя бойын тудунар; держа́ть ухо востро́ сергелег болор; держа́ть своё слóво сóзине туурап; держа́ть в ежовых рукавицах кату тудар; держа́ть путь атапын баар; держа́ть экзáмен экзáмен табыштырар; держа́ть язы́к за зубами унчукпас; держа́ть пари маңыжар.

**держа́ться** несов. 1. (ухватившись за что-л.) тудунар; держа́ться за верёвку буудак тудунар; 2. (как-л. вести себя) тудунар; держа́ться гордо улуркап турар; 3. (быть укреплённым) турар; стол дёржится на четырёх ножках стол тóрт бутта туруп ят; 4. (не сдаваться) турар; крепость дольго дёржится, не сдаваясь врагушибеे ѡштүнинг колына түшпей, узак туруп ят; ♂ держа́ться на ногах базын јўрер бутка турар; держа́ться в воздухе кайде учуп јўрер; держа́ться вмёсте кою жо јўрер; держа́ться прáвой стороны он јаныла баар; держа́ться в стороне башка турар.

**дерзание** с. тидинер(и), тидим. держа́ть несов. тидинер. держа́ть несов. кому и без дол. кату эрмек айдар, јаман эрмек айдар.

**дёрзкий** прил. 1. (грубый) кату, кал; 2. (смелый) јалтанбас, тидим.

**дёрзко** нареч. 1. (грубо) кату, катуланып, кал; 2. (смело) јалтанбай, тидинип.

**дерзну́ть** сов. и однокр. см. держа́ть.

**дё́рзость** ж. 1. (грубость) катуланар(ы), калжууранар(ы); говорить дё́рзости катуланып эрмектежер; 2. (смелость) јалтанбаз(ы), тидим(и).

**дёрн** м. јöг. десант м. воен. десант; парашютный десант парашютту десант. десантник м. десантник, десантта туружаачы.

**десантный** прил. десантный; десантные войскá десантный черу. деснá ж. (мн. десны) анат. бўйле. деспот м. деспот (1. ёбрен Кўнчыгигаты кул тудар монархияларда бастыра керектерди јаныс ла бойынын кўйн-табыла эдил, бастыра јанбы колына туткан эн јаан јамылу башкарачи; 2. перен. бойынын табыла кылынار, калжу, јаман кылыкту кижи).

**деспотизм** м. 1. калжу, казыр ки-жиниг кылыг(ы); 2. полит. деспотизм (улуустын кўйн-табыни түй базып турар калжу, казыр јан).

**деспотический**, деспотичный прил. деспотнический, кату; деспотический образ правления кату башкарку.

**десятклáссник** м. онынчи классынг ўренчиги.

**десятилéтие** с. 1. (период) он јыл; прошлó перове десятилéтие баштапки он јыл ёдд берида; 2. (годовщина) он јылдык. десятилéтка ж. разг. (школа) он јыл ўренер школ.

**десятилéтний** прил. он јыл..., он јыл болгон, удаган, он јашту; десятилéтний мальчик он јашту уулчак; дёло десятилéтней дáвности удаган керек, он јыл мынанг озо болгои керек.

**десятимéсячный** прил. он айдын, он айлу; десятимéсячный план он айдын планы; десятимéсячный ребёнок он айлу бала.

**десятíна** ж. уст. десятин, кыра (бир кыра јер). десятíчный прил. десятичный;

**десятíчные дроби** мат. десятичный дробитор.

**десятка** ж. 1. (цифра) он; 2. разг. (десети rublëvka) он салковой; 3. карт. он кёс.

**десятник** м. десятник, десантник.

**десятый числ.** порядк. онынчи; одна десятая онынг бир ўлўзи.

**десятъ числ.** колич. он.

**детализáция** ж. чокумдаар(ы), чокумдап јартаар(ы).

**дета́ль** ж. 1. тех. деталь; 2. (подробность) ооз-теек керек.

**дета́льный** прил. чокумдаган, бастыра јанынан јартаган; дета́льный осмотр машины машины чокумдап, бастыра јанынан кёрбэри.

**детдом** м. (дётский дом) детдом, ёскус балдардын туразы.

**дети́нш** м. бала (уй-малдын), аң-куштын).

**дети́ мн.** (ед. дитя с.) балдар.

**дети́на** м. разг. једеен уул.

**дети́ще** с. 1. уст. бала; 2. перен. бойынын кўчиле эткен неме.

**деторождение** с. бала табар(ы), бала чыгарар(ы).

**дётский** прил. балдар...; дётская одёжда балдардын кийими;

**дётский сад** балдардын сады.

**деть** сов. кого-что, разг. (убрать; истратить) эдер, салар, сугар;

**кудá ты дел книг?** сен бишкити кайдар этгин?

**деться** сов. разг. баар; кудá он дёлсия?

**дефéкт** м. једикпес, тутак, јек; этот товар с дефéктом бу твар јекту.

**дефéктный** прил. једикпестү, тутакту, јектү.

**дефи́с** м. дефис, чийүчек; писать чéреz дефис чийүчек ажыра бичир, дефис ажыра бичир.

**дефицит** м. 1. эк. дефицит, чыгым (чыгымы кирде теден ажырап турары); 2. (нехватка)

**дефицитный** прил. 1. эк. дефицитный, чыгымду; 2. једишпей турган; дефицитный товáр једишпей турган товар.

**деформáция** ж. кеберин ёскортёри, кеберин кубултар(ы).

**деформíровать** сов. и несов. что кеберин ёскортёр, кеберин кубултар. децимéтр м. дециметр (метрдин онынчи ўлўзи).

**дешевéть** несов. баазы тўжер. дешевéзна ж. баанынг јенил(и). дешево нареч. јенил.

**дешёвый** прил. баазы јенил товар. дёятель м. ишчи; дёятель советской культуры советский культуранный ишчи.

**дёятельность** ж. иш; научная дёятельность научный иш; революционная дёятельность революционный иш.

**дёятельный** прил. иштенкей, эрчимдү; дёятельный человек иштенкей кижи; дёятельное участие в выборах выборордордо эрчимдү туружари.

**джигйт** м. джигит, кўлўк.

**диагноз** м. мед. диагноз (кижиннig оорузын биллип таныры); поставить диагноз диагноз тургизар.

**диагональ** ж. мат. диагональ; двигаться по диагонали диагональ айынча јўрер.

**диаграмма** ж. диаграмма.

**диалéкт** м. лингв. диалект (бир тилдиг ичинде болгон ёрбайынын башказы); местьные диалекты ёрбайынын диалекттери; северный диалект алтайского языка алтай тилдин тундук диалекти; южный диалект түштүк диалект.

**диалéтик** м. филос. диалектик. диалектика ж. филос. диалектика; материалистическая диалектика материалистический диалектика.

**диалектический** прил. филос. диалектический; **диалектический материализм** диалектический материализм.

**диалектология** ж. лингв. диалектология (диалекттер ўрненер жаңынан тиң керегинде ўредүнгүн болуғи).

**диалог** м. диалог (эки кишинин эмезе бир канча улустың ортозындагы күчүн).

**диаметр** м. мат. диаметр.

**диафрагма** ж. анат. буур эт.

**диван** м. диван.

**диверсант** м. диверсант (диверсия эдил турган кижи).

**диверсия** ж. диверсия.

**дивизион** м. воен. дивизион (1. артиллерийский, кавалерийский эмезе бронетанковый чөрүнгүн болуғи; 2. бир түгөй военный керептердин бириншени).

**дивизия** ж. воен. дивизия (бир канча полктордың турган чөрүнгүн жаңын болуғи).

дивиться несов. разг. кайкаар.

**дівнý** прил. кайкамчылу.

**дів** с. кайкал; ① діву даватся кайкаар.

**діета** ж. мед. диета (ооруу кишинин курсактанар ээжиси).

**діетиcкий** прил. днетический, дистетический.

дистета аайынча.

**дізель** м. тех. дизель (нефтьле шиитеэр двигатель).

**дізентерия** ж. мед. дисентерия (канду чыкак).

**дикáрь** м. 1. уст. кийик кижи; 2. (некультурный, невежественный человек) калју кижи, культуразы јок кижи; 3. перен. (необщительный, застенчивый человек) кемзинчек кижи.

**диккий** прил. 1. (первобытный — о людях) кийик; дикие племена кийик элдер; 2. (о растениях) ёрлик; 3. (о животных) ёрлик, эмтик; 4. перен. (гребой, необузданый) казыр; калју; диккий нрав. калју кылык; 5. (о местности) ээн, кижи јүр-

беген; 6. (нелюдимый, застенчивый) уйалчак.

**дикёвина**, диковинка ж. разг. кайкамчылу неме.

**дикорастúщий** прил. ёрлик.

дикость ж. 1. кийик јүрүм; 2. (грубость, неуважданность) казыр(ы), калју(зы); 3. (застенчивость) уйалчаг(ы); 4. разг. (нелепость) јарабас не ме.

**диктант** м. диктант.

**диктатор** м. полит. диктатор (государствона башкараптар жандык кеми јок түдүнгап башкараачы).

**диктаторский** прил. диктаторский, диктатор...; **диктаторская власть** диктатордың жандык.

**диктаторство** с. диктатор болуп жаңа турар(ы).

**диктатура** ж. полит. диктатура (диктатордың ийде-кучина тайынып турган кеми јок жаң).

**диктатура пролетариата** пролетариаттың диктатуразы (социалистический диктатура ягынан шимекчи класстың государственный жандык).

**диктовать** несов. что 1. диктовать эдер, кычырап; 2. перен. (предписывать) албадап эттирип, кыйышпай бүдүрзин деп некеер.

**диктор** м. диктор.

**дикция** ж. дикция (кучындағанда, көкөндөгөндо, декламировать эткенде сөстөрди жарт, чокум айдар кеми).

**дилетант** м. дилетант (көрекүү ўредүүс јок, билери ас-мас болло, наукада эмезе искусство до шише турган кижи).

**динамика** ж. 1. динамика (механиканың болуғи); 2. бүләр аайы; динамика общественного развития общественный өзүмнинг өдөр аайы.

**динамит** м. динамит.

**династия** ж. ист. династия (үгнитөзи жаңыс, улай-төлей башкарған бир канча каандар).

**диплом** ж. диплом.

**дипломант** м. дипломант (диплом аларга иш бүдүрүп турган студент).

**дипломат** м. 1. дипломат (биско ороондорло колбу ёткүрер жынаг башкаруның жакылтазы аайынча шише турган кижи); 2. разг. бүдүрүм кижи.

**дипломатический** прил. 1. дипломатический; дипломатический представитель дипломатический чыгартылу кижи; 2. перен. сүмелү, эпчил.

**дипломатичный** прил. см. дипломатический 2.

**дипломатия** ж. 1. полит. дипломатия (тыш жанындағы, албаты ортодогы политиканы ёткүрер жаңынан башкаруның ижин бүдүрүп турган ижи); 2. перен. разг. (ухиштения, уклончивость) бүдүрүм(и).

**дипломник** м. разг. дипломник; см. дипломант.

**дипломный** прил. дипломный; дипломная работа дипломный иши (диплом аларга бүдүрген иши).

**директива** ж. директива (башкараачы жакару).

**директивный** прил. директивный; директивное письмо директивный бичик.

**дирекция** ж. дирекция; дирекция театра театрын директорязы.

**дирижабль** м. ав. дирижабль (ишине јенгил газ томтырып салған учар аппарат).

**дирижёр** м. дирижёр (оркестрди эмезе хорды башкаратан кижи).

**дирижировать** несов. чем и без доп. дирижировать эдер, башкарап.

**диск** ж. диск (жалбак тегерик неме).

**дискант** м. муз. дискант (баланын чыкке уни, анаида ок чичке үндү көкөнчы).

**дискредитация** ж. бүдүмчизин узер(и), тоомжызын јылыйтар(ы).

**дискриминация** же. дискриминация, базынып жаман көрөр(и); расовая дискриминация расовый дискриминация.

**дискриминировать** сов. и несов. кого-что дискриминировать эдер, базынып жаман көрөр.

**дискуссионный** прил. блаашту; дискуссионный вопрос блаашту сурак.

**дискуссировать** несов. см. дискутировать.

**дискуссия** ж. дискуссия (каный бир сұракты шүүжери эмезе ол сұрак аайынча сөс блаажары).

**дискутировать** сов. и несов. что, о чём дискуссия турожар, сөс блаажар.

**диспансéр** м. мед. диспансер (оорудан корыйтан, оору эмдейтен медицинский учреждение).

**диспетчér** м. диспетчер (каный ла транспорттың јоругын, предприятиеник ижин бир төс јердеги телефонның эмезе радионың болужыла аайлап башкаратан кижи).

**диспут** м. диспут (каный бир научный сурак аайынча көп улус јуулып, сөс блаажып шүүжери); вестій диспут диспут ёткүрер.

**диссертáция** ж. диссертация (учёный степень аларга, научный шинжүлөр ёткүрип, бициген иши); кандидатская диссертация кандидатский диссертация.

**дистáния** ж. 1. воен. дистанция; 2. (расстояние) орто(зы), ырааг(ы); бег на дистанцию пятьсот метров ыраагы беш јүс метр жерге јүгүрери; 3. ж.-д. (участок) дистанция.

**дисципли́на** ж. 1. дисциплина, кыйалта јок бүдүрер ээжилер; партийна дисциплина партийный дисциплина; трудовая дисциплина иштег дисциплины; 2. (отрасль науки) дисциплина (каный бир науканың бүлүй-

ги); исторические дисциплины исторический дисциплинар, дисциплинáрный прил. дисциплинерный.

дисциплинированность ж. дисциплины якшы болор(ы).

дисциплинированный прил. дисциплины якшы; дисциплинированный мальчик дисциплины якшы уулчак.

дисциплинировать сов. и несов. кого-что дисциплиниага ўредер, дитя с. (мн. дети) бала.

дифтерит м. мед. дифтерит; см. дифтерия.

дифтерия ж. мед. дифтерия (кён сабазында балдарда табылатан ўзуш оору).

дифтёнг м. лингв. дифтонг (јаба айдалар эки ўндү табыш).

дифференциал м. мат. дифференциал.

дифференциация ж. анылаар(ы), ылгаар(ы), ылган бўлинир(и).

дифференцировать сов. и несов. что анылаар, ылгаар, ылган бўлинир.

дифференцироваться сов. и несов. аныланар, ылгалар, ылгалып бўлинир.

дичатъ несов. 1. кийик боло берер, ёелик боло берер; 2. (о человеке) кўжуркеер, башкаланар.

дичайтъ несов. кого-чего и без дол. кўжуркеет туар.

дичъ ж. 1. собир. (дикие птицы) ёрдин ағдап адар куштары; 2. (мясо диких птиц) ёрлик куштынг эди; 3. разг. (вздор) кей куччын.

длина ж. узун(ы), сын(ы); длиной в два метра узунны эки метр; в длину сынына, узуннына, длиноногий прил. узун бутту, длиноносый прил. узун тумчукту.

длиношёрстный, длинношёрстый прил. узун түктү.

длиний прил. в разн. знач. узун; длинное платье узун кийим; длинная ночь узун түн.

длительность ж. узаг(ы). длительный прил. узак; длительный сон узак уйку.

длиться несов. удаар, болор; сеанс длится два часы сеанс эки час болды.

для предлог 1. с род. п. передается послелогом керектү; книга для детёй балдарга керектү бичик; 2. (в пользу, ради) передаётся аффиксом вин-напр. п. «та(-те), «ка(-ке); полезно для здоровья су-калыкка тузалу; 3. (с целью) передаётся послелогом учун, аффиксом дат-напр. п. «та (-те), «ка (-ке) и деепричастием болуп; я это сделал только для вас мен мыны слерге ле болуп эттим; 4. (по отношению к кому-чemu-л.) кбрд; он для своих лет выглядит молода бойынъян язына кбрд ол юнт кбрённил жат.

дневальный ж. воен. дневальный.

дневать несов. ўйделеер, күнеер.

дневник м. дневник.

дневной прил. 1. (происходящий днём) түштеги, түш...; дневной свет түштеги ярлык; 2. (за день) бир күннинг, күндük; дневная норма күндük норма.

днём нареч. түште.

дно с. түп; дно моря талайдын туби; дно яшика кайырчактын туби; о золотбе дно астамду керек; до дна ончозын, түгезе; перевернуть всё вверх дном ончозын коскорор.

до предлог с род. п. 1. (раньше какого-л. события) озо; а также передаётся глагольной формой на «танча» («гече»), «канча» («кенче»); до революции революциядан озо; до моего прихода не уезжай мен келгенче барба; 2. (при указании границы движения, предела времени) жетире; ждать до вечера энгирге жетире сакыр; мы доехали до моста бис мостого жетире

едип келдис; 3. (при указании результата действия, его предела) жетире; бороться до победы ёнгүре жетире тартыжар; дёло дошло до ссобры керек керишке жетти; кричать до хрипоты ўни тунганса кыйгырар; 4. (прилизительно, около) кире, шыдар; до ста јўске шыдар; о до сих пор! (о времени) эмдиге жетире; 2) (до этого места) бого жетире; мне до этого нет дёла анда менни керегим юк; до свидания якшы болзын.

добывать сов. что, чего кожор; мне нечего добывать менде кожор неме юк.

добавка ж. разг. см. добавление.

добавление с.) 1. (действие) кожор(ы); 2. (то, что добавлено) кожулта, внести добавления кожулта кожор.

добавлять несов. см. добавить.

лобавочный прил. кошкон, ко-

жуп берген.

добрегатъ несов. см. добежать.

добрежать сов. до кого-чего јўгуррип жедер; добежать до озера кўлго жетире јўгурер.

добелъ нареч. агарганча, кожайганча, агартса, кожайта; отмыть добелъ кожайта юнара.

добиваться несов. см. добить.

добиваться несов. чего ёдип аларга албаданаар.

лобираться несов. см. добрасться.

добить сов. 1. кого (прикончить) ёлтүрип ийер; 2. что (перебить всё, разбить до конца) ончозын оодо согор.

добиться сов. чего ёдип алар, ёдйнер; добиться большей успехов јаан ёдимдерге ёдинар.

добрестный прил. ат-нерелү; добрелестный труд ат-нерелү иш.

добрость ж. ат-нере.

добраться сов. до кого-чего ёдип алар; мы кёе-как добрались

домбй бис айылбыска ўук арайдан ёдил алдыс; о добратсья до истини чынына чигар.

добрестй сов. до кого-чего арайдан ёдил алар.

добреть несов. 1. (становиться добреем) бууры јымжаар; 2. разг. (толстеть) семирер, тестерер.

добрё 1 с. 1. (хорошее, полезное) якшы, быян; он мне много сдёлал добрё ал меге коп быянын ётирген; 2. разг. (имущество) ёббёж; колхозное добро колхозтын ёббёзи; о поминать добром якшы саннанар; не к добру якшыга эмес.

добрё II нареч. разг. (хорошо) якшы керек, тузалу неме, кем юк; о добро пожаловать күүнзеп уткуп турас.

доброполес м. (кандый бир керекке, ишике) бойынъян күүниле баргай книжи, доброволец.

добропольно нареч. бойынъян күүниле; он пошёл на фронт добровольно фронтко ол бойынъян күүниле баргани.

добропольный прил. кени-нени бойынъян күүниле эдер; добровольная работа бойынъян күүниле эткен иш.

добропольский прил. добровольческий; добровольческий отряд добровольческий отряд.

добродушие с. јуреги јымжак болор(ы), буурзак болор(ы).

добродушный прил. јуреги јымжак.

доброжелатель м. якшы сагышту кижи, якшы күйндү кижи.

доброжелательный прил. якшы сагышту, якшы күйндү.

доброкачественность ж. чыгый(ы), чон(ы), якшы(зы).

доброкачественный прил. чыкдайлу, чоп-чон, якшы; доброкачественный товар чоп-чон товар.

добром нареч. разг. јакшы јазап; я тебй добром прошу мен сени јакшы јазап сурал турум.  
добросердечный прил. јүреги јымжак, јакшы күүндү.  
добростить сов. кого-что јетире чачар.  
добросовестность ж. ак-чег(и).  
добросовестный прил. ак-чек.  
доброта ж. јакшы(зы), быйаны.  
добротность ж. бек, болор(ы), чог(ы), чынгый(ы).  
добротный прил. бек, чон, чынгый; добротная материя чынгый бёс.  
добрый прил. в разн. знач. быйанзак, јымжак; добрый человечьи быйанзак кижи, јакшы кижи; наши добрые знакомые бистиг јакшы таныштары; доброе дело быйанду керек; доброе сердце јымжак јүрек; ♂ люди доброй воли јакшы күүндү улус, јакшы санаалу улус; по доброй воле акту күүниле; добрые два часа тапту эки час; всегдэ доброго! јакшы болзын!  
добряк м. разг. јакшы кижи, јымжак јүректү.  
добывать несов. см. добыть.  
добывающий 1. прич. таап алатын; 2. прил. казып алатын, једип алатын; добывающая промышленность казып алатын промышленность.  
добыть несов. 1. кого-что (достать, приобрести) таап алар; нужно добыть эту книгу бу бичкти таап алар керек; 2. что (из земли) казып алар; добыть каменный уголь таш көмүр казып алар.  
добыча ж. 1. (действие) табары; казып алар(ы) (полезныхскопаемых); добыча руды руда казып алар(ы); 2. (добытое) тапкан(ы); добыча охотников ангчылардын тапкан(ы).  
договариваться(ся) несов. см. договариться.

договорить сов. безл. разг. (случаться) келижер, учураар; мне не довелось видеть моря меге талай көрөргө келишпеди.  
доворить сов. јетире кайнаар, бышканча кайнаар.  
довестій сов. кого-что (доставить) јетирер; апарып салар (атту, машинаду); довестій до дому айылна јетирер.  
доверенность ж. доверенность; получить деньги по доверенности доверенность аайынча акча алар.  
доверенный прил. и в знач. сущ. м. бүдүмчиlegen; доверенное лицо бүдүмчиlegen кижи.  
доверие с. иженчи(зи), бүдүмчи(зи); оказаться доверие бүдер; потерять доверие бүттепе баар.  
доверить сов. кого-что бүдер, иженип айдар.  
довериться сов. кому-чему бүдер, иженип айдар; он мне доверилися ол меге иженип айтты.  
доверху нареч. толтыра, топ-толо.  
доверчивость ж. будүңкей(и), иженкей(и).  
доверчивый прил. будүңкей, иженкей.  
довершать несов. см. довершить.  
довершение с. учына јетирер(и), божодор(ы); ♂ в довершение всего ого ѿзеери.  
довершить сов. что учына јетирер, јетире бүдүрер, божодор.  
доверять несов. 1. см. доверить; 2. (полагаться) иженер.  
довестій сов. 1. кого (доставить, сопроводить до какого-л. места) јетирип салар; довести до дому айылна јетирип салар; 2. что (проводить до какого-л. места) јетире эдер, јетире тудар; довести железнную дорогу до города Темир Жолдыз; 3. кого (привести в какое-л. состояние): довестій до слёз ыйладып ийер; довести до отчаяния кородуга јетирер; ♂ довести до сведения айдып берер.

догадливый прил. тапкыр, сескир.  
догадываться несов. см. догадаться.  
догма ж. догма (чынын-төгүнин шинжүлебей, чынга бодоп турган шүүлте).  
догматизм м. догматизм (догмата гайланып турган шүүлте).  
догматик м. догматик (догматизме жайлып турган кижи).  
догматический прил. догматический.  
догнать сов. кого-что једижип алар, тендже берер.  
договаривать несов. см. договарить.  
довольно I. нареч. (о степени качества) кем юк; он довольно хорошо читает ол кем юк кычырып жат; 2. в знач. сказ. с неопр. накл. (достаточно, хватит) болор; довольно вам спорить сперге сөс blaажарга болор, токтозоор; 3. нареч. (удовлетворённо) маказынып; он довольно улыбаясь ол маказынып күлүмзиренип турды.  
довоальный прил. маказынган; быть довольно маказынpar; у него довольно вид ол маказынган бүдүштү.  
довольство с. 1. (достаток) аргалу(зы); жить в довольностве аргалу жадар; 2. (удовлетворение) күйине јединер(и), маказынpar(ы).  
довольствоваться несов. чем болорзынар; я довольствуюсь своим заработком мен бойымынг иштеп алган жалымла болорзынын жадым.  
довыборы только мн. ѿзеери выборлор.  
догадаться сов. о чём сезил ийер, билип алар.  
догадка ж. бодоор(ы), бодоштырар(ы), сезер(и); основываться на догадке бодоштырып турар; ♂ теряться в догадках аайына чыгып болбой турар.

догонять несов. см. догнать.  
догорать несов. см. дотореть.  
догореть сов. ѿзе күйүн калар.  
додавать несов. см. додать.  
додать сов. что, чего јетире берер, кожор; он ещё додал пять рублей ол база бөш салковой кожуп берди.  
доделать сов. что јетире эдер, бүдүрер.  
додельвать несов. см. доделать.  
додуматься сов. до чего сананып табар, санаазына кирер.

доеда́ть несов. см. дое́сть.  
доезжáть несов. см. доéхать.  
дое́сть сов. что түгезе юнип салар.  
доéхать сов. једер, једип келер;  
доéхать до ме́ста јерине једип  
келер.  
дожары́ться сов. јетире каары-  
лар, јетире быжар.  
дожда́ться сов. кого-чего сакып  
алар.  
дожде́вый прил. I. јакмыр...; до-  
ждевáя вода́ јангмырдың суу-  
зы; 2. (несущий дождь) јанг-  
мырлу; дожде́вáя туча јак-  
мырлу булут.  
дождливý прил. јангмырлу,  
јашту, јут; дождливý день  
јангмырлу күн.  
дождь м. јангмыр, јаш; дождь  
идёт јангмыр jaap яат; пролив-  
ной дождь ургун јангмыр.  
(jaash); мёлкий дождь оок јангмыр; дождь моросит јанг-  
мыр jaap яат.  
дожи́вать несов. 1. см. дожи́ть;  
2. (оканчивать существова-  
ние): он дожи́вает последние  
дни блöргö једип браат.  
дожида́ться несов. кого-чего са-  
кыры.  
дожи́ть сов. до чего јетире јурер,  
јетире јуртаар, јетире јадар;  
дожи́ть до ста лет јус јашка  
јетире јурер; дожи́ть на фérме  
до весны фермада јаска јетире  
јадар.  
дбза ж. 1. мед. доза (эмниж бир  
катаң ишер кеми); 2. перен. бир  
эмеш.  
дози́ровать сов. и несов. что кем-  
жип ўлеер.  
дозирóвка ж. кемип ўлеер(и).  
дознава́ться несов. см. дознáть-  
ся.  
дознáние с. юр. шылу.  
дознáться сов. о ком-чём, разг.  
шылап билип алар, јартаар.  
дозбр м. воен. тозу.  
дозорный прил. и в знач. сущ.  
м. дозорный, кайучы.  
дозревáние с. јетире быжар(ы).  
дозрева́ть несов. см. дозреть.

дозрёлый прил. јетире бышкан.  
дозреть сов. јетире быжар (о  
фруктах, ягодах).  
донгратъ сов. что учына јетире  
ойноор.  
дойгрывать несов. см. доиграть.  
дойльный прил. саар; дойльный  
аппарат саар аппарат.  
доистори́ческий прил.: доистори-  
ческий перíод история баш-  
талгалақ öй.  
дойти несов. кого-что саар.  
дойтися несов. саадырар; короба  
короба хорошо дойтися уй јакшы  
саадырып јат.  
дойка ж. сааш.  
дойный прил. саан, саадырып  
турган; дойная козá саадырып  
турган эчки.  
дойти сов. 1. до кого-чего, в  
разн. знач. једер, једип алар;  
дойти до горы кырга једер;  
письмо дошло письмо јетти;  
мороз дошёл до двадцати гра-  
дусов соок јирме градуска јет-  
ти; до нас дошёл слух биске  
табыш јетти; 2. разг. (дове-  
ряться, дозреть) јетире быжар;  
О дойти своим умом бойыншы  
сагыжыла једип алар.  
док м. док (керептер ремонтоор  
jer).  
доказа́тельство с. 1. (довоод) чы-  
нын көргүзөр(и), чынын кере-  
леер(и); 2. мат. чындыктаа-  
ры, чынын јартаар(ы).  
доказа́ть сов. что 1. чынын көр-  
гүзөр, чынын керелеер; дока-  
зать не на словах, а на дёле  
чынып сөслөм эмес, керекте көр-  
гүзөр; 2. мат. чынын јартаар;  
доказа́ть теорему теореманын  
чынын јартаар.  
доказы́вать несов. см. доказа́ть.  
доказы́чивать несов. см. докон-  
чиш.  
доказиталистический прил. капи-  
тализмнен озо болгон.  
доказы́ваться несов. см. дока-  
заться.  
докер м. докер (порттың ишмек-  
чиши).

доклад м. доклад; сде́лать до-  
клáд доклад эдер; вы́сказаться  
по доклáду доклад аайынча  
куучын айдар; О войтý без  
доклáда сурак юк кирер.  
докладной прил. докладной; до-  
кладнáя записка докладной би-  
чик.  
докладчик м. докладчик.  
доклады́вать I, II несов. см.  
доловить I, II.  
доклассо́вый прил.: доклассовое  
общество класстарга болүнгэ-  
лек общество.  
доконáть сов. кого-что, разг. бо-  
жодор, болжүрр, тынына једер.  
докончить сов. что божодып са-  
лар, учына јетире салар.  
докопа́ться сов. до чего 1. казып  
табар, казып једер; 2. перен.  
(разузнать) билип алар; доко-  
паться до истини чынып билип  
алар.  
докоси́ть сов. что учына чыгара  
чаап салар (блöндү).  
докрасна́ нареч. кызарганча, кы-  
зартса; он матёр себé рүки дó-  
красна́ ол колын кызартса јы-  
жып алды.  
докричáться сов. 1. кого (до-  
зваться) кыйгырып алар; 2. до  
чего кыйгырар; докричáться  
до хрипоты ўни тунганча кый-  
гырар.  
доктор м. 1. (учёная степень)  
доктор (эн бийик учёный сте-  
пень); 2. (врач) доктор.  
докторский прил. докторский;  
докторская диссертáция док-  
торский диссертация.  
доктрина ж. доктрина (научный  
змезе философский теория, по-  
литический система).  
доктринёр м. доктринёр (јадын-  
жýрýмег бир де колбузы юк  
теориязына тайанып, онок чек  
кыйышпай турган кижи).  
документ м. документ, кере би-  
чик.  
документа́льный прил. докумен-  
тальный; документа́льный  
фильм документальный фильм.

документа́ция ж. документация  
(бастыра документтер).  
документи́ровать сов. и несов.  
что документтерле јартаар.  
докупа́ть несов. см. докупи́ть.  
докупи́ть сов. что, чего ўзеери  
садып алар.

докури́ть сов. что түгезе тартып  
салар.  
доку́чать несов. кому чем кала-  
жырадар, күүнине тийип ту-  
тар, чаптык эдер.

доку́чливый прил. разг. калажы-  
рак, чаптык.

долбить несов. что 1. (долотом)  
ойор; 2. (ключом) чокырып; дай-  
тел долбый дёрево томуртка  
агаш чокыган; 3. перен. разг.  
(повторять) бир немени катап-  
катарап айдар.

долг м. 1. (обязанность) кыйал-  
та юк керек, молжу; выполнить  
свой долг перед родиной тё-  
рёлининг алдына бойынын  
молузын бүдүрер; считать сво-  
им долгом кыйышпай бүдүрер,  
кыйалта юк бүдүрер; 2. (вза-  
юое взаймы) толуге, алымта,  
бдүпке алар(ы); влезать в  
долг алымга түжер; уплатить  
долг алымын толёбр; взять в  
долг толёгэ алар; быть в долгү  
толёлүү артар; О не оставаться в  
долгү јаза калбас; отдать по-  
следний долг калганчы күүндү-  
зин јетирер; первым долгом  
эн баштап, элден озо.

долглий прил. узун, узак; долглий  
путь узак ѡол; О долгие гла-  
сные линги, узун ўндү табыш-  
тар.

долго нареч. узак; долго ждать  
узак сакырып.

долговéчный прил. 1. узак ја-  
жайтан, узак туратан; 2. пе-  
рен. (прочный) бек; долговéч-  
ная сумка бек сумка.

долговóй прил. толүү, толёгэ ал-  
ган; долговые суммы толёгэ  
алган акча.

долговрёменный прил. узак öй-  
гö.

долговязый прил. разг. узун сынду.

долгожданный прил. узак сакыган; долгожданный день узак сакыган күн.

долголетие с. узак јажаар(ы), көп јаш јажаар(ы).

долголетний прил. көп јыл болгон, удаган; долголетняя дрўжба көп јыл болгон насылык.

долгопольй прил. узун бмурлў (тон).

долгосрочный прил. узак бйг (берилген узак бйг алынган); долгосрочная ссуда узак бйг берилген ссуда.

долгота ж. 1. (продолжительность) узун(ы); долгота дня күннинг узуны; 2. геогр. долгота; 3. лингв. узун айдылар(ы).

долетать несов. см. долететь.

долететь сов. јетире учар, учуп једер.

должать несов. кому-чему толгүе тўжер.

должен в знач. сказ. 1. кому-чему (обязан уплатить) толгулуб олор; я ему должен мен ого толгулуб; 2. с неопр. накл. (при выражении обязательности, возможности) учурлу; пшеница должна скоро взойти будай удавас бзўп чыгар учурлу; мы должны выполнить план бис планды будурин салар учурлу; ⚭ так не должно быть андый болов учуры юк; должно быть вводн. сл. байла; он, должно быть, на работе ол, байла, иште.

должник м. толгулуб кижи.

должно в знач. сказ. безл., обычно с неопр. накл. (следует, необходимо) учурлу; делать то, что должно эдер немени эдер учурлу.

должность ж. иш, јамы; у него такая должность онын ижи андый; его повысили в долж-

ности онын јамызын бийиктекен.

должный прил. учурлу, јарамыкту, келишкедий; на должной высоте керектү кеминде.

доливать несов. см. долить.

долина ж. бзок (в горах); ичи (речная); долина Катуни Ка-дыйн ичи.

долить сов. что, чего ўзеери урап, кожуп урап.

доллар м. доллар.

доложить I сов. 1. что (сделать доклад) доклад эдер, јетирү эдер; 2. кому что, о чём (сообщить) айдар, јетирер; доложить о приходе посетителя кижи келген керегинде јетирин берер.

доложить II сов. что, чего (добавить) кожор, ўзеери салар.

долой нареч. кедери барзын, юк болзын; долой войну! юу юк болзын!

долото с. тех. толото.

доля ж. 1. (часть) ўлү, бблук; разделить на равные доли тек бблуктерге ўлеп салар; 2. (часть) салым, ўлү; счастливая доля ўрысту салым; ⚭ на мою долю (выпало, досталось) менин ўлүуме.

дом м. в. разн. знач. тура, ўй, айыл; каменный дом таш тура; деревянный дом агаш тура; Дом культуры Культурный туразы; дом отыха амыраар јер; детский дом балдардын туразы; работать на дому айылда иштеер; разойтись по домам айыл салын јуре берер.

дома нареч. 1. (у себя в доме) айылында, ўиде; он дома? ол ўиде бер?; он вышел из дома ол айылдан чыккан; 2. (на родине) төрбöl јеринде.

домашний прил. 1. айыл ичиндеги, ўйдеги, айылдагы; домашняя работа айылдагы иш; домашняя хозяйка ўй ээзи; домашний телефон айылдагы

телефон; 2. (приручённый): домашние животные азыранты тындулар; 3. в знач. сущ. мн. домашние (о членах семьи) айылдагы улус.

доменный прил. тех. домна...; доменна печь домнаныг печкеzi.

доменщик м. доменщик (домна-нын јанында шипет турган шимекчи).

доминион м. доминион (Британский империяга кирил, оног камаанду, же бойы башкарыйнат турган ороон).

доминировать несов. 1. (преобладать) артыктаар; 2. (возышаться) бийик турар, бийик көрүнер; Белуха доминирует над другими вершинами Гóрного Алтая Кадын-Бажы Туулу Алтайдын бсюк кырларынан бийик турат.

доминирующий прил. тбс; доминирующая идея тбс учурлу түүлте.

домино с. домино (ойын).

домкрат м. тех. домкрат (кош көдүретен механизм).

домна ж. домна (чой кайылтатан јаан пекче).

домовладелец м. айыл ээзи.

домовой м. фольк. ўзүт, эдү.

домовый прил.: домовая книга домовой книга.

домогательство с. эреер(и), эреп-жайнаар(ы).

домогаться несов. чего эреер, эреп-жайнаар.

домой нареч. 1. (в свой дом) айылында; он ушёл домой ол айылына јана берди; 2. (на родину) јерине, јери-јуртына; приехать на побывку домой јерине айылдан келер.

домосéд м. айылдан чыкпас.

домуправление с. домоуправление.

домохозяин м. айылдын ээзи (эр кижи).

домохозяйка ж. айылдын ээзи (ўй кижи).

допечатывать несов. см. допечатать.

допёль сов. 1. что (испечь до готовности) јетире быжырар; 2. кого, перен. разг. (донаять) ал чагын чыгарар, кыйнап күчин чыгарар.

допёлься сов. јетире быжар.

**допи́вать несов.** см. допить.  
**допи́сать сов.** что бичил божодор, јетире бичир.  
**допи́сывать несов.** см. дописать.  
**допи́ть сов.** что түгезе ичиш салар.  
**доплаты ж.** 1. (действие) јетире төлбөр(и), ўзери төлбөр(и); 2. (сумма) кожулта тёллү, ўзери төлбөр акча.  
**доплаты́ сов.** что јетире төлбөр, ўзери төлбөр.  
**доплатной прил.** доплатной; доплатное письмо доплатной письмо.  
**доплачива́ть несов.** см. доплатить.  
**доплести́сь сов.** разг. јўк арайдан једер.  
**доплы́вать несов** см. доплыть.  
**доплы́ть сов.** јетире јўзүп келер, јетире эжинип келер.  
**допо́длини́но нареч.** чынын, чындал; мне допо́длини́но известно мен онын чынын билерим.  
**доползти́ сов.** до кого-чего јылтып једер, јорголоп једер.  
**дополнение с.** 1. (действие) кожор(ы), кожулта эдер(и); 2. (добавляемая часть) кожулта; 3. грам. толтыраачы; прямое дополнение чике толтыраачы; косвенное дополнение чике эмес толтыраачы.  
**дополненный прил.** кошкон.  
**дополнительно нареч.** ўстүне, ўзери.  
**дополнительный прил.** кошкон, кожулта; дополнительная оплата кожулта јал.  
**дополнить сов.** что (сказать в дополнение) кожуп айдар.  
**дополнять несов.** см. дополнить.  
**допотопный прил.** разг. (устаревший) элен чактагы, эскирип калган, эски; допотопные взглйды элен чактагы шүүлте.  
**допра́шививать несов.** см. допросить.  
**допризы́вник ж.** допризывник (черүгэе барар јажы јеткелек уул).

једер; он ещё не дорос ол кемине јетпеген.  
**дореволюционный прил.** революциядан озо болгон.  
**дорога ж.** 1. јол; шоссейная дорога шоссейный јол; просёчная дорога тегин јол; төрная дорога так јол; сбиться с дороги ѡлдонг азар; выйти на дорогу ѡлго чыгар; дать дорогу ѡол берер; прокладывать дорогу ѡол эдер; 2. (поездка) јорук; отпраиваться в дорогу јорукка атанар; ⚭ стать по-перёй дороги ѡол бербес; идти своей дорогой бойынан ѡолыла баар; туда ему и дорога андый керек.  
**дорого нареч.** баалу; дорого стбйт баалу турат.  
**дорогой нареч.** ѡолой; поговорим дорогой ѡолой куучында-жарыс.  
**дорогой прил.** 1. (ценный) баалу; дорогие вещи баалу немелер; 2. перен. чаще кратк. ф. баалу; время дорого ѡол баалу; 3. (милый, любимый) кару; дорогой товарищ кару нöкорим.  
**доробдный прил.** јоон, улуркак.  
**дорожать несов.** бааланаар, баазы кёдүрилер.  
**дороже сравнил.** ст. к прил. дорожий и нареч. дорого онок баалу.  
**дорожить несов.** кем-чем 1. (ценить) баалаар; я очень дорожу твоей дружбой мен сенинг најылыгынды сүреен баалап јадым; 2. (беречь) чеберлеэр; дорожить социалистическим имуществом социалистический ѡбжони чеберлеп туарар.  
**дорожка ж.** 1. (тропинка) орык јол; 2. (коврик) чойбок кебис.  
**дорожный прил.** јол...; дорожные работы ѡол јазаар иштер; дорожная пыль ѡолдынг тозыны; дорожное знакомство ѡолдо таныжары; ⚭ дорожный костюм јорукка кийетен костюм.  
**доса́да ж.** ачу, ачурканыш, ачынар(ы); с досады ачынганынан, ачынлып; вот досада! корондузын!  
**досады́т I сов. кому** (доставить неприятность) ачындырар, корон јетирер.  
**досады́т II сов. что** (добавочно посадить) ўзери отругузар.  
**досады́н прил.** ачынчылу, коронду, јарабас; досадына ошибка јарабас керек.  
**досады́вать несов.** ачынар, кыртыштанар.  
**досажды́т несов.** см. досады́т I.  
**досажи́вать несов.** см. досады́т II.  
**до свидания в знач. нареч.** якшы болзын.  
**досиде́ть сов.** до чего учина јетире отуарар.  
**досижи́вать несов.** см. досиде́ть.  
**доска ж.** в разн. знач. доско; классная доска классный доско; шахматная доска шахматный доско; доска почёта мактулу доско; ⚭ до гробовой доски блгёнчб; ставить на однушку түнейлеер.  
**досказы́вать несов.** см. досказы́ть.  
**досказы́ть сов.** до кого-чего јетире мантаар, мантап једер.  
**досконально нареч.** чокум, чокумдал.  
**доскональный прил.** чокум.  
**досла́ть сов.** что јетирип берер.  
**досло́вно нареч.** сюстон сюскб.  
**досло́вный прил.** сюстон сюскб; дословный перевод сюстон сюскб кёчүрер(и).  
**дослужи́вать(ся) несов.** см. дослужить(ся).  
**дослужи́ть сов.** до чего учина јетире иштеер.  
**дослужи́ться сов.** до чего иштеер единер (неге-неге).

дослúшать сов. кого-что учына јетире угар, јетире угар.  
дослúшивать несов. см. дослúшать.  
досматривать несов. см. досмотрéть.  
досмотрéть сов. что учына јетире кóрёр.  
доспéть сов. (доzреть) јетире быжар.  
доснéхи только мн. уст. юучыл кеп, кийим.  
досрочно нареч. бýиненг озо; оны работу окончили досрочно ишти бýиненг озо бýдурин салды.  
досрочный прил. бýиненг озо; досрочное выполнение плана планы бýиненг озо бýдурени.  
доставáть несов. см. достаtь.  
доставáться несов. см. достаtься.  
достáвить сов. кого-что јетирер; достáвить груз кош јетирер.  
достáвка ж. јетирер(и); достáвка грузов јетирер(и).  
доставлять несов. см. достаtь.  
достаток м. (зажиточность) аргалу јадар(ы); жить в достаtке аргалу јадар.  
достаточно нареч. 1. јеткил; времени бýло достаточно бý јеткил болгон; 2. в знач. сказ. безл. (хватит, довольно) болор; достаточно! Перестаньте! болор! Токтозор!  
достáть сов. 1. кого-что, до кого-чего (дотянуться) једер, једип алар; достáть рукой до потолка колыла потолокко једип алар; 2. кого-что (приобрести) садып алар; достáть билёт в кинó киного билет садып алар; 3. кого-что (вынуть) чыгарып алар; достáть книгу из шкафа шкафтан бичик чыгарып алар.  
достáться сов. 1. (при раздаче, разделе) једижер; ему достались остатки ого арткан-калганы једишти; 2. безл. (получить нагоняй) једижер, једер;

ему досталось за это ол керек учун ого једишкен.  
достигáть несов. см. достигнуть, достичь.  
достигнуть сов. чего једип алар; достигнуть берега јаратка једип алар.  
достижéние с. 1. (действие) јединер(и); достижение цели амадуга јединер(и); 2. (успех) једим; большие достижения советской науки советский научанын јаан једимдери.  
достижимый прил. једип алгадай.  
достичь сов. чего 1. једип алар; достичь берега јаратка једип алар; 2. перен. јединер; достичь больших успехов јаан једимдерге јединер.  
достовéрность ж. чын(ы), алагзу јог(ы).  
достовéрный прил. алагзу јок чын; достовéрные свéдения алагзу јок чын јетирүдер.  
достоинство с. 1. (моральные качества) јарамыг(ы), кире(зи), арга(зы); чувство собственного достоинства бойынын кирезин билери; 2. (положительное качество) јакши(ы), чок(ы); достоинство книги бичиктинг јакшызы; 3. (стоимость, ценность) баазы; облигация достоинством в двеста рублей баззы эки јүс салковой облигации; оценить по достоинству кирезинче баалап салар.  
достойный прил. 1. јарамыкту, тургадый; достойный похвали макка тургадый; 2. (почтенный) күндүлү; он достойный человéк ол күндүлү кижи.  
достопримечательность ж. аярып кóргодий јер, аярып кóргодий неме; осмотреть достопримечательности города городтын аярып кóргодий јерлерин кóрёр.  
достопримечательный прил. аярып кóргодий.

достоинство с. јööжö, байлык; всенародное достоинство бастыра албатынык јööжözi..  
достраивáть несов. см. достроить.  
дострóбить сов. что јетире эдер, јетире тудар; достроить дом турраны јетире тудар.  
доступ м. 1. (проход) кирер арга; в пещёру нет доступа күйгө кирер арга јок; 2. (право пользования) кирер(и).  
доступный прил. 1. (о местности) јүргедий, бýдүл баргадый, бýдүл болгодый; дорожа доступна для машин машиналар јүргедий јол; 2. перен. (понятный) билерге јенил; книга, доступная и для детей балдарга да билерге јенил бичик; 3. (дешёвый) јенил.  
досýг м. бош бýй, чолбóй бýй; на досýге бош бýдд, чолбóй бýдд.  
досуха нареч. кургадар; вытереть посуду досуха айак-казанды кургада арчыры.  
досушивать несов. см. досушить.  
досушить сов. что јетире кургадар; досушить бельё кийимди јетире кургадар.  
досчитáть сов. 1. что (просчитать) јетире тоолор; досчитать до стá јуске јетире тоолор; 2. (окончить считать) тоолор божоор.  
досчитывать несов. см. досчитать 1.  
досылáть несов. см. дослать.  
досыпáть сов. что, чего јетире урups берер.  
досыпáть несов. см. досыпать.  
досыта нареч. тойо, тойгончо.  
досягáемый прил. јеткедий, једиц алгадай.  
дотáсывать несов. см. доташить.  
дотáция ж. кирелте (предприятиялардын чыгымдарын тóлбóргó государстводон берилген акча).  
доташить сов. кого-что сүүртеп јетирер.

тыразын; съесть всё дочиста бастыразын јип салар. дочитать сов. что учына јетире кымырар, кычырып салар. дочитьвать несов. см. дочитать. дочка, дочь ж. кыс. дошивать несов. см. дошить. дошить сов. что јетире кёктööр, тигип салар. дошкольник м. (о ребёнке) школа до ўренеге јеткелек бала. дошкольный прил.: дошкольный возраст школа до ўренеге јеткелек яш. дощатый прил. доскодок эткен; дощатый пол досколордон эткен пол. дояр м. уй саачы (эр кижи). доирка ж. уй саачы (йй кижи). драгоценность ж. эржине, сүреен баалу неме. драгоценный прил. эржине, сүреен баалу; драгоценные камни сүреен баалу таштар. дразнить несов. кого-что очёштире; не дразнить ребёнка баалы очёштире. драка ж. согуш; уруш-согуш. драма ж. 1. лит., театр. драма (пьеса); 2. перен. тубек, кату керек. драматизм м. 1. лит., театр. драматизм (пьесада керектин катуланып, коомлойтып келгенин көрүйсек јерлери); 2. перен. тубек; кату керек; драматизм положения айалганын түбеги. драматический прил. драматический; драматический театр. драматург м. лит. драматург. драматургия ж. лит. драматургия. драп м. текст. драп (калын чек-чен). драпировать несов. кого-что кёгёллөп кееркедер. драпировка ж. 1. (действие) кёгёллөп кееркедер(и); 2. (материя) кееркедип јабар бос.

дрáповый прил. текст. драп..., драптан кёктöгöй. дратва ж. (для шитья обуви) дратва, јооп учук. драт несов. разг. 1. что (рвать) јыртар; 2. что (сдирать) союор; драт кору чобра сойор; 3. кого (сечь, наказывать) сабаар, сойор. дра́ться несов. 1. с кем-чем и без доп. согужар; 2. за что, перен. (бороться за что-л., добиваться чего-л.) тартыжар. драчливый прил. согушчаг; драчливый мальчик согушчан уулчак. дребезжание с. тыркыраш. дребезжать несов. тыркыраар, шыңыраар. древесина ж. древесина (агаштын бойы). древесный прил. агаш...; древесный уголь агаш кёмүр. дрёвко с. сап; дрёвко знамени мааныны сабы. дрёвний прил. 1. јебрен, јебрендеги, јебрен юйдöги; дрёвняя история јебрен юйдöги история; 2. (очень старый) тын карган; дрёвний старик тын карган обёрген. дрёвность ж. 1. јебрен; дёло глубокой дрёвности јебрен юйдöги керек; 2. только мн. дрёвности археол. јебрен юйдин немелери. дрейф м. мор. кайкалап јуре-р(и); лечь в дрейф кайкалап јурер. дрейфовать несов. кайкалап јурер. дрейфующий прил. кайкалап јүрген; дрейфующие льды кайкалап јүрген тоштор. дремать несов. ўргүлеер, ўргүлеп туары. дремота ж. ўргү, ўргүлее-р(и). дремучий прил. (о лесе) јыш, койу. дрессированый прил. (о животных) ўреткен.

дрессировать несов. кого (животных) ўредер; дрессировать собак ийттерди ўредер. дрессирбка ж. ўредер(и), тас-кадар(ы). дрессирбщик м. дрессировщик (малды эмезе анды ўредер кижи). дробить несов. что 1. ооктоптурар, оодор; дробить кáмень ташты оодор; 2. перен. (делить, расчленять) ўлеер, ооктоор. дробиться несов. (разбиваться) ооктолор, оодылар. дробный прил. 1. (мелкий) быдранкай, оок; 2. мат. дробный; дробное число дробный тоо. дробь ж. 1. охот. быдраа, дробь; 2. мат. дробь; ♂ барабанная дробь барабанныг тибирти. дрова только мн. одын. дровокол м. одын јараачы. дровосек м. агаш кезеечи. дровяной прил.: дровяной сарай одын салар таскак. дроги только мн. узун эбра. дрёгнуть I несов. (зябнуть) кёжүр, соокко тоңкор. дрёгнуть II сов. 1. (пошевельнуться) кыймыктанар; 2. (задрожать) сөйт эдер; 3. (прийти в замешательство) кыймыражар; куды чыгып ба-рар. дрожать несов. 1. (колебаться, содрогаться) селегдеер; 2. пол дрожйт пол селегдеп јат; 2. (о голосе, струне и т. п.) тыркырап јат; 3. (испытывать дрожь) калтыраар; он дрожал от холода ол соокко калтырап турды; 4. перен (бояться) коркыр, тыркыражар. дрёжки только мн. ачытки, дрёжко. дрожь ж. калтыраш, тыркыраш. дрозд м. боро бачыртка. друг I м. (мн. друзъ) најы. друг II м.; друг друга бойы-бо-йын, бирёзи бирёзин; друг за другом эччи-деечий; забо-титься друг о друге бойы-бо-йына килеп туар; друг про-тив друга удура-тедире. другой прил. 1. (иной) боскó, башка; он стал совсем другим ол сырткай башка болуп калтыр; пришёл не тот человéк, а другой ол кижи эмес, боскó кижи келген; другими словами боскó сөслө; 2. (второй, следующий) экинчи, экинчили; на другой день экинчи күнде; в другой раз база бир тушта; 3. в знач. сущ. мн. другие боскóлор(и), боскó улус; посовё-таться с другими боскó улусла јөптөжөр; 4. в знач. сущ. другое с. боскó неме; он гово-рил другое ол боскó неме ку-чында; ♂ один за другим эччи-деечий. дружба ж. најылык; нерушимая дружба народа Советского Союза Советский Союзтын албатыларынык бузулбас најылыбы; быть в дружбе с кем-либо најылажар. дружелюбие с. најылык. дружелюбный прил. најылык күйүндү. дружеский прил. најылык; дружеский привёт најылык ут-куул. дружественный прил. најылык; дружественные страны најылык ороондор. дружина ж. в разн. знач. дру-жина. дружить несов. с кем и без доп. најылажар, јаражар. дружно нареч. 1. (сплочённо) нак, эпту, эпту-јөптү; жить дружно нак јуртаар. 2. (еди-нодушно) бмёлбёжип, јөптү; дружно взяться за работу ишти омёлбёжип эдер. дружный прил. 1. (сплочённый) нак, эпту-јөптү; дружная се-мья нак јаткан биле; 2. (со-гласованный) јөптү; друж-ная работа јөптү иш, најылажып иштеер иш; ♂ дружный

смех јиркиреген каткы; друж-  
ная весна якшы яс.  
дряблый прил. чалдыккан, чон  
эмес.  
дрязги только мн. кыйыш, ке-  
риш.  
дрихлеть несов. карып, эски-  
пер.  
дряхлый прил. 1. карган; дрях-  
лый старик карган оббён;  
2. (старый, ветхий) эски.  
дуб мн. дуб, эрмен агаш.  
дубина ж. 1. шайдам, юон уур  
тайак агаш; 2. бран. (о чело-  
веке) кок мёён, кок тенек.  
дубить несов. что туптаар; ду-  
бить кóжу тере туптаар.  
дублённый прил. туптаган; дуб-  
лённая кóжа туптаган тере.  
дублёр мн. театр. дублёр (бир  
ролды ойнот турган экинчи  
артист).  
дубликат мн. дубликат (кандык  
бир документтик подлинници-  
ле түнгей экинчи экземпляр).  
дублировать несов. что дубли-  
ровать эдер (түнгей ишти эки  
јерде эдер).  
дубиák мн. дуб агаш.  
дубовый прил. дуб..., дубтан эт-  
кен; дубовый лист дубтын  
жалбырагы.  
дубра́ва ж. дуб агашла арапа-  
жып боскын бурлұ агаш.  
дуга ж. (в упражни) туга.  
дудка ж. эдиске, шоор; ♂ пля-  
саться под чью-либо дудку ки-  
жинин созине кирер.  
дúло с. оос (мылтыктын).  
дúма ж. 1. уст. поэт. (мысль)  
санас; 2. лит. фольк. санаа;  
3. ист. дума (озогы Россияда  
бир кезек государственный уч-  
реждениенин ады).  
думат несов. 1. о ком-чём и без  
дол. (размышлять) санаар,  
табар; об ётом я доль думал  
ол керегинде мен узак санан-  
дым; 2. (полагать) бодоор;  
думай закончить работу завт-  
ра ишти эртен божодын сала-  
рым деп бодоп турум; ♂ и

думать не смей! сананба да;  
и думать нечего! сананар да  
неме юк!; не доль думая узак  
сананбай.  
дуновение с. ээзин; дуновение  
вётра салкынын ээзини.  
дуплó с. көндой.  
дурáк мн. бран. тенек, сагыжы  
јетгес; ♂ оставаться в дураках  
мекеледер, тенек болуп артар;  
оставить в дураках тенек бо-  
луп артырап; дурáк дураком  
тенектин бойы.  
дурáцкий прил. разг. тенек..., те-  
нексу.  
дурáчить несов. кого-что, разг.  
мекележер, тогундежер.  
дурáчиться несов. разг. баштак-  
танар, кутустанар.  
дурман мн. 1. бол. ап болг, дур-  
ман; 2. перен. ап, баш айлан-  
дырап, эзиерт.  
дурманить сов. кого-что аптаар,  
эзиерт.  
дурнёйт несов. чырайы чыгар,  
чырайы коомойтыр.  
дурно 1. нареч. коомой, јаман;  
2. в знач. сказ. безл.: почув-  
ствовать себя дурно күүни  
булгалар, сагыжы карачкы-  
лаар.  
дурной прил. 1. (плохой) јаман,  
коомой; 2. (некрасивый) јара-  
ш эмес, чырайы јаман;  
3. (глупый) тенексү.  
дүтýй прил. 1. (пустой) ўрген,  
көндой; 2. перен. (преувели-  
ченный) көпшидип салган, ко-  
жуп айткан; дүтые цыфры ко-  
жуп салган тоолор.  
дуть несов. 1. (о ветре) согор;  
дует холбый ветер соок сал-  
кын согуп јат; 2. ўрер; дуть на горячий чай изү чайга  
ўрер; ♂ он и в ус не дует  
ол керекке де албай јат.  
дуться несов. на кого-что, разг.  
(сердиться) бёркобёр, ачынар,  
тарынар.  
дук мн. 1. (моральное состояние);  
бодрость духа омогы; не па-  
дать духом кунукпас, карык-

сынар; присутствие духа сер-  
гек тудунар; пасть духом са-  
наркаар; 2. филос. санаа; ѡук  
ле эн бийик продукты; 3. (от-  
личительная особенность): в  
марксистском духе марксизме-  
ре ярамыкту; дух времени  
йидик анылузы; 4. (дыха-  
ние) тыныш; у меня дух за-  
хватило менин тыныжым буул-  
ды; перевести дух тыныш  
алынар; 5. (мн. духи): злой  
 дух кал көрмөс; святой дух  
агару тын; ♂ бежать во весь  
 дух бар-жок күчиле јүгүрер;  
духу не хватает тидинбей јат;  
ни слуху ни духу суру юк;  
быть не в духе чырайы соок  
болор.  
духъ только мн. духи (јараш  
јытту суу).  
духовка ж. духовка (курсак бе-  
летеер ичинде тала кайырнак-  
ту печке).  
духовный прил. күүн-санаа..., ду-  
ховный; духовные запробы ду-  
ховный некелтелер; ♂ духов-  
ное завещание ѡобжөзин јакып  
бичиген керек, айдар  
сөс.  
духовой I прил. (о музыкаль-  
ных инструментах) духовой;  
духовой оркестр духовой ор-  
кестр.  
духовой II прил.: духовая печь  
см. духовка.  
духота ж. тынчу, тыныш буул-  
гадый изү, изү.  
душá ж. 1. санаа, сүне, күүн,  
јула, јурек; у него на душё  
спокойно онын санаазы току-  
налу; у него добрая душа ол  
јымжак јүркүтү кижи; от всей  
душай бастыра јүргинен;  
2. перен. (вдохновитель, орга-  
низатор) баштаачы; он душа  
этого дела ол бу керектин  
баштаачызы; ♂ говорить по  
душам ачык-ярык куучында-  
жар; душа не лежит ичине  
кирбей јат; это мне по душё  
бу менин күүниме јарап јат;  
душá на распашку ачык-јүрек-  
тү кижи; жить душа в душу  
нек яртаар; сколько душё  
угодно сагыжы јеткенче; кри-  
вить душой тогундеер; от всей  
душой акту јүргинен; - сто-  
ять над душой тынын кыйар;  
у меня душа в пятки ушла  
кудым чыкты.  
душевно нареч. ачык-јүргинен  
күүнзеп.  
душевиболыбой 1. прил. јүүлип  
сорыган; 2. в знач. сүнч. мн.  
јүүлип сорыган кижи.  
душёвный прил. 1. санаа..., сү-  
не..., күүн...; 2. (сердечный,  
искренний) буурзак, јалакай,  
јымжак, ачык-ярык; душёв-  
ный человёк ачык-ярык кижи,  
јымжак кижи.  
душистый прил. јараш јытту,  
јыды јараш.  
душить I несов. 1. кого бууп  
турар (верёкой); тумалаар;  
меня душит ўзкий ворот мени  
тапчы јака тумалап јат; 2. что  
(угнетать, притеснять) туй ба-  
зар.  
душить II несов. кого-что (ду-  
хами) јараш јытту суула сүр-  
түнер; душить носовой платок  
колплатты јараш јытту суула  
сүрттер.  
душиться несов. чем и без доп.  
(духами) јараш јытту суула  
сүртүнер.  
дúшно безл. в знач. сказ. тын-  
чу, тынарга күч; здесь душно  
мында тынарга күч; ♂ мне  
душно тыныжым буулып  
јат.  
дуэт мн. муз. дуэт; петь дуэт эки  
кижи кожондоор кожон.  
дýбом нареч. атырай берер; от  
испýга у него вблосы встали  
дýбом коркуганынан чачы  
атырай берди.  
дýбы: встать на дýбы 1) (о ло-  
шади) карайлап келер; 2) перен.  
разг. кедерлеер, ѡчжёр.  
дым мн. ыш; ♂ нет дýма без  
огней погов. тегин јердең ыш

чыклас, шылтагы јок керек болбос.  
дымить *несов.* ыштап турар, ыштаар; пёчка дымйт печке ыштап жат.  
дымка *ж.* тумарык.  
дымный *прил.* ышту; дымная юрта ышту айыл.  
дымом *м.* түдүн.  
дымохóд *м.* чубал, чогол (*в печках*); түнүк (*в юрте*).  
дýна *ж.* дыня.  
дырá *ж.* 1. тежик, ўйт, јыртык;  
2. *перен.* (глухое место, захолустье) туура жер.  
дырый *прил.* јыртык..., тежик..., јыртыкту, тежиктү; дырýвая обувь јыртык бўдк.  
дыхание *с прям. и перен.* тыныш; органы дыхания тынар органдар; затайтъ дыхание тынбай баар; перевести дыхание ты-

ныш алынар; искусственное дыхание мед, искусственный тыныш; дыхание весны перен. ястыг тыныжы.  
дыхательный *прил.* анат.: дыхательные органы тынар органдар.  
дышать *несов.* тынар; тяжело дышать тынарга күч; дышать свежим воздухом ару кейле тынар.  
дýйвол *м.* көрмөс, эрлик, алмис.  
дюжина *ж.* он эки; дюжина пуговиц он эки топчи.  
дюны *мн.* (*ед.* дюна *ж.*) дюналар (*салкын* күртей шуурлык салган кумак).  
дýядя *м.* тайя (брать матери); абаай (брать отца); јесте (муж тётки).  
дýятел *м.* томуртка.

## E

евре́й *м.* еврей (*эр кижи*).  
евре́йка *ж.* еврей (*ўй кижи*).  
евре́йский *прил.* еврей..., евре́ский; евре́йский язык еврей тил.  
европе́ец *м.* европеец (*эр кижи*).  
европе́йский *прил.* европейский.  
египетский *прил.* египетский.  
египтанин *м.* египтян (*эр кижи*).  
египтанска *ж.* египтян (*ўй кижи*).  
его мест. от он, онó 1. личн. род. и вин. п.: я его видел мен оны көрдим; его нет дома ол уйде јок; я догнал его мен ого ёдижип алдым; 2. притяж. онык; это его шляпа бу онык шляпзы.  
едá *ж.* 1. (*пища*) аш-курсак, курсак; вкусная едá амтанду курсак; 2. (*процесс еды*) курсактаныш, курсактанарапы, ажаныш, ажанары; во время едá 1. нареч. (*чуть*) арай ла,

арайдан ла; я едвá не упал мен арай ла јыгылбадым; 2. нареч. (*насили*) јўк ле, јўк арайдан; он едвá дошёл до дома ол айына јўк арайдан жетти; 3. союз (*лиши только*) передаётся конструкцией придаточного предложения времени: едвá мы вышли из лесу, хлйнул дождь бис агаш аразынан чыгып келеристе ле, яаш жаз берди.  
единение *с.* биригү, бириккей; в единении сила пролетариата пролетариаттың күчи—бириккенинде.  
едини́ца *ж.* 1. (*цифра*) бир;  
2. (*школьная отметка*) единица; 3. (*мера*) единица (*кемий*); літр — единица измерения жидкости літр суйук неменинг кемжүзининг единицазы.  
единичный *прил.* бир катал болгон; единичный случай бир катап болгон учурал.

единобёрство *с.* бирдек бирге тартыжары, бирден бирге күрежер(и), бирдек бирге јуулажары.  
единовластие *с.* башкару бир кижиининг колында болоры.  
единовременный *прил.*; единовременное пособие бир катал берилетен болуш акча.  
единоглásно нареч. бир санаалу; решение принято единоглásно керек бир санаалу ѡйттолди.  
единоглásный *прил.* бир санаалу.  
единодúшие *с.* бир күүн-санаалы (зы), элтү-ёлтү (зи).  
единодúшно нареч. бир күүн-санаалу, элтү-ёлтү; все единодúшно приветствовали его они бастыразы бир күүн-санаалу уткыдалар.  
единодúшный *прил.* тем-санаалу, бир күүн-санаалу; единодúшное решение бир күүн-санаалу чыгарылган ѡён.  
единоличник *м.* алдынан жаткан кижи, таңынан жаткан кижи.  
единоличный *прил.* алдынан жаткан, таңынан жаткан.  
единомыслие *с.* бир санаа-шүүлтелү болоры; санаа-шүүлтелија јаныс болоры.  
единомысленик *м.* 1. түгней санаалу кижи, јаныс санаа-шүүлтелү кижи; 2. (*сообщник*) кандай бир керекте кожо туршкан кижи.  
единоначалие *с.* бир кижи башкарып турары.  
единобра́зие *с.* бир аай болоры, бир түгней бүдүмдү болоры.  
единобра́зный *прил.* бир түгней бүдүмдү.  
единственно нареч. 1. сок јаныс; единственно подходящий способ сок јаныс жарагадый эп-сүме; 2. в знач. частицы јаныс ла; я дёлаю это единственно потому, что хочу помочь вам мен оны јаныс ла сперге болуп эдип турум.  
ёж *м.* зоол. ёж.  
ежевика *ж.* кара агаш јиилек.  
ежеви́чный *прил.* кара агаш јиилектен эткен.  
ежегóдно нареч. јыл сайын.  
ежегóдный *прил.* јыл сайын; ежегóдное составление отчёта отчёты јыл сайын тургузары.  
ежеди́нно нареч. күнүнг сайын, күнүк ле.

**ежеднёвный прил.** күнүң сайын болотон, күнүң ле болотон; ежеднёвные занятия күнүң ле болотон ўредү; ежеднёвная газета күнүң сайын чыгатан газет.

**ежемесячно нареч.** ай сайын. ежемесячный прил. ай сайын болотон, ай сайын чыгатан. ежеминутно нареч. минут сайын. ежеминутный прил. минут сайын болотон.

**еженедельно нареч.** неделе сайын.

**еженедельный прил.** неделе сайын болотон.

**ежечасно нареч.** час сайын. ежечасный прил. час сайын болотон.

**ёжиться несов.** корчойор.

**ёжовый прил.** держать в ежовых рукавицах кату тұдар. ездá ж. јортор(ы), јелер(и), мағтадар(ы), јорук; при езде јоруктаарда.

**ёздить несов.** јўрер; ёздить верхом тан атту јўрер.

**ездóк м.** 1. (садник) атту јўрер кижи; 2. ( тот, кто умеет ездить) јакши јўроп билер кижи (машиналу, атту); он хороший ездок на велосипеде ол велосипедле јакши јўроп билер кижи.

**ей мест. личн., дат. п. от она ого;** я сказала ей мен ого айдып бердим.

**ёле нареч.** (с трудом) јўк ле, јўк арайдан; ёле жив јўк ле тынду; я ёле поднял јашик мен кайырақтасты јўк арайдан көдүрдим.

**ёлка ж.** 1. см. ель; 2. (новогодняя) ёлка; новогодняя ёлка жаны јылдың ёлказы.

**ёловый прил.** чиби...; ёловая шышка чибинин чочогойы.

**ёлочный прил.** ёлка...; ёлочный; ёлочные игрушки ёлканың жазалдары.

**ель ж.** чиби.

**ельник м.** собир. 1. чиби агаш;

густой ёльник койу чиби агаш; 2. (ветви ели) чибиник бури. ёмкий прил. ичкір. ёмкость ж. ичкір(и); ёмкость ведра кёноктиң ичкір.

**ему мест. личн. дат. п. от он ого;** он ему всё рассказал ол о ончозын куучындан берди. енот ж. 1. (животное) енот; 2. (мех) еноттың терези.

**енотовый прил.** енот..., еноттон эткен; енотовая шуба енот тerezинег эткен тоң.

**ёресъ ж.** 1. ёресъ (кудай жаның ээжислеринен туура барары); 2. перен. (чепуха) болор-болбос эрмек, төгүн; ка-кую ты ёресъ городишь! сен кандык болор-болбос эрмек айдып турун!

**ёрзать несов.** разг. јыжынар, толголор; ребёнок ёрзает на стуле бала оттургушта толголып оттуру.

**ёрошить несов.** что ( волосы ) атырайтар.

**ерундá ж.** разг. неге де турбас, болор-болбос неме; это сущая ерундá бу неге де турбас неме.

**ёрш м.** зоол. ёрш (сöйкту, канады, кадалчанг кичинек ба-лык).

**если союз усл. за (зе), са (се);** если знаешь, скажи билип турган болзор, айдып бер.

**естественно вводн. сл.** блааш юк, сös юк, жарт; он, естественно, согласился блааш юк, ол јобин берди.

**естественный прил.** 1. (относящийся к природе) ар-бүткен; естественный; естественные ботатства страны орооның ар-бүткен байлыгы; естественные науки естественный наукалар;

2. (нормальный) бир кеминде бдör; естественный путь разви-тия бир кеминде бдör ѡзум.

**естествознание с.** естествознание.

**есть I несов.** прям. и перен. јирип; есть за двойй эки кижининг ордина жирип; дым ест глаза ыш кости жип жат; ржавчина ест железо тат темирди жип жат; Ø есть глазами тың аյкытап көбр.

**есть II 1. 3 д. ед. ч. наст. вр.** от быть болуп жат; квадрат есть равносторонний прямоугольник квадрат — келтейлери түйней тостолук; 2. (имеется) бар; у меня есть хорошие книги менде јакши бичилер бар; Ø так и есть чында таандый.

**ефрейтор м.** воен. ефрейтор.

**éхать несов.** барар; атанар (на лошади); ехать на машине машиналу барар; ехать верхом таг атту барар.

**ехидничать несов.** разг. шоодып айдар, шоодор.

**ехидный прил.** кырмакчи, тили коронду.

**ехидство с.** кырмак, шоот, коронду.

**ещё нареч.** 1. (в добавление) база; дайте ещё одну книгу база бир бичик берзеер; 2. (пока) эмей; он ещё молод ол жиит эмей; 3. (в большей степени) змей; этот чай ещё крепче прежнего бу чай алдындағы чайдан койу эмей; 4. (повторно, опять) бир катап; он ещё заходил ол база бир катап кирип барды; 5. (уже) при переводе опускается: дождь кинчился ещё вчера jaаш кече токтогон; 6. (до сих пор) эмдиге жетире; он ещё не приехал? ол эмдиге жетире келебди бе? Ø вот ещё база не; всё ещё эмди де.

**ёю мест. личн. твор. п. от она ол,** оның колыла; работа сделана ёю ишти ол бүдүрип салған, ол иш оның колыла эдилген.

## Ж

**ж I союз см. же I.**

**ж II частица см. же II;** ну так что ж? андый болзо не?

**жаба ж.** зоол. кара бака.

**жабы мн.** (ед. жабра ж.) санттар.

**жаворонок ж.** талан-килен.

**жадничать несов.** разг. ачаптар, карамданар.

**жадно нареч.** 1. ачаптанып;

жадно есть ачаптанып жирип; 2. перен. соныркап, јилбиркеп; жадно слышать јилбиркеп угар.

**жадность ж.** ачаб(ы); он с жадностью выпил стакан воды ол бир стакан сууны ачаптанып ичиш ияди.

**жадный прил.** 1. (падкий на что-л.) ачап; жадный на еду курсакка ачап; 2. (скупой) ка-

рам, кырс; жадный человёк карам кижи.

**жажда ж.** 1. суузаар(ы), сузын; утолить жажду суузаарын кандырар, сузын кандырар; вызвать жажду суузаар; 2. перен. күйнзееер(и); жажды свободы жайдын күйнзееери.

**жаждать несов.** чего (желать, стремиться) суузар, күйнзееер.

**жакёт м.** жакет.

**жалеть несов.** 1. кого-что ( испытывать жалость) килеер; 2. о ком-чём (сожалеть) ачычар; жалеть о потерянном времени темей откөн бйгө ачынар; 3. что (беречь) кысканар, чеберлеер; работать не жалея сил күчин кысканбай иштеер. **жалить несов.** кого-что чагар; пчёлы больно жалят адарулар ачу чагып жат.

**жáлкий** прил. 1. (вызывающий жалость) ачынчылу; жáлкий вид бўдўжи ачынчылу; 2. (плохой, невзрачный) уйан, коомой; 3. презр. (ничтожный) јескиничулү, јаман кылыкту; жáлкий человéк јаман кылыкту кижи.

**жáлко** нареч. 1. ачынчылу; жáлко выгáлядеть ачынчылу кóрўнер; 2. безл. в знач. сказ. ачу; мне егó жáлко мен ого ачынлык турум.

**жáло** с. чагак; жáло пчелы адáрунык чагагы.

**жáлоба** ж. комудал; подáть жáлобу комудал берер; ♂ кийга жáлоб и предложений комудал ла јакылта бичир бичик.

**жáлобно** нареч. ачынчылу.

**жáлобный** прил. ачынчылу; жáлобный стон ачынчылу онту.

**жáлованье** с. иштиң јалы; получить жáлованье иштиң јалын алар.

**жáловать** несов. 1. кого-что (цепнить) тоор, баалаар; егó там не очень жáлюют оны анда тың да тооп турганы юк; 2. кого чем, уст. (награждать) сыйлаар; ♂ прошú любить и жáловать танышжаар, таныш болоор.

**жáловаться** несов. кому, на кого-что 1. комудаар; на что вы жáлуетесь? слер неге комудап турара?; 2. (подавать жáлобу) комудал берер; жáловаться в суд яргыга комудал берер.

**жáлостливый** прил. (сострадательный) буурсак, киленкей, ачынчак; она жéнщина жáлостливая ол киленкей кижи.

**жáлостный** прил. разг. (печальный) кунукчыл; жáлостная пéсня кунукчыл кожон.

**жáлость** ж. 1. (сострадание) килемер(и); сдéлать что-либо из жáлости к кому-либо кем-гемге килем эдер; 2. (сожаление) ачыныш, ачынар(ы);

какáя жáлость! ачынганымды не дейин.

**жаль** безл. в знач. сказ. см. жáлко 2, 3.

**жандáрм** м. ист. жандарм.

**жанир** м. лит. жанир (литературный произведениенг бўдуми).

**жар** м. 1. (зной, раскаленный воздух) изў кей, каант; 2. разг. (горячие угли) изў кое; 3. (повышенная температура) изў, у ребёнка жар баланынг эди изў; 4. перен. (рвение, пыл) күүн; работать с жáром кўунзеп иштеер; ♂ чужими руками жар загребать погов. неодобр. бўско кишининг кўчини ўйир.

**жарá** ж. изў.

**жаргóн** м. жаргон (текши тилден ачыланып турар бир социальный группанин тили).

**жáреный** прил. караган; жáреное мясо караган эт.

**жáрить** несов. кого-что каарар.

**жáриться** несов. 1. каарылар; 2. разг. кўйер; жáриться на солнце кўнгे кўйер.

**жáркий** прил. 1. изў, каант; жáркое лёто каант юй; жáркий день изў кўи; 2. перен. (страстный) от-жалбышту; жáркие речи от-жалбышту; куучын; 3. (тропический) јылу; жáркие страны јылу ёрлер; ♂ жáркий бой калалту юу-согуш.

**жáрко** нареч. 1. изў; солнце жáрко грёло кўи изў јылыдип турды; 2. перен. (страстно, пылко) от-жалбышту; жáрко обсуждать от-жалбышту шуўжер; 3. безл. в знач. сказ. изў; сегодня очень жáрко бўгўн сўреен изў; мне жáрко меге изў.

**жаркбé** с. каарып салган эт.

**жаровня** ж. эт кааратан чой латка.

**жаропонижáющее** с. мед. изў ябзызадатан эм; прописать жаропонижáющее изў ябзызадатан эм чийип берер.

**жароустóйчивый** прил. изўге чы-дагадий.

**жасмýн** м. жасмин (јыды ѡарашик ондўй чечек).

**жáтва** ж. 1. (действие) аш јуунадар(ы); 2. (время уборки) аш јуунадар ой.

**жáтвенный** прил. с.-х. аш кезип јуунадар; жáтвенная машина аш кезип јуунадар машина.

**жать** I несов. 1. что кыза ту-дар; 2. что и без доп. (быть тесным) кызар, тудар; сапог жмёт ногу сопок бутты тудуп жат; 3. что (выдавливать) сы-гар; жать сок из винограда виноград сыгар; ♂ жать руку кол тудуп эзендежер.

**жать** II несов. что, с.-х. кезер; жать пшеничу буудай кезер.

**жáться** несов. 1. (съживаться) корчайор; жáться от холода сооктонг корчайор; 2. (прижи-матся) јапшишар; ребёнок жмётся к матери бала энэзине јапшишын жат.

**жвáчка** ж. кепшениш, кепшенер неме; ♂ жевáть жвáчку бир ле немени катап, катап айдар. жвáчные мн. (ед. жвáчное с.) кепшенер тындулар.

**жгут** м. толток.

**жгúчий** прил. 1. (горячий) изў, кызу; жгúчие лучи солнца кўниг изў чагы; 2. перен. ачу-корон, корон; жгúчий мороз корон соок; жгúчие слёзы костиг ачу-корон јажы; ♂ жгúчий вопрос суреен керектү сурак.

**ждать** несов. 1. кого-чего (ожидать появления) сакыры; ждать поезда поезд сакып турар; ждать товáрища нокорин сакыры; 2. (надеяться на что-л.) иженер; ждать выздо-ровления язылырына иженер; 3. чего (предполагать) сезип сакыры, билип алар; надо ждать бўри юткон болорин сезип сакыры; ♂ время не ждёт ой сакыбай жат.

**же** I союз противит. дезе; он остаётся здесь, я же уезжаю ол мында артып жат, мен дезе атанып жадым.

**же** II частица 1. усил. «ла (-ле), «ло (-лә); пойдём же баравлык; мы поедем сегодня же бис бўгўн ле атана берерис; 2. употр. для указания тօждества ок; тот же ол ок; я купила такую же ручку мен андый ок ручка садып алдым. жевáть несов. что чайнаар.

**желáние** с. кўйп; по желáнию кўйниле.

**желáнный** прил. 1. (ожидаемый) сакыган, кўунзеп сакыган; же-ланный гость кўунзеп сакыган айыты; 2. уст. (любимый) сўйен; желáнный друг сўйтен наым.

**желáтельный** прил. кўунзеген, керексиген.

**желáть** несов. что, чего кўунзее; сильно желáть чего-либо нени-нени тың кўунзее; я желáю это знать мен оны билип аларга кўунзеп турум.

**желáющий** 1. прич. кўунзеп турган; 2. в знач. сущ. мн. же-лайши кўунзеп тургандар; оказалось много желáющих пойти на экскурсию экскурсияга барага кўунзеп тургандар-диг тоозы кўп болуп барды.

**железá** ж. анат. берч; щитовидная железа тамактынг берчи.

**желéистый** прил. темирлў; же-лэистая водá темирлў суу.

**железнодоржник** м. темир ѡядын иппизи.

**железнодоржный** прил. темир ѡядын; железнодорожный транспорт темир ѡядын транспорты.

**желéзный** прил. 1. темир..., темирдея эткен; желéзная кро-вáть темир орын; 2. перен. (твёрдый, непреклонный) кату; железная дисциплина кату дисциплина; 3. перен. (сильный, крепкий) турумкай, бек

күчтү; желёзное здорбье бек суу-кадык; ♂ желёзная дорого темир јол.  
**железник** м. мин. темир (*темири көл руда*); магнитный желез-  
няк магнитный темир.  
**желёзо** с. 1. темир; 2. собир. (*изделия*) темир эдимдер; ли-  
стовё желёзо тала темир; 3. мед. (*лекарство*) железо.  
**железобетон** м. железобетон (*те-  
мир ле бетонды дыштырып я-  
заган строительный матери-  
ал*).  
**железобетонный** прил. железобе-  
тонный; железобетонное укреп-  
ление железобетонист эткен  
укрепление.  
**жёлоб** м. чорго; водосточный жё-  
лоб суу агызар чорго.  
**желтеть** несов. 1. (*становиться  
жёлтым*) саргарар; 2. (*вид-  
неться — о жёлтом*) саргарып  
кёрүнер; вдайл желтёла рожь  
ыраагында арыш саргарып кёр-  
үнет.  
**желтизна** ж. сары(зы); с желти-  
ной сарылу.  
**желтить** несов. что саргартар.  
**желтый** м. јымыртканын са-  
ры(зы).  
**желтуха** ж. мед. сары оору  
(*буурдың оорузы*).  
**жёлтый** прил. сары.  
**желудок** м. ич. карын; ♂ на го-  
лодный желудок ач бэлккө.  
**желудочек** м. анат. желудочек  
(*канын* іїрерин башкарып  
турган јүректин бир блүги).  
**желудочный** прил. карын...; же-  
лудочный сок карыннын суу-  
зы, карыннын јилиги.  
**жёлудь** м. чочогой.  
**жёлчность** м. кыјыран(ы), кый-  
газ(ы).  
**жёлчный** прил. 1. анат., физиол.  
бт...; жёлчный пузырь ёттин  
куугы; 2. перен. (*раздражи-  
тельный, злой*) кыјыран, кый-  
гас, казыр; жёлчный характер  
кыйгас кылык-ян.  
**жёлч** ж. 1. анат., физиол. ёт;

2. перен. (*раздражение*) кыјы-  
ран(ы), кыйгастанар(ы).  
**жеманиться** несов. тееркеер, мый-  
жындаар.  
**жемчуг** м. күмүш, эржине.  
**жемчужина** ж. (*зерно жемчуга*)  
бир чарак јини, бир чарак  
эржине.  
**жемчужный** прил. эржине..., эржи-  
неден эткен; жемчужное оже-  
релье эржинеден эткен јини.  
**женя** ж. ўй(и), эмеген(и), эж(и),  
абакай(ы).  
**женатый** прил. эмегендү, айылду,  
јуртуу.  
**женить** сов. и несов. кого кижи  
алып берер.  
**женитьба** ж. кижи алар(ы).  
**жениться** сов. и несов. кижи  
алар.  
**женых** м. 1. жениги, кудачы, кыс  
күрүп турган кижи; 2. разг.  
(*молодой холостяк*) бойдон.  
**жёнский** прил. ўй улус...; Между-  
народный жёнский день ўй  
улустык Телекейлик күни; ♂  
жёнский род грам. женский род.  
**жёнственность** ж. ўй кижидий  
јымжак, јалакай болор(ы).  
**жёнственный** прил. ўй кижидий  
јымжак, јалакай.  
**жёнщина** ж. ўй кижи; келин  
(*молодая*).  
**жёрочка** ж. сырачак, арткыш,  
артпак.  
**жердь** ж. сыра.  
**жербая** прил. боос; жербая  
кобыла боос бее.  
**жеребёнок** м. кулун (*до второго  
года*).  
**жеребец** м. айгыр.  
**жеребиться** несов. кулундаар, ку-  
лун табар, тёрбөр.  
**жерло** с: жерло пушкы пушка-  
нын бозы.  
**жёрнов** м. теерменнинг тажы.  
**жёртва** ж. тайыла; приносить  
жёртву тайар; при катастрофе  
имелись жёртвы тубектү учу-  
ралда блгён улус бар болгон;  
**жёртва** клеветы копко кирген  
кижи.

**жертвовать**\* несов. 1. кого-что  
(*принести в дар*) сыйлаар;  
2. кем-чем (*не щадить ради  
чего-л.*) беринер; жертвовать  
собой тынын берер.  
**жест** ж. 1. јакыры(ы), темдене-  
р(и); решительный жест колы-  
ла кезем јаныры; 2. перен.  
(*поступок с показной целью*)  
јакши күрүнгер эткен кылык.  
**жестикулировать** несов. колыла  
јаныры, колыла имдеер.  
**жестикуляция** ж. колыла јаны-  
ры(ы), имдеер(и).  
**жёсткий** прил. 1. (*плотный,  
твёрдый*) кату; жёсткое си-  
денье кату јер; жёсткие воло-  
сы кату чаң; 2. перен. (*суро-  
вый, резкий*) казыр; жёсткий  
характер казыр кылык-ян;  
3. перен. (*безговорочный*) ка-  
ту, бузулбас; жёсткие условия  
кату айалгалар; ♂ жёсткая  
вода кату суу; жёсткий ва-  
гон кату јердү вагон.  
**жестко** нареч. 1. катуланып;  
2. перен. кезем, кату.  
**жестокий** прил. 1. (*беспощадный,  
безжалостный*) кату, казыр;  
жестокий человек казыр кижи;  
2. (*ожесточённый, очень силь-  
ный*) калапту; корон (*о моро-  
зе*); жестокое сопротивление  
калапту ўдурум; жестокий  
бой калапту јуу-согуш.  
**жестокость** ж. 1. (*безжалост-  
ность*) казыр болор(ы), ачын-  
баз(ы); 2. (*жестокий посту-  
пок*) казыр кылык, калжу кы-  
лык.  
**жесть** ж. тала; кробельная жесть  
јабынты тала.  
**жестяной** прил. тала..., таладан  
эткен.  
**жечь** несов. 1. кого-что (*уничто-  
жать огнём*) брттөр; 2. что  
(*расходовать при горении*)  
одураг, күйдүрер; жечь много  
древ көл одын күйдүрер;  
3. кого-что и без доп. (*обжи-  
гать*) күйдүрер, брттөр; сблице-

сильно жжёт күн тығ изидип  
јат.  
**жечься** несов. чагар; кралива  
жжётся чалкан чагып јат.  
**жжёный** прил. күйдүрген, бртт-  
гён; жжёный кирпич брттён  
кирпич.  
**живительный** прил. күч кийди-  
рер, күч кожор; живительный  
воздух күч кожор кей.  
**живо** нареч. 1. (*ясно, отчётливо*)  
јарт; живо помню все события  
болгон бастыра учуралдарды  
јарт эске алынып јадым;  
2. (*оживлённо*) јардак; он живо  
рассказывал виденном ол  
күрүн керегинде јардак ўни-  
ле куучындан турды; 3. разг.  
(*скоро*) түрген; он живо сб-  
гал за доктором ол докторго  
түрген барып келди.  
**живой** прил. 1. тирү, тынду;  
егө родители живы оныг ада-  
нэзи тирү; 2. (*подлинный,  
реальный*) чын; живая дей-  
ствительность чын јадын-ў-  
рүм; 3. (*подвижный*) шулмус;  
јардак (*действительный — о харак-  
тере*); живой ребёнок шулмус  
бала; 4. (*жизненный*) јаан  
учурлу; живая идея јаан учур-  
лу шүүлтү; ♂ живой вес (*ско-  
та*) тирүге тарткан беске  
(*малдын*); живая раңа јаяы  
ширка; живые цветы јалан че-  
чектер; сшить на живую нитку  
шилеп салар; оставаться в жив-  
ых тирүге артар; живая оче-  
редь очередь.  
**живопись** ж. 1. (*искусство*) живо-  
пись (*картина јураар иску-  
ство*); уроки живописи живо-  
писынан урокторы; 2. собир.  
(*картины*) картиналар, јурук-  
тар.  
**живость** ж. шулмус болор(ы).  
чырак болор(ы), түрген(и),  
шулмуз(ы), чыраг(ы); с жив-  
остью түрген.  
**живот** м. ич; ♂ живёт подвелё  
аштап калар, тығ аштаары.

**животновод** м. малчы, мал ёскүреечи, скотовод.

**животноводство** с. мал ёскүрепер(и).

**животноводческий прил.** мал ёскүрер; **животноводческий совхоз** мал ёскүрер совхоз.

**животное** с. тынду; мал (*домашнее*); аң (*хищное*); **домашние животные** айылдын малы; **котятое животное түгак мал**; **позвоночное животное омурткалу** тынду; **млекопитающее животное** сүтле азыранатан тынду.

**животный прил.** мал.; **животный организм** малдын эди-сёбги; **животное мясо** малдын саргузы; **животный страх** сүреен коркын туары; **животный мир** тындулар.

**животрепещущий прил.** эң учурлу; **животрепещущий вопрос** эң учурлу сурак.

**живучесть** ж. тың(ы), бек болор(ы), блбс-очпөз(и).

**живучий прил.** 1. (*жизнеспособный*) тыны бек, блбс-очпөз; **живучий человек** тыны бек кижи; 2. (*устойчивый*) турумкай, бек, чыдамкай; **живучие обычай** турумкай кылык яңк.

**живчик** м. 1. разг. (*живой, подвижной человек*) шулымус кижи, чыңрак кижи; 2. биол. сперматозоид (*эр кижининг ўрен клетказы*).

**живьём** нареч. тируге, тындуга; волка удалось взять живьём боруни тируге тудуп аларга келиши.

**жидкий прил.** 1. суйук; **жидкие тела** физ. суйук немелер; **жидкое молоко** суйук сүт; **жидкий чай** суйук чай; 2. (*редкий*) суйук, каа-яа; **жидкая растительность** суйук өзүм; 3. **перен. разг. (слабый)** шүлбүг, бош; **жидкие мускулы** бош балтырлар.

**жидкость** ж. суйук неме, мёры

**жидкости** суйук немелердин кемјүзи.

**жиха** ж. суйуг(ы).

**жизнедеятельный прил.** иштегей, чырайк, капшуун.

**жизненный прил.** 1. (*относящийся к жизни*) јадын-јүрүмнинг; **жизненный быт** јадын-јүрүмнинг ченемели, јүрүминде көргөн-уккана; 2. (*важный, необходимый*) сүреккө керектү, јаан учурлу; великая жизненная сила советского строя советский стройдын јаан учурлу ийде-күчи.

**жизнепонимание** с. јүрүм билер(и).

**жизнерадостность** ж. омог(ы), ачык-ярыг(ы), сүүнчил јүрүмдү болор(ы).

**жизнерадостный прил.** омок, јардак, ачык-ярык.

**жизнесспособный прил.** бек, турумкай, чыдамкай; **жизнесспособный организм** бек организм.

**жизнь** ж. 1. (*существование*) јүрүм; **жизнь человека** кижинэг јүрүми, лишить жизнь болтүрер; даровать жизнь јүрүм берер; 2. (*образ существования*) јадын-јүрүм; **счастливая жизнь** ырыстыу јадын-јүрүм; 3. (*своевкульность явлений*) јадын-јүрүм; **общественная жизнь** общественный јадын-јүрүм; **по гроб жизни** блгбнн; подруга жизни ўйи, эмегени; **вопрос жизни и смерти** блтётн эмезе блтётн керектин сурагы; **никогда в жизни** качан да.

**жила** 1. ж. разг. (*кровеносный сосуд*) тамыр; 2. ж. (*сухожилие*) эн учук; 3. ж. горн. таштык тамыры; 4. м. и ж. разг. (*скупой человек*) карам, кырс, аң көс.

**жилёт** м. жилет (*эр улустын женин јок кийими*).

**жилетка** ж. жилетка.

**жилец** м. јуртчы.

**жилистый прил.** 1. (*обильный сухожилиями*) челдүү; **жилистое**

**мясо** чеддү эт; 2. (*с выступающими жилами*) каткак, күчтү; **жилистые руки** күчтү колдор. **жилище с. айыл-јурт;** благоустройство **жилищ айыл-јурттарды** керектү немелерле јеткилдеп јарандырар(и). **жилищный прил.** айыл-јурт...; **жилищное строительство** айыл-јурт тудары.

**жилка** ж. 1. тамыр, учук, чел; 2. перен. (*способность*) ижин јенил бүдүрер арга.

**жилой прил.** улус јадар; **жилой дом** улус јадар тура.

**жильё с. (обитаемое место)** јадаташ јер.

**жир** м. ўс, сарју, јуу; **животные жиры** тындулардын јузы; **растительные жиры** бзумдердин јузы; **рыбий жир** балыктын ўзи; **нагулять жиру** семирер; **заплыть жиром** семирип калар.

**жираф** м., **жирафа** ж. жираф (*Африкада јаткан кепшенир тынду*).

**жиреть** несов. семирер.

**жирный прил.** семис, ўстү, койу; **жирное мясо** семис эт; **жирное молоко** койу сүт; **жирная земля** јемиттү јер.

**жировой прил.** (*содержащий жир*) јуулу, ўстү.

**житейский прил.** разг. јадын-јүрүмнинг; **житейские дела** јадын-јүрүмнинг керектери.

**житель** м. јурт кижи.

**жительство с. јуртаар(ы)**, јуртап јадар(ы); **место жительства** јуртаар јер.

**жить** несов. 1. (*существовать*) јадар; **живь заткочно аргалу јадар**; 2. (*обитать*) јуртаар; **он живёт в Москве** ол Москвада јуртап јат; **живь поживатель** јуртап сайраар.

**живёт с. разг.** јадын; **живьё-бытьё** јадын-јүрүм.

**живиться** несов. безл. разг.: **ему хорошо живётся** ол јакшы јадып јат.

**журчать** несов. (о воде) коркыраар, шылыраар.  
**жуткий прил.** 1. (страшный) коркышту; жуткая картина коркышту картина; 2. разг. (сильный) корон; жуткий хлод корон соок.  
**жутко** безл. в знач. сказ. коркышту.  
**жуть** ж. разг. коркыш, ялтаныш;

## 3

**за предлог** 1. с вин. и твор. п. (позади, по ту сторону) ол янында, ары янында, кийининде (с твор. п.); ол янына, ары янына (с вин. п.); за рекой сууныг ол янында; идти́ за реку сууныг ары янына баар; 2. с твор. и вин. п. (возле, около, у) янына, кийинине (с вин. п.); янында, кийининде; сидеть за столдым столдым кийининде отуар; сесть за стол столдым кийинине отуар; 3. с вин. п. (вне какого-л. предела) тыштына, тыш янына; ехать за город городтыг тыш янына баар; 4. с вин. п. (с какой-л. целью) учун; борьба за мир амыр-энчү учун тартыжу; 5. с вин. п. (вместо кого-л.) ордына, учун; работать за двоих эки кижининг ордына иштеер; 6. с вин. п. (раньше чего-л.) озо, эрте; за два дня до праздника байрамнан эки күн озо; 7. с вин. п. (в течение, в продолжение) туркунына; за три года пройти курс курстыг ўч јылдыг туркунына божодып салар; 8. с вин. п. (сверх чего-л.) ажыра; ему́ далеко за сюрок онын яжы төртөннөг ажа берген; 9. с твор. п. (позади, вслед) ээчий, кийинин; идите за мной менинг кийинин келеер; 10. с вин. п. (о цене, плате) передаётся аффик-

меня́ жуть берёт мен коркып ядым.  
**жучок** м. конузак.  
**жюри** с. нескл. жюри (1. собир. конкурста, выставкаларда кайрад берер керегинде суректы юптожип турган бир канча чыгартылу специалист улус; 2. спорт. спортивный тартаужарлардыг яргычызы).

**зааркани́ть** сов. кого-что чалмадаар.  
**заба́ва** ж. 1. (развлечение, игра) ойын, соот; дёлские игры и забавы балдардыг ойын-сооды; 2. (несерьёзное занятие) ойын; пустая забава кереги юл ойын.  
**забавля́ть** несов. кого ойнодор, соододор; забавля́ть детёй балдардыг ойнодор.  
**забавля́ться** несов. ойноп јўрер, соодонып јўрер (развлекаться); јыргап јўрер (веселиться).  
**забавно** I. нареч. соотту, јилбиль; он забавно рассказывает ол јилбиль куучындап ят; 2. в знач. сказ. соот, соотту; это очень забавно андый неме сүреен соотту.  
**забавный прил.** каткымчылу, кайкамчылу; забавный ребёнок кайкамчылу бала; забавный слухай кайкамчылу учурал.  
**забаллоти́ровать** сов. кого-что туттай салар; забаллоти́ровать кандидата кандидатты туттай салар.  
**забаррика́диро́вать** сов. что баррикада эдер, баррикадала туйктап салар.  
**забаррика́диро́ваться** сов. баррикадалакар, баррикадала туйктанып алар.  
**забастовáть** сов. забастовка кёдүрер, забастовка баштаар.  
**забастовка** ж. забастовка; объяви́ть забастовку забастовка ярлаар; устроить забастовку забастовка кёдүрер, забастовка баштаар.  
**забасто́вочный прил.** забастовка, забастовка откүрер.  
**забасто́вщик** м. забастовкада турружаачы.  
**забе́ниe** с. ундыыр(ы), ундылар(ы), ундылып калар(ы); предать забвению ундыыр салар.  
**забега́ть** сов. ары-бери јўгуржер; все забегали при приближении поезда поезд јууктал келдерде, ончозы ары-бери јўгурже берди.

чить побоями) ёлтүре сөгор; 6. кого (убить — о скоте) ёлтүрер, сойор; 7. (начать бить — об источнике и т. п.) адылып чыгар; из-под земли забил ключ јердин алдынан кара суу адылып чыкты; 8. (производить звуки) сөгор; забыли часы час сого берди; 9. (начать стучать, ударять) телкиленер; лошадь забыла копытом ат түйгагыла тепкилене берди; 10. забыть голову пустякам кереги јок немеге ўренер. забыться сов. 1. (начать биться — о сердце) согула берер; 2. разг. (забраться, спрятаться) яжынып калар; забыться в угол толукка яжынып калар. забыка м. и ж. разг. согушчак. заблаговременно нареч. ажындыра; приготобить заблаговременно ажындыра белетеп салар. заблагорассудиться сов. безл. сағызына киргение эдер, бойынып табыла эдер; он дёлает всё, что ему заблагорассудится ол ончозын бойынып табыла эдип јат. заблестеть сов. суркурай берер, јалтырай берер, мөлтүрэй берер, мызылдай берер; на глазах заблестели слёзы кёзинде яш мөлтүрэй берди. заблёт сов. марай берер. заблудиться сов. аза берер, азып калар; заблудиться в лесу агаштын аразында азып калар. заблуждаться несов. (ошибаться) јастырып турар. заблуждение с. јастырар(ы), ас-кырар(ы); ввести в заблуждение асқыртып салар. забодать сов. кого сүзүп салар. забой м. горн. забой (шахтада руданы, таш көмүрди казып шитең турган јер). забойщик м. забойщик (забойдо таш көмүр эмезе руда казып турған шимекни).

заболачивание с. састадар(ы). заболачиваться несов. (о почве) састалар. заболеваемость ж. оорулардың тоозы(ы); снижение заболеваемости оорулардың тоозын ябыздары. заболевание с. оору, оорый берер(и); с момента заболевания оорый бергенинег бери; тяжёлое заболевание тынг оорый берери. заболевать несов. см. заболеть I. заболеть I сов. (захворать) оорый берер; заболеть гриппом триппла оорый берер. заболеть II сов. (начать болеть — о какой-л. части тела) оорый берер; у меня заболела голова менинг бажым оорый берди. заболоченный прил. састалган; заболоченная почва састалган јер. забор м. чеден, ман. забота ж. 1. (заботливое отношение) килемер(и), килемжи; проявлять заботу килемер; 2. (беспокойство, хлопоты) санааркаш; жить без забот санааркабай јадар. заботиться несов. (о ком-чём) 1. (проявлять заботу) килем туар; заботиться о здоровье детёй балдардың су-кадыгына килем туар; 2. разг. (беспокоиться) санааркаар, килемер; он ни о чём не заботится ол неге де килембай јат. заботливо нареч. килем; заботливо выращивать молодняк скота яш малды килем ѡскүрер. заботливость ж. кичеер(и), килемер(и). заботливый прил. киленгкей. забраковать сов. кого-что јектеп салар. забрасывать I несов. см. забросать. забрасывать II несов. см. забросить.

забрать сов. 1. кого-что (взять) алып койор; забрать книги бичиктерди алып койор; 2. кого-что (завладеть, захватить) алар; забрать в плен олжого алар; 3. кого-что (отобрать) блаап алар; 4. кого, разг. (арестовать) арестовать эдер. забраться сов. 1. (залезть, вскарабкаться) чыгып алар; забраться на дерево агашка чыгып алар; 2. (проникнуть внутрь) ичине кирип алар; забраться в чужой дом ѡсқо кижиңиң айлына кирип алар; 3. (укрыться) кирип алар; забраться под одеяло одеяланный алдына кирип алар; 4. (зайти далеко) кире берер; забраться в чашу леса агаш аразына кире берер. забрёзжить сов. 1. (начать светить) таң адар; забрёзжил рассвет таң алды келди; 2. (засветиться) јалтырай берер; в темноте забрёзжил огонёк каранкуйда от јалтырай берди. забрести сов. кирип калар; забрести в лес агаштын аразына кирип калар. забронировать сов. кого-что за кем-чем (закрепить за кем-л.) бронь эдип салар, артызып салар; забронировать место в вагоне вагонде јер бронировать эдип салар. забронирована сов. что (покрыть бронёй) куйактап салар. забросать сов. чем. 1. кого-что (засыпать) көмө чачып салар; забросать яму землёй ороны балкашла көмө чачып салар; 2. кого, перен. туйуктап салар; учитель забросали вопросами ўредүчиге көп сурак берди. забросить сов. 1. кого-что (бросить далеко) ыраада чачып ийер, ыраада мергедеп ийер; забросить мяч мячты ыраада чачып ийер; 2. что, перен. (перестать заниматься чем-л.)

уредүни таштаэр; 3. кого-что, разг. (доставить) јетирип берер; забросить товары товариц берер. заброшенный прил. (покинутый) ташталган; заброшенный сад ташталган сад.

забрызгать сов. 1. что (покрыть брызгами) тамчыладып салар; забрызгать стол чернилами стойлы чернилала тамчыладып салар; 2. (начать брызгать) тамчылай берер; забрызгал дождь јаңмыр тамчылай берди.

забрызгивать несов. см. забрызгать I.

забывать(ся) несов. см. забыться(ся).

забывчивость ж. ундылчаг(ы).

забывчивый прил. ундылчак; забывчивый человёк ундылчак кижи.

забытый прич. и прил. ундылып калган; забытая книга ундылып калган бичик.

забыть сов. кого-что унды салар; забыть номер дома туранын номерин ундып салар; он забыл книгу дома ол кинганы айлыда ундып салды.

забыть с. 1. (беспамятство) билинбей калар(ы), унутка түже-р(и); больнибай впал в забытьё бору кижи унутка түшти; 2. (дрожога) ўргы.

забыться сов. 1. (впасть в беспамятство) билинбей калар, унутка түжер; 2. (задремать) ўргүлей берер; 3. (задуматься) санааркай берер; 4. (выйти из границ приличия) болгонбой калар.

заявал м. күрт; снёжный заявал күртеген кар.

заявляться(ся) несов. см. заявляться(ся).

заявить сов. 1. что (наполнить, насыпать) көмүп салар; заявить яму песком ороны кумакла көмүп салар; 2. кого-что (засыпать сверху) туй алышп са-

лар, туй базып салар; дорогоу завалило обайлом юлды көнкө туй базып салды; 3. кого, перен. разг. (обременить) бйнек ёткүре иштедер; завалить рабо́той көп иштедер, бйнек ёткүре иштедер; 4. что, разг. (переполнить) толтырып салар; завалить магазины товарами магазиндерди товарларла толтырып салар.

зavalиться сов. 1. (упасть за что-л.) тёжүп калар; книга завалилась за шкаф книга шкафтын кийинне тёжүп калды; 2. разг. (лечь) јадар; завалиться спать јадып уйуктаар. заваривать(ся) несов. см. заварить(ся).

зavarить сов. что тёжүрер; заварить чай чай тёжүрер; 0 заварить дёло шакыртту керек баштаар.

зavarиться сов. тёжер; чай заварился чай тёжүп калды.

заварка ж. азынты, азым. заведение с. заведение; высшее учёбное заведение бийик ўредүлү заведение.

заведование с. башкаар(ы). заведовать несов. чем башкаар; заведовать складом складты башкаар.

заведомо нареч. ажындыра; заведомо знаа ажындыра билип. заведующая ж. заведующий (ўй кижи).

заведующий м. заведующий (эр кижи); заведующий клубом клубтын заведующий.

завестій сов. кого-что 1. (по пути) юлой берил ийер; завестій письмо по дороге домой письмоны юлой берил ийер; 2. (отвести далеко) ыраада апарып салар; завестій в тайгу тайгага ыраада апарып салар; 3. (доставить) јетирер; завестій товары в магазин товарларды магазинга јетирип берер.

заверение с. (уверение) ижендиру.

заверить сов. 1. кого-что (уверить) ижендирир; он заверил нас, что будущий хороший учиться якши ўренерим деп ол бисти ижендириди; 2. что (удостоверить) керелеер; заверить подпись кол салганын керелеер.

завернутый прич. ороп салган.

звернуть сов. 1. кого-что (укутать, запаковать) ороп салар; завернуть книгу в бумагу книганы чаазынга ороп салар; 2. что, разг. (завинтить) толгоп салар; завернуть кран кранды толгоп салар; 3. что (подвернуть) түрер; завернуть рукав јенди түрүп салар; 4. (свернуть в сторону) буруп салар; завернуть за угол толуктын кийинне буруп салар; 5. разг. (заходить мимоходом) кирер; завернуть к приятелю наязына кирер.

звернуться сов. 1. (закутаться) оронор; завернуться в одеяло одялы оронор; 2. (загнуться) бүктелип калар.

звертеть I сов. см. закружить. звертеть II сов. кого-что айланырып салар, эбирлип салар.

звертёться сов. айлана берер, эбирлер.

звертыват(ся) несов. см. завернуть(ся).

звершать(ся) несов. см. завершить(ся).

звершёние с. божоор(ы), бүдер(и).

звершить сов. что будурлып салар, божодып салар; мы завершили выполнение плана бис планды будурлып салдыс.

звершиться сов. будуп калар, божоп-калар.

зверить несов. см. заверить.

зверсить сов. что яап салар, көжөглөп салар; завесить бинка көзңөктөрди көжөглөп салар.

завестій сов. 1. кого (увести, привести) апарып салар; завестій детей в школу балдарды школ-

го юлой апарып салар; завестій в болото саска апарып салар; 2. кого-что (приобрести) юдинер; 3. что (привести в движение) иштедип ийер; завестій моторды иштедип ийер; 4. что (начать) баштаар; завестій разговор эрмек баштаар.

завестісь сов. табылар, табылып келер; в доме завелись мыши турда чычандар табылып келди.

завёт м. кереес, яқылта; завёты Ленининг яқылтазы.

завистный прил. 1. (сокровенный) кереест, кереес; заветные мечты кереес санаа; 2. (тайный, секретный) яжытту.

завешивать несов. см. завесить.

завешание с. кереес сös (устное); кереес бичик (письменное).

завешать сов. и несов. кого-что кереестеер, кереестеп салар.

завиат(ся) несов. см. завить(ся).

завишка ж. 1. (действие) быырадары(ы); 2. (причёска) быыраткан чач.

зайдино 1. нареч. разг. күйүнлип, макатып; он зайдино силён онын күчи макатулу; 2. в знач. сказ. безл.; мне зайдино мен күйүнлип јадым.

зайдный прил. разг. кижи күйүнгидий, кижи макатыгады; зайдное здоровье кижи макатыгады су-кадык.

зайдовать несов. кому-чему күйүнер.

зайджать сов. чынзырып чыгар; чынзып чыгар.

зайджировать сов. что кол салар, виза тургузар.

зайнитить сов. что эреп салар, эрезиндел салар; зайнитить гайку эришкен эрезиндел салар, гайканы эреп салар.

зайнничивать несов. см. зайнитить.

зависеть несов. от кого-чего 1. (находиться в подчине-

нии) башбилдиртер, башкартар; 2. (быть обусловленным) камаанду болор; успех дёла зависит от нас самих керектин једими бистег камаанду болулат жат.

зависимость ж. (подчинённость) башбилдирү, камаанду болор(ы); быть в зависимости камаанду болору; 0 в зависимости от обстоятельств алалгадарак көрө.

зависимый прил. зависимое положение камаанду болгон алалга.

завистливо нареч. күйүнлип, адаркап; завистливо смотреть күйүнлип көрөр.

завистливый прил. күйүнчек, адаркак.

зависть ж. күйү, күйүнер(и), адаркаар(ы); смотреть с завистью күйүнлип көрөр.

завиток м. (волна) быыраши.

завитоу сов. кого-что быырадар (чач).

завиться сов. быырадып калар.

закомб м. ( заводской комитет) завком.

завладевать несов. см. завладеть.

завладеть сов. кем-чем 1. (захватить) ээлеп алар, јуулап алар; 2. перен. (увлечь) јилбиркедип тартып алар.

завлекать несов. см. завлечь.

завлечь сов. кого 1. (заманить) бойына тартып алар, бойына јайып алар; 2. (увлечь, соблазнить) төгүндеп салар.

завод I м. завод; автомобильный завод; автомобиль эдер завод; сахарный завод сахар эдер завод; мыловаренный завод салын кайнадар завод.

завод II м. 1. (действие) заводить эдер(и); 2. (приспособление в механизме) завод; у частей испортился завод частын заводы ўредил калды.

заводить(ся) несов. см. зависеть(ся).

заводский, заводской прил. заводской; заводская контора заводской контора.  
 завода жс. кёлмөк, ирим.  
 завоевание с. 1. јуулап ал(ы); 2. перен. (достижение) јегү; завоевания социализма социализмнин јенүлери.  
 завоеватель м. јуулап алаачы.  
 завоевать сов. 1. кого-что јуулап алар; завоевать страну ороонды јуулап алар; 2. что, перен. (добиться) единер; завоевать свободу йайымга единер.  
 завоёвывать несов. см. завоевать.  
 завоз м. (действие) тартып экелер(и).  
 завозить несов. см. завезти.  
 заволакивать несов. см. заволочь.  
 заволочь сов. что бүркеп салар; түчи заволоклай небо булуттар тенерини бүркеп салды.  
 завопить сов. калактай берер, сыйкат чыгар, кыгырып ийсер.  
 завораживать несов. см. заворожить.  
 заворачивать несов. см. завернуть.  
 заворожить сов. кого (очаровать) јилбиркедип кайкадар.  
 заворот м. мед.: заворот кишок түүнчек оору, ичегенин оролыжар(ы).  
 завтра нареч. эртэн; завтра ўтром эртэн тур; завтра вечером эртэн эңирде; на завтра эртенге; до завтра эртенге ятире.  
 завтрак м. завтрак (эртэн турдағы ажаныш).  
 завтракать несов. завтракать эдер, эртэн тур ажанар.  
 завтрашний прил. эртени; завтрашний день эртени күн.  
 завуч м. (заведующий учёбной частью) завуч (уреду болуғинин заведующий).  
 завхоз м. (заведующий хозяйством) завхоз (хозяйствонын заведующий).  
 завывание с. 1. (волка, собаки) улуш; 2. (ветра, бури) күүлеш.

завывать несов. 1. (о волке, собаке) улуп туар; 2. (о ветре, буре) күүлеп туар.  
 завысить сов. что бийккедер, кбдүрер.  
 завыть сов. 1. (о волке, собаке) ульырып; 2. (о ветре, буре) күүллеер.  
 завышать несов. см. завысить.  
 завышший прич. и прил. чалдыгыл калган; завидший цветок чалдыгыл калган чечек.  
 завязать сов. что 1. буулап салар; завязать галстук галстукты буулап салар; 2. перен. (начать что-л.) баштаар; завязать разговор эрмек баштаар.  
 завязка ж. 1. (то, чем завязывают) бууш; 2. лит. завязка (драматический произведение, романда действие) башталары.  
 завязнуть сов. 1. (застрять) бадалып калар; завязнуть в болоте саста бадалыш калар; 2. перен. түжер; завязнуть в долгах алымга түжер.  
 завязывать несов. см. завязать.  
 завяз ж. бот. завяз (бэзүмник үрөн бүрчүгү).  
 завянуть сов. чалдыгып калар; цветы завяли чечектер чалдыгып калды.  
 загадать сов. что 1. табышкак айдар; загадать загадку табышкак айдар; 2. (задумать) сананып алар.  
 загадка ж. табышкак.  
 загадочно нареч. жарт эмес, айлап болбос.  
 загадочный прил. (непонятный) жарт эмес, айлап болбос; загадочный человек айлап болбос кижи.  
 загадывать несов. см. загадать.  
 загадеть сов. разг. чуркуражка берер, табыштана берер.  
 загар м. тот.  
 загиб м. 1. (место) бүктелген жер; 2. перен. разг. ажыра кишеенер(и).

загибаться(ся) несов. см. загнувшись(ся).  
 заглавие с. бажалык.  
 заглавный прил. бажалыкту; заглавный лист бажалыкту лист; ♂ заглавная јүкка жаан буква.  
 загладить сов. что 1. гладить эдер, јыжар, түзедип салар; загладить складки утюгом јуурмаларды утюгла түзедип салар; 2. перен. (исправить) таштап салар; загладить вину бурузын таштап салар.  
 заглаживать несов. см. загладить.  
 заглатывать несов. см. заглотать.  
 заглотать сов. кого-что јудуп салар.  
 заглохнуть сов. 1. (затихнуть) токтой берер, угублай барар, унчуқлай барар, тымын берер; звук заглохли табыш токтой берди; 2. (прийти в запустение, одичать) ташталып калар; иштебей токтоп калар; сад заглоб, сад иштебей ташталып калды; ♂ самовар заглох са-мовар јүп калды.  
 заглушать несов. см. заглушить.  
 заглушить сов. что 1. (звук) түндирып ийсер; оркестр заглушчи голос певца оркестр кожогчынын ўнин түүдүрып ийди; 2. (о растениях) туй базып салар; сорняк заглушили поле кыраны от блон туй базып салган; 3. перен. (подавить) базып салар; 4. (потушить) очурин салар; заглушить самовар самоварды очурин салар.  
 загляденье с. разг. көрүп чоббози, көс тайкылар(ы); этот конь однo загляденье бу аттын яражына кижи көрүп чоббоз.  
 заглядеться сов. на кого-что јилбиркет көрөр.  
 заглядывать несов. 1. во что, подо что көрүп туар; 2. (часто заходить куда-л.) улам сайын кирип туар; ♂ заглядывать вперед озолоп көрөр.  
 заговорить сов. разг. 1. (увлечься разговором) узак куу-

чындашар, эрмектежер; 2. (заг-вратъся) кейлежер, түгүндегер.  
заговорщик м. туйка сүмележетен кижи.  
заголовок м. бажалык.  
загон м. (для скота) чеден.  
загонять несов. см. загнать.  
загораживать несов. см. загородить.  
загорать несов. си. загореть.  
загораться несов. см. загореться.  
загордиться сов. разг. чүмеркей берер, сайыркай берер.  
загорёлый прил. totko kүйgen, totko алдырган.  
загореть сов. totko kүйer, totko алдырар; ребёнок загорёл на солнце бала totko kүйүп калды.  
загореться сов. 1. (начать гореть) kүйүп башталар, kүйүп чыгар; дом загорелся тура kүйүп чыкты; 2. перен. (блескет — о глазах) јалтырай берер; О загорелся спор блааш-тартыш баштала берди; загорелся восток таңдакталып таң атты.  
загородить сов. 1. что (обнести оградой) чедендеп салар, манап салар; 2. кого-что (заслонить) туй бектеп салар; загородить вход столами киретен јерди столдорло туй бектеп салар.  
загорбда ж. чеден.  
загородный прил. тыш јанындағы.  
заготовливать несов. см. заготовить.  
заготовитель м. заготовитель.  
заготовительный прил. заготовительный, неме белетейтен; заготовительный пункт заготовительный пункт.  
заготовить сов. что, чего белетеп салар; заготовить дров на зиму кышка одын белетеп салар.  
заготовка ж. белетеер(и); заготовка хлеба аш белетеери.

заготовлять несов. см. заготовить.  
заградительный прил. туйук; заградительный сөбінен воен. туйуктай барган адыш.  
заградить сов. что туйуктап салар; заградить путь ѡолды туйуктап салар.  
заграждать несов. см. заградить.  
заграждение с. 1. (действие) туй бектеер(и); 2. (преграда) буудак.  
заграница ж. разг. гран ары jan(ы); торговаться с заграницей гран ары jan(ы)ла садыжар.  
за границей (в иностранных государствах) гран ары јанында.  
за границу (в иностранные государства) гран ары јанына.  
заграничный прил. гран ары јанындағы, заграничный; заграничный паспорт заграничный паспорт.  
загребать несов. 1. что эжип јуур; загребать єгли чокты эжип јуур; 2. чем (вёслами) эжер; О чужими руками жар загребать ѡскю кижиның kүчиле тузаланар.  
загреметь сов. 1. (начать греметь) күркүрэй берер, күзүрэй берер; гром загремел күкүрт күркүрэй берди; 2. чем и без доп., разг. (зашуметь) калырадар, табыш чыгарар; загреметь посудой айак-казанла калырадып ийер.  
загрести сов. см. загребать.  
загривок м. (у лошади) јитке јал.  
загримировать сов. кого-что грим салар, гримировать эдер.  
загримироваться сов. грим салар.  
загромождать несов. см. загромоздить.  
загромоздить сов. что, чем анар-мынар чогуп салар, анар-мынар тургузып койор.

загрохотать сов. күркүрэй берер (о громе, орудии); калырап чыгар (о поезде).  
загрубелый прил. кадып калган; загрубелая кожа кадып калган тере.  
загубреть сов. кадып калар.  
загружать несов. см. загрузить.  
загрузить сов. 1. что чем (нагрузить полностью) коштош салар, толтырып салар; загрузить машину картофелем машинаны картошколо толтырып салар; 2. кого-что чем, перен. (работой) коп иш берер.  
загрузка ж. 1. (действие) коштооры, толтырары; 2. (обеспеченность работой) иш берер(и).  
загрустить сов. кунуга берер, саңаркай берер.  
загрызть сов. кого тудуп салар; сабаки загрызли көшку ийттер кискени тудуп салды.  
загрязнить сов. кого-что уйман салар, кирлендип салар.  
загрязниться сов. уйманлып калар, кирленип калар.  
загрязнить(ся) несов. см. загрязнить(ся).  
загс м. (отдёл запись актов гражданскоого состояния) загс.  
загубить сов. разг. 1. кого-что (погубить) базып салар; 2. что (потратить напрасно) ўреп салар.  
загудеть сов. күүлэй берер, кынтырай берер; гудок загудёл гудом күүлэй берди.  
загустеть сов. койылып калар; каша загустела каша койылып калды.  
зад м. 1. (задняя часть чего-л.) кийин, кийин jan(ы); 2. (седалище) кочук.  
задавать несов. см. задать.  
задавить сов. кого 1. (придавить собой) ёлтуре базар; машина задавила собаку машина ийтти ёлтуре базып салды; 2. (задушить — о животных) тудуп салар; көшкя задавила мышь

киске чыкканды тудуп салды.  
задание с. јакылта; выполнить задание јакылтаны бүдүрер.  
задаром нареч. разг. 1. (дёшево) јенил; купить задаром јенил садып алар; 2. (понапрасну) калас.  
задаток м. белек; внести задаток при заказе заказ эдер тужунда белек берер.  
задать сов. что 1. берер; задать вопрос сурек берер; задать урок урок берер; 2. (насытить, дать) берер; задать лошади корм атка азырал берер; О задать страху коркыдып салар.  
задача ж. 1. задача; выполнить трудную задачу уур задачаны бүдүрер; 2. мат. бодолго; решить задачу бодолго бодоор.  
задачник м. задачник.  
задвигать сов. что кыймыкта жып чыгар.  
задвигать несов. см. задвигнуть.  
задвіжка ж. јылдырма; дверная задвіжка эжиктинг јылдырмазы.  
задвигнуть сов. что кийдире јылдырып ийер; задвигнуть ящик стола; столдың кайырчагын кийдире јылдырып ийер.  
задевать I несов. см. задеть.  
задевать II сов. кого-что, разг. (деть, затерять) јылытып салар, сугуп салар.  
заделать сов. что туй боктөп салар, jaap салар.  
заделывать несов. см. заделать.  
задёргать сов. 1. что (начать дёргать) силкий берер; 2. кого (измучить) јобожып салар, шыраладар.  
задёривать несов. см. задёрнуть.  
задержание с. токтодып салары, тудуп алары).  
задержать сов. 1. кого (непустить) токтодып салар, тудар; делә менә задержали мени керектер тутты. 2. что (отложить) тудар; задержать упля-

ту дўлга тўлўни тўлбобой тудар; 3. что (замедлить) тудунар; задержать дыхание тыныжын тудунар; 4. кого (арестовать) тудуп алар; преступника задержали буру эткен кижини тудуп алган.  
**задержаться** сов. саадап калар; задержаться в дороже юлдо саадап калар.  
**задёргивать(ся)** несов. см. задержать(ся).  
**задёржка** ж. 1. (опоздание) оройтып калар(ы), сондоп калар(ы); 2. (остановка) тутак; 3. (промедление) токтоду; без задержки токтоду югынан.  
**задёрнуть** сов. что яаап салар, бўктой тартып ийер; задёрнуть занавеску кўжёғони бўктой тартып ийер.  
**задеть** сов. кого-что 1. (коснуться, зацепиться) тийер; 2. перен. (обидеть) ачындырар.  
**задира** м. и ж. разг. керишчен, согушишан.  
**задирать** несов. см. задрасть.  
**задний** прил. кайиндеи; заднее колесо кайиндеи тегелик; ⚡ задняя мысль яжкитту сагыш; задним числом откён кўнле.  
**задник** м. (у обуви) акпыйт.  
**задобрить** сов. кого кўйини юмжадар.  
**задолго** нареч. передаётся глагольными аффиксами -жалакта (-жалакта), -телекте (-кеlekте); мы приехали на вокзал задолго до отхода поезда бис вокзала. поезд баргалакта келдис.  
**задолжать** сов. кому-чему алымга тўжер, тўлүге тўжер.  
**задолженность** ж. алым; погасить задолженность алымды тўлоп салар.  
**задом** нареч. тескерлеп; задом наперёд тескери.  
**задбр** м. кўйдў; юношеский задбр юш кижиниг кўйдўзи.  
**задбрный** прил. кўйдўлў.

**задохнуться** сов. 1. (умереть от недостатка воздуха, удушья) тумаланып блёр; 2. (с трудом дышать от волнения, бега и т. п.) тыныжы булар.  
**задрасть** сов. разг. 1. что (поднять кверху) канкайтар, ёрб кўйдўрер; задрасть голову башты канкайтар; 2. кого (растерзать): волки задрали двух овёй бўрўлер эки койды тудуп салди; ⚡ задрасть нос якшыркаар.  
**задрасться** сов. 1. (загнуться — о коре и т. п.) ёрб кайрылып калар; 2. (подняться кверху) ёрб тўрўлип калар, ёрб кўйдўрилип калган.  
**задребезжать** сов. шынграй берер, тыркрай берер.  
**задремать** сов. ўргўлей берер.  
**задрожать** сов. 1. тыркрай берер, калтырай берер; у него задрожали руки оныг колдоши тыркрай берди; 2. (о голосе, струне) тыркраже берер.  
**задувать** несов. см. задуть.  
**задумать** сов. что 1. (замыслять) шўунип алар; задумать поездку в горы кырлар яаар барагра сананып алар; 2. (мысленно выбрать) сананып алар; задумать число тооны сананып алар.  
**задуматься** сов. 1. (предаться думам) санааркай берер; глубок задуматься терен санааркай берер; 2. (заколебаться) эренгистенип баар, алансый берер; она не задумалась сказать ему правду ого чынын айдарга ол эренгистенбди.  
**задумчивость** ж. санаркаар(ы), санаркаш.  
**задумчивый** прил. санаркал калган, санаркак.  
**задумывать** несов. см. задумать.  
**задумываться** несов. см. задуматься.

**задуть** сов. 1. (начать дуть) согуп баштаар, сого берер; задул северный ветер тўндўк салкын сого берди; 2. что (потушить) очурпил салар; задуть огонь отты очурпил салар; 3. что (разжечь) кўйдўрер; задуть дымну домнани кўйдўрер.  
**задушёвность** ж. ачык-ярык болор(ы), сўрекай юук бололор(ы).  
**задушёвный** прил. ачык-ярык, сўрекай юук; задушёвный друг сўрекай юук најы.  
**задушить** сов. 1. кого (умертвить) бууп салар (верёвкой); тумалап салар; 2. что, перен. тын кучактап ийер.  
**задымить** сов. 1. (начать дымить) ўштай берер; пёчка задымила печке ўштай берди; 2. что, разг. (закоптить) ўштап салар.  
**задыхаться** несов. см. задохнуться.  
**заездить** сов. кого, разг. (замучить ездой) юбодо минип салар.  
**заезжать** несов. см. заехать.  
**заём** м. (мн. займы) заём; государственный заём государственный заём.  
**заехать** сов. 1. (мимоездом) тўжўп баар, юлой тўжер; заехать к знакомым таныштарнина тўжўп баар; 2. (въехать) кирер; заехать во двор дворго кирер; 3. (попасть не туда, куда следует) азып кирер; заехать в канаву юукага болгобой кирер; 4. (свернуть за что-л.) орой юртор, эйре соргор; заехать за угол толукты орой юртор.  
**зажаривать(ся)** несов. см. зажарить(ся).  
**зажарить** сов. что быжырп салар, каарып салар.  
**зажариться** сов. быжырп калар, каарып калар.  
**зажать** сов. 1. кого-что (стис-

нуть) кыза тудуп алар; зажать в руке колго кыза тудуп алар; 2. что (плотно закрыть) јаба тудуп алар; зажать уши кулактарып јаба тудуп алар; ⚡ зажать рот кому-л. унчукутирас.  
**зажечь** сов. 1. что (поджечь) кўйдўрер; зажечь спичку сиренке кўйдўрер; 2. что (свет, лампу) јарыдар, кўйдўрер; 3. кого, перен. (воодушевить) кўйдўрер.  
**зажечься** сов. 1. кўие берер; 2. (о свете, лампе) кўие берер, юрый берер; 3. перен. (воодушевиться) кўйдўринер.  
**заживать** несов. см. зажить I.  
**заживить** сов. что јазар.  
**заживление** с. јазылар(ы), јазар(ы).  
**заживлять** несов. см. заживить.  
**заживо** нареч. тируге.  
**зажигалка** ж. разг.. зажигалка (от чагыштырапар јазал).  
**зажигательный** прил. 1. от камыстыратан; зажигательная бомба от камыстыратан бомба; 2. перен. (возбуждающий, волнующий) кўкўдер, оморкордор.  
**зажигать(ся)** несов. см. зажечь(ся).  
**зажим** м. 1. (действие) кантырар(ы), туттырар(ы), кыза базар(ы); 2. (приспособление) кантырга.  
**зажимать** несов. см. зажать.  
**зажиточно** нареч. аргалу; жить зажиточно аргалу јадар.  
**зажиточный** прил. бай, аргалу; зажиточный колхоз аргалу колхоз.  
**зажигатель** I сов. (зарубцеваться) јазылып калар; рана зажилá шырка јазылни калды.  
**зажить** II сов. (начать жить) юртай берер; зажить семейной жизнью билелў юртай берер.  
**зажмурить** сов.: зажмурить глаза козин јумуп алар.

зажмуриться сов. јумуп алар (*көзин*).  
зазвать сов. кого, разг. кычырып алар, айдып алар.  
зазвонеть сов. шынграй берер; зазвенёл звонок звонок шынграй берди.  
зазвучать сов. табыштана берер, шынграй берер, ўндене берер; зазвучали знакомые голоса таныш ўндер табыштана берди.  
заздривый прил.: заздривная чаша уткуул чобчой.  
зазеленеть сов. 1. (начать зеленеть) көгрөб берер, жакара берер; трава зазеленела блой жакара берди; 2. (завиднеться — о зелёном) жакарып көрүне берер; 3. (покрыться зеленью, листьями) бүрлене берер.  
заземление с. тех. (действие) ёрледер(и) (*электрический цепти*).  
заземлить сов. что, тех. ёрледер (*электрический цепти*).  
заземлить несов. см. заземлить.  
зазимовать сов. кыштай берер, кыштал турар.  
зазнаваться несов. см. зазнаться.  
зазнайство с. чүмеркеер(и).  
зазнаться сов. чүмеркеер.  
зазбрный прил. разг. уйатту; зазбрный поступок уйатту кылык.  
зазрение с: без зазрения съести уят югынан.  
зазубрить I сов. что арасадар; зазубрить нож бычакты арасадар.  
зазубрить II сов. что, разг. (*выучить*) ондойой ўренип алар; зазубрить урок урокты ондойой ўренип алар.  
зазубриться сов. (*об острых предметах*) арасап калар; нож зазубрился бычактын мизиз арасап калды.  
зазывать несов. см. зазвать.

заиграть сов. 1. ойной берер; оркестр заиграл марш оркестр марш ойной берди; 2. (*заиграешь*) мызылдай берер, жалтырай берер.  
заиграться сов. разг. ойноп кондүге берер.  
зайгрыжение с. 1. разг. (*заискание*) япсырып(ы), ярамзырып(ы); 2. (*кокетство*) сертежер(и).  
зайгрывать несов. 1. (*заискрять*) япсырып, ярамзырып; 2. (*кокетничать*) сертежер.  
зайка м. и ж. чокол (*кижи*).  
заикание с. чоколдонор(ы).  
заикаться несов. 1. чоколдонып турар; 2. перен. айдарга турала токтой берер.  
заикнуться сов. см. заикаться 2.  
займствование с. 1. (*действие*) алар(ы); 2. лингв. кирер(и), боск тилдең кирген сөс; в алтайском языке много займствований из русского языка алтай тилде орус тилден кирген сөстөр көп.  
займствованный прил. лингв. боск тилдең кирген; займственные слова боск тилден сөс алар.  
займствовать сов. и несов. что боск ёрдөп алар, боск тилдең алар; займствовать слово лингв. боск тилден сөс алар.  
зайндевет сов. курутып, курутып калар.  
заинтересованность ж. ѡилбиркеср(и).  
заинтересованный прил. и прил. ѡилбиркеген, ѡилбиркек, ѡилбиркеп турган.  
заинтересовать сов. кого чем ѡилбиркедер.  
заинтересоваться сов. ѡилбиркей берер.  
заинтересовывать(ся) несов. см. заинтересовать(ся).  
зайскивание с. япсып турар(ы), ярамзып турар(ы).  
зайскывать несов. перед үем-чем япсыр, ярамзыр.

зайті сов. 1. кирер; зайті в магазине кирер; зайті за угол толуктын кийинине кирер; 2. (*обойти*) эбирип келер; зайті в тыл врага ѡштүнинг тылын эбирип келди; 3. (*идти далеко*) ыраак јүре берер; 4. (*о светилах*) чыгар; солнце зашло күн чыгып келди; 5. перен. (*перейти грань, меру*) ёйнен ѫдөр; бесёда зашла за полночь куучын түн ортозынаң ѫдөр берди; 6. (*начаться*) башталар; разговор зашёл об охоте куучын анданаң јүрер керегинде башталды.  
зайтись сов. разг. (*онеметь*) ѡлумжий берер; рұқи зашлісь от холода колдор сооктоң ѡлумжий берди.  
зайчик м. уменьш. от заяц коюнон.  
закабаление с. базынчыктаар(ы), кулданар(ы).  
закабалить сов. кого-что базынчыктаар салар, кулданар.  
закабалиться сов. базынчыктаар, кулданырар.  
закабалиться несов. см. закабалить(ся).  
закансывать(ся) несов. см. закончить(ся).  
закапать сов. 1. (*начать капать*) тамчылай берер; дождь закапал јағымыр тамчылай берди; 2. что (*запачкать*) уймаар.  
закапывать несов. см. закопать.  
закаркать сов. каркылдал чыгар.  
закат м. 1. (*солнца*) ажар; перед закатом солнца күн ажар алдында; 2. перен. (*конец, гибель*) јүрүмнин учы, божоры(ы).  
закатать сов. кого-что, разг. (*обвернуть*) түрүп салар, ороп салар.  
закатить сов. что тоголодып ийер; закатить мяч под диван мячты диваннын алдына тоголодып ийер.  
закатиться сов. 1. (*о мяче и т. п.*) тоголено берер; 2. (*зайти — о солнце*) ажа берер; 3. перен. (*напр. о славе*) ѫчо берер; слава его закатилась онын магы ѫчо берди.

зака́тывать I несов. см. зака́тать.  
зака́тывать II несов. см. зака́тить.  
зака́тыва́ться несов. см. зака́титься.  
зака́чать сов. 1. кого-что, чем (начать качать) јайкан берер; 2. кого (укачать) оорыда јайкап салар; 3. кого (убаюкать) уйуктадып салар.  
зака́чаться сов. јайканна берер; лóдка зака́чáлась кеме јайканна берди.  
зака́шля́ться сов. јёткүрип турар, тумаланып бара.  
заква́сить сов. что ачыдып салар; заква́сить тесто testeе ачыдып салар.  
заква́ска ж. ачтыки.  
заква́шивать несов. см. заква́сить.  
заки́датъ сов. см. заброса́ть.  
заки́дывать I несов. см. заки́датъ.  
заки́дывать II несов. см. заки́нуть.  
заки́нуть сов. 1. кого-что (забросить) чачып салар, таштап ийер; 2. кого-что (за спину) арка ажыра салар; 3. что (сети, удочку и т. п.) сузар, тургузар, салар; Ⓛ заки́нуть голову бажын кандайтар; заки́нуть ногу на ногу будын будына карчып салар.  
заки́пать несов. см. закипéть.  
заки́петь сов. прям. и перен. кайней берер; вода заки́мела суу кайней берди; работа заки́пела иш кайней берди.  
заки́сать несов. см. заки́снутъ.  
заки́снутъ сов. ачып калар; тёсто заки́сло testeе ачып калды.

заклáд м. ордына артызар(ы); Ⓛ давай бýться об заклáд маргыжак.

закладка ж. 1. (действие) салар(ы), тургузар(ы); заклáдка фундамента тóзблó салары; 2. (для книги) закладка.

заклáдывать несов. см. заложить.  
заклевáть сов. кого (убить клювом) чокып салар, блтүре чокыры.  
закле́вать несов. см. закле́ить.  
закле́ить сов. что јелимдел салар, јапшырып салар; закле́ить конвертти јелимдел салар.  
заклеймíть сов. кого-что I. (поставить клеймо) таңмалап салар; 2. перен. кату бурулап салар, уятка салар.  
закле́пать сов. что, тех. кағдан салар, тудуштырып салар.  
заклéпка ж. 1. (действие) торгызып(ы); 2. торгызып қаду.  
закли́нать несов. кого (умолять) јайдал суралар.  
закли́нить сов. что 1. (вбить клин) шаашкаптап салар; 2. (дать засträgt) кысталап берер, кысталып салар; закли́нить топор малта кысталып салар.  
заключа́ть несов. см. заключить.  
заключа́ться несов. 1. (находиться, состоять) болор; наша за-дача заключается в слéдующем... бистиг амадубыс мынызыда болуп јат...; 2. (заканчиваться, завершаться) бо-жоор.  
заключéние с. 1. (условия, до-говора) тургузар(ы); 2. (ли-шение свободы) тýрмелеер(и); 3. (вывод) тóп-шóулте; Ⓛ в заключение калганчызында, учында.

заключённый м. тýрмеде отурган кижи.

заключительный прил. калганчы; заключительная сцéна калганчы сцена; заключительное слóво калганчы сöс.

заключи́ть сов. 1. что (условие, договор) тургузар; заключи́ть мир амыр-энчү тургузар; 2. кого (в тóрму и т. п.) отургузып салар, тýрмелеп салар; 3. что (сделать вывод) туль-

шóулте эдер; 4. что (закончи-ть) божодор; заключи́ть речь привéствиями куучынды уткуул сөстöрлө божодып салар; Ⓛ заключи́ть слово в скобки собы скобка ичине тургузар; заключи́ть в обья-тия кучктап алар.  
заклýтый прил. каргышту; за-клýтый враг каргышту ёшту.  
зако́вать сов. кого-что кижең-деер.  
зако́вывать несов. см. зако́вать.  
заколáчивать несов. см. заколо-ваться I.  
заколдóванный прил.: заколдó-ванный круг аргазы јок айал-га.  
заколдо́вáть сов. кого-что тар-мадап салар.  
заколебáться сов. 1. (зака́чаться) јайканна берер; 2. (начать сомневаться) алаңзып турар.  
заколоси́ться сов. мажактала берер; рожь заколосилась арыш мажактала берди.  
заколоти́ть сов. 1. что (вбить) кийдире кадаар; 2. что (заде-лать, закрыть наглухо) туй кадап салар; заколоти́ть ящик кайырчакты туй кадап салар; 3. (застучать) токулладар; онý заколоти́ли в дверь олор эжикке токулдай берди.  
заколоти́ться сов. (о сердце) согула берер; от радости за-колоти́лось сérдце сүүнгени-нег јүрек согула берди.  
заколо́т сов. 1. кого (пронзить оружием) блтүре сайар; за-колоти́ть штыком јыдала блтүре сайар; 2. что (приколоть, прикрепить) јаба кадаар; зако-лоти гáлстук булáвкой гал-стукты булавкала јаба ка-даар; 3. безл. (начать колоть) кадала берер; заколо́то в бо-ку мыкынымда кадалып јат.  
зако́н м. закон; законы общест-венного развития обществен-ного бзумния закондоры; кóдекс законо́в о труде иш ке-

регинде закондордың јуунтызы; изда́ть закон закон чыга-рар; по зако́ну закон аайынча; вне зако́на законной чыккан; его слóво для нас закон оның сöзи бискé закон.

зако́нно нареч. учурлу, јаңду, салымду, законду.

зако́нность ж. јаң(ы), са-лым(ы); учурлу(зы); револю-циона́я законность револю-ционный јаң.

зако́нный прил. 1. (основываю-щийся на законе) учурлу, салымду, јаңду, законго тайлан-ган, законго келишкен; законный документ законго тайлан-ган документ; 2. (обоснован-ный) јаңду; законные тре́бования јаңду некелте.

законо́дательный прил. закон чы-гарап; законодательная власть закон чыгарап јаң.

законо́дательство с. 1. юр. (со-ставление и издание зако-нов) законодательство, закондор тургузып чыгарапы; 2. (со-вокупность законов) закондор.

закономéрно нареч. законго ке-лишире, закон вайынча.

закономéрность ж. законго ке-лишире болор(ы).

закономéрный прил. закон аайынча óдùп турган, законго ке-лишикен; закономéрное явление закон аайынча óдùп турган кубулта.

законопроект м. законный про-ект.

законтракто́вать сов. кого-что контрактовать эдер.

законтрактóвывáть несов. см. законтрактовать.

закончeнnyй 1. прич. учына јетирген, божодып салган; за-конченная писателем книга писательдин божодып салган бичиги; 2. прил. (достигший мастерства, сформировавши-ся) бйник кемине јеткен; за-конченный художник бйник кемине јеткен художник.

**закончить** сов. что божодып салар, бүдүрүп салар; закончить работу ишти бүдүрүп салар, закончиться сов. божоор; рабочий день закончился иштенер күн божоп калды.

**закопать** сов. кого-что көмүп салар.

**закоптёлый прил.** разг. ышталган; закоптёлые стеклø ышталган шили.

**закоптить** сов. кого-что 1. (покрыть копотью) ыштап салар; 2. (подвернуть копченю) ыштап быжырап; 3. (начать коптить) ыштап баштаар.

**закоптиться** сов. (покрыться копотью) ышталып калар.

**закоренёлый прил.** 1. удал калган, эремжиген; закоренёлая болезнь удал калган оору; 2. (неисправимый) түзелбес, јангып калган; закоренёлый вредитель јангып калган ёшту.

**закоренеть** сов. јангып калар. **закоулок** м. 1. (глухой переулок) туйук ором; 2. (погаённый уголок) јажытту јер.

**закоченеть** сов. чарчай берер, тоңуп берер, тоңуп калар; у него руки закоченели от холода оның колдоры соокко тоңуп калды.

**закрываюсь** несов. см. закрасться.

**закрасти** сов. кого-что будуп салар.

**закрасться** сов. 1. (проникнуть) бўйлоп бўдор, туйка бўдор; 2. перен. табылып келер, сезинип келер; в душу закрались подозрение юрги сезип турды.

**закрашививать** несов. см. закрасить.

**закрепить** сов. 1. кого-что (прикрепить) јаба кадап салар, јаба буулап салар; закрепить доску гвоздём досконы кадула јаба кадап салар; 2. что, пе-

рен. тыңыдып салар, бек эдиp салар; закрепить завоевания революции революцияның јенүлерин тыңыдып салар; 3. кого-что (обеспечить права на что-л.) ээжилеп салар; закрепить за собой место в самолёте самолётто бойына јер ээжилеп салар; 4. кого-что за кем анылап берер; закрепить станок за рабочим станокты ишмекчиге анылап берер.

**закрепиться** сов. 1. туруп калар; 2. (укрепиться) тыңыдынып алар; закрепиться на позиции позицияда тыңыдынып алар.

**закрепление** с. бек эдер(и), тыңыдар(ы) (от закрепить — закреплять); бектенер(и), тыңыдынар(ы) (от закрепиться — закрепляться).

**закрепляться**(ся) несов. см. закрепить(ся).

**закрепостить** сов. кого-что крепостной эдер, базынчыктаар.

**закрепошать** несов. см. закрепостить.

**закрепошёние** с. крепостной эдер(и), базынчыктаар(ы).

**закричать** сов. кыйгырап.

**закройщик** м. ўлгўлуп кезер ус.

**закром** ж. сакрым.

**закругление** с. (закруглённая часть) тегериткен бўлўг(и), тегерик туж(ы).

**закруглённый прил.** тегериткен, тегерик.

**закруглить** сов. что 1. (сделать круглым) тегериткен салар;

2. перен. учына јетирер; закруглить фразу эрмекти учына јетирер.

**закруглиться** сов. (стать круглым) тегериткен.

**закруглиться**(ся) несов. см. закруглить(ся).

**закружить** сов. 1. (о пыли, снеге) куйундала берер; 2. кого-что (кружка, довести до усталости) айланырып салар, тескиндер.

**закружиться** сов. 1. (устать, круиться) айланы берер; 2. (начать кружиться) айланы берер; 3. что (закончить) божодор; закружилась голова оныг бажы айланас берди.

**закрутить** сов. 1. что (завернуть, завинтить) кийдире толгоор; закрутить гайку эрешкинди кийдире толгоор; 2. что (обмотать) толгой ороор; 3. что (скрутить) кўлўп салар; ороп алар; закрутить палирбусу папирс ороп алар; 4. кого, разг. (вскрутить голову кому-л.) бажын айланырып, сагыжын чыгарар; 5. что (начать крутить) айланып турар.

**закрутиться** сов. 1. во что (звернуться) ороло берер; 2. разг. (захлопотаться) баш айланар; 3. (начать крутиться) айланы берер, айланып келер.

**закручивать** несов. см. закрутить 1, 2, 3.

**закрываюсь** несов. см. закрасться 1.

**закрывать**(ся) несов. см. закрыть(ся).

**закрытие** с. (окончание) бектер(и), бўктобёр(и), јабар(ы), јабылар(ы); закрытие выставки выставканы јабылары.

**закрытый прил.** прям. и перен. јажытту, јабылу, бекту, бўкту; закрытая дверь бекту эжик, бўкту эжик; закрытое партийное собрание јабылу партийный юн; закрытое голосование ўнди јажытту берери.

**закрыть** сов. 1. что јабар; закрыть окно кўзнатки јабар; закрыть одейлом јуурканла јабар; закрыть книгу бичикити јабар; 2. что (запереть) јабар, бўктобёр; закрыть комнату комнатаны бектеп салар; закрыть магазин магазинди јабар;

3. что (преградить) бектеер, бўктобёр; закрыть путь кому-л. юлны бектеп салар; 4. кого-что (заслонить) бўркеер, ба- бар; тўча закрыла луну булут айды бўркеп салды; закрыть лицо руками јўзин колыла јабар; 5. что (закончить) божодор; закрыть собрание јуунды божодор; 6. закрыть скобки скобкаларды јабар; закрыть рот кому-либо оозын ачтырабас, эрмек айттырабас; закрыть глаза на что-л. аяру салбай турар, кўзин јумар, кўзин јабар, блўр.

**закрыться** сов. 1. јабыла берер; дверь закрылась эжик јабыла берди; 2. (укрыться, напр. одеялом) јабынып алар, бўркенип алар; закрыться от дождя јаштаг бўркенип алар; 3. (запереться) бектенип алар; 4. (окончиться) божоор; съезд закрылся съезд божодор; 5. глаза закрылись (о. наступлении смерти) кўзи јабыла берди, блўп калды.

**закулисный прил.** (тайный) јажытту; закулисные переговоры јажытту куучын.

**закупать** несов. см. закупить.

**закупить** сов. что, чего 1. (купить) кўптоқ садып алар; 2. (запасти) белетеп алар; закупить дров на зиму кышка одын садып алар.

**закупка** ж. садып алар(ы).

**закупоривать**(ся) несов. см. закупорить(ся).

**закупорить** сов. что туй бўктобёр; закупорить бутылку полуштопты туй бўктобёр.

**закупориться** сов. туй бўктобёр.

**закуривать** несов. см. закурить.

**закурить** сов. 1. (начать курить) танткы тартар; 2. что (зажечь папиросу) папирос камызып алар.

**закусить I** сов. что (прикусить) тиштенип алар; закусить губы эрдин тиштенип алар; 6. закусить язык (замолчать) унчукпай баар.

**закусить II** сов. 1. (поесть на сковороде) менгдең ажанып алар;

пора уж закусить ажанып алар ой јетти; 2. что (заесть): закусить лекарство конфетой эм ичкен соондо конфет јип алар.  
**закуска** ж. курсак.  
**закусочная** ж. закусочный.  
**закусывать** I, II несов. см. закусить I, II.  
**закутать** сов. кого-что туй ороп салар; **закутать ребёнка** в одеяло баланы одялага ороп салар.  
**закутаться** сов. оронып алар.  
**закутываться(ся)** несов. см. закутаться(ся).  
**зал** м. зал (элбек кып); залельный зал ойын көргүээр зал; читальний зал бичик кычырап зал; зал ожидания сакыттан зал.  
**залаять** сов. ўрўп тураг, ўрўже берер; собаки залаляни ийттер ўрўже берди.  
**залигать** несов. 1. см. залечь; 2. геол. јадар; каменный уголь здесь залегает неглубоко таш көмүр мында терен эмес ядып жат.  
**заливаться** сов. узак јадар  
**залиженный прил.**: залежные земли күзле јерлер, узак ойго сүрбеген јер.  
**залежь** ж. сүрбеген јер, күзле јер.  
**зализать** несов. см. залезть.  
**залезть** сов. 1. (взобраться) чыгып алар; залезть на дерево агашка чыгып алар; 2. (проникнуть во что-л., подо что-л.) кирип алар; залезть под стол столдың алдина кирип алар; ♂ залезть в долги алынга түжер.  
**залепить** сов. что 1. (замазать, заделать) шыбап салар; залепить дыру в стене стенедеги тежики шыбап салар; 2. разг. (заклеить) јапшырып салар.  
**залеплить** несов. см. залепить.  
**засетать** несов. см. засететь.  
**засететь** сов. 1. (влететь) учуп

кирер; в окно залетела птица көзнөктөң күшкаш учуп кирди; 2. (улететь далеко) учуп баар; самолёт залетел за полярный круг самолёт түндүк тегериктиң ары янына учуп барды; 3. (по пути) табарар; лётчику пришлось залететь в Москву за горючим лётчикке бензин аларга Москвага табарарга келиши.  
**залечивать(ся)** несов. см. залечить(ся).  
**злечить** сов. что (вылечить) эмде салар; злечить рану шырканы эмде салар.  
**злечиться** сов. (зажить) язылар.  
**зале́нь** сов. 1. (лечь надолго) ядып алар, кирер; медведь залёг в берлогу до весны айу ичесенине ясака јетире кирди; 2. (притаиться — о человеке) яжынып алар; 3. геол. см. залегать.  
**залив** м. геогр. булун, көлмөк.  
**заливать** несов. см. залить.  
**заливаться** несов. см. залиться.  
**заливной прил.**: зливной луг сууга алдырган бүк.  
**залить** сов. 1. что (затопить) алып ийер; весной река залила луга ясакыда суу бүктерди алып ийди; 2. кого-что (облизать) уймаар; залить стол чернилами столды чернилала уймаар; 3. что (потушить) очурер; залить пожар броти очурер; 4. что, перен. (осветить) ярыдар; солнце залило комнату күн тураннын ичин ярыдып ийди.  
**залиться** сов. (проникнуть куда-л. — о жидкости) алып кирер; водя залилась за воротник суу яканин алдина алып кирди; ♂ залиться румянцем кызара берер; залиться смехом талганча катырар; залиться слезами тын ыйлай берер; собака залилась лаем ийт токтобой ўрўп турды.

**залог** I м. (заклад) белек.  
**залог** II м. грам. залог (глаголдың кебери).  
**заложить** сов. 1. что кийнине салар, јүктенип алар; заложить руки за спину колдорын јүктенип алар; 2. что (загромоздить, завалить): заложить стол книгами столдың ўстүне көп бичик салып койор; 3. что (заполнить, загородить) туй бектеер; заложить дорогоу брёвнами ѡолды тоормошторло туй бектеп салар; 4. что (начать постройку) баштап салар; заложить фундамент баштап салар; 5. что (отдать в залог) белек эдип берер; 6. кого-что (запрячь) јегер; заложить лошадей аттарды јегер; 7. что (отметить залогдой) ортозына неме салып темдектеер; 8. безл. разг. тунуп калар; у меня заложило нос тумчугым тунуп калды.  
**заложник** м. заложник, залог учун артырып койгон книжи.  
**залп** м. ынай адыш, бир ўнле адар(ы).  
**залпом нареч.** 1. ынгай; выстrelить из пушки залпом пушка-лардан ынай адар; 2. перен. разг. тыштанбай; выпить залпом тыштанбай ичин ийер.  
**залибоваться** сов. на кого-что, кем-чем, разг. јилбиркен көрөр.  
**замазать** сов. 1. что (покрыть краской) сүртүп салар; 2. что (заделать) шыбаар, јапшырап; замазать окна на зиму көзнөктөрди кышка јапшырып салар; 3. кого-что, разг. (запачкать) уйман салар; 4. что, перен. разг. (скрыть, замаскировать) јапшырып салар.  
**замазаться** сов. разг. уймалар.  
**замазка** ж. 1. (действие) шыбаар(ы), јапшырап(ы); замазка окон көзнөктөрди јапшыры; 2. (вещество) замазка.  
**замазывание** с. 1. шыбаар(ы),

јапшырап(ы); 2. перен. разг. (недостатков) јажыррап(ы).

**замазывать** несов. см. замазать.  
**замалчивание** с. неодобр. јажырыл унчукпай јүрер(и).

**замалчивать** несов. что јажырып унчукпас.

**заманивать** несов. см. заманить.  
**заманить** сов. кого мекелеп кычырып алар, мекелеп экелер.

**заманчивый** прил. јильбиль; заманчивое дёло јильбиль керек.

**замарать** сов. кого-что, разг. уймаар.

**замараться** сов. разг. уймалар, замаскировать сов. кого-что јажырып салар; көрүнбес эдип салар; замаскировать окопы көрүнбес эдип салар.

**замаскироваться** сов. көрүнбес эдип јажынар.

**замаскировываться(ся)** несов. см. замаскироваться(ся).

**замасливить** сов. что ўстеп салар; замасливить рукава јендерин ўстеп салар.

**замасливаться** сов. ўстелип калар.

**заматывать** несов. см. замотать.

**замахать** сов. чем јаный берер (руками); талбый берер (крыльями); јакып тураг (флагом); шыймана берер (хвостом).

**замахиваться** несов. см. замахнуться.

**замахнуться** сов. на кого-что чем талайар; замахнуться палкой шыйдамла талайар.

**замачивать** несов. см. замочить.

**замаяться** сов. разг. чаты чыгар, шыраадар.

**замедление** с. I. (уменьшение скорости) табыланар(ы), арайладар(ы), акырынар(ы); 2. (задержка) тутак; закончить работу без замедления ишти тутатпай божодор.

**замедлить** сов. что 1. табыланырып ийер, арайладып салар; замедлить движение поезда поездтин баратанын арайладып салар; 2. (задер-

**жатыся, опоздать).** удаш калар, саадап калар; **ответ не замёдлил.** прийтій каруу саадабай келди.

**замёдлиться сов.** араайлай берер. **замедлить(ся) несов.** см. замёдлить(ся).

**замелькать сов.** суркуража берер, ялтыражка берер, мөлтүреже берер; замелькали огни деревни деревенниг отторы мөлтүреже берди.

**замёна ж.** 1. (действие) солыры(ы), солыш; 2. солынты, брына тудар кижи; найти замёну ордына туар кижи табар.

**заменить сов.** кого-что ордына тургузар, солып салар; заменить металл деревом металлы аашла солып салар.

**заменять несов.** см. заменить.

**замереть сов.** 1. тым тура берер, кыймыктанбай баар, токтой берер; замереть от ужаса корыгыннак тым тура берер; сэрдце замерло јүрк токтой берди; 2. (прекратиться, затихнуть) токтой берер; звуки замерли табыш токтой берди.

**замерзание с.** тонгор(ы); тóчка замерзания тонгор кеми.

**замерзать несов.** см. замёрзнуть.

**замёрзнуть сов.** 1. тоңуп калар; река замёрзла суу тоңуп калды; 2. (погибнуть от мороза) тоңуп калар; 3. (сильно озябнуть) чарчап баар, тоңуп калар; у меня руки замёрзли колым чарчап калды.

**замерство нареч.** талип; он упал замерство от талип јыгылды.

**замесьт сов.** что койылта чейер, булгап салар (*тесто*); тудар (*глину*).

**заместит сов.** 1. что ялман салар, сибирип салар; заместит сор в угол чопти толукка ялман салар; 2. кого-что (занести снегом, песком) бүркеп салар; бүря замелә всю дорогоу јот-

кон бастыра ѡолды бүркеп салды; ♂ заместі следи изин јоголтып салар.

**заместитель м.** заместитель (*ордына туар кижи*).

**заметать I сов.** что ишдел салар; заметать складку на платье платянын бүрмезин ишдеп салар.

**заметать II несов.** см. заместит. **заметаться сов.** чакпылана берер, чакылана берер; больной заметался оору кижи чакылана берди.

**заметить сов.** 1. кого-что (*увидеть*) көрүп ийер; 2. что (*приметить, запомнить*) аярып салар, көрүп темдектеп алар; заметить номер дома туранынк номерин аярып темдектеп алар; 3. что (*понять*) билип алар; он заметил, что люди устали улустык чылаганын ол билип алды; 4. что (*сделать метки*) темдек салар; 5. что (*сказать*) аярып салар.

**заметка ж.** 1. (*знак*) темдек; 2. (*краткая запись*) кыска бичиш; 3. (*краткое сообщение*) заметка; поместить заметку в газету заметканы газетке салар.

**заметно нареч.** танылу, билдирулү.

**заметный прил.** 1. танылу, билдирулү; заметный след ранения шыркалаткан јердин танылу изи; 2. (*известный*) ярлу; он стал заметным человеком ол ярлу кижи боло берди.

**заметывать несов.** см. заметить I.

**замечание с.** 1. (*краткое суждение*) аярту; вёроное замечание чын айткан аярту; 2. (*выговор, наставление*) аяртып айдар(ы), ўредин айдар(ы).

**замечательно нареч.** сүрекейjakши; он замечательно поёт ол сүрекей jakши көжондоц јат.

**замечательный прил.** көрүмілү, сүрекей jakши; замечательный поэт көрүмілү поэт.

**замечать несов.** см. заметить. **замечаться несов.** (*проявляться, обнаруживаться*) билдирир.

**замешательство с.** буллак, шакпирт; внесті замешательство в неприятельские ряды биштүлердин ортозына буллак эдер.

**замешать сов.** кого тартып алар, кожуп салар (*јаман ишке*); им не удастся замешать меня в это дёло олор менни бу керекке тартып болбос.

**замешаться сов.** 1. (*попасть в толпу*) кирип јылыйа берер; 2. кожулайп калар; он замешался в неприятную историю ол јаман керекке кожулайп калды.

**замешивать I несов.** см. замесить.

**замешивать II несов.** см. замешать.

**замешкаться сов.** разг. удаш калар, саадап калар.

**замещать несов.** кого ордына туар; замещать директора директорлык ордына туар.

**замигать сов.** чём и без доп. 1. јумуп ийер (*кош*), типилдеер; 2. (*замерцать*) суркурап туар, ялтырап туар.

**заминировать сов.** что мина тургузар, миналат салар.

**замйнка ж.** разг. тутак; в этом дёле вышла небольшая замйнка бу керекте јаан эмес тутак болуп барды.

**замирать несов.** см. замереть.

**замкнуто нареч.** улусла билишлей; он живёт замкнуто ол улусла билишлей јадат.

**замкнутый прил.** (*необщительный, скрытный*) улусла билишлес; замкнутый человечек улусла билишлес кижи.

**замкнуть сов.** 1. кого-что (*запереть*) сомоктоп салар, бектеп салар; 2. что (*сокинуть*) тудуштырып салар.

**замкнуться сов.** 1. разг. (*запереться*) бектенип алар, сомоктонып алар; 2. (*сокинуться*) тудужып алар; 3. перен. (*обособиться*) туйуктанар; замкнуться в себе бойында туйуктанар.

**замок м.** шибе.

**замок м.** 1. сомок; запереть на замок сомоктоп салар; дверной замок эжиктинг сомогы; 2. (*затвор огнестрельного оружия*) чактырма; ♂ держать под замком сомокту тудар.

**замолвить сов.** замолвить словечко за кого-либо кандык бир кижи учун сөс айдып салар.

**замолкать несов.** см. замолкнуть.

**замолкнуть сов.** 1. (*перестать говорить*) унчуқпай баар; ребёнок замолк и заснул бала унчуқпай баарала, уйуктай берди; 2. (*затихнуть — о звуках*) токтой берер.

**замолчать I сов.** унчуқпай баар.

**замолчать II сов.** см. замалчивать.

**замораживать несов.** см. заморозить.

**заморозить сов.** что тоңырар, тоңдырар; заморозить рыбу балыкты тоңырар.

**заморозки только мн.: наступили заморозки куру түшкен.**

**заморозить сов.** тымырап јаар; дождь опять заморосил јамыр база ла тымырап јаай берди.

**замостить сов.** что јаап салар, таш төжбөр.

**замотать сов.** 1. что (*обмотать*) ороор; 2. чём (*головой*) јайкай берер.

**замочить сов.** что 1. (*сделать мокрым, влажным*) ўлүштеп салар; 2. (*подвергнуть мочению*) јибидил салар; замочить бельё чамчалар јибидил салар.

**замочный прил.** сомок...; замбучная скважина сомоктын ўйди. **замуж нареч.** выйти замуж ки-

жее барар; выдать замуж ки-  
жее берер.  
замужем нареч.: быть замужем  
айылду болор, кижилу болор.  
замужество с. кижее барар(ы).  
замужняя прил. ёбгёндү, кижее  
барган; замужняя женщина  
кижее барган ўй кижи.  
замутить сов. что боромтыдар;  
Он воды не замутит ол чыч-  
канга да кол кёдүрбес (бука,  
сүүнү боромтын салбас).  
замучивать несов. см. замучить.  
замучить сов. кого 1. (до смер-  
ти) кыйнал блтүрер; 2. (изму-  
чить) кыйнал салар; мен заму-  
чила головная боль баш-  
тынг оорузы мени кыйнап сал-  
ды.  
замучиться сов. кыйналып калар,  
шыралаар, шырага кирер.  
замыкание с. эл. замыкание; ко-  
роткое замыкание кыска за-  
мыкание.  
замыкать несов. 1. см. замкнуть;  
2. что (быть в конце) учында  
бoler, учында турар; замы-  
кать строй стройдын учында  
турар.  
замыкаться несов. см. замкнуть-  
ся.  
замыкающий в знач. сущ. м. во-  
ен. замыкающий (стройдын  
учында турган кижи).  
замысел м. 1. (план, намерение)  
уманыш, амаду; 2. (идея)  
төс шүүлте.  
замыслить сов. см. замышлать.  
замысловатый прил. ёнгил эмес,  
уур; замысловатый рисунок  
уур јурук.  
замышлать сов. что шүүнил  
турар, сананып алар.  
замять сов. что (пресечь) ток-  
тодор; замять разговор куу-  
чынды токтодор; замять дело  
керектi токтодор.  
замяться сов. разг. 1. (смутить-  
ся) кемзине берер; 2. (в раз-  
говоре) туктурула берер, бул-  
гала берер.  
занавес и. кёжёг.

занавесить сов. что кёжёглоп  
салар; занавесить окно коз-  
нокти кёжёглоп салар.  
занавеска ж. кёжёг.  
занавешивать несов. см. занаве-  
сить.  
занемочь сов. разг. (заболеть)  
оорый берер, тымулай берер.  
запести сов. 1. кого-что (при-  
нести) апарып берер, экелип  
берер; товариш занес мне кий-  
гу нокорим меге биник экелип  
берди; 2. что (поднять, напр.  
руку, ногу) кёдүрер; 3. что,  
офиц. (вписать) бичил салар;  
занести в протокол протокол-  
го бичил салар; 4. кого-что,  
бэзл. (засыпать) кёмүлер, ба-  
стырар; весь берег занеслб  
песком бастыра жарат кумак-  
ка кёмүлди.  
занимательный прил. јилбүлү;  
занимательный рассказ јилбү-  
лү куучын.  
занимать I несов. см. занять I.  
занимать II несов. 1. см. занять  
II; 2. кого (интересовать) јил-  
биркедер, ајартар; мен занима-  
ет этот вопрос мени бу су-  
рак јилбиркедин жат.  
заниматься I несов. 1. чем эдер,  
берижер, иштенер; заниматься  
дёлом керек эдер; заниматься  
садоводством сад оскүрер;  
2. (учиться) ўренер; заниматься  
в университете университе-  
тте ўренер; 3. с кем (препод-  
авать) ўредер; заниматься с  
учениками ўренчиктерди ўре-  
дер; 4. кем-чем (проявлять  
интерес) јилбиркен ўрер, ая-  
ру жетирер, соододор; зани-  
маться детям балларды соо-  
додор; заниматься собой бой-  
ына аяру жетирер.  
заниматься II несов. см. занять-  
ся II.  
заново нареч. катап, јаныдан;  
эту работу придётся сдёлать  
заново бу ишти катап эдерге  
келижер.  
заноза ж. 1. кыпчакай; выта-

щить занозу из пальца сабар-  
га кадалган кыпчакайды чы-  
гарар; 2. м. и ж. перен. разг.  
(придиричный человек) кыр-  
макчы.  
занозить сов. что кыпчакай ка-  
далар, кыпчакай кирер; за-  
нозить палец сабарга кыпча-  
кай кирер.  
заносы мн. (ед. занос м.) күрт;  
снежные заносы кардын күрти.  
занятие с. 1. (труд, работа) иш;  
2. воен. јуулап алар(ы); за-  
нятие города городты јуулап  
алары; 3. мн. занятия (учёба)  
уроктор, ўредү; занятия в  
школах начинаются первого  
сентября школдордо ўредү  
баштапкы сентябрьда башта-  
лып жат.  
занятый прил. разг. јилбүлү.  
занятой прил. бош јок, бош бй јок.  
занятый прил. и прил. 1.  
(захваченный) јуулап алган;  
занятый город јуулап ал-  
ган город; 2. (оставленный за  
кем-л.) бош эмес; это место  
занято бу жер бош эмес; 3. (ра-  
ботающий где-л.) иштеп тур-  
ган; 4. (несвободный, занима-  
ющейся чем-л.); я занят це-  
лый день мен түжүне бош  
јок; 5. (не имеющий досуга)  
бош јок, бош бй јок, божо-  
бос; он занятый человек ол  
божобос кижи.  
занять I сов. кого-что (взять в  
долг) јилбүккен алар, толүге  
алар.  
занять II сов. 1. что (заполнить)  
толтырар; книги заняли весь  
шкаф шкаф бичиктерле тол-  
ды; 2. что (поместиться, рас-  
положиться) кирип алар, оту-  
рып алар; занять новую квар-  
тиру јаны квартирага кирип  
алар; эртели заняли места  
келген улус јерлерине отурып  
алды; 3. что (захватить) јуу-  
лап алар; занять крепость ши-  
бе јуулап алар; 4. кого (раз-  
влечь) соододор; занять ре-

бёйка баланы соододор; 5. что,  
(получить) алар; занять в со-  
ревновании первое место мё-  
ройдö баштапкы жер алар.  
заняться I сов. 1. см. занимать-  
ся I; 2. (приступить к како-  
му-л. делу) баштаар; заняться  
чтёнием книги бичик кызы-  
рарга баштаар.  
заняться II сов. 1. (об огне)  
жалбырай берер; 2. (начать  
брехжитъ) адып келер; заря  
занялсы танг адып келди.  
заоднó нареч. 1. (единодушно, в  
согласии) бирге, бир санаалу;  
я с тобой заоднó бис экү бир-  
ге, мен сенле бир санаалу;  
2. разг. (одновременно) бир  
аай, ол айас; купите заоднó и  
папирбс ол айас папирс са-  
дып алаар.  
заострить сов. что 1. учап са-  
лар, курчыдар; заострить ка-  
рандашты учап са-  
лар; 2. перен. тындыдар,  
кезем тургузар; заострить вни-  
мание ајаруны тындыдар.  
заострять несов. см. заострить.  
забочник ж. заочник.  
забочный прил. заочный; забочное  
обучение заочный ўредү; за-  
бочный приговор бойы ѡогынаг  
яргылатканы.  
запад м. күнбадыш.  
западать несов. см. запасть.  
западный прил. күнбадыш...; зá-  
падный ветер күнбадыш сал-  
кын.  
западный ж. прям. и перен. чап-  
кы, тузак; устроить западню  
тузак тургузып салар; попасть  
в западню тузакка кирер.  
запаздывать несов. см. запоз-  
даться.  
запаивать несов. см. запайть.  
запаковать сов. что ороп таңар;  
запаковать вёщи немелерди  
ороп таңар.  
запаковывать несов. см. запако-  
вать.  
запальчиво нареч. ёкпöлбенип,

запáльчивость ж. ёкпóлёнёр (и); он говорил в запáльчивости ол ёкпóлёнип куучынады. запáльчивый прил. ёкпóлóу. запáмятовать сов. что и без доп. разг. ундып салар. запáс м. 1. артыктап белетеп-р(и); запáс дров артыктап белетеп алган одын; про запáс (остáвить) азыкка артызар; 2. мн. запáсы (продовольственные припасы) азык, азык-тúлóк; 3. перен. бар кéми; запáс знáний биликтин бар кеми; 4. воен. запас; увóлить в запáс запаска чыгарар. запасáть(ся) несов. см. запас-ти(сь). запáсливый прил. јуунчак; запáсливая хóзýйка јуунчак ў кижи. запасной, запáсный прил. 1. артык, белен; запасные чáсти машáины машинаның артык бólükтери; 2. воен. запасной, запас...; запасной полк запасной полк. запастí сов. что, чего белетеп салар; запастí на зиму дров кышка одын белетеп салар. запастíсь сов. чем белетеп алар; ⚡ запастíст терпéнием чыдажарга белетенип алар. запасть сов. 1. (ввалиться) ка-далып калар (о глазах); ач боло берер (о боках лошади); 2. перен. (глубоко запечатлеться) томулар. запáх м. јыт. запахáть сов. что сúрўп салар, тартып салар; запахáть учáсток землий бир кезек јерди сúрўп салар. запахивáть I несов. см. запах-хáть. запахивáть II несов. см. запах-нúть. запахнúть сов. что ёмурлеп салар. запахнúться сов. чем, во что ёмурленип алар, оронып алар;

запахнúться в халáт халатка оронып алар. запáчкать сов. кого-что уймал салар. запáчкаться сов. уймалар, кирленер. запáйт сов. что кандал салар; запáйт кастрюлю кастрюляны кандал салар. запевáла м. и ж. разг. (в хоре) коюж баштаачы. запевáть несов. что и без доп. коюж баштаар. запекáться несов. см. запечáться. запеленáть сов. кого ороп салар, чуулап салар. заперéть сов. 1. что jaap салар, бóктоп салар; 2. кого-что (поместив где-л.) бектеп салар. заперéться сов. 1. бóктонип алар; он зáперся в кóмнате, ол кóмнатада бóктонип алган; 2. перен. разг. (не признáться) мойножор, күjүренер, жа-жырап. запéть сов. что и без доп. коюндой берер. запечáтать сов. что 1. (наложить пёчать, опечатать) печетеп салар; 2. (заклеить) jaapширып салар; запечáтать конверт конверти jaapширып салар. запечатлевáть(ся) несов. см. запечатлéть(ся). запечатлéть сов. кого-что 1. (изобразить) јурап алар; запечатлéть что-либо на картине јурукка јурап алар; 2. (заполнить) эске алып тудар; запечатлéть в памяти эске алынып тудар. запечатлéться сов. эске алынып калар. запечáтывать несов. см. запечáтать. запéться сов. 1. кызара бýжар; картóшка запеклáсь картóшко кызара бышты; 2. (о крови) берчтение берер, тудылыжа берер, терстенер; 3. (о губах) када берер.

запиáвать несов. см. запить. запинáться несов. см. запнúться. запирáть(ся) несов. см. запе-рéть(ся). записáть сов. 1. что бичип алар; записáть лéкцию лекцияны би-чиип алар; 2. кого-что (внести в список) бичидип салар. записáться сов. бичидер. записка ж. кыска бичик, запис-ка; докладная записка доклад-ной бичик. записнóй прил. записнáя книж-ка записной книжке. записыывать(ся) несов. см. за-писáть(ся). запись ж. (записывание) бичии-р(и); запись народных скá-зок албатының чёрчóктóрин бичири. запить сов. 1. что кийининен ичип ийер; запить лекáрство водой эм ичкен кийининен суу ичип ийер; 2. (запынствовать) аракылай берер. запихáть сов. кого-что тыктаар, тыктап салар, сугар, кептеер. запихивáть несов. см. запихáть. запихнúть сов. и однокр. см. за-пихáть. заплáканый прил. яшталып калган; заплáканые глазá яшталып калган кóс. заплáкать сов. ыллай берер. заплáта ж. јамачы; положить заплáту јамачы салар. заплатить сов. 1. что и без доп. тóлóп салар; 2. кому чем, пе-рен. (отплатить) тóлóп берер. заплéсневельный прил. бooктыган. заплéсневеть сов. бooктыыр. заплестí сов. что бóр; запле-стí кóсы чач бóр. заплетеáть несов. см. заплестí. заплетеáться несов. 1. (о ногах) туктурылар, чолыжар, сúрнý-гер; 2. (о языке) такылы-жар. запломбировáть сов. что 1. (по-ложить пломбу) пломба тур-гузар; запломбировáть зуб тишке пломба тургузар;

2. (запечатывая что-л.) плом-ба салар. запломбировáть. заплы́вать несов. см. заплыть. заплыть сов. 1. (затечь) кайы-лып тýжер; свéчá заплыла свечке ѡлдолып кайылып тý-шти; 2. (покрыться отёками) тижип калар; глазá заплыли кóс тижип калды; 3. (о плов-це) ыраак јýзүп барап; за-плыть на середину реки суу-ных ортозына јýзүп ба-рап. запнúться сов. 1. сúрнýге берер; 2. (в речи) туктурыла берер. заповéдник м. заповедник (ка-а-яа учуратан балыу бáймдерди эмэзе тындуларды бóкшер-ге байлан салган jер). заповéдь ж. в разн. знач. салым. заподбóрзивать несов. см. запо-дбрить. заподбóрзить сов. кого в чём се-зин ийер, сезин эрекистелер, аланзыыр. запоздáлый прил. оройтыган, сондогон. запоздáние с. оройтыыр(ы), сондоор(ы). запоздáть сов. оройтыыр, сон-доор. запой м.: пить запбем аракыга бастырар. заползáть несов. см. заползти. заползти сов. јорголоп кирер, јылып кирер. заполнить сов. что 1. толтырар; пионéры заполнили зал пионерлер залды толтырып салды; 2. (вписать, написать) бичип толтырар; заполнить ан-кéту анкетаны бичип толты-рар. заполниться сов. толор; площа́дь запóлнилась народом пло-щадьта улус толо берди. заполниáться несов. см. запол-нить(ся). заполыхáть сов. разг. јалбырай берер, јалбырап күйе берер.

заполárный прил. геогр. полюс-  
тынг ары јавындағы.  
запоминать(ся) несов. см. за-  
помнить(ся).  
запомнить сов. кого-что унды-  
бай эске алышып jýрер; за-  
помнить стих наизусть ўлгер-  
ди эске алышып ўреннип алар.  
запомниться сов. ундылбас.  
запóр I м. бóк; дверь без запó-  
ра бóк јок эжик.  
запóр II м. мед. тырык; стра-  
дáть запóром. тырыктан шы-  
ралаар.  
запорáшивать несов. см. запоро-  
шить.  
запорошить сов. что бўркеп са-  
лар; дорóгу запорошило сиё-  
гом ѡлды карла бўркеп сал-  
ды.  
запотéвать несов. см. запотéть.  
запотéть сов. (о стекле и т. п.)  
терлей берер; окно запотéло  
кёзёнк терлей берди.  
запрáвить сов. что 1. (всунуть)  
сугар; запрáвить бóрки в са-  
поги штанынг сыранчагын  
öдёукке сугар; 2. (горючим)  
урул алар; 3. (положить при-  
праву) јарапырар.  
заправлять несов. 1. см. запра-  
вить; 2. чем, разг. (управ-  
ляю) башкаар.  
запрашивать несов. см. запро-  
сить.  
запрéт м. токтоду; наложить за-  
прéт токтодып салар.  
запретить сов. что токтодор.  
запрéтный прил. байлаган; за-  
прéтная зона байлаган јер.  
запрещать несов. см. запретить.  
запрещаться несов. страд. бай-  
ланар, токтодылар.  
запрещение с. байлана(ы), ток-  
тодор(ы).  
заприхðовать сов. что кирелте-  
ге кийдирип салар.  
запроектíровать сов. что про-  
ектке кийдирип салар.  
запрокидывать несов. см. запро-  
кийнуть.  
запрокинуть сов. что чалкайто

тудар, кайра тудар; запрокинуть голову бажын кайра тудар.  
запропаститься сов. разг. јылыйа берер, јоголо берер.  
запрос м. 1. сурү; посласть запро́с в министерство мини-  
стерского сурү ийер; 2. толь-  
ко мн. запро́сы (потребности,  
интересы) некелтeler; куль-  
турные запро́сы населения йурт албатынынг культурный  
некелтeleri.  
запросить сов. что 1. (сделать  
запрос) сурү эдер, суралугар;  
2. (назначить высокую цену)  
бийик баа сураар, бааланаар.  
запрудá ж. буук.  
запрудить сов. что 1. бууп са-  
лар; запрудить реку сууны  
бууп салар; 2. перен. (запол-  
нить) толтырып ийер; толпа  
запрудила всю плошадь улус  
бастыра площадь толтырып  
идий.  
запру́живать несов. см. запру́-  
дить.  
запрягáться(ся) несов. см. за-  
прячь(ся).  
запряжка ж. 1. (действие) јеге-  
р(и); 2. (повозка с лошадью)  
јеккен абра.  
запрятать сов. кого-что сугуп са-  
лар, јакырып салар.  
запрятаться сов. јакынып калар.  
запрятываться несов. см. запрят-  
аться.  
запряч сов. кого-что јегер, аб-  
рал салар, чанктаап салар;  
запряч лошадь в телегу атты  
chanakka јегил салар; атты аб-  
ралап салар.  
запрячся сов. во что јегинер.  
запугáть сов. кого коркыдып са-  
лар.  
запу́гивание с. коркуду.  
запу́гивать несов. см. запу́гать.  
запускáть I, II несов. см. запу-  
стить I, II.  
запустéние с. јайраду, ээн болуп  
артар(ы).  
запустить I сов. 1. что, чем, разг.

(бросить) туда берер; запу-  
стить камнем ташла туда бе-  
рер; 2. что, разг. (засунуть)  
сугул ийер; 3. что (привести в  
действие) иштедип ийер, бо-  
жодып салар; запустить кос-  
мический корабль космический  
керепти кейге божодып са-  
лар.  
запустить II сов. что 1. (довести  
до упадка) јайрадуга јетирер,  
ээн арттырар; запустить хо-  
зяйство хозяйствовни јайраду-  
га јетирер; 2. (болезнь) уда-  
лып салар.  
запутá ж. запятой; постáвить  
запятóю запятой тургузар.  
запятнáть сов. 1. что (покрыть  
пятнами) чоокырлап салар;  
2. кого-что, перен. уятка тү-  
журер.  
зарабáтывать несов. см. зарабо-  
тать.  
зарабóтать I сов. что (получить  
за работу) иштеп алар.  
зарабóтать II сов. (начать рабо-  
тать) иштей берер; мотор за-  
работал мотор иштей бер-  
ди.  
заработный прил.: заработка  
плата иштинг јалы, иштеп ал-  
ган.  
заработок м. јал акча.  
зарáвнивать несов. см. заров-  
нить.  
заражáться(ся) несов. см. зараж-  
ить(ся).  
заражéние с. југуш оору табы-  
лар(ы), југуш ооруга кире-  
р(и); Ø заражение крови кан-  
нинг оорузы.  
зараза ж. југуш оору; надо  
уничтожить источник заразы  
југуш ооруныг табылган је-  
рин юголып салар керек.  
заразительный прил. 1. (зараз-  
ный) југуш; 2. перен. јильби-  
лү, јильбиркедер; заразитель-  
ный смех јарсылдада каткы-  
рар каткы.  
заразить сов. кого чем (болез-  
нью) југуш оорула оорыдар,  
оору јуктырар.  
заразиться сов. југуш оору та-  
бар, југуш оору тудар.  
заразный прил. југуш, југуш  
оорулу; заразные болезни ју-  
гуш оорулар; заразный боль-  
ной југуш оорулу кижи.

зарáнее нареч. ажындыра, ёртеден; реши́ть зарáнее ажындыра јöлтöп салар; с зарáнее написанным докладом ажындыра бичиген докладту.

зарастáти несов. см. зарастí.

зарастí сов. 1. чем (травой, волосами и т. п.) туй ёзур калар; 2. разг. (зажить, зарубцеваться) язылып калар, сорбыланнып калар; раңа заросла шырка языла берди.

зарвáться сов. разг. неодобр. ёйинен ажар.

зардéться сов. (покраснеть) кызара берер.

зареңо с. (пожара) брттиг јалбыжи.

зарегистрировать сов. 1. кого-что (записать) бичип салар; зарегистрировать явившихся на собрание јуунга келгендерди бичип салар; 2. что (брак) алышканын бичир.

зарегистрироваться сов. 1. (записаться, отметиться) бичидип алар; 2. (зарегистрировать брак) бичидип алар.

зарéзать сов. кого 1. бычактап салар; 2. обл. (загрызть) ёлтүре тудар; волк зарéзal овцү бöрү койды ёлтүре тутты.

зарéзаться сов. бычактанар.

зарекомендовать сов. кого: зарекомендовать себé хорбшим рабочником бойын јакшы ишчи болуп көргүзер.

зарекомендóвывать несов. см. зарекомендовать.

зарéживать сов. татал калар.

заржáть сов. киштей берер.

зарисовáть сов. кого-что јурап алар; зарисовáть горы кырларды јурап алар.

зарисовывать несов. см. зарисовáть.

заритáться несов. на что, разг. күйүнер.

заровнáть сов. что түзедил салар.

зародиться сов. (возникнуть) та-

былар, түүлер; у менй зародилось сомнение аланзып турум.

зародыш м. 1. юрен, яңы түүлген бала; 2. перен. яңы башталган неме, яңы түүлген неме.

зародышевый прил. яңы түүлген; зародышевые клетки языны түүлген клеткалар.

зарождáться несов. см. зародиться.

зарождение с. 1. биол. түүллери(и); 2. перен. табылып келер(и).

зарóб м. черт сöс; дать зарóб черт сöс берер.

заронíть сов. что (уронить) түжүрип салар; заронíть искру в сёно ёлнгё чедирген түжүрип салар; ♂ заронíть сомнение аланзуга түжер.

заронíть несов. см. заронíть.

зарóсьл ж., зарóсли мн. арал; зарóсли тростникá кулузын арал, кулузын баргаа.

зарплáта ж. (зáработная плáта) жал акча.

зарубáть несов. см. зарубить.

зарубéжный прил. гран ары янындаты; зарубéжные страны гран ары янындаты ороондор.

зарубить сов. 1. кого (убить) ёлтүре чабар; 2. что (сделать зарубку) чертип салар; ♂ зарубить себé на носу ундыбай турар, сагышта бек тудар.

зарубка ж. (метка) чертик;

зарубцевáться сов. сорбыланып калар, язылып калар; раңа зарубцевáласа шырка сорбыланып калды.

зарубцóвваться несов. см. зарубцевáться.

зарумянíться сов. 1. (напр. о пироге) кызарып быжар; 2. перен. (покрыться румянцем) кызара берер.

заручáться несов. см. заручиться.

заручиться сов. болужын сурал алар; заручиться чьей-либо по-

мошью кемнинг-кемнинг болужын сурал алар.

зарывáть несов. см. зарыть.

зарывáться I несов. см. зарыться.

зарывáться II несов. см. зарвáться.

зарыда́ть сов. ыллай берер.

зары́ть сов. кого-что кёмүп салар.

зарыться сов. во что кёмүлер, яжынар.

зарý ж. (мн. збры) таң, тандак; ўтренняя зарý эртен турадагы тандак; вечёрняя зарý энгирдеги таң; ♂ от зарý до зарý кере түжүне; встать ни свет ни зарý сары таңда турар; на зарé таң алдында, эрте.

зарýд м. 1. воен. (в снаряде, патроне) ок, таар(ы); 2. физ. заряд (кандый бир немеде электричествонын бар кеми); электрический заряд электрический заряд.

зарядить сов. что октоор; зарядить пùшку пушканы октоп салар.

зарядка ж. спорт. зарядка.

заряжáть несов. см. зарядить.

засáда ж. тозу; устроить засáду тозу тургузар; попасть в засáду тозуга кирер.

засадить сов. 1. что чем (растеними) отургузып салар; 2. кого, разг. (за работу и т. п.) отургузып иштедер; 3. что, разг. (всадить) кыстал салар, кийдире кадаар.

засажíвать несов. см. засадить.

засаливать I несов. см. засалить.

засаливать II несов. см. засалить.

засаливаться несов. см. засалиться.

засалить сов. что ўстеп салар.

засалиться сов. ўстелип калар.

засáриваться несов. см. засориться.

засáхариваться несов. см. засахариться.

засáхариться сов. сахар айлу болуп баар.

засверкáть сов. суркурай берер, јалтырай берер, мызылдай берер.

засветить сов. что күйдүрип салар; засветить фонарь фонарьды күйдүрип салар.

засветиться сов. прям. и перен. суркурай берер, јалтырай берер; глаза засветились радостью костюри сүүмчилү јалтырай берди.

засветло нареч. јарыкта, күн ашкакалакта; выехать в поле засветло јаланга күн ашкакалакта баар.

засвидéтельствовать сов. что керелеер; ♂ засвидéтельствовать своё почтение бойынг күндүзин жетирер.

засевáть несов. см. засéять.

заседáние с. заседание.

заседáтель м. юр. заседатель; народный заседатель албатынын заседатели.

заседáть несов. заседать эдер, јуун ёткүрер; правление будет заседáть зáвтра эртен правление јуун ёткүрер.

засéвай несов. см. засéять.

заселéние с. јавы јерге кбчүп баар(ы) (какого-л. района); улус јаттыргызар(ы) (обма).

заселýть сов. что улус јуртадар (какой-л. район); улус јаттыргызар (дом).

заселýть несов. см. заселить.

засéсть сов. разг. 1. за что отурып алар; засéсть за работу иштеге отурып алар; 2. (в окоп, засаду) јажынып алар; 3. (застрять, напр. о пуле, в нозе) артып калар, кептелип калар.

засéч сов. 1. кого (избить до смерти) ёлтүре сабаар, ёлтүре чыбыктаар; 2. что (отметить, определить) темдектеп алар; засéч время биди темдектеп алар.

засéять сов. что ўрендел салар; засéять побе пшеницей кыраны буудайла ўрендел салар.  
засидéться сов. узак отурып калар.  
засинéть сов. кóбёрд берер.  
заси́йт сов. јаркиндала берер.  
заскорúзлы прил. разг. кадып калган, куужантыган; заскорúзлы руки куужантыган колдор.  
заскрежетáть сов. кыýрай берер; желéзо заскрежетáло тэмир кыýрай берди; заскрежетáть зубами тиштерин кыýрайдар.  
заскучáть сов. эриге берер, санаар.  
заслáть сов. кого-что ийе берер, аткарып ийер.  
заслóн м. воен. кору; выставить заслóн кору тургузар.  
заслонíть сов. кого-что 1. кóлёт-кóлён салар; тúча заслонила солнце булут күнді кóлёткóлён салды; 2. (защищать) бектеп ийер.  
заслонíться сов. 1. кóлёткóлён; 2. (защититься) бектенип алар.  
заслонка ж. заслонко.  
заслоня́ть(ся) несов. см. заслони́ть(ся).  
заслóга ж. заслуга; заслóги пे-ред рóдиной тóрол алдындағы заслугалар.  
заслуженно нареч. ѡлду; он заслуженно получил награду кайралды ол ѡлду алган.  
заслуженный прил. 1. (по заслу-гам) ѡлду; заслуженная похвалы ѡлду мак; 2. (имеющий заслуги) ат-нерелу; заслужен-ный учёный ат-нерелу учёный; заслуженный учитель ат-нерелу ўредүчи.  
заслужива́ть несов. 1. см. заслу-жить; 2. что, чего ајаруга ту-рар; эта книга заслуживает внимания бу бичик ајаруга турар.  
заслужи́ть сов. что ёдинер; за-служить награду кайралга је-

динер; заслужи́ть довéрие бу-дýмте кирер.  
заслушáть сов. кого-что угуп алар; заслушáть докладчика докладчики угуп алар.  
заслушáться сов. кого-чего ѡл-биркеп угуп турар, учуп отурып калар.  
заслúшивать несов. см. заслú-шать.  
заслúшиваться несов. см. заслú-шаться.  
заслышáть сов. что угуп ийер; заслышáть голос ўн угуп ийер.  
засмáтывать(ся) несов. см. за-глядывать(ся).  
засмéться сов. каткырп ийер.  
засмотрéться сов. ѡлбиркеп кó-рёр.  
заснéженный прил. карга бастыр-ган, карлу.  
заснúты сов. ўйуктай берер; ре-бёнок заснúл бала ўйуктай берди.  
засбó м. ѿлдырма; закрыть дверь на засбó эжикти ѿл-дырмага бектеп салар.  
засбóывать несов. см. заснúнуть.  
засbóл м. 1. (действие) тузап са-лар(ы); 2. тус; слабый засbó тузы ас.  
засоли́ть сов. что тузап салар; засоли́ть огурцы огурчын ту-зап салар.  
засори́ть сов. что 1. (загрязнить сором) чоңтоб салар; 2. (гла-зó) чоп кийдирер.  
засори́ться сов. 1. (загрязнить-ся) чоңтолип калар; 2. (о гла-зах) чоп кирер.  
засори́ться(ся) несов. см. засори́ться(ся).  
засосáть сов. 1. кого-что (погло-тить, вобрать в себя) соорып алар; 2. (начать сосать) эмер-ге баштаар, соорорго баштаар.  
засóхнуть сов. какшап калар, курган калар.  
засóхший прил. какшап калган, какшак, курган калган, кургак.  
заспáнный прил. ўйкулу, тижигенче ўйуктаган, узак ўйук-

засилиа́ть несов. см. застлáть.  
засириа́ть сов. что 1. (отмыть) јунуп салар; 2. (испортить плохой стиркой) јамандыра јунуп турар.  
засири́вать несов. см. застира́ть.  
заси́ть сов. кого-что учураар, ба-стырар; нас застíг дождь бис јаашка бастырдыс.  
застлáть сов. что 1. јайып салар; тóжоп салар (постель); за-стлáть под коврём полго кебис јайып салар; 2. перен. (скрыть, закрыть) бўркеп ийер; туман застлáл нéбо туман тенерини бўркеп салды.  
застой л. 1. (отсутствие движе-ния) кыймык юк, јылбас; за-стой кробы кан јылбай турары; 2. перен. (отсутствие развития, деятельности) ёзум юк; застой в делах керектердин јылба-зы.  
застонáть сов. онтой берер.  
застраи́вать(ся) несов. см. за-строить(ся).  
застраховáть сов. кого-что стра-ховать эдер; застраховáть свою жизнь бойыныг јўрўмин стра-ховать эдер.  
застраховáться сов. бойын стра-ховать эдип салар.  
застраховыва́ть(ся) несов. см. застраховáть(ся).  
застрачáть несов. см. застро-чить 1.  
застревáть несов. см. застрять.  
застрелíть сов. кого ѡлтуре адар, адып салар.  
застрелíться сов. адынлы салар.  
застрёльщик м. баштап турар кижи; застрёльщики социали-стического соревнования со-циалистический мёрбайди баш-тап турар улус.  
застрои́ть сов. что тургузып са-лар (бош јерге); застрои́ть до-мáми учáсток земли јердин бош турган участокина туралар тургузып салар.  
застрои́ться сов. тудулар; улица застрои́лась новыми домáми

оромдо көп јаңы туралар тудулды.  
**застройщик** м. бойына тура тудар кижи.  
**застроить** сов. 1. что (на швейной машине) јигип салар; застроить воротник јаканы јигип салар; 2. (из пулемёта) ада берер.  
**застрять** сов. 1. артып калар, бадып калар, кысталып калар, кептелип калар, туруп калар; колёса застрили в грязи тегеликтер балкашка бадып калды; кость застрила в горле тамакта сёök туруп калды; 2. (задержаться) узакка артып калар.  
**застудить** сов. кого-что соокко алдытар, соокко алдырап; застудить горло тамакты соокко алдытар.  
**застуживать** несов. см. застудить.  
**заступ** м. састык, темир күрек; рты заступом састыкла казар.  
**заступаться** несов. см. заступиться.  
**заступиться** сов. адаанын алар; заступиться за кого-либо кемнинг-кемнинг адаанын алар.  
**заступник** м. адаанын алып турар кижи.  
**заступничество** с. адаанын алары; заступчать сов. токулдай берер; заступчать в дверь эжикке токулдай берер.  
**застывать** несов. см. застыть.  
**застыдить** сов. кого уйалтар.  
**застыдиться** сов. уйала берер.  
**застыть** сов. 1. (сгуститься) када берер, койыла берер; клей застыл јелим када берди; 2. (озябнуть) тонор; застыть от холода соокко тонор.  
**засудить** сов. кого, разг. яргылап салар.  
**засуетиться** сов. шакпрай берер.  
**засунуть** сов. кого-что сугуп ийер; засунуть бумаги в стол

чазындарды столдың ичине сугуп ийер.  
**засуха** ж. күйгек, каң; борбá с засухой күйгекке тартыштары.  
**засухоустойчивый** прил. с-х. күйтекке алдыргиас, күйгекке турумкай; засухоустойчивые культуры күйгекке турумкай культуралар.  
**засучивать** несов. см. засучить.  
**засучить** сов. что түрүп алар, шыманып алар; засучить рукава јенин түрүп алар.  
**засушивать(ся)** несов. см. засушить(ся).  
**засушить** сов. что какшадып салар, кургадып салар; засушить цветок чечекти кургадып салар.  
**засушиться** сов. (о растениях) кургал калар, какшап калар.  
**засушилый** прил.: засушилый год күйгек јыл.  
**засчитать** сов. см. зачесть 1.  
**засчитывать** несов. что тоого кийдирер.  
**засылать** несов. см. заслать.  
**засыпать** сов. 1. что көмүп салар; засыпать яму ороны көмүп салар; 2. чего (высыпать) салар, урап; засыпать чаю чай салар; 3. что, чего (насыпать корм) салып берер, уруп берер; засыпать овса лошадям аттарга сула уруп берер; 4. засыпать вопросами көп сурак берер.  
**засыпать** I несов. см. засыпать.  
**засыпать** II несов. уйкузыраар, уйуктап браадар, уйуктай берер.  
**засыпаться** сов. 1. (о сыпучем) кирер, урулар; песок засыпался в салоги ёдүкке кумак кирип турды; 2. (покрыться слоем) јабылар, бүркелер; дорога засыпалась сухими листьями јол кургак јалбырактарла бүркелди.  
**засыпка** ж. уруп белетеп салары; засыпка семенного фон-

да ўрен ашты уруп белетеп салары.  
**засыхать** несов. см. засыхнуть.  
**затаённый** 1. прич. јажыран; 2. прил. (тайный) јажытту; затаённое желание јажытту күүн-саная.  
**затайивать** несов. см. затайт.  
**затайт** сов. что јажырып салар; затайт обиду ачынганы јажырып салар; ♂ затайт дыхание тышын чыгарбас.  
**заталкивать** несов. см. затолкнуть.  
**затапливать** I, II несов. см. затопить I, II.  
**затаптывать** несов. см. затоптать.  
**затаскивать** несов. см. затащить.  
**затащить** сов. разг. 1. кого-что (занести) кийдирип салар; затащить лестницу тепкиши кийдирип салар; 2. кого (привести) экелер; я затащил его к себе мен оны айылым азелип салдым.  
**затвердевать** несов. см. затвердеть.  
**затвердёлость** ж. кату боло берер(и).  
**затвердёлый** прил. кату, кадып калган, кату баскан; затвердёллая опухоль кадып калган тижик.  
**затвердение** с. кату болор(ы), кадар(ы).  
**затвердеть** сов. кату боло берер, када берер.  
**затвердить** сов. что 1. (выучить наизусть) эске алынып ўренер; затвердить стихи ўлгерлерди эске алынып ўренип алар; 2. (начать твердить) катап-катап айдар; он затвердил одно и то же бол бер немени катап-катап айдал турды.  
**затвёр** м. 1. тех., воен. чактырма; затвёр винтовки мылтыктын чактырмазы; 2. (запор, засов) бўктўш, јылдырма.  
**затворить** сов. что јаал салар, бўктўп салар; затворить дверь эжикти јаал салар.

**затерянный** 1. *прич.* табылбай барған, јоголып калган, јылыйгани, түжүп калган; 2. *прил.* перен. (заброшенный) ташталган, ундылып калган; не чүвствовать себя затерянным ундылып калган кижи деп санаңбай жүрер.

**затерять** *сов.* кого-что таптай калар, јылыйтып салар.

**затеряться** *сов.* 1. (потеряться) јылый берер, јылыйтып калар, табылбай калар, јоголо берер; книга затерялась бичик јылыйа берди; 2. *перен.* көрүнбей калар; затеряться в толпе улус ортозында көрүнбей калар.

**затесать** *сов.* что јандап салар, учап салар; затесать колказыкты учап салар.

**затесаться** *сов.* разг. албаданып кирер.

**затесывать** *несов.* см. затесать.

**затесываться** *несов.* см. затесаться.

**затечь** *сов.* 1. (влиться) кирер; водә затеклә в ўши кулакка суу кирди; 2. (онеметь) тала берер; руки затекли колдоры тала берди; 3. (заплыть) тижий берер; у него глаз затёк оның көзи тижий берди.

**затея** ж. тапкан(ы).

**затеять** *сов.* что табар, баштаар.

**затирать** *несов.* см. затереть.

**затихать** *несов.* см. затихнуть.

**затихнуть** *сов.* 1. (умолкнуть) унчуклай барад, токтой берер, тымый берер; звёки затихли табыштар токтой берди; дождь затих јангын токтой берди; 2. ( успокоиться) тымый берер; большой затих оору киж тымын берди.

**затишие** с. тым боло берер(и), табыш јок боло берер(и); затишие после боя јуу-согуштын кийининде тым боло берери.

**заткнуть** *сов.* что 1. (закрыть отверстие) боктöп салар, jaap салар; заткнуть бутылку проб

кой полуштопты боктöп боктöп салар; 2. (засунуть за что-л.) кыстап салар, сугул салар; заткнуть нож за пояс бычакты курга кыстап салар; ♂ заткнуть за пояс кого-либо артыктар, артыктап салар.

**затмевать** *несов.* см. затмить.

**затмение** с. 1. астр. карыккапы(ы); затмение солнца күннүн карыккапы; лунное затмение ай карыккапы; 2. разг. (помрачение сознания) күннүн булгалар(ы).

**затмить** *сов.* 1. что (скрыто) бүркеп ийср, jaap салар; тучи затмиили небо булуттар бастыра тендерини түй бүркеп салды; 2. кого-что (превозити) артыктап салар; затмить кого-либо кемди-кемди артыктап салар.

**зато союз** је; түфли мне великоваты, зато удобны туфлям яаан, је эпту.

**затолкнуть** *сов.* кого-что кийдирие ийдин салар, кийдирие сутуп ийер.

**затон** м. 1. (залив) булун; 2. (запруда) буунты.

**затонуть** *сов.* сугура чонго берер, сугура түже берер.

**затопать** *сов.* кизиреп чыгар, тизиреп чыгар; затопать ногами будыла тизиреп чыгар.

**затопить** I *сов.* что (зажечь огонь в чём-л.) от салар; затопить печь пеккеге от салар.

**затопить** II *сов.* что 1. (покрыть водой) алып ийер, алдыртып ийер; разливавшаяся река затопила берега суу яраттарды алып иди; 2. (потопить) чондирип салар.

**затопление** с. сугура алдыртары(ы).

**затоплить** *несов.* см. затопить II.

**затоптать** *сов.* 1. что тепсеп салар; затоптать следы истерди тепсеп салар; 2. кого (задавить) боктöп салар; лёши затоптала аттар

боктöп балазын боктöре тепсеп салып; 3. кого-что (испачкать) уймап салар; затоптать под грязными сапогами полды кирлү сопокло уймап салар; ♂ затоптать кого-либо в грязь актуа кижини јамандап салар.

**затёр** м. јыгын (льда); токтоду (остановка движения); скопление машин на выезде затёр јуулган машиналар бадышшай токтой берди.

**затормозить** *сов.* 1. что и без доп. (начать тормозить) тормозтол тураг, араайладар, токтодор; затормозить вагон токтодып салар; 2. что, перен. (задержать) токтодып салар; затормозить движение ары-бери јүрүшти токтодып салар.

**затормозиться** *сов.* 1. тормозтоло берер, токтой берер, араайлай берер; 2. перен. (задержаться) токтой берер; дёло затормозилось керек токтой берди.

**заторопить** *сов.* кого мендер, менгедип ийер, бачымладар.

**заторопиться** *сов.* мендей берер, бачымдайдар.

**затосковать** *сов.* санаркай берер, кунуга берер.

**заточение** с. 1. (действие) түрмеге отургузар(ы), ссылкага ийер(и); 2. түрмеге, ссылка.

**заточить** I *сов.* что (заострить) учап салар, курчылап салар. заточить II *сов.* кого, уст. (подвергнуть заточению) отургузар; заточить в тюрьму түрмеге отургузар.

**затошний** *сов.* безл. күүни булгала берер, кускусы келер; егө затошнило онын күүни булгала берди, онын кускусы келди.

**затравить** *сов.* кого 1. охот. тукорып ийер, туттырып салар; затравить зайца ийтти койон-

го тукурар; 2. перен. (замучить преследованием) истежип кийнап салар.

**затравливать** *несов.* см. затравить.

**затрагивать** *несов.* см. затронуть.

**затрата** ж. 1. (действие) чыгым; затрата дёнер акчанын чыгымы; 2. (то, что затрачено) чыгымдалган.

**затратить** *сов.* что тудуп салар, чыгымдалап салар; затратить средства на оборудование завода заводко керектүр немелер аларга акчаны чыгымдалап салар.

**затрачивать** *несов.* см. затратить.

**затрачиваться** *несов.* трад. тудулар, чыгымдалар.

**затребовать** *сов.* кого-что алдыртар; затребовать документ алдыртар; затребовать свидетеля керечини алдыртар.

**затрапать** *сов.* разг. 1. что (истрапать) эледе кийер; затрапать пальто пальтоны эледе кийип салар; 2. кого, перен. (замучить) кийнап салар, арыдып салар; ♂ затрапать чё-либо йма адын јамандаар.

**затрешать** *сов.* тызырай берер, тысылдай берер; лёд под ним затрешаал онын алдында тоштызырай берди.

**затронуть** *сов.* 1. кого-что (затронуть) тиер, табарып ийер, табарып келер; пўля затронула кость ок сбокк табарып келди; 2. что, перен. ајару салар; затронуть вопрос суракка ајару салар; затронуть больное место оору ярге тиер.

**затруднение** с. 1. (препятствие, помеха) буудак; устранить затруднение буудакты јоголтып салар; для него не существует затруднений онын ижи буудак јок ёдүп јат; 2. (трудное положение) уур айалга;

быть в затруднении уур айалгада болор.  
**затрудненный прил.** уур, тутакту; затрудненное дыхание уур тыныш.  
**затруднительность прил.** күч, уур, га, тутак.  
**затруднительный прил.** күч, уур, тутакту; затруднительное положение уур айалга.  
**затруднить сов.** 1. кого (доставить затруднение) уур эдер; если вас не затруднит сперге уур эмес болзо; 2. что (осложнить) буудак эдип салар; затруднить доступ кудá-либо кандык бир ёрге кирерге буудак эдип салар.  
**затрудниться сов.** күчсинер; затрудняюсь вам отвётиТЬ сперге каруузын берерге күчсинип жадым.  
**затруднить(ся) несов.** см. затруднить(ся).  
**затрястí сов.** кого-что 1. силкий берер, серпий берер; 2. (вызвать дрожь) калтырадар.  
**затрястись сов.** калтырай берер, тырлажа берер; затрястись всем тёлом бастыра, бойы калтырай берер.  
**затужить сов.** разг. санааркай берер, кунуга берер.  
**затуманивать(ся) несов.** см. затуманиить(ся).  
**затуманиить сов.** что 1. (покрыть туманом) тумандап салар; испарение от болот затуманили горизонт састьк буузы бастыра горизонты тумандап салды; 2. перен. бозортып салар; слёзы затуманили глаза кости яжы кости бозортып салды; 3. перен. (сделать непонятным) ярт эмес эдип салар; затуманиить смысл учурин ярт эмес эдип салар.  
**затуманиться сов.** 1. (покрыться туманом) тумандала берер; горизонт затуманился горизонт тумандала берди; 2. перен. бозоро берер; глаза зату-

манились слезами кёс яшка бозоро берди; 3. перен. (сделаться неясным) ярт эмес боло берер; смысл затуманился учуры ярт эмес боло берди. затупить сов. что мокодып салар; затупить нож бычакты мокодып салар.  
**затупиться сов.** мокоп калар; то-йор затупился малта мокоп калды.  
**затуплать(ся) несов.** см. затупить(ся).  
**затухание с.** 1. бчёргө башталары; 2. юголоры; затухание радиоволны радио комдоның юголоры.  
**затухать несов.** см. затухнуть.  
**затухнуть сов.** 1. (потухнуть) очуп калар; костёр затух от очуп калды; 2. перен. (прекратиться) юголып калар; радиоволны затухли радио комдор юголып калды.  
**затушевывать сов.** что 1. (покрыть тушью) тушла карартып салар; 2. перен. (сделать менее заметным) билдирбес эдер.  
**затушевывать несов.** см. затушевывать.  
**затушить сов.** что 1. бчүрип салар; затушить пожар бртти бчүрип салар; 2. перен. (подавить) юголып салар, туй базар.  
**затхлость ж.** јерсир(и), каксыр(ы).  
**затхлый прил.** јерсиген, каксыган; затхлая мұқа каксыган кулур.  
**затыкать несов.** см. заткнуть.  
**затылок м.** 1. јитке; 2. (часть мясной туши) мойшэт; ♂ становиться в затылок ээчий-деенчий турар.  
**затылочный прил.**: затылочная кость анат. јитке сөбк.  
**затычка ж.** разг. бök; затычка из тряпки јамачыдан эткен бök.  
**затыгивать(ся) несов.** см. затынуть(ся).

**затяжка ж.** 1. (при курении) бойына тартынары; 2. разг. (задержка) удаары, тутадары.  
**затяжной прил.** сүрекей удааган; затяжная болезнь сүрекей удааган оору.  
**затянуть 1. что** (того стянути) тыңыда тартып ийер; затянуть ўзел түүнтини тыңыда тартып ийер; 2. кого-что (засосать) кийдире тартып ийер; лошадь затянуло в трясину атты саска кийдире тартып ийди; 3. кого, разг. (затягнуть) тартып алар; приятель затянули его к себе насылары оны бойына тартып алды; 4. что (закрыть) јаап салар; небо затянуло тучами безл. тенерини булуттар јаап салды; 5. что, безл. (зажить) јазылып калар; рана затянуло шырка јазылып калды; 6. что (задержать, замедлить) уладар; затянуть дёло керекти уладар; 7. что (запеть) кожондой берер; затянуть пёсню кожондой берер.  
**затянуться сов.** 1. (того стянути) тыңыда курчанып алар; затянуться поясом курла тыңыда курчанып алар; 2. (покрыться) бүркеле берер; небо затянулось тучами тенерини булуттарла бүркеле берди; 3. (зажить) јазылып калар; рана затянулась шырка јазылып калды; 4. (замедлиться) удал калар; дёло затянулось керек удал калды.  
**заумный прил.** ярт эмес, кижи ондоп болбос; заумные слова кижи ондоп болбос сөстөр.  
**заунывшно нареч.** кунугып; заунывшно выл осённий ветер күски салкын кунугып күүлеп турды.  
**заунышность ж.** кунукчыл болоры, эрикчен болоры.  
**заунышный прил.** кунукчыл,

эрикчен; заунышная песня кунукчыл кожон.  
**заупримиться сов.** разг. 1. (начать упрямиться) очёжёр, очёжил турар; кедерлеп турар; 2. (оказаться несговорчивым) сөсөк кирбей барар.  
**заурядный прил.** бийинде, тал-ортко; заурядный писатель тал-ортко писатель.  
**заученный прич. и прил.** ўренип алган, эске алынып ўренген; заученные наизусть стихи эске алынып ўренген ўлгер; заученные приветствия ажындыра ўренип алган утку сөстөр.  
**заучивать несов.** см. заучить.  
**заучить сов.** что ўренип алар; заучить стихотворение наизусть ўлгерди сагышка алынып ўренер.  
**записывать сов.** что бичип темдектеп алар; записывать наблюдения айкытаганын бичип темдектеп салар.  
**захаживать несов.** многокр. кирип турар.  
**захандрий сов.** разг. јүрек эригे берер, кануга берер.  
**захваливать несов.** кого-что, неодобр. бийинен откүре мактап турар.  
**захваливать сов.** кого-что, неодобр. бийинен откүре мактап салар; молодого артиста захвалили јиит артисти бийинен откүре мактап салды.  
**захват м.** 1. јуулап алары, блаап алары; захват чужих владений оскоб ороондордын јерлерин јуулап алары; 2. спорт. блаап алары; захват мяча мячи блаап алары.  
**захватанный прил.** (загрязненный) колло тудул кирлендирип салган, уймал салган.  
**захватить сов.** 1. кого-что (взять) алып ийер; захватить горсть орехов бир уш кузук алып ийер; 2. кого-что (зхватить) туй алар; огнь ужé за-

хватыл сарый ёрг сарайды туй алды; 3. кого-что (заявляет, заявевать) јуулап алар; 4. кого-что (взять с собой) коко алар; он захватыл сына в театр ол уулын театрга коко алды; 5. кого-что (застать, застигнуть) базар; дождь захватыл нас в путь јолой бис яашка баstryдыс; 6. кого, перен. (увлечь) јилбиркедер; мұзыка захватила мені музика мени јилбиркедип алды; ⚡ дух захватыло, дыхание захватыло тыныш буула берди.

захватнический прил. јуулап алатан, блаап алатан.

захватчик м. олбоочи.

захватывать несов. см. захватить.

захватывающий прил. јилбилү, солун; захватывающий рассказ јилбилү куучын.

захворать сов. разг. оорый берер.

захиреть сов. 1. (походить, ослабеть) чырайы чыгып калар, арыктап калар; 2. перен. уйадай берер, јудай берер; талант егө захирел оның таланты уйадай берди.

захихикать сов. каткырып ийер.

захлебнуться сов. суу тартынып ийер, суга тумалана берер; он захлебнүлә и утонул ол тумаланып суга түшти; ⚡ атака захлебнүләсь воен. табару токтой берди.

захлебываться несов. 1. см. захлебнуться; 2. перен.: захлебываться от смеха каткырып божобос, талганча каткырап; ⚡ говорить захлебываясь мендел куучындап турар.

захлестать сов. разг. 1. кого (засечь хлыстом) камчыла сойып салар, чыбыктап салар, сабап салар; захлестать лошадь атты болтуре сабап салар; 2. (засечь хлестать) со-го берер, јаай берер; дождь захлестал јаңмыр јаай берди.

захлестнүт сов. кого-что јыга согуп салар, айтара согуп ийер; волной захлестнүло лодку кемени толку айтара согуп ийди.

захлестывать несов. см. захлестнуть.

захлопать сов. (в ладоши) кол чабыштырап.

захлопнуть сов. 1. что јаап салар; захлопнуть дверь эжикти јаап салар; 2. кого-что (о западне) бөктөп ийер.

захлопнувшись сов. јабыла берер; дверь захлопнулась эжик јабыла берди.

захлопотать сов. шакпирай берер.

захлопотаться сов. разг. шакпирта түжер, шакпиража берер.

захлопывать(ся) несов. см. захлопнуть(ся).

захмелеть сов. разг. эзире берер.

заход м. 1. (солнца, луны) ажары; 2. (куда-л.) кирер(и), јурер(и); заход в тыл неприятелю ѡштүнин тылана кирери, ѡштүнин кийин јанына кирери; ⚡ без захода в гавань гаваньга кирбей.

заходить I несов. см. зайти.

заходить II сов. (начатьходить) ары-бери базып јүрер, телчин базар, јылыжар; он заходит по комнате ол тураннын ичилие ары-бери базып турды; по мөрю заходит волны талайда толкулар јылыжа берди.

заходящий прил. ажып брааткан; заходящее солнце ажып брааткан күн.

захолустный прил. саал (јер).

захолустье с. саал јер, ыраак јер.

захотеть сов. чего и с неопр. накл. күүнзей берер.

захохотать сов. каткырып ийер.

захрапеть сов. козырыктай берер (о человеке); бышкырып ийер (о животном).

захромать сов. аксай берер.

захрустеть сов. кыјырай берер.

зацвести сов. чечектей берер; зацвети цветы чечектей берди.

зацветать несов. см. зацвести.

зачеловать сов. кого-что окшоп турар, тада окшоп салар; зачеловать ребёнка баланы тадра окшоп салар.

зацепить сов. кого-что 1. чем кантырып салар, илип алар; зацепить багрём текле илип алар; 2. перен. разг. (задеть, придраться) кадалар, кадалып турар.

зацепиться сов. илинер; зацепиться за стол столго илинер.

засцеплять(ся) несов. см. зацепить(ся).

зачастить сов. разг. 1. улай јаар; дождь зачастыл јаш улай јаады; 2. (часто приходить куда-л.) тудуш ла келип турар.

зачастую нареч. разг. улам саин, улам ла; так зачастую бывает улам ла андый болуп жат.

зачатки только мн. башталгасы, төзөлгө(зи); зачатки ивой жизни јаны јүрүмнүк башталгазы.

зачаток м. биол. башталары, төзөлөр(и), түүлөр(и).

зачаточный прил. јаны башталган аялга; в зачаточном состоянии јаны башталган аялгада.

зачахнуть сов. 1. (о растениях) чалдырып калар, кургап калар; 2. (о людях) арыктап калар, чырайы чыгып калар, эдиканы агар.

зачём нареч. вопрос. и относ. не керек, ненин учун, неге; зачём ты пришёл? сен неге келдинг?; зачём же ты так сдёлал? сен ненин учун анайда кылымдын?

зачём-то нареч. неге де, ненин

де учун; он зачём-то приходил ол неге де келип јүрген.

зачеркивать несов. см. зачеркнуть.

зачеркнуть сов. что кырып салар; зачеркнуть слово сости кырып салар.

зачернеть(ся) сов. карара берер; вдлай зачернёт(ся) лес ыраагында агаштар карара берди.

зачернить сов. что карартып салар.

зачернить несов. см. зачернить.

зачерпнуть сов. что, чего сузуп алар; зачерпнуть воду из колодца колодецтен суу сузуп алар.

зачерствёлый прил. 1. кадып калган, кургап калган; зачествёлый хлеб кадып калган калаш; 2. перен. кату болуп калган, күүни сооп калган; зачествёлое сердце кату болуп барган јүрек.

зачерствовать сов. 1. кадып калар, кургап калар; 2. перен. катулана берер; сердце его зачествёло оның јүрги катулана берди.

зачесать сов. что тараап салар; зачесать волосы квёрху чачты кайра тараап салар.

зачесаться сов. (начать чесаться) кычы берер; у него зачесалась рука оның колы кычы берди.

зачесть сов. что 1. кириштирип салар; зачесть десять рублей в уплату долга он салковойды толу учун кириштирип салар; 2. (поставить зачёт) зачёт тургизар; преподаватель зачёл мне эту работу уредүчи бу ишти меге зачёт эдип тургузып берди.

зачёсывать несов. см. зачесать.

зачёт м. зачёт; поставить зачёт зачёт тургизар.

зачётный прил. зачётный; зачётная книжка зачётный книжка; зачётная сессия зачётный сессия.

**зачинатель** м. баштап турар кижи.  
**зацинить** сов. что, разг. јамачылап салар.  
**зачинщик** м. неодобр. кериш, согуш баштайтан кижи.  
**зачинница** ж. неодобр. кериш, согуш баштайтан ўй кижи.  
**зачисление** с. кийдирер(и), алар(ы); **зачисление в армию** чөргө алары.  
**зачислить** сов. кого алар; ишке алар (принять на работу); **зачислить в институт** институтка алар; **зачислить секретарём** секретарь эдип ишке алар.  
**зачислить несов.** см. **зачислить.**  
**зачитать** сов. что кычырып берер; **зачитать протокол** протоколды кычырып берер.  
**зачитывать несов.** см. **зачитать.**  
**зачихать** сов. чүчкүре берер.  
**зачүять** сов. кого-что сезип ийер; **собака зачүяла** волка ийт борёни сезип ийди.  
**зашагать** сов. баскындай берер, база берер; **зашагать по комнате** тураның ичиле база берер.  
**зашаркать** сов. чем јыжып базар; **зашаркать ногами** будыла јыжып базар.  
**зашататься** сов. јайкана берер, кыймыктай берер; **зуб зашатался** тиш кыймыктай берди.  
**заштырнуть** сов. кого-что кедери таштап ийер.  
**зашевелить** сов. чем кыймыктарад, тийип турар, ағданырар; **жучок зашевелил усами** конус сагалла кыймыктай берди.  
**зашевелиться** сов. кыймыктана берер.  
**зашелестеть** сов. шылырай берер; **на деревьях зашелестели листья** агаштардың јалбырактары шылырай берди.  
**зашептаться** сов. шымырана берер.  
**зашибать несов.** см. **зашить.**  
**зашибеть** сов. шыркырай берер.

**зашить** сов. что 1. (починить) јамап салар, кіктөп салар; **зашить прореху** тежикти јамап салар; 2. мед. кіктөп салар; 3. (запаковать, обшить) ороп кіктөп салар; **зашить посылку в холст** посылканы кеденге ороп кіктөп салар.  
**зашифрованный** 1. прич. **јажырып** бичиген, шифровать эдип салган; 2. прил. шифралаган, шифрлу; **зашифрованная радиограмма** шифровать эдип салган радиограмма.  
**зашифровать** сов. что шифровать эдип салар, шифрла бичип.  
**зашифровывать несов.** см. **зашифровать.**  
**зашнуровать** сов. что шнурулап салар, шнуругын буулап алар; **зашнуровать ботинки** ботинканин шнуругын буулап салар.  
**зашнуровывать несов.** см. **зашнуровать.**  
**заштобанный** 1. прич. **шидел** салган, јамап салган; 2. прил. **јамачылы**; **заштобанный чулок** јамап салган чулук.  
**заштобать** сов. что шидел салар, јамап салар; **заштобать чулук** чулукты јамап салар.  
**заштобывать несов.** см. **заштобать.**  
**заштукатуривать несов.** см. **заштукатурить.**  
**заштукатуриТЬ** сов. что шыбап салар; **заштукатуриТЬ стены** стенени шыбап салар.  
**зашуметь** сов. 1. (громко заговорить) табыштана берер; **деть зашумели** балдар табыштана берди; 2. шуулай берер; **мэр зашумело** талай шуулай берди; **лес зашумел** агаштар шуулай берди.  
**зашуршать** сов. шылырай берер; **зашуршали листья** јалбырактар шылырай берди.  
**зашебетать** сов. чыйкындай берер, чуркуража берер; **зашебет-**

**тали птицы** күшкаштар чуркуража берди.  
**зашекотать** сов. 1. кого (замучить щекоткой) талдыра кычыктап салар; 2. (начать щекотать) кычыктай берер.  
**зашёлка** ж. 1. разг. (щеколода) јылдырма; 2. (часть замка) сомоктың јылдырмазы.  
**зашёлкать** сов. чем и без доп. тырылдаш турар; **зашёлкать пальцами** сабарларыла тырылдаш турар.  
**зашёлкнуть** сов. что јылдырмазына бўктөп салар; **зашёлкнуть дверь** эжикти јылдырмазына бўктөп салар.  
**зашёлкнуться** сов. јабыла берер, бўктөл берер.  
**зашемить** сов. 1. что (сдавить) кыстап алар; **зашемить пинцетом** пинцетле кысгап алар; 2. безл. систай берер; **зашемило срдце** јурегим систай берди.  
**зашемлять несов.** см. **зашемить.**  
**защита** ж. 1. (охрана) кору, корыр(ы); **защита мира** — дёло всех нарбодов амър-энчүни корыр(ы) — бастыра албатынын кереги; 2. юр. корулаар(ы), турожар(ы); 3. (прикрытие) коруланатан неме; зонтик — защита от дождя и солнца јашштағ ла күннен коруланатан неме — зонтик;  
**защита диссертации** диссертацияны защищать эдер.  
**защитить** сов. кого-что 1. корулаар, корулат алар; **защитить кого-либо от врага** кандый бир кишини ыштүдең корулат алар; 2. (предохранить) бектел турар, чеберлеп салар; **защитить себя от солнца** бойын чеберлеп салар; 3. (остоять) турожып алар; **защитить свой взгляды** бойынг көрүм-шүлтезин турожып алар; **защитить диссертацию** диссертацияны защищать эдип салар.  
**защититься** сов. коруланып алар, актанип алар.  
**защитник** м. 1. (заступник) булушчи, коруучы; **защитники мира** амър-энчүнинг коруучилари; 2. юр. (адвокат) защитник; коллегия **защитников защитниктердин коллегиязы.**  
**защитный** прил. корулатан; **защитные очки** кўс корулатан очка; **защитный цвет** воен. јажыл-боро ёнг; **защитная окраска зоол.** коруланатан ёнг.  
**защищать несов.** 1. см. **защитить;** 2. кого-что, юр. турожар; **защищать подсудимого** јарғыга кирген кижи учун турожар.  
**защищаться несов.** см. **защититься.**  
**заявитель** м. офиц. угзуаачи.  
**заявить** сов. что, о чём угузып салар; **заявить о своём желании** учиться ўренегре кўинзеп турар керегинде угузид салар.  
**заявка** ж. заявка; сдёлать заявку заявка эдер.  
**заявление** с. заявление, угузу; написать заявление заявление бичип; сдёлать заявление угузу берер; по заявлению угузу айынча; в ответ на заявление угузуга берген каруу.  
**заявлять несов.** см. **заявить.**  
**заяц** м. койон; за двумя **зайцами** погонишься, ни одного не поймешь посл. эки койонның кийининең сүрүшсөн, бирүзинде тудуп болбозын; **Ø** ехать зайцем билет јогынағ барар.  
**заячий** прил. койон...; **заячья шкура** койоннаң терези; **заячий след** койонның изи.  
**звание** с. 1.: присвоить звание Героя Советского Союза Советский Союзтың Геройның адын адап берер; присвоить почётное звание күндүлү ат адап берер; 2. воен. звание, јамы; офицерское звание офицерский јамы.

**звáйный** прил. кычырган; звáные гости кычырган айылымар. звать несов. кого-что 1. кычырар; звать домой айылымна кычырар; 2. (приглашать) кычырар; звать к себе в гости бойына айылдан кычырар; 3. (называть) адаар; его зовут Джаңаң оның ады Жажнай; О поминай как звали табылбай калды.

зваться несов. адалар. звездá ж. (мн. звёзды) 1. астр. јылдыс; показались звёзды јылдыстар көрүне берди; Пóлýрная звездá Алтын казык; утренняя звезда (Венера) так чолмон; 2. чолмон; пятиконечная звездá беш учту чолмон; О морская звезда зоол. талай јылдыс.

звéздный прил.: звéздное нéбо јылдысты тенери.

звéздочка ж. уменьш. от звездá 1. (небесная) кичинек јылдыс; 2. кичинек чолмон.

звеñеть несов. шынгыраар; кычыраар; звенит колокольчик күзүни шынгырап ят; О в ушах звенит кулакты шынгырап ят; звенит смех каткы ярсылдан ят.

звено с. (мн. звéня) 1. бёлүк; звéня цéпи кынжынг бёлүги; 2. перен. (составная часть) бёлүги; звено производства производства производных бёлүги; 3. (группа) звено; пионерское звено пионерлердин звенозы.

звеньевáя ж. звеньевой (ўй кижи — звеноның jaаны).

звеньевóй м. звеньевой (эр кижи).

зверёк м. кичинек анычак.

зверёныш м. аның балазы.

зверéть несов. казырланар, аңзыраар.

зверинец м. зверинец (аңдарды азырап тудатан jер).

зверинý прил. аң...; зверинáя шкура аңның терези.

зверовбд м. аң боскүречи.

зверовбство с. аң боскүрер(и).

зверовбческий прил. аңдар боскүретен; зверовбческий совхоз аңдар боскүретен совхоз.

зверолóв м. аң тудаачы.

зверолóвный прил. аң тудатан; зверолóвный промысел аң тудатан промысел.

звероподобный прил. аң бүдүштү, аңдый.

зверосовхóз м. (зверовбческий совхоз) аң боскүретен совхоз.

звéрский прил. 1. (жестокий) казыр, калю; 2. разг. (очень сильный) jaан күчтү.

звéрство с. казырланар(ы), калюланар(ы).

звéрствовать несов. казырланар, калюланар.

звéрь ж. 1. аң; пуший зверь алу аң; хищий зверь барынтычи аң; 2. перен. (жестокий человек) кату-казыр кижи; смотреть звёрем казыр көрөр, аң чылап көрөр.

звон м. шынгырт; звон кёлокола шантый шынгырты; О стойт звон в ушах кулактар шынгырап ят.

звонить несов. 1. (производить звон) согор, шынгырадар; звонить в кёлокол шаш согор; 2. (издавать звон) шынгыраар; кёлокол звонит шаш согуп ят; телефон звонит телефон шынгырайт; 3. (вызывать по телефону) телефонго алдырап.

звукник прил. 1. ўнгур, откүн; звóнкий голос откүн ўн; 2. лингв.: звóнкий согласный ўнгур туйук (табыш); О звóнкая монета металдан эткен акча.

звукно нареч. ўнгур, откүн, янылады; звóнко рассмеяться яңылада каткырып ийер.

звукóк м. звонок, шынгырт; электрический звонок электрический звонок; раздался звонок звонок шынгырай берди.

звук м. в разн. знач. табыш; звук, голоса ўннинг табышы; глásный звук лингв. ўнгур табыш; согласный звук лингв. туйук табыш; звуки русского языка орус тилдин табыштары.

звуковой прил. звуковой, ўндү; звуковое кино ўндү кино.

звукоглушитель м. табышты ўгулбас эдер прибор.

звукозапись ж. табыш бичип алар(ы).

звукоподражание с. лингв. кандый бир табышка түнгейләжип ўнденер(и).

звукоподражательный прил. лингв. кандый бир неменин табышына түнгейләширип айткан; звукоподражательные слова кандый. бир табышка түнгейләширип айткан сөсгор.

звукопроводность ж. физ. табыш откүрил турар(ы).

звукопроводный, звукопроводящий прил. физ. табыш откүретен.

звукование с. табыштанар(ы).

звукучать несов. 1. (издавать звук) табыштанар, ўн чыгарар, ўнденер; ройль звучит хорошо рояль якши ўнденет; 2. перен. угулар, көрүнер; в его голосе звучала радость онинг ўннинде сүүнер ўн угуды.

звукучно нареч. ўнгур; звучно раздаваться ўнгур яңыланар.

звукучность ж. ўнгур(и), откүн(и); звучность оркестра оркестрдин ўнгүри.

звукучный прил. откүн ўндү; звучная мелодия откүн ўндү мелодия; звучный колокольчик откүн ўндү күзүни.

звуканье с. шынгырт(ы), шынгыраар(ы); калыраар(ы); звяканье ключей түлкүрлердин калыраары.

звукать несов. шынгыраар, калыраар.

звукнуть сов. и однокр. шынгырт эдер, шынгырап ийер, калырап ийер; звякнуть ключами түлкүрлерле калырап ийер.

эти: не видно ни эти бир де не ме көрүнбей ят.

здание с. здание, jaan тура; красивое здание jaash jaan тура.

здесь нареч. 1. (тут) мында, бу јерде; здесь я живу мен мында ядып турум; кто здесь? мында кем?; 2. перен. (в этом деле) бу керекте, мында; здесь нет ничего плохого бу керекте коомой неме ѡок.

здешний прил. разг. мындағы, бу јердин; здешние жители мындағы улус; он здешний ол бу јердин кижици.

здороваться несов. эзендер, якшылажар; здорваться за руку кол тудужып эзендер.

здоровенный прил. разг. 1. (о человеке) сүрекей jaan, ядеен; здоровенный пárень ядеен уул; 2. (о предмете, явлении) сүрекей күчтү, юон, сүрекей jaan, сүрекей бек; здоровенное бревно юон тоормош; здоровенный бас юон ўн.

здраветь несов. там ла су-калык болор.

здраво нареч. разг. 1. (очень сильно) сүреең; ему здорово попало ого яедишти; 2. (очень хорошо) сүреең; здорово сделано сүреең эдилген.

здраво жеңд. разг. якшы ба!, эзен! здорово, приятель! якшы ба, најым!

здравый прил. 1. (не больной) су-калык; здоровый ребёнок су-калык бала; 2. (полезный) тузалу; здоровый воздух тузалу кей; 3. перен. (правильный) чын; здоровая критика чын критика; 4. разг. (крепкого сложения) ядеен, күчтү; здоровый пárень ядеен уул; 5. разг. (о предмете, явлении) сүрекей jaan; здоровый мороз сүрекей jaan соок; О будь(те)

**здорбóв(ы)!** 1) (при прощании) якшы болзын, якшы юреер, су-кадык болоор!; 2) (при чихании) кос кармал

**здорбóвье** с. су-кадык; крепкое здоровье су-кадыгы бек; слабое здоровье су-кадыгы уйан; потерять здоровье су-кадыгы уйадаар; забыться о здоровье су-кадыгына килем; как вáше здоровье? су-кадыгаар кандый?; за вáше здоровье! следил су-кадыгар учун!

**здра́вица** ж. су-кадыгына учурлаган чöбчай; провозгласить здравицу в честь юбилея юбиллярдын су-кадыгына учурлап чöбчай кодурер.

**здра́во** нареч. чыныча, быжу, яарт; здраво рассуждать чыныча санаиза.

**здравоохранение** с. албатының су-кадыгын корулаар(ы); Министерство здравоохранения Албатының су-кадыгын корулаар янынаң министерство.

**здра́вствовать** несов. 1. су-кадык болор (быть здоровым); амьр-янчү ядаар (благополучно существовать); 2. (прочетает) эзендик болор; да здравствует наша родина! бистиг тэрэллис эзендик болзын!; ♂ здравствуй!, здравствуйте! эзен!, эзендер!, якши ба!, якшилар ба?

**здра́вый** прил. 1. (толковый, рассудительный) санаалу, керсү, чындык, якшы; здравый человéк керсү кижи; здравая критика чындык критика; 2. уст. (здоровый) су-кадык; я здрав и невредим мен су-кадык.

**зебра** ж. зебра (анг.).

**зев** м. тамактың ўйди.

**зевака** м. и ж. разг. аамай, алаа кижи, ачык оос.

**зева́ть** несов. 1. эстеер; зева́ть во весь рот оозын ялан ачып

эстеер; зева́ть от скучи иш јогынағ эришил эстеп отураг; 2. разг. (глазеть) кайкап кörör, кös албай кörör; ♂ не зева́й! оозын ачпа!

**зеви́нуть** сов. и однокр. эстеп инер.

**зево́та** ж. эстеер(и); на него напала зево́та ол ўзүк юк эстеп турды.

**зеленеть** несов. 1. (становиться зеленым) яжарар, яжыл боло берер, кöгрöр; брёзина от времени зеленеет күлер узак ятканынан кöгрöп jat; 2. (покрываться травой, листовой) яжарар, кöгрöр; поля зеленеют яландар яжарып jat; 3. (виднеться — о зеленом) яжарып кöрүнер; вдалы зеленеет поляна ыраакта ялан яжарып кöрүнет.

**зеленый** прил. 1. яжыл, кök, погон; зеленая краска яжыл будук; зеленая трава кök блöк, яжыл блöк; 2. (недозревший — о плодах) каштак, ятире бишпаган; зеленое яблоко каштак яблок; ♂ зеленые насаждения отурускан яжыл ёзумдер.

**зелень** ж. собир. (растительность) кök, яжағ.

**земельный** прил. яр...; земельный участок ярдин участок; земельная плóщадь ярдин плошади.

**землевладелец** м. яр эзленип турган кижи.

**землевладение** с. яр эзленер(и); государственное землевладение государство эзленер яр.

**земледелец** м. кыраачы.

**земледелие** с. кыра сүрер(и), аш чачар(ы).

**земледельческий** прил. кыра сүрүп аш чачатан, кыра ижине керектү; земледельческий район аш чачатан район; земледельческие орудия кыра ижине керектү ярсел.

**землекóп** м. яр казаачы,

**землемéр** м. землемер, яр кем-житен кижи.

**землепользование** с. яр тузала-пар(ы).

**землерóйка** ж. зоол. түрткүн, момын, терсийек.

**землерóйный** прил. яр казатан;

**землерóйная машина** яр каза-тан машина.

**землетрясение** с. яр силкин-р(и); очаг землетрясения сил-кинил башталган яр.

**землечерпáлка** ж. тех. землечер-палка (jer, балкаш сузатан машина).

**земля** ж. в разн. знач. яр; Земля вращается вокруг Солнца. Яр Күнді эбире айланып jat; моряк увидели на горизонте землю талайчылар горизонтто яр кöрүп иди; бросить на землю ярге таштап ийер; колхозная земля колхозтыг яри; рыхлая земля кубур яр; обработка земли ярди иштеп ярандырыры; ♂ на всей земле бастыра ярдин ўстүнде; я готов сквозь землю провалиться уйалгапымды не дейин, коркушту уйалтам.

**земляк** м. бир ярдин кижи(зи); мы с ним земляки бис оныла бир ярдин улузы.

**земляника** ж. кой юнилек; варéнье из земляники кой юнилек-тег кайнаткан варенье.

**земляника** ж. яр тура.

**земляной** прил. ярден эткен, яр..., тобрактан эткен; земляная плотина тобрактан эткен плотина; земляные работы яр иштер; ♂ земляний червь чойлошкон.

**земноводный** прил.: земновод-ные животные ярде ле сууда ядатан тындулар.

**земной** прил. яр...; земной шар ярдин шары; земная поверхность ярдин ўсти; земная кора геол. ярдин кыртызы.

**зенит** м. астр. зенит (чике ўстүнде турган тенгерининг сфе-

разының эң бийик тоқказы); солнце в полдень находится в зените тал түште күн зенитте туруп jat; ♂ в зените славы эң бийик макта.

**зенитка** ж. разг. зенитка (кейде турган немелерди адатан ору-дие).

**зенитный** прил. воен. зенитный; зенитная стрельба зенитный адыш; зенитное орудие зенитный орудие.

**зенитчик** ж. воен. зенитчик.

**зеница** ж. уст. костиң чогы; ♂ берéч как зеницу бка көс-тин чогын чылап чеберлеер.

**зёркало** с. күскү, кörнöш; ручное зёркало кол күскү; смот-реться в зёркало күскүге кöр-рөр, күскүге кбрүнер; глайдкий как зёркало күскүдий килең.

**зеркальный** прил. 1. күскү эде-тен, кörнöш эдетен, күскүлү, кörнöштү; зеркальный завод күскү эдетен завод; зеркальный шкаф күскүлү шкаф; 2. перен. (гладкий, блестящий, прозрачный) күскүдий килен, ялтыркай; зеркальная гладь бозера көлдиг күскүдий килен ўсти.

**зеркальце** с. кичинек күскү, кörнöш.

**зерно** с. (мн. зёрина) 1. ўрен; зерно пшеницы буудайдын ўренни; крүпные зёрна козыр ўрендер; 2. собир. (хлеб) аш; хлеб в зерне түйук аш.

**зерновой** прил. 1. аш...; зерновые растения аш дзёмдер; 2. аш боскүрер; зерновой совхоз аш боскүрер совхоз.

**зернодробилка** ж. с.-х. ашы ооктойц машина.

**зерноочистительный** прил. с.-х. аш арулаар; зерноочистительная машина аш арулаар машина.

**зерноочистка** ж. с.-х. ашы ару-лаар(ы).

**зернопостáвки** мн. (ед. зернопо-стáвка ж.) аш табыштырар(ы).

**зерносовхоз** м. (зерновой совхоз) аш доскүретен совхоз.  
**зерносушлык** ж. с.х. аш кургатан машина.  
**зернохранилище** с. аш чеберлейтен склад, аш тудар склад.  
**зёрнишко** с. уменыш. от зернобурен; яблочное зёрнишко яблоктыг ўрене.  
**зигзаг** м. койрык-тейрик чийү, койрык-тейрик јол, кыйрымайыр чийү; мы шиң зигзагами бис койрык-тейрик јолло келдис.  
**зима** ж. кыш; зима приближается кыш јууктап клеет; на зиму кышка; наступила зима кышка баштала берди; ♂ сколько лет, сколько зим! канча јыл, канча кыш! зиму и лёто (постоянно) јайы-кызыла.  
**зимний прил.** кышкадагы; зимний день кышкы күн; зимняя спичка (животных) кышкыдагы уйку; зимняя одежда кышки кийим.  
**зимовать** несов. кыштаар; советские полярники зимуют в благоустроенных домах советский полярниктер эпту јакши туулган тураларда кыштап јат; ♂ я ему покажу, где раки зимуют мен онын ижин берерим.  
**зимовка** ж. кышту; остататься на зимовку кыштуга артар.  
**зимовщик** м. кыштуга арткан кижи.  
**зимовье** с. кышту ( помещение); кыштайтан јер (место зимовки).  
**зимой, зимою** нареч. кышкыда; зимой приеду кышкыда келерим.  
**зимостойкий** прил. соокко алдырбас, соокко чыдамкай; зимостойкие культуры соокко чыдамкай культуралар.  
**зийт** несов. ачылар, күрүнер. злаки мн. (ед. злак м.) мажакту бэзүмдер.  
**злаковый прил.** мажакту; злако-

вые растения мажакту бэзүмдер.  
**злайший** прил. казыр; злайший враг казыр ёшту.  
**злить** несов. кого-что ачындырар, обощтигер, чугулданырар.  
**злиться** несов. ачынар, чугулданар.  
**зло** I с. 1. ончо јаман неме, ончо коомой неме, оч; причинить зло кому-либо кандык бир кижиге оч јетирер; бороться со злом ончо јаман немеле тартыжар; 2. (беда, несчастье) јеткер, түбек, ачыныш, чугул, кыртыш; из двух зол выбирать менишше эки јеткерден кирелүзин талдаар; 3. (злость, досада) кыртыш; меня зла берёт кыртыжым тудуп јат; ♂ корень зла јеткердин тазылы.  
**зло II нареч.** корондол; зло подшутить корондол кокурлаар; зло улыбнуться корондол күлмәзицер.  
**злоба** ж. оч; питать злобу против кого-либо очжөр, ёштөр; по злобе ёштөп; ♂ злоба дня бу ёйдо сүрекей јилбилү керек.  
**злобно** нареч. казырланып, корондошп, электеп; злобно посмотреть, казырланып күрүп ийер; злобно рассмеяться электеп катырып ийер.  
**злобный прил.** казыр, очтү; злобный взгляд очтү күрүш.  
**злободневный прил.** злободневный вопрос бүтүнги күнде учурлу, јилбүлү сурак.  
**злобствовать** несов. чугулданар, казырланар; враг злобствует ёшту казырланып јат.  
**зловещий прил.** коркушту, јеткерлү; зловещий вид коркушту бүдүш.  
**зловение** с. јаман јыт.  
**зловонный прил.** јаман јытту; зловонный воздух јаман јытту кей.  
**зловредность** ж. очжөр(и).

**зловредный** прил. очжөр; зловоредный человек очжөр кижи.  
**злодей** м. кара санаалу кижи, шокчыл кижи.  
**злодейка** ж. кара санаалу, шокчыл (ий кижи).  
**злодейский** прил. шоктогон.  
**злодейство, злодействие** с. кара санаалу кылык, шок.  
**злой прил.** 1. (полный злобы) коронду, калу; злой характер калу кылык; злой язык коронду тил; 2. (дурной) кара; злой умысел кара сагыш; 3. перен. разг. (очень сильный, сильнодействующий) ачу, корон, коронду; злой пёрец ачу мырч; злой мороз корон соок; злая тоска терек кунуту; ♂ злые языки коронду тилдер.  
**злокачественный прил.**: злокачественная опухоль јаман оорулу тижик.  
**злонамеренный прил.** јаман сагышту; злонамеренный посту́пок јаман сагышту кылык.  
**злопамятный прил.** ёшту, ёштөнгөй; злопамятный человеч ёштөнгөй кижи.  
**злополучный прил.** јеткерлү, түбектү.  
**злорадный прил.** маказырак.  
**злорадство** с. маказыраар(ы).  
**злорадствовать** несов. маказыраар.  
**злословие** с. коптонор(ы), јамандаар(ы), сөгөр(и), электеер(и).  
**злослобить** несов. коптоор, јамандаар, сөгөр, электеер.  
**злостно** нареч. кара санап, ёштөп, макатыл.  
**злостный прил.** 1. (исполненный зла) кара санаалу; злостные намерения кара санаалу умзашы; 2. (сознательно недоброволестивый) очёттний; злостный неплатёжий очёттний толёбий турган книжи; 3. (закоренелый) эремжиген, амтажыган.  
**знакомство** с. 1 таныш; завязать знакомство таныхар; 2. (круг знакомых) таныштар; большие знакомства таныштары, көп; 3. (наличие знаний) билер(и); знакомство с литературой литератураны билери; ♂ по знакомству таныш болгон айас, таныш аайынча.  
**знакомый прил.** 1. таныш; знакомый человек таныш кижи;

**лицо** егөнине знакомо онын жүзи меге таныш; 2. (осведомлённый в чём-л.) билетен, таныш; охотник, знакомый с этой местностью бу јерди билер ағызы; 3. в знач. сущ. м. таныш; мой хороший знакомый менин յакшы таныхым.

**знаменатель** м. мат. знаменатель; общий знаменатель текста знаменатель.

**знаменательный прил.** жаан учурлу; знаменательные события жаан учурлу учуралдар.

**знаменитость** ж. ады чыккан, жарлу; стать знаменитостью жарлу боло берер, ады чыккан.

**знаменитый** прил. атту-чуулу; знаменитый писатель атту-чуулу писатель.

**знаменосец** м. маанычы, мааны тудунаачы; Советский Союз — знаменосец мира Советский Союз — амыр-энчүнин маанычызы.

**знамя** с. (мн. знамёна) мааны; полковое знамя полковой мааны; красное знамя кызыл мааны; ♂ высокоб держать знамя маанының үйиник тудар; стать под знамя кого-чего-л. маанының алдына туруп алар; под знаменем чего-л. мааны алдына.

**знание** с. 1. (наука) биллик, билир; у него глубокие знания онын билигин терег; 2. (знакомство с чем-л.) билер(и). **знатный прил.** (о выдающихся людях) атту-чуулу; знатный дояр атту-чуулу уй сайттан эр кижи.

**знаток** м. յакшы билер кижи; знаток своего дела бойының ижин յакшы билер кижи.

**знать** I несов. кого-что, о ком-чём, в разн. знач. билер; я знаю о вашем решении слердин шүүлтеерди мен билерим; знать урок урокты билер; знать своё дело бойының көргөн билер; я его совсем не

знаю мен оны чек билбезим; я знаю, что он уехал онын жүре бергенин мен билерим; ♂ он не знал покоя ни днём ни ночью ол ёрё күн көрбейтөн; не знать, куда деваться кирер јерин таптай барад; не знать страха жалтанбас, коркыбас; знаешь что! уксан да знать II ж. собир. уст. биллер, байлар.

**знаться** несов. разг. билижер; он с тобой и знать не хочет ол сениле билижерге де сананбай жат.

**захарка** ж. тармаачы (үй кижи).

**захарь** м. тармаачы (эр кижи). **значение** с. учур(ы); прямое значение слова состоян чике учурлы; политическое значение политический учурлы.

**значит** 1. (сл. айдарда, анаидарда; значит, пора ехать? айдарда, баратан ой яетти бе? значит ли нареч. чик јок. значитльно прил. 1. (большой) коп сабазы, тапту жаан, учурлу; значитльная сума акчаның коп сабазы; 2. (важный) жаан учурлу; значитльные события жаан учурлу керектер.

**значить** несов.: что это значит? бу не?; это много значит бу жаан учурлу неме.

**значиться** несов. бар, болор, тоолор; он значится в списке ол списокто бар.

**значок** м. 1. значок; университетский значок; 2. (пометка) темдек; значий на полях книги книгенин յакаларында темдектер.

**знающий** прич. и прил. билер; он знающий врач ол билер врачи.

**знобить** несов. кого; безл. калтыраар, тонтор; меня знобит мез калтырап турум.

**зной** м. изү; полуденный зной тал түштеги изү.

**знойный** прил. изү...; знойный день изү күн.

**зоб** м. 1. (у птиц) карман; 2. мед. тачпак, богок.

**зобный** прил. мед. тачпак..., богок...; зобная железа богоктың берчи.

**зов** м. кычыру; прийті по первому зову баштапки кычыруга келер.

**здчество** с. зодчество (строительное искусство, архитектура).

**здчий** м. 1. (строитель, архитектор); 2. перен. төзбөчи.

**зола** ж. күл.

**золбак** ж. јурчы, јуртчи.

**золотистый** прил. алтын-сары; золотистые волосы алтын-сары чац.

**золотить** несов. что алтындаар; золотить ложки калбактарды алтындаар.

**злoto** с. 1. алтын; чистое золото ару алтын; 2. собир. (о золотой валюте) алтын акча; ♂ не всё то золото, что блестит посл. жалтырап ла турган неме алтын эмес.

**золотоволосый** прил. алтын-сары чац.

**золотискатель** м. алтын бедрееви, алтын бедреер кижи.

**золотой** прил. алтын...; золотое кольцо алтын јүстүк; золотая монета алтын акча; золотой запас эк. алтын јўжоў; ♂ золотые руки ус кол; золотая осень алтын күс.

**золотоносный** прил. алтынду.

**золотопромышленность** ж. алтын казатан промышленность.

**золотуха** ж. разг. кулакай оору, золотуха.

**золотушный** прил. разг. кулакай оорулу; золотушный ребёнок кулакай оорулу бала.

**золовение** с. алтындаар(ы).

**золочёный** прил. алтындаган. **зона** ж. зона; климатическая зо-

на климатический зона; пограничная зона границы зоны.

**зональный** прил. зональный; зональное совещание зональный јуун.

**зонд** м. зонд.

**зондировать** несов. что (разведывать) кайулап шигдеер; зондировать почву јердинг кыртыжын кайулап шингдеер. зонт, зонтик м. зонт, зонтик.

**зоблог** м. зоолог (зоологияның специализи).

**зоология** ж. зоология (тындулар керегинде үренетен наука).

**зоопарк** м. (зоологический парк)

**зоосад** м. (зоологический сад) зоосад.

**зоотехник** м. зоотехник.

**зоотёхника** ж. зоотехника (мал боскүртеп керегинде наука).

**зёркий** прил. курч; зёркие глаза курч көс; зёркий ум курч сағыш.

**зёрко** нареч. сергелен; зёрко охранять границы грандарды сергелен корулар.

**зрачок** м. костиң каразы; расширение зрачка костиң каразының жаанаганы.

**зрелище** с. (представление) ойын көргүзер(и).

**зрёлость** ж. эр-јажына једер(и); достигнуть зрёлости эр-јажына једер.

**зрёлый** прил. 1. (созревший, спелый) бышкан; зёрлый плод бышкан үрен; 2. перен. (о возрасте) чыдаган, чыдан келген, эр-јажына јеткен.

**зрение** с. көс, костиң чогы; потреблять зрение көс јок артар; иметь хорошее зрение յакшы костиң болор; ♂ точка зрения көрүм-шүүлте.

**зреть** несов. 1. (созревать) бышкан; яблочки зрят яблоктор быжып жат; 2. перен. (достигать полного развития) эр-јажына једер.

зритель м. көрбөчи; местá для зрителей көрбөчилердигүй жерлері.  
зрительный прил. көртөн, зрительный; зрительный зал зрительный зал.  
зря нареч. тегин ле, тегин јерге, темей; болтать зря тегин ле балыраар.  
зрячий прил. көстү.  
зуб м. 1. (мн. зұбы) тиш; перёдние зұбы алдындагы тиштер; коренные зұбы түп тиштер; молочные зұбы эмчик баланың тижи; 2. (мн. зұбья) тиш; зұбья бороны тырмууштың тиштери; ⚡ иметь зуб против кого-либо онтоб јурер, не по зубам күчі жетпес; заговорить кому-либо зұбы кандай бир кишини бултаартып салар; точить зұбы на кого-либо онтоб; вооружённый до зубов сүреен яспенген.  
зубастый прил. 1. (с большими зубами) жаан тиштүү; зубастая щұка жаан тиштүү чортон; 2. перен. разг. (острый на язык) курч тилдүү; зубастый пárень курч тилдүү уул.

зубецъ м.: (мн. зубцы) 1. (выступ на инструменте) тиш; зубы пилы киреенин тиштери; зубцы у граблей тырмууштың тиштери; 2. чаще мн.: зубы гор кырлардың баштары; зуб-

цы башни бакананың баштары; зубной прил. тиш...; зубная боль тишинг сызы; зубной врач тишинг эмчизи.  
зубоврачебный прил. тиш эмдейтен; зубоврачебный кабинет; зуплечебница ж. тиш эмдейтен больница.  
зубочистка ж. тиш арткыш.  
зубр м. зоол. зубр (јерлик бука).  
зубрить несов; что (заучивать) ондойбай ўренер.  
зубчатый прил. тиштүү; зубчатое колесо тиштүү тегелик.  
зуд м. кычытқак.  
зудеть несов. (чесаться) кычыр.  
зыбка ж. обл. кабай.  
зыбкий прил. 1. (неустойчивый) бортык; зыбкий мостик бортык күр; 2. перен. (ненадёжный) алангузду, иженчизи јок; зыбкое положение иженчизи јок аялга.  
зыбучий прил. төгүлчен; зыбучие пески төгүлчең кумак.  
зыбъ ж. яйку.  
зычный прил.: зычный голос от күн ўн.  
зыбкий прил. соокко тонготон.  
зыбнуть несов. соокко тонкор.  
зыбъ ж. с.-х. солок.  
зять м. (мн. зятъ) күйү (муж дочери); жесте (муж сестры).

## И

и I союз 1. соед. ла (ле), ло (ло); день и ночь түн ле түш; 2. перечисл. да (де), та (те); и гүси, и журавли улетели ка-стар да, турналар да уча берди; и я, и он там работали ол до, мен де анда иштегенис; 3. усил. да (де), та (те); и умея же он работать! ол иш-теерге де билетен болгон!  
4. противит. је; и поехали бы, да

врёмени нет барар эдим, је ёй јок.  
и II частица да (де), та (те); он и сам это знает ол оны бойы да билер.  
и III жежд. је; и, полно! је, бор-лор!  
ибо союз, чаще книжн. пенинг учун дезе, аныңдарда; миң по-бедит, ибо народы не хотят войны амыр-энчү јенгип ийер,

иенинг учун дезе, албаты јуу керексібей јат.  
иба ж. тал; плакучая ива бүрнекалаңдап калган тал.  
ивикик м. собир. 1. (заросли ивы) таидыг јыраазы; 2. (прутья ивы) талдың чыргаталдары.  
и́вовый прил. тал..., талдан этикен; и́вовые заросли талдың аралы; и́вовые листья талдың жалбырактары; и́вовая корзина талдан этикен корзина.  
и́вогла ж. торко-сары.  
игла ж. 1. ийне; 2. (хвойная) ийне бүр; 3. (шип) тегенек; 4. (у животных) ийне түк; игла ежә ёжтык ийне түги.  
игнорировать сов. и несов. кого-что тообос, керекке бодобос.  
иго с. базынчык; свéргнуть иго базынчыгын јок эдер; находитесь под илом албанга бастырып јадар.  
иголка ж. ийне. от иголка ийнечек; ⚡ он одёт с иголочкиами кийими айдары јок жараши.  
игольник м. ийнелик.  
игольный прил. ийне.; игольное ушко ийненинг кози (ўиди); игольное производство ийне эдстан производство.  
игра ж. в разн. знач. ойын, ойноор(ы); детская игра балдардың ойны; игра в шахматы шахмат ойноор; участвовать в игре ойында турожар; игра артиста артисттик ойны; ⚡ игра природы сак башка, кайкамчылы бүткен неме; игра слов модор сөс; игра воображения куру санаа; игра не стбит свеч погов. керек неге де турбас.  
игральний прил. ойнойтон; игральная карта ойнойтон козбр.  
играть несов. 1. во что, на чём, кого-что и без доп., в разн. знач. ойноор; дети играют в

саду балдар садта ойноп јат; играть на скрипке скрипка ойноор; играть в пьеце пьесада ойноор; играть в шахматы шахмат ойноор; играть в прятки 1) жажынып ойноор; 2) перен. кандай бир неменинг жакырапар; 2. (сверкать) мызылдааар, жалтыраар; ⚡ играть большую роль сүрекей жаан учурлу керекте турожар; играть на нэрвах очбаштирир, ачындырар; играть свадьбу той эдер.  
игрёневый прил. (о масти) чалдар; игрёневый конь чалдар ат.  
игривый прил. ойынзак, чалык.  
игрок м. ойноочы, ойноп турар.  
игрушечный прил. 1. (предназначенный для игры) ойнойтон, ойын...; игрушечный паровоз ойын паровоз; 2. разг. (маленький) кичинек; игрүшечное ружье кичинек мылтык.  
игрушка ж. ойын, ойынчык.  
идеал м. 1. идеал (ижининг де күүнзегенинг бийик амадузы); высокие идеалы коммунизма коммунизмийнг бийик идеалдары; 2. (воплощение чего-л.) идеал (кандай бир неменинг эг артык бүдүми).  
идеализация ж. идеализация (кандай бир кишини эмезе кандай бир неменинг бар болгонынан артыктап бодоор).  
идеализировать сов. и несов. кого-что идеализировать эдер (кандай бир кишини эмезе неменинг бар болгонынан артыктап бодоор).  
идеализм м. филос. идеализм (материализмге каршуул, религияла реакционный класстардың идеологиязыла колбулу, бастыра бар неменинг төзөгдөзи материя эмес, сүнч, санаа-шүүлтэ, идея дөп бодоп турган философский уландыру).  
идеалист м. идеалист (1. филос. идеалистический философияга

**јайылган кижи;** 2. разг. чын бар немени идеализировать эдип турган кижи).  
**идеалистический прил.** идеалистический; идеалистическая философия идеалистический философия.  
**идеально нареч.** идеально, эз јакзы.  
**идеальный прил.** сүрөен јакшы; идеальный работник сүрөен јакшы ишчи.  
**идейно-политический прил.:** идёйно-политическое воспитание идеино-политический воспитание.  
**идейный прил.** 1. (выражающий идеи) идеялу; идёйное искусство идеялу искусство; 2. (идеологически направляющий) идейный жаңынаң башкарап; идёйное руководство идейный жаңынаң башкарар башкарту; 3. (преданный идеи) идейный; идёйный человёк идейный кижи.  
**идентичность ж.** түнгей(и).  
**идентичный прил.** түнгей; идентичные вопросы түнгей суректар.  
**идеолог м.** идеолог (кандый бир общественный класстын, общественно-политический стройдын, уландырунын идеологиязын откүрүп, корулап турган кижи).  
**идеологический прил.** идеологический; идеологические основы марксистской партии марксистский партиянын идеологический төзбөлгөлөри.  
**идеология ж.** идеология (көрүмшүүлтөрдик идеялар); марксистско-ленинская идеология марксистско-ленинский идеология.  
**идéя ж.** 1. идея; политические идёи политический идеялар; 2. (мысль, замысел) шүүлте; он первый подал эту идею бушүлтени эк баштап ол берген. идеяллия ж. 1. лит. идеалия (18—

19 чактарда бичилип туратан поэтический произведениенин кеберү); 2. ирон. идеалия, амыр-энчү, ырысту жадын-жүрүм.  
**идиом м.** идиома ж. лингв. идиом, идиома (бىكى تىلەن чىكە كۆچۈريلەس چەقە ئەرمەك-سىس).  
**идиоматический прил.** идиоматический; идиоматическое выражение идиоматический эрмек-сöс.  
**идиот м.** 1. кёк-тенек; 2. бран. кёк тенек, эдү.  
**идиотизм м.** 1. кёк-тенек болоры(ы); 2. перен. кёрөр дö аайы јок неме.  
**идол м.** рел. чалу, бажырарга эткен чалу.  
**идолопоклонник м.** чалуга бажыратан кижи.  
**идти несов. в разн. знач.** баар, јүрер, базар; идти рядом коштой баар; идти вперед озопол баар; идти назад ойто баар; идти вперед алдында баар; идти пешком јоюу баар; эта дорога идет лесом бу јол агаштын аразыда барып жат; идти в военную школу военный школго баар; киргич идет на постройку дома кирпичтен тута тудуп жат; О голова идет кругом баш айланып жат; идти под суд жарыга кирер; не идет из ума сагыштай чыкпай жат; идти на ўбыль астаң турар; на костюм идет три метра материала костюмга ўч метр бос кирп жат; идти кровь кан агып жат.  
**иждивéнец м.** иждивенец (бىكى كىجىنىڭ كولында азыранып жаткан кижи).  
**иждивéние с.** иждивение, кижиниң колында журтал жадар(ы). из предлог с род. п., в разн. знач.; передаётся аффиксами исходного п. "дан" ("ден"), "так" (-тен), "наг" (-нен); из Москвы Москнадан; из газет из газеттерден; из десяти рублей

осталось три он салковойдонг ўч салковой артты; сделано из золота алтыннан эткен; одын из двух экүннүн бирүзин. изба ж. тура; О избá-читáльня бичик кычыратан тура. избавитель м. жайымдаачы. избавить сов. кого от кого-чего жайымдаар, айрып салар. избавиться сов. от кого-чего жайымданар, айрылар. избавление с. жайымданар(ы), жайымдалар(ы). избавлять(ся) несов. см. избá-вить(ся). избалóванный прил. жажык, эрке-ге боскён. избалóвать сов. кого жажыдып салар. избалóваться сов. жажып ка-лар. избач м. избач. избá-читáльня ж. бичик кычыра-тан тура. избегать сов. что, разг. эбиреде јүгүрип кел-дим. избегать несов. кого-чего качар, кыйяр; избегать знакомых та-ныштарыпсан кыйяр. избегнуть сов. см. избежать. избежание с.: во избежание коомой кылкы чыкпазын деп. избежать сов. чего (спастись) аргаданар, артар. избивáть несов. см. избить. избиение с. 1. (побои) согор(ы), сабар(ы); 2. (массовое истреб-ление) кырып юголтор(ы). избиратель м. избиратель. избирательный прил. избирательный; избирательный участок избирательный участок; изби-ратéльная кампáния избира-тельный кампания. избирáть несов. см. избрать. избýтый 1. прич. соктырган, са-баткан; 2. прил. перен. эскир-гек, учурлы юголгон; избýтое выражение эскирген эрмек.

избýть сов. кого сабап салар, токпоктоп салар, согул са-лар. избрание с. тудар(ы); избрание председателя председатель тудар(ы). избрáнник м. талдап алган кижи; избрáнник народа албатыннын талдап алган кижиши. избрáнный 1. прич. тудулган; депутаты, избранные в Советы Советтерге тудулган депутаттар; 2. прил. талдап алган; сборник избранных произведений талдап алган произведениелердин јуултызы. избрáть сов. кого-что тудар; из-брать президенту собрания јуунынг президентумын тудар. избúшка ж. уменьш. от избá кичинек турачак. избýток м. 1. (излишек) арты-г(ы); арбын(ы); с избýтом артыкту, арбылу; 2. (обилие) ума јок коп. избýточный прил. артыкту, ар-бынду. извáниe с. извáниe (скульпту-ранын сýри). извéдать сов. что билип алар, кёрөр; он извéдал гóре ол шы-раны кёргөн. извéдывать несов. см. извéдать. изверг м. шилемир. извергáть несов. что адылып чы-гар, коскорылып чыгар. извергáться несов. адылар, кос-корылар. извérгнутый(ся) сов. см. извер-гать(ся). извержéние с. адылар(ы), кос-корылар(ы). извернýться сов. күч айалгадан айрылып чыгар. извержéться несов. см. извер-нýться. известíи сов. разг. 1. что (истра-тить) кородор; он извёл много-дениг ол коп акча коротты; 2. кого (уничтожить) кырар, юголтор; 3. кого (измучить) шыраладар.

**известие** с. 1. (сообщение) жетириү, солун табыш; последние известия калганчы солун табыштар; 2. только мн. **известия** (периодическое издание) известиялар; «Известия Академии науки» «Наукалардын Академиязынын известиялары».

**известись** сов. кыйналар, шыралаар.

**известить** сов. кого сөс жетирер, жарлап берер.

**известка** ж. черет.

**известкование** с. с.-х. черетле жарандырары (жердин кыртысын).

**известковать** несов. что, с.-х. черетле жарандырар; известковать почву жердин кыртыжын черетле жарандырар.

**известковый** прил. череттү, черет...; известковая вода чеरеттү суу.

**известность** ж. жарлу болоры.

**известный** прил. 1. (знакомый) таныш; 2. (пользующийся известностью, знаменитым) жарлу; он известный агроном ол жарлу агроном; 3. (некоторый) бир кезек; в этом есть известная доля правды бу керекте бир кезек чыны бар; 4. мат. жарт.

**известник** м. черет таш.

**извест** ж. черет.

**извещать** несов. см. известить.

**извещение** с. 1. (действие) жетирү эдер(и), жар жетирер(и); 2. (письменное сообщение) извещение, жетирү бичик.

**извишаться** несов. толголор (напр. о эмее); айланар (напр. о реке, тропинке).

**извилина** ж. тырыгы(ы), койрыгы(ы); извилины мозга менинг тырыктары.

**извилистый** прил. тырык, койрык, койрык-тейрик, койрык-мыйрык; извилистая река койрык-тейрик суу.

**извинение** с.: просить извинения

жаманын таштазын деп суроар. извинить сов. кого жаманын таштадар; извините! тарынбаар, жаманымды таштаар!

**извиняться** сов. перед кем и без доп. жаманын таштазын деп суроар.

**извинять(ся)** несов. см. извинить(ся).

**извлекать** несов. см. извлечь.

**извлечение** с. 1. (удаление) чыгарар(ы), уштырыр(ы), кодороры; извлечёне желёза из руды темирдиrudадан чыгарары; извлечёне зуба тиши кодороры; 2. мат. бодоп чыгарар(ы); извлечёне корня тазылды бодоп чыгарар.

**извлечь** сов. 1. кого-что чыгарар; извлечь полью из раны открытия чыгарар; 2. что, мат. бодоп чыгарар; извлечь корень тазылды бодоп чыгарар; ♀ извлечь пользу туза алар.

**извнё** нареч. тыш жанынан, тууразынан; помошь извнё тууразынан болужары.

**изводить** несов. см. известий.

**извозчик** м. 1. (кучер) извозчик; легковой извозчик улус тартар извозчик; ломовой извозчик кош тартар извозчик; 2. (экипаж с кучером) ат; нанять извозчика ат жалдап алар.

**изворачиваться** несов. см. извернуться.

**изворотливость** ж. чыйрагы(ы), тапкыр(ы).

**изворотливый** прил. чыйрак, тапкыр.

**извратить** сов. кого-что ястыра шүүп турар.

**извращать** несов. см. извратить.

**извращение** с. 1. (искажение) ястыра шүүшкен сана; 2. (противоестественные наклонности) келишпес кылык, извращённый прил. 1. (искажённый) ястыра шүүшкен санаалу; 2. (противоестественный) келишпес кылыкту.

**изгайдить** сов. что, прост. 1. бы жарлап салар, уйман салар; 2. перен. ўреп салар.

**изгіб** м. бурылчык; изгіб речи суунын бурылчыгы.

**изгібаты(ся)** несов. см. изгібаты(ся).

**изгладить** сов. что 1. (стереть) арчып салар, билдирабес эдер, јоголтып салар; 2. перен.; изгладить что-либо из памяти ундып салар.

**изгладиться** сов. (исчезнуть) ундылып калар, арчылып калар, билдирабар, јоголып калар; со временем наядпись на камне изгладилась ташка бичиген бичик узак ѡйдиг туркунана јоголып калган, арчылып калган.

**изглаживать(ся)** несов. см. изгладить(ся).

**изгнание** с. 1. (действие) сүрүп салар(ы); 2. (ссылка) ссылка; быть в изгнании ссылкада болор.

**изгнаник** м. жеринен сүрдүрген кижин.

**изгнать** сов. кого-что сүрүп салар; изгнать врагов из страны ѡштүлерди орооннон сүрүп салар.

**изголовье** с. орыннын бажы; у изголовья орыннын бажында.

**изголодаться** сов. 1. аштап калар; 2. перен. по кому-чему (соскучиться) санап калар.

**изгонять** несов. см. изгнать.

**изгородь** ж. чеден, ман.

**изготобовать** сов. что (сделать, произвести) эдил чыгарар; фабрика изготобила сто стульев фабрика жүс оттургуш эдил чыгарды.

**изготовление** с. белетеер(и), чыгарар(ы).

**изготобовать** несов. см. изготобовать.

**изгрызть** сов. что кемирип салар, кертип салар; мыши изгрызли мешок чыккандар таарды кертип салды.

**издава** 1. несов. см. изда 1. издава II несов.: издава звук

ки ўнденер табыш чыгарар;

издава запах јытанар.

**издава**ться несов. страд.: книга издаётся большим тиражом бичик жаан тиражла чыгарили жат.

**издавна** нареч. оздонг бери, жы чактаг бери.

**издалека** нареч. ыраактаг; он приехал издалека ол ыраактаг келди.

**издали** нареч. ыраагынан; он увидел меня издали ол мени ыраагынан көрүп иди.

**издание** с. 1. (действие) чыгарар(ы); 2. (изданное произведение) кепке базып чыгарган произведение.

**издательский** прил.: издательский план издательства.

**издательство** с. издательство.

**изд** I сов. что 1. (выпустить в свет) чыгарар, кепке базып чыгарар; 2. (опубликовать) жарлаар; изда закон закон жарлап салар.

**изда** II сов. см. издава II.

**издевательство** с. электроп каткырар(ы), жамандап каткырар(ы).

**издеваться** несов. электреер, жамандап каткырар.

**изд**ение с. эдим; промышленные изделия промышленный эдимдер; фабричные изделия фабрика жоктөлөн немелер.

**издер**жать сов. что тудуп салар, божодор; издержать дёныги акчаны тудуп салар.

**издер**жки чище мк. чыгым; издержки производства производствонын чыгымдары; судебные издержки жарынын чыгымдары.

**издохнуть** сов. (о животных) блүп калар, кырлып калар.

**издыха**ние с.: до последнего издыхания тыны чыкканча, блёнчö; при последнем издыха-

нии ёлён браадарда, ёлёр алдында.  
издыха́ть *несов.* см. издохнуть.  
изжáрить *сов.* кого-что каарып салар.  
изжáриться *сов.* каарылыпкалар.  
изживáть *несов.* см. изжítъ.  
изжítъ *сов.* что јоголтып салар, јок эдер, јайлар; изжítъ недостáтки једикестерди јок эдер.  
изжóга ж. батка кайнаар(ы).  
из-за предлог с род. п. 1. (откуда-л.) ары јанынан, кийинен; из-за двéри эжиктиң ары јанынан; 2. (по причине) учун, улам, керегинде; из-за шума ничего не слышно та-быштанып турган учун не де угулбай јат.  
излагáть *несов.* см. изложítъ.  
излечи́вать(ся) *несов.* кого-что см. излечи́ться(ся).  
излечи́мый прил. эмдел јазылгадый; излечи́мая болéзнь эмдел алгадый оору.  
излечи́ть *сов.* кого-что эмдел салар.  
излечи́ться *сов.* эмденип јазылар, эмденип баар.  
изливáть *несов.* см. излийтъ.  
излийтъ *сов.* что (выразить) айдып берер; излийтъ досаду ачынганып айдып берер.  
излишек ж. 1. (избыток) артыг(ы); этого нам хвáтит с излишком бу неме биске артыгынча једер; 2. (лишнее) артыг(ы); товарные излишки товарлардыг артыгы.  
излишество с. тох ёткүре, бйинен ёткүре.  
излишний прил. кеминен ажыра, бйинен ёткүре; излишняя предосторожность бйинен ёткүре чеберленер(и).  
излови́ть *сов.* кого-что тудуп алар.  
изловчáться *несов.* см. изловчáться.  
изловчáться *сов.* эптенеп алар.

изложéние с. 1. (действие) јартап айдар(ы); изложéние обстоятельств дёла керектик аялгаларын јартап айдар; 2. (пересказ) изложение.  
изложítъ *сов.* что куучындан берер, айдып берер.  
излом м. 1. сынык, сынган јер; 2. (кругой поворот) бурылчык; изломдор бордиги ѡлдың бурылчыгы.  
изломанный прил. 1. (сломанный) сынган; 2. (не прямой) койрык.  
изломáть *сов.* 1. что сындырып салар; изломáть игрóушки ойнанчыктарды сындырып салар; 2. кого-что, перен. (искалечить) бузуп салар, ѹреп салар; жизнь его изломала јўрўм оны ѹреп салды; изломáть хáráктер кылыгын ѹреп салар.  
излучáть *несов.* что чалыр; солнце излучает тепло кун јалу чалып јат.  
излучáться *несов.* чалыр.  
излучéние с. чалып туар(ы) (от излучáть); чалыр(ы) (от излучáться).  
излюбленный прил. сүүген; излюбленное место сүүген јер.  
измáзать *сов.* кого-что уймап салар.  
измáзаться *сов.* уймалып калар.  
измáтываться *несов.* см. измотáться.  
измельчáние с. 1. (рекý) тайыс болуп баар(ы); 2. перен. (вырождение) кырылар(ы), јоголор(ы), угы ўзўлер(и).  
измельчáть I сов. 1. (стать мелким) тайыс болуп калар; рекá измельчáла суу тайыс болуп калды; 2. перен. (выродиться) кырылар, јоголор, угы ўзўлер.  
измельчáть II *несов.* что см. измельчить.  
измельчéние с. ооктолор(ы).  
измельчíть *сов.* что ооктоп салар.  
измéна ж. садынар(ы), сбзин бузар(ы).

изменéние с. 1. (действие) кубулар(ы); изменéние условия айалганып кубулар(ы); 2. (правка) түзедү, бскёртү; внештí изменéние в статью статьяга бскёртү кийдирип салар.  
изменíть *сов.* кого-что (видоизменить) бскёртү, кубултар; 2. кому-чему (предать) садар.  
изменíться *сов.* бскёртү, бскёрлёнүр, кубулар; он немного изменился ол эмеш кубулып калды.  
измéнник м. садынчык кижи, сбзин бускан книжи, изменник.  
измéнчивость ж. (непостоянство) кубулып туар(ы); измéнчивость погоды күннин кубулып туары.  
измéнчивый прил. кубулчан; измéнчивая погода күннин аайы кубулчан; измéнчивый хáráктер кубулчан кылык-јан.  
изменéмейший прил. кубулар; изменимая часть речи куучын-эрмектинг кубулар болгүи.  
изменíться(ся) *несов.* см. изменить(ся).  
измерéние с. 1. (действие) кемжíир(и); 2. мат. (мера) кемjü; в кубе три измерения кубта ўч кемjü.  
измеритель м. кемjийтен прибор.  
измерительный прил. кемjийтен; измерительные приборы кемjийтен приборлор.  
измérить *сов.* что кемjиир.  
измерять *несов.* см. измérить.  
измеряться *несов.* кемjилип жадар.  
измождённый прил. арып калган, күчи чыгып калғав; измождённый вид арып калған чырай.  
измоки́нуть *сов.* суу Ѻдўп калар, сууга ёбўп калар.  
измóр: взять измóром күчин чыгартып албанла алар.  
измороз ж. (иней) куру.  
изморо́с ж. (мелкий дождь) оок јантыр.

изнурительный прил. сүрекей уур иш; изнурительный труд кижиинин күчин јйтен уур иш; изнурить сов. кого јободор, арыктаадар.  
изнуриться сов. јободор, арыктаар.  
изнурять(ся) несов. см. изнурить(ся).  
изнутри нареч. ич јанынан, ичинен; көмната изнутри заперта комната ичинен бөктү.  
изнывать несов. чучураар, шыралаар.  
изобилие с. ума юк көп, элдем; изобилие продуктов аш-курсақтын элдеми.  
изобиловать несов. кем-чел элдемдүй болор.  
изобличать несов. см. изобличить.  
изобличение с. илезине чыгарар(ы).  
изобличить сов. кого-что илезине чыгарар.  
изображать несов. см. изобразить.  
изображение с. 1. (действие) сүрлеп көргүзер(и), сүрлеп тақып көргүзер(и); 2. (образ) сүр.  
изобразительный прил. изобразительный; изобразительное искусство изобразительный искусств.  
изобразить сов. 1. кого-что (воспроизвести) сүрлеп көргүзер; 2. что (выразить, показать) јурал салар, көргүзер, билдири; художник изобразил мөре художник талайды јурал салган.  
изобразиться сов. көрүнер; на его лицо изобразилось удивление онын јүзинде кайкаганы көрүнди.  
избрести сов. что сүмелеп табар, сүмеленип эдер; избрести машину сүмелеп машина табар.  
изобретатель м. изобретатель, талкыр, сүмелү кижи.

изобретательность ж. сүмеленер(и), талкыр(ы).  
изобретательный прил. сүмелү, талкыр.  
изобретать несов. см. изобрести.  
изобретение с. 1. (действие) таап язаар(ы), сүмеленип эдер(и); 2. (изобретённая вещь) таап язаган неме, сүмеленип эткен пеме.  
изогнутый прич. и прил. бүктелип калган, бөкөйип калган.  
изогнуть сов. что бүктелеп салар, бөкөйттеп салар.  
изогнуться сов. бүктелип калар, бөкөйип калар.  
изодрать(ся) сов. разг. см. изорвать(ся).  
изойти сов.: изойти слезами тыкылаар; изойти кровью көп кан јылытар.  
изолированный прич. и прил. башка, башка ылгалган, башка айрыган; изолированная көмната башка кып.  
изолировать сов. и несов. 1. кого-что башка анылап салар, башка айрып салар; 2. что. тех. изолировать эдер.  
изолироваться сов. и несов. башка туар, ончозынан аныланып турар.  
изолятор м. изолятор (1. тех. электрический токты откюбес неме: каучук, шааын; 2. оору үлусты боско үлустан башка айрып жаттыргызатан кып); изоляция ж. 1. (действие) башка тудар(ы), айрып салар(ы). изолировать эдер(и); 2. тех. изоляция; резиновая изоляция резинадан эткен изоляция.  
изорвать сов. что јыртып салар.  
изорваться сов. јыртылып калар; костюм изорвался костюм јыртылып калды.  
изотопы мн. хим. (ед. изотоп м.) изотоптор (бир химический элементтик бойы-бойынан бескезиле база радиоактивноэзыла башкаланып турган атомдор).

изощрённость ж. откүн(и), курч(ы), билтир(и), кылых-янгынг якшыз(ы).  
изощрённый прил. откүн, курч, билтир, кылых-янгы якшы.  
изошрить сов. что тынгыдар, курчыдар; изошрить слух угрын тынгыдар.  
изошрить несов. см. изошрить.  
из-под предлог с род. п. 1. алдынан; из-под стола столдын алдынан; 2. (при определении вместелица): коробка из-под конфеттин коробказы; бидон из-под молоки сүттинг бидоны; ♂ из-под носа костиң алдынан.  
изранить сов. кого-что көп јердек шыркалап салар (человека); көп јерден балулап салар (животное).  
израсходовать сов. что кородор, тудуп салар; израсходовать все дёныги бастыра акчаны тудуп салар.  
изредка нареч. кезинке, каа-яа; он изредка ходил к нам ол каа-яа биске келип јүретен.  
изрезать сов. кого-что көп јердек кезип салар.  
изрезывать несов. см. изрезать.  
изрекать несов. см. изречь.  
изречение с. кысқарта айдалган терен санаа-шүүлте.  
изречь сов. что, уст. айдар.  
изрешетить сов. кого-что көп јердек тежип салар.  
изрешечивать несов. см. изрешечь.  
изрубать несов. см. изрубить.  
изрубить сов. кого-что (топором, ножом и т. п.) кезип салар, чечекелеп салар; изрубить на дровай одынга кезип салар.  
изрыть сов. что көп јердек каазып салар.  
изрядно нареч. сүреен тын, сүреен көп; он изрядно устал ол сүреен тын-арды.  
изрядный прил. 1. разг. (значительный, большой) ас эмес, изъедать несов. см. изъесть.

изъездить сов. что эбнрип келер. изъесть сов. что (испортить) кемирп салар, кертип салар. изъявительный прил.: изъявительное наклонение грам. ёйлү кебер. изъявить сов.: изъявить желание, күүнзеп айдар, күүнин жетирер. изъявлять несов. см. изъявить. изъян м. јек, једикпес; с изъяном једикпестү. изъясняться сов. см. изъясняться. изъясняться несов. јартын айдып берер. изъятие с. чыгарып таштаар(ы), јок эдип салар(ы), јоголтып салар(ы); изъятие из употребления старых дёнеңжых знáков эски акчаны тудунар кеминег јоголтып салары. изъять сов. что: изъять из обращения (книги, деньги и т. п.) тудунар кеминен алып салар (бичикти, акчаны да оног до ёскбозин). изымать несов. см. изъять. изыскание с. бедрещ, бедреп турар(ы); геологические изыскания геология јанынаг бедреп турары. изысканный прил. кеен, чўмдү; изысканный наряд чўмдү јазал. изыскать сов. что бедреер, арга табар; изыскать средства арга табар. изыскивать несов. см. изыскать. изюм м. изюм (кургаткан виноград). изящество с. кеен-јараҗ(ы). изящный прил. кеен-јараш, коо. икать несов. ыксып турар. икнутъ сов. и однокр. ыксып ийер. икона ж. кудайдың сүри. икота ж. ыксыш, ыксып турар(ы). икра ж. 1. (рыбья) ёркөнө; 2. (из овощей) маала ажын чечекелеп эткен курсак.

икры мн. (ед. икра ж.) балтырлар. ил м. балар. или союз 1. разд. эмезе; зáвтра или послезáвтра эртен эмезе сонгун; в городе или в деревне городто эмезе деремнеде; 2. поясн. (то есть) ол эмезе; аэроплан, или самолёт аэроплан ол эмезе самолёт; 3. употребляется в начале вопросительного предложения ба (бе) (разве, неужели); айса, чын эмеш пе (может быть); или ты не слыхал об этом? айса сен ол керегинде укпадык ба? иллистый прил. баларлу, баткак. иллюзия ж. качан да бүтпес санаа. иллюминатор м. иллюминатор (керептиг борттын тегерик көзнөги). иллюминация ж. иллюминация (байрамга учурлап оромдорды, тураларды отло јарытканы). иллюминировать сов. и несов. что кееркеп јарыдар. иллюстрация ж. 1. (действие) иллюстрировать эдер(и), јуруктарла јеткилдеер(и); 2. (рисунок) јурук; 3. (пример) көргүзү. иллюстрированный прил. јурукту; иллюстрированный журнал јурукту журнал. иллюстрировать сов. и несов. что 1. (снабдить, снабжать рисунками) иллюстрировать эдер, јуруктарла јеткилдеер; иллюстрировать книгу рисунками бичикти јуруктарла јеткилдеер; 2. (привести, приводить примеры) көргүзү берер, көргүзү айдар. иль союз см. или. им мест. личн. 1. твор. п. от он, онб: книга, принесённая им, лежит на столе ол экелип берген бичик столдо јадыры; 2. дат. п. от онб олорго; пе-

редайте им привёт олорго эзен айдып береер. имение с. (поместье) ээлеген јер, јёбжö. именйник м. именинник, чыккан күнин байрамдап турган кижи. именныи только мн. чыккан күнин байрамдайтан күн. именительный прил.: именительный падеж грам. төзбөчи кубултыш. именной частица 1. (при перечислении) чокумдап айтса; листственные дерёвья, а именно: дуб, берёза јалбыракту агаштар, чокумдап айтса: дуб, кайыг; 2. (при уточнении) шак; дай мне именно эту книгу меге шак бу бичики бер; О вот именно шак андый. именной прил. (помеченный именем владельца) ады бичилген; именные часы ады бичилген час; О именной список улустыг адын бичиген список. именованый прил. адалган; именованное число мат. адалган тоо. именовать несов. кого-что адаар. именоваться несов. адалар. иметь несов. кого-что; передаётся конструкцией предложения или аффиксом обладания “ду (-дү), “ту (-тү), “лу (-лү); иметь детёй балалу болор; О имеет место (бывает, случается) болор, учургаар; иметь в виду темдекте тудар. имелься несов. бар болор; в библиотеке имелься много новых книг библиотекада көл јаны бичиктер бар. ими мест. личн. твор. п. от онб олор, олорло; эта победа за воевана ими бу јегүни олор алды. имитация ж. 1. (подражание) откёнор(и); 2. (подделка) түнейлеп эдер(и); имитация дубба дубка түнейлеп эдер(и). имитировать несов. 1. кого-что (подражать) откёнор; 2. что (подделывать) түнейлеп эдер. иммиграント м. иммигрант (ёскё ороонго јуртаарга барган кижи). иммиграция ж. иммиграция (ёскё ороонго јуртаарга бараы). иммигрировать сов. и несов. иммигрировать эдер (ёскё ороонго јуртаарга барар). иммунитет м. мед. иммунитет (организмнин кандый бир югуш оорудаң коруланар арагызы). император м. каан (эр кижи). императрица ж. 1. (монархия) каан (үй кижи); 2. (жена царя) каанынг абакайы. империализм м. империализм (капитализмнин эн бийик, калганчы ўйези). империалист м. империалист. империалистический прил. империалистический; империалистическое государство империалистический государство; империалистические войны империалистический јулар. импонировать несов. кому-чему жараар; лёктор импонирует своим слушателям лектор бойынш угаачыларына жараат. импорт м. импорт (гран ары јанынан товар садып алары). импортировать сов. и несов. что, эк. импортировать эдер (гран ары јанынан товарлар тартып экелер). импортный прил. импортный; импортные товары импортный товарлар (гран ары јанынан экелген товарлар). импульс м. импульс, тебү. импульсивный прил. импульсту, тебүлүү. имущество с. алкы јёбжö; государственное имущество государственный јёбжö; движимое имущество ары-бери күчүргедий јёбжö; недвижимое имущество күчүрип болбос јёбжö.

имүчий прил. бай, аргалу.  
ймя с. 1. ат; колхоз ймені Кірова Киргызстан адағын алған колхоз; 2. (известность) ады-чуу(зы); человёк с именем аты-чуулу кижи; 3. грам.: ймя существительное адалғыш; ймя прилагательное ярталғыш; ♂ от чөгө-либо имені кемніл-кемнін гәдінан; во-ймя чөгө-либо қандың бир немеге болуп.  
йначе 1. нареч. ёскортип; объяс-нить йначе ёскортип яртаар; 2. союз противит. онок башка, онок ёскö, берите, йначе опо-здаете јүгүреер, онок ёскö оройтып калаара; Ө так или икәне қандың да болзо; так или икәне я должен ехать қандың да болзо мен барап учур-лу.  
инвалид м. инвалид; инвалид Отечественной войны Ада-Тобол учун јуунынг инвалиди.  
инвалидность ж. инвалидность; перевести на инвалидность ин-валидностью коччурп салар.  
инвалидный прил. инвалидный, инвалид...; инвалидный дом инвалидтердик туразы.  
инвентаризация ж. инвентариза-ция (бастыра бар инвентарьды тоопол бишири).  
инвентаризировать сов. и несов. что инвентаризация ёткүрер.  
инвентарный прил. инвентарный; инвентарная книга инвентар-ный бичик.  
инвентарь м. инвентарь (1. уч-реждениснин бастыра тудунар немелери, јесели; 2. ишке ке-ректү јесел); ♂ живой ин-вентарь тирү инвентарь (мал-куш); мёртвый инвентарь ти-рү эмес инвентарь (хозяй-ство тудунар-кобынар неме-лер).  
йнедевет несов. куруттыр.  
индеец м. индеец (европеецтер-ден озо Америкада јуртаган, эмди Түштүк ле Түндүк Аме-

риканынг јүк ле кезик јерле-ринде артқан албатынын тек-ши ады).  
индейка ж. 1. (птица) јаман-куш, индейка; 2. (мясо) јаман-куштынг эди.  
индейский прил. индейский, ин-деецтер...; индейские племена индей албатынынг эл-јөни.  
индианка ж. (от индеец и инд-еци) индианка.  
индивидуид м. индивид, алдынан турган кижи, қандың ла тынду неме.  
индивидуализировать сов. и несов. кого-что индивидуализи-ровать эдер, алдынан башка көрөр.  
индивидуализм ж. индивидуа-лизм...  
индивидуалист м. индивидуалист (бойынг јилбүзин, шүүлтэ-зин, кылык-янын бийик тудар кижи).  
индивидуальность ж. анылу башкалана(ы).  
индивидуальный прил. алдынан бойы.  
индивидуум м. см. индивид.  
индиец м. индиец (Индиянын төс албатызынын текши ады).  
индийский прил. индийский, ин-деецтер...; индийские языки индийский тилдер.  
инифферентность ж. эш-неме керексибез(и), неге де јилбир-кебез(и).  
инифферентный прил. эш-неме керексибес, неге де јилбирке-бес.  
индонезиец м. индонезиец (Ин-донезиянын төс албатызынын текши ады).  
индонезийка ж. индонезийка.  
индонезийский прил. Индоне-зия..., индонезиец...; индонезий-ская пёсня индонезийский ко-жог.  
индуктор м. физ. индуктор (1. пе-ременный токтынг јаан эмес электромагнитный машиназы; 2. динамо-машинада магнит-

ный јер (поле) төзөп турган магнит).  
индукционный прил. индукцион-ный; индукционный ток ин-дукционный ток.  
индукция ж. физ. индукция.  
индус м. индус (1. ист. Индияда јуртап турган албатынын тек-ши ады; 2. индиядагы кудай јанын јаңдап турган улус).  
индуска ж. индус (ўй кижи).  
индусский прил. индус..., индус-ский.  
индустриализация ж. индустира-лизация (албаты хозяйствоны јаан машинный техника кө-чүрөри).  
индустриальный прил. индусти-риальный; СССР — индусти-ральная страна СССР — индусти-риальный ороон.  
индустрия ж. индустрия; лёгкая индустрия јенгил индустрия; тяжёлая индустрия уур инду-стрия.  
индюк м. эрекек јаманкуш, ин-дюк.  
индюшка ж. тижи јаманкуш, ти-жи индюк.  
йней м. куру.  
инертность ж. бачымдабаз(ы), неге де килебез(и), нени де бодобоз(ы).  
инертный прил. бооду, бачым-дабас, неге де килебес, нени де бодобос.  
инерция ж. физ. инерция; по-инерции инерция гайынча.  
инженер м. инженер.  
инженерный прил. инженерный; инженерные войска инженер-ный черүлөр.  
инжир м. (плод и дерево) ин-жир.  
инициалы мн. (ед. инициал м.) инициалдар (ады, јолынын баштапкы буквалары).  
инициатива ж. баштанкай(ы), таб(ы); творческая инициати-ва масса калык-јоннын творче-ский баштанкай; по своей инициативе бойынын табыла;

не понравиться кезик кижес ол ярабас та.  
**иностранный прил.** боско, башка бүдүмдү; иностранные тело боско бүдүмдү неме.  
**иноскажание с.** ёскортбай айдар(ы), бултартып айдар(ы).  
**иноскажательно нареч.** ёскортип, бултартып.  
**иноскажательный прил.** ёскортбай айткан, бултартып айткан; иноскажательное выражение ёскортбай айткан эрмек-сөс.  
**иностранец м.** боско ороонның кижизи.  
**иностранка ж.** боско ороонның ўй кижизи.  
**иностранный прил.** иностранный, боско ороон...; иностранный язық иностранный тил, боско ороонның тили; Министерство иностранных дел Ороонның тыш јанындағы керектердин министерствозы.  
**иноязычный прил.** 1. (говорящий на ином языке) боско тилдү; иноязычное население боско тилдү албаты; 2. (принадлежащий другому языку) боско тил...; иноязычное слово боско тилдин сөзи.  
**инспектировать сов. и несов.** что-либо инспектировать эдер, шингжүлеп көрөр; инспектировать школу школдың ижин шингжүлеп көрөр.  
**инспектор м.** инспектор; финансовый инспектор; финансовый инспектор.  
**инспекция ж.** 1. (роверка) инспектировать эдер(и), шингжүлеп көрөр(и); 2. (учреждение) инспекция; санитарная инспекция санитарный инспекция.  
**инстанция ж.** инстанция (бойыншынан камаанду партийный, профсоюзный ла судтың органдарының башкарынап системазының бийик-јабыс кеми).  
**инстинкт м.** инстинкт; инстинкт

самосохранения бойын корулаар инстинкт.  
**инстинктивный прил.** (непроизвольный) болгобогов, болгобое јанынан болгон.  
**институт м.** институт; педагогический институт; педагогический институт; научно-исследовательский институт научный шингжү откүретен институт.  
**инструктаж м.** инструктаж; получить инструктаж инструктаж алар.  
**инструктировать сов. и несов.** что-либо инструктировать эдер.  
**инструкция ж.** инструкция (кандың бир неме эдип будүрер ээжи); делать по инструкции инструкция аайынча эдер.  
**инструмент м.** 1. инструмент, јепсе; слесарные инструменты слесарный инструменттер; 2. муз. инструмент.  
**инструментальный прил.** 1. тех. инструменттер јазаар; инструментальная мастерская инструменттер эдер мастерской; 2. муз. инструментальный; инструментальная музыка музыкальный инструментле тузалаңып ойнайтан музыка.  
**инсценировать сов. и несов.** что-либо инсценировать 1. театр. сцена да көргүзөр; 2. перен. оптонар.  
**инсценировка ж.** 1. театр. сцена да көргүзөр(и); 2. перен. оп. оптонар(ы).  
**интеллект м.** интеллект (санаа-шүүлтүнг кеми).  
**интеллигент м.** интелигент.  
**интеллигентный прил.** интеллигентный, ўредүлүү; интеллигентный человек интеллигентный кижи.  
**интеллигентия ж.** интеллигентия.  
**интендант м.** воен. интендант.  
**интендантский прил.** воен. интендантский; интендантская служба интендантский служба.  
**интендантство с.** воен. интендантство (чөрүни хозяйственний

јанынан јеткилдеер военный организация).  
**интенсивность ж.** эрчим(и).  
**интенсивный прил.** эрчимдү; интенсивная работа эрчимдү иш.  
**интенсификация ж.** интенсификация.  
**интервал м.** ара(зы), орто(зы), интервал (кандың бир немелердин ле байдын ортозының ыраагы, југуғы).  
**интервент м.** полит. интервент (интервенцияда турузжатан кижи).  
**интервениция ж.** полит. интервенция (боско ороондордың ичбойындағы керектерине бир эмезе бир канча государстволордың, кейбін сабазында албаның кирижил туары).  
**интервью с.** нескл. интервью (журналист ле кандың-бир жылу кишинин кепке базарга учуралған күучыны).  
**интерес м.** 1. (внимание; увлечение) јилбиркеер(и), јилбү(зи); слышать с интересом јилбиркееп угар; проявлять интерес к чему-либо кандың бир немени јилбиркееп көрбөр; потреблять интерес к чему-либо кандың бир немеге јилбиркебел баар; 2. (полза) тұза; это делается в ваших интересах бу спердиг тузагарга болуп зидил жат; 3. чаще мн. интересы (стремления, потребности) некелтерел, јилбүлер; духовные интересы күйүн, шүүлтези јанынан некелтерел.  
**интересный прил.** 1. јилбүлүү; интересный рассказ јилбүлүү күчүш; 2. разг. (привлекательный) јараши; интересная женщина јараши келин.  
**интересовать несов.** что-либо интересовать јилбиркедер; его интересует техника оны техника јилбирке-дил жат.  
**интересоваться несов.** кем-чем јилбиркеер.  
**интернат м.** интернат,

казаын акчаны байынен откүре көп чыгарган учук акчаның баазы тың түжер айалга).  
**информатор** м. информатор, жетирү эдер книжи.  
**информационный прил.** информационный; информационное сообщение информационный жетирү.  
**информация** ж. информация, жетирү; получить информацию жетирү эдер, керектік аайыла информировать сов. и несов. кого-что информировать эдер, жетирү эдер, керектік аайыла таныштырар.  
**инцидент** м. учурал, табарыш; пограничный инцидент гранжанында болгон табарыш.  
**ион** м. физ. ион (электрический заряду бир эмезе бир канча атом).  
**ипподром** м. ипподром (*аттар жарыштыратан јер*).  
**иприт** м. хим. иприт (*кижининг эмезе малдың эдин иригидер коронду газ айалу не ме*).  
**иранец** м. иран (*эр кижи*).  
**иранка** ж. иран (*ўй кижи*).  
**иранский прил.** иранский, иран...;  
**иранские языки** иранский тилдер.  
**ирис** м. бот. ирис (*яркынду јаан чечектүй көпжылдык өзүм*).  
**ирис** м. (конфеты) ирис.  
**иронизировать** несов. шоодоп айдар.  
**иронический прил.** шоодоп айткан эрмек.  
**ирония** ж. шоодоп айдар(ы).  
**ирригационный прил.** јер сугарар; ирригационная система јер сугарар система.  
**ирригация** ж. јер сугарар(ы).  
**иск** м. юр. некелте бичик; предъявить иск некелте бичик берер; возбудить иск некеер.  
**искажать(ся)** несов. см. исказить(ся).  
**искажение** с. 1. (действие) бузуп өскөртөр(и), өскөртүп

көргүзер(и); искаҗение фәктов болгон керектерди өскөртүп көргүзер(и); 2. (неправильность) жастыра; в тексте имеются искаҗения текстте жастыралар бар.  
**исказить** сов. что 1. өскөртөр, бекөртил көргүзер; рассказывая, он исказил мой слова куучындал турала, ол менинг сөстөримди өскөртүп ийди; 2. (изменить выражение лица) кубулар (чирайы).  
**исказиться** сов. 1. (оказаться неправильным) жастыра болуп калар; 2. (о выражении лица) кубулар.  
**искалеченный** 1. прич. кенеген, кенеп калган; 2. прил. (испорченный) ўрелип калган.  
**искалечить** сов. кого-что 1. кенедип салар; 2. перен. (испортить) ўреп салар.  
**искашение** с. 1. (действие) бедреер(и), бедреш; 2. мн.: творческие искашания творческий бедреш.  
**искаль** ж. бедреечи.  
**искать** несов. кого-что бедреер; искасть ишүниую книгу керектүбичкити бедреер; ♂ искасть побода (для скоры) шылтак бедреер.  
**исключать** несов. см. исключить.  
**исключение** с. чыгару, чыгарар(ы), чыгарып салар(ы), чыгарып таштаар(ы); исключение из списка списокон чыгарары; сделать исключение тоого албас, тоого кийдирбес; все без исключения бастырызы, ончозы; за исключением его онон өсқө.  
**исключительно нареч.** 1. (особенно) сүреен; исключительно вкусная пища сүреен амтанду курсак; 2. (лишь, только) жаныс ла; завбд работает исключительно на электроэнергии завод жаныс ла электричествоның күчиле иштеп жат.

**исключительный прил.** 1. (невы-  
шальный, необыкновенный) ка-  
чан да болбогон, саң башка;  
**исключительный случай** качан  
да болбогон учурал; 2. (пре-  
восходный) чоп-чоң, айдары  
јок жакши, сүреен жакши; то-  
вар исключительного качества  
чындылы сүреен жакши товар,  
чоп-чоң товар.  
**исключить** сов. кого-что чыга-  
рып салар.  
**исковёркать** сов. 1. что (изло-  
маты) сындырып салар; 2. ког-  
о-что (испортил) ўреп салар;  
3. что (исказить) жастыра ай-  
дар.  
**исколесить** сов. что, разг. (изъ-  
ездить, исходить) көп јерге јо-  
руктап јүрер.  
**исколо́ть** сов. кого-что көп јер-  
ден сайып салар; исколо́ть пá-  
лец иголкой сабарды ийнеле  
кадап салар.  
**исконный нареч.** уст. озодон бери,  
озодон ала; эти порядки су-  
ществовали искони бу ээжи-  
лер озодон бери болгон.  
**иско́нный прил.**: иско́нный жи-  
тель алдынан бери јуртаган  
кижи.  
**ископаемый** 1. прил. геол. казып  
алатан; ископаемые минералы  
казып алатан минералдар; 2. в  
знач. сущ. ископаемое с. геол.  
казынты јобжо; полёные  
ископаемые тузалу казынты  
јобжёллөр; 3. прил. палеонт.  
казынты тындулар.  
**искоренение** с. јоголтор(ы), јок  
эдер(и).  
**искоренить** сов. что јоголтор, јок  
эдер; искоренить недостатки  
једикпестерди јоголты салар.  
**искоренять** несов. см. искоренить,  
**йкоса** нареч. кыйазынаң; он  
йкоса поглядывал на меня ол  
мен жаар кыйазынаң көрүп  
турды.  
**искра** ж. чедирген; ♂ искры из  
глаз посыпались костюм от ча-  
чылып турды.

2. (притворный) опту; искусственный смех опту катки.  
**искусство** с. 1. искусство; музыкальное искусство; музикальный искусствство; изобразительное искусство журал көргүзөр искусство; 2. (умение) билгир(и), уз(ы).  
**искушать** несов. кого-что килинчекдер. -  
**искушение** с. килинчек эдер(и).  
**искушённый** прил. таскаган, марын алган (кижи).  
**исландец** м. исланд (эр кижи).  
**исландка** ж. исланд (үй кижи).  
**исландский** прил. исланд...; Исландия...; исландский нарбд Исландияның албатызы.  
**испанец** м. испан (эр кижи).  
**испанка** ж. испан (үй кижи).  
**испанский** прил. испанский; испанский язык испанский тил.  
**испарение** с. 1. (действие) соолып турар(ы), буу болуп чыгары(ы); испарение воды суу соолып турар; 2. чаще мн. испарения (пар) буу.  
**испарина** ж. тер; вызвать испарину тер чыгарар, терледер.  
**испариться** сов. 1. сооло берер; 2. перен. разг. (исчезнуть) јылыйа берер, юголо берер; он быстро испарился ол түрген юголо берди.  
**испариться** несов. см. испариться.  
**испачкать** сов. кого-что уймап салар.  
**испачкаться** сов. уймалып калар.  
**испечь** сов. что бижырып салар.  
**испечься** сов. бижып калар.  
**исписаный** прич. и прил. түгезе бичип салган; исписанная бумаға түгезе бичип салган чаазын.  
**исписать** сов. что түгезе бичип салар.  
**исписывать** несов. см. исписать.  
**исповедание** с. (религия) кудайга бүдер(и).  
**исповедовать** 1. сов. и несов. что. церк. (следовать какой-л.

религии) жаңдал турар; исповедовать христианство Христос жаңын жаңдаар; 2. сов. и несов. что (откровено сообщить, сообщать) жажыrbай айдып берер; 3. несов. кого (подвергать исповеди) албадап айттырар.  
**исповедоваться** сов. и несов. 1. церк. килинчектен айрылар; 2. перен. (признаться, признаваться) жажыrbай айдып берер.  
**исповедь** ж. рел. килинчектен айрылар эп-арга.  
**исподваль** нареч. разг. табынча, эмештен; исподваль подготовиться к отъезду атанарага табынча белетенип алар.  
**исподлобья** нареч. кылайып, кылайып; глядеть исподлобья кылайып көрөр.  
**исподтишка** нареч. түйказынан, билдиризинен.  
**испокон:** испокон вёку (веков) озодон бери, кажы чактандыр бери.  
**исполин** м. прям. и перен. баатыр, алып; исполин науки науканын баатыры.  
**исполнейский** прил.: исполнейская сила баатырлык ийде-күч.  
**исполнком** м. (исполнительный комитет) исполнком.  
**исполнение** с. 1. бүдүрер(и); 2. театр. ойноор(ы); в исполнении кого-чего кемнинг-кемнинг ойнооры, кожондооры, бијелеери.  
**исполнимый** прич. и прил. бүдүргедий, бүткедий; исполнимое желание бүткедий күүн-саннаа.  
**исполнитель** м. бүдүрречи, ойноочы, исполнитель.  
**исполнительность** ж. кичеңкей(и), бачым(ы).  
**исполнительный** прил. 1. исполнительный; 2. (старатательный) кичеңкей, бачым; исполнительный работник кичеңкей ишчи.

исполнить сов. что 1. (осуществить) бүдүрер; исполнить своё желание бойының күүнин бүдүрер; 2. исполнить тәнең береси бијелеп берер; исполнить пәссию кожог кожондоп берер.  
**исполниться** сов. 1. (о желании) бүдер; моё желание исполнилось менинг күүним бүтти; 2. (о годах) бүдер, толор; ренбену исполнилось семь лет бала жети жашту болуп барды.  
**исполнять(ся)** несов. см. исполнить(ся).  
**исполняющий** прич. бүдүрүп турган; лицо, исполняющее обязанности председателя председательдин ижин бүдүрүп турган кижи.  
**исполосовать** сов. 1. что (превратить в полосы) јолдоп сорор, тилем сорор; 2. кого-что (избить бичом, кнутом) камчылап ийер, чыбыктап ийер, тилем кезер.  
**использование** с. тузаланар(ы).  
**использовать** сов. и несов. кого-что тузаланар; использовать все возможности бастыра аргаларла тузаланар.  
**испóртить** сов. кого-что, в разн. знач. ўреп салар; испóртить книгу бичкти ўреп салар; испóртить ребёнка воспитанием баланың кылышын ўреп салар; испóртить отношения јарашканын ўреп салар.  
**испóртиться** сов. в разн. знач. ўрелип калар, ўрелер; часы испóртились час ўрелип калды; погода испóртилась күннин айын ўрелип калды.  
**испорченность** ж. ўрелип калар(ы).  
**испорченный** прил. 1. ўрелип калган, ўрелген; испорченный замок ўрелип калган сомок; 2. (безнравственный) жаман кылышту.  
**исправить** сов. что 1. (починить) жазап салар; 2. (устранить)

түзедер; исправить ошибку жастыраны түзедип салар. исправиться сов. түзелип калар, жазалып калар.  
**исправление** с. 1. (действие) түзедер(и); 2. (правка) түзедү; внести исправление в текст текстке түзедү эдип салар.  
**исправленный** прич. и прил. түзеткен, түзедилген; исправленная рукопись түзедилген рукопись.  
**исправлять(ся)** несов. см. исправить(ся).  
**исправность** ж. ўрелбен(и), бузук юг(ы), бүдүн(и); машина в исправности машина бүдүн.  
**исправный** прил. 1: исправный мотор бүдүн мотор; 2. (исполнительный) кичеңкей; исправный ученик кичеңкей ўренчик.  
**исprobовать** сов. 1. кого-что (испытать) ченеп көрөр; 2. что, разг. (отведать) амзаар.  
**испуг** ж. коркыры(ы), чочыры(ы).  
**испуганно** нареч. коркып, чочып.  
**испуганный** прич. и прил. коркыган, чочыган.  
**испугать** сов. кого коркыдар, чочыдар.  
**испугаться** сов. коркырып, чочырып, (о человеке); ўркүүр (о животном).  
**испускать** несов. что чыгарар; испускать аромат јыт чыгарар.  
**испустить** сов.: испустить вздох тынып чыгарып ийер; испустить вопль кыгырып ийер; испустить дух блўп калар.  
**испытание** с. 1. (действие) ченеп көрөр(и); 2. (экзамен) испытание; 3. (несчастье) шыра, кыйын.  
**испытанный** 1. прич. и прил. ченеп көргөн; испытанный замок ченеп көргөн машина; 2. прил. (проверенный на деле) керекте шынгелген, чындык; испытанный метод ке-

ректе шинделген эл-сүме; испытанный друг чындык најы. испытательный прил. ченеп кörötön; испытательный срок ченеп кörötön ой.

испытать сов. кого-что (прроверить) 1. ченеп кörör; испытать свой силы бойынш күчин ченеп кörör; 2. что кörör (узнат на опыте); билип кörüp ийер (пережить, ощутить); испытать гóре шыра кörör.

испытывающий прил. кезем; испытывающий взгляд кезем кörüm. испытывать несов. см. испытать. исследование с. 1. (действие) шингжү; 2. (научный труд) научный шингжү; исследование по алтайскому языку алтай тил жанаң научный шингжү.

исследователь м. исследователь, шингжү откүретен кижи. исследовательский прил. шингжү откүрер, шингжүлеер; исследовательская работа шингжү откүрер иш. исследовать сов. и несов. кого-что шингжүлеер, шингжүлеп кörör; исследовать нёдры гор кырлардык ёр-койынын ченеп кörör; исследовать больного оору кижини шингжүлеп кörör.

исступление с. билинбей, калар(ы).

исступлённый прил. билинбес. иссушить несов. см. иссушить. иссушить сов. 1. что (высушить) Кургадып салар; солнце иссушило зёмлю күн јерин кургадып салды; 2. кого, перен. тын арыктадар; болезнь иссушила его оору оны тын арыктатты.

иссякать несов. см. иссякнуть. иссякнуть сов. кр.м. и перен. соолып калар, түгение берер; божай, берер; водá в колодаце иссякла кутуктагы суу түгение берди; реки иссякли суулар соолып калды; терпение иссяк-

ло чыдалым јетпей калды; средства иссякли акчам түгение берди.

истекать несов. см. истечь.

истёкийши прил. (прошедшай) откён; в истёком году откён јылда.

истёрика ж. талгак оору, чалчып ыйлаар(ы).

истерический прил. талгак.

истерия ж. мед. нервальардык оорузы.

истёц м. юр. комудал угузаачы. истечеение с. (срока) бдёр(и), божоор(ы).

истечь сов. божоп калар, одуп калар; срок договора истёк ёптёжүнг ойи одуп калды; ♂ истечь кровью кён кан јылыйтар.

истина ж. чын; чын неме, чындык.

истинно нареч. чыл-чиш, чике; истинно так шак андый.

истинный прил. 1. (соответствующий истине) чын болгон; истинное происшествие чын болгон учурал; 2. (действительный, настоящий) чындык; истинный друг чындык најы.

истлевать несов. см. истлеять.

истлеять сов. 1. (сгинть) чирип калар; 2. (сгореть) күйүп калар.

исток м. сууынг бажы; 2. перен. чаще мн. (начала) башталаар(ы).

истолкование с. јартаар(ы).

истолковать сов. кого-что јартаар.

истолкобывать несов. см. истолковать.

истолоочь сов. что ооктоп салар, согор; истолоочь сахар сахар ооктоп салар.

истомить сов. кого-что чыладар, арыдар.

истомиться сов. чылаар, арыыр.

истопить сов. что от салар; истопить печь печке от салар.

истопник м. истопник (печке от салатан кижи).

историк м. историк (историяныг специализи).

исторический прил. исторический; историческая наука историческая наука; исторический материализм исторический материализм.

история ж. 1. история; история советской литературы советский литературный историязы; 2. (повествование, рассказ) куууын; рассказывать разные истории кандай ла куучындар куучындап турар;

3. разэ. (происшествие) учурал, керек; вышла неприятная история коомой керек чыкты.

истосковатьсяся сов. тынг санап калар.

источник м. 1. (родник) тонмок суу; кара суу (горный); минеральный источник аржан суу;

2. (нефти) табылып чыгып турган јер; 3. перен.: солнце — источник света и тепла күн јарык ла јылу берип јат;

4. (письменный памятник) источник; ♂ знать из достоверных источников иженчилү јердек билип алар.

истощаться(ся) несов. см. истощиться(ся).

истощить сов. 1. кого-что (изнурить) күчин чыгарар, арыдар;

2. что, перен. (израсходовать) кородып салар; түгезип салар; истощить все силы ийде-күчти кородып салар.

истощиться сов. 1. (сильно похудеть) тын арыктап калар;

2. (о почве) эскирип калар; 3. (иссякнуть) божоп калар, түгенип калар.

истратить сов. что түгезе тудуп салар, чыгымдап салар (декенги); откүрип ийер (время).

истребитель м. 1. кырып юголтоочы; истребитель грызунов керткىндерди кырып юголтоочы; 2. (самолёт) истребитель.

истребительный прил. јок эдетен, юголтотон.

истребить сов. кого-что јок эдер, кырып салар, юголтып салар; истребить мышай чычкандарды юголтып салар.

истребление с. јок эдер(и), кырар(ы), юголтор(ы).

истреблять несов. см. истребить.

истукан м. 1. чалу; 2. перен. јүргеги кату кижи. юстый прил. чын, чып-чын, киченек.

истязание с. тынг кыйнаар(ы). истязать несов. кого-что кыйнаар.

исход м. божоор(ы), уч(ы); исход дёла керектиг божоор(ы); на исходе учи jaар.

исходить I сов. что эбирип келер; он исходил весь город ол бастыра города тиририп келди.

исходить II несов. 1. от кого-чего чыгар; приказ исходит от дирекции якару дирекциядан чыгып јат; 2. из чего (основываясь на чём-л.) тайланар.

исходить III несов. см. изойти.

исходный прил. кёндүгетен; исходный пункт кёндүгетен јер; ♂ исходный падёж грам. чыгыту кубулткыш.

исходящий прил. (о корреспонденции) аткарылып турган.

исходаый прил. арык, чырайы чыккан.

исцарапать сов. кого-что тир-мап салар.

исцеление с. јазар(ы) (от исцелить — исцеляться); јазылар(ы) (от исцелиться — исцеляться).

исцелитель м. јазаачы.

исцелить сов. кого-что јазар.

исцелиться сов. јазылар.

исцелить(ся) несов. см. исцелиться(ся).

исчезать несов. см. исчезнуть.

исчезновение с. јоголор(ы), јылайар(ы).

исчезнуть сов. јоголо берер, јылайба берер.

исчёрпать сов. что түгезер, учына жетире кородор; исчёрпать

все средства бастыра аргаларды түгезип салар.  
исчёрпывать несов. см. исчёрпать.  
исчёрпывающий прил. жарт, бастыра жаңынан толо; исчёрпывающий отбёт жарт каруу.  
исчертить сов. что чиңүлөп салар; кырып салар (зачёркивая).  
исчерчивать несов. см. исчертить.  
исчислить сов. что чотоп алар, бодоп иер.  
исчислять несов. см. исчислить.  
итák союз анайдарда; итák, тепеरь всё ясно анайдарда, эмди ончозы жарт.  
итальянец м. итальян (эр кижи).  
итальянка ж. итальян (йй кижи).  
итальянский прил. итальян..., Италия..., итальянский, и т. д. (и так далее) оноң до ары.  
итог м. кандык бир неменинг бүткен учы; итог соцсоревно-

## Й

йод м. йод.

йодистый прил. йод..., йодтөн эткен.

## К

к(ко) предлог. с дат. п. 1. (при обозначении направленности действия) передаётся аффиксами дат.-напр. п. -га(-ге), -ка(-ке), -на(-не); подготовка к сёву кыра ижине белетенери; готовиться к экзаменам экзамендерге белетенер; приготовиться к приёму гостей айылчыларды уткуурга белетенип алар; Ө к счастью ырыска.  
-ка частица да(де), та(те); прочитай-ка кычырзан да, кычырып көрзин дö.  
кабалá ж. базынчык, кыйын; попасть в кабалу базынчыкка кирер.  
кабальный прил. базынчыкту, күчин жир, кыйынду; кабаль-

вания соцмөрбидинг бүткен учы; Ө в итоге учы-учында.  
итого нареч. быстрыразы; итого сто рублей бастырызы јс салковой.  
и т. п. (и тому подобное) оноң до бсқо.  
их мест. 1. притяж. олордын, олордый; это их книга бу олордын бичиги; 2. личн. род. п. мн. от они олор; их не было добра олор ўйде јок болгон; 3. личн. вин. п. мн. от они олорды; я видел их мен олорды көрғөм.  
ишак м. эштек.  
ищейка ж. (собака) ищейка.  
июль м. июль (јаан изүй ай).  
июльский прил. июльский, жаан изүй айдын; июльская жара июль айдын изүзи.  
июнь м. июнь (кичү изүй ай).  
июньский прил. июньский, кичү изүй айдын; июньский день июнь айдын күни.

ный договор базынчыкту јөптөжүй.  
кабан м. какай.  
кабаний прил. какай...; кабанья голова какайдын бажы; кабаний след какайдын изи; кабанье стадо какайдын ўюри.  
кабаргá ж. зоол. тооргы, табыргы.  
кабардиец м. кабардин (эр кижи).  
кабардinka ж. кабардин (йй кижи).  
кабардийский прил. кабардинский, кабардин...; кабардийский язык кабардин тил.  
кабачок м. бот. кабачок (маала аш).  
кабель м. тех. кабель (тыштык ббктоп салган, јердин алдыла, суула откүрген эмик).  
кабина ж. кабина.  
кабинёт м. в разн. знач. кабинет; кабинёт директора директорын кабинеди; кабинёт врача врачтын кабинеди; кабинёт министров министрлердин кабинеди.  
кабинетный прил. 1. кабинет...; кабинетный стол кабинете туратан стол; кабинетная мебель кабинете туратан мебель; 2. перен. (оторваный от жизни) јадын-јүрүм билбес; кабинетный учёный јадын-јүрүмди јакши билбес учёный.  
каблук м. каблук, чончой (бдуктун).  
кавалер I м. (орденоносец) кавалер, орденле кайралдаткан кижи; кавалер пятый орденбеш орденле кайралдаткан кижи.  
кавалер II м. (партиер по танкам) кавалер.  
кавалерист м. воен. кавалерист, атту јүрер черүчи.  
кавалерия ж. воен. кавалерия, атту јүрер черү.  
кайверза ж. разг. куурмак.  
кайверзный прил. разг. куурмакчы, куурмакту.

кавказец м. кавказец (Кавказта јуртам јаткан кижи).  
кавказский прил. Кавказ..., кавказский.  
кавычки мн. (ед. кавычка ж.) кавычкалар.  
калат I м. ист. воен. кадет (каан жаңы тужундагы военный орто школдын јүрөнчиги).  
кадэт II м. ист. полит. кадет (революциядан озо Россияда төзөлгөй буржуазный партиянын члены).  
кадётский I прил. ист. воен. кадетский; кадётский корпус кадетский корпус.  
кадётский II прил. ист. полит. кадет...; кадётская партия кадеттердин партия.  
кадка ж. күп; чапчак, катка.  
кадочик м. күп эдетең ус.  
кадр м. кадр (киноплёнкада алдынан башка базылган јурук).  
кадровый прил. кадровый; кадровый рабочий кадровый ишмекчи.  
кадры только мн. 1. кадрлар; подготовка руководящих кадров для колхозов колхозторго башкараачы кадрлар белетеери; 2. воен. кадрлар (чөрүнин јаантайын болор составы).  
каёмка ж. кааы, болији.  
каждый мест. опред. 1. кажыла, кандык ла; 2. в знач. сущ. ж. кажызы.  
кажется вводн. сл. ошкош, байла; кажется, будёт гроза күкүрт болор ошкош.  
каза́й м. казак (эмдиги байдо Дондо, Кубаньда, бсқо дб јерлерде јуртап турган крестьян кижи).  
казарма ж. казарма.  
казаться несов. 1. кем-чем көрүнер, билдирир; бозер кажется голубым кёл кёк ёндү билдирип жат; 2. безл. бодоб; мне кажется, что он прав мен бодозом, ол чын айдип жат.  
казах м. казах (эр кижи).

каза́хский прил. казахский, казах..., Каза́хская ССР Каза́хский ССР; каза́хский язы́к казах тил.

каза́чка ж. казак (үй кижи).

каза́шка ж. казах (үй кижи).

казённый прил. 1. уст. казна...; на казённый счёт казнаның чодына; казённое имущество казнаның јобжози; 2. перен. анар-мынар, чала-была иштеген.

казна́ ж. уст. акча-јёөжд.

казначей м. казначей (уреждение) акча-јёөждозин корысыр кижи).

казнить сов. и несов. кого кижи ни кыйнап, шыраладып олтүрер.

казнь ж. казнь, кыйнап шыраладып олтүрер(и); смёртная казнь кыйнап олтүрери, казнить эдери.

кайма́ ж. каајы, болжи.

как 1. нареч. вопр. и относ. каный, канайып, канайып; как вы живёте? каный ядып тураар; я забыл, как это дёлается бу канайда эдинил жат упдып салдым; 2. частица каный; как красиво! каный ярасшы; 3. союз; передаётся сравнительными аффиксами -дый (-ты) и послелогом ошкош; бéдý как снег кар ошкош ак, кардый ак.

какао с. несъл. какао.

как-либо нареч. см. как-нибудь 1. как-нибудь нареч. неопр. 1. (каким-л. образом) канайып-канайып; 2. (кое-как) анар-мынар; 3. разг. (когда-л., в будущем) качан-качан, качан-бирде.

каков мест. в знач. сказ. каный, каков он собой? ол бойы каный?

какой мест. вопр. и относ. каный; какой хороший человéк! каный якшы кижи!

какой-либо мест. неопр. каный бир, кажы бир, каный-каный.

какой-нибудь мест. неопр. 1. (любой) каный-каный; дайте каной-каный карандаш каный-каный карандаш берзеер; 2. (приблизительно, не больше): до города каких-нибудь десять километров городок же тири он километре ашпас.

какой-то мест. неопр. каный да; подошёл какой-то человéк каный да кижи јууктая келди.

как-то нареч. 1. (каким-то образом) канайып та, канайда да; он кák-то сумёл уладить дёло ол керекти канайда да эпеп салды; 2. (однажды) бир катап; он кák-то уже заходил сюда ол бир катап бери кирил јүрген; 3. (а именно) яртал айтса; различные ягоды, кák-то: земляника, малына, смородина јўзун-јўр јиилек, яртал айтса: јер јиилек, агаш јиилек, боронот.

кактус м. бот. кактус (јымжак сапту, јалбырак ордина тегенектү түштүк ёзум).

кал м. бок.

калач м. калач, калаш.

кале́ка ж. и ж. кенек, кенеп калган кижи.

календáрный прил. календарь...

календáрный; календáрный план календáрный план

календáр м. календарь; отрывной календáр листерин ўзүп ачар календарь; настольный календáр столдо турагар календарь.

кале́ние с. тех. кызыдыш, кызыдары(ы); О довести до белого

календáя тын ачындырар.

календáй прил. кызыктан; калёное

желёзо кызыктан темир.

кале́чить несов. кого-что 1. кенедер; 2. перен. ўреер.

калибр м. калибр (1. мылтык ўйттаг туура кеміїзи; 2. эдимдердиг кекин кеміжап кörötöп инструмент).

калий м. хим. калий (химический элемент).

калина ж. (ягоды и кустарник) балан.

калинник м. баланның јыраазы. ж. чеденик кичинек каалгазы.

калитъ несов. что 1. (накаливать) кызыдар; калитъ желёзо темир кызыдар; 2. (жарить) куурар, калитъ орэхи кузук куурар.

кальмык м. калмык (эр кижи).

кальмáцкий прил. калмык...;

кальмáцкий язы́к калмык тил.

кальмáчка ж. калмык (үй кижи).

кальорийность ж. калорийность (каный бир немеде калориянын тоозы).

кальория ж. физ. калория (каный бир неменүн канча кирези јылу берип турганын кем-јишир кемүй).

калоши мн. (ед. калóша ж.) калоши; О сесть в калошу уят-ка түжер.

калька ж. калька (1. јурукты коччирин јураарга керектү откүре көрүнүп турагар јука чаазын эмезе ббс; анайда ок коччирин јураган јурук; 2. перен. ббско тилден көндөр коччирен сбс эмезе эрмек).

калькуляция ж. торг. калькуляция (товардын баазын тургузыры, каный бир немени эдип чыгарырна канча кирези чыгым чыгарын аңыллары).

кальсоны только мн. ичине кийетен штан.

каменётъ несов. 1. кадар; 2. перен. кату болор, казыр болор.

каменистый прил. ташту; каменистый берег ташту ярат.

каменноугольный прил. таш кёмрүлү.

каменный прил. 1. таш...; каменный дом таш тура; 2. перен. (жестокий) кату, казыр; каменное сердце кату јүрек; О каменный уголь таш кёмүр.

каменотёс м. таш јандайтап ишмекчи.

каменщик м. таштан эмезе кирпичтен тара салар ишмекчи. камень м. таш; драгоценный камень эржине таш; О камни в печени мед. буурдагы таштар.

камера ж. в разн. знач. камера; камера хранения немелер салып корытган камера; тюремная камера түрменин камеразы.

камерный прил. муз. камерный (кб эмес музикальный инструменттерге ле кб эмес ўндерге учурлаган); камерная музыка камерный музыка.

камин м. печке (jaan оосту печке).

кампания ж. полит. кампания; избирательная кампания избирательный кампания; посевная кампания аш чачар кампания. камыш м. камыш, кулузын.

канава ж. јуука.

канал м. 1. (искусственное русло) канал; 2. (полое пространство) көндөй(и); канал ствола винтовки мылтыктын көндөй.

канализация ж. канализация (былар суулар ағызарга јер алдындағы каналдар, трубалар ббско дб санитарно-технический эдимдер).

канат м. канат (кендирден эмезе эмкетен кадып эткен јоон армакы).

канва ж. 1. (ткань) канва (шабылан көктөрбөгөт эткен шайрак ббс); 2. перен. канва, неменин тозёгози.

кандалы только мн. кынды; заковать в кандалы кындылал салар.

кандидат м. в разн. знач. кандидат; кандидат в депутаты депутата көстөлгөн кандидат; кандидат в члены партии партияга кирер кандидат; кандидат математических наук ма-

тематический наукалардың кандидады.

**кандидатура** ж. кандидатура; выдвинуть чью-либо кандидатуру кемнинг-кемнинг кандидатузын көстөр.

**каникулы** только мн. каникул.

**каникулярное время** каникульдың бий.

**канитель** ж. разг. капитель (бачым бүтпес, узак бйегд чойилер керек).

**канон** м. (правило) ээжи.

**канонада** ж. воен. канонада (көп орудцелдердег тарый-тарый адары).

**кант** м. (общевка) ыскыт, кыйу.

**кантата** ж. кантата (1. көп сабазында көл улус коюндоор көжөн; 2. азыйдагы көдүрүк илгүр).

**кантовать** несов. что кыйулаар.

**канун** м. байрам алдындагы күн (праздника); кандый бир керек башталатан бйдин алдындагы, бй (какого-л. события); **канун Нового года** жыны јылдын алдындагы күни.

**кáнуть** сов.: кáнуть в прошломе юголор, уңылар; как в воду кáнул юйлы берди.

**канцелярия** ж. канцелярия.

**канцелярский** прил. канцелярский, канцелярия...; канцелярский служащий канцеляриянын ишчили; **канцелярские принадлежности** канцеляриянын тудунар-кабынар немеселири.

**кáпать** несов. 1. (падать каплями) тамчылаар, тамчылап түжер; дождь кáплет жааш тамчылап жат; 2. (наливать каплями) тамызар; 3. разг. (проливать каплями, ронять капли) тамчыладар; не кáпай чернилами черниланы тамчылатпа.

**кáпель** ж. 1. (действие) тамчылаар(ы); 2. (падающие капли) тамчы.

**кáпелька** ж. 1. уменьш.-ласк. от кáпля тамчычак; 2. перен. (маленькое количество) бир эмеш; ни кáпельки бир де эмеш.

**кáпельный** прил. разг. (маленький) сырттай кичинек.

**капиллár** м. 1. физ. капилляр (иchinde чичекчек көндөйлү кичинек труба); 2. анат. чичке тамыр.

**капитál** м. 1. эк. капитал; промышленный капитал промышленный капитал; страны капитала капиталистический ороондор; 2. разг. капитал, акча-жöбжö, јбжö.

**капитализм** м. капитализм.

**капиталист** м. капиталист.

**капиталистический** прил. капиталистический; капиталистические страны капиталистический ороондор.

**капиталовложение** с. капиталовложение (кандый бир керекке, предприятие салылган ака-жöбжö).

**капитальный** прил. (важный, основной) төс учурлу, эн учурлу, эн керектү; капитальный вопрос эн учурлу сурак; капитальный труд жаан учурлу иш; капитальный ремонт капитального ремонта.

**капитán** м. в разн. знач. капитан.

**капитулировать** сов. и несов. 1. олжою кирер; 2. перен. тартыжуны токтодор.

**капитуляция** ж. 1. олжою кирер(и), багар(ы), капитуляция; 2. перен. токтодор(ы).

**капкáй** м. чаклы.

**кáпля** ж. 1. тамчи; 2. перен. бир де эмеш; я ни кáпли не устал мен бир де эмеш арыбадым; ө как две кáпли (похбж) түп-түгей, јузүндеш, бүдүштеш.

**кáпнуть** сов. и однокр. тамызып ийер, тамчылап салар.

**кáприз** м. чорчёк, чорчётбон-р(и).

**кáпризничать** несов. разг. чорчёктобёр.

**кáпризный** прил. чорчёкчи, кыяран.

**каирон** ж. текст. капрон.

**капроновый** прил. капрон..., капронок эткен; капроновые чулкى капрон чулук.

**кáпсьоль** ж. кансюль.

**капуста** ж. капуста; кислая капуста ачыдып салган капуста; свёжая капуста жаш капуста.

**кара** ж. кыйынга тургузар(ы), бинин алар(ы).

**карабин** м. воен. карабин (мылтык).

**карабкаться** несов. тапшынар, кармаданып ёрб чыгар.

**каравай** м. каравай, жаан өтлөк калаш.

**караван** м. караван (1. кош коштол апараткан бир-канча тбд эмезе ат; 2. кош апараткан бир канча кереп).

**каракалпák** м. каракалпак (эр кижи).

**каракалпáский** прил. каракалпак..., каракалпакский.

**каракалпáчка** ж. каракалпак (үй кижи).

**каракульевый** прил. каракуль..., каракульдан эткен.

**каракуль** м. каракуль (сүрекей баалу бызыраши кураганнын тегези).

**карамéль** ж. карамель.

**карандаш** м. карандаш.

**карандашный** прил. карандаш..., карандашла эдер; карандашный рисунок карандашла эткен журук.

**каранти́н** м. карантин (1. југуш оорудаг оорыган үлусты кезак бйегд улустак башка тудары; 2. југуш оорулу јерден келген кижини санитарный жынан шындел көртөн јер).

**карасы** м. азыбаш.

**каратéльный** прил. кату, карательный.

**каратá** несов. кого-что кату кыйынга тургузар.

**караúл** м. 1. воен. каруул; почетный караул күндүлү ка-

руул; 2. (обязанности по охране) каруулда турар(ы); нестий караул каруулга турар; ө караул! караул!, болужаар!

**карау́лить** несов. кого-что 1. каруулдаар, корысыр; 2. разг. (поджидать) сакырыр.

**карау́льный** 1. прил. каруул...; караульное помещение каруул турар кып; 2. в знач. сущ. м. каруулчык.

**карау́льщик** м. каруулчык.

**карачки** только мн.: стать на карачки тбт тамандап турар.

**карбóловый** прил. карболовый; карболовая кислота карболовый кислота.

**кардинáльный** прил. тбс учурлу, эн жаан учурлу; кардинальный вопрос эн жаан учурлу сурак.

**карél** м. карел (эр кижи).

**карéльский** прил. карел..., карельский; карельский язык карел тил; карельская берёза карельский кайын.

**карéта** ж. карета (түйүк јабынтылу абра эмезе чанак); ө карета скброй помоши турген болжынын каретазы.

**карий** прил. 1. (о цвете глаз) күргүл; 2. (о масти) кара кер, кара күрек.

**карикатúра** ж. карикатура (1. кемди-кемди шоодоп, каткымчылу эдин јураган јурук; 2. перен. кандый бир каткымчылу жаман неме).

**карикатúрный** прил. карикатура..., карикатурный; в карикатурном виде карикатурага түней.

**каркас** м. каркас (кандый бир эдинник тбзёгбзи).

**каркать** несов. каактаар; ворона каркает карга каактап жат.

**каркнуть** сов. и однокр. см. каркать.

**карлик** м. богоно, кенек.

**карликовый** прил. кичинек; карликовые дерёвья кичинек агаштар.

кармáн м. карман;  $\diamond$  за словом в кармáн не полéет сôс бедреңес.

кармáнныи прил. карман..., карманда алып јүретен; кармáнныи часы карманда алып јүретек час.

карнавал м. карнавал (амалдай кийип алала, оромдо јүрүп јыргаар байрам).

карниз м. карниз (туранның, көзноктиң).

карп м. карп (балык).

карта ж. 1. (географическая) карта; 2. (игральная) козбрó;  $\diamond$  раскрыть свой карты шүүлтезин яжыrbай айдып берер.

картавит несов. чоколонор.

картавый прил. чокол.

картéч ж. картечь (1. артиллерийский снаряд; 2. андайтан мылтыктын козыр дробы).

картина ж. 1. (произведение живописи) картина, јурук; 2. кинофильм, картина; 3. перен. (общее состояние) айалга; картина ясна айалга јарт.

карти́нка ж. уменыш от картина јурук; книжка с картинками јурукту бичик.

карти́нныи прил. 1. картиналу, картина...; карти́нная галерея картиналу галерея; 2. (красивый) яраш, сурлұ, кеен; 3. (образный) јарт, чокум.

картон м. картон (калың кату чаазык).

карто́нныи прил. картон..., картоннок эткен; картонная коробка картоннок эткен коробко.

карто́тёка ж. картотека (кандый-бир сурак айынча тургузылғағ картонкалардың јуунтызы); библиотечная картотёка библиотеканың картотекасы.

картофелекопатель м. картошко казар машина.

картофелесажáлка ж. картошко отургузатан машина.

картофель м. картошко.

картофельный прил. картошко-

дог эткен, картошколу, картошко...; картофельный суп картошколу суп; картофельная мука картошкодоң эткен кулур.

карточка ж. в разн. знач. карточка.

картошкa ж. картошко.

картуз м. картус.

карусель ж. карусель (эптү отургуштарга, јүзүн-јүүр ағдарга түнгей јазалдарга отурып алып айланатаны).

карьёр I м. (аллюр) маң;пустить лóшадь карьёром (или в карьёр) атты мантадып ийер.

карьёр II м. горн. карьер (терен эмес јаткан казынты ѡйтёнин казыл алар ачык јер).

карьёра ж. карьера (иштеп једиңген јамызы).

карьéзм м. карьéзм.

карьéрист м. карьéрист (керектин общественный јилбизин кичеебей, бойшынг ла јилбүлерин јеткилдеп аларга албаданып турар кижи).

каса́тельная ж. түс чийү (мыйрык чийүле табарыжып, орткот бир. точкалу болгон түс чийү).

каса́ться несов. кого-чего 1. табарар, тийер; 2. перен. куучында, кандый-бир сурак айынча айдар.

ка́ска ж. темир ббрóк.

ка́сса ж. 1. касса; сберегательная касса сберегательный касса; железнодорожная касса темир ѡлдың кассазы; касса взаимопомощи бойы-бойына болукатан касса; 2. (денежная налиность учреждения) касса, акача; провéрить кассу акчаны тоолоп көрөр.

кассация ж. юр. кассация (1. јарғының бийш турган инстанциязы јарғыны јаратпай кубултары; 2. судтың чыгарган ѡбиле ѡюпсінбей бийик инстанцияза комудал угузары).

кассир м. кассир.

кастёрка ж. разг. касторка (са-ријү).

кастóровый прил.: кастóровое масло мед. касторовый сар-жу.

кастрáт м. акталаған тынду (о животных); акталаған кижи (о человеке).

кастрáция ж. акташ.

кастрýрованный прил. акталаған.

кастрýровать сов. и несов. кого акталаар.

кастрюля ж. кастрюля, јаав айак.

каталóг м. каталог (бир түнгей бүдүмдү немелердин анылу ээжизи айынча бичилери).

катание с. 1. тоголоныш, јынтылаш; 2. (прогулка) соодоп јүрер(и).

катár м. мед. катар (тындулардың эди-канының јилжиркей теречеги тижип оорыры); катár желудка карынның катары.

катастрофа ж. јаан јеткерлү учурал, түбектү учурал.

катастрофический прил. јаан јеткерлү, түбектү.

катáть несов. 1. кого-что јайкаар; катáть колыбель кабай јайкаар; 2. кого-что (на руках) эчкеер; 3. что чем (насосом) соордýрар, тарттырар; катáть воду суу соордýрар.

качáться несов. 1. јайканар, кыймыктанар; столб качается столмо јайканып јат; 2. (пошатываться) тараалып турар.

качáли только мн. силмеек.

качественный прил. быку, чоп-чон, чыңды; качественные товáры чоп-чон товарлар.

качество с. быжуз(ы), чон(ы), чыңды(ы); качество работы иштинг чыңдый; высшего качества чоп-чон;  $\diamond$  в качестве кого-либо кем-кем болуп; он работает в качестве председателя ол председатель болуп иштеп јат.

качка ж. јайку, чайбу; морская качка талайдың јайкузы.

качнуть сов. и однокр. кого-что јайкап ийер, кыймыктадып ийер.

качнуться сов. и однокр. јайканып ийер.

кашá ж. 1. каша; 2. перен. (путаница) аайбаш јок булгалган керек; ♂ заварить кáшу чаптык керек баштаар; у негó кáша в головé эш неме билбес. кáшель м. јоддýл.

кашемíр м. текст. кашемир (түк ббс).

кашемíровый прил. · кашемир..., кашемирден эткен; кашемиро-вая шаль кашемир шал.

кашлянуть сов. и однокр. јоддýл-ден ийер.

кашлять несов. јоддýлдеер.

кашнé с. нескл. кашне (мойынга оройтан шарф).

каштáн м. (плод и дерево) каштан (бук агашка јуук, кижи јашылкүй дзýм).

каштáновый прил. 1. каштан...; каштáновое дёрево каштан агаш; 2. (о цвете) күрең.

каюта ж. каюта (керепте башка бöлүк, кичинек кып).

кајот-компáния ж. мор. кајот-компания (керепте улус јуулып ажанатан, амьрайтан кып).

каяться несов. кемзинер.

квадрат м. в разн. знач. квадрат; возвести в квадрат мат. квадратка коптöдöр.

квадратно-гнездовой прил.: квадратно-гнездовой посёв квадратно-гнездовой отургузыш.

квадратный прил. квадратный; квадратный метр квадратный метр.

квáкать несов. бапылдаар (бакалар).

квалификация ж. 1. (действие) квалифицировать эдер(и), иштеер аргазын кöröр(и); 2. (специальность) специальноз(ы), профессияз(ы); 3. (уровень подготовленности) кандый бир ишти билер кеми.

квалифицированный прил. квалификациялу, билери јеткил; квалифицированный рабочий билери јеткил ишмекчи.

квалифицировать сов. и несов. кого-что 1. квалифицировать

эдер, иштеер аргазын кöröр; 2. (оценивать, устанавливать) бодоор, аайына чыгар, аайлаар; как квалифицировать та-кое поведение? мындый кылыкты канайда бодоор?

квартáл м. 1. (часть города) квартал; 2. (часть улицы) оро-омынг бöлүги; 3. (четвёртая часть отчётного года) квартал (отчётный јылдын тортинчи бöлүги).

квартáльный прил. квартальный; квартáльный отчёт кварталь-ный отчёт.

квартéт м. квартет (1. торт инструментке эмезе торт ўнге бишилген музыкальный произ-ведение; 2. торт музыканттак турган ансамбль).

квартира ж. квартира.

квартиráт м. квартирада јаткан кижи, квартирада турган кижи.

квартирный прил. квартира...; квартирный.

квартироvать несов. квартирада тураг, квартирата жадар.

квáртилáта ж. (квартирная плáта) квартира учун толёйтён акча.

кварц м. кварц (минерал).

квас м. квас.

квáсить несов. что ачыдар.

квáшеный прил. ачыдып салган; квáшеная капуста ачыдып сал-ган капуста.

квашný ж. 1. квашня, агаш кё-нök; 2. разг. (опара) ачыткан кулур, тесте.

квёрху нареch. ёрд; поднять гла-зя квёрху ёрд кöröр.

квитáнция ж. квитанция.

квóрум м. кворум (кандый бир организацийн уставы неке-ген аайынча јуунда керелеп туружсар улустык тоозы).

квóхтать несов. (о курах) ка-лактаар.

кедр м. бор. мöш.

кедровый прил. мöш...; кедровые орехи мöштиг кузугы, мöш кузук.

кем мест. вопр. и относ. твор п. от кто кем; кем это скáзано? мыны кем айтты?; ты с кем пришёл? сен кемле келдин? кенгурý м. и реже ж. нескл. зоол. кенгуру.

кендиры м. бот. кендир.

кéпка ж. разг. кепка (брöjk). керáмика ж. керамика (1. ёртö-гөн той балкаштан эткен эдим; 2. ёртöгөн той балкаш-таг эдимдер эдери).

керамíческий прил. керамика эдетен; керамíческий завод керамика эдетен завод.

керосин м. керосин.

керосинка ж. керосинка.

керосинный прил. керосиненг эткен, керосин..., керосиндү.

керосиновый прил. керосиновый; керосиновая лампа керосино-вый лампа.

кефир м. кефир (ачыткан сүт).

кибítка ж. 1. (жилище) айыл; 2. (повоzка) ябынтылу абра.

кивáть несов. 1. чем (в знак приветствия или согласия) ке-кир; 2. на кого-что (указы-вать) јагыыр, көргүзер.

кинуть сов. и однокр. см. ки-вáть.

кивок м. кекиш.

кидáть несов. см. кинуть.

кидáться несов. 1. см. кинуться; 2. (друг в друга) адыхар.

кизák м. тезек.

кий м. кий (бильярдтын).

килó с. нескл. разг. килограмм.

киловáтт м. киловатт (электри-ческий тоクトын күчин кемишир кеми).

килограмм м. килограмм.

киломéтр м. километр.

кýлька ж. одорок.

кинематóграф м. кинематограф.

кинематографический прил. кине-матографический.

кинематографíя ж. кинематогра-фия.

кинжал м. ўлдуу.

кинó с. нескл. кино; звукове кино ўндү кино, звуковой кино.

киноаппáрат м. киноаппарат.

киноартист м. киноартист.

киноартистка ж. киноартистка.

кино журнáл м. кино журнал.

кинокартíна ж. кино картина.

киномеханик м. кино механик.

кинооперáтор м. кино оператор.

кинопередвижка ж. кино пере-движка (тартып јүрер кино).

кинережиссéр м. кино режиссер.

киностúдия ж. кино студия.

киносцéнáрий м. киноныг сце-нарий.

киносъёмка ж. кино бастира-р(ы), кино соктыра-р(ы).

кинотеáтр м. кинотеатр.

кинофестиваль м. кинофести-валь.

кинофикация ж. кино фикация.

кинофильм м. кино фильм.

кинохроника ж. кино хроника.

кинуть сов. кого-что мергедеп ийер (в цель); таштап ийер, адып ийер, чачып ийер (вслед).

кинуться сов. 1. чурал келер; 2. (вслед) чыга јүгүрер.

кипá 1. (упаковочная мера) түрүк; 2. (пачка, связка) чо-гум, буул.

кипарис м. кипарис (ийне бүрлү түштүк агаш).

кипéние с. кайнаар(ы); ♂ тóчка кипéния физ. кайнаап чыгар кеми.

кипéть несов. прям. и перен.

кайнаар; работа кипит иш кайнаап жат; ♂ кипеть негодо-ванием чуулданар, ёкпöлөнин чыгар.

кипúчий прил. 1. (пенящийся) борлоп турган, кобуктелип јаткан, кайнаап турган, каймы-гып јаткан; 2. перен. эрчимдү; кипучая деятельность эрчимдү иш.

кипятíльник м. суу кайнадар прибор.

кипятить несов. что кайнадар.

кипятиться несов. 1. кайнаар; 2. перен. разг. чуулданар.

кипятóк м. кайнаган суу.

кипячение с. кайнадар(ы).  
кипячёный прил. кайнаткан; кипячёная вода кайнаткан суу.  
киргиз м. кыргыс (эр кижи).  
киргизка ж. кыргыс (йй кижи).  
киргизский прил. киргизский, кыргыс..., киргизская литература, киргизский язык кыргыс тил.  
кырза ж. кирза (тереник ордына тузаланаа неме).  
кирзовый прил. кирзовый; кирзовые салоги кирзовы сопок.  
киркá ж. кирка, кайла (1. јер аташ казып одотон; 2. таш ойотон эмэе таш јандайтан кайла).  
кирпич м. кирпич; воз кирпича бир чаңак кирпич.  
кирпичный прил. кирпич..., кирпичтөн эткен; кирпичный дом кирпич тура; кирпичный завод кирпич этден завод; ♂ кирпичный чай кирпич чай.  
кисель м. кисель.  
кислит' несов. кычкылдап турар, ачу болор; яблоко кислит' яблок кычкылдап туро.  
кислород м. хим. кислород.  
кислородный прил. хим. кислород..., кислородту; кислородная подушка кислородту ястык.  
кислота ж. кислота.  
кислый прил. 1. кычкыл; кислое яблоко кычкыл яблок; 2. (закисший) ачыткан, ачыган; кисляя капута ачыткан капуста; 3. перен. кунукчыл, күүни јаман; кислое настроение бүдүжи јаман, күүни јаман; ♂ кислое молоко ачыган сүт. киснуть несов. ачыр.  
кисть ж. 1. (часть руки) колдыг бажы; 2. (украшение) чачак; 3. бот. сабак (шилектин); 4. (для рисования) кисть.  
кит м. кер балык.  
китайец м. кыдат (эр кижи).  
китайский прил. китайский, кы-

дат.; китайский нарбд кыдат албаты.  
китайка ж. кыдат (йй кижи).  
китель м. китель (кайим); морской китель морской китель.  
китобийный прил. кер балык тудар.  
китовый прил. кер балыктын, кер балыктын; китовый жир кер балыктын ўзи; китовый ус кер балыктын сагалы.  
кичиться несов. неодобр. мактапар, тееркеер.  
кичлыйный прил. неодобр. мактапчак, тееркек.  
кишеть несов. кыймыраар; муравый кишэт в муравейнике чымалы уйазында кыймыражат.  
кишечник м. анат. ичеге.  
кишечный прил. ичеге...; кишечные заболевания ичегенин оорулары.  
кишкá ж. ичеге; тонкие кишкай чичке ичегелер; толстая кишкай юон ичеге.  
кишлак м. кишлак (Орто Азияда јурт).  
клавиш м., клавиша ж. клавиш (музыкальный инструменттеги јаба базып ойнайтон пластишка).  
клад м. 1. сугуп салтган јажыту ачка, јоёжб; 2. перен. тын баалу, тын керектү неме; эта книга для меня клад бу бичик меге тын керектү.  
клáдишье с. сбóктöр.  
клáдка ж. 1. (укладывание) эпеп салар(ы); 2. (часть сооружения) таштап (кирпичтен) салган туралын бир бёлгү.  
кладовáя ж. ўкпек, кладовой.  
кладовщик м. кладовщик.  
клад ж. собир. кош, јук.  
клáниться несов. 1. бажырар; 2. перен. јайнаар, јалынаар; 3. (передавать привет) эзен айттырар.  
клáпан м. ябытки, клапан.  
класс м. в разн. знач. класс; рабочий класс ишмекчи класс;

класс капиталистов капиталисттердин клазы; борьба классов класстардын тартыжузы; ученик третьего класса учивчи класстын ўренчиги; лётчик первого класса баштапын класстын лётчиги; класс мlekopitayushchih сүтле азыранатан тындулардын клазы, классик м. классик; классики марксизма-ленинизма марксизм-ленинизмнин классиктери.  
классификация ж. классификация (немени кандый бир темдек айынча эмээз ээжи айынча группаларга ылгаштырып айылаары).  
классифицировать сов. и несов. кого-что классифицировать эдер (немени кандый бир темдек эмээз ээжи айынча группаларга бёлгүктеге, класстарга ылгаштырар).  
классицизм м. лит. классицизм.  
классический прил. 1. лит. классический; јебрен ёйдин, кеп-кеен, лапту; классическая трагедия классический трагедия; 2. (о чертах лица, формах тела) кеп-кеен; классическая красота яражы кеп-кеен; ♂ классический удар лапту согулта.  
классный прил. класстагы, класс..., классный; классная работа классный иш.  
классовый прил. классовый, класс..., классовая борьба классовый тартижу.  
класть несов. 1. кого-что (на что-л.) салар; класть снопы снаптар салар; класть книгу на стол книгины столго салар; 2. кого-что (помещать) јатыргызар; класть больного в госпиталь оору кишини госпитальга јатыргызар; 3. что, перен. берер; класть все силы бастыра күчин салар; 4. что (строить) салар; класть фундамент салар.  
клевать несов. 1. (о птицах) чокыр; птицы клюют корм күштар аш чокып јат; 2. (о рыбе) тиштеер; ♂ клевать иносом ўргүлеер.  
клéвер м. клевер (блён).  
клеветá ж. коп, сайгак.  
клеветать несов. на кого и без доп. коптоор, сайгактаар.  
клеветник м. копы, сайгакчи.  
клеветнический прил. коп..., сайгак...; клеветническое выступление коп куучын.  
клéйка ж. клéйка.  
клéйт несов. что јелимдеер, япшырап.  
клéйтиться несов. 1. јелимделер, япшынар; 2. перен. разг. келижер, көндүгер; у них дёло не клéйтится олордын кереги келишпей јат.  
клей ж. јелим.  
клéйки прил. япшынчак.  
клеймёный прил. тангмалаган; клеймёный скот тангмалаган мал.  
клеймить несов. кого-что 1. тангмалар; клеймить лошадь ат-тагмалар; 2. перен. јамавдаар, электреер.  
клеймо с. прям и перен. тангма, темдек.  
клéйстер м. кулурдан эткен јелим.  
клён м. клён (агаш).  
клепать несов. что, тех. какдаар, тудуштырар.  
клéтка ж. в разн. знач. клетка; тигр в клéтке бар клеткада; тетрадь в клéтку клеткалу тетрадь; растительная клéтка бзумин клетказы; ♂ грудная клéтка кёгүс.  
клéтчатый прил. клеткалу; клéтчатое плáтье клеткалу платье.  
клéцки мн. (ед. клéцка ж.) тут маш.  
клеш м. зоол. салja.  
клéщий только мн. капкы, кыекаш.  
клиéнт м. клиент (1. кандый бир јерге јаантайдын јүрер кижи;

2. јарғыга беретен керекти ад-  
вокатка берил салган күнсі).  
**клика** ж. пренебр. клика (кан-  
дый бир керек эдерге, коомж  
қылым кылымнараға бириккен  
ас тоолу улус).  
**кликтай** несов. кого, разг. кычы-  
рар, кылтырар.  
**кликнуть** сов. см. **кликтай**.  
**климат** м. климат (кандый бир  
јерде узак дайын кубулбас ме-  
теорологический айалға).  
**клин** м. 1. шашшак, чинш;  
2. (в платье) чабу; ♂ свет не  
клином сошелся јердинг ўсти  
элбек.  
**клиника** ж. мед. клиника.  
**клинический** прил. мед. клини-  
ческий.  
**клиноқ** м. ўлдуу.  
**ключ** м. кычыру.  
**ключка** ж. чоло ат.  
**клок** м. бир тудам; клок волбос  
бир тудам чач; ♂ изорвáть в  
клóчья тилем-тилем йыртып са-  
лар.  
**клокотать** несов. борлоор, бор-  
кыдаар; водá в котле клокó-  
чет казанда суу боркырап  
жат.  
**клонить** несов. 1. что (напр. вет-  
ки) ээлтер, бökötтöр; 2. кого  
к чему, перен. (направлять)  
уландырар; ♂ меня́ клонит ко  
снú менинг уйкум келип  
жат.  
**клониться** несов. 1. (сгибаться)  
ээлер, бökötтöр; 2. (о солнце)  
јабызаар; 3. к чему, \*перен.  
(близиться) јайылар; разговóр  
клонился к этому кучыны ол  
керекке јайылып жат.  
**клон** м. клап.  
**клоун** м. клоун (циркте улусты  
каткыртып ойноор артист).  
**ключоқ** м. чакырым; **ключоқ зем-**  
лий бир чакырым јер.  
**клуб I** м. клуб; в клубе бўдёт  
концерт клубта концерт болор.  
**клуб II** м. чоргу; клубы дýма  
чоргу болул чыккан ыш.  
**клубень** м. бот. клубень (бзум-

дердинг тазылдарында турган  
болчоктор).  
**клубиться** несов. бурлап бурку-  
раар.  
**клубника** ж. јер јинлик.  
**клубок** м. I. болчоито орогон  
(учук, түк); **клубок** ниток  
болчоито орогон учук; 2. пе-  
рен. јартына чыгары(ы), чий-  
мелип калары(ы); јазып бол-  
бозы(ы), учи-бажына чыгары(ы);  
клубок противоречий учы-ба-  
жына чыгарга күч шүўлете,  
јартына чыгарга күч неме.  
**клумба** ж. ўчек, клумба.  
**клык** м. азы тиш.  
**клюв** м. тумчук.  
**клюка** ж. күлкү.  
**клюква** ж. торбос.  
**клюнуть** сов. 1. кого-что чокып  
иинер; 2. (о рыбе) тиштеп  
иинер.  
**ключ I** м. 1. тўлкуўр; открыть  
замок ключом; сомокты тўл-  
куўрле ачар; 2. тех. ключ; га-  
ечный ключ гайканинг ключи;  
3. перен. эп-арга; найти ключ  
к решению задачи бололгоны  
бодоорго эп-арганы табар.  
**ключ II** м. (источник) кара суу,  
тöнмök суу.  
**ключевой** прил. кара суу..., тöн-  
мök суу...; **ключевая** водá ка-  
ра суунынг суузы.  
**ключница** ж. таганак.  
**ключика** ж. спорт. клюшкä (хок-  
кей ойынга керектү койрык  
агажак).  
**клякса** ж. шалбак, черниланынг  
тамчызы.  
**клянчить** несов. что, разг. сур-  
нар.  
**клясться** несов. в чём чертенер,  
сөзин берер.  
**клятва** ж. черт; дать клятву  
черт берер, чертенер; взять  
клятву с кого-л. чертендирер;  
нарушить клятву сөзине тур-  
бас.  
**кляуза** ж. коп, сайгак.  
**кляузник** м. разг. копчы, сайгак-  
чы.

**кляузничать** несов. разг. сайгак-  
таар, коптоор.  
**кляча** ж. разг. арык ат, кёдүрт-  
ки ат.  
**книга** ж. бичик, книга; книга  
для чтения кычырар бичик.  
**книгоиздательство** с. книгоизда-  
тельство, книгалар чыгары-  
бы(ы).  
**книгиноша** м. и ж. бичиктер са-  
дар книжи.  
**книгопечатание** с. книганы кеп-  
ке базары(ы).  
**книготорговля** ж. бичикле сады-  
жары(ы).  
**книготорговый** прил. бичик са-  
дар; книготорговые организа-  
ции бичик садар организация-  
лар.  
**книжка I** ж. 1. уменьш. от кни-  
га бичигеш; 2. (документ)  
книжка; сберегательная книж-  
ка акча салар книжка; ♂ по-  
ложить дёйнги на книжку ак-  
чаны книжкага салар.  
**книжка II** ж. анат. (часть же-  
лудка жевачных) кыпту карын,  
серкенек.  
**книжный** прил. книга..., бичик...;  
книжный шкаф книганынг  
шкафи, книжный шкаф.  
**книзу** нареч. төмөн; опустить  
рычаг книзу кёкүүрин төмөн  
тудар.  
**кнопка** ж. кнопка.  
**кнут** л. камчы.  
**кнутовище** с. камчынын сабы.  
**княгйня** ж. князьтын абакайы.  
**княжество** с. ист. княжество  
(князь башкырл турган јер).  
**княжна** ж. ист. князьтын қызы.  
**князь** м. ист. князь, јайсан.  
**коалиция** ж. коалиция (госу-  
дарстволор, партиялар онон до  
бскоддири бир амадуга болуп  
бириккен союз, биригүй).  
**кобель** м. эрек кийт, тайыл.  
**кобурá** ж. колы мылтыктын 'ка-  
бы.  
**кобыла** ж. бее.  
**ковылый** прил. 1. (изготовленный  
ковкой) сулаган; **кованый** меч

сулаган ўлдуу; 2. (обитый же-  
лезом) темирле айландыра ка-  
даган; кованый сундук темирле  
(талаала) айландыра када-  
ган кайырчак.

**ковáрный** прил. куурмак, јеткер-  
лүү.

**ковáрство** с. куурмак.

**ковáть** несов. 1. что сулаар; ко-  
вáть меч ўлдуу сулаар; 2. кого  
(лошадь) такалаар (ат);  
3. кого-что, перен. белетеер;  
ковáть кáдры кадрлар бéле-  
теер.

**ковёр** м. кебис.

**ковéркать** несов. 1. кого-что  
(портить) ўреер; он ковéркает  
ребёнка дурным воспитанием  
ол баланы комоой воспитание-  
ле ўреп жат; 2. что (искажать)  
бонгтийин ястыра айдар; 3. что  
(неправильно произносить)  
ястыра айдар, јетпес айдар;  
ковéркать словá сөстөрди яс-  
тыра айдар, јетпес айдар.

**коверкот** м. текст. коверкот (тук  
ббс).

**коверкотовый** прил. коверкот...,  
коверкоттон эткен; **коверкото-  
вый** костюм коверкоттон эт-  
кен костюм.

**кóвка** ж. сулаш, такалаш.

**кóвкий** прил. суалыры, така-  
лаарга јакши.

**кóвкин** м. уменьш. от ковёр ки-  
чинек кебис, кебизек.

**кóврóвщик** м. кебис сөгор эр ки-  
жи.

**кóврóвица** ж. кебис сөгор ўй  
кижи.

**кóврóвый** прил. кебис..., кебис  
эдер; коврóвая фабрика кебис  
эдер фабрика.

**ковш** м. 1. суску; 2. тех. ковш,  
сускуш.

**кóвшик** м. уменьш. от ковш 1  
сускучак, чуучак.

**кóвиль** м. кыл блонг.

**кóвыйлать** несов. тойтындаар,  
аксандаар.

**кóвyrать** несов. что и в чём  
чукчыр, казар.

ковыряться несов. в чём чукчынар, казынар.  
когда́ нарец. 1. вопр. и относ. качан; когда́ ты приедешь? сен качан келеринг?; я не знаю, когда́ он придет ол качан келер, мен билбей турум; 2. неопр. качан бирде, кажы бирде; я занимайся когда́ утром, когда́ вечером мени кажы бирде эртен тура, кажы бирде энгирде иштеп турум.  
когда́-либо, когда́-нибудь нарец. качан-качан, кажы бирде.  
когда́-то нарец. туу качан.  
кого́ мест. вопр. и относ. и вин. п. от кто: кого́ вы встретили? спер кемге түштадаар?; я не знаю, кого́ не было на собрании юууда болбогон улусты мен билбей јадым.  
кóготь м. тырмак.  
кóдекс м. кодекс (закондордын јуунтызы).  
кóе-где́ нарец. каа-јаа, кезик јerde, анда-мында.  
кóе-кáк нарец. 1. (с трудом) арайдан ла, јук арайдан; 2. (небрежно) анар-мынар.  
кóе-какой, кóй-какой мест. неопр. 1. (некоторый) бир кезек, кандык бир; обсудить кое-какие вопросы бир кезек суректарды шўўп көрөр; 2. (немногочисленный) ас-мас; у меня есть кое-какие книги менде ас-мас книгалар бар.  
кóе-кто́ мест. неопр. кажылары, кезиктери; кое-кто уж закончил работу кезиктери ижин бүдүрип салды.  
кóе-ку́дá нарец. неопр. кандык бир јерге, бир јерге.  
кóе-что́ мест. неопр. бир неме; мне нужно кое-что сказать вам сперге бир неме айдып берер керек.  
кóжа ж. в разн. знач. тере; О из кóжи (вон) лезть бйинег бткүре албаданар.  
кóжаный прил. тере...; кóжаная ёбуу тере ёдук.

кожéвенный прил. тере эдер; кожéвенный завод тере эдер завод.  
кожéвник м. тере јазаар ишичи.  
кóжица ж. теречек.  
кóжный прил.: кóжные болéзни теренин оорулары.  
кожура́ ж. (у плодов) тере, кабага.  
кожух м. (одежда) тере тон.  
коза ж. эчки; Ø драты или лупить как сидорову козу аайыбажы ѡок сотор.  
козёл м. теке; Ø козёл отпущения джоң кижининг кереги учун јаантайын буруладар.  
козий прил. эчки...; козье молоко эчкинин сүди.  
козлёнок м. уулак.  
кóзылы только мн. 1. (в экипаже) такталар; 2. (подставка) јаныртык.  
козлýтина ж. эчкининг эди.  
козуля ж. см. косуля.  
козырék м. козёрбék.  
козырной, козырный прил. карт. чыккан козбр.  
козыр м. 1. карт. чыккан козбр; 2. перен. мёр.  
козырать 1. несов. чём, разг. (хвастать) мактанаар.  
козырять II несов. разг. (приветствовать по-военному) честь берер.  
козырка ж. кичинек курт-конгус.  
кóйка ж. койка, орын.  
кокéтка ж. (о женщине) сертещчен (ўй кижи).  
кокéтливый прил. сертешчен.  
конéтничать несов. сертежер.  
коkeтство с. сертежер(и).  
коклюш м. мед. коклюш (ooru).  
кокос м. (oreх) кокос.  
кокосовый прил. кокос..., кокосовый; кокосовые пальмы кокос пальмалар; кокосовый орех кокосовый кузук.  
кокс м. тех. кокс (таш кóмурден, торфтон одурага јазаган кату эдим).  
коксоваты несов. что, тех. кокс эдер.

кол м. (мн. кóлья) казык.  
кóлба ж. хим. колба.  
колябасá ж. колбаса.  
коловаты несов. тармадаар.  
коловство с. тармаар(ы).  
кодлúм м. тармаачы (эр кижи).  
кодлунья ж. тармаачы (ўй кижи).  
колебание с. 1. физ. (действие) јайканыш, кыймык; колебание маятника маятниктиң јайканыжы; 2. (изменение) кубулта, кубулары(ы); колебание температуры температуранных кубулары; 3. перен. (перешельность) аланзу.  
колебать несов. что 1. јайкаар, кыймыктадар; ветер колеблет вершины дерёвьев салкын агаштардын баштарын јайканыт; 2. перен. аланзыдар.  
колебаться несов. 1. (качаться) јайканар; 2. кубулар; температура колеблется температура кубулып жат; 3. перен. (сомневаться) аланзыры; он дбло го колебался ол узак аланзып турды; 4. перен. (быть неустойчивым во взглядах, решениях) саянжы ары-бери јайылып турар.  
колено с. 1. (мн. колёни) тизе; 2. (мн. колёня) (звено, сочленение) ўйе; колёня кукурузын ўйези; Ø море по колено (колёна) неден де коркыбас.  
колеситы несов. разг. 1. (ехать не прямиком) айланып јүрер; 2. (разъезжать) тенип јүрер, јожып јүрер.  
колесо с. тегелик; Ø кружиться как бёлка в колесе кереги ѡок ишке тын арыры (бук. тегеликте тийин чилеп айланар); вставлять палки в колеса буудак эдер (бук. тегеликке агаш сугар).  
колей ж. 1. тегеликтин јолы, тегеликтин изи; 2. ж.-д. экирельстү темир јол; 3. перен. керектин темиккен аайы, ядын-јүрүмнин темиккен аайы.  
колокольня ж. колокольня (церквилик ўстүндө шан турар јер).

**колокольчик** м. күзүні, кичинек шан.  
**колониальный** прил. колониальный, колония..., колония болгон; колониальные страны колониальный ороондор.  
**колонизатор** м. колонизатор.  
**колонизация** ж. колонизация (бс-ко ороондорды олжолоп, эзеген јер эдип алары).  
**колония** ж. колония.  
**колонка** ж. 1. (водопроводная, бензиновая а т. п.) колонка; 2. (столбец) колонка; колонка' цифр бир колонка цифралар.  
**колонна** ж. 1. архит. колонна; 2. (строй) колонна (улус эмезе машиналар чукталыжып түп-түс барагы); тракторная колонна тракторный колонна; колонна учáщихся ўренчктердин колонназы.  
**колонок** м. сарас.  
**королйт** м. жыв. королйт, быг.  
**королйтный** прил. бындуй, бай, чечен; королйтный язық писателя писательдин чечен тили.  
**кобос** м. мажак, аштың бажы.  
**колоcистый** прил. көп мажакту, јаан мажакту, башту (аш); колосистый стебель јаан мажакту бын.  
**колоcиться** несов. мажакталар, колосовые в знач. сущ. мн. бот мажакту аш.  
**колбес** м. колосс (1. сүрреен јаан колонна, јаан статуя; 2. учурсы јаанынан атту-чуулу болгон неме).  
**колоcальный** прил. сүрреен јаан.  
**колотить** несов. 1. чем по чему, во что токулдадар, јудурктап согор; колотить кулаком по столу столго јудурктап согор; 2. кого, разг. (бить) согор, токлоктоор; 3. что, разг. (разбивать) одып турар; колотить посуду айак-казанды одып турар.  
**колоcиться** несов. 1. (ударяться) токулдадар, согулар; 2. (о

сердце) согулар, типилдең турар.  
**колотушка** ж. (деревянный молоток) токлюк.  
**коЛотый** прил. јарган; коЛотые дровá јарган одын.  
**колоТЬ I** несов. что јарар; колоть дровá одын јарар.  
**колоТЬ II** несов. 1. что кадаар; трава кóлет ноги блöг бутты кадал жат; 2. безл. кадалыжар; кóлет в моём боку мыкыным кадалыжып жат; 3. кого (скот) сойор; 4. кого (убивать) блтуре сайар; 5. кого-что, перен. (язвить) шоодоп айдар.  
**колоЛЬся I** несов. јарылар; дровá хорошо колются одын жакшы јарылып жат.  
**колоЛЬся II** несов. кадап турар; ёж колется ёж кадап жат.  
**колошёние** с. мажакталар(ы).  
**колпак** м. 1. (головной убор) такыйак (ббрюк); 2. (покрышка) јабынты.  
**колун** м. одын јаратан малта.  
**колхоз** м. колхоз; колхоз-миллионер миллионер колхоз.  
**колхозник** м. колхозчы (эр кижи).  
**колхозница** ж. колхозчы (үй кижи).  
**колхозный** прил. колхоз...; колхозная торговля колхозных садузы.  
**колчан** м. ист. јанчык.  
**колоbель** ж. 1. кабай, буубай; 2. перен. төзөлгө; колыбель революции революциянын төзөлгөзи; Ø с колыбели кичинектег ала.  
**колоbельный** прил.: колыбельная песня кабай кожон.  
**колохание** с. элбире јайканар(ы), јайкаш.  
**колохать** несов. что элбиредер, јайкадар, кыймытадар; вётер колышет листья салкын јалбырактарды кыймыктадып жат.  
**колохаться** несов. элбиренер, јайканар, кыймыктанар; трава колышется блöг јайканып жат.  
**колохнуть** сов. и однокр. что

јайкан жайер, кыймытадып жайер.  
**колохнуться** сов. и однокр. јайкана берер, кыймыктана берер. **колохевой** прил. эбире јүрер, айлаткыш; кольцевая железнная дорога эбире јүрер темир јол.  
**колоцо** с. 1. тегелик; 2. (перстень) јүстүк; 3. (слой древесины) агаштын тегелиги.  
**колочуга** ж. ист. күйак чамча, коо кийим.  
**колочий** прил. 1. (с колючками) тегенектүү; аткакту (бэум, эмик); 2. (колоющийся) кадалгак; 3. перен. (язвительный) коронду, шоотту.  
**колочка** ж. тегенек.  
**колоиска** ж. 1. (экипаж) бүркүлү абра; 2. (детская) баланык абрачагы, колиска.  
**ком** м. (мн. кóмъя) болчок; снёжный ком кардын болчогы.  
**команда** ж. в разн. знач. команда, кыска јакару; дать команду команда берер; принять команду команданы алар; пожарная команда; пожарный команда; футбольная команда.  
**командир** м. воен. командир.  
**командированиe** с. командиро-вать эдер(и).  
**командирова-ть** сов. и несов. команда командировкага жайер.  
**командирока** ж. 1. (действие) командировать эдер(и); 2. (служебная поездка) коман-дировка.  
**командиро-вочный** прил. коман-дировочный.  
**командный** прил. командный, команда...; командный состав бастыра командирлер, командный составы.  
**командование** с. 1. (действие) командовать эдер(и); 2. собир. воен. командование; верховное командование верховный командование.  
**командовать** несов. 1. команда берер. командовать эдер;

2. перен. (распоряжаться) башкаарар, баштаар.  
**командующий** м. воен. коман-дующий; командующий армией черүнин командующий.  
**комар** м. томонок боконёк.  
**комбайн** м. с.-х. комбайн.  
**комбайнер** м. комбайнер.  
**комбинат** м. комбинат.  
**комбинация** ж. 1. бирктирир(и); 2. (часть одежды) комбинация (үй улустын ичине кийетен узун чамчазы).  
**комбинезон** м. комбинезон (авиаторлор, шахтёрлор оног до бско улус кийетен кийим).  
**комбинировать** несов. что и без доп. бирктирир.  
**комедия** ж. комедия (1. лит. кат-кымчылу драматический про-изведение; 2. перен. кандый ла каткымчылу неме).  
**комендант** м. комендант; комен-дант гёрова городтын коман-дант; комендант общежи-тия общежитиенин комендан-ты.  
**комендатура** ж. комендатура (комендантка баштадар учре-ждение).  
**комета** ж. астр. комета (күйрүк-ту чолмон).  
**коми** ед. м. и ж. и мн. неска. коми албаты.  
**комик** м. 1. (актёр) комик (кат-кымчылу роль ойноор актёр); 2. перен. кокырчи.  
**комиссар** м. комиссар.  
**комиссионный** прил. комиссион-ный; комиссионный магазин.  
**комиссия** ж. комиссия; избира-тельная комиссия избиратель-ный комиссия.  
**комитет** м. комитет; централь-ный комитет төс комитет.  
**комический** прил. 1. комическая роль ойнын каткынчылу роль; комический сюжёт ойнын каткынчылу сюжет; 2. (смешной) каткынчылу; комическая истоб-рия каткынчылу учурал.

комичный прил. см. комический 2. кóмкать *несов.* что 1. (мять) ужаар; 2. перен. разг. кыскартар; кóмкать рассказ куучынды кыскартар. комментáрий *м.* 1. (*объяснение к тексту*) комментарий (*тексттинг учурын жартап бичиши*); 2. только мн. комментáрий (*рассуждения*) жартап айтканы). комментáтор *м.* айын жартап турар кижи. комментáровать *сов.* и *несов.* что жартап айдар. коммérция *ж.* коммерция, саду. коммérческий прил. коммерция... саду...; коммérческое предпринятие саду ёткүрөр предпринятие; коммérческие цены садуның бийик баазы. коммуна *ж.* коммуна; ♂ Парижская коммуна ист. Парижский коммуна. коммунальный прил. коммунальный; коммунальное хозяйство коммунальный хозяйств. коммунар *м.* ист. коммунар (1871 йылда болгон Парижский коммунада турушкан кижи). коммунизм *м.* коммунизм. коммуникационный прил. коммуникационный. коммуникация *ж.* коммуникация (*түдүжар, колбожор јол*). коммунист *м.* коммунист. коммунистический прил. коммунистический; Коммунистическая партия Советского Союза Советский Союзтың Коммунистический партиязы. коммутáтор *м.* коммутатор. коммюнике *с.* неска. полит. коммюнике, јетирү. комната *ж.* комната, кып. комнатный прил. комната...; комнатное растение комнатның бозуми. комод *м.* комод. комóк *м.* болчок.

компактный прил. јуунак, эпту, чон. компания *ж.* 1. (*общество*) компания (*коюн дай ёткүрүп турган бир кезек улус*); 2. (*общение, знакомство*) таныш најлаш; 3. торг. компания; акционерная компания акционерный компания. компаниян *м.* коюн турожатаз кижи. компартия *ж.* (коммунистическая партия) компартия (коммунистический партия). компас *м.* компас (*јердин талаларын анылат табар прибор*). компенсация *ж.* 1. компенсация кайрал, сый; 2. орынтырапы, кириштире(и), ордина берер(и). компенсировать *сов.* и *несов.* что компенсировать эдер, ордина табыштырап, кириштире. компетентный прил. 1. (*осведомлённый*) немени јакши, чокум, жарт билер, компетентный; 2. юр. (*полноправный*) бастыра праволу. компетéнция *ж.* 1. (*круг хорошо известных вопросов*) компетенция, кижи јакши чокум, жарт билер бир кезек суректар; 2. юр. (*круг полномочий*) жарының полномочий. комплекс *м.* комплекс (*каный бир айалгаларды бирктире айдары*). комплексный прил. комплексный; комплексная бригада; комплексный бригада; комплексная механизация комплексный механизация. комплéкт *м.* комплект; комплéкт обмундировáния кийимнинг комплекти. комплектование *с.* тоозын толтырып төзбөр(и). комплектовать *несов.* кого-что тургузылган тоозына јетирер. комплекция *ж.* бүткен будуми. комплимент *м.* комплимент (*јакшылат, мактап айдары*); гово-

рить комплименты јакшылат мактаар. композитор *м.* муз. композитор (*музыкальный произведение бичиш кижи*). композиция *ж.* композиция (1. музыкальный произведение бичиш теория; 2. художественный произведениян тургузылган будуми). компонент *м.* компонент (*каный-каный неменин бир бойлу*). компостировать *несов.* что, ж.-д. компостировать эдер; компостировать билеттерди компостировать эдер. компот *м.* компот. компресс *м.* мед. компресс. компрессор *м.* тех. компрессор. компрометировать *несов.* кого-что кижини јамандаар, каралаар. компромисс *м.* компромисс (*байы-байына күйүн салып блаашту керекти јөлтөп салары*). комсомол *м.* (Всесоюзный Ленинский Коммунистический Союз Молодёжи) комсомол (Жаш боскүримнинг Бастирасоюзный Ленинский Коммунистический Союзы). комсомолец *м.* комсомол (*үул*). комсомолка *ж.* комсомол (*қыс*). комсомольский прил. комсомольский, комсомол...; комсомольский билёт комсомольский билёт. комфорт *м.* комфорт (*јадын-јүрүмде не ле неме јеткил болоры*). конвейер *м.* тех. конвейер. конвейерный прил. конвейерный; конвейерная система конвейерной системы. конвénция *ж.* дип. конвенция анылу суректар аайынча телекейлик јөлтөжүй). конверт *м.* конверт. конвой *м.* конвой (*мылтык-јепседү каруул*). конвойровать *несов.* кого-что конвойровать эдер (*мылтык-јепседү каруулдаар*). конвой *м.* конвой (*каруулдын мылтык-јепседү отряды*). конголéзец *м.* конголез (*эр кижи*). конголéзка *ж.* конголез (*үй кижи*). конголéзский прил. конголезский, конголез..., Конго...; конголéзский народ Конгоның албатызы. конгрéсс *м.* 1. (*съезд*) конгресс, јуун; Всемирный конгрéсс сторонников мира Амыр-энчү учун тартышкандардын телекейлик конгрэз; 2. (*парламент*) конгресс (*США-да ла бир кезек доскада ороондордо башкарувын эн байык органы*). кондитер *м.* кондитер (*тату ай-курсак эдер кижи*). кондитерская *ж.* кондитерский. кондитерия *ж.* кондитерия (*продукцияның јарамыкту болгон айалгазы ла кеми*). кондуктор *м.* кондуктор. коневóд *м.* малчи, јылкыча. коневóдство *с.* јылкы мал боскүрер(и). коневóдческий прил. јылкы мал боскүрер; коневóдческий совхóз јылкы мал боскүрер совхоз. конéк *м.* 1. уменьш. от конь кичинек ат; 2. перен. сүүген неме; это его конéк бу оның сүүген немези. конесовхóз *м.* (коневóдческий совхóз) јылкы мал боскүрер совхоз. конéц *м.* 1. (*окончание*) уч(ы); конéц года јылдын учы; 2. (*конечная часть чего-л.*) уч(ы), кыр(ы); 3. разг. (*смерть*) божогон(ы), блгöн(и); ♂ в конéц концóв учы-учында; концá краю нет учы-куйзы јок. конечно 1. вводн. сл. (*несомненно*) жарт, алангузу јок; 2. частца утверд. (*да, разумеется*) а база, андый эмей; вы люби-

те мұзыку? — Конечно слер музыкайы сүйп турар ба? — А база, сүйбей аа! конечности мн. (ед. конечность ж.) анат. сандар(ы) (животного); кол-буд(ы) (человека). конечный прил. 1. (последний) калғанчы; конечная остановка трамвай трамвайдың калғанчы остановказы; 2. (основной) төс учурлу; конечная цель төс учурлу амаду; ♂ в конечном счёте калғанчызында. конина ж. малдың эди, аттың эди. конкретизация ж. чокумдаар(ы), яртаар(ы). конкретизировать сов. и несов. что чокумдаар, яртаар. конкретный прил. чокум, ярт; конкретный план чокум (ярт) план. конкурент м. конкурент. конкуренция ж. 1. конкуренция (капиталистический ороондордо астамның көп үләзин алар учун, сырьё алатан да товар садатын рынок учун тартыжу); 2. (личное соперничество) акалаҗар(ы); ёңнижер(и). конкурс м. конкурс (турничылардың эк артығын талдан аларга амадаған мәрдій); ♂ вне конкурса конкурсе юкко. конкурсный прил. конкурс; конкурсный экзамен конкурс. конница ж. кавалерия, атту јүрер черү. конный прил. 1. ат.; конная упряжь ат јегер јепсөл; 2. (приводимый в движение лошадьми) атка иштедер; 3. воен. атту јүрер; конная артиллерия атту јүрер артиллерия. коновёд м. јылқычы, малчы. конновяз ж. чакбы. конокрад м. ат уурдаш турар кижи. конопатить несов. что сыксырып;

конопатить лодку кеме сыксырып. конопля ж. кендир. конопляный прил. кендир..., кендирдең эткен; конопляное маство кендирдең эткен сарју. консервативный прил. полит. консервативный. консерватизм ж. полит. консерватизм. консерватор ж. консерватор (бийик ўредүлүк музыкальный училище). консервировать сов. и несов. что 1. (превратить, превращать в консервы) консервировать эдер; консервировать рыбу балык консервировать эдер; 2. (предохранять, предохранять от порчи) неменин ўрелеринең ле чирип жайрадыларынан корырып. консервы только мн. (пищевые продукты) консерва (союз белетеген, консервировать эткен аши-курсақ). консилиум м. мед. консилиум (үүр ооруның јакыны билип ала-ла, оны эмдеер эп-аргазын табаред чартарадың јуулган јүүнү). конский прил. ат...; конская упряжь ат јегер јепсөл. консолидация ж. бириктирип тыңыдар(ы). консолидировать сов. и несов. кого-что бириктире. конспект м. конспект (произведенение, куучының эмезе лекцияның шүүлтезин кыскарты бичири). конспективный прил. конспект эдил кыска бичитен. конспектировать несов. что конспектировать эдер; конспектировать книгу книги конспектировать эдер. конспиративный прил. жажыту. конспиратор м. полит. конспиратор (конспирация бткүретен кижи).

конспирация ж. 1. полит. конспирация (байының члендеринде ихин билдиртпей откүрген жажыту организацияның ижи); 2. (соблюдение тайны) жажыты корудаар(ы). констатировать сов. и несов. что констатировать эдер (неменин чын болгонын керелеер). конституция ж. 1. полит. конституция; 2. (строение, структура) бүткен бүдүми. конструировать сов. и несов. что жазаар, тозбөр; конструировать машину машина жазаар. конструктор м. конструктор (неменин жазаган үс кижи); конструктор самолёта самолёттың конструкторы. конструкторский прил. конструкторский; конструкторское бюро конструкторский бюро. конструкция ж. 1. (структура сооружения и т. п.) неменин бүткен бүдүми; 2. грам. эрмекте сөстөрдин колболжып турары. консультант м. консультант (консультация беретен кижи). консультация ж. в разн. знач. консультация; получить консультацию у юриста юристтен консультация алар; дётская консультация балдардың консультации. консультировать несов. кого-что консультовать эдер. контроль с. нескл. муз. (женский голос) контральто (үй кижинин эк јооп їши). контрамарка ж. театр. контрамарка (билеттин ордина турунтар талон). контраст м. контакт тийиже (и), југужар(ы); 2. (согласованность в работе) бойы-бояныла билижип, нак болор(ы) (шите); быть в контакте кожо иштеер, билижер, југужар. контекст м. контекст (тексттин шүүлтезинин божодо айдылган бир бөлүгү). контингент м. в разн. знач. контингент (түнгей иши ажыра эмэзе ўредү ажыра бириккен улус); контингент учашых ўренчиктердиг тоозы. континент м. геогр. континент, кургак яр, материк. континентальный прил. континентальный; континентальный климат континентальный климат. контора ж. контора. конторский прил. контора..., конторский; конторский клей конторский јелим. контрабанда ж. контрабанда (1. государствының грани ажыра откүрерге токтодып салган эмезе пошлина төлбөдип салган блабботоварды жажыту откүрери; 2. контрабанда экеlegen товар; 3. перен. токтодып салган не ле неменин жажыту откүрип турары). контрабандист м. контрабандист (контрабанданың турожаачызы). контракт м. (письменный договор) бичилген јөптөжү. контрактация ж. контрактация. контрактовать несов. кого-что контрактовать эдер. контральто с. нескл. муз. (женский голос) контральто (үй кижинин эк јооп їши). контратака ж. воен. контратака, удура табару, контратабару. контратаковать несов. кого-что удура табару эдер. контрибуция ж. полит. воен. контрибуция (јенгирткен государство јенічиге берер акча). контрапоступление с. воен. контрапоступление, удура ичкерленер(и). контролёр м. контролёр.

контролировать **несов.** кого-что шингжүлеер, контролировать эдер; контролировать работу ишти шингжүлеер.  
**контроль** *м.* контроль.  
**контрольный** *прил.* контрольный; **контрольная работа** контрольный иш.  
**контрразведка** *ж.* воен. контрразведка (бсж ороондордог келген шпиондордо тартыжып, биштүлердин ёринде кайу бт күрөтөн организация).  
**контрреволюционер** *м.* полит. контрреволюционер (революцияга удурулажатан кижи).  
**контрреволюционный** *прил.* полит. контрреволюционный.  
**контрреволюция** *ж.* контрреволюция.  
**контрудар** *м.* контрсогулта, удурлаш согулта.  
**контуженный** *1. прил.* контузить этирген; *2. в знач. сущ. м.* контузить этирген кижи.  
**контузить** *сов.* кого-что контузить эдер.  
**контузия** *ж.* контузия.  
**контур** *м.* сом, контур, тыш бүдүм(и).  
**контурный** *прил.* контурный; **контурная карта** контурный карта (янгыс ла кургак ёрлөр ле сүнлар темдектелген географический карта).  
**конур** *ж.* *1. (собачья) ѿйттин уйазы;* *2. перен.* кичинең турачак.  
**конус** *м.* мат. конус.  
**конусообразный** *прил.* конус бүдүмдү, конус кеберлү.  
**конференция** *ж.* конференция; **партийная конференция** партийный конференция.  
**конфета** *ж.* конфет.  
**конфискация** *ж.* конфискация (1. алка-ёбжёни государство албанла бойына блаал алары; 2. арест салары, кепке базылган бичиктерди блаал алары).  
**конфисковать** *сов.* и *несов.* что конфисковать эдер.

**конфликт** *м.* конфликт, бён, тарыш.  
**конфликтный** *прил.* конфликтный, бёндү; **конфликтная комиссия** конфликтный комиссия (блаашту сұракты көртөн).  
**конфорка** *ж.* конфорка.  
**конфуз** *м.* кемзиниш, уят.  
**конфузить** *несов.* кого кемзиндер, уйалтырар.  
**конфузиться** *несов.* кемзинер, уйалар.  
**конфузивный** *прил.* кемзинчек, уйалчак.  
**концентрат** *м.* концентрат (1. курсак аш-курсак; 2. с.-х. малга белетеген курсак).  
**концентрационный** *прил.* концентрационный; **концентрационный лагерь** концентрационный лагерь.  
**концентрация** *ж.* *1. (сосредоточение)* јуунадар(ы), бир ёрге јуур(ы); *2. хим.* (степень насыщенности, густоты) чейнитинг койу, сүйүк кеми.  
**концентрированный** *прил.* тың-концентрировать эдилген, ток;  
**концентрированный корм** ток азырал.  
**концентрировать** *несов.* *1. кого-что* јуунадар, бир ёрге јуур; **концентрировать войскá** чөрүлери бир ёрге јуур; *2. что,* хим. койылтар; **концентрировать раствор сахара в воде** сахардын чейнитизин сүуда койылтып турар.  
**концентрический** *прил.* ортоқто бир центрлу.  
**концепция** *ж.* *1. филос.* көрүмшүүлте; *2. төс шүүлте.*  
**концёрн** *м.* эк. концёрн (капиталистический предприниматель) јаныс финансовый, башкартуу монополистический биргээзи).  
**концерт** *м.* концерт.  
**концертный** *прил.* концерт...; **концертный зал** концерттинг залы.  
**концессия** *ж.* *1. (договор)* концессия, јоптөжүү; *2. (предприя-*

*тие)* концессия түргузатан предприятие.  
**концлагерь** *м.* (концентрационный лагерь) концлагерь.  
**концовка** *ж.* *1. полигр.* концовка (бичиктүү эмэзе бир болжүктүү учында бичигени); *2. лит.* (заключительная часть) учы, калганчи болүгү.  
**кончаться(ся)** *несов.* см. **кончить(ся).**  
**кончай** *ж.* јада калар(ы), бўлор(и).  
**кончить** *сов.* что *1. (завершить)* божодып салар, бўлдўрип салар; **кончить ремонт дома** турга ремонтторго божодып салар; *2. (перестать)* токтодып салар; *3. (закончить обучение)* божодып салар; **кончить институт** институтты божодып салар.  
**кончиться** *сов.* божоп калар, түгенип калар.  
**конъюнктура** *ж.* конъюнктура.  
**конь** *м.* *1. ат;* *2. шахм.* ат.  
**конькى** *мн.* (*ед.* конёк *м.*) канек; кататься на коньках канекла јынгылаар.  
**конькобежец** *м.* спорт. конькобежец, канекло јүгүрер кижи.  
**конькобежный** *прил.* конькобежный (канектүү јүгүррер).  
**конъяк** *м.* конъяк (аракы).  
**конюх** *м.* конюх, малчы.  
**конюшня** *ж.* аттың кажаганы.  
**кооператив** *м.* кооператив (кооперативный организаций); член кооператива кооперативтик члени.  
**кооперативный** *прил.* кооперативный; **кооперативная торговля** кооперативный саду.  
**кооперация** *ж.* кооперация (*1. бир канча улус көнжо бирисип шитеерү;* *2. шите, садуба болгон бирисүй).*  
**кооперировать** *сов.* и *несов.* *ко-что* кооперацияга бириттер, кооперация төзбөр.  
**кооптация** *ж.* кооптация (кандый бир выборный организа-

копчение с. 1. (действие) ыштаа-  
р(ы); 2. (копчёный продукт)  
ыштаган курсак.  
копчёный прил. ыштаган; копчё-  
ная рыбка ыштаган балык.  
копчик м. анат. сырнак.  
коньто с. туйгак.  
копье с. јыда.  
кора ж. (дерева) чобра, кыр-  
тыш; ♂ кора головного мозга  
меенинг кыртызы.  
корабельный прил. кереп..., ке-  
реп эдетең; корабельный лес  
кереп эдетең ағаш.  
кораблевождение с. мор. кереп-  
ти баштап јүргүзөр(и).  
кораблекрушение с. кереп јет-  
керге кирген(и), кереп сай-  
лып суу түбине чөңбр(и).  
кораблестроение с. мор. кереп-  
тер эдер(и).  
кораблестройтель м. керептер  
эдетең ус.  
корабль м. кереп; военный ко-  
рабль военный кереп.  
коралл м. зоол. коралл (тынду).  
коралловый прил. кораллду, ко-  
раллдан эткен; коралловые  
островы кораллду ортолыктар;  
коралловое ожерелье коралл-  
дан эткен јиңи.  
коран м. рел. коран (мусульман  
јангынг ээжиси аайынча би-  
чиғен бичик).  
кореец м. кореец, корей (эр ки-  
жи).  
корейка ж. төш эт (бозунынг,  
чочконынг).  
корейский прил. корей..., Ко-  
рея..., корейский; корейский  
язык корей тил.  
коренастый прил. (о человеке)  
таларкак.  
корениться несов. в ком-чём тő-  
зёлёр, табылар, башталар.  
кореник м. тős ат, эки аттын  
ортозына јегетен ат.  
кореннй прил. 1. (исконный):  
кореннй житель города го-  
родто алдынан бери јаткан  
кижи; 2. (основной) тős; ко-  
ренний вопрос тős сурак;

3. см. кореник; ♂ коренные  
зубы түл тиштер.  
корень ж. 1. (у растений) тазыл;  
пустить корни 1) тазылдана;  
2) перен. тыңыр; вырвать с  
корнем 1) тазылла кодорып  
салар; 2) перен. чек ѡок эдер;  
3. анат. (волос, эзба) тазыл;  
4. перен. (источник, начало)  
тозёлгө; 4. грам. тазыл; 5. мат.  
корень; квадратный корень; ♂ изме-  
нить в корне чек кубултып са-  
лар.  
корешок м. 1. уменыш. от корень  
кичинек тазыл, тазылак; 2. (пе-  
реплета) кадар; 3. (квитаниц-  
онной книжки) корешок.  
корейка ж. корей (үй кижи).  
корзина, корзинка ж. тозок, кор-  
зинка.  
коридор м. коридор.  
корить несов. кого за что, чем,  
разг. (упрекать) карып, ё-  
диклезин айдар, каарып ай-  
дар.  
корифей м. корифей (каный  
бир jaan шигтиг аңылу ишчи-  
зи); корифей науки науканын  
корифей.  
коричневый прил. күрент.  
корка ж. 1. (хлеба) кадар(ы);  
2. (затвердевший слой чего-л.)  
какпаш; раңа покрылась кор-  
кой балу (шырка) какнашта-  
на берди; ♂ прочитать книгу  
от корки до корки бичкити  
учына јетире кычырып салар.  
корм м. азырап.  
корма ж. мор. корма (керептик  
кишин janы).  
кормёжка ж. разг. азыраар(ы),  
азыраш.  
кормить несов. кого-что 1. азы-  
раар; 2. (группу) эмизер;  
3. (содержать) азырап тудар.  
кормиться несов. 1. (питаться —  
о животных) азыраар, јемзе-  
нер; 2. разг. (добывать сред-  
ства к жизни) азыранып ту-  
рар, азыранып јадар, азыра-  
пар; кормиться своим трудом

бойынып күчиле азыранып | корёнка ж. (эзба) коронка (сын-  
јадар. ган эмезе бору тишике кийди-  
рер металлический эмезе ал-  
тын бүркү).  
корыление с. 1. азыраар(ы);  
2. (группу) эмизер(и).  
коровой прил. с.-х. кормовой,  
мал азырайтан; **коровая**  
свёкла мал азырайтан свёкла.  
корумушка ж. с.-х. уй-мал азы-  
райтан кайырчак эмезе тос-  
куур.  
коричний м. 1. уст. (рулевой)  
рулевой; 2. перен. (руководи-  
тель) башкараачы, башчы.  
корнеплод м. бот. корнеплод  
(улус јайтен, мал азырайтан  
joon тазылду дәүмдер).  
коробить несов. 1. что чырчый-  
тар, јурылтар; 2. кого, перен.  
јаманы тудар.  
коробиться несов. чырчыйар, ју-  
рылар.  
коробка ж. коробка; спичечная  
коробка серенкенинг коробка-  
зы; ♂ черепная коробка анат.  
баштын сюби.  
корова ж. ўй.  
коровий прил. уй...; коровье моло-  
кото уйдын сүди.  
коровник м. (хлев) уйдын ка-  
жаганы.  
коровница ж. ўй азыраар ишчи.  
королева ж. 1. (правительница)  
королева; 2. перен. јараш ўй  
кижи; 3. (жена короля) ко-  
рольдын ўйи.  
королевский прил. король...; ко-  
ролевский престол корольдын  
ширеезин.  
королевство с. королевство (ко-  
рольго баштакан монархиче-  
ский государство).  
король м. 1. король; 2 шахм.  
король.  
коромысло с. карамыс.  
корона ж. 1. (венец) корона;  
2. перен. (владыка монарха)  
башкарап јаң; борбы за ко-  
робну башкарап јаң учун тар-  
тыжү.  
коронация ж. коронация (каан-  
нын ширегезине отуратан кижи-  
ге корона кийдирери).  
корректирование с. түзедер(и).  
корректировать несов. что кор-  
ректировать эдер, түзедер;

корректировать статью статьи түзедер.

**корректность** ж. черченги.

**корректный** прил. черчең.

**корректор** м. корректор.

**корректура** ж. полигр. корректура.

**корреспондент** м. корреспондент (газетке, журналга статьялар бичиш автор).

**корреспонденция** ж. 1. (почтовая) письмоджор(ы), бичижер(и); 2. собир. письмодор, почтоло ийер ёскб дö бичиктер; 3. корреспонденция (бöлг турган керектер керегинде кайдан-кайдан келген ётириj).

кóрточки только мн.: сидеть на кóрточках сыйа базып отурап.

**корчевание** с. тазыл кодоротон иш.

**корчевать** несов. что кодорор, кодорып чачар; корчевать пни тóнгштöрди кодорып чачар.

корчить несов. кого-что, безл. корчайтор; Ø корчить гrimáсы јузин чырчыйтар.

корчиться несов. корчайор.

коршун м. тайлеген.

**корыстный** прил. астамду; с корыстной целью астамда.

**корыстолюбивый** прил. ачап.

**корыстолюбие** с. ачаб(ы).

**корысть** ж. (выгода) астам.

корыто с. тепши, тоскуур, карыт; Ø оказаться у разбитого корыта полов. таап-juуп алган немези јок артып калар.

**коры** ж. мед. коры (балдардын југуш оорузы).

корый прил. 1. (искривлённый) корык-тейрик; 2. (шероховатый) кодыр; корявая кожа кодыр тере; 3. перен. јараш эмес, јамац; корыйный почерк јараш эмес бичиш.

коса I ж. (из волос) тулун; за-плести косу тулун бöр.

коса II ж. с.-х. чалғы; отбить косу чалғы таптаар.

коса III ж. геогр. коса (уузун чичке јарым ортолык).

**косарь** м. блонг чабаачы.

**косвенный** прил (не прямой) чике эмес, туура болуш ажыра эткен; Ø косвенная речь грам. чике эмес куучын.

**косылка** ж. с.-х. косилка (блонг чабар машина).

**косить** I несов. 1. что чабар; косить траву блонг чабар; 2. кого, перен. (уничтожать) кырар, божодор, юголтор.

**косить** II несов. чем (глазами) кылчас эдип көрөр, кылчайар.

**коситься** несов. 1. (смотреть искоса, сбоку) кыла көрөр, кылчак эдип көрөр; 2. перен. јаман көрөр.

**косыца** ж. 1. см. косычка; 2. (прядь волос) тудам чач, кејеге.

**косычка** ж. уменыш-ласк. от коса туулунча, шанкы.

**косматый** прил. разг. јелбер.

**косметика** ж. косметика (1. кишинең јузин сыймат, кремле сүртүп чыратын јарадары; 2. косметика эдер керектү немелер).

**косметический** прил. косметический, косметический кабинет.

**космический** прил. астр. космический, космические лучи космический чок.

**космодром** м. космодром.

**космонавт** м. космонавт.

**космонавтика** ж. космонавтика; День космонавтики Космонавтиканың күни.

**космос** м. телекей, ак айас; полёт в космос ак айас јаар учуш коснёты несов. (терять подвижность) кубулбай, бир кеминде туруп эскирер.

**косность** ж. кубулбай, бир кеминде туруп эскирер(и).

**косноязычие** с. чокол(ы), келегей(и).

**косноязычный** прил. чокол куучынду, келегей куучынду.

**коснуться** сов. и однокр. см. касаться.

**косный** прил. кубулбай, бир кеминде туруп эскирген.

**косо** нареч. в разн. знач. кыйя; он косо посмотрел на меня ол мен јаар кыйа көрди.

**кособóкий** прил. тыртык, јантык.

**косовица** ж. с.-х. (время косыбы) блонг чебар бй, блонг эдер бй.

**косоворотка** ж. туура јакалу чамча.

**косоглáзие** с. мед. кылчыр кос, чылчыр кос.

**косогор** м. каякат.

**косой** прил. 1. кылыш, јантык, келтен, кыйя; косой дождь кийя јааган јааш; 2. (косоглазый) кылчыр, кылыш, чалый костү; 3. перен. (недружелюбный, недоверчивый) кыла көрөр, јаман көрөр; бросать косые взгляды кыла көрөр; Ø косая сажень в плечах јарды таларрак кижи; косой угол түс эмес толук.

**косолапый** прил. 1. майрык бутту, талтак бутту; 2. перен. кобжүү, бодуу.

**костенеть** несов. 1. (твердеть) кадаар; 2. (неметь) чылаар, ужыры, чарчаар, тонгор; костенеть от холода сооктон чарчаар.

**костёр** м. от, оду; разложиль костёр от салар; Ø пионёрский костёр пионерский костёр.

**костистый** прил. сбоктү.

**костлявый** прил. каткак, сырсак (кижи).

**костный** прил. сбок..., сбоктү таылган; костный туберкулез сбоктүн чемет оорузы.

**косточка** ж. 1. уменыш. от кость кичинек сбок; 2. (у плодов) ўрен; абрикосовая косточка абрикосын ўрен; Ø перемывать косточки кому-л. коптожор, јамандаар.

**костыль** ж. тайак (боору бутту эмезе бут јок ўлус тайанар.

котлёта ж. котлет.

агаш); ходить на костилях тайакка тайанып јүрер, тайакту јүрер.

**кость** ж. сбок; Ø промокнуть до костей јаашка алдырар, сууга ёдүп калар; кóжа да кости куру сбок.

**костюм** м. костюм, кийим; национальный костюм национальный костюм; дамский костюм ўй кижининг костюмы; мужской костюм эр кижининг костюмы.

**костяк** ж. 1. (скелет) син сбок; 2. перен. төс блонг.

**костяной** прил. сбок..., сбоктүн эткен; костяной нож сбоктүн эткен бычак.

**косулья** ж. зоол. элик, куран (самец); керекшиң (самка).

**косынка** ж. косынка (ярымтык плат).

**косыба** ж. чабыш (блонг, аш).

**косык** I м. 1. (кобылица) айгыр мал; 2. (рыбы) ўур.

**косык** II м. (дерганий) јаак.

**кот** м. мыш, эркек киске; Ø кот наплакал не де јок.

**котёл** ж. 1. (сосуд) казан; 2. тех.: паровой котёл паровой котёл.

**котёлк** м. (сосуд) алый.

**котельная** ж. котельный (паровой котёлдор турган кыл).

**котельный** прил.: котельный завод котёл эдер завод; котельное желёзо котёл эдер темир;

котельный цех котёл эдер цех.

**котельщик** м. котельщик (паровой котёлдор јазаар ус).

**котёнок** м. мышак, кискенинг балазы, кизек.

**котик** м. 1. уменыш-ласк. от котичинек эркек киске; 2. (морское животное и его мех) котик.

**котиковый** прил. котиктей эткен, котиковый, котик...; котиковая шуба котиктей эткен тон.

**котиться** несов. балалаар, бала тöröбэр, бала чыгарар (тындулар).

котлован м. тех. оро, ойык (*jaan түрү түдарга каскан оро*).  
 котловина ж. јуука, өнкөк.  
 котомка ж. јүктүк, јүк, баштык,  
 который мест. 1. вопр. кажы; который из вас? следний ка-  
 жыгар?; 2. неопр. канча, кан-  
 чаңчи; который год прошоу  
 канча јыл сурал жадым.  
 кофе м. несса. кофе.  
 кофейник м. кофейник (*кофе кайнадатан айак*).  
 кофейный прил. в разн. знач.  
 кубакай-күрөн; кофейные зёр-  
 на кофенин чарагы; кофейный  
 цвет кубакай күрең ёг.  
 кофта ж. кофта, копта.  
 кочан м. (*капусты*) бакчый(ы),  
 капустаның ичиндеги болчо-  
 г(ы).  
 кочевать несов. коччор.  
 кочёвник м. кочкин кижи.  
 кочевой прил. кочкин, коччуп  
 јүрөр.  
 кочёвье с. 1. (*стоянка*) јайлу,  
 кышту; 2. (*местность*) одор,  
 турлу јер.  
 кочегар м. кочегар (*паровой ко-  
 тёлго от салар кижи*).  
 кочегарка ж. тех. кочегарка (*па-  
 ровой котёлдор туратан јер*).  
 коченеть несов. тоңор, чарчаар.  
 кочергә ж. күлкү.  
 кочергяжка ж. (*капусты*) бозг(и).  
 кочка ж. тоңбозкү.  
 кочковатый прил. тоңбозкүтү;  
 кочковатая местность тоңбоз-  
 күтү јер.  
 кошай прил. киске...; кошачы  
 глаза кискенин көзи.  
 кошелёк м. акчаның кабы.  
 кошечий прил. см. кошачий.  
 кошка ж. киске; дикая кошка  
 кийик киске.  
 кошмә ж. кийис.  
 кошмар м. 1. коркушту түш, уур  
 түш; 2. перен. кыйынду  
 айалга.  
 кошмарный прил. 1.: кошмарный  
 сон коркушту уур түш; 2. пер-  
 ен. кыйынду, тың уур.

КПСС (Коммунистическая пар-  
 тия Советского Союза) КПСС  
 (Советский Союзтың Комму-  
 нистический партиясы).  
 краб м. зоол. краб (*талаида  
 жадар рактың бирүзи*).  
 крашеный прил. уурдал алган,  
 уурдал апарған; крашеная  
 вещь уурдал алган неме.  
 краевед м. краевед.  
 краеведение с. краеведение (*тоб-  
 рол јери керегинде географизмы,  
 историяны оног до боскозин  
 билери*).  
 краеведческий прил. краеведче-  
 ский; краеведческий музей  
 краеведческий музей.  
 краевый прил. край..., краевой.  
 краугольный прил.: крауголь-  
 ный вопрос тоб учурул су-  
 рак; краугольный камень тоб-  
 золтö.  
 кража ж. уурданыш; мёлкая  
 кража оок урданыш; кража  
 со взломом тонош.  
 край м. 1. (*предельная линия,  
 конец*) учбы, кыры(ы), куй-  
 у(зы); мел лежит на краю  
 стола мел столдың кырында  
 јадыры; 2. (*страна, местность*):  
 теплые край јылу јерлер;  
 3. (*административное деление*)  
 край; ♂ слышать краем ўха  
 кулактың кырыла уггар; конца-  
 -край нет учы-куйузы јок; хват-  
 тайт чёрез край бийней ёдб  
 берер; быть на краю гибелли  
 блордин бери јаңында болор.  
 крайком м. (*краевый комитет*)  
 крайком.  
 крайне нарец. тың, сүреен; это  
 крайне важно бу сүреен учур-  
 лу.  
 крайний прил. 1. (*находящийся  
 на краю*) учындағы, кырында-  
 гы, куйундағы; крайняя комна-  
 та учындағы комната; 2. (*отда-  
 лённый*) ыраагында; Крайний  
 Север Ыраак Түндүк јер;  
 3. (*предельный*) тың; крайняя  
 нужда тың керексинери; ♂ в  
 крайнем случае тоң болбозо;

по крайней мере кандай да  
 облзо.  
 крайность ж. (*крайняя степень  
 нужды*) тың керексинер(и).  
 кран I м. чорго.  
 кран II м. тех. кран (*уур не-  
 мелер көдүрөр эмезе олорды  
 бир јерден бир јерге көдүрүп  
 салар механизм*).  
 крапать несов. разг. тымыраар;  
 дождь крапает јааш тымырап  
 јат.  
 крапива ж. чалкан, чалканчак.  
 крапивный прил. чалкан..., чал-  
 канчак...; крапивные листья  
 чалканчактың јалбырагы; ♂  
 крапивная лихорадка эди  
 чыбырткандан оорыры.  
 краса ж. 1. поэт. (*красота*) ја-  
 раж(ы), сүри; 2. (*украшение*)  
 маг(ы), јазалы.  
 красавец м. јараш чырайлу эр  
 кижи.  
 красавица ж. јараш чырайлу  
 ўй кижи, јараш чырайлу кы-  
 зычак.  
 красивый прил. в разн. знач. ён-  
 жүк јараш; красивое лицо ја-  
 раж чырай; красивые слова  
 цар. кей эрмек.  
 красильня ж. бос будыттан ма-  
 стерской.  
 красильщик м. спец. неме будыттан  
 ус кижи.  
 краситель м. тех. будук.  
 красить несов. кого-что 1. будып, сырлаар; красить воло-  
 сы чач будып; 2. (*украшать*)  
 јарандырар, кееркедер; не ме-  
 сто красит человёка, а человёк  
 место посл. кижини јер  
 кееркедин турган эмес, кижи  
 јерди кееркедин јат.  
 краситься несов. 1. будунар, сыр-  
 лалар; 2. (*печатать*) уймалар.  
 краска ж. 1. (*действие*) будук-  
 танар(ы); 2. будук.  
 краснеть несов. 1. (*становиться  
 красным*) кызарар; ягоды  
 краснеют јиилектер кызарып  
 јат; 2. (*покрываться румян-  
 цем*) кызарар; краснеть от

мороза сооктон кызарар;  
 3. (*стыдиться*) уйалар; крас-  
 неть от стыда уналганинан  
 кызарар; 4. (*виднеться — о  
 красном*) кызарып көрүнер,  
 кызарып турар.

краснеться несов. кызарып көрү-  
 дер, кызарып турар.

красноармеец м. ист. красноар-  
 меец.

красноармейский прил. ист. крас-  
 ноармеец..., красноармейский.

красноватый прил. кысылтым.  
 красногвардец м. ист. красно-  
 гвардеец.

краснознамённый прил.: красно-  
 знамённый полк Кызыл Мааны  
 ордепле кайралдаткан полк.

красноречивость ж. чечен(и).

красноречивый прил. 1. чечен,  
 чечен тилдү куучынчы; 2. пе-  
 рен. јап-јарт; красноречивый  
 взгляд јап-јарт көрүм.

красноречие с. чечен(и), чечен  
 куучын(ы).

краснота ж. кызарган јер.

краснощёкий прил. кызыл јаак-  
 ту, кызыл качарлу.

красный прил. кызыл; красное  
 знамя кызыл мааны; ♂ Крас-  
 ная Армия ист. Кызыл Черү;

красная цена эн бийик баа;  
 красная строка абзацтың баш-  
 тапкы строказы; красная дёви-  
 ца фольк. јараш кыс.

красоваться несов. 1. (*быть на  
 виду*) көрүнер; 2. разг. (*любо-  
 ваться собой*) кеберкеер.

красота ж. 1. јараж(ы); 2. толь-  
 ко мн. красоты (*напр. приро-  
 ды*) кеен(и), јараж(ы).

красочность ж. чокум(ы), сүр-  
 лү(зи).

красочный прил. чокум; сүрлү;  
 красочный язык чокум тил.

крассть несов. кого-что уурданар.

красться несов. јажынып баар,  
 ёнблой баар.

кратер м. кратер (*вулканнын:  
 базындағы ачык јери*).

краткий прил. в разн. знач. кыс-  
 ка; краткий разговор кыска

куучын; **краткий курс истории** кыска курсы; **краткие гласные лингв.** кыска ўнду табыштар. **кратковременный прил.** кыска ёйгө; **кратковременное пребывание** кыска ёйгө јүрери. **краткосрочная** есүда кыска ёйдин ссудазы. **краткость** ж. кыска айдылар(ы); **краткость гласного лингв.** ўнду табыштын кыска айдылары. **кратность** ж. мат. артари јок ўлелер(и). **кратный прил.** мат. артари јок ўлелер (тоо). **крах** м. чек жайрадылар(ы); **крах империализма** империализмнинг чек жайрадылары. **крахмал** м. крахмал. **крахмалить** несов. что крахмалдаар. **крахмальный прил.** крахмалдан, крахмал эдетең; **крахмальный завод** крахмал эдетең завод. **крашение** с. будуур(ы). **крашеный прил.** будуган. **кредит** м. фин. кредит. **кредит м. союо алар(ы).** **кредитовать** сов. и несов. кого-что, фин. кредитовать эдер, союо акча берер; банк кредитует учреждение банк учрежденилерге союо акча берип ят. **кредитор** м. кредитор, акча береечи. **крейсер** м. воен. мор. крейсер (jaan военный кереп). **крайсировать** несов. мор. 1. (совершать рейс) рейсте јўрер, јорукта јўрер; 2. (охранять) каруулдаар, корыр. **крем** м. в разн. знач. крем, сұрткүш. **крематброй** м. крематорий (кремация бткүрер тура). **кремация** ж. кремация (анылу печкелерде ёлғон сәдкти күйдурери).

кремең м. мин. отук-таш. **кремлевский прил.** Кремль... Кремльдеги. **кремль** м. кремль; **Московский Кремль** Москванин Кремли. **кремнёвый прил.** 1. отук-таш, отук-таштаг эткен; 2. (о ружбе) отук-ташла адар. **кремовый прил.** (о цвете) кубакай-сары; **кремовое платье** кубакай-сары платье. **кренить** несов. что кыйындаар; **сильный ветер** кренит лодку тын салкын кемени кыйындалтып ят. **крениться** несов. кыйындалар; парохбд кренится кереп кыйындалып ят. **крепешин** м. текст. крепешин. **крепешиновый прил.** крепешин... крепешиннен эткен; **крепешиновая рубашка** крепешин чамча. **крепить** несов. что, в разн. знач. тындар; **крепить оборону** төрөлин корыр керекти тындар; **крепить паруса** парусты тындар. **крепиться** несов. албаданар. **крепкий прил.** 1. (прочный, плотный) бек; **крепкий орех** бек кузук; **крепкий лёд** бек тош; 2. (здравый) чыдамкай, -сукадык, катан; **крепкий организм** чыдамкай организм; 3. (сильный) күчтү, чакту чыымы, тын; **крепкий мороз** тын соок; 4. (насыщенный) чойу (чай); 5. (о винах) ачу (аракы); **крепкий сон** терен уйку. **крепко** нареч. в разн. знач. бек; **крепко привязать** бек буулап салар; **крепко пожать** руку колын тын тудар; **крепко спать** терен уйуктаар; **крепко-найджек** бектең бек. **крепнуть** несов. в разн. знач. тындыр күчи кирер; лёд крепнет тош тыннып ят; **ветер крепнет** салкын тыннып ят; дружба крепнет најыдаш тыннып ят. **крепостная** ж. крепостной.

**крепостничество** с. кулданыш. **крепостной I прил.** и в знач. сущ. м. ист. крепостной; **крепостной II прил.** шибе...; **крепостная стена** шибеник стены. **крепость I ж.** 1. (прочность) бег(и), тыны, чон(ы); 2. (напытков) чойу(зы), ачу(зы). **крепость II ж.** шибе; осада крепости щибени курчаары. **крепчать** несов. разг. тынтыры; ветер крепчает салкын тынтып ят. **кресло** с. кресло, јымжак отургуш. **крест** м. 1. рел. крест; 2. (награда) крес; орден; **О Красный Крест** Кызыл Крест; поставить крест на чём-либо керекти чек токтодып салар. **крестить** несов. кого-что крестеер, креске түжүрер. **креститься** несов. крестенер. **крестянин** м. крестьян (эр кижи). **крестьянка** ж. крестьян (үй кижи). **крестьянский прил.** крестьян...; **крестьянская изба** крестьян кишинин туразы. **крестьянство с. собир.** крестьяндар; **колхозное крестьянство** колхозтын крестьяндары. **крешение** с. рел. креске түжер(и). **крешёный прил.** кресту. **крайда** ж. уст. меke, төгүн. **крайизна** ж. (искривлённое место) бурулчык, тыйрык јер, корчок јер. **крайивать** несов. что и без доп. тыртыйтар, тыйрыйтар, койрыйтар; **крайивать** душой тогүндеер. **крайиться** несов. 1. койрыйар, јантыйар; забор крайиться чеден јантыйып ят; 2. (от боли) койрыйар. **крайляться** несов. толголор.

крайво нареч. тыртых, кыйя. **крайбокий прил.** јантых, бүктелген, койрык-тейрик;

2. разг. (одноглазий) кылчыр, сынтар костү; **О кривая улыбка** библ каткырапы.

**крайolinейный прил.** тыйрык јолду, кыйя ѡолду.

**крайонгий прил.** талтак, майрык бутту.

**крайотолки** только мн. разг. коп, кей куучын.

**крайзис** м. эк. кызалан.

**крик** м. кыйы, кышкы.

**крикливый прил.** табызы јаан.

**крикнуть сов. и однокр.** кыйгырып ийер, кышкырып ийер.

**крикун** м. разг. табызы јаан кижи.

**кристалл** м. кристалл.

**кристалический прил.** кристаллический.

**кристальный прил.** (прозрачный, чистый) ару, јарык.

**критериум** м. кемүү; служить критерием кемүүгэ бодолор.

**критика** ж. в разн. знач. критика; подвергаться критике критикаладар; **театральная критика** театральный критика.

**критиковать** несов. критикалаар, критиковать эдер.

**критически нареч.** јаратпай.

**критический I прил.** 1. (содержащий критику) критикалу;

2. (способный к критике) критика бергедий, бойын критикалагады.

**критический II прил.** 1. (переломный) кубулып турган, солынатан, сыралай күч; **критический момент** сыралай күч айалга; 2. (трудный) күч, уур, шыралу, коркушту; **критическое положение** уур айалга.

**кричать** несов. на кого и без доп. кыйгырар, ачынар; агыртар (на животных).

кричáщий прил. (бросающийся в глаза) ағыланып турган, ылғанып турган.

**кров** м. уст. (жилище, приют) јадар јер, тура, айыл; без кровы јадар јер јок, айылы јок.

**кровáвый прил.** 1. (окровавленный) кандалган, канду;

2. (кровопролитный) әлүмдү.

**кровать** ж. орын.

**кровéльный прил.** јабатан, јабынты эдетең.

**кровельщик** м. айылдардың јабынтызын јабатаси кижи.

**кровеносные сосуды** кан јуретен; кровеносные сосуды кан јуретен тамырлар.

**кровля** ж. јабынты; ♂ жить под одиой кровлей бир айылда јадар.

**кровýй прил.** 1. (о родстве) бир оббóкниң; 2. (породистый) укту (мал); ♂ кровная обида тың ачындырыры;

кровная месть очин алары.

**кровожáдный прил.** казыр, кату.

**кровоизлияние** с. мед. кан түжер(и); кровоизлияние в мозг мееге кан түжери.

**кровообращение** с. физиол. кан айланар(ы), кан јўрер(и).

**кровопийца** м. и ж. казыр, кату, кан ичеени.

**кровопролитие** с. кан төгрөр(и).

**кровопролитный прил.** әлүмдү, кан төгүлгөн; кровопролитный бой кан төгүлтөн јуу-согуши.

**кровопускание** с. мед. кан ала-р(ы).

**кровотечеñие** с. как агар(ы).

**кровоточить** несов. кан агар, как тамчылап агар.

**кровохárканье** с. канду какышы.

**кровь** ж. кан; ♂ сердце кровью обливается тың килем(и), јуреги сыстарап(ы); пролить кровь кан төгрөр (тартыжуда); портить себе кровь тегин јерге ачынкар.

**кровянистый прил.** канду.

**кровяной прил.** канинг эткен, кан..; кровяная колбаса канинг эткен колбаса.

**крóйть** несов. что ўлгүлеп кезер; крóйть костюм костюм ўлгүлеп кезер.

**крóйка** ж. ўлгүлеп кезер(и); курсы крóйки и шитья кийим ўргүлеп кезип кóктобрго ўренер курс.

**крокодил** м. крокодил.

**крокодиловы слёзы** тегин јерге тóккóн кóстинг јакы.

**крóлик** м. кролик.

**кроликовóд** м. кролик бóкүресчи.

**кроликовóдство** с. кролик кóптодип бóкүрер(и).

**крóличий прил.** кролик..., кролик-ting терезинен эткен.

**крольчиха** ж. тики кролик.

**крóмме предлог -с род.** п. онок бóкб, оног башка; крóмме негó я никого не видел оног башка мен бир де кижи кóрбодим;

крóмме тóгó оног башка; ♂ крóмме шуток кокурлабай.

**кромка** ж. кыр, уч (доски); күйү (холста).

**кромсáть** несов. что кертеер, анар-мынар кезер; кромсáть матéрию бости анар-мынар.

**кропить** несов. 1. что чачар, тамызар; 2. (о дожде) тамыраар.

**кропотливо нареч.** кичеенип, быжуланып.

**кропотливый прил.** киченкей, быжу; кропотливая раббота быжу иш.

**кросс** м. спорт. кросс, јарыш; лыжный кросс чаналу јарыш.

**кrott** м. момон; терсийек, тóрткүн.

**кrottкий прил.** јобош; крòткий характер јобош кылых јак.

**кrottость** ж. јобож(ы).

**кrottотный прил.** кичинек; крòтный ребёнок кичинек ба-ла.

**крошить** несов. что ооктоор, оодор, кертер; крошить хлеб калаш оодор.

**крошиться** несов. ооктолор, оодылар, кертилер; зуб кро-шится тиш кертилип јат.

**крошка** ж. оодык; ♂ нет ни крбшки бир де чымчым јок.

**круг** м. 1. тегерик, круг; 2. (группа людей) бир кезек улус; ♂ головá идёт кругом баш айланып јат.

**кругменький прил.** разг. теп-тегерик.

**круглесть** несов. тегертер.

**круглоицый прил.** тегерик јустүй; круглосуточный прил. түни-тү-жиле; круглосуточная раббота

түни-түжиле шитеңтеп иш.

**круглый прил.** 1. тегерик; крùглый стол тегерик стол; 2. (весь, целый) бир; крùглый год бир јыл; ♂ крùглый сиро-та бóкус.

**круговорóт** м. айланып јўрер(и); круговорóт воды в природе ар-бүткенде суунып айланып јўрери.

**кругозóр** м. 1. кóс једер јер; 2. перен. кругозор (кижы би-лер кеми); широкий кругозор элбек кругозор.

**кругом нареч.** головá идёт крùгом баш айланып јат.

**кругом 1. нареч.** айланыра, эби-ре; повернуться кругом айланып ийер, эбирилип ийер;

2. нареч. эбиреде; кругом нет ни лесов, ни гор эбиреде агаштар да, кырлар да јок; 3. нареч. перен. ончозында; он сам

**кругом виновáт** ончозында бойы бурулу; 4. предлог с род. п. эбире; кругом дома есть де-рёвья тута эбире агаштар бэр.

**кругосвéтный прил.** јер телекейди айланыра; кругосвéтное путешествие јер телекейди айланыра јоруктаары.

**кружевá мн.** (ед. крùжево с.) кружева.

**кружевной прил.** кружевной.

**кружить** несов. 1. кого-что (за-ставлять кружиться) айланы-пар, тескиндиrer, эбреер;

2. (кругообразно двигаться) айланар, тескинер, над наими крùжит самолёт бистин јустүбисте самолёт айланып јат; 3. (блуждать) азар; мы долго кружили, пока добрались до селá јуртка јеткенче, бис узак азып јүрдис.

**кружиться** несов. айланар, тес-кинер.

**кружка** ж. кружка.

**кружок** м. 1. уменыш от круг кичинек тегелик; 2. (группа) кружок; литературный кружок литературный кружок.

**круп** м. (лошади) аттың бели, аттың байканы.

**крупá ж.** крупка, кочо, јарма.

**крупца** ж. бир кичинек неме.

**крупнёть** несов. јаандар, јаан болуп баар.

**крупно нареч.** крупно писать јаан буквала бичир.

**крупнозернистый прил.** козыр, јармак.

**крупный прил.** 1. (по размеру) козыр, јоон; крупный песок ко-зыр кумак; крупный скот јоон мал; 2. (по количеству) көл;

крупная сúмма кóп акча; 3. (большого масштаба) јаан, атту-чуулу; крупный писатель атту-чуулу писатель.

**крупчатка** ж. буудайдыг ак ку-луры.

**крупнóй прил.** кочбодй эткен, кочбóлү, јармадааг эткен, јар-малу.

**крутизнá ж.** кадалгаг(ы), каска-г(ы); крутизнá берега јаратынг кадалгагы.

**крутить** несов. что 1. (вертеть) толгоор, эбирер; крутить ручку сепаратора сепаратордың тут-кағын толгоор; 2. (свивать) кадар; крутить нитки учук кадар; 3. (кружить) айланы-пар, тескиндиrer, куйундалар; ветер крутит пыль на дороже

салкын тозынды ѡлдо куйундалып јат.  
**круйтися** *несов.* 1. (вертеться) толголор, эбирилер; 2. (кружиться) айланар, тескинер.  
**круто** нареч. 1. (обрывисто) каскак, кају; 2. (внезапно) кенетийин, кезем; **круто повернути** кенетийин буурып салар; ♂ **круто обойтися с кем-либо** кезем катулана берер.  
**круты прил.** 1. (отвесный, обрывистый) кадалгак, кайыр, јылым; **крута гора** кайыр кыр; 2. (внезапный, резкий) кезем; **круты поворот** кезем буурылчык; 3. разг. (о характере) кедер; 4. *кул.* кату; **крутое тесто** кату тесте; ♂ **круты кипяток** кайнал турган суу; **крутое яйцо** яйре, кайнадып салган јымыртка.  
**круча** ж. каскак јер, кажат.  
**кручёный прил.** толголор.  
**кручиня** ж. фольк, санаркаш, күпүкчү, короду.  
**кручиниться** *несов.* фольк, санаркаар, кородоор, кунугар, **крушение** с. 1. крушенице (*поездтин*); 2. перен. яеткерге түжер.  
**крушишь** *несов.* кого-что оодо со- гор, кырар; **крушишь врага** ёштуни кырар.  
**крыжбник** м. (*растение и ягоды*) тожло.  
**крылатый прил.** канатту; ♂ **крылатые слова** чечен сюстор.  
**крыло** с. в разн. знач. канат; **крыло самолёта** самолёттик канады; махатты крыйлями канадыла талбыр; **расправить крылья** канадын јайар; **опустить крылья** канадын божодор; обрэзать крылья канадын кезип салар.  
**крыльи** с. сенек, кирнесте.  
**крынка** ж. кринке.  
**крыса** ж. эрлен.  
**крытый прил.** јабынтылу, бүркүлү; **крытая машина** јабынтылу машина.  
**крыть** *несов.* что јабар, бүркеер;

крыть избү соломой тураны саламла јабар.  
**крыться** *несов.* в ком-чём јабылар, јажырап; бар болор; в этом чо-то крబется мында не де бар.  
**крыша** ж. јабу јабынты бүркү; ♂ **жить под однобой** крышей јаныс турада јадар.  
**крышка** ж. какпак; **крышка сундука** кайырчактын ѫакпагы.  
**крюк** м. 1. илмек; 2. разг. (окольный путь) айланчык (*жол*).  
**кроючок** м. 1. (одежды) илмек; 2. (для застёжки) каптырга.  
**крыду** нареч. разг. улай, улам.  
**кряж** м. 1. горн. кырлардын бебли; 2. (бревно) јоон јадык, агааш.  
**кряжистый прил.** 1. (толстый, плотный) јоон, чон; 2. перен. (о человеке) катаң, бек, күчтү; **кряжистый старик** катан сюктү оббогын.  
**крайанье** с. кыркылдаш.  
**крайать** *несов.* 1. (об утке) кыркырар; 2. (о человеке) ычкып турар.  
**крайнуть** сөв. и *несов.* см. **крайкать.**  
**крайхтеть** *несов.* ычкып турар, мыжылдаар.  
**кстати** нареч. 1. (уместно) келинчири; он выступил на собраании **кстати** ол јуунда келинчири куучындалы; 2. (своевременно) бийинде; он пришёл **кстати** ол бийинде келди; 3. (заодно) ол айас; **кстати** купите хлеба ол айас калаши салып алара; 4. в знач. вводн. сл. ол айас; **кстати** сказать, когда вы с ним вделись? слер оныла качан тужгаштар, ол айас айдып берер?  
**кто мест. относ. и ворп. кем**; **кто там?** кем анда?; **я знаю, кто там** анда кем, мен билерим.  
**кто-либо, кто-нибудь мест.** неопр. кем-кем; **кто-либо съездит** кем-кем барып келер.  
**кто-то мест.** неопр. кем де.

**куб** I ж. мат. куб; два в кубе — вёсемь кубка экини алза—сегис болор.  
**куб II** м. (*сосуд*) куб.  
**кубарем** нареч. разг. аңданып, тоголонып.  
**кубатура** ж. кубатура; **кубатура комнатының** кубатуразы.  
**кубик** м. кубик.  
**кубинец** м. кубинец.  
**кубинка** ж. кубинка.  
**кубический прил.** кубический; **кубический метр** кубический метр.  
**кубок** м. 1. (для вина) чоочбай; 2. (*спортивный*) кубок.  
**кубометр** м. (*кубический метр*) кубометр.  
**кувшин** м. кувшин, јыраки.  
**кувыркаться** *несов.* разг. аңданар, тоголонор; дёти кувырклись на траве балдар блонгинн ўстүнде аңданып ойноды.  
**кувырком** нареч. аңданып.  
**кудá нареч.** кайдар; **кудá ты идёшь?** сен. кайдар јуре отурын?  
**кудá-либо,** **кудá-нибудь** нареч. неопр. кайдар-кайдар; спрячьте это **кудá-нибудь** мыны кайдар-кайдар сугуп салара.  
**кудá-то** нареч. неопр. кайдар да, кайда да.  
**кудáхтанье** с. калакташ, кәкылдаш.  
**кудáхтать** *несов.* калактаар, калылдаар, эдер.  
**кудри** только мн. быжыраш (чач).  
**кудрявыи прил.** быжыраш; **кудрявыи мальчик** быжыраш чачту уулчак.  
**кудряшки** мн. (ед. курдяшка ж.) разг. быжыраш (чач).  
**кузнéц** м. кузнец, темир сөгор ус.  
**кузнéчик** м. аспан.  
**кузнéчный прил.** кузница..., кузницада тузаланатан; **кузнéчный молот** кузницада тузала-натан маска.  
**кузница** ж. кузница.  
**кузов** м. 1. обл. (*короб*) түүс, калама; 2. кузов (*машина*ын).  
**кукарéкать** *несов.* эдер (*потүк*).  
**кукыла** ж. наадай.  
**куковать** *несов.* күүктеер, күүк эдер.  
**куколка** ж. I. уменыш от куклы кичинек наадай; 2. зоол. куколка (*курт-конгустардың бала түкү*):  
**кукольный прил.** наадай..., кукольный; **кукольный театр** кукольный театр.  
**кукуруза** ж. кукуруза.  
**кукурузный прил.** кукуруза...;  
**кукурузные початки** кукуруза-ның бакчылары.  
**кукушкa** ж. күүк.  
**кулак I** м. јудрук; сжать кулак јудруктанар.  
**кулак II** м. (*крестьянин-эксплуататор*) кулак.  
**кулакцик прил.** кулак...; **кулак-кое** хозяйство кулактын хозяйствозы.  
**кулакчество** с. собир. кулактар.  
**кулачный прил.** кулачный бой уст. јудруктажып согужары.  
**кулек** м. баштык.  
**кулик** м. (*птица*) чүчелиш, кокыра.  
**кулинар** м. кулинар (*аш-курсак эдер ус*).  
**кулинария** ж. кулинария (*аш-курсакты амтанду эдер эп-арга*).  
**кулисы** мн. (ед. кулиса ж.) театр. кулис (*сценаның арызаны*); за **кулисами** 1) кулистикин кийининде; 2) перен. жажытуу, туйка.  
**куль** м. јаан таар, бир таар не- ме; **куль** мүккүп бир таар кулур.  
**кульминационный прил.** кульминационный; **кульминационный пункт** кульминационный пункт.  
**культ** м. 1. рел. **культ**, мургүүл; 2. перен. тиг-мактаар (ы), культ.

**культивáтор** *м.* *с.-х.* культиватор (*јердиг кыртыжын яранды-рар орудие*).

**культивáция** *ж.* культивация (*јердиг кыртыжын культива-тордо ярандырары*).

**культивированиe** *с.* 1. *см. культивáция*; 2. *перен.* таркадары (ы), яйар(ы).

**культивировать** *несов.* что 1. (*выращивать*) бўскўрер; 2. *перен.* (*насаждать*) тарка-дар, яйар.

**культмáссовый прил.** культмас-совый; культмáссовая рабоtа культмáссовый иш.

**культрабóтник** *м.* культушичи.

**культúра** *ж.* *в разн. знач.* культура; человéк высокой культуры бийик культуралу книжи; университёт культуры культурынан унверстеди; культура сахарной свёклы сахарный свёкланын культуразы;  $\diamond$  физическая культура физический культура.

**культурно-мáссовый прил.** культурно-мáссовый; **культурно-мáссовая рабоtа** культурно-мáссовый иш.

**культурно-просветительный прил.** культурно-просветительная рабоtа культурно-просветитель-ный иш.

**культурность** *ж.* культурынан кени.

**культурный прил.** культура..., культурный, культурызы бийик; культурный человéк культурызы бийик книжи; культурный уровень культурынан ке-ми.

**кумáч** *м.* текст. кызыл бўс. **кумáчный, кумáчовый прил.** кы-зыл бўс.

**кумíр** *м.* 1. (*идол*) кўрмажжок, кудай; 2. *перен.* тын мактап турган, тык баалап турган (*нeme, книжи*).

**кумыс** *м.* кымыс.

**куница** *ж.* суузар.

**купáльный прил.** купáльный се-

зби эжинетен бўй, сууга кирет-ой; **купáльный костюм** эжинетен костюм, сууга киретен костюм.

**купáльня** *ж.* эжинетен ёр, сууга киретён ёр.

**купáние** *с.* эжиниш, сууга кире-ри (и).

**купáть** *несов.* кого-что эжинди-рер, ўнар, сууга кийдирер;

**купáть** ребёнка бала ўнар, сууга кирер.

**купé** *с.* несл. **купе** (*вагондо пассажирлердин башка кыбы*).

**купéц** *м.* коjойым.

**купéческий прил.** коjойым...; ку-пéческий дом коjойымныг ту-разы.

**купéчество** *с.* собир. коjойым-дар.

**купить** *сов.* кого-что садып алар.

**куплéт** *м.* куплет.

**купýля** *ж.* садып алар(ы).

**купол** *м.* архит. купол (*турания, зданиенег*).

**купón** *м.* *в разн. знач.* купон.

**купорóс** *м.* купорос; мёдный ку-порос медный купорос.

**купóра** *ж.* фин. купюра.

**курагá** *ж.* собир. курага (*үрени юкко жара кезин кургаткан аб-рикос*).

**кургáн** *м.* курган, корум (*озогы сабб*).

**кургúзый прил.** разг. 1. (*об оде-жде*) тапчы, кыска; 2. (*с ко-ротким хвостом*) чолтык.

**курдóк** *м.* куйрук.

**курево** *с.* разг. танкы.

**курёне** *с.* танкылаш, танкылаа-р(ы).

**курильщик** *м.* танкычи, танкы тартаачы.

**курийный прил.** куш..., такаа...; **куриное яйцо** такаанын јы-мыртказы.

**куриТЬ** *несов.* что и без доп. танкылаар.

**куриТЬся** *несов.* кўйун ышталар,

ышталар.

**курица** *ж.* (*мн. куры*) куш, та-каа;  $\diamond$  дёнер куры не клюёт сүреен кён акча; мёкрая **ку-рица** јудек книжи, уйан книжи.

**курибóсий прил.** кыска тумчукту.

**куробóк** *м.* мааж(ы); спустить ку-ро́к (*ружъя*) (*мылтыктын*) маажызын базып ийер.

**куропáтка** *ж.* агуна.

**курорт** *м.* курорт.

**курортник** *м.* курортник (*курорт-го амьрап турган книжи*).

**курортный прил.** курорт..., ку-рорттоги, курортко керектү.

**курс I м. 1.** (*направление*) уула-ныш; взять курс на юг түштүк јаар ууланар; 2. (*валюты*) баа; повышение курса рубля

салковойдын баазы бийиктее-ри;  $\diamond$  быть в курсе дела ке-ректиң айыла таныш болор.

**курс II м.** (*законченный цикл чего-л.*) курс; **кончить курс в** университете университеттин

курсын божодор; **перейти на** второй курс экинчи курска көччөр; пройти курслечения эм-денетен курсты ёдёр; курс ибо-вой истории јаны историянын

курсы.

**курсаңт** *м.* курсант.

**курсéй** *м.* полигр. курсив.

**курсíровать** *несов.* јўрер; автобус курсíрует мёжду Маймой и Гóрно-Алтайском автобус

Майма ла Горно-Алтайскиң ортозында јўруп јат.

**курсóвка** *ж.* курсовка (*курортто јадып, эмденегре право берер документ*).

**курсовóй прил.** курсовой; курсо-вое собрание студентов сту-денттердин курсовой јууни.

**курсы** только мн. курс (*кыска ёйеё ўредетен школ*).

**куртка** *ж.* куртчка, кыска тон. курчáвый прил. быжыраш.

**куръéр** *м.* курьер.

**куръéрский прил.** мендештү, тўр-ген јўрер; **куръéрский поезд** турган јўрер поезд.

**куртгáина** *ж.* күштын эди.

курятник *м.* ботпуш.

**курýщий прил.** и в знач. сущ. м. танкылап турган, тайты тар-тар ( книжи).

**кусáть** *несов.* кого-что тишеер. **кусáться** *несов.* тишеер, тудар; эта собáка кусáется бу туда-ган ийт.

**кусáчки** только мн. тех, какпы. **кусáковый прил.** болчок..., болчок-топ јазаган.

**кусóк** *м.* болчок, тилим; **кусóк хлéба** тилим калаш.

**куст** *м.* бир тóс; **куст крýжб-ника** бир тóс тоjло.

**кустáрник** *м.* 1. (*куст*) тóс; 2. (*за-росль*) јыра.

**кустистый прил.** койу тóстонип бўскён (*бўзун*). **кутáть** *несов.* кого-что во что быжулап ороор, јылулап кий-индер; **кутáть ребёнка бала-ны** јылулап кийиндер.

**кутáться** *несов.* јылу кийинер.

**кухárка** *ж.* уст. курсак белетеер ўй книжи.

**кухýня** *ж.* 1. ( *помещение*) кухня; 2. (*кушанья*) аш-курсак; кав-казская кухня кавказский аш-курсак.

**кухóнnyй прил.** кухня..., кухняда тузаланатан; **кухónnyй нож** кухняда тузаланатан бычак.

**куцýй прил.** чолтык; **куцая собá-ка** куйругы чолтык ийт.

**куча** *ж.* бир јерге чогул салган неме, чогум; **валить всё в однú кўчу**-1 ончозын бир јерге чо-гор; 2) *перен.* ылгаштырбай турар.

**кучéр** *м.* кучер.

**кучка** *ж.* 1. уменши. от кучка кничинек чогум; **кучка песку** кничинек чогум кумак; 2. (*группа лиц*) бир кезек улус.

**кушак** *м.* кур.

**кушанье** *с.* аш-курсак.

**кушáть** *несов.* что ажанар, кур-сактанар, јири.

**кушéтка** *ж.* күшетка (*ястыку кичинек динан*).

**кувéт** *м.* кювет, јуука.

## Л

лабиринт *м.* лабиринт (*саадта, паркта булгалган ѡлдор, кён кылту jaan түра*); лабиринт *ўлиц* булгалып калган оромдор.  
 лаборант *м.* лаборант (*лабораторияның научно-технический ишчили*).  
 лаборантка *ж.* лаборантка.  
 лаборатория *ж.* лаборатория (*ченемел, шинжү откүретен кабинет*).  
 лабораторный *прил.* лабораторный, лабораторияда откүрген; лабораторный быт лабораторияда откүрген ченемел.  
 лава *ж.* (*вулканическая*) лава (*јер алдынан, ийде күчле тептигөн сүйүк неме*).  
 лавина *ж.* 1. (*снежная*) көчкө кар; 2. *перен.* (*движущаяся масса*) токтобой баары, токтобой кирер(и).  
 лавировать *несов.* энтегерге билер.  
 лавка I *ж.* (*сиденье*) такта.  
 лавка II *ж.* (*магазин*) лавка.  
 лавр *м.* бот. лавр (*үргөлүгө жыла бүрлү јараши јыту түштүк агаши*).  
 лавровый *прил.* лавр..., лавровый лист; лавровый лист лавровый лист.  
 лагерный *прил.* лагерь..., лагерный; лагерный сбор лагерный сбор.  
 лагерь *м.* прям. и *перен.* лагерь; военный лагерь военный лагерь; международный лагерь миры амыр-энчүнин телекейлик лагери.  
 лад *м.* 1. (*согласие, мир*) јён, эпту-јопту; жить в ладу эпту-јопту јадар; 2. (*способ, образ*) эп-арга; на новый лад јаны эп-арга ла.  
 ладить *несов.* 1. с кем (*не ссориться*) эпту-јопту болор; ла-

дить со всеми бастыра улусла эпту-јопту болор; 2. что, разг. (*твердить*) катап-катап айдар; ладиться *несов.* келижер; дёло не ладится керек келишпей жат.  
 ладно разг. 1. нареч. (*мирно*) эпту-јопту; жить ладно эпту-јопту јадар; 2. нареч. (*хорошо*) јакшы; ладно сыйый пиджак јакшы көктөлбөн пиджак; 3. частица *утверд.* је, јакшы; ладно, приду је келерим.  
 ладонь *ж.* алакан; ♂ как на ладони алаканда ошкош.  
 ладоши только мн.: хлопать в ладоши алакандарын чабыштырар.  
 ладъя I *ж. уст.* (*лодка*) јаан кеме.  
 ладъя II *ж. шахм.* ладъя (*шахматын фигуразы*).  
 лазарет *м.* лазарет (*јаан эмес военный больница*).  
 лазаретка *ж.* 1. кичинек ёткүш, тежик; 2. *перен.* разг. сүме, эп-сүме.  
 лазить *несов.* см. лезть 1, 2.  
 лазурный *прил.* чаңкыр; лазурное небо чаңкыр тенери.  
 лай *м.* ўрӯш, ўрер(и).  
 лайка I *ж.* (*собака*) аңчы ийт, тайтыл.  
 лайка II *ж.* (*кожа*) јымжак, јука тере.  
 лак *м.* лак; покрыть лаком лак-ла сүртер.  
 лакать *несов.* что јалап туар.  
 лакей *м.* прям. и *перен.* јалчы.  
 лакированный *прил.* лакла сүрткен, лактаган.  
 лакировать *несов.* что лакла сүрткен, лактаар.  
 лаковый *прил.* лаковый; лаковые туфли лаковый туфля.  
 лакомиться *несов.* чём амтанду аш јиир, тату курсак јиир.

лакомка *м. и ж.* разг. амтанду курсак сүүр(и), тату курсак сүүр(и).  
 лакомство *с.* амтанду аш, тату курсак, аламыр-чикир.  
 лакомый *прил.* тату, амтанду. лаконический *прил.* см. лаконичный.  
 лаконичный *прил.* кыска, јарт; лаконичный ответ кыска каруу, јарт каруу.  
 лампа *ж.* лампа; настольная лампа столдо туратан лампа; висячая лампа илинетен лампа.  
 ламповый *прил.* лампа..; ламповое стекло лампанаң шилизи.  
 лампочка *ж.* лампочка.  
 ландшафт *м.* ландшафт (*јер ўстинин кебери*).  
 ландыш *м.* ландыш (*јараши јыту ак чечек*).  
 лань *ж.* лань (*ак-кайык укту аң*).  
 лана *ж.* табаш; медведь лана айунын табажы; ♂ попасть кому-либо в лапы кемнинг-кемнинг колына кирер.  
 лапоть *м.* тарыска ёдүк.  
 лапша *ж.* лапша, лапши.  
 ларёк *м.* ларёк, лакпа (*кичинек магазин*).  
 ларец *м.* ўжинек, кичинек кайыр-нагаш.  
 ласка I *ж.* эркеледиш эркелес-р(и).  
 ласка II *ж.* зоол. токтонок.  
 ласкательный *прил.* 1. эркелеген; 2. грам. эркеледип айткан; кинекитедип айткан.  
 ласкаться *несов.* эркеленер.  
 ласковый *прил.* эрке, јалакай.  
 ласточка *ж.* карлагаш.  
 латвийский *прил.* латвийский, Латвия...; латвийский курорт латвийский курорт.  
 латинский *прил.* латинский, латин...; латинский язық латин тил.  
 латунь *ж.* латунь (*јес ле цинкти, доск бөл металды кожуп ка-*  
*йылтын салған неме*); жёлтая медь куулы.  
 латыш только мн. куйак.  
 латыш *м.* латыш (*эр кижи*).  
 латышка *ж.* латыш (*үй кижи*).  
 латышский *прил.* латышский, латыш...; латышский язық латыш тил.  
 лауреат *м.* лауреат; лауреат Ленинской премии Ленинский премиянын лауреаты.  
 лафёт *м.* воен. лафет (*артылларийский орудиенін алдына түрөзүзар станок*).  
 лачуга *ж.* лачуга (*јаман кичинек түра*).  
 лаять *несов.* ўрер.  
 лягать *несов.* төгүндеер.  
 лгун *м.* төгүнчи (*эр кижи*).  
 лгунья *ж.* төгүнчи (*үй кижи*).  
 лебеда *ж.* лебеда (*блöнгнин ады*).  
 лебединный *прил.* куу...; лебединые крылья куунын канаттары.  
 лебёдка *ж. тех.* лебёдка.  
 лебедь *м. и фольк. ж.* куу.  
 лебезить *несов.* разг. јарамзыр, јарамзып туар.  
 лебяжий *прил.* куу...; лебяжий пух куунын ноокызы.  
 лев *м.* Карагула, арслан.  
 левша *м. и ж.* соловой (*кижи*).  
 левый *прил.* 1. сол, соловой; левая рука сол кол; 2. полит. левый (*оппортунистический уланыры*).  
 легальный *прил.* ачык, јажыт јок; легальное положение јажыт јок айалга.  
 легенда *ж. прям. и перен.* легенда, туузы.  
 легендарный *прил.* 1. легендарный, легенда...; 2. (*необыкновенный, небывалый*) кайкамчылу, сан башка.  
 лёгкие мн. (*ео*) лёгкое с.) ёкб.  
 лёгкий *прил.* 1. јегил; лёгкая нόша јегил јүк; 2. (*нетрудный*) јегил; лёгкая раббота јегил иш; 3. (*слабый, незначительный*) јаан эмес, тың

эмес, јенил; лёгкий вётер ээзин, јыбар; 4. (покладистый, уживчивый) улусла элтү јадар; лёгкий характер элтү кылык, јымжак кылык; ♂ с чёй-либо лёгкой руки кемнинг-кемнинг јенил колыла; с лёгким сердцем амыр; лёгкая рука ырысты кол; лёгкая походка јенил базыт; лёгкая атлетика лёгкая атлетика.

**легкó** 1. нареч. јенил; легкó поднять нашу јүкти јенил кёдү; рип ийер; 2. нареч. (нетрудно) јенил, күч эмес; легкó решить задачу задачаны бодоорго күч эмес; 3. безл. в знач. сказ. күч эмес; это сделать легкó они бүдүрерге күч эмес; ♂ легкó сказать! айдарга јенил!

легкоатлёт м. легкоатлет.

легковёрный прил. бүдүмчек, јенил бўдер.

легковой прил. легковой; легковой автомобиль легковой автомобиль.

лёгкое с. анат. ёкпó.

легкомысленный прил. јенил санаул.

легкомыслие с. јенил санаа, јенил кылык.

легкоплáвкий прил. јенил кайялар.

лёгкость ж. 1. (по весу) јенил(и); 2. (нетрудность) күч эмез(и); 3. (незначительность) тын эмез(и); 4. (движений) јенил(и), ылгым(ы), чыйраг(ы).

лёгочный прил. ёкпó...; лёгочное заболевание ёкпóнин оорузы.

лёд м. тош.

леденеть несов. тоштолор, тохор, ужыэр (кол).

леденить несов. кого-что тонырар.

ледник м. (погреб) ледник (аш-курсак салар соок, тошту оро).

ледник м. мёнкуй.

ледниковый прил. геол. мёнкуйлу, тошту.

ледокол м. ледокол (тошло ѡдётон јаан күчтү керен).

ледоход м. ледоход.

ледяной прил. 1. тош...; ледяная гора тош кыр; 2. перен. (очень холодный) соок; ледяная вода соок суу; 3. (окоченевший) тонуп калган; 4. перен. чуулчи; ледянбый тош чуулчи ўн.

лежать несов. 1. јадар; лежать на траве ёлонгинг ўстунде јадар; 2. (быть больным) оорып јадар; 3. (находиться на поверхности) јадар; книга лежит на столе бичик столдинг ўстунде јадыры; 4. (быть расположенным) туар; город лежит на берегу моря город тайдык јарадында туруп јат; 5. (об обязанностях): все забобы о семье лежали на брате билезин килеп туар керек карындашынын колында болды; ♂ лежать в основе тозёлгёзинде болор; душа (сердце) не лежит ичине кирбей јат; лежачий прил. јадып тураган; лежачий больной јадып тураган оору кижи.

лéзвие с. миис; лéзвие ножа бычактын миизи.

леzть несов. 1. (наверх) чыгар; леzть на гору кырга чыгар; 2. (ходить, проникать) кирер, тўжер; леzть в воду сууга кирер; леzть в яму орого тўжер; 3. (забираться рукой внутрь) кирер; леzть в карман за платком кол плат аларга карманга кирер; 4. разг. (вмешиваться во что-л.) кирижер; леzть в чужбе дёло кижиниг керегине кирижер; 5. (о волосах, шерсти) тўжер; волосы леzут чач тўжуп јат; 6. разг. (налезать, быть впору) бадар; сапоги не леzут сопок батпай јат; ♂ леzть из кожи вон сүреен тын кичеенер.

лéйка ж. (для поливки) лейка (кёнök, чоргозынын бажы тежиктү).

лейтенант м. лейтенант; старший лейтенант.

лекárственныи прил. эм..., эмдейтен; лекárственные растения эм эдетең ёзумдер.

лекárство с. эм; лекárство от кашля ёдўлдинг эми; пропи-сать лекárство эм берер; принять лекárство эм ичер.

лéксика ж. лингв. лексика (кан-дый бир тилдинг эмезе писательдин произведениянин сөзлигинин составы).

лексикогráфия ж. лексикография (сöзликтер тургузар теория ла практика).

лексиколóгия ж. лексикология (кан-дый бир тилдинг сөзлигинин составын ўренинг турган языкознаниенин бўлгиги).

лекíческий прил. лекíческий, сөзлик...; лекíческое богáтство рússkogo языка орус тилдинг сөзлигига байлыги.

лéктор м. лектор (лекция кычыраачы).

лекториíй м. лекторий (албатыга лекция кычыраар керекти башкарар организация).

лекционный прил. лекционный; лекционный зал лекционный зал.

лекíция ж. лекция; посещать лекции лекцияга јўрер.

лелéять несов. кого-что јажыдыш турар, эркеледер, ардактаар; ♂ лелéять надёжду иженип јўрер.

лёмéх м. с.-х. салданын миизи.

лён м. бот. күдели.

ленивый прил. јалку.

ленинец м. ленинец.

ленинизм м. ленинизм.

ленинский прил. ленинский; Ленинский комсомол Ленинский комсомол.

лениться несов. јалкуурап.

лента ж. ленте, јалама; шёлковая лента торко ленте.

лентий м. јалку кижи.

лёнчик м. ээрдинг капиталы.

лень ж. 1. јалку; 2. в знач. сказ.

разг.: мне лень идти туда анаар баарга мен јалкуурап турум.

леопáрд м. леопард (киске укту барынтычи).

лепет м. јалбырагаш.

лепет м.: дётский лепет баланын эрмеги; лепет ручьи суучактын цынлырары.

лепетать несов.: дёти лепечут балдар эрмектенин јат; лепечет ручей суучак шыларап јат; лепёшка ж. теертпек.

лепить несов. кого-что јапширып јазаар, јапширып эдер; лепить гнездо уйа јапширып јазаар.

лепка ж. јапширып јазаар(ы).

лепной прил. јапширып јазаган; лепные украшения јапширып јазаган јазалдар.

лес м. в разн. знач. агаш; густой лес койу агаш; сплавлять лес агаш агаэр; строевой лес турара туткадый агаш; идти по лесу агаш аразыла баар; ♂ как в лесу иени де аайлабас; кто в лес, кто по дровам погов. ёби юк керек.

лесá I только мн. (строительные) агаштар.

лесá II, лéса ж. (рыболовная) кармактын кылы эмезе торко учугы.

лесистый прил. агашту; лесистая местность агашту јер.

лесник м. лесник.

лесничество с. лесничество.

лесничий м. лесничий (агаш чеберлеп, корып туар, агаши ижин шинжүлеп туар ишчи).

лесной прил. агаш...; лесная про-мышленность агаштын про-мышленносиз; лесной пожар агаш кўйген орт.

лесовод м. лесовод (агаш јанынан специалист).

лесоводство с. агаш јанынан наука.

лесозаготовки мн. (ед. лесозаго-твка) агаш белётеер(и).

лесозащитный прил. лесозащитный (јурт хозяйственный ёзум-

дерди корууллаареа отургускан агаши).  
лесонасаждение с. агаши ёскүреп(и).  
лесопилка ж. разг. лесопилка, агаши кирелер завод.  
лесопильный прил. агаши кирелеп кезер; лесопильный завод агаши кирелеп кезер завод.  
лесопитомник м. лесопитомник (агаш ёскүреп ёр).  
лесопосадки мн. (ед. лесопосадка ж.) агаши отургузар(ы).  
лесопосадочный прил. агаши отургузар; лесопосадочная машина агаши отургузар машина.  
лесоруб м. агаши кезеечи.  
лестница ж. төлкүш, баскыш; подниматься по лестнице төлкүш ёрё чыгар; спускаться по лестнице төлкүш тёмён түжер; приставная лестница кош төлкүш; верёвочная лестница армакчыдан эткен төлкүш; пожарная лестница ёрт ёчуретен төлкүш.  
лестный прил. мактулу; лестный отзыв мактулу отзыв.  
лесть ж. ярамзыш, яланчыш.  
лесхоз м. (леснебе хозяйствство) лесхоз.  
лета мн. 1. (возраст) яш; сколько вам лет? слер канча яшту? мы с ним одният лет бис оныла яжыт; 2. (годы) яш, јылдар; несколько лет тому назад бир канча јыл мынаш озо; ё в летах яжы яашап келген; средних лет ортояшту; на старости лет карыяжы једе берерде.  
летательный прил. учатан, учуп јүретен; летательный аппарат учатан аппарат.  
летать несов. учарга, учуп јүрерге; я летал на самолёте мен самолётло учуп јүргем; летают голуби күүлелер учуп јат.  
лететь несов. 1. учар; самолёт летит самолёт учуп јат; 2. перен (мчаться) түрген јүгүрер, мантап баар; 3. перен (о

времени) түрген ёдёр; время летит ёй түрген ёдүп јат; 4. разг. (падать) јыгылар; лететь с лестницы тепкиштег јыгылар.  
лётний прил. яйты; лётний день яйты хүн.  
лётный прил.: лётная погода учарга яраар күн.  
леото с. яй; ё бабье лёто см. бабий.  
лётом нареч. яйтыда.  
летописец м. уст. летописец (летопись бичир кижи).  
лётопись ж. ист. летопись (јебрен ёйдоги исторический керектерди јылдын јылга бичийт бичик).  
летосчисление с. 1. летосчисление (кандый-кандый темдек телген аңылу ёйдог ала јылдардын тоолодоры); 2. (по животному циклу) јыл.  
летучий прил. 1. (летающий) учатан; 2. перен. (короткий, быстрый) кыска, түрген ёдёр; летучее собрание кыска јуун; 3. хим. соолылып туар; ё летучая мышь јарганат.  
лётчик м. лётчик; лётчик-наблюдатель аյкташ јүрер лётчик.  
лечебница ж. улус эмдеер учреждение; глазная лечебница көс эмдеер учреждение.  
лечебный прил.: лечебные средства эмденер не-немелер; лечебное учреждение эмдеер учреждение.  
лечение с. эмдеер(и) (от лечить); эмденер(и) (от лечиться).  
лечить несов. кого-что эмдеер; лечить зубы тиш эмдеер.  
лечиться несов. эмденер.  
лечь сов. 1. јадар; лечь на диван диванга јадар; лечь в постель төжокко јадар; лечь в больницу больницага јадар; 2. (спуститься) түжер; туман лёг на долину туман ёзокб түшти; 3. перен. једижер; вся эта работа ляжет на тебя бу

иш ўзези сеник мойыныга түжер; ё лечь в основу төзөлгөзине јадар.  
лещий м. фольк. шаныр, тайганинг ээзи.  
лещ м. лещ (балык).  
лженаука ж. куурмак наука, тögүн наука.  
лжеучение с. куурмак ўредү, тögүн ўредү.  
лжец м. тögүнчи.  
ложность ж. тögүн(и), тögүндеер(и).  
ложивый прил. тögүн.  
ли (ль) 1. частица ба, ба, бе, бб; придёшь ли ты? сен келеринг бе? не знаю, придү ли келерим бе, юк по, билбей турум; слышите ли вы меня? слер мени угул турара ба?  
ли II союз разд. ба (бе), па (пе); был ли он там, не был ли, не знаю ол анда болгон ба, болголон ба, мен билбезим.  
либерал м. либерал (1. либерализм јолыла бараган; 2. либеральный партиянын член; 3. ишти кату некебес кижи).  
либерализм м. либерализм (феодально-крепостнический ёйдог, буржуазный революциялар ёйдэр түшта. јайым учун тартыжар революционный уламы, је бу уламы, канчин буржуазия политический јанбы колына тудуп алган соондо, чек реакционный боло берери).  
либеральничать несов. разг. либеральничать эдер, адаанын алар.  
либеральный прил. либеральный.  
либо союз разд. эмезе; либо се-гёдня, либо завтра эмезе бүгүн, эмезе эртен.  
лийен м. ургун јаш, ургун јакымыр.  
лидер м. полит. лидер (политический партиянын, профсоюзтынг онон до ёскбизиниг башкараачызы).

лизать несов. кого-что јалаар.  
ликвидация ж. юк эдер(и), юголтор(ы); ликвидация негримотности бичик билбезин юголторы.  
ликвидировать сов. и несов. что юголтор, юк эдер.  
ликование с. јыргаар(ы), сүгүнер(и).  
ликовать несов. јыргаар, сүгүнер; народ ликует албаты јыргап јат.  
лилия ж. бот. саргай.  
лиловый прил. кёгилтириим.  
лимит м. лимит.  
лимитировать сов. и несов. что лимит тургузар.  
лимон м. 1. (плод) лимон; 2. (дерево) лимон агаши.  
лимонад м. лимонад (тату суу).  
лимонный прил. лимон..., лимонду; лимонное дерево лимон агаши; лимонная кислота лимонынг кычкыл суузы.  
лингвист м. лингвист (тил керегинде ўренер науканын специализи).  
лингвистика ж. лингвистика (тил керегинде наука).  
линейка ж. линейка.  
линия ж. 1. мат. чийү; прямая линия түс чийү; кривая линия кыйыр чийү; 2. (путь сообщения) линия; линия железнной дороги темир јолдык линиязы; 3. (расположение в ряд) јол; построить дом в одну линию тураларды бир јол эдип тудар; 4. перен. (направление, образ действий) линия; генеральная линия партии партиянын төс линиязы; ё работать по профсоюзной линии профсоюз јанынаг иштеер.  
линкор м. (линейный корабль) мор. линкор (јакши јенселдеген јаан кереп).  
линованный прил. чийүлеп салған, чийүлелген; линованный бумаға чийүлелген чаазын.  
линовать несов. что јолдоор.

линючий прил. түрген онор, онгок.  
**линять** несов. 1. (о матери) онор; эта ткань линяет бу бос онуп жат; 2. (о птицах и животных) түлөер, түги түжер, түлөп калар.  
**липа** ж. бот. липа (мөттү сары чечектү агаш).  
**липкий** прил. јапшичак; липкая грязь јапшичак балкаш.  
**липнуть** несов. 1. (прилипать) јапшинар; бумаға липнет к пáльцам чаазын сабарларга јапшинып жат; 2. перен. разг. (неотвязно приставать) јандажар.  
**липовый** прил. липа...; липовая кора липа чобра; липовый мёд липа ағаштан алымган мёт.  
**лиризм** м. лиризм.  
**лирика** ж. лирика (автордың күйн-санаазын, шүйлтезин, көрдөгөнин ўлгерлөп көрүскөн литератүрный произведениелердин жанры).  
**лирический** прил. лирический; лирическое стихотворение лирический стихотворение.  
**лиса** ж. (животное и мех) түлкү.  
**лисий** прил. түлкү...; лисий след түлкүнин изи.  
**лист** м. 1. (жн. листья) јалбырак; берёзовыл лист кайыннын јалбырагы; 2. (жн. листы) лист; лист из тетради тетрадьтын лизи; Ⓛ похвальный лист уст. мактулы бичик; исполнительский лист.  
**листать** несов. что ачар; листать страницы страницаларды ачып турар.  
**листва** ж. собир. јалбырактар.  
**лиственница** ж. бот. тыт.  
**лиственный** прил. тыт...; листственный лес тыт агаш.  
**листовка** ж. листовка (кепке базылган политический учурлу

бичик); агитацийная листовка; агитационный листовка.  
**листопад** м. јалбырак түжер ёй (күскүде).  
**литейный** прил. литейный (кашылткан металдан јүзүн-јүүр кеберлү кепке уруп, эдимдер јазаар); литейный завод литейный завод.  
**литератор** м. литератор, писатель (литературный шите турган кижи).  
**литература** ж. литература; художественная литература художественный литература.  
**литературный** прил. литературный, литература...; литературный язык литературный тип.  
**литературовед** м. литературовед (литературанын специализация).  
**литературоведение** с. литературоведение (литература көрөгендөңе наука).  
**литовец** м. литовец.  
**литовка** ж. литовка.  
**литовский** прил. литовский; литовский язык литовский тил.  
**литр** м. литр.  
**литровый** прил. бир литр...; литровая бутылка бир литрдик болуштобы.  
**лись** несов. 1. что урап, төгөр; лить вбоду суу урап; 2. (литться, течь) урулар, агар, төгүлер; вода льёт из краина суу чоргодон ағып жат; дождь льёт жааш жаап жат; 3. что, тех. урап; лить свёчи свечи урап; лить пүли ок урап;  
 Ⓛ лить слёзы ыллаар.  
**льяться** несов. агар, төгүлер; слёзы льются көстүнг жакы ағып жат; винё лилбась рекой аракы суудый аккан.  
**лиф** м. лиф (йүй улустынг пластикин көксү).

**лифт** м. лифт (көп этажту турда, шахтада улусты бир көдүрүп төмөн түжүрүп турар машина).  
**лихой** I прил. (злой) чуулчы, күр-

кет; Ⓛ лихой беда начало по-гов. баштарага ла күч.  
**лихой** II прил. разг. (удалой) шулмус, кортон.  
**лихорадить** несов. кого, безз. калтырадар; мен яхорадит мэн калтырап јадым.  
**лихорадка** ж. калтырак оору.  
**лихорадочность** ж. мендеер(и), түргендеер(и).  
**лихорадочный** прил. 1. калтырак оорулу; 2. перен. (торопливый) түрген, мендеп турар, бачымдал турар.  
**лицевать** несов. что (одежду) антaryп салар; лицевать пальто пальтоны антaryп салар.  
**лицевой** прил. 1. анат. јүс...; лицевые мускулы јүстүн балтырлары; 2. (наружный) он јаны, тыш јаны, устүнг јаны; лицевая сторона материи бөстинг он јаны; Ⓛ лицевой счёт бух.  
 лицевой счет.  
**лицемёр** м. эки јүстүү кижи, куурмакчы.  
**лицемерие** с. эки јүстүү болор(ы).  
**лицемерить** несов. эки јүстенер, куурмактарар.  
**лицемерный** прил. эки јүстүү, куурмакчы; лицемерный человечек эки јүстүү кижи.  
**лицо** с. 1. јүс, чырай; изменяться в лицо чырай кубулар; 2. (человек как член общества) кижи; важное лицо бийик жамылу кижи; 3. (лицевая сторона) јүс јаны; 4. грам. јүзүн; изменение глагола по лицам глаголды јүзүндөрле кубулары; Ⓛ сказать в лицо көскү айдар; это тебе к лицу бу сеге жарап жат; от лица кого-чего-либо кемнин-кемнин адынан; исчезнуть с лица земли юголып баар, јылып калар.  
**личина** ж. јүзин жакырап(ы), јүзин кубултар(ы).  
**личинка** ж. биол. курт, личинка.  
**лично** нареч. бойы; явиться лично бойы келер.

**люб** м. майдай.

**лобный** прил. майдай...; лобная кость майдайдын сөбиги.

лобовой прил.: лобовой ветер  
удура согор салкын,  
лов м. тудуш; лов рыбы балык  
тудуш.  
ловить несов. кого-что тудар;  
ловить рыбу балык тудар;  
◊ ловить на слобе айткан сб-  
зинен тудар.  
ловкий прил. 1. (искусный) эпту,  
билер; ловкий прыжок эпту  
калыш; 2. (хитрый, изворотли-  
вый) эпчил, сүмелү, ловкая  
проделка сүмелү кылык.  
ловкость ж. эпчил(и).  
ловля ж. (действие) тудар(ы);  
рыбная ловля балык туда-  
р(ы).  
ловушка ж. тузак, чертки, кү-  
легке, чаклы; попасть в ло-  
вушку тузакка кирер.  
логика ж. логика (санас-шүүлте-  
нит закондоры ла олордыг  
кеберлер керегинде наука).  
логический прил. логический, ло-  
гикалу.  
логичность ж. логичность (куу-  
чын санаа-шүүлтелү, керсү  
боловы).  
логовище, логово с. прям. и пе-  
рен. ичен, турлу(зы); вольче  
логово борунин иченни; лого-  
во врага ёштүнин турлазы.  
лодка ж. кеме; подводная лодка  
суу алдында јурер кеме; мото-  
рная лодка моторный кеме;  
кататься на лодке кемелү ју-  
рер.  
лодочник м. кемеечи.  
лодочный прил. кеме...; лодочная  
стация кемелер турар јер.  
лодыжка ж. анат. кашык.  
лодыничать несов. разг. не-  
одобр. эш-неме этпей јурер.  
лодырь м. разг. неодобр. ялку  
кижи.  
лоджа I ж. (в театре) ложа (те-  
атрда бир қанча улус отурар  
јер).  
лоджа II ж. (часть ружья) кын-  
дак.  
ложбина ж. кобы.  
ложка с. уст. 1. (постель) төжөк;

2. (реки) суу чыгып агатан  
јер.  
ложиться несов. јадар.  
ложка ж. калбак; чайная ложка  
кичинек калбак; столовая ложка  
јаан калбак; разливатель-  
ная ложка мүйн уратан калбак;  
◊ чёрез час по чайной ложке  
час бажында бир тамчыдан.  
ложный прил. кей..., төгүн...;  
ложные слухи төгүн табыш.  
ложь ж. төгүн.  
лоза ж. сабалак; виноградная  
лоза виноградтын сабалагы.  
лозунг м. лозунг.  
локомотив м. тех. локомотив.  
локон м. бызыраш чач, түргектеп  
салган чач.  
локоть м. чанчак, чаганак; толк-  
нуть локтем чаганакла ииде  
салар; согнути руку в локте  
колды чанчактан бөкбийн са-  
лар.  
локтевой прил. анат. билек...;  
локтевая кость билектин сб-  
ги.  
лом м. 1. (инструмент) лом;  
2. собир. (ломанные предметы)  
эски-сассы темирлер.  
ломанный прил. сынык; ◊ ломан-  
ная линия мат. мырык  
чиий.  
ломать несов. 1. что сындырар;  
2. кого-что, перен. кубултар,  
бузар; ломать характер кылкы-  
янин кубултар; 3. кого-что,  
безл. сыстап турар; менй всегё  
ломает менинг бастыра эди-  
сбёгим сыстап јат.  
ломаться несов. 1. сынар; сухие  
сүнья легко ломаются кургак  
будактар белен сынып јат;  
2. перен., разг. (кривляться)  
толголбо толгонор, мыжын-  
даар; не ломается толголбо.  
ломить несов. 1. что сындырар,  
сындырып базар; ветер ломит  
вётки салкын будактарды сын-  
дырып јат; 2. что, безл. сыста-  
ар; у менй ломит руку ко-  
лым сыстап јат.

ломяться несов. 1. (гнуться под  
тажестью) бўктелер; полки ло-  
мятся от книг такталар бичик-  
терден бўктелип јат; 2. разг.  
(лезть напролом) албаданар;  
ломиться в дверь эжиктег ки-  
рерге албаданар.  
ломка ж. 1. одор(ы); 2. перен.  
бузар(ы), јемирер(и).  
ломкий прил. тоскок, одылчак,  
јемирилчек.  
ломовой прил. кош тартар; ло-  
мовая лошадь кош тартар  
ат.  
ломота ж. сис.  
ломоть м. тилим.  
ломтик м. бир тилим, бир кезим.  
ломата ж. күрек.  
ломатка ж. 1. уменыш от ломата  
күрек; 2. анат. јарын.  
ломаться несов. см. лопнуть.  
ломнуть сов. 1. јарыла берер;  
стакан лопнул стакан јарыла  
берди; 2. (разорваться) ўзүле  
берер; канат лопнул канат ўзү-  
ле берди; 3. перен. (потерпеть  
краж) јайрадыла берер; дёло  
лопнуло керек јайрадыла бер-  
ген; ◊ терпение лопнуло  
цыдажып болбос.  
ломух м. бот. уак.  
лосиха ж. тики булан.  
лоск м. (глянец, блеск) јылтыр-  
кай; сапоги с лоском јылтыр-  
кай сопок.  
лоскут м. ёён; одеяло из лоску-  
тов биннөн курап эткен јуур-  
кан.  
лосниться несов. јылтыраар;  
шёлк лосниться торко јылты-  
рап јат.  
лосось м. лосось (кызыл эттү  
јаан балык).  
лосось м. булан.  
лотерейный прил. лотерейный;  
лотерейный билёт лотерейный  
билет.  
лотерёж ж. лотерея; дёнежно-ве-  
щевая лотерёж акча-йёджинин  
лотереязы.  
лото с. нескл. лото. (оыйн).  
лоток м. (у разносчиков) лоток

(оок-төек немелер садатан кор-  
зина).  
лохматый прил. јелбер, ўрбек  
(о шерсти животного); самтар  
(о волосах).  
лохмотья только мн. самтыраган  
күйим.  
лоцман м. мор. лоцман.  
лошадиный прил. ат...; лошади-  
ная голова аттын бажы.  
лошадь ж. ат, јылкы седлать  
лошадь ат ээртес; верховая  
лошадь минер ат; скаковая  
лошадь јарыжар ат; ехать  
верхом на лошади тан атту  
барар.  
лошечный прил. килен.  
лошайна ж. кобы, ёзжок.  
лошить несов. что килейтер.  
луг м. ак јер, јалаң јер; залив-  
ной луг сууга алдырткан ја-  
лан јер; пойменные луга ја-  
быс јерде турган јаландар;  
высокогорные луга кырлу јер-  
дин јаландары.  
луговой прил.: луговые цветы ја-  
ланын чечектери.  
лудить несов. что калайлаар.  
лужа ж. түүнти суу; ◊ сесть  
в лужу уйатка түжер.  
лужайка ж. ак јалаң јер.  
лук I м. (растение) согоно, ус-  
кум.  
лук II м. (оружие) саадак; стре-  
льять из лука саадактан адар.  
лукá ж. 1. (седла) ээрдин какы;  
2. (изгиб) бурулчык.  
лукавить несов. мекелеер, төгүн-  
дер.  
лукавство с. меке, төгүн.  
лукавый прил. сүмелү; лукавый  
человек сүмелү кижи.  
луковица ж. бот. согононык  
бажы.  
лунá ж. ай; полная лунá толо-  
ай; при свете луны айдын  
јарыгына.  
лунатик м. улаарып турган ки-  
жи.  
лунка ж. ойдык, лунка.  
лунный прил. ай...; лунное затме-  
ние ай карыкканы.

лұпа ж. лупа (*немени ѡаандадып көрүйер шили*).  
 лупіть **несов.** 1. что (*очищать от коры, шелухи*) сойор, сыйрыр, арлаар; 2. кого, разг. (*быть*) токпоктоор, согор.  
 лупіться **несов.** 1. сойындар, сыйрылар; 2. (*о штукатурке*) кодорылар.  
 луч **м.** в разн. знач. чок; лучи солница күннинг чогы; рентгенынчи чогы.  
 лучезарный **прил.** јарқынду; лу-чезарное солнце јарқынду күн.  
 лучина ж. тапкай.  
 лучистый **прил.** чокту, јарқынду.  
 лучше 1. сравнил. ст. к прил. хе-роший и нареч. хорошо артык; эта избá лучше той бу тура ол тураладаг артык; 2. нареч. торт, амыр; лучше я пойдú до-мой торт мен айылма ба-рамыр; 3. в знач. сказ. эмеш,jak-ши; большому стáло лучше офору кижиге эмеш jakши боло берди;  $\diamond$  тем лучше карын jakши.  
 лучший **прил.** эн jakши, эн ар-тык; лучшие люді области об-ластиятн эн артык улусы;  $\diamond$  в лучшем слúчае jakши ла болгон айалга; измениться к лучшему jakшига-кубулар.  
 лушить **несов.** 1. (*очищать от скорлупы, шелухи*) сайлаар, арулап турар; лушить орехи кузук сайлаар; 2. (*разрыхлять*) кубуредер; лушить поля јалан-ларды кубуредер.  
 лыжи мн. (*ед. лыжа ж.*) чана.  
 лыжник **м.** спорт. чанаачы.  
 лыжный **прил.** чана...; лыжный спорт чанаңыг спорты.  
 лысеть **несов.** тазаар.  
 лысенна ж. тас ёр, айан ёр.  
 лысый **прил.** айак, тас (*баш*, калдан).  
 лъвенок **м.** арсланныг балазы.  
 лъвийный **прил.** арслан... карагула...; лъвийная грива карагула-ныг јалы;  $\diamond$  лъвийная доля эн артык ўлۇ, эя јаан ўлۇ.

львица ж. тижи арслан, тижи карагула.  
 лъгота ж. лъгота (*текши ээжилдерек анылап берилген јенгилте*).  
 лъготный прил. јенгилткен, јенил; на лъготных условиях јенгилткен молјула; лъготный про-езд јенгилткен јорук.  
 лъдина ж. бир болочк тош.  
 лъноводство с. с.-х. күдели бскү-рер(и).  
 лъноводческий прил. күдели бс-күретен.  
 лънуть **несов.** к кому-чему 1. (*прижиматься*) јапшындар, сыралар; лънуть к матери эне-зине јапшындар; 2. *перен.* (*ис-кать сближения*) јууктажар, јарамзыры.  
 лъняной **прил.** күдели...; лъняное сёмы күделининг ўрени.  
 лъстец ж. јарамзыры кижи.  
 лъстивый **прил.** лъстивые слова јарамзыры айткан состор.  
 лъстить **несов.** кому-чему јарам-зыр; јалганып јурер.  
 любезно нареч. күндүлеп.  
 любезность ж. күндү.  
 любезный прил. күүнзек, јалакай; любезный человéк күүнзек кижи.  
 любимец м. сүүген (*эр кижи*); любимец публики албаты-юнныг сүүген кижизи.  
 любимница ж. сүүген (*үй кижи*).  
 любимый прил. сүүген; любимый сын сүүген уулы.  
 любитель м. күүнзек кижи, сүүп турар кижи, күүнзеп көрөр кижи, jakши көрөр кижи; люби-тель мұзыки музыканы сүүп турар кижи.  
 любить **несов.** 1. кого сүүр, сүүп турар; любить детей балдарды сүүп турар; 2. что (*иметь склонность*) күүнзеп, сүүр; он любит охоту с собакой однажды аңдап јурерге сүүп жат;  $\diamond$  цветы любят воду чечектер сүү керексип жат.

любоваться **несов.** кем-чем јил-биркеп көрөр; любоваться вос-ходом солнца күн адып чыга-рыы јилбиркеп көрөр.  
 любовник м. ойнош (*эр кижи*).  
 любовница ж. ойнош (*үй кижи*).  
 любовный прил. сүүген, јакши көргөн; о любовное отношение к делу ижин сүрекей јил-биреп эдер.  
 любовь ж. 1. сүүш, сүүген(и); любовь к родине төрбелин сүү-гени; материнская любовь эне-зин сүүжи; брак по любви сүүп кижек барары; 2. (*склон-ность*) сүүп турар(ы), күүнзеп јилбиркеер(и); любовь к мұзы-ке музыка гүүнзеп јилбир-кеери; делать что-либо с люб-бою кандык бир керекти сүүп эдер.  
 любознательность ж. јилбиркеш, соныркаш.  
 любознательный прил. јилбир-кек, соныркак; быть любознá-тельныйным јилбиркек болор.  
 любоби 1. прил. (*какой удобно*) кандык да, кажы да, не де; любоби ценой не де болзо; в любой час кандык да часта; 2. (*всякий, каждый*) кандык ла, кажы ла; любой житель знает этот путь бу ѡолды ка-жыла кижи билер; 3. в знач. сүүц, м. кажызы ла; любой из нас бистинк кажыбыс та.  
 любопытный прил. јилбиркек, со-ныркак.  
 любопытство с. јилбиркеер(и), соныркаары().  
  
 мавзолей ж. мавзолей.  
 магазин м. 1. магазин; продо-вольственный магазин аш-кур-сак садатан магазин; кийжный магазин бичиктер садатан магазин; магазин обуви ѡдук

## М

садатан магазин; магазин готового платья көктөгөн кийим садатан магазин; уни-версальный магазин универ-сальный магазин; 2. (*у огне-стрельного оружия*) магазин

(мылтыкта патрон салар көрбко).  
**магистраль** ж. магистраль (төмир јолдын, телеграфтын, ағын суулардын оноң до ёсқо чойилит барған неменгінгө төс уландағызуы, јолы); железнодорожная магистраль темир јолдын магистрали.  
**магнат** м. магнат (көп јөджө зәлінген капиталист).  
**магний** м. хим. магний (күмүш өндірі յымжак металл, күйгенде, јарық күйін жат); вспышка магния магнийдин жалтырап күйері.  
**магніт** м. магнит.  
**магнітный** прил. магниттү, магнитный; магнитная стрелка; магнитный стрелка; магнитный полюс магнитный полюс.  
**магнитофон** м. магнитофон.  
**магометанин** м. рел. уст. магометан кижи, мусульман кижи.  
**магометанский** прил. рел. уст. магометан..., мусульман...  
**магометанство** с. рел. уст. магомет јан, мусульман јан.  
**мазать несов.** I. кого-что сүртер, шыбаар; мазать хлеб мэслом калашка сарыу сүртер; 2. кого-что (пачкать) уймаар, кирлендер; 3. разг. (делать промахи) ястырап.  
**мазаться несов.** I. (мазать себя, натираться) сүртүнер; мазаться кремом кремле сүртүнер; 2. разг. (пачкать) уймаар; стена мажется стене уймап жат; 3. разг. (пачкаться, грязниться) уймалар, кирлеэр.  
**мазок** м. I. (кистю) сүртүм; писать широкими мазками кен сүртүм эдер; 2. мед. мазок (микроскопко көрдірд алған кан, ириг оноң до ёсқо неме).  
**мазут** м. мазут (нефтьтен арткан сарыудын неме).  
**мазь** ж. сүрткүш; сапожная мазь сопоктын сүрткүши; ♂ на мазь прост. жакши аялагада болоры.

**майс** м. майс (кукуруза).  
**майсовый** прил. майс..., майстү, майстен эткен; майсовое побле майстү јалан; майсовый крахмал майстинг крахмала.  
**май** м. май; Перво май Баштапкы май.  
**майка** ж. майка (күйим).  
**майор** м. воен. майор.  
**майский** прил. майский, майдагы, май айын; майский день майдын күни; ♂ майский жук конус.  
**мак** м. бот. мак.  
**макароны** только ми. макарон.  
**макать несов.** что сугар; макать перо в чернила пероны чернила сугар.  
**макет** м. макет; макет книги книганың македи.  
**маковий** прил. мак...; маковое зерно мактын ўрени; ♂ как маков цвет кызыл марал суқадык, кып-кызыл качарлу.  
**максимально** нареч. максимально, эн бийик, эн көп, эн јаан.  
**максимальный** прил. максимальный, ёскозине көрө эн бийик, эн көп, эн јаан; максимальный заработка иштиң эн бийик жалы.  
**максимум** м. максимум, эн бийик, эн көп, эн јаан.  
**макушка** ж. 1. (головы) тобб; 2. (верхушка) баш.  
**малахит** ж. мин. малахит (јажыл өндүр минерал).  
**малахитовый** прил. малахит...; малахиттен эткен; малахитовая шкатулка малахиттен эткен шкатулка.  
**малевать несов.** что и без доп., разг. будукла јураар.  
**маленький** прил. I. (небольшой) кичинек, јаан эмес; маленькие руки кичинек кол; маленький стул јаан эмес отургуш; 2. (невысокий) ябыс; 3. (немногочисленный) ас, көп эмес, кичинек, јаан эмес; маленький отряд кичинек отряд; 4. (малолетний) јаш, кичү; 5. (незна-

чительный) кичинек, јаан эмес; маленькая должность јаан эмес иш, јаан эмес јамы.  
**майна** ж. (ягода и куст) агаш жиилек.  
**майновый** прил. 1. агаш жиилек...; 2. (о цвете) көгөлтирим-кызыл (он).  
**мало** I. нареч. ас, эмеш; он мало говорит, а больше делает он ас күучындан жат, ё көп иштеп жат; 2. в знач. сказ. безз. ас; ему этого мало ого ол ас; ♂ им и горя мало олор керекке де албай жат; мало того ого үзеери.  
**маловероятный** прил. алансулу.  
**маловодный** прил. суузы ас; маловодная река суузы ас суу.  
**малограмотность** ж. бичкити чала билер(и).  
**малограмотный** прил. чала бичкити, бичкити чала билер (кижи).  
**малодохондый** прил. ас кирелтей, кирлетеzi ас.  
**малодушевствовать несов.** жалтар, јангаксыры.  
**малодущие** с. јалтанар(ы), јангаксыры(ы).  
**малодушный** прил. јалтанчак, коркунчак, јангак.  
**малозаселенный** прил. јурт албатызы ас; малозаселенный край јурт албатызы ас край.  
**малоземельный** прил. јери ас;  
**малоземельный** крестьянин јери ас крестьян кижи.  
**малознакомый** прил. жакши таңыш эмес (кижи).  
**малокровие** с. мед. малокровие (канды гемоглобин ас болгонынан табылған оору); страшать малокровием малокровие ооруда оорыны.  
**малокровный** прил. мед. малокровие оорулу.  
**малокультурный** прил. культуры ас; малокультурный человек күлтүразы ас кижи.  
**малолетний** прил. јаш бала.  
**малолюдный** прил. улузы ас,

мало-мальски нареч. разг. эмеш-эмеш, бир эмеш,  
**малонаселённый** прил. јурт улузы ас.  
**мало-помалу** нареч. разг. бир эмештен, эмештен.  
**малоприбыльный** прил. ас кирелтей.  
**малопродуктивный** прил. продукция ас, тузазы ас.  
**малоразвитый** прил. 1. (физически) чине(зи) јок; 2. (умствено) билер(и) ас.  
**малорослый** прил. кыска сынду; малорослый скот кыска сынду мал.  
**малосемейный** прил. билези кичинек; малосемейные люди билези кичинек улус.  
**малосильный** прил. ийде-күчи ас, күчи ас.  
**малосочный** прил. түзы ас; малосочный рыбь түзы ас балык.  
**малосостойтельный** прил. 1. (небогатый) кирелү јокту; 2. (небуддитељный) буддымчин ас.  
**малотирожный** прил. тиражы ас, тиражту; малотирожная газета тиражы ас газет.  
**малоудобный** прил. сүди ас; малоудобная короба суди ас ўй.  
**малоупотребительный** прил. ас тудунгаа, ас тузаланган.  
**малоурожайный** прил. түжүми ас.  
**малоисленный** прил. тоозы ас.  
**малый** I прил. 1. (маленький) кичинек; малые дети кичинек балдар; дёныги не малые акча ас эмес; 2. кратк. ф. в знач. сказ. мал (недостаточный по размеру) кичинек, тапчы; сапоги малы тапчы сопок; ♂ старые и малые јааны да жажы да; с малых лет кичүден ала.  
**малый** II м. разг.; он славный малый ол кем јок уул.  
**малыш** м. разг. кичинек бала.  
**мальчик** м. уулчак.  
**мальческий** прил. уулчакка јүзүндеш; у него мальческий вид уулчакка будышеш.

мальчишество с. разг. уулчак чылап кылынар(ы).  
 мальчишка ж. разг. уулчагаш; малотка м. и ж. кичинек бала-чак.  
 маляр м. маляр, будукчи (*тураңынг ичин, тыштын будуктап тұрап специалист*).  
 малярийный прил. малярийный; малярийный комар малярия оору таркадар томонок; малярийный больной малярия оору га туттурған кижи.  
 малярия ж. мед. калтырак оору. мама ж. эне.  
 мамонт м. палеонт. торос (*јебрен әйдөги аң*).  
 мандарин м. бот. мандарин (*са-ры кычыл јүлікту јишелек*).  
 мандариновый прил. мандарин..., мандариннен эткен; мандариновое вареное мандариннен эткен вареное.  
 мандат м. мандат (*каный бир керекке право берилерин кере-лейтен документ*).  
 мандатный прил. мандатный; мандатная комиссия мандат-ный комиссия.  
 мандолина ж. муз. мандолина.  
 манёвр м. 1. воен. манёвр (*чер-ни ѡскो жерге апары*); 2. перен. (*ловка, ловкий приём*) эпчил, сүмелю иш, кылык; 3. мн. манёвры воен. ўредү (*черүчилдердин тактический ўредүзи*); 4. мн. манёвры ж.-д. манёвр (*паровоз ла вагондорды станциянын юлыла ары-бери ылгаштырыры*).  
 маневрировать несов. 1. воен. манёвр откүрер; 2. перен. (*ла-вировать*) сүмеленер, эптенип кылынар.  
 манеж м. манеж (*абра-чанакту, танг атту јүрер јер*).  
 манекен м. манекен (*кайым кем-жирге кижининг эди-сөбигине түңгейлеп жазалған кеп*).  
 манера ж. темигү; манера говорить куучындажар темигү.  
 манерный прил. опту, манерий.

манжета ж. јенник уштуғы.  
 маникюр м. маникюр (*тырмакты арсып, сүрткүштеері*).  
 маникюрша ж. маникюрша (*ма-никюр здер ижин билер ўй-кижи*).  
 маний несов. кого 1. (*эзват ру-кой или взглядом*) имдең кы-чарап; 2. перен. (*прельщать, привлекать*) јилбиркедип кычырап.  
 манифест м. манифест (*програм-ма айлу бичилген кычыру*); 2. Манифест Коммунистиче-ской партии Коммунистический партиянын Манифези.  
 мания ж. мания (*каный бир не-меең тың јилбиркел күйүнзее-ри*).  
 манный прил. манна..., маннадан эткен; манный пүдінг маннадан эткен пудинг маннадан пүдінг манна каша.  
 манометр м. физ. манометр.  
 мануфактура I ж. мануфактура (*даан машинный индустрія-дан озо болгон капиталисти-ческий производствоның бир бүдүми*).  
 мануфактура II ж. (*ткань*) бös.  
 мануфактурный прил. мануфак-турный, мануфактура..., бös садатан; мануфактурный мага-зайн бös садатан магазин.  
 марал м. зоол. сыйын, аң.  
 марасть несов. кого-что, разг. уймаар, кирлендер.  
 марасться несов. разг. уймалар.  
 марганец м. марганец (*хими-ческий элемент*).  
 марганцевый прил. марганцевый, марганец...; марганцевая кис-лота марганецтег алган кычыл неме; марганцевая руда марганцевый руда.  
 маргарин м. маргарин.  
 марево с. 1. (*мираж*) тумарык; 2. туман, тумарык.  
 мари мн. нескл. мари (*улус*).  
 мариец м. мариец.  
 марийка ж. марийка.  
 марийский прил. марийский; ма-

рыйская литература марийский литература.  
 мариновать несов. 1. что мари-новать эдер, тузап салар; ма-риновать грибы мешке мари-новать эдер; 2. кого-что, перен. разг. керекті узак бйгө айла-бай туттадып турар.  
 марionётка ж. 1. (*кукла*) наадай (*театрда күйүккәдәп ойно-дотон наадай*); 2. перен. (*о че-ловеке*) садынчак кижи.  
 маринёточный прил.: маринё-точное правительство полит.  
 маринеточный башкару.  
 марка ж. 1. марка; почтовая марка почтонын марказы; 2. (*克莱мо*) темдек, танма; 3. (*сорт, качество*) чындылы сорт, чон болор(ы); товáр высшей марки бийик сортту товар.  
 маркизэт м. текст. маркизэт (*тор-ко бös*).  
 маркизетовый прил. текст. мар-кизеттөн, маркизеттег эткен; маркизеттөй блүзка марки-зеттег эткен блузка.  
 маркий прил. кирленчек, кирлен-чек, уймалчак, уймалчан.  
 марксизм м. марксизм.  
 марксизм-ленинизм м. марксиз-м-ленинизм; основы марксизма-ленинизма марксизм-ленинизм нинг тозлөлгөлөрі.  
 марксист м. марксист.  
 марксистский прил. марксист-ский; марксистский диалекти-ческий метод марксистский диалектический метод.  
 марксистско-ленинский прил. марксистско-ленинский; марк-систско-ленинская теория марк-систско-ленинский теория.  
 марля +ж. марля (*шайрак ак бös*).  
 мармелад м. мармелад (*конфет-таг бир бүдүми*).  
 мародёр м. тоноочы, уурчы, спекулянт (1. *јууда бложн ло шыркалаткан улустың кидимин чечип*, улусты тонооп туратан кижи; 2. товарларды бишк баага садып туратан спекулянт кижи).  
 мародёрство с. тоноочы кижи-нинг кылынын турган кылы-гы.  
 мародёрствовать несов. тонооп ту-тар.  
 марсельеза ж. марсельеза (*фран-цузский революционный ко-жон, учында Франциянын на-циональный гимны боло бер-ген*).  
 март м. март, тулаан ай.  
 мартен м. тех. (*печь*) мартен.  
 мартеновский прил. мартен..., мартеновский; мартеновская печь мартеновский печке.  
 мартовский прил. март айдын, марттын; мартовский день март айдын күни.  
 марш м. 1. марш (*стройдо јў-рүштап кеми*); форсирован-ный марш ичкерленген марш; 2. (*поход*) марш; трёхдневный марш ўч күннин марши; 3. муз. марш (*ритм аайынча жазалған мұзыка*); 4. межд.; шағом марш шагом марш; 5. в знач. повел. пакл.: марш отсюда! қедери чык мына!  
 маршал м. воен. маршал; Мар-шал Советского Союза Совет-ский Союзтың Маршалы.  
 маршировать несов. марширо-вать эдер.  
 маршировка ж. воен. марширо-вать эдер(и), маршировка.  
 маршрут м. маршрут (*баратан эмезе баарга темдектелген ѡол*).  
 маршрутный прил. маршрутный; маршрутная карта маршрут-ный карта.  
 маска ж. амалдай.  
 маскарад м. маскарад (*акылу костюм да амалдай, кийип алала, ойнайтон ойын-жыр-гал*).  
 маскарадный прил. маскарадный; маскарадный костюм маска-радный костюм.

маскировать **несов.** кого-что, **прям.** и **перен.** јажырар; маскировать орудия орудиелерди јажырар; маскировать свой на-  
мерения бойының санаазын јажырар;  
маскироваться **несов.** прям. и **пе-  
рен.** јажынар.  
**маскировка** ж. 1. (действие) јажырар(ы); 2. (приспособле-  
ние для маскировки) јажыра-  
тан эп-сүме; 3. **перен.** јажыра-  
р(ы).  
**маскировочный прил.** маскиро-  
вочный; маскировочный халат  
маскировочный халат.  
**масленица** ж. јылгайак.  
**масленый прил.** сарју..., сарјулу;  
масленые блины сарјулу бли-  
на.  
**масло** с. сарју; топлённое масло  
кайылткан сарју; конопляное  
масло кендир сарју.  
**маслобойня** ж. сарју эдетен за-  
вод.  
**маслянистый прил.** сарјулу; мас-  
лянистый сыр сарјулу сыр.  
**масляный прил.** сарју...; масля-  
ное пятно сарјуның шылбагы;  
◊ масляные краски сарјуга  
чейин јазаган будук.  
**масса** ж. 1. физ. масса; 2. (мно-  
жество) сүрекей көп, ума јок  
көп; масса народу ума јок көп  
улус; 3. (большинство) көп са-  
базы; основная масса войск  
черўлердин көп сабазы; 4. (на-  
селение) албаты; калык-жон;  
трудящиеся массы ишкүчиле  
јаткан албаты.  
**массаж** м. мед. массаж, сыйму.  
**массажист** м. сыймучы эр (ки-  
жи).  
**массажистка** ж. сыймучы (үй  
кижи).  
**массив** ж.: горные массивы кыр-  
лардың элбек ёрлери; лесные  
массивы ағашту элбек ёр-  
лери.  
**массивный прил.** уур, јаан; мас-  
сивный стол уур (јаан) стол.  
**массовый прил.** көп улус туру-

жар; массовая экскурсия көп  
улус туружар экскурсия.  
**мастер** м. мастер, ус.  
**мастерить** **несов.** что јазаар, уза-  
нар.  
**мастерская** ж. мастерской.  
**мастерский нареч.** сүрекей эптеп;  
он мастерский дёлает игрушки  
ол ойындарды сүрекей эптеп  
јазап жат.  
**мастерство** с. 1. (умение) ус бо-  
лор(ы); 2. (ремесло) колиш.  
**маститый прил.** бийик ўредүлү, тоомылу, јажы јаан; масти-  
тый учёный јажы јаан тоомылу учёный.  
**масть** ж. (у животных): лошадь  
гнейдій масти кер ат.  
**масштаб** м. масштаб; масштаб —  
в одном сантиметре сто кило-  
метров; масштабы — бир сан-  
тиметрде јүс километр.  
**мат** м. 1. шахм. мат; объявить  
мат мат жарлаар; 2. (подстил-  
ка) мат, тёжок.  
**математик** м. математик.  
**математика** ж. математика.  
**математический прил.** математи-  
ческий; математическая зада-  
ча математический бодолго.  
**материал** м. 1. (сырьё) матери-  
ал; 2. (основа, источник) матери-  
ал, төзөлгө; учёный матери-  
ал; учебный материал; 3. (ткань) бос.  
**материализм** м. филос. матери-  
ализм (төс научный философ-  
ский уландыру); диалектиче-  
ский материализм диалектиче-  
ский материализм.  
**материалист** м. филос. матери-  
алист (материализмнинг ѡолыла  
барып, оныла башкарынып  
турған кижи).  
**материалистический прил.** филос.  
материалистический; материа-  
листическая философия мате-  
риалистический философия.  
**материально-технический прил.**  
материально-технический; мате-  
риально-техническая база  
коммунизма коммунизмнин

материально-технический база-  
зы.  
**материальный прил.** 1: рост ма-  
териального благосостояния со-  
ветского народа советский ал-  
батының јадыш-жүрүмнинг кеми бийиктеп јаранары; 2. (ве-  
щественный) материальный; ма-  
териальный мир материаль-  
ный мир; материальная культу-  
ра материальный культура.  
**материк** м. геогр. материк (те-  
нис ле талайларга јунулып турған јердик јаан кургак бөлүгү).  
**материнский прил.** эне...; мате-  
ринская любовь энениң сүүжи.  
**материнство** с. 1. курсак јүрер  
түжү ла бала таап, эмизер түжү; 2. (чувство) энези бал-  
дарына килем јүрер(и).  
**материя** ж. 1. филос., физ. мате-  
рия (киккүнг санаа-шүүлтө-  
зинен камааны јок бастыра ба-  
бар не ле неме); строение ма-  
терии; материальный будуми;  
2. (ткань) бос.  
**материй**, матерый, прил. прост.  
чать једип, јаанап калған, сү-  
реен күнтү (тынды).  
**матка** ж. 1. (самка животных)  
тындулардың тижиши; 2. анат.  
матка, бала-јадын.  
**матовый прил.** 1. (не блестящий)  
жалтыркай эмес; 2. (непрозрач-  
ный) откүре көрүбүс.  
**матрас**, матрац м. тёжок.  
**матриархат** м. ист. матриархат  
(јөрөм бийдег общество угы  
сөбигинен ылгалар түштә ўй  
улустың төрбөднөдөрнен тө-  
збөднөн группаларды ўй улустар  
башкаратан болгон).  
**матрос** м. матрос (тегин, рядо-  
вой талайчи).  
**матросский прил.** матросский;  
матросский танец матросский  
танец.  
**матч** м. матч; футбольный матч  
футбольный матч.  
**мат** ж. эне.  
**мат** м. разг.: дать маxу јасты-

пар болук; 2. (изготовленный машиной) машинала эткен. машиностроение с. машина язаар(ы), машина эдип чыгара-ры). машиностроительный прил. машиностроительный; машино-строительный тёхникум машиностроительный техникум. майк м. маяк (керепке ѡол көр-гүзетен сиңалынлык отту баш-ня). маятник м. маятник; часовий маятник частың маятники. майтасы несов. разг. кыйналар, шыралаар. мгла ж. боромтык кей. мгновение с. көс јумганча, ке-нетийиц; ♂ в мгновение ока көс јумганча. мгновенно нареч. кенетийин, көс ачканча. мгновенный прил. түрген, кене-тийин болуп барган; мгновён-ный выстрел кенетийин болуп барган адыш. мебель ж. мебель (туранның ичинде түдүнап-кабынар неме-лер: стол, стул, диван ла онок до доскёлдири). мебельный прил. мебель..., мебель эдетен; мебельная фабрика ме-бель эдетен фабрика. меблированный прил. мебельдү; меблированные комнаталар. меблировать сов. и несов. что мебельле жеткилдеер; меблиро-вать дом тураңы мебельле жеткилдеер. мёд м. мёт; пчелный мёд ада-руның мёди. медаль ж. медаль; золотая ме-даль алтын медаль; серебря-ная медаль мёнгүн медаль; медаль «За трудовую доб-лест» медаль «За трудовую доблест». медведица ж. тижи айу; ♂ Большая Медведица астр. Жети Каан; Малая Медведица астр. Ўч Мыйгак.

медвёдь м. айу. медвёжий прил. айу..., айудый; медвёжья шкура айуның тे-рези; медвёжий след айуның изи; ♂ медвёжья услуга ту-зазы юп болуш; медвёжий югол тура турган ёр (ыраак ёл, кату ёр). медвежинок м. айуның балазы. медеплавильный прил. тех. јес кайылтатан (завод). мёдик м. разг. медик, эмчи. медикаменты мн. (ед. медика-мент м.) эм. медицина ж. медицина. медицинский прил. медицинский; медицинская помощь медицин-ский болуш. мёдленно нареч. араай, удал, та-бынча. мёдленный прил. араай; мёдлен-ная работа араай ѡдор иш. медлительный прил. табынчак, менгдебес, боду. мёдлить несов. табыланар, боду-ланар, удаар, удал турар, менгдебес. мёдник м. јестенг неме эдетен ўс. мёдный прил. јес..., јестенг эткен; мёдный таз јес тас; мёдная руда јес руда. медовый прил. мёттү; медовый прынник мёттү прынник. медонбоский прил.: медонбосное растение мёттү өзүм. медпомощь ж. (медицинская по-мощь) медицинский болуш. медпункт м. (медицинский пункт) медпункт. медсестра ж. (медицинская се-страп) медсестра (медицинский сестра). медуза ж. зоол. медуза (тадайын үилжиркей тынду не-ме). медь ж. јес; жёлтая медь куулы; краинская медь кызыл јес. меж предлог с род. и твор. п. см. междуду. межа ж. аламык, анкан. междомётние с. грам. кыйылу.

междоусобица ж. бойы-бойыла согужып талажар(ы), удура-тедире согужар(ы). междоусобный прил. ич бойын-да; междоусобная война ич бойында ѡйтён јуу. между предлог с род. и твор. п. (посреди) ортозында, аразын-да; между двेरю и окном стойк шкаф эжкинг ле коз-ноктиң ортозында шкаф тур; между шестью и семью ча-сами алты ла јети частың ор-тозында; договориться между собой бойының ортозында куучындажып алар; ♂ между наами говоря ортобыста ла айткакын; между тем ол бий-дö. междугородный прил. городтор ортодогы; междугородная те-лефонная станция городтор ортодогы телефонный стан-ция. международный прил. албаты-лар ортодогы, телекейлик; международное положение телекейлик айалга. междууречье с. суулардың орто-зы. межевать несов. что аламык-таар, боллүр; межевать луг я-ланды аламыктаар. межколхозный прил. колхозтор ортозындағы; межколхозная больница колхозтор ортозын-дағы больница; межколхозная электростанция колхозтор орто-зындағы электростанция. международный прил. нация-лар ортодогы. междупланетный прил. планет ор-тодогы; междупланетное про-странство планет ортодогы телкем. мел м. мел. меланхолический прил. эригин тураг, кунугып тураг. меланхolia ж. 1. мед. эригү, ку-нугу, кунугып тураг(ы); 2. разг. (унынчие) санаркаш, ку-нугу.

мелеть несов. тайызаар (сүү). мелиоративный прил. с.-х. ме-лиоративный; мелиоративные работы мелиоративный иш-тер. мелиоратор м. с.-х. мелиоратор (мелиорация откүрер специалист). мелиорация ж. с.-х. мелиорация (јердин кыртысын јаранды-рары). мёлкий прил. 1. (некрупный) оогош, оок, кичинек; мёлкие дёңги оок акча; 2. (неглубо-кий) тайыс; мёлкая тарелка тайыс тарелже; 3. (по обще-ственному или экономическому положению) оок; мёлкая бур-жуазия оок буржуазия. мёлко нареч. 1. (некрупно) оок-тол; мёлко нақолть сахар са-харды ооктоп жарар; 2. (не-глубоко) тайыс, терен эмес; мёлко пахать терек эмес сү-рер; ♂ мёлко плáвать јетири билбес. мелкобуржуазный прил. мелко-буржуазный. мелководный прил. тайыс суулу; мелководная река тайыс суу. мелководье с. 1. (место с не-большой глубиной) тайыс ёр; 2. (низкий уровень воды) суу-ның јабыс кеми. мелкозеристый прил. оок ўрен-дү. мелколёссе с. оок, јабыс агашту ёр. мелкотравье с. такыр ѡлон, та-кыр ѡлондү ёр. мелодия ж. муз. күүзе, мелодия, ўнденген(и) (кожонның, му-зыканың ўнденген турагы). мёлочный прил. 1. (основанный на мелочах) оок-теек немеге тайанып турган; 2. (о челове-ке) кырыран. мёлочь ж. 1. (мелкие дёңги) оок акча; 2. (пустяк) тегин ле неме, неге де турбас керек; 3. (мелкие вещи) оок-теек не-мелер.

мель ж. чайрам јер, тайыс јер; парохд сел на мель пароход тайыс јергө турул калды.

**мелькание** с. јалтыраар(ы).

**мелькать** несов. 1. јалтырап турар, јалт-јалт эдер, мөлтүреп турар; вдали мелькают огни ыраакта оттор јалтыражып јат; 2. (о мысли, догадке) табылар.

**мелькнуть** сов. и однокр. јалт эдер; мелькнұла молния јалкын јалт эти.

**мельком** нареч. 1. (на короткое время) чала-была; 2. (бегло) уч-баш.

**мельник** м. теерменчи, мельник.

**мельница** ж. теермен.

**мельничный** прил. теермен...; мельничный камень теермен таш.

**мельчайший** превосх. ст. к прил. мёлкий тың оок, эң оок; мельчайшая частыча стекля шинлинг эң оок одығы.

**мельчать** несов. 1. (становиться мельче по размеру) кичинектелер, ооктолор; от плохого ухода скот вырождается и мельчает малды коомай азыраганынан улам малдың угы коомойтып, кичинектеп јат; 2. перен. (терять значительность) учурын јылыйтар.

**мельчить** несов. что ооктоор, ооктоор турар.

**меморандум** м. дип. меморандум (кандык бир суракка башкаруның көрүм-шүйлтези аайынча карыу берген дипломатический документ).

**мемориальный** прил. мемориальный; мемориальная доска мемориальный доско.

**мемуары** только ма. лит. мемуары (откөн байд болгон керек керегинде ле ол тушта јуртаган кижи керегинде бичилгени).

**мёнее сравнил** ст. к нареч. мало ас, коп эмес; О тем не мёнее андый да болзо; более или мёнее кандый да болзо.

**мёньше** 1. сравнил. ст. к прил. малый и маленький ас, коп эмес, кичинек; он мёньше меня ол менет кичинек; 2. сравнил. ст. к нареч. мало ас, коп эмес; мёньше всего ончозынан ас.

**меньшевизм** м. полит. меньшевизм.

**меньшевик** м. полит. меньшевик.

**меньшевистский** прил. меньшевистский.

**мёньшил** прил. 1. сравнил. ст. к прил. малый и маленький кичинек; мёньшая часть кичинек яны; 2. разг. (младший) кичу; мёньшил сын кичу улы; О самое мёньшее ас за болзо.

**мёньшинство** с. ас сабазы, ас яны.

**меню** с. несл. меню.

**меня** мест. личн. род. и вин. п. от я: он мен янаёт ол мени билер; у меня есть дёйнги менде акча бар; меня не было до ма мен ўиде јок болым.

**менять** несов. 1. кого-что (обменивать) толыры; 2. что (разменять) ооктоор; менять дёйнги акча ооктоор; 3. что (заменять другим) солыры; менять бельё кийим солыры.

**меняться** несов. 1. (обменяться) толужар; меняться книгами бичиктер толужар; 2. (изменяться) кубулар; меняться в лице чырайы кубулар.

**мёра** ж. 1. (единица измерения) кемүү; мёра длины сыннын кемүүзи; 2. (предел) кеми, ойи; свыше мёры ойинен откүре; 3. (мероприятие) иш откүреп(и); принять мёры иш откүреп; О по мёре сил күчи жеткенче; в мёру ойинде; по крайней мёре кандый да болзо; сверх мёры ойинен откүре; без мёры кеми јок.

**мерещиться** несов. коско санабас неме көрүнип турар, азыда көртөн деп сананар.

**мёрзкий** прил. јескинчилү.

**мерзлота** эс. вёчная мерзлота ўргуджиге тонг.

**мёрзлый** прил. 1. тонг; мёрзлая земля тонг јер; 2. (испорченный морозом) тонгуп калган.

**мёрзнут** несов. тонгор; рүки мёрзнут кол тохуп јат.

**меридиан** м. меридиан.

**мёрин** м. акталаған ағыр.

**мёрит** несов. что кемінір; О мёрит на свой аршин бойынын шүүлтези аайынча көрөр.

**мёриться** несов. чем с кем кем-жир; мёриться сыйлами күчле кем-жир.

**мёрка** ж. кемүү; сшить пальто по мёрке пальтоны кемүү аайынча көктөп салар; снять мёрку кемүү алар.

**мёркнуть** несов. 1. (тускнеть) очомуктeler, каараар; 2. перен. бочор.

**мерлүшка** ж. кураанның терези.

**мёрный** прил. (ритмичный) бир кеминде; идти мёрным шагом бир кеминде базар.

**мероприятие** с. мероприятие (кандык бир керекти бүйүрреке эткен иш).

**мертвенный** прил. куп-куу; мёртвенный цвет лица чырайы куп-куу.

**мертветь** несов. 1. (неметь) блүмжинир; 2. (цепенет) мертветь от ужаса куды чыгар.

**мертвёц** ж. ёлгён кижи.

**мертвична** ж. 1. собир. (падаль) сек; 2. перен. неодобр. тыны јон веме, ынылама.

**мёртвый** прил. 1. олтён; 2. перен. (тихий) тым, кыймык јок; мёртвые улицы тымык оромдор; О мёртвый инвентарь иштепер кандый ла јепсел; мёртвая природа тын јок арбуткен; мёртвый час обедник кийининде амырайтан юй.

**мерцание** с. мызылдаар(ы), мелтиреер(и).

**мерцать** несов. мелтиреер; звезды мерцают чолмондор мелти режим жат.

**местожительство** с. јуртаган јер.

**мёсиво** с. колунты, алыштырган азырал.

**месить** несов. что чейер (тесто); тудар (глину).

**местами** нареч. кезик јерлерде; местами хлеб поспел аш кезик јерлерде быжып калган.

**мести** несов. 1. (подметать) јалмаар; 2. (с силой нести, вздымать) учуртар; вётер мётт листья салкын јалбырактарды учуртып аппарат.

**местком** м. (мёстный комитет) местком (профсоюзтың јербайындағы комитети).

**местность** ж. јер; лесистая местность агаству јер.

**мёстный** прил. јербайының, јербайындағы; мёстная промышленность јербайындағы промышленность.

**мёсто** с. 1. јер; сдвигнуться со своего места јеринег кыйыжар, јеринен јүре берер; 2. (для сидения) отурап јер; уступить место јер божодып берер; положить на место јерине салып койор; в вагоне нет места вагондо јер јок; 3. (местность) јер; красивые места јараш јерлер; 4. (в книге, пьесе и т. п.) туш, јер; самое интересное место в книге книгиның эң ле јилбүлү јери; 5. (должность, служба, работа) иштеер јер; на место кого-л. ордина; 6. мн. местә төс јерден ыраак турган учреждениелер өмезе организациялар; на местах јербайында; О занять первое место баштапкы јер алар; к месту келишире; знать свое место бойының јерин билер; большое место јука јер(и); его слабое место уйан тужы; иметь место јерлү болуп барап; к месту келижил барап; ни с места! кыймыктанба! сэрдце не на месте амыр јок; поставить кого-либо на свое место ижин берер.

местоимение с. грам. солума.  
местопребывание с. турган јер, јүрген јер.  
месторождение с. чыккан јер.  
месь ж. ёч; крёвная месь кан-ду ёч.  
месяц м. 1. ай; январь месяц январь ай; месяц тому назад бир ай мынан озо; за месяц вперёд бир ай озо; 2. (луна) ай; молодой месяц јаңы ай.  
месячный прил. бир ай..., айлык; 'месячный оклад бир айдын жалы; 'месячный срок бир ай-дых согры.  
металл м. металл; цветные ме-таллы өндүреттеги; благо-родные металлы алтын-монгун, алтын-күмүш.  
металлический прил. 1. (из ме-талла) металдан эткен; 2. (свойственный металлу) ме-таллый, металл ошкош; 3. пе-рен. (о голосе) ўнгүр.  
металлонесный прил. металду.  
металлообрабатывающий прил.: металлообрабатывающая про-мышленность металл иштеп турган промышленность.  
металлоплавильный прил. металл кайылтатан.  
металлорежущий прил. металл кезетен.  
металлург м. металлург (метал-лургия жынын специалист).  
металлургический прил. метал-лургический; металлургический завод металлургический за-вод.  
металлургия ж. металлургия.  
метание с. 1. мергедеер (и); мета-ниe гранаты гранат мергеде-ер (и); 2. (икры) салар (ы).  
метательный прил. мергедеер; метательное оружие мергедеер јуу-јепсель.  
метать I несов. что 1. (бросать) чачар, адар; 2. салар; рýба мé-чет икру балык ўркене салып жат.  
метать II несов. что (прощивать) шилеер, јормоп коктобер; ме-

тать шов јиктер јормоп кок-тобер.  
метаться несов. (из стороны в сторону) ташталар; метаться в бреду оорудаға сагыжы чы-гып ары-бери ташталар.  
метафизик м. метафизик (мета-физический көрүм-шүүлтөлүк ки-жи, идеалист).  
метафизика ж. филос. метафизи-ка (телеекейди күдай јаңаган, ол качан да кубулбас деп ди-алектикага удурлашту реакци-онный идеалистический фило-софский ўредүй).  
метафора ж. лит. метафора.  
метёлка ж. бот. јалмуур.  
метель ж. шуурган.  
метеор м. метеор (космостон ке-лип кейле түрғен учуп браат-кан кызы неме).  
метеорит м. астр. метеорит (пла-неттер ортодо телкемнег јереге учуп түжер неме).  
метеоролог м. метеоролог (мете-орологияның специализи).  
метеорологический прил. метео-рологический; метеорологиче-ская станиця метеорологиче-ской станции.  
метеорология ж. метеорология (күннин айы ла, атмосфера-ның кубулар айалгалары ке-регинде наука).  
метис м. кайлык.  
мётить I несов. что (ставить мет-ку) темдектеер, тангалаар.  
мётить II несов. 1. в кого-что (целиться) шыкаар; 2. на кого-что (намекать) темдектеп ай-дар; нетрудно понять, в ко-го он мётит ол кемди темдек-теп айдып турганын билип аларга күч эмес.  
мётиться несов. в кого-что (це-лииться) шыкаар.  
мётка ж. 1. (действие) тем-дектеер (и), тангалаар (ы); 2. (знак) темдек, тагма.  
мёткий прил. 1. чечен, мерген, чике; мёткий стрелок мерген адучы; 2. (верно направлен-

ный) чике; мёткий удар чике согулта; 3. перен. чечен; мёт-кое сравнение чечен түндеш-тиру.  
мёткость ж. 1. чечен (и), мерге-н (и); мёткость стрельбы адыш-тын чечени; 2. перен. чечен (и), мерген (и), чокум (ы); мёткость суждения шүүлтөнүн чокумы.  
метла ж. јалмуур.  
метнуть сов. и однокр. кого-что мергедеп ийер.  
метод м. эп-сүме; диалектиче-ский метод диалектический эп-сүме.  
методика ж. методика.  
методист м. методист.  
методический прил. методиче-ский; методическая работа ме-тодической иши.  
методологический прил. методо-логический.  
методология ж. методология (на-учный эп-сүме керегинде эмэ-зе башка-башка наукалардың эп-сүмелери керегинде нау-ка).  
метр м. (мера длины) метр.  
мётрика ж. (свидетельство о рождении) метрика, кере би-чик.  
метрический I прил. (о мерах) метрический.  
метрический II прил.: метриче-ское свидетельство метрический кере бичик.  
метро с. нескл. метро; московское метро; московский метро.  
метрополитен м. метрополитен (јердин алдындағы темир јол).  
мех I м. (мн. меха) (животного) алу тере.  
мех II м. (мн. мехи) 1. (кузнец-ный) көрүк; 2. (мешок из шику-ры, животного) аркыт, бор-буй.  
механизатор м. механизатор.  
механизация ж. механизация; механизация сельского хозяй-ства јурт хозяйствовын меха-низациязы.  
механизированный прил. механи-зированный; механизированный труд механизированный иш.  
механизировать сов. и несов. что механизировать эдер; механи-зация откүрер; механизировать сельское хозяйство јурт хозяйствовын механизировать эдер.  
механизм м. тех. механизм.  
механик м. механик.  
механика ж. механика.  
механический нареч. сананбай, болгобай.  
механический прил. 1. механиче-ский; механический цех меха-нический цех; 2. (машиналь-ный) сананбай, учурын болго-бой; механическое запоминание учурын билбей сагышка ўренип алары.  
меховой прил. мех..., меховой, алу тереден эткен; меховая щуба тере тон.  
меч м. кылыш.  
меченный прил. темдектү, тангла-лу; меченое бельё темдектү кийим; ⚡ меченные атомы тем-дектелген атомдор.  
мечеть ж. мечет (мусульманда-рын мөрәгүйтен туразы).  
мечтая ж. күзеген санаа, амада-ган санаа.  
мечтание с. поэт. күзеп санана-ры, амадап сананар (ы).  
мечтатель м. күзеп сананар ки-жи, амадап сананар кижи.  
мечтательный прил. күзеп санан-ган, амадап сананган.  
мечтать несов. о ком-чём и без доп. күзеп сананар, амадап сананар.  
мешать I несов. кому-чему (пре-пятствовать) чаптык эдер, буудак эдер.  
мешать II несов. 1. что (переме-шивать) булгаар; мешать чай ложкой калбакта чай булгаар;  
2. что (смешивать) колышты-пар, алыштырар; 3. кого-что с кем, разг. (путать) булгашты-пар.  
мешаться несов. 1. (служить по-мехой) чаптык эдер; 2. (вспу-

тываться) кирижер, аралыжар; меша́ться в чужие дела́ ёкъо кижиниг керегине кирижер.  
**мешка́ть несов.** разг. удач турар, табыланар; он мешкает, а вре́мя идёт ол удач ят, ёй дезе ёдүп ят.  
**мешковатый прил.** (о плаще) элбек, кек..  
**мешок** м. таар, баштык; вещевой мешок немелер сугар баштык.  
**мещанин** м. (мн. мещане) мещан кижи.  
**мещанка** ж. мещан ўй кижи.  
**мещанский прил.** уст. мещан; мещанское сословие мещан улус.  
**мещанство** с. уст. 1. (сословие) мещандар; 2. перен. (психология мещаницы) мещандардың кылык-яғы(ы).  
**мир** м.: в один мир түрче ле.  
**мигра́ть несов.** 1. (вёкаки) типил-деп турар; 2. (подавать знаки) имдеер; 3. (жерцать) мелтирип турар.  
**мигнү́ть сов.** и однокр. см. мига́ть.  
**мигом** нареч. түрген, түрче ле; я мигом сбэгаю мен түрген јүгүрт келерим.  
**мизерно** нареч. сүрекей кичинек.  
**мизерность** ж. кичинег(и).  
**мизерный прил.** сүрекей кичинек.  
**мизинец** м. чычалык.  
**микроб** м. микроб (ёкъо кёрүнбес, яңыс ли микроскоп ажыра кёрүнер сүрекей кичинек тынду организм).  
**микробиоло́гия** ж. микробиология (микроорганизмдерди ўрненер наука).  
**микроскоп** м. физ. микроскоп.  
**микроскопи́ческий прил.** 1. микроскопический; микроскопи́ческое исследование микроскопло ёткүрген шиггү; 2. (чрезвычайно малый) сүреен кичинек (неме).  
**микрофо́н** м. физ. микрофон.  
**милитари́зм** м. милитаризм.  
**милитари́ст** м. милитарист.

**узак эмес, түрген ёдёр; мимо-лётное счастье узак эмес ырыс.**  
**мимоходом нареч.** 1. (попутно) јол айас; я мимоходом загля- нул к приятелю мен јол айас нокориме кирип келдим; 2. (между прощим) ол айас; мимоходом я упомянул его ол айас мен оның адын адагам.  
**мина I ж.** воен. мина; подводные мины суунык түбине салатан миналар; противотанковая ми- на танкка удара салатан мина.  
**мина II ж.** (выражение лица) чырай; сделать весёлую мину чырайы оморкай берер; сде- лать кислую мину чырайы ку- пуга берер.  
**миндаль** м. бот. 1. (орех) мин- даль; 2. (дерево) миндаль агаш (түштүк агаш).  
**миндальный прил.** миндаль..., миндальный; миндальное дёре- во миндаль агаш; миндальное печёне миндаль печенье; мин- дальное молоко миндаль сүт.  
**минёр** м. воен. минёр (мина салар специалист).  
**минерал** м. минерал.  
**минералоги́ческий прил.** мине- рал, минералдағ эткен.  
**минерало́гия** ж. минералогия (минерал керегинде наука).  
**минеральны́й прил.** минеральный;  
**минеральны́е сбли** минераль- ный тустар; минеральные вбо- ды аржал суулар.  
**миниатю́ра ж.** миниатюра (кичи- ник журук эмезе яан эмес ли- тературный, музыкальный про- изведение); Ø в миниатюре кичинек бўдумдў.  
**миниатю́рный прил.** (очень ма- ленький) сүреен кичинек; ми- ниатюрный домик сүреен ки- чинек турс.  
**минима́льный прил.** сүреен кичи- ник, сырғанай ас.  
**минимум** м. и в знач. нареч. эн- ас болор(ы); минимум атмо- сферного давления атмосфер- ный кейдинг эн ас тебўзи;  
**прожиточный мінімум** јадын- јүрүмге көректү немелердин эн ас кеми.  
**миниро́вание** с. воен. мина са- лар(ы).  
**миниро́вать сов. и несов.** что, воен. мина салар; миниро- вать мост күрге мина салар.  
**министе́рский прил.** министерст- во; министе́рский работник министерства ишчизи.  
**министе́рство** с. министерство; Министе́рство просвещения ўредүник министерствозы.  
**министр** м. министр; министр просвещения ўредүнинг министри; Председатель Совета Ми- нистров СССР СССР Министр- лерининг Советдининг Предсе- датели.  
**мийный прил.** мина...; мийное поле миналу јер.  
**миновáть** 1. сов. и несов. что (проехать, проезжать, пройти, проходить мимо) ёдё берер; мы миновали дерёвню бис де- ремнени ёдё бердис; 2. сов. чего (избежать) айрылып чы- гар; ой едвá миновали гибели олор ёлумнег јўк арайдағ айрылып чыкты; 3. сов. (окон- читься) ёдё берер; лёто мино- вало яй ёдё берди.  
**миномёт** м. воен. миномёт (ми- нала адатан орудие).  
**миномётный прил.** воен. миномёт- ный; миномётный огонь мино- мётный адыш.  
**миномётчик** м. воен. миномётчик.  
**миноносец** м. мор. миноносец.  
**минувший прил.** ёткён, ёдё бер- ген; минувшие годы ёткён јыл- дар.  
**минус** м. 1. (знак) минус, ай- рыры темдек; 2. мат. в знач. сказ. айрыры; семья минус пять — два жетидек бешти ай- рыза — эки болор; 3. перен. (недостаток) ёдиклес, тутак.  
**минута** ж. 1. (единица времени) минут; сейчас пять минут вто- рого эмди беш минут экинчи

часка барып жат; 2. перен. (мгновение) түрче; в дайную минуту эмди ле; с минуты на минуту минуттан минутка; подождите минуту түрче сакып алаар; ♂ однұ минуту! түрче ле!

**минутный** прил. 1. минут.; минутная стрелка минуттың стрелкәсі; 2. перен. (мимолётный) түрче ле.

**минута** сов. 1. см. **миновать** 1, 3;

2. (исполниться) бўдер, толор;

**минуло** дёсять лет он юл бўд

берди, он юш толдай.

**мир** I м. 1. (вселенная) ёр-теле-  
кей, ар-бўткен; 2. (земной  
шар) ёр-теле-кей; это извёстие  
облетело весь мир бу табыш  
бастыра ёр-теле-ке-гей. йайлы-  
ды; 3. собир. (люди, население  
земного шара) телекейдеги ал-  
баты, эл-юн; взоры всего мира  
обращены на нас бастыра телекейдиг  
албатызы биске иженин кўрўп жат; 4. (среда)  
мир, бастыразы, ончозы; капи-  
талистический мир бастыра ка-  
питалисттер, капиталисттердин  
бастыразы; мир растёний бас-  
тыра ёзўмдер; мир животных  
bastyra тындулар.

мир II м. 1. (согласие, спокой-  
ствие) ёп; жить в мире ёптўп  
јадар; 2. (отсутствие войны)  
амыр-энчү; борьба за мир во  
всём мире амыр-энчү учун  
bastyra телекейдеги тартыжу; Всемирный Совет мира амыр-  
энчүнүк. Бастыра Телекейлик  
Совети; 3. (мирный договор)  
амыр-энчү керегинде ёптўжү;  
заключить мир амыр-энчү ке-  
регинде ёп чыгарар.

**мираж** м. иргилжин.

**мирить** несов. кого ёптўшигер.

**мириться** несов. с чем ёптўжор.

**мирно** нареч. 1. (миролюбиво)  
ёптўп; 2. (спокойно) амыр,  
амыр-энчү; спать мирно амыр  
уйуктаар.

**мирный** прил. 1. (миролюбивый)

амыр, амыр-энчү...; ми́рный  
народ амыр албаты; 2. (спо-  
койный) јобош; ми́рный харак-  
тер јобош кылдык; 3. полит.  
амыр-энчү; ми́рные перегово-  
ры амыр-энчү керегинде ку-  
чындашып ёптўжор(и).

**мировоззрение** с. көрүм-шүүлтө; нау-  
чное мировоззрение науч-  
ный көрүм-шүүлтө.

**ми́ровой** I прил. телекейлик; ми-  
ровая война телекейлик јуу;  
ми́ровое пространство телекей-  
лик телкем.

**ми́ровой** II прил. (примиритель-  
ный) ёптўжётён; пойтى на  
ми́ровую ёптўжор.

**ми́роздание** с. телекей, ар-бўтке-  
ни(и).

**ми́ролюбиво** нареч. амыр-энчү  
сүўп.

**ми́ролюбивый** прил. амыр-энчү  
сүўген.

**ми́ролюбие** с. амыр-энчү сүўр(и).

**ми́ропонимание** с. телекейди, ар-  
бўткенди билер(и).

**ми́ссия** ж. миска, айак.

1. (задание, поруче-  
ние) јакылта; 2. дип. (предста-  
вительство) чыгартылу улус;  
3. (делегация) миссия; 4. (пред-  
назначение, ответственная  
роль) миссия; миссия поэта  
поэттиг миссиязы.

**ми́стик** м. мистик, кудайзак ки-  
жи.

**ми́стика** ж. мистика, кудайга бў-  
дер(и).

**ми́стицизм** м. филос. мистицизм  
(мистиканың ѡлдоры).

**ми́стический** прил. мистический.

**ми́тинг** м. митинг.

**ми́тинговать** несов. разг. митинг  
откўрер, митингте туружар.

**ми́ф** м. 1. чўрчоқ, куучын; миф  
о Дъельбегене Желбеген кере-  
гинде чўрчоқ; 2. (неправдоло-  
бодное) чын эмес, тўғун.

**ми́фи́ческий** прил. таап алган  
(неме).

**ми́фологи́ческий** прил. мифоло-  
гический.

**ми́фоло́гия** ж. мифология (1. ми-  
ф-тердинг јуунтызы; 2. ми́фтер  
керегинде ўренер наука).

**ми́чман** м. мор. мичман.

**мишён** ж. (цель) танма, темдек.  
младеңец м. 1. јаш бала; 2. пе-  
рен. терек эмес шүүлтөлү ки-  
жи.

**младе́нский** прил. јаш, јаш ба-  
ланык; младе́нский вóзраст  
јаш тужы.

**младши́й** прил. 1. кичү; младши́й  
товарищ кичү нёкёр; 2. (по  
службе) младши́й; младши́й  
научный сотрудник младши́й  
научный ишчи.

**млекопитаю́щие** ин. (ед. млеко-  
питаю́щее с.) сутле азырана-  
тан.

**млéчный** прил.: Млeчный Путь  
астр. Кардын Жолы.

**ми́нение** с. шүүлтө; обшественное  
ми́нение албаты-юнның шүүл-  
тези; оставаться при своём ми-  
нении бойының шүүлтезиле ар-  
тар; присоединяться к чье-  
либо ми́нению кандыр бир ки-  
жинин шүүлтезине коужулар;  
высказать своё ми́нение шүүлтез-  
зин айдып берер; по его ми-  
нению ониның шүүлтезиле болзо;  
быть хоршего ми́нения о ком-  
либо кемди-кемди јакши коб-  
рор.

**ми́мый** прил. 1. (воображаемый)  
кей; ми́мая опасность кей јет-  
кер; 2. (притворный) тўғун;

**ми́мый** больной тўғун оорыган  
кижи.

**ми́тельность** ж. ажынчаг(ы),  
опсыркаг(ы).

**ми́тельный** прил. ажынчак, оп-  
сыркак.

**ми́ть** несов. что, о ком-чём сана-  
нар, бодонор, тоңыркаар, оп-  
сыркаар; ми́ть о себе бойын  
бийин бодонор.

**ми́гий** I. прил. и в знач. сущ.  
мн. многие кобизи; многие так  
дўумают кобизи анайда сана-  
нып жат; 2. в знач. сущ. ми-  
гое с. көп неме; много-го он не

знаёт ол көп немени билбей  
јат.

**ми́ного** нареч. көп, камык; ми́ного  
знать көп билер; ми́ного дру-  
зей көп најылар.

**ми́ново́дный** прил. көп суулу;  
ми́ново́дные реки көп суулу  
суулар.

**ми́ново́дье** с. көп суулу боло-  
р(ы).

**ми́ногра́нный** прил. 1. көп кыр-  
лу; многогранный камень көп  
kyrлу таш; 2. перен. (всесто-  
ронний) текши, бастыра јаны-  
наг.

**ми́нодéтный** прил. көп балалу;  
ми́нодéтная мать көп балалу  
эне.

**ми́ногое** с. көп сабазы, кобизи.

**ми́нога́мельный** прил. көп јерлү.  
ми́нога́мельно нареч. көп  
учурлу, jaan учурлу.

**ми́нога́зительный** прил. 1. (важ-  
ный) jaan учурлу; многозначи-  
тельный событие jaan учурлу  
учурлар; 2. (выразительный)  
чокум, ярт; многозначитель-  
ный взгляд ярт көрүш.

**ми́нога́зочный** прил. 1. мат. ми-  
нога́зочный; 2. лингв. көп учур-  
лу.

**ми́ногра́тность** ж. көп катап бо-  
лор(ы).

**ми́ногра́тный** прил. көп катап  
болор; многогратная просьба  
көп катап сураган.

**ми́ноголéтний** прил. бот. көп јыл-  
га ёзбр (ёзумөр).

**ми́ноголю́дность** ж. көп улус.

**ми́ноголю́дный** прил. көп улусту;  
ми́ноголю́дное собрание улусы  
көп јуун.

**ми́номи́лио́нны́й** прил. милли-  
ондор тоолу (албаты).

**ми́гонациона́льный** прил. көп на-  
циональностьту; многонацио-  
нальное государство көп на-  
циональностьту государство.

**ми́ного́брáзие** с. јүзүн-башка ке-  
берлер; многообразие явлений  
јүзүн-башка кеберлердин бо-  
лоры.

**многообразный** прил. јүзүн-башка кеберлүү.  
**многополье** с. с.-х. многополье (кыра ажинде ёрди көп жаландарга бблўп, олорго ашты јылдын ла селил салары).  
**многопольный** прил. многопольный; многопольная система севооборота севообороттың многопольный системазы.  
**многоречивый** прил. куучыны көп, тили јукса.  
**многосемейный** прил. билези жаан, балдары көп; многосемейный мужчина балдары көп эр кижи.  
**многослобие** с. көп сөс айдары).  
**многослобный** прил. сөзи көп.  
**многосложный** прил. грам. көп ўйелүү; многосложное слово көп ўйелүү сөс.  
**многостаночник** м. бир канча станокто иштеер ишмекчи.  
**многосторонний** прил. 1. мат., физ. көп талалу; многосторонняя призма көп талалу призма; 2. перен. (разносторонний) јилбүзи јүзүн-башка; многосторонний писатель јилбүзи јүзүн-башка писатель.  
**многострадальный** прил. көп шыра көргөн.  
**многотиражка** ж. разг. көп тиражту газет (предприятие).  
**многотиражный** прил. көп тиражту; многотиражная газета көп тиражту газет.  
**многотомный** прил. көп томду (книга).  
**многоточие** с. грам. көп точка.  
**многотысячный** прил. мундар тоошу.  
**многоуважаемый** прил. (обычно в обращении) күндүлу.  
**многоугольник** м. мат. көптолук.  
**многоугольный** прил. мат. көптолукту.  
**многочисленность** ж. тоозы көп.  
**многочисленный** прил. тоозы

көп, көби; многочисленный отряд көп улусту отряд.  
**многочлен** м. мат. көп член.  
**многоэтажный** прил. көп этажту; многоэтажный дом көп этажту тура.  
**множественный** прил.: множественное число грам. көп тоо.  
**множество** с. көп, сүрекей көп; множество причин көп шылтактар.  
**множимое** с. мат. көптөбчи.  
**множитель** м. мат. көптөбдөбчи.  
**множить** несов. что, мат. көптөдөр; множить пять на пять бешти бешке көптөдөр.  
**множиться** несов. көптөб; наши сыйлы множатся бистис күчипес көптөп жат.  
**мной, мною** мест. личн. твор. п. от я: это сделано мной мыны мен эттим; он со мной согласен ол мениле јонту.  
**мобилизация** ж. 1. воен. мобилизация; 2. перен. јууп тынчдарбы).  
**мобилизанный** прич. и в знач. сущ. м. мобилизовать эдилген.  
**мобилизовать** сов. и несов. кого-что мобилизовать эдер.  
**могила** ж. сөйтөр.  
**могильный** прил. сөйтөр.; могильный холм сөйтөрдиг тони.  
**могильщик** м. могильщик (межик салар оро казатан кижи).

**могучий** прил. ийде-күчтү, бокб.  
**могущественный** прил. жаан ийде-күчтү, жаан салтарлу; могущественное советское государство жаан салтарлу советский государство.

**могущество** с. жаан ийде-күч(и), жаан салтарбы).  
**мода** ж. мода, чүм, кебер; входить в моду модага кирер; выйти из моды модадан чыгар; ввести новую моду жаны мода табар; журнал мод моданың журнали.

**модель** ж. 1. (образец) неменинг сомы, ненинг-ненинг көрүмжилүү кебери, бүдүми; 2. (макет) сомы; **модель самолёта** самолёттын сомы; 3. (тип, марка, конструкция) модель; **модель автомобиля** автомобильдик модели.  
**модельный** прил. модельный, чүмдүү; модельная обувь чүмдүү обүк.  
**модернизация** ж. жарандыра-р(ы); модернизация промышленности промышленностыны жарандырары.  
**модернизировать** сов. и несов. что жарандыра; модернизиро-вать танк танкты жарандыра.  
**модистка** ж. уст. кийим эдетен ус (үй кижи).  
**модифицировать** сов. и несов. что бокстор.  
**модница** ж. разг. жазанчык ўй книжи.  
**модничать** несов. разг. чүмденер, чүмкеркеер.  
**модный** прил. седен, чүмдүү; модный костюм чүмдүү костюм.  
**может быть** звон. сл. айса.  
**можжевёльник** м. бот. арчын.  
**можно** безл. в знач. сказ.; можно закурить? таңкылаарга жараар ба?; здесь можно поси-деть? мында оттуза кем јок по?; как можно грэмче бар јок күчиле кыйтырыл лиер.  
**мозг** м. мее, јүлүн, јилик; головной мозг баштың меези; спинной мозг јүлүн; костный мозг јилик.  
**мозговой** прил. мее...; мозговая оболочка менинг кабы.  
**мозолистый** прил. торсокту; мозолистая рука торсокту кол.  
**мозолить** несов. что торсадор; мозолить руки колды торсадор; О мозолить глаза чаптык эдер, жантайын көстин алдында турар.  
**мозоль** ж. торсок.  
**мой** мест. притяж. менин; мой сын менинг уулым; эта книга

мои бу книга менин; О по-мо-ему менининче 1) (как жне кажется) мен бодозом; 2) (как я хочу) менин күүнимче.  
**мокнуть** несов. ўлүштелер, көбэр; мокнуть под дождём жан мырага көбэр.  
**мокрота** ж. какырык, түкүрүк.  
**мокрота** ж. разг. чык, ўлүш.  
**мокрый** прил. чыкту, ўлүш; мок-рые волосы ўлүш чач.  
**мол** звон. сл. разг. де, дезе; он, мол, этого не знал ол оны билбекен дезен.  
**моля** ж. табыш, жайылган эрмек.  
**молдаванин** м. молдаван (эр кижи).  
**молдаванка** ж. молдаван (үй кижи).  
**молдаванский** прил. молдаван-ский; молдаванская пёсня молдаванский кожог.  
**молдавский** прил. Молдавия..., молдавский; молдавский язык молдавский тил; молдавский народ Молдавиянын албатызы; молдавский виноград молдавский виноград.  
**молекула** ж. физ. молекула.  
**молекулярный** прил. физ. молекулярный, молекула...; молеку-лярий вес молекуланыг бескези.  
**молибден** м. хим. молибден (химический элемент).  
**молитва** ж. рел. бажырар(ы), мөргү.  
**молить** несов. кого о чём жай-нат сураар.  
**молиться** несов. 1. рел. мөргүүр, бажырар; 2. перен. (обожать, баготоворить) бажырар.  
**молниеносно** нареч. сүрекей түрген.  
**молниеносный** прил. сүрекей түрген; с молниеносной бы-стротой сүрекей түрген (эдилген).  
**молния** ж. жалкын; О телеграм-ма-молния молния-телеграмм.

**молодёжный** прил. разг. юшс-күрим...; **молодёжная** бригада юшс-күримнин бригады.  
**молодёжь** ж. собир. юшс-күрим.  
**молодёт** несов. юшараар, юш бүдүмдү күрүнер, чырайы юшараар, чырайы кирер, тайыркаар.  
**молодец** м. кезер, кортон.  
**молодйт** несов. кого-что, разг. юнит бүдүмдү эдер; шанка төбий молодйт борук сени юнит бүдүмдү эдет.  
**молодиться** несов. разг. юнит болорго күүнзееер, юш болорго күүнзееер.  
**молодник** м. собир. 1. (о животных) юш мал; 2. разг. (о людях) юшс-күрим; 3. разг. (о лесе) юш агаштар.  
**молодо** нареч. юш; он **молодо** виглядит ол юш күрүнет.  
**молодожёны** мн. юнты алышкан улус.  
**молодой** прил. 1. (юный) юнит, юш; молодобе поколение юшс-күрим; 2. в знач. сущ. (юный, юная) **молодой** м. юнит эр кижи; в палате били молодые и старые палатада юш та улус, карган да улус болды; 3. в знач. сущ. (новобрачный, новобрачная) **молодой** м. юнит эр кижи; **молодая** ж. келин, юнит юй кижи; в палате били молодые и старые палатада юш та улус, карган да улус болды; 4. (недавно начавший расти) юш; **молодое** дёрево юш агаш; 5. (недавно существующий, появившийся) юнты; **молодая** организация юнты организация; **молодой месьц** юнты ай; 6. (рано созревший) юш; **молодой** картофель юш картошко.  
**молодость** ж. юнит тужы, юш тузы; по **молодости** юш болгонын; ♂ не первой молодости юш эмес.  
**молодцеватый** прил. кортон, кезер.  
**моложаво** нареч. юнит будүштү;

**она** **моложаво** виглядит ол юш күрүнин ют.  
**моложавый** прил. юнит будүштү; **моложавый** мужчина юш будүштү эр кижи.  
**молбизво** с. уурак.  
**молоко** с. сүт; кислое **молоко** ачыктан сүт, ачыган сүт; кофе с **молоком** сүттү кофе; каша на **молоке** сүттү каша; материнское **молоко** эне сүт; сгущённое **молоко** койылткан сүт; ♂ у него **молоко** на губах не обсохло чыдашкалак, чыдаган юк (букв. онын эрдиник сүди кургатан юк).  
**молот** м. маска.  
**молотилка** ж. с.-х. молотилка, аш согор машина.  
**молотить** несов. что согор; **молотить** пшеницу буудай согор.  
**молотобец** м. маска согоочы.  
**молото** м. маска.  
**млётный** прил. теермендеген; **млётный** кофе теермендеген кофе.  
**млёт** несов. что 1. теермендеер; **млёт** кукурүзу кукуруза теермендеер; 2. разг. (болтать) бальраар, кейлеер; **млёт** чепуху болор-болбос неменин айдар.  
**млётбá** ж. с.-х. 1. (действие) согор(ы); **млётбá** ячмёна арба согоры; 2. (пора, время) аш соготон бий; наступила **млётбá** аш соготон бий юдин келди.  
**млётчик** м. (посуда) сүт уратан айак.  
**млётчица** ж. (продавщица молока) сүт садатан садучы.  
**молочный** прил. сүттү, сүттөн этикен; **молочные** продукты сүттэдимдер; **молочная** промышленность сүттүн промышленности; **молочная** корова сүттү юй; ♂ **молочные** зүбы эмчек баланын тиштери.  
**мона** нареч. унчукпай; он монача встал и вышел ол унчукпай турала, чыга берди.

**молчаливость** ж. унчукпаз(ы).  
**молчаливый** прил. в разн. знач. унчуклас, коп эрмектенбес;  
**молчаливое** согласие унчукпай юлтёнгни.  
**молчание** с. унчукпаз(ы), сөс айтлас(ы); хранить **молчание** унчуклас; нарушить **молчание** эрмек чыгарар.  
**молчать** несов. 1. (ничего не говорить) унчуклас; 2. (хранить втайне) айтлай юажырар; 3. перен. тым болор; лес **молчит** агаштын аразында тым.  
**молчком** нареч. разг. см. **молча**.  
**моль** ж. күйе.  
**мольбá** ж. яйну.  
**момент** м. 1. (мгновение) кыска ой, кичинек ой; в один момент бир кичинек ойгө; 2. (время совершения действия) туш; в момент отъезда атанаар баар тушта; 3. (обстоятельство) юн; положительные моменты в работе иштиң яккы юнты.  
**моментально** нареч. түрге ле, түрген.  
**моментальный** прил. түрген, түрге.  
**монарх** м. монарх (государственны алдынан бойы башкарып турган каан).  
**монархизм** м. полит. монархизм (монархияны государственный ягынгы сок-янгыс кебери деп бодол турган реакционный политический уландыруу).  
**монархист** м. полит. монархист.  
**монархический** прил. монархический.  
**монархия** ж. полит. монархия (государствонын юнтын юнтыс кижи башкарып турар эмэзе государствонын башкаралар айы).  
**монастырь** м. монастырь.  
**монах** м. церк. монах (эр кижи).  
**монахиня** ж. монах (юй кижи).  
**монгол** м. монгол (эр кижи).  
**монголка** ж. монгол (юй кижи).

**монтировать** *несов.* что монтировать эдер, јуунадар; **монтажировать** машину машинаны монтировать эдер.

**монумент** *м.* монумент (*jaan памятник*).

**монументальный** *прил.* 1. (*грандиозно-величественный*) сүрекей *jaan*; **монументальное** здание сүрекей *jaan тура*; 2. *перен.* *jaan*, *jaan учурлу*, *терен шүүлтөү*; **монументальный** труд *jaan учурлу иш*.

**мораль** *ж.* 1. (*нравственность*) мораль (*чындык јакши јүрүмнин ээжизи, анайда оқ јүрүмнин ак-чеги, чындыгы*); **коммунистическая мораль** коммунистический мораль; 2. *разг.* (*нравоучение*) укаалап айдар(ы), *јакшига ўредип айдар(ы)*.

**морально-политический** *прил.* морально-политический; **морально-политическое единство советского народа** советский албатының морально-политический бирлиги.

**моральный** *прил.* моральный; моральный облик советского человека советский кижинин моральный қылым-јаны.

**моргать** *несов.* көзин јумар. **моргнуть** *сов.* и *однокр.* көзин јумуп ийер; *О он и глазом не моргнүл* ол бир де сананбады, бир де кемзинбеди.

**мёрда** *ж.* 1. (*животного*) баш, түмчук; 2. *груб.* (*лицо*) јүс.

**мордва** *ж.* собир. мордва.

**мордвин** *м.* мордвин (*эр кижи*).

**мордвинка** *ж.* мордвин (*үй кижи*).

**море** *с.* 1. талай; ехать мбрем талайла баар; 2. *перен.* (*большое количество чего-л.*) ума јок көп; мбре людёй ума јок көп улус; мбре слёз ный-сыгыт.

**мореплавание** *с.* талайла јүзүп јүрөр(и).

**мореплаватель** *м.* талайчы.

**морж** *м.* морж,

**морить** *несов.* кого 1. (*умерщвлять*) ёлтүрил кырар; 2. (*изнурять*) кийнаар.

**морковный** прил. морковь...; морковный сок морковтын јулугы.

**морковь** *ж.* морковь.

**мороженое** *с.* мороженый.

**мороженый** *прил.* тоңырган; мороженая рыба тоңырган балык.

**мороз** *м.* соок; всю зыму стояли сильные морозы кыштын туркунына сүрекей тың сооктор турды; на дворе мороз әжиките соок. тышкыры соок.

**морозить** *несов.* 1. кого-что (*убить холодом*) чарчадар, ужидар; 2. что, разг. (*замораживать*) тоңырап; **морозить** молоко сүт тоңырап; 3. безл. тоңырап; сегодня сильно морозит бүгүн тың тоңырып јат.

**морозно** в знач. сказ. соок.

**морозный** *прил.* соок; морозный день соок күн.

**морозостойчивый** *прил.* (*о растениях*) соокко алдырыбас.

**моросят** *несов.* сызып јаар; сегодня моросяйт (*дождь*) бүгүн јангмыр сызып јаап јат.

**морочить** *несов.* кого-что, разг. мекелеер; не морбочь мне голову мекелебе.

**морс** *м.* морс.

**морской** *прил.* 1. талай...; морской берег талайдын јарады; 2. (*происходящий в море*) талайдагы; талайда болгон; морской бой талайда болгон јуусогуш; 3. (*относящийся к мореплаванию*) талай...; морское путешествие талайла јоруктагашы; 4. (*находящийся в море*) талайда болор, талайда ёзбр: морская трава талайда ёзбр ёлой.

**морфологический** *прил.* морфологический; **морфологический разбор** предложёния эрмекти морфологический јанынаң ылгаары;

**морфология** *ж.* морфология 1. *организмдердин бүткен бүдүми керегинде наука*; 2. *состардин кеберин ўренер грамматиканың болүгү*.

**морщина** *ж.* чырыш; глубокие морщини терен чырыштар.

**морщинистый** *прил.* чырышту; морщинистое лицо чырышту јүс.

**мёрщить** *несов.* что чырчытар; не мёрши лоб мандайыгда чырчытпа.

**мобрщиться** *несов.* чырчытар.

**моряк** *м.* моряк, талайчы.

**мост** *ж.* күр.

**мостик** *м.* уменыш. от мост күрочек.

**мостить** *несов.* что сайлаар, зааар, јайар; мостить улицы асфальтом оромдорды асфальтла язаар.

**мостить только** мн. 1. (*для перехода*) суу кечире салгап агаш; 2. (*у берега реки и т. п.*) суунык јарадына салтан агаштар.

**мостовая** *ж.* сайлаган ѡол, јазаган ѡол.

**мот** *м.* неме чеберлебес книжи.

**мотать I** *несов.* 1. что (*накручивать, навиввать*) түрүп турар; мотать нитки в клубок упукты болчоктоп түрүп турар; 2. *чем (головой)* буландаар; *О мотать на ўс аярып эске алынар*.

**мотать II** *несов.* что, разг. (*не расчёлово тратить*) калас кородор (*акчаны*).

**мотив** *м.* 1. (*довод, причина*) шылтак; по личным мотивам бойынын шылтагынаң; 2. *муз. (мелодия)* мотив, юникүүзе.

**мотивировать** *сов.* и *несов.* что шылтактанар, шылтагын жартаар. **мотивировка** *ж.* шылтактана-ры, шылтагын жартаары.

**моток** *м.* базым.

**мотомеханизированный** *прил.* мотомеханизированный.

**мотопехота** *ж.* (моторизованная пехота).

**мотопила** *ж.* (моторизованная пила) мотокирее (моторлу киреев).

**мотор** *м.* мотор.

**моторизация** *ж.* моторизация (*машиналарла, моторлорло јеткилдеери*).

**моторизованный** *прил.* моторизованный.

**моторизовать** *сов.* и *несов.* что машиналарла јеткилдеер.

**моторист** *м.* моторист.

**моторный** *прил.* моторлу; моторная лодка моторлу кеме.

**мотоцикл** *м.* мотоциклет *м.* мотоцикл.

**мотоциклист** *м.* мотоциклист, мотоциклиле јўрер книжи.

**мотыгы** *ж.* абылты.

**мотылек** *м.* кобблёк.

**мох** *м.* јес, јеңес.

**мохнатый** *прил.* 1. (*косматый*) јелбер, сепсек; **мохнатый медведь** јелбер айу; 2. (*пушистый*) түккир, түктү; **мохнатое полотенце** түктү коларткыш.

**моча** *ж.* сийдик.

**мочалка** *ж.* мочалка.

**мочевой** *прил.* куук..., сыгый; мочевой пузырь анат. куук.

**мочёный** *прил.* јибиткан; мочёные яблоки јибиткан яблоктор.

**мочить** *несов.* 1. кого-что ўлүштеер, суулар, јибидер; мочить волосы чач ўлүштеер; 2. что (*пропитывать влагой*) јибидер; мочить семена ўрен јибидер.

**мочка** *ж.* анат. кулактын эдеги.

**мочь I** *несов.* с неопр. 1. (*быть в состоянии*) чыдаар; я могу это сдёлать мен оны эдип чыдаарым; 2. (*иметь право*): могу ли я вас просить мен слерди сурап болорым ба?; *О может быть, быть может вводн. сл. (возможно) айса; не может быть јок болбой.*

**мочь** II ж. разг. күчи; мочи нет күчи јок; бежать во всю мочь бар јок күчиле јүгурер.

**мошённик** м. куурмакчы, төгүнчи.

**мошённический** прил. куурмакту, төгүн, меке.

**мошённичество** с. куурмаг(ы), төгүн(и), меке(зи).

**мощка** ж. томонок.

**мошкарә** ж. собир. томоноктор.

**мощение** с. сайлаар(ы).

**мощёный** прил. сайлаган; мощёная улица сайлаган ором.

**мощи** только мн. кадып калган кижининг сёби.

**мощность** ж. 1. (сила, могущество) ийде-күч; мощность Советского государства Советский государственның ийде-күчи; 2. физ. күй; двигатель мощностью в сто лошадиных сил жүс аттың күчине тен күчтү двигатель; 3. тех., эк. бар јок күч, мощность; работать на полную мощность бар јок күчиле иштеер.

**мощный** прил. в разн. знач. ийде-күчтү; мощное государство ийде-күчтү государство.

**мощь** ж. ийде-күч, күч; крепость мощь Советского Союза Советский Союзтың ийде-күчин тыңыдар.

**мрак** м. караңай, карачакы, бүрүнкей; во мраке ибчи түннинг карачкызында.

**мрамор** м. мрамор.

**мраморный** прил. мраморный, мрамордон эткен.

**мрачнеёт** несов.: карангулаар, бүрүнкейлеер; небо мрачнеёт тенері бүрүнкейлел жат.

**мрачность** ж. карануй(ы), бүрүнкей(и).

**мрачный**, прил. 1. карануй, бүрүнкей; мрачная ночь карануй түн; 2. перен. кунукчыл, санааркак; мрачный вид кунукчыл бүдүш.

**мститель** м. оч алаачы; нараб-

ные мстители албатының оч алаачылары.

**мстительный** прил. ёштөнкөй; мстительный человеч ёштөнкөй кижи.

**мстить** несов. кому ёштөл турар, очин алар; мстить врагу ёштүдег очин алар.

**мудрёный** прил. 1. разг. (непонятный) ярты јок, билип болбос, айлап болбос; мудрёный характер билип болбос кылык-жан; 2. (трудный) күч; мудрёнас задача күч бодолго.

**мудрец** м. ойгор кижи.

**мудрить** несов. разг. билеркеер; выслищком мудрите слер откуре билеркен јадаар.

**мудрость** ж. ойгор; ♂ зуб мудрости түп тиш.

**мудрый** прил. ойгор, сүрекей сағышту; мудрое руководство коммунистической партии коммунистический партияның ойгор башкарузы.

**муж** м. 1. (супруг) обогён; 2. (мужчина) эр кижи.

**мужать** несов. чыдал турар, күчи кирер, жажы жедер.

**мужаться** несов. тудунар, жеткердег жалтанбас.

**мужественный** прил. турумкай, жалтанбас, коркыбас, эркиндү, эрчимдү; мужественный человек жалтанбас кижи.

**мужество** с. турумкай(ы), жалтанбаз(ы), коркыбаз(ы), эркин(и); эрчим(и); проявить мужество жалтанбазын көргүзөр.

**мужик** м. 1. уст. (крестьянин) крестьян кижи; 2. прост. (мужчина) эр кижи, обогён.

**мужской** прил. эр кижи; мужское пальто эр кижин пальтозы.

**мужчина** м. эр кижи.

**музей** м. музей; музей Ленина Ленинний музей.

**музейный** прил. музей..., музейдеги; музейная вещь музейдин немези.

**музыка** ж. в разн. знач. музыка; слушать музыку музыка угар.

**музыкальный** прил. музыкальный; музыкальная школа музыкальный школ; музыкальный инструмент музыкальный инструмент.

**музыкант** м. музыкант.

**мука** ж. жажу, шыра, кыйын; испытывать муки кыйынга түжер.

**мука** ж. кулур.

**мукомоль** м. теерменчи.

**мукомольный** прил. аш теермендейтен; мукомольное производство аш теермендейтен производство.

**мулла** м. мулла (мусульмандардың абызы).

**мундир** м. мундир (военный эмэгэ гражданский абылу кийим); офицерский мундир офицердин мундири; ♂ картофель в мундире терелү кайнаткан картошко.

**мундштук** м. 1. эмисек (для папиросы); мундштук (у папиросы); 2. (железные удила) сулук.

**муравей** м. чымалы.

**муравейник** м. чымалының уязы.

**муравийный** прил. чымалы...; **муравийная** күча чымалының уязы; ♂ муравийная кислота чымалыдаг алган кычкыл суу.

**мурылкать** несов. ыркыраар; көшкө мурлычет киске ыркырап жат.

**мускул** м. балтыр.

**мускулатура** ж. балтырлар.

**мускулатистый** прил. бырчыт, јоон балтырлу.

**мусор**-м. чоп, бор, бор-ботко.

**мусорный** прил. чоп..., чоп салар; мусорный ящик чоп салар кайырчак.

**мусульман** м. мусульман кижи.

**мусульманик** прил. мусульман...; мусульманская религия

**мусульмандардың религиязы.**

**мусульмансество** с. мусульман жан.

**мутить** несов. 1. что боромтыдар; мутить воду сууны боромтыдар; 2. безл. күйүн булгадар; мен мутит от этого лекарства бу эмнен күйүн булгалып жат; 3. кого, перен. (подстрекать) сайгактаар, куйбуртар.

**мутиться** несов. 1. (мутнеть) боромтыыр, булгалар; 2. разг. карачкылаар; ум мутится сағыш карачкылап жат; у меня в глазах мутится безл. көзимде карачкылан жат.

**мутный** прил. 1. боромтык; мутная вода боромтык суу; 2. (ту склый) очёмик; мутное зёркало очёмик күскү.

**муха** ж. чымын; ♂ мухи не обидит јоп-јобош; считать мух алаатып отурад; делать из мухи словна болор-болбос немеге жаан ајару салар.

**мухомор** м. (гриб) мухомор; 2. чымын блтүрер корон.

**мучение** с. шыра, кыйын, жажу.

**мученик** м. кыйналган кижи, шыралаган кижи.

**мучитель** м. шыраладар кижи, кыйнар кижи.

**мучительный** прил. шыралу, кыйнду.

**мучить** несов. кого-что шыраладар, кыйнаар.

**мучиться** несов. шыралаар, кыйналар.

**мучнистый** прил. кулурлу.

**мучной** прил. и в знач. сущ. мучное с. собир. кулурдан эткен неме; мучное блоido кулурдан эткен курсак; есть мучное кулурдан эткен курсак жири.

**мушка** ж. (прицела) каруул; взять на мушку шыкап каруулына тургузар.

**муштра** ж. уст. муштра (востанциенник, юредүннүк кату жаны).

муштровать **несов.** кого муштровать эдер (кату система аайынча ўредер).  
**мчать** **несов.** кого-что учуртар түрген аппар; вётер мчит облака салкын булуттарды учуртып жат.  
**мчаться** **несов.** сүрекей түрген бараар; **безд** **мчиться** поезд түрген барып жат.  
**мцение** с. оч, оч алар(ы).  
**мы мест.** личн. мн. бис.  
**мыйлит** **несов.** кого-что самындаар; **мыйлит** руки кол самындаар.  
**мыйлисья** **несов.** самынданар.  
**мýло** с. 1. **самын;** **туалётное мыло** туалетный мылом; **хозяйственное мыло** кийим юнатан самын; 2. **перен.** (пена на лошади) кобук; лошадь вся в мыле ат бастьра бойы кобуктелип калган.  
**мыловáр** м. самын кайнадаачы.  
**мыловáрение** с. самын кайнадар(ы).  
**мыловáренный прил.** самын кайнадатан.  
**мыльница** ж. мыльница, самын салар табак.  
**мыльный прил.** самынду, са-мын; **мыльный порошок** са-мыннын порошогы.  
**мыс** м. **геогр.** мыс, тумчук.  
**мысленино** нареч. шүүлтеде, сагышта.  
**мысленный прил.** шүүлтеде болгон, сагышта болгон; **мысленное пожелание** шүүлтеде болгон күүнзееэр.  
**мыслимый прил.** болгодый; **мыслимое ли это дело?** бу жаргадый керек пе?  
**мыслитель** м. терен шүүлтелүү, терен сагышту кижи.  
**мыслить** **несов.** что и без доп. шүүнер, сананар; я мыслию это сделать так мен оны мынайда эдер деп санапыл турум, шүүнин турум.  
**мысль** ж. в разн. знач. шүүлте, санаа; **интересная мысль** жил-

билү шүүлте; ни одной мысли в голове бажында бир де шүүлте юк; не было в мыслях санаамда да болбоды; образ мыслей көрүм-шүүлте; навести на мысль санаа алындырар; мне в голову пришла мысль бир санаам келди.  
**мытарство** с. шыра.  
**мыть** **несов.** кого-что юнаар; мыть руки кол юнаар.  
**мытё** с. юнуш, юнар(ы).  
**мýтиться** **несов.** 1. (умываться) юнунар; 2. (купаться) сууга кирер.  
**мычание** с. мөбрөп турар(ы).  
**мычать** **несов.** мөбрөр; короба мычыт уй мөбрөп жат.  
**мышастый прил.** (о масти) сурмышёлбек ж. чаклы, чыккан тудатан чакпы, баспак.  
**мышинный прил.** чыккан...; мышиная кора чыкканын ичени.  
**мышление** с. 1. (действие) шүүнер(и), сананар(ы); 2. (способность мыслить) сананар аргаз(ы), шүүнер аргаз(ы).  
**мышонок** м. чыкканак.  
**мышца** ж. анат. балтыр.  
**мышь** ж. чыккан; ♂ легчая мышь јарганат.  
**мышьяк** м. хил. мышьяк (корон).  
**мягкий прил.** 1. юмжак; мягкий хлеб юмжак калаш; 2. (приятный, не раздражающий) юмжак, чичке; мягкий голос чичке ўи; 3. перен. (кругкий) јобош; мягкий характер јобош кылъяк; ♂ мягкий знак (буква) юмжак темдек.  
**мягко** нареч. юмжада, юмжак; мягко выражаясь юмжада айтса.  
**мягкосердечность** ж. килеер(и), буурзаар(ы).  
**мягкосердечный прил.** килектей, буурзак.  
**мягкость** ж. в разн. знач. юмжаг(ы), јобож(ы).  
**мягкотёлость** ж. кылыгы юмжак,

**мягкотёлый прил.** юмжак кылкту.  
**макина** ж. с.-х. саа, коозо.  
**макиши** м. (хлеба) калаштың юмжаг(ы).  
**мякнуть** **несов.** јибинир; сухарь мякнет в молоке сугары сутте јибил жат.  
**мякоть** ж. юмжаг(ы) (мяса); ед(и) (плода).  
**мямить** **несов.** разг. 1. (невнятко, вляло говорить) кынгылдаар; 2. (медлентельно, нерешительно действовать) кынланар, боду болор.  
**мáмла** м. и ж. разг. 1. (в разговоре) кынгылдууш; 2. (в действиях) тидими ѡок кижи, боду кижи.  
**мясистый прил.** 1. этгү; 2. (тучный, жирный) семис, телбек, течек.  
**мясник** м. эт садатан кижи.  
**мясной прил.** эттү, эт садар; мясной суп эттү мүн; мясной магазин эт садар магазин.  
**мясо** с. эт.

**Н**

үч салковойго садып алар; разделить двадцать на четыре јирмени торткб ўлеп салар; 4. с вин. п. (при обозначении направленности действия) передаётся аффиксами дат.-напр. п. та (-те), тка (-ке), на (-не); выйти на ўлицу оромго чыгар, тышкыры чыгар; положить на стол столго салып койор; подписаться на журнал журнала бичидип алар; 2. с вин. п. (при обозначении времени) передаётся аффиксами дат.-напр. п. та (-те), тка (-ке), на (-не); заседание мы, перенесли на завтра бис заседанини эртенги күнгө коччурп салдыс; 3. с вин. п. (при обозначении меры, количества) передаётся аффиксами дат.-напр. п. та (-те), тка (-ке), на (-не); купить на три рубля

**начении промежутка времени**) була, байагы; на днях була күндерде; 8. с предл. п. (при посредстве чего-л.) передаётся аффиксами «ла(«ле); машина работает на бензине машина бензинле иштеп ят. на II частица ма, ме; на, возмей ме, ал.

**набайтъ сов.** что, чего кожор, бийкітедер, ўстүне кожуп салар, көдүрер.

**набавка ж.** разг. 1. (действие) кожор(ы), көдүрер(и), бийкітедер(и); 2. (то, что набавлено) кошкон(ы), кошулта(зы).

**набавлять** несов. см. набавить.

**набаловатъ** сов. кого, разг. эркелеп ѡскүрер, јажыдып ѡскүрер.

**набаловатъся** сов. разг. јажыдып калар.

**набатъ м.** шаң сөгор(ы); быть в набат шаң сөгор.

**набеў** м. табару, сакыбаган олjo.

**набегать** несов. см. набежать.

**набегаться** сов. разг. арыганча јўғурер.

**набежать** сов. 1. на кого-что (натолкнуться) түртүлер, јўғурген бойынча табарар; 2. (скопиться) јўғуржип келер, јуулыхып келер; набежали дёти балдар јўғуржип келди; 3. перен. разг. кохулар; набежали проценты проценттер кохулды.

**набекрень** нареч. разг. јантыйта; носить шапку набекрень борукти јантыйта кийер.

**набело** нареч. аруга, ару эдин; переписать набело аруга коччурп бичип салар.

**набережная** ж. суунын јарады (суу јибес эдин јазаган јарагат); набережная Невы Нева суунын јарады.

**набиватъ(ся)** несов. см. набить-(ся).

**набиратъ(ся)** несов. см. набрать(ся).

**набитый** прич. и прил. тыктап салган, толтырып салган, толып калган; 0 набитый дурák тенектин бойы, кок текинек.

**набить** сов. 1. что (наполнить) тыктап салар, тыгып салар, толтырып салар; набить погреб льдом погребти тошло толтырып салар; 2. что на что (насадить, надеть) кийдирип салар, набить бурч на бочку курчуны бочкого кийдирип салар; 3. чего (вколовить) кийдирип кадап салар; набить гвоздей кадулар кийдирип кадап салар; 4. кого (настремлять) адип алар; набить ўток суугуштар адип алар; 0 набить руку таскап барар; набить цену базын көдүрер; набить шишку тижиде сөгор.

**набиться** сов. разг. 1. (собраться, скопиться) тыгылып калар; 2. (напроситься) суранар.

**наблюдатель** м. көртөн кижи, аյқтайтан кижи, наблюдательность ж. аյктаар(ы), айктаанар(ы).

**наблюдательный** прил. 1. (о человеке) айкту, айкчыл; 2. (служащий для наблюдения) көрб айктаар; наблюдательный пункт айктаар јер.

**наблюдать** несов. 1. кого-что, за кем-чем (следить) айктаар; 2. что (исследовать) шижилер; 3. за кем-чем (надзорять) кичееп көрб, кичееп турар; наблюдать за ребёнком баланы кичееп көрб.

**наблюдение** с. айктаар(ы), айктаап көрб(и); быть под наблюдением кого-чего-л. айктуда.

**набожный** прил. кудайзак.

**набойка** ж. I. текст. јурукту бөс; 2. (на каблуке) набойка.

**наболевший** I. прич. чамдалкан, оорынгай боло берген; 2. прил.

перен. бачым бүдүретен: наболевший вопрос бачым бүдүретен сурак.

**наболеть** сов. 1. (стать особенно болезненным) чамдалар, оорынгай болуп барар; рука наболела кол оорынгай болуп барды; 2. перен. јүрге сыстал божобос; на душё наболело безл. јүрги сыстал божобой түрдү.

**наболтать** сов. что, чего (наговорить) төгүн эрмек айдар, кейлеп куучындаар.

**набор** м. 1. (приём) ўредүге алаты; производствий набор в техническим түркеменгә ўредүге јуул алар; 2. полигр. (действие) јуур(ы), теерер(и); отдать статью в набор статьяны төрерге берип ийер; 3. полигр. (набранный текст) набор, төрү; 4. јуунты; набор краисок будуктын јуунтызы; 0 набор слов учуры юк сөстөр.

**наборный** прил. полигр. төрер, јуур, наборный; наборный цех наборный цех.

**наборщик** м. полигр. наборщик (типографиянын ишчили).

**набрасывать** I несов. см. набрасать.

**набрасывать** II несов. см. набрасить.

**набрасываться** несов. см. набраситься.

**набрать** сов. 1. что, чего (собрать) теерип алар, јууп алар; набрать ягод јинилек теерип алар; 2. что, полигр. теерип салар; 0 набрать скобость там түргендеп барар; набрать высоту там ёрп чыгар.

**набраться** сов. 1. (скопиться) јуулар; в читальне набралось много народу читальнида көп улус јуулыш келди; 2. чего алынап, јединер, кирер; он набрался сил онын күчи кирип келди; набраться смелости тидимденип алар.

**набресті** сов. на кого-что (на tolknutysya) табарар, түртүлер. набросать сов. 1. что, чего (накидать) чего салар, чего таштаар; набросать камней таштарды чого салар; 2. что (сделать набросок) сомын тургузар; набросать план садың планы тургузар; 3. что (кратко изложить) кыскарта бичип берер, кыскарта айдып берер.

**набросить** сов. что јабынып алар, jaap салар; набросить шубу на мальчика уулчакты тоонло jaap салар.

**наброситься** сов. 1. на кого-что (напасть) чурап келер; кішкана набросилась на мышь кіске чыккана чурап келди; 2. на что (с жадностью приняться за что-л.) күүнзеп эдер, ачаптанып эдер; наброситься на еду ачаптанып ажанар; наброситься на книгу бичики күүнзеп кычырап; 3. на кого, разг. (начать бранить) арбана берер, адымып чыгар.

**набросок** м. кыскарта јазаган(ы) (плана, лекции и т. п.); кыскарта јуралган јурук (картины).

**набрызгать** сов. что, чего чачар, чачып салар; набрызгать воды на пол полго суу чачып салар.

**набухать** несов. см. набухнуть.

**набухнуть** сов. 1. көп калар; почки набухли бүрчүктөр көп калды; 2. (распухнуть) тижип калар.

**наваливать(ся)** несов. см. навалить(ся).

**навалить** сов. что, чего 1. (наложить поверх) ўстүне салар; 2. (наложить в беспорядке) анар-мынар чогуп салар; навалили много картофеля картошки анар-мынар чогуп салды.

**навалиться** сов. на кого-что, разг. (налечь) јёлёнөр, аркылар; мальчик навалился на стол уулчак столго јёленип алды.

**навар** м. мүннин ўзи, ўрс.

навбивати **несов.** см. наварытъ.  
**наварытъ** сов. чего (о пище) кайнадып салар; наварытъ варенъ варене кайнадып алар. наведаться сов. разг. барып көрүп келер, сурал угар.  
**наведываться** **несов.** см. наведаться.  
**навек**, навеки нареч. эр-яжына, ўргулунге.  
**наверно**, **наверное** **вводн.** сл. (по всей вероятности) байла.  
**навернути** сов. что 1. (намотать) түрүп салар; 2. (навинтить) эреп салар.  
**навернувшись** сов. (о слезах) айланыжып келер, молтирип келер.  
**наверняка** нареч. разг. 1. (обязательно) јазым юк, быжу; наверняка приеду быжу ла келерим; 2. (безошибочно) алсанзу юк, сбс юк.  
**наверстать** сов. что (упущенное) једижип алар, орныктырып ийер.  
**наверстывать** **несов.** см. наверстать.  
**наверстеть** сов. 1. что (намотать) түрүп салар; 2. чего (вертя, наделать) толгот эдер.  
**наверх** нареч. 1. (на поверхность чего-л.) ўстүне, ёр; положить чемодан наверх чемоданды ёр тургузып салар; 2. (вверх) ёр; посмотреть наверх ёр көрүр.  
**наверху** нареч. ўстүнде, ёр; сидеть наверху ўстүнде отураг.  
**навес** м. таскаар.  
**навеселё** нареч. разг. каланы.  
**навесить** сов. что илип салар, кондырып салар; навесить дверь эжикти кондырып салар.  
**навесті** сов. 1. кого на что (ведя, привести) јол баштаар; навесті отряд на неприятельскую батарею јол баштап отряды ѡштучин батареязына јетирер; 2. кого на что, перен. (направить) баштандырар; навесті на мысль шүүлтеге баш-

тандырар; 3. кого (привести во множество) ээчидип экелер; 4. что (нацелить) шыкаар; навесті телескоп на Луну телескопты айга шыкал ийер; ♂ навесті порядок ай-бажына чыгар; навесті критику жектеп салар, критика салар. навестіть сов. кого-что туштажар, барып келер; навестіть товарища ийкорине барып келер.  
**на весу** в знач. нареч. илилип калган.  
**навечно** нареч. эр-яжына, ўргулунге.  
**навешать** сов. что, чего (посетить в каком-л. количестве) илип салар.  
**навешивать I** **несов.** см. навесить.  
**навешивать II** **несов.** см. навешивать.  
**навешать** **несов.** см. навестіть.  
**навеять** сов. 1. что (о ветре) салынла экелер; ветер навеял прохладу салын серүүн со-гуп экеди; 2. чего, с.-х. арулап салар, эзин салар; навеять ржи арышты арулап алар, ♂ навеять сон уйкузырадар, ўргуледер; навеять грусть сарнадар.  
**навзничъ** нареч. чалкрайто; упастъ навзничъ чалкрайто түжер.  
**навзрыдъ** нареч.: плакать навзрыдъ ѿксоп ыйлаар.  
**навинаятъ** **несов.** см. навинаятъ.  
**навигация** ж. навигация (1. керептер јүрөр ѿй; 2. керепти суула јүргүзөр эп-сүме).  
**навинтить** сов. что на что кийдири эреп салар; навинтить гайку эрезинди кийдири эреп салар.  
**навинчивать** **несов.** см. навинтить.  
**нависать** **несов.** см. нависнуть.  
**нависнуть** сов. 1. салбактап турар; 2. перен. јууктап келер; нависла угроза јеткер јууктап келди.

**навить** сов. 1. что (намотать) ороп салар, түрүп салар; 2. чего (изготовить витым) кадып салар, толгоп салар.  
**навлекать** **несов.** см. навлечь.  
**навлечь** сов. что түжүрер, кийдирер; навлечь на себя беду бойын жеткере кийдирер.  
**наводить** **несов.** см. навесті.  
**наводка** ж. воен. (прицел) шыкаар(ы).  
**наводнение** с. јайык, јайкин.  
**наводнить** сов. что толтырап; наводнить рынок дешёвыми товарами рынокты јенил товарларла толтырып салар.  
**наводнить** **несов.** см. наводнить.  
**наводчик** м. воен. шыкаачы.  
**навоз** м. ётөк.  
**навозить** **несов.** что, с.-х. ётөктө јарандырап.  
**навозный** прил. ётөк..., ётөкту; навозный жук ётөктүк конкузы.  
**наволока**, **наволочка** ж. ястыктың кыбы.  
**наворовать** сов. кого-чего уурдап алар.  
**навострить** сов. что, разг. курчыдар; ♂ навострить ўши сергелен болор.  
**навратъ** сов. разг. 1. что, чего тогүндеп салар; кейлеп салар; 2. на кого (наклеветать) коптол салар; 3. (допустить ошибку) ястырап.  
**навредить** сов. кому-чему каршу жетирер.  
**наврайдъ**, **наврайдъ ли** нареч. разг. та, кайтпай.  
**навсегда** нареч. эр-яжына, ўргулунге.  
**навстречу** нареч. удуря; выехать навстречу удуря чыгар.  
**навыворот** нареч. разг. 1. (наизнанку) антара; надеть рубашку наизнанку чамчаны антара кийип алар; 2. (наоборот) тескери; всё получилось наизнанку наизнанку бастыразы тескери болуп барды; ♂ шыворот-навыворот антара-тектере.

нагиа́ть сов. 1. кого-что (догнать) једижил алар; 2. кого-что (сравняться в успехах) тенде́жип келер, једижил алар; 3. кого-что, чего (согнать, пригнать) айдал экелер; во двор нагна́ли много скота чеденге кóп мал айдал экелди;  
 ♦ нагнать скуку эрктирир.  
 нагноéние с. ирингденер(и).  
 нагноиться сов. ирингдең калар.  
 нагнúть сов. кого-что ббкёйтöр, эңчайтер.  
 нагнúться сов. ббкёйип алар, эңчайип алар.  
 наговáривать несов. см. наговорить.  
 наговорить сов. разг. 1. что, чего (рассказать многое) кóп не- ме куучындап берер; 2. на кого-что (наклевать) коптол салар, куурмактап салар.  
 наговориться сов. күүни жеткен- че эрмектежип алар, куучын- дажып алар,  
 нагой прил. прям. и перен. јыла- яш.  
 нáголову нареч.: разбить нáголо- ву оодо согор.  
 наголо́даться сов. разг. узак öй- го аштап, торолоп јурер.  
 нагонять несов. см. нагнать.  
 нагореть сов. 1. (дать назар) как тудар, күйük тудар; 2. безл. (выгореть в каком-л. количестве) чыгымдалар, күйүп короп чыгар; керосина нагорёло немного коросин кóп корободы; 3. кому, безл. разг. (достаться — о наказании) једижер; нагорйт тебé за это мынын учун сеге једижер.  
 нагородить сов. чего 1. (настроить) кóп неме тудуп јазап салар; 2. (нагромоздить) чогуп салар; 3. перен. прост. (наго- ворить вздору) кейлеп куу- чындаар, калырап турар.  
 наготá ж. јыланаштанар(ы), јыланаш жер.  
 наготáвливать несов. см. нагото- вить

наготобе нареч. белен; будь на- готобе белен бол.  
 наготóвить сов. что, чего (запа- сти) белетеп салар; наготобить дров на зиму кышка одын белетеп салар.  
 награбить сов. что, чего тоноп алар, уурдал алар.  
 нагráда ж. кайрал; высокая на- града бийик кайрал; в награ- ду за что-л. кайралга; пред- ставить к нагráде кайрала- даар.  
 наградить сов. кого-что чем кай- раждаар, кайрал берер; наградить брдином Ленина Ленин- ник ордениле кайралдаа.  
 награждáть несов. см. наградить.  
 награждение с. кайралдаар(ы), сый берер(и).  
 награждённый прил. и прил. кай- раж алган, кайралдаткан.  
 нагребáть несов. см. нагрест.  
 нагревáние с. изидер(и), јыльда- р(ы).  
 нагревáтельный прил. изидeten, јыльдатан; нагревáтельные приборы изидeten приборлор.  
 нагревáться(ся) несов. см. нагре- ть(ся).  
 нагрест сов. что, чего јуп алар; нагрести сéна блóк јуп алар.  
 нагреть сов. что, чего изидип салар, јыльдып салар; сблизе нагрёло песо күн кумакты изидип салды.  
 нагрётся сов. изиир, јылыры; воздух нагрёлся кей јылыды.  
 нагромождáть несов. см. нагро- моздить.  
 нагромоздить сов. что, чего 1. чогуп салар; 2. перен. бт- күре кóп берер.  
 нагрубить сов. кому кату ай- дар, катулажып турар.  
 нагрудник ж. тóштук.  
 нагружáть несов. см. нагрузить.  
 нагрузить сов. кого-что коштоо салар.  
 нагрузка ж. 1. (действие) јük- teer(и), артынар(ы), коштоо-

р(ы); 2. (груз) јük, кош;  
 3. (количество работы) jaanjakylta.

нагрýнуть сов. кенетийин једип келер.

нагу́ливать несов. см. нагулять.  
 нагулять сов. что, чего (о жи- вотных) одорлоп семирер.

нагуляться сов. разг. амырап алар.

над (надо) предлог с твор. п.

1. (выше кого-чего-л.) переда- ётесь послогами ўстүле, ўстүнде; над городом летал вертолёт городын ўстүле вер-толёт учуп турды; 2. (указы- вает на направленность дей-ствия) передаётse деепричаст- ными аффиксами "ып, "ип, "п; сидеть над книгой книга кы- чырып отураг; сидеть над за- дачей бодолго бодоп отураг.  
 надавáть сов. кому что, чего кóп берер; надавáть много поручé- ний кóп јакыл берер.

надавить сов. 1. что, на что јаба базып ийер; 2. чего (выжать) сыгып алар; надавить чашку лимонного сока бир айак ли- монын јулугын сыгып алар; 3. кого, разг. (уничтожить на- секомых) былча базар; нада- вить мух кóп чымындар был- ча базып салар.

надавливать несов. см. надавить.  
 надáвать сов. см. надойти.

надарить сов. что, чего, разг. кóп сый сыйлап берер; нада- рить книг кóп бичик сыйлап берер.

надбáвить сов. что, чего ўзеери кожуп берер, улаап салар.  
 надбáвка ж. кожулта (баа кере- гинде).

надбáвлять несов. см. надбáвить.

надвигáться(ся) несов. см. надвий- нуть(ся).

надвийнуть сов. что јылдырап, бүркей кийер; он надвийнул шапку на глаза ол ббрюкти козине бүркей кийип алды.

надвийнуться сов. 1. јылдырып

келер, јылып келер; тóчи над- вийнулсыз булуттар јылып кел- ди; 2. перен. (приблизиться во- времени) једип келер; надвий- нулась старость кары-јажы је- де берди.

надвое нареч. эки јара, эки баш- ка.

надвязáть сов. что 1. (вязанием) улап тóёр; надвязáть чулок чу- лукты улап тóёр; 2. (привязав, удилишь) узадар, узун эдер.  
 надгрóбный прил. (могильный) межик ўстүндеги; надгрóбная наáпись межик ўстүндеги би- чик; ♦ надгрóбное слово бл- гон кижиин сбогин тудар тужунда айткан сóс.

надевáть несов. см. надеть.  
 надéжда ж. иженеш, иженчи;

питáть надéжду иженер.  
 надéжный прил. иженчилў; на- дёжный товáрищ иженчилў нокёр.

надéл м. ист. ўлў; земельный надéл јер ўлўзи.

надéлать сов. чего (изготовить) кóп неме эдип салар; надéлать игрóшек кóп ойынчыктар эдип салар; ♦ надéлать хлóпот шакырт эдер; надéлать оши- бок јастыралар эдер.

наделить сов. кого чем ўлешти- рип берер; наделить яблоками яблокты ўлештирип берер.

наделáть несов. см. наделить.

надéть сов. что, на кого-что кийип алар, кийдирип берер; на- деть пальто тонды кийип алар; надéть на ребёнка ру- башку балага чамча кийдирип берер.

надéяться несов. на кого-что иженер; надéяться на друга наýзына иженер.

надзéмный прил. јердин ўстүндеги; надзéмная желéзная до- рóга јердин ўстүндеги темир јол.

надзириáтель м. надзиратель, ка- руулчык; тюрэмный надзириá- тель тóрменин каруулчыгы.

надзирать *несов.* за кем-чём айкап кёрбөр, јазап кёрбөр.  
надзёр *м.* 1. айкап кёрбөр(и), сакыры(ы), кичееп кёрбөр(и); 2. *собир.* надзор (*шиңжү әткүрөр орган*); *санитарный надзор* санитарный надзор.  
надкостница *ж.* *анат.* сбоктиң чели.  
надкусить *сов.* что тиштеп алар; надкусить яблоко яблоконы тиштеп алар.  
надкусывать *несов.* см. *надкусить*.  
надламывать *несов.* см. *надломить*.  
надлежать *несов.* безл. кому-чemu учурлу болор; вам надлежит явиться сюда слер бери келер учурлу.  
надлежащий *прил.* керектүү, келишкедий, јарагадый; установить *надлежащий порядок* керектүү аай тургузып салар.  
надлом *м.* 1. *(действие)* чала сынары(ы); 2. *(надломленное место)* сынык тужы, сынык жери.  
надломить *сов.* что 1. чала сындырар; 2. перен. күчи чыгар, чинези чыгар; надломить силы күчи чыгар.  
надломиться *сов.* 1. кысталып сына берер; 2. перен. күчи чыгышы калар, чинези чыгып калар.  
надмённость *ж.* *тееркег(и)*, чүмеркег(и).  
надмённый *прил.* *тееркек*, чүмеркек.  
на диях в знач. нареч. бу ла күндерде (*о предстоящем*); була јуукта (*о прошедшем*); он заезжал к нам на диях ол биске бу ла јуукта кирип јүрген.  
надо I в знач. *сказ.* керек; что вам надо? слерге не керек?  
надо послать письмо письмо ийер керек; О так надо андый керек.

надо II предлог см. над; надо мной менинг ўстүмде.  
надобно в знач. *сказ.* уст. см. надо I.  
надобность *ж.* керексиген(и); смотря по *надобности* керексигенине кёрбөр; нет *надобности* кереги јок.  
надоесть *несов.* см. *надеость*.  
надоеливыи *прил.* јашынчак, чалтык.  
надеость *сов.* күүнине тиер, чалтык эдер; безделье *надоело* иш јок базарга күүнине тиие берди.  
надойт *сов.* что, чего саап алар; надойт ведрө молока бир көнөк сүт саап алар.  
надой *м. с.-х.* саап алган сүттин кеми, сүт; *увеличить надой* саап алар сүттин кемин көнөлөр.  
надолго *нареч.* узакка; он уезжаёт надолго ол узакка барып жат.  
надорвать *сов.* что 1. *(слегка разорвать)* чала јыртып салар; 2. *перен.*: надорвать сильы 1) *(поднимая что-л. тяжёлое)* бергинер, киндик тайтылар; 2) *(повредить от усилия)* күчи чыгар, ишке бастырар; надорвать здоровье сукадыгы артаар;  
надорвать *голос*. ўн артаар.  
надорваться *сов.* 1. чала јыртылар; 2. *перен.* *(от усилия, напряжения)* бергинер.  
надписать *сов.* что тыштына эмэзе ўстүне бичип салар; надписать адрес на конверте конвертиң тыштына адрес бичип салар.  
надписывать *несов.* см. *надписать*.  
надпись *ж.* бичик, јазу (*каный бир неменинг ўстүнче бе, тыштына ба бичилген кыска бичик*).  
надрать *сов.* что, чего сойып алар; надрать берёзовы коры кайыннык тозын сойып алар; О надрать ўши кулак чойбор.

надрез *м.* 1. *(действие)* эмеш кезер(и); 2. *(надрезанное место)* кескен јер.  
надрезать *сов.* что эмеш кезер, кезип кёрбөр; надрезать арбуз арбузы кезип кёрбөр.  
надрезать, надрезывать *несов.* см. *надрезать*.  
надругательство *с.* шоктоп электеер(и).  
надругаться *сов.* над кем-чём шоктоп электеер.  
надрывать(ся) *несов.* см. *надрывать*.  
надсмётрщик *м.* көртөн кижи, каруулчык.  
надставить *сов.* что улап салар (*удлинить*); ўстүне улап јазап салар (*сверху*).  
надставка *ж.* 1. *(действие)* улаарапы(ы); 2. *(надставленная часть)* уланты.  
надставлять *несов.* см. *надставить*.  
надстранивать *несов.* см. *надстроить*.  
надстроить *сов.* что 1. *(пристроить сверху что-л.)* ўстүне тудар; надстроить второй этаж ўстүне экинчи этаж тудар; 2. *(увеличить в высоту)* биниктедер; надстроить дом туранныг ўстин биниктедер.  
надстройка *ж.* 1. *(действие)* ўстүне тудар(ы), биниктедер(и); 2. *(надстроенная часть)* ўстүне тудулган бөлүк; 3. филос. надстройка (*обществонын политический, правовой, күдайдынчи, художественный, философский көрүм-шүүлтөлөри лө олорго јарамыктуу экономический обществово тургузып бүйдүрүп политический, правовой жо боско об учрежденилер*).  
надтрёснутый *прил.* 1. *(о небольшой трещиной)* чала јарылган; надтрёснутая тарёлка чала јарылган табак; 2. *перен.* (*о голосе*) ўни јок, ўрелген ўн.  
надувание *с.* кейле толтырар(ы).

алган черў; наёмный рабочий јалдап алган ишмекчи; 2. (нанимаемый) јалдайтан, јалдан алатан; наёмный труд јалдың ижи.

наёстся сов. чего тойо ажанып алар.

наёхать сов. 1. на кого-что (натолкнуться) барып табарар, барып түртүлер; автомобиль наёхал на столб автомобиль столмого барып табарды; 2. разг. (приехать) келер; наёхало много гостей безл. коп айылчылар келди.

нажаловаться сов. кому, разг. комудал угузар, комудал јетирип, контонор.

нажарить сов. 1. что, чего карапыл салар, бышырып салар; 2. что, разг. (нагреть, накалить) кызыдып салар. ёткүре изидил салар.

нажатъ I сов. 1. что (надавить) јаба базар; нажатъ кнöпку звонка звоноктын кнöпказын јаба базып салар; 2. на кого-что, перен. разг. (оказать воздействие) албадаар; 3. на что, перен. разг. (заставить ускорить) менгеддер, түргендедер; нажать на работу ишти түргендедер.

нажать II сов. что, чего, с.-х. кезип алар; нажать сётину снопов јүс сноп кезип алар.

нахйва I м. јентил кирелте, јентил табылган ақча.

нахйва II, нахивка ж. спец. (приманка) јем.

наживать(ся) несов. см. нажить(ся).

нахим м. 1. (действие) јаба базар(ы), кыстай базар(ы); 2. (при письме) базып бичиген букваник юон тужы; писать с нахимом базып бичир.

нахиматъ несов. см. нахать I.

нахиматъ несов. см. нахать II.

нахять сов. 1. что (приобрести, накопить) јуп алар; 2. что,

чего (болезнь, неприятности) бору табар, јеткерге кирер.

нахйтъся сов. разг. (обогатиться) байып баар, байыр.

наzáвтра нареч. разг. эртезинде; назаўтра он отпраўился в путь эртезинде ол јоруктап чыкты.

наzáдъ нареч. 1. (в обратном направлении) ойто, кайра; наzáдъ ойто!; он попытился наzáдъ ол кайра тескерледи;

2. (обратно) ойто; взять наzáдъ своё обещание берген созин ойто алар.

наzáдъ нареч. разг. кийининде.

назваине с. ат; называние растения ёзумнинг ады.

назваить I сов. 1. кого-что (дать имя) адаар, ал берер, адап салар; сýнина называли Аржаном уулын Аржан деп адады; 2. что (перечислить, произнести) айдып берер; назовите главные города СССР СССР-дин тёс городорын айдияп береер.

назваить II сов. кого, разг. (привлечь многих) кычырып алар; назвать гостей коп айылчылар кычырып алар.

назваиться I сов. кем адаптар, адаптар; назваться инженером инженер деп адаптар.

назваиться II сов. разг. (наприсясться) суранып алар.

наземный прил. јерле јурер; наземные войскá јерле јурер чөрүлөр.

наземъ нареч. јерге; опустить наушу наземъ јўкти јерге тўжуррип салар.

наэлъ нареч. ёнотийин, ёчёжип; они это сделали мне наэлъ олор оны меге ёчёжип этекен.

назначаить несов. см. назначить.

назначение с. 1. (действие) темдектеер(и), темдектеп салар(ы); 2. (на должность) костоп тудар(ы); 3. (предписание) айтканынча; по назначению врача врачтын айтканын-

ча; ө испольовать по назначению керекке тузалана.

назначить сов. 1. что (наметить) темдектеп салар; назначить заседание назаўтра заседание темдектеп салар;

2. что (определить) тургузар; назначить цéну баазын тургузар; 3. кого (поставить на какую-л. должность) тургузар; 4. что, мед. берер.

назбиливость ж. чаптыг(ы).

назбиливый прил. чаптык.

назреваить несов. см. назреть.

назреть сов. (стать неизбежным) кыйалта ѡюк једер; назрёна необходимость выезда атанип баар керек јетти.

назубоўк нареч. разг. јазап; знать.

называть I, II несов. см. называть I, II.

называемасть несов. адаптар; как называется эта улица? бу ором канайда адапып јат?

наиболее нареч. эн, анчадала; наиболье винимательный ученик эн аярыккай ўренчик.

наибольший прил. ён јаан; наибольшее число ён јаан тоо.

наивность ж. јадын-јўрумнинг эпсуме(зи).

наивный прил. јадын-јўрумник эпсумези ѡюк; наивный юноша јадын-јўрумнинг эпсумези ѡюк уул.

наивышии прил. эн бийик; наивышии достижения эн бийик једимдер.

наиграться сов. разг. тадра ойнап алар.

наизнанку нареч. антара; наидеть наизнанку антара кийин алар.

наизусть нареч. бичикке кёрбой; он читал стихи наизусть ол ўлгерди бичикке кёрбой кычырды.

наилучший прил. эн артык, эн якшы; наилучший сорт эн якшы сорт.

наимёнее нареч. эн ас, эн јегил,

наимёнеे трóдная зада́ча эн јегил бодолго.

наименование с. ад(ы), адаптар(ы), адын адап берер(и); наименование городов городордын ады.

наименьший прил. эн кичинек, ончозынан кичинек.

наикоско нареч. кыйа.

наихудший прил. эн јаман, ончозынан јаман, јаманнан јаман.

наймит м. презр. см. наёмник.

найти I сов. 1. что (обнаружить) таап алар; найдит гриб мешке таап алар; 2. что (придумать) сананып табар; 3. кого (встретить) учуражар; он нашёл у них гостей ол анда айылчыларга учуряды;

4. что (признать) бодоор; я нахожу это решение правильным бу јоп чын тургузылган деп бодоп турум.

найти II сов. 1. на кого-что (натолкнуться) табар, барып табарар, барып түртүлер; я нашёл на дерево мен агашка түртүлдим;

2. на кого, перен. (владеть, охватить): на меня нашла тоска мен кунукка тушитим;

3. (собраться в каком-л. количестве) јуулыжар; нашло много народа безл. коп улус јуулысты.

найтись сов. 1. (отыскаться) табылар; 2. (оказаться налицо) табылып келер; 3. (быстро образить, не растеряться) түрген таап алар, түрген айына чыгар; он быстро нашёлся, что отвётил айдар созин түрген таап алды; он не нашёлся, что отвётил ол айдар созин таппай калды.

накáz м. 1. полит. јакылта; накáz избирателей избирательдердин јакылтазы;

2. уст. и разг. јакару.

наказание с. каруузына тургузар(ы); чыбыктаар(ы), камчылар(ы).

**наказа́ть** I сов. кого каруузына түргузәр; чыбытаар (*высечь прутом*); камчылаар (*плетью*).  
**наказа́ть** II сов. что кому, уст. и разг. (*дать наказ*) якыыр, якаар, якылта берер.  
**нака́зывать** I, II несов. см. **наказа́ть** I, II.  
**накал** ж. кызу.  
**накалённый** I. прич. кызыган; накалённое желёзо кызыган темир; 2. прил. перен. (*напряжённый*) шакыртту; накалённая атмосфера шакыртту ёй.  
**нака́ливание** с. кызыдар(ы).  
**нака́ливать(ся)** несов. см. **нака́ль(ся)**.  
**нака́лить** сов. что кызыдып салар; накалить желёзо темирди кызыдып салар.  
**нака́литься** сов. кызыл калар, изиэр; утюг накалился утюг изип калды.  
**нака́львать** несов. см. **наколо́ть**.  
**нака́ль(ся)** несов. см. **нака́ль(ся)**.  
**накану́не** нареч. 1. кече, алдын-дагы күнде; накану́не он был совсём здоров кече ол чек сүккөдик болды; 2. предлог с род. п. алдында; накану́не пра́здника байрам алдында.  
**нака́пать** сов. чего (*нализть по капле*) тамызып алар; тамчылал алар; нака́пать лека́рства эм тамызып алар.  
**нака́пливать(ся)** несов. см. **накопи́ть(ся)**.  
**нака́пывать** несов. см. **накопа́ть**.  
**нака́тать** сов. 1. чего (*брёвен*) тоголодып салар; 2. что (*дорогу*) тактап салар, тактап ийер; 3. что, разг. (*быстро написать*) түрген бичип алар.  
**нака́таться** сов. маказы канганча јылган алар, күүнине тийгече јыкылан алар.  
**нака́чать** сов. что, чего (*извлечь, качая*) соордырар, соордырып чыгара тартар.  
**нака́чивать** несов. см. **накача́ть**.

**накида́ть** сов. что, чего таштап салар, чачып салар.  
**наки́дка** ж. 1. (*навахва*) кожулта; 2. (*одежда*) ўстүне јабынып алатан ёңли ѡок кийим; 3. (*для подушки*) јастыктын јабынчызы.  
**наки́дывать** I несов. см. **наки́дуть**.  
**наки́дывать** II несов. см. **наки́даться**.  
**наки́дываться** несов. см. **набро́ситься**.  
**наки́нуть** сов. что 1. ўстүне јайаштаар; 2. (*цену*) ўстүне ко-жор.  
**наки́нуться** сов. см. **набро́ситься**.  
**наки́пать** несов. см. **наки́петь**.  
**наки́петь** сов. 1. (*напр. о пени на бульоне*) кобүктөлер, кирлү кобүк јуулар; 2. (*образовать капель в сосуде*) как тудар; 3. *перен.*: обида наки́пела каным курды; на сёрдце у менй наки́пело безл, јүрегим оорый берди.  
**наки́пиль** ж. как; очистить чайник от наки́пи чойгөндүк кактак арулап салар.  
**наки́пятить** сов. что, чего кайгадып алар; наки́пятить воды суу кайнадып алар.  
**накладна́я** ж. (*документ*) накладной; получить товары по на-кладной накладной аайынча товарлар алар.  
**накладной** прил.: накладные рас-ходы ўзеери эткен чыгым.  
**наклады́вать** несов. см. **наложи́ть**.  
**наклеи́вать** несов. см. **наклеи́ть**.  
**наклеи́ть** сов. 1. что (*прикрепить kleem*) јелимле јапшырап; 2. что (*изготовить склейкой*) јазап јапшырып салар.  
**накле́йка** ж. 1. (*действие*) јелимдеер(и), јелимдеп јапшырап(ы); 2. (*ярлык*) јапшырган чаазын, танма.  
**наклон** м. 1. (*действие*) бёкбёй-р(и), эңчайер(и); 2. (*покатая поверхность*) кају, каскак.

**наклоне́ние** с. 1. (*действие*) бёкбёйр(и), эңчайер(и); 2. грам. кебер; **повелительное наклонение** јакылта кебер.  
**наклони́ть** сов. кого-что бёкбёй-тэр, эңчайтер; **наклони́ть го-лову** бажын эңчайтип ийер.  
**наклони́ться** сов. бёкбёйр, эңче-йер.  
**наклонно́сть** ж. 1. (*склонность, влече-ние к чему-л.*) јилбиркее-р(и); 2. *чаще мн.* **наклонности** амтажу; у него есть дурные наклонности анда јаман амта-жу бар.  
**наклонный** прил. келтөн, јантык; **наклонная** плоскость јантык јер; ♂ катиться по наклонной плоскости там ла јүддер, там ла тескери баар.  
**наклони́ть(ся)** несов. см. **накло-нить(ся)**.  
**нако́вальня** ж. тобжы.  
**наколоти́ть** сов. что, чего (*гвозд-дей*) кадап салар.  
**наколо́ть** сов. I что 1. (*уколоть*) кадап алар; **наколо́ть ногу** бу-дын кадап алар; 2. (*прико-лоть*) кадап салар, танып алар; **наколо́ть значок на ру-башку** чамчазына значок та-кып алар.  
**наколо́ть** сов. II что, чего (*рас-колоть*) јарып салар.  
**наконе́ц** нареч. учы-учында, учында; **наконе́ц-то** арт учын-да.  
**наконéчник** ж. кастак (*стрелы*); эмисек (*трубки и т. п.*).  
**накопа́ть** сов. что, чего 1. (*из-влечь, копая*) казып алар; **накопа́ть мешок** картбөфеля бир таар картошко казып алар; 2. (*наделать, копая*) казып алар; **накопа́ть ряд ям** бир канча оро казып алар.  
**накре́пко** нареч. 1. бектеп; за-крыть двери накре́пко эжинти бектеп јабар; 2. разг. (*реши-тельно, строго*) кезем; **прика-зать накре́пко** кезем якып салар.  
**накре́ст** нареч. карчый-терчий.  
**накри́чать** сов. на кого и без доп. кыйгырып чыгар, ачынып кыйгырып.  
**накро́шить** сов. что, чего (*из-мельчить*) кертип салар; **накро-шить табаку** танкы кертип алар.

накрутить сов. 1. что толгоп салар; 2. что, чего (изготовить кручением) кадып салар.  
 накручивать несов. см. накрутить.  
 накрывать(ся) несов. см. накрытия.  
 накрыть сов. 1. что јаап салар; 2. кого, перен. разг. (неожиданно застать где-л.) тудуп алар; ♂ накрыть стол столго аш-курсак тургузар.  
 накряться сов. чем јамынып алар; накряться одёйлом јуурканла јамынып алар.  
 накупать несов. см. накупить.  
 накупить сов. кого-что, чего бир канча немелер садып алар.  
 накуренный прил. и прил. танкыга ышталган; накуренная комната танкыга ышталган кып.  
 накурить сов. чем и без доп. танкылап салар, танкы тартып ыштан салар.  
 налагать несов. см. наложить 2.  
 наладить сов. что 1. (привести в порядок) јарандырар, түзедер; наладить работу в клубе клубта ишти јарандырып салар; 2. (исправить) язап салар; наладить трэктор тракторды язап салар.  
 наладиться сов. јарана, түзелир; занятия в школе наладились школдың ижи јарана берди.  
 налагивать(ся) несов. см. наладить(ся).  
 налево нареч. сол јанына; прохóжий сверну́л налево ёдуп отурган кижи сол јанына бурлып иди; налево был лес сол јанында агаштар турды.  
 налегать несов. см. налечь.  
 налегкé нареч. I. (без багажа) јенил (јук јок); отпра́виться в путь налегкé јорукка јенил чыгар; 2. (легко одевшись) јенил кийимдү.  
 налезать несов. см. налесть.

налесть сов. на что, разг. (об одежде, обуви) бада берер, бадар.  
 налёт м. 1. воен. (нападение, атака) табару; 2. (грабитель) тоноорто табараар(ы); 3. (тонкий слой) јука кат; налёт пыли на книге бичиктинг ўстунде тозының јука кады.  
 налетать несов. см. налететь.  
 налететь сов. 1. (прилететь) учуп келер, учуп кирер; в окно налетели түчи комаров көзинектөн ума јок томоноктор учуп кирди; 2. на кого-что (натолкнуться, летя) табарып келер; налететь на скалку кайага табараар; 3. (произвести набег) табару эдер; 4. на кого (наброситься с угрозами) адлып чыгар; он налетел на него ол ого адлып чыкты; 5. (внезапно начаться — о ветре, буре) кенетийин сого берер; налетел вихрь күйүн кенетийин сого берди.  
 на лету в знач. нареч. 1) учуп турала; 2) перен. түрген билли алары, түрген онгдол алары.  
 налечь сов. 1. на кого-что аркылап алар, јадып алар; 2. на что (усиленно работать) кичеенип иштеер.  
 налив м. (созревание) быжар(ы).  
 наливать(ся) несов. см. наливаться(ся).  
 наливка ж. наливка (јүзүн башка фрукттан ла јишилктен эткен тату аракы).  
 наливной прил. јетире бышкан; наливное яблоко јетире бышкан яблок.  
 налим м. корты, кумар.  
 налиновать сов. что јолдоп салар.  
 налипать несов. см. налипнуть.  
 налипнуть сов. јапшынып калар; на сапоги налипла грязь сапокко балкаш јапшынып калды.

нализть сов. 1. что уруп салар, уруп берер; 2. что, чего (разлитъ) тобул ийер.  
 нализться сов. 1. (натечь) кирип калар; водá налилась в лодку кемеге суу кирип калды; 2. (созреть) јетире быжар; ♂ глаза налились кровью козине кан шаалып келди.  
 налицо нареч. в знач. сказ. бар болор(ы); все оказались налицо ончозы бар болды.  
 наличие с. бар(ы), бар туж(ы), бар, болор(ы); быть в наличии бар болоры; при наличии квorum ончозы бар тушта.  
 наличный прил. 1. (имеющийся) бар, бар болгон; наличный состав рабочников бар ишчилер; 2. (в денежном отношении) акчала; наличный расчёт акчала толбоби; продавать за наличные акчага садар.  
 наловить сов. кого-что, чего тудуп алар; наловить много рыбьи коп балык тудуп алар.  
 налог м. налог, калан; подоходный налог кирелтеден алатан калан.  
 налогоплательщик м. налог тоблочки, калан тоблобчи.  
 наложить сов. 1. что, чего (сверху) ўстүне салар; 2. что, мед. салар; наложить бинт танышкак салар; 3. что (поставить знак, печать) печать тургузар.  
 наломать сов. что, чего бир канча сындырып алар.  
 налюбоваться сов. на кого-что, кем-чем јишибиркен, күүни јеткенчек көрүп алар.  
 нам мест. личн. дат. п. от мы биске; заходит к нам завтра эртен биске кирзеер.  
 намазать сов. I. что, чего (покрыть слоем) сүртүп алар, шыбап ийер; намазать масло на хлеб саруны калашка сүртүп алар; 2. кого-что, разг. (напачкать) уймал салар, кирлендирип салар; 3. что, чего и без доп., разг. (плохо нарисовать) коомой јурал салар; 4. разг. (плохо написать) коомой бичип салар; 5. что, разг. (накрасить) будуктап салар; намазать губы эрдин будуктап салар.  
 намазаться сов. чем (мазью) сүртүнер.  
 намазывать несов. см. намазать.  
 намарать сов. что и без доп., разг. уйман салар, кирлеп салар.  
 намариновать сов. чего мариновать эдип салар.  
 наматывать несов. см. намотать.  
 намачивать несов. см. намочить.  
 намёк м. эзедип айдар(ы); говорить намёками эзедип айдар.  
 намекать несов. см. намекнуть.  
 намекнуть сов. на кого-что эзедип айдар.  
 намереваться несов. с неопр. накл. умзанар, күүнзееер; что ты намереваясь делать? сен нени эдерге умзанып турун?  
 намерение с. умзаныш, умзанар(ы), күүнзееер(и); твёрдое намерение кату умзаныш; без всякого намерения канды да умзальш јокко.  
 намеренно нареч. ёнётийин.  
 намеренный прил. ёнётийин.  
 намест сов. чего шуурып салар, јалмап салар; ветром намело снегу безл. карды салкын шуурып салды.  
 наметать I сов. что (шов) шидеп салар; ♂ наметать глаз ўренин калар, темигил калар.  
 наметать II сов. что, чего (накидать, набросать) обоголоп салар, чогуп салар.  
 наметать III несов. см. намест.  
 наметить I сов. что (поставить) метку) темдектеп салар, темдек тургузар.  
 наметить II сов. 1. что (нацепить) шыкап салар; 2. что (предположить) темдектеп салар, тангалап салар; 3. кого

(к избранию) көстөр; намети-  
ли кандидатов в депутаты де-  
путатка тудар кандидаттар  
көстөди.  
намётка I ж. 1. (действие) ши-  
деер(и); 2. (нитки) шидеген  
учук.  
намётка II ж. (предположение)  
тэмдектеер(и), темдектелер(и);  
намётка плана планыг тем-  
дектелери.  
намётывать **несов.** см. наме-  
тать I.  
намечать I, II **несов.** см. наме-  
тить I, II.  
нами места, личн. твор. п. от мы  
бисле; он пошёл с нами ол  
бисле кожа барды; нами ра-  
бота сделана хорошо исти бис  
якши бүдүрдис.  
намного нареч. намного лучше  
кёп катап артык; намного  
старше канча кёп jaан.  
намокнуть **сов.** сууга ёдёр.  
намолачивать **несов.** см. намо-  
лотить.  
намолотить **сов.** что, чего согул  
алар; намолотить ржану арыш  
согул алар.  
намолоть **сов.** что, чего теермен-  
деп алар; намолоть муккү ку-  
лур теермендеп алар.  
намотать **сов.** что, чего ороп  
алар, түрүп алар.  
намотаться **сов.** 1. на что оро-  
лор, түрүлер; 2. перен. разг.  
чинези чыгар, шыралар.  
намочить **сов.** что, в разн. знач.  
йүлүштеп салар, жибидип са-  
лар, суулап салар; намочить  
белые чамчалар жибидип са-  
лар; намочить баник яблок  
бир банка яблок жибидип са-  
лар.  
намочиться **сов.** шыралап алар,  
кёп шыра көрөр, кыйналып  
алар.  
намывать **несов.** см. наметь.  
намыливать(ся) **несов.** см. намы-  
лить(ся).  
намылить **сов.** что самындан са-  
лар.

намылиться **сов.** самынданып  
алар.  
намыть **сов.** чего 1. (промыть)  
јунуп алар, јунар; намыть зо-  
лотого песку алтын кумак ју-  
нуп алар; 2. (наести течени-  
ем) ағызып экелер.  
намыть **сов.** что, чего былчып  
иьер.  
нанести **сов.** 1. чего (принести)  
экелип салар; нанести книг  
кёп книга экилип салар;  
2. что (на карту) чийүлеп са-  
лар; 3. что (причинить)-jetirip  
салар; нанести ущёрб чы-  
гым jetirip салар; 4. чего  
(снести яиц) салар, туул са-  
лар.  
нанизать **сов.** что, чего тизип са-  
лар.  
нанизывать **несов.** см. нанизать.  
наниматель ж. јалдаачы, јалдап  
турар кижи.  
нанимать(ся) **несов.** см. нанимать-  
(ся).  
наново нареч. јаныдан, катап.  
нанос ж. суу, салкын экелген  
тобрак, кумак.  
наносить **несов.** см. нанести.  
нанять **сов.** кого јалдап алар.  
наняться **сов.** јалданар, јалта  
йүрер.  
наоборот нареч. 1. (противопо-  
ложной стороной) тескери ја-  
нынан; 2. (превратно) теске-  
ри; он всё сделал наоборот ол  
бастыразын тескери эдип сал-  
ды.  
наобум нареч. анаар ла; делать  
работу наобум исти анаар  
ла эдип тудар.  
наотмаш нареч. торт, чек; он на-  
отрез отказался ол чек бол-  
бой салды.  
на бщуль в знач. нареч. тудуп  
көрөр, юктом тудар.  
нападать **сов.** кёп түжер, түжүп  
келер; нападало много снегу  
кёп кар түжүп келди.  
нападать **несов.** см. напасть.  
нападение с. табару.

нападки только мн.: подвер-  
гаться нападкам кыстадар.  
напаивать I **несов.** см. напоить.  
напаивать II **несов.** см. напасть.  
напарник м. кожа иштеп тур-  
ган, бирге иштеп турган.  
напасть I **сов.** на кого-что 1. (на-  
броситься) табарар; 2. (слу-  
чайно встретить) туштаар,  
учураар.  
напасть II ж. разг. (беда, не-  
счастье) јеткер, түбек.  
напа��ать **сов.** уймап салар.  
напаітъ **сов.** что (припаять  
сверху) катай кандал салар.  
напаев м. күүзе, мелодия.  
напевать **несов.** араай кожон-  
доп турар.  
наперебой нареч. блаажып; все  
заговорили наперебой ончозы  
блаажып куучындай берди.  
наперевес нареч. саба базар, са-  
ба тудар; держать винтовку  
наперевес мылтыкты саба ту-  
дар.  
наперегоник нареч. јарыжып,  
озоложып.  
наперёд нареч. разг. (заранее)  
озо баштал, элден озо.  
наперекор нареч. очёжип, очош-  
кёндö; он всегда действует на-  
перекор ол јаантайын очёжип  
јат.  
наперерёз нареч. кечире, бажар-  
лап; побежать наперерёз ко-  
му-либо јолын бажарлап йүгү-  
рер.  
наперечёт нареч. 1. (без исключе-  
ния) ончозын, бастыразын;  
знать всех наперечёт бастыра-  
зын билер; 2. в знач. сказ.  
(немного, ограниченное коли-  
чество) тоолу ла; такие люди  
наперечёт андый улус тоолу ла.  
наперсток м. оймок; Ø с напёр-  
сток оймокчо.  
напечатать **сов.** что келке базып  
чыгарар.  
напечь **сов.** что, чего (испечь)  
былжырып алар.  
напилить **сов.** чего кезип алар.  
напильник ж. эгү.

напирать **несов.** на кого-что  
1. (нажимать) кыстаар; 2. (на-  
ступать) јангаксыбай албада-  
нар; 3. (обращать особое вни-  
мание) чокумдап жартаар.  
написание с. биччири(и), бичип  
салар(ы); написание сложных  
слов колболову сбсторди бичип  
салары.  
написать **сов.** что 1. бичип са-  
лар; написать письмо письмо  
бичип салар; 2. (нарисовать)  
јуурал салар; написать карти-  
ну картина јуурал салар.  
напитать **сов.** что сугарып салар.  
напитаться **сов.** что сугарып салар.  
напиға ёдёр берер.  
напытк м. ичер суу, суузынга  
ичер суу.  
напытывать(ся) **несов.** см. напи-  
таться(ся).  
напытаться **сов.** 1. ичиp алар;  
2. (стать пьяным) эзирип ка-  
лар.  
наплевать **сов.** түкүрип салар.  
напыл м. I. (действие) кёп јуу-  
лып келер(и); 2. спец. ур (на  
дереве); түжик (на копытах).  
наплыть **сов.** 1. на кого-что (плы-  
вя, натолкнуться) јүзүп ке-  
леле табарар; 2. (скопиться во  
множестве) кёп јуулар.  
наповал нареч. блтүре, јыга;  
убить наповал блтүре согор.  
наподбие предлог с род. п. ош-  
кош, түгей; скала наподбие  
стены стена ошкош кайа.  
напойт **сов.** 1. кого-что сугарып  
салар; 2. кого (вином) аракы  
ичирер; 3. что, поэт. (напол-  
нить) толтырар; воздух напоён  
ароматом цветов кей чечектер-  
дин јарашылды толтырыл-  
ган.  
напоказ нареч. көргүзип, көргү-  
зерге; выставить напоказ что-  
либо канды бир немени көр-  
гүзеге тургзып салар.  
наползать **несов.** см. наползти.  
наползти **сов.** 1. на кого-что  
(полз натолкнуться) јөргөлбөп  
келер, јылып келер; наползти

на пекъ төкшөшкө јөргөлөп келер; 2. (приползти во множестве) јөргөлөп кирер; наползли муравый чымалылар јөргөлөп кирди.

наполнить сов. что 1. (вместить во что-л.) толтырар; 2. (занять все помещение) толып келер; публика быстро наполнила зал улус залга түрген толып келди.

наполниться сов. толып келер, толо берер.

наполнить(ся) несов. см. наполнить(ся).

наполовину нареч. ярымдай, чала; нельзя́ де́ло де́лать наполовину керекти чала эдерге ярабас.

напоминание с. эске алындырар(ы).

напоминать несов. см. напомнить.

напомнить сов. 1. что эзедер, эске алындырар; напомнить прошлое откөнин эске алындырар; 2. кого-что (показаться похожим) јүзүндеш көрүнер; он напомнил моего брата ол мениң карындыжыма јүзүнделш көрүнди.

напор м. 1. тебү; напор воздуха кейдин тебүзи; 2. перен. эрчимдү; действовать с напором эрчимдү эдер.

напористый прил. разг. турумкай, жана баспас; напористый человёк жана баспас кижи.

напортировать сов. что ўреп салар, бузуп салар, артадып ийер, уйдалап салар.

направить сов. 1. кого (дать направление) јол айдып берер, баштандырар, ууландырар; 2. кого (послать к кому-л.) ийер, аткаар; направить на работу ишке ийер; 3. что (наточить) курчыдар; 4. что (надладить) ярандырар.

направиться сов. 1. барар, ууланып барар; 2. разг. (надладиться) яранар.

направление с. 1. (действие) ууландырар(ы), баштаар(ы), ийер(и); направление на работу ишке ийери; 2. (личия движения) ууландыр(ы); 3. воен. (участок фронта) болук; на южном направлении без перемен түштүк болукте табыш јок; 4. (текущее, тенденция) ууландыр; литературное направление литературный ууландыр; 5. (документ) направление; направление в больницу больница берген направление.

направлять(ся) несов. см. направить(ся).

направо нареч. он јанына, он јанында; направо от дома — горы, налево — озеро туралын он јанында — кырлар, сол јанында — көл; ⚡ тратить деньги направо и налево акчаны чеберлебей тудар.

напрасно нареч. тегин јерге, темей, калас; направсно ты споришь сен тегин јерге тартыжып турун.

напрасный прил. 1. (бесполезный) тузазы јок, темей; 2. (неосновательный) калас.

напрашиваться несов. 1. см. напроситься; 2. перен. табылар; выводы направшаются сами собой түп шүүлте бойы табылып жат.

напримёр вводн. сл. темдектезе.

напрокат нареч. тудунарга взять что-либо в магазине напрокат магазинен кандай бир неменини тудунарга алар.

напролёт нареч. разг. амырабай, тыштанбай; он работал всю ночь напролёт ол түниле амырабай иштеди.

напроситься сов. разг. суранып алар.

напротив нареч. и предлог 1. (на противоположной стороне) удурар, одош; 2. (наперекор) онбийин очёджип.

напрягать(ся) несов. см. напрячь(ся).

напряжение с. 1. (действие) тыныштар(ы); напряжение внимания аяруны тыныштары; 2. (сосредоточение сил, внимания) аяруланар, айктаанар; следить с большим напряжением jaan аяру салып көрөр; 3. физ., тех. ийде күч, бийик күчтү, jaan күчтү; ток высокого напряжения jaan күчтү ток.

напряжённо нареч. эрчимдү; напряжённо работать эрчимдү иштеер.

напряжённый прил. 1. (о работе) эрчимдү; 2. (усиленный) кезем, тын; напряжённое внимание кезем аярапар(ы); 3. (затруднительный, требующий разрешения) кату; напряжённое положение кату аялга.

напрямик нареч. разг. чике; сказать напрямик чике айдар.

напрячь сов. что 1. (сделать упругим) тыныштар; напрячь мышцы балтырларды тыныштар; 2. (об усилии) тыныштар (слух); курчыдар (зрение).

напрячся сов. 1. (стать упругим) тынып баар; 2. угар тушта тынышы, тынгад угар (о слухе); айктаар, айктаап көрөр (о зрении).

напугать сов. кого чем коркыдып ийер, чочыдып ийер (человека); ўркүп баар (животное).

напугаться сов. коркыыр (о человеке); ўркүүр (о животном).

напудрить сов. кого-что пудралап салар.

напудриться сов. пудраланып алар.

напуск м. 1. (действие) божодоры, агызар(ы); напуск воды в бассейн сунуны бассейнге агызы; 2. түрү; сапоги с напуском кончи түрүлү сопок.

напускать несов. см. напустить.

напустить сов. что, чего (назадып салар, улап салар,

полнить) божодыш салар, агызып салар; 2. кого-что (нагрavit) тукuryп салар, агыдар; напустить собак на зайца ийттерди койонго тукuryп салар.

напутать сов. 1. что, чего (спутать) чиймен салар; 2. (произвести путаницу) булгап салар, яастырып салар; напутственный прил. алкышту (сөс, эрмек, куучин); напутственная речь алкышту куучин.

напутствие с. алкыш сөс.

напутствовать сов. и несов. кого алкыш сөс айдар.

напухать несов. см. напухнуть.

напухнуть сов. тижип калар.

напылить сов. чем и без доп. тозыдан салар.

напышенный прил. тееркек; напышенный вид тееркек будущ.

наравнё нареч. 1. (на одной линии) тенг, теп-тенг; лодка шла наравнё с пароходом кеме керепле теп-тенг браатты; 2. (однаково, на равных правах) тенг праволу.

нарадоваться сов. чаше с отриц. сүүнин божобос, сүүнер; мать не нарадуется на сына энэзи уулына көрүп сүүнин божобос.

нараспашку нареч. топчыланбай, курчанбай, ачык; ⚡ душа нараспашку ўреги ачык.

нарастание с. 1. (развитие, увеличение) ёзбр(и); 2. (усиление) тынышары(ы).

нарастать несов. см. нарастить.

нарастить сов. 1. (на поверхности) ўстүнне ёзуп калар; 2. (накопиться) јуулып калар, ёзуп келер; наросли проценты проценттер ёзуп келди; 3. (усилиться) тыныш берер; волнение незаметно наросло түймеең тынып келди.

нарастить сов. что (удлинить) узадып салар, улап салар.

**нарасхвáт нареч.** блаажып алар; билéты покупали нарасхвáт билеттерди блаажып алып турды.

**наращивать несов.** см. нарастить. **нарвáть I** сов. что, чего 1. (сорвать) ўзўл алар, јулуп алар; **нарвáть букéт цветов** бир букет чечек ўзўл алар; 2. разг. (разорвать) јыртып салар, кезип алар; **нарвáть бумáги чаазын јыртып салар.**

**нарвáть II** сов. (нагноиться) иригдеп калар.

**нарвáться** сов. на кого-что, разг. учурал баар, удура ѡолугар.

**нарёзать** сов. что, чего тилимдел кезип салар; **нарёзать хлéба** калашты тилимдел кезип салар.

**нарезáть несов.** см. нарёзать.

**нарекáние** с. эрмек; вызвать нарекáния эрмекке кирер, эрмек чыгарар.

**нарéчие I** с. лингв. наречие (кандык бир тилдинг ёр-бойындағы эрмектердин биршкени; ол эрмектер бойы ортодо текши диалектерге бөлүнпін жат). **нарéчие II** с. грам. кубулбас. **нарзán** м. нарзан (аржан суу).

**нарисовáть** сов. кого-что јурал алар.

**нарицáтельный прил.**: **нарицáтельные существительные** текши адалгыштар; **нарицáтельная стóимость** эк. темдектелген базы.

**наркóз** м. мед. наркоз (кижини эмэзе тындуларды неме сеспей терен ўйуктадар эм).

**нарбд** м. албаты; дрўжба нарбод албатылардың најылы; совéтский нарбд советский албаты; выходцы из нарбода албаты ортодог чыккан улус.

**народйтъ** сов. кого табар, таап алар (о людях); тёрбоп берер (о животных); тууп берер (о птицах).

**народйтъся** сов. табылар (о людях); чыгар (о животных);

туулар (о птицах); ♂ меáец народился ай јанырыды.

**нарбдник** м. ист. нарбдник (народничествоның түрушчызы). **нарбдничество** с. ист. нарбдничество (19-чи јýсýлдыктын экини бөлүгіндеге оок-буржузазный интеллигентияның общеáственно-политический движение; ол движение шимекчи класстын башкараачы ролин јаратпай, крестьянский общинаны бийик көдүреп турды).

**нарбдно-демократический прил.**: **нарбдно-демократический строй** нарбдно-демократический строй.

**нарбдность** ж. 1. (нарбд) албаты; кавказские нарбдности кавказский албатылар; 2. (близость к нарбду) албатыга јук болоры; **нарбдность поэзии** Пушкина Пушкининк поэзиязынын албатыга јук болоры. **нарбдно-хозяйственный прил.** эк. албаты-хозяйственный; **нарбдно-хозяйственный план** албаты-хозяйственный план.

**нарбдный прил.** албаты...; стрáны нарбдной демократии албаты демократияның ороондоры; нарбдный суд нарбодный суд.

**народонаселение** с. орооннын албатызы.

**нарождáться несов.** см. нардиться.

**наробст** м. ур (на дереве); болчик (на теле).

**нарбочно нареч.** 1. (намеренно) онбийин; 2. (в шутку) кокурлап; я это нарбочно сказаý, вы не обижайтесь мен мыны кокурлап айткам, слер ачынбаар.

**нарсуд** м. (нарбдный суд) нарсуд (албатының јарғызы).

**нарубить** несов. что, чего 1. јарып алар; 2. (мяса) кезип алар; 3. (капусты) чечкелеп алар; **нарубить дров** одын јарып алар.

**нарбжность** ж. тышт(ы), бўдўж(и), чырай(ы).

**нарбжный прил.** тыштындағы, тыш јанындағы; **нарбжный вид** тыш бўдўжи.

**нарбжу нареч.** тышкар(ы), тыштына; **выйти нарбжу тыштына** чыгар, тышкар чыгар.

**нарушáться(ся)** несов. см. нарўшить(ся).

**нарушéние** с. бузар(ы), ўзер(и); **нарушение договора** договорды бузары.

**нарушитель** м. бузачы, бузуп турган кижи; **нарушитель по-рйда общественный** ээжини бузуп турган кижи.

**нарушить** сов. что бузар, ўзер; **нарушить сон** уйку бузар; **нарушить тишину** тымык бузар; **нарушить дисциплину** дисциплинианы бузар.

**нарушиться** сов. (прекратиться) бузула берер, токтоп калар.

**нарýв** м. иригдў балу.

**нарывáть I, II** несов. см. нарвáть I, II.

**нарывáться несов.** см. нарвáться.

**нарýть** сов. что, чего казып алар; **нарýть картóфеля** картошко казып алар.

**наряд I** м. (одежда) кийим, костюм.

**наряд II** м. 1. (документ) наряд (кандык бир шити бўдўрер керегинде, эмэзе кандык бир товоарды бождор, ол эмэзе аткарар керегинде бичик); 2. (воен. (группа лиц) наряд (анылу јакару бўдўреп турган бир кезек јуучылдар); быть в наряде наряда болор; 3. (воен. (задание, работа) наряд, јакару; получить наряд наряд алар.

**нарядйтъ** I сов. кого-что во что јазандырап, јараш кийинди-рер.

**нарядйтъ II** сов. кого, воен. нарядка ийер.

**нарядйтъся** сов. јазанып алар, јараш кийинил алар.

**нарядный прил.** јазалду, јараш кийинил алган, јазанып ал-

ган; **нарядная дёвшушка** јазаңып алган кыс.

**наряду** нареч. түней, тен, коштой; жёнчины работали наряду с мужчинами ўулус эр улусла тек иштеди; **наряду** с этим онизыла коштой.

**наряжáть I, II** несов. см. наря-дить I, II.

**наряжáться несов.** см. нарядить-ся.

**нас** жест. личн. род., вин., предл. п. от мы: **нас пригласили на концерт** бисти концертке кычыры; кто нас зиёт? бисти кем билер?; у нас есть дёньги бисте акча бар; он говорит о нас об бис керегинде куучындал жат.

**насадить** сов. 1. что, чего (расгения) отургузып салар; 2. что на что (надеть на что-л.) саптап салар; **насадить топор** на топорище малтаны саптап салар.

**насаджáть** сов. см. насадить. **насаджáть несов.** что (внедрять, распространять) таркадар; **насаджáть новую тéхнику в производство** јаны техники производственного таркадар.

**насадjéние** с. 1. (действие) отургузар(ы); 2. перен. таркадар(ы); **насадjéние культуры** культура таркадары; 3. чаще мн. (посаженные деревья, растения) отургускан бўзумдер.

**насаjáивать I** несов. см. наса-дить.

**насадéать** несов. см. насесть 2, 3. **насадка** ж. бала баскан күш, балалу күш.

**насекомое** с. курт-конус.

**насекомый прил.**, зоол., бот. курт-конусла азыранатан тындулар.

**население** с. 1. (действие) албаты јуртап јадар(ы); 2. собир. (жители) калык-jon, эл-jon, юн-албаты; **перепись населения** албатыныг тоозын ала-ры.

**населённость** ж. юртаган албатының тоозы.  
**населённый** прил. элбек, көп албатылу, јонду; **населённый край** элбек албатылу јер; ♂ **населённый пункт** юрут јер.  
**населить** сов. что улус юртадар; **населить Сибирь** Сибирге улус юртадар.  
**населять** несов. что 1. см. **населить**; 2. **(обитать)** јадар, јуртар; Алтай населют многие народы Алтайды јүзүн башка албаты јуртада.  
**насест** м. артпак (**куштар коңтон**).  
**наесть** сов. 1. **(сесть в большом количестве)** көп улус отурып алар; в лёдку **насёло** много народу кемеге көп улус отурып алды; 2. **(о пыли)** отурагар, тудар, түжер; **насёла** пыль тоозын түшти; 3. **на кого-что, разг. (навалиться)** јыга базар.  
**насёять** сов. что, чего 1. **(поселять)** аш чачып салар, урёндеп алар; **насёять** пшеницы буудай чачып салар; 2. **(просеять)** элгеп салар; **насёять** мукий кулур элгеп алар.  
**насилие** с. 1. **(принудительное воздействие)** албан; 2. **(притеснение)** базынчык, базынар(ы).  
**насиовать** несов. 1. **кого албадаар;** 2. **кого-что (принуждать, наволить)** электреер, базынар.  
**насилиу** нареч. разг. јук арайдағ; я насилиу добрался до дома мен айылма јук арайдақ жеттим; **насилиу я вас дождался** мен слерди јук арайдақ сакып алдым.  
**насильно** нареч. албадап, албанла.  
**насильственный** прил. албанду; ♂ **насильственная смерть** албанду блүм.  
**наскакивать** несов. см. **наскочить.**  
**насквóзь** нареч. откүре; видеть

**насквóзь прям. и перен.** откүре көрәр.  
**насколько** нареч. канча кирези; **насколько это вёрно?** мынызы чын эмеш ле? **насколько он старше?** оның жакы канча кирези жаан?  
**наскоро** нареч. разг. меңдеп эткен; **наскоро написанное сочинение** меңдеп бичиген сочинение.  
**наскочить** сов. 1. **на что (с разбега натолкнуться, наткнуться)** табарар, түртүле берер; 2. **на кого-что (неожиданно наброситься)** учурал бараг; собака **наскочила** на волка ийт бөргөүе учурал барады.  
**наскучить** сов. кому и без доп., разг. күүнине тиер, жалып бараг; мне **наскучило** сидеть дома безл. айылда отурага күүнине тиье берди.  
**насладиться** сов. чем и без доп. жилбиркеп соодонып алар; **насладиться прекрасным пением** жараш коюнко жилбиркеп соодонып алар.  
**наслаждаться** несов. см. **наслаждаться.**  
**наслаждение** с. коот, соот, јыргал; слушать с **наслаждением** жилбиркеп соодонып угар.  
**наслáиваться** несов. см. **наслаждаться.**  
**наследие** с. энчи, ўп.  
**наследник** м. ороочы.  
**наследовать** сов. и несов. **кого-что** энчи болуп алар; он **наследовал** этот дом от отца олбу туралы адазынаң энчи болуп алды.  
**наследственность** ж. **наследственность** (ы), укталижар(ы).  
**наследственный** прил. 1. энчиге келишкен; **наследственное имущество** энчиге келишкен јоёжё; 2. **(связанный с наследственностью) укташи.**  
**наследство** с. 1. **(имущество) энчи;** редко ўп; **получить наследство** энчи алар; 2. **(наследие)**

**арткан-калган(ы); идёйное наследство** идейный наследство.  
**наслоение** с. 1. **(действие)** кыпталар(ы); 2. геол. **кыртыш; песчаное наслоение** кумакту кыртыш.  
**наслойтесь** сов. кыпталып калар; **наслышаться** сов. **кого-чего** ма-ка канганча угар, угуп алар; **наслышаться новостей** көп солун табыш угуп алар.  
**насмерть** нареч. блгёнчө; ♂ **сторять** насмерть блгёнчө туружар. на смех в знач. нареч.: подняться на смех электр каткырап.  
**насмехаться** несов. электреер.  
**насмешить** сов. **кого чем** каткыртып ийер.  
**насмешка** ж. электреер(и), јамандаар(ы); **сказать что-либо в насмешку** электр айдар.  
**насмешливый** прил. электр.  
**насмейтесь** сов. **над кем-чем (осмеять)** электр салар, жамандап салар.  
**настмарк** м. түмчук тунар(ы).  
**насмотрётся** сов. 1. **(на многое)** көп неме көрөр; 2. **(вдоволь)** күүни жеткенче көрөр, чоконгоч көрөр.  
**насолить** сов. 1. что, чего тузап салар; **насолить огурцов огурчын тузап салар;** 2. кому, перен. разг. шок эдер.  
**насорить** сов. чолтобп салар.  
**насосаться** сов. чего и без доп. тойгончо эмил алар; ребёнок **насосался** бала тойгончо эмил алды.  
**насօсный** прил. сорғыш, сорор; **насօсная машина** сорғыш машина.  
**настцех** нареч. мендеп, бачымдан.  
**наст** м. тоғдок, каткан кар.  
**наставать** несов. см. **настать.**  
**настáвить** I сов. 1. что, **кого-чего (в каком-л. количестве)** тургұзып салар; 2. что **(удлинять)** узадып салар; 3. что

**(нацелить)** шықап алар, шаап алар.  
**настáнить** II сов. **кого (научить)** ўредип салар, жакши ѡлго баштап салар.  
**наставление** с. 1. **(действие)** ўредер(и); 2. **(нравоучение)** ўредү; 3. офиц. жакару; **наставление по стрельбе** мылтык адар керегинде жакару.  
**наставляй** I, II несов. см. **настáвить I, II.**  
**настáвник** м. ўредүчи.  
**настáвывать** I, II несов. см. **настáвить I, II.**  
**настáть** сов. келер, једип келер, башталар; **настáла зима** кыш једип келди.  
**настегáть** I сов. **кого** сабап салар, камчылап ийер, чыбыктап ийер.  
**настегáть** II сов. что, **чего** катай шидеп салар, сырлып салар; **настегáть** несколько одейл бир канча јуркан сырлып салар.  
**настеже** нареч. кайра; дверь открыта **настеже** эжик кайра ачык туре.  
**настягáть** несов. см. **настáгнуть.**  
**настáгнуть** сов. **кого-что** једижип алар, сүрүжип једер.  
**настий** м. 1. **(действие)** ўстүне јайар(ы); 2. **(поверхность)** сайлап текталган јер; **каменный настий** ташла текталган јер.  
**настийт** несов. см. **настáгнуть.**  
**настий** сов. см. **настáгнуть.**  
**настлáть** сов. что јайа салар, ўстүне јайар.  
**настóй** м. **настóй**, чейинти (**каный бир сүйүк немеге бзүмдер салғанынаг бүткен чейинти**).  
**настóйка** ж. 1. фарм. **настóйка**; **настóйка йбда** иодтың настóйказы; 2. **(натиток)** **настóйка** (**жылек, фрукт, салып јарандырган аракы**); **вишиёвая настóйка** вишня јиileкten этик настóйка.  
**настóйчивость** ж. јана баспаз(ы).  
**настóйчивый** прил. турумкай, ја-на баспас.

**настόлько нареч.**: он был настόлько удивлён сообщением жетирүге ол айдары јок кайкап туруп қалды; **настόлько-то я и сам понимаю** ол кирези мен бойым да ондоп турум.

**настόльный прил.** стол ўстүндеғи, стол ўстүнде туратан; **настόльная лампа** стол ўстүнде туратан лампа; **Ф настольная книга** тудунарга керектү бичик.

**настораживать(ся) несов.** см. **насторожить(ся)**.

**насторожé нареч.** сергелен; быть насторожé сергелен болор.

**насторожить сов.**: **насторожить уши** (слух) разг. лаптап угар, тыңдаар.

**насторожиться сов.** белен болор, сергек болор, тыңдаар угар.

**настóйние с.** яйну, яйнаш, яйнаар(ы); по настóйнию отцá адамның яйнаганы айынча.

**настóтельный прил.** 1. (**настóчный**) яана баспас; 2. (**неотложный, насущный**) керектү; **настóтельная просьба** керектү сурак.

**настóять I сов.** на чём (добриться) яртына чыгар, учына чыгар, единер.

**настóять II сов.** что (приготовить напиток) ачыдар; **настóять вóдку** на вýшне аракыга вишня јиileк кожул ачыдар.

**настóящее с.** эмдиги бýй; жить настóщим эмдиги бýйл јадар.

**настóящий прил.** 1. (**совершающийся в данное время**) эмдиги; 2. (**этот, данный**) бу; в настóщем году бу јылда;

3. (**подлинный, действительный**) чып-чиң; 4. (**должный**) чың; вы давайте настóщую оценку слер чын бааны бер зеер; **Ф настóщее врёмя грам.** тургуза бýй; по-настóщему чыныча.

**настóнивать I, II несов.** см. **настроить I, II,**

**настóрейать несов.** что, кого-чего

адып алар; **он настóрейа мибóго зáйцев** ол кóп койондор адып алды.

**настóрич сов.** что, чего кайчылап алар (**тýк**); **настóрич килогráмм шéрсти** бир килограмм тýк кайчылап алар.

**настóрого нареч.** сүрекей кату; **настóрого приказатъ** сүрекей кату якып салар.

**настóрение с.** кўйн-санаа.

**настóрить I сов.** что, чего (**построить**) тудар, јазаар, эдин алар.

**настóрить II сов.** что 1. муз. яраштырар, ўндештирер (**ўнди**); 2. перен. сүмелеп алар, сайгактап алар.

**настóпательный прил.** ичкерлейтен; **настóпательная политика** ичкерлейтен политика.

**настóпать I несов.** ичкерлеп баарар, табаарар; армия успéшно настóпает черў јенгўлу ичкерлеп јат.

**настóпать II несов.** (**приближаться по времени**) јууктаар, јууктап турар.

**настóпить I сов.** на кого-что базып ийер; **настóпить на ногу** бутка базып ийер.

**настóпить II сов.** (**приблизиться по времени**) см. **настáть**.

**настóпление I с.** воен. ичкерлеп баар(ы); **перейти в настóпле-ние** ичкерлеп баарар.

**настóпление II с.** түжер(и), башталар(ы), келер(и), кирер(и); **настóпление зимы** кыштың башталары; с **настóпле-нием весны** яс башталарыла.

**насухо нареч.** кургада; **вытеть насухо** кургада арчып салар.

**насушить сов.** что, чего кургадып салар, какшадып салар.

**насущный прил.** сүрекей керектү; керектү; **насущный вопрос** сүрекей керектү сурак.

**насчёт предлог с род. п.** керегинде; спроси! **насчёт работы** иш керегинде суразак.

**насчитáть сов.** кого-что тоолоп алар.

**насчýтывать несов.** 1. см. **насчитáть**; 2. что, чего (**содержать, иметь**) бар, бар болор; город **насчýтывает** свýше миллиона жителий городто миллион ажыра албаты бар.

**насыпáть сов.** что, чего 1. (**внутрь чего-л.**) уруп салар; **насыпáть муки** в мешóк тарага кулур уруп салар; 2. (**поверх чего-л.**) сеен салар.

**насыпáться сов.** 1. (**внутрь**) урулып калар; 2. (**поверх**) тóгúлип калар.

**насыпáться(ся) несов.** см. **насыпáть(ся)**.

**насыпý ж.** күренти.

**насыпáть сов.** кого (**накормить досыта**) тойо азырап салар, тойдырар.

**насыпáться сов.** тойо ажанып алар.

**насыпáться(ся) несов.** см. **насыпáть(ся)**.

**насыщенный прич. и прил.**

1. койи; **насыщенный раствор** койи чейинти; 2. перен. кóп; **насыщенный примéрами** кóп кóргýзбý.

**наталкýться(ся) несов.** см. **натолкнуть(ся)**.

**наталпíвать I, II несов.** см. **натолпить I, II.**

**натаскáть сов.** кого-что, чего тажып алар; **натаскáть дров** одын тажып алар.

**натаскáвать несов.** см. **натаскáть и натащить**.

**натаскáть сов.** кого-что, чего, разг. (**притащить**) сүйрептеп экелип алар.

**натворíть сов.** что, чего эдин салар; что ты **натворил!** сен нени эдин салдын!

**натекáть несов.** см. **натéчъ**.

**натéльный прил.** ичине кийер (**кийим**).

**натерéть сов.** 1. кого-что (**намазать**) јыжып алар; 2. что (**начистить**) јылтырада јыжар;

**натерéть пол** полды јыжар; 3. что (**тесной обувью**) бýкóдёр, јидирер; **натерéть мозоль** торсогончо бýкóдёр; 4. что, чего (**протирая, измельчить**) јыжып салар; **натерéть рéдьку** ачу чалканды тेरкалап салар.

**натерéться сов.** чего кóп шыра кóрп, шыралаар.

**натéчъ сов.** ағып кирер; в подвал **натеклá водá** подвалга суу ағып кирди.

**натирáть несов.** см. **натерéть**.

**натиск м.** тýрген ичкерлеер(и); **натиск войск** черўлердин тýрген ичкерлеер(и); под **натиском** ичкерленгенине чыдашпай.

**наткнúться сов.** на кого-что

1. (**наскочить на остриё**) сайлар, кадалар; **наткнúться на гвоздь** кадуга кадалар; 2. (**неожиданно встретить**) учураар, јолугар; **наткнúться на неприятеля** ѡштүге учураар.

**натолкнúться сов.** кого-что на кого-что 1. тýргүлер, табаар, ийде салар; 2. перен. јоп берер, баштай берер; **натолкнуть на мысль** јоп-шүүлте берер.

**натолкнúться сов.** тýргүлер, табаар.

**натолбóч сов.** чего ооктоп салар, согул салар.

**натолпít I сов.** что (**комнату, печь**) от салып јылыдар.

**натолпít II сов.** что, чего (**масло и т. п.**) кайылтып алар.

**наточить сов.** что курбызып алар, чарлап-салар; учап турар (**вили**).

**натошáк нареч.** ач бýжкб.

**натрекнуть сов.** кого-что (**подстрекнуть к нападению**) тукурар;

**натравíть собáк на звéря** ийтерди агта тукурар; 2. перен. сайгактап салар, кóкүдип салар.

**натрáвливать несов.** см. **натравить**.

**натренировáть сов.** кого-что темирип салар, таскадып салар, тренировать эдер.

**натренироваться** сов. темигип алар.  
**натрий** м. хим. натрий.  
**натрое** нареч. ўч башка, ўчке, ўч болукке.  
**натуживаться** несов. см. натужиться.  
**натужиться** сов. ычкынар.  
**натура** ж. 1. уст. (природа) арбуткен, природа; 2. (характер) қылыхан; 3. иск. натура (кандай бир неменін бойы); **рисовать с натуры** бойын көрүп жураар; 4. эк. (товары, продукты) натура (јүйүн-башка продукттың, товардың бойы); **платить натурай** натура төлөбөр.  
**натуралізм** с. натурализм (литературада за искусство реализме үдерлашту, общественный өзүмніг закондорын көркек алдай, оны ар-буткенниг закондорыла ылғаштырыбай, жадын-јүрүмнің тыш ла жаңын көрүәреге амадаган буржуазный уландыру).  
**натуралист** м. натуралист (арбуткенди шиндейтен кижи); юный натуралист жиит натуралист.  
**натуральный** прил. чын бүдүмдү, чын бойы; **натуральный** шөлк торконын бойы; ⚭ **натуральный налого** натурала төлдөйтөн калап (акчала эмес).  
**натыкаться** несов. см. наткнуться.  
**натыгивать** несов. см. натянуть.  
**натынутый** 1. прич. чоёй тарткан, кере тарткан; 2. прил. перен. көрүшпеш баар, ыраажар **натынутые отношения** көрүшпей баары.  
**натянуть** сов. что 1. тартар, чоёй тартар, кере тартар; **натянуть верёвку** армакчыны тартып салар; 2. перен. келтей кийер; **натянуть шляпу** шляпны келтей кийер.  
**наугад** нареч. бодоп; **сказать наугад** бодоп айдар. **неудачу** нареч. ырыска, мөрдйгө.

**наука** ж. 1. наука; заниматься наукой наука жаңынан иштеэр; 2. перен. үредү; **его пример** — другим наукой онын өзөгү — өскөлөрине үредү.  
**наутёк** нареч.: пуститься наутёк разг. качар, качып јүре берер.  
**наутро** нареч. эртезинде, эртен турда; **наутро полк выступил из города** полк эртезинде (эртэн турда) городтоң јүре берди.  
**научить** сов. 1. кого чему и с неопр. накл. үредип алар;  
2. кого (посоветовать) ѡп берер, сүмे айдар.  
**научиться** сов. чему и с неопр. накл. үренип алар.  
**научно-исследовательский** прил. научный шингжү өткүрер; научно-исследовательская работа научный шингжү өткүрер иш.  
**научный** прил. научный; научная организаций труд аштынча тозбөр(и).  
**наушник** м. разг. презр. (доносчик) копчы.  
**наушики** мн. (ед. наушник м.)  
1. (на шапке) бөрүктүнг кулагы; шапка с наушниками кулагту борук; 2. чаще мн., радио наушник (радиоберилтенин угарга жазаган прибор).  
**нахал** м. уйалбас, уйат јок кижи.  
**нахальный** прил. уйалбас.  
**нахальство** с. уйалбаз(ы).  
**нахлебник** м. нахлебник (1. ашкурсак учун, кийген кийим учун төлбөбүй, беленче отурган кижи; 2. уст. кандай бир билееде жадып, жижен курсак учун төлөп турган кижи).  
**нахлынуть** сов. 1. ағып келер (сүү); 2. перен. кенетийин јуулыхын келер; толпа нахлынуда улус кенетийин јуулыхып келди.  
**нахмуривать(ся)** несов. см. нахмурить(ся).  
**нахмурить** сов. что кабагын јуурып салар.  
**нахмуриться** сов. кабагын јуурып салар.

**находить** I, II несов. см. найти I, II.  
**находиться** I несов. жадар, јўрер, жеринде болор; он сейчас находится в колхозе эм турда ол колхозто жадып јат.  
**находиться** II сов. (устать от хождения) чагы чыкканча јўрер; сегбдия он находился бүгүн ол чагы чыкканча јўрди. **нахodka** ж. 1. (вещь) тапкан не ме, табылып келген не ме; 2. перен. сүрекей керектү не ме; это прямо нахodka! бу сүреен керектү не ме!  
**находчивость** ж. тапкыр(ы); проявить находчивость тапкырын көргүзер.  
**находчивый** прил. тапкыр; находчивый ученик тапкыр ўренчик.  
**нахождение** с. (пребывание) турар(ы); установить место нахождения руды руданын турган жерин таап алар.  
**нахольливаться** несов. см. находхлияться.  
**нахольхлияться** сов. (о птице) ўрбейип калар.  
**нацарапать** сов. что 1. (поцарапать) тырмап салар; 2. (царапая начертить) тырмап бичип алар.  
**нацедить** сов. что, чего ағызып алар.  
**нацеливать(ся)** несов. см. нацелить(ся).  
**нацелить** сов. что 1. шыкап алар; нацелить пушку пушкины шыкап алар; 2. перен. (направить) баштап салар.  
**нацелиться** сов. (при стрельбе) шыкап алар, шаал алар.  
**нацёнка** ж. 1. (действие) бааны көдүрер(и), бааны көжор(ы); 2. (сумма) баата көжүп салган акча.  
**нацепить** сов. кого-что 1. (навесить) иллип алар; **нацепить ведро на коромысло** көнкти карамыска иллип салар; 2. (надеть, прикрепить) таңып алар;

**нацепить** бант бант танып алар.

**национализация** ж. полит. национализировать эдер(и) (1. јоёжин алдынан мензинерин айрып, государственного табыштырып; 2. национальный республикаларда, областтарда социалистический учурлу национальный кеберлү учреждениелер төзбөри).

**национализировать** сов. и несов. что национализировать эдер; национализирывать фабрики и заводы фабрик заводторды национализировать эдер.

**национализм** м. полит. национализм.

**националист** м. полит. националист (1. реакционер, национализмнин түрушчызы; 2. национальный жайымданар кыймыктың түрушчызы).

**националистический** прил. националистический; националистическая политика буржуазии буржуазиянын националистический политиказы.

**национально - освободительный** прил. национально-жайымданар; национально - освободительное движение в колониальных и зависимых странах колониальный ла базынчылтакан ороондордо национально-жайымданар движение.

**национальность** ж. национальность; Совёт Национальностей Национальносттардың Совети; он по национальности русский национализмы жаңынан ол орус кижи.

**национальный** прил. национальный; национальный вопрос национальный сурек; национальная по форме, социалистическая по содержанию культура национальный кеберлү социалистический бүдүмдү культура.

**национация** ж. нация.  
**начало** с. 1. башталар(ы); начало учёбного года јыл-

дый башталары; 2. (исходный пункт) башталар(ы); начало улицы оромның башталары; ♂ на добровольных началах бойыныг күйүнле.  
**начальник** м. 1. уст. бий; 2. башкараачы, начальник.  
**начальный** прил. баштамы; начальная школа баштами школ.  
**начальство** с. 1. собир. жамыллар, башкараачылар, начальники; 2. разг. бий, башкараачы, начальник; он был мой начальством ол менинг бийцим болды.  
**начать** сов. что баштаар; начать урөк урок баштаар; не знайешь, с чего начать неден баштаарын билбей турун.  
**начаться** сов. башталар.  
**начекү** нареч. белен, сергелен; быть начекү белец болоры.  
**начерно** нареч.: написать начерно аруга жазабай. бичип салар.  
**начерпать** сов. что, чего сузуп алар; начерпать воды суу сузуп алар.  
**начертить** сов. что, чего чертеж эдин салар.  
**начинание** с. баштаар(ы).  
**начинать(ся)** несов. см. начать-(ся).  
**начинющий** 1. прил. жаныла баштаган, жагыла баштап турган; начинющий писатель жагыла баштап бичип турган писатель; 2. в знач. сущ. мн. баштаган; учёбник для начинющих жагыла баштап улуска керектүй бичик.  
**начинить** сов. что ичине салар; начинить пирожки майсом пöröktin; ичине эт салар, этту пörökt эдер.  
**начинка** ж. 1. (действие) толтырар(ы); 2. (фарш) фарш, бээгине салатан неме (pöröktin, конфеттин); пирог с мясной начинкой этту пörökt.  
**начинить** несов. см. начинить.  
**начисление** с. бухг. (действие и

сумма) тоолоп ўстүне кожор(ы), тоого ўзеери кожор(ы).  
**начислить** сов. что начисление эдер, тоолоп ўстүне кожор, тоого ўзеери кожор.  
**начислить** несов. см. начислить.  
**начистить** сов. 1. чего (очистить) арлап салар; начистить картошки картошко арлап алар; 2. что (вычистить) арулап салар.  
**начисто** нареч. 1. (набело) аруга, ару эди; переписать начисто аруга коччурп бичир; 2. разг. (полностью, совсем) бажыла, чек; он начисто отказался платить тölööргө чек мойнон иди.  
**начитанный** прил. көп кычыргац, литератураны жакши билер; начитанный человёк литератураны жакши билер кижи.  
**начищать** несов. см. начистить.  
**начостав** м. (начальствующий состав) воен. начосстав (черёвни жамылу бий улузы).  
**наш** 1. мест. притяж. бистин; наша область бистин област; наши достижения бистин жедидер; 2. в знач. сущ. наше с. бистин; нашего не отдаём никому бистинин кемге де бербезис; 3. в знач. сущ. мн. наши (близкие) бистин улус; наши приехали бистин улус келди; ♂ по-нашему бистининче; наша взяла бис женил алдыс.  
**нашалить** сов. баштактанар.  
**нашатырный** прил.: нашатырный спирт; нашатыр м. нашатыр.  
**нашест** м. см. насест.  
**нашествие** с. табарып кирер(и); нашествие Батыя Батыйдык табарып кирёри.  
**нашивать** несов. см. нашить.  
**нашивка** ж. 1. болжа, кыйма; платье с нашивками кыймалап коктобоп платье; 2. воен. нашивка (погонный ўстүне коктобён темдек).

нашинковать сов. что, чего ооктоп салар, кертип салар.  
**нашить** сов. 1. что (пришить сверху) ўстүне коктобп салар; 2. что, чего (сшить в каком-л. количестве) коктоб алар.  
**нашуметь** сов. 1. табыш чыгарар; 2. перен. (вызвать много толков) көп эрмек чыгарар.  
**нашибать** сов. 1. что чымчып алар; 2. что (вызвать жжение) жымырадып ийер; 3. что, чего (траву, травы) отоп алар; 4. что, чего (надергать, напр. первьев) јулуп алар.  
**нащупать** сов. кого-что 1. јоктолп алар, кармап алар; нащупать в темноте стол карануйда стодлык јоктолп алар; 2. перен. таап алар; разведчики нащупали противника кайучылар ёштүни таап алды.  
**нащупывать** несов. см. нащупать.  
**наэлектризовать** сов. кого-что электризовать эдер.  
**наэлектризовать** несов. см. наэлектризовывать.  
**наядедничать** сов. кому на кого, разг. котоп салар, коп жетирер.  
**наяву** нареч. түш жеринде, бу жerde, чын јүрүмде.  
**не** частица отриц. эмес, ба (бе), бо (бб); он живёт не одинол жаңысан журтап турган эмес; не то ехать, не то нет барын ба, барбайын ба.  
**неаккуратность** ж. шалбыры(ы), јуд(ы).  
**неаккуратный** прил. шалбыр, јут; неаккуратный ученик шалбыр ўренчик; неаккуратный работник шалбыр ишчи.  
**небелёный** прил. черетебеген, чепетелбекен.  
**небеса** мн. см. небо.  
**небесный** прил. 1. тенгерин; небесные тела тенериде турган немелер; небесный свод тенерининг учы, тенерининг койны; 2. (о цвете) кок, чан кыр.  
**небрежный** прил. шалбыр, јүдек.  
**небывалый** прил. 1. (необычный) качан да болбогон, кайкамчылу; 2. (вымышленный) сананып тапкан, чын эмес.

небылыша ж. болбогон неме, тёгүн; рассказывать небылышы тэгүндээр.

небывающийся прил. оодылбас; не-  
бышееся стекло оодылбас  
шили.

неважно 1. нареч. јакши эмес, кирезинде ле; неважно чувствоватъ себя су-кадыгы кирезинде ле; 2. в знач. сказ. кем јок; это неважно је, ол кем јок.

неважный прил. 1. (несуществен-  
ный) кирелү ле, учуры јаан эмес; неважный вопрос кирелү ле сурал; 2. (не очень хоро-  
ший) коомой, орто; неважное здорование су кадыгы коомой.

невдалек нареч. юук, юугында,  
ыраак јок.

неведомый прил. 1. (неизвестный)  
таныш эмес, кижи билбес; не-  
вёдомые люди таныш эмес улус; 2. (тайны) та-  
кандыл да; неведомая сила та-  
кандыл да санаабас күч.

невёжа м. и ж. күркет, байжок  
(кижи).

невежда м. и ж. байжок, неме  
билбес, билери ас (кижи);  
полный невежда в музыке му-  
зыканы чек билбес кижи.

невежественный прил. неме бил-  
бес, байжок.

невежество с. 1. (незнание) неме  
билбез(и), байжог(ы); 2. разг.  
(невоспитанность) байжог(ы).

невежливость ж. байжог(ы).

невежливый прил. байжок; невеж-  
ливый ответ байжок каруу.

невёре 1. (отсутствие веры,  
уверенности) бүдүнбези, бүдүн-  
жог(ы); невёрие в собственные  
силы бойының күччине бүдүн-  
бези; 2. (атеизм) кудай јангын  
јандаба(зы), кудайга бүт-  
пе(зи).

невёро 1. нареч. јастыра; невёро-  
но решить задачу бодолгоны  
јастыра бодоор; 2. в знач. сказ.  
чиш эмес; это невёро бу чиц  
эмес.

невёрность ж. 1. (неправильность)  
јастыра(зы); 2. (измена) созин  
бузар(ы), айтканына турба-  
з(ы), измена.

невёрный прил. 1. (ошибочный)  
јастыра, чын эмес; 2. (веролом-  
ный) бүдүмчиши јок, бүдерге  
болбос, созине турбас (кижи).  
невероятный прил. 1. (неправдо-  
подобный) кайкамчылу сан-  
башка, солун; невероятные  
слухи сан-башка табыш;  
2. (очень сильный) тык, сү-  
реен; невероятная боль тын  
оорыры(ы).

неверующий прил. кудай јандабас,  
кудайга бүтпес.

невесёлый прил. сүйинчилү эмес,  
невесомый прил. бескези јок.

невеста ж. сыргалып, невесте,  
невестка ж. келди, келин.

невзгода ж. түбек, уур айалга.

невзиря предлог на что көрбөй;  
критиковать невзиря на лица  
јамызына көрбөй, критиковать  
эдер.

невзрачный прил. көрбөри јок,  
ёнги јок; невзрачный человёк  
көрбөри јок кижи.

невзыскательный прил. неме тал-  
дабас, коп неме некебес; невзы-  
скательный человёк коп неме  
некебес кижи.

невиданный прил. качан да бол-  
богон, кайкамчылу; невидан-  
ный успех качан да болбогон  
једим.

невидимка м. и ж. кижиге көрүн-  
бес, көккө көрүнбес (чөрчөктө-  
ги неме, кижи); шапка-неви-  
димка көрүнбес бөрүк, кижини  
көрүнбес эдер бөрүк (чөрчөк-  
тө).

невидимый прил. көрүнбес; неви-  
димый шов көрүнбес јик.

невинность ж. в разн. знач. акту.

невинный прил. 1. (невиновный)  
акту; 2. (наивный, чистосердеч-  
ный) јажырып билбес, ак-са-  
наалу; 3. (безвредный) јаманы  
јок; 4. (девственний) кижиле  
јуртабаган, кижее барбаган

(кыс эмезе уул); невинная дё-  
вшка кижее барбаган кыс,  
кижиле јуртабаган кыс.  
невиновность ж. акту, бурузы јок  
невиновный прил. бурузы јок,  
бурулу эмес.

невкусный прил. амтаны јок.

невменяемость ж. юр. билинбе-  
з(и), болгонбай калар(ы).

невменяемый прил. билинбес,  
болгонбос.

невмешательство с. киришпез(и).

невнимание с. 1. (рассеянность)  
алаа болор(ы); 2. (отсутствие  
уважения) аярбаз(ы).

невнимательность ж. см. невни-  
мание.

невнимательный прил. 1. (рассе-  
янный) алаа, аярынкай эмес;

2. (неучтивый) неме тообос.

невинто нареч. јарт эмес.

невнятный прил. (плохо слыш-  
ший, непонятный) јарт угулбас,

јарт эмес; невнятная речь јарт  
эмес куучын.

невод м. шүүн.

невозделанный прил. (о земле)  
кыра салбаган (jer).

невоздержанность ж. тудунба-  
з(ы), аяктаанбаз(ы).

невозделанный прил. тудунбас,  
аяктаанбас.

невозможность ж. эдин болбо-  
з(ы), бүдүрүп болбоз(ы); 0 до

невозможности бининет бүкүре.

невозможный прил. 1. (неосу-  
ществимый) эдин болбос, бүдү-  
рүп болбос; 2. разг. (нестерпи-  
мый) чыдажып болбос; невоз-  
можная жарап чыдажып болбос  
изү.

невозумитый прил. токуналу;

невозумитый тон токуналу ўн.

неволей нареч. албанла, албан-  
күчле; 0 волей-неволей эрик  
јоктоң.

неволить несов. кого 1. (застав-  
лять что-л. делать) албадаар;

2. уст. (притеснять) кыстаар,  
базынчыктаар.

невольник м. 1. (раб) кул;  
2. (пленник) олжолоткон кижи.

невольный прил. 1. (непроизволь-  
ный) болбогой эдилген; 2. (вы-  
нужденный) эрик јокто, арга  
јокто.

неволя ж. олжо кулданыш; в не-  
вёле олжо.

невообразимый прил. ай-бажы  
јок; невообразимый шум аай-  
бажы јок табыш.

невооружённый прил. мылтык-  
-јепсөл јок; 0 невооружённым  
глазом тегин кёлө.

невоспитанность ж. воспитание  
јог(ы).

невоспитанный прил. воспитан-  
ный эмес, кылых-јаны коомой.

невосприимчивость ж. 1. (плохая  
искусляемость) түрген билип  
болбоз(ы), онгдобой турар(ы);

2. мед. јуктырбас, алдыртпас;

невосприимчивость к заразным  
болезням јутуш сооруга алдырт-  
пас.

невосприимчивый прил. (плохо  
воспринимающий) түрген би-  
лип албас.

невнопад нареч. јастыра, келиш-  
пес; отвечать невнопад каруу-  
зык јастыра берер.

не в примёр в знач. нареч. тем-  
декке эмес, тем аларга јарабас.

невразумительный прил. јарты  
јок; невразумительный ответ  
јарты јок каруу.

невредимый прил. алдыртпаган,  
үрелбекен, бүдүн.

невроз м. мед. невроз.

невропатолог м. невропатолог  
(нервный ооруларды эмдейтөн  
врач).

невропатология ж. невропатоло-  
гия (нервный ооруларды эм-  
дейтөн эп-аргаларды ўренер  
медициканик бир бблүеши).

невтерпёж нареч. в знач. сказ.  
разг. чыдажып болбос, сакып  
болбос.

невыгода ж. астам јог(ы), тута  
јог(ы).

невыгодный прил. 1. (убыточный)  
астамы јок, тузазы јок; 2. (не-  
благоприятный) коомой.

**невыдержаный** прил. 1. (не совсем готовый) јетире бүтлеген; **невыдержаное вино** јетире бүтлеген аракы; 2. (не владеющий собой) тудунып билбес; 3. (непоследовательный) турмакай эмес.

**невыносимый** прил. чыдажып болбос; невыносимая боль чыдажып болбос ачу, чыдажып болбос сыс.

**невыполнение** с. бүдүрбез(и), этпез(и).

**невыполнимый** прил. бүдүрлбес, бүдүрпилбес.

**невыразимый** прил. айдары юк; невыразимая красота айдары юк ѡараш.

**невысокий** прил. 1. (низкий) бийик эмес, јабыс, јабызак; невысокий человёк јабызак кижи; невысокий дом јабыс туря; 2. (плохой) коомой, кирезинде ле; О невысокие цёны јабыс баалар.

**невыход** м. келбез(и), чыкпазы; **невыход на работу** ишке чыкпазы(ы).

**негашёный** прил.: негашёная известность кургак черет.

**нейде нареч.** јер юк; нёгде сесть отураг јер юк.

**неглубокий** прил. прям. и перен. терек эмес; **неглубокое бзеро** терек эмес кёл; **неглубокие знания** билери терек эмес.

**неглупый** прил. сагышту, керсү, тён.

**негодность** ж. јарабаз(ы), ўрелер(и), элэп калар(ы); **прийт в негодность** ўрелип калар, јарбай баар.

**негодный** прил. јарабас, элэп калган.

**негодование** с. тыг чугулдана-р(ы), тыг ачынар(ы).

**негодовать** несов. тыг чугулдана-р, сүрекей ачынар, ёкпёлб-нор.

**негодай** м. презр. кулугур, танга-ма.

**негр** м. негр.

**неграмотность** ж. 1. (неумение читать и писать) бичик билбез(и); 2. (неграмотность) чала бичик билер(и); 3. (невежество) неме билбе(зи); 4. (некультурность) једикпез(и).

**неграмотный** прил. 1. (безграмотный) бичик билбес; 2. (неграмотный) чала бичикчи; 3. (малосведущий) билери ас; 4. (некультурный) једикпестү; **неграмотный рисунок** једикпестү јурук.

**негритянка** ж. негр (йү кижи).

**негритянский** прил. негритянский, негр...; **негритянский танец** негритянский бије; **негритянские народы** негр албаты.

**недавний** прил. бу јуукта болгон; **недавний случай** бу јуукта болгон учурал.

**недавно нареч.** јуукта, бу јуукта; я егб недавно видел мен оны бу јуукта көрдим.

**недалёкий** прил. 1. (ближний) јуук, ыраак эмес, јуугында турган; **недалёкий лес** јуугында турган агаш; 2. (недавний) јуукта болгон; 3. **перен.** (ограниченный) билер билбези орто.

**недалеко**, **недалеко нареч.** ыраак эмес.

**недальновидность** ж. озо көрбөз(и), эртеден билбез(и).

**недальновидный** прил. озо көрбөз, эртеден билбес.

**недаром нареч.** тегин эмес; он к нам заходил недаром од биске тегин эмес кирип барган. **недвигимый** прил. юр. ары-бери коччурлбес јоёжю (јер чеденчулан, туралар); **недвигимое имущество** ары-бери коччурлбес јоёжю.

**недействительный** прил. юр. чындык эмес, керекке јарабас.

**неделямый** прил. 1. ўлелбес, ўлештирбес; **неделямые фонды колхозов** колхозтордын ўлелбес фондторы; 2. мат. ўлелбес; **неделямое число** ўлелбес тоо,

**недельный** прил. неделе..., бир неделе; **недельный срок** бир неделеник срокы.

**неделя** ж. неделе, бир неделе (јети күн); чөрөз недёлю бир неделеник бажында; О бэз году неделя узак эмес, канча jaan.

**недисциплинированность** ж. дисциплина юк(ы).

**недисциплинированный** прил. дисциплины юк.

**недобор** м. јетире јуулбаган(ы), јетире алынбаган(ы), толо эмес болор(ы), једикпестү болор(ы); **покрыть недобор** једикпестү толтырар.

**надобожелательный** прил. күүнзебес, јаман көрбөр, кара санаар; **надобожелательное отношение** кара санаар көрбөр, јаман көрбөр.

**недоброкачественный** прил. чындылы юк, јаман эткен.

**недобросовестный** прил. 1. (непорядочный) немениң якшыбүдүрбес, кичеенбес; 2. (небрежный) чала-была эткен, анар-мынар эткен; јаман эткен; **недобросовестная работа** чала-была эткен иш.

**недобрый** прил. 1. (недружелюбный) ѿштөңкөй; 2. (плохой) јаман; **недобрая весть** јаман табыш.

**недовёрие** с. бүдүмчи юг(ы), јоёлпез(и).

**недовёчивость** ж. см. недовёрие.

**недовёчивый** прил. бүдүмчи юк.

**недовес** м. јетире бескелебеген(и), кемжүзи јеткил эмес болор(ы).

**недовесить** сов. что јетире бескелебей берер.

**недовешивать** несов. см. недовёсить.

**недовольный** прил. комудап јүрер.

**недовольство** с. јаратпаган(ы), јопсинбаген(и); **выражать не-**

**довольство** јопсинбаген ин айдар.

**недовыполнить** сов. что јетире бүдүрбес.

**недовыполнять** несов. см. недовыполнить.

**недогадливость** ж. сеспез(и), сезик јог(ы).

**недогадливый** прил. сескир эмес, сезинбес.

**недоглядеть** сов. что, чего, разг.

јетире көрбөй калар.

**недоговорённость** ж. јетире ѡёткожил албаган(ы).

**недодавать** несов. см. недодать.

**недодать** сов. что, чего јетире бербес.

**недоделать** сов. что јетире этпес, јетире бүдүрбес.

**недоделка** ж. јетире эдилбаген(и), јетире бүдүрбаген(и).

**недодёлывать** несов. см. недоделать.

**недодание** с. тоёо ажанбай јүрер(и), аштал јүрер(и).

**недоедать** несов. тоёо ажанбай јүрер, аштал јүрер.

**недобесть** сов. что, чего и без доп. түгезе јибес.

**недозрёлый** прил. каштак, чала бышкан, јетире бышпаган; **недозрёлый арбуз** јетире бышпаган арбуз.

**недоймика** ж. уст. недоймка (öйинде толбоббон калан).

**недоконченный** прил. јетире эдилбаген, јетире бүтлеген.

**недобгий** прил. узак эмес, кыска; после недолгих размышлений узак санаанбай.

**недолго нареч.**: недолго пробить узак болбос; **недолго думая** узак санаанбай.

**недолговечный** прил. јажына эмес, узакка эмес, чыдашиас, бортых.

**недолёт** м. воен. јетпей тийер(и), ара согор(ы).

**недолюбливать** несов. кого јектеп көрбөр, кыя көрбөр, јаман көрбөр; он егб недолюбливает од онъ јаман көрүп јат.

недомога́ние с. тымулап јўре-  
р(и), јаштыну.  
недомога́ти **несов.** тымулап јў-  
рер, јаштынулаэр.  
недомыслие с. јетире шүүнбе-  
ген(и), онгдубоз(ы).  
недоносок м. ара чыккан, ёйине  
јетпей чыккан бала.  
недооценить **несов.** см. недо-  
оценить.  
недооценить **сов.** кого-что, чего  
јетире баалабас, јетире тообос.  
недооценка ж. јетире баалаба-  
(зы), јетире тообо(зы).  
недопить **сов.** что и без доп. тү-  
гезе ичин болбос.  
недоплатить **сов.** что, чего јетире  
тўлбоп салбас.  
недоплачивать **несов.** см. недо-  
платить.  
недополучать **несов.** см. недопо-  
лучить.  
недополучить **сов.** что, чего јети-  
ре алып болбос.  
недопустимый прил. неге де ја-  
рабас, чек јарабас (*сылык*).  
недорázвityи прил. чала ёскон,  
јетире ёзўп болбогон.  
недоразумение с. 1. јастыра би-  
ллип алар(ы), јетире билбез(и);  
2. разг. (*пререкание, скора*)  
кыйыш, кериш, јамандаш.  
недорого нареч. јенил, баазы  
јенил.  
недорогой прил. баазы јенил;  
недорогой ковёр баазы јенил  
кебис.  
недород м. см. неурожай.  
недоросль м. 1. (*по возрасту*)  
эр кемине јеткелек уул; 2. (*по  
развитию*) бажыныклаган ки-  
жи, јетире ўренбекен, эш неме  
билбес.  
недослы́шать **сов.** что, чего угуп  
болбос, јетире укпас, чала  
угар; я недослы́шал еғб по-  
слéдних слов мен онын кал-  
ганчы сõстöрин. јетире угуп  
болбодым.  
недосмотр м. кёрбой калар(ы).  
недосмотреть **сов.** что, чего и  
без доп. кёрбой калар.

недосёл м. чала тусаар(ы), ту-  
зы јетпез(и).  
недоспáть **сов.** јетире уйуктап  
албас, чала уйуктаар.  
недоставáть **несов.** јетпей туар;  
чего вам недостает? сперге не  
јетпей јат?  
недостаток м. 1. (*нехватка*) је-  
дикпес, тутак; недостаток дё-  
нег акчаныг једикпези; недо-  
статок зréния кóстинг јетпе-  
з(и), кóстинг тутагы; 2. разг.  
(*бедность*) юдинбей јадар(ы),  
юктак јадар(ы); жить в недо-  
статке юкту јадар; 3. (*дефект,  
ошибка*) једикпез(и), јастыра-  
з(ы).  
недостаточно нареч. јеткил эмес,  
јетпес.  
недостаточный прил. јеткил эмес,  
једикпес.  
недостáть **сов.** чего, безл. (*не  
хватит*) јетпей калар; крásок  
недостáло будук јетпей калды.  
недостáча ж. јетпей калар(ы),  
чыгым.  
недостижимый прил. једип бол-  
бос; недостижимая цель једип  
болбос амаду.  
недостовéрный прил. чын эмес.  
недостойный прил. кого-чего тур-  
бас; недостойный внимáния  
ајаруга турбас.  
недоступный прил. 1. (*непри-  
ступный*) једип болбос;  
2. (*трудный, непонятный*) уур,  
ондоп болбос; эта книга не-  
доступна для детёй бу книгана-  
ны балдар ондоп болбос;  
3. (*при общении — о человеке*)  
кату.  
недосг м. разг. бosh јок, чолоо  
јок, ёй јок.  
недосчитáться **сов.** кого-чего јет-  
пей калар, тоолоп салар, изин  
таппай калар; я недосчитáлся  
трёх овёц мен ўч койдый изин  
таппай калдым.  
недосчитываться **несов.** см. не-  
досчитаться.  
недосыпáть **несов.** јетире уйукта-  
бас, уйку јетпей туар.

недоúздок м. нокто.  
недоумевáть **несов.** алант кай-  
каар, алантып турар.  
недоумéние с. алант кайкаар(ы),  
алантзырып(ы).  
недоумéнный прил. алантзулу.  
недочёт м. 1. (*при подсчёте*)  
јетпей калар(ы); в кáссе об-  
наруýжен недочёт кассада акча  
јетпей калды; 2. (*упущение,  
ошибка*) јастырап(ы).  
нéдра только мк. јер ичиндеги  
јоёжб, јер алдындагы бар не-  
мелер.  
нéдруг м. ёштү, најы эмес.  
недружелюбный прил. кыйгас,  
штёнкб, јакши јетирбес.  
недрúжный прил. јöп јок, нак  
эмес.  
недùг м. оору; неизлечимый не-  
дùг эмдел болбос оору.  
недурной прил. 1. (*довольно хо-  
роший*) кем јок, јакши; 2. (*о  
наружности*) јараш.  
нёё мест. личн. род. и вин. п.  
от она (*употр. с предлогами*)  
ондо; у неё есть дёньги ондо  
акча бар; я за неё ручáюсь  
мен онын адаанын алып та-  
рут; книга у неё бичик ондо;  
он в неё влюблён ол оны сўўп  
јат.  
неестественный прил. 1. (*при-  
творный*) опту; неестественный  
смех опту каткы; 2. (*необыч-  
ный*) сан башка.  
неждáнnyи прил. сакыбаган;  
неждáнnyи гости сакыбаган  
айылчылар.  
нежелáние с. күйн јог(ы), күйн-  
зебей туар(ы).  
нежелáтельный прил. күйнине ке-  
лишпес, күйнине јарабас.  
неженáты прил. бойдоq.  
неживой прил. 1. (*мертвый*) ти-  
рү эмес; 2. (*неодушевлённый*)  
тыны јок; неживáя природа  
тыны јок ар-бүткен.  
нежизненный прил. јўрўмгэ ја-  
рабас, эмдиги ёйѓо јарабас;  
нежизненная тéма эмдиги  
јўрўмгэ јарабас тема.  
незамéтно нареч. и в знач. сказ.  
билдирибей билдирибезинең,

туйка, билдирбес эдип, туйка эдип; уйті незаметио билдирбей јуре берер; незаметно, что он болёл оорызы билдирбей жат.

**незаметный прил.** 1. көрүнбес, билдирбес; 2. перен. тоомызы ѕок; незаметный человек тоомызы ѕок кижи.

**незамеченный прил.** ајаруга алылбаган, сестирбеген.

**незамужняя прил.** и в знач. сущ. ж. кижиге барбаган.

**незапамятный прил.**: с незапамятных времён јебрен ыйдой бері.

**незапятнанный прил.** јамандалбаган, јектелбеген; незапятнанное їмы ады јамандалбаган.

**незарэзный прил.** југуш эмес, јуклас; незараӡная болэнь југуш эмес оору.

**незаслуженный прил.** тегин ле, тегин јерге, учуры ѕок; незаслуженная награда тегин јерге берген кайрал; незаслуженное оскорбление учуры ѕок айткылаш.

**незаурядный прил.** аңылу.

**незачем нареч.** кереги ѕок, незванный прил. алдыртпаган, кычыргабаган; незванный гость кычыргабаган айылчи.

**нездешний прил.** разг. бу јердин эмес.

**нездорбивться несов.** беҙл. тымулап јадар, оорыыр; мне нездорбився мен тымулап јадым.

**нездоровый прил.** 1. (болезненый) су-кадыгы уйан, оорынкай, јаман; у него сегодня нездоровый вид бүгүн онын будүжи јаман; 2. (вредный для здоровья) су-кадыкка јаман, су-кадыкка каршулу; нездоровый климат су-кадыкка јаман климат; 3. перен. (ненормальный) јарабас; это нездоровое явление ол јарабас неме.

**нездоровые с.** тымуланып турары, оорып турары).

**незнакомец м.** таныш эмес.

**незнакомый прил.** таныш эмес, кижи билбес, таныбас. **незнание с.** неме билбез(и), не-ме ондобоз(ы); по незнанию билбезинен.

**незначительно нареч.** көп эмес, ас-мас, анча-мынча.

**незначительный прил.** 1. (небольшой, малый) көп эмес, кичинек, анча-мынча; незначительная сўмма көп эмес акча; 2. (маловажный) неге де турбас.

**незрёлый прил.** 1. (неспелый) каштак, бышпаган; 2. јетире бышкалак (о хлебе); јаш (о траве); 3. перен. эр јажына јетпеген.

**неэримый прил.** көскө көрүнбес, көскө билдирбес.

**незыблемо нареч.** и в знач. сказ, турумкай, бузулбас бек.

**незыблемый прил.** турумкай, јеңдиртпес, бузулбас, бек; незыблемая крепость бузулбасшибее.

**неизбѣжно нареч.** и в знач. сказ. кыйалта јогынаң болор.

**неизбѣжный прил.** кыйалта јогынаң болотон.

**неизвѣданный прил.** шингделбegen.

**неизвестно нареч.** и в знач. сказ. та, јарты ѕок; неизвестно кто та кем, јарты ѕок; неизвестно откуда та кайдан, јарты ѕок. **неизвестность ж.** 1. јарты јог(ы); 2. (отсутствие сведений) суру јог(ы).

**неизвестный прил.** 1. јарты ѕок, кижи билбес; неизвестный бастров кижи билбес ортолык; 2. (не пользующийся известностью) ады чыкпаган, јарлу эмес, таныш эмес; неизвестный художник таныш эмес јурукчы; 3. в знач. сущ. неизвестное с. мат. јарты ѕок (тоо).

**неизгладимый прил.** качан да ундылбас.

**нейзданнаный прил.** кепке базылбаган.

**неизлечимый прил.** јазылбас, эм-деп болбос.

**неизмѣнно нареч.** кубулбас.

**неизмѣнныи прил.** 1. (постоянныи) кубулбас, јаантайын болотон; неизмѣнныи привычки јаантайын болотон амтажу;

2. (верный) чындык; неизмѣнныи друг чындык најы.

**неизменяемый прил.** кубулбас; неизменяемое слово кубулбас сөс.

**неизмеримо нареч.** көп катап; неизмеримо лучше көп катап артык.

**неизмеримый прил.** учы-куйзы ѕок; неизмеримые пространства учы-куйзы ѕок телкемдер.

**неизученный прил.** шингделбegen, јарталбаган.

**неизъяснимый прил.** ондоп болбос, айдып болбос, јартап болбос.

**неимѣнно с.** јог(ы); за неимѣнiem лўчшего артығы јогынаң улам.

**неимовѣро нареч.** сырттай, коркушту.

**неимовѣрный прил.** сырттай јаан, коркушту; неимовѣрная сила коркушту јаан күч.

**неимѣущий прил.** јокту, не де ѕок.

**неискоренимый прил.** кубултарга күч, боскортбрöг уур.

**нейскренне нареч.** тонгок, кара санап.

**нейскренний прил.** тонгок, акту јуректен эмес.

**нейскренность ж.** тонгог(ы), акту јуректен эмес(и).

**нейскрѣпный прил.** чебер эмес, эби ѕок, таскабаган; иштеп билбес (кеумелый).

**нейскушшённый прил.** темиклеген, таскабаган.

**неиспользованный прил.** бүдүрип болбос.

**неиспользованный прил.** тузаланбаган; неиспользованный билёт тузаланбаган билёт.

**неисправимый прил.** түзедип болбос, ўредип болбос,

**неисправность ж.** 1. (поврежде-

ние) ўрелер(и), бузулар(ы); 2. (неаккуратность) шалбыры(ы).

**неисправный прил.** 1. (испорченный) ўрелип калган, бузулуп калган; 2. (неаккуратный) шалбыр.

**неисследованный прил.** шингделбegen, јартына чыкпаган.

**неиссякаемый прил.** түгенбес, көп; неиссякаемая энергия түгенбес ийде-күч.

**нействство с.** калаптанар(ы), калжууранар(ы); прийтї в неистовство калаптанып чыгар.

**нействововать несов.** калаптанар, калжууранар.

**нейственный прил.** калапту, кал-жуур.

**нейстоимый прил.** түгенбес; неистоимая энергия түгенбес ийде-күч.

**неисчерпаемый прил.** түгенбес, аз ѕок; неисчерпаемые запасы бар неменинг түгенбези.

**неисчислимый прил.** ума ѕок көп; силы мира неисчислимы амьры-энчүнинг күчтери ума ѕок көп.

**ней мест. личн. дат. и предл. п.** от онá, употр. с предлогами; с ней я знаком мен оныла таныш; мы говорили о ней бис ол керегинде куучындашты.

**нейтрализация ж. полит.** нейтрализация (кандый бир государствонын јууга киришпезин јарлаары).

**нейтрализовать сов. и несов. кого-что** 1. (подвергнуть нейтрализации) нейтрализовать эдер; 2. (сделать нейтральным) нейтрализовать эдиң салар.

**нейтралиттэ м.** 1. полит. нейтралият (ороондор јууга киришпези); 2. (невмешательство) blaашка киришпези.

**нейтралльный прил.**: нейтральное государство нейтральный государств (каждынынг да адайын албай, турган государство).

неквалифицированный прил. 1. квалификациязы юк, специальнозы юк; 2. (не требующий знаний) ағылу билерин керексібес (иши).  
некем мест. отриц. твор. п. кижи юк.  
некий мест. неопр. кандыл да.  
некогда нареч. I (нет времени) баш юк, чөлөө дай юк.  
некогда нареч. II (когда-то) алдында, качан да, озоодо; нёкогда здесь была пустыня, тепреъ цветут сады озоодо мында эзэн јер болгон, эмди дезе садтар өзүп жат.  
некого мест. отриц. род и вин. п. кижи юк; некого послать ийерге кижи юк.  
некомпетентный прил. немени јакшы, чокум билбес.  
некому мест. отриц. дат. п. кижи юк; некому поручить јакырып кижи юк.  
некоторый мест. опред. 1. (какой-то) бир канча; некоторые время он жил в городе бир канча дай он городто ўртаган; 2. мн. кезик; в некоторых районах кезик райондордо; 3. в знач. сущ. мн. некоторые кезиктери.  
некрасивый прил. 1. јараш эмес; 2. перен. (нечестный, непорядочный) јаман, коомой; некрасивый поступок јаман кылык.  
некритический прил. критический эмес.  
некролог и. некролог (бледн кишинин іүрүми керегинде бичилген статья).  
некстәти нареч. 1. (не вовремя) дайнде эмес; 2. (неуместно) јарабас јерде.  
некто мест. неопр. кем де.  
некуда нареч. јер юк; отступать некуда жана базар јер юк.  
некультурность ж. культуразы юк, культуразы ас.  
некультурный прил. культурный эмес.

некурящий прил. и в знач. сущ. м. таңгы тартпас, таңқылабас. недады только мн. разг. јарашпа (зы).  
неласковый прил. јалакай эмес. нелегально нареч. јажынып, жажыту.  
нелегальный прил. јажыту; нелегальная литература јажыту литература.  
нелёгкий прил. јенил эмес, уур; нелёгкая задача уур бодолго.  
нелепо нареч. шүүлтези юк, керсү эмес.  
нелепость ж. 1. (бессмысленность) шүүлте ѡог(ы); аай-баш юк немези, керсү эмес(и); 2. (нелепый поступок, высказывание) неге де јарабас (кылык).  
нелепый прил. 1. (бессмысленный) шүүлте юк; 2. (несуразный) аай-баш юк, керсү эмес; нелепый отвёт керсү эмес каруу.  
нелестный прил. (неодобрительный) јаман, коомой јакшызы ас, тескери.  
нелёвкий прил. 1. (неуклюжий) бооду, кёкжүүн, эби юк; 2. (недачный, неискусный) эби юк; нелёвкий прыжок эби юк калыш; 3. (затруднительный) эби юк, уур айалга; попасть в нелёвкое положение эби юк айалгага кирер.  
нелёвко нареч. 1. (неуклюже) бооду кёкжүүн чаптык; 2. в знач. сказ. безз. (неудобно) эби юк; мне стало нелёвко меге эби юк боло берди.  
нелёвкость ж. 1. (неповоротливость) бооду(зы), кёкжүүн(и); 2. (смущение) кемзинер(и), уйалар(ы), эби јоксынары.  
нелогичный прил. логиказы юк.  
нельзя нареч. 1. (невозможно) болбос; нельзя жить без пищи аш-курсан юк јадарга болбос; 2. (запрещается, не допускается) јарабас; нельзя согласиться јопсинерге јарабас.

нельма ж. (рыба) ак балык.  
нелюбимый прил. сүүбеген, жаман көрдирген.  
нелюбовь ж. сүүбе(зи), јаман көрө(и).  
нелюдимый прил. 1. кижиге јуклас кыйгас; 2. (пустынный) ээн (jер).  
нём мест. личн. предл. п. от он, онб (с предлогами) оның ўстүнде, ол керегинде; на нём нёвое пальто ол јаны пальтолу; при нём оның көзинче; говорить о нём ол керегинде куучындаар.  
немало нареч. талту кён, ас эмес; история народов знаёт немало революций албатылардың историязында ас эмес революциялар болгон.  
немаловажный прил. керектүү, учурлуу, тегин эмес.  
немалый прил. ас эмес; я истратил немалые деньги талту кён акча короттым.  
немёдленно нареч. тургуза ла, туртган, саадабай, удабай.  
немёдленный прил. түрген, саадабас, удабас.  
немёркнувший прил.: немёркнувшая слáва очпöс, блббс-очпöс мак.  
неметьт несов. 1. (терять дар речи) тил юк артар, тил юк боло берер; 2. (цепенет) неме сеспей баар, талар.  
нёмец м. немец (эр кижи).  
немецкий прил. немецкий, немец...; немецкий язык немецкий тил.  
немилосердно нареч. 1. уст. (жестоко) казыр, кату; 2. перен. разг. (очень сильно) сүрекей тын.  
немилосердный прил. 1. уст. (жестокий) казыр, кату; 2. перен. разг. (очень сильно) сүрекей тын.  
немыслимо нареч. и в знач. сказ. разг. сананып таппас, сагыжына эбелбес, айдары юк күч.  
немыслимый прил. сананып таап болбос, сагыжына эбелбес.  
ненавидеть несов. кого-что јаман көрөп жүрер.

ненавистник *м.* кижи сүүбес, кижи көрбес.  
 ненавистный *прил.* көрөр күүни *йок.*  
 ненависть *ж.* јаман көрөр(*и*), сүүбе(*зи*).  
 неяглайдный *прил.* айдары *йок* яраш, сүүген, кару, айланайын.  
 неядёжный *прил.* иженчиши *йок.*  
 неядобность *ж.* керек *йог(ы)*, керексибез(*и*); за *неядобностью* керексибестен улам.  
 неадолго *нареч.* түрчесе, узак эмске; он уёхал *неадолго* узак эмске барган.  
 ненападение *с.* табару этпез(*и*); договор о ненападении табару этпес керегинде договор.  
 ненастый *прил.* јут, юашту, карлу; *ненастый* день јут күв.  
 ненастье *с.* јут.  
 ненасытный *прил.* тойбос, ачап.  
 ненаучный *прил.* научный *эмес.*  
 нёнец *м.* ненец (*эр кижи*).  
 нёнецкий *прил.* ненецкий, не-ней...; нёнецкий язык ненецкий тил.  
 нёнка *ж.* ненка.  
 ненормальность *ж.* 1. (*отклонение от нормы*) нормадаң чыгар(*ы*), бийинең өдөр(*и*), кеминең ажар(*ы*); 2. (*ненормальное явление*) тутак; искренить ненормальности в работе иште тутактарды юголгор.  
 ненормальный *прил.* 1. нормадаң чыккан, ойинең өдөр берген, кеминең ашкан; *ненормальная температура* нормадаң чыккан температура; 2. *в знач. сущ. ж.* (*душевнобольной*) јуулгек, алгас.  
 ненормированный *прил.* нормазы *йок.*  
 неужный *прил.* кереги *йок.*  
 необдуманно *нареч.* сананбай, шүүнбей.  
 необдуманный *прил.* сананбаган, шүүнбegen; *необдуманный поступок* сананбаган кылык.

необеспеченный *прил.* 1. (*неимущий*) јадар аргазы *йок*, јёбжози *йок*; 2. (*не имеющий обеспечения*) јеткилделбеген.  
 необитаемый *прил.* ээн, улус *йок*, кижи јатпай турган; *необитаемый остров* кижи јатпай турган ортолык.  
 необозримый *прил.* сүреең *яаң*, учы-куйзы *йок*; *необозримый океан* учы-куйзы *йок* тегис.  
 необоснованный *прил.* төзөлгөзи *йок*, калас.  
 необрабочанный *прил.* иштелбegen, язалбаган; *необрабочанная земля* иштелбетен јер.  
 необразованный *прил.* ўредүзи *йок*.  
 необузданний *прил.* тудунбас, токтодынбас, калжу.  
 необходимо *в знач.* сказ. с *неопр.* накл. керек; мне *необходимо* съездить домой меге *янып* бар келер керек.  
 необходимость *ж.* керектү(зи); в случае необходимости керектү болор тушта.  
 необходимый *прил.* сүрекей керектү; *необходимые средства* сүрекей керектү акча; *необходимые выводы* сүрекей керектү болгон шүүлте.  
 необщительный *прил.* куучынчи *эмес*, улусла билишпес, кижи ге јукпас.  
 необъезженный *прил.* эмтик; *необъезженная лощадь* эмтик ат.  
 необъяснимый *прил.* јартап болбос.  
 необытный *прил.* сырғанай *яаң*, учы-куйзы *йок*.  
 необыкновенно *нареч.* (*очень, весьма*) сан башка, сүрөен; *необыкновенно* талантливый сан башка талантту.  
 необыкновенный *прил.* сан башка, солун.  
 необычайный, *необычный прил.* сан башка, солун, тошкын.  
 неограниченный *прил.* учы-кеми *йок*; *неограниченные пространства* учы-кеми *йок* телкемдер.

неодинаковый *прил.* түңгей *эмес*, башка.  
 неоднократно *нареч.* канча-канча, улам сайын.  
 неоднократный *прил.* канча-канча катап..  
 неоднородный *прил.* түңгей *эмес*.  
 неодобрение *с.* јаратпаган(*ы*).  
 неодобрительно *нареч.* јаратпай.  
 неодобрительный *прил.* јаратпаган; *неодобрительная оценка* јаратпай көрбөри.  
 неодолимый *прил.* јеңдирибес, јеңдирилпес; *силы лагеря мира* неодолимы амыр-энчүү коруулар күчтер јеңдирилпес.  
 неодушевлённый *прил.* тынду *эмес*, тыны *йок*.  
 неожиданно *нареч.* кенетийин, сакыбыс *яанынж*, сакыбаган јерден; *неожиданно явиться* сакыбаган јерден једип келер.  
 неожиданность *ж.* кенетийин болор(*ы*); *от неожиданности* кенетийин болуп барган улам.  
 неожиданный *прил.* кенетийин болон, сакыбаган; *неожиданный приезд* сакыбаган келиш.  
 неоконченный *прил.* божобогон; *неоконченный разговор* божобогон куучын.  
 неологизм *м.* лингв. неологизм (*тилге яңы киргөн сөб аныда оқ сөстин табылган яңы учурь*).  
 неопасный *прил.* коркушту *эмес*, јеткери *йок*.  
 неоперившийся *прил.* јуғы чыкпаган; *неоперившийся птенец* јуғы чыкпаган күшкаштын базалы.  
 неописуемый *прил.* айдары *йок*, айдып болбос; *неописуемая радость* айдып болбос сүүнүш.  
 неоплаченный *прил.* төзөлгөзи *йок*, калас; *неоплаченные расходы* калас чыгымдар.  
 неопределенность *ж.* чокумы *йок*, јарты *йок*.  
 неопределенный *прил.* чокум.

**неотвратимый** прил. кыйалта югынағ болор.  
**неотделимый** прил. айрылбас, бўлинбес; социализм и труд неотделимы друг от друга социализм ле иш бирўзи бирўзинең айрылбас.  
**неотзычивый** прил. киленгей эмес.  
**неоткуда** нареч. кайдай да; неоткуда узнать об этом ол керегинде кайдай да билип болбос.  
**неотложный** прил. туура салбас, тургуза ла бўдўрер, ётирир; неотложная работа туура салбас иш; неотложная помощь тургуза ла ётирир болуш.  
**неотлично** нареч. айрылбай.  
**неотлучный** прил. айрылбас.  
**неотразимый** прил. удурлажып болбос, чыдашлас, коркушту.  
**неоступно** нареч. жана баспай.  
**неоступный** прил. жана баспас.  
**неотчётивый** прил. јарт эмес. чокум эмес.  
**неотъёмлемый** прил. айрып болбос; неотъёмлемое право айрып болбос јан.  
**неофициальный** прил. официальный эмес.  
**неохота** ж. 1. (нежелание) кўён юг(ы); 2. в знач. сказ. разг. кўуни юк; мне неохота ёхать барар кўним юк.  
**неохотно** нареч. кўён-кўч юк.  
**неоценимый** прил. сўрекай жаан учурлу; неоценимая помощь сўрекай жаан учурлу болуш.  
**неощущимый** прил. бўлдирбес.  
**непартийный** прил. 1. партийный эмес; 2. (несовместимый со званием члена партии) партияга јарабас.  
**непереводимый** прил. кочурип болбос; непереводимое слово кочурип болбос сўс.  
**непереходный** прил. грам. коч-пойтён; непереходный глагол кочпойтён глагол.  
**неплатёж** м. ёйинде толбобгёни(и).

**неплатёжеспособный** прил. юр. тўлоп бблбос, толбёр аргазы юк.  
**неплательщик** м. толбобой турган кижи.  
**неплодородный** прил. тўжўми юк, аш ёспбс, не де ёспбс.  
**неплохой** прил. кем юк, коомой эмес.  
**непобедимость** ж. ёндирбез(и).  
**непобедимый** прил. ёндирбес; непобедимая Советская Армия ёндирбес Советский Черў.  
**неповиновение** с. тообоз(ы), уқпаз(ы).  
**неповоротливость** ж. бооду(зы), кўжўн(и).  
**неповоротливый** прил. бооду, кўжўн, јылбас.  
**неповторимый** прил. катап болбос.  
**непогода** ж. јут, јангир, јаш.  
**неподалёку** нареч. разг. југында, ыраак юк; он живёт не подалёку ол ыраак юк јадып јат.  
**неподатливый** прил. сўсқо кирбес; неподатливый человёк сўсқо кирбес кижи.  
**неподвижно** нареч. кыймыктанбай.  
**неподвижность** ж. јылбай турар(ы), кыймыктанбай баарар(ы).  
**неподвижный** прил. 1. (не передвигающийся) кыймыктанбас, јылбас; 2. перен. (медлительный) араай, бооду; 3. перен. (застывший) кубулбас; неподвижное либо кубулбас јўс.  
**неподдёльный** прил. 1. (подлинный) бўткен бойы; 2. перен. (искренний) оптонбос, чын; неподдёльная радость оптонбос сўйнуш.  
**неподкүнный** прил. ўреги ачык, ак-чек, чындык.  
**неподражамо** нареч. эн артык, эн јакши, тўндежип болбос.  
**неподражаемый** прил. эн артык, ѹакышдан јакши.

**неподходящий** прил. јарабас, келишшес.  
**непознаваемый** прил. филос. билл болбос, ондоп болбос; в мире нет ничего непознаваемого ёр-телеқейде билл болбос бир де неме юк.  
**непоколебимо** нареч. жана баспай, турумкай.  
**непоколебимость** ж. жана баспаз(ы), турумкай болор(ы).  
**непоколебимый** прил. турумкай иженчилў, жана баспас; непоколебимая вера жана баспас ижениш.  
**непокорный** прил. сўсқо кирбес, тообос, базындыртпас.  
**непокрытый** прил. јабынтызы юк; непокрытая избá јабынтызы юк тура; О с непокрытой головой бўрўк юк.  
**неполадки** мн. (ед. неполадка ж.) једикпестер, тутактар, бузуктар; неполадки в машине машина болгон бузуктар.  
**неполногравийный** прил. толо ѡиты юк, толо правозы юк.  
**неполночённый** прил. једикпестү, тутакту, бузукту.  
**неполный** прил. 1. толо эмес, кемине ётпеген; 2. разг. (нетолстый) юон эмес, семис эмес.  
**непонимание** с. ондобоз(ы), айлабаз(ы).  
**непонятливый** прил. соксо, амай; непонятливый человёк соксо кижи.  
**непонятно** 1. нареч. јарт эмес; говорить непонятно јарт эмес куучынлаар; 2. в знач. сказ. јарт эмес; непонятно, как это случилось керек канайда болуп барган, јарт эмес.  
**непонятный** прил. ондоп болбос, јарт эмес; непонятное слово јарт эмес сўс.  
**непоправимый** прил. тўзедип болбос; непоправимая ошибка тўзедип болбос јастыра.  
**непопулярный** прил. јарлу эмес, адь чыкпаган.

**непорочный** прил. (безупречный) ак-чек.  
**непорядок** м. аай-тей юг(ы), ээш юг(ы).  
**непорядочный** прил. коомой, јудек, јакши эмес.  
**непоседа** ж. и ж. разг. токунап болбоз(ы), отурып болбоз(ы).  
**непоседливый** прил. токунап болбос, отурып болбос; непоседливый мальчик отурып болбос уулчак.  
**непосильный** прил. сўрекай кўч, кўч јетпес.  
**непоследовательность** ж. бир аай эмес.  
**непоследовательный** прил. бир аайлу эмес.  
**непослушание** с. сўс уқпаз(ы).  
**непослушный** прил. сўс уқпаз, кишинин айтканын уқпаз.  
**непосредственность** ж. чике(зи); непосредственность характера кылых-ягных чикези.  
**непосредственный** прил. тудуш, чике; непосредственный начальник чике начальник.  
**непостижимый** прил. ондоп болбос, айлап болбос; О уму непостижимо кижи айлап болбос.  
**непостоянный** прил. кубулчан, бир кемине турбас, турумкай эмес.  
**непостоянство** с. турумкай юг(ы), бир кемине турбаз(ы), кубулчан(ы); отличаться непостоянством турумкай юк болор.  
**непохожий** прил. бўдўштеш эмес, јўзундеш эмес.  
**непочатый** прил. тийбеген, баштабаган; О непочатый край работы коркушту кўп иш.  
**непочтительность** ж. тообоз(ы), неге де бодобоз(ы).  
**непочтительный** прил. тообос, неге де бодобос.  
**неправда** ж. тўгўн, чын эмес; О всеми правдами и неправ-

дами чыны-тöгүнине кörбöй, јакши-јаманын ылгаштырбай, бастыра эп-аргаларды тузаланбай.

**неправдоподобный** прил. тöгүн, чын эмес.

**неправильно** нареч. јастыра; поступить неправильно јастыра эдер.

**неправильность** ж. јастыра, јастыр(ы), тескери эдер(и).

**неправильный** прил. јастыра.

**неправомёрный** прил. законго келишпес.

**неправомочный** прил. юр. правозы ѕок.

**неправый** прил. кратк. ф. в знач. сказ. јастыра эдетен; вы не-правы слер јастыра эдиp тураар.

**непревзойдённый** прил. энг артык, энг јакши, јакшыдан јакши.

**непредвиденный** прил. сеспеген, болгобогон, сакыбаган; непредвиденный случай болгобогон учурал.

**непредусмотренный** прил. билбegen, сакыбаган; непредусмотренный расход сакыбаган чыгым.

**непреклонность** ж. турумкайы, кату(зы), јана баспаз(ы); непреклонность характера турумкай кылж-ян.

**непреклонный** прил. турумкай, јана баспас, кату.

**непреложный** прил. 1. (нерушимый) бузулбас; 2. (неоспоримый) blaаш ѕок, чындык.

**непременно** нареч. кыялта ѕок; я непременно приду мен кыялта ѕок келерим.

**непременный** прил. кыялта ѡогынаң керектү, сүрекей керектү; непременное условие кыялта ѡогынаң керектү айалга.

**непреодолимый** прил. јегип болбос, јоголтып болбос; непреодолимое препятствие јоголтып болбос буудак.

непрерывно нареч. ѿёук јогынан, токтобой.

**непрерывный** прил. ѿёук ѕок, токтобос.

**непрестанно** нареч. тудуш, јаантайын, токтобой; непрестанно трудиться јаантайын иштеп турар.

**непрестанный** прил. тудуш, јаантайын, токтобос.

**неприветливо** нареч. соок кörүп; **неприветливо** встрётить соок кörүп уткуур.

**неприветливость** ж. соок кöröрги.

**неприветливый** прил. соок, чырайы јаман.

**непривлекательный** прил. ѿни ѕок, кöröргө јаман, соок; непривлекательная внешность тыш будүжи соок.

**непривычка** ж. ѿренбeген(и), темиклеген(и), таскабаган(ы); с **непривычки** ѿренбeгенинен улам.

**непривычный** прил. ѿренбeген, темиклеген, таскабаган; **непривычная обстановка** ѿренбeген айалга.

**неприглядный** прил. разг. ѿги ѕок, кöröр дö гайы ѕок.

**непригодность** ж. јарабаз(ы), келишпез(и).

**непригодный** прил. неге де јарабас, келишпес.

**неприемлемый** прил. јарабас; неприемлемые условия јарабас айалгалар.

**непривынный** прил. макка кирбеең, јаратпаган; **непривынный талант** јаратпаган талант.

**неприкосновенность** ж. 1. (сохранность) тийбез(и); 2. (недоступность для посягательств) чыгымдалбаз(ы), садылбаз(ы); **неприкосновенность** границ грандарга тийбези.

**неприкосновенный** прил. 1. (не подлежащий расходованию) тийбес, тийдирбес; социалистическая собственность священна

и неприкосновенна социалистический јööжö тийдирбес агару јööжö; 2. (охраняемый законом) чыгымдалбас, садылбас.

**неприкрытый** прил. ачык, јажыраган; все его слова — неприкрытая ложь онины сюстори — неле де јаппаган тöгүн.

**неприличие** с. уйатту неме, кöрбөг дö эби ѕок неме.

**неприязнь** ж. кыйгаз(ы), комудаар(ы), бркбэр(и); в его словах сквозит неприязнь онины сюсторинде бркбэр турары билдирип жат.

**неприличный** прил. кöröргө эби ѕок, јарабас, уйатту.

**непримиримость** ж. ѿпсинбез(и), непримиримый прил. ѿпсинбес; непримиримая классовая борьба ѿпсинбес классовый тарытуу.

**непринуждённо** нареч. коркыбай, јалтанбай, эркин, јайым; держаться непринуждённо јалтанбай, јайым тудунар.

**непринуждённость** ж. эркин(и), јайым(ы), коркыбаз(ы), јалтанбаз(ы).

**непринуждённый** прил. коркыбас, јайым, эркин, јалтанбас.

**неприспособленность** ж. эптеjил болбоз(ы), ѿренишпез(и).

**неприспособленный** прил. эптеjил болбос, ѿренишпес.

**непристойность** ж. уйатту(зы), јарабаз(ы).

**непристойный** прил. уйатту, јарабас; непристойное поведение уйатту кылж-ян.

**неприступность** ж. алып болбоз(ы), једип болбоз(ы), чыгып болбоз(ы).

**неприступный** прил. 1. алып болбос, једип болбос, чыгып болбос; кижи јетпес; **неприступная гора** чыгып болбос тuu; 2. (защищенный от неприятеля) јегдиртпес, јуктатпас.

**неприворотный** прил. оптонбос, чып-чын; **неприворная радость** оптонбос сүүнүш, чып-чын сүүнүш.

**неприхотливость** ж. неме талда-баз(ы).

**непроизводительный** прил. арбыны јок, түзазы јок; **непроизводительный** труд арбыны јок иши.  
**непроизвольно** нареч. эзебес янынан, болгобос янынан.  
**непроизвольный** прил. эзебес янынан, болгобос янынаг; **непроизвольное движение** болгобос янынаг кыймык.  
**непролазный** прил. разг. одүп болбос, чыгып болбос; **непролазная грязь** одүп болбос балкаш.  
**непромокаемый** прил. чык өткүрбес, суу отпос.  
**непроницаемый** прил. 1. өткүрбес; 2. перен. жакыту.  
**непропорциональность** ж. пропорция јог(ы).  
**непропорциональный** прил. пропорциональный эмес, непростительный прил. түзедип болбос, ундашибас; **непростительная ошибка** түзедип болбос жастыра.  
**непроходимый** прил. одүп болбос; **непроходимый лес** одүп болбос агаш.  
**непрочно** нареч. бек эмес, бортых.  
**непрочность** ж. бортых(ы), бек эмес(и).  
**непрочный** прил. прям. и перен. бек эмес, бортых; **непрочная дружба** бек эмес најылык.  
**не прόчъ в знач.** нареч. маат јок; он не прόчъ попить чаю чай ичин алардан маат јок.  
**непрощенный** прил. кычырбаган; **непрощенный гость** кычырбаган айылчи.  
**непрямой** прил. 1. түс эмес, чык эмес, мыйрык; 2. перен. ачык јүректү эмес (*кижи*).  
**непутёвый** прил. разг. тескери кылкыту.  
**непьющий** прил. аракы ичпес.  
**неработоспособный** прил. ишке чыдашибас, иштеп болбос.  
**нерабочий** прил. иштебес; **нерабочее время** иштебес дай; нера-

бочий день иштебес күн; **нерабочий костюм** ишке кийбес костюм; **нерабочий скот** иштебес мал.  
**неравенство** с. тен эmez(и).  
**неравнодушный** прил. сүүген, жакшы көргөн, жараткан; быть **неравнодушным** жакшы көрөр.  
**неравномерно** нареч. бир кеми јок.  
**неравномерность** ж. бир кеми јог(ы).  
**неравномерный** прил. бир кеминде эмес; **неравномерное развитие капитализма** капитализмнинг бир кеминде эмес боскөни.  
**неравноправие** с. тен праволу эmez(и), түнгей право јог(ы).  
**неравноправный** прил. тен праволу эмес.  
**неравный** прил. 1. түнгей эмес; **неравные силы** түнгей эмес күчтер; 2. (с участием неодинаковых сторон) тен эмес күчтү; **неравная борьба** тен эмес күчтү тартыш.  
**нерадивый** прил. разг. жалку, шалбыр; **нерадивый ученик** жалку ўренчик.  
**неразбериха** ж. разг. гай-баш јог(ы), булгалип калар(ы), айлап болбоз(ы).  
**неразборчивость** ж. 1. (нечёткость) айлап болбоз(ы); 2. (неприхотливость) ылгабаз(ы); 3. (беспринципность) принцип јог(ы).  
**неразборчивый** прил. 1. (нечёткий) айлап болбос, ондоп болбос; **неразборчивый побчерк** кижи айлап болбос бичиш; 2. (неприхотливый) чеме талдабас, ылгабас; 3. (беспринципный) принцип јок.  
**неразвитой, неразвитый** прил. 1. (о человеке) билери ас. ўредүзи јеткил эмес; 2. (не раскрытий полностью) јетире чокумдалбаган, жарталбаган; **неразвитые положения** чокумдалбаган айалгалар; 3. (отсталый) кемине јеткелек, тыңыгалак,

боскөлөк; **неразвитое сельское хозяйство** кемине јеткелек јурт-хозяйство.  
**неразгаданный** прил. таппаган, таап албаган; **неразгаданная загадка** таап албаган табышкак.  
**неразговорчивый** прил. куучынчы эмес, унчукпас, тумый.  
**нераздельный** прил. ўлелбес, бöлинбес.  
**неразличимый** прил. көрүп албас, танып болбос.  
**неразлучно** нареч. айрылбас.  
**неразлучный** прил. айрылышпас, сүрекли нак.  
**неразмений** прил. ооктолбос.  
**неразрешённый** прил. јөптөлбөгөн, жартына чыклаган.  
**неразрешимый** прил. бүдүрер аргазы јок, јөптөлбөс; бүдүримбес; **неразрешимый вопрос** бүдүрер аргазы јок сурак.  
**неразрывный** прил. бек, жайранылбас; **неразрывная дружба** бек најылык.  
**неразумный** прил. керсү эмес.  
**нераспорядительный** прил. башкарып билбес.  
**нерасторопный** прил. чыйрак эмес, бодоу.  
**нерасчёлливый** прил. чебер эмес, бодоштырып билбес.  
**нерв** м. **анат.** нерв; зрителный нерв көрөр нерв; **◊** действовать на нервы, играть на нервах ачындырар, очоштирир.  
**нервничать** насов. тын ачынар, тын чугулданар.  
**нервный** прил. 1. **анат.** ачынчак, нервный; **нервная система** нервный система; 2. нервный оорулу; канду; **нервная жёнишина** канду ўй кижи; нервный припадок талган оору; 3. (раздражительный) чуулчы, ачынчак, тарынчак.  
**нереальный** прил. 1. (не существующий в действительности) чыныда јок; 2. (невыполнимый) бүдүримп болбос.  
**нерегулярно** нареч. каа-жаа.

эдилген, јектү, једикпестү (иши).  
несамостоятельность ж. сөзине турбаз(ы).  
несамостоятельный прил. 1. (за-висимый) сөзине турбас; 2. (за-имствованный) бойынын эмес. несбыточный прил. болбос, эдилбес, качан да бүтгес; несбыточная мечтә качан да бүтгес амадаган санаа. несвёдущий прил. билери ас, ўредүзи јеткил эмес. несвёжий прил. (испорченный) ўрелген, јыдыган. несвоевременно нареч. байинде эмес, келишпес байды. несвоевременный прил. байинде эмес, келишпес байды; несвоевременная помощь байинде эмес јетирген болуш; несвоевременный приезд байинде эмес келиш. несвязный прил. колбу ѡок; несвязный рассказ колбу ѡок куучын. нестигаемый прил. 1. бүктелбес; 2. перен. жана баспас, турумкай. несторчичный прил. ѡопкө кирбес; несторчичный человек ѡопкө кирбес кижи. несторчаемый прил. отко күйбес; несторчаемый шкаф отко күйбес шкаф. несдержанний прил. бойын тудунбас. несерёзный прил. 1. (легкомысленный) кей санаалу, опту, јигил; несерёзный человек опту кижи; 2. (незначительный). учурсы ѡок; несерёзное дело учурсы ѡок керек. несказанный прил. айдып болбос, сананып таппас; несказанныя радость айдып болбос сүүнүш. нескладный прил. 1. (несвязанный) колбу ѡок; 2. разг. (неуклюжий) бооду. несклоняемый прил. кубулбас. несколько 1. числ. неопр. бир канча; несколько километров бир канча километр; рассказы в

нескольких словах бир канча сөслө куучындан берер; 2. нареч. (в некоторой степени) бир эмеш, кичинек; я несколько устал мен эмеш арыгам. нескончаемый прил. сүрекей узун, түгенибес, учы-куйузы ѡок, нескромность ж. уйалып билбез(и), кемзинбез(и). нескромный прил. 1. (лишённый скромности) уйалбас, бойын тудунбас, кемзинбес; нескромный человек кемзинбес кижи; 2. (нетактичный) тудунбас; 3. (бессстыдный) уйалбас, уйат ѡок; нескромный взгляд уйалбас көрүм. несложный прил. јегил, уур эмес; несложная задача јегил бодолго. неслыханно нареч. и в знач. сказ. кайкамчылу. неслыханный прил. качан да болбогон, кайкамчылу; неслыханный успех кайкамчылу ядым. неслышный прил. угулбас. несмёлый прил. тидинбес. несмётный прил. ума ѡок, көп, жаан, түмен; несмётная сила ума ѡаан күч. несмолкаемый прил. узакка токтобос; несмолкаемые аплодисменты узакка токтобогон колчабыкү. несмотря предлог, на что көрбөй; несмотря ни на что неге де көрбөй. несмыкаемый прил. 1. јунылбас чыкпас; 2. перен. ундылбас; несмыкаемый позбр ундылбас уят. неспособный прил. чыдап болбос; неспособная жарә чыдап болбос изү. несоблюдение с. керекке албаз(ы), керекке бодобоз(ы); несоблюдение правил ээжилерди керекке албазы. несовершенновётный прил. эр-јажына јетпеген, јажы јетпеген.

несовершённый I прил. једикпестү; несовершённая работа једикпестү иш. несовершённый II прил.: несовершённый вид грам. бүтпеген бүдүм; несовершённый вид глагола глаголдың бүтпеген кебери. несовершёнство с. јетире эдилбен(и). несовместимый прил. келишпес, жарабас. несовпадение с. келишпес(и), жарабас. несогласие с. I. (разногласие) ѡоп ѡог(ы), ѡопсинбез(и); 2. (отказ) кыйыш. несогласный прил. ѡопсинбей турган, ѡопкө кирбей турган, келишпей барган. несогласованность ж. I. ѡоп ѡог(ы), ѡоптөшпөгөн(и), ѡоптөлбөгөн(и); 2. грам. колбозы ѡок. несогласованный прил. 1. ѡоби ѡок, ѡоптөлбөгөн; 2. грам. колбозы эмес. несознательность ж. санаа-шүүлтези јабыс болор(ы). несознательный прил. санаа-шүүлтези јабыс. несизмеримый прил. тенгештирил болбос; несизмеримые величины тенгештирил болбос немелер. несокрушимый прил. бузулбас, бек, турумкай. несомненно нареч. алакзу ѡок, кыйыш ѡок; он несомненно сегодня придёт ол бүгүн кыйыштай ѡок келер. несомнённый прил. эн јакши, эн артык. несравненный прил. сүреен јакши, түндештирил болбос. нестерпимый нареч. чыдаожыл болбос; вчера был нестерпимо жаркий день кече чыдаожыл болбос изү күн болгон. нестерпимый прил. чыдаожыл болбос. нестїй несов. 1. кого-что апарар; 2. что (выполнять обязанности) бүдүрер; нестїй обязанности директора директордың ижин бүдүрер; нестїй караул каруулга турар, каруулдаар; 3. (под-

вергаться чему-л.) турар; нестій отвѣтственность карузына турар; 4. кого-что (передвигать, мчать) упуртып апарар, түрген апарар; река несёт лёд суу тошты түрген апарып јат; меня несёт конь ат мени учуртып апарат; 5. что (влечь за собой) экелер; осень несёт дождь күс јааш экелип јат; 6. что (о птицах) түур, салар; курица несёт яйца такаа јымыртка салып јат; 7. что (передавать) таркап турар; нестій культурă в массы культурын албаты ортодо таркап турар; 8. безл. разг. (дуть) согор; из-под пола несёт полын алдынан соок бұдуп јат; 9. безл. разг. (пахнуть) јытанар; от него несёт вином онок аракы јытанып јат.

нестісь несов. 1. (мчаться) түрген барап, чабар; всадники неслись танг атту улус чаап кепди; 2. (распространяться) жайылар, таркадылар; несётся радостная весть сүүнчилү табыш жайылып јат; 3. (о птицах) түур, салар.

нестроевой I прил. воен. нестроевой, юуда туружарга болбос герү.

нестроевой II прил. (не идущий на постройку) тура тударга јарабас.

несудимость ж. јаргылатпаган(ы), судатпаган(ы).

несудоходный прил. кереп јўрўп болбос.

несущественный прил. учурлу эмес, учурлы ас.

несходный прил. 1. (непохожий) бўдўштеш эмес, јўзўндинеш эмес; 2. разг. (о цене) келиш, пес.

несходство с. бўдўштеш эmez(и), келишпез(и).

несчастливый прил. ырызы юк.

несчастный прил. тубектү, јеткерлү; ф несчастный случай јеткерлү учурал.

несчастье с. јеткер; ф к несчастью јеткерге, јаманга. несчтный прил. тоозы юк, ума юк коп.

несъедобный прил. ѡиирге јарабас, курсакка јарабас. несътный прил. ток эмес. нет 1. безл. в знач. сказ. юк; никого нет дома ўиде кижи юк; ты удивлён — я нет сен кайкап туруг, мен дезе юк; 2. частица отриц. юк, эмес; нет, я не приду юк, мен келбизим; ф сойти на нет юк болуп барап; на нет и суда нет погов. юкко јаргы да юк.

нетактичность ж. черчен юг(ы), уят юг(ы). нетактичный прил. черчеңт эмес, күркет, уйалбас. нетвёрдо нареч. 1. кату эмес; 2. перен. турумкай эмес. нетвёрдый прил. 1. кату эмес; 2. перен. турумкай эмес. нетель ж. обл. кунајын. нетерпеливо нареч. чыдашпай, энчикпей.

нетерпеливый прил. 1. (не обладающий терпением) чыдашпас, энчикпес; 2. (с нетерпением) чыдашпай, энчикпей. нетерпение с. чыдашпаз(ы), энчикпез(и); быть в нетерпении чыдашпай јўрер; ждать с нетерпением энчикпей сакыры.

нетерпимый прил. 1. (недопустимый) јарабас; нетерпимое поведение јарабай барган кылык; 2. (о человеке) энчиклес, чыдашпас, байжок.

неторопливый прил. мендебес, бооду.

неточность ж. јастыра(зы), чокум юг(ы); в работе имеются неточности иште јастыралар бар.

неточный прил. чокум эмес, јастыра; неточный ответ карузы чокум эмес.

нетребовательность ж. неме талдабаз(ы).

нетребовательный прил. неме талдабас.

нетрэзвый прил. эзирик, каланы. нетрёнутый прил. бўдун, кижи тийбеген, буспаган.

нетрудовой прил. 1. иштебей алган, иштебей јаткан, иштебес; нетрудовое население иштебей јаткан улус; 2. (получаемый не от своего труда) иштебей алган; нетрудовой доход иштебей алган кирлете.

нетрудоспособность ж. иштеер арга юг(ы), иштеп болбоз(ы).

нетрудоспособный прил. иштеер аргазы юк, иштеп болбос.

неубедительный прил. јарт эмес, чокум эмес.

неуважение с. тообоз(ы), бодобоз(ы).

неуважительный прил.; неуважительная причина учурлы юк шылтак.

неувёрленность ж. алансзыры(ы).

неувёрленный прил. алансзылу; неувёрленный голос алансзылу ўн.

неувядаемый, неувядющий прил. ўндылбас; неувядаемая слава Советской Армии Советский

Черўнин ўндылбас магы.

неувязка ж. једикпез(и), тутаг(ы).

неугасимый прил. 1. высок. (негаснущий) очпос; неугасимый светильник очпос јарыткыш;

2. перен. түгенбес.

неугомонный прил. амырабас, токтодынбас.

неудача ж. шор; потерпеть неудачу шор алар.

неудачник м. ёрд чыклас.

неудачный прил. 1. (окончившийся неудачей) юл болбогон, једими юк болгон, шорлу; неудачная охота једими юк андаары; 2. (неумелый, плохой) јастыра, јарабас; неудачный ответ јастыра каруу; 3. (неподходящий) келишпес.

неудержимый прил. токтодын болбос.

неудобно нареч. и в знач. сказ., в разн. знач. эби юк, эби юксынып; он лежит неудобно ол эби юк јадып јат; мне неудоб-

но об этом говорить ол кергинде айдарга мен эби ѹоксынып турум.

неудобный прил. в разн. знач. эби юк, коомой; неудобная квартира коомой квартира; поставить в неудобное положение эби юк айалтага тургузар, неудобство с. 1. (неприспособленность к чему-л.) эби юг(ы); мириться с неудобствами эби юк айалтала ѡопсинил турар; 2. (смущение, неловкость) кемзинер(и), эби ѹоксынар(ы); испытывать неудобство кемзинер, эби ѹоксынар.

неудовлетворённость ж. күүнине јединбеген(и), санаазына јединбеген(и).

неудовлетворённый прил. күүнине јединбеген, санаазына јединбеген.

неудовлетворительный прил. коомой; неудовлетворительная работа коомой иш.

неудовольствие с. јаратпаган(ы), ѡопсинбез(и); выразить свое неудовольствие бойынж ѡопсинбезин айдал берер.

неужели нареч. эмеш пе; неужели он согласился? ол ѡопсинди эмеш пе?

неуживчивый прил. јарашибас, кыйтас; неуживчивый человек улусла јарашибас кижи.

неизнаваемый прил. кижи танып болбос; он стал неизнаваем оны кижи танып болбос болуп барды.

неуклонный прил. кыйалта юк.

неуклюжий прил. бооду, кўжүн.

неукротимый прил. 1. (свирепый) колго түшпеген, колго ўренбеген; неукротимый зверь колго ўренбеген ан; 2. (неистовый) токтодын болбос; неукротимый гнев токтодын болбос ачыныш.

неуловимый прил. 1. таап болбос, тудуп болбос; 2. (еле заметный) јук арайдан билдирип, јарт эмес, коскo көрүнбес.

**неумёлый прил.** 1. (*неопытный*) темикрэген, таскабаган, колдо тутпаган; **неумёлый рабочий** таскабаган ишчи; 2. (*некультурный*) ёдиклестү бўдурген, ёдиклестү ойногон, коомой; **неумёлое исполнение** ойногон коомой.

**неумёние с билбез(и); по неумёнию** билбезинен улам; **неумёренность ж.** 1. (*чрезмерность*) кеми юг(ы), бўин билбез(и); 2. (*человека*) киреленбез(и).

**неумёренный прил.** 1. (*чрезмерный*) кеми юк; **неумёренная радость** кеми юк сўйуш; 2. (*человека*) киреленбес.

**неумёстно нареч.** и в знач. сказ. келишпес, ёрабас.

**неумёстный прил.** келишпеген, ёрабаган; **неумёстный вопрос** ёрабаган сурак.

**неўмýнныи прил.** керсў эмес.

**неумолимый прил.** 1. (*непреклонный*) турумкай, јана баспас; 2. (*таёрдый, непреложный*) кату; **неумолимые законы кату** закондор.

**неумышленный прил.** бўнтийин эмес.

**неуплата ж.** тўлдбоз(и).

**неупотребительный прил.** тузалансас; **неупотребительные слова** тузалансас сўстёр.

**неурожай м.** аш чыкпаган(ы), тўжум юг(ы).

**неурожайный прил.** тўжуми ёбы, тўжуми коомой, аш чыкпаган; **неурожайный год** аш чыкпаган ўйл.

**неурядица ж.** 1. (*беспорядок, неустройство*) аайбаш юг(ы); 2. (*неполадки*) кериш-кырыш, талаш, ёамандажар(ы).

**неусидчивый прил.** отурып болбос, энчиклес, чым отурбас; **неусидчивый человек** энчиклес книжи, отурып болбос книжи.

**неуспеваемость ж.** коомой ўренер(и), ўредуде сондоп турар(ы).

**неуспевающий прил.** коомой ўренип турган, ўредуде сондоп турган; **неуспевающий ученик** сондоп турган ўренчик.

**неустанный нареч.** чылабай, арыбай.

**неустанный прил.** чылабас, арыбас; **неустанный труд** чылабас иш.

**неустойчивость ж.** турумкай эмез(и), бек эмез(и); **моральная неустойчивость** мораль јанынаг турумкай эмес.

**неустойчивый прил.** 1. (*шаткий*) бек эмес, јайканчак, бек туруп болбос; 2. *перен.* (*колеблющийся*) турумкай эмес.

**неустранимый прил.** юголтып болбос; **неустранимое препятствие** юголтып болбос буудак.

**неустранимый прил.** юлтанбас, коркыбас; **неустранимый вбин** коркыбас ўучыл.

**неустроенный прил.** 1. (*неналаженный*) јетире эдилбеген, ёзлабаган; 2. (*о человеке*) иш юк, иштебей ўрер (*кижи*).

**неуступчивость ж.** ѡюпк юрбез(и).

**неуступчивый прил.** ѡюпк юрбес, кыйышчак.

**неусыпный прил.** чылабас, арыбас, амыр юк.

**неутешительный прил.** сўйчилу эмес, јаман; **неутешительное извёстие** јаман јетирў.

**неутешный прил.** ундылбас, токтодып болбос; **неутешное гбре** ундылбас ачу-корон.

**неутомимо нареч.** чылазы юк; **Совётский Союз неутомимо борется за мир во всём мире** Советский Союз бастыра телекейде амыр-энчү учун чылазы юк тартыжып јат.

**неутомимый прил.** чылабас, арыбас, амыр юк; **неутомимый путешественник** чылабас юрукчалы.

**неуч м.** разг. **пренебр.** ўредудзи юк, ўренбекен, неме билбес.

**неучтивость ж.** кўркеди.

**неучтый прил.** кўркет; **неучтый человек** кўркет книжи.

**неуётно нареч.** и в знач. сказ. эптў эмес, јуунак эмес, јут.

**неуётный прил.** ёби юк, јуунак эмес јут; **неуётная квартира** ра ёби юк, јут квартира.

**неуязвимый прил.** ачынбас; **нефтепровод м.** **нефтепровод** (*нефть ағызырга салган трубалар*).

**нефть ж.** нефть.

**нефтяник м.** **нефтяник** (*нефтяной промышленностиныишизи*).

**нефтяной прил.** нефтяной, нефть..., нефть эдетен; **нефтяная промышленность** нефтяной промышленность.

**нехватка ж.** разг. ёдиклес(и), једишпел турар(ы).

**нехитрый прил.** 1. (*простодушный*) сўмелў эмес, тўп, сўмеленнип билбес; 2. разг. (*несложный*) чўми юк, ёнгил.

**нехороший прил.** коомой, јаман, јакши эмес.

**нехорошо нареч.** и в знач. сказ. коомой, ёрабас.

**нёхотя нареч.** кўүни юк, кўйн-кўч юк.

**непелесобраный прил.** тузазы юк.

**нечензурный прил.** јаман сёс; **нечензурные слова** јаман сёстёр.

**нечаянио нареч.** болгобой, болгобос јанынан.

**нечаянныи прил.** 1. (*случайный*) болгобос, болгобос јанынан болгон, кекетийин болгон; **нечаянныи выстрел** болгобос јанынан болтон адыш; 2. (*неожиданный, внезапный*) сакыбаган; **нечаянная встреча** сакыбаган тушташ.

**нечистый мест.** 1. неме юк; мне больше нечего рассказывать менде база куучындаар неме юк; 2. в знач. сказ. неме юк, керек юк; **нечего об этом думать** ого санапар да неме юк;

◊ от нёчего делать эдер неме юк болгонынаг.

**нечеловеческий прил.** книжи чыдашпас, тон ёткүре; **нечеловеческие усилия** книжи чыдан болбос албаданыш.

**нечем мест. отриц. твор. п.** неме юк; **нечем резать хлеб** калаш кезер неме юк; **эту вещь нёчем заменить** бу мыны солыр неме юк.

**нечему мест. отриц. дат. п.** неме юк; **нечему удивляться** кайкаар неме юк.

**нечестность ж.** ак-чег(и) юк, чындыг(ы) юк.

**нечестный прил.** ак-чек эмес, чындык эмес.

нечёт **м.** экиге ўлелбез(и).

**нечёткий прил.** јарт эмес, чокум эмес; **нечёткий почерк** јарт эмес бичиш.

**нечёткость ж.** јарт эmez(и), чокум юг(ы).

**нечётный прил.** экиге ўлелбес; **нечётное число** экиге ўлелбес too.

**нечистоплотность ж.** 1. (*неопрятность*) шалбыр(ы), јуд(ы); 2. *перен.* (*моральна*) ак-чек юг(ы), чындык юг(ы).

**нечистоплотный прил.** 1. (*неопрятный*) шалбыр, јут; 2. *перен.* (*морально*) јаман; **нечистоплотный поступок** јаман кылык.

**нечистота ж.** 1. кир, балкаш; 2. мн. **нечистоты** кир-балкаш, таштанты.

**нечистый прил.** 1. ару эмес, кирлў; 2. (*с примесью*) алыштырган; **нечистая шерсть** алыштырган тўк; **нечистая глина** алыштырган той балкаш; 3. *перен.* (*нечестный*) ак-чек эмес, чындык эмес; ◊ **нечистое произношение** ёдиклестү эрмек.

**нечто мест.** **неопр.** кандай да; **нечто странное** кандай да кайкамчылу неме.

**нечувствительный прил.** неме сеспес; **он нечувствителен к холоду** ол соокты сеспей јат.

нечуткий прил. книгиге килемес. неширокий прил. элбек эмес, жалбак эмес, чичке; неширокая добрьга жалбак эмес јол. нещадный прил. неге де ачынбас, коркушту; нещадный морбз коркушту соок. неэкономный прил. чеберлебес. неёю мест. твор. п. от онá употр. с предлогами: с неёю оныла; за неёю онынг кийининен. неявка ж. келбетен (и); неявка на занятия ўредүге келбетени. неýркий прил. ёчомик, яркыны юк. неýсно нареч. и в знач. сказ. ярты юк, чокум юк. неýсность ж. ярт эмес(и), чокум юг(ы). неýсный прил. ярт эмес, чокум эмес.

ни 1. частица в отрицательных предложениях де; ни однá кийига не потेýряна бир де бичик ўлыбатак; ни слова! бир де сөс айтпа!, унчукпа!; 2. союз да (де), та (те); он не может ни ходить, ни сидеть ол базып та, отурып та болбой јат; 3. союз эмес; ни взад ни вперед кайра да эмес ичкери де эмес; ♂ сколько ни говори... канча да айтсаң...; как ни стараýся канайып та кичеензен...; кто бы то ни был кем де болзо.

нива ж. (пашия, засеянное поле) кыра.

нигдé нареч. кайда да; нигдé егó не видали оны кайда да кёрбоди.

ниже 1. сравнил. ст. к нареч. низко и прил. низкий оноң тёмён, оноң јабыс; 2. предлог с род. п. тёмён; волосы ниже пояса чачы курынаг тёмён; 3. нареч. мынан ары, тёмён, оноң тёмён; об этом скажено ниже ол керегинде мынан ары айдалган; спуститься ниже оноң тёмён түжер; ♂ ниже всякой критики неге де јарабас, кри-

тилага чыдашпас, јаманнан јаман.

нижеслéдующий прил. тёмён берилген; нижеслéдующие указания тёмён берилген якарулар.

нижеупомýнутый прил. тёмён айдылган; нижеупомýнтое обстоятельство тёмён айдылган айалга.

нижний прил. 1. (находящийся внизу) алдындағы; 2. (по течению) тёмонги, алтығы; 3. (надеваемый под платёж) алдына кийетен, ичине кийетен; нижее белъё ичинче кийетен штан-чамча; ♂ Нижняя Волга Алтығы Волга.

низ м. 1. алды; от низа до вéрха алдынан ўстүне јетире; 2. (низкий этаж) алдындағы этаж.

низать несов. что 1. тизер; низать бўси юни тизер; 2. перен. чечен айдар, јараш айдар; так и низжет слова! сўсторди сўрекай чечен айдып јат.

низвергать несов. см. низвёргнуть.

низвёргнуть сов. что 1. (бросить сверху) ўстүнег тёмён чачып ийер; 2. (свергнуть) антара чачар; низвёргнуть царизм каанынг башкарузын антара чачып силар.

низина ж. јабыс јер.

низкий прил. 1. (невысокий) јабыс, бийик эмес; 2. (о цене) јабыс; 3. (о голосе) јабыс; 4. перен. (плохой) коомой; 5. перен. (подлый) кара санаалу.

низко нареч. 1. јабыс; 2. (подло) кара санаап.

низкооплáчиваемый прил. јалы јабыс, јалы кичинек.

низкопоклонник м. презр. јарамзыры, јалганчыры.

низкопоклонство с. презр. јарамзыры, јалганчыры.

низкоробный прил. 1. (с низкой пропой) кошкон алтыны, ас кошкон мёнүни ас; 2. перен. уйан, једикпестү.

низкоробный прил. јабыс сынду, кыска сынду; низкоробный кустарник јабыс бскон јыраа.

низкосбртный прил. јабыс сортту; низкосбртный товар јабыс сортту товар.

низменность ж. 1. геогр. јабыс јер; 2. перен. (подлость) кара санаа, јаман қылых.

низмениный прил. 1. (о местности) јабыс јер; 2. перен. (подлый) јаман.

низовой прил. 1. (находящийся внизу) тёмонги, алдындағы; 2. (по нижнему течению) алтығы; 3. (непосредственно связанный с массами) јербойынын; низовые партийные организаций јербойынын партийный организациялар.

низбóье с. суунын алтығы јаны; низбóье Катуны Кадыннын алтығы јаны.

низший прил. 1. (самый низкий) эн јабыс; 2. (самый плохой) эн коомой; низший сорт эн коомой сорт; 3. (младший) эн кичинек; 4. (начальный) баштамы.

никик нареч. канайып та, канайтса да; никак нельзя канайып та болбос.

никакой мест. отриц. канды да эмес; нет никакой надежды канды да иженчи юк.

никелированный прил. никельдеп салган.

никелировать сов. и несов. что никельдеер, никельдеп салар.

никель м. никель (мёнүндий ак метал).

никем мест. отриц. твор. п. от никото; письмо никем не вскрывто письмоны кем де ачпатан.

никогда нареч. качан да; как никогда качан да болбогонды.

никого мест. отриц. род. и вин. п. от никото при отриц. сказ. кем де.

никой: ником образом, ни в кюм случае канайып та, канайтса да, канды да учурада.

никому мест. отриц. дат. п. от никото кемде; никому не говорить кемде айтпас.

никотин м. никотин (танткынын батказы).

никто мест. отриц. кем де; никто не знает кем де билбей јат.

никудá нареч. 1. (ни в какое место) бир де јерте, кайдаар да; я никудá сегодня не пойду мен бўгун кайдаар да барбазым; 2. разг. (ни для чего, ни на что, совсем) неге де; эта бўмáга никудá не годится бу чаазын неге де јарабас; это никудá не годится бу неге де јарабас.

ним мест. личн. употр. с предлогами 1. твор. п. от он и онó: с ним оныла; над ним онын ўстүнде; за ним онын кийининде; 2. дат. п. от онй: к ним олорго; я поеду к ним в гости мен олорго айылдан барарым.

нимало нареч. эмеш те, кичинек те; он никама не испугался ол эмеш те коркыбади.

ними мест. личн. мн. твор. п. от онй употр. с предлогами: с ними олорло; за ними олордиг кийининен.

ниоткуда нареч. кайдан да; ниоткуда нет известий кайдан да суро юк.

никскóлько нареч. бир де эмеш, бир де; я никскóлько не устал мен бир де эмеш арыбадым.

нитка ж. учук; нитка бус бир учук юни; ♂ шито белыми нитками коомой јажырган меке; промокнуть до нитки бастыра бойы сууга ёдуп калар.

нить ж. 1. (нитка) учук; 2. перен. аайы-юлы; потерять нить разговора куучынын аайы-юлын ташпай калар.

них мест. личн. мн. род. и предл. п. от онй: от них олордон; с них олордон; в них олордо; при них олордиг ўстүнде; при них олордиг козинче.

ничего I мест. отриц. род. и вин. п. от **ничтоб** не де эмес; **это** **ничего** не **знатчит** бу не де эмес. **ничего** II нареч. разг. (*пустяки*) кем юк; **ничего**, все обойдется кем юк, алдырбас; он чүвстует себя **ничего** (*о здоровье*) кем юк, ол алдырбай јүрү; **о** **ничего** подбного! түгүн!

**ничей** мест. отриц. кемнин де эмес.

**ничём** мест. отриц. твор. п. от **ничтоб** неле де; **егё** **ничём** не удивиши оны неле де кайгадып болбозын.

**ничему** мест. отриц. дат. п. от **ничтоб** неге де; **ничему** не удивляйтесь! неге де кайкабаар!

**ничком** нареч. конкёрб; он упал **ничком** ол конкёрб јыгылды.

**ничтоб** мест. отриц. бир де неме, не де, не де эмес; **егё** **ничтоб** не интересует оны бир де неме јилбиркетлей жат.

**ничтожество** с. 1. см. **ничтожность**; 2. (*о человеке*) неге де турбас.

**ничтожный** прил. 1. (*очень малый*) сүрекей кичинек, сүрекей ас; 2. (*незначительный*) неге де турбас; **ничтожная** роль неге де турбас роль.

**ничуть** нареч. с отриц. разг. бир де; он **ничуть** не обиделся ол бир де ачынбады.

**ниша** ж. ниша (*мебель тургузар, бок дö жазалдар сугар стенеде эдилген ойык*).

**нишат** **несов.** юксараар, түреер. **нищенка** ж. тиленчи, суранчык (*йй кижи*).

**нищенский** прил. сыранай ас, сыранай јабыс; **нищенская оплата** труда в странах капитала капиталдың ороондорында иштик сыранай јабыс жалы.

**ниществовать** **несов.** (*собирать подаяние*) тиленип јүрер, суралып јүрер.

**нищета** ж. 1. сүреен юксараар-

р(ы), сүреен түреер(и); 2. **перен.** сүреен уйадаар(ы). **нищий** прил. 1. юксараар, юкту (*эр кижи*); 2. в знач. сущ. м. тиленчи, суранчык (*эр кижи*). но I союз 1. противит. је; он силен, но неловок ол күчтү, је эпчил эмес; не только там, но и здесь жагыс анда эмес, је мында да; 2. в знач. сущ. с. нескл. је; тут есть маленькое «но» мында кичинек «је» бар.

но II жежд. (*при покукии*) чул **новатор** м. новатор (*каный бир шаше жаны прогрессивный эп-сүмелер таап турган иши*). **новаторский** прил. новаторский, новатор...; **новаторское** предложение новаторский шүүлте. **новаторство** с. новаторство. **новейший** прил. сыралай жаны; **новейшая** техника сыралай жаны техника. **новизна** ж. жаны неме, солун неме. **новинка** ж. жаны табылып келген неме. **новичок** м. 1. (*в школе*) жаны бала (*школго ўренерге келген жаны ўренчик*); 2. (*в каком-л. деле*) жаны кижи, жаны ла ишке кирген кижи. **новобранные** 1. прил.: новобрачная чета: јуукта ла алышкан уул ла кыс; 2. в знач. сущ. мн. **новобранные** жаны алышкан улус. **нововедение** с. жаны таап алкан солун неме. **новогодний** прил. жаны јыл...; новогодний праздник жаны јылдың байрамы. **новолуние** с. астр. жаны ай, айдиг жагырган(ы). **новорождённый** прил. жаны чыккан бала. **новосёл** м. жаны ла кочуп келген кижи. **новосёлье** с. I. (*новое жилище*) жаны јурт, жаны турага јуртаарга кирер(и); 2. (*праздник*)

жаны јерге, јуртаарга кирерин темдектеп байрамдаары. **новостройка** ж. 1. (*строительство*) жаны строительство; 2. (*новый поселок, новое здание*) жаны туткан јурт, жаны туткан турал. **новость** ж. 1. (*новое изобретение*) жаны табылган неме; известия науки и техники наука ла техниканып табылганы; 2. (*новое известие*) солун табыш, солун-собур табыш; какие у вас новости? сперде не табыш бар? **новшество** с. жаны талкан неме. **новый** прил. жаны; **новый писатель** жаны писатель; **новая книга** жаны бичик; **Новый год** Жаны јыл. **новь** ж. с.-х. (*целина*) сүрбетен јер. **нога** ж. бут; перёдние ноги алдындағы бут; задние ноги кийинде бут; **о** идти в ногу не-де: со сондобос; на широкую ногу бай жадар; стять на ноги чыдал келер; со всех ног сүреен түрген; валить с ног тын арып калар; поднять на ноги болжып берер, тиргизип ийер; протянуть ноги блуп калар, жада калар; вверх ногами антара; быть на дружеской (*короткой*) ноге насылажар, јук улус болуп јүрер. **ногаец** м. ногай (*эр кижи*). **ногайка** ж. ногай (*йй кижи*). **ногайский** прил. ногай..., ногайский; **ногайский язык** ногай тил. **ноготок** м. уменши. от ноготь тырматаш; **о** с ноготок тырмакча, эргекче. **ноготь** м. тырмак. **нож** м. 1. бычак; 2. (*в инструментах, машинах*) тиш (*машиныны тижи*); **о** быть на ногах тын ёштобжор. **ножик** м. уменши. от нож бычак; **о** перочинный ножик то-мырак.

**норка** I ж. уменши. от норы кичинек ичен. **норка** II ж. 1. (*животное*) норка; 2. (*мех*) норканып терези,

**нóрмá ж.** 1. нóрмá (кылалта јок бүйдүрер иш); нóрмá лите-ратурного языка литературы нормалары; 2. норма (каный бир неменин тургузлыган кемжүзинин кеми); норма выработки иштинг нормазы. нормальный прил. (соответствующий норме) нормалу, то-ло; нормальный вес толо, жеткил бескелү.

**нормати́вный прил.** норма..., норма көргүзер, нормативный; нормати́вная грамматика нормативный грамматика.

**нормирова́ние с.** нормировать эдер(и), нормага келиштире-р(и).

**нормиро́ванный прич.** и прил. нормалу, нормага киртген.

**нормирова́ть сов. и несов.** что нормировать эдер, нормага кийдирер; нормирова́ть зар-плата иштинг яланы нормиро-вать эдер, нормага кийдирер. нормиро́вка ж. см. нормирова-ние.

**нормиро́вщик м.** нормировщик, норма тургузар кижи.

**нос м.** в разн. знач. тумчук; во-робыйный нос кучыйактын тум-чуғы; нос судна керептин тумчугы; ♀ под носом көс алында, сүрекей јуук; на носу удабас; останься с носом тө-гүндедер, куру артар; остань-сть с носом мекелеп салар; пове-сить нос санаркай берер; нос к носу тумчук тумчукка; во-дить за нос мекелеп тураг; клевать носом уйкузыраар; не видеть дальше своего носа тумчугынан ыраак неме көр-бай јүрер; уткнүү нос баш кө-дүрбей; показать нос элеинтер.

**носатый прил.** яан тумчукту. носик м. 1. уменыш, от нос тум-чуғаш; 2. (напр. у чайника) чорго.

**носилки** только мн. носилки (үүр немелерди ле оору кижини алып јүрер јесел).

**носильщик м.** носильщик (вокзал-да, пристаньда јорукывынг не-мелерин алып јүрер шимекчи).

**носить несов.** 1. алып јүрер, та-жыр; 2. (одеватся) кийип јүрер; носить военную форму чеरу кийим кийип јүрер; ♀ носить на руках колына алып јүрер, тын аяру салар; носить чюю-либо фамилию ада-лар; он носит фамилию своего отца ол адазыкын адын алынды; борьба носит ожесточён-ный характер тартыжуныг айласыя калалту.

**носиться несов.** 1. (быстро пе-редвигаться) ары-бери түрген јүрер, јүгүрер; 2. (распростра-няться) јайылар, угулар; 3. (об одежде) кийилер, элеер; костюм долго носится костюм узак элебай жат.

**носский прил.** разг. 1. бек, элебес, узак кийилер; 2. (о птицах) көп јымыртка салар, туур; ноские куры көп јымыртка туур такаалар.

**носовой прил.** тумчук...; носовой платок кол плат, тумчук ар-лайтан плат; ♀ носовые зву-ки лингв. тумчуктын болужыла айдалар табыштар.

**носоглотка ж.** анат. тамактын ёстуғи учы.

**носок ж.** 1. носок (кыска чулук); 2. (обувь) бажы.

**носорог м.** зоол. носорог (из ороондордо жадып турган тын-ду).

**нота ж.** I нота (1. јн табыжы-ның темдеги, ўннин табыжы; 2. андың темдектерле бичилген музыкальный произведениянин тексти); 3. перен. эрмектин аайы, кижининг ўни ўнденер бийгиги, јабызы).

**нота II ж.** дип. нота (каный бир башкару боско башкаруга шиғенекелте бичик).

**нотариальный прил.:** нотариаль-ная контора нотариальный контора.

**нотариус м.** нотариус (каныйла документтерди юридиче-ский күчтү эдип салар каруу-лу ишчи).

**нотация ж.** ўредин айдар(ы); читать нотацию ўредин айдар.

**нотная бу-мáга** нота бичийтен чаазын. почевáть сов. и несов. конор, коно берер; я почевал у това-рища мен нокörимде кондым. почёвка ж. конуш; присехать с почёвкой конуп келер.

**ночлёт м.** конор јер.

**ночной прил.** түн..., түндеги; почная смена түндеги смена.

**ночь ж.** түн; спокойной ночи!

амыр уйку!

**ночью нареч.** түнде; днём и нό-

чью түн-түш, түни-түжиле.

**ноша ж.** јүк, кош.

**ноющий прил.** систап тураг, систу.

**ноябрь м.** ноябрь, куран ай.

**ноябрьский прил.** ноябрь...; но-ябрь айдын..., куран ай...; но-ябрьская погода ноябрь ай-дын күннин айы.

**ирав м.** 1. (характер) кылык-ян; кроткий ирав јобош кылык-ян; 2. только мн. иравы (уклад) ян; старинные ира-вы оозы ян.

**иравиться несов.** јараар; ей ира-вится ёздить верхом ол тағ атту јүрерге сүүп жат.

**иравоучение с.** јакшыга ўредин айдар(ы).

**иравственность ж.** бийик кемин-де тураг кылык-ян.

**иравственный прил.** кылык-янги јакшы, јакшы санаалау.

**ну I жеэд.** 1. (выражает побу-ждение) је; ну, идём! је, ба-ралы!; ну, уходи скорее! је, кашшай барзан!

2. (выражает удивление, восхищение): ну и ловкач же он! күлүктүк бойы!; ну и денёк! күннинг я-ражыши!, күн дезе күн!

**ну II частца усил.**: ну нет, я туда не пойду јок, мен анаар

барбазым; ну да! эйэ; ну ко-ничо! а база; ну и что же, что так случилось андый бол-зо чы.

**нужда ж.** 1. (потребность) ке-рексиген(и); пўжды наслéния јурт албатыныг керексигени;

2. (бедность) түрөн(и), юк-сыраар(ы).

**нужда́ться несов.** 1. (иметь по-требность) керексинар; нужда́ться в консультации кон-сультация керексинар; 2. (на-ходиться в нужде, бедности) түрөр, юксырар.

**нужно в знач. сказ.** 1. (необхо-димо) керек; мне нужно пого-ворить с вами сперле куучын-дараж керек; 2. (требуется) керек; мне нужно купить швей-ную машину меге коктёнор машина садын алар керек.

**нужный прил.** керектүү ишчи.

**нулевой прил.** см. нолевой.

**нуль м.** нуль, ноль; ♀ свестись к нулю јоголтор, юкко кели-жер.

**нумеровать несов.** что номер тургузар.

**нутро с.** јэзк, ич; ♀ не по нутру јарабас, ичине кирбес.

**ныне нареч.** бүгүн, эмди, эмди-ги ёйдö.

**нынешний прил.** разг. эмдиги ёйдиги.

**нынче нареч.** разг. 1. (сегодня) бүгүн; нынче морозно бүгүн соок; 2. (теперь) эмдиги ёйдиги.

**нырну́т сов. во что I.** чөнгүй ий-ер (суга); 2. перен. көрүнбей калар, јоголо берер; он нырнул в толпú ол улустын ортозын-да көрүнбей калды.

**нытик м.** јаантайын сыйтап ту-

тар, комудап тураг (кижи).

**ныть несов.** 1. (об ощущении тя-

гучей боли) сыйтаар; 2. (надо-

едливо жаловаться) комудаар, јайнаар.

илюх м. 1. јыткыр(ы); 2. перен. (чутьё) сескир(и).

иょхатъ несов. что јытаар, та-  
зымай тартар.

иянчытъ несов. кого-что 1. (ре-  
бёнка) бала тудар, бала алар,

бала кёрдэр; 2. перен. эркеле-  
дер.

ињя ж. иняя (1. бала алатан ўй  
кижы эмезе кыс бала; 2. боль-  
нициада оору кижини кёрдтөн  
иичи ўй кижы).

## О

о I (об, обо) предлог 1. с вин. п. (при обозначении соприкосновения, столкновения) передаётся аффиксами дат.-напр. п. -та (-те), -ка (-ке), споткнуться о камень ташка түртүлэр; опираться о край стола столдың кырына јёлдöйр; 2. с предл. п. (относительно кого-чего-л.) кергиде; обо мне мен керегинде; 3. с предл. п. (при обозначении числа однородных частей) переводится аффиксами обладания "ду ("дү), -ту ("тү), -ду ("лү); стол о трёх ножках ўч бутту стол; палка о двух концах эки учту шыйдам; ♂ бок бок коштой, јук.

о II между. о, ой; о Родина-  
мат! о, Эне-Тöрөлли! о, если  
бы ты знал! ой, сен билген  
болзон!

оáзис м. оазис (ээн чöлдö бэйм-  
дү, суулу јер); оáзисы Африки  
Африканы оазистери.

об предлог см. о I.

обба м. и с. (обе ж.) числ. колич.  
экилези; оий обба ушай олор  
экилези јуре берген; обёими  
руками эки колдон; ♂ смотреть  
в оба аярынып јурер,  
аяктанып јурер.

обагрить сов. кого-что 1. (окрасить в багровый цвет) кызартар;  
2. (окровавить) кандап салар.

обагриться сов. 1. (окраситься в  
багровый цвет) кызарар;

2. (окровавиться) кандалар.

обагрить(ся) несов. см. обаг-  
рить(ся).

обалдевать несов. см. обалдеть.  
обалдеть сов. разг. тенексү боло  
берер, алаатыр.

обанкротиться сов. 1. јоксыраар,  
јүдер; 2. перен. чек арга ѡок  
булуп калар.

обайние с. кеен-јараж(ы), јак-  
ши(зы), кеберкег(и).

обаятельный прил. кеберкек, ке-  
ен-јараж.

обвал м. јемирилер(и), кочкöl-  
нип түжер(и); стена грозит об-  
валом стене темирилеге једип  
браат; снёжный обвал кар-  
дын кёккозн.

обваливать I несов. см. обва-  
лить.

обваливать II несов. см. обва-  
лить.

обваливаться несов. см. обва-  
литься.

обвалить сов. что (обрушить)  
јемирип салар.

обвалиться сов. 1. (разрушиться  
от обвала) јемирилип калар;  
дом обвалился тұра јемирилип  
калды; 2. (осыпаться) кодоры-  
лып түжер; штукатурка обва-  
лилась шыбанты кодорылып  
түшти.

обвалить сов. кого-что в чём ўй-  
маар, ағданырар; обвалить  
в пылай тоозынга уйман салар.

обваривать(ся) несов. см. обва-  
рить(ся).

обварить сов. кого-что быжырып  
салар; обварить рўку кипят-  
кóм колын изу сууга быжы-  
рып салар.

обвариться сов. быжырып калар.

обвернуть сов., обвертывать не-  
сов. см. обернуть, обертьвать.

обвесить сов. кого јетире беске-  
лебес.

обвесті сов. 1. кого (вокруг че-  
го-л.) эбире апарар; 2. что  
(сделать ограду) чедендең салар,  
манап салар; 3. чем  
(очертить) эбиреде чийүлеп  
салар; ♂ обвесті взглядом  
эбире кёрдэр; обвесті вокруг  
пáльца мекелеп салар.

обвётренный прил. тотко јидир-  
ген; обвётренное лицо тотко  
јидирген јүс.

обвётреть сов. см. обвётриться.  
обвётривать(ся) несов. см. об-  
вётрить(ся).

обвётрить сов. что тот јиир,  
обвётриться сов. тотко јидирер;  
лицо обвётрилось јүзин тотко  
јидирген.

обветшалый прил. эскирип кал-  
ган, элеп калган; обветшалый  
дом эскирип калган тұра.

обвётшать сов. эскирип калар,  
элеп калар.

обвёшать сов. кого-что, разг.  
бастыра јерге илер; обвёшать  
стёны картынами бастыра сте-  
нелерге јуруктар илип ко-  
йор.

обвёшивать I несов. см. обвё-  
сить.

обвёшивать II несов. см. обвё-  
шать.

обвёять сов. см. овёять.  
обвиваться(ся) несов. см. обвить-  
(ся).

обвинение с. I. (действие) буру-  
лаар(ы); 2. (приговор) јарғы

чыгарар(ы); вынести обвине-  
ние јарғы чыгарар.

обвинитель м. бурулаачы, буру-  
лап тұра кижи.

обвинительный прил. бурулап  
турган; обвинительный приго-  
вор бурулап тұрган јарғы.

обвинить сов. кого-что в чём  
бурулап салар; обвинить в  
нейскренности јүргети ачык  
эмес болгон учун бурулап са-

лар; обвинить несправедливо  
јастьра бурулап салар.

обвиняемый 1. прич. бурулаткан;  
2. в знач. сущ. м. бурулаткан  
кижи; допрос обвиняемых бу-  
рулаткан улусты шылаары.

обвинять несов. см. обвинить.

обвисать несов. см. обвиснуть.

обвистый прил. разг. салактал-  
ган, шүлбүйген; обвистые усы  
салакталган эрин сагал.

обвиснуть сов. салактап калар,  
шүлбүйип калар.

обвить сов. кого-что орол салар,  
кучактай тудар.

обвиться сов. оролор, кучактан  
алар.

обводить несов. см. обвесті.

обводнение с. суугарар(ы), суу-  
ла јектилдеер(и); обводнение  
засушиловых районов канта ал-  
дырткан јерлерди суугарары.

обводнить сов. что сугарар, суу-  
ла јектилдеер; обводнить за-  
сушливые районы кан јерлер-  
ди сугарар.

обводный прил. айландара бар-  
ган, эбиреде барган; обводный  
канал эбиреде барган канал.

обводнить несов. см. обводнить.  
обволакивать несов. см. обво-  
лочь.

обволочь сов. кого-что бүркеп  
иер; түчи обволоклый небо бу-  
луттар төгерини бүркеп ииди.

обвораживать несов. см. обво-  
рожить.

обворовать сов. кого-что тоноп  
салар, уурдап апарар.

обворёзвывать несов. см. обворо-  
вать.

обворожительный прил. кеберкек,  
кайкамчылу јараж; обворожи-  
тельная улыбка кайкамчылу  
јараж күлümзиренү.

обворожить сов. кого јилбирке-  
дип кайгадар.

обвязать сов. что чём 1. (обмо-  
гать) орол алар, орол салар;  
обвязать шёю шáрфом мойы-  
нын шарфла орол алар;  
2. (сделать вязку по краю)

кыйулап түүр; **обвяза́ть** ворот цветной шерстью яканы айланыра ондү түккө кыйулап түүр.  
**обвяза́ться** сов. чем бууланып алар; **обвяза́ться** верёвой армакыла бууланып алар.  
**обвязы́вать(ся)** несов. см. **обвяза́ть(ся)**.  
**обгляды́вать** несов. см. **обгляда́ть**.  
**обгляда́ть** сов. что кемирип салар, челдеп салар; **обгляда́ть мясо с костёй** сбоктиң эдин чедлеп салар.  
**обгоня́ть** несов. см. **обогнать**.  
**обгора́ть** несов. см. **обгореть**.  
**обгорёлый** прил. күйүк, тыштынан күйүп калган; **обгорёлая стена** күйүп калган стена.  
**обгорёт** сов. тыштынан күйүп калар.  
**обгрыза́ть** несов. см. **обгрызть**.  
**обгрызть** сов. кого-что кемирип салар, чедлеп салар.  
**обда́вать** несов. см. **обдать**.  
**обда́ть** сов. кого-что чем 1. (**облича́ть**) ўстуне уарар; **обда́ть фрукты кипятком** фруктаның ўстүне кайнаган изү суу уруп жунуп салар; 2. **перен.** яйыла берер, ёдб берер; **мени обда́ло хомодом** безэл. эдинме соок яйыла берди.  
**обдела́ть** сов. 1. что чем (**облича́ть**) язап салар; **обдела́ть канаву** кámнем канаваны ташла язап салар; 2. что, прост. (**устроить**) эдин салар; **обде́лать** все свой дела бойының бастыра керектерин эдин салар.  
**обдела́ть** сов. кого чем куру артырап; **обдела́ть пода́рками** сый јок куру артырап.  
**обде́львать** несов. см. **обдела́ть**.  
**обдела́ть** несов. см. **обдела́ть**.  
**обдира́ть** несов. см. **ободра́ть**.  
**обдума́нно** нареч. сананып алып.  
**обдума́нны** прил. язап сананып алган; **обдума́нное** решение язап сананып алган јоп.

**обдумáть** сов. что сананып алар; **обдумáть** отвёт каруузын сананып алар.  
**обдумы́вать** несов. см. **обдумáть**.  
**обе** же см. **оба**.  
**обега́ть, обежа́ть** сов. кого-что, разг. эбирип келер; он обегал весь город ол городты бир эдин эбирип келген.  
**обега́ть** несов. см. **обега́ть и обежа́ть**.  
**обед** м. 1. обед, тал түште ажанар бий; остатын без обеда обед јок артар; пригласить на обед обедке кычырап; сесть за обед ажанарга отурап; 2. (**время еды**) обед; до обеда обедке жетире.  
**обеда́ть** несов. обедтеер, тал түште ажанар.  
**обеди́нен** прил. ажанатан, обед...; **обеди́ненный стол** ажанатан стол; **обеди́ненный перерыв** ободтиң перерывы.  
**обеди́нение** с. јоксыраар(ы).  
**обеди́неть** сов. јоксырай барап.  
**обеди́нить** сов. кого-что јоксырадар; **обеди́нить язык героев** произведения произведенинг геройлорының тилин јоксырадып салар.  
**обеди́нить** несов. см. **обеди́нить**.  
**обежа́ть** сов. 1. кого-что (**побывать во многих местах**) јүгүрип барып келер; **обежа́ть** всех знакомых бастыра таныштарына јүгүрип барып келер; 2. (**кругом**) эбирип јүгүрип келер, эбирип келер.  
**обезбо́ливание** с. оорынкайын јоголтор(ы), сыйstabас эдер(и).  
**обезбо́ливать** несов. см. **обезбо́лить**.

**обезврёдить** сов. кого-что каршу жетирбес эдин салар; **обезврёдить** мыйн минаны каршу жетирбес эдин салар.  
**обезврёженный** прил. каруузын јоголткон.  
**обезврёживание** с. каруузын јоголтор(ы), каршу жетирбес эдер(и).  
**обезврёживать** несов. см. **обезврёдить**.  
**обезглáвить** сов. кого-что 1. бажың кезип салар; 2. **перен.** (**оставить без руководства**) башкарту јок артырап.  
**обезглáвливать** несов. см. **обезглáвить**.  
**обездобленный** прил. ырызы јок, ўлўзи јок.  
**обездобли́вать** несов. см. **обездобли́ть**.  
**обездобли́ть** сов. кого-что ырызы јок эдин салар, ўлўзи јок эдин салар.  
**обезжи́ренный** прил. ўзин јоголткон.  
**обезжи́ривать** несов. см. **обезжи́рить**.  
**обезжи́рить** сов. что ўзин јоголтып салар.  
**обезза́рáживание** с. оору јукпас эдер(и).  
**обезза́рáживать** несов. см. **обезза́рáзить**.  
**обезза́рáзить** сов. кого-что оору јукпас эдин салар.  
**обезземéливание** с. јер јок артырап(ы).  
**обезземéливать** несов. см. **обезземéлизить**.  
**обезземéлизить** сов. кого-что кыра јер јок артырап.  
**обезли́чение** с. 1. (**лишение самостоятельности**) табы јок эдер(и); 2. (**лишение ответственности**) каруузына турбас эдер(и).  
**обезли́чивать** несов. см. **обезли́чить**.  
**обезли́чить** сов. кого-что 1. (**лишить самостоятельности**) табы јок эдер; 2. (**лишить ответственности**) каруузына турбас эдер(и).

1. (**повернуться**) бурылар, баштанар; **оберну́ться лицом к окну** јузиле кознок

jaар баштана; 2. (принять иное направление) болуп калар; дела обернулись хорошо керектер јакшы болуп калды; 3. эк. айланып келер; капитал обернулся в один год капитал бир јылга айланып келди; 4. разг. (съездив, сходив, вернувшись) барып келер, бурылып келер.

обёртка ж. ороор неме; тетрадь в синей обёртке кок чаазынга оротон тетрадь.

обёрточный прил. оройтон; обёрточная бумага оройтон чаазын.

обёртывать несов. см. обернуться.

обескрывать сов. кого-что 1. канын түгезе ағызар; 2. перен. уйададар, күчин юголтор; обескрывать противника ѡштуниг күчин юголтып салар.

обескрывленный прич. и прил. 1. каны шок, канын түгезе ағыскан; 2. перен. уйадаган, күчи чыккан; обескрывленный враг күчи чыккан ѡшту.

обескрывливать несов. см. обескрывать.

обескураживать несов. см. обескуражить.

обескуражить сов. кого, разг. алан кайгадар; обескуражить неожиданным вопросом кенетиин берген суракла алаң кайгадар.

обеспечение с. (действие) јеткилдеер(и); социальное обеспечение социальный јанынан јеткилдеер.

обеспеченность ж. 1. (материальная) аргалу јаткан(ы); 2. (степень снабжения) јеткилдедер(и); обеспеченность завода топливом заводты одырар немеле јеткилдедери. обеспеченный прил. аргалу, не немеле јеткилдеген; обеспеченная жизнь аргалу јадын-јүрүм.

обеспечивать несов. см. обеспечить.

обеспечить сов. кого-что, в разн. знач. јеткилдеер, јединдер, бүдүрип салар; обеспечить сemyб билезин јеткилдеп салар; обеспечить мир во всём мире телекеиди амыр-энчүге јединдер; обеспечить выполнение плана планды бүдүрип салар; обеспечить сов. кого-что 1. ўрен јок эдин салар; 2. перен. учурлын юголтор.

обеспложивать несов. см. обесплодить.

обеспокивать несов. см. обеспокоить.

обеспокоить сов. кого-что шакпышадып ийер.

обессиленный прил. күчи јок, чагы јок, чинези јок.

обессильт сов. күчи чыгар, чагы чыгар, чинези чыгар.

обессиливать несов. см. обессилить.

обессилить сов. кого чыладар, арыдар.

обесславить сов. кого-что уйатка түжүрер.

обесславливать несов. см. обесславить.

обессмертий сов. кого-что ўрғулыгынде ундылбас эдин салар; Гагарин обессмертий своё имя Гагарин бойынын адын ўрғулыгынде ундылбас эдин салды.

обесцветить сов. что 1. ёгин юголтор; обесцветить ткань босстин ёгин юголтор; 2. перен. јарты јок эдин салар, бозомтык эдин салар.

обесцвётивать несов. см. обесцвётий.

обесценить сов. кого-что баазын түжүрер, баазын јенилтер; обесценить вещь неменин баазын түжүрер.

обесцениться сов. баазы түжер, баазы јенилтер.

обесчестить сов. кого-что уйатка салар, уйатка түжүрер, электеп салар,

обёт м. черт; дать обёт черт берер, чертенер.

обещание с. сөзин берер(и), берген сөс; выполнить обещание берген сөзик бүдүрер; нарушить обещание берген сөзин бузар.

обещать сов. и несов. что сөс берер; он обещал прийти вовремя кемеринде келечи болгон.

обжалование с. комудал берер(и), угзу эдер(и).

обжаловать сов. что, юр. комудал берер; обжаловать приговор суда јаргынын чыгарган ѡбине комудал берер.

обжаривать(ся) несов. см. обжарить(ся).

обжарыт сов. что каарып салар; обжарыт рыбу балыкты каарып салар.

обжариться сов. быжып калар.

обжечь сов. что 1. (заставить обгореть) ѡртобёр; обжечь кирпич кирпич ѡртобёр; 2. (повредить огнём или чем-л. горячим, жгучим, едким и т. п.) ѡртобидип алар, чактырып алар; обжечь палец сабарды ѡртобидип алар; обжечь руки крапивой колдорды чалканчакка чактырып салар.

обжечься сов. ѡртенип алар; обжечься чаем чайла ѡртенип салар.

обживать(ся) несов. см. обжить(ся).

обжиг м. (кирпича и т. п.) ѡртобёр(и).

обжигать несов. см. обжечь.

обжигаться несов. 1. см. обжечь(ся); 2. страд. к обжигать.

обжить сов. что, разг. јарандырып салар.

обжиться сов. разг. темиге берер, ўрене берер, таскай берер.

обжора м. и ж. јимекей, ачап, јутпа.

обжорство с. јимекей(и), ачаб(ы), ачаптанып јиир(и).

обзаведение с. 1. (действие) јууп алар(ы), јооп алар(ы), садып алар(ы); 2. разг. (вещи, инвентарь) јооп алган јообжо.

обзавестись сов. чем, разг. јооп алар, садып алар, боло берер; обзавестись посудой айак-казан садып алар; обзавестись семьёй билелү боло берер.

обзаводиться несов. см. обзавестись.

обзор м. 1. (наблюдение) айкап көрбр(и); 2. (сжатое сообщение) обзор (текущий темату бир канча керектер керегинде кыска јетирү); обзор газет газеттердин обзоры.

обзыва́ть несов. см. обзыва́ть.

оби́вать несов. см. оби́вать; ♂ оби́вать пороги катап-катап ѡйрер. обида ж. комудаар(ы), тарынар(ы), ачынар(ы); быть в обиде на него ого тарынар; не давать в обиде адаанын алып турар.

оби́деть сов. кого 1. (нанести обиду) тарындырар, ачындырар; он оби́дел меня ол мени ачындырды; 2. разг. (обделить) куру артырар; природа не оби́дела его талантами арбуткен оны талант јанынан куру артыраган.

оби́деться сов. тарынар, ачынар, комудаат турар.

оби́дно нареч. и в знач. сказ. безл. ачынчылу; оби́дно видеть это көрбөг дö ачынчылу; ему стало оби́дно ол ачына берди.

оби́дный прил. коронду, каарып айткан; оби́дное замечание каарып айткан сөс.

оби́дчивость ж. ачынчаг(ы), тарынчаг(ы).

оби́дчик м. ачындырып турар кижи.

оби́жать(ся) несов. см. оби́деться.

оби́женно нареч. тарынып, комудаат, ачынып.

обиженный прил. тарынган, комыдатан, ачынган; обиженный вид тарынган бүдүш, чырай. обилье с. 1. (множество) артыкту(зы), элдем(и), элбек(и); 2. (достаток, довольство) байлыг(ы). обильный прил. 1. (имеющийся в обилии) артыкту, байлык, элбек; обильный урожай байлык түжүм; 2. (богатый чем-л.) бай; обильный лесом край агашка бай јер. обиняк м.: говорить без обиняков чике айдар. обирать несов. см. обобрать. обитаемый прил. кижи юртап јаткан; обитаемый бстрров кижи юртап јаткан ортолык. обитатель м. юртап јаткан кижи; обитатель города городто юртап јаткан кижи. обитать несов. юртап јадар, јупер. обить сов. что 1. (прибыв, по-крыть) кадап салар; обить дверь сукном эжикти чепкенле кадап салар; 2. (сбыть) түжүре согор, кактап алар; обить плоды с дерева агаштың јинлегин түжүре согуп алар. обихо́д м. јадын-јүрүм; предметы домашнего обихо́да айылда јадын-јүрүмге керектү немелер; войти в обихо́д јадын-јүрүмге кирер. обихо́дный прил. тудунар-кабынар; обихо́дные предметы тудунар-кабынар немелер; обихо́дное выражение jaантайын учуртап сөс. обкáпывать несов. см. обкопать. обкáрмливать несов. см. обкор-мить. обкатáть сов. что 1. (обваливать) тоголодып салар, агадандырап; 2. спец. (испытать) ченеп көрөр; 3. (утрамбовать) тактап салар. обкáтывать несов. см. обкатáть. обклáдка ж. 1. (действие) эбира-

де салар(ы); 2. (материал) эбиреде салар материал. обклáдывать несов. см. обложить 1, 2, 3. обком м. (областной комитет) обком; обком партии партийны обкомы. обкомовский прил. обком...; обкомовский работник обкомных инициатив. обкопáть сов. что эбиреде казып салар; обкопáть дерево агашты эбиреде казып салар. обкормить сов. кого ёйнег откуре азырап салар. обкрадывать несов. см. обокрасть. обкусáть сов. кого-что тиштеп салар, кемиреп салар. обкусывать несов. см. обкусáть. облава ж. 1. охот. агыртар(ы), агыртып андарап(ы); облава на медведя айуны агыртып андарапы; 2. курчап алар(ы). облагáть несов. см. обложить 4. облагорáживать несов. см. облагородить. облагородить сов. кого-что 1. бийник кёдүрер, бийиз санаалу эдер; социалистический труд облагораживает людэй социалистический иш улусты бийшк санаалу эдип јат; 2. (улучшить) јарандырап. обладатель м. передаётся аффиксами обладания «лу (-лү), -ду (-дү), -ту (-тү), а также словом ээзи болгон(ы); он обладатель приятного голоса ол сүрөен јакшы ўндү. обладать несов. кем-чем «лу (-лү), «ду (-дү), «ту (-тү) болор; обладать хорошим голосом јараш ўндү болор. облázить сов. что, разг. эбирип келер, бдүп келер; мы облазили все угольки бис бастыра толуктарды бдүп келдис. облако с. булут.

обламывать(ся) несов. см. обломаться(ся).

обласкáть сов. кого аяру салар, эркелеп ийер.

областной прил. 1. область..., областной; областной центр областтың төс јери; 2. (местный) јербайындағы; областное слово јербайындағы сөс. область ж. 1. (часть страны, территории) блöлük јер; северные области Европы Европаның түндүк блöлük јерлері; 2. (административно - территориальная единица) область; Московская область Московской области; 3. (зона, пояс) таркаган јери; область вечнозелёных растений ургулжиге јажыл јэзүмдердин таркаган јери; 4. перен. (отрасль деятельности); в области науки наука јанынан; в области политики политика јанынан. облачать(ся) несов. см. облачить(ся). облачать сов. кого во что, уст. и ирон. кийиндирир. облачиться сов. уст. и ирон. кийин алар. облачко с. јұменши. от облачко кичинек булат. облачность ж. булутанар(ы); булутла бүркүлер(и); сплошная облачность түй булутанары; переменившая облачность кезектелини булутанары. облачный прил. булутту, бүркү; облачный день булутту күн. облегать несов. 1. см. облечь 11; 2. кого-что (о платье) эпту јадар, эпту отураг, эпту болор. облегчать(ся) несов. см. облегчить(ся). облегчение с. 1. (действие) јенилденер(и); 2. (состояние) сыны јенилдер(и); почувствовать облегчение сыны јенилек боло берер; вздохнуть с облегчением јенил тынып ийер. облегчить сов. 1. кого-что јенилтип салар; облегчить груз кошты јенилтип салар; 2. что (уменишишь) астадар, серидер; лекарство облегчило боль эм

боуны астадып ииди; 3. что (сделать менее трудным) јегил эдип салар; облегчить труд ишти јегил эдип салар. облегчиться сов. јениле берер; труд облегчился иш јентиле берди.

обледенéльный прил. тохонтып калган, тошту; обледенéльные скалы тошту кайалар.

обледенéние с. тохонтыры(ы), тошту болор(ы), тоңор(ы).

обледенéть сов. тохонтып калар, тоңор берер; самолёт обледенел самолёт тохонтып баар(ы).

облезáть несов. см. облезть.

облезáлый прил. тазаган, түги түшкен, түлеген; облезáлый мех тазаган тере; облезáла кóшка түлеп барган киске.

облезть сов. 1. (лишиться волос, перьев, шерсти) тазаар, түги түжер, түлеер; мех облез тере тазаган; 2. (о краске) оigor, будугы чыгар.

облекáть несов. см. облечь 1.

облекáться несов. см. облечься.

обленéться сов. јалкуурып калар.

облепи́ть сов. кого-что 1. (со всех сторон) туй алыш ийер; грязь облепила колёса балкаш тегеликтерди туй алыш салтан; 2. (оклеить) јапшырып салар; облепи́ть стёны объявлениями стенелерге јар бичиктерди јапшырып салар; 3. перен. туй курчап ийер; дети облепили повозку балдар абраны туй курчап ииди.

облениха ж. (кустарник и ягоды) чычрана, сарыгат.

облениять несов. см. облепить.

облесéние с. агаш отургузар(ы).

облесéться сов. что агаш отургузар; облесéсть степь чолдо агаш отургузар.

облетáть 1 сов. что 1. эбирип учуп келер; облетáть на самолёте всё побережье самолёто суюнны бастыра јаказын эбирип учуп келер; 2. (испытать) учужыны ченеп көрөр; облетать

**самолёт** самолёттын учужын ченел көрөр.  
**облететь I** сов. 1. (вокруг кого-чего) эбиреп учар; **облететь** вокруг бзера көлди эбиреп учар; 2. кого-что, перен. (распространиться) жайылар; город облетели слухи городок солун табыштар жайыла берди.  
**облететь II** сов. (опасть, осипаться) түжүп калар; листья облетели жалбырактар түжүп калган.  
**облечь I** сов. 1. кого-что во что (одеть) кийиндирип салар; 2. кого (наделить) јамылу эдип салар; **облечь** властью јамылу эдип салар.  
**облечь II** сов. что (окутать, окружить чем-л.) что бүркеп ийер; түчи облегли небо булуттар тенгерини бүркеп ийди.  
**облечься** сов. кийинип алар.  
**обливание** с. суула урунгар(ы), суудаң урунган(ы), соок суула уруныл эмденер(и).  
**обливать** несов. см. облизть.  
**обливаться** несов. см. облизться;  
 ◇ обливаться постом кара терге түжер; обливаться слезами костиң жажын төгөр; у меня сердце кровью обливается јурегим кандалып систап жат.  
**облигация** ж. облигация; облигация государственного займа государственный заёмный облигацийы.  
**облизать** сов. кого-что жалаар; облизать губы эрдин жалаар; ◇ пальчики облизжешь сүрекей амтанду.  
**облизаться** сов. 1. см. облизнуться; 2. (облизать себя — о животных) жалаар.  
**облизнуть** сов. и однокр. кого-что жалан ийер.  
**облизнуться** сов. и однокр. жаланып ийер.  
**облизывать(ся)** несов. см. облизаться(ся).  
**облик** м. 1. (внешность) тыш кебер; приятный облик жараш

тыш кебер; 2. (характер) кылык-жант; иравственный облик человёка нравственный јанынан кижиниг кылык-жаны.  
**облинить** сов. 1. (потерять окраску) онор; 2. (о животных, птицах) түлеп калар.  
**облыть** сов. кого-что ўстүне ураг, ўстүне төгөр; облыть скатерть сүпом скатерть ўстүне мүн төгүн салар.  
**облыться** сов. урунар; облыться холдой водой соок суула урунар.  
**облицевать** сов. что кыпташ жабар; облицевать стёны мрамором стенелерди мраморло кыпташ жабар.  
**облицовка** ж. 1. (действие) кыпташ жабар(ы); 2. (покрывающий слой) кыпташ жабатан материал (таш, агаш, мрамор до оног до бэскози).  
**облицовочный** прил. кыпташ жабатан; облицовочный материал кыпташ жабатан материал.  
**облицовывать** несов. см. облицеваться.  
**обличать** несов. кого-что илезине чыгарар; обличать врагов мýра амыр-энчүнинг штүлерин илезине чыгарар.  
**обличение** с. илезине чыгарар(ы).  
**обличитель** м. бурулаачы, илезине чыгарачы.  
**обличительный** прил. илезине чыгаратаан.  
**обличить** сов. см. обличать.  
**обложение** с. фин. салар(ы); обложение налогом калан салары.  
**обложить** сов. 1. кого-что чем (кругом) айландыра салар; обложить большим подушками оруу кижини жастыктардын ортозына салар; 2. что чем и безл. (покрыть) бүркеер, бектеер; түчи обложили небо булуттар тенгерини бүркеп ийди; 3. кого-что, охот. (окружить) курчап алар; обложить медведя в берлоге айуны ичеенинде

курчап алар; 4. кого-что чем (обязать к уплате) салар; обложить налогом калан салар.  
**обложиться** сов. чем эбиреде салып койор; он обложился книгами и принял за работу ол збиреде бичиктер салып койло иштей берди.  
**обложка** ж. кадар; книга в крайней обложке жараш кадарлу бичик.  
**облокачивать(ся)** несов. см. облокотить(ся).  
**облокотить** сов. что тайанып алар; облокотить руки на столик колдорыла столго тайанып алар.  
**облокотиться** сов. чаганактанып алар.  
**обломать** сов. что сындырып салар; обломать засохшие ветки кургап калган сабактарын сындырып салар.  
**обломаться** сов. см. обломиться.  
**обломить** сов. что сындырып ийер; обломить сук будакты сындырып ийер.  
**обломиться** сов. сына берер; сук обломился будак сына берди.  
**обломок** м. 1. сындырым, сынзык, одык; обломок чашки айактын одыгы; 2. перен. арткан-калган(ы); обломок старого быта оозы жадын-јүрүмнин арткан-калганы.  
**облучать** несов. см. облучить.  
**облучение** с. рентген ажыра откуре жарыдар(ы).  
**облучить** сов. кого-что откуре жарыдар; облучить рентгеном рентгенле откуре жарыдар.  
**облучок** м. облучок (абранын эмеге чанактын бажы).  
**облысеть** сов. тазап калар.  
**облюбовать** сов. кого-что талдап алар; он облюбовал себе местечко бойына жер талдап алды.  
**обмазать** сов. 1. что шыбап салар; обмазать печь глиной печкени той балкашла шыбап салар; 2. кого-что (запачкать)

уймап салар; обмазать лицо сажей јүзин көлдө уймап салар.

**обмазка** ж. шыбаар(ы); обмазка пеци печке шыбаары.

**обмазывать** несов. см. обмазать.  
**обмакнуть** несов. см. обмакнуть.

**обмакнуть** сов. что сугуп ийер, чондирип ийер; обмакнуть перо в чернила пероны чернила сугуп ийер.

**обман** м. меке, төгүн; ввести в обман мекелдер, мекеге кийдирер; не даться в обман мекеге кирбес, мекелестпес.

**обманный** прил. меке..., мекелү;

**обманенным** путем мекелеп.

**обмануть** сов. кого мекелеп салар; он обещал приехать и обманул келерим дейле мекелеп салган.

**обмануться** сов. мекеледер, темей иженип жалар; обмануться в человёке кижиге бүдүп мекеледер.

**обманичный** прил. бүдүмчили јок, жарты јок; наружность обманчива бүдүш-кеберинде бүдүмчили јок.

**обманщик** м. мекечи, төгүнчи.

**обманивать(ся)** несов. см. обмануть(ся).

**обматывать(ся)** несов. см. обмотать(ся).

**обмахивать** несов. см. обмахнуть.

**обмахиваться** несов. чем талбынар, жанынар.

**обмахнуть** сов. кого-что жалмап ийер; обмахнуть пыль с полки тактадаң тоозынды жалмап ийер.

**обмеление** с. тайызаар(ы), тайыс болуп баар(ы).

**обмелеть** сов. тайызып калар; реңк обмелела суу тайызып калган.

**обмен** м. селиш, селижер(и), толужар(ы), толуш, алыжар(ы); обмен мнениями шүүлте алыжары; обмени бытом ченемелле алыжары; ◇ обмен ве-

щёстүн физиол. жиген курсагы эт-кайга таркаары.  
**обменивать(ся)** несов. см. обменять(ся).  
**обменить(ся)** сов. см. обменять(ся).  
**обменять** сов. кого-что толужып алар, солып салар.  
**обменяться** сов. 1. (обменять что-л.) толужар; 2. перен.: обменяться мнениями шүйтке алыжар; обменяться приветствиями уткун эзендереж; обменяться опытом ченемел алыжар.  
**обмэр** ж. 1. кемжир(и); производстый обмэр жилийбашади жилплощадты кемжир; 2. (обман при измерении) јастыра кемжир(и).  
**обмेरивать** несов. см. обмेरить.  
**обмेरить** сов. 1. что (смерть, измерить) кемжип салар; обмेरить участок участокты кемжин салар; 2. кого (обмануть при отмеривании) кемжип мекелеп салар.  
**обместі** сов. что јалмап салар; обместі стёны стенелерди јалмап салар.  
**обметать** I несов. см. обместі.  
**обметать** II сов. что 1. (петли) орой коктөбр; 2. безл. разг. балулап калар; губы обметаюло эриндери балулап калган.  
**обмолачивать** несов. см. обмолотить.  
**обмolvиться** сов. 1. (оговориться) болгобой айдар, јастыра айдар; 2. (сказать): он не обмolvился ни словом ол бир де сөс айтпады.  
**обмolvка** ж. јастыра айдар(ы), болгобой айдар(ы).  
**обмолот** ж. 1. (действие) аш соғор(ы); 2. (количество обмолоченного зерна) соккон аш.  
**обмолотить** сов. что ашты согуп салар; обмолотить пшеници буудайды согуп салар.  
**обмораживать(ся)** несов. см. обморозить(ся).

**обморозить** сов. что ужыдып алар, соокко алдырап.  
**обморозиться** сов. ужып калар.  
**обморок** ж. талар(ы); упасть в обморок тала берер.  
**обморочное состояние** талып калган тужы.  
**обмотать** сов. что бороп алар; обмотать шёю шарфом мойынды шарфла ороп алар.  
**обмотаться** сов. оронып алар, оролып калар.  
**обмотка** ж. 1. (действие) ороор(ы); 2. эл. обмотка; провод без обмотки обмотка јок эмик.  
**обмочить** сов. что суулап салар, ўлүштеп салар, јибидип салар; обмочить рукава јеңдерин ўлүштеп алар.  
**обмундирование** с. 1. (действие) кептendirер(и); 2. (форменная одежда) кеп-күйим; зимнее обмундировование кышкы кеп-күйим.  
**обмундироваться** сов. кого-что кептendirер; обмундироваться призываников привыктерди кептendirер (анылу кийимле јет-күлдеер).  
**обмундироваться** сов. кептенип алар, кийинип алар.  
**обмундировывать(ся)** несов. см. обмундировать(ся).  
**обмывание** с. јунар(ы).  
**обмыть(ся)** несов. см. обмыть(ся).  
**обмыть** сов. кого-что јунун салар; обмыть раңу шырканы јунун салар.  
**обмыть** сов. јунунып алар.  
**обмякнуть** сов. (стать мягкии, рыхлым) јымжай берер; копчий берер.  
**обмять** сов. что јымжадып салар, ўстүнен базар; обмять сёнио блöгди ўстүнен базып салар.  
**обнаглеть** сов. уйалбай баар.  
**обнадёживать** несов. см. обнадёжить.

**обнадёживать** сов. кого ижендирип салар; обнадёживать больного оору кижини ижендирип салар.  
**обнажать(ся)** несов. см. обнажить(ся).  
**обнажить** сов. что 1. (раздеть) јаланаштал салар, ачып ийер; обнажить плечи ийиндерин ачып ийер; 2. (вынут из ножек) чупча сорор; обнажить меч кылышты чупча сорор; 3. (лишить листьев, хвои) түжер, тазаар; 4. перен. (показать, вскрыть) илезине чыгарар; 5. обнажить голову боругин уштып ийер.  
**обнажиться** сов. 1. (раздеться) јаланаштанар, ачылар; спинा обнажилась бели ачыла берди; 2. (лишиться покрова) түжер, тазаар; лес обнажился агаштын бүрү түшти; 3. перен. (обнаружиться) илезине чыгар.  
**обнародование** с. албаты-јонго јарлаар(ы).  
**обнародовать** сов. что албаты-јонго јарлап салар; правительство обнародовало новый закон башкару албаты-јонго ягызы законды јарлап салды.  
**обнаруживать(ся)** несов. см. обнаружить(ся).  
**обнаружить** сов. 1. что (сделать заметным, видным) көргүзөр; обнаружить свою радость бойныны сүүнгенин көргүзөр; 2. кого-что (отыскать) таап алар; обнаружить пропавшую книгу јылыйган бичкти таап алар; 3. что (раскрыть) табар; обнаружить преступление бурулу кылкты таап алар.  
**обнаружиться** сов. 1. (найтись) табылар; пропавшие вещи обнаружились јылыйган немелер табылды; 2. (оказаться, раскрыться) табылып келер; у ребёнка обнаружилась корь балада корь оору табылып келген.  
**общесті** сов. 1. что (огородить)

чедендең салар; 2. кого (угостить всех) ончозын күндүлеп салар; 3. кого (пропустить при угощении, не даты) күндүлебей салар.  
**обнимать(ся)** несов. см. обняться.  
**обништый** прил. түреп калган, түренигге түшкен.  
**обнишание** с. түрөн(и), түреп јоксыраар(ы), түренигге түже-р(и).  
**обнишать** сов. јоксыраар, түреп калар, түренигге түжер.  
**обновить** сов. 1. кого-что (заменить новым) јаныртар, солыры; обновить методы работы иштег эп-сүмелерин јаныртар; 2. что (починить, реставрировать) јаныртып јазаар; обновить мебельди јаныртып јазаар; 3. что (впервые надеть) јаны немени баштап ла кийип алар; обновить платье јаны платьезин баштап ла кийип алар.  
**обновиться** сов. јанырар, солынар.  
**обновка** ж. разг. якы кийим.  
**обновление** с. 1. (замена новым) јалырту, јаныртар(ы), солыры(ы), солынар(ы); 2. (починка, реставрация) јаныртып јазаар(ы).  
**обновлять(ся)** несов. см. обновить(ся).  
**обносить** I, II несов. см. обнести.  
**обноситься** сов. 1. (износить свою одежду) эскирте кийип салар, эледе кийип салар; 2. (стать удобным для носки) эптү боло берер; 3. (обвешивать от носки) элеп калар.  
**обнохать** сов. кого-что айландыра јытап ийер; собака обнохала вошедшего ийт кирген кижини айландыра јытап ииди.  
**обнять** сов. кого-что 1. кучактап алар; обнять ребёнка баланы кучактап алар; 2. (хватить) туй алып салар; пламя обняло

дом јайбыш туралы туй алыш салды.  
обніться сов. кучактажып алар.  
обо предлог см. о I.  
обобрать сов. кого-что, разг.  
1. (снять, сбратъ) терип алар, јуп алар; обобрать ягоды с куста јыраадан јиилекти терип алар; 2. (ограбить) тоноң салар.  
обобщать несов. см. обобщить.  
обобщение с. 1. (действие) бириттер(и); 2. түп-шүүлтэ; широкое обобщение текши түп-шүүлтэ.  
обобществить сов. кого-что бириттер.  
обобществление с. бириттиру, бириттириш, бириттер(и).  
обобществлять несов. см. обобществить.  
обобщить сов. кого-что бириттирип салар; обобщить опыт работы иштинг ченемелин бириттирип салар.  
обогатить сов. кого-что 1. (сделать богатым) байыдар; обогатить страну ороонды байыдып салар; 2. перен. байыдар, элбедер; обогатить свой знания бойынын билерин элбедер.  
обогатиться сов. 1. (разбогатеть) бай боло берер; страна обогатилась новыми кадрами ороон якын кадрларга бай боло берди; 2. перен. байыры.  
обогащать(ся) несов. см. обогатить(ся).  
обогашение с. 1. (действие) байыл чыгар(ы); 2. (пополнение) байылыр(ы).  
обогнать сов. кого-что 1. акалаар; 2. перен. озодоор; обогнать товарищей в учёбе нокёрлорин ўредүде озолоп турар.  
обогнуть сов. 1. что курчаар; обогнуть обруч вокруг бочки бочконы курчулар курчал салар; 2. кого-что (обойти, обхехать кругом) айланып келер, орой барып келер; обогнуть бстрров ортолыкты айланып келер.

обоготворение с. 1. кудайга бодоор(ы); 2. перен. сүрекей тын сүүр(и).  
обоготворять несов. кого-что 1. (считать божеством) кудайга бодоор; 2. перен. сүрекей тын сүүр.  
обогревание с. јылыдар(ы).  
обогревать(ся) несов. см. обогреть(ся).  
обогреть сов. кого-что јылыдар; обогреть комнату комнатаны јылыдар.  
обогреться сов. јылынып алар. јылы берер; обогреться у костра оттын јанына јылынып алар; помещение обогрелоось туралын ичи јылы берген.  
обод м. (мн. ободья) курчу, яагы.  
ободрать сов. что 1. (содратъ) сойып салар, сыйрып салар; ободрать кору с дерева агаштын чубразын сойып салар; 2. разг. (изорвать) јыртып салар, јырта сорор.  
ободраться сов. 1. (содратъся) сойылып калар, сыйрыла берер; 2. разг. (изорваться) јыртылып калар; диван ободрался диван јыртылып калган.  
ободрение с. коктүдү, санаазын коктүдер(и).  
ободрить сов. кого оморкодып салар, коктүдип ийер; санаазын коктүрер; ободрить людэй улусты коктүдип салар.  
ободриться сов. коктү берер, коктү чыгар, санаазы коктүрилер.  
ободрять(ся) несов. см. ободрить(ся).  
ободряющий прил. санаа коктүрер; ободряющая весть санаа коктүрер солун табыш.  
обожание с. тын сүүр(и).  
обожать несов. кого-что тын сүүр; обожать своего сына бойынын уулын тын сүүр.  
обождатъ сов. кого-что, разг. сакып алар; обождатъ брата карындажын сакып алар.

обожествить сов. см. обожествлять.  
обожествление с. кудайга бодоор(ы).  
обожествлять несов. кого-что кудайга бодоор.  
обоз м. обоз (кош тартып алар-ган бир канча чанак, абра); санитарный обоз санитарный обоз.  
обозвать сов. кого-что, разг. ямандаар, ямандалай айдар, айткылаар, чололоор; обозвать лгуном түгүнч деп айткылаар.  
обозлить сов. кого чугулдандырып салар, кыйгастандырып ийер, ачындырып салар.  
обозлиться сов. чугулданар, кыйгастанар, ачынар.  
обознаться сов. разг. ястыра көрөр, бодол көрөр; он обознالся, приняв меня за своего друга ол мени бойынын најызына бодоп көрді.  
обозначать I несов. что темдектеп көргүзөр; что обозначает эта цифра? бу цифра иени темдектеп көргүзет?  
обозначать II несов. см. обознать.  
обозначаться несов. см. обознаться.  
обозначение с. 1. (действие) темдектеер(и); 2. (знак) темдек; условные обозначения тургузылган темдектер.  
обозначить сов. что 1. (отметить) темдектеп салар; обознать на карте границу картада границы темдектеп салар; 2. (сделать заметным) билдиртеп ийер; худоба резко обозначила скучлы арыктап барганы язак сбоктобрин кезем билдиртеп ийген.  
обозначиться сов. (стать заметным) билдиреп келер, корүнеп келер.  
обозреватель м. 1. айкаптап көрбөчи; 2. аяручи; военный обозреватель военный аяручи.  
обозревать несов. что 1. (осматривать) айкаптап көрөр; 2. (обследовать, рассматривать) аярып көрөр.  
обозрение с. 1. (действие) айкаптап көрбө(и); 2. (очерк, сообщение) аяру; международное обозрение телекейлик аяру.  
обозреть сов. см. обозревать.  
обозримый прил. көс жеткедий;  
обозримая местность көс жеткедий жер.  
обои только мн. обой чаазын (туралынг ишинде степелерге япшыратан јурукту чаазын эмэзе бөс); оклеить комнатаю обоями комнатанын ичин обой чаазына япшырып салар.  
обойма ж. воен. обойма (мылтыктын, пистолеттин магазинин коробказына октор салатан рамка).  
обойти сов. 1. кого-что (вокруг) айланып келер, эбирае согуп ёдэр; обойти город с юга города түштүк јанынак эбирае согуп ёдэр; курчап келер (противника); 2. перен. откупил салар (умышленно пропустить); аяру салбай артызар (оставить без внимания); он обошёл молчанием важный вопрос ялан учурлу суракка ол аяру салбай унчукпай, артызып койды; 3. (посетить, побывать везде) эбираип келер, бир эдип келер; обойти всю деревню деревни бир эдип эбираип келер; обойти весь участок участок эбираип келер; 4. перен. (распространиться) таркай берер, јайылып чыгар; новость обошла весь город табыш базыра городко јайылып чыкты.  
обойтись сов. 1. с кем-чем (поступить) көрөр; с ним обощайтесь хорошо они якшы көрди; 2. (о стоимости) тураг; костюм обошёлся недорого костюм баалу эмес турган; 3. без кого-чего алдырас; я обойдусь без твоей помощи мен сенинде болужынг юкко алдырасым; 4. разг. (благополучно за-

кончиться) бдёр, божор; всё обошлось благополучно ончозы јакши бтти.  
**обокрасть** сов. кого-что тоюп салар, уурдап апарар.  
**оболгать** сов. кого, разг. коптол салар, копко кийдирер.  
**оболочка** ж. чел, кабаа; **оболочка** зернә ўренинг кабаазы; ♂ **слизистая оболочка** анат. јылжыркай чел.  
**обольстительный** прил. сүрекей јараш, сагыш салгадый.  
**обольстить** сов. кого төгүндеп салар, санаазын булгаар, мекеге кийдирер.  
**обольститься** сов. мекеледер, санаазы булгалар, мекеге кирер.  
**обольщать(ся)** несов. см. **обольстить(ся)**.  
**обольщение** с. төгүндеер(и), санаазын булгаар(ы), мекеге кийдирер(и).  
**обомлёт** сов. талымжырай берер, куйказы јымырай берер; **обомлёт** от јжаса коркуганын талымжырай берер.  
**обоняние** с. јыт сезер(и), јытыр(ы); тóкое **обоняние** јытыры сүрекей.  
**обонять** несов. что јытаар, јыт сезер.  
**оборачиваемость** ж. эбирилип келер(и); **оборачиваемость** вагонов вагондордын эбирилип келери.  
**оборачивать** несов. см. **обернуть**.  
**оборачиваться** несов. см. **обернуться**.  
**оборвáнец** м. кийими јыртык, самтар книжи.  
**оборвáть** сов. что 1. (сорвать) ўзўп салар; **оборвáть** листья јалбырактарды ўзўп салар; 2. (оторвать) ўзе тартар; **оборвáть** прёволоку эмикти ўзе тартар; 3. **перен.** (прекратить) токтодып салар; **оборвáть** речь куучынды токтодып салар; **оборвáть** когб-либо токтодып салар.  
**оборвáться** сов. 1. (порваться)

ўзўле берер; **верёвка** оборвалась армакчы ўзўле берди; 2. (упасть) ажа конор, јыгыла берер; **оборвáться со склады** јылым таштан ажа конор; 3. **перен.** (сразу прекратиться) токтой берер; **весна** оборвáлась кожон токтой берди.  
**оборка** ж. кыйым (платенинг кырына бýрмелеп коктёгён тилбек ббс).  
**оборона** ж. коруланар(ы), кору, корулаар(ы); **оборона** города городты корыыр аргазы; **крепить** оборону страны орооннын коруланар аргазын тыныдар.  
**оборонительный** прил. коруланар, кору..; **оборонительная тактика** коруланар тактика.  
**оборонный** прил. коруга иштеп турган; **оборонный завод** коруга иштеп турган завод.  
**обороноспособность** ж. коруланар белен болор(ы), коруланар арга(зы); **укрепление** **обороноспособности** страны орооннын коруланар аргазын тыныдары.  
**обороноспособный** прил. коруланар аргалу, коруга белен.  
**оборонять** несов. кого-что корулаар; **оборонять** крепость шибени корулаар.  
**обороняться** несов. коруланар, оборот *m.* 1. (круг вращения) эбиру, айланыш, айлану, айланып чыгары(ы), эбирилип келер(и); колесо дёлает сорок оборотов в минуту тегелик бир минутка тортон эбиру эдет; 2. (обращение, употребление) айланып келер(и), эбирилип келер(и); 3. эк. оборот (востпроизводствого ло астам ала-рына акча-ібдёйнинг ле товарлардын айланып јүрери); го-довой оборот капитала капиталдын јылдык обороды; 4. (оборотная сторона) кийин жаны, тескери жаны; смотря на

**обороте** страницы страницынг тескери јанынаг көр; 5. **перен.** (направление) баштанып барар(ы), ууланар(ы); **дело** принимает другой оборот керектинг айы сак тескери ууланып браат; ♂ **взять в оборот** колто тудуп алар, куйруғын толгоор.  
**оборотистый, оборотливый** прил. разг. этчи, капшуун.  
**оборотный** прил. 1. эк. оборотный, айланып јүрер; **оборотные средства** оборотный акча јёжж; 2.: **оборотная сторона** 1) (листа, ткани) тескери јаны(ы); 2) **перен.** (дела и т. п.) экинчи јан(ы).  
**оборудование** с. 1. (действие) не немеле јеткилдер(и); **оборудование школы** школды не немеле јеткилдеери; 2. **оборудование** (машиналардын, механизмдердин, приборлордын да онон до бўскўзинги бириккени); получить новое **оборудование** јайғи оборудование алар.  
**оборудовать** сов. и несов. что не немеле јеткилдеп салар; **оборудовать** физический кабинет физический кабинетти керектү немеле јеткилдеп салар.  
**обоснование** с. 1. (действие) тозёлглоп берер(и), будумчилиер(и); 2. (доказов) тозёлгб; глубокое научное **обоснование** терен научный тозёлгб.  
**обоснованность** ж. тозёлглоп борор(ы), будумчили борор(ы).  
**обосибанный** прил. тозёлглоп, будумчили, **обосибованное** решение тозёлглоп јоп.  
**обосновать** сов. что тозёлглоп берер, будумчилип салар; **обосновать** своё предложение бойынг шўултезин тозёлглоп берер.  
**обосноваться** сов. разг. токунап бир јerde иштеер, токунап бир јerde јуртай берер; **обосноваться** в новом доме жаны ту-рага кирип, токунап јуртай берер.  
**обосновывать(ся)** несов. см. **обосновать(ся)**.  
**обосибить** сов. 1. кого-что башка бўлип салар, башка чыгарып салар; **обосибить** небольшой участок в саду садта кичинек јерди башка бўлип салар; 2. что, грам. ағылаар.  
**обосибиться** сов. башка бўлиннер, айланар; **обосибиться от** своих друзей на јыларынаг башка бўлиниер.  
**обосиблéние** с. 1. (действие) айланар(и), башка бўлиннер(и); 2. грам. айланар(ы).  
**обосиблéнно** нареч. башка, алдынан башка, айланып.  
**обосиблéнность** ж. башка болор(ы), алдынан башка турар(ы), айланар(ы).  
**обосиблéнnyи** 1. прич. и прил. алдынан башка тургай, алдынан башка јаткан; 2. прил. грам. айланган; **обосиблéнnyи** член **предложени** эрмектиң айланган члены.  
**обосибить(ся)** несов. см. **обосибить(ся)**.  
**обострение** с. 1. тыннып келер(и), курчып келер(и); **обострение** противоречий кийыжып удурлашканы тыннып келери; 2. (болезни) там коомойтып барар(ы).  
**обострённый** прил. 1. (о чертах лица) сўйреилип калган; 2. (повысенно чувствительный) курч; **обострённый** слух курч кулак; 3. (напряжённый) коомойтыган; **обострённые** отношения коомойтыган айалга.  
**обострить** сов. что 1. (сделать восприимчивее, остree) тынгыдар, эрчимдедер, сергелен борор; **обострить** внимание ајаруны тыныдар; 2. (сделать напряжённей) коомойтыдар; **обострить** отношения айалганин гайын коомойтыдар.

**обостряться** сов. 1. (о чертах лица) чичкерер, сүүрэйер; 2. (стать восприимчивее) курчый берер; 3. (стать напряженней) курчым келер, тыгып келер; классовая борьба в капиталистических странах обострилась капиталистический ороондордо классовый тартыжу тыгып келди; 4. (о болезни) там баар, там коомайтыр.

**обострять(ся)** несов. см. обострить(ся).

**обочина** ж. кыр, келтегей; обочина дороги юлдын кыры.

**обойдённый прил.** экилези...; по обойдённому соглашению экилезинк јөпсингени аайынча.

**обоюдострый прил.** эки мистү; обоюдострый меч эки мистү кылыш.

**обрабатывать** несов. см. обрабатать.

**обрабатывающий прил.** иштеп ярандырар; **обрабатывающая промышленность** иштеп ярандырар промышленность.

**обработать** сов. что 1. иштеп язаар, иштеп ярандырар, язаар, арулап салар; обработать кожу терени язаар салар; обработать зёмлю ёрди иштеп ярандырар; обработать рану шырканы арулап салар; 2. (выправить) келиширип язаар; обработать статью статьяны келиширип язаар.

**обработка** ж. 1. (земли и т. п.) иштеп ярандырар(ы), иштеп язаар(ы), арулаар(ы); 2. (статьи и т. п.) келиширип язаар(ы).

**обрадовать** сов. кого сүүндирер.

**обрадоваться** сов. сүүнер. **образ** I м. (мн. образы) 1. (вид, облик) бүдүш, кебер; потерять человеческий образ книжи бүдүжин јылытып салар; 2. лат. образ; художественные образы художественный образтар;

3. (способ, порядок) аай, јол; образ жизни јүрүм јадынның аайы; 4. (изображение) сүр; светлые образы будущего келер юйдик јаркынду сүр-кеberleri; 5. лат. (тип, характер) сүр-кебер; образ скунца кара-кижинги сүр-кебери; ♂ решительным образом кезем; таким образом анаиды ок; главным образом коп јанынан; каким образом канайып.

**образ II** м. церк. (мн. образа) кудайдын сүри.

**образец** ж. 1. ўлгү, кебер, көрүм-јүзүн; образцы бумаги чаазынның көрүм-јүзүндири; 2. перен. (пример) јозок; образец мужества јалтанбастык јозогы; служить образцом јозок болор; 3. (вид) бүдүм; винтовка новейшего образца јап-јаны бүдүмдү мылтык.

**образно нареч.** чокум; говорить образно чокум куучында турар.

**образный прил.** чокум; образный язык писателя писательник чокум тили.

**образование** с. 1. төзöр(и), бүдүрер(и) (от образовать — образовывать); төзöлбөри, бүдери (от образоваться — образовываться); образование избирательных округов избирательный округтар төзöлбөри; образование курганы курган бүдери; 2. (совокупность знаний) ўредү, билер(и), билү; народное образование албаты јонды бичикке ўредери; среднее образование орто ўредү; высшее образование бийик ўредү.

**образованность** ж. ўредулү бөлөр(ы).

**образованный прил.** ўредулү; образованный человек ўредулү книжи.

**образовательный прил.** ўредүге образовательная

экскурсия ўредүге болушту экскурсия.

**образовать** сов. и несов. что

1. (учредить) төзöр; образовать комиссию комиссия төзöр; 2. (составить, представить собой) бүдүрер, болор; комсомольцы образуют ядро коллектива комсомолдор колективин ёзги болуп жат.

**образоваться** сов. и в наст. вр.

несов. төзöлбөр, боло берер,

от взрыва образовалась воронка жара адылгынан ойдик боло берди; образовалась новая комиссия жакы комиссия төзöлгөн.

**образовывать(ся)** несов. см. образовать(ся).

**образумить** сов. кого сагыш кийдирер; образумить шалуна баштактын сагышын кийдирер.

**образумиться** сов. сагыш кирер; он с возрастом образумился јажынан јаанап сагышы кирди.

**образцовый прил.** јозокту, көрүмжилү; образцово провести сев кыра ижин көрүмжилү ѡткүрер.

**образчик** ж. јүзүн; образчики тканей бостбордиг јүзүндири.

**обрамить** сов. что рамдаар, рамага кондырар.

**обрамление** с. 1. (действие) рамдаар(ы), рамага кондырар(ы); 2. рама.

**обрамлять** несов. 1. см. обрамить; 2. кого-что (окаймлять) курчаар, күреелсеер.

**обрастать** несов. см. обрасти.

**обрасти** сов. чем 1. (зарасти) туй јэзүп калар; обрасти бородой сагалы туй јэзүп калар; 2. перен. эбиреде төзöлбөр, тудулар; колхозный центр оброс новыми домами колхозстык тос жери эбиреде јакы туралар тудулган.

**обратить** сов. 1. кого-что (повернуть) бурып салар, баш-

тандырар; обратить орудия на неприятеля орудиелерди јаштүгे бурып салар; 2. кого (устремить, направить) баштандырар; обратить на путь истины чындыктын јолына баштандырар; 3. что (превратить) кубултар; обратить воду в пар сууны буу эдип кубултар;

4. что во что (придать какой-л. вид) кубултар, кочурер; обратить дело в щутку керекти кокурга кочурер; 5. что (употребить) тузаланар; обратить доходы на улучшение производства кирелтени производства ярандырар керекке тузаланар; ♂ обратить внимание аяру салар; обратить в бегство тоскурар, качтырар.

**обратиться** сов. 1. (повернуться)

бурылар, баштанаар; он обратился лицом к окну ол јүзиле көзинк јаар баштанды;

2. (превратиться) кубула берер; водя обратилась в пар суу буу болуп кубула берди; 3. к кому-чему барып келер; обратиться с вопросом к соседу айылдашка суракту барып келер; обратиться к врачу врачука барып келер; ♂ обратиться в бегство качып баар.

**обратно нареч.** 1. (назад) ойто, кайра, јандыра, катап; получить деньги обратно акчаны ойто алар; 2. мат. кайра; обратно пропорциональный кайра пропорциональный.

**обратный прил.** 1. кайра баар, ойто баар, јандыра берер; на обратном пути кайра баар јолдо; обратный поезд ойто баар поезд;

2. (оборотный) тескери; обратная сторона монеты монетаныг тескери тааны; 3. (противоположный) тескери, кайра; обратный смысл тескери шүүлте; 4. мат. кайра; обратная пропорциональность кайра пропорциональность.

**обращать** несов. см. обратить.

**обращаться** *несов.* 1. (*повёртываться*) айланар; 2. (*вращаться, двигаться*) айланып јурер; кровь обращается по кровеносным сосудам как тамырларла айланып јурет; 3. эк. эбирилип келер; **капитал обращается** мёдленно капитал арая эбирилип келет; 4. (*обходиться*) кöröp, тудунар; хорошо обращаться с детьми балдарды якшы кöröp; **осторожно обращаться с приборами** приборлорды чеберлеп тудунар.

**обращение** с. 1. (*превращение*) кöröp(и), кöчүрөр(и), айланырар(ы); **обращение простой дроби в десятичную** тегин дробьи десятичныйга кöчүрери; 2. (*обхождение*) тудунар(ы); **научиться обращению с ружьём** мылтык тудунарга ўренип алар; 3. (*призвание*) кызыру; **обращение к народу** албатыга эткен кызыру; 4. эк. (*оборот*) эбирилип келер(и); **обращение товарищев** товарлардын эбирилип келери; 5. **грам. кызыру** сөб.; **выделить обращение запятых** кызыру сости запятойло бöлип салар.

**обрéз** *м.* (*кромка*) кыры(ы); книга с золотым обрёзом алтын кырлу бичик; ♂ в обрёз бирде артык јок.

**обрéзать** *сов.* 1. что (*отрезать*) кезип салар, кезин айрып; кайчылап салар; **обрéзать ногти** тырмактарды кайчылап салар; **обрéзать верёвку** армакчыны кезип салар; **обрéзать мясо с костей** этик сбоктён кезип салар; 2. что (*порезать*) кезер; **обрéзать пáлец** сабарын кезип алар; 3. *кого, перен.* кезем токтодып ийер; **обрéзать на первом же слове** баштапкыла сости кезем токтодып ийер. **обрéзать(ся)** *несов.* см. **обрéзать(ся).**

**обрéзаться** *сов.* кезинер.

**обрéзок** *м.* кезинти, ўзук; **обрéзки** кóжжи теренинг кезинилери. **обрéзывать** *несов.* см. **обрéзать.** **обрека́ть** *несов.* см. **обрéчть.** **обрéменительный** *прил.* јоболду, чаптыгы яаан; **обрéменительная работа** јоболду иш; **обрéменительное поручение** чаптыгы яаан якылта.

**обрéменить** *сов.* кого-что јободор, чаптык эдер; **обрéменить личным поручением** якылта берип јободор.

**обрéменять** *несов.* см. **обрéменить.**

**обрестí** *сов.* кого-что табар, јединер; **обрестí вёрных друзей** иженчилүу најылар табар. **обретáть** *несов.* см. **обрестí.**

**обрéченный** *прич.* и *прил.* блотён салымду, јоголотоң салымду.

**обрéчь** *сов.* кого-что јеткерге түжүрер; **обрéчь кого-либо на гибель** кемди, кемди јеткерге түжүрер; **обрéчь себя на одиночество** яңыскан артып калар.

**обрисовáть** *сов.* 1. что сомын јураар; **обрисовáть контур** чернйлами сомын чернилеле журап салар; 2. *кого-что, перен.* айдын берер, жартап берер; **обрисовáть своё положение** бойынык айалгазын айдын берер.

**обрисовáться** *сов.* кörüнип келер; **вдали обрисовались горы** ыраакта кырлар кörüнип келди.

**обрýть** *сов.* кого-что кырар, кырый салар; **обрýть голову** бажын кырып салар.

**обрóк** *м. ист.* оброк (*крепостной право тишина помещиктер крестьяндардан албанла јуул алатан ашкурсак эмэзе акча*).

**оброни́ть** *сов.* что, разг. түжүрип салар; **оброни́ть ключ** түлкүүрди түжүрип салар.

**обрóчный** *прил. ист.* албан тölöp турган; **обрóчный крестьянин**

албан тölöp турган крестьян кийжи.

**обрубáть** *несов.* см. **обрубить.**

**обруби́ть** *сов.* что 1. (*укоротить*) учынан кезип салар, јулдап салар; **обруби́ть жердь** сыраны учынай кезип салар; **обруби́ть сúчья будактарды** јулдап салар; 2. (*подшить*) кымып салар.

**обрубóк** *м.* кескен тöнгöш.

**обругáть** *сов.* кого-что айткылап ийер.

**обрусéлый** *прил.* орус јанду.

**обрусéть** *сов.* орус јанду болуп барар.

**обруч** *м.* курчу.

**обручáльный** *прил.* обручальное кольцо мечетке киретен јустүк, белек јустүк.

**обрúшивать(ся)** *несов.* см. **обрúшить(ся).**

**обрúшить** *сов.* что 1. (*развалить*) јемирер; **обрúшить стéну** стенени јемирип салар; 2. *кого-что* (*бросить*) түжүрип салар, таштап ийер.

**обрúшиться** *сов.* 1. (*обвалиться*) јемирлер; 2. (*накинуться*) табарып келер, чурап келер; **обрúшиться на врагá** ѡштүнин усти орто чурап келер.

**обрýв** *м.* 1. (*действие*) ўзүлөр(и); 2. (*место*) ўзүлген јер; 3. (*крутое откос*) јар, каскак јер.

**обрывáть(ся)** *несов.* см. **обрывáть(ся).**

**обрывистый** *прил.* кайыр, каскак; **обрывистый берег** кайыр ярат.

**обрýвок** *м. прям. и перен.* ўзук; **обрýвок верёвки** армакчының ўзуруги; **обрýвки воспоминаний** эске алынганының ўзүктери.

**обрýзгать** *сов.* кого-что суула чачар, быркырадар, суулап ийер; **обрýзгать водой** суула быркырадып салар.

**обрýзгивать** *несов.* см. **обрýзгать.**

**обрýскать** *сов.* что эбирип келер.

**обрóзглый** *прил.* шўлбўк; **обрóзглое лицо** шўлбўк јўс.

**обрóзгнуть** *сов.* шўлбўйип калар.

**обрáйд** *м.* чўм-jan; **свáдебный обряд** тойдиг чўм-janы

**обсади́ть** *сов.* что айланыра отургузар; **обсади́ть площа́дку** кустами площадкани айланыра јираалар отургузып салар.

**обса́живать** *несов.* см. **обсади́ть.**

**обса́ывать** *несов.* см. **обсади́ть.**

**обсе́мени́е** с. ўрендеер(и), ўрен чачар(ы).

**обсе́мени́ть** *сов.* что ўрендеер, ўрен чачар.

**обсе́мени́ться** *сов.* ўренделер, ўрен чагар.

**обсе́мени́ть(ся)** *несов.* см. **обсе́мени́ть(ся).**

**обсерватория** ж. обсерватория (*астрономический, метеорологический и оног до боско шинжү откүретен јаан тура; анаида ок андый шинжү откүрет учреждение*).

**обслéдованиé** с. шингдел кöröp(и), шингжү откүрер(и).

**обслéдователь** м. шингдел кöröp кизи.

**обслéдовать** сов. и *несов.* кого-что шингдел кöröp.

**обслéживаниé** с. 1. **обслéживание покупателей** садып алаачылардын некелтезин бўдурер; 2. *(машин, станков и т. п.)* иштеер(и).

**обслéживать** *несов.* 1. *кого-что* некелте бўдурер, јеткилдеер;

**обслéживать покупателей** садып алаачылардын некелтезин бўдурер; 2. *что иштеер; обслéживать* нéсколько станков бир канча станкото иштеер.

**обслéживаний** *прил.* не ле немени јеткилдайтен; **обслéживаний персонал** не ле немени јеткилдайтен ишчилер.

**обслéживай** *сов.* см. **обслéживать.**

**обсо́сáть** *сов.* что сорып салар.

**обсохнуть** сов. кургап калар, какшап калар, топсып баар; платье обсохло платье кургал калды; ♂ молоко на губах не обсохло эрдинде эненин сүди кургагалак.

**обстáвить** сов. 1. кого-что (поставить вокруг) күреелей тургузар; обстáвить трибуны цветами трибуны күреелей чечектер тургузар; 2. что (меблировать) айыл ичининг немелирин тургузар; обстáвить кабинёт керектүй немелири жазап тургузар; 3. что, перен. (устроить) ёткүрер; хорошо обстáвить встречу тушташты јакши ёткүрер.

**обставлять** несов. см. обстáвить. **обстанóвка** I ж. (меблировка) айыл ичининг немелири (тургуш, орын, диван, стол то онон до ёскози).

**обстанóвка** II ж. (положение) айалга; международная обстановка телекейлик айалга; в мирной обстановке амыр-энчү айалгада.

**обстóйтельный прил.** 1. (подробный) чокум, учту-башту; обстóйтельный отвёт учту-башту каруу; 2. разг. (рассудительный) эрүүл сагышту, быжу шүүлтөлү; обстóйтельный человёк эрүүл сагышту кижи.

**обстóйство** с. 1. (явление) айалга; вáжное обстóйство jaan учурлу айалга; в трудных обстóйствах уур айалгада; выяснить все обстóйства дёла керектүк бастыра айалгазын яртап билип алар; 2. грам. айалга; обстóйство мёста ёрин көргүзөр айалга.

**обстóйт** несов. ёдүп турар; дела у него обстóйт хорошиб онын керектери јакши ёдүп турар.

**обстóгивать** несов. см. обстроить.

**обстрáиваться** несов. см. обстрóиться.

**обстрéл** м. адыш, адыхар(ы); артиллерийский обстрéл артиллериинаг адыхы; попасть под обстрéл адыхшка кирер.

**обстрéливать** несов. см. обстрéлять.

**обстрéянный прил.** (испытанный в боях) јууга таскаган; обстрéянный солдат јууга таскаган солдат.

**обстрéлять** сов. кого-что атылап салар; обстрéлять противника из орудия биштүни орудиеден атылап ийер.

**обстригáться** (ся) несов. см. остригáться(ся).

**обстрич** сов. см. острич.

**обстричся** сов. см. остричся.

**обстрогáть** сов. что јонуп салар; обстрогáть доску досконы јонуп салар.

**обстрóиться** сов. јаны туралар тудуп алар.

**обступáть** несов. см. обступить.

**обступить** сов. кого-что күреелей туруп алар, эбире курчап салар; дети обступили учитея балдар ўредүчизин күреелей туруп алды.

**обсудить** сов. что шүүжип көрөр; обсудить новый проект јаны проекти шүүжип көрөр.

**обсуждáть** несов. см. обсудить. **обсуждение** с. шүүжер(и); обсуждение новой книги јаны биччики шүүжери.

**обсушивáться** (ся) несов. см. обсушиться(ся).

**обсушить** сов. кого-что кургадып салар, какшадып салар; обсушить мокрую одёждуду ўлүш кийимди кургадып салар.

**обсушиться** сов. кургадынар; обсушиться у костра от јанында кургадынар.

**обсчитáть** сов. кого јетпес јандырар, јетпес берер; обсчитать покупателя садып алаачынын акчазын јетпес јандырар.

**обсчитáться** сов. јетпес тоолоп салар, јастыра тоолоп салар. **обсчитывать(ся)** несов. см. обсчитáться(ся).

**обсыпáть** сов. кого-что сееп салар; обсыпать мукой кулурла сееп салар.

**обсыпáться** несов. см. обсыпать.

**обсыхáть** несов. см. обсохнуть.

**обтáивать** несов. см. обтáять.

**обгáчивáть** несов. см. обгáчить. **обтáять** сов. айланыра эрип калар, кайылып калар.

**обтерéть** сов. кого-что (вытереть) арчып салар; јунуп арчыр (водой); сүрттер (одеколоном); обтерéть лоб платком маңдайын платла арчып салар.

**обтерéться** сов. (вытереться) арчынып алар (водой); сүрттүнер (одеколоном).

**обтесáть** сов. что јандап салар; обтесáть бревно тоормошты јандап салар.

**обтесáться** несов. см. обтесáться.

**обтира́не** с. 1. (действие) арчыры(ы), арчынары(ы); 2. (лечебная процедура) јунунып арчынары(ы); обтирание холодающей водой соок суула јунунып арчынары.

**обтира́ть(ся)** несов. см. обтерéться(ся).

**обточáть** сов. что чарлап салар; обточáть стальнью болванку болот болчокты чарлап салар.

**обтрéпаний прил.** самтарып калган.

**обтрéпáть** сов. что, разг. самарарадар, элдер, эскирте киер.

**обтрéпáться** сов. разг. самтарып калар, јыртылып калар, элеп калар.

**обтрéпывáться** (ся) несов. см. обтрéпаться(ся).

**обтáгивать** несов. см. обтянуть.

**обтáжка** ж. 1. (действие) кере тартып јабар(ы); 2. (покрышка) какпак, сырт; ♂ в об-

тажку тар; платье в обтажку тар платье.

**обтянúть** сов. кого-что кере тартып јабар.

**обувáться** (ся) несов. см. обуть(ся).

**обувной прил.** ёдүк..., ёдүк коктөр, ёдүк садар; обувная фабрика ёдүк коктөр фабрик; обувной магазин ёдүк садар магазин.

**обувь** ж. ёдүк; лётная обувь јигы ёдүк; кожаная обувь тере ёдүк.

**обу́гливáться** (ся) несов. см. обуглить(ся).

**обу́гливáть** сов. кого-что бастыра јанынан кёмүрленирип салар; обу́гливать стол столмоны бастыра јанынаг кёмүрленирип салар.

**обу́гли́ться** сов. кёмүрлене берер, кос болуп баар; дровя уже обу́глились одын кёмүрлене берди.

**обúза** ж. чаптык, јаан јоболто; тажкая обúза чаптыгы јаан.

**обуздáть** сов. кого 1. (лошадь) ўйтгендеер; 2. перен. колго тудар, токтород; обуздáть поджигателей войны јуу баштаачыларды токтород.

**обу́здывáться** (ся) несов. см. обуздáться.

**обу́зить** сов. что тар эдин салар; обу́зить пальто тонды тар эдин салар.

**обу́словить** сов. что 1. (оговорить) быжулап салар; обу́словить договором јоптбжү айынча быжулап салар; 2. (послужить причиной) болужар, јеткилдеер; спаянность коллектива обу́словила успешное выполнение обязательства коллектива бирдик болгоны молшуны јакши будурерге болушкан.

**обу́словливáться** (ся) несов. см. обу́словить.

**обу́ть** сов. 1. что (надеть) ёдүк кийип алар; обу́ть сапоги сопок кийип алар; 2. кого

кийдирип берер; обуть ребёнка балага ёдук кийдирип берер.  
обутыся сов. ёдук кийип алар. обүх м. тобб; ♂ как обухом по голове малтала тобблёгөндй (jetkerлү табыш укканы керегендө); плетью обуха не перешибёш погов. тоббени камчыла жара чаап болбозын.  
обучатыс несов. см. обучатыс.  
обучатыс несов. 1. см. обучатыс; 2. ўренер; он обучатыс в школе ол школдо ўренип жат, обучение с. ўредү; бесплатное обучение ўредү учун акча тоблобб; заочное обучение заочный ўредү.  
обучить сов. кого ўредип салар; обучить русскому языку орустыле ўредип салар; обучить мальчика ёздит на велосипеде уулчакты велосипедке јүрерге ўредип салар.  
обучитыс сов. ўренип алар; обучитыс письму бичиригте ўренип алар.  
обхват м. кучак; в два обхвата эки кучак.  
обхватытыв сов. кого-что кучактал алар, кучактай тудар.  
обхватытыв несов. см. обхватытыв.  
обход м. 1. (действие) орой ёдпр(и), айланып јўрер(и); 2. (место) орой согул барап жер; удобный обход орой согул барап эпту жер; 3. мед. обход, көрүп јўрер(и), келип көрпр(и); утренний обход врачей эмчилер (оору улусты) эртен тура келип көрброй.  
обходительность ж. күндүзег(и), жалакай(ы).  
обходительный прил. күндүзек, жалакай.  
обходить I несов. см. обойт 1, 2.  
обходить II сов. что (побывать везде) айланып келер, эбирин келер; он обходил весь город ол бастыра городты айланып келген.

обходиться несов. см. обойтись. обходный прил. эбирү, айланып барап; обходный путь айланып барап јол.  
обхождение с. черчен тудунар(ы); вежливое обхождение жалакай черчен тудунары.  
обчистить сов. кого-что (очистить сверху) арчып салар.  
обчиститься сов. арчылар.  
обчишты(ся) несов. см. обчистить(ся).  
обшаривать несов. см. обшарить.  
обшарить сов. что, разг. юктоң көрпр.  
обшивать несов. см. обшить.  
обшивка ж. 1. (действие) айланыра коктобпр(и), кыйулап коктобр(и); 2. (кайма) кајы; кружевная обшивка кружевадан эткен кајы; 3. тех. эбире јабар неме (агаш, темир ле онон до ѡскэзи).  
обширный прил. 1. (о пространстве) кен, телкем; обширные площасти кен жаландар, кен площастьтар; 2. перен. элбек; обширные планы элбек пландар.  
общить сов. 1. что (сделать кайму) айланыра коктобп салар, кыйулап коктобп салар; обшить воротник кантом јаканы болжиле кыйулап коктобп салар; обшить холстом посылу посылкани кеденле айланыра коктобп салар; 2. что (обить досками) айланыра јабар; обшить дом тёсом турани јосло айланыра бектеп јабар; 3. кого-что (сшить одежду для всех) коктобр; обшить всю семью ончо билеге кийим коктоб берер.  
общлай м. уштук.  
общаться несов. жанажар, билижер; общаться с товарищами ибкрлөриле билижер.  
общегородской прил. текшиго-городской; общегородская конференция учителей ўредучи-

лердин общегородской конференциизы.  
общегосударственный прил. общегосударственный; общегосударственное деёло общегосударственный керек.  
общедоступный прил. 1. (по цехе) ончозына келишкен, текши жараган, бастыра улус садып алгады; общедоступный концерт ончозына жараган концепт; общедоступные цёны на товары широкого потребления юнго, текши керектү товарлардын улус садып алгады базы; 2. (покатный) ончозына жарт; общедоступная лекция ончозына жарт лекция.  
общежитие с. 1. ( помещение) общежитие; студенческое общежитие студенттер жадар общежитие; 2. (общественный быт) јадын-јўрүм; соблюдение правила социалистического общежития социалистический јадын-јўрүмнинг эзжизинең кышлазы.  
общественность прил. ончозына жарлу, ончозы билер; общественность факт ончозына жарлу керек.  
общенародный прил. бастыра албатының; общенародный язык бастыра албатының тили; общенародное государство бастыра албатының башкарузы.  
общенациональный прил. бастыра национальный, ончо нациялардын.  
общение с. колбу, билижер(и); язык — орудие общения людей тил — улус билижер арга.  
общеобразовательный прил. текши ўредү берер; общеобразовательные курсы текши ўредү берер курстар.  
общеполезный прил. текши тузалу; общеполезный труд текши тузалу иш.  
общепризнанный прил. ончо улус жараткан; общепризнанный та-

лант ончо улус жараткан талант.  
общепринятый прил. текши јоптолгён шүүлте.  
общесоюзный прил. бастырасоюзный; общесоюзное министерство бастырасоюзный министерство.  
общественник ж. общественник (юнның јадын-јўрүмнде эрчимдү турожын турган кижи).  
общественно-политический прил. общественно-политический; общественно-политическая деятельность общественно-политический иш.  
общественность ж. собир. общественность (обществоның шүүлтезин көрөүзин турган озочыл болүгү); советская общественность советский общественность.  
общественный прил. общественный, общественное; общественная собственность албаты-юнның энчи-јўджози; общественное производство общественное производство; общественная работа общественный иш.  
общество с. 1. общество, юн, албаты-юн; бесклассовое коммунистическое общество класс юк коммунистический обществ; 2. (организация) общество; спортивное общество спортивный обществ; 3. (среда, компания) ортозы, юн ортозы; в обществе старых друзей азыйты наыйдардын ортозында; он не умеет держать себя в обществе ол юн ортозында тудунрага билбей жат; попасть в дурное общество јаман улустын ортозына кирер.  
общепотребительный прил. текши тузаланатан.  
общечеловеческий прил. бастыра албаты...; общечеловеческая культура бастыра албатының культуразы.  
общий прил. 1. текши, общий; общее собрание общий јуун;

**общее мнение** текши шүүлтө; 2. (совокупный) бастыра; общий итог бастыра итог.  
**община** ж. ист. община (1. оозги ёйдө кандай бир јerde јуртап жаткан улустын бойы башкарнар организациязы; 2. кандай бир амадуга болуп улустын бирискени).  
**общинный** прил. община...; общинные земли общинаның јерлери.  
**общинать** сов. кого-что јулуп салар; общипать перья с курицы тakaаның јунгын јулуп салар.  
**общипывать** несов. см. общипать.  
**общительный** прил. ачык-јарык, куучынчи.  
**общность** ж. бирлиг(и), бирлик болор(ы); национальная общность людей улустын национальный јанынан бирлик болоры.  
**объедать** несов. см. объесть.  
**объедаться** несов. см. объестися.  
**объединение** с. 1. (действие) бириттер(и), биритир(у); объединение мелких колхозов оок колхозторды бириттири; 2. (союз, общество) биригү, бириттер(и); объединение художников јурукчылардын биригүзи.  
**объединённый** прич. и прил. бириттирген, бириккен; объединённые усилия борцов за мир амыр-энчү учун тартыжаачылардын бириткен күчи; объединённое заседание бириттирген заседание.  
**объединительный** прил. бириттирген; объединительный съезд бириттирген съезд.  
**объединить** сов. кого-что 1. (сплотить) бириттирер; объединить силы мира амыр-энчүнин күчтерин бириттирип салар; 2. (состинить) бирлик эдер; объединить усилия күчтерин бирлик эдер.  
**объединяться** сов. 1. (сплотить-

ся) биригип алар; 2. (согединиться) биригип алар.  
**объединяться** несов. см. объединить(ся).  
**объёдки** только жн. курсактын арткан-калган(ы).  
**объезд** ж. 1. (действие) эбнрип барар(ы), айланып јўрер(и); 2. (место, по которому можно обхехать что-л.) эбирў јол, айланып бдор јер.  
**объездить** сов. 1. кого (приучить к езде) ўредер; объездить молодую лошадь эмтик атты ўредер; 2. что (побывать всюду) эбнрип барып келер, айланып јўрүп келер; он объездил три района у ч районго јўрүп келди.  
**объездчик** ж. 1. (сторож) объездчик (кандай бир жан участокты айландыра јўрўп, оны каргуулдайтан кижи); лесной объездчик агаш каргуулдаар объездчик; 2. (лошадей) эмтик атты ўредетен кижи.  
**объект** ж. 1. филос. объект (кижининг санаазынан камааны јок, кижиде бойында эмес, башка турган не ле неме); 2. (явление, предмет) неме, предмет; объект изучения шиндеп ўренер неме; 3. объект, јер (учреждение, предприятие анаида оок кандай бир иш бдорён јер); работать на новом объекте јаны јerde иштеер.  
**объектив** ж. физ. объектив (оптический приборын ичкери јанындағы шили эмезе бир канча шилдери).  
**объективизм** ж. филос. объективизм.  
**объективно** нареч. чып-чике; решить вопрос объективно суркты чып-чике көруп салар.  
**объективность** ж. объективный болор(ы).  
**объективный** прил. 1. филос. (существующий вне нас) объективный; объективный мир объ-

ективный мир; 2. (беспристрастный) чындык; объективный свидетель чындык керекчи.  
**объём** м. 1. объём (сыны, бидиги ле тууразы аайынча какдый бир неменж кубический единицалары ла кемілген жааны); объём здания зданиенин объёмы; 2. перен. кеми; объём работы иштеген кеми.  
**объёмистый** прил. жан, калың; объёмистая тетрадь калың тетрадь.  
**объесть** сов. кого-что (обгладить) кемирип жип салар; гүсеницы объели капусту капыстыны курттар жип салды.  
**объестися** сов. чем, чего бийнег ѡткүре јиир, ажыра ажанар; объестися сладким тату неменини бийнег ѡткүре жип алар.  
**объекать** сов. 1. (стороной) эбнрип барар, айланып бдор; объекать болото сас јерди эбнрип барар; 2. (перегнать) оозлоор, акалаар; 3. (побывать) эбнрип келер; он объехал всю страну ол бастыра ороонды эбнрип келген.  
**объявить** сов. что жарлаар; объявить приказ жакаруны жарлаар.  
**объявление** с. 1. (действие) жарлаар(ы); 2. јар; газетное объявление газеттеги јар.  
**объявлять** несов. см. объявить.  
**объяснеение** с. 1. (действие) жартаар(ы); объяснение задачи бодолгона жартаары; письменное объяснение бичип жартап берери; 2. (оправдание; причина) актансып айдар сөс, шылтак; представить свой объяснения актансып айдар сөзин бичип берер; ♂ объяснение в любви сүүп турганын айлып берери.  
**объяснимый** прил. жартагадай.  
**объяснятельный** прил. жартап турган, жартаган, объяснятельный; объяснятельный записка объяснятельный бичик.  
**объяснять** сов. что жартап берер;

объяснить урокты жартап берер.  
**объясняться** сов. 1. айдынар; объясняться в любой сүүп турганын айдыр берер; 2. (стать ясным, понятным) жартала берер; теперь все объяснилось эмди ончозы жартала берди.  
**объяснять несов.** см. объяснять.  
**объясняться** несов. 1. см. объясняться; 2. (разговаривать) эрмектежер, куучындажар.  
**объятия** жн. (ед. объятие с.) кучак, кучактап алар(ы); он заключил его в объятия ол оны кучактап алды.  
**обыватель** ж. 1. уст. (житель) жаткан кижи; городской обыватель городто жаткан кижи; 2. обыватель (общественный көрүм-жүлтези јок, јаныс ла бойынын оок жилүлгрине болуп јуртап жаткан кижи).  
**обывательский** прил. 1. уст. (местный) јербойындағы; 2. обывательский; обывательские настроения обывательский күйүн-саналар.  
**обыграть** сов. кого (в игре) оиноп алар; обыграть в шахматы шахматка оиноп алар.  
**объданный** прил. күнүн сайын, јаантайын; объденная жизнь күнүн сайын бдор јадын-јўрүм.  
**обыкновение** с. темиккен(и); по своему обыкновению темиккени айынча.  
**обыкновённый** прил. тегин ле; обыкновённый человек тегин ле кижи.  
**обыск** м. тинтү; произвести обыск тинтү эдер.  
**обыскать** сов. 1. кого-что (сделать обыск) тинтү эдер; 2. что (осмотреть всё) тинтип көрөр; обыскать все уголки бастыра толуктарды тинтип көрөр.  
**обыскивать** несов. см. обыскать.  
**обычай** м. јандаган јан, тургузылган ээжи; по русскому обычая орус улустын јандаган јаны айынча.

**обычно** нареч. көн сабазында, көбизинде.

**обычный** прил. тегин, жаңтайын болгон; **обычная** пішиң жаңтайын болгон курсак, тегин курсак, обиорократиться сов. разг. биорократ болуп баар.

**обязанность** ж. учур, бүдүретен керек; это его обязанность бы оның бүдүретен кереги.

**обязанный** прил. 1. учурлу; он обязан исправить свой ошибки ол бойының жастыраларын түзедер учурлу; 2. кому-чему толлоу.

**обязательно** нареч. кыйалта јок, кыйыш јок; он обязантельно придёт ол кыйалта јок келер. **обязательный** прил. кыйалта јок; **обязательная работа** кыйалта јок бүдүретен иш.

**обязательство** с. молју; взять обязательство молју алынар.

**обязать** сов. кого-что якып салар; его обязаи выполнить планы бүдүреп салзын деп ого якып салды. **обязаться** сов. молјонор; обязуюсь выполнить план досрочно планды бийнег озо бүдүрерге молјоның турум.

**обязывать(ся)** несов. см. обязаи(ся).

**овация** ж. колчабыжу; **бурные овации** эквидү колчабыжу; устроить овацию кол чабыжар.

**овдоветь** сов. тул артар.

**овёс** м. сула.

**овёний** прил. кой...; **овечья** шерсть койдың түги.

**овёять** сов. кого-что 1. (обдать) түй алар, түй согор, серүүн салкынга соктырар; меня овёяло прохладой мени серүүн салкын түй алды; 2. перен. күреелдер; советские знамёна овёяны слáвой советский маанылар макка күреелткéн.

**овин** м. овин (аш согор алдында сантарды кургадарга эткен јер).

**овладение** с. 1. (захват) колго алар(ы), јуулап алар(ы), ээлеп алар(ы); 2. перен. (установление) ўренип алар(ы).

**овладеть** сов. кем-чем 1. (захватить) колго алар, јуулап алар, ээлеп алар; **овладеть** крёстю шибени јуулап алар; **овладеть имуществом** ѡёёжёни колго алар; 2. перен. (установить) ўренип алар; **овладеть** марксистско-ленинской теорией марксистско-ленинский теорияны ўренип алар; **овладеть** ибвой профессией јапы профессияга јединип алар; **овладеть собой** бойын колго алар.

**овод** м. кёгён, јапшык. **овощеводство** с. с.-х. маала ажын ѡскүреп(и).

**овоощехранилище** с. овоощехранилище (маала ажын салар јер); **колхозное овоощехранилище** колхозтың овоощехранилищези. **овощи** мн. (ед. овощ м.) маала аш.

**овошной** прил. овощной, маала ажынаг эткен; **овошной** магазин овощной магазин; **овошной** суп маала ажынаг эткен суп. **овраг** м. јуука; на днє оврага јууканыг түбинде. **овражистый** прил. јуукаду; **овражистая местность** јуукаду јер.

**овсюг** м. бот. кара сула. **овсийный** прил. сула, суналу; **овсяная** каша суданың кашазы; **овсяное** поле суналу кыра.

**овца** ж. кой.

**овцевод** м. кой ѡскүреечи. **овцеводство** с. с.-х. кой ѡскүреп(и).

**овцеводческий** прил. с.-х. кой ѡскүрип турган; **овцеводческий район** кой ѡскүрип турган район.

**овцематка** ж. эне кой.

**овчар** м. койчи.

**овчарка** ж. овчарка (шат).

**овчарня** ж. койдың кажаганы.

**овчина** ж. кой терези.

**овчийный** прил. кой терезинең эткен; **овчийный** тулұп кой терезинен эткен некей.

**огарок** м. свечининг артканы.

**огибасть** несов. см. обогнуть.

**оглавление** с. бажалық; **главление** книги бичиктинг бажалығы. **огласить** сов. что 1. (объявить)

угузар, угузып салар, јарлаар;

**огласить** проект резолюции революционный проектин јарлат салар; 2. (наполнить звуками) јаныланар; дети огласили комнату смёхом балдар комнатанын ичин катыла жаныландырыды; **огласить** лес пением ааш ортозын кожонло жаныландырыар; 3. (предать огласке) јарлап салар.

**огласиться** сов. 1. (наполниться) јаныланда берер; лес огласился криками ааш аразы кыйгыла јаныдана берди; 2. (получить огласку) јарлала берер.

**огласка** ж. јарлала берер(и), јарлап салар(ы); дёло получило огласку керек јарлала берген; предать огласке јарлап салар.

**оглашать(ся)** несов. см. огласить(ся).

**оглашение** с. 1. (обнародование) кычырып јарлаар(ы), јар салар(ы), угузар(ы); 2. (разглашение) јарлаар(ы), таркаары(ы); это дёло оглашению не подлежит бу керектин эл јонго јарлаарга жарабас.

**оглобля** ж. улама. **оглобнуть** сов. уклай баар, ўкер боло берер, түлейип баар, тунуп баар.

**оглушать** несов. см. оглушить.

**оглушительно** нареч. кулак тундыра, кулак тунгача.

**оглушительный** прил. кулак тундырар; **оглушительный крик**

кулак тундырар кыгы; **оглушительные аплодисменты** кулак тундырар колчабыжу.

**оглушить** сов. кого-что 1. кулак

тундырар; гром оглушил меня күкүрт менин кулагымды тундырып иди; 2. (лишить сознания) талғанча согор.

**оглядеть** сов. кого-что аյқытап көрөп; **оглядеть** горизонт горизонты айқытап көрөп.

**оглядеться** сов. 1. (вокруг) айқытанып көрөп; 2. перен. разг. темиге берер.

**оглядка** ж. кайра көрөри, кайра көрүш; ♂ без оглядки кайра көрбөй; бежать без оглядки кут јок баар.

**оглядывать** несов. см. оглядеть.

**оглядываться** несов. см. оглядеяться и оглянуться.

**оглянуться** сов. кайра көрөп.

**огневой** прил. воен. адыхар; **огневая точка** адыхар точка.

**огнедышащая гора** от тынышту туу.

**огненный** прил. 1. от...; огненные языки оттык жалбыжы; 2. перен. от-жалбышту.

**огнеопасный** прил. борт јанынаң коркушту, белен жалбыштанар; **огнеопасная жайдысть** белен жалбыштанар сүйүк неме.

**огнестойкий** прил. отко турумкай; **огнестойкие сооружения** отко гүрумкай эдимдер.

**огнестрельный** прил. 1. адып турар, адыхар, адышка керектүү; **огнестрельное оружие** адып турар мылтык-јесел; 2. (причинённый пулей, осколком снаряда) ок тийген; **огнестрельная рака** ок тийген шырка.

**огнетушитель** м. огнетушитель (брт очүретен аппарат).

**огнеупорный** прил. отко турумкай; **огнеупорный кирпич** отко турумкай кирпич.

**огниво** с. отык.

**оговаривать** несов. см. оговорить.

**оговариваться** несов. см. оговоряться.

**оговорбр** м. (клевета) коп.

**оговорить** сов. кого-что 1. (оклеветать) коптот салар, каралап салар; **оговорить** на допрое

шылуда каралап салар; 2. что (заранее условиться) ажындыра эрмектежип алар; **оговорить** срок работы иштеер бй керегинде ажындыра эрмектежип алар; 3. что (сделать оговорку) ажындыра айдын салар, яртап берер; **оговорить** своё несогласие бойының јопсинбезин ажындыра айдын салар.

**оговориться** сов. 1. (заранее разъяснить) ажындыра айдып салар; 2. (ошибиться в словах) болгобой калар, ястыра айдар. **оговорка** ж. 1. (замечание) яртаар(ы); 2. ястыра айткан(ы), болгобой айдар(ы).

**оголить** сов. что 1. ачып салар, јалангаштап салар; **оголить** грудь тёжин ачып салар; 2. (деревья) түжүрни ийер, бүр јок артырап, тазадып салар, јулуп салар; **вётер оголий** дерёвия салкын агаштардын бүрүн түжүрип ииди; 3. **перен.** ачык артырап; **оголить** фланг флангты ачык артырап.

**оголиться** сов. 1. јалангаштана берер, ачыла берер; 2. (о деревьях) түжүп калар.

**оголить(ся)** несов. см. **оголить(ся)**.

**огонёк** м. уменыш. от огнь одычак; **О** работать с огоньком күүнзеп иштеер.

**огонь** л. 1. (пламя) от, јалбыш; развести огонь от салар; **огонь** в печи пекедеги от; 2. (свет) от, ярык; огни фонарей фонарылардын отторы; 3. **воен.** адыш; открыть огонь адыш баштаар; под огнем адыш алдына; **О** между двух огней эки оттык ортозында; пройти огнь и воду коп неме кёрдр (букс. отты сууны бдуп чыгар); **бояться как огня** кут јок болор; из огня да в полымя бир түбектен айрыала, онок јаан түбекке кирер; диём с огнем не найти түште отту да тап болбос.

**огораживать(ся)** несов. см. **огородить(ся)**.

**огород** м. маала, огород. **огородить** сов. что чеденде салар, манап салар; **огородить** сад плетнём садты бргиң чырбагалла чеденде салар.

**огородиться** сов. чеденденип алар.

**огородник** м. маалачы, огородник.

**огородничество** с. с.-х. маала ажын бскурер(и).

**огородный** прил. маала..., огородто бзёр; **огородные** растения огородто бзёр бзўмдер.

**огороживать** несов. см. **огородить**.

**огоробить** сов. кого, разе, алан кайкадар; это известие всех нас огорбшило бу јетирү бисти ончбысты алан кайкатты. **огорчать(ся)** несов. см. **огорчить(ся)**.

**огорчение** с. ачурканар(ы), ачу-корон јетирер(и); причинить огорчение кому-либо кемтегемге ачу-корон јетирер.

**огорчительный** прил. ачу-корон.

**огорчить** сов. кого ачурканырап; огорчить своим поведением бойының кылыгыла ачурканырап.

**огорчиться** сов. ачурканар, ограбить сов. кого-что тоноп салар.

**ограбление** с. тоноор(ы), тонош. **ограбда** ж. чеден; каменная ограда таш чеден.

**оградить** сов. кого-что 1. уст. чедендеер, манаар; 2. **перен.** чеберлеер, корыры; **оградить** егб (её) от несчастий оны түбектен чеберлеер.

**ограничение** с. 1. (действие) бйлодёр(и), киреледер(и); 2. киреледер ээжи; отменить ограничения киреледер ээжилерди јоголтор.

**ограниченность** ж. 1. (средства и т. п.) коп эмес болор(ы), ас болор(ы); 2. **перен.** билери ас,

**ограниченный** прил. 1. коп эмес, тоолу ла; **ограниченные** дёнеожные средства коп эмес акчайбайжоб; 2. **перен.** (о человеке) билери ас, билери терең эмес; **ограниченный** человек билери терең эмес кижи.

**ограничивать(ся)** несов. см. **ограничить(ся)**.

**ограничительный** прил. кирелеткен.

**ограничить** сов. кого-что киреледер, бйлодбр; **ограничить** себя в расходах чыгымдар јанынан бойын киреледер.

**ограничиться** сов. болорзынар; нельзя ограничиться достигнутыми успехами едининг једимдерле болорзынарга јарабас.

**огрех** м. с.-х. аламык, чала сүртген јер; сёять без огрохов ашты аламык јок јурендеер.

**огромный** прил. сүреен јаан, једеен; **огромная** плошадь сүреен јаан площадь; **огромный** успех сүреен јаан једим.

**огрубельный** прил. кадып калган, куужантыган.

**огрубеть** сов. кадып калар, куужактып калар.

**огрызаться** несов. (о собаке) ыркыранар.

**огрызнуться** сов. и однокр. см. **огрызаться**.

**огрызок** м. разг. кемиринти.

**огулый** прил. тбзблгози јок, анаар ла.

**огурец** м. огурчиын.

**огуречный** прил. огурчиын...; **огуречные** семена огурчиыннын ўрени.

**одалживать** несов. см. **одолжить**.

**одарённость** ж. кёгүстү(зи).

**одарённый** прил. кёгүстү; он очень одарённый мальчик ол сүрекин кёгүстү уулчак.

**одаривать** несов. см. **одарить**.

**одарить** сов. кого-что 1. сыйлаар; **одарить** детёй игрушками балдарга ойынчыктар сыйлаар;

2. **перен.** јеткилинче берер; **природа** богато одарила

его ар-бүткен оны бай байлансылады.

**одарять** несов. см. **одарить**.

**одевание** с. кийиндирир(и), кийинер(и).

**одевать** несов. см. **одеть**.

**одеваться** несов. 1. см. **одеться**;

2. (носить какую-л. одежду) кийинер; просто одеваться чуми јок кийинер; уметь одеваться јакши кийинер, јазагар.

**одёжда** ж. кийим.

**одеколон** м. одеколон.

**оделить** сов. кого, чем ўлеп берер; **оделить** детёй подарками балдарга сый ўлеп берер.

**оделать** несов. см. **оделить**.

**одёргивать** несов. см. **одёрнуть**.

**одеревенёлый** прил. 1. (затвердевший) кадып калган; 2. **перен.** бүктелбей барган; **одеревенёлые** пальцы бүктелбей барган сабарлар.

**одеревенёт** сов. 1. (затвердеть) када берер; 2. бүктелбей баар, неме сеспей баар; пальцы одеревенели от холода сабарлар сооктој неме сеспей баарган.

**одержать** сов.; **одержать** верх, **одержать** победу јенер чыгар, јенип чыгар.

**одерживать** несов. см. **одержать**.

**одержимый** прил. 1. туттырган; **одержимый** страхом коркушка туттырган; 2. (безумный) сагызы јок, эдреккей.

**одёрнуть** сов. 1. что тенийте тартыл ийер; **одёрнуть** рубашку чамчаны тенийте тартып ийер; 2. кого, **перен.** разг. токтодор; **одёрнуть** грубияна кату кижини токтодор.

**одетый** прил. и прил. кийинип алган; ребёнок одёт бала кийинип алган; она красиво одета ол јарааш кийинип алган.

**одеть** сов. 1. кого (облечь в одежду) кийидирер, кийиндирир; 2. кого-что (покрыть, закутать) јабар, ороор; 3. кого (снабдить

**одеждоу)** кийиндириер, бүркеер јабар.  
**одеться** сов. 1. кийиннер; 2. (покрыться) јабынар; деревья оделись листвой агаштар ялбыракла јабышты; **одеться одёлом** јурканла јабынар; 3. (приобрести одежду) јаны кийим эдинил алар; вся семья оделась, обулась бастыра биле кийинил алган.

**одело** с. јуркан, одяла.

**одение** с. уст. и ирон. кийим.

**один** числ. м. 1. (число) бир, јаныс; из десяти вычесть один ононг бирди айрып ийер; 2. в знач. прил. јаныскан; он живёт один ол јаныскан јадып жат; один единственный сок јаныс, кара јаныс, турғаны јаныс; 3. в знач. мест. (какой-то, некий) бир, бирүзін; ему сказали об этом один человек од керегинде ого бир кижи айткан; один из выступавших кучын-дагандардың бирүзін; в один прекрасный день бир күн; 4. в знач. прил. (тот же самий) јаныс, түней; ботинки одного размера јаныс размерлу батинка; одиного возраста јажы түгей, јажыт; жить в одном доме јаныс турада јадар; 5. в знач. (только, исключительно) јаныс ла; јўк ле, јалан ла; в саду один яблони садта јалан ла яблонялар;  $\diamond$  один единственный сок јаныс; все одно раза түней ле; один за другим, ээчий-деен; все до одного ончозы, бастыразы; все как один ончозы бир болуп; ни один бирүзі де; один на один экидең ёкү.

**одинаково** нареч. ошкош, түгей.

**одинаковый** прил. түгей, бир түгей; одинаковый размёр түней размёр; одинаковые взгляды түней көрүм-шүүлте.

**одинарный** прил. јаныс кат; **одинарная** материя јаныс кат бас.

**одиннадцатый** числ. порядк. он биринчи.

**одиннадцать** числ. колич. он бир.

**одинокий** 1. прил. (один без других) јаныс; **одинокий** домик јаныс тұра; 2. прил. (не имеющий семьи) јаныскан, биле ѡюк; одинокий человек биле ѡюк, јаныскан жаткан кижи; 3. в знач. сущ. м. бойдок.

**одиноко** нареч. јаныскан, сок јаныс, јаныс бой(ы).

**одинчество** с. јаныскан болоры, јаныскан јўрер(и); томиться в одиночестве јаныскан јўрўп кунугар.

**одиночка** 1. м. и ж. (одинокий человек) јаныскан, јаныс бой(ы); жить одинокой јаныскан јадар; 2. ж. разг. (тюремная камера) јаныс кижи отурап кып;  $\diamond$  трудно работать в одиночку јаныскан иштеерге күч.

**одиночный** прил. 1. јаныс, јаныс катап, јаныскан; одиночный полёт јаныс кижиңинг учужы; 2. (отдельный) алдынан бойы, алдынан башка; одиночное хозяйство алдынан башка тұтқан хазыяство;  $\diamond$  одиночная камера јаныс кижи отурап кып.

**одичалый** прил. јерлик болуп калган, кийик болуп калган, эмтик; **одичалый** конь эмтик ат.

**одичать** сов. 1. јерлик болуп барап, кийик боло берер; 2. (о человеке) күжүркеп барап, кемзинил барап.

**одна** ж. см. один.

**однажды** нареч. 1. (как-то раз) бир катап; **однажды** весной бир катап јасқыда; 2. (один раз) бир катап; я только однажды слышала об этом ол керегинде мен бир ле катап уккам.

**однако** 1. союз противит. је; он обещал, однако не исполнил обещания ол созни берген, је будурбекен; 2. в знач. вводн.

сл. андый да болзо; что же, **однако**, мен я испугало? андый да болзо, мени не коркытты?

**одноактный** прил. јаныс колеялу; **одноактная** желёзная дорожка јаныс колеялу темир јол.

**однобойкий** прил. јантык.

**однобортный** прил. јаныс ёмурлұ; **однобортный** костюм јаныс ёмурду костюм.

**одновременно** нареч. јаныс ёйдö, оныла қоштой.

**одновременный** прил. јаныс ёйдö болгон, јаныс ёйдöги; **одновременные** события јаныс ёйдö болгон керектер.

**одноглазый** прил. сынтар көстү.

**одногодичный** прил. бирјылдык; **одногодичные** курсы бирјылдык курстар.

**одногодок** м. разг. јажыт, бир јашту; мы с ним **одногодки** бис оныла јажыт; телёнок-одногодок бир јашту бозу.

**одногорбый** прил. јаныс ёркөштү; **одногорбый** верблод јаныс ёркөштү тоб.

**однодневный** прил. бир күн..; **однодневный** дом отыха бир күннинг амыраар туразы; **однодневный** заработка бир күннинг жалы.

**однозарядный** прил. бир адар, бир окту; **однозарядное** ружьё бир адар мылтык.

**однозвучный** прил. бир аай ўнду; **однозвучный** колокольчик бир аай ўнду күзүнги.

**однозначный** прил. 1. (гожественный по смыслу) түгей учурлу; **однозначные** выражения түгей учурлу сөстөр; 2. (с одним значением) јаныс учурлу; **однозначное** слово јаныс учурлу сөс; 3. мат. јаныс темдектү; **однозначное** число јаныс темдектү тоо.

**одноимённый** прил. түгей атту; **одноименные** города түгей атту. городтор.

**одноклассник** м. јаныс класста ўренген ўренчик.

**одноклеточный** прил. биол. јаныс клеткалу.

**одноколейный** прил. јаныс колеялу; **одноколейная** желёзная дорожка јаныс колеялу темир јол.

**одноконный** прил. бир ат јегер; **одноконный** плуг бир ат јегер салда.

**однократный** прил. бир катап эдилген;  $\diamond$  **однократный** глагол такыдылбас кеберлү глагол.

**однолетний** прил. 1. (о сроке) бир јыл..., бирјылдык; **однолетние** растения бир јылдың ёзүмдери; 2. (о возрасте) бир јашту.

**одноместный** прил. јаныс кижи отурап, јаныс кижиңе эткен; **одноместный** самолёт јаныс кижи отурап самолёт.

**одномоторный** прил. јаныс моторлу; **одномоторный** самолёт јаныс моторлу самолёт.

**одногодок** прил. сынтар бутту, јаныс бутту.

**однообразие** с. бир аай болоры, кубулбай турапы.

**однообразно** нареч. бир аай.

**однообразность** ж. см. **однообразие**.

**однообразный** прил. бир аай, кубулта ѡюк; **однообразная** раббота бир аай иш.

**однопалый** прил. разг. јаныс сабарлу.

**одноплечий** прил. бир түгей, ошкош, укташ; **одноплечие** явления бир түгей керектер; **одноплечные** члены предложения грам. эрмектин укташ члендери; 2. (по составу) түгей будумдү; **одноплечий** металл түгей будумдү металл.

**однорукий** прил. сынтар колду, јаныс колду.

**односельчанин** м. јаныс јурттың кижиши.

**однослóжно нареч.** кыскарта; отвечáть однослóжно каруузын кыскарта берер.

**однослóжный 1. грам.** (состоящий из одного слога) јаныс ўйелў; однослóжное слóво јаныс ўйелў сóс; 2. (короткий) кыска; **однослóжный** ответ јаныс каруу.

**односпáльный прил.** јаныс кижи уйуктайтан; **односпáльная кровáть** јаныс кижи уйуктайтан орын.

**одноствóльный прил.** јаныс оссту (мылтык).

**односторóбнне нареч.** бир ле јанынан толбос, толо эмес; он осветил вопрос **односторóбнне** суракты ол бир ле јанынан јартап берген, суракты ол толбос јартап берген.

**односторóбнний прил.** 1. (о ткани) ёнки јаныс јанында (иши, тышты эки башка); **односторóбння ткань** ёнки јаныс јанында бёс; 2. (в одну сторону) бир јанына, бир јанычка; **односторóбннее движение транспорта по улице** ором ичинде транспорт бир јанынча јүрери; 3. (ограниченный) бир ле келтейинег; **односторóбннее воспитание** бир ле јанынан берилген воспитание.

**однотíпный прил.** түгей будумдú, бир түней; **однотíпные дoмá** түкей будумдú туралар.

**однотóмник м.** јаныс том бичик; **однотóмник сочинéний Пушкина** Пушкиннег сочинениелеринин јаныс том бичиги.

**однотóмный прил.** јаныс томду; **однотóмный словарь** јаныс томду сөзлик.

**однофамилец м.** түкей оббóлдú, фамилиязы түней.

**одноцвéтный прил.** јаныс бңдú; **одноцвéтная ткань** јаныс бңдú бёс.

**одноэтáжный прил.** јаныс кат; **одноэтáжный дом** јаныс кат турга.

**одобрéние с.** 1. (действие) јара-дар(ы); **одобрéние решения** чыгарган ѡпти јарадары; 2. (похвала) мак, мактулу сóс.

**одобрéтельно нареч.** јарадып; одобрéтельно кивнуть головой бажын јарадып кекип ийер.

**одобрéтельный прил.** јараткан.

**одобрить сов.** 1. кого-что јарадар; одобрить работу ишти јарадар; одобрить предложение јёт берер; одобрить книгу к печати бичкти кепке базарга јёт берер.

**одобрять несов.** см. одобрить.

**одолéть сов.** 1. кого-что (осилить, побороть) јекип чыгар;

одолéть противника ѡштүни јекип чыгар; 2. кого (замучить) базар, кыйнара; его одолéй кáшель ол јёдүлге баstryрыды; 3. кого (подчинить себе) јендирер; скúность одолёла его ол карамына чыдан болбай јүрди; 4. что, разг. (усвоить) ўренип алар; одолéть курс физики физиканы јакши ўренип алар.

**одолжéние с.** болуж(ы); сделать кому-либо **одолжéние** кемгекеме болужын эдип салар.

**одолжítъ сов.** кого-что (дать в долг) тобуге берер, ёдүшке берер, алымга берер.

**одр м.** на смéртном одрэ ёлёр күни јуктап келген.

**одряхлéвшиy прил.** ўйе-собги божоп калган, карый берген, эскирген; **одряхлeвшиy старик** ўйе-собги божоп калган бббогон.

**одряхлéть сов.** ўйе-собги божоп калар, карый берер, эскире берер.

**одувáнчик м.** ак баш.

**одумáться сов.** сагызы кирер, санаар; одумайся, пока не поздно ой ёткёлбоктö, санан.

**одурáчивать несов.** см. одурáчить.

**одурáчить сов.** кого, разг. мекелеп салар, тбгүндеп ийер.

**одурéние с.** неме ондой барар(ы), јүүлер(и); до одурéния јүүлгенче.

**одурж** ж. разг. аамайтын бере-ри(и).

**одутловáтый прил.** шүлбүйген, тижиш калган; одутловáтое ли-ци тижиш калган јүс.

**одухотворéние с.** 1. (воодушев-ление) санаазын кбдурер(и), кбдүриши(зи); 2. (природы, животных) санаалу деп бодоор(ы).

**одухотворéнный прил.** бийик санаалу, јардак, кбдүрингилү; одухотворéнное лицо јардак црай.

**одухотворíть сов.** кого-что 1. (воодушевить) санаазын кбдурер;

2. (природу, животных) санаалу деп бодоор.

**одухотворíть несов.** см. одухо-творить.

**одушевíть сов.** кого-что 1. (напр. природу) тынду деп бодоор;

2. уст. (воодушевить) оморко-дор, санаазын кбдурер; одушевíть народ вёсткю о побéде јегү керегинде јетирүле албатынын санаазын кбдурер.

**одушевíться сов.** оморкоор, санаазы кбдүрилер.

**одушевлéние с.** 1. (действие) тынду деп бодоор(ы); 2. уст. (воодушевление) кбдүринг(и), эрчим(и), окпын(ы).

**одушевлénный прил.** тынду; оду-шевлённые предметы грам. тын-ду немелер.

**одушевлýтъ(ся) несов.** см. оду-шевйтъ(ся).

**одышка ж.** тыныш буулар оору; страдать одышкой тыныш буулар оорудак кыйналар.

**ожеребíться сов.** кулундаар.

**ожерéлье с.** эрекен; жемчужное ожерелье күмүш эрекен.

**ожесточáться(ся) несов.** см. оже-сточйтъ(ся).

**оживлýтъ(ся) несов.** см. ожи-вить(ся).

**ожесточéние с.** калаптаңыра-ры(ы), калаптанар(ы), казырланыры(ы), каныгар(ы), казырланар(ы).

**ожесточéнny прил.** калапту, казыкату; **ожесточéнny бой** калапту јуу-согуш.

**ожесточíть сов.** кого-что калаптаңыра, казырланыры.

**ожесточíться сов.** калаптанып калар, казырлана берер, каныгар.

**ожéчъ(ся) сов.** см. обжéчъ(ся).

**оживáть несов.** см. ожíть.

**оживíть сов.** 1. кого (возврат к жизни) тынданырыар, тиргизер; **оживíть организм** организмди тынданырыар;

2. кого-что (наголнить жизнь) тынданырыт ийер; весна оживила больного оору кижини јас тынданырыт ийген;

3. что (развить, усилить) эрчимдер, тыңыдар; **оживíть** дёятельность кружка кружоктын ижин эрчимдер.

**оживíться сов.** тыгый берер, оморкой берер; якшы боло берер; лицо его оживилось оынг чырайы оморкой берди.

**оживлéние с.** 1. (возврат к жизни) тиргизер(и), тирилер(и); опыты по оживлению организма организмдерди тиргизер ченемелдер откүрeri;

2. (весёлость, жизость) эрчимдер(и); внестi оживление в игры детёй баллардын ойынын эрчимдер.

**оживлénно нареч.** омок, экпиндү; оживлённо разговаривать экпиндү куучындажар.

**оживлénный прил.** 1. (бойкий) экпиндү; **оживлённая торговля** экпиндү саду; **оживлённое движение машин машинадардын** экпиндү јүрүжи;

2. (исполненный оживления) омок; **оживлённая улыбка** омок күлмизириеш.

**оживлýтъ(ся) несов.** см. ожи-вить(ся).

**ожидание** с. 1. сакыш, сакыры(ы); сактаар(ы); долгое ожидание узак сакыры; 2. мн. **ожидания** (надежды) иженгенис, иженгенис(и), сакыган(ы); наши ожидания сбылись бистин иженгенис бутти.

**ожидать** **несов.** кого-что, чего сакыр, сактаар; ожидать слу́чая учурал сакыр.

**ожирение** с. семирер(и).

**ожиреть** **сов.** семирип калар.

**ожить** **сов.** 1. (воскреснуть) тирилер, тынданар; 2. **перен.** (оживиться) тынтыр, күчи кирип, тынданыл келер; страна ожилá ороон ойто тынтыр берген; веснóй вся природа ожилá ясқыда бастыра ар-бүткен тынданыл келди.

**ожог** м. 1. (повреждение огнём) ёртгён(и); 2. (обожжённое место) ёртгён жер; тяжёлый ожог тын ёртгён жер.

**озаботить** **сов.** кого санааркардар.

**озаботиться** **сов.** чем санааркай берер.

**озабоченно** нареч. санааркал.

**озабоченность** ж. санааркаар(ы).

**озабоченный** прил. санааркаган; **озабоченный вид** санааркаган бүдүш.

**озабочивать(ся)** **несов.** см. **озаботить(ся)**.

**озаглавить** **сов.** что бажалыктап салар; **озаглавить** статью, статьяны бажалыктап салар.

**озаглавливать** **несов.** см. **озаглавить**.

**озадаченный** прич. и прил. ал-сагышка түшкен; **озадаченный вид** ал-сагышка түшкен бүдүш.

**озадачивать(ся)** **несов.** см. **озадачить(ся)**.

**озадачить** **сов.** кого чоңыдар, ал-сагышка түжүрер; **озадачить неожиданным** вопросом кенетийги берген суракла чоңыдар.

**озадачиться** **сов.** ал-сагышка түжер, чоңып барар.

**озарить** сов. кого-что, прям. и перен. чалып, ярыдып ийер; солице озарыло долыну күн жаланга чалып ийди; улыбка озарыла лицо күлүмзирениш чырайып ярыдып ийди.

**озариться** сов. прям. и перен. 1. чалып, ярый берер; поля озарились солнечным светом күннинг яркыны яланжарга чалыды; 2. перен. сүүнер, оморкоор, ярып келер; лицо озарилось улыбкой чырайы күлүмзиренин ярып келди.

**озарять(ся)** **несов.** см. **озарить(ся)**.

**озверёлый** прил. анзырыган, каныккан.

**озвереть** сов. анзырап турар, казырланып баар.

**озвучивать** **несов.** см. **озвучить**.

**озвучить** сов. что ўнду эдип салар; **озвучить фильм** фильмди ўнду эдип салар.

**оздоровительный** прил. оздоровительные мероприятия су-кадыкты ярандырар иштер.

**оздоровить** сов. 1. кого-что су-кадыгын ярандырар, су-кадык эдип салар; **оздоровить** местьность эйриде јаткан жерди су-кадык эдип салар; 2. **перен.** ярандырар; **оздоровить** обстановку айалгазын ярандырар.

**оздоровление** с. 1. (действие) су-кадыгын ярандырар(ы), су-кадык эдер(и); 2. **перен.** ярандырар(ы).

**оздоровлять** **несов.** см. **оздоровить**.

**озеленение** с. ёзүмдерле яжарар(ы), ағаш ёскүрери, ёзүмдер отургузар(ы); **озеленение** улиц оромдорды ёзүмдерле яжарары.

**озеленительный** прил. яжаратан, ағаш ёскүретен, ёзүмдер отургузатан; **озеленительные работы** ёзүмдер отургузатан иштер.

**озеленить** сов. что ёзүмдерле яжартар, ағаш ёскүрер, ёзүмдер

отургузар; **озеленить** улицы оромдордо ёзүмдер отургузар. **озеленить** **несов.** см. **озеленить**. **озёрный** прил. кёл..., кёлдү; **озёрная** рыба кёлдик балыгы; **озёрный край** кёлдү јер.

**озеро** с. кёл; солёное озеро тустану кёл.

**озимый** прил. с.-х. 1. јадаган; озимая пшеница јадаган буудай; 2. в знач. сущ. мн. **озимые** јадаган аштар.

**озимь** ж. јадаган аш; всходы озими јадаган аштын кылгасы.

**озираться** **несов.** кайра көрөр, аյкытанар.

**озлобить** сов. кого-что кыйгастандырар, тарындырар, ачуркырар.

**озлобиться** сов. кыйгастанар, тарынар, ачурканып чыгар, очо-жөр.

**озлобление** с. кыйгастанар(ы), очо-жөр(и), тарынар(ы), ачурканар(ы).

**озлоблять(ся)** **несов.** см. **озлобить(ся)**.

**ознакамливать** **несов.** см. **ознакомить**.

**ознакомить** сов. кого таныштырар, таныштырып салар; **ознакомить** учащихся с устройством машины уренчиктерди машиналынг эдилген бүдүмиле таныштырып салар.

**ознакомиться** сов. с кем-чем таныжып алар; **ознакомиться с новой книгой** јакы бичикле таныжып алар.

**ознакомление** с. таныштырар(ы), таныштар(ы).

**ознакомлять(ся)** **несов.** см. **ознакомить(ся)**.

**ознакомование** с. темдектеер(и); **ознакомование** годовщикны Октябрь Октябрьдын јылдыгын темдектеери.

**ознакомовать** сов. что темдектеп салар; **ознакомовать** празднику весны зелёными нарядами яастын байрамын агаштар

отургузар ишиле темдектеп салар.

**ознаменоваться** сов. чем темдектелер.

**ознаменовывать(ся)** **несов.** см. **ознаменовать(ся)**.

**ознаменовать** что темдектеер, учурлаар, көргүзөр; что означает ваше молчание? слединг унчукпай отурганаар нени учурлап жат?

**озноб** м. сокко калтыраар(ы).

**озолотить** сов. кого, разг. уст. (одарить) алтындаар (байдар).

**озорник** м. баштак.

**озорничать** **несов.** баштактанар, тенекисип кылынар.

**озорной** прил. баштак; **озорной** мальчишка баштак уулчак.

**озорство** с. баштактанар(ы), тенекисип кылынар(ы).

**озябнуть** сов. соокко тоңор, ужыры.

ой жеңд. ой.

**оказать** сов. что јетирер; **оказать** помощь болуш јетирер; **оказать** доверие инженерү јетирер, бүдер.

**оказаться** сов. 1. (обнаружиться) эмтир, болуп калар; он **оказался** мой старым знакомым ол менинг азыгы таныжым эмтир; **оказалось**, что он прав ол чынын айткан эмтир; 2. (очутиться) учурар, болуп калар; в добме никого не оказалось турда кижи јок болуп калган.

**оказывать** **несов.** см. **оказать**.

**оказываться** **несов.** 1. см. **оказаться**; 2. вводн. сл. **оказывается** эмтир; он, **оказывается**, здесь ол мында эмтир; 3. јетирер; в СССР медицинская помощь трудящимся **оказывается** бесплатно СССР-де ишкүчиле јаткандарга медицинский болуш акча югынан јетирилет.

**оказывать** сов. что кыйулап салар, кајылап салар.

**оказывать** **несов.** 1. см. **оказать**; 2. что (окружать) кур-

чап салар, айланадыра турар; бэзер оқаймлай дерёвья көл айланадыра агаштар турган.  
**оқалына** ж. хим. тех. кыла.  
**оқаменёлый прил.** 1. таш болуп калган; оқаменёлые остатки дрёвних животных ёбрен ёй-логи тындулардың таш болуп калган арткандары; 2. перен. (неподвижный, безжизненный) скамынеки.  
**оқаменётъ сов.** 1. кадып калар, казыр болуп калар; 2. перен. кыймык юк боло берер.  
**оқантоватъ сов.** что күреелеп салар.  
**оқанчивать несов.** см. оқончить.  
**оқанчиваться несов.** 1. см. оқончиться; 2. грам. токтоп турар.  
**оқапывание с.** эбиреде казып салар(ы).  
**оқапывать(ся) несов.** см. оқопать(ся).  
**окатить сов.** кого-что ўстүне уруп ийер; окатить из ведра конбактон ўстүне уруп ийер.  
**окатиться сов.** чем ўстүне урупар.  
**оқачивать(ся) несов.** см. окатить(ся).  
**океан** и. тенгис.  
**океанский прил.** тенгис..., тенгисле јурер; океанский пароход тенгисле јурер пароход.  
**оқидывать несов.** см. оқинуть.  
**оқинуть сов.**: оқинуть взгядом (взбром, глазами) көрүп ийер.  
**оқисление с.** хим. кычкылданар(ы).  
**оқислить сов.** что, хим. кычкылданырар.  
**оқислиться сов.** хим. кычкылданар.  
**оқислить(ся) несов.** см. оқислить(ся).  
**оқупант** м. оккупант (олжочы).  
**оқупацийный прил.** оккупационный; оккупационные войска оккупационный черўлер.  
**оқупация** ж. оккупация.  
**оқупированный прил.** и прил. оккупировать эткен; оқупиро-

ванная территбрдия оқупиривать эткен јер.  
**оқупировать сов. и несов. кого-что** оқупировать эдер; оқупировать страну ороонды оқупировать эдер.  
**оқлад м.** (размер зарплаты) јал; месечный оқлад бир айдын јалы.  
**оқлеветать сов.** кого-что коптол салар, каралап салар.  
**оқлёнить несов.** см. оқлёнить.  
**оқлёнить сов.** что јелимдеп салар, јапшырып салар; оқлёнить стёны обоями стенелерди обой чаазынла јапшырып салар.  
**оқлёнка ж.** јапшырап(ы).  
**оқлик м.** кыйгырап(ы), кышкырап(ы).  
**оқликать несов.** см. оқликнуть.  
**оқликнуть сов.** кого кийгырып ийер, кышкырып ийер; оқликнуть прохожего бдүп брааткан кижини кышкырып ийер.  
**оқно с.** 1. кознёк; выбросить за оқно (в оқно) кознётбон чачып ийер; 2. перен. (просвет, отверстие) тежик, ачык јер; 3. перен. разг. (в расписании уроков) уроктордың ортозыннадага биш ой.  
**оқо с. (мн. очи)** уст. көс; О в мгновение оқа көс јумарга жеткелекте, түрчечей.  
**оқовать сов.** что кадап салар; оқовать сундук жеңеозм кайырчакты темирле кадап салар.  
**оқовы только мн. прям. и перен.** кижен; пали оқовы рабства кулданыштын кижени түже берди.  
**оқовывать несов.** см. оқовать.  
**оқолдовать сов.** кого тармадап салар.  
**оқолдовывать несов.** см. оқолдовать.  
**оқолевать несов.** см. оқолеть.  
**оқолеть сов.** блўп калар, божоп калар.  
**оқоллица ж.** 1. обл. (изгородь) деревняни тышты; выйти за оқоллицу деревняни тыштына

чиғып баар; 2. (окрестность) жака јер, эбиреде јаткан јер.  
**около предлог с род. п. 1, также в знач. нареч.** (вокруг, возле) коштой, јанында, эбиреде; сядь около мені јаныма коштой отур; около никогд нё было видно эбиреде бир де кижи кбрүнбеген; 2. (прилизительно) јук, шыдар, кире; мы шам около часа бир час кире бастыбыс; он зарабатывает около пятидесяти рублей бежен салкового јуук иштеп алат.  
**оқольный прил.** 1. (кружный) эбирү, айланчык; оқольная дорога эбирү ѡол; 2. перен. тууразынаг, кедертинен; узнать что-либо оқольным путём кандай бир керекти тууразынан билип алар.  
**оқонный прил.** 1. (кружной) кознёк; оқонное стекло кознёткин шилизи.  
**оқончание с.** 1. (завершение, конец) уч; мы дождёмся оқончания спектакля спектакльдин учын бис сакып аларыс; 2. грам. кожулта; падежные оқончания кубулткыштардың кожулталары.  
**оқончательно нареч.** торт, чек; он оқончательно решил уехать отсюда ол мынанг чек јүре береге сананыл алган.  
**оқончательный прил.** калганчы; дать оқончательный ответ калганчы кафузын берер.  
**оқончить сов.** что божодор, божодып салар; оқончить работу ишти божодып салар; оқончить школу божодып салар.  
**оқончиться сов.** чем и без доп. божол калар, түгенип калар; спектакль оқончился поздно спектакль орой божоп калган.  
**оқо м. оқоп;** рыть оқопы оқоптор казар.  
**оқопать сов.** что эбиреде казып салар; оқопать кусты јырааларды эбиреде казып салар.  
**оқопаться сов.** казынып алар; ро-

та оқопалась рота казыншылды.  
**оқорок м. уча эт; копчёный оқорок** ыштаган уча эт.  
**оқостеневать несов.** см. оқостенеть.  
**оқостенёлый прил.** 1. сбоктый кату болуп калган, кадып калган; 2. перен. јозуми јок, кыймык јок.  
**оқостенеть сов.** 1. (отвердеть) сбоктый кату болуп калар, кадып калар; 2. (оқоченеть) чылап калар, тоңып калар; ужып баар; 3. перен. бслой баар, кыймыктанбай баар.  
**оқот м. кой, эчки төрбөр(и).**  
**оқоченёлый прил.** тоңуп калган, кадып калган; оқоченёлые рұки тоғуп калган колдор.  
**оқоченеть сов.** тоңуп калар, кадып калар, чарчып калар.  
**оқрайна ж.** жака, жака јер; оқрайна лёса агаштыг јаказы; оқрайна города городтын жака јери.  
**оқрасить сов.** что 1. (покрыть краской) будуп салар, сырлап салар; 2. перен. (придать особый том, оттенок) јазап салар.  
**оқраситься сов.** будулып калар, сырлалып баар.  
**оқраска ж.** 1. (действие) будырып(ы), будуктарап(ы); 2. (цвет) біг; свѣтлая оқраска аксары бін.  
**оқрасывать(ся) несов.** см. оқрасить(ся).  
**оқрепнуть сов.** тыңып калар, күчи кирер; ребёнок поправился и оқре бала јазылып, күчи кирип келген.  
**оқрестить сов.** 1. кого рел. крест салар; 2. кого-что (назвать) адап салар, ат берер.  
**оқрестность ж.** эбиреде јаткан јер; оқрестности столицы столицыны эбиреде јаткан јерлер.  
**оқрестный прил.** эбиреде јаткан, эбиреде турган; оқрестные жители эбиреде јаткан јурт улус;

окрестные сёла эбиреде турган јурттар.

**окрик** м. 1. см. **оклик**; 2. (резкое замечание) кыйгырып айткан(ы), кыйгырап(ы).

**окрикнуть** сов. кого кыйгырып токтодор, кышкырып ийер; окрикнуть знакомого на улице оромдо таныш кижини кыйгырып токтодор.

**окровавить** сов. кого-что канга уймап салар, кандал салар.

**окровавленный** прил. кандалып калган, канга уймалган.

**округ** м. округ; избирательный округ избирательный округ; национальный округ национальный округ; военный округ.

**округлить** сов. что 1. (делать круглым) тегерийтер; округлить губы эрдин тегерийтип салар; 2. туйуктаар; округлить число тооны туйуктаар.

**округлиться** сов. 1. тегерий бөрер; 2. туйукталар; счёт округлился счёт туйукталды.

**округлить(ся)** несов. см. **округлить(ся)**.

**окружать** несов. 1. см. **окружить**; 2. егө **окружают** дружын ол најылардың ортозында.

**окружаящий** прил. 1. айландыра турган; окружаяющая обстановка айландыра турган айалга; 2. в знач. сущ. окружющее с. эбиреде болгон немелер; всё окружющее радовало егө эбиреде болгон не ле неме оны сүйндирип турды.

**окружение** с. 1. (действие) курчаар(ы), курчап салар(ы), курчуга алар(ы); окружение противника ёштуни курчап салары; выйти из окружения курчадан айрылып чыгар; 2. (то, что окружает) курчу; капиталистическое окружение капиталистический курчу.

**окружить** сов. 1. кого-что курчап алар, күреелей туруп алар; окружить врага ёштуни курчап

алар; все окружили рассказчица куучын айткан кижини ончозы күреелей туруп алды; 2. что курчап салар; окружить забром чеденле курчап салар; 3. что, перен.: окружить вниманием (заботами) аяру салар.

**окружной** прил. 1. окружной; окружная избирательная комиссия окружной избирательный комиссия; 2. эбиреде јүрөр; окружная железнная дорога эбиреде јүрөр темир јол.

окружность ж., окружность.

**окрылить** сов. кого канатандырар, санаазын көдүрер, омородор; окрылить надеждой инженерип санаазын көдүрер.

**окрылить** несов. см. **окрылить**.

**октябрёнок** м. октябрят-бала, октябрёнок.

**октябрь** м. октябрь.

**октябрьский** прил. октябрьдагы, октябрь..., октябрьский; Великая Октябрьская социалистическая революция Улу Октябрьский социалистический революция.

**окунуть(ся)** несов. см. **окунуть(ся)**.

**окунуть** сов. кого-что сууга, сугуп ийер; окунуть пёлец в воду сабарын сууга сугуп ийер.

**окунуться** сов. 1. чонёр; 2. перен. бастыра бойы беринер; окунуться с головой в работу бастыра бойы ишке беринер.

**окунь** м. алабуга.

**окупать(ся)** несов. см. **окупить(ся)**.

**окупить** сов. что базын орныктывып алар; окупить расходы чыгымдардың базын орныктывып алар.

**окупиться** сов. 1. базына турар; расходы окупились чыгымдар базына турды; 2. перен. кайраддалар.

**окурок** м. папиростың артканы.

**окутать** сов. кого-что 1. ороор, ороп салар; окутать шарфом шёю мойны шарфла ороп са-

лар; 2. перен. туй бүркеп салар, туй курчап ийер; туман окутал лес туман агаштың аразыны туй бүркеп салды.

**окутаться** сов. 1. ороонып алар;

2. перен. туй бүркелер, туй курчалар.

**окутывать(ся)** несов. см. **окутать(ся)**.

**окучивание** с. јабар(ы), көмөр(и); окучивание картофеля картошко јабары.

**окучивать** несов. см. **окучить**.

**окучить** сов. что јабар, көмөр.

оледенёлый прил. (покрытый льдом) тожонтып калган, тонгуп калган.

**оледенение** с. тожонтып калар(ы), тонгуп калар(ы).

**оледенеть** сов. тожонтып калар, тонгуп калар; ужып калар; река оледенела суу тонгуп калган.

**оленевод** м. сыйын ёскүреечи.

**оленеводство** с. сыйын ёскүрер(и).

**оленеводческий** прил.: оленеводческий совхоз сыйын ёскүрер совхоз.

**оленёнок** м. сыйынның балазы, ак-күйкитинг балазы, чаабы.

**оленин** прил. ак-күйкит; оленин рога ак-күйкит мүүзи.

**оленина** ж. ак-күйкитик эди.

**олень** м. ак-күйк.

**олимпиада** ж. спорт. олимпиада.

**олифа** ж. олифа.

**олицетворение** с. кандык бир неменинг јозокту сүр(и); он олицетворение доброды ол јакшылыктың јозокту сүри.

**олицетворить** сов. см. **олицетворять**.

**олицетворять** несов. кого-что чокумдал көргүзер.

**олово** ср. теленир.

**оловянный** прил. теленир...; оловянная ложка теленир калбак.

**ольховый** прил. ээне агаш..., ээне агаштан бүткен.

**омыть** несов. 1. см. **омыть**; 2. јанынан агып ѫдэр, курчадар; Африку омывают два океана Африканы эки тегис курчап жат.

**омываться** несов. страд. курчадар; Европа омывается Атлантическим и Северным Ледовитым океанами Европа Атлантический ле Түндүк Тошту тектистерге курчадат.

чишү көрөр(и); чувствовать омерзение јескинөр.

**омерзительный** прил. јескинчилү; омерзительный запах јескинчилү жыт.

**омертвёлый** прил. блүп барганый.

**омертвение** с. блүп бараТы.

**омертвётся** сов. блүп калар.

**омлёт** м. омлет (жымыртканы сүтгеле кулурла алыштырып койгон каарып салған курсак).

**омолаживать(ся)** несов. см. **омолодить(ся)**.

**омолодить** сов. кого-что јаш эдип салар, јиит эдер; **омолодить** организм организмди јаш эдип салар.

**омолодиться** сов. јаш боло берер, јиит боло берер.

**омоложение** с. јаш болуп эдер(и), јиит боло берер(и).

**омбёним** м. лингв. омоним.

**омрачать(ся)** несов. см. **омрачить(ся)**.

**омрачить** сов. кого-что карангайлар; кунуктырар, санааркаар; **омрачить** настроение санаазын караңгайлар.

**омрачиться** сов. караңгайлай берер, кунуга берер, санааркаар; лицо егө омрачилось онын чырайы кунуга берген.

**омут** м. 1. (водоворот) ирим;

утонуть в омуте иримге түжүп калар; 2. (глубокая яма на дне реки или озера) көлмөк;

3. перен. аразында; в омуте событий тал-табыштың аразында; 0 в тихом омуте чёрти водаются посл. јобоштон јоон чыгар.

**омывать** несов. 1. см. **омыть**; 2. јанынан агып ѫдэр, курчадар; Африку омывают два океана Африканы эки тегис курчап жат.

**ометь** сов. кого-что юнар, юнуп салар. он мест. личн. ол (эр кижи). она мест. личн. ол (үй кижи). **онеметь** сов. 1. тил јок артар, тил јок боло берер, тили тартыла берер; он онемел после контузии контузиянын кийинде тил јок артып калган; 2. (оцененеть) неме сеспей барар, тала берер; рукá онемела кол тала берди.

оний мест. личн. мн. олор. онó мест. личн. с. ол; ♂ вот онó что! андый неме бе! опадать несов. см. опасть. опаздывать несов. см. опоздать. опалить сов. кого-что 1. куйка-лап салар; опалить гуся касты куйка-лап салар; 2. (обжечь) бортой ийер; солнце опалило лицо күн јүзин бортой ииди. опасаться несов. кого-чего жалтанаар, чеберленер, аյктанаар, коркыры, чочышыр; опасаться морбозов сооктон коркыры. опасение с. коркуш, жалтаныш, чеберлениш, коркуду, айкта-ныш; смотреть с опасением айктанып көрөр. опасно нареч. 1. коркушту; он опасно заболел от коркушту оорый берген; 2. в знач. сказ. с неопр. насл. жеткерлү; здесь ехать опасно мында бдүп ба-барга жеткерлү. опасность ж. жеткер, тубек; находиться в опасности жеткерге кирер. опасный прил. жеткерлү, коркушту; опасная дорога жеткерлү јол. опасить сов. 1. (осыпаться) түжүп калар; листья опали ялбырактар түжүп калган; 2. (уменьшиться в объеме) сениге берер, кицинектей берер; опухоль опала тижик сениге берди. опека ж. килемји, опека; взять под опеку килемјиге алар. опекать несов. кого-что 1. (осуществоять опеку) килемјиге

алып өскүрер, опекать эдер; опекать сироту өскүс балага килем өскүрер; 2. (заботиться) килемер, кичееп көрөр; опекать детёй балдарды кичееп көрөр. опекун м. опекун. опера ж. опера; русская классическая опера орус классический опера; артист оперы операныг артизи. оперативно нареч. эпчил, капшун, јылгыр, эрчимдү. оперативность ж. эпчил(и), капшун(ы), јылгыр(ы), эрчим(и). оперативный прил. 1. эпчил, капшун, јылгыр, эрчимдү; опера-тивная работа эпчил иш; 2. воен. оперативный; оперативная свёдка оперативный жетирү. операционный прил. 1. операционный; операционный стол операционный стол; 2. в знач. сущ. операционная ж. операционный (кип). операция ж. в разн. знач. опера-ция; операция сердца јүректүн операции; наступательная операция ичкерлөп барар опе-рация; почтовые операции поч-товой операциялар. опередить сов. 1. кого-что (обогнать) акалап салар; 2. кого (превзойти) озолоп ийер; опе-редить товарища в работе нö-корин иште озолоп ийер. опережать несов. см. опередить. оперение с. јунг чыгар(ы), јунг бзёр(и); пёстрое оперение чо-кыр јунг; ♂ хвостовое оперение самолёта самолёттын куйрук канаттары. оперетта ж. оперетта (кожон бије ле күучин селижип турар каткымчылу ойын). опереть сов. что ѡлбоп салар. опереться сов. 1. ѡлбонбр, тай-наар; опереться на палку шыйдамга тайнаар; 2. перен. тайнаар; опереться на массы ка-лык-юнго тайнаар. оперировать 1. сов. и несов. ко-

го-что операция эдер; опериро-вать больного оору кижиже опе-рация эдер; 2. несов. воен. ке-ректер бүдүрер; оперировать в тылүү противника ѡштүннүн ты-льында керектер бүдүрер; 3. не-сов. чем (пользоваться) тузаланар; оперировать точными свёдениями чып-чын жетирүлер-ле тузаланар.

опериться сов. 1. (о птицах) ю-ны бзўлг келер; 2. перен. бойго жедер, эрге жедер.

оперный прил. оперный; оперный театр.

опериться несов. см. опериться. опечалить сов. кого санааркадып ийер, кунуктырып салар; не-приятная весть опечалила его коомой табыш оны санааркадып ииди.

опечалиться сов. санааркаар, ачурканар, кунуга берер.

опечатать сов. что печетеп са-лар; опечатать дом туралы пе-четеп салар.

опечатка ж. жастыра (кандый бир текстти типографияда төрөр тушта болгобай эткен жастыра).

опечатывать несов. см. опеча-тать.

опешить сов. разг. алаатый бе-бер, алан болуп калар.

опилки только мн. киреенин, эгүннүк такпайы, опилка.

опираться(ся) несов. см. опе-реть-ся.

описание с. бичири(и), куучын-дал берер(и), айдар(ы); опи-сание природы ар-бүткен ке-регинде бичири.

описать сов. 1. кого-что айдып берер, куучындал берер; опи-сать события болгон керектерди куучындал берер; 2. что тоолоп бичип салар; описать имущество ѡбожбозин тоолоп бичип салар; 3. что, мат. чи-йип салар; описать окруж-ность вокруг квадрата квадрат эбиреде барган окружности чийип салар.

описаться сов. болгобай жастыра бичип салар.

описка ж. болгобай эткен жастыра.

описывать несов. см. опи-сать.

опись ж. 1. тоолоп бачири(и); 2. (список) список; прове-рить по списи список аайынча көр-рөр.

опиум м. опиум.

оплакивать сов. см. оплаки-вать.

оплакивать несов. кого-что кородоп ылаар, кородоп сыктаар; оплакивать смерть отцэ адазы-ных блёгнине кородоп ылаар.

оплата ж. 1. (действие) толбоб-р(и); оплата труда иш учун толбобри; 2. (плата) жал; сде-льная оплата эткен ишке көрб толбоб жал.

оплатить сов. что толбоп салар; оплатить работу иш учун то-лбоп салар.

оплачивать несов. см. оплатить.

оплевать сов. кого-что 1. түкүринг салар; 2. перен. жаба түкүрер, уятка түкүрер; оплевать чест-ного человека акту кишини уятка түкүрер.

оплётывать несов. см. оплевать.

оплодотворение с. бала альна-р(ы)

оплодотворить сов. кого-что ба-ла альнылар толлобоб.

оплодотвориться сов. бала аль-нар толлобоб.

оплодотворяться(ся) несов. см. оп-лодотворить(ся).

опломбировать сов. что пломба салып бектеер.

опломбировывать несов. см. оп-ломбироваться.

оплот м. куйак; Советский Со-юз — оплот миры и безопасно-сти народов Советский Союз — амыр-энчүннүн ле жеткер кор-куш јок јуртазарынын куйагы.

оплошность ж. жастырап(ы).

оплыватать несов. см. оплыть.

оплыть сов. 1. (ожиреть, отечь) балбай семирер, тижип ка-

дар; 2. (о свече) юлдолып кайылар; 3. (обвалиться) көчкөлөнин жемирилер; бәрег оплый ярат көчкөлөнин жемирилген.  
**оповестить** сов. кого угузып салар, айдып салар, ярлап берер; **оповестить** всех членов общества общественниками бастыра члендерине угузып салар.  
**оповещать** несов. см. **оповестить**.  
**оповещение** с. угузу, яр. опоганывать несов. см. **опоганить**.  
**опоганить** сов. что, разг. 1. (загрязнить) кирлендирип салар; опоганить ведро көндөкти кирлендирип салар; 2. (осквернить) бытарзыдып ийер. опоздавший прил. и в знач. сущ. м. оройтып калган.  
**опоздание** с. оройтырып(ы), сондороор(ы). прийти с опозданием оройтып келер.  
**опоздать** сов. (прибыть позже, чем нужно) оройтып калар, сондоп калар; опоздать на поезд поездке оройтып калар; опоздать на полчаса ярым часка сондоп калар.  
**опознавательный** прил. танылу; опознавательный знак танылу темдек.  
**опознавать** несов. см. **опознать**.  
**опознать** сов. кого-что танып ийер.  
**опозбрить** сов. кого-что уятка түжүрер.  
**опозбриться** сов. уятка түжер.  
**опойтить** сов. кого 1. (водой) бийинен бткүре сугарар; 2. (налиять хмельным) тыг ээзиртер.  
**ополаскивать** несов. см. **ополоснуть**.  
**ополосать** несов. см. **ополэтти**.  
**оползень** м. геол. көчкөл.  
**ополэтти** сов. (обвалиться) көчкөлөп барар.  
**ополоски** только мн. разг. жайынты.  
**ополоснуть** сов. что жайып салар. ополчаться несов. см. **ополчиться**.

ополчениец м. воен. ополченец.  
**ополчение** с. воен. ополнение.  
**ополчиться** сов. на кого-что 1. (вооружиться) удурлажып чыгар; ополчиться на врага биштүге удурлажып чыгар; 2. перен. туруп чыгар.  
**опомниться** сов. 1. (прийти в сознание) билинин келер; опомниться после обморока талган кийининде билинин келер; 2. (одуматься) сагыжы кирер, сананар.  
**опор** м.; скакать во весь опор бар-жок күчиле маңтаа.  
**опора** ж. 1. ижениш, тиргүүш, тайанар яр; тόчка опоры тайанар ярдин точказы; 2. перен. (поддержка) јомбөлтб; старший сын — опора для семьи яан уулы билеге ижениш.  
**опоражниваться**(ся) несов. см. **опорожнить**(ся).  
**опорный** прил. тиргүүш, опорный; опорная балка тиргүүш бел агаши; опорный пункт опорный пункт.  
**опорожнить** сов. что кактаар, кактап салар, божодып салар; опорожнить чашку айакты кактай ичер; опорожнить мешок капты божодып салар.  
**опорожняться** сов. божодылар, божодылып калар, кактаплар; бочка опорожнилась бочко бош боло берди.  
**опорожняться** несов. см. **опорожнить**(ся).  
**опорос** м. с.-х. төрбөр(и) (чокко).  
**опороситься** сов. с.-х. төрбөр (чокко).  
**опорчивать** несов. см. **опорочить**.  
**опорочить** сов. кого-что 1. жектен ийер, жамандаар; 2. (опозрить) уятка түжүрер.  
**опохмелиться** сов. разг. баклырын кандырар.  
**опохмелиться** несов. см. **опохмелиться**.  
**опошление** с. бскортип ўреп салар(ы).

**опошлить** сов. кого-что бскортип ўреп салар; опошлить чужую мысль бскортип ўреп салар.  
**опошлиться** сов. ўрелип калар, уйалбай баар.  
**опошлять**(ся) несов. см. **опошлить**(ся).  
**опоясать** сов. 1. кого курчап салар; опоясать мечом курына кылыш танып салар; 2. что, перен. (окружить) курчап салар; река опоясала деревню суу деремнени эбирае курчап салды.  
**опоясаться** сов. (надеть пояс) курчанып алар; опоясаться веरёвкой армакчыла курчанып алар; опоясаться саблей курына ўлду танып салар.  
**опоясывать**(ся) несов. см. **опоясать**(ся).  
**оппозиционер** м. оппозиционер.  
**оппозиционный** прил. оппозиция... оппозиционный.  
**оппозиция** ж. 1. оппозиция, кынышкан(ы), удурлашкан(ы); 2. полит. оппозиция (кандың бир обществено, организацияда көп базасына удурлажып политика откүрип турган улус); быть в оппозиции оппозицияда турар.  
**оппонент** м. оппонент.  
**оппонировать** несов. оппонировать эдер.  
**оппортунизм** м. полит. оппортунизм (шиимекчи организацияларда буржуазияның агентуразы откүрип турган политика, пролетаршаттың классовый жилбүлериши буржуазияның жилбүлериш эптеширир, буржуазида ѡйткөширир ле шиимекчи класстың жилбүлериин салатан политика).  
**оппортунист** м. полит. оппортунист (оппортунизмге жайлалган кижи).  
**оппортунистический** прил. оппортунистический.  
**оправдывать**(ся) несов. см. **оправдаться**(ся).  
**оправдаться** I сов. что (привести в порядок) ондонор, жазап салар, жазап айлаар; оправдаться платьем жазап салар.  
**оправдаться** II сов. что (вставить в оправу) уйага кондырар, оправага сугуп салар.  
**оправиться** сов. 1. от чего-л. ондонып келер; оправиться от болезни орудия ондонып келер; 2. (привести себя в порядок) жазанып алар.  
**оправлять** I, II несов. см. **оправить** I, II.

**оправляться** *несов.* см. **оправить-ся.**  
**опрашивать** *несов.* см. **опросить.**  
**определенение** с. 1. (действие) *јартап салар(ы), билип ала-р(ы), чокумдал тургузар(ы); определение расстояния ыраагын билип алары; определение срока ёй чокумдал тургузары; 2. юр.: определение суда яргынын чыгарган јоби;*  
*3. грам. јартаачы.*

**определенено** нареч. 1. чокум, јарт, иле; высказаться опредёнино чокум айдып берер; 2. (безусловно) быжу, блааш јок; **определенено постепем к поездку** быжу ёйинде келерис.

**определененный прил.** 1. (твёрдо установленный) чокум; существует определенный порядок чокум ээжилер бар болуп јат; иметь определенный заработок чокум жалду болор; 2. (ясный, решительный) јарт, чокум; дать определенный ответ чокум каруу берер; это имело определенный политический смысл онзын јарт политический учур болгон; 3. (некоторый, известный) кезик; в определенных случаях кезик учуралда; 4. (безусловный, несомненный) алангуз јок; это определённая удача бу алангуз јок мэр.

**определенительный прил.** јартаган, јартаачы, јарт, чокум. **определить** сов. что 1. (выяснить, установить) бодор, таныыр, јартап салар, билип алар; определить болезнь оорукы јартап билип алар; 2. (значить) јарадып салар, тургузар, темдектеп тургузар; определить средства на постройку школы школ тударга көркүй акчаны темдектеп тургузар; 3. (обусловить) јеткилдей; хорошая работа определила успех јакши иш јенүни

јеткилдеди; 4. уст. (устроить на какую-л. должность) ишке тургузар.

**определиться** сов. 1. (стать ясным) иле јарт болуп баар, јартала берер; цель определилась амаду јартала берди; 2. (определить свою местонахождение) билип алар, айланып алар; лётчик определился при помоши приборов лётчика приборордын болужыла айланып чыкты; 3. уст. (поступить куда-л.) кирер, кирип алар; определиться на работу ишке кирер.

**определять(ся)** *несов.* см. **определить(ся).**

**опробовать** сов. что ченеп көрпөр.

**опровергнуть** *несов.* см. **опровергнуть.**

**опровергнутый** сов. что јектеп салар, јаратпай салар.

**опровергнёние** с. 1. (действие) јектеп салар(ы), јаратпай салар(ы); 2. (заявление) түзедү эдер(и), јарлап салар(ы).

**опрокидывать(ся)** *несов.* см. **опрокинуть(ся).**

**опрокинуть** сов. 1. кого-что (повалить) антарып ийер; кёңкёрё салар, јыгып ийер; опрокинуть табуретку отургушты антарып ийер; 2. кого-что, перен. (сбить с позиции) кайра согор; опрокинуть войсковая противника биштүнүк черүлериин кайра согор; 3. что (разрушить) бузуп салар.

**опрокинуться** сов. 1. (перевернуться) антарылар, кёңкёрилер; чашка опрокинулась айак кёңкёриле берди; 2. (упасть на спину) чалкойто јыгылар.

**опрометчиво** нареч. санаабай, јастырып, эндеп, мейдеп; поступить опрометчиво эндеп эдер.

**опрометчивость** ж. эндеп эдер(и), мейдеп эдер(и), јастыр(ы).

**опрометчивый** прил. эндеп эткен, мейдеп эткен, јастырган; опрометчивый посту́пок јастыра эткен кылых.

**брюметью** нареч. разг. кут јок, мег дей-шиңдай, түрген-түкей; выбежать брюметью кут јок чыга јүгүрер.

**брюбю** м. шылу, сурал угар(ы); всенародный опрбс бастыра албатыдан сурал угары.

**опросить** сов. кого шылаар, шылу откүрер; опросить свидетелей кереесичилерди шылаар.

**опротестовать** сов. что јаратпай салар; опротестовать приговор суда яргынын чыгарган јобин јаратпай салар.

**опротестовывать** *несов.* см. **опротестовать.**

**опротивить** сов. күүнине тиьер. опрыскать сов. что буркурадып салар; опрыскать волосы одеколоном чачка одеколон буркурадып салар.

**опрыскивать** *несов.* см. **опрыскать.**

**опрятно** нареч. чеберлеп, эптеп, чебер, эптү, ару-чек; опрятно одеваться эптү кийинер.

**опрятность** ж. чебер(и), эптү(зи), ару-чек(и).

**опрятный** прил. чебер, эптү, ару-чек; **опрятный** человек чебер кижи.

**блитик** м. оптик (оптика јанынан специалист).

**блитка** ж. оптика.

**оптимизм** м. оптимизм (келер бйд болор јенүлөргө бүйдүп, бойын омок, сүүнчилү тудунары).

**оптимист** м. оптимист.

**оптимистический** прил. оптимистический.

**оптовый** прил. оптовый; оптобая торгояя оптовый саду (торварларды бирдеп эмес, көптөн сабып түрары).

**оптом** нареч. көлтөг, бүткүлгө.

**опубликование** с. јарлаар(ы), кепке базып чыгарар(ы).

**опубликовать** сов. что јарлап салар; опубликовать статью в газете статьяны газетке салып јарлап салар.

**опубликовывать** *несов.* см. **опубликовать.**

**опускать(ся)** *несов.* см. **опустить(ся).**

**опустёлый** прил. ээн калган, куру арткан; опустёлый дом ээн калган тура, куру арткан тура.

**опустеть** сов. ээн боло берер, ээн артар, куру артар.

**опустить** сов. 1. кого-что (вниз) түжүрер; опустить ребёнка с рук на пол баланы колдон јерге түжүрер; 2. кого-что (внутрь) салар, сугар; опустить письмо в ящик письмоны кыйырчакка салар; опустить руки в воду колдорын сууга сугар; 3. что (склонить, наклонить) тёмой тудар; эччайтер; опустить голову бажын тёмой тудар; 4. что (откинуть) кайра салар, түжүрер; опустить воротник јаканы түжүрер; 5. что (сделать пропуск) бождор, божодып салар; при чтении опустить три строчки кычырар тушта ўч строчкены божодып салар.

**опуститься** сов. 1. (сесть, приземлиться) түжер, отурып алар, отураг; он опустился на стул ол стулга отурып алды; самолёт опустился на поляну самолёт ак јерге түшти; 2. (от темноте, тумане и т. п.) түжүп келер, кирер; на поля опустился туман ялаңдарга туман түжүп келди; 3. перен. (морально) јүдеер, јүдеп баар, єрелин калар.

**опустошать** *несов.* см. **опустошить.**

**опустошение** с. 1. (действие) түрдер(и); 2. (разрушение) јайрадар(ы); 3. перен. (моральное) јүдеп баар(ы), єрелин калар(ы).

**опустошительный** прил. түрекилүү, түрэдилүү.

**опустошить** сов. что 1. (разорить) түрэдил салар, не де артырбас, ээн эдип салар; 2. разг. (упорожнить), божодор; **опустошить** ўщики кайычкартарды божодып салар. **опутать** сов. 1. что (обмотать, обвязать чем-л.) орол салар; **опутать** колючей проволокой кадалгак эмикле орол салар; 2. кого, перен. разг. (подчинить себе) бактырып алар; 3. кого, перен. разг. (обмануть) мекелеп салар.

**опутывать** несов. см. **опутать**.

**опухать** несов. см. **опухнуть**.

**опухнуть** сов. тижип кадар, ти- жий берер.

бұхоль ж. тижик.

**опухший** прил. тижип калган.

**опушать** несов. см. **опушить**.

**опушить** сов. что болжилеп салар, каајылап салар.

**опушка** I ж. (меховая обшивка) болжи, каајы.

**опушка** II ж. (леса) яка.

**опыление** с. тоозындалып ўрен- дедел(и), тоозындалп ўренде- р(и).

**опылить** сов. что тоозындалп ўрендеер; **опылить** цветок чечекти тоозындалп ўренде.

**опылиться** сов. тоозындалып ўренделер; цветы **опылились** чечектер тоозындалып ўрен- делген.

**опылить(ся)** несов. см. **опы- лить(ся)**.

**опыт** ж. 1. ченемел; **опыт** производственной работы производственный иштиң ченемели; химиические опыты химический ченемелдер; 2. (попытка осуществления) ченелте; пёрвый опыт молодого писателя јиит писательдин баштапкы ченемели.

**опытность** ж. ченемел(и), тас- каар(ы).

**опытный** прил. 1. (обладающий

опытом) таскаган, ченемелдү; опытный врач таскаган врач; 2. (предназначенный для опытов) ченемел ёткүрер; **опытная станция** ченемел ёткүрер станция. **опьянение** с. ээзирер(и).

**опьянеть** сов. 1. ээнре берер, эзирип туар; 2. перен. сагыш чыгар.

**опьянить** сов. кого-что, прям. и перен. ээзиртер.

**опять** нареч. база ла, катап, база ок; **опять** он пришёл ол база ла келди, ол база ок келди.

**орангутанг** м. зоол. орангутанг (күжи бүйдүштү жаң кижи- кийик).

**оранжевый** прил. кызыл-сары; оранжевый цвет кызыл-сары ён.

**оранжерейный** прил. оранжерейный, оранжерея; **оранжерейное хозяйство** оранжерейный хозяйств; оранжерейные цветы оранжерейның чечектери.

**оранжерёа** ж. оранжерея (өзүмдер ёсқүрер шилдеп койгон жылу кып, теплица).

**оратор** м. оратор, тили чечен кижи (куучын айдып турган кижи, анайда ок куучынчи кижи).

**ораторский** прил. чечен.

**орать** несов. разг. алырар, кыйырар;

**орбита** ж. 1. астр. орбита (теге- ридеги немелердин айланып ёрер жолы); земная орбита јердин орбитазы; 2. (глазница) костин ойдыгы; глаза вышли из орбит костор ойдыгынан чыгып келди.

**орган** м. в разн. зна. орган; органы чувств сезим органдары; местные органы власти јаңынг јербойнады органдары; «Правда»—орган ЦК КПСС «Правда»—КПСС-тиг Төс Комитетинин органы.

**орган** м. муз. орган (клавиштү духовой инструмент).

**организатор** м. организатор, төзбөчи; коммунистическая партия — организатор наших побед коммунистической партии — бистин женүлеристин төзбөчи.

**организаторский** прил. организаторский, кандып бир ишти тбәп башкарар; **организаторский талант** иш төзөп башкарар талант.

**организационный** прил. организационный; **организационный комитет** организационный комитет.

**организация** ж. 1. (действие) төзбөр(и); правильная организация труда ишти чын-чиже төзбөр(и); 2. (объединение) организация; партийная организация; комсомольская организация; комсомольский организация; строительная организация строительный организация.

**организм** м. в разн. знач. организм; растительные организмы бозум организмдер; развитие организмов организмдердин ёзүп чыдаары; у него крепкий организм онин организми бек.

**организованно** нареч. төзбөмдлөп, эпту-јопту.

**организованность** ж. төзбөмдл(и), эпту-јопту(зи).

**организованный** прил. төзбөмлүү, јопту; КПСС — передовой органиизованный отряд рабочего класса СССР КПСС—СССР-дин ишмекчи клазының төзбөмлүү озочыл отряды.

**организовать** сов. и несов. что 1. (основать, создать) төзбөр, бүлдүрер; организовать технический кружок технический кружок төзөп салар; 2. что (наладить) белетеер, төзбөр, јакырып; организовать доставку газет для бригады газеттерди

бригадага јетирер ишти төзбөр; 3. кого (объединить) бирктириер; организовать комсомольскую молодежь комсомол јашоскүримин бирктириер; 4. что (упорядочить) чокум тургудып алар; хорошо организовать свой рабочий день бойының иштеер күнин јакшы чокум тургудып алар.

**организоваться** сов. и несов. (в прош. вр. только сов.) 1. (создаться, создаваться) төзбөр, бүлдер; организовался музыкальный кружок музыкальный кружок төзбөлди; 2. (объединиться, объединяться) биригер; организоваться для участия в экспедиции экспедицияда турожарга биригер; 3. (наладить, налаживать) ондолып турар.

**организовывать(ся)** несов. см. организоваться.

**органический** прил. 1. органический; органические вещества органический немелер; органическая химия органический химия; 2. перен. төс; органический недостаток төс једиклес.

**орда** ж. 1. ист. орда (јебрек ёйбекчики түрк албаты государства биреккенин бүдүми); Золотая орда Алтын орда; 2. перен. презр. тонокчылар; разгром фашистских орд фашистский тонокчыларды оодо сокконы.

**орден** м. орден; бреден Ленина Лениннан ордени.

**орденонбес** м. ордендү, орден таңынган кижи, ордендү организация; завод-орденонбес ордендү завод, орден таңынган завод.

**орденонбесный** прил. ордендү, орден таңынган; орденонбесный завод ордендү завод.

**брдер** м. ордер; брдер на квартиру квартира алар ордер.

**ординарец** м. воен. ординарец (командирдин јанында туруп,

- оңынг јакылталарын бүдүретен чөрүчи).  
орёл м. мүркүт, кан-кереде.  
оребол м. күре; в оребле слáвы мактынг күреезинде.  
орéх м. 1. (плод) кузук; щёлкать орёхи кузук чөртер; 2. (материял) кузук агаш; шкаф из орёха кузук агаштанг эткен шкаф.  
орéховый прил. 1. кузук...; ореховая скорлупа кузуктынг кабаазы; 2. кузук агаш, кузук агаштаң эткен; ореховый стол кузук агаштанг эткен стол.  
орéшник м. 1. (кустарник) кузукту, јыра; 2. (заросль) кузукту аралдар.  
оригинал м. 1. (подлинник) оригинал (каный бир неменин бойы); оригинал статьянынг оригиналы; 2. раз. (чудак) кайкамчылу книжи.  
оригинальность ж. 1. (подлинность) ағылу башка(зы), чын(ы), чыныңк бой(ы); 2. (самобытность) бойы эдер(и), бойы табар(ы).  
оригинальный прил. 1. (не заимствованный, подлинный) чындык; 2. (своеобразный, особенный) ағылу, башка; 3. (самобытный) бойы эткен, бойы тапкак.  
ориентáция ж. 1. ууламj(ы); 2. перен. ориентация (каный ла суралтыг айын билип турары).  
ориентíр м. ориентир (юл көрүзетен темделек).  
ориентíровать сов. и несов. кого 1. (на местности) ууландырар, юл көрүзер; 2. перен. баштандырар.  
ориентíроваться сов. и несов. 1. (определить, определять направление, положение) айланар, айланып баштаар; ориентíроваться в темноте карачыда айланар; ориентíроваться на высокое дерево бийик агашка айланып баштаар;
2. перен. (разобраться, разбираться в чём-л.) айланар, баштанып уулаар; ориентíроваться в новой обстановке янзы айалгада айланар; 3. на кого (расчитывать) бодоп туар; ориентíроваться на массового читателя элбек кынчраачыга баштанып уулаар.
- ориентирбека ж. см. ориентáция. ориентирбочно нареч. бодоштыра, бодоп.
- ориентирбочный прил. 1. (для ориентировки) юл көрүзер, баштаар, ууландырар; 2. (приблизительный) бодоштыра алган; ориентирбочные свидетельства бодоштыра берген јетирүлер.
- оркестр м. оркестр; симфонический оркестр симфонический оркестр; струнный оркестр струнный оркестр.
- оркестровый прил. оркестр...; оркестровая музыка оркестрдин музыказы.
- орлёнок м. мүркүттин балазы, кан-кереденинг балазы.
- орлýй прил. 1. мүркүт..., кан-кереде...; орлýй клюв мүркүттин тумчуты; 2. перен. (гордый, смелый) јалтанбас, жана баспас.
- орнáмент м. чертик.
- оробеть сов. манзырап, чыгар, коркый берер, чочып баарар, јуреги парт эдер.
- оросительный прил. суактаар; сугарар; оросительный канал суактаар канал; оросительная система суактаар система.
- оросить сов. что 1. (смочить) сугарып ийер, чыктадып ийер; дождь оросил землю јангыр јерди сугарып ийди; 2. (обводнить) суактаар; оросить степные районы чол райондорды суактаар салар.
- орошáть несов. см. оросить.
- орошáться несов. страд. сугарылар.

- орошёние с. сугару, сугарар(ы), суактаар(ы).  
ортодоксальный прил. јолынан кыйбас.
- орудие с. 1. јепсел; сельскохозяйственные орудия јуртхозяйственный јепслер; 2. перен. арга; язык — орудие общения людей тил — абыттын билижер аргазы; 3. воен. орудие; дальнобойное орудие ыраак адар орудие.
- орудийный прил. воен. орудие...; орудийный огонь орудиенин адыхи.
- орудовать несов. 1. чем иштепер; ловко орудовать пилой киреле эпту иштепер; 2. перен. разогреться, управляемость башкаар.
- оружейник м. мылтык-јепсел эдер ус.
- оружейный прил. мылтык-јепсел..., мылтык-јепсел эдер; оружейный завод мылтык-јепсел эдер завод.
- оружие с. в разн. знач. мылтык-јепсел; огнестрельное оружие адатан мылтык-јепсел; холдинг оружие бычак; О сложить оружие багар, јендиртер.
- орфографический прил. орфография...; орфографический словарь орфографиянын сөзлиги.
- орфография ж. орфография (чын бичишири).
- орфоэпия ж. личев. орфоэпия (оос эрмекте сөсти чын айдар ээжилер).
- оса́ ж. сары адару, кортон.
- осада ж. чундай курчаар(ы); осада Севастополя ист. Севастопольды чундай курчаары.
- осадить I сов. 1. что чундай курчаар; осадить город города чундай курчап салар; 2. кого, перен. (надо есть) јободор; осадить просьбами айбылаа јободор.
- осадить II сов. что (выделить
- осадок) тымыктырар; осадить песок кумак тымыктырар.
- осадить III сов. 1. кого-что (остановить, заставить податься назад) тескерледер, манбажына токтодор; осадить лошадь атты тескерледил ийер; 2. кого, перен. токтодор; осадить нахала уйалбас кишини токтодып салар.
- осадка ж. түжер(и), отурап(ы); осадка стены стененин отурапы.
- осадки только мн. метеор. кейден түшкен чык (янмыш, кар).
- осадный прил. чундай курчаткан, чундай курчаар; осадное положение кату айалга; осадная артиллерия чундай курчаар артиллерия.
- осадок м. 1. тордо, шак; 2. (неприятное чувство) сагыжы жаман болуп баар; от разговора с ним у меня остался неприятный осадок оныла кучындашкан соондо сагыжым жаман болуп барды.
- осаждать I, II несов. см. осадить I, II.
- осаждаться несов. (об осадке) тымыгып түжер.
- осаживать несов. см. осадить III.
- осанистык прил. бүдүжи кбрюм-жилү, кеберкек.
- осанка ж. бүдүш; красивая осанка жарашибүдүш.
- осваиваться(ся) несов. см. освободить(ся).
- осведомитель м. тил јетиреечи, угзуаачы.
- осведомить сов. кого о ком-чём ургузар, тил јетирер; осведомить всех о событиях болгон керектери迪 ончозына угузыл салар.
- осведомиться сов. сурал угар.
- осведомление с. угузар(ы), тил јетирер(и), сурал угар(ы).
- осведомлённость ж. билер(и), көргөн-үккән(ы).

**осведомлённый** прил. ончозын билип турған, көргөн-үкканын билер (*күжі*).

**осведомлять(ся)** несов. см. **осведомить(ся)**.

**освежать(ся)** несов. см. **освежить(ся)**.

**освежающий** прил. серүүн; освежающий ветерок серүүн эзин. **освежить** сов. 1. что (сделать свежим) серүүндеер, арулап ийер; дождь **освежил** воздух жаңымыр кейди серүүндеп ийди; **освежить воздух в комнатах** кыпта кейди арулап ийер; 2. кого (*восстановить силы*) күчин орынкыттар; отых освежил мәні амырап алғаным күчимди орынкытырып ийди; 3. что. (*обновить*) жанырттар; **освежить краски на портрете** портреттин будугын жаныртып салар.

**освежиться** сов. (*стать свежим*) серүүнделер, арулана берер; воздух **освежился** кей арулана берди.

**осветительный** прил. јарыдар; **осветительный прибор** јарыдар прибор.

**осветить** сов. 1. кого-что јарыдып ийер; лунá **осветила** полыну ай жаланды јарыдып ийди; 2. что, перен. (*объяснить, изложить*) жартап берер; **осветить положение дел** керектердин айын жартап берер.

**освещаться** сов. јарый берер. **освещать(ся)** несов. см. **осветить(ся)**.

**освещение** с. 1. (*действие*) јарыдары; 2. (*свет*) от јарытыш; электрическое освещение электрический јарытыши; 3. перен. (*объяснение, толкование*) жартары.

**освидетельствование** с. жартары, керелеп көрөр(и).

**освидетельствовать** сов. кого-что жартар, керелеп көрөр; **освидетельствовать большого кижинин оорузын жартар**.

**освистать** сов. кого-что жаратпай сыгырап.

**освистывать** несов. см. **освистать**.

**освободитель** угнетённых базынчыктандардын жайымдаачызы.

**освободительный** прил. жайымдалар; **освободительное движение** жайымдалар кымык.

**освободить** сов. 1. кого-что (*сделать свободным*) божодор, жайымдал салар, жайымга чыгарар; Советская Армия освободила народы Европы от фашизма (Советский Черёу Европанын албатыларын фашизмнен жайымдал салды); 2. кого (*избавить*) аргадаар, айрыыр, божодып ийер; **освободить от дежурства** дежурстводон божодып ийер; 3. что (*опорожнить, очистить*) божодор, жайлар; 4. кого (*уволить*) жайлар, иштек чыгарар.

**освободиться** сов. 1. (*стать свободным, независимым*) жайымдалар, жайымга чыгар; 2. (*избавиться от чего-л.*) айрылар;

3. (*стать свободным, незанятым*) божоор, айрылар; место освободилось жер божоды.

**освобождаться** (ся) несов. см. **освободить(ся)**.

**освобождение** с. жайымдаары, жайымдалары.

**освоение** с. билит алары, уренип алары, иштеп тузаланары; **освоение целинных и залежных земель** жум ла күзле јерлерди иштеп тузаланары.

**освобить** сов. что 1. иштеп тузаланар; **освобить новые земли** жаны јерлерди иштеп тузаланар; 2. (*сделать чём-л., усвоить*) билит алар, уренип алар;

**освобить грамматику русского языка** орус түлдин грамматиказын уренип алар.

**освобиться** сов. уренип калар, темиге берер; **освобиться** в ноб-

**вой обстановке** жағы айалгага темиге берер.

**оседать** несов. см. **осесть**.

**оседлать** сов. кого ээртеп салар; **оседлать коня** атты ээртеп салар.

**оседло наруч** кочуп жүрбей, жағыс жерде жүртап; **жить оседло** жағыс жерде жүртап.

**оседлый** прил. жаныс жерде жүртаган жүрт албаты...

**осёл** ж. эштек.

**оселёк** ж. билү.

**осеменение** с. бала алындырапы, толлабёр (и).

**осеменять** сов. кого-что бала алындырапар, толлабёр.

**осенить** сов. кого-что 1. (*затенить*) бүркелер, бектеер, коблёткебор; 2. (*внезапно появиться — о мысли, догадке*) табылып келер, бажына кирип; **новая мысль осенила его** онын бажына жаны шүүлте табылып келди.

**осенний** прил. күски; **осенний дождь** күски жанымыр.

**осень** ж. күс.

**бсенью**, нареч. күскиде.

**осенять** несов. см. **осенить**.

**осенить** сов. 1. (*постройке и т. п.*) оттура берер; 2. (*покрыть слоем*) тымысып түжер, тудар, шүүлэр; **пыль осела** тоозын түшти; **песок осёт на дно** кумак түбине түшти; 3. (*поселиться, перейти на оседлую жизнь*) токунап бир јерге жүтэй берер.

**осетий** ж. осетин (*эр күжі*). **осетинка** ж. осетин (*үй күжі*).

**осетинский** прил. осетин..., осетинский; **осетинский язык** осетин тил.

**осётр** ж. осётр (*балык*).

**осечка** ж. 1. (*ружья*) от алышпа(зы), адылбаз(ы); **ружьё** дало осечку мылтык аттай баады; 2. (*промах*) жастыра-

**осиливать** несов. см. **осилить**. **осилить** сов. кого-что чыдаар, чыдап алар, божодып салар;

**партиёру** меня не **осилить** партиёру меге чыдап болбос;

**осилить** всю книгу бичики учына жетире кычырып божодып салар.

**осина** ж. аспак.

**осиновый** прил. аспак...; **осиновый лист** аспактын жалбырагы.

**осинный** прил. сары адару...; **осиное гнездо** ёштулердин уязас.

**осипнуть** сов. туна берер, тулар; голос осип ўн туна берди.

**осиротелый** прил. б скүзирей берген.

**осиротеть** сов. б скүс артар, б скүзиреп калар.

**оскаливать(ся)** несов. см. **оскаливать(ся)**.

**оскалить** сов. что ырсайып ийер; **оскалить зубы** тиштерин ырсайтып ийер.

**оскалиться** сов. ырсайар.

**оскандалиться** сов. разг. уйатка түжер.

**осквернение** с. жамандаары.

**осквернить** сов. кого-что 1. (*загрязнить*) кирлендирип салар, быларыздар; 2. (*оскорбить, унизишь*) жамандаар, уйатка түжүрер.

**осквернить** несов. см. **осквернить**.

**оскёлок** ж. оодык.

**оскёлочный** прил. **оскёлочное ранение** снарядтын оодыгыла шыркаладары.

**оскомина** ж. тищ калыгары...; **набить оскомину** күнине тищей.

**оскопить** сов. кого актап салар.

**оскоплать** несов. см. **оскопить**.

**оскорбительный** прил. ачынчылу, коронду, кадалгак; **оскорбительный тон** коронду эрмек.

**оскорбить** сов. кого-что тарындырыар, айткылаар, жаман көрөр.

**оскорбиться** сов. тарына берер, тарынап; он **оскорбился** мой замечанием ол менинг айтканым тарына берди.

**оскорбление** с. тарынар(ы), жаман көрөр(и).

**оскорблять(ся)** несов. см. **оскорбить(ся)**.

**оскудевать** несов. см. **оскудеть**.

**оскудение** с. түгенир(и), астаар(ы).

**оскудеть** сов. түгенир туарар, астаар туарар.

**ослабевать** несов. см. **ослабеть**.

**ослабеть** сов. 1. (потерять силы) уйадай берер, чинези чыгар;

2. (о ветре) тымыш берер, токтоң туарар; 3. (о памяти) сагыш энделип баар.

**ослабить** сов. 1. кого-что (сделать слабым) уйададар, чак јок эдиң салар; болэңзь ослалила организм эди-сöбиги оору уйадатты; 2. что (уменьшить силу чего-л.) астадар;

**ослабить** најый ныкышты астадар; **ослабить внимание** аяруны астадар; 3. что (при наложении) божодып ийер; **ослабить подругу** колонды божодып ийер.

**ослабление** с. уйададар(ы), астадар(ы) (от **ослабить** — **ослаблять**); уйадаар(ы) (от **ослабеть**).

**ослаблять** несов. см. **ослабить**.

**ослабнуть** сов. разг. см. **ослабеть**.

**ославить** сов. кого-что жамандап салар.

**ослёнок** ж. эштектиң балазы.

**ослепительно** нареч. 1. (очень ярко) сүрекей жаркынду; 2. перен. (необычайно, поразитель но) сан башка, кайкамчылу.

**ослепительный** прил. 1. (очень яркий) сүрекей жаркынду; **ослепительный свет** сүрекей жаркынду от; 2. перен. (необычайный, поразительный) сан башка, кайкамчылу; **осле-**

пительная красота жаражы кайкамчылу.

**ослепить** сов. кого-что 1. ( лишить зрения) көс јок артызар; 2. перен. (поразить) алан кайкадар.

**ослепление** с. 1. ( лишение зрения) көс јок арттары(ы); 2. перен. неме көрбөй баар(ы).

**ослеплять** несов. см. **ослепить**.

**ослепнуть** сов. көс јок артар, көс јок болуп баар.

**осланный прил.** эштек...; **осланные уши** эштектиң кулагы.

**ослизца** ж. тижки эштек.

**осложнение** с. 1. (действие) буудак эдер(и); 2. мед. јакы оору табылар(ы), там барал(ы); **осложнение** после гриппа гриппинг кийининде јаны оору табылары.

**осложнить** сов. что күч эдиң салар, уур эдер; **осложнить** дёло кереки уур эдиң салар.

**осложниться** сов. 1. күч боло берер, уур боло берер; 2. (о болезни) јаны оору табылып келер, там баар.

**осложнить(ся)** несов. см. **осложнить(ся)**.

**ослушание** с. уккур эмес болор(ы), тообоз(ы), сөс укпазы(ы).

**ослушаться** сов. кого сөс укпас, тообос.

**ослыщаться** сов. жастыра угар.

**осматривать(ся)** несов. см. **осмотреть(ся)**.

**осмейивать** несов. см. **осмейть**.

**осмелеть** сов. жалтанбай баар.

**осмелиться** несов. см. **осмелиться**.

**осмелиться** сов. с неопр. накл. тидинер; он не осмеллся с ним говорить ол оныла куучында жарга тидинип албады.

**осмейть** сов. кого-что электеп каткырар, электеп салар.

**осмолить** сов. что төгөттөп салар, саныстап салар, айу санысла сүртүп салар.

**осмотр** м. текши аյқатап көрөр(и), көрүш.

**осмотреть** сов. кого-что 1. текши айқатап көрөр; **осмотреть** музей музейди текши айқатап көрөр; 2. (обследовать с какой-л. целью) шиндел көрөр; **осмотреть** больного оору кишин шиндел көрөр.

**осмотреться** сов. 1. (вокруг) эбиреде айқтанар; я вошёл в комнату и осмотрелся мен комнатаға киреле, эбиреде айқтаным; 2. перен. (привыкнуть) ўрениже берер, темиге берер.

**осмотритель** нареч. айқтанып, аярынып.

**осмотрительность** ж. айқычыл(ы), аярынгай(ы), кырака-зы.

**осмотрительный прил.** айқычыл, аярынгай, кырака; **осмотрительный человек** айқычыл кижи.

**осмысление** с. ондоор(ы), учуршы табар(ы).

**осмысленный прил.** санаа-шүүлтөлү; **осмысленный ответ** санаа-шүүлтөлү каруу; **осмысленный взгляд** санаа-шүүлтөлү көрүш.

**осмысливать** несов. см. **осмыслить**.

**осмыслить** сов. что ондоор, учуршы табар.

**оснастить** сов. что јепсеер; **оснастить** народное хозяйство передовой техникой албаты хо-зяйствоны оозочыл техникала јепсеер салар.

**оснащать** несов. см. **оснастить**. **оснащение** с. 1. (действие) јепсеер(и); 2. (оборудование) јепсеел.

**оснащенность** ж. јепсенген(и).

**основа** ж. в разн. знач. төзбөг;

Советы депутатов трудящихся — политическая основа СССР ишкүчиле жаткандардың депутатарының Советтери — СССР-дик политиче-

ский төзбөгзи; лечь в основу чего-либо кандай бир неменин төзбөгзи болуп туар; принять что-либо за основу нени-нени төзбөг эдиң алар; основы физики физиканың төзбөлгөри; основа слова грам. сөстүк төзбөгзи.

**основание** с. 1. (действие) төзбөр(и); 2. (фундамент) төзбөг, фундамент, улаа (юрты); разрушить до основания төзбөзине жетире јемирип салар; 3. (половод, причина) шылтак; нет оснований сердиться чугулданарга шылтак јок; на законном основании, закон аайынча; без всякого основания бир де шылтак јокко.

**основатель** м. төзбөчи, тургузаачы.

**основательно** нареч. лаптап, зап; **основательно изучить** что-либо нени-нени лаптал ўренип алар.

**основательный прил.** 1. (веский) јолду, төзбөлгөй, быжу; **основательный довод** төзбөлгөй шүүлтөлү; 2. разг. (дельный, положительный) терен шүүлтөлү, быжу; **основательный человек** терен шүүлтөлү кижи; 3. (крепкий, прочный) бек; **основательный мост** бек күр; 4. разг. (большой по весу, размеру) jaан.

**основать** сов. что 1. (учредить) төзп салар, тургузар; **основать** город город төзп салар; **основать** музей музей төзп салар; 2. (построить на основе чего-л.) тайандырар, төзбөр; **основать** свое предположение на фактах бойының бодогон шүүлтезин чын керектерге көрүп төзбөр.

**основаться** сов. разг. токунадысып алар; **основаться** на новом месте јаны јерде токунадынып алар.

**основной** прил. төс; Конституция — основной закон Совет-

ского государства Конституция — Советский государственный төс законы; ♂ в основном төс жаңынан.

**основополагающий** прил. төс, эң учурлу; **основополагающие** труды классиков марксизма-ленинизма марксизм-ленинизм классиктердин эң учурлу иштери.

**основоположник** м. төзööчи; **основоположники** марксизма-ленинизма марксизм-ленинизм нинг төзööчилери.

**основывать** несов. см. **основать**; **основываться** несов. 1. см. **основаться**; 2. (иметь основанием) төзöлбör; **основываться на последних достижениях техники** техникинан калганчы жедидлерине төзöлбör.

**особенно** нареч. анчада ла; особенно он любил песню «Золотое озеро» анчадала ол «Алтын Көл» деген кожонды сүйп турган; ♂ не особенно хороши тын да якшы эмес.

**особенность** ж. анчалу темдек; **особенности алтайского языка** алтай тилдин анчалу темдектери; ♂ в **особенности** анчада ла.

**особенный** прил. 1. (не похожий на других) анчалу, башка; у него особенный смех оннын каткызы башка; 2. (в большей степени) аа юк тын; он слушает с **особенным вниманием** ол тын аярынып угуп жат.

**особняк** м. особняк (городто жаңыс биле жадар тура).

**особняком** нареч. алдынан башка, улустан туура; дом стойт **особняком** тура алдынан башка туруп жат; держаться **особняком** улустан туура жүрер.

**особо** нареч. 1. (особенно) анчада ла; **особо важный** анчада ла жаан учурлу; 2. (отдельно) алдынан башка; рассмотреть вопрос **особо** суракты

алдынан башка көрүп шүүжер.

**особый** прил. 1. (отличный от других) анчалу, башка; **обратить особое внимание** анчалу аяру жетирер; 2. (большой, значительный) тын кайкабай; без **особого удивления** тын кайкабай; 3. (отдельный) алдынан башка; поместить в **особую палату** алдынан башка палатага жатыргызар; придерживаться **особого мнения** алдынан башка шүүлтелү болор.

**осознавать** несов. см. **осознать**; **осознание** с. билинип санаага алар(ы), ондоп алар(ы), билип алар(ы).

**осознать** сов. что ондоп алар, билип алар; **осознать свою вину** бойынын бурузын билинип алар.

**осотка** ж. бог. сас блöн, кыйгак блöн.

**осот** м. бог. ачу от.

**оспа** ж. мед. оспо, кеен бору; **вётряная оспа** салкын оспо; привык **оспу** оспо салар.

**оспаривать** несов. что 1. (доказывать в споре) жаратпай блаажар; **оспаривать чьё-либо мнение** кемнин-кемнин шүүлтезин жаратпай блаажар; 2. (добиваться) мөрбölöжип тартыжар; **оспаривать первую премию** баштапки премия алар учун мөрбölöжип тартыжар.

**оспина** ж. оспонын сорбузы.

**оспринуть** сов. см. **оспаривать**. 1. **осрамить** сов. кого-что, разг. 1. (опозорить) уятакта түжүрер; 2. (разбраниТЬ) айткылап ийер.

**осрамиться** сов. разг. уятакта түжер.

**оставаться** несов. см. **остаться**.

**оставить** сов. 1. кого-что (не взять с собой) артызып салар; **оставить книгу дома** бичики түйдөр артызып салар;

**оставить записку** записка артызып салар; 2. кого-что (приберечь) артызып салар; **оставить обед на завтра** обедти эртөнгө артызып салар; 3. кого-что (покинуть) таштап салар; 4. что (прекратить) токтодор; **оставьте разговоры** куучынды токтодып салар!

**оставлять** несов. см. **оставить**.

**остальной** прил. 1. арткан; взять **остальные книги** арткан бичиктерди алыш ийер; 2. в знач. сущ. мн. **остальные арткандары**; где **остальные?** арткандары кайда?; 3. в знач. сущ. **остальное с. артканы**; **остальное** позывыш **завтра артканын эртен аларын**.

**останавливать(ся)** несов. см. **остановить(ся)**.

**останки** только мн. сөбк (блöн кизининг сөбги).

**остановить** сов. 1. кого-что (прекратить движение) токтодор, токтодып салар; **остановить поезд** токтодып салар; 2. кого-что (одержать; запретить) бйлбöр, кирелдер; **остановить шалуна** баштакты кирелдерип салар; ♂ **остановить внимание** аярып көрөр.

**остановиться** сов. 1. (перестать двигаться, прекратить что-л. делать) токтой баар, туруп калар, тира түжер; поезд остановился поезд токтой берди; часы остановились час туруп калды; 2. (временно поселиться) түжер; **остановиться в гостинице** гостиницага түжер;

3. (задержать внимание) аяру салар; он подробно остановился на этом вопросе ол бу суракка аярузын чокум салды; 4. (в пути) ўйделеер, одуланар.

**остановка** ж. 1. (действие) токтоду, токтооры, турары;

**остановка поезда** поездтик токтооры; 2. (пункт) токтоор

јер, турар јер, автобусная остановка автобус токтоор јер; **остановочный** прил.; **остановочный пункт** токтоор јер; **остановочный механизм** токтодор механизм.

**остаток** м. 1. (излишек) артыгы; **остаток денег** акчанынг артыгы; 2. мн. **остатки** (то, что уцелело) арткан-калаганы; **остатки старого быта** эски жадын-жүрүмнинг арткан-калаганы; 3. (оставшаяся часть) артканы; **остаток времени** ёйдин артканы; 4. мн. **остатки (отбросы)** таштанты, таштанты.

**остаться** сов. 1. (продолжить свое пребывание) артар; **остаться в городе** городто артар; он остался дома ол ўйде арткан; 2. (сохраниться) артып калар; у меня осталось десять рублей менде он салковой артып калган; 3. (не меняться) жана баспас, кубулбас; **остаться при своем мнении** бойынын шүүлтезинен жана баспас; 4. безл. кому, с неопр. накл. келижер; ему остается только согласиться ого јүк ле ѡюпсирке келижип жат.

**остеклить** сов. что шилдеп салар, шили кондырап; **остеклить окна** кбэнжётбэри шилдеп салар.

**остеклить** несов. см. **остеклить**.

**остепениться** сов. сагыжы кирер, јобожып калар.

**остепеняться** несов. см. **остепениться**.

**остервенелый** прил. атыланган.

**остервенение** с. атыланары.

**остервенеть** сов. атыланар.

**остерегаться** несов. см. **остеречь**.

**остерегаться** несов. кого-чего чеберленер, аյкитанар, аярынар, жалтанар; **остерегаться** простуды соокко алдырарына чеберленер.

**остеречь** сов. кого-что айкитандырып айдар.

остерёгаться *сов.* см. остерегаться.  
бстов *м.* тозёгб, бстов дома ту-  
ранынг тозёгбзи.

остолбенеть *сов.* разг. алаатый  
берер, алант кайкап турал калар,  
озүре берер.

осторожно *нареч.* 1. (осмотрите-  
тельно) аяктынып, кетенип;  
действовать осторожно аякты-  
нып иштепер; 2. (бережно) че-  
берленип.

осторожность же аяктыныш, ая-  
рыккай(ы), чеберленер(и).

осторожный *прил.* 1. аякчыл,  
быжу, аярынкай; осторож-  
ный человек аякчыл кижи;  
2. (бережный) чебер; осторож-  
ное обращение с механизмами  
механизмдерди чебер тудуна-  
ры.

остригать(ся) *несов.* см. ост-  
рий(ся).

остриё *с.* курч уч(ы); остирё  
иголки ийненин курч учы;  
◊ остирё критики критиканынг  
төс учуры.

острить *несов.* 1. что (заострять)  
курчыдар, учаар; 2. (говорить  
остроты) чечеркеер, тилеркеер,  
курч сөс айдар.

острый *сов.* кого-что кайчылап  
салар; острый волосы чачын  
кайчылап салар.

острийча *сов.* кайчылап алар,  
кайчыладар.

бстров *м.* ортолык.  
островной *прил.* ортолык.; Япо-  
ния — островное государство  
Япония — ортолыкта турган го-  
сударство.

острог *м. уст.* острог (*türme*).

остроконечный *прил.* курч учту,  
сүүри башту, учалгак.

остроносый *прил.* сүүри тумчук-  
ту, тумчугы курч.

острота *ж.* (мн. остроты) курч  
сөс.

острота *ж.* 1. (ножа и т. п.)  
курч(ы); 2. (проницательность,  
вспримчивость) курч(ы); остр-  
ота зренія көстин курчы; ос-  
трота ума сагыштын курчы;

3. (запах, вкуса) ёткүн(и);  
4. (напряженность) катулана-  
р(ы), күч боло берер(и); ос-  
трота положения айалтанинг  
кату бий.

остроугольный *прил.* курч толук-  
ту; остроугольный треугольник  
курч толукту ўчтолук.

остроумие *с.* курч-чечен(и), тап-  
кыр(ы), курч сагыш.

остроумно *нареч.* тапкырлап, чечен,  
укаалап; остроумно отве-  
тить каруузын укаалап айдар.  
остроумный *прил.* укаалу, чечен;  
остроумный человек чечен ки-  
жи; остроумное решение зада-  
чи бодолгоны курч-чечен бо-  
дооры.

острый *прил.* 1. (отточенный)  
курч; острый нож курч бычак;

2. (колоющий) учту, сүүри;

3. перен. (проницательный, вос-  
приимчивый) курч; острое зре-  
ние курч көс; острый слух курч

кулак; 4. (напряженный) тыиг,  
кату; острая классовая борьба  
кату классовый тартыжу; 5. (о  
запахе, вкусе) ёткүн; ◊ острый  
угол курч толук.

остудить *сов.* что соодор, соодып  
салар.

остужать *несов.* см. остыть.

оступаться *несов.* см. оступиться.

оступиться *сов.* ястыра базар,  
сүрнегер.

остывать *несов.* см. остыть.

остыть *сов.* 1. (стать холодным)  
соор, сооп калар; чай остыл  
чай сооп калды; 2. перен. күй-  
ни янаар, ёдо берер; он остыл  
к работе онынг иштеер күүни  
яна берди; гнев его остыл  
онынг чугулы ёдо берди.

осудить *сов.* 1. кого (пригово-  
рить) яргылап салар; осудить  
преступника бурулу кижини  
яргылап салар; 2. что (выра-  
зить неодобрение) яратпай са-  
лар; все осудили его поступок  
онынг кылышын ончозы ярат-  
пай салды.

осуждать *несов.* см. осудить.

осуждение *с.* 1. (приговор) јар-  
ғылдаар(ы); 2. (неодобрение)

јаратпаз(ы).  
осучнуться *сов.* чырайы чыгып  
калар, онгкойор.

осушать *несов.* см. осушить.

осушение *с.* кургадары; осуш-  
ение болот састарды кургадары.

осушительный *прил.* јер курга-  
дар; осушительные работы јер  
кургадар иштер.

осушить *сов.* что 1. кургадын са-  
лар; осушить болото састы  
кургадын салар; 2. разг. (вы-  
пить содержимое) кактай ичип  
салар.

осушка *ж.* см. осушение.

осуществимый *прил.* бүдүргедий,

бүткедий.

осуществить *сов.* что бүдүрер;  
осуществить свой планы бо-  
йынын пландарын бүдүрер.

осуществиться *сов.* бүдүр.

осуществление *с.* бүдүр(и)  
(от осуществлять — осуществля-  
вать); бүдүр(и) (от осуществля-  
ться — осуществляться).

осуществлять(ся) *несов.* см. осу-  
ществить(ся).

осчастливить *сов.* кого ырысту  
эдер.

осчастливывать *несов.* см. осчаст-  
ливить.

осыпать *сов.* кого-что сееп салар;  
◊ осыпать упрёками шоодоп  
арбанар.

осыпаться *сов.* 1. түжер, түжүп

калар; какталаар түжер (о зёр-  
нах); листья осыпались јалбы-

рактар түжүп калды; 2. (обва-  
ливаться) јемирилер, јайрады-  
лар.

осыпаться *несов.* см. осыпаться.

ось *ж.* в разн. знач. ось, тектири-  
ме; ось телёги абранын тек-  
тирмези; ось вращения айла-  
нып турар неменин тектирмези.

осязаемый *прил.* 1. (ощущаемый)  
сезип билдирир; 2. перен. (за-  
метный) билдирилүү.

атáку табаруны кайра согор; 3. кого-что (отнять с боем) юулап алар, блаап алар; отбить гóрод, городы юулап алар; 4. что (удалить) јок эдер, јоголтор; отбить зáпах јыты јок эдер; 5. что (уничтожить) күүнин јандырар, жалкыдар; отбить охóту к чему-либо канды бир неге күүнин јандырар; 6. что (косу) таптааар.

**отбиться** сов. 1. (отломиться) сынyp калар; у чайника отбился нýсик чойгйининг чоргозы сынyp калды; 2. (отразить нападение, защищиться) коруданып алар; отбиться от врага ёштуден коруланып алар; 3. (остать) астыгар; корова отбилась от стáда ўй ўур майдан астыкты; ♂ отбиться от рук сүсек укпай баар.

**отблагодарить** сов. кого быянин ятирир; отблагодарить за помощь болуш учун быянин ятирир.

**отблеск** и. јаркын; отблеск пла-мени јалбыштын јаркыны.

**отбой** и. 1. кайра согор(ы); 2. (сигнал) отбой; бить отбой отбой согор; ♂ отбою нет амыр јок.

**отбор** и. 1. (действие) талдаар(ы), ылгаар(ы), ылгалар(ы); 2. биол. ылгаар(ы), ылгалар(ы), талдаш; естественный отбор бойы ылгалары.

**отборный** прил. талдама; отборные ёблоки талдама яблоктор.

**отборочный** прил. ылгап талдаар; отборочная комиссия ылгап талдаар комиссия.

**отбрасывать** несов. см. отбросить.

**отбросить** сов. 1. кого-что (в сто-рону) туура таштаар, туура чаачар; отбросить ненужную вещь кереги јок немени туура таштаар; 2. кого-что, воен. тескерлеп согор; отбросить про-тивника за реку ёштүни суу-нын ол јанына тескерлеп со-

гор; 3. что, перен. (отвергнуть) туура таштаар; отбросить сомнéния алангузны туура таштаар; 4. что (тень) түжүрер; дёрево отбросило длинную тень агаш узун кобёткó жайып иди.

**отбрóсац** чаще мн. (ед. отбрóс м.) таштанты.

**отбывание** с. (повинности, наказания и т. п.) откýрер(и).

**отбывать** несов. см. отбить.

**отбýтие** с. атанар(ы), атаныш.

**отбýти сов.** 1. (уехат) атана берер, јуре берер; делегаттар Москвага атана берди; 2. что (исполнить повинность, обязанность) откýрер, отурып божодып салар; отбýти срок наказания жаргы берген юди отурып божодып салар.

**отвáга** ж. тидим, јалтанбаз(ы), коркубаз(ы).

**отвáдить** сов. кого, разг. јалкыдар, чоќондирер; отвáдить от курёния танкы тартарынан јалкыдар.

**отвáживать** несов. см. отвáдить.

**отвáживаться** несов. см. отвá-живаться.

**отвáжиться** сов. тидинер, јалтанбас; он не отвáжился с ним спорить ол. оныла блаажарга тидинип албады.

**отвáжно** нареч. јалтанбай, тидимбай.

**отвáжный** прил. јалтанбас.

**отвáл** и. 1. (действие) туура таштаар(ы), туура антараар(ы); 2. (в плуге) салданын күреги; ♂ наестся до отвáла (отвáлу) ток тойгончо ажанып алар, тадра ажанып алар, отваливать(ся) несов. см. отва-ливаться(ся).

**отвалить** сов. 1. что (отодвинуть в сторону) туура антараар; отвалить камени от входа ташты кирер јерден туура антарып салар; 2. (пристань, берега) ииде салар, јүзүп атанар; па-

рохóд отвалил от пристани па-роход пристанын јүзүп атана берди.

**отвалиться** сов. кодорылып тү-жер.

**отвáр** и. мүн; рýсовый отвáр ристин мүни.

**отварной** прил. кайнаткан; отварная вода кайнаткан суу.

**отвéдат** сов. что, чего, разг. 1. (пробуя, съесть, выпить) амзаар; не отвéдав, вкуса не узишеш погов. амзабай, амтанаан да билбей каларын; 2. (ис-пытать) кёрөр.

**отвéдывать** несов. см. отвéдат.

**отвестí** сов. кого-что 1. (свеэти) апарып салар, тартып апарар; отвестí носылки на станцию посылкаларды станицияга тар-тып апарып салар; 2. (увезти в сторону) туура тартып апа-рар; отвестí камни от дороги таштарды ѡлдок туура тар-тып апарар.

**отвергáть** несов. см. отвérгнуть.

**отвérгнуть** сов. кого-что јектеп салар, јараттай салар; отвérгнуть проект јараттай салар.

**отвердевáть** несов. см. отвердéть.

**отвердéлый** прил. кадып калган; отвердéла опухоль кадып калган тижик.

**отвердéние** с. кадар(ы), кадып калар(ы).

**отвердéть** сов. кадып калар; опухоль отвердéла тижик кадып калды.

**отвérженный** прил. и в знач. сүнч. м. јонго јектеткен (кали-тилистический обществоводо).

**отвернýть** сов. что 1. (поворнуть в сторону) кайра бурып ийер, туура баштандырар; она отвернýла от менй лицо јүзин ме-нег туура баштанып салды; 2. (отогнуть) кайра бүктеер; отвернýту полý шубы тоннын ѡмурин кайра бүктеер; 3. (от-крыть) толтол ачып ийер; отвернýту кран чоргоны толгон ачып ийер; 4. (отвинтить) уши-та эреер, эреп чыгарар; 5. разг. (вергя, отломить) ўзе толгон салар.

**отвернýться** сов. 1. (поворнуться в сторону) бурылар, туура баштанаар; отвернýться, чтобы не видеть слéз ый-сыгытты көрбсéк, туура баштанаар; 2. (отогнуться) кайра бүкте-лер; полá шубы отвернýлась тоннын ѡмурин кайра бүктелди; 3. (открыться) толголып ачыла берер; кран отвернýлся чорго толголып ачыла берди; 4. (от-винтиться) толголып уштыла берер; гайка отвернýласа эре-зин толголып уштыла берди.

**отвérстие** с. тежик, ўйт, ойык, ачык, оос; түндүк (дымоход в юрте); отвérстие в стенé сте-недеги ўйт.

**отвертéть** сов. разг. см. отвер-нуть 4, 5.

**отвертéться** сов. разг. 1. (отвин-титься) суура толголып калар; 2. перен. разг. (отделаться) айрылар; отвертéться от не-приятного разговора јаман эр-мектен айрылар.

**отвérтка** ж. бургуш, отвérтка.

**отвérтывáться(ся)** несов. см. отвер-нуть(ся).

**отвésить** сов. что бескелеп бе-бер; отвésить килограмм мукى бир килограмм кулур бескелеп берер.

**отвésный** прил. кайыр, кадалгак, вертикальный; отвésная скалá кадалгак кайа.

**отвестí** сов. 1. кого јединип апа-рар, апарып салар, ятирип салар; отвестí детей домой балдарды айылына апарып салар; 2. кого (в сторону) туура апарар; отвестí собеседника в сторону куучындашкан книжи-ни туура апарып салар; 3. что (отстранить) туура эдер; отвестí рýку колын туура эдер; 4. что, перен. (отклонить) ја-раттай салар; отвестí чыб-

-либо кандидатуру кемнин-кемнинг кандидатуразын јаратпай салар; 5. что (*отдать в пользование*) болуп берер; отвестий участок под огород огородко јер болуп берер; ♂ отвестий душу санаазын јарыдып алар; отвестий глаза мекелеп салар. отвёт *м.* в разн. знач. каруу; получить отвёт на письмо письмого каруу алар; дать отвёт каруу берер; призвать к ответу каруузына тургузар. отвествиться *сов.* корболонор, айрылар. отвествление *с.* 1. (*остросток*) корбо, айры; тополь даёт много отвествлений терек көп корболов берет; 2. (*боковая линия*) айры; отвествление желёзной дороги темир јолдын айрызы. отвествляться *несов.* см. отвествиться. отвествить *сов.* 1. каруу берер, каруу јандырар; отвествить на вопрос суракка каруу берер; 2. (*отозваться*) каруузын јандырар; отвествить на призы небывыми достижениями кычыргуя јаны једимдерле каруун берер; 3. (*поплатиться*) каруузына турар; отвествить за свой постуок кылнганы учун каруузына турар; ♂ отвествить урок урокты айдып берер. отвественный прил *кайра*, каруузын јандырган; отвествное письмо каруузын јандырган письмо; отвественный удар *кайра* согулта. отвественность *ж.* 1. (*обязанность отвечать за что-л.*) каруузын, каруулу бороры; возложить на него отвественность каруузын ого салар; привлечь к отвественности каруузына тургузар; 2. (*важность, значительность*) јаан учурлу(зы); отвественность педагогической работы педагогический иштин јаан каруузы. отвественный прил. 1. каруулу; отвественный работник каруу-

лу ишчи; 2. (*важный, серъезный*) јаан учурлу, каруулу; отвественный момент јаан учурлу ёй. отвествчик *м. юр.* каруузына турар кижи. отвествать *несов.* 1. см. отвествить; 2. (*быть отвественным*) каруузына турар; отвествать за порученное дёло якыган керек учун каруузына турар; 3. (*соответствовать*) келижер, јараар; доклад отвествает всем трёбованиям доклад бастыра некелтелерге келижет. отвешивать *несов.* см. отвешить. отвилливать *несов.* от чего, разг. кыйар, кыйып јүрер; отвилливать от работы иштен кыйып јүрер. отвильнуть *сов.* см. отвилливать. отвинтить *сов.* что ушта толгоор, суура толгоп салар. отвинтиться *сов.* ушта толголор, суура толголып калар. отвичивать(ся) *несов.* см. отвичити(ся). отвисать *несов.* см. отвиснуть. отвиснуть *сов.* салактап калар, калбакдап турар. отвлекаться(ся) *несов.* см. отвлечь(ся). отвлечённый прил. 1. (*относящийся к абстракции*) учур чокум эмес; отвлечённое понятие учур чокум эмес шүүлте; 2. (*не связанный с действительностью*) чокумы ас, туура; отвлечённые разговоры туура эрмек; 3. мат., грам. ады јок; отвлечённое число ады јок тоо; отвлечённое существительное ады јок адалгыш. отвлечь *сов.* кого-что туура ууландырар, туура тартар; отвлечь чьё-либо внимание кемнин-кемнинг аяарузын туура ууландырар. отвлечься *сов.* от чего туура ууланар, туура тартынار. отвобщ *м.* 1. (*в сторону*) булыр(ы), кыйыштырар(ы), бу-

рып салар(ы); отвобщ реки сууны бурып салары; 2. (*выделение чего-л.*) бөлип берер(и); отвобщ земель јер бөлип берери; 3. (*ветвь, ответвление*) айр(ы); 4. (*у саней*) улама; 5. (*заявление о снятии кандидатуры*) јаратпай салар(ы); дать отвобщ кому-либо кандык бир кижини јаратпай салар; 6. тех. (*боковая линия чего-л.*) кыр(ы); ♂ для отвобща глаз эткен эдип көргүзер. отввязывать *несов.* см. отввязать. отввязываться *несов.* см. отввязаться 1. отгадать *сов.* что билип алар, табар; отгадать план противника ѡштүнгү планын билип алар; отгадать загадку табышкак табар. отгадка *ж.* сезил табар(ы), тапкан(ы). отгадывать *несов.* см. отгадать. отгадать(ся) *несов.* см. отогнуть(ся). отглагольный прил. грам. глаголдон бүткен; отглагольное существительное глаголдон бүткен адалгыш. отгладить *сов.* что түзедип салар, утюгла јыжып түзедер; отгладить брюки брюканы утюгла јыжып салар. отглаживать *несов.* см. отгладить. отговаривать *несов.* см. отговарить. отговариваться *несов.* см. отговариться. отговорить *сов.* кого от чего и с неопр. накл. шылтактап салар, состиюп алар, јоп бербес; отговарить от побэздки јоруктан шылтактап салар, јоруктавазын деп состиюп алар. отговориться *сов.* чем шылтактанаар; отговориться болезнюу борыгынына шылтактанаар. отговёрка *ж.* шылтак; пустая отговёрка кей шылтак. отгонять *несов.* см. отгонять. отгораживать(ся) *несов.* см. отгородить(ся).

**отгородить** сов. кого-что чем бўлип салар; **отгородить забором** чеденле бўлип салар.

**отгородиться** сов. прям. и перен. бўлининг алар, бўлининг калар; **отгородиться забором** чеденле бўлининг алар; **он совсем отгородился от друэй о најыларынан** чек айрылып калды.

**отребать** несов. см. **отгрестий**.

**отгрестий** сов. что 1. кўреп салар (*лопатой*); тырмал салар, юуп салар (*граблями*); 2. (*весёлами*) эжип барап; **отгрестий от бёрега ёраттаг** эжип барап.

**отгружать** несов. см. **отгрузить**.  
**отгрузить** сов. что кошти тўхўрер, кошти алып салар, коштоп аткарап; **сокхоз отгрузил в город мясо** совхоз городко эт коштоп аткарган.

**отгрызать** несов. что ўзе кемирип салар.

**отгрызть** сов. что ўзе кемирип. **отгўл м. амыраар(ы)**, артык иштеген учун амыраар(ы).

**отдавать** I несов. см. **отдать**.

**отдавать** II несов. разг. (иметь запах) јытанарап; бўчка отдаёт рыбой бочкодон балык јытанит.

**отдаваться** несов. см. **отдаться**.  
**отдавать** сов. что былча базар; **отдавать ногу** бутты былча базар.

**отдаление** с. 1. (*действие*) юраадар(ы); 2. (*даль*) юраак, юрааг(ы); в **отдалении** юраакта.

**отдалённость** ж. юрааг(ы), юраак болор(ы).

**отдалённый прил.** 1. (*далёкий*) юраак, юраактаги; **отдалённый район** юраак район; 2. (*незнакомительный*) билдирип-билдирибес; **отдалёное сходство** билдирип-билдирибес бўдўштеш.

**отдалить** сов. кого-что 1. (*на какое-л. расстояние*) юрадар; 2. (*по времени*) уладар; **отдалить встречу** тушташты уладар; 3. (*делать менее близким*)

юраадар; **отдалить от друзей најыларынан** юрап барап.

**отдалиться** сов. 1. юрап барап; **отдалиться от бёрега ёраттаг** юрап барап; 2. перен. юраар, юрап барап, **отдалиться от товáриш** нўкёрлёринен юрап барап.

**отдалить(ся)** несов. см. **отдаться(ся)**.

**отдать** сов. 1. кого-что (*возвратить*) берил ийер, юандырап; **отдать книгу** бичикти юандырап; 2. кого-что (*посвятить*) беринер, берил салар; **отдать все силы своей работе** бастыра кўчин бойынын ижине берил салар; 3. кого-что (*поместить, передать*) табыштырып салар, берил ийер; **отдать книгу в переплёт** бичикти кадарлап коктёргё берил ийер; 4. за кого (*выдать замуж*) кижеес берер; 5. кого-что (*продать*) садып ийер; 6. тебер, чыгар; **ружьё отдало в плечо мылтык** ийнинг тепти; **отдало в голову** безз. башка чыкти; ⚡ **отдать приказ** юкару берер, юкарап; **отдать распоряжение** юкыла берер; **отдать под суд** юргыга берер; **отдать под** юкорь якорь таштаар.

**отдаться** сов. 1. (*покориться*) беринер, багынар; **отдаться на влюблению** победителя югучининг кўйнабына беринер; 2. (*целиком посвятить себя*) беринер; **отдаться науке** наукага беринер; 3. (*отозваться*) юагыланар, билдирип, сезирип; **боль отдалась в спине** сис белинде билдириди.

**отдача** ж. 1. (*возврат*) табыштырар(ы), юандырап(ы); 2. воен. (*при стрельбе*) кайра тебилер(и).

**отдежурить** сов. дежурствоны божодып салар, каруулдап кўрорин божодып салар.  
**отдёл** м. болўк; **отдел** кадров кадрлар башкарап болўк; **от-**

дёл критеики в журнале журнала критиканын блўги.

**отделать** сов. что 1. юзап салар; **отделать дом** тураны юзап салар; 2. (*украсить*) кееркедер. **отделаться** сов. 1. (*избавиться*) айрылар; **от него легко не отделаешься** онон юенил айрылып болбозын; 2. (*получить небольшой ущерб*) айрылып чыгар; **отделаться царалинной сыйрикли** айрылып чыгар; ⚡ **дёшево отделаться** юенил айрылар.

**отделение** с. 1. (*действие*) бўлинр(и), айрыр(ы); бўлиннер(и), айрылар(ы); айрылган неме, аккан неме; 2. (*отдел*) бўлук: **хирургическое отделение** больницы больницаанын хирургический блўги; 3. воен. **отделение**; **командир отделения** отделениенинг командири; 4. театр. бўлўк; **первое отделение концерта** концерттик баштапки блўги.

**отделить** сов. 1. что (*разъединить*) айрып салар, бўлуп ийер; **отделить мясо от кости** эти сўбктот айрып салар; 2. что (*выделить*) бўлип берер; **отделить место в кабинете** кабинете юер бўлип берер; 3. кого-что (*обособить*) айрып салар, башка чыгарар; **отделить сыновей** уулдарни башка чыгарар; 4. что (*дать часть из общего имущества*) энчизинен кезигин берер.

**отделиться** сов. 1. (*выделиться, отойти*) бўлинер, айрылар, туура базар; **отделиться от толпы** чук уулустан туура базар; 2. уст. (*обособиться*) башка чыгар.

**отдёлка** ж. 1. (*действие*) юазар(ы), кееркедер(и); 2. (*украшение*) юазал.

**отдёлывать** несов. см. **отделать**.

**отдёлываться** несов. см. **отдёлаться**.

**отдёльно нареч.** башка, алды-

нан башка; он живёт отдельно от родных ол тёрбёндриней башка юдип юат.

**отдельность** ж.: в **отдельности** башка, алдынан башка; обсудить каждый вопрос в отдельности, **каждый** из суркты алдынан башка шўўп салар.

**отдельный прил.** 1. (*обособленный*) башка; **отдельная бригада** башка бригада; 2. (*единичный*) кезик; **отдельные лица** не вошли в список кезик улус списко кирбен, списка кирбен.

**отделять** несов. 1. см. **отделить**; 2. (*служить границей*) бўлинр, бўлип салар, айрып, айрып салар; **после отделяет лес от пруда** юалан агаш аразын бууктан айрып юат.

**отделяться** несов. см. **отделяться**.

**отдёргивать** несов. см. **отдёргнуть**.

**отдёргнуть** сов. что кайра тартар, юандыра тартар; **отдёргнуть руку** колын юандыра тартып ийер; **отдёргнуть занавеску** кёжогини кайра тартып ийер.

**отдирать** несов. что кодоро тартар.

**отдохнуть** сов. амырап алар, тыштанып алар; **отдохнуть после работы** иштиг кийининде тыштанып алар.

**отдышина** ж. ўйт, тежик.

**отдых м.** тыштанар(ы), тыштаниш амыраар(ы), амыраши; **день отдыха** тыштанар кўн.

**отдыхать** несов. см. **отдохнуть**.

**отдыхающий** 1. прич. амырап турган, тыштанып юрген; 2. в знач. сущ. м. амырап турган кижи, тыштанып юрген кижи.

**отдышатся** сов. тыныш алынар.

**отёк м.** тижик, тижинир(и).

**отёл м.** тёрбёр(и).

**отелиться** сов. тёрбоп берер, тёрбоп салар; корова отеллась уй тёрбоп берди.

**отеплить** сов. что јылыдар; отеплить дом тураны јылыдар. **отеплить** несов. см. отеплить. **отереть** сов. что арчып. **отесать** сов. см. обтесать. **отесывать** несов. см. обтесывать. **отец** м. ада. **отеческий** прил. ада..., адазы...; отеческий совет адазының јоби. **отечественный** прил. ада-тöрдл...; отечественная промышленность ада-тöрлиниң промышленноғы; Великая Отечественная война Ада-Тöрдл учун Улуу јуу. **отчество** с. ада-тöрдл, чыккан бىкён јер; социалистическое отчество социалистический ада-тöрдл. **отёч** сов. тижип калар; нога отеклай бут тижип калды. **отжать** I сов. что (выжать) толгоп салар; отжать бельё кийимдерди толгоп салар. **отжать** II сов. что (кончить жатву) кезип салар; в колхозе рåно отжали пшеницу колхозто буудайды эрте кезип салды. **отживать** несов. см. отжить. **отживший** прил. эскирип калган. **отжить** сов. 1. (прожить, состариться) карый берер, карыяжы jede берер, коногы jede; отжить свой век јажы jede берер; 2. (устареть, исчезнуть) эскирип калар, юголып калар; этот обычай отжил ол жан юголып калды. **отзвук** м. 1. (эхо) јаныланапы; 2. (звук, доносящийся издалека) табыш, ыраактап угулган ўн; отзвуки пальбы адыштын табыжи. **отзыв** м. 1. (отозвание) кайра алдыртары; 2. (характеристика) по отзывам он хороший рабочник характеристика айынча ол сүрекей якшы ишчи; 3. (рецензия) отзыв; отзыв о книге бичик керсигинде отзыв.

**отзыва́ть(ся)** несов. см. отзвать(ся). **отзы́вчивый** прил. буурзак, килемгей; отзыва́чивый человéк буурзак кижи. **отказ** м. 1. отказ, кереестенер(и), јöп бербез(и), јöпсинбез(и), мойножор(ы); 2. (остановка) токтоду; машина действует без отказа машина токтоду јогынан иштейт; ♂ до отказа јык толо. **отказа́ть** сов. 1. кому в чём кереестенип ийер, јöпсинбес, отказ берсер, болбой салар; отказа́ть в просьбе сураганына отказ берер; 2. (перестать действовать) иштебей баар; мотор отказа́л мотор иштебей барды; ♂ отказа́ть от места иштен јайладып салар; отказа́ть себе в чём-либо керектү немеден бойына отказ салар. **отказа́ться** сов. от кого-чего и с неопр. накл. кереестенер, болбой салар, ойто алар; отказа́ться ехать атапып баарга болбой салар; отказа́ться от своих слов бойынын сөзин ойто алар. **отказыва́ть(ся)** несов. см. отказа́ть(ся). **отка́льывать(ся)** I, II несов. см. отколоть(ся) I, II. **отка́пывать** несов. см. откопа́ть. **отка́рмливать** несов. см. откорми́ть. **откати́ть** сов. что туура тоголодор, туура јылдырап; откати́ть колесо тегеликти туура тоголодор. **откати́ться** сов. 1. туура тоголону берер; 2. перен. (отступить) тескерлеп баар; враг откати́лся на запад ёшту күнбадыш jaар тескерлеп барды. **откаты́вать(ся)** несов. см. откати́ть(ся). **отка́чáть** сов. 1. что чыгара сордырап; откачáть воду из подвала сууны подвалдан чыгара сордырап; 2. кого (привести

утонувшего в чувство) јайкап тындандырап, јайкап ондондырап. **отка́чивать** несов. см. откачáть. **откачнуться** сов. 1. (отклоняться) туура туурар; 2. перен. билишпей баар. **отки́дыва́ть(ся)** несов. см. откинуть(ся). **отки́нуть** сов. 1. кого-что (бросить) туура таштаар, туура чачар; откинуть камень в сторону ташты туура чачып салар; 2. что (отогнуть) кайра бүктеер, кайра салар; откинуть воротник пальто тоннныг јаказын кайра салар; 3. что, перен. (пренебречь чем-л.); откинуть сомнения алангыбай баар; ♂ откинуть голову бажын кайра салар. **откину́ться** сов. кайра јадып алар, чалкайто јадып алар; он откинулся на спинку стула ол стулдын белине кайра јадып алды. **отклáдыва́ть** несов. см. отложить. **отклéива́ть(ся)** несов. см. отклéить(ся). **отклéить** сов. что кодорып алар, айрып алар; отклéить марку марканы кодорып алар. **отклéлиться** сов. кодорылар, айрылар; марка отклéлась марка кодорыла берди. **откли́к** м. 1. (ответ на зов) чычруга берген каруу; 2. (ответ, оценка) кörüm-шүүлтө; не встретить отклика кörüm-шүүлтө ташпай салар. **откли́кнуться** несов. см. откли́кнуться. **откли́кнуться** сов. 1. (на зов) унчугар, ўнденер; 2. (на како-л. явление, событие) каруу берер; откли́кнуться на событие болгон керекке каруу берер. **отклонение** с. 1. (в сторону) туура баар(ы); отклонение стрелки компаса компастын стрелказы туура баары; 2. перен. (уклонение) туура баары; отклонение от темы темадаң туура баары; 3. (отказ) яратпай салар(ы); отклонение предложењия ѡпшүүлтени яратпай салары. **отклони́ть** сов. кого-что 1. (в сторону) туура јылдырап; отклонить стрелку вправо стрелканы онјаны јаар јылдырап; 2. (отвергнуть) яратпай салар; отклонить ходатайство сураган айбыны яратпай салар. **отклони́ться** сов. прям. и перен. туура баар; корабль отклонился от курса кереп ѡлынан туура баары; отклониться от темы темадаң туура баар. **отклоня́ть(ся)** несов. см. отклонить(ся). **отключáть** несов. см. отключить. **отключи́ть** сов. что айрып салар; отключить телефон телефонды айрып салар. **отколо́чива́ть** несов. см. отколо́тить 1. **отколо́тить** сов. разг. 1. что кодоро согор, кодоро кагар; отколо́тить крýшику јышика кайырчактын каклагын кодоро согор; 2. кого (побить) ток-поктоор, сабаар. **отколо́т** I сов. что (отбить) јаар, јарып салар; отколо́т кусок сахару бир болчок сахар јарып алар. **отколо́т** II сов. что (приколо́т) алып ийер; отколо́т булакын алып ийер. **отколо́тись** I сов. 1. (отбиться) јарылып түжер, адымып баар; 2. перен. (порвать с кем-л.) айрылар; отколо́тись от друзей најыларынаг айрылар. **отколо́тись** II сов. (о приколо́том) алына берер; булаква отколо́лась булаква алына бер. **откомандиро́вать** сов. кого бىкё ишке ийер; откомандиро́вать

на другую работу боско ишке ийер. откомандировать несов. см. откомандировать.

откопать сов. 1. что казып алар, казып табар; откопать көрөнгө тазыл казып алар; 2. кого-что, перен. разг. (найти) таап алар; он откопал интересную книгу ол жылбүлү бичик таап алды.

откоба ж. семирте азыраар(ы); откорм скота майды семирте азыраары.

откормить сов. кого семирте азыраар, семирте азырап салар; откормить барабана кучаны семирте азырап салар.

откобс м. кају јер, кајуз; откобс холмá төнгинг кајузы;пустить поезд под откобс поездти кају төмөн божодып салар.

открепить сов. 1. что (отвязать) чечип салар; открепить лодку кемени чечип салар; 2. кого (снять с учёта) учёттог чыгарар.

открепиться сов. 1. алына берер, чечиле берер; 2. (сняться с учёта) учёттог чыгар.

открепление с. 1. алынар(ы), чечилер(и); 2. (снятие с учёта) учёттог чыгарар(ы).

откреплять(ся) несов. см. открепить(ся).

откровение с. яртын айдар(ы); откровеничать несов. разг. чыныңка куучындап турар, яртын айдар.

откровенно нареч. акту жүрги-нен, жажырай чыныча; откровенно говоря чыныча айтса.

откровенность ж. 1. (искрен-  
ность) ачык-жарыг(ы), неме жажыба(ы); 2. (откровенное признание) чынын айдар, жажырай айдар; о простите за откровенность чынын айткан учун адылбаар.

откровенный прил. 1. (искрен-

ний) ачык-жарык, неме жажырбас; откровенный разговор ачык-жарык куучын; 2. (очевидный, ясный) жажыт јок. открутить сов. что ўзе толгоп салар, ушта толгоп салар; открутить верёвку армакыны ўзе толгоп салар; открутить гайку эришкини ушта толгоп салар.

открутиться сов. ушта толголор, ўзе толголор, ушта тартылып баар.

откручивать(ся) несов. см. открутить(ся).

открывать(ся) несов. см. открыть(ся).

открытие с. 1. (действие) ачар(ы), ачылар(ы); открытие съезда съездтин ачылар(ы); 2. тапкан(ы); научное открытие научный жынынан неме тапканы.

открытка ж. открытка.

открыто нареч. ачык, жажыт жынан, жажырай; открыто признать свой ошибки бойыншын жастыраларын жажырай айдып берер.

открытый прил. 1. ачык; открытая дверь ачык эжик; открытая степь ачык чөл; 2. (лавный) жажыт јок; открытая борьба жажыт јок тартыжу; 3. (обнажённый) ачык, јыланаш; открытая шея ачык мояны; открытые ноги јыланаш бут; 4. (доступный для всех) ачык; открытое партийное собрание ачык партийный јун; 5. (прямой) ачык, жажыт јок; открытые голосования жажыт јок берер ўн; 6. (искренний) ачык-жарык; с открытым сердцем ачык-жарык жүректүү; 7. лингв. ачык; открытый гласный ачык ўнду табыш; открытый слог ачык ўйе; о действовать в открытую эп-сүмезин жажырай эдер; открытый вопрос ярталбаган сурек, яртына чыкпаган сурек; открытый

тая рाहа ачык шырк; под открытый небом тышкыры; открытое лицо ачык чырай, чырайы ачык.

открыть сов. что, в разн. знач. ачар, таап ачар; открыть дверь эжикти ачар; открыть грудь төжин ачар; открыть книгу бичикти ачар; открыть залежи руды руданын жаткан жерлериин таап ачар; о открыть кредит ачар; открыть рот 1) (начать говорить) эрмектежип баштаар; 2) (удивиться) кайкаар; рта открыть не даёт оозын ачтырбай жат; открыть скобки скобканы ачар; открыть огонь адыш баштаар.

открыться сов. 1. ачылар; двери открылись эжик ачылды; 2. (стать видным) ачылар, көрүнүп келер; перед нами открылся красивый вид бистиг алдыбыста жараш јер көрүнүп келди; 3. (признаться) жажырай бай айдар; он во всём открыл-ся другу ол наязына жажырай бай ончозын айдып берди;

4. разг. (появиться — о болезни) табылар; у него открылся туберкулёз ондо чемет оору табылды.

откуда нареч. вопр. и относ. кайда; откуда он приехал? ол кайдан келген; я не знаю, откуда он это узнал о они кайдан билип алды мен билбезим; о откуда ни возьмись база ла көрзб.

откуда-либо, откуда-нибудь нареч. неопр. кайдан-кайдан.

откуда-то нареч. неопр. кайдан да; откуда-то донеслась пёсия кайда да кожон угуга берди.

откуп м. 1. ист. толёп туруп алар; 2. (плата, которой откупаются) толбор акча.

откупаться несов. см. откупить-ся.

откупаться сов. толёп айрылар. откупоривать(ся) несов. см. откупорить(ся).

откупорить сов. что ачар, бөгін ачар; откупорить бутылку болжшотын бөгін ачар.

откупориться сов. ачылар, бөби ачылар.

откусить сов. что 1. тиштеп алар; откусить кусок хлеба бир болчок калаш тиштеп алар; 2. (клещами, щипцами) ўзе тиштеп салар; откусить прополку эмикти ўзе тиштеп салар.

откусывать несов. см. откусить. отлагательство с. это дело не терпит отлагательства бу керекти удатпай эдер керек.

отламываться(ся) несов. см. отломать(ся) и отломить(ся).

отлежать сов. что чылаар, чылай берер, чылап калар, чыладар; я отлежал ногу менинг будым чылай берди.

отлежаться сов. разг. жадып амырап алар.

отлёживать несов. см. отлежать. отлёживаться несов. см. отлежаться.

отлепить сов. что сыйрып ийер, кодорып салар.

отлепиться сов. сыйрылар, кодорылар.

отлеплять(ся) несов. см. отлепить(ся).

отлёт м. учуп баар(ы); отлёт птиц күштардын учуп баары; о жить на отлете туура ядар, Ыраак ядар, кырында ядар.

отлетать несов. см. отлететь.

отлететь сов. 1. (улететь) учуп баар; отлететь на двести километров эки ўюс километрге учуп баар; 2. перен. (исчезнуть) бодо берер; мөлодость отлетела жинт тужы бодо берди; 3. разг. (отскочить) чачыла берер; мяч отлетел от стены мечик стенеден чачыла берди; 4. разг. (оторваться)

ўзўле берер; пўговица отлетела топны ўзўле берди.  
отлέчъ сов. безл. токунай берер; от сёрдца отлегло јуреги токунай берди.  
**отлив** м. 1. (морской) тартылары, тартылыш; 2. (оттенок цвета) яркын; чёрный с синим, отливом кок яркынду кара он.  
**отливать** несов. см. отлить.  
**отливка** ж. 1. (действие) урапы, урылары; 2. (изделие) урулган неме, уруп алган не ме.  
**отлипать** несов. см. отлипнуть.  
**отлипнуть** сов. сыйрыла берер, кодорыла берер.  
**отлить** сов. что, чего 1. (вылитъ часть) бўлип урап; отлить не много молокा бир эмеш сут уруп алар; 2. что, тех. (изготавить литьем) кайылтып урап.  
**отличать** несов. см. отличить.  
**отличаться** несов. 1. см. отличаться; 2. (иметь отличительные признаки) ағыланар; отличаться от всех товарищей бастыра нўқорлоринең ағыланар.  
**отличие** с. (различие) башказы; незначительные отличия башказы јаан эмес; ♂ диплом с отличием отличиелу диплом; в отличие от него ого көрө, оноң башка.  
**отличительный** прил. танылу, ағылу; отличительные огий на судах керептерде танылу оттор; отличительные признаки ағылу темдектер.  
**отличить** сов. кого-что 1. (различить) ағылаар, танырып; 2. (наградить, отметить) кайралдап темдектеер; отличить храбреца жалжанбас алыпты кайралдап темдектеер.  
**отличиться** сов. бойын көргүзер; отличиться в бою јуу-согушта бойын көргүзер.  
**отличник** м. отличник; отличники нашей школы бистинг школ-

дынг отличнитери; отличник производственного отличники.  
**отлично** 1. нареч. и в знач. сказ. (очень хорошо) сүрекейjakшы; он отлично поёт ол сүрекейjakшы кожондоп јат; 2. в знач. сущ. с. нескл. (оценка) отлично; учиться на «отлично» отлично ўренер; 3. в знач. утверд. частицы, разг. (при выражении согласия) jakшы, жарайт.  
**отличный** прил. 1. (превосходный) сүрекейjakшы; отличная игра актёров актёрлордых сүрекейjakшы ойыны; отличный работник сүрекейjakшы ишчи; 2. (неподожий) башка; решение, отличное от прежнего алдындағызынан башка ѡён.  
**отложий** прил. жайтак; отложий берег реки суунык жайтак жарады.  
**отложение** с. геол. биол. јуулары; јуулып шаалганы; известковые отложения черет таштык јуулып шаалганы.  
**отложить** сов. что 1. (в сторону) туура салар, башка салып койор; отложить нүжную книгу керектү бичикти башка салып койор; 2. (приберечь) чеберлеп салар; отложить денги на поездку акчаны жоруктап барага чеберлеп салар; 3. (на счётах) салар; 4. (отсрочить) удадар; отложить решение вопроса суректын бүдүрер аайын удадар; 5. геол., биол. салар; отложить личинку јымыртка салар; ♂ отложить в долгий јщик узак аярып көрбес.  
**отложной** прил.: отложной воротник кайра салар жака.  
**отломать(ся)** сов. см. отломить(ся).  
**отломить** сов. что сыйнырар, сыйнырып алар; отломить ветку будак сыйны-

пар; отломить кусок хлеба бир болчок калаш сыйнырып алар.  
**отломиться** сов. сынар, сына берер.  
**отлучать** несов. см. отлучить.  
**отлучаться** несов. см. отлучиться.  
**отлучить** сов. кого, уст. айрып салар, ырадып салар.  
**отлучиться** сов. јуре берер, барар.  
**отлучка** ж. јуре берер(и), барыш.  
**отмачиваться** несов. унчукпай отуран.  
**отмахиваться** несов. см. отмакнуться.  
**отмакнуться** сов. и однокр. от кого-чего 1. (отогнать от себя) колло жанынар; 2. перен. разг. керексибей баар, керекке албай туар, керекке албай салар, мойноор; отмакнуться от предложения шүүлтени керекке албай салар.  
**отмежевавать** сов. что бўлип салар; отмежевавать участок ёр бўлип салар.  
**отмежеваваться** сов. 1. (отделить между) бўлиннер; 2. перен. (обособиться) туура туруп алар.  
**отмежевывать(ся)** несов. см. отмежеваваться.  
**отмель** ж. тайыс ёр, чайрам.  
**отмёна** ж. юк эдер(и), юголторы, токтодоры; отмёна крепостного права ист. крепостной правоны юк эдери.  
**отменить** сов. что токтодор; отменить закон законы токтодып салар; отменить собрание јуунды токтодып салар.  
**отменять** несов. см. отменить.  
**отмереть** сов. 1. чалдыйып калар, блўп калар; 2. перен. (перестать существовать) юголып калар.  
**отмерзать** несов. см. отмерзнут.  
**отмерзнут** сов. тонуп калар, ужып калар.  
**отмеривать** несов. см. отмерить.  
**отмерить** сов. что кемжип алар,

кемжип берер; отмерить сто шабоб јус алтам кемжип алар.  
**отмерять** несов. см. отмерить.  
**отмести** сов. что 1. туура жалмаар; отмести сор в угол чопти туура толукка жалмап салар; 2. перен. (отвергнуто) жаратпай салар; отмести дөвөдьы противника качашкан кижининг шүүлтезин жаратпай салар.  
**отмести** ж.: в отмёстку ёчин аларга, ёштöл.  
**отметать** несов. см. отмести.  
**отмётина** ж. темдек; лошадь с отмётиной на лбу мандайында темдектү ат.  
**отметить** сов. что, в разн. знач. темдектеп салар; отметить нужное место в книге бичикте керектү ёрди темдектеп салар; отметить чый-либо достижения кемнинг-кемнинг једимдерин темдектеп салар; отметить опоздавших оройтыгандарды темдектеп салар.  
**отметиться** сов. темдектедер.  
**отметка** ж. в разн. знач. темдек: сдёлать отмёту на столбё столбого темдек эдин салар; получить хорошую отмёту в школе школдо жакши темдек алар.  
**отмечать** несов. см. отметить.  
**отмечаться** несов. 1. см. отмечаться; 2. (обнаруживаться) темдектелер; отмечается крупные успехи в технике техника да јаан једимдер темдектелет.  
**отмирание** с. 1. чалдыйгары, блёр(и); отмирание клёток клеткалардын блёри; 2. перен. (исчезновение) юголоры, юк болуп баары.

**отмирать** несов. см. отмереть.  
**отмокать** несов. см. отмокнуть.  
**отмокнуть** сов. чыктып калар, јибни калар.  
**отмочиться** сов. см. отмалчиваться.  
**отмораживать** несов. см. отморозить.  
**отморозить** сов. что кемжип алар,

**отморозить** сов. что ужыдып алар; он отморозил пәлең сабарын ужыдып алды.

**отмучиться** сов. разг. шыралап божоор.

**отмывать(ся)** несов. см. отмыть(ся).

**отмыкать** несов. см. отомкнуть. **отмыть** сов. что аруга јунуп салар; отмыть руки от грязи колды аруга јунуп салар.

**отмываться** сов. јунулар, јунулып калар, чыгып калар.

**отмýчка** ж. түлкүүр.

**отнекиваться** несов. разг. јок ло

деер, юктонып јўрер.

**отнести** сов. 1. кого-что (унести, доставить) апарып салар, јетирип ийер; отнести лопату в сад күркти садка апарып салар; 2. кого-что (ветром, течением) апарар; лодку отнесло течением на середину реки безз. суунын ағыны кемени суунын ортозина апарды; 3. что (принесли, прислали) кийдирир, учурлап салар; жор; отнести рукопись к XV вёку рукописи XV чакка учурлап салар; ошыбку слёдует отнести к его небрёжности ястыраны онын шалбырына салар керек.

**отнесисть** сов. к кому-чему якшы көрөр; врач внимательно отнёсся к больному врачу офору кижини якшы көрди.

**отнимать** несов. см. отнять.

**отниматься** несов. 1. см. отнять-ся; 2. страд. айрылар.

**относительно** 1. предлог с род. п. керегинде; относительно его нельзя ничего сказать ол керегинде нени де айдып болбос;

2. нареч. (сравнительно) түн-дештирип көрзө; относительно удачное решение вопроса түн-дештирип көрзө, суракты якшы шүүл көртөн.

**относительный** прил. относительный; относительная истинна филос. относительный истинна;

относительное местоимение грам. относительный солума. относить несов. см. отнести.

**относиться** несов. к кому-чему 1. көрөр; относиться внимательно к чему-либо нена-нени кичееп көрөр; 2. (иметь отношение) кирижер; это к дёлу не относится онызы керекке киришпей жат.

отношение с. 1. (действие) көрөр(и); добросовестное отношение к дёлу керекти кичееп көрөр; 2. (соотношение) колбу; отношение между двумя величинами эки величина ортодогы колбу; 3. мн. отношения колбулар; производственные отношения производствогы колбулар; производственные отношения дипломатический колбулар; 4. (официальная бумага) отношение; ⚡ во всех отношениях бастыра јанынан.

отниме нареч. уст. мынан ары; отныне вы свободны мынан ары слер бош.

**отнять** сов. 1. кого-что (взять силой) айрып алар, blaap алар; отнять дёңги акчаны blaap алар; 2. что (ампутировать) кезип таштап салар; отнять ногу бутты кезип салар; 3. что (заставить потратить что-л.) баар, кородор, алар; работа отняла много времени ишке көп ой барды; 4. что, мат. (вычесть) айрып, от сороки отнять десять төрттөн оны айрып салар; ⚡ отнять ребёнка от груди баланы эмчектен айрып салар.

**отняться** сов. кыймыктанбай блүп баар; у него отнялась нога оны буды кыймыктанбай блүп калды.

ото предлог см. от.

**отображать** несов. см. отобра-зить.

**отображаться** несов. 1. см. ото-образиться; 2. страд. учурлып

алынар, сомдолор, јуралып көргүзилер.

**отображение** с. 1. (действие) көрүзүр(и); 2. (то, что отображено) көрүскен неме, көрүнген неме.

**отобразить** сов. что јурал көргүзер; отобразить жизнь в искусстве јадын јүрүмди искусствово јурал көргүзер.

**отобразиться** сов. јуралып көргүзилер.

**отобрать** сов. кого-что 1. (взять обратно) ойто алар, айрып алар, blaap алар; отобрать винтовку мылтыкты blaap алар; 2. (выделить) талдан алар; отобрать нужные вещи керектүү немелерди талдан алар.

**отоваривать** несов. см. отоварить.

**отоварить** сов. что товарларла жеткилдеер.

**отовсюду** нареч. бастыра јерлерден, кайдан ла; депутаты съехались отовсюду депутаттар бастыра јерлерден јуулык келди.

**отогнать** сов. 1. кого-что (прогнать) ары айдаар, айдал салар, сүрүп ийер, кедери сүрер; 2. что, перен. ырадар; отогнать грустные мысли кунукыл салар.

**отогнуть** сов. что 1. (распрямить) түзедер; отогнуть көвөр кебисти түзедип салар; 2. (завернуть наверх или вниз) бөр көдүрер, төмөн бүктеп салар; отогнуть воротник яканы тобмён бүктеп ийер.

**отогнуться** сов. тузеле берер.

**отогревать(ся)** несов. см. отогреть(ся).

**отогреть** сов. кого-что јылыдар; отогреть замёрзшие ноги то-нуп барган бутты јылыдар.

**отогреться** сов. јылынып алар.

**отодвигаться(ся)** несов. см. отодвинуть(ся).

**отодвинуть** сов. 1. кого-что јылдырып салар, туура јылдырап;

отодвинуть стол столды туура јылдырап; 2. что (отсрочить) удадып салар; отодвинуть поездку на месяц јорукты бир айга удадып салар.

**отодвийнуться** сов. 1. ары јылар, ары туар; отодвийнуться от окна көзнөктөг ары туар;

2. (по времени) удаар; срок отодвийнулся на два дня темдектелген бй эки күнгө удады.

**отодрать** сов. разг. 1. что (отодрать) кодоро тартар, сойо тартар, сыйра тартар, јыртып алар; отодрать доску досконы кодоро тартып алар; 2. кого (высечь) сойып салар, сабап ийер.

**отодраться** сов. разг. (оторвать-ся) сыйрыла берер, кодорылып калар.

**отождествить** сов. см. отожествить.

**отождествлять** несов. см. отожествить.

**отожествить** сов. что түнгеледип салар, ошкош эдер; отожествить два понятия эки көрүмшүүлтени түнгеледип салар.

**отозвать** сов. кого 1. (в сторону) ычырып алар; 2. (вернуть обратно) ойто алдыртып алар, јандырар; отозвать послы элчиин јандырар.

**отозваться** сов. 1. (откликнуться) унчугар, каруу берер; 2. (высказать мнение) айдар; јоп берер, јарадар, шүүлтезин айдар; отозваться с похвалой о книге бичики мактап айдар; 3. (сказаться, отразиться) салтарын јетирер.

**отойти** сов. 1. (на расстояние) кедери туар, туура базар; он отошёл в сторону ол туура јүре берди; отойти от двери эжиктен кедери туар; 2. (уйти, отправиться) атанап јүре берер; поезд отошёл ночью поезд түнде јүре берди; 3. (оступить) тескерлеп баар; батальон отошёл на новые позиции

батальон јанғы позицияларга тескерлөп барады; 4. (отказаться) јана түжер, туура баар; отойті от прежних взглядов азығы көрүм-шүүлтелерден туура баар; 5. (остать, отдельиться) айрылар, кодорылар; обой отошті от стены обой стенендең кодорыла берген; 6. (исчезнуть) јоголор; пятно отошті уймалган јер јоголо берди; 7. (перейти в чью-л. собственность) колына кирер; дом отоштіл брату турда кындашының колына кирди. отомнуть сов. что 1. (отпереть) ачып ийер; отпереть сундук кайырчакты ачып ийер; 2. (отделить) уштып салар; отомнуть штык јыданы уштып салар.

отомстить сов. кому бұч алып турар, ёштөп турар.

отопительный прил.: отопительный сезон от салатан ёй.

отопить сов. см. отапливать.

отопление с. 1. (действие) от салып јылдыар(ы); 2. (система) јылдыдар(ы); паровое отопление буула јылдыры; дровяное отопление одынла јылдыры.

оторвать сов. что 1. (отделить рывком) ўзе сорғор, ўзе тартар; оторвать пуговицу точкыны ўзе тартар; 2. перен. (отделить прибитое) кодорор; 3. перен. (разлучить) айрыр; война оторвал аға от семье жуу оны билезинен айрыды; ♂ он не мог оторвать глаз ол көзин алып болбой турды.

оторваться сов. 1. ўзүле берер, айрылып баар; пуговица оторвалась точкы ўзүле берди; 2. (отделиться от чего-л.) учуп чыгар, брё көдүрилер; самолёт оторвался от земли самолёт жерден брё көдүрилип чыкты; 3. перен. (отвлечься) айрылар; оторваться от работы иштеш айрылар; 4. перен. (утратить связь) ырап баар; оторваться

от друзей насылардаң ырап баар.

оторопеть сов. разг. куды чыгар, алаатый берер.

оторочка ж. 1. (действие) болжи салар(ы), кымма салар(ы); 2. болжи, кымма.

отослать сов. что 1. (отправить) аткарып ийер, јандырар; отослать письмо письмоны аткарып ийер; 2. кого (удалить) апарып салар; отослать детей в сад балдарды садка апарып салар; 3. кого-что (направить) ийер, баштандырар; отослать посетителя в другой отдең келген кижини боск бблүкке ийер.

отоспаться сов. разг. уйуктап алар.

отошать сов. разг. арыктап калар, эди-каны ага берер.

отпасть сов. см. отпасть.

отпиливать(ся) несов. см. отпилить.

отпиливать несов. см. отпилить.

отпилить сов. что кирелеп салар, кезип салар, томырыл салар.

отпирать(ся) несов. см. отпиреть(ся).

отпиреть сов. что, чего эмеш ичиp ийер.

отпихивать(ся) несов. см. отпихнуть(ся).

отпихнуть сов. кого-что ийде салып ийер, ийде салар; отпихнуть лодку от берега кемени јараттан ийде салып ийер.

отпихнуться сов. ийдинер.

отплатить сов. чем јандырар; отплатить добро за зло жаманга жакшыла јандырар.

отплачивать несов. см. отплатить.

отплывать несов. см. отплыть.

отплытие с. јүзүп атана(ы).

отплыть сов. 1. от кого-чего (удалиться) јүзүп баар; отплыть далеко от берега јараттан ыраада јүзүп баар; 2. (отправиться в плавание) јүзүп атана; корабль отплыл ночью кереп түнде јүзүп атанды.

отповедь ж. удура каруу, кайра сөс.

отползать несов. см. отползти.

отползти сов. туура јылар, туура јорголот баар.

отпор м. удурлаш, кайра табару; дать отпор врагу ёштуге кайра табару жетирер; встретить отпор удурлашка учураар.

отпороть сов. что сөгүп салар;

изин артызар; отпечатать пальцы на стекле шилде сабарларының изин артызар.

отпечататься сов. базылып калар, изи артар.

отпечаток м. 1. орды, базылан изи; отпечатки пальцев сабарлардын базылан изи; 2. перен. изи; отпечаток грусти на лице чырайында санааркаштын изи.

отпечатывать(ся) несов. см. отпечатать(ся).

отпивать несов. см. отпить.

отпиливать несов. см. отпилить.

отпилить сов. что кирелеп салар, кезип салар, томырыл салар.

отпирать(ся) несов. см. отпиреть(ся).

отпиреть сов. что, чего эмеш ичиp ийер.

отпихивать(ся) несов. см. отпихнуть(ся).

отпихнуть сов. кого-что ийде салып ийер, ийде салар; отпихнуть лодку от берега кемени јараттан ийде салып ийер.

отпихнуться сов. ийдинер.

отплатить сов. чем јандырар; отплатить добро за зло жаманга жакшыла јандырар.

отплачивать несов. см. отплатить.

отплывать несов. см. отплыть.

отплытие с. јүзүп атана(ы).

отплыть сов. 1. от кого-чего (удалиться) јүзүп баар; отплыть далеко от берега јараттан ыраада јүзүп баар; 2. (отправиться в плавание) јүзүп атана; корабль отплыл ночью кереп түнде јүзүп атанды.

отповедь сов. комут-үйгенин чечер; отпрайль лошадей аттардын комут-үйгенин алып салар.

отпугивать несов. см. отпугнуть.

отпугнуть сов. кого-что ўркедер, чочыдар.

отпуск м. 1. (ассигнование) берер(и), божодор(ы); отпуск средств на строительство школы школ тургузарга ак-

ча берери; 2. отпуск, тыштанар бй; очереднй отпуск очередной отпуск; декретный отпуск декретный отпуск.

**отпускаты** несов. см. отпустить. отпускник м. отпускник, амырайтан кижи.

**отпускной прил.** отпуск..., отпуск-тагы; отпускное время отпуска-тын бй.

**отпустить** сов. 1. кого (позволить отправиться) божодор, чыгарар; отпустить детей на прогулку балдарды соодонып јуреге божодор; 2. кого (освободить) божодор; ағынып салар (животное); отпустить на волю ачыдар божодор; 3. что (ослабить) божодор; отпустить ремёнь курдук божодын салар; 4. что (ассигновать) чыгарып берер; отпустить средства на строительство акча-јёжони строительствого чыгарып берер; 5. что (отрастить) боксурер; отпустить бороду сагал боксурин алар; ⚡ отпустить шүткү кокурааар.

**отрабатывать** несов. см. отработать 1, 2.

**отработаты** сов. 1. что (возместить трудом) иштеп берер; отработать свой долг бойынын алымын иштеп берер; 2. (проработать какой-л. срок) иштенер; отработать восемь часов сегона час иштенер; 3. (кончить работать) иштеп божоор.

**отработка** ж. иштеп берер(и). отрава ж. корон.

**отравить** сов. 1. кого (убить отравой) корондоп салар; отравить мышёй чычандарды корондоп салар; 2. что (сделать непригодным) корондоп салар; отравить воду сууны корондоп салар; 3. кого-что, перен. (оказать вредное влияние) јаманга ўрдер; ўреп салар (испортировать); отравить настроение күйн-саназын ўреп салар.

**отравийтися** сов. корондонор, корондопып блёр.

**отравление** с. короннен блёр(и), корондонор(ы) (от отравить — отравлять); корондонор(ы), корондопып блёр(и) (от отравиться — отравляться).

**отравляйтася** несов. см. отравить(ся).

**отравляющий** прил. коронду; отравляющие вещества коронду немелер.

**отрада** ж. соот, јыргал.

**отрадно** нареч. соотту, јыргалду.

**отрадный** прил. соот, сүүнчилү;

**отрадное извёстие** сүүнчилү солун табыш.

**отражаты(ся)** несов. см. отразить(ся).

**отражение** с. 1. (удара, нападения) кайра согор(ы); 2. (изображение) сүр(и) увидеть своё изображение в зеркале бойынын сүрин күскүден көрүп ийер; 3. (востроизведение) јурап көргүрээр(и); отражение жылни в искусстве јадын-јүрүмди искустводо јурап көргүзери.

**отразить** сов. 1. что (отбить) кайра согор; отразить атаку табаруны кайра согор; 2. кого-что (востроизвести, изображение) јандыра көргүзер, сүрин көргүзер; зёркало отразило её улыбку күскү онын күлümзирегенин јандыра көргүзип берди; 3. что (выразить, показать) јурап көргүзер; отразить действительность чындыкты көргүзип берер.

**отразитысь** сов. 1. (в зеркале, в воде) көрүнкүп баар, көрүнип келер; дёрево отразилось в воде агаштын көлёткози сууда көрүнип келди; 2. (сказаться) салтар жетирер; это хорошо отразилось на его здоровье онын су-кадыгына салтарын јакшы жетирди.

**отрапортоваты** сов. о чём и без дол, рапорт жетирер, рапорт

отречение с. јана түжер(и). отречися сов. јана түжер, күйүренер; кыйыжар; отречися от своих слов бойынык сөзинек јана түжер.

**отрасль** ж. блўлук; отрасли промышленности промышленностьн болуктери; отрасли народного хозяйства албаты хозяйственних болуктери.

**отрастаты** несов. см. отрасты.

**отрасты** сов. ёзүп келер.

**отрастыть** сов. что боксурал алар.

**отрашиваты** несов. см. отрастыть.

**отредактироваты** сов. что редак-

тировать эдин салар; отредактировать книгу бичкити редактировать эдин салар.

**отрэз** м. (кусок ткани) бир канча метрлу кезинти бўс.

**отрэзать** сов. 1. что кезин салар;

**отрэзать** (кусок) хлеба калашибозил алар; 2. что (разъединить) бектеп салар; отрэзать путы к отступлению тескерлеп баар ѡлдорын бектеп салар;

3. разг. (резко ответить) кезем айдар.

**отрезать** несов. см. отрезать.

**отрезвёте** сов. см. отрезвиться.

**отрезвить** сов. кого сагыш кийдирер, билиндирер.

**отрезвийтися** сов. сагышы кирер, билинип келер.

**отрезвляйтася** несов. см. отрезвиться.

**отрекомендовать** сов. 1. кого (при знакомстве) таныштырар, адын адап берер; 2. что (посоветовать) ѡён берер.

**отрекомендоваты** сов. адапар, адын адап берер.

**отрекомендовываты(ся)** несов. см. отрекомендовать(ся).

**отремонтироваты** сов. что ремон-топ салар, јазап салар.

**отрёпье** с. собир, эски-саскы немелер.

**отречься** с. јана түжер(и), ёзүлдер(и), ўскен(и); линия отрыва ўзэр ѡол; 2. (потеря связи) айрылар(ы), арганы јылыйтып салар(ы); отрыв от масс албаты-јоннен айрылары;

◊ учиться без отрыва от производства иштеп тура ўренер. **отрывать I** несов. см. **открыть.** **отрывать II** несов. см. **оторвать.** **отрываться** несов. см. **оторвателься;** ◊ читать, не отрываясь от книги бичиктен айрылбай кычырап. **отрывистый** прил. ўзўктелген; **отрывистые звуки** ўзўктелген табыштар. **отрывной** прил. ўзетен; **отрывной календарь** ўзетен календарь. **отрывок** м. ўзўк; **отрывок из романа** романнан алган ўзўк; **отрывочный** прил. ўзўктү, ўзўксазык; **отрывочные сведения** ўзўктү жетирүлер. **отржка** ж. кегирик. **отрыть** сов. кого-что (извлечь) казып чыгарар. **отряд** м. в разн. знач. отряд; **пионёрский отряд** пионерлердин отряды; **партизанский отряд** партизандардың отряды; **коммунистическая партия — передовой отряд рабочего класса** коммунистический партия — ишмекчи класстың озочым отряды. **отряхивать(ся)** несов. см. **отряхнуть(ся).** **отряхнуть** сов. что кактаар, силкир; **отряхнуть снег с шубы** некейден карды кактап ийер. **отряхнуться** сов. кактапар, силкинер. **отсадить** сов. 1. что (растение) башка айрып отургузар; 2. кого башка отургузар; **отсадить шалунा** баштак баланы башка отургузып салар. **отсаживать** несов. см. **отсадить.** **отсаживаться** несов. см. **отсесть.** **отсёт** м. јаркын(ы), јалтырагани(ы), чалыган(ы); **отсвет** луны айдын чалыганы. **отсвечивать** несов. јаркындалар. **отсёв** м. 1. (действие) элгеер(и); 2. (то, что отсеялось, остатки) элгенти, элгенинин артка-

н(ы); 3. перен. (напр. учащихся) ўренбай барап(ы). **отсевать** несов. см. **отсеять I.** **отсевывать(ся)** несов. см. **отсеять(ся).** **отскакать** несов. см. **отсечь.** **отсечь** сов. туура отурып алар, ырада отурап; я подаљше отсёл от окна мен кознёткён ырада отурып алдым. **отсечение** с. ўзе чабар(ы), кезе чабар(ы); ◊ дать голову на отсечение бажын кезе чабарына берер, бажын кестирир. **отсечь** сов. что кезе чабар, ўзе чабар. **отсёять** сов. 1. что элгеер, элгеп айрып; **отсёять шелуху от муки** кулурдан сааны элгеп айрып; 2. кого, перен. (вывести из числа кого-л.) жайладар, ўренбай барап, јюре берер. **отсёться** сов. 1. (отделиться при просеивании) элгелер, элгелип айрылар; 2. перен. (выбить из числа кого-л.) чыгар; неуспевающие студенты отсёялись ўредүде сондоп турган студенттер ўредүдег чыкты. **отсидеть** сов. 1. что (довести до онемения) талар, уйуктап калар; **отсидеть ногу** буды талып калар; 2. разг. (просидеть некоторое время) отурап; я отсидёл два урока эки урок отурдым; 3. разг. (в заключении) отурып чыгар (турмаде). **отсиживать** несов. см. **отсидеть.** **отскабливать** несов. см. **отскобить.** **отскакивать** несов. см. **отскочить.** **отскоблить** сов. что кырар, кодорып айрып; **отскоблить** краску будукты кырлып салар. **отскочить** сов. 1. (отпрянуть) туура калып, јалтанар; 2. (оглететь обратно) кайра чачылар, чарчалар; мяч отскочил от стены мяч стенеден кайра чачылды; 3. разг. (отделиться, оторваться) айрылар, ўзўлер.

**отскребать** несов. см. **отскрестий.** **отскрестий** сов. что кырыл салар. **отслужить** сов. 1. (прослужить некоторое время) черүде туруп келер; **отслужить в армии** чөрүде туруп келер; 2. разг. (износиться) эскиринг калар; это пальто отслужило бу тон эскирип калды. **отсоветовать** сов. с неопр. накл. јоп бербес, жаратлас; врачай отсоветовали ему отдыхать на юге врантар түштүкте тыштанарага ого јоп бербеди. **отсортировать** сов. что сортоп салар, ылтап турар. **отხобхнуть** сов. кургап калар, какшап калар. **отэрбывать** несов. см. **отсрочно чить.** **отэрочно чить** сов. что бийин узадар. **отэрочка** ж. бийин узадар(ы). **отставание** с. сондош, сондоор(ы). **отставать** несов. см. **отстать.** **отставить** сов. 1. что (отодвинуть) туура тургузар; **отставить стол от стены** столды стенеден туура тургузар; 2. кого (уволить) иштеп чыгарар; ◊ отстать! (команда) токтодор! **отставка** ж. отставка; **выйти в отставку** отставкага чыгар. **отставлять** несов. см. **отставить.** **отставной** прил. отставкага чыккан; отставной офицер отставкага чыккан офицер. **отставлять I, II** несов. см. **остановить I, II.** **отстаиваться** несов. см. **останавливаться.** **отсталость** ж. сондоп калар(ы), сондоор(ы). **отсталый** прил. сондоп калган; **отсталый в культурном отношении** человеческая культура јанынан сондоп калган кижи. **отстать** сов. 1. кийининде жада калар, артып калар, сондоп калар; **отстать от поезда** поездтен артып калар; **отстать в учёбе** ўредүде сондоп калар; 2. (о часах) сондоор; **мой часы отстали** менинг часовы сондоп калтыр; 3. (отделиться) кодорылар, алына берер; **штукатурка отстала** шыбанты кодорыла берди; ◊ отстатьте от меня! меге беришпее!

**отстающий** прил. и в знач. сущ. м. сондоп турган. **отстегать** сов. кого сойор, сабаар. **отстёгивать(ся)** несов. см. **отстегнуть(ся).** **отстегнуть** сов. что чечип салар, алып ийер; **отстегнуть** воротник яккын чечип салар. **отстегнувшись** сов. чечилер, алына берер; пуговица отстегнулась топчы алынып калды. **отстирать** сов. что чыгара јунуп салар; **отстирать** чернила черниланы чыгара јунуп салар. **отстираться** сов. чыгара јунулар. **отстирывать(ся)** несов. см. **отстирать(ся).** **отсторожить** ж. тордо, шылты, шүүнти. **остойт I** сов. кого-что корулап алар; **остойт деёло мира** амыр-энчунинг керегин корулап алар. **остойт II** сов. (простоять до конца) учына чыгара турар, учына жетире турар. **остойт III** сов. (быть расположенным) турар; дерёвия отстоит от станции на три километра деревне станциядан ўч километр жерде туруп жат. **остоиться** сов. (о жидкости) тымыгар, шүүлөр. **отстраиваться(ся)** несов. см. **остроиться.** **отстранение** с. иштеп чыгарары(ы), жайладар(ы). **отстранить** сов. 1. кого-что (отодвинуть, отвести) туура эдер, туура салар; **отстранить его руку** онын колын туура эдер; 2. кого (уволить) чыгарар, жайладар; **отстранить от работы** ижинен чыгарар.

**отстраниться** сов. 1. (отодвигаться) туура турар; 2. (уклоняться, отказаться) кыйыжар, мойной барар.

**отстранять(ся)** несов. см. **отстранить(ся)**.

**отстреливаться** несов. коруланып адып турар.

**отстреляться** сов. см. **отстреливаться**.

**отстроить** сов. что тудуп салар, тудуп божодор; **отстроить дом** туранды тудуп божодор.

**отстроиться** сов. тудуп алар.

**отступать(ся)** несов. см. **отступить(ся)**.

**отступить** сов. 1. (назад) кайра базар, жана базар, кедерлеер;

отступить на шаг бир алтам кайра базар; 2. воен. кайра базар, тескерлеер; 3. перен.

(не устоять перед чём-л.) жана базар, жана түжер; **отступить перед трудностями** уур айалгадак коркып жана базар;

4. перен. (от темы) туура барар.

**отступиться** сов. 1. (отказаться)

жана базар; **отступиться от своего права** бойынын правозынан жана базар; 2. (перестать общаться) билишпей барар,

туура турар; **товарищи отступились от него** нöкörлөри оныла билишпей барды.

**отступление** с. 1. (противника)

тескерлеп барар(ы), тескерлеш; 2. перен. (от правил, мнения и т. п.) жана базар(ы);

3. перен. (от темы) туура барар(ы).

**отсутствие** с. юк болор(ы), юрг(ы), болбоз(ы), юк туж(ы);

**отсутствие дёнег акча юк тужы;** в его отсутствие ол юк тужунда.

**отсутствовать** несов. юк болор, болбос; у рыб **отсутствуют лёгкие** балыкта ёкпö юк болуп жат.

**отсутствующий** прил. и в знач. сущ. м. юк болгон, келбеген;

**отмечтить** отсутствующих юк болгондорды темдектеп салар.

**отсчитать** сов. кого-что 1. (считая, отделять) тоолоп берер;

**отсчитать пятьдесят рублей бежен салковой тоолоп берер;** 2. (считать) тоолоп алар.

**отсчитывать** несов. см. **отсчитать**.

**отсыпать** несов. см. **отоспать**.

**отсыпать** сов. что, чего (убавить) кезигин уруп алар; **отсыпать муки из мешка** кулурдын кезигин таардаң уруп алар.

**отсыпать** несов. см. **отсыпать**.

**отсыпаться** несов. см. **отоспаться**.

**отсыревать** несов. см. **отсыреть**.

**отсырёлый** прил. чыктыган; **отсырёлая бумага** чыктыган чаазын.

**отсыреть** сов. чыктыр, чыктып баар; крупá отсырела жарма чыктып барды.

**отсыхать** несов. см. **отсохнуть**.

**отсиода нареч.** 1. (от этого места) мынан, мынан ары, мынтынан, бу јерден; отсиода до реки недалеко мынан сууга жетире ыраак эмес; 2. (из сказанного, по этой причине) мынзынан, айтканын; отсиода можно заключить следующее... айтканын мындый неме айдарга жараар...

**оттайвать** несов. см. **оттаять**.

**отталкивать(ся)** несов. см. **оттолкнуть(ся)**.

**оттаскивать** несов. см. **оттащить**.

**оттачивать** несов. см. **отточить**.

**оттащить** сов. кого-что сүүртеп аппар; оттащить ящики в стоянку кайырчактарды сүүртеп туура аппар.

**оттаять** сов. 1. эриир, кайыла берер; земля оттаяла жер эрил барды; ёкна оттаяли козноктэр кайыла берди; 2. что кайылтып салар; **оттаять мороженое мясо** тонгон эти кайылтып салар.

**оттенить** сов. что 1. (наложить тень) кёлбёткө салар; эту часть дбма на картине надо больше

**оттенить** јуруктагы туранның бу болүгине кёлбёткөни көп салар керек; 2. перен. аңылап салар; в рассказе надо оттенить главное куучында төс учурлу немени аңылап салар керек.

**оттёнок** и. 1. (разновидность цвета) јўзүн; голубой цвет разных оттенков башка-башка јўзўнду чанкыр диг; 2. перен. башка учур; оттенки значения слова сюстин учурлынг башка учурлары.

**оттенять** несов. см. **оттенить**.

**оттепель** ж. јылу, јылу болор(ы).

**оттереть** сов. что 1. (отчистить) чыгара јыжар; оттереть закоп-

тёвши котёл ышталып калган казанын јыжын чыгара јыжар; 2. (растереть) јыжып эридер; оттереть отмороженное ухо ужып калган кулакты јыжып эридер.

**оттереться** сов. 1. (отчиститься) чыгара јыжылар; 2. (растереться) јыжылып баар.

**оттеснить** сов. кого-что туура ийдер, тескерледер; толпа оттеснила менин јуулган улус мени туура ийдин салды; оттеснить противника штүни тескерледип салар.

**оттеснить** несов. см. **оттеснить**.

**оттирать(ся)** несов. см. **оттереть(ся)**.

**оттиск** м. оттиск; корректурный оттиск корректуранын оттиски.

**оттогó нареч.** оногулам; он про-

студый ноги, оттогó и заболéл буттарын соокко алдырткан,

ононд улам оорый берген; от-

тогó что учун, улам.

**оттолкнуть** сов. 1. кого-что (толчком) ийде салар, таеп ийдер; оттолкнуть табуретку

отургушты таеп ийдер; 2. кого, перен. (внушить неприязнь)

ырадар; оттолкнуть от себя друзей плохим поступком жаман кылкыла наýларын бойнан ырадып салар.

**оттолкнуться** сов. 1. (толчком) ийдинер; оттолкнуться веслом от берега кайыкла жараттан ийдинер; 2. перен. ырап баар, тайанбай баар.

**оттопыривать(ся)** несов. см. **оттопырить(ся)**.

**оттопырить** сов. что тарбайтып ийер, талтайар; оттопырить карманы кармандарын талбайтып ийер.

**оттопыриться** сов. талбайар, талтайар.

**отторгать** несов. см. **оттёргнуть**.

**оттёргнуть** сов. кого-что айрып салар, блаап алар.

**отторжение** с. айрып(ы), блаап алар(ы).

**отточить** сов. что курчыдып алар, кайрып алар; отточить косу чалгыны кайрып алар.

**оттуда** нареч. анаң, анаартынаг, анаң бери, анаң ары; я пришёл оттуда мен анаң келдим.

**оттягивать** несов. см. **оттянуть**.

**оттянуть** сов. 1. кого-что (в сторону) тартар, туура аппар; 2. (во времени) уладар; оттянуть исполнение распоряжения жакылтаның бўдўрерин уладар;

3. (тяжестью) базып салар, систадар; рюззак оттянўл ему плéчи рюззак оның ийндерин базып салган.

**отужинать** сов. 1. (кончить ужинать) экирде ажанып божоор;

2. уст. (поужинать у кого-л.) экирде ажанып алар.

**отупéлый** прил. разг. эдреген, эдреп барган.

**отупéние** с. эдреер(и); до отупéния эдрегенче.

**отупéть** сов. эдреп калар.

**отучивать(ся)** несов. см. **отучить(ся)**.

**отучить** сов. кого от чего и с неопр. накл. айрып, ундыдар,

таштадар; отучить курить танкы тартарга таштадар.  
отучиться сов. от чего и с неопр. накл. айрылар, ундын салар, таштад ийер; отучиться от плохих манер коомой темигүдөн айрылар.  
отхватить сов. что (отрубить, отрезать) кезе чабар, ўзе чабар.  
отхлебнуть сов. и однокр. что, чего эмеш ичили ийер.  
отхлёбывать несов. и многокр. см. отхлебнуть.  
отхлестать сов. кого, разг. сойор, сабаар.  
отхлынуть сов. 1. кайра согулар, јандыра ийдилер; волны отхлынули от берега толкулар жараттан кайра согулды; 2. перен. туура баар, кайра баар; толпа отхлынула жуулган улус кайра баарды.  
отход м. 1. (отправление) атапар(ы), баар(ы); отход поездин атапары; 2. (отступление) тескерлеер(и); јандыра баар(ы); 3. (отклонение) жана базар(ы), туура жайылар(ы); отход от принятого решения жараткан јөптөя жана базары.  
отходить I несов. см. отойти.  
отходить II сов. кого эмдел алар, будына тургузып салар; отходить большого оюру кижини эмдел алар.  
отходы мн. (ед. отхбд м.) арткан-калан(ы).  
отвестий сов. 1. чечектеп боожоор, чечеги түжер; 2. перен. коомытып баар, чырайы чыгар.  
отцветать несов. см. отвестий.  
отцепить сов. что чечип ийер, айрып салар, алып ийер; отцепить вагон вагонды айрып ийер.  
отцепиться сов. чечилер, айрылар, алына берер.  
отцеплять(ся) несов. см. отцепить(ся).

отцобский прил. адазы..., отцобский дом аказының айлы. отцобство с. ада болор(ы), адальык; признаёт отцобство ада болорын бойына алар. отчайваться несов. см. отчаяться.  
отчаливать несов. см. отчалить.  
отчалить сов. јүзүп атанаар; пароход отчалил кереп јүзүп атанды.  
отчасти нареч. бир јанынан; отчасти это так бир јанынан онзы андый.  
отчаяние с. ачурканар(ы), чокбён(и), чокбониц; прийти в отчаяние ачурканып баар.  
отчаянно нареч. 1. (яростно) калаптанып; отчаянно защищаться калаптанып коруланар; 2. разг. (очень) тыг сүрекей; отчаянно врать жалтанбай тогүндеп туураг.  
отчаянный прил. 1. (безрассудно смелый) жалтанбас; он человёк отчаянный ол жалтанбас кижин; 2. (яростный) калапту; отчаянное сопротивление калапту удурлаш; 3. (очень плохой) сүрекей коомой; отчаянное положение сүрекей коомой айалга.  
отчаяться сов. чокбёнэр, ачурканар.  
отчего 1. нареч. неден улам, неин учун, не; отчего он не пришёл? ол ненин учун келбетен?; 2. союз ненин учун; я не знаю, отчего он не пришёл ол ненин учун келбетен, мен билбей јадым.  
отчегб-либо, отчегб-нибудь нареч. неден-неден улам, кандык бир немеден улам.  
отчегб-то нареч. неопр. ненин де учун, неден де улам.  
отчеканивать несов. см. отчеканить.  
отчеканить сов. 1. что (монету) согор, согуп жазаар; 2. что и без дол., перен. (произнести ясно) чокум, жарт айдар; он

отчеканил каждое слово кажыла сости ол жарт айдып берди. отчёркивать несов. см. отчеркнуть.  
отчеркнуть сов. что бўлип тартар, чийуле бўлир.  
отчирпнуть сов. что, чего сузуп алар, сузуп астадар, толбозыдар.  
отчёрпывать несов. см. отчирпнуть.  
отчество с. адазының ады, отчество.  
отчёт м. отчёт; сдёлать отчёт отчёт эдер; годовой отчёт јылдык отчёт; О давать себе отчёт бодонып јўрер; делать, не отдавая себе отчёта бодонбой эдер.  
отчётиливо нареч. иле жарт; отчётиливо видеть что-либо кандык бир немени иле жарт кўрор; отчётиливо произносить слова сўсторди иле жарт айдар.  
отчётиливый прил. иле жарт, чокум; отчётиливо произношение айдары чокум.  
отчёто-выборный прил. отчёто-выборный; отчёто-выборное собрание отчёто-выборный јуун.  
отчётность ж. отчётиз(ы); проверить отчётность отчётиз(ы) шинжүлеп кўрор.  
отчётный прил. 1. (содержащий отчёт) отчётуу, отчёт...; отчётный доклад отчётын доклад; отчётое собрание отчётын јуун; 2. (подлежащий отчёту) отчёт берер; отчётный год отчёт берер јыл.  
отчизна ж. высок, тёрёл, адат-тёрёл.  
отчий прил. уст. адазы..., адат-энэзи...; отчий дом адат-энэзиин айлы.  
отшиб м. ёй ада.  
отчисление с. 1. (действие) тудуй алар(ы), чыгарар(ы); 2. (отчисленная сумма) чыгарып берген акча.

ром) туура чачар; ♂ у него отшибло память ол ундылчак боло берген.

**отшлифовать** сов. 1. что ярандырып салар; ёндөп салар; отшлифовать гранитти ёндөп салар; 2. кого-что, перен. түзедип салар, якшы зап салар.

**отшлифоваться** сов. 1. ёндөллөр; 2. перен. түзедер, яранар.

**отшлифовывать(ся)** несов. см. отшлифоваться(ся).

**отшутиться** сов. см. отшучиваться.

**отшучиваться** несов. кокурланар, кокурланып айрылар.

**отщипнуть** сов. и однокр. что, чего чымып алар; отщипнуть кусочек хлеба калаштан бир болчок чымып алар.

**отшибывать** несов. см. отшибнуть.

**отъедать** несов. см. отъесть.

**отъедаться** несов. см. отъесться.

**отъезд** м. атанаар(ы); в день отъезда атанаар күнде.

**отъезжать** несов. см. отъехать.

**отъезжающий** прич. и в знач. сущ. м. атанып турган кижи.

**отъесть** сов. что (отгрызть) кеэзгин кемирип алар.

**отъестяся** сов. семирер, семирип баар.

**отъехать** сов. ырап баар; мы отъехали от деревни километра три бис деремнедег ў километр јерге ырап бардыс.

**отъявленный** прил. разг. коркушту; отъявленный негодай коркушту кулугур.

**отыграть** сов. 1. что (вернуть игру) ойто ойноп алар; отыграть свой дёныги бойының актазын ойто ойноп алар; 2. (кончить играть) ойноп божоор.

**отыграться** сов. см. отыграть 1.

**отыгрываться(ся)** несов. см. отыграться 1.

**отымённый** прил. грам. адалгыштак бүткен; отымённое на-

речие адалгыштак бүткен кубулбас.

**отыскать** сов. кого-что табар, бедреп табар; отыскать хорошую книгу якшы бичик бедреп табар.

**отыскаться** сов. табылар, табыла берер.

**отыскиваться(ся)** несов. см. отыскаться(ся).

**отяготить** сов. кого-что јободор; это поручение его не отяготит бу яхылта оны јоботос.

**отягощать** несов. см. отяготить.

**отяжелеть** сов. 1. (стать более тяжёлым) бескези кожулып баар, уур боло берер; 2. разг. (стать грузным, неповоротливым) боду боло берер; 3. перен. уур боло берер; голова отяжелела бажы уур боло берди.

**офицер** м. офицер.

**офицерский** прил. офицер..., офицерский; офицерское звание офицерский јамы.

**офицерство** с. собир. офицерлер.

**официальный** прил. 1. официальный; официальный представитель официальный представитель; 2. перен. (сухой) кату; говорить официальным тоном кату ўнле куучындажар.

**офицант** м. официант.

**официантка** ж. официантка.

**оформить** сов. 1. что язап салар; оформить договор язап салар; оформить стендгазету стенгазету язап салар; 2. кого, перен. (зачислить) алар; оформить на работу ишке алар.

**оформиться** сов. 1. (принять законченную форму) бүдүп баар; 2. (зачислиться) кирер; оформиться на работу ишке кирер.

**оформление** с. 1. (действие) язаар(ы); 2. (внешний вид) тыш кебер(и).

**оформляться(ся)** несов. см. оформить(ся).

**ох межд.** калак!

**охапка** ж. кучак; охапка сёна бир кучак ёлон; ♂ схватить в охапку кучактай тудар.

**охарактеризовать** сов. кого-что журап көргүзэр, айдып көргүзэр; докладчик **охарактеризовал** положение дел докладчик көркөтердин айын айдып көргүстүр.

**охать** несов. калактаар, калактан жүрер.

**охватить** сов. кого-что 1. (обхватить) кучактай тудар; **охватить** руками ствол дерева агаштын ёнин кучактап алар; 2. перен. (окружить, обнять) туй алар, алдырар; пламя **охватило** здание тұра жалбышка алдыртты; 3. перен. тартып алар; **охватить** учавшихся общественной работой ўренчиндерди общественный ишке тартып алар; 4. воен. курчаар; **охватить** противника с флаглов ёштүни флангтардан курчап алар; ♂ мені **охватила** радость мен сүреен сүйнди.

**охватывать** несов. см. охватить.

**охладевать** несов. см. охладеть.

**охладеть** сов. к кому-чему сооп баар, күүни жанар, күүнине тайер.

**охладить** сов. 1. что (остудить) соодор; 2. кого-что, перен. күүни жандырап.

**охладиться** сов. соой берер, күүни жанар.

**охлаждение** с. 1. сооп баар(ы) (от **охладить** — **охладить**); сооп алар(ы) (от **охладиться** — **охладиться**); **охлаждение** воздуха кейдин сооп баары; 2. перен. күүни жанар(ы).

**охмелеть** сов. калааны боло берер, ээзирип турар.

**охнуть** сов. и однокр. см. **охать**.

**охота** ж. 1. андаар(ы); **охота** на медведя айуга андаары; 2. разг. (желание) күүнзесер(и); **охота** к чтению кычырарга күүнзееши; 3. в знач.

**сказ.** разг. күүни бар; **охота** тебе спорить с ним онала блаажарга күүнинг бар ба.

**охотиться** несов. 1. на кого андалап турар; 2. за кем, перен. истежер.

**охотник** м. 1. анчы; 2. разг. (желающий) күүнзек кижи, јилбирек кижи; **охотник** до книг бичиктерте күүнзек кижи; **охотник** до чая чайзак; **охотник** до вина аракызак.

**охотничий** прил. анчы..., андайтан; **охотничья** собақа анчы ийт; **охотничье** ружье андайтан мылтык.

**охотно** нареч. күүнзеп, јилбирек.

**охрана** ж. 1. (действие) корулаар(ы), корырып(ы); **охрана** социалистической собственности социалистический јөйжөзин корулаары; **охрана** труда ишти корулаары; 2. (стража) каруул; поставить **охрану** каруул тургузар.

**охранение** с. 1. (действие) корулаар(ы); сактаар(ы); 2. воен. тозу; сторожевое **охранение** каруул тозу.

**охранять** сов. см. **охранять**.

**охранять** несов. кого-что корырып, корулаар, сактаар; **охранять** социалистическую собственность социалистический јөйжөнни корулаар.

**охрипнуть** сов. ўни тунар, тамагы тунар.

**оцарапать** сов. кого-что сыйра тырмаар, тырмал салар, тырмактап салар; көшкә оцарапала руку киске колды тырмактап салган.

**оцарапаться** сов. тырмактап алар, тырманар.

**оценивать** несов. см. **оценить**.

**оценить** сов. кого-что 1. (определить стоимость чего-л.) баазын тургузар; **оценить** имущество јөйжөнни баазын тургузар; 2. (дать оценку) баалап салар, баалап айдар.

**оценка** ж. 1. баазын тургузар(ы); 2. (мнение) баалаар(ы); дать высокую оценку бийик баалап айдар.

**оценение** с. талымжып бара-р(ы), кыймыктанбай бара(ы); впасть в оценение кыймык-танбай бараы.

**оцененеть** сов. кыймыктанбай ба-тар, тынбай турар, аалатый берер, куды чыгар.

**оценить** сов. кого-что курчап ийер; войскá оценили гóрод черўлер городты курчап ийди.

**оценление** с. 1. (действие) кур-чаар(ы); 2. (отряд) курчаар отряд.

**оценлить** несов. см. оценить.

**оцинковать** сов. что цинке лайлаар.

**оча́г** м. 1. печё, оду; 2. перен. таркаар яер; очагвойный јуу таркаар яер; ♂ домашний очаг ўй, биле.

**очарование** с. јүргегин олжолоо-р(ы); поддаться очарованию јүргегин олжолодор.

**очаровательный** прил. сүрекей јараш, кайкамчылу јараш, кеп-кеен.

**очаровать** сов. кого јүргегин олжо-лоор, јилбиркедип кайгадар.

**очаровывать** несов. см. очаро-ваться.

**очевидец** м. көргөн кижи.

**очевидно** 1. в знач. сказ. (ясно, понятно) яарт; вाशе участие для всех очевидно слердин ту-рушканар ончозына яарт;

2. вводн. сл. байла, яарт ла; он, очевидно, согласится ол, яарт ла, јөлсинар.

**очевидный** прил. блааш јок, яарт. очень нареч. сүрекей, сүреен; очень много сүрекей көп; он очень хорошо учится ол сүрекей јакши ўренип яат; очень вам благодарен сперге сүреен яаан быйян.

**очередной** прил. 1. (стоящий на очереди) очередной, очередьте, туратан, болотон; очередное

заседание болотон заседание; очередной отпуск очередной отпуск; 2. ээчий келетен, ээчий чыгатан; **очередная** смена ээчий чыгатан смена; 3. (по-вторяющийся) база ла болор; очередная сенсация база ла болор табыш.

**очередь** ж. очередь; длинная оче-редь узун очередь; стоять в очереди очередте турар; по очереди ээчий-дечий; приходить по очереди бирдең келип турар, селижип турар; в первую очередь элден озо.

**очерк** м. очерк (1. яаан эмес литературы произведение; 2. каный бир сұракты текши жартап бичигени).

**очернить** сов. кого-что, разг. яамдан салар.

**очернеть** несов. кого-что, разг. яамандаар.

**очерстветь** сов. кадып калар, бүдүми сооп калар.

**очертание** с. сом; очертания гор кырлардың сомдоры.

**очертить** сов. 1. что эбре чийүлеп салар; 2. кого-что, перен. көргүзип берер; **очертить** ха-рактер героя геройдың кылык-жанын көргүзип берер; ♂ очерт голову аай-баш јок.

**очерчивать** несов. см. очертить.

**очинить** сов. что учат салар; очи-нить карандаш карандашты учат салар.

**очистить** сов. что 1. (снять оболочку, кожуру и т. п.) арчып салар; очистить рыбу балыкты арчып салар; очистить огурец огурчын арчып салар; очистить сúчья будаар; очистить кору јулдаар; 2. (от сора, грязи) арулаар, арчып; очистить двор айылдың эжигин арулап салар; очистить шерстя түк арулаар; 3. (освободить) жайладар; очистить помещение от людей тураннын ичин улустан жайладар.

**очиститься** сов. аруланар; небо очистилось от туч тенери булуттардан аруланды.

**очищать(ся)** несов. см. очистить-ся.

**очки** только мн. очка, шили көс; носить очки очка кийип јүрер, шили көс кийип јүрер.

**очки** с. (в играх, спорте) очко, көс.

**очкивтирательство** с. разг. не-одобр. меке, мекелеер(и).

**очикуться** сов. 1. (проснуться) ойгонып келер; 2. (прийти в чувство) билинип келер, ондонып келер; он скро очнулся ол удавай билинип келди.

**очный** прил.; очная ставка юр. көстөп көсқө, көстөштирир(и); очное обучение очный уредү.

**очутиться** сов. болуп калар, учурап калар; очутиться в незна-комом месте таныш эмес јерде болуп калар.

**ошайник** м. мойнок.

**ошеломить** сов. кого алаң кай-кадар; он меня ошеломил сво-им вопросом ол мени сурагыла алан кайкatty.

**ошеломлять** несов. см. ошело-мить.

**ошеломляющий** прил. алаң кай-кадар; ошеломляющая новость алаң кайгадар солун табыш.

**ошибаться** несов. см. ошибиться.

**ошибиться** сов. јастырар, энде-лер; ошибиться в подсчетах тоолор тушта јастырар.

**ошибка** ж. эндү, јастыра; по ошибке јастырган бойынча; до-пустить ошибку јастырар.

**ошибочный** прил. јастыра; ошибочное решение јастыра чыгар-ган јоп.

**па** с. нескл. па (биелегенде, бут-ты тургузар эл).

**павильон** м. в разн. знач. павиль-он; цветочный павильон чечек-

**павильон**; выставочный павильон; выставканны павиль-он; павильон в саду садтагы павильон;

павлýн м. алтын-тонус.

павлýний прил. алтын-тонус...; павлýнье перо алтын-тонустын јұны.

пáводок м. киргин суу; весéнний пáводок яссы киргин суу. пáшый I. прич. блўп калган, яда калган; пáшый в бóй человéк јууда блўп калган кижи; 2. в знач. сууц. мк. пáвшие яда калгандар(ы); блѓондёр(и).

пáгубный прил. сүреен каршу-лу.

пáль ж. сек.

пáдать несов. 1. (опускаться, ва- литься) тўжер, јыгылар; пá- дать нáзвнич чалкайто јыги- лар; лíстя пáдают с дерéвьев јалбырактар агаштардан тў- жўп жат; дёрево пáдает агаш јыгылып жат; 2. (об осадках) јаар, тўжер; снег пáдает кар јаап жат; туман пáдает на до- лину туман јаланга тўжўп жат; 3. (дохнутъ — о скоте) блðр; у них лóшадь пáла олордын ады блўп калды; 4. (об ударе- нии в словах) тўжер; в этом слóве ударение пáдат на по- слéдний слог бу сõстин согул- тазы калганчы ўйезине тўжўп жат; 5. разг. (выпадать, выле- зать — о зубах, волосах, шер- сти у животных и о первых у птиц) тўжер, тўлеер; 6. (умень- шаться в уровне, снижаться) јабызаар; уровень воды пá- дает сууныг кеми јабызаар жат; ѕéны на товáры пáдают товар- лардын баазы тўжўп жат; тем- ператúра болынгo пáдат оору кижиñиñ температуразы јабы- зап жат; 7. (о свете, тени) тў- жер; тень пáдат на зéмлю кó- лоткó жерге тўжўп жат; 8. (ка- саться кого-л.) билдирир, кели- жер; подозрение пáдат на не- го килинчек ого тўжўп жат; 9. (выпадать на чью-л. долю) келижер, тўжер; все забóты пá- дают на менй бастыра килемj мениñ мойыныма тўжўп жат;

◊ волосы пáдают на плéчи ча- чийинине тўжўп жат; пáдат дў- хом ал сагышка тўжер, ка- рыксинар; пáдат в обморок тала берер.

падéж м. грам. кубулткыш. падéж м. (скота) чыгым, кыры- лар(ы).

падéжный прил. грам. кубулт- кыш...; падéжные окончания кубулткыштын кожулталары. падéние с. 1. (действие) тўже- р(и), јыгылар(ы); падéние с лóшади аттан јыгылар(ы); 2. (снижение) тўжер(и), јабы- заар(ы), тартылар(ы); падéние воды в рекé суу тартылганы; падéние цен баа јабызаары; 3. (свержение, покорение) ан- тарылар(ы); падéние царýзма- каан јағынык антарылары; 4. (крепости) ёндирер(и), ол- ѡного тўжер(и); 5. (моральное) уйадаар(ы).

пáдки прил. кўйинек; он пáдок до слáдкого ол тату немеге кўйинек.

падúчий прил.: падúчая болéзнь таллак оору.

падчерица ж. ёй кыз(ы). паёк м. паёк (кемjлүй аш-кур- сак).

паз м. 1. (щель) ѹик; конопá- тить пазы ѹиктерди сыйсыр; 2. (выемка) чертика.

пáзуха ж. койын; положить за пáзуху койынына салар.

пай м. ўлў, пай; кооперативный пай кооперативтинг пайы; на пайх пай аайынча; принять в пай пайга алар, ўлўге алар. пайщик м. пайщик.

пакéт м. пакет 1. (свёрток, бу- мажный кулёк) чаазынга оор ороп салган неме; завернуть книги в два пакéта книгаларды эки пакет эдил оор салар; 2. офиц. (письмо в конверте) пакет, коин- верттү письмо; ◊ индивиду- альный пакет воен. шырка та- катан танышкакту ла ваталу пакет.

пáкля ж. таранты (кўдели, кен- дир).

паковáть несов. что оор ороп тангар, ороор; паковáть вéши немелер- ди оор ороп тангар.

пакт м. полит. пакт, ѡйттожў; пакт о неинадении јуутабару этлес керегинде пакт; пакт ми- ра амыр-энчүнгин пакты.

палáта ж. 1. уст. (дворец) ѡр- гóб; каменные палáты таш ѡр- гóб; 2. (в больнице) палата, оору улус јадатыны; 3. по- лит. палата (государствонын закон чыгаратан эн байик ор- ганных ады); Верховный Со- вёт ССР состоит из двух палáт ССР-дин Верховный Со- веди эки палаталу болуп жат.

палáтка ж. 1. байкан, палатка; разбить палáтку байкан тар- тар; 2. (ларéк) ларéк, лакпа.

палáч м. 1. ист. кижи ѡлтүреечи;

2. перен. кату-казыр кижи. палéнny прил. разг. куйкалаган, ѡртёён, кўйўк; палéнny гусь куйкалаган кас; пахнет палé- ным кўйўн јытанат.

палеонтология ж. палеонтология (откóн геологический ёйдбей тындулар ла ёзўмдер керегин- де наука).

пáлец м. сабар; большой пáлец эргек; указательный пáлец ус сабар; средний пáлец орто сабар; безымянный пáлец ады ѹок сабар; ◊ пáлец о пáлец не удáрить или пáльцем не удáрить иени де этлес; знать как свой пять пáльцев сүреен якшы билер; вокруг пáльца обвести тўгўндел салар, меке- леп салар; высосать из пáльца ѹок жердек таап алар; смотреть сквозь пáльцы керекисебес.

палисадник м. палисадник (ту- ранын жанында чедендел сал- ган кичинек сад). палитъ I несов. 1. что и без доп. (обдавать зноем) кызыдар, изў чалыры; солнце палитъ нестер- пимо кўн сүрекей изў чалыйт;

2. что (обжигать) куйкалаг салар; палитъ кўрицу күшты куйкалаг салар; 3. что, разг. (жечь) ѡртёбр; палитъ дрова одын ѡртёбр.

палитъ II несов. разг. (стрелять) адар; палитъ из пушек пушка- лардан адар.

пáлка ж. агаш, агаш тайак; ◊ вставлять пáлки в колёса чаптык эдер; из-под пáлки албан-кучле.

пáлочка ж. 1. уменьш. от пáлка агажак, тайагаш; 2. микроб; пáлочка Кóха чемет оорунын микробы.

пáлуба ж. палуба (керептик ѿ- ту); вéрхняя палуба ѿстўндеги палуба; нижняя палуба алдын- дагы палуба.

пальба ж. уст. и разг. адыш; началася пальба адыш башталды. пáльма ж. пальма (изў ёрдин агаахы); кокосовая пальма ко- косовый пальма.

пальто с. нескл. тон, пальто. памятка ж. памятка; памятка председателя колхоза колхозын председателинг памят- казы.

памятливый прил. разг. ундыбас, ундычал эмес.

памятник м. в разн. знач. памят- ник; памятник Лéинину Лéинин- киñ памятники; археологиче- ские памятники археологиче- ский памятник; памятники письменности бичик-биликтин памятники.

памятный прил. (незабываемый) ундылбас, кереес.

память ж. 1. санаа, эс, ундыба- зы; у него хорошая память онын ундыбазы сүреен; врё- заться в память сагышта ар- тар; вýучить на память эске алынып, ўренип алар; 2. (вос- поминание) кереес, эске алы- нар(ы); подарить на память керес эдил сый эдер; 3. (со- знание) сагыш алынр(ы); больний лежал без памяти

оору кижи сагыш алынбай жатты; ♂ любить без памяти тыг сүүр; прийті на память сагыжына кирер; куріная память ундылчак.  
**панама** ж. панама, жайғы бөрүк. паніка ж. куды чығып түймеп(и).  
**панікёр** м. неодобр. коркуңчак, жалтанчак кижи.  
**паніхіда** ж. церкведе әлгөн кижиғе учурлалған мөргүр; ♂ гражданская панихіда әлгөн кижинын ўулыжып ўйдешкени.  
**паніческий** прил. коркуған, күт јок болор.  
**панорама** ж. 1. (вид) панорама (каный бир неменін эмезе жердик, көп сабазында бийиктен көрбөн бүдүм-кебери); панорама ғорода городтың панорамазы; 2. (картина) іаан јурук.  
**пантера** ж. пантера (барға бүдүштеш казыр ан).  
**пантаны** только мн. аңынг мүзүи.  
**пәнцирь** м. в разн. знач. куйак; пәнцирь черепахи черепахаңынг куйагы.  
**папа I** м. (отец) ада.  
**папа II** м. церк. папа (католический церквеник эн іаан баш-караачызы).  
**папаха** ж. папаха, бөрүк.  
**папироқ** ж. папироқ.  
**папироқсый** прил. папироқ..., папироқ эдетең; папироқсая фабрика папироқ эдетең фабрик; папироқсая бумаға папироқтың чаазыны.  
**папка** ж. папка; папка для бумага чаазын салатан папка.  
**папортник** м. бот. чидлем.  
**пар I** м. буу; превращение жіздости в пар сүйүк немени бууга кубултып салары; из чайника идёт пар чойғоннан буу чығып жат.  
**пар II** м. с.-х. солок, пар; остандит землю под паром јерди солокко артырызар.  
**пара** ж. 1. (комплект) пар; пары

сапог бир пар сопок; 2. разг. эки; пары яблок эки яблок; 3. (запряжка): ёздить на паре лошадей парай атту јүрер; 4. (о людях) экү, экүлеп; ходить парами экүлеп јүрер; 5. уст. (пиджак и брюки) костюм; он пришёл в новый паре ол жаны костюмду келди; ♂ он тебе не пары ол сеге тен эмес.  
**парағраф** м. параграф.  
**пара́д** м. парад; военный парад военный парад; физкультурный парад физкультурниктердин парады.  
**пара́дное** с. парадный эжик.  
**пара́дный** прил. (праздничный) байрамда киіпер, парадный костюм байрамда киіпер костюм; ♂ парадная дверь тураның алын эжиги.  
**паразит** м. 1. биол. паразит; 2. перен. презр. јимекчи.  
**паразитический** прил. јимекчи...; паразитический образ жизни јимекчининг јадын-јүрүми ошкош.  
**парализовать** сов. и несов. кого-что, мед. параличке алдырып, паралич согор, курултар, куруп калар.  
**паралич** м. мед. паралич (кижини кенедер оору).  
**параллеліпепд** ж. мат. параллелепипед.  
**параллелизм** м. 1. мат. параллелизм (эки түс чиүй кайда да бирикпей, ортозы бастыра сыныла түп-түней болуп турганы); 2. перен. (совпадение, повторение) түп-түней болор(ы); параллелизм в работе двух учреждений эки учреждение нин ижи түп-түней.  
**параллелограмм** м. мат. параллелограмм.  
**параллель** ж. 1. мат. и геогр. параллель; 2. перен. (сравнение, сопоставление) түнгелештирип көрб(и).  
**параллельный** прил. 1. мат. па-

раллельный; 2. перен. (аналогичный) түней, андый ок; параллельная работа андый ок иши.  
**парашют** м. парашют; прыгать с парашютом парашютту калыры.  
**парашютист** м. парашютист (самолётton парашютла калып турган кижи).  
**парашютный** прил. парашютный, парашютту; парашютный десант.  
**пареный** прил. бууга быжырган, улдуктырган; ♂ дешёве пárеной рέпъ баазы јеп-јекил.  
**парень** м. разг. уул.  
**пары** с. нескл. маргаан; держать пары маргаанджар; выиграть пары маргаан алар.  
**парик** м. парик, эремчик (боксок кишининг чачынан эдилген башка киитетен јазал).  
**парикмахер** м. парикмахер.  
**парикмахерская** ж. парикмахерский.  
**парить** несов. 1. что, кул. бууга быжырар; парить репу чалканды бууга быжырып салар; 2. что (очищать паром) кайнадар; парить бельё чамчаларды кайладар; 3. кого (в бане) чабар; 4. (обдавать жаром, зноем) изидер, кызыдар.  
**парить несов.** теерип турар; орёл парить неподвижно кан-кереде ёрб кыймык јок теерип жат.  
**париться** несов. 1. (в бане) чабынар; 2. перен. (страдать от зноя) изүте терлеэр.  
**парк** м. в разн. знач. парк; трамвайный парк трамвай туратан парк.  
**паркет** м. паркет (полго јайар оогож досколор).  
**паркетный** прил. паркетный, паркет...; паркетный пол паркет пол.  
**парламент** м. полит. парламент (капиталистический государствовордо бийлеечи класстардың јилбүлерине жарамыкту закон-

дор чыгарып турган эн бийик орган).

**парламентаризм** м. полит. парламентаризм (парламентке баштакан буржуазный государственный система).

**парламентёр** м. воен. парламентёр (juu түжунда биштүле күучын откүрерге иайлген кижи).

**парламентский** прил. парламент..., парламентский.

**парник** м. парник (бэймдер боксүрерге эткен јылу јер).

**парниковый** прил. парник..., парниковый; парниковые рамы парник ин рамдары.

**парной** прил.: парное молоко жыса сааган сүт.

**парнокопытное** с. зоол. айры туйгакту.

**парный** прил. 1. түней, кош, эки; парный ботинок туней батинка; 2. (возимый парою лошадей) кош атту, эки атту, парой атту; парные сани кош ат јегетен чанак; 3. (производимый парой, парами) экүлеп; парные выступления гимнастов экүлеп выступать эдетең гимнасттар.

**паровоз** м. паровоз.

**паровозный** прил. паровоз..., паровозный; паровозная бригада; паровозный дым паровозтың ызы.

**паровозремонтный** прил. паровоз ремонтойтон.

**паровозстройтельный** прил. паровоз эдетең.

**паровой I** прил. 1. (приводимый в действие силой пара) паровой; паровобе отопление буула јылыдатын; 2. тех. (движимый паром) бууның күчиле јүрер; 3. кул. (сваренный на пару) изү бууга быжырган.

**паровой II** прил. с.-х. солокту; паровобе поле солокту жалан.

**пародия** ж. пародия (каткымчылу эмезе шоотту откөнбөри).

**пароль** м. воен. пароль (бойыншынг улусын танып турарга,

ажындыра эрмектежил алган жаңылту сөс).  
паром *м.* паром.  
пароход *м.* пароход; ехать на пароходе пароходло баар.  
парта *ж.* партия; ученик сидит за партой ўренчик партанын киининде отурыл жат.  
партақтыв *м.* (партийный актыв) партактив.  
партибилёт *м.* (партийный билёт) партбилет.  
партиюро *с.* нескл. (партийное бюро) партюро (партийный бюро).  
партигруп *ж.* (партийная группа) партгруппа (партийный группа).  
партер *м.* тегтр. партнер; сидеть в партёре партнерде отураг.  
партизан *м.* партизан.  
партизанын *несов.* разг. партизанда жүрер.  
партизанка *ж.* партизан (үй кижи).  
партизанский *прил.* партизанский, партизан...; партизанская война партизанский жуу; партизанский отряд партизандардың отряды.  
партийность *ж.* партийнос(ы).  
партийный *прил.* 1. партийный; партийная организация партийный организация; партийная работа партийный иш; 2. *в знач. сущ.* *м.* партиянын членни.  
партия *ж.* 1. полит. партия; Коммунистическая партия Советского Союза Советский Союзтын Коммунистический партиязы; 2. (группа, отряд) бойлук; охотники разделелись на две партии аңчылар эки бойлукке болинди; 3. (количество чего-л.) партия; получена партия калош бир партия калош келген; 4. муз. партия (музыкальный произведениеңин бир бойлүги); спеть партию тёнора тенордын партиязын кожон-дол берер; 5. (*в игре*) партия

(каный бир ойынды учына жетире ойнооры); онй сыграли пять партий в шахматы олор беш партия шахмат ойногон. парткабинэт *м.* (кабинэт партийного просвещения) парткабинет (партийный уредүүнүн кабинети).  
парктком *м.* (партийный комитет) партком.  
партиконференция *ж.* (партийная конференция) партконференция (партийный конференция).  
партиёр *м.* эш, партнёр.  
парторг *м.* (партийный организатор) парторт.  
парторганизация *ж.* (партийная организация) парторганизация (партийный организация)  
партипросвещение *с.* (партийное просвещение) партийный уредүү.  
партиработа *ж.* (партийная работа) партийный иш (партийный иш).  
партиработник *м.* (партийный работник) партийный ишчи.  
партисобрание *с.* (партийное собрание) партийный жуун.  
партьезд *м.* (партийный съезд) партъезд.  
партишка *ж.* (партийная школа) партшкола (партийный школ).  
парус *м.* парус; ♂ идти на всех парусах сүрекей түрген баар.  
парусына *ж.* парусин (күйделиден зиэзе кендирден эткен калынг бос).  
парусиновый *прил.* парусиновый, парусинчен эткен; парусиновая обувь парусиннег эткен бойлук.  
парусник *м.* (парусное судно) парусту кеме, парусту кереп.  
парусный *прил.* парусный; парусная лодка парусный кеме.  
парфюмерия *ж. собир.* (товары) парфюмерия (жыды жарааш косметиканын товарлары).  
парфюмерный *прил.* парфюмерный.  
парчай *ж.* чинмери.

парчовый прил. чинмери..., чиг-мериден эткен.  
парша *ж.* мед. кырчан, кодыр ооруу; 2. перен. разг. (плохой) коомой, јүдек.  
пасека *ж.* пчел. пасека, адару турар јер.  
пасечник *м.* пасечник, адару, көрүп азырайткан кижи.  
пастырский прил. 1. булутту, бүркү; сегодня пастырная погода бүгүн бүркү күн; 2. перен. (невеселый) күнүкүл; пастырное настроение санаазы күнүкүл.  
пасоваты *несов.* перед кем-чем и без доп. (отступать) жалтанар, жана базар; пасовать перед трудностями күч айалгадан жалтанар.  
паспорт *м.* паспорт.  
паспортный прил. паспортный, паспорт..., паспортный стол паспортный стол; паспортная обложка паспортын кадары.  
пассажир *м.* пассажир.  
пассажирский прил. пассажир..., пассажирский (поезд, пароход, самолёт, автомашина).  
пассив *м.* 1. бухг. пассив (предприятиенин бастыра төлүлери ле молжулары); 2. грам. пассив (глаголдын алдырап кеберлүү залоги).  
пассивность *ж.* (бездейственность) эрчими јок болор(ы).  
пассивный прил. (бездейственный) эрчими јок; пассивный человёк эрчими јок кижи.  
пастбище *с.* одор, мал кабырып јүретен јер.  
пастеризация *ж.* пастеризация (сууцук немелерди жылыдып, југуш оорукынг микробторын јоголторы).  
пастеризовать сов. и несов. что пастеризация эдер.  
пасты *несов.* кого-что кабырар, күдүп јүрер; пасты короб уйларды кабырар.

пастылак *ж.* пастыла (шилдектин јулугын коожуп жазаган конфет).  
пастись *несов.* одорлоп јүрер, отоп јүрер.  
пастух *м.* пастух, малчы, күдүчи.  
пастушеский, пастуший прил. пастух..., малчы..., күдүчи...; пастуший бич пастухтын камчызы.  
пастушка *ж.* пастух, күдүчи малчы (үй кижи).  
пасты I сов. 1. уст. (упасты) јыгылар; 2. (погибнуть) блэр, блүп калар; он пал в бою ол јууда блүп калды; 3. (сдаться) түжер; крепость палашибе олжого түшкен; 4. (быть свернутым) антарылар; власть царя в России пала в 1917 году Россияда каанынг јаңы 1917 јылда антарылган; 5. (в общественном мнении, нравственно) јаман ады чыгар; ♂ пасты дүхом карыкынар, санааркай берер.  
пасты II ж. (rott зверя) оос.  
пастыбай *ж.* кабыру.  
пасыновать *несов.* что кыйар, кезер.  
пасынок *м.* 1. ёй уул(ы); 2. бот. ёзумник сабында артык, кереги јок бүр.  
патент *м.* патент.  
патефон *м.* патефон.  
патефонный прил. патефон..., патефонные иголки патефоннын ийнелери.  
патология *ж.* мед. патология (оорудан организмдө болгон кубулталарды шингедеп турган медицинский наука).  
патриархальний прил. 1. ист. патриархальный; 2. перен. јаңы культурага келишпес, озогы ээжилерди јаңдаган јадын-јүрүм, озогы ээжилерди јаңдаган шүүлте.  
патриархат *м.* ист. патриархат (үгүй јаңынанг обществонынг бүдүм-кебери).

**патриот** м. патриот (албатызын, тәрблін сүйп, онын учун ат-нерелү керек зәйт турган кижи).

**патриотизм** м. патриотизм (бойынын Тәрбліне, албатызына беринери, олорды сүйп олорло колбулу болоры).

**патриотический** прил. патриотический, патриот...; патриотические чувства советского народа советский албатызын патриотический күүн-саназы.

**патрон** м. воен. патрон, патронташ м. охот., воен. калтырга, яңчык, оксалыш.

**патрулировать** несов. кого-что и без доп., воен. патруль тудар, каруулда турар.

**патруль** м. воен. патруль (каный бир јерде каруулда турар бир көзек улус).

**пауза** ж. токтоду, пауза.

**паук** м. јөргөмбөш.

**паутына** ж. јөргөмштиң уязы, пайфос м. көдүрни; говорить с пайфосом көдүрнилү куучындаар.

**пах** м. анат. чамыш, кыпчылчык.

**паханый** прил. сүртөн, тарткан.

**пахарь** ж. кыраачы.

**пахать** несов. что сүрөр, тартар, пахнуть несов. 1. јытанар; пахнет сёном блöг јытанат; 2. перен. разг. билдирир; пахнет бедой безэл. јеткер болоры билдирир.

**пахнуть** сов. 1. (чем-л. пахучим) јытанып турар, эзинделип келер; 2. (свежестью) эзинделип келер; пахнуло свежестью безэл. серүүн эзинделип келди.

**пахота** ж. сүрүш, кыра сүрер(и), кыра тартар(ы).

**пахотный** прил. с.-х. сүргедий (јер).

**пахучий** прил. јытту, јыды жараш.

**пациент** м. пациент (врача эмденег турган кижи).

**пачка** ж. пачка, тудам.

**пачкать** несов. 1. кого-что (грязнить) уймаар, кирлендирир; 2. что и без доп. (делать что-л. грязно) уймаар, ўреер, коомой бүдүрер; он не рисует, а пакает ол жакши јурап билес, яғыс уйман жат; ♂ пачкать чё-либо добре имя коми-кемди тегин јерге јамандар.

**пачкаться** несов. 1. уймалар, кирленер, балкаштанар, тоозындалар; 2. перен. разг. (вязываться в неприятное дело) канды бир јаман керекке кириж.

**пашня** ж. кыра, сүрүп салган јер.

**паясный** прил. паюсный; паясная икra паюсный ўркене.

**пайльник** ж. спец. паяльник (төмөр кангайтап неме).

**пайльный** прил. кангайтап; пайльное желёзо кангайтап темир.

**пайт** несов. что кандаар.

**пайц** м. 1. клоун; 2. перен. мышрындан турган кижи.

**певец** м. кожончы (эр кижи).

**певица** ж. кожончы (үй кижи).

**певчий** прил. ўнгүр.

**пёвчий** прил. кожончы; пёвчие птицы кожончы күштар.

**пёгий** прил. (о масти лошади) блö.

**педагог** м. ўредүчи, педагог.

**педагогика** ж. педагогика.

**педагогический** прил. педагогический; педагогические науки педагогический наукалар.

**педаль** ж. педаль (бугла базып, машинанын, музикальный инструменттинг механизмдерин шитедейтеген јазал).

**педиатр** м. мед. педиатр (балдар эмдейтеген врач).

**педучилище** с. (педагогическое училище) педучилище.

**пейзаж** м. пейзаж (1. каный бир јердин бүдүм-кебери; 2. ар-бүткенди эмезе каный бир јердин бүдүмнүн көргүзүп

**турган картина** эмезе литературный произведение).

**пейзажист** м. пейзажист (пейзаж жүрайтап јурукчи).

**пекаря** ж. пекарня, калаш быжыратан јер.

**пекарь** м. пекарь, калаш быжыраачы.

**пекло** с.: попасть в самое пекло от-жалбыштын бойына учурраар, сүреен изў бй, сүреен изў јер.

**пелена** ж. јабынты, јабынчы; пелена тумана туманнын јабынчызы.

**пеленать** несов. кого-что ороор, чуулаар.

**пелёнка** ж. чуу; ♂ с пелёнок јаштап ала.

**пельмени** мн. (ед. пельмень м.) пельмен.

**пемза** ж. пемза (сүреен јенил күбүр таш).

**пёна** ж. кобүк; ♂ с пёной у рта бйинет ёткүре.

**пенал** м. школ. пенал.

**пенал** с. 1. (действие) кожондоор(ы); 2. (искусство петь)

коожондооп билер(и).

**пенистый** прил. кобүктү.

**пениться** несов. кобүктелер.

**пенка** ж. (на молоке) каймак, ёромё.

**пенсионёр** м. пенсионер (пенсия алып турган эр кижи).

**пенсионёрка** ж. пенсионерка (үй кижи).

**пенсионный** прил. пенсия..., пенсийный; пенсионная книжка пенсионный книжка.

**пенсия** ж. пенсия.

**пенснэ** с. нескл. пенсне (түмчүкка кийеген шили кбс).

**пень** м. тонёш; стоять как пень тонёш чилеп турар.

**пенька** ж. кендир, кендир учук; верёвка из пеньки кендирден эткен армакчи.

**пеньковый** прил. кендир..., кендирден эткен; пеньковые вожжи кендир боожо.

**пёня** ж. пея (тургузылган бй-

до шити бүдүрбеген эмезе акча толлоббогын учун алатан штраф).

**пенять** несов. на кого-что, разг. јарбынар, јондоор; пенять на себя! бойын јоғдо!

**пепел** м. кок, кубал.

**пепельница** ж. пепельница (такынын көзин кактайтан табак).

**пепельный** прил. (о цвете) кубай-кок-кок.

**первенец** м. 1. тун бала; 2. перен. элден озо бүткен неме.

**первенство** с. баштапкы јер (мөрдйдö); завоевать первенство СССР по футболу СССР-де футбол јанынаж баштапкы јер алар.

**первый** прил. 1. (первый) биринчи, баштапкы; первый слой земли јердин баштапкы кыртызы; 2. (начальный) баштамы; первичная парторганизация баштамы парторганизация.

**первобытный** прил. јебрен, јебрен чактагы; первобытный человек јебрен чактаты кижи.

**первоисточник** м. первоисточник; изучать марксизм-ленинизм по первоисточникам марксизм-ленинизмди первоисточниктердеги ўренер.

**первоклассник** м. баштапкы классын уренчиги.

**первоклассный** прил. эн жакши, эн артык; первоклассный писатель эн жакши писатель.

**первокурсник** м. баштапкы курсата ўренип турган кижи.

**первоначально** нареч. озо баштап, эн баштап, элден озо.

**первоначальный** прил. баштапкы, озогы.

**первоочередной** прил. элдең озо бүдүретен; первоочередные задачи элден озо бүдүретен көркөттер.

**первосортный** прил. баштапкы сорт...; первосортные товары баштапкы сорттын товарлары.

первостепённый прил. јаан учурлу, эн керектү; вопрос первостепенной важности јаан учурлу сурак.

первотёлка ж. кунајын.

первый 1. числ. порядк. баштапкы; первый номер баштапкы номер; в первых числах сентябрьдын баштапкы числопорында; 2. числ. порядк. (раньше других) ончозынан озо; он первый узнал новость бол солун табышты ончозынан озо уккан; 3. прил. (лучший) эң якшы, эн артык; первый ученик эң артык ўренчик; 4. первым делом озо баштап, элден озо; половина первого бирдин ярымы; с первого взгляда көргөн ло бойынча; первое время озо баштап.

перебазировать сов. что бсж јерге кочүрер.

перебазироваться сов. бсж јерге кочүп баар.

перебегать несов. см. перебежать.

перебежать сов. 1. через что-л. кечире јүгүрип баар; перебежать через дорогу ѡолды кечире јүгүрип баар; 2. (переместиться) бсж јерге кочүп баар; перебежать на новое место јаны јерге кочүп баар; 3. (перейти на сторону врага) ѡштүнгөн јанына качар.

перебежчик м. воен. ѡштүгө баккан качын.

перебивать несов. см. перебить.

перебиваться несов. см. перебиваться.

перебинтовать сов. кого-что 1. ( заново) танышкакты со-лып салар; 2. (забинтовать) танкар, танышкак салар.

перебинтовывать несов. см. перебинтовать.

перебирать несов. что 1. (при сортировке) ылгаар, катап көрөп; 2. перен. (в памяти) катап сагышка алынар; 3. (брать лишилее) артык алар; 4. по-

лигр. (набирать заново) катап теерип салар; 5. перебирать стрүны кылдарга согор; перебирать ногами (о лошади) бијелеер.

перебираться несов. см. перебраться.

перебить сов. 1. кого (убить многих) ырып салар; 2. что (прибить заново) катап кадап салар; 3. что (разбить многое) ончозын оодып салар, сындырып ийер; 4. что (перехватить покупку) оозолоп салып алар; 5. кого (прервать) чаптык эдер, жара кирижер, токтодып ийер.

перебитьсья сов. 1. (разбиться — о многом) оодылар, ооктолып сынар; 2. разг. (выйти из нужды) аргаданар.

перебой м. 1. (неровность биения) ѿзўктелип согулар(ы), ѿзўктелип туарар(ы); перебой сердца ѡуректик согулып туарар; 2. (задержка) токтой берер(и), токтоду; перебой в работе иште болгон токтодулар.

переболеть сов. чем 1. (многими болезнями) көп оорула оорыры; 2. (перенести какую-л. болезнь) оорып јазылар; дёти переболели көрүп балдар корь оорула оорып јазылган.

перебор м. разг. (взятое сверх меры) артык алган(ы).

переборка ж. болюнти.

переборонить, перебороновать сов. что катап тырмаар.

перебороть сов. что (преодолеть) јенер, јенин чыгар; перебороть страх коркушты јенип ийер.

перебранка ж. разг. айткыла-жар(ы), керижер(и).

перебрасывать(ся) несов. см. перебросить(ся).

перебрать сов. что 1. (рассортирововать) ылгап салар, талдан салар; 2. перен. (в памяти) бирден эске алынар; 3. (взять

лишилее) артык алып ийер; 4. (взять по частям) болжуктеп алар; 5. полигр. (набрать заново) јаныдан таерип алар.

перебраться сов. 1. (переправиться) кечил алар; перебраться чөрөз Катүн Кадынды кечил алар; 2. (переселиться) кочүп алар, кочё берер.

перебродить сов. ѡткүре ачып калар.

перебросить сов. 1. что (через что-л.) ажыра чачар, кечире чачар, ажыра таштаар, кечире таштаар; 2. что (построить) кечире салар; перебросить мост чөрөз рёкү суу кечире күр салар; 3. кого, перен. (переместить) кочүрер; перебросить работника в другой район ишчини бсж районго кочүрип салар.

переброситься сов. 1. (распространиться) жайлар, таркаар; оғоны перебрэмися на соседний дом от јанындагы турата жайылды; 2. (бросить друга в друга) таштажар, чачыжар; 3. кого-что (превзойти в весе) бескези артык болор; 4. перен. јенер, артыктап баар; его мнение перевесило онын шүүлтези артыктап баарды.

перевал м. 1. (действие) ажары(ы), ажып баар(ы); перевал чөрөз хребёт кырды ажып баары; 2. (на горной дороге) боччи, ажу.

переваливать несов. см. перевалить.

переваливаться несов. (при ходьбе) јайканып базар.

перевалийт сов. 1. что (через горный хребет) ажар; 2. безл. (о времени, возрасте) ѡдё бөрөр, ажа берер; емү перевалило за сорок онын јажы төртөнбөг ажа берген.

переваривать(ся) несов. см. переварить(ся).

переварить сов. 1. что (заково) катап кайнадар; 2. что (боль-

ше, чем нужно) ѡткүре кайнадар; 3. (о желудке) быжырар.

перевариться сов. 1. (больше, чем нужно) ѡткүре кайнадар;

2. (при пищеварении) быжар.

перевезти сов. кого-что 1. (на другое место) апарып салар, јетирип салар; 2. (через реку) кечирип салар.

перевернуть сов. 1. кого-что айттарар, андандырар, көнкөрөр;

перевернуть бόйку вверх дном бочконы көнкөрөр салар;

2. что, разг. (перелицевать) антарып ийер (күйим көктөйрөддө).

перевернутся сов. анданар.

перевёртывать(ся) несов. см. перевернуть(ся).

перевес м. (преимущество) артыктаар(ы), акалаар(ы);

взять перевес в чём-либо артыктаал салар, акаал салар.

перевесить сов. 1. кого-что (взвесить заново) катап бескелеер;

2. что (повесить на другое место) бсж јерге илип салар;

3. кого-что (превзойти в весе) бескези артык болор; 4. перен. јенер, артыктап баар; его мнение перевесило онын шүүлтези артыктап баарды.

перевеситься сов. через что артылар; перевеситься чөрөз забор чеденге артылып калар.

перевесті сов. 1. кого (переместить) кочүрип салар, апарып салар; перевесті больного из одной палаты в другую сору кижини бир палатадаң бсж палатага кочүрип салар; перевесті во второй класс зкини классска кочүрип салар;

2. кого (через что-л.) јединип апарар; перевесті слепого чөрөз улицу сокор кижини јол кечире јединип апарар;

3. кого (назначить) ишке чыгарар, тургузар; перевесті на новую должность јаны ишке тургужып салар;

4. что (передви-

нүтү) јылдырып салар; перевестій стрелку часыв частык стрелказын јылдырып салар; 5. что (переслать деньги и т. п.) көчүрер, акча салар; 6. что (на другой языке) көчүрер; 7. что, разг. (попусту истрагить) тудуп салар; 8. кого-что (истребить) юголтор, кырар, болтурип салар; перевести мышай чыкандарды кырып болтурип салар; ♂ перевестій дұх тыныш алынар.

перевестісь сов. 1. (в другое место) көчүп алар, кирер; перевестісь на другую работу б скö ишке кирер; 2. разг. (исчезнуть, кончиться) юголып калар, кырылып калар.

перевешать сов. 1. (взвесить заново) катап бескелер; 2. (на другое место) башка жерге илип салар; 3. (казнить всех, многих) бууп салар, кобизин буул салар.

перевешивать(ся) несов. см. перевесить(ся).

перевивати несов. см. перевить.

перевидати сов. кого-что, чего, разг. коп улус көрөр, коп не ме көрөр; много я перевидал на своём веку јакымда мен коп неме көргөм.

перевирати несов. см. перевратить.

перевити сов. что 1. (свить заново) катап катаар (армакчыны); 2. (переплести) катап ѡброр.

перевод м. 1. (перемещение) көчүрер(и); перево́д рабочника на другую работу ишчили б скö ишке көчүрип салары; 2. (на другой язык) көчүрер(и); 3. (денежное отправление) көчүрген акча, перевод.

переводить(ся) несов. см. перевестій(сь).

переводной, перево́дный прил. 1. (для перевода денег) акча көчүретен; перево́дный бланк акча көчүретен бланк; 2. (переведённый с какого-л. языка)

көчүрилген; переводная литература көчүрилген литература. перево́дчик м. көчүреечи, тилмеш.

перево́з м. 1. (действие) тарып турар(ы) (кош, товар); 2. (переправа) кечү.

перевозить несов. см. перевестій.

перевозка ж. ары-бери тартары(ы), турар(ы).

перевозчик м. кемеле, паромло улус кечиретен кижи.

перево́ружа́ть(ся) несов. см. перево́ружи́ть(ся).

перево́руже́ние с. јанғы јуу-јепседле јепсенер(и).

перево́ружи́ть сов. 1. кого-что, воен. јанғы јуу-јепседле јепсен салар; 2. что, перен. јанғы оборудованиеле јеткилдеер; технически перево́ружи́ть промышленность промышленности.

технический јанынан јанғы оборудованиеле, јеткилдеер.

перево́ружи́ться сов. јанғы јуу-јепседле јепсенер.

перево́лотить сов. кого-что кеберин б скöртөр, бүдүмин кубултар.

перево́лоти́ться сов. б скö кебер алынар, б скö бүдүмге кубулар.

перево́рачива́ть(ся) несов. см. перевернуть(ся).

перево́рот м. јаан солунты, јаан кубулта, антару (јадын-јүрүмде, науқада); перево́рот в науке наука да болгон јаан кубулта; государственный перево́рот государственный јанда јаан солунты.

перево́спитать сов. кого-что јаны кылых-янга ўредер; катап ўредип таскадар, катап воспитывать эдер.

перево́спиты́ться сов. кылых-янын б скöртөр, катап ўренин таскаар.

перево́спиты́вать(ся) несов. см. перево́спитать(ся).

перево́рать сов. что, разг. јастырап, төгүндеер.

перевыби́рать несов. см. перевыбрать.

перевыборный прил.: перевыборное собрание перевыборный жуун.

перевыборы только мн. катап тудар(ы), катап көстбөр(и).

перевыбрать сов. кого-что катап тудар, катап көстбөр.

перевыполнение с. ажыра бүдүрер(и).

перевыполнить сов. что ажыра бүдүрер; перевыполнить план планды ажыра бүдүрер.

перевыполнять несов. см. перевыполнять.

перевыполняться страд. ажыра бүдүрүлөр.

перевычи́вать несов. см. перевыочить.

перевыю́чить сов. кого-что катап коштоп салар.

перевяза́ть сов. кого-что 1. (нажимать повязку) тантар; перевязать рану шырканы тантар; 2. (обвязать кругом) ороп салар, танып салар; перевяза́ть пакёт верёвкой пакетти буушла тағып салар; 3. (связать заново) катап түүп салар.

перевязка ж. 1. (действие) тантары(ы), ороп тантары(ы); 2. танышкак, бинт.

перевязочный прил. мед.: перевязочный пункт шырка тантан эмезе таяышкак солыттан јер; перевязочный материал шырка тантар материал.

перевязы́вать несов. см. перевяза́ть.

перевяз ж. танышкак.

перегиб м. 1. (действие) бүктөр(и); 2. (линия сгиба) бүктелген јер; 3. перен. (крайность) бйинек ѡброр(и), бйинен-бткүре кылышар(ы).

перегиба́ть(ся) несов. см. переви́нуть(ся).

переглáдить сов. что 1. ( заново) бастыра чамчаларды катап, гладиттап салар; 2. (всё, многое) бастыразын гладить-

тап салар; переглáдить всё белё бастыра кийнди гладить-тап салар.

переглáживать несов. см. переглáдить.

переглáдываться несов. см. перегляну́ться.

перегляну́ться сов. көрүжип ийер, көс алышар.

перегнáть сов. кого-что 1. (опередить) озолоор, акалаар; 2. (на другое место) б скö јергэ айдал апарар.

перегни́вать несов. см. перегнить.

перегнить сов. јыдып калар, чирип калар.

перегнóй м. чиринти (јердин кара кыртыжы).

перегнóуть сов. 1. кого-что (согнуть) бүктеэр; 2. что, перен. бйинек ѡброр, ажа конор.

перегнúться сов. бүктелип калар.

перего́риваться несов. куучындаражар, тил алышар.

переговори́ть сов. эрмектежип алар, куучындаражип алар, тил алышар; переговори́ть по телефону ажыра куучындаражип алар.

перего́рный прил. куучындажатан; перего́рный пункт телефонной станции телефонный станциянын куучындажатан јери.

перего́ры только мн. ѡптбжү, куучындаражы(ы), тил алышары(ы).

перегон м. 1. (скота) айдаш, айдаар(ы); 2. ж.-д. (участок пути) эки станциянын ортозы.

перегбнка ж. хим. агызар(ы), азар(ы), азыш.

перегнáть несов. см. перегнáть.

перегорáживать несов. см. перегородить.

перегорáть несов. см. перегорéть.

перегорéть сов. 1. күйүп калар; лампочка перегорéла лампочка күйүп калды; 2. (санить) чирип калар; на вóз перегорéл отк чирип калды.

перегородить сов. что бўлип салар, бўлип манаар; перегородить кўмнату қыпты бўлип салар.

перегордка ж. бўлунти, бўлўк. перегоржений прил. бўлип салган.

перегрёв м., перегревание с. ёйинен ёткўре изидер(и).

перегреват(ся) несов. см. перегреться.

перегреть сов. кого-что ёйинен ёткўре изидер.

перегреться сов. ёйинен ёткўре изидер.

перегружат(ся) несов. см. перегрузить(ся).

перегрузить сов. 1. кого-что (сверх меры) кеминен ажыра коштош салар; 2. кого-что, перен. разг. (работой и т. п.) ёйинен ёткўре иштедер; 3. что (переложить куда-л.) ёскё ярке апарып салар.

перегрузиться сов. (тяжестю) ёйинен ёткўре ур кош алынар.

перегруэка ж. 1. (погрузка заново). катап коштоор(ы); 2. (излишний груз) ёйинен ёткўре коштонор(ы), артык кош алынар(ы); 3. перен. кўчиш.

перегруппироват(ся) сов. кого-что катап бўлинир, юнъдан ылгаар.

перегруппироваться сов. катап бўлинир, юнъдан ылгалар.

перегруппирбовка ж. катап бўлинир(и), катап бўлинир(и);

перегруппирбовка войск чёрўлерди катап бўлинири.

перегруппирбовывать(ся) несов. см. перегруппироват(ся).

перегрызать несов. см. перегрызть.

перегрызть сов. что сый кемирер, ўзе кемирер; собака перегрызла кость ийт соёкти сый кемирип салды.

перегрызться сов. 1. (о животных) тиштежер; 2. перен. разг. (перегрязаться) керижер, урунжар.

перед (передо) предлог с твор. п. 1. (впереди, напротив кого-л.) алдында, јанында, одоштой; перед домом туранынг јанында; передо мной встал вопрос менинг алдымса сурек турды; 2. (за некоторое время до чего-л.) озо, алдында; мыть руки перед едой ажанар алдынца колды јунар; перед сном уйуктаар алдында; 3. разг. (по сравнению с кем-чем-л.) ого кўрб, ого тўнгезе; он ничтож перед тобой сего кўр ол ол не де эмес.

перёд м. разг. алды, алды јаны, јус јаны; перед пластья пластьянин алды.

передават(ся) несов. см. передать.

передаваться несов. 1. см. передаться; 2. (сообщаться) берилер; передаются последние известия калганчы солун табыштар берилган жат.

передавай сов. кого-что былча базып салар, јига базып салар (кён немени, јишили, улусты).

передатчик м. радио ётириў эдер аппарат.

передать сов. 1. кого-что (вручить, отдать кому-л.) табыштырып салар, берип ийер, колына берер; передать из рук в руки колдонг колго табыштырып салар; 2. что (сказать, сообщить) айдып берер, айдып салар; передать привёт эзен айдып берер; 3. что (изложить, сформулировать) чокумдан айдар; 4. что (распространить) берер; передать концерт по радио радио ажыра концерт берер; критик праўильно передал мысль автора автордын шўйлазин критик чике чокумдал берди; 5. что (заранее) югуштырар (вооруны); 5. что, разг. (дать лишнее) артык берер, ажыра берер.

передаться сов. (о болезни) югар, кўчёр.

передача ж. 1. табыштырар(ы), берер(и); 2. (по радио) берилте; программа сегдняшних передач бўгўнги берилтердин программазы; 3. (передаваемые вещи, продукты) передача.

передвигат(ся) несов. см. передвигнуть.

передвигаться несов. 1. см. передвигнуться; 2. (ходить) базар, јўрер; больной с трудом передвигается оору кижи ѡук арайдан базып јўрў.

передвижёне с. юруктаар(ы), ары бери јўрер(и); О средства передвижения юруктан јўрер арга.

передвижка ж. кўчўп јўрўп культурный иш ёткўретен учреждение; библиотека-передвижка кўчўп јўрер библиотека.

передвижной прил. 1. (такой, что его можно передвигать) јылдыргадый, кўнгуртедий; 2. (переносимый, перевозимый) тартып јўретен; передвижное кино кўргузерге ары-бери тартып јўретен кино.

передвижнуть сов. 1. кого-что јылдырып ийер; передвижнутьミニ́тную стрелку часоб на пять минут вперед частын минутный стрелказын беш минутка ичкери јылдырып салар; 2. что (срок) кыскартар, узадар, ёскортёр; передвижнуть срок выполнения работы ишти бўдуретен ёйин ёскортёр.

передвижнуться сов. ичкерлеп барар; јылар, ёскё ярге барар.

передел м. (действие) катап ўледжер(и), катап ўлеер(и).

переделать сов. что 1. (сделать иначе) ёскортёр, кубултар; переделать пальто пальтоны ёскортёр; 2. (сделать все, многое) кўп неме эдин салар, кўп иш иштеер; переделать много дел кўп иш эдин салар.

переделать сов. что ( заново) катап ўледжип берер.

переделка ж. 1. ёскортў, ёскортёр(и); переделка проекта проекти ёскортбюри; 2. ёскортбюни неме.

переделывать несов. см. переделать.

передёргивать несов. см. передёргнуть.

передержать сов. что (больше нужного) ёйинег ёткўре тудар; передержать хлеб в печке калашты печкеде ёйинег ёткўре тудар.

передёргнуть сов. 1. что (возможи) силкий тартып ийер (тискими); 2. что, перен. сүмеленип тёгўндеер, ёскортёр, куурмактап ийер; передёргнуть факты керекти ёскортёр; 3. кого-что, безл, калтыражка берер, курила берер; егё передёргнуло от отвращения ол ѹескиненинг тартылыжа берди.

передёргнуться сов. тартылыжа берер.

передний прил. алын, алдынагы; переднее колесо алдынагы тегелик; О передние конечности алын буттар, алын сандар.

передник м. партык.

передняя ж. эжиктеги кып.

передо предлог см. перед.

передовая ж. (в газете, журнале) передовой, баштамы статья.

передоверить сов. что кому-чему бойынг эдер керегин ёскоки киже будўрип берер.

передоверять несов. см. передоверить.

передовик м. озочыл; передовики сельского хозяйства юрт хозяйственных озочылдары.

передовица ж. баштамы статья.

передовой прил. 1. (находящийся впереди) алдынагы; передовые позиции алдынагы позициялар; 2. (ведущий) озочыл; передовые люди озочыл улус;

◊ **передовáя** статья баштансы  
статья.  
**передóк** м. (экипажа, повозки)  
баштансы, алды.  
**передóхнуть** сов. разг. (напр. о  
животных) ончозы кырылып  
калар.  
**передохнýтъ** сов. бир эмеш амы-  
рап алар, тыныш алышар.  
**передразнить** несов. см. **перед-  
разнить**.  
**передразнить** сов. кого-что откó-  
нóр.  
**передраться** сов. разг. кóп улус  
согужар, согушкылай берер.  
**передумать** сов. что и без доп.  
1. (изменить мнение) шүүлте-  
зин бскóртинг салар, санаа алыш-  
ар; 2. что, разг. (обдумать  
многое) кóп неме керегинде  
сананып, шүүжип алар.  
**передумывать** несов. см. **переду-  
мать** 1.  
**передушить** сов. кого ончозын ту-  
малап салар.  
**передышка** ж. амыраш, тышта-  
натан öй; без передышки тыш-  
танбай, амырабай; дать пере-  
дышку тыштайырар, амыра-  
дар.  
**переедать** несов. см. **переёсть**.  
**переéзд** м. 1. јорук; **переéзд** чé-  
рез мóре талай кечире јорук;  
2. (переселение) кóчүш; 3. (ме-  
сто) кечү, кечетен јер; **желез-**  
**нодорожный** **переéзд** темир ѡол-  
дын кечүзи.  
**переезджать** несов. см. **переéхать**.  
**переёстъ** сов. 1. чего (съесть лиши-  
нее) öйинен откóре ажанар,  
јири; 2. что (о ржавчине, кис-  
лотах) јип салар; **ржавчина**  
**переёла** прóволоку тат эмикит  
јип салды.  
**переéхать** сов. 1. что, через что  
кечир; **переéхать** реку сууны  
кечиp барап; 2. (переселить-  
ся) кóчёр; 3. кого-что (зада-  
вить) базып салар, тепсеп са-  
лар.  
**пережáренный** прил. öйинен от-  
куре каарып салган.

**пережáривать(ся)** несов. см. **пе-  
режáрить(ся)**.  
**пережáрить** сов. что 1. (слишком  
сильно) öйинен откóре каарып  
салар; 2. (всё, многое) ончозын  
каарып салар.  
**пережáриться** сов. 1. öйинен от-  
куре каарылып калар; мясо пе-  
режáрилось эт öйинен откóре  
каарылы; 2. разг. (на солнце)  
сүрекей изип калар.  
**переждáть** сов. кого-что сакып  
алар; мы **переждáли** грозу в  
сарæе күкүртинг божоп кала-  
рын, бис таскактык алдында  
сакып алдыс.  
**пережевáть** сов. см. **пережёвы-  
вать** 1.  
**пережёвывать** несов. что 1. чай-  
наар, кепшенер; **пережёвывать**  
жвáку кепшенер; 2. перен. катап-катап айдар; **пережёвывать**  
стáрье истини тегин де јарт  
немен катап-катап айдар.  
**пережéчъ** сов. что 1. (чрезмерно)  
откóре ёртöп салар; **пережéчъ**  
кирпич кирпичти откóре ёртöп  
салар; 2. (кислотой, огём и  
т. п.) ойо ёртöр, ѿзе күйдүрер;  
**пережéчъ** прóволоку сабакты  
ѡзе күйдүрер; 3. (всё, многое)  
ончозын ёртöп салар, күйдүрип  
салар.  
**переживáние** с. санааркаар(ы),  
ал-сагышка тўжер(и), санаага  
алдырып(ы) (горе); сўйнер(и)  
(радостное возбуждение); тя-  
жёлые переживáния ал-сагыш-  
ка тўжери.  
**переживáть** несов. что ачу-корон-  
го алдырып, ачурканар, ал-са-  
гышка тўжер (горе); сўйнер  
сўйнуш (радость).  
**пережигáть** несов. см. **пережéчъ**.  
**пережитое** с. јадын-јўрүмде кóр-  
гён-уккан(ы).  
**пережиток** м. арткан-калган(ы);  
пережитки старинный озогыдан  
арткан-калган(ы).  
**пережйтъ** сов. 1. что (испытать)  
ачу-коронго алдырып (горе);  
сўйнер (радость); 2. кого-что

(прожить дольше другого) узак  
јадар, узак јўрер, узак јажаар.  
**перезабыть** сов. кого-что ончозын  
ундып салар.  
**перезарядíть** сов. что катап ок-  
тоор; **перезарядíть** ружьё мыл-  
тыкты катап октоор.  
**перезаряжáть** несов. см. **переза-  
рядить**.  
**перезион** м. (колоколов) шан-  
соккон(ы).  
**перезимовáть** сов. что и без доп.  
кыштаар, кыштап чыгар.  
**перезнакомить** сов. кого с кем  
ончозын таныштырар.  
**перезнакомиться** сов. с кем и  
без доп. бойы бойыла таныштар.  
**перезревáть** несов. см. **перезрё-  
ть**.  
**перезрёлый** прил. откóре бышкан.  
**перезрёть** сов. öйинег откóре  
быжар.  
**переигráть** сов. что ( заново) ка-  
тап ойноор, кóп катап ойноор;  
**переигráть** все пýесы ончо  
пýесаларды ойноор.  
**переигрывáть** несов. см. **пе-  
реиграть**.  
**переизбрáть** несов. см. **переиз-  
брать**.  
**переизбрáние** с. катап тудар(ы).  
**переизбрáть** сов. кого-что катап  
тудар; **переизбрáть** президиумды катап тудар.  
**переиздавáть** несов. см. **пе-  
реиз-  
дáть**.  
**переиздáние** с. 1. (действие) ка-  
тап чыгарар(ы); 2. (книга) ка-  
тап чыгарган бичик.  
**переиздáть** сов. что катап чыга-  
рар.  
**переименовáние** с. öскó ат бе-  
рер(и), адын бскóртёр(и), бс-  
кóртё адаар(ы).  
**переименованый** прил. адын ös-  
кóртип салган, öскó ат берген.  
**переименовать** сов. что öскó ат  
берер, адын бскóртёр, бскóр-  
тё адаар.  
**переименовáвать** несов. см. **пе-  
реименовáть**.  
**переинáчивáть** несов. см. **пе-  
реинáчить**.

перекача́ть сов. что јайкап урар. перекáчивать несов. см. перека-  
чать.

переквалифицировать сов. и не-  
сов. кого јаны квалификация  
берер.

переквалифицироваться сов. и  
несов. јаны квалификация  
алар.

переквасить сов. что ёткүре ачы-  
дар.

перекидáть сов. кого-что ончозын  
бирдең таштап салар.

перекидывать(ся) несов. см. пе-  
ребросить(ся).

перекинуть(ся) сов. см. перебро-  
сить(ся).

перекисать несов. см. перекис-  
нуть.

перекиснуть. сов. ёткүре ачып  
калар.

перекладина ж. туура агаш, ке-  
чире салган агаш.

перекладывать несов. см. пе-  
ложить.

переклéйивать несов. см. переклé-  
ить 1, 2.

переклéйти сов. что 1. ( заново )  
јаныдан јапшырап, катап јап-  
шырап, јелимдеер; 2. ( на дру-  
гое место ) ёскó јерге јапшы-  
рап; 3. ( всё, многое ) ончозын  
јелимдеп салар.

перекликáться несов. с кем-чем  
үн алыхар; ребита перекликá-  
лыш в лесü балдар агаш орто-  
зында үн алыхып јүрген.

перекли́чка ж. улустын тоозын  
алар(ы), перекличка; ўтренняя  
перекли́чка эртэн турал улустын  
тоозын алар(ы), эртэн турал-  
дагы перекличка.

переключа́ть(ся) несов. см. пе-  
реключить(ся).

переключи́ть сов. 1. что, тех. кү-  
чин берер, аайын солыры; пе-  
реключи́ть электрический ток  
электрический токтын күчин  
солып салар; 2. кого-что, перен.  
ёскó ишке тургузар; ёскó ишке  
кёчүрер; переключи́ть завод на  
производство тракторов завод-

ты трактор эдин чыгарарга  
кёчүрер.

переключи́ться сов. 1. тех. ( об  
электрическом токе ) күчин со-  
лыры, баар аайын солыры;  
2. перен. кёчүр.

переко́вать сов. 1. кого-что ( за-  
ново подковать ) катап така-  
лаап салар; 2. кого ( всех,  
многих ) бастыразын такалап  
салар; 3. что ( заново выко-  
вать ) јаныдан согуп эдер.

переколоти́ть сов. разг. 1. кого  
( избиты ) ончозын согип ток-  
поктоор; 2. что ( разбиты )  
одор, сындырап ( айак-казан-  
ды ).

переколоть I сов. что ( приколоть  
иначе ), ёскортó кадап салар.

переколоть II сов. что ( раско-  
лоть всё ) ончозын јарып,  
одып салар.

перекопа́ть сов. что 1. ( вскопать  
 заново ) катап казар; 2. ( вско-  
пать всё ) ончозын казып са-  
лар; 3. ( выкопать поперёк )  
одура, кечире казар.

перекорми́ть сов. кого кеминең  
ёткүре азыраар.

перекос м. јантыгын(ы).

перекоси́ть I сов. 1. что ( искри-  
вить ) тыртытып салар, јан-  
тыып ийер; 2. кого-что, чаще  
безл. чырчыяр; егб перекоси-  
ло от боли ол ачуға чырчыя  
берди.

перекоси́ть II сов. что ( выкосить  
целиком ) ончозын чаап салар.

перекоси́ться сов. 1. тыртыяр,  
јантыяр, кайыжар; дверь пе-  
рекосилась эжик јантыйы; 2.  
тыртыя берер; егб лицо пе-  
рекосилось от боли оның јүзи  
ачуға тыртыя берди.

перекочевáть сов. ёскó јерге кё-  
чүр.

перекочёвывать несов. см. пе-  
рекочевáть.

перекошени́й прил. тыртыгын,  
јантыгын, кыйышкан; с пере-  
кошеним от боли лицом ачу-  
га тыртыгын јүстү.

перекра́ивать несов. см. перекро-  
ить.

перекра́сить сов. что 1. ( покра-  
сить заново ) катап будыр; 2.  
( покрасить всё, многое ) он-  
чозын будып салар, түгезе  
будып салар.

перекра́шивать несов. см. пе-  
рекрасить.

перекрёстный прил. ( пересекаю-  
щийся ) карчы, карчы-тер-  
чий; перекрёстный оғын кар-  
чы-адыш; ♂ перекрёстный  
допрós јаныс кижини ѡмёлоп  
шылаганы.

перекрёсток м. белтир; перекрё-  
сток дорого ѡлдордыг белтири.

перекри́чать сов. кого-что ончо-  
зынан тыг кыйгырап.

перекро́ить сов. что 1. ( скроить  
 заново ) катап ўлтүлеп кезер  
( кийимди ); 2. перен. разг. ( пе-  
ределать ) јаныртар, ёскортёр,  
кубултар.

перекрутить сов. что 1. ( слиш-  
ком закрутить ) кеминең ёткү-  
ре толгоп салар; 2. ( испортить  
кругля ) ўрэ толгоп салар;  
3. ( скрутить заново ) јаныдан  
толгоп салар.

перекру́чивать несов. см. пе-  
рекрутить.

перекрыва́ть несов. см. пе-  
рекрыть.

перекры́ть сов. 1. что ( покрыть  
 заново ) катап јабар, јаныдан  
јабар; 2. кого-что ( превозити )  
артыктаар, акира бўдўрер, озо-  
лоор; перекры́ть нормы норма-  
ны артыктаар; 3. что ( закрыть  
 доступ ) јаап салар, токтодып  
салар.

перекупа́ть I несов. см. пе-  
рекупи́ть.

перекупа́ть II сов. кого, разг.  
( выкупить всех, многих ) ончо-  
зын јунуп салар.

перекупи́ть сов. кого-что ( пе-  
редать покупку у кого-л. ) артык  
акча толёп садып алар.

перекуса́ть сов. кого-что тиштөн  
тудуп салар; ёта собака пе-

рекуса́ла многих прохóжих бу-  
йт ёдўп турган улустын кóп  
сабазын тиштөн тудуп салды.

перекуси́ть сов. 1. что ( откусить )  
кезе тиштөн ийер; перекуси́ть  
ни́тку учукты кезе тиштөн  
ийер; 2. разг. ( закусить ) бир  
эмеш ажанып алар; перекуси́ть  
пéред дорóгой јорукка баар  
алдында эмеш ажанып алар.  
перекусы́вать несов. см. пе-  
рекуси́ть.

перелéзать несов. см. перелéзть.

перелéзть сов. через что ажар,  
ажа берер.

перелéсок ж. сүйүк агашту јер.

перелéт м. 1. ( птиц ) учуп ба-  
рар(ы), учуп јанар(ы), кедер(и);  
2. ( на самолёте ) учуш; 3. ( при-  
стрельбе ) ажыра аткан(ы).

перелета́ть несов. см. перелетéть.

перелетéть сов. 1. что, через что  
ажыра учар, кенире учар;  
2. ( на другое место ) учуп ба-  
рар, уча берер; 3. ( дальше,  
чем нужно ) ажыра учуп баар.

перелéтные птицы кеткин күштар.

переливáние с. урар(ы); перели-  
вание кробы мед. оору кижиге  
кан урар(ы).

перелива́ть несов. 1. см. перелить;

перели́вать кровь как урар;  
2. јаркындалар; перели́вать  
всёми цветами радуги солонгы-  
ных ёндöриле јаркындалар;  
♂ перели́вать из пустого в по-  
рожнее 1) ( заниматься беспо-  
лезным делом ) тузазы юк ке-  
рек эдер; 2) ( попусту гово-  
рить ) тегин јерге куучынданар.

перелива́ться несов. 1. см. пе-  
рели́ться; 2. перен. ( блестеть,  
сверкать ) јалтыраар, мызыл-  
даар.

перелистáть сов. что ( листая,  
перебрати страницы ) листте-  
рин ачын кóрбр.

перелистывáть несов. см. пе-  
релистáть.

перели́ть сов. 1. что урар, уруп  
ийер; перели́ть молокó в кув-

шин сүтти јыракыга урар; 2. что, чего (нальть сверх меры) ажыра урар.

**перелиться** сов. 1. (через край) ажа берер, ажып төгүлөр; 2. (в другой сосуд) урулар, агар.

**перелицевать** сов. что антарып коктоб; перелицевать пальто пальтоны антарып коктоб.

**перелицбва** ж. антарып коктоб(и).

**перелицбывать** несов. см. перелицеват.

**переловить** сов. кого-что ончозын тудуп алар.

**переложить** сов. 1. кого-что (на другое место) бсқо јерге салар; 2. что (сложить заново) катап бсқолп салар; 3. что чем ороп салар; переложить посуду **соломой** айак-казанды саламла ороп салар; 4. что, чего (положить лишиш) артык салар, кеминен ажыра салар; 5. что на кого, перен. (возложить на другого) бсқо кижиге молјоп берер, мойынга салар.

**перелом** и. 1. (напр. кости) сынганы, сынары; 2. (место, где переломлено) сынган јер, сынык јер; 3. перен. (резкое изменение) јаан кубулта, улу солынты.

**переломать** сов. что (всё, многое) бастыразын оодып салар, кобизин сындырып салар.

**переломаться** сов. см. переломиться.

**переломить** сов. 1. что (пополам) сындырып салар; 2. кого-что, перен. (резко изменить) кезем кубултып салар; **переломить свой характер** бойынын кылык-жанын кезем кубултып салар.

**переломиться** сов. сынар, сынлып калар.

**переломный** прил. кубулталу, солынтылу; переломный период кубулталу бй.

**перемазать** сов. кого-что, разг.

(перепачкать) уймап салар, балкаштандырап, кирләндирер.

**перемазаться** сов. разг. (перепачкаться) уймалар, балкаштанар, кирлекер.

**перемалывать** несов. см. перемолоть.

**переманивать** несов. см. переманить.

**переманить** сов. кого-что (сманить к себе) бойына тартып алар.

**перематывать** несов. см. перемотать.

**перемахнуть** сов. через что, разг. (перескочить) ажыра калып иер.

**перемежать** несов. что чем или с чем селиштирер.

**перемежаться** несов. селижер; дождь перемежался с градом јаш мондурле селижип јаады.

**перемена** ж. 1. (изменение) кубулар(ы), солынар(ы), кубулта, солынты; **перемена климата** климаттын кубулары; на фронте без перемён фронтто кубулта јок; 2. (смена белья) солыыр(ы) (кийим); 3. (перерыв) перемен.

**переменить** сов. что солыыр; бсқортоб, кубултар.

**перемениться** сов. кубулар, бсқолёнор.

**переменный** прил. солынып туратан, кубулып туратан; **переменный ветер** кубулып турар салкын; **переменный ток** эл. солынып турар ток.

**перемечивый** прил. кубулчан. **перемёрзнут** сов. 1. (сильно озябнуть) тын тонгор; 2. (погибнуть от мороза) соокко тоңуп калар; все цветы перемёрзли бастыра чечектер соокко тоңуп калды.

**перемерить** сов. что 1. (измерить заново) катап кемијир; 2. (примерить всё, многое) ончозын кемијир; онá перемерила все платя ол бар јок платяларын катап кийип кемиди.

**переместить** сов. кого-что бсқо јерге тургузар, бсқо јерге кочүрер.

**переместиться** сов. бсқо јерге барып јадар, бсқо јерге кочүп алар.

**перемётить** сов. что 1. ( заново) катап темдектеп салар; 2. (всё, многое) ончозын темдектеп салар.

**переметнуться** сов. разг. (изменить) јайылар, садынар.

**перемётный** прил. арта салатан; **перемётные сумки** у седлэ арчымак; Ø сумá перемётная сэнэ турбас.

**перемешать** сов. что 1. (смешать вместе) колуштырап, алыстырып салар; **перемешать песок** с глиной кумакты той балкашла алыстырып салар; 2. (размешать) булгап салар, ичкертип салар; **перемешать угли** в пёчке печкеде кости ичкертип салар; 3. (перепутать) булгаштырап.

**перемешаться** сов. 1. (смешаться) алыжар, колужар, кожулар; 2. (перепутаться) булгалаар.

**перемешивать** несов. см. перемешать 1, 2.

**перемещать(ся)** несов. см. переместить(ся).

**перемещение** с. бсқо јерге кочүрер(и), бсқо јерге тургузар(ы).

**перемигиваться** несов. см. перемигнуться.

**перемигнуться** сов. с кем имдажил иер.

**переминаться** несов.: **переминаться с ноги на ногу** јағыс јерде тенсенип турар.

**перемирье** с. јулашпаска ѡпсичер арга.

**перемножать** несов. см. перемножить.

**перемножить** сов. что, мат. катал, катаптап иер.

**перемёнкнуть** сов. суга өдүп калар.

**перемётный** прил. теермендеп салган, оокто салган, ымтактап салган.

**перемолоть** сов. что 1. ( заново) катап теермендеп салар, катап ымтактап салар; 2. (всё, многое) ончозын теермендеп салар, ончозын ымтактаар.

**перемоляться** сов. теерменделер, ымтакталар.

**перемотать** сов. что 1. (намотать заново) катап түрер; 2. (намотать на что-л.) түрер, ороор; 3. (всё, многое) түргектеп салар.

**перемочить** сов. что 1. (слишком) ўлүштеп салар, бткүре суулап салар; 2. (намочить всё) баржок немени ўлүштеп салар.

**перемочь** сов. см. перемогать.

**перемывать** несов. см. перемыть.

**перемыть** сов. что 1. ( заново) катап јунар; 2. (всё, многое) ончозын јунар.

**перемыча** ж. тептирге, колбу.

**перемять** сов. что (измять) ужаар, илеер.

**перенапрягаться** несов. бйинен бткүре албаданаар.

**перенаселение** с. албатының тоозы кеминен ашканы.

**перенаселённый** прил. албатының тоозы кеминен ашкан.

**перенести** сов. 1. кого-что (на другое место) апарып салар, тажып салар; 2. кого-что (перевести в другое место) кочүрип салар; 3. что (отложить) кочүрер; **перенестий заседание** на завтра јуунды эртеге кочүринг салар; 4. что (на другую строку) кочүрип салар;

5. что, перен. чыдажар, јазылар; я не мог перенести обиды мен ачынгынма чыдажып болбой салдым; он перенёс тяжёлую болезнь ол тын борын јазылган.

**перенестись** сов. (быстро переместиться) бир јерден бир јерге түрген једе берер.

**перенимать** несов. см. перенять.

**перенос** *м.* 1. (действие) көчүреп(и); пра́вила переноса слов сөстөрди көчүретен зэжилер; 2. (знак) көчүрөр темдек.

**переносить(ся)** *несов.* см. *перенести(сь)*.

**переносица** *ж.* конъюор, тумчуктың бели.

**переносный** *прил.* 1. (приспособленный для переноса) тудунып јүретен, алып јүретен; 2. (не буквальный) ѡскортый айткан; **переносное значение слова** сөстик ѡскортый айткан учурсы.

**переночевать** *сов.* конул алар, түнег алар.

**перенумеровать** *сов.* что номерлеп салар, номерлер тургузар.

**перенять** *сов.* что ўренип алар.

**переоборудовать** *сов.* и *несов.* что ѡскортой јазал салар.

**переобуваться(ся)** *несов.* см. *перебуть(ся)*.

**перебуть** *сов.* 1. кого ѡскё ѡдүк кийдирер, ѡдүкти чечип катап кийип алар; 2. что (о себе — надеть другую обувь) ѡскё ѡдүк кийип алар.

**переобутся** *сов.* ѡскё ѡдүк кийип алар, ѡдүкти чечип катап кийер.

**переодевание** *с.* кийимин солып кийер(и), ѡскё кийим кийер(и).

**переодеваться(ся)** *несов.* см. *переодеть(ся)*.

**переодеть** *сов.* кого-что ѡскё кийим кийдирер, кийимин солып.

**переодеться** *сов.* (в другую одежду) ѡскё кийим кийер, ѡскё кийим солып кийер.

**переоценывать** *несов.* см. *переоценить*.

**переоценить** *сов.* 1. что (оценить заново) базын катап тургузар; 2. кого-что (слишком высоко оценить) ёйинек ѡткүре бийик баалаар.

**переоценка** *ж.* 1. (действие) катап баа тургузар(ы), катап баалаар(ы), базын жанырта-

р(ы); 2. (преувеличенная оценка) ёйинек ѡткүре баалаар(ы). **перепадать** *несов.* разг. 1. см. *перепасть*; 2. (об осадках) бир эмештен жаап турар. **перепалка** *ж.* разг. кериш, ачыныш.

**перепасть** *сов.* кому-чemu, ҹаше безл. разг. (достаться) једижер, келижер; на нашу дәблю **перепало** не сколько билетов бистик ўлүге бир канча билеттер келиши.

**перепахать** *сов.* что 1. (заново) катап сүрер; 2. (всё, многое) бастыразын сүрүп салар; трактор **перепахал** всю пашню трактор кыраны бастыразын сүрүп салды; 3. (попрёк) кечире сүрер; **перепахать** дорого, ѡлда кечире сүрүп салар. **перепахивание** *с.* см. *перепашка*. **перепахивать** *несов.* см. *перепахать*.

**перепачкать** *сов.* кого-что или в чём уймагат салар.

**перепачкаться** *сов.* чем или в чём уймагалып калар.

**перепашка** *ж.* катап сүрер(и).

**перепаять** *сов.* что 1. (заново) катап кандар; 2. (всё, многое) бастыразын кандап салар.

**перепекать(ся)** *несов.* см. *перепечь(ся)*.

**перепел** *м.* эрекек бәндө.

**перепеланать** *сов.* кого 1. (заново) чууны солуп салар катап ороор (баланы); 2. (всех, многих) бастыра балдардын чуузын солуп катап ороп салар.

**перепёлка** *ж.* тижи бәндө.

**перепёрчить** *сов.* что мырчты ѡткүре көп салар.

**перенечатать** *сов.* что 1. (заново) катап кепке базар; 2. (всё, многое) ончозын кепке базар, ончозын катап кепке базып салар; перепечатать на машинке машинкага катап согул салар.

**перепечатывать** *несов.* см. *перепечатать*.

**перепечь** *сов.* что 1. (слишком выпечь) ѡткүре быжырып, кадырып салар; 2. (испечь всё, многое) бастыразын быжырып салар.

**перепечься** *сов.* ёйинек ѡткүре быжып калар.

**перепилить** *несов.* см. *перепилить*.

**перенилить** *сов.* что 1. (надвое) ўзе томырар, томура кезер; 2. (всё, многое) бастыразын кезип салар, ончозын томырып салар.

**переписать** *сов.* что 1. (заново) катап бичип салар; 2. что (всё, многое) көчүрип бичип; 3. кого-что (занести в список) тоозын алып бичип салар.

**переписка** *ж.* 1. (действие) катап бичип(и), көчүрип бичип(и) (с книга); катап согоры(ы) (на машинке); переписка на машинке машинкага согоры; 2. (обмен письмами) бичип(и), бичип алыжар(ы); 3. сорбир (письма) письмоловор; издание переписки Маркса и Энгельса Маркс ла Энгельстин письмоловор кепке базып чигарары.

**переписывать** *несов.* см. *переписать*. **переписываться** *несов.* с кем-чем письмо алыжар.

**перепись** *ж.* тоозын алып бичип(и); перепись населения албатынын тоозын алып бичип(и).

**переплавить** *сов.* что (металл) катап кайылтып салар.

**переплавлять** *несов.* см. *переплавить*.

**перепланировать** *сов.* что (заново) катап пландаар, планды жаныдан тургузар.

**перепланировка** *ж.* планын ѡскортоб(и), катап пландаар(ы); перепланировка города городтын планын ѡскортоби.

**переплатя** *ж.* 1. (действие) артык толлоб(и), ажыра толло-

р(и); 2. (сумма) артык толлогон акча, ажыра берген акча. **переплатить** *сов.* что и без доп. (заплатить лишнее) ажыра толлог салар; артык толлоп салар. **переплачивать** *несов.* см. *переплатить*.

**переплести** *сов.* что 1. (напр. книгу) кадарлап салар; 2. (перевить, чём-л.) ёрёр, катаар; 3. ( заново, сплести) жаныдан ёрёр, жаныдан катаар.

**переплестись** *сов.* 1. (сплести) оролыжып калар, каталыжып калар; 2. *перен.* аралыжар, коштолыжар; события **переплелись** солын керектер аралыжа берди.

**переплёт** *ж.* 1. (действие) кадарлаар(ы); отдать книгу в переплёт книганы кадарлаарга берип салар; 2. (обложка) кадар; 3. (оконный) көзнөктин карчык-терчи эткен рамы; ♂ попасть в переплёт уур аялгага түжер.

**переплетать(ся)** *несов.* см. *переплести*.

**переплетение** *с.* 1. оролыжар(ы), булгалыжар(ы); 2. *перен.* коштолыжар(ы).

**переплётный** *прил.* кадарлайтан; **переплётная** бумага книга кадарлайтан чаазын.

**переплётчик** *м.* переплётчик, кадар эдетен кижи.

**переплывать** *несов.* см. *переплыть*.

**переплыть** *сов.* что, через что јүзү кечер.

**переподготвика** *ж.* катап белеетеер(и), катап ўредер(и).

**перепойти** *сов.* кого чём ёйинек ѡткүре ичирер.

**переползать** *несов.* см. *переползти*.

**переползти** *сов.* что, через что кечире јылып баар.

**переполненный** *прил.* јык-толо, толтыра.

**переполнить** *сов.* что 1. (сверхмеры) ѡткүре толтырар, ажы-

ра уар, ажыра салар; 2. *пепр.* бадышпай баар; *радость переполнила* сэрдце сүүнгени јүргине бадышпай баары.  
*переполниться* сов. чөм толор, толо берер, бадышпай баар.  
*переполнить(ся)* *несов.* см. *переполнить(ся).*  
*переполоскать* сов. что 1. *(заново).* катап чайбаар; 2. *(всё, многое)* ончозын чайбап салар.  
*переполоть* сов. что 1. *(заново)* катап одоор; 2. *(всё, многое)* ончозын одоп салар.  
*переполох* м. сандру, шакпырт.  
*переполошить* сов. кого-что шакпырадар, сандруладар.  
*переполошиться* сов. шакпираар, сандрулап чыгар.  
*перепонка* ж. чел; *барабанная перепонка* кулак ичиндеги чел.  
*перепортиз* сов. кого-что ўреп салар.  
*перепоручать* *несов.* см. *перепоручить.*  
*перепоручить* сов. что кому-чemu бойы этпей, ёсқо кишини айбышап салар.  
*перепоясать* сов. кого-что чем орой курчап салар.  
*перепоясаться* сов. орой курчанып алар.  
*перепоясывать(ся)* *несов.* см. *перепоясаться(ся).*  
*переправа* ж. 1. *(действие) кечер(и)* *(по воде);* ажары (*через горы);* 2. *(место) кечү* (*через реку);* боочы (*через горы).*  
*переправить* сов. 1. кого-что через что (*перевезти*) кечирип салар, ажырып салар (*через горы);* 2. что (*переслать*) ийе берер, аткарып салар; *переправить письмо* письмоны ийе берер; 3. что (*исправить*) түзедип салар.  
*переправиться* сов. через что кечер (*через реку);* ажар (*через горы).*  
*переправляться(ся)* *несов.* см. *переправить(ся).*

перепревать *несов.* см. *перепреть.*  
*перепрёлый* прил. тынчып калган, каксып калган.  
*перепреть* сов. 1. *(сгнить)* јыдып калар, тынчый берер, чирип калар; 2. *(от долгой варки)* ылбырап калар; мясо перепрело эт тынчып калган.  
*перепробовать* сов. что, чего ончозын амзап кобёр.  
*перепродавать* *несов.* см. *перепродасть.*  
*перепродажа* ж. азыйда садып алган немени jaan баага садары.  
*перепродать* сов. что азыйда садып алган немени jaan баага катап садар.  
*перепроизводство* с. эк. ажыра эдер(и), артыктап эдер(и).  
*перепрыгивать* *несов.* см. *перепрыгнуть.*  
*перепрыгнуть* сов. что, через кого-что ажыра калып ийер, кечире калып ийер.  
*перепрягать* *несов.* см. *перепрячь.*  
*перепрячь* сов. кого-что катап ягер (*атты).*  
*перепуг* м.: с *перепугу разг.* куды чыкканча.  
*перепугать* сов. кого-что сүреен коркыдар, чочыдар.  
*перепугаться* сов. сүреен коркыыр, сүреен чочыыр.  
*перепутать* сов. что 1. *(запутать)* булгаштырып салар; 2. *(спутать с кем-чем-л.)* таныбай баар, таныбай булгап салар.  
*перепутье* с. јолдыг белтир(и); ◊ на *перепутье* аланзып.  
*перерабатывать* *несов.* см. *переработать.*  
*переработать* сов. что 1. *(в какой-л. продукт)* кубултып салар, ёскблоп эдип салар; *переработать хлопок в пряжу* коббонди иирген учук эдип салар; 2. *(переделать)* катап заазар; *переработать статью* статъяны катап жазаар; 3. *(сверх*

положенного времени) артык иштеер.  
*перераспределение* с. катап ўлеер(и), катап ўлештирер(и).  
*перераспределить* сов. что катап ўлеер, катап ўлештирер.  
*перераспределять* *несов.* см. *перераспределить.*  
*перерастание* с. јозүмде озолоор(ы), бийик болор(ы), ја०п кубулар(ы), кубулып кочбр(и); *перерастание буржуазно-демократической революции в революцию социалистическую* буржуазно - демократическ ий революциянын социалистический революцияга кубулып кочори.  
*перерастать* *несов.* см. *перерастить.*  
*перерастист* сов. 1. кого-что (*стать выше ростом)* ја०п келер; сын перерос отца уулы адазынан бийик ја०п келди; 2. кого-что и без доп. (*стать старше)* жажы ажа берер; для детского сада ребёнок перерос детсадка јурерге балынинг жажы ажа берди; 3. кого-что, перен. (*обогнать в развитии*) артыктаар; ученик перерос своего учителья ученик бойыныг ўредүчинин артыктап ја०п келди; 4. во что, перен. боло берер; дружба переросла в любовь најылаш сүүшке ја०п келди.  
*перерасход* м. артык кородор(ы), артык тудуп салар(ы), ажыра чыгымдаар(ы); *перерасход против сметы сметага* көрөп артык акча кородылары.  
*перерасходовать* сов. и *несов.* что артык кородып салар, ажыра чыгымдан салар, артык тудуп салар.  
*пересасёт* м. катап чотоп салар(ы), катап чотожор(ы).  
*перервать* сов. 1. что (*разорвать*) јэз тарттар, јзўп ийер; 2. кого (*разобщить*) эки башка эдин салар.

перерыв м. 1. перерыв, јзўк, иште токтоор бй; *работать без перерыва* јзўк јоктон иштенер; перерыв ж. јоктон иштенер;

2. (промежуток времени) тыштанар дай, амьраар дай.  
перерывать несов. см. перерыть.  
перерыть сов. что 1. (перекопать) ўзказып салар, катап казып салар; 2. (вырыть по-перёк) кечире казып салар, томыра казар; **перерыть всё** піле жаланды ўзезин кечире казып салар; 3. **перен.** (в поисках чего-л.) коскорор, коскорып салар; он **перерыл все яшики стола** ол столдын кайрыкчактарын бастыразын коско; рып салды.

**пересадить** сов. 1. **кого (посадить на другое место)** ѡскё жерге отургузар; 2. **что (растение)** ѡскё жерге отургузар; 3. **что, мед.** пересадка эдер, яба ѡскёурер (*кижиниг тереzin алала, ѡскё жерине яба ѡскёурер*).

**пересадка** ж. 1. (растений) ѡскё жерге отургузар(ы), тараадар(ы); 2. **мед.** пересадка; 3. (в пути) пересадка (*поездтен түжүп, ѡскё поездке, самолётко отурапы*).

**пересаживать** несов. см. пересадить.

**пересаживаться** несов. см. пересесть.

**пересаливать** несов. см. пересолить.

**пересдавать** несов. см. пересдатъ.

**пересдатъ** сов. что 1. карт. (*сдать заново*) катап ўлеер; 2. (экзамен) катап табыштырап.

**пересдача** ж. (*экзамена*) катап табыштырап(ы).

**переседлать** сов. **кого ( заново )** катап ээртеер.

**пересёживать** несов. см. пересёять.

**пересекать** несов. см. пересечь.

**переселёнец** м. ѡскё жерге көнкөн кижи, жаны көчүп келген кижи.

**переселение** с. көчүрер(и) (*от переселить — переселять*); көчёр(и) (*от переселиться — пе-*

реселиться); **переселение в новый дом** жаны турага көчёри.

**переселить** сов. **кого-что** көчүрер.

**переселиться** сов. көчёр, көчүп баар; **переселиться в город** городко көчүп баар.

**переселить(ся)** несов. см. переселиться(ся).

**пересесть** сов. 1. ѡскё жерге барып отурап; 2. (*сделать пересадку в пути*) поездтен, самолёттон түжүп, ѡскё поездке, самолётко отурап.

**пересечение** с. 1. (*действие*) карчишкан(ы); 2. (*место*) белтир, карчишкан жер.

**пересечённый** прил. (*о местности*) кобы-жиктү, кырлан.

**пересечь** сов. 1. **что (перейти по-перёк)** кечире баар, карчыжар; **пересечь дорогу** жолды кечире баар; 2. (*пройти по поверхности*) баар, ѡдор, ўстиде баар, кечире баар; **дорога пересекла лес** жол агаш аразыла ѳдүп жат.

**пересечься** сов. карчыжар; ляни пересеклийс чийүлөр карчыжа берер.

**пересеять** сов. что 1. (*посеять заново*) катап ўрендең салар; 2. (*просеять заново*) катап элгеп салар.

**пересидеть** сов. разг. (*просидеть больше других*) ѡскё улустан ўзак отурап.

**пересиливать** несов. см. пересильить.

**пересилить** сов. 1. **кого (оказаться сильнее)** јеғип чыгар, чыдап болор; 2. **что, перен.** чыдажар; **пересилить боль** ооруга чыдажар.

**пересказ** м. уккан-көргөнин бичип берер(и), уккан-көргөнин айдып берер(и).

**пересказать** сов. 1. **что (изложить своими словами)** кычырганын эмезе укканын айдып берер, бичип берер; 2. **что, че-**

го, разг. (*рассказать*) айдып берер, куучындал берер; **всегда не перескажешь** оны ончозын айдып болбозын.

**пересказывать** несов. см. пересказать.

**перескакивать** несов. см. перескочить.

**перескочить** сов. 1. **что, через что** ажыра калып ийер; **перескочить канаву** канаваны ажыра калып ийер; 2. **перен.** раза, көч берер; **перескочить с одной темы на другую** бир темадаң экинчи темага көч берер.

**пересластить** сов. что ѡткүре тату эдер.

**переслать** сов. что ийе берер; **переслать дёныги по почте** акчаны почтоло ийе берер.

**переслашивать** несов. см. пересласти.

**пересмотр** м. катап көрбр(и); **пересмотр судебного дела** жарыда болгон керекти катап көрбр(и).

**пересмотреть** сов. что 1. (*рассмотреть, осмотреть заново*) катап көрбр; 2. (*осмотреть всё*) ончозын көрүп салар.

**переснимать(ся)** несов. см. переснять(ся).

**переснять** сов. 1. **кого-что, foto** катап сөгор; 2. **что катап сөгор,** катап јураар; **переснять план участка** участоктын пла-нын катап јураар.

**пересняться** сов. фотокарточкага катап соктырап.

**пересолить** сов. что 1. (*положить слишком много соли*) ѡткүре тузап салар, тузын ачу салар; 2. (*всё, много*) бастыразын тузап салар; **пересолить все грибы** мешкелерди бастыразын тузап салар.

**пересортировать** сов. что 1. (*заново*) база катап ылгаштырып салар, талдаар; 2. (*всё*) ончозын ылгаштырып салар.

**пересхнуть** сов. 1. (*стать су-*

хим) кургап калар, какшап калар; **почва пересхла** от бездождя јердин кыртыжы узак ѡйгө жааш јаабай турганынан улам кургап калган; **горо** пересхло таман кургай берген; 2. (*напр. о ручье*) соолып баар.

**переспать** сов. 1. (*спать слишком долго*) ѡйинен ѡткүре ўзак ўйуктаар; 2. разг. (*переночевать где-л.*) конун алар.

**переспёлый** прил. (*о плодах, ягодах*) ѡйинен ѡткүре бышкан; **переспёлая смородина** ѡйинен ѡткүре бышкан борогот.

**переспеть** сов. (*о плодах, ягодах*) ѡйинен ѡткүре быжар.

**переспёрить** сов. **кого** блаажар,

блаажып алар, сөс алар; **его** не переспёрши оныла блаажарга күч, онон сөс алып болбозын.

**переспрашивать** несов. см. переспросить.

**переспросить** сов. **кого** 1. (*спросить ещё раз*) катап сурар, такып сурар; 2. (*всех, многих*) ончозын сурар.

**пересборить** сов. **кого с кем** кырыштырап, чугулдаштырап, кериширер.

**пересбориться** сов. чугулдажар, кырыжар, керижер, уружар.

**переставать** несов. см. перестать.

**переставить** сов. **кого-что** ѡскё жерге тургузып салар; **переставить стол к окну** столды көзнөктин жанына тургузып салар.

**переставлять** несов. см. переставить; **он ёле ноги переставляет** ол јук арайдан базыл јурет.

**перестанавливать** несов. см. перестанить.

**перестановка** ж. јерин солырып(ы); **перестановка слов** в предложении эрмекте сөстөрдик турган јерин солыры.

**перестараться** сов. ѡйинен ѡткүре албаданар.

переста́ть сов. токтоп калар; дождь переста́л јаш токтоп калды.  
 перестёгивать несов. см. перестегнүт.  
 перестегнүт сов. что катап топчылап салар.  
 перести́рать сов. что 1. ( заново) катап јунуп салар; 2. (всё, многое) бастыразын јунуп салар.  
 перести́ривать несов. см. персти́рать.  
 переста́ть сов. что 1. ( заново) катап јайар; переста́ть постель тóжбекти катап јайар; 2. ( напр. пол) полдын бастыразын јайып салар.  
 перестоя́ть сов. 1. (о продуктах) ачып калар, ўрелип калар; 2. (об урожае) какшап калар.  
 перестра́дáть сов. кóп кыйыншыра кóрёр.  
 перестра́инвать(ся) несов. см. перестройт(ся).  
 перестраховат(ся) сов. кого-что (заново) катап страховать эдер.  
 перестраховаться сов. 1. ( заново) бойын катап страховать эдер; 2. перен. неодобр. каруузынан кыйар, ажындыра чебрленер.  
 перестраховка ж. 1. бойын катап страховать эдер(и); 2. перен. неодобр. каруузынан кыйыжар(ы), ажындыра чебрленер(и).  
 перестраховщик м. неодобр. каруузынан ажындыра кыйыжар кижи.  
 перестраховывать(ся) несов. см. перестраховат(ся).  
 перестрёливаться несов. адышар, адышылап турар.  
 перестрёлка ж. адыш, адышар(ы).  
 перестреля́ть сов. 1. кого (всех, многих) ончозын адып салар, кóбизин адып салар; 2. что (израсходовать) ончозын адып салар; перестреля́ть все патро-

ны патрондорды ончозын адып салар.  
 перестрóить сов. 1. что (построить по-иному) јанырта тудар, јаныртар, катап бўдўрип салар; перестрóить дом тураны јанырта тудар; 2. что (переделать) кубултар; перестрóить фрэзу эрмекти кубултар; 3. что (реорганизовать) ёскёртип салар; перестрóить систему отчётности отчёт тургузар ээжизин ёскёртип салар; 4. что (расположить по-иному) стройды ёскёртип салар.  
 перестрóиться сов. 1. (напр. в работе) иштенер айын ёскёртип салар; 2. (в строю) башка строиго тургузып салар; рота быстро перестроналась рота түрген стройды ёскёртип алды.  
 перестрóйка ж. 1. (здания) ёскёрто тудар(ы); 2. (реорганизация) ёскёрто эдер(и), катап тозбёр(и).  
 переступа́ть несов. 1. см. переступить; 2. (с ноги на ногу) тепсенин турар, будын солып базар.  
 переступи́ть сов. 1. что, через что (перешагнуть) ажыра алтап ийер; переступи́ть чéрез порог бозогоны ажыра алтап ийер; 2. что, перен. бузар; переступи́ть закён законды бузар.  
 пересуды мн. разг. коп, коптош.  
 пересуши́вать несов. см. пересушить.  
 пересуши́ть сов. что 1. (слишком) бйинен откýре кургадар, какшадар; 2. (всё, многое) кургадып салар, какшадып салар.  
 пересчита́ть сов. кого-что 1. (сочитать) бастыразын тоолоп салар; 2. (вторично) такып тоолоор.  
 пересчи́тывать несов. пересчи́тать.

пересыла́ть см. пересла́ть.  
 пересылка ж. ийе берер(и).  
 пересыльный прил. аткаратан, айдал апаратан; пересыльный пункт аткаратан пункт.  
 пересыпать сов. 1. что (в другое место) уруп салар; пересыпать зернó в другие мешки ашты ёсқó таарларга уруп салар; 2. что, (сверх меры) ажыра уруп берер; 3. что, чем (обсыпать) сееп салар; пересыпать одéжды нафталыном кийимиidi нафталыне сееп салар.  
 пересыпáть несов. см. пересыпать.  
 пересыхáние с. кургап калар(ы); соодып калар(ы) (напр. ручья).  
 пересыха́ть несов. см. пересохнуть.  
 перетáпливать I, II несов. см. перетопить I, II.  
 перетаска́ть сов. кого-что тажып салар.  
 перетаски́вать несов. см. перетащить.  
 перетащи́ть сов. кого-что апарып салар, тажып салар.  
 перетéреть сов. что 1. (разорвать, трянем) ойо јыжар, ойо кыркып салар; 2. (растереть) јымжада јыжар, баспактар, тартар; перетерéть зернó в муку ашты кулур эдин тартар; 3. (вытереть всё, многое) арчып салар; перетерéть всю посуду айак-казанды ончозын арчып салар.  
 перетерéться сов. јыжылып ўзўлер, јыжылып ойылар, кыркылып ўзўлер.  
 перетерпеть сов. что, разг. чыдажар.  
 перетира́ть(ся) несов. см. перетирéть(ся).  
 перетолóчка сов. что 1. ( заново) катап согор; он плохó истолóк, надо перетолóчка ол коомой сокты, база катап согор керек; 2. (много, всё) бастыразын со-

переустранивать несов. см. переустроить.  
переустроить сов. что катап язаар, јаңыдаң язаар.  
переустройство с. катап, язаар-ы(и), јаңыдаң эдер(и).  
переутомить сов. кого-что öйинен öткүре арыдар, чыладар.  
переутомиться сов. сүрекей тын арыыр сүреен тын чылаар.  
переутомление с. бйинен öткүре арыдар(ы) (от переутомить — переутомлать); бйинен öткүре арыыр(ы) (от переутомиться — переутомлаться).  
переутомлать(ся) несов. см. переутомить(ся).  
переучёт м. учёты катап öткүрер(и), учётко катап алар(ы).  
переучивать несов. см. переучить.  
переучить сов. 1. кого (обучить заново) катап ўредер; 2. что (выучить снова) (урокты) тақып ўренер.  
перефразировать сов. и несов. что эрмекти бскортбай айдар, кубутып айдар.  
перехватить сов. кого-что бйинен öткүре мактаар.  
перехватить сов. 1. кого-что (схватить, задержать) ѡлдок тудуп алар, бажын тозуп токтодып алар; перехватить письмо письмоны ѡлдок тудуп алар; 2. что (перевязать) курчай буулап салар; 3. разг. (преувеличить) бйинен öдө берер; перехватить в похвале мактап бйинен öдө берер; 4. что, чегд, перен. разг. (на скоро поест) мендеп ажанып алар; 5. чего, разг. (взять в доле) толүге алар; перехватить десять рублей толүге он салковой алар.  
перехватывать несов. см. перехватить.  
перехитрить сов. кого-что (заново) катап тараар.  
перечесть I сов. пересчитать.  
перечесть II сов. см. перечитать; мать нёсколько раз перечла письмо сына энэзи уулыныг письмозып канча-канча катап кычырып иди.  
перечёсывать несов. см. перечесать.

реку); 2. (место) күр, кечү (через реку); 3. (на другую работу) кбчёр(и); 4. (в другое качество) кбчёр(и); кбчёни; переход от социализма к коммунизму социализмнег коммунизмеге кбчёри; переход количества в качество филос. количественных качественного кбчёни, тоозы чындыга кбчёни.  
переходит несов. см. перейти.  
переходный прил. 1. кбчуретен; переходный экзамен кбчуретен экзамен; 2. (промежуточный) кбчотбай; переходный период айллага кбчотён бй; ⚭ переходный глагол грам. кбчотён глагол.  
переходящий прил. кбчүп јүрер, узалип јүрер; переходящее знамя узалип јүрер мааны; ⚭ переходящие суммы келер ўылга кбчурин салатан акча.  
перец ж. мыры.  
перечень м. тоолоп бичигени; перечень книг книгаларды тоолоп бичигени.  
перечёркивать несов. см. перечеркнуть.  
перечеркнуть сов. что чиркать-тап салар; перечеркнуть страницу страницы чиркатьтап салар.  
перечертить сов. что 1. (заново) катап чийүлеп салар, чертить эдер; перечертить план планды катап чертить эдип салар; 2. (снять копию) чертёжтон копия кбчурин алар.  
перечёрчивать несов. см. перечертить.  
перечесать сов. кого-что (заново) катап тараар.  
перечесть I сов. пересчитать.  
перечесть II сов. см. перечитать; мать нёсколько раз перечла письмо сына энэзи уулыныг письмозып канча-канча катап кычырып иди.  
перечёсывать несов. см. перечесать.

перечинить сов. что, разг. 1. (починить) јамап салар; перечинить все мешки бастыра таарларды јамап салар; 2. (очинить) учат салар; перечинить все карандаши бастыра карандаштарды учат салар.  
перечисление с. 1. тоолоп чыгары(ы), тоолоп айдары(ы), тоолоп ийер(и); перечисление достижений једимдер тоолоп айдары; 2. фин. банк ажыра кбчурер(и); сдеовать перечисление банк ажыра кбчурин салар.  
перечислить сов. 1. кого-что (назвать) ончозын тоолоп берер, ончозын адап берер; перечислить на пальцах сабарларыла тоолоп берер; 2. что (перевести) кбчурин берер; перечислить дёньги акча кбчурин берер; перечислить дёньги в сберкассе акчаны сберкассага кбчурин салар.  
перечислять несов. см. перечислить.  
перечистить сов. что 1. (заново) катап арчып салар, катап арулап салар; 2. (всё, многое) бастыразын арчып салар.  
перечитать сов. что 1. (заново) катап кычырап; 2. (всё, многое) бастыразын кычырып салар.  
перечитывать несов. см. перечитать.  
перечитыровать несов. кому-чему очбажэр, онтотийин кылышар.  
перечищасть несов. см. перечистить.  
перешагнуть сов. что, через что ажыра, алтап ийер, кечире алтап ийер; перешагнуть чёрез порог бозогоны ажыра алтап ийер.  
перешеек м. геогр. эки башка јердин бириккен тужы, мыйнак.  
перешептываться несов. шымыраныжар, шымыранып куучын дажар.  
перископ м. перископ (jabылу јерден; оконтон, суунын алдыла јүрер кемеден, танктан шынжү öткүрер прибор).  
перистый прил. геогр.: перистые облака чөл булуттар.  
периферия ж. 1. яка јер; работать на периферии яка јerde иштеер; 2. спец. (внешняя часть чего-л.) тыш жаны, тышты.

перл м. 1. уст. (жемчужина) бир чарак јиңи, бир чарак эрјине; 2. чего, перен. јаң жедимдер, учурлар; перлы поэзия шүлтенин бткүн учурлары.

перламутровый прил. тана..., танадаң эткен; перламутровая пұговица тана топчы.

перловый прил. перловая крупа араб ярма; перловый суп кбд. перманентный прил. ўзук ѡек, јаантайын болор; перманентное развитие ўзук ѡек өзүм, јаңтайын болор бзум.

пернатые в нач. сущ. мн. канаттулар, күштар; царство пернатых бастыра күштар.

перо с. 1. (птичье) јун; очистить күрицу от перьев такааны јуннаг арулап салар; 2. (для письма) перо; ручка с пером перолу ручка; 3. перен. (писательский труд): взяться за перо бичириге баштаар; 4. (лука, чеснок) бүр; 5. (плавники у рыб) канат; 6. (у стрелы) јебе.

перпендикуляр м. мат. перпендикуляр (түс чиүле тушташкан жерде түс толук бүдүрер түс чиүй).

перпендикулярный прил. перпендикулярный; перпендикулярная линия перпендикулярный чий.

перрон м. ж.-д. перрон (темир јолдың станциязында улус турар жер).

перс м. перс (эр кижи).

персидский прил. Персия..., персидский; персидский язык персидский тил.

персианка ж. перс (үй кижи).

персона ж. офиц. кижи; обед на десять персон он кижиге белетеген обед; ө явиться собственной персонаной бойы келер.

персонаж м. лит. персонаж (драмада, романда да повестте көргүзилген кижи).

персонал м. собир. ишчилер; уч-

тельский персонал ўредучи болуп турған ишчилер. персональный прил. анылу, персональный, қажыла кижиге алдынан башка учурлаган; персональное приглашение, қажыла кижиги алдынан башка кычыры; ө персональная пенсия анылу пенсия.

перспектива ж. 1. жив. перспектива; 2. (далъ) ыраактандырған көрүнүп турар(ы); 3. чаще мн. перен. перспективы (планы, виды на будущее, ожидаемое) келер бйдик планы, озология көрбі.

перспективный прил. перспективный; перспективный план развития хозяйства хозяйственных базы тыгызырынг перспективные планы.

перстень м. јүстүк.

перхоть ж. чогуш, баштын когы. перчатка ж. перчатке; перчатка, сабарлу кол мелей.

перчить персов. что мырчтаар (курсакты).

першит персов. тамак кычыкайладар.

пёс м. разг. ийт; цепний пёс канылу ийт.

песенка ж. уменыш. от песня кожон; ө егө песенка спектакли онын бйи өдүп калған, онын кереги божоп калған.

песенник м. (собирник) кожондордың јуунтызы.

песец м. 1. (животное) ак түлкү; 2. (мех) ак түлкүнүн терези.

пескарь м. боскос, ийт балык. песня ж. кожон; ө долгая песняни узак бйт божобос неме.

песок м. кумак; ө сахарный песок оок сахар, сахарный песок.

песочный прил. кумак..., кумакту, кумактаг эткен; песочные часы кумак час; ө песочного цвета кумак ондү.

пессимизм м. пессимизм. (не ленемени күнүгүп, коомой јанынан көрбтөни, шүүнегени).

пессимист м. пессимист, пессимизме туттырган кижи.

пест м. сокының балазы.

пёстик м. уменыш. см. пест.

пестреть персов. 1. (3 л. пестрёт) (становиться пёстрым) чоокырланар, чоокырлана берер; осеню лес пестрёт күскіде агастан чоокырлана берет;

2. (виднеться — о пёстром) чоокырланыл көрүнөр; между деревьями пестрели цветы агастан аразында чечектер чоокырланып көрүнді; 3. (3 л. пестрят) (попадаться на глаза) көрүнөр; всюду пестрели плакаты бастыра жерлерде плаштар көрүнүп турды.

пестрить персов. 1. что (делать пёстрым) чоокырлаар; 2. безл. (об ощущении ряби) чоокырланар; в глазах пестрят от разноцветных флагов јүзүн-јүүр ондү флагтардан көс алдында чоокырланып жат.

пестрота ж. чоокыр(ы), тын чоокыр болор(ы).

пестрый прил. 1. (не одного цвета) чоокыр, ала; 2. перен. (неоднородный) јүзүн-башка, блодо-чоокыр.

песчаник м. геол. кумак таш.

песчаный прил. кумакту, кумакла бүркелген; песчаный берег суунын кумакту жарады.

песчанника ж. оок кумак.

петлица ж. 1. (петля на верхней одежде) шилби, илгиш; 2. (нашивка) петлица (форменный кийинлик јаказына көктөгөн ондү бос).

пётлю ж. 1. чалма, тузак; завязать пётлю на конце верёвки армакының учын чадмадап салар; 2. (на чулках) көс; спустить пётлю көс божодор;

3. (на одежде) шилби, илгиш; 4. (дверная) чаганак, кулаң; 5. (силок) тузак; 6. (арканная) чалма; ө хоть в пётлю лезь арга ѡек.

петрушка ж. бот. петрушка (ого-

родтынг курсакка салатан өзүми).

петух м. 1. пётүк; 2. перен. разг. (забияка) согушкан кижи;

◊ просидеть до петухов таң атканча отуар; встать с петухами эрте турар; пустить красного петуха борт чыгарар.

петуший, петушинный прил. пётүк...; петушки шпоры пётүктин тырмагы.

петушиться персов. разг. кырмактанар, чалчыры.

петь персов. 1. кожондоор; петь басом јоон ўнле кожондоор; 2. (о певчих птицах) кожондоор, эдер; соловей поёт тоорчык кожондоп жат; петух поёт пётүк эдип жат.

пехота ж. пехота (jödy jüurer cherü); механизированная пехота.

пехотинец м. пехотинец, јой јүрер черүнг јучызы.

пехотный прил. пехота..., пехотный; пехотный полк пехотный полк.

печалить персов. кого-что кунуктырас, санааркадар.

печалиться персов. кунугар, санааркаар.

печаль ж. кунугар(ы), санааркаш; вám-то какая печаль? слединг анда не'керегеер бар? печально, нареч. кунугып, санааркап; он глядёл печально ол кунугып көрүп турды.

печальный прил. 1. (выражающий печаль) кунукчыл, кунугып турар, санааркак; печальная улыбка кунукчыл күлмизирениш; 2. (вызывающий сожаление, огорчение) ачынчылып; печальный случай ачынчылычу учурал; 3. (бурный, бесславный) јаман, коомой; печальная слава јаманга түшкен; печальный конёш учы коомой.

печатание с. кепке базар(ы); печатание газет газеттерди кепке базары.

печáтать несов. что кепке базар; печáтать книгу книгани кепке базар, бичикти кепке базар.

печáтный прил. 1. (служащий для печатания) кепке базатан; печáтная машина кепке базатан машина; 2. (напечатанный) кепке базылган (бичик).

печáть I ж. 1. (прибор и отпечаток) печать; сургúчная печать сургуч печать; печать на документке тургузылган печать; 2. перен. ис, темдек, тагма.

печáть II ж. 1. (печатание) кепке базар(ы); книга готовится к печати книгани кепке базарга белетеп ят; 2. (пресса) печать; День печати Печатьтын куни; 3. (внешний вид напечатанного) кепке базылар(ы); чёткая печать кепке чокум базылар(ы).

печéние с. (действие) быжырап(ы).

печéнка ж. разг. буур.

печéный прил. бажырган; печéный хлеб быжырган калаш.

печéнь ж. анат. буур.

печéнье с. печенье.

печка ж. печке.

печник м. печке от салар кижи. печной прил. печке.; печная зо- ля дечкенинг күли.

печь I несов. что 1. быжырар; печь пирог пирог быжырар; 2. (обдавать сильным жаром, зноем) изидер; солнце печёт голову күн башты изидит ят; как блины печь ишти анар-мынар эдер, мендеп эдер, лаптап этпей турар.

печь II ж. печке; желёзная печь темир печке; русская печь орус печке.

печéться I несов. (выпекаться) быжар; хлеб печётся калаш быжыл ят.

печéться II несов. о ком-чём, разг. (заботиться) килем, кичеер.

пешхóд м. юйу кижи; дорога

для пешхóдов юйу улус јүрер юл.

пешхóдный прил. юйу јүрер; пешхóдный мост юйу јүрер күр. пёший прил. и в знач. сущ. м. юйу.

пёшка ж. 1. шахм. пешка; 2. перен. разг. эш немеге турбас кижи.

пешкóм нареч. юйу; идти пешкóм юйу барар.

пешéра ж. куй; горная пешéра кырдык куйы.

пианино с. нескл. пианино. пианист м. пианист (пианинага ла рояльга одынор музыкант).

пианистка ж. пианист (үй кижи).

пивная ж. пивной, сыра ичер ер.

пиво с. сыра.

пивовáр м. сыра эдер кижи.

пивовáрный прил. сыра эдер; пивовáрный завод сыра эдер за-вод.

пижák м. пиджак.

пижáма ж. пижама, ўиде кийер штан-чамча.

пик м. геогр. сўмер, сўёрү (кырдын базы).

пýка ж. I воен. (род оружия) ѹыда.

пýка II ж. (игральная карта) эшти; Ө в пýку ёчёжип, ѿн-тийин.

пикровáт сов. и несов. ав. шу-нгар, шунгыл келер.

пикнуть сов. и однокр. 1. (издать короткий писк) чыйыктай ийер;

2. перен. удара неме айдар, унчугар; он пикнуть не смеёт ол удара унчугарга да болбой ят.

пиковый прил. карт. эшти; пико-вая дáма эшти абакай; Ө пико-вое положение арга јок; останься при пиковом интересе эш неме јок артар.

пилá ж. 1. кире; 2. перен. разг. (о сварливом человеке) арбанчак кижи.

пилённый прил. томырган, кезин

салган, киреелеп салган; пилённый лес томырган агаш.

пилить несов. 1. что (резать пилой) томырар, кирелеер, кезер; 2. кого, перен. разг. јаантайын арбанып турар.

пилот м. пилот (авиа-летло учтап искуствоэзы).

пилотировать несов. ав. самолёт апарар, пилотировать эдер.

пилотка ж. воен. пилотка (бо-рюк).

пилюля ж. болчок эм; Ө прогло-тить пилюлю кижиге ѡаманда дадып, унчукпай отура берер. пингвин м. зоол. пингвин (кыска канатту учтай јүрер Антаркти-када јадатан јаан күш).

пионéр м. 1. пионер; 2. перен. (новатор) пионер, баштаачы, баштаан кижи.

пионервожáтая ж. пионервожа-тый (үй кижи).

пионервожáтый м. пионервожа-тый (эр кижи).

пионéрка ж. пионер (кызычак).

пионеротряд м. (пионёрский от-ряд) пионеротряд.

пионéрский прил. пионерский, пионер...; пионéрский гáлстук пионерский галстук.

пир м. уст. јаан јыргал, той; Ө пир на весь мир или пир горой коп аш-курсакла күндү-лөп јыргаганы.

пирамида ж. в разн. знач. пира-мида.

пирáт м. пират, талайдын тоноч-чызы.

пирáтский прил. пиратский, пираттар...; пирáтское судно пираттардын кереби.

пировáт несов. јыргаар, той-доор.

пирóжок с. пирог, пирёк.

письмо с. 1. бичик, письмо; напи-сать письмо письмо бичир;

2. (умение писать) бичиргэе билер(и), бичии, бичир(и); учиться письму бичиргэе ўре-нер;

3. (графические знаки) буквалар, бичик; русское пись-мо орус бичик.

письмонбеси м. письмолорды, га-

зеттерди адрес гайынча јети-ретен почтоның ишицизи.

писанáна ж. разг. болор болбос немени бичир(и).

писаный прил. бичип салган; Ө писаная красавица сүрлү јараш кыс.

писатель м. писатель (эр кижи). писательница ж. писатель (үй кижи).

писательский прил. писательский, писатель...; писательский труд писательдин кижи.

писáть несов. 1. что и без доп. бичир; писать чернилами чер-нила бичир; 2. что (созда-вать, составлять текст) тургу-зар; писать отчёт отчёт тургу-зар; 3. что (рисовать) јураар; писать картину картина ју-раар.

писк ж. чыйкылдаш.

пискливый прил. чичке ўндү, чич-кек ж. пискливый голос чичкечек ўн.

пистолéт м. пистолет, колмылтык.

пистолéтный прил. колмылтык...; пистолéтный выстрел колмыл-тыктын адыхы.

пистон м. (в патроне) пистон.

пíсчий прил. бичитен; писчая

бумáга бичитен чаазын.

пíсменность ж. 1. (графические знаки) бичик-бичиргэе тузаланатан темдектер; 2. лингв. (совокупность письменных памятников) язуз; древнерусская пíсменность јебрен ёйдоги орус албатының бичигени.

пíсменный прил. бичитен, бичир; пíсменный стол бичин ишнетенен стол; пíсменная работа бичир иш.

пíсмо с. 1. бичик, письмо; напи-сать письмо письмо бичир;

2. (умение писать) бичиргэе билер(и), бичии, бичир(и); учиться письму бичиргэе ўре-нер;

3. (графические знаки) буквалар, бичик; русское пись-мо орус бичик.

**питание** с. 1. (действие) азыраар(ы), ажанар(ы), јиир(и), курсактанар(ы); питание ребёнка баланы азыраары; 2. (пища) курсак; дёлское питание баланык курсагы.

**питательный прил.** 1. (пригодный для питания) курсакка ярагадый, јигедий; 2. (сытный) ток; питательная пища ток курсак.

**питать** несов. 1. кого (кормить) азыраар; 2. что (снабжать) јеткилдеер; питать город электроэнергией города электроэнергияя јеткилдеер; ♂ питать довёрие будер; питать надежду инженер; питать отвращение јескинер.

**питаться** несов. 1. (кормиться) азыранар, јип јурер; питаться мясом и рыбой яаантайын этле балык јип јурер; 2. (использоваться чем-л.) тузаланар, алар; колхоз питается энергией от своей электростанции колхоз бойынык электростанциязынык энергиязыла тузаланып жат.

**пито́мец** м. азыранты, азырап алгаа, боскурип алган, чыдадып алган.

**питомник** м. питомник (*агаш эмэзе ан ёскүрөр јер*).

**пить** несов. что, в разн. знач. ичер; пить чай чай ичер; я хочу пить мен суузап турум.

**питьё** с. 1. (действие) ичиш, ичер(и); ичиж(и); водә, гәдная для питья ичгер ярагадый суу; 2. (напиток) ичетен неме. питьевый прил. ичетен; питьевая водә ичетен суу.

**пихать** несов. разг. 1. кого-что (толкать) ийдер; 2. что (засыпывать) сугар.

**піхта** ж. бот. јойгон.

**пичкать** несов. кого-что, чем, разг. коп јидирер, албадап коп берер; пичкать ребёнка сластями балага коп тату неме јидирер.

**пішущий** I. прич. бичип јаткан;

пішущий эти строчки бу строчкаларды бичип јаткан кижи; 2. прил. бичир, бияйтеп; пішущая машинка бичитен машина.

**пища** ж. курсак; вкусная пища амтанду курсак; ♂ давать пищу слухам копко ѡем берер.

**пищать** несов. (издавать писк) чыйкылдаар.

**пищеварение** с. физиол. карында курсак быжар(ы).

**пищеварительный прил.** физиол. курсак..., курсак быжырап; пищеварительный аппарат курсак быжырап аппарат.

**пищевод** м. анат. бöç.

**пищевой прил.** аш-курсак...; пищевая промышленность аш-курсактык промышленнозы.

**пійвак** ж. шүлүк (*кург*). плавание с. 1. јўзер(и), эжинер(и), кайкалаар(ы); 2. (на судах) јорук; судно пробыло в плавании месяц кереп јорукта бир ай јўрди.

**плáвать** несов. 1. (передвигаться в воде) јўзер; он хорошо плáвает ол јакши јўзўп јат; 2. (держаться на воде) кайкалаар; дёрево плáвает на воде агааш сууда кайкалаап јўрет; 3. (на судах) керептү јоруктап јўрер; ♂ мёлко плáвает торсцыги баш, эш неме билбес.

**плáвить** несов. что (делать жидким) кайылтар; плáвить стеклошили кайылтар.

**плáвиться** несов. кайылар; свинец быстро плáвится корголын түрген кайылып јат.

**плáвка** ж. 1. (действие) кайылтар(ы); плáвка металлов металлдар кайылтары; 2. (результат) кайылткан(ы); получена первая плáвка чугунá чойдын башталкы кайылтканын алды. плáвкий прил. кайылчан; плáвкий металл кайылчай металл. плáвкость ж. кайылчай(ы); плáвкость металла металлын кайылчаны.

**плавление** с. кайылар(ы); тóчка плавления кайылар кеми.

**плавник** м. канат (*балыктын*); спинной плавник арка канат.

**плавный** прил. јўргеер(и), јымжак; плавная походка јўргеери базыт, јымжак базыт.

**плавучий** прил. кайкалаап јўрер; плавучая льдина кайкалаап јўрер тош.

**плагиат** м. плагиат, уурдап ала-ры(ы) (*ёсқо кижинин произведениесин мензинин алары*).

**плагиатор** м. плагиатор (*ёсқо кижинин произведениесин мензинин алачи*).

**плакат**.

**плакатный** прил. плакат...; плакатный рисунок плакаттын јуругы, плакат јурук.

**плакать** несов. ыйлаар; плакать от радости сүүнгенинен ыйлаар; плакать навэрбд ёксби ыйлаар; ♂ плакали дёнежки тегин јерге барган акча.

**плакаться** несов. разг. комудаар; плакаться на свою судьбу бойыныг салымына комудаар.

**плакса** м. и ж. разг. пренебр. ыйлаак.

**плаксивость** ж. ыйланкай(ы).

**плаксивый** прил. 1. (часто плачущий) ыйлаак, ыйланкай; плаксивый ребёнок ыйланкай ба-ла; 2. (жалобный) ачынчылу; плаксивый голос ачынчылу ўн.

**пламенеть** несов. поэт. јалбыштанар, кызыл оттый көрүнер; закат пламенеет күнбадыш кызыл оттый көрүнет.

**пламенный** прил. 1. (сверкающий) от-јаркынду, кып-кызыл, јалбышту; пламенный закат

kyп-кызыл ажыт; 2. перен. (пылкий, страстный) от-јалбышту; пламенный привёт от-јалбышту эзэн; пламенный борец от-јалбышту тартыжаачы.

**пламя** с. јалбыш.

**план** м. 1. план; пятилетний план

бешілдиктың планы; работать по плану план аайынча иштеер; 2. (чертёж) план; план города городтың планы; 3. (место) јер, янында; на заднем плане сцены сценария кийин янында; ♂ на первом плане баштапки планда.

**планёр** м. ав. планёр (*мотор юк учатац аппарат*).

**планерист** м. ав. планерист (*планёрдын лётчиғи*).

**планёрный** прил. ав. планёрный, планер...; планёрный спорт планёрный спорт.

**планета** ж. астр. планета (*күнди збирде айланып, оноң ярык, јылу алып турған неме*).

**планетарий** м. планетарий (*1. јылдысту төнөшіде планеталардың, ёсқо дö ѡылдыстардың јўрүжин көргүзеге эткен јазал; 2. планеталардың јўрүжин анылу јазалла көрәргө эткен турға*).

**планиметрия** ж. мат. планиметрия (*геометрияның болюгі*).

**планирование** с. план тургузары(ы), пландаар(ы), планировать эдер(и); планирование работы иштинг планы тургузары; планирование города города туар аайын планировать эдер.

**планировать** I несов. что пландаар, план тургузар, планировать эдер. планировать II несов. ав. јўргеери учуп јабызаар.

**планка** ж. планка (*јука түс јарчая*).

**плановик** м. плановик (*производственный пландар тургузатан специалист*).

**плановость** ж. план аайынча иштеер(и); плановость социалистического хозяйства социалистический хозяйственныи план аайынча иштеери.

**плановый** прил. плановый, планду; плановое хозяйство планду хозяйство.

**планомёрный** прил. пландаган айынча; планомёрная работа пландаган айынча штеген иш.

**плантатор** м. плантатор (коло-нияларда капиталистический плантацияның ээзи).

**плантация** ж. плантация (1. юрт-хозяйственный күлтүралар өс-күрүп турған јаң хөзяйство; 2. колонияларда юртхозяйст-венный капиталистический предпринятие).

**пласт** м. кып, јон; пласт камен-ного ўгля таш көмүрдин кыбы; ♂ лежать пластом јалба-йалып кыймыктанбай јадар.

**пластать несов.** что (резать на пласти) кыпташ кезер, тилим-деер.

**пластинка** ж. Пластинка; цинко-вая пластинка цинковый плас-тинка; патефбинная пластинка патефоний пластинка.

**пластический** прил. 1. пластиче-ский; пластическая гимнастика; 2. мед.: пластическая операция пластический операция (кижи-нин су-кадык болгон јеринен терени кезин алып, оору јерге кондирары).

**пластичный** прил. 1. (гармонич-ный по форме) кеен, коо; 2. (гибкий) бўктелчег, ёрге-ри кыймыту; 3. (не ломкий) сыйбас, јымжак.

**пластмасса** ж. (пластическая ма-сса) пластмасса (пластический масса); изделия из пластмас-сы пластмассадағ эткен эдим-дер.

**пластырь** м. мед. пластырь, эмдү јапшыратан неме.

**плата** ж. 1. (действие) толбоп-р(и); 2. жал; заработка плата иштинг јалы.

**платёж** м. 1. (действие) толбоп-р(и); 2. (уплачиваемая сумма) толбйтён акча.

**платёжеспособный** прил. толбоп-аргалу.

**плательщик** м. толбочи; плательщик налог налог толбочи.

**платина** ж. платина (ак өндү баалу метал).

**платиновый** прил. платина..., платиналу.

**платить несов.** 1. что, чем толбоб; платить много дёнер коп акча толбоб; платить долг алым-дарды толбоп туар; 2. чем, за что, перен. (воздавать, возне-щать) кайралдаар; платить добром за добро јакшы учун јакшыла кайралдаар.

**платный** прил. акчала, акча толбоп алата; платный билёт акча толбоп алата билет.

**плат с неска.** геогр. тепсек.

**платок** м. арчуул, плат; носовой платок коллат.

**платформа** ж. платформа (1. по-ездке отурарга эткен площад-ка; 2. темир ѡюлдо кичинек станция; 3. коши тартатан ачык вагон; 4. полит. кандый бир партияның шүүлтези, амадузы, некелтези).

**платье** с. 1. (вообще одежда) кийим, кеп; 2. (женская одеж-да) платье.

**плацдарм** м. воен. плацдарм (во-енный операция откүрер јер).

**плач** м. 1. ый, ый-сыгыт, ыйла-ры, сыктаар(ы); 2. лит. (об-рядовая песня) сыгыт.

**плачевый** прил. 1. (жилобный) комудалду, ачынчылу; 2. перен. (ничтожный) сүрекей јаман, јүдек, сүрекей ас, ас-бос; пла-чевые результаты ас-бос једимдер.

**плашмá** нареч. чалкойто; упастъ плашмá чалкойто јыгылар.

**плащ** м. плащ.

**плаш-палатка** ж. плаш-палатка.

**плебисцит** м. полит. плебисцит (кандый бир сурек аайинча бастыра улустың ўн берери, бастыра улустан шүүлтө сурек угары).

**плевательница** ж. түкүргүш.

**плевать несов.** 1. түкүрер; 2. на-кого-что, перен. прост. (отно-ситься пренебрежительно) ке-рексибес, керекке албас, ајару-га албас, чек тообос.

**плевок** м. түкүрүк, какырык.

**плед** м. јаан түк шал.

**племенной** прил. укту; племенной

скот укту мал.

**плéмя** с. эл, ук (албаты).

**племянник** м. јеен (сын сестры);

ачы карындаш (сын брата).

**племянница** ж. јеен кыс (дочь сестры); ачы сыйын (дочь бра-та).

**плен** м. олжо; взять в плен олжого алар; сдаться в плен олжого кирер; быть в плену олжодо јүрер.

**пленение** с. олжого алар(ы), олжо-го алган(ы).

**пленительный** прил. сүрлү.

**пленить** сов. 1. кого-что, уст. (взять в плен) олжолоп салар; 2. кого, перен. (очаровать)

куүнине једер кеекдер.

**плениться** сов. кем-чем сагыжын салар, јарадып кобр.

**плёнка** ж. 1. (кожица) јукачак чел, кабага; 2. фото, кино плён-ка; проявить плёнку плёнка базар, записать речь на плёнку

куучынын плёнкага бичири.

**плённик** м. олжолоткон кижи.

**плёный** прил. олжолоткон; плéн-ный воян олжолоткон јуучыл.

**плéнум** м. пленум (партийный, общественный организацилардың тёкиши јууны); пленум ЦК КПСС ЦК КПСС-тын плену-мы.

**плениять(ся)** несов. см. пленить-ся).

**плéсень** ж. бооктык.

**плеск** м. чайбыраган(ы), чайба-лар(ы), согулар(ы); плеск волн толкулардан чайбыраганы.

**плескать несов.** 1. (производить плеск) чайбыраар, чайбаар, со-гулар; волны плещут о бёрег

толкулар јаратка согулып јат; 2. чем на кого-что чачар, ча-

чыжар; плескать водой суу ча-чар; дети плескали дру́г на дру́га балдар суу чачыжып ойподы; 3. что (проливать) тё-гёр, чачар; плескать на пол полго чачэр, полго тёгёр.

**плескаться** несов. 1. чайбалар, согулар; вода плёшется о бе-рег суу јаратка согулып јат; 2. (на себя или друг на друга) суу чачар, суу чачыжар.

**плéсневеть** несов. бооктыр.

**плеснуть** сов. что, чем чачып ий-ер, эмеш уруп берер.

**плести** несов. что 1. брбр; плести кóсы чач брбр; плести корзину корзина брбр; 2. түүр; плести нёвод шүүн түүр; 3. перен. разг. (говорить несуразное) калыраар, санабас немени ай-дар; плести чушь кальяр ту-тар.

**плестишь** несов. 1. страд. брүлер, түйүлөр; 2. (медленно идти) базып-баспай келер; ♂ плес-тишь в хвосте соидол туар.

**плетение** с. брүш, түүш.

**плетёный** прил. толгоп эткен, брүп эткен; плетёный стул брүп эткен отургуш.

**плётень** м. брёнин ман, чеден.

**плётка** ж. кыска камчы;

2. (у растения) сап; арбóзная плётка арбузын сабы.

**плечевой** прил. ийин..., ёжүн...; плечевой сустав ёжүннин ўие-зи.

**плечистый** прил. јарды јалбак, таларкак; плечистый пárень таларкак уул.

**плечо** с. 1. ийин, јарын; несті на плечах јардына салып апарар; 2. анат. ёжүн; плечом к плечу коштой; мне эта работа не по плечу бу ишке мен чы-да базым; выносить на своих плечах ишти јаңысан бүдү-рип туар; надо иметь голову на плечах сананар керек.

**плешиветь** несов. тазаар, тазап туар.

**плеши́вый** прил. тас, айан; **плеши́вый старик** тас башту оббогай.  
**плеши** ж. тас јер, айан јер.  
**плейда** ж. плэяда (бир әйдә ѹуртап, текши щүүлтелүй болгон бир бөлүк улус).  
**плитá** ж. 1. (отёсанный камень) баспак таш; 2. (кухонная) плита.  
**плитка** ж. 1. уменыш от плитá 2 плита; 2. (плоский кусок) јалбак неме, плитка; плитка шоколада бир плитка шоколад.  
**плов** м. кул. плов.  
**пловёц** м. јүзечи.  
**плод** м. 1. бот. (часть растения, содержащая семена) ўрен, плод, јиилек; съедобные плоды јийтен јиилектер; 2. (о фруктах, ягодах) јиилек; пытаться плодами јиилекле азыранар; 3. биол. (зародыш детёныша) тоб, түүлтэн бала; 4. перен. (результат) једим; плоды учёния ўредүнгүн једими.  
**плодить** несов. 1. кого, разг. (детей) коп бала табар; 2. кого-что (животных и растения) коп бўскўрер.  
**плодиться** несов. (размножаться) коптобёр.  
**плодовитость** ж. 1. (способность плодиться) түрген коптобўздор; 2. перен. коп иш будурер(и).  
**плодовитый** прил. 1. түрген коптобўн (о животном); коп ўренду (о растении); 2. перен. бўдурген ижи коп; **плодовитый учёный** бўдурген ижи коп учёный.  
**плодоводство** с. плодоводство, јиилектү өзўмдер бўскўрер(и).  
**плодовый** прил. 1. јиилек өзўмдў; **плодовый сад** јиилек өзўмдў сад; 2. (приготовленный из плодов) јиилектен эткен; плодовые консервы јиилектен эткен консервалар.  
**плодносить** несов. плод берер, ўрен берер.

**плодоносный** прил. (о растении) плод берер.  
**плодородие** с. түжум(и), јемид(и).  
**плодородный** прил. түжумдү, једимдү; плодородная земля түжумдү јер.  
**плодотворный** прил. једимдү; плодотворная работа једимдү иш.  
**пломба** ж. 1. (в зубах) пломба (тиштин көндөйине салган неме); 2. (свинцовая печать) пломба.  
**пломбировать** несов. что пломбировал салар, пломбировать эдер; пломбировать зуб тиши пломбалап салар; пломбировать вагон вагонды пломбировать эдер.  
**плоский** прил. 1. (гладкий, ровный) јылым, түс; 2. (приплюснутый, неглубокий) јалбак; плоский нос јалбак тумчук.  
**плоскогорбый** с. геогр. тепсек, ўсти јалбак бийник јер.  
**плоскогубы** только мн. кыскаш, капки.  
**плоскодонный** прил. јалбак түптү.  
**плоскость** ж. 1. јалбаг(ы); плоскость поверхности стола стол ўстининг јалбаги; 2. мат. плоскость; 3. перен. (область, точка зрения) јаны, айы; рассмотреть вопрос в другой плоскости суркты бўск јанына кўрор; О катиться по наkläнной плоскости там ла уйдаада.  
**плот** м. сал.  
**плотина** ж. плотина, кўдормо, суунын маны.  
**плотник** м. плотник, агашла узанар кижи.  
**плотничать** несов. тура тудар, узанар.  
**плотничество** с. плотниктиң ижи, узанар(ы).  
**плотничий** прил. плотник...; **плотничий инструмент** плотниктиң инструменти.

**плотно** нареч. 1. в разн. знач. тыгыш, ныктай, јаба; **плотно закрыть** дверь эжикти јаба јабар; **плотно сдвинуть** столы столдорды јаба тургузар; 2. перен. разг. тойо; **плотно поесть** тойо ажанып алар.  
**плотность** ж. калығ(ы), тыгыж(ы), чайраг(ы), ныкта(зы); **плотность населения** јурт албатынын калығы; **плотность ткани** бўстин чайрагы.  
**плотный** прил. 1. тыгыш (тесно входящий); койу (густой); чайрак, калығ (напр. о тканы, бумаге); **плотное сухно** чайрак чепек; **плотный газ** койу газ; **плотная бумага** калығ чаазын; 2. (тучный, коренатый) таларкак, бирчыт, чон; **плотный мужчина** таларкак эрикжи.  
**плохо** нареч. и в знач. сказ. јаман, коомой, јүдек; он пишет плохо ол коомой бичип жат; ему стало плохо ол оорый берди.  
**плохой** прил. јаман, коомой, јүдек; плохой товар коомой товар; плохая погода јаман кўн.  
**площадка** ж. площадка; спортивная площадка спортивный площадка.  
**площадь** ж. 1. мат. площадь; площадь треугольника ўчтолуктын площади; 2. (в городе, селе) площадь; Красная площадь Кызыл площадь; 3. (земли) јер; посевная площадь аш салар јер; 4. ( помещение) јадар јер, јуртаар јер; жилая площадь јадар јер.  
**плут** м. с.-х. салда.  
**плут** м. кулагур, шилемир.  
**плыть** несов. 1. јўзер, эжинер; **плыть по реке** суула јўзер; 2. на чём-л. барар; **плыть на пароходе** пароходло барар; 3. перен. јылар; луна плыла среди облаков ай булуттар. дынг ортозыла јылып браатты.  
**плюгавый** прил. јўдек, кураны.

**аффиксами творительного падежа „ла(-ле)”, послегом тёмон; идти по следам звёра антик изиле барар; плыть по течению сууны тёмон агар; идти по берегу яратап барар (келер); 4. с дат. п. (вследствие чего-л.) передаётся аффиксами исходного падежа „дағ (-дең), „тан (-тәң), „нан (-нең) и послегами улам, учун; он не пришёл на работу по болезни ол оорыгынан улам ишке келбекен; 5. с дат. п. и вин. п. (указывает на количество при распределении чего-л.) передается аффиксами исходного падежа „дағ (-дең), „тан (-тәң), „нан (-нең); по одному бирдей; по пять бештеп; дать детям по яблоку балдарга бир яблоктон берер; 6. с дат. п. (согласно, следуя чему-л. в соответствии, передаётся аффиксами творительного падежа „ла (-ле) и послегом аайынча; поездам ходят по расписанию поездтер расписание аайынча јүрүп жат; работать по плану или аайынча иштеер; по его мнению онын шүүлтезиле; 7. с дат. п. (посредством чего-л.) передаётся аффиксами творительного падежа „ла (-ле) и послегом ажыра; послать по почте почтоко ийер; передать по радио радио ажыра жетирип салар; говорить по телефону телефон ажыра куучынаджар; 8. (на основании каких-л. признаков) передаётся аффиксами творительного падежа „ла (-ле); старший по возрасту жакына жаан; лучший по качеству чоныла артык; 9. с дат. п. (при указании близости, родства) жанынан, улам; товарищ по работе иш жанынан ибкөр; девочка по матери энэзи жанынан таада; 10. с дат. п. (при указании спро-**

ка, какого-л. времени) передаётся послегом сайын или аффиксами местного падежа „да (-де), „та (-те), исходного „дан (-дең), „тан (-тәң); по пятницам бывают занятия драм-кружка драмкружоктын занятиями пятница сайын болуп жат; он работает по восемь часов в день ол кунине сегис частан иштеп жат; 11. с вин. п. (вплоть до) передаётся аффиксами дательного падежа „га (-те), „ка (-ке) и послегом жетире; войти в воду во колено суга тизеге жетире кирер; 12. с предл. п. (после чего-л.) передаётся послегами кийининде, соondo; по окончании работы иш божогон соondo.

**побагроветь** сов. кызарар, кызара берер,

**побаиваться** несов. кого-чего, разг. коркып турар, жалтанип јүрер.

**побег I** ж. качыш, качар(ы); побег из плена олжодон качары.

**побег II** ж. (росток) јаш салаа, јаш корбо; дёрево дало побеги агаш корполонып келди.

**побегать** сов. јүргүрүп алар.

**побегушки** только мн.: быть на побегушках разг. айбыга јүрер.

**победа** ж. јеггү; одержать победу женер; вернуться с победой јекин жанар.

**победитель** ж. јегүчи.

**победить** сов. 1. кого-что женер, јенү алар, јекин чыгар, јенип алар, базар; победить врага ѡштуки јенер; 2. что; перен. юголтып салар; победить засуху күйгекти юголтып салар.

**победный** прил. јенгүлү; **победное** знамя јегүлү мааны.

**победоносный** прил. јенгирбес;

**победоная Советская Армия** јенгирбес Советский Чөрү.

**побежать** сов. 1. јүгүрер; все побежали вперед ончолоры ич-кери јүгүрдилер; 2. (обратиться в бегство) качар; 3. перен. (потеть, политься) агар; с гор побежали ручий кырлардан суучактар акты.

**побеждать** несов. см. победить.

**побеждённый** прил. и прил. јенгирткен; побеждённый враг јенгирткен ѡштү.

**побелеть** сов. агара берер, жайя берер.

**победить** сов. что черетеер.

**побелка** ж. черетеш, черетеер(и).

**поберёжье** с. (моря, озера, реки)jakazы.

**побесёдовать** сов. куучындажар, эрмектежер.

**побеспокоить** сов. кого амыр бербес, чаптык эдер, берижер.

**побеспокоиться** сов. сананар, кичеенер; нало самому побеспокоиться бойы кичеенер керек.

**побираться** несов. разг. тиленип јүрер, суранып јүрер.

**побить** сов. 1. кого (поколотить) согуп ийер, сабап салар, сабап ийер; 2. кого-что (победить) женер; 3. что (разбить) оодып салар; 4. что (градом) согор; ⚭ побить рекорд ончозын јенип салар.

**побиться** сов. оодылар, былчылып калар, сынып калар; яйца побились от плохой упаковки коомой орогонынан јымырталар былчылып калган; ⚭ побиться об заклад маргыжар.

**поблагодарить** сов. кого алкыш айдар, быйан сөс айдар; поблагодарить за гостеприимство күндүлөген учун алкыш айдар.

**поблажка** ж. разг. амтажу; не давать поблажки амташтырас.

**побледнеть** сов. кугара берер; он побледнел от страха ол коркыгынан кугара берди.

**поблёклый** прил. кугарып кал-

ган; поблёклый цветок кугарып калган чечек.

**поблёнуть** сов. кугарып калар; цветы уже поблёкли чечектер кашап ол кугарып калган.

**поблизости** нареч. јуугында; этот совхоз находится поблизости от города бу совхоз гордтын јуугында туруп жат. побоян только мн. сабаар(ы), сорг(ы).

**побоище** с. 1. (сражение) јуу-согуш; 2. (место битвы) јуу-согуш болгон јер.

**побоиёт** сов. эмеш оорый берер.

**поболтать** сов. 1. что (размешать) алыштырып салар, булгап салар; 2. чем ( ногами) каландар; 3. (поговорить) бир эмеш куучындажар, кейлежер.

**побольше** нареч. көйтбп, артыктап.

**поборник** м. туружаачы; Советский Союз — поборник мира и демократии Советский Союз — амыр-энчү ле демократия учун туружаачы.

**побороть** сов. 1. кого күрежип женер; борец легко поборол своего противника күрежеечи бойынын ѡштүзин јенил женип ийди; 2. что, перен. (преводолеть) коркыбай баар; побороть свой страх коркыбай баар.

**побороться** сов. 1. спорт. күрежер; 2. (оказать сопротивление) удурлажар.

**побочный** прил. 1. (второстепенный) экинчи жерде турар, туура иш; побочный вопрос экинчи жерде турар сурак; побочная работа туура иш; 2. ( дополнительный): побочный заработок туура иштеп алган акча; 3. (внебрачный) сурас.

**побояться** сов. кого-чего и с неопр. накл. коркыр; он побоялся сказать правду ол чынып айдарга коркыды.

**побранить** сов. кого-что эмеш арбалып чыгар.

побрани́ться сов. эмеш арбанар.  
побрата́ться сов. с кем наýла-  
жар.  
по-братски нареч. карындашта-  
жын.  
побрести́ сов. јук арайдай јуре  
отурап.  
побрить сов. кого-что кырар (*са-  
галин*).  
побриться сов. сагалын кырып  
алар.  
поброди́ть сов. (*походить*) ары-  
бери базып јурер, эмеш тел-  
чиң базар.  
поброся́ти сов. кого-что чачкы-  
лап салар, таштагылап са-  
лар.  
побрязгать сов. кого-что, на ко-  
го-что и без доп. буркурадар,  
чачар.  
побрязкивать несов. чем калырап  
турап.  
побрякушка ж. калырууш ойын-  
ышы.  
побуди́тельный прил. юлберке-  
дил эттирең, кандың бир не-  
ме эттирең.  
побуди́ть сов. кого-что к чему  
эттирең.  
побужда́ть несов. см. побуди́ть.  
побужде́ние с. эдерге күйүзеде-  
р(и), эттирең(и); по собствен-  
ному побужде́нию бойынын  
күйүниле.  
побы́вать сов. (*посетить*) болуп  
барар, болор, јүрүп келер; ба-  
рып келер, келип барар, кирип  
барар; он побывал в Москвэ  
ол Москвага барып келди; он  
побывал у нас ол бистиг ай-  
ылгá кирип баргай.  
побы́ть сов. (*пробить недолго*)  
келип барар, барып келер; он  
побыл у нас одиң день ол бис-  
ке бир күнгэ келип баргана; он  
побыл дома два дня ол ай-  
ылында эки күн болды.  
повади́ться сов. с неопр. накл.,  
разг. амтажып калар, марын  
алар.  
повадка ж. разг. амтажу, ма-  
рын, эримжү, кылык; оставь

эту повадку сен бу кылыгын-  
ды ташта.  
повалить сов. 1. кого-что (*опро-  
кинуть*) јыгып ийер, јыга са-  
лып ийер; антарып салар; бé-  
тер повалыл дёрево салкын  
агашты јыгып салды; 2. разг.  
(*о толпе*) чогулыхып баар,  
эжилеп берер; нарбод *повалил*  
на плошадь улус плошадь јаар  
чогулыхын барды; 3. (*о снеге*)  
јаар, түжер; снег *повалил*  
хлопьями кар ялбактап түш-  
ти.  
повалиться сов. јыгылар, анта-  
рылар.  
повальный прил. текши.  
повалиться сов. разг. јадар (*в  
постели*); анданар (*на траве*).  
повар м. повар, казанчи.  
поваренный прил.: *поваренная*  
соль курсакка салатан тус,  
јийтен тус.  
поварёшка ж. чуучак.  
повариха ж. разг. повар, казан-  
чи (*йй кижи*).  
по-вáшему спердийинче; быть по-  
-вáшему спердийинче болзын.  
поведать сов. что кому, уст. ай-  
дар, куучындап берер.  
поведение с. кылък-јан, јүрүм.  
повезти́ сов. 1. кого-что апарар,  
jetирир; колхозники повезли в  
город хлеб колхозылар го-  
родко аш апарып турды; он  
повёз детей в школу ол бал-  
дарды школго апарып турган;  
2. кому в чём, безл. коот бо-  
лор, ырыс түжер; ему повезло  
онык ырызы түшти.  
повелевать несов. 1. кем-чем (*у-  
правлять*) башкарап; 2. с неопр.  
накл. (*приказывать*) јакарап.  
повелитель м. бий, јакару берин  
турган (*кижи*), кайракан.  
повелительный прил. јакарулу:  
повелительный тон јакарулу  
үн; ♂ повелительное наклоне-  
ние грам. јакылта кебер.  
повенчать сов. кого, церк. мече-  
теп салар.  
повергать несов. см. повёргнуть.

повёргнуть сов. 1. кого-что, уст.  
(*свалить*) јыгып салар; 2. ко-  
го (*привести в тяжёлое состо-  
яние*) түжүрер; эта весть по-  
вёргла её в отчаяние бу та-  
быш оны ал сагышка түжүр-  
ди.  
повéрить сов. 1. кому-чему бў-  
дер; я повéрил ему на слово  
мен онын сбзине буттим; 2.  
кому что (*доверить*) бўдўп  
айдып берер; я ему повéрил  
свою тайну јажыту санаам-  
ды мен ого бўдўп айдып бер-  
дим.  
повéрка ж. шингжу.  
повéрнуть сов. 1. кого-что эби-  
рип салар, баштандырып са-  
лар, бурып салар, айландырып  
кайор, толгоп ийер; повернутъ  
стал к окнú столды козидк  
јаар айландырып салар; по-  
вернутъ кран кранды эбирип  
салар; 2. (*свернуть*) бурылар;  
повернутъ направо он јаны  
јаар бурылар; 3. что, перен.  
бскбртэр, кубултар; повернутъ  
дёло по-своему керекти бойы-  
нын күйүн-санаазыла кубултып  
салар.  
повернутъся сов. 1. айлана берер,  
бурыла берер, эбириле берер,  
баштанар; он повернулся ко  
мне ол мен јаар баштанды;  
ключ повернулся в замкé ключ  
сомокто збирile берди; 2. пе-  
рен. (*о деле*) кубула берер,  
бскбртэр; дёло повернулось со-  
всем иначе керек торт бскбрт-  
берди.  
повéртывать(ся) несов. см. по-  
вернуть(ся).  
повéрх предлог с род. п. катай,  
устуне; надеть пиджак повéрх  
рубашки пиджакты чамчага  
катай кийип алар.  
повéрхностно нареч. чала, чала-  
была, тайыс; судить о чём-ли-  
бо повéрхностно канды бир  
неме керегинде чала-была са-  
нанар.  
повéрхностный прил. 1. (*у по-*

**повестісь** сов. разг. 1. (войти в обычай) јаңжып калар; так уж повелось аныда јанжып калған; 2. (начать дружить), најылажар, нақтажар, јанажар; с кем поведёшься, от того и наберёшься посл. јакшила јанаңсан, јакши табарын, јаманла јанаңсан, јаман табарын.  
**повестка** ж. повестка; повестка в суд јарғыга алдыртар повестка; ♂ повестка дия јууда көртөн суректар.  
**повесть** ж. лит. повесть, куучын.  
**повышение** с. буунып блёр(и); смәртна казын чөрөз повышение бууп салар эдип блүмге јарғылап салары.  
**повéять** сов. 1. (о ветре) согор; повéял тёплый вётер јылу салкын сокты; 2. чем, перен. эске кирер, санаага кирер; на меня вдруг повéяло дёством кенеттин санаама бала тужым кирди.  
**повздóрить** сов. эмеш керижер, кырыжар.  
**повзросле́ть** сов. чыдал келер, эрге ёдер, јаанап калар.  
**повидáть** сов. кого-что, разг. көрр, туштаар, юлугар.  
**повидáться** сов. с кем, разг. көрүжер, туштажар, юлугыжар.  
**по-вídимому** вводн. сл. байла, ошкош; лёто, по-вídимому, будет жаркое жай изү борор, ошкош; онй, по-вídимому, не приду олор келбес, ошкош.  
**повидло** с. повидло.  
**повиля́ть** сов. чем буландап ийре.  
**повинность** ж. кыйалта јок бүдүрер керек; трудоваяя повинность кыйалта јок бүдүрер иш.  
**повинный** прил. бурулу; он во всём повинен бастыразыда ол бурулу.  
**повиноваться** несов., в прош. вр. также сов., кому-чему айтка-

нын угар, созинен чыклас, тооп турар.  
**пови́сать** несов. см. пови́снуть.  
**пови́снуть** сов. илинин калар, илине берер, селбектенип калар.  
**повлия́ть** сов. на кого-что салтарын јетирер.  
**пóвод I** м. шылтак; без всякого пóвода бир де шылтак юғынан; ♂ по всякому пóводу не ле болзо.  
**пóвод II** м. тискин, чылбыр, боожо; весті лóшадь в пово-дú атты чылбырынан јединер.  
**пово́дить I** несов. см. повести́ 4.  
**пово́дить II** сов. кого јединер, бастырар; поводить взмыленную лóшадь терлү атты јединер (бастырар).  
**пово́дýр** м. јединин јүретен кижи.  
**пово́зить** сов. кого-что тартып көрр.  
**пово́лочь** сов. кого-что, разг. сүүртеп экелер, сүүртеп апарар.  
**поворáчивать(ся)** несов. см. повери́уть(ся).  
**поворóт** м. 1. (действие) бурылары; поворот кругом айланыра бурылары; 2. (место) бурылчык; на повороте дороги ѡлдын бурылчынида; 3. перен. кубулганы, баштапары; поворот дела в нашу пользу керек бистин тузабыска баштанды.  
**поворотливость** ж. капшуун(ы), чыраг(ы), шулмұз(ы).  
**поворотливый** прил. капшуун; чыраг.  
**поворотный** прил. 1. (для поворота) бурыттан, айланыраттан, бурылатан; поворотный круг ж.-д. бурылатан айланчык; 2. перен. өскөртүлү, кубулталу; кубулатан; поворотный пункт в развитии чего-либо кандай бир неме бзүп чыдаарында кубулатан ой.

**поворачáть** сов. 1. на кого и без доп. кимиренер, арбанар; 2. (о животном) ўрер, йыркыранар (ийт).  
**поворедить** сов. 1. кому-чему (принести вред) јаманын јетирер, шок јетирер; 2. что (испортило) ўреп салар; кемжидер; повредить замбк сомокты ўреп салар; повредить ногу будын кемжидип салар.  
**повредáть** несов. см. повредить.  
**повреждение** с. ўрелер(и), кемжиткен(и); исправить повреждение ўрелгенин јазаар.  
**повременить** сов. с чем и без доп., разг. сакып алар; повременить с отъездом атанарага сакып алар.  
**повремéнный** прил. (не сделанный) ѿйдён камаанду.  
**повседнéйный** прил. күнүн сайын болотон; повседневная работа күнүн сайын эдер иш.  
**повсемéстно** нареч. бастыра јerde, јер сайын, кайда ла; дождь идёт повсеместно јаңмыр јер сайын jaap жат.  
**повсемéстный** прил. бастыра јerde болотон, кайда ла болотон, јер сайын болотон.  
**повстáнец** м. восстаниеде туршкан кижи.  
**повстáнческий** прил. восстаниеде турожар; повстáнческий отряд восстаниеде турожар отряд.  
**повстречáть** сов. кого-что, разг. туштаар, юлугар, учураар.  
**повстречáться** сов. с кем-чем, разг. туштажар, юлугыжар, учуражар.  
**повсюду** нареч. кайда ла; повсюду радостное оживление кайда ла сүүничилү кыймыраш.  
**повторéние** с. 1. (действие) катап болор(ы) (напр. болезни); катап көрр(и), катап эске алынар(ы); повторение пройденного материала ўренген материалды катап көрр(и); 2. (повторяющееся место) ай-

в глазах кого-либо кемнин-кемнин көзинде көдүрилер. повышать(ся) несов. см. повысить(ся).

повышение с. 1. (поднятие) жарандыр(ы); жарандырар(ы); повышение жизненного уровня жадын-јүрүмнин айалгазын жарандырар(ы); 2. (увеличение) көдүрер(и) бийиктедер(и), көптөр(и) (от повысить — повышать); бийиктеер(и), көптөр(и) (от повыситься — повышаться); повышение производительности труда иштің арбыны бийиктедер(и); повышение температуры температурных бийиктелей(и); 3. (улучшение, усовершенствование) жарандырар(ы); повышение качества продукции эдимдердин чындығын жарандырары; 4. (по службе) жамызын бийиктедер(и).

повышенный прил. 1. бийик, тыңыткан, бийиктелген; повышенная температура бийик температура; 2. (усиленный) тыңыткан, тыңып келген; повышенные требования тыңып келген некелте; 3. (улучшенный) жарандырган; ⚡ говорить о повышенном тоном чугулданы айдар.

повязать сов. что буулап салар, тартынып алар. повязаться сов. чем и без доп. тартынар; повязаться платком плат тартынар.

повязка ж. танышкак; наложить повязку на рану шыркага танышкак салар.

повязывать(ся) несов. см. повязать(ся).

повинуть сов. чалдыгып калар. поганить несов. что 1. (грязнить) кирләндирер; 2. (осквернить) быжарзыдаар.

поганый прил. быjar. погасить несов. см. погаснуть. погасить сов. что 1. (потушить) ёпурпил салар; погасить лампу

лампын ёпурпил салар; 2. перен. (долг) төлөп салар; 3. (прекратить действие): погасить долг алымын төлөп салар; погасить облигацию облигацияның акчазын тираж айыча алып салар. погашать несов. см. погасить.

погашение с. (задолженности)

төлбөр(и); погашение долгов алымдарды төлбөри.

погибать несов. см. погибнуть.

погибель ж. уст. блум; ⚡ со-

гнуться в три погибели карчайпил барад.

погибнуть сов. блумпил калар (умереть); јок болуп калар (исчезнуть); бажы базылар, бош божоп калар (прийти в негодность); от сырости вещь погибла чыктан бир неме ўрелип калган.

погибший прил. бломп, жада калган (умерший); јылыгын, изи сооғоп, жарадылган (пропавший); бажы базылган (пришедший в негодность).

поглядить сов. 1. кого сыймаар; поглядить ребёнка баланы сыймаар; 2. что (утюгом) түзедер, јыжар; ⚡ по голобке не поглядят мактабас.

погляживать несов. кого-что, многокр. сыйман турар.

поглотить сов. 1. кого-что (съесть) јудар; 2. что, перен. (воспринять, усвоить) кычырып салар; поглотить много книг көп книга кычырып салар; 3. что (впитать) тартынар; поглотить влагу чык тартынар; 4. что, перен. (потребовать много чего-л.) јылыйтар, барад, алар; работа поглотила много времени ишке көп байды.

поглощать несов. см. поглотить.

поглощение с. тартынар(ы), жуда салар(ы), јылыйтар(ы), алар(ы).

поглупеть сов. тенексий берер, сагыжы кыскаар.

поглядеть сов. 1. (на кого-что, во что) көрүп алар, карал көрп; поглядеть с удивлением кайкал көрбөр; поглядеть в окно көзңектөң көрбөр; 2. за кем-чем (присмотреть) көрүп туар; поглядеть за ребёнком баланы көрүп туар.

поглядеться сов. во что көрүнип алар; поглядеться в зеркало күкүкеге көрүнип алар.

поглядывать несов. 1. на кого-что, во что көрүп туар; за столом он все поглядывал на меня столын кийнинде отуарыста, ол мен жаар көрүп турди; 2. за кем-чем (присматривать) көрбөр.

погнать сов. кого-что 1. (прогнать) сүрер, кедери сүрүп ийер; 2. (заставить идти) айда-дар; 3. (поторопить) мендедер.

погнаться сов. за кем-чем, прям. и перен. сүрүжер, ээчин барад; за двумя зайдами погбонишия, ни одного не поймáешь посл. эки койонды сүрүжип барзан, бирүзин де тудуп болбозын. погнить сов. јыдып калар, чирип калар.

погнуть сов. что ээй тартар, бүккеп тартар, бүккеп ийер, бөкбийпил салар.

погнуться сов. ээлер, бөкбийр, бүктелер.

поговаривать несов. 1. о ком-чём эрмектенер; он начал поговаривать об отъезде ол атана керегинде эрмек баштап жат; 2. с союзом «что» (разносить слухи) айдыжар; поговаривают, что он приезжал сюда ол берни келип барган деп айдажат.

поговорить сов. с кем, о ком-чём куучынджакар, эрмектежер, јөйтөхөр, шүүжер (обсудить); поговорить о работе иш керегинде эрмектежер.

погревать сов. саяркаар, са-

наркап турар.

погорéлец м. јбёжбэй бортко күй-  
ген кижи.  
погорéть сов. 1. (пострадать от  
пожара) бортён јурт юк ар-  
тар; 2. (сгореть) күйүп калар;  
3. (сгореть) јыдып баар, чи-  
рип калар; сёно погорело в  
стогу блок обоодо чирип кал-  
ган; 4. (гореть некоторое време-  
ни) бир эмеш күйер; свечá  
немнóго погорéла и погасла  
свечи бир эмеш күйеле, очо  
берди.  
погорячиться сов. ёкблёнин ба-  
бар, ёкблёнин чыгар.  
погóст м. сёйтёр (блойн улус-  
тын сёбгин тудатан јер).  
погостить сов. айылдаар, айыл-  
далап алар; погостить у товáри-  
ша икёринде айылдалап алар.  
пограничник м. пограничник.  
пограничный прил. гран янын-  
дагы; пограничный район гран  
янындагы район.  
погреб м. погреб.  
погребальний прил. сёбк јурда  
болотон, сёбк тудатан.  
погребáть несов. кого-что блгён  
кижинин сёбгин јур, блгён  
кижинин сёбгин тудар.  
погребéние с. блгён кижинин  
сёбгин јур(ы), блгён кижин-  
нин сёбгин тудар(ы).  
погремушка ж. какырууш, ой-  
ынчык.  
погрести сов. 1. (вёслами) кай-  
ыкла эжер; 2. (граблями) јур  
(блёнди).  
погрёт сов. кого-что јылыдар,  
изидер.  
погрёться сов. јылынар.  
погрёшность ж. ястыра, ясты-  
рар(ы).  
погрозить сов. кому, чем кезе-  
дер.  
погром м. јонды тоноң кыра-  
ры(ы), оодо согор(ы).  
погробить сов. када берер; коб-  
жа погробела тере када бер-  
ди.  
погружáться(ся) несов. см. погру-  
зить(ся).

погружение с. чонуп баар(ы).  
погрузить сов. кого-что 1. (в во-  
ду) чондирер, сугар; 2. (для  
отправки груза) коштоп са-  
лар; отургузар (людей); по-  
грузить сёно на телегу блон-  
ди абрага коштоп салар.  
погрузиться сов. во что 1. (в  
воду) чонёр, кёмүлер; 2. (для  
отправки) отурып алар (ва-  
гонго, керепке).  
погрóзка ж. кош коштоор(ы),  
кош салар(ы); отургузар(ы)  
(людей).  
погрóзочный прил. кош коштои-  
тон; погрóзочная машина кош  
коштоитон машина.  
погрушить сов. санааркай берер,  
кунуга берер.  
погрýзть сов. кого-что кемире-  
нер, чедлеер.  
погрязать несов. см. погрязнуть.  
погрязнуть сов. 1. (увязнуть)  
бадар, бадалар; 2. перен.  
алымга түжер, алымнан чык-  
пас; погрязнуть в долгах  
алымнан чыкпай баар.  
погубить сов. кого-что блтүрер,  
бажын базар, түбекке тужу-  
рер.  
погулять сов. 1. (совершить  
прогулку) соодонып јўрер;  
2. разг. (повеселиться) јыргап  
турар.  
под I м. (в печи) печкенин туби.  
под (подо) II предлог 1. с вин.  
п. (вниз, под низ) алдына; по-  
стáвить под стол столдың ал-  
дына тургузар; надéть под  
пальто пальтонын алдына  
кийин алар; 2. с твор. п. (сни-  
зу, внизу) алдына; лежáть  
под одеялом одеяланың ал-  
дына дарад; под окном кёз-  
ноктиң алдына; 3. с твор. п.  
(при указании места дейст-  
вия) јуугында, јанында; би-  
тва под Ленинградом Ленин-  
градтын јуугында болгон јуу-  
согуш; 4. с вин. и твор. п.  
(подвергаться какому-л. дейст-  
вию) передаётся падежными

аффиксами -га(-ге), -ка(-ке);  
отдáть под суд судка берип  
салар, яргыга берип салар;  
попасть под дождь яғымыра  
бастырар; 5. с вин. п. (блиэко  
по возрасту) јук; под сёрок  
төртөнг јук; 6. с вин. п. (по-  
хожий на что-л.) түнгей; под  
мрамор мраморго түнгей; под  
масти ённ түнгей; 7. с вин. п.  
(блиэко к чему-л. по време-  
ни) алдында; под утро тан-  
алдында; под прáздник бай-  
рам алдында; под вёчер энгир-  
гери; 8. с вин. п. (обеспечивая  
чем-л.); взять дёньги под рас-  
писку акчаны расписка берип  
алар; 9. с твор. п. (при помо-  
щи кого-чего-л., благодаря ко-  
му-чemu-л.) "ла", "ле болужыла;  
под руководством КПСС наш  
народа идёт к новым победам  
КПСС-тын башкарғаныла бис-  
тиг албаты јаны јенгүлере  
браат.  
подавáть несов. см. подасть; ♂ по-  
давáть надéжды ижендирер.  
подавáться несов. разг. 1. (сдви-  
гаться с места) кыймыктанар,  
јылар; 2. (соглашаться на что-  
либо) јöпкө кирер.  
подавíть сов. 1. что (подверг-  
нуть давлению) былчыыр, сы-  
гар; подавíть лимон лимонды  
сыгар; 2. кого, разг. (зада-  
вать во множестве) былча ба-  
зып салар; 3. кого-что, перен.  
(усмирить) туй базар; подавíть  
восстáние восстаниени  
туй базып салар; 4. что, перен.  
(заглушиш) токтород, ба-  
зып салар; подавíть страх  
коркыганы базып салар.  
подавíться сов. чем карылар.  
подавлéние с. туй базар(ы).  
подавлeнnyй прил. 1. (приглу-  
шённый) угулар-угулбас; по-  
давленный стон угулар-угул-  
бас онту; 2. (мрачный) кунук-  
чыл; подавленный вид кунук-  
чыл чырай.  
подавлýть несов. см. подавíть.

подавляющий прич. и прил. кёп  
јаны, кёп саба; подавляющее  
большинство кёп сабазы.

подáльше нареч. ыраада, уза-  
да.

подарить сов. кого-что сыйлап  
берер.

подáрок м. сый; баркы (от дяди  
племяннику).

подáтель м. береечи (каный бир  
комудал берип турган кижи).

подáтливость ж. уккыр(ы), јöп-  
синчеек болор(ы).

подáтливый прил. 1. (легко под-  
дающийся обработке) јымжак;

2. перен. уккыр, јöпсинчеек.  
подáть ж. ист. кадан.

подáть сов. 1. кого-что (дать)  
алып берер, берер; подáть  
пальто пальтоны алып берер;  
подáть совет сүме берер; 2. что  
(поставить на стол) экелип  
берер, тургузып салар; по-  
дáть еду на стол куреакты  
столго тургузып салар; 3.  
что (сделать заявление  
в письменном виде) угузар;

подáть жалобу комудал  
угузар; 4. что (изобразить)  
көрүзэр; автор подáл свой  
гербев правдиво и ярко автор  
бойыншыл геройлорын чыңык,  
иile јарт көрүскең; 5. что (про-  
двинуть, переместить) јетирер,  
јылдырар; подáть бревнó впе-  
рёд тоормышты ичкери јылды-  
рар; ♂ подáть голос 1) унчу-  
гар; 2) (проголосовать) ўп бер-  
ер; подáть руку помоши бо-  
лужып берер; подáть примéр  
јозок көрүзэр; подáть на-  
дёжды ижендирер; подáть руку  
кому-либо кол берер, колын  
сунар; рукой подáть јуук.

подáться сов. 1. (подвинуться)  
јыла берер (в любую сторо-  
ну); бир эмеш ичкерлеер (впе-  
рёд); бир эмеш тескерлеер  
(казад); толпá подаláсь на-  
зад улус тескерлей берди;

2. разг. (согласиться на что-л.)  
јöпкө кирер.

**подáча ж.** 1. (действие) берер(и); подáча ўйын берер(и); 2. тех. божодор(ы); подáча по трубам воды труба ажыра суу божодоры; 3. спорт. берер(и); подáча мяча мяч берери.

**подбáйтъ сов.** что, чего кожор, кожуп ийер, кожуп берер.

**подбавлять** несов. см. подбáвить.

**подбáдрывать** несов. см. подбодрять.

**подбéгáть** несов. см. подбежать.

**подбéжáть** сов. к кому-чему янына јүгурп келер, јууктай јүгурп келер.

**подбивáть** несов. см. подбить.

**подбíрать(ся)** несов. см. подобрать(ся).

**подбítъ** сов. 1. что (прибить снизу) алдынан кадап салар, ылтарып салар; подбить сапоги сопокты ылтарып салар; 2. кого-что (подстрелило) адып ийер; подбить дýкого гуся ялан касты адып ийер; 3. что (ушить) согул алар; подбить глаз кости согул алар; 4. что (напр. самолёт, танк) соодо согор; 5. кого, разе. (подстrekнуть) сайгактар, куйбуртар.

**подбóдри́ть** сов. кого кóкүдер, санаазын јарыдар.

**подбóдри́ться** сов. оморкой берер.

**подбóдри́ть(ся)** несов. см. подбóдри́ть(ся).

**подбрó м.** 1. (действие) талдаар(ы); 2. (то, что подобрано, собрание чего-л.) талдама(зы), талдап алган неме; интересный

**подбрó книг** бичиктер талдап алган керек іїлбілүү; ◊ как на подбрó түл-түнгей.

**подборóдок** м. ээк.

**подбрáсывать** несов. см. подбрóсить.

**подбрáвить** сов. что кырар; подбрить усы азы сагалды кырар.

**подбрóсить сов.** 1. кого-что (кинуть вверх) ёрё чачар, ёрташтаар; 2. что, ёго (привавить) кожор; подбрóсить дров одын кожор; 3. безз. (встряхнуть) силкider; машину подбрóсило машинаны силкидил ииди; 4. кого-что (тайком положить) түйка салып берер.

**подвáл м.** 1. ( помещение ) подвал (туранны алдында ёрден казып эткен кып); 2. (в газете) подвал (газетин тóмбóкчи болгунде салылган статья).

**подвáльный прил.** 1. подвал..., подвалдагы, подвальный; подвáльное помещение подвалдагы кып; 2. (в газете) подвáльный; подвáльная статья подвальный; подвáльный статья.

**подвéдомственный прил.** башкартууда турган.

**подвéстí сов.** кого-что 1. (довезти) апарып салар, јетирп салар; шоффёр подвёз егю до города шоффёр оны городко јетирп салды; 2. (привезти) экелер; подвестí дров одын экелер.

**подвергáть(ся)** несов. см. подвérгнуть(ся).

**подвérгнуть сов.** кого-что: подвérгнуть проект обсуждению проектти шўйжер; подвérгнуть критике критикалаар; подвérгнуть сомнению бўтпес; подвérгнуть штрафу штрафтаар; подвérгнуть осмотру шиндел кўр.

**подвérгнуться сов.** чему: подвérгнуться критике критикаладар; подвérгнуться опасности јеткерге тўжер.

**подвернúть сов.** что 1. (подвинуть) толгот салар, эреп койор; 2. (загнуть) бўкней тудар, кайра тудар, кымый тудар; 3. (засучить) шыманар, тўрп салар; подвернúть руказа јенин шыманып алар; 4. (повредить неловким движением) булкуп алар, бертинин алар,

кайрып алар; подвернúть ногу будын бертинин ийер.

**подвернúться сов.** 1. (загнуться) бўктелип калар, турўлип калар; одеяло подвернúлось јуркан бўктели берди; 2. (засучиться) тўрўлип калар;

3. (повредиться неловким движением) бертине берер; нога подвернúлась бут бертине берди.

**подвéртывáть(ся)** несов. см. подвернуть(ся).

**подвéстí сов.** что илип салар; подвésстí лámпу лампаны илип салар.

**подвéсной прил.** илетең; подвесная лампа илетең лампа.

**подвéstí сов.** 1. кого экелер, баштап экелер, јединип экелер; ему подвель коня ого ат јединип экелди; 2. что (состроить) тургузар, салар, тозбп салар; подвéstí фундамент под дом туранны алдына фундамент тозбп салар; 3. что к чему (продолжить) јетире эдер, јазап салар; дорогу подвель к заводу ѡолды заводко јетире јазап салды; 4. кого-что (правнять) тенден салар; их подвель под первую категорию олорды баштапкы категорияга тенден салды; 5. (подкрасить) будып салар; подвéstí брёви кабактарын будып салар; 6. кого (поставить в затруднительное положение) уур айалгага тургусты; 7. что (подыскать основание) табар; подвéstí науčную основу научный тозблг табар; 8. что (суммировать) бодоп чигарар.

**подвéтенный прил.** ыжик; подвéтенная сторона ыжик јаны.

**подвéшивáть** несов. см. подвéсить.

**подвиг ж.** ат-нерелү керек; совершил подвиг ат-нерелү керек эдер; подвиг разведчика

кайучынын ат-нерелү кереги. подвигáть(ся) несов. см. подвийнуть(ся).

**подвижной прил.** 1. (не укреплённый) бош јўрер, кыймыктанар; подвижной блок бош јўрер блок; 2. (живой, энергичный) чыйрак, капшуун; подвижной ребёнок чыйрак бала.

**подвижность ж.** (лёгкость в движениях) чыйраг(ы), шулмузы, капшуун(ы).

**подвижный прил.** см. подвижной.

**подвигнить сов.** что тыгыда толгот салар, тыгыда эреп салар

**подвийнуть сов.** кого-что кыймыктадып ийер.

**подвийнуться сов.** јуук отурад.

**подвийчивать** несов. см. подвийтить.

**подвóда ж.** унаа, чанак, абра.

**подвóдить** несов. см. подвéstí.

**подвóдный прил.** суу алды..., суунык алдында, суунык тубинде ёзб ёзум.

**подвóдная лóдка**

суунык алдыла јўрер кеме; подвóдное растéние суунык тубинде ёзб ёзум.

**подвóз м.** јетирер(и), тартар(ы), экелер(и).

**подвóзять** несов. см. подвéstí.

**подвóрачивать** несов. см. подвернить.

**подвóрчаться** несов. см. подверниться 2, 3.

**подвóх м.** разе. курмак.

**подвязáть** сов. что подо что јаба тангар, курчап алар, буулап алар.

**подвязáться** сов. чем курчанып алар, тартынып алар; подвязáться платком плат тартынып алар.

**подвýзка ж.** 1. (действие) тангар(ы), курчаар(ы); 2. (для чуллок) бууш.

**подвýзывать** несов. см. подвязать(ся).

**подгíбáть(ся)** несов. см. подгнуть(ся).

**подгíбáть** несов. см. подгнуть.

**подглядéть** сов. что түйка көр, карат көрб.

подглядывать **несов.** см. подглядеть.  
**подгнивать** **несов.** см. подгнить.  
**подгнить** **сов.** эмеш чирил калар, эмеш јыдып калар; дёрево подгнило агаш эмеш чирил калган.  
**подговаривать** **несов.** см. подговорить.  
**подговорить** **сов.** кого на что сёстоп салар, сайгактап салар; я подговорил друга поехать на юг мен најымды түштүкке барарага сёстоп салдым.  
**подгонять** **несов.** см. подогнать.  
**подгорать** **несов.** см. подгореть.  
**подгорёлый** **прил.** эмеш күйүп калган; подгорёлый хлеб эмеш күйүп калган калаш.  
**подгореть** **сов.** эмеш күйүп калар.  
**подготавливать(ся)** **несов.** см. подготобить(ся).  
**подготовительный** **прил.** белетейтен, белетеер, белетенетен, белетенер; подготовительные работы белетеер иштер.  
**подготобить** **сов.** кого-что белетеер, белетееп салар; я всё подготовил для работы мен ишке ончозын белетееп салдым; подготовить книгу к печати бичикти кепке базарга белетеер.  
**подготобиться** **сов.** белетенер, белетенил алар.  
**подготобка** **ж.** 1. (действие) белетенер(и) (от подготобить — подготавливать); белетееп турар(ы) (от подготобиться — подготавливаться); подготовка кадров кадрлар белетеери; 2. (запас знаний) билер(и); у него хорбаша подготовка онын билери якшы.  
**подготобленность** **ж.** белен(и), белетеенил алар(ы), билер(и).  
**подготобляться(ся)** **несов.** см. подготобить(ся).  
**подгребать** **несов.** см. подгрести 1.  
**подгрести** **сов.** 1. что күреп салар; подгрести сено к стогу блойги обоонын жанына јуул

салар; 2. (гребя, приблизиться к чему-л.) јууктап эжер; подгрести к берегу жаратка јууктап эжер.  
**подгруппа** **ж.** группаның болуғи.  
**поддавать(ся)** **несов.** см. поддаться(ся).  
**поддакивать** **несов.** см. поддакнуть.  
**поддакнуть** **сов.** јөспинип турар.  
**подданный** **м.** подданный (каный бир государствонын гражданини болуп турар).  
**подданство** **с.** подданство (каный бир государствонын граждансозына киргери).  
**поддатъ** **сов.** чед (усилить) тыныдар, кожор; поддатъ ходу разг. базыдын түргендедер; поддатъ пару изү бууны жужун берер (мылчада).  
**поддаться** **сов.** (не оказать сопротивления) удурлашпай колго кирер.  
**поддевать** I, II **несов.** см. поддеть I, II.  
**поддёлать** **сов.** что түнгелеп эдер, түнгелеп жазаар; поддёлать чужую подпись боско кижинки колына түнгелеп кол салар.  
**поддёлаться** **сов.** к кому, разг. жарамзып, жалканчып будумчи-ке кирер.  
**поддёлка** **ж.** 1. (действие) түнгелеп жазаар(ы); 2. (подделанная вещь) түнгелеп эткен неме; это не слоновая кость, а поддёлка бу слонынын сёбиги эмес, ого түнгелеп эткен неме.  
**поддёлывать(ся)** **несов.** см. подделяться(ся).  
**поддёльный** **прил.** түнгелеп эткен, түнгелеп жазаган.  
**поддёргивать** **несов.** см. поддёрнуть.  
**поддержать** **сов.** 1. кого-что тудар, јыылбазын деп тудар; 2. кого-что (оказать помощь) болужып берер; поддержать

друга в беде јеткерге түшкен најызына болужып берер; 3. кого-что (выступить в защите) адаанын алар, жарадып салар; мы поддержали эту кандидатуру бис бу кандидатурын жарадып салдыс; 4. что (не дать прекратиться) очурей тудар; поддержать огонь житты очурей тудар.  
**поддёрживать** **несов.** 1. см. поддёргать; 2. что (не прекратить) токтотпос; поддёрживать переписку с другом ноктрайне бичик алышарын токтотпос; 3. что (подпирать) тудар; столбы поддёрживают крышу жабынтыны столмолор тудуп жат.  
**поддёржка** **ж.** 1. (помощь) болжу; 2. (опора) тиргиш, тайланар жер.  
**поддёрнуть** **сов.** что бир тартар, тартып бир көдүрер.  
**поддеть** I **сов.** кого-что 1. (зацепить чем-л.) илип алар; поддеть пётлю спицей кости ийнеликке илип алар; 2. перен. (задеть) чымчып ийер, кадай айдар; поддёта кого-либо в разговоре кучундап турала бир-бирүзин кадай айдар.  
**поддеть** II **сов.** что (надеть подо что-л.) ичине кийер.  
**поддувало** с. кей тартар пеккенин тежиг(и).  
**поддувать** **несов.** безл. (дуть немного): от окна поддуваёт көзңөктөй эмеш соок кирип тур.  
**подделать** **сов.** разг.: ничего не подделяешь 1) (о невозможности справиться с кем-чем-л.) канайдар база, арга јок; 2) (о необходимости поступить против желания) јөспинбей база.  
**поделить** **сов.** что ўлеп берер, ўлештирер; дёти поделлии яблоки боровну балдар яблокторды тег ўлежип алды.  
**поджариваться** **сов.** 1. (между со-

бой) ўлежип берер; 2. чем (сообщить) айдып берер, куучындалп берер.

**поделом** нареч. разг. андый керек; поделом ему ого андый керек.

**подённый** прил. күндүк, күнүнэ иштеер; подённая работа күндүк иш; подённый рабочий күнүнэ иштейтен кижи.

**подёргать** **сов.** кого-что (несколько раз) тартып ийер; подёргать за руку колынан тартып ийер.

**подёргивание** с. тартылыжар(ы), тартылыжып турар(ы).

**подёргивать** **несов.** 1. см. подёргать; 2. (сводить судорогами) тартылыжар; его всего подёргивало ол бастыра бойы тартылыжып турды.

**подёргиваться** **несов.** 1. см. поддёрнуться; 2. (о судорожных движениях) тартылыжар, кура тартылар.

**поддержаный** **прил.** тудунган, кийген; поддержанная книга тудунган бичик; поддержанное пальто кийген пальто.

**поддержать** **сов.** кого-что тудар, түрче тудар; поддержите дверь эжикти түрче тутсаар.

**поддёрнуть** **сов.** что туй тартып ийер; рёкү поддёрнуло льдом сууны тош туй тартып ийди.

**поддёрнуться** **сов.** туй тартылар; пруд поддёрнулся тонким слబем льда буунты јукачак тошло тартылып калды.

**подшевёбеть** **сов.** баазы түжер, баазы женил боло берер. **поджаренный** **прил.** каарып салган, кургган; поджаренное мясо каарып салган эт.

**поджариваться** **сов.** жарып калар, куурылып калар.

поджáрый прил. разг. каткак, сырсак; поджáрая лóшадь сырсак ат.  
поджáта сов. что кымынып алар, кымый тартып алар, кызынып алар; поджáт губы эрдин кымынып алар; собáка поджáла хвост ийт куйругын кызынып алды.  
поджéч сов. что 1. (зажечь) күйдýрип ийер, от камызып салар; поджéнь дровá от салар; 2. (вызвать пожар) брт чыгарар, брт сугар, от камызар; поджéч дом турага брт сугар.  
подживáть несов. см. поджить.  
поджигáтель м. 1. брт чыгарачы; 2. перен. јуу баштаачы; долой поджигателей войни! јуу баштаачыларды јок эдер!  
поджигáть несов. см. поджéч.  
поджида́ть несов. кого-что сакыр, сакып турар, кетеер; поджида́ть гóстя аайылчы сакыр.  
поджилки только мн. разг. торсык учук, таким учук; ♂ у него поджилки трясутся коркып жат.  
поджимáть несов. см. поджáть.  
поджáть сов. языла берер; рана ужé поджилá шырка языла берди.  
поджóг м. брт чыгарар(ы), брт брт(и).  
подзадори́вать несов. см. подзадори́ти.  
подзадори́ти сов. кого кóкудер. подзатыльник м. јитке орто салар(ы).  
подземелье с. јер алды.  
подзéмный прил. јер алдындағы; подзéмные работы јер алдындағы иштер.  
подзóлистый прил. кóлдú, боро салар(ы).  
подзóрный прил.: подзóрная труба турнабай.  
подзы́вать несов. см. подозвáть.  
подй (подите) разг. 1. кел, бар;

подй сюдá кел бери; подй прочно кедери бар; 2. вводн. сл. (вероятно, пожалуй) байла; ты, поди, и не слышалничего? сен, байла; нени де укпаган?  
подкáлывать I, II несов. см. подколоть I, II.  
подкáпывать(ся) несов. см. подкопáться.  
подкарау́ливать несов. см. подкарау́лить.  
подкарау́лить сов. кого-что кетеп алар, каруулдап алар сакып алар.  
подкáрмливáть(ся) несов. см. подкормить(ся).  
подкатить сов. 1. что тоголодып экелер; подкатить бóчкык машинанын янына тоголодып экелер; 2. (быстро подъеха́ть) једе конор.  
подкаты́ться сов. (катясь, приблизиться) тоголонып келер.  
подкáтывать(ся) несов. см. подкатить(ся).  
подкáшиваться несов. см. подкосы́ться.  
подкáдывать несов. см. подкáнуть.  
подкáнуть сов. 1. что (приводить) таштап берер, таштап салар, чанып берер; подкáнуть в пёчику дров печкеге одын таштап салар; 2. кого-что (вверх) брт чачар; 3. что (подложить тайком) туйка салып берер.  
подклáдка ж. 1. (у одежды) ич кып; 2. (предмет для опоры) јаныртык, ястык; рельсовая подклáдка рельстик јаныртыгы.  
подклáдывать несов. см. подложить.  
подклéивать несов. см. подклéить.  
подклéить сов. что јапширып салар, јапшира јелимдеп салар.

подкóба ж. така.  
подкóванный 1. прич. такалу, такалап салган; подкóванныя лóшадь лакалу ат; 2. прил. перен. разг. керекти јакшы билер.  
подковáть сов. кого 1. такалаар, такалап салар; 2. перен. разг. јакшы уредий салар, таскадып салар.  
подкóвывать несов. см. подковáть.  
подкóжный прил. тере алдында, подкóжный слой жира тере алдындағы казы.  
подкóлбáть I сов. что (приколоть подвернув) кадап алар.  
подкóлбáть II сов. чего (наколоть дополнительно) ѿзеери јарып берер.  
подкóп м. 1. (действие) тóзинен казар(ы), алдынан казар(ы); 2. перен. (интрига) коп, сайгак.  
подкопáть сов. что алдынан казар, тóзинен казар.  
подкопáться сов. подо что алдынан казынып једер, тóзинен казынып једер; крот подкопáлся под яблоню момон яблонянын тóзине казынып јетти.  
подкóрм м. 1. (действие) ѿзеери азыраа(ы); 2. (добавочный корм) кош азырал.  
подкóрмить сов. 1. кого (улучшить питание, корм) кош азырал берер, азыралды тыңыдып ийер; 2. что, с.-х. (удобрение) јерди удобрениеле јарандыдар.  
подкóрмиться сов. азыранып, јемзеп чыдан келер.  
подкóрма ж. см. подкóрм.  
подкосы́ться сов. 1. что (подрезать косой) чалыла чаап ийер; 2. кобо, перен. чагы чыгар, күчи чыгар; неприятное известие подкосыло его коомой табыш онын чагын чыгарып ииди; 3. кого (свалить с ног) јыга согор; пуль подкосыла его оконы јыга сокты.  
подкру́тить сов. что тыныда толгоор; подкру́тить гайку эрезинди тыныда толгооп салар.  
подкру́чивать несов. см. подкру́тить.  
подкуп м. карын берер(и).  
подкупáть несов. см. подкупить.

**подкупить** сов. кого 1. (деньгами, подарками) садып алар, карын берер; 2. перен. (расположить в свою пользу) күйине не кирер, якшы көрбр.

**подкупленный** прич. и прил. карындан алган.

**подладить** сов. что эптеширип салар, келиштирип ийер; подлады свой шаг к моему менин алтама көрүп келиштире алта.

**подладиться** сов. разг. 1. (приспособиться) келиштире; подладиться к его голосу онын ўнине келиштире кожондоор; 2. (к чым-л. вкусам, прихотям) эптехер, яражар.

**подле предлог с род. п. янында, юузында, стол стоит подле окна** стол көзңөктин янында туруп жат.

**подлежать** **несов.** чему, офиц.: решение подлежит исполнению чыгарган ёпти бүдүрөр учурлу; это не подлежит сомнению ого бүттеске болбос; это не подлежит оглашению оны ярлаарга яраабас.

**подлежащее** с. грам. баштаачы.

**подлезать** **несов.** см. подлезть.

**подлезть** сов. подо что алдына кирер.

**подлетать** **несов.** см. подлететь.

**подлететь** сов. к кому-чему

1. (прилететь) янына учуп келер; 2. перен. разг. (подбежать) янына јүгүрип келер.

**подлещ** м. бран. кулугур, кара санаалу (*кижи*).

**подлечить** сов. кого-что эмеш-эмдей салар.

**подлечиться** сов. эмеш эмденер.

**подливать** **несов.** см. подлить.

**подлинник** м. (оригинал) оригинал, подлинник; представить документы в подлинниках документовтердин подлинникин экелип берер; изучать классиков марксизма-ленинизма в подлинниках марксизм-ленинизмин классиктерин подлинниктен ўренер.

**подлинно нареч. чындык;** он подлинно народный поэт от албатынын чындык поэзи.

**подлинный** прил.: подлинное письмо Пушкина Пушкин бойы бичиген письмо; подлинная подпись бойы салтан кол подлинный друг чындык ная.

**подлить** сов. 1. что, чего (подо что-л.) алдына урап; 2. чего (подбавить) узеери урап жүтүне урап; подлить молоко жүттөн узеери уруп берер.

**подложить** м. куурмак.

**подложить** сов. 1. что подо что-л. алдына салар; подложить камень под колесо ташты тегелик алдына салар; 2. что, чего (добавить) кожор, салар; подложить дровя в пёчку печеке одын кожор; 3. (положить тайком) туйка салып койор, билдиризинен салып койор; 4. подложить свинью јаманын жетирер.

**подложный** прил. чын эмес, тёгүн, куурмак; подложный документ чын эмес документ.

**подломить** сов. что алдынан сындырып салар; подломить сук будакты алдынага сындырып салар.

**подломиться** сов. алдынан сына берер, ойыла берер; лёд под ногами подломился бут алдындағы тош ойыла берди.

**подлость** ж. јаман кылыш эткенин(и).

**подлый** прил. кара санаалу.

**подмазать** сов. 1. что (немного помазать) эмеш сүртер, чала сүртүп алар, сүрткүштеер; подмазать сковородку сковородканы сүркүштеп салар; 2. что (править) шыбап салар; подмазать пёчку печеки шыбап салар; 3. кого, перен. разг. (подкупить) карын берер, карындан ийер.

**подмазывать** **несов.** см. подмазать.

**подманивать** **несов.** см. подманить.

**подманить** сов. кого, разг. имдең кычырып алар, мекелеп кычырып алар.

**подмастерье** с. ус кижининг ўренчили, ус кижининг болушчыз.

**подмачивать** **несов.** см. подмочить.

**подмена** ж. солынты.

**подменять** **несов.** см. подменить.

**подменить** сов. кого-что солып салар.

**подменять** **несов.** см. подменить.

**подмерзать** **несов.** см. подмерзнуть.

**подмерзнуть** сов. 1. безл. чала токуп калар, эмеш тонгуп калар; на улице подмерзло тышкы чала тонгуп калды;

2. (слегка замёрзнуть) эмеш тонгуп калар; яблони подмерзли яблонялар эмеш тонгуп урелди.

**подместий** сов. что јалмап салар, сибирип салар; подместий двор айылдың экигин јалмап салар.

**подметать** **несов.** см. подметист.

**подметить** сов. что көрүп ийер, көрүп темдектеп салар, көрүп табар; он подметил все недостатки книги от бичиктин бастыра једикпестерин көрүп темдектеди.

**подметка** ж. јылтан, ёдүктүн та-маны.

**подмечать** **несов.** см. подметить.

**подмешать** сов. что, чего кожуп алыштырып салар, кожуп булгап салар; подмешать песку в цемент цементке кумак кожуп алыштырып салар.

**подмешивать** **несов.** см. подмешать.

**подмигивать** **несов.** см. подмигнуть.

**подмигнуть** сов. кому сыйкытып ийер, имдең ийер.

**подминать** **несов.** см. подмять.

**подмога** ж. разг. болуш, болужар(ы); прийти на подмогу болужып берер.

**подмокать** **несов.** см. подмокнуть.

**подмокнуть** сов. сууга бәр, ўлүштөлөр.

**подмораживать** **несов.** см. подморозить.

**подморозить** сов. 1. что (дать подмёрзнут) соой берер, эмеш тою берер; 2. безл. соой берер, соор, тонгор; сегёдия утром подморозило бүгүн эртен туря эмеш тою берген.

**подмочить** сов. что ўлүштеп салар.

**подмывать** **несов.** 1. см. подмыть;

2. безл. разг. энчиклес; мен як и подмывало сказать об этом они айдып берерге мен чек энчиклек турдым.

**подмять** сов. 1. кого-что (вымыть). јунуп салар; 2. что (размыть слизь) јыра јип салар, јемирип салар; течёние сильно подмыло берег суунын ағыны јаратты тын јемирип салды.

**подышка** ж. колтук.

**под мышками**, под мышкой в знач. нареч. колтугында; он идёт с кийгой под мышкой ол колтугында бичиктү браадыры.

**подмять** сов. кого-что јыга базып салар; медведь подмял под себя охотника айу айчыны јыга базып салды.

**подневольный** прил. 1. уст. (зависимый) јайым эмес, баш базындырган; подневольный человек базындырган кижи; 2. (принудительный) албан; подневольный труд албан иш.

**поднести** сов. 1. кого-что (принести) јууктап экелер; поднести ребёнка к окну баланы көзңөкк јууктап экелер; 2. что, чего (увостить) күндүлеер, тудар; поднести гостю вину айылчыны аракыла күндүлеер;

3. что кому (*подарить*) сыйлап берер, сыйлаар; подниматы (ся) несов. см. поднёт (ся).

подновить сов. что јаныктар.

подновлять несов. см. подновить.

подножие с. 1. (горы) кырдын эдеги; 2. (пьедестал) тоз (и).

подножка ж. 1. (ступенка) баскыш; 2. теге; дать подножку тегелер.

подножный прил.: на подножном корму одордо.

поднос м. поднос.

подносить несов. см. поднести.

подношение с. 1. (*действие*) јууктап экелер (и), јууктадар (ы); 2. (*подарок*) сый; полу чить подношение сый алар.

поднятие с. в разн. знач. кёдүрер (и), бийиктедер (и); подни тие флаги флаг кёдүрер (и); поднятие производительности труда иштин кирлетеин бийик тедери.

поднять сов. 1. кого-что (с зем ли) алып кёдүрер; ёрь чыгарар, ёрь кёдүрер (*наверх*); поднять вёши на третий этаж немелерди ўчинчи этажка чы гарар; 2. что (*придать более высокое положение*) кёдүрип ийер; поднять голову бажын кёдүрип ийер; 3. что (*придать стоящее положение*) кёдүрер, тургузар; поднять флаг флаг кёдүрер; 4. что, перен. (*улуч шить*) кёдүрип ийер, бийик тедер, јарандырып салар; поднять дисциплину дисциплина ная јарандырып салар; поднять производительность труда иштин кирлетеин бийиктедер; поднять торгбюлю садуны ја рандырар; 5. кого-что, перен. (*побудить к действию*) кёдүрер, апарар; поднять народ на защиту мира албаты-юнды амым-энчү корулаарга кёдүрер; 6. кого, разг. (*разбудить*) ойгозор, тургузар; 7. что (*вспа хать*) сүрип салар; поднять це-

линү сүрбекен јерди сүрүп салар; ♂ поднять вопрос сурек тургузар; поднять шум табыш чыгарар; поднять скандал ке рижер; поднять голос ўн кёдүрер.

подняться сов. 1. (*наверх*) чы гар, ёрь чыгар; подняться на гору кырга чыгар; 2. (*взлететь*) учуп чыгар; 3. (*встать*) түрүп чыгар; подняться с земли јерден түрүп чыгар; 4. (*выситься*) кёдүрилер, бийиктедер; цёны поднялись бај бийиктеди; 5. перен. (*восстать*) кёдүрилип чыгар, түрүп чыгар; подняться на борьбу тартижу га кёдүрилер; 6. перен. (*улуч шиться, увеличиваться*) јарапар, кёдүрилер, бийиктедер; 7. (*воз никнуть, начаться*) башталар, табылар; поднялся вётер салкын башталган; 8. (*припод няться*) ондайип чыгар; ♂ подняться с постели 1) (*проснуться*) ойгонып келер, уйкудан турар; 2) (*после болезни*) јазыла берер, онгдолып келер.

подо предлог см. под II.

подобать несов. кому јараар, келижер; тебé не подобает это говорить сеге анайып айдарга јарабай ят; как подобает келишкенче, јараганча.

подобие с. түгэй (и), јүзүнде ж (и), бүдүштэж (и).

подобный прил. 1. (*сходный, похожий*) бүдүштеш, јүзүндеж, түгэй; происхождение, подобно этому, было в прошлом го ду бого түнгэй учурал былтыр болгон; 2. (*такой же, этот же*) андый ок, анайып ок, ол ок; он сдёлал это подобным же образом ол оны анайып ок эдип салган; ♂ ничего подобного андый эмес; и тому по добное онон до ары.

подобрать сов. 1. что (*поднять, собрать*) јуул салар, теерий ийер; подобрать разбросанные

вёши чачылып калган немелерди јуул салар; 2. что (*оправить*) јуунадар, эптеп салар; подобрать волосы чачын јуунадар; 3. кого-что (*выбрать*) талдап алар, анылап алар, айрып алар; подобрать книги книгалар талдап алар.

подобраться сов. 1. (*составить ся*) јуулар, јуунадылар; у нас подобрались хорошие работники бисте якшы ишчилер јуулган; 2. к кому-чему, разг. (*подкраситься*) онголоп келер, билдиртней јууктап келер.

подобрёть сов. 1. (*стать добрым*) јымжак болуп баар јымжай берер; 2. разг. (*потолстеть*) течпейер семирер.

подобру нареч. прост. ачынбай, керишпей; ♂ подобру-поздоровью: подобру-поздорову убирайся јеткерге киргелекте мынан бар, килиничкек јеткелекте кедери јүр.

подогнать сов. 1. кого (*при гнать*) айдал экелер; 2. кого, перен. (*поторопить*) менеддер, капшайладар; 3. что (*приладить*) келишире јазат салар; подогнать к окнам рамы рам дарды көзинкөртөгө келишире јазат салар,

подогнуть сов. что бүктеер.

подогнуться сов. бүктеле берер, кайрыла берер.

подогревание с. јылыдар (ы), изидер (и).

подогревать (ся) несов. см. подогреть (ся).

подогрётый прич. и прил. јылы дын салган, јылыктан, јылу.

подогреть сов. что чала јылыдып салар, эмеш изидип ийер; подогреть чай чайды эмеш јылы дып салар.

подогреться сов. јылырып, изири.

пододвигаться (ся) несов. см. пододвинуть (ся).

пододвинуть сов. кого-что јыл дырар, јууктап јылдырар; по додвинуть стул к столу отур-

гушты столго јууктап јылдырып салар.

пододвигнуться сов. јуук отурып алар.

пододельник м. јуурканга кий диретен кып.

подождать сов. 1. кого-что, чего сакып алар; подождать поезда поездти сакып алар; 2. без дол. сакып алар; подожди, я завтра узнаю и скажу сакып ал, мен эртен билип алала, айдып берерим.

подозвать сов. кого јанына кы чырып алар.

подозревать несов. 1. кого в чём сезинер, эренис көрөр; 2. без дол. (*предполагать*) бодоор, сананар; я не подозрева́л, что он приехал ол келген деп, мен сана́бадым.

подозрение с. сезиц, бүтпей ба рак (ы), эренистер (и); не обоснованное подозрение учуры јок сезиш.

подозрительно нареч. эренисте лин турар.

подозрительный прил. бүдүмчи зи јок.

подойти сов. кого саап алар.

подойдати сов. 1. к кому-чему (*приблизиться*) јууктап келер; поезд подошёл к станции поезд станцияга јууктап келди;

2. к чему, перен. баштаар; по дойти к изучению вопроса су ракты көрбөргө баштаар;

3. (*быть годным*) јараар, кели жер; он для этой работы не подойдёт ол бу ишке јарабас.

подобнник м. көзинкөткүп алды, көзинкөткүп бозогозы.

подол м. эдек; подол шубы то нын эдеги.

подолгу нареч. разг. узак; он нигдэ подолгу не жил ол кай да да узак јатпаган.

подонки только мн. 1. (*остатки жидкости*) түб (и), тордо;

2. перен. таштанты.

подопревать несов. см. подопреть.

**подопреть** сов. јыдып калар, кызын барар, быштыгар; сено подопрёло блок јыдып калган.

**подопытный прил.** ченемел откүретен, ченемелге керектү, ченемелге белетеген.

**подорвать** сов. 1. кого-что (взорвать) бузар, ёмирир; подорвать мост күрди ёмирил салар; 2. что, перен. (нанести вред, поколебать) уйададар, ўзўп салар, юголтор; подорвать здоровье су-кадыгын уйададар.

**подорожать** сов. баалу боло берер, базы бийиктер, баазы көдүрилер.

**подорожник** м. бот. күч чечек.

**подослать** сов. кого туйка јетирер, туйка ийер; подослать шпионда јажыту иш откүрерге туйка ийер.

**подоспеть** сов. разг. йинде једип келер; помошь подоспела вовремя болуш йинде једин келди.

**подостлать** сов. что тойжёр, тойжён берер.

**подоткнуть** сов. что кыстал алар, кыстанип алар; подоткнуть подбл эдегин кыстанип алар.

**подотчётный прил.** отчёт беретен, отчётту; подотчётная организация; подотчётная сумма отчёта беретен акча.

**подхинуть** сов. (о животных) блўп калар, блё берер.

**подходный прил.**: подходный налого кирелден алар налог.

**подошва** ж. 1. (нижняя часть обуви) ылтан; 2. разг. (ступни) таман; ⚡ подошва горын кырдын эдеги.

**подпадать** несов. см. подласть.

**подпáивать** несов. см. подпойти.

**подпáливать** несов. см. подпаливать.

**подпáлить** сов. что 1. см. поджечь; 2. (опалить) бортон ийер, куйкалап салар.

**подпáрывать** несов. см. подпóрять.

**подпáсок** м. пастухтын болушчызы (кудүчи уулчак).

**подпáсть** сов.: подпáсть под чём-либо влияние кемнинг-кемнинг салтарына алдырап, камаанына кирер.

**подпевать** несов. кому и без доп. јомёжил кожондоор.

**подпереть** сов. что чем тиргеп салар; подпереть стéнку брёвнами стенени тоормошторло тиргеп салар.

**подпíливать** несов. см. подпилить.

**подпíлить** сов. что 1. (подрезать у корня) томура кезер, тозинен кезер; 2. (укоротить) кыскарты кезер.

**подпíрать** несов. см. подпереть.

**подпíсаться** сов. 1. (поставить подпись) кол салар; подпíсаться документке кол салар; 2. что (заключить условие) јоп будурер; 3. кого-что, на что (оформить подпись) бичидер.

**подпíска** сов. 1. (поставить свою подпись) кол салар; 2. на что бичидер; я подпíсался на журнале мен журнала бичиткем.

**подпíска** ж. 1. (действие) бичидер(и); подпíска на зам заме бичидер(и); 2. (письменное обязательство) колынаң берген бичик; подпíска о невыезде кайда да барбас деп колынаң берген бичик.

**подпíсной прил.** бичидип таркадатан, бичидип алатаң; подпíсное издание бичидип таркадарга чыгарган бичик.

**подпíсчик** м. подписчик.

**подпíсывать(ся)** несов. см. подпíсаться(ся).

**подпíс** ж. 1. (действие) кол салар(ы); секретарь отдал бумаги на подпись директору секретарь чазындарды директорго кол саларга берди;

2. кол салар(ы); неразборчивая подпись кол салары јарт эмес.

**подплывать** несов. см. подплыть.

**подплыть** сов. к кому-чему и подо что јуук јүзүп келер; он подплыл к лодке ол кеменин јанына јуук јүзүп келди.

**подпойти** сов. кого эзирир, эзирте аракыладар.

**подползать** несов. см. подползти.

**подползти** сов. 1. (прилизиться ползком) энмектеп јууктап келер, энмектеп келер, јорголоп келер; 2. (ползком забраться подо что-л.) алдына эмектеп кирер, алдына јорголоп кирер, алдына јылып кирер.

**подполковник** м. подполковник.

**подполье** с. 1. (подвал) подвал, подполье; 2. перен. полит. јажыту иш откүрген иш; уйт в подполье јажыту ишке кочбр.

**подпольный прил.** полит. јажыту; подпольная работа јажыту иш.

**подпольщик** м. полит. јажыту иш откүрер кижи.

**подпора**, **подпóрка** ж. тиргиш; поставить подпóрку к столбу стомлого тиргиш тургузар.

**подпороть** сов. что эмеш сөгүп ийер.

**подпороться** сов. эмеш сөгүлип калар, сөгүле берер.

**подпойтасы** сов. кого-что курчап салар, курчап ийер.

**подпойтасы** сов. курчанар, курчанып алар.

**подпойтасы(ся)** несов. см. подпойтасы(ся).

**подпрайтить** сов. что эмеш түзедил салар.

**подправлять** несов. см. подправить.

**подруга** ж. колон.

**подпрыгивать** несов. см. подпрыгнуть.

**подпрыгнуть** сов. секирип ийер, калып ийер.

**подрасти** сов. с кем и без доп. согужып ийер, уружып ийер.

**подрезать** сов. что 1. (укаротить) кыскарта кезер; 2. (отрезать снизу) томура кезер; 3. (нарезать добавочно) кожуп берер, кожуп кезип берер; нұжно еще подрезать хлеба к обеду обедке база калаш кожуп кезип берерге керек. подрезать, подрезывать **несов.** см. подрезать.  
**подремать** сов. уйуктал алар, ўргүлеп турар.  
**подрисовать** сов. что (нарисовать дополнительно) база бир әмеш јурап салар, јарайдыра јураар.  
**подрисовывать** **несов.** см. подрисовать.  
**подробно** нареч. чокумдап, быжулат, жартап.  
**подробность** ж. чокум(ы).  
**подробный** прил. чокум, толо; подробный рассказ о жизни мальчика уулчактын јүрүми керегинде чокум күчүн.  
**подровнять** сов. что түзедеер, тендеер; подровнять край материи бөстин кырларын түзедип салар.  
**подросток** ж. уулчак, кызычак (12–16 жашту).  
**подрубать** **несов.** см. подрубить.  
**подрубить** I сов. что 1. (укаротить) кыскартып салар; 2. (подсечь, перерубить) кезе чабар, јыга кезер; подрубить дёрево аташты кезе чаал салар.  
**подрубить** II сов. что (подшибть) чымып салар, кырын бўгўп кёктоў салар; подрубить носовой платок кол платты чымып салар, бўгўп кёктоў салар.  
**подруга** ж. ўуре, нўкёр, најы; ◇ подруга жизни ўйи, эмегени.  
**подружиться** сов. с кем најыла жар, нўкёрләжёр.  
**подрумянивать(ся)** **несов.** см. подрумянить(ся).  
**подрумянить** сов. что 1. кызар-

тар; подрумянить лицо јүзин кызартар; 2. (поджарить) кызартта каарып салар, кызарта куурып ийер. подрумяниться сов. 1. (подкраситься) эмеш будынып алар; 2. (поджариться) кызарар, кызара каарылар, кызара куурылар.  
**подрыв** м. спец. 1. (взрыв) јемир(и), бузар(ы); подрыв скалы кайаны јемирери; 2. перен. ўзер(и); подрыв авторитета тоомыны ўзўп турары.  
**подрывать** I **несов.** см. подорвать.  
**подрывать** II **несов.** см. подрыть.  
**подрывник** м. неме јемирип турар кижи.  
**подрывной** прил. 1. (служащий для взрыва) јемирилетен; 2. перен. каршулу.  
**подрыть** сов. что тозин казып салар; подрыть дёрево агаштын тозин казып салар.  
**подрай** I нареч. тарый-тарый, эзий-деенчий; он сделал подрай два выстрела ол тарый-тарый эки катап атты.  
**подрай** II ж. (договор) јалданар(ы).  
**подрядить** сов. кого-что јалдан алар.  
**подрядиться** сов. јалданар.  
**подрядчик** ж. јалданып неме эдер (организация).  
**подряжать(ся)** **несов.** см. подрядить(ся).  
**подсадить** сов. 1. кого (помочь сесть) отургузар, миндирер; подсадить на лошадь атка миндирер; 2. кого (посадить рядом, вместе) коштой отургузар; 3. что, чего (сделать подсадку растений) ўзеери отургузып салар.  
**подсадка** ж. 1. (действие) отургузар(ы), миндирер(и); 2. (растений) ўзеери отургузар(ы); 3. мед. ординация кийдирип(и).

**подсаживать** **несов.** см. подсадить.  
**подсаживаться** **несов.** см. подсесть.  
**подсаливать** **несов.** см. подсолить.  
**подсахаривать** **несов.** см. подсахарить.  
**подсахарить** сов. что сахар кор.  
**подсвечник** ж. свечи тургузар неме.  
**подсевать** **несов.** см. подсевять.  
**подсекать** **несов.** см. подсечь.  
**подсечь** сов. коштой отурар, коштой отурлып алар, јанына отурлып алар; я подсёл ближе к докладчику мен докладчик тиг јанына отурлып алдым.  
**подсечь** сов. кого-что алдынан кезип, айрып салар.  
**подсечь** сов. что, чего ўзеери чачар; подсечь овса ўзеери сула чачар.  
**подсидеть** сов. 1. кого-что (подстеречь) кетеп алар, тозып алар; 2. кого, перен. разг. јаманын јетирер, уйатка тўжурер.  
**подсаживать** **несов.** см. подсадить.  
**подсказать** сов. что 1. (незаметно сказать) туйка айдып берер, араай айдып берер; 2. перен. (навести на мысль) сагыш алындырар.  
**подскáзывать** **несов.** см. подсказывать.  
**подскакать** сов. (верхом) чаап келер, мағтап келер.  
**подскáживать** **несов.** см. подскочить.  
**подскочить** сов. 1. (подбежать) јўгўрип келер; мальчик подскочил к окну уулчак кўзномкў ѡѓўгўрип келди; 2. (подпрыгнуть) секирип ийер; он подскочил от радости ол сўйнгенин секирип ийди.  
**подсластить** сов. что тату эдер, тату эдип салар.

**подслáшивать** **несов.** см. подслать.  
**подслéственный** прил. юр. шыладып турган, шылуда турган.  
**подслеповáтый** прил. кози эмеш јетпес, жакши кўрўп болбос, кўстон болгобос, јышык.  
**подслушáть** сов. кого-что туйка тындаар, жажынып угуп алар.  
**подслу́шивать** **несов.** см. подслушать.  
**подсматривать** **несов.** см. подсмотреть.  
**подсмéиваться** **несов.** над кем-чем кокурлап каткырып турар, кокурлап айдар.  
**подсмотрéть** сов. что туйка кўрўп ийер.

**подснéжник** ж. кўк таман.  
**подснéжный** прил. кар алды, кар алдындағы; подснёжная клюква кар алдындағы торбос.  
**подсобный** прил. в разн. знач. кош, болушчи, ўзеери; подсобные рабочие болушчи ишмекчилер; подсобный зáработок ўзеери иштеп алган акча.

**подсóвывать** **несов.** см. подсунуть.  
**подсознáтельно** нареч. болгонбой, јетире билбей.  
**подсолить** сов. что эмеш тузап салар, эмеш тус кожор.

**подсолнечник** ж. бот. кўн-кузук.  
**подсолнечный** прил. 1. кўн-кузук...; подсолнечное масло кўн-кузуктын саржузы; 2. (находящийся под солнцем) кўнет, меес; подсолнечная сторона кўнет јаны.

**подсолнух** ж. разг. 1. см. подсолнечник; 2. мн. подсолнухи (семечки) кузук.

**подсóхнуть** сов. топсыры; грязь на ўлице подсóхла тышкары балкаш топсып калды.

**подспóрье** с. разг. болуш, јомблёт; служить подспорьем болуш болуп турар.

**подстáвить** сов. 1. что (поместить подо что-л.) алдына тургузар; 2. что (приставить)

јанына тургузар; подстáвить стúлья к столу оттургуштарды столдын јанына тургузар; 3. кого-что (под удар) тудуп берер; 4. что (приධинуть) јылдырып берер, тургузып салар; 5. что (заменить) солыыр, тургузар; подстáвить чиcла вмёсто букв буквалардын ордына тоолор тургузар; 6. подстáвить нöгү (нöжку) кому-л. јаманын јетирер.

**подставлять** несов. см. подстáвить.

**подстанция** же. подстанция' (тöс станциялардын ортозындағы станция).

**подстёгивать** несов. см. подстегнуть.

**подстегнуть** сов. кого 1. (подхлестнуть) камчылап ийер; 2. перен. (поторопить) мендердер, капшайлар, түргедедер.

**подстелить** сов. разг. см. подостлать.

**подстерегать** несов. см. подстегреть.

**подстегреть** сов. кого-что кетеп алар, тозып алар.

**подстилать** несов. см. подостлать.

**подстёлка** ж. 1. (действие) тёжжёр(и), яйар(ы); 2. (то, что подостлано) тёжкө.

**подстраивать** несов. см. подстрбить.

**подстрекатель** м. неодобр. сайгакчи.

**подстрекательство** с. неодобр. сайгактаар(ы), кёкүдер(и).

**подстрекать** несов. см. подстекнуть.

**подстекнуть** сов. кого сайгактап ийер, кёкүдип салар.

**подстрéливать** несов. см. подстрелить.

**подстрелить** сов. кого-что шыркалап ийер, адып ийер; подстрелить зайца койонды адып ийер.

**подстригáться(ся)** несов. см. подстричь(ся).

подстричь сов. кого-что кыскартса кезер, кыскартса кайчылап салар; подстричь бороду сагалын кыскартса кайчылап салар; подстриче нöгти тырмагын кыскартса кезинп салар.

**подстричься** сов. чачын кыскартса кезип алар, чачын кыскартса кайчыладып алар.

**подстроить** сов. 1. что (построить рядом) јанына тудар, улай тудар, коштой тудар; подстроить сарай к дому турага коштой тасқак тудуп салар; 2. кого-что, воен. улай тургузып ийер; подстроить роту к лёвому флангу ротаны сол јанындағы флангка улай тургузып ийер; 3. что, муз. ўнин келиширип; подстроить гитáру под рояль гитаранын ўнин рояльдин ўнине келиширип салар; 4. что кому, перен. разг. (устроить) јаманын јетирер; подстроить кому-либо неприятность кемге-кемге јаманын јетирер.

**подстрóчник** м. сöстöнг сöсkö кöчүрген текст.

**подстрóчный** прил. 1. (расположенный под строками) строчкалардын алдындағы; 2. (буквальный): подстрóчный перевод сöстöнг сöсkö кöчүргени.

**подступ** м. 1. (действие): к нему и подступа нет ого качан да кирип болбозын; 2. чаше мн. воен. подступы: на подступах к городу городок јуук, городской јанында.

**подступать** несов. см. подступить.

**подступить** сов. к кому-чему (приблизиться) јууктап келер; враг подступий к самому городу ѡштүү городтын јанына јууктап келди.

**подступиться** сов. разг. (подойти, обратиться) јууктап келер; к нему не подступишься ого јууктап та болбозын.

**подсудимый** м. юр. јаргыладып турган книжи.

**подсунуть** сов. кого-что, разг. туйка алдына салар, алдына сугар, туйка салып койор.

**подсушивать(ся)** несов. см. подсушить(ся).

**подсушить** сов. что 1. (немного высушить) топсыдып салар, кургадып ийер; подсушить белъ кийимдип топсыдып салар; 2. (при выпечке) кадырып салар.

**подсушиться** сов. 1. (немного просушиться) топсыдынар, кургадынар, топсып берер, кургай берер; 2. (при выпечке) кадып калар.

**подсчёт** м. 1. (действие) тоолоры(ы); комиссия по подсчёту голосов ўн тоолор комиссия;

2. чаше мн. подсчёты (итоги) тоолоп чыгарган(ы).

**подсчитать** сов. кого-что тоолоп салар, чотоп салар.

**подсчитывать** несов. см. подсчитать.

**подсыпать** несов. см. подсыпать.

**подсыпать** сов. чего, разг. (добавить) эмеш урап, эмеш салар; подсыпать соли в суп супка эмеш тус салар.

**подсыхать** несов. см. подсыхнуть.

**подтайвать** несов. см. подтаять.

**подталкивать** несов. см. подтолкнуть.

**подтапливать** несов. см. подтопить.

**подтаскивать** несов. см. подташить.

**подтасовать** сов. что 1. (тасуя, подобрать) булакайлаар, булакайлап турар; 2. перен. (умышленно сказать) ёнтийин булгап салар; подтасовать фактъ болгон керектерди ёнтийин булгап салар.

**подтасовывать** несов. см. подтасовать.

**подтачивать** несов. см. подточить.

**подташить** сов. кого-что сүүртеп јууктадар.

**подтаять** сов. кайылар, эрир; на улице подтаяло безл. тышкары кайыла берди; мясо подтаяло эт эрий берди.

**подтвердить** сов. что чынын керелеп берер, чын болгонын јартап берер.

**подтверждаться** сов. чын болоры јарталар, јарты чыгар.

**подтверждаты(ся)** несов. см. подтвердить(ся).

**подтверждение** с. чынын јартаары(ы), јартына чыгары(ы), керелер(и); у нас имеется подтверждение бис јартына чыктыс.

**подтёк** м. кандалып калган јер, кёгрбён јер.

**подтекать** несов. см. подтечь.

**подтереть** сов. что арчылып, кургана арчылып.

**подтесать** сов. что эмеш јонор, јандап салар.

**подтесывать** несов. см. подтесать.

**подтёх** сов. 1. (подо что-л.) алдына атып келер; водá подтекля под јщик суу кайырчактын алдына атып келди; 2. разг. (припухнуть) тижип калар.

**подтирать** несов. см. подтереть.

**подтолкнуть** сов. 1. кого-что (слегка толкнуть) араай ийде салар; 2. кого, перен. (побудить к действию) кандып бир немени эдерге јилбиркедер.

**подточить** сов. что (немного протопить) эмеш от салып јылыдар.

**подточить** сов. 1. что (сделать остров) курчыдар, учаар; подточить нож бычакты курчылып салар; подточить карапандаш карапашты учап салар; 2. что (повредить, разъедая) јип салар, ойо јип салар; 3. что (размыть) јара јип салар; река подточыла берег суу јаратты јара јип салды; 4. кого-что, перен. (ослабить) уйададар; подточить здоровье су-кадыгын уйададар.

**подтрунивать** несов. над кем-чем, разг. кокурлап бочоширер, берижер.  
**подтрунить** сов. см. подтрунивать.  
**подтыкать** несов. см. подоткнуть.  
**подтягивать(ся)** несов. см. подтянуть(ся).  
**подтяжки** только мн. подтяжка-лар.  
**подтянутый** прил. чекчил, быжу, кенгкил.  
**подтяну́ть** сов. 1. что (затянутое потуже) тыңыда тартынып алар; 2. подтянуть подпругу колонны тыңыда тартып салар; 3. кого-что (подтащить) тартып јууктап салар, сүртеп салар; подтянуть бревно к дому тоормышты сүртеп туррага јууктап салар; 3. кого-что, воен. (собрать в одно место) чуктаар, бир јерге јууп салар; подтянуть войскá черурди бир јерге јууп салар; 4. кого-что (улучшить работу, поднять дисциплину) јарандырар; подтянуть отстающих в учёбе сондоп тургандардың ўредүзин јарандырар; 5. (поднять) јомбжөр (кохонго).  
**подтянуться** сов. 1. (приблизиться) јууктап келер; суда подтянулись к берегу керептер сууның јарадына јууктап келди; 2. воен. (осредоточиться) бир јерге јуулыжа берер; 3. (улучшить работу) ижин јарандырар; 4. спорт. тартынар (турникке).  
**подумать** сов. о ком-чём и без доп. сайанар, бодоор.  
**подумывать** несов. о ком-чём и с неопр. накл. санының јүрөр, бодонып турар.  
**подурнёт** сов. коомойтыр, чырайы чыгар, алдырып баар.  
**подуть** сов. 1. (о ветре) согор; 2. на что (остудить) ўрүп соодор.  
**подучивать(ся)** несов. см. подучить(ся).

**подучить** сов. 1. кого (обучить немного) эмеш ўредер; 2. кого, разг. (подговорить) сүмелеп салар; 3. что (лучше выучить, усвоить) јазап ўренип алар.  
**подучиться** сов. эмеш ўренип алар.  
**подушить** сов. кого-что (духами) духала сүртүнер, јыды јарашиб суула сүртүнер.  
**подушиться** сов. (духами) сүртүнпип алар.  
**подушка** ж. јастык.  
**подушный** прил. ист.: подушный налёт кажыла кижиғе түшкен калас.  
**подхалим** ж. јакшы көрүнеге јарамзыган кижи.  
**подхалимничать** несов. разг. јарамзыл турар.  
**подхалимство** с. јарамзыры(ы).  
**подхватить** сов. 1. кого-что (схватить на лету) каап алар; сабака подхватыла кость ийт сбокти каап алган; 2. кого-что (поднять) тудуп алар; подхватить вёщи немелерди тудуп алар; 3. что, перен. разг. таап алар; подхватить грипп грипп таап алар; 4. что (начать подпевать) јомбжип кохондоор; подхватить пёсню јомбжип кохондоор; 5. что, перен. (поддержать) кохожтуружар; подхватить инициативу баштанкай керекте кохожтуружар.  
**подхватывать** несов. см. подхватить.  
**подхлестнуть** сов. кого-что 1. (хлестнуть слегка) камчылап ийер; 2. перен. разг. (потоприть) мендер, түргендедер.  
**подхлестывать** несов. см. подхлестнуть.  
**подход** м. 1. (приближение) јууктап келер(и); 2. (место) кирер јер, түжер јер; подход к реке сууга јууктап келер јер; 3. перен. (узнание, способ подойти) көрбөр(и), эп-арга; марксист-

ский подход к дёлу керекти марксистский эп-арга јанынан көрбөр; правильный подход к дёлу керекти чын көрбөр.  
**подходить** несов. см. подойти.  
**подходящий** прил. јараар, јарагадый, келижер, келишкедий;  
**подходящее** дёло јарагадый керек; подходящий момент келижер учурал.  
**подцепить** сов. что 1. (прицепить, зацепить) илдирип алар, каптырып алар; подцепить вагон и поезду вагонды поездке илдирип алар; 2. (кроючком) илип алар; 3. разг. (болезнь) таап алар.  
**подцеплять** несов. см. подцепить.  
**подчаливать** несов. см. подчаливать.  
**подчалить** сов. к чему јууктап келер; пароход подчалил к пристани пароход пристаныга јууктап келди.  
**подчас** нареч. разг. кезикте, калы бирде.  
**подчёркивать** несов. см. подчеркнуть.  
**подчёркнутый** прил. 1. алдынан чийү тартып салган; 2. перен. (заметный, особенный) аңылу, аңылап темдектелген.  
**подчеркнуть** сов. что 1. алдынан чийү тартар; 2. перен. аңылап темдектеер, аңылап көрбөр, аңылап айдар; лёктөр подчеркнул последнюю фразу лектор калганчы эрмегин аңылап темдектеп айтты.  
**подчинение** с. 1. (действие) бактырар(ы), колго тудар(ы); держать в подчинении колдо тудар; 2. (нововведение) тоорар(ы); 3. грам. (сингаксическая зависимость) команду болор(ы).  
**подчинённый** 1. прич. и в знач. сущ. ж. башкарткан, башкартып турган; 2. прил. грам. команду.  
**подчинительный** прил. грам.: под-

чинительный союз команду колбоочы.  
**подчинить** сов. 1. кого-что (заставить, покорить) бактырар; 2. кого-что (поставить в зависимость) команду эдер; 3. что, грам. команду болор.  
**подчиниться** сов. созин угэр, бүдүрлп турар, уккур боло берер, угар; подчиниться приказу приказты бүдүрлп турар.  
**подчинять(ся)** несов. см. подчиняться.  
**под乒乓** сов. что 1. (вычи-стить) арчып салар, арулап салар; 2. (сокоблить написанное) арчып салар, кырып салар.  
**подчишать** несов. см. подчи-стить.  
**подшёфный** прил. башкартып турган, болушта туртган.  
**подшивать** несов. см. подшить.  
**подшивка** ж. 1. (действие) коктобр(и), замаар(ы); отдать сапоги в подшивку сапогты јамаарга берип салар; 2. (напр. газет) подшивка, пачка, тизим.  
**подшипник** м. тех. подшипник.  
**подшить** сов. что 1. (пришить снизу) јаба коктобп салар, ылтарып салар, јамап салар; 2. (подрубить) чымып салар; подшиб платы платы чымып салар; 3. канц. (скрепить) биритире коктобп салар, тизип салар.  
**подшутить** сов. над кем-чем кокурлап ийер.  
**подшучивать** несов. см. подшутить.  
**подъезд** м. 1. (действие) јууктап келер(и); 2. (путь) келип кирер јол; хороший подъезд к складу складка келип кирер јол јакшы; 3. (вход в дом) подъезд.  
**подъезжать** несов. см. подъехать.  
**подъём** м. 1. (действие) көдүреп(и), көдүрилер(и); подъём флагты көдүрери; подъём воды суу көдүрилер; 2. (в

гору) чыгар(ы); 3. (участок дороги) көдүринги јер, кају јер, кажат, кыр бро чыккан јол; 4. (рост, развитие) өзүм, өзбр(и), яранар(ы); подъём сельского хозяйства јурт хозяйственнонын өзүми; 5. (воодушевление) көдүринги; артисты играли с подъёмом артисттер көдүрингилү ойногылады; 6. (часть ноги) буттын јўзи; у него высокий подъём онын будынын јўзи бийик; Ø лёгок (лёгкий) на подъём ылгыр; тяжёл (тяжёлый) на подъём бооду.

подъёмный прил. 1. (служащий для подъёма) кош көдүретен; подъёмный кран кош көдүретен кран; 2. (поднимающийся) көдүрилетен; подъёмный мост көдүрилетен күр.

подъехать сов. к кому-чему 1. (приблизиться) јанына јортып келер, јанына јуруктап келер; автомобиль подъехал к вокзалу автомобиль вокзалдын јанына јуруктап келди; 2. разг. (заехать) кирип баар; я к тебе завтра подъеду мен эртен айылына кирип баарым.

подыскать сов. кого-что бедреп табар, таап алар.

подыскивать несов. см. подыскать.

подытоживать несов. см. подытожить.

подытожить сов. что итогын тургузар, бастыразын тоолоп алар; подытожить расходы чыгымдарды бастыразын тоолоп алар.

подыкатать несов. см. подбхнуть.

подышать сов. чем и без доп. эмеш тынып алар; подышать свёжим воздухом ару кейле эмеш тынып алар.

поедать несов. см. поесть.

поединок м. 1. ист. (дуэль) эки кижининг адышкан(ы); 2. (борьба) тартыжу.

поезд м. поезд; скорый поезд түрген јўрер поезд; товарный

поезд кош тартар поезд; пассажирский поезд улус тартар поезд; опоздать на поезд поездке оройтып калар. поездить сов. јоруктап алар. поездка ж. јорук, јоруктап јурер(и).

поесть сов. 1. что, чего (сгесте немного) эмеш ажанып алар; 2. что (сгесте без остатка) ўезизин јип салар, түгезе јип салар; 3. что (испортить) јип салар, кертип салар; моль поёла көвөр кебисти күйе јип салган.

поехать сов. атана берер, юрт.

пожалеть сов. 1. кого-что (выразить жалость) килем; 2. о ком-чём и с союзом «что» (сожалеть) ачурканар; пожалеть о случившемся болуп баргана на ачурканар; он пожалел, что не приехал ол келбегенине ачурканып турды; 3. что (поскучиться) карамданар.

пожаловать сов. уст. 1. (посетить) кирип баар, барып келер; прошоу пожаловать ко мне в гости менинк айылымга айылдап кирип баарзаар; добро пожаловать! кирзеер!; 2. чем (наградить) сыйласп берер.

пожаловаться сов. 1. (высказать жалобу) комудаар, комудап јўрер; пожаловаться на головную боль баштынг оорузына комудап јўрер; 2. (подать жалобу) комудал берер; пожаловаться в суд судка берер; 3. на кого, разг. (донаести, наядебничать) контонып берер.

пожалуй вводн. сл. байла, болзо болор, болор; я, пожалуй, придү мен, байла, келерим, мен келер болорым.

пожалуйста частица 1. (вежливое обращение) сурап турум; пожалуйста, не шумите табыштанбаар, сурап турум; 2. (вежливое выражение согласия) је кайсын, јарайт; можно вас на

минутку? — Пожалуйста! сперди бир минутка сураза, кем јок па? — Је кайсын! Ø скажи пожалуйста айдып берзен, сурап турум.

пожар м. брт; тушить пожар брт очурер.

пожарище с. брттиң орды.

пожарник м. пожарник, брт очуретен кижи.

пожарный 1. прил. брт очурер; пожарный инвентарь брт очурер инвентарь; 2. в знач. сущ. м. пожарник, брт очуретен кижи.

пожатие с. кол тудужар(ы).

пожать I сов. что кол тудужып эзендежер; пожать друг друғу рүкү колдорын тудужып эзендежер; Ø пожать плечами кайкаар.

пожать II сов. что, с.-х. уст. кезип салар; что посёшь, то и пожнёш посл. јакши этсен јакши аларын, јаман этсен јамэн аларын (букв. нени чачсан, они ок кезип аларын). пожевать сов. что, чего чайнап алар, чайнанар.

пожелание с. күүнзеген соз(и); новогодние пожелания јаны јылга айткан күүнзеген сози.

пожелать сов. что, чего күүнзееер; пожелать счастливого пути ѡлы ырысту болзын деп күүнзееер.

пожелтельный прил. саргарган.

пожелтеть сов. саргарар.

поженить сов. кого, разг. кижи алып берер.

пожениться сов. разг. кижи алар.

пожертвование с. 1. (действие) сыйласп берер(и), сый эдип берер(и); 2. (дар) сый.

пожертвовать сов. 1. что сыйлаар; 2. кем-чём ачынбай берер, кысанбай берер.

пожива ж. разг. једим, јенил једишкен неме.

поживатель несов. разг. јадар, јуртаар; как поживасте? кандый јуртап турара?

поживаться сов. чем, разг. ёбжоб-гб јенил јединер, ёскё кижининг күчин јири.

пожизненный прил. ёлгоччо бодлор; пожизненная пенсия ёлгоччо алар пенсия.

пожилой прил. јакы јаан, јаанай берген (кижи).

пожимать несов. см. пожать I.

пожинать несов. см. пожать II.

пожирать несов. кого-что јудар, јири; Ø пожирать глазами кос албай кёрбэр.

пожитки только мн. разг. борботко, оок-теек немелер.

пожить сов. 1. (прожить некоторое время) јуртаар, јадар, јўрер, јажаар; он пожил у нас три дня ол бисте ўч күн јаткан; 2. (наслаждаться жизнью) јуртап јадар; он мало пожил ол ас јуртап јаткан.

пожрать сов. см. пожирать.

пожурить сов. кого арбанар, адылар.

поза ж. 1. отурган аай(ы), турган аай(ы); 2. перен. (притворство) оптонор(ы).

позабыть сов. кого ойнодор, соододор.

позабавиться сов. соодонор.

позаботиться сов. о ком-чём килем тураг.

позабыть сов. см. позабыть.

позабыть сов. кого-что, о ком-чём и с неопр. накл. ундып салар.

позавидовать сов. кому-чему ичи күйер, күйүнер.

позавтракать сов. эртен турда ажанып алар.

позавчер а нареч. башкүн.

позади предлог с род. п. 1. (следом) кийининде; он шёл позади машинны ол машинанын кийининде клеетти; 2. нареч. и в знач. предлога с род. п. (сзади) кийининде; он сидёл гдёто позади ол кайда да кийининде отурган.

позаимствовать сов. что алынар, тем эдип алар; позаимствовать

быт передовиков озочылдар-  
дың ченемелин тем эдип алар.  
позапрошлый прил.: позапрош-  
лый год башкыыл; башыл;  
позапрошлый день башкүн;  
позириться сов. на кого-что, разг.  
чаптанаар, күйүнер.  
позвать сов. кого-кычырып алар.  
позволение с. јён јарадар(ы); с  
вашего позволения слер јарат-  
кадый болзоор.  
позволить сов. кому что и с не-  
опр. накл. 1. (разрешить) јарадар;  
2. (дать возможность) арга берер; болёзне не позволила  
мне работать оору меге иш-  
теерге арга бербеди.  
позволять несов. см. позволить.  
позвонить сов. 1. согор; позво-  
нить в кёлокол шаг согор;  
2. (издать звон) шынырадар;  
3. (по телефону) телефон согор;  
я позвоню завтра мен эр-  
тен телефон согорым.  
позвонок м. анат. оумуртка (спин-  
ной); сүскенек (шейный).  
позвончник м. анат. арка сёбк,  
бел сёбк.  
позвоночные мн. (ед. позвоноч-  
ное с.) арка сёбктү тындулар.  
поздний прил. 1. (о времени)  
орой; поздняя осень орой күс;  
засидеться до поздней ночи  
түнгө жетире отурып калар;  
2. (запоздалый) орой келген;  
поздний гость орой келген  
айылчы.  
поздно нареч. 1. орой; я вернүл-  
ся домой поздно мен айылымга  
орой јандым; 2. (с опозданием)  
оройтып, сондоп.  
поздорваться сов. с кем эзенде-  
жер.  
поздороветь сов. ондолор, су-ка-  
лык боло берер, эди-каны то-  
лор.  
поздоровиться сов. безл.: ему не  
поздоровится ого коомой бо-  
лор, онын ижин берер.  
поздравить ж. уткуул турган ки-  
жи, уткуул сбс айткан кижи,  
поздравительный прил. уткуул.

поздравить сов. кого-что уткуур-  
поздравление с. уткуул, уткуу-  
ры(ы).  
поздравлять несов. см. поздра-  
вить.  
позеленеть сов. јажара берер, кё-  
гёрб берер; полье позеленёло  
јалаң јажара (кёгёрб) бер-  
ди.  
позже сравнил. ст. к нареч.  
поздно тамынча, соондо, кий-  
ининде; приходи позже эмеш  
тамынча кел; он пришёл позже  
меня ол менен орой келген.  
по-зимнему нареч. кышкыда чы-  
лап.  
позитив м. фото позитив.  
позиция ж. 1. воен. (район воен-  
ных действий) јуулажып тур-  
ган черүләрдин туратан јери;  
2. (точка зрения) шүүлтэ, кё-  
рүм; отстаивать свою позицию  
байынын шүүлтези учун тур-  
жар.  
познаваемость ж. филос. билип  
алар арга, ўренип алар арга.  
познаваемый прич. билип алар  
аргалу, ўренип алар аргалу, би-  
лип алгадый, билгедий.  
познавательный прил. билер (не-  
ме).  
познавать несов. см. познать.  
познаваться несов. билижер, та-  
ныжар.  
познакомить сов. кого с кем-чем  
танаыштырап.  
познакомиться сов. с кем-чем та-  
ныжып алар.  
познание с. 1. билип алар(ы);  
2. наше мн. познания (совокуп-  
ность знаний) билер(и), биле-  
тен(и); большие познания в  
сельском хозяйстве јурт-хозяй-  
ство керегинеде кёп билери.  
познать сов. что 1. (узнать) чы-  
нын билип алар, билип алар;  
познать истину чынын билип  
алар; 2. (испытать) көрүп алар,  
билип алар, ченеп кёрбөр; по-  
знать радость труда иштинг  
айызын билип алар.  
позолота ж. алтындаар(ы).

позолотить сов. что алтындаар,  
алтындалап салар.  
позолоченный прич. и прил. ал-  
тындал салган.  
позбр м. уят, элек; покрыть по-  
збром уйатка түжүрөр; уда-  
литься с позбром уйалып ба-  
бар.  
позбрить несов. кого-что уйатка  
түжүрөр, электер; позбрить  
доброе имя јакши адын уйат-  
ка түжүрөр.  
позбриться несов. уйатка түжер.  
позбрный прил. уйатту; позбрный  
поступок уйатту кылык.  
позвывной прил. таныдатан, кы-  
зыратан, билдиртетен; позвы-  
вные сигналы таныдатан сигнал-  
дар.  
пограть сов. на чём и без доп.  
эмеш ойноор, ойнот алар.  
пойлка ж. с.-х. сугат.  
поименно нареч. адын адап; ви-  
звать всех поименно адын адап  
ончозын алдыртып алар.  
поименовать сов. кого-что адын  
адаар; поименовать свидетелей  
керечилердин адын адап са-  
лар.  
поймка ж. тудар(ы).  
поинтересоваться сов. кем-чем  
жилбиркеп кёрбөр, соныркаар,  
сурап алар.  
поискать сов. кого-что эмеш бед-  
реер, бедрееп кёрбөр, суру эдер.  
поиски мн. бедреер(и), суру эде-  
ри.  
пойти нареч. чындалап та, чы-  
нынча, чынын айтса.  
пойти несов. кого 1. (давать  
путь) суу берер, сугарар, ичи-  
рер; 2. (уходить чем-л. жи-  
дик) чайладар (чаем); аракы-  
ладар; ичтирер (вином); ⚡ по-  
йти и кормить азыраар.  
поймать сов. кого-что тудуп  
алар; поймать рыбу балык ту-  
дуп алар.  
пойти сов. 1. (начать идти) ба-  
тар, јүре берер; пойти пешком  
јойу баар; 2. (иметь какое-л.  
направление) ёдэр; дальше до-

рода пошлә лёсом оонг ары  
јол агаштын аразыла бдүп  
турды; 3. (об осадках) јаар, ја-  
ай берер; пошёл снег кар јаай  
берди; пошёл дождь јанмыр  
јаай берди; 4. (исходить отку-  
да-л.) чыгар, чыгып турар; из  
трубы пошёл дым трубадан  
ыш чыгып турды; 5. (о меха-  
низме) јүрөр; часы пошли час  
јүрүп жат; 6. (израсходоваться)  
барар, чыгар, кирер; на платье  
пошло три метра платье же ўч  
метр ббс кирген; 7. (решить  
поступить) кирер; он пошёл в  
институт ол института кирген;  
8. разг. (оказаться к лицу) ја-  
раар; эта шапка пошла бы вам  
бу борук слерге јараар эди;  
◊ пошёл вон! кедери чык! ёс-  
ли на то пошло андый болзо.  
покá нареч. 1. (в данный момент,  
сейчас) эм тура; он покá учит-  
ся ол эм тура ўренип жат;  
2. (до этого времени) эмди де,  
эмдиге жетире; он покá ешё не  
приехал ол эмди де келбеген;  
3. союз, передаётся глагольны-  
ми аффиксами «танча (-канча),  
-генче (-кенче); покá он учите-  
ся, надо ему помочь ол ўренип  
турганича, ого болужар керек;  
сиди здесь, покá я не приду  
мен келгенче, мында отур.  
покáз м. көргүзер(и); покáз  
нового кинофильма јаны ки-  
нофильм көргүзери.  
показание с. 1. юр. (свидетельство,  
рассказ) айдар(ы), көргү-  
зер(и); показание свидетелей  
керечилердин шылуда айтка-  
ны; 2. (измерительных прибо-  
ров) көргүзен(и), көргүзер(и);  
показание барометра барометр-  
дин көргүскени.

показатель ж. көргүзү; показате-  
ли социалистического соревно-  
вания соцмөрбидин көргүзүле-  
ри.

показательный прил. 1. (харак-  
терный) билдирилү јарамыкту;  
2. пед. көргүзүлү; показатель-

ный урок көргүзүлүү урок; 3. (образцовый) көрүмжилүү; показательный колхоз көрүмжилүү колхоз.

**показать** сов. кого-что кому-чему 1. көргүзөр; показать письмо письмо көргүзөр; 2. на кого-что (указать) улап көргүзөр; показать рукой колыла улап көргүзөр; 3. что (дать показание) шылуда айдар; ♂ показать примэр јозок көргүзөр; показать на дверь чыгара сүрөр; показать себе бойын көргүзөр.

**показаться** сов. 1. билдирир; день показался гёдом күн јылга билдири; 2. (появиться) көрүнер, көрүнүп келер; вдай показалась гора ыраакта кыр көрүнүп келди; 3. (явиться на осмотр) барып келер; показаться врачу врачука барып келер.

**показывать** несов. см. показать; ♂ глаз не показывать узак келбес, узак көрүнбес.

**показываться** несов. см. показаться 2, 3.

**показывать** сов. безл. (о боли) кадалышар, сыйлар; показывает в боку ярдымда кадалып жат.

**показать** сов. 1. что, чего (налить капель) тамчылап ийер; 2. (падать каплями) тымырап түжер.

**покарать** сов. кого каруучу тургузар, бчин алар, ярбылаар.

**покараулыт** сов. кого-что эмеш каруулдаар, эмеш тозор.

**покатать** сов. 1. кого на чём соододып јүрер, бир эмеш јүрер; покатать детёй на машине балларды машинага отургузала, бир эмеш јүрер; 2. что (круглый предмет) тоголдор, ужаар.

**покататься** сов. јыңылаар, јыңылап алар.

**покатить** сов. 1. что (заставить катиться) тоголдор; покатить мяч мячикти тоголдор; 2. разг. (поехать). јүре берер;

он покатыл в гёрод ол городко јүре берген.

**покатиться** сов. 1. (о чём-л. круглом) тоголено берер; мяч покатился мяч тоголено берди; 2. (с горы на санках) јынылай берер; ♂ покатиться съ смеху јиркиреде каткырар; слёзы покатились из глаз костик жажы тоголено берди.

**покатость** ж. јадыгы(зы), келтег(и).

**покатый** прил. 1. јадыгы, келтег, јантык (jer); 2. (о плечах) сыйрык.

**покачать** сов. кого-что, чем, в разн. знач. јайкаар; покачать ребёнка баланы јайкаар; покачать головой бажын јайкаар.

**покачаться** сов. јайканар.

**покачивание** с. јайкаар(ы) (от покачать — покачивать); јайканар(ы) (от покачаться — покачиваться).

**покачивать** несов. кого-что, чем эмеш јайкаар, јайкап турар.

**покачиваться** несов. 1. (слегка качаться) эмеш јайканып турар; 2. (пошатываться) кымкытканып турар.

**покачнуть** сов. кого-что јайкап ийер.

**покачнуться** сов. јайкана берер, тентириле берер.

**покашливать** несов. каа-яа јёткүрип турар.

**покашлять** сов. јёткүрөр.

**покайние** с. (признание своей вины) кемзинүү, кемзинип турар(ы).

**покаяться** сов. (признаться в проступке) бурузын айдып берер, кемзинер, кемзинип алар.

**покидать** I сов. разг. см. побросать.

**покидать** II несов. см. покинуть.

**покинуть** сов. 1. (уйти, уехать) јүре берер; покинуть город городтоң јүре берер; 2. кого (прекратить совместную жизнь, сязы) таштал баар, таштал

јүре бёрер; покинуть друзей најыларын таштал баар; все друзья покинули его ондо најылары они таштал јүре берди; 3. кого-что, перен. артар; силы покинули его күч јок артар; счастье покинуло его ол ырыс јок арты.

**покиняться** сов. 1. эмеш кайнаар; 2. перен. разг. (посердиться) эмеш ачынар.

**покладистый** прил. разг. јопсинчик; сөсқө белен кирер.

**покладжа** ж. кош.

**поклевать** сов. 1. что (склевать) эмеш чокып алар, ўзезин чокуп жип салар; 2. (клевать некоторое время) эмеш чокып алар; 3. (о рыбё) тиштеер.

**поклёт** м. разг. төгүндеп коптогон(ы), төгүндеп бурулагани(ы).

**поклон** ж. 1. (приветствование) эзэндежер(и), јакшылажар(ы); поклон при встрече бажын бокийн эзэндежери; 2. (привет) эзен; передай поклон товарищам нокборлориге эзен айт; ♂ он ни к кому не пойдёт на поклон ол кемге де бажырбас.

**поклонение** с. 1. (действие) тоогон(ы); 2. (благоговение) ундыбын тооп јакшы көрөр.

**поклониться** сов. 1. (сделать поклон) эзэндежер; 2. перен. (униженно попросить) бажырар.

**поклонник** м. 1. (почитатель) тооп турган кижи; он поклонник Пушкина ол Пушкинди тооп турган кижи; 2. (влюблённый) поклонник, сүүп турган кижи; это её поклонник ол оны поклонники.

**поклоняться** несов. кому-чему (читать как божество) кудайга бодоор, бажырар; в дрёвности люди поклонились огню јебрен бйдö улус отко бажырып туратан.

**покляться** сов. чертенер.

**поковырять** сов. что эмеш чукчыры.

**покойться** несов. 1. (иметь основанием) туар, јадар; этот дом поконится на каменном фундаменте бу тура таш фундаментте туруп жат; 2. уст. (быть похороненным) јадар; здесь поконится прак героя мында гейрдиян сёбиғи јадыры.

**покой** м. в разн. знач. 1. (тишина, спокойствие) амыр; большому нужен покой оору кижи ге амыр керек; эта мысль не даёт мне покоя бу шүүлте мете амыр бербей жат; нет покоя амыр јок; 2. (неподвижность) тымык, кыймык јок; находиться в состоянии покоя кыймыктабай јадар; ♂ оставить в покое тийбес, беришпес; приёмный покой (в больнице) оору улус јадар јер; вечный покой бйдöм; уйтى на покой карый берер.

**покойник** м. ёлгой кижи, ёлгой кижиининг сёбиғи.

**покойница** ж. ёлгой ўй кижи.

**покойный** I прил. 1. (тихий, кроткий, спокойный) јобош, кемзинчек; 2. (удобный) эптү; покойное кресло эптү красло; ♂ покойной ночи! јакши кынгар!; быть покойен (не беспокойся) санааркаба, аланзыба.

**покойный** II прил. и в знач. сущ. м. (умерший) блўп калган, јада калган.

**поколебать** сов. 1. что кыймыктадар, јайкандырар; 2. кого (заставить сомневаться) алансыдар, эренистедер.

**поколебаться** сов. 1. (испытать нерешительность) эренистелии баар; 2. (потерять устойчивость) астан калар; его авторитет поколебался онын тоом-жызы астап калды.

**поколение** с. 1. (родственники) ўйе, төрбөн; третье поколение ўчинчи ўйе; 2. бокурим; молодое поколение јаш бокурим;

◊ из поколения в поколение  
үйеден үйеге.  
**поколотить** сов. разг. 1. кого-что  
(побить) эмеш салор, токпок-  
тоор; 2. что (разбить) оодор.  
**поколоть** I сов. что (исколоть)  
сайып салар, кадап ийер.  
**поколоть** II сов. что (расколоть)  
ярып салар; **поколоть** дровá  
одынды ярып салар.  
**покончить** сов. 1. что, с чем (до-  
вести до конца) божодып са-  
лар, бүдүреп ийер; **покончить**  
с ўжином энирги ажанышты  
божодып салар; 2. с чем (пре-  
кратить) токтодып салар; **по-  
кончить с войной** юуны ток-  
тодып салар; 3. с кем (уни-  
чтожить) юголтып салар, јок  
эдин салар; ◊ **покончить с со-  
бой** бойын блгүрер.  
**покорение** с. (завоевание) бак-  
тырар(ы), юулап алар(ы),  
олжлооры.  
**покоритель** м. јегүчи, бакты-  
раачы, јентип алаачы.  
**покорить** сов. 1. кого-что (за-  
воевать, подчинить) юулап  
алар, бактырлып алар; 2. что,  
перен. (владеТЬ) бийлеп алар,  
колго алар, ээлеп алар; **поко-  
рить силы природы** ар-буткен-  
шиң ийде-күчтерин ээлеп алар;  
3. кого, разг. (внушить к себе  
симпатию) јакши көрүнер,  
күйүнине кирер.  
**покориться** сов. 1. (подчинить-  
ся) колго кирер, багынар, ja-  
lynaр; 2. (приручить) колго  
уреңин салар; 3. (примириться  
с чем-л.) ѡюпсине берер; **не по-  
коряться судьбе** салымына ба-  
гынбай турар.  
**покормить** сов. кого 1. (дать  
корм животным) азырап са-  
лар, азырап берер, блгүр берер;  
2. (дать есть) ажандырар, той-  
гызар, эмизер (грудью).  
**покрно нареч.** 1. (послушно)  
уккур, сөстөж чыкпай, сөс айт-  
пай; он покрно согласился ол  
сөс айтпай ѡюпинди; 2. (в вы-

ражениях вежливости); прошү  
покрно сурал турум.  
**покрность** ж. уккур(ы), сөстөж  
чыкпа(зы).  
**покрный прил.** 1. (послушный)  
уккур, сөстөж чыкпас; 2. (не  
сопротивляющийся) мойнобос.  
**покорбить** сов. что 1. (от су-  
хости и сырости) чырчып  
барар, мырып барар, бүкте-  
лип калар, корчайор; 2. пе-  
рен. (вызвать неприятное чув-  
ство) алак кайкадар.  
**покорбиться** сов. чырчайар,  
мырылар, бүктелер, корчайор.  
**покорять(ся)** несов. см. **поко-  
рить(ся)**.  
**покс** м. 1. (действие) блён ча-  
бар(ы); 2. (время уборки се-  
на) блгүр чабар бй; 3. (место  
косыбы) блгүр чабар јер, по-  
кос.  
**покосить** сов. 1. что (выкосить)  
блёнди чаап салар; 2. (неко-  
торое время) бир эмеш блён  
чаап јүрер.  
**покоситься** сов. 1. (искривить-  
ся) јантайар, корчайор, бүктелер;  
2. на кого-что (косо по-  
смотреть) кылчас эдил кёрөр,  
көстин кырыла кёрөр.  
**покража** ж. 1. (кражса) уурдаа-  
р(ы); 2. (украденная вещь)  
уурдап алган неме.  
**пократь** сов. (о дожде) там-  
чылат турар; с утра покрала  
дождь и перестал эртен ту-  
радаң ала јаш тамчылат ту-  
рада, токтой бердә.  
**пократьвать** несов. см. **покра-  
тьвать**.  
**покрасить** сов. кого-что будып  
салар, сырлап салар; **покра-  
сть пол** полды будып са-  
лар.  
**покраситься** сов. будынын алар.  
**покраска** ж. будыган(ы), буды-  
ры(ы), сырлаар(ы).  
**покраснеть** сов. кызара берер.  
**покривить** сов. что корчайор  
бүктелер; ◊ **покривить душой**  
блгүндеп салар.

**покриваться** сов. корчайжар,  
бүктелижер.  
**покрививать** несов. 1. кыйгы-  
рыл турар, кизиреп турар; 2.  
на кого-что (браниТЬ) чугул-  
данар.  
**покритиковать** сов. кого-что кри-  
тиковать эдер.  
**покричать** сов. кыйгырып ийер,  
кышкарып ийер.  
**покров** м. 1. (верхний слой)  
ўстүндеги кыртыш; снёжный  
покров кар; растительный по-  
крыв блгүр; волосяной покров  
тук, кыл; 2. уст. (покрывало)  
јабынты; ♀ под покровом но-  
чи түнкин карагайында.  
**покровитель** м. адаанын алып  
турган кижи, килеп болужатан  
кижи.  
**покровительственный прил.** адаа-  
нын алган, килеген; **покрови-  
тельный тон** адаанын ал-  
тан ўн.  
**покровительство** с. адаанын ала-  
р(ы), килер(и), болуш јети-  
рер(и), болужар(ы).  
**покровительствовать** несов. ко-  
му-чему адаанын алар, килеп  
турар, болужар.  
**покрой** м. фасон, ўлгүлеп кес-  
кеv(и), көктөтөн эб(и).  
**покрошить** сов. что ооктоп са-  
лар, кертип ийер.  
**покружить** сов. 1. (описывая  
круги) айланар, тескинер;  
2. (проблуждать) азып калар.  
**покрыва́ло** с. 1. каный бир не-  
меки јабатан јабынты; 2. (для  
постели) аңылу бөстөж эткен  
јукачак јабынты, јукачак одя-  
ла.  
**покрыва́ться** несов. см. **по-  
крыть(ся)**.  
**покры́ть** сов. 1. кого-что чем (за-  
крыть; укрыть) јаал салар;  
покры́ть стол скатертью столы  
скатерле јаал салар; 2. что  
(окутат) јабар, бүркеп ийер;  
облака покрыли небо булут-  
тар текерини бүркеп ийди;  
покры́ть крышу желёзом ту-

покуса́ла соба́ка оны ийт туткан.  
 покуси́ться сов. см. покуша́ться.  
 покуша́ть сов. что, чего и без доп. ажаныл алар, курсак ичин алар.  
 покуша́ться несов. на кого-что кижге кара сананар, кол салар; покуша́ться на чыю-либо жизнь кижининг јўрумине кол салар.  
 покуше́ние с. ёлтўрерге тура́р(ы) (на кого-л.); покуше́ние на чыю-либо жизнь кемди-кемди ёлтўрерге тура́ры.  
 пол I м. пол; такта; деревянный пол агаш пол; земляной пол ёр пол.  
 пол II м. биол.: мужской пол эр кижи; женский пол ўй кижи.  
 пол-, пол- нескл. (половина) ярым; пол-арбúза арбузынг ярымы; прошлó ужé полдня ярым түш ёдó берди.  
 полá ж. (подол) ёмур, эдек; О продава́ть из-под полы туйка садар.  
 полага́ть несов. что бодоор, сананар; мы полага́ли, что он уехал от јуре берген деп бододыс.  
 полага́ться несов. 1. на кого-что иженер; я полага́юсь на тебя мен сеге иженип јадым; 2. безл.: так полага́ется андый болор учурлу; этого дёлать не полага́ется анайда эдерге ярабас.  
 пола́дить сов. с кем, разг. яражар, ёпту ѹуртаар, ёпту иштеер; мы с ним пола́дили бис оныла яражыл алганыс.  
 пола́комиться сов. чем, разг. тамзыктыныл алар.  
 пола́ять сов. ўрер, ўроп ийер.  
 полвéка м. ярым чак (ярым јўсюлдык).  
 полгода м. ярым јыл; чéрез полгода ярым јылдын бажында.  
 полдень м. ярым күн, тал түш.  
 полнéвный прил. орто түштин,

тал түштин; полнeвная жара орто түштин изузи.  
 полдороги ж. ярым ѡол, ѡол ортозы; останови́ться на полдороге ѡол ортозында токтоп калар.  
 полдюжины ж. алты.  
 поле с. 1. ялан; идти по лем яланла барап; 2. (обрабатывае- мая под посев земля) кыра, сүрген ёр; пшеничное поле буудайдын кыразы; кукуру́зное поле кукурузанын кыразы; 3. перен. (сфера, об- ласть) ёр; поле дея́тельности иштеер ёр; 4. (у шляпы) кыр; шляпа с широкими полями ялбак кырлу шляпа; 5. чаще мн. поля (в книге, тетради) кыр; отогну́ть поля тетради тетрадьтын кырын бүктеп саларап; 6. (основной фон) тос ён; 7. (пространство) телкем; маг- нитное поле физ. магниттү телкем; 8. пал на поле бра́ни юу- да блўл калган.  
 полевод м. полевод.  
 полеводство с. ёр иж(и), яланг иж(и).  
 полеводческий прил. яланг ижи..., полеводческий; полевод- ческая бригада яланг ижи- нинг бригадазы.  
 полевой прил. 1. ялан...; полевые работы ялан иш; полевые цветы ялантынг чечектери; 2. воен. (походный) полевой; полевая почта полевой почты; полевой госпиталь полевого госпиталь.  
 полегáние с. с-х. яда берери; полегáние хлебов аштык яда берери.  
 полегбóнку нареч. разг. араай, тамынча, акырынча.  
 полежа́ть сов. эмеш ядар, я- дып кёрбр; полежа́ть в постели тёжкото эмеш ядар.  
 полéживать несов. разг. ядып турап.  
 полезаштýнny прил. кыраларды за ялангарды корулаар.

полéзно нареч. и в знач. сказ. тузалу.  
 полéзность ж. тузаз(ы), тузалу- (зы); никто не спóрит о по- лéзности этого дела бу керек- тин тузазы юк деп кем де блааштай яат.  
 полéзный прил. тузалу.  
 полéзть сов. 1. (начать лезть) чыгар; полéзть на дрёво агашка чыгар; 2. (о волосах) түжер, түлеер; 3. во что су- гар; он полéз в карман за деньгиами ол карманына акча аларга колын сукты.  
 полемизиро́вать сов. и несов. с кем-чем сös blaажар, тарты- жар.  
 полéмика ж. сös blaажар(ы) (научный, литературный ли- политический сурактарды шай- жер тужунда blaаш-тартыш).  
 полéни́ски нареч. Ленин чилеп, Лениннинг айтканыла.  
 полéни́ца ж. кулаштаган одын, полено с. (мн. полéния) ярчага; два полёна дров эки ярчага одын.  
 поле́сье с. агашту ёр.  
 полёт м. учуш, учар(и); совер- шить полёт учуп барып келер; высотный полёт бийик учуш; бреющий полёт кайып учары.  
 полетáти несов. эмеш учар, учуп алар, учуп кёрбр.  
 полетéти сов. 1. уч берер, учуп барар; 2. перен. (о брошен- ных предметах) учар; камень полетéл далеко таш ыраак учуп барды; 3. разг. (упасть) јыгылар.  
 по-лётному нареч. јайғыдагыдый, јайғыда чылап; одéться по- лётному јайғыда чылап ки- инил алар.  
 полечи́ть сов. кого-что эмдел кё- рэр; его надо полечи́ть оны эмдел кёрэр керек.  
 полечи́ться сов. эмденер, эмде- нип кёрэр.  
 полéчъ сов. 1. яда берер; все полегл спать ончозы уйук-

**техническое образование** политехнический уредү; **политехнический институт** политехнический институт.

**политик** м. политик (политика жаңынанг иштеп турған, политиканы жакын билер кижи).

**политика** ж. политика; **мýрная политика** СССР СССР-дин амыр-энчү политиказы; **внúтренняя политика** ич жаңындағы политика; **внешняя политика** тыш жаңындағы политика.

**политический прил.** политический, политика...; **политический деятель** политич. ишчи.

**политотдёл** м. (политический отдёл) политотдел (политический суректарды башкарап бўлук).

**политработа** ж. (политическая работа) политический иш.

**политработник** м. (политический работник) политический ишчи.

**политрук** м. политрук.

**политсостав** м. (политический состав) политсостав (политический ищчилердин составы).

**политуправление** с. (политическое управление) политбашкарту (политический башкарту).

**политучёба** ж. (политическая учёба) политуредү (политический уредү).

**полить** сов. 1. кого-что (оросит) сугарар; 2. (начать лить) урап; јаар, јаай берер (о дожде).

**политься** сов. 1. чем (окатиться) урунтар; 2. (начать литься) урулар, тёгүлер, агар; из крана **полилась** вода чоргодон суу агаын келди.

**политэкономия** ж. (политическая экономия) политэкономия (политический экономия).

**политэмиграント** ж. (политический эмигрант) политимigrant.

**полицейский** 1. прил. полицейский; полицейский режим; 2. в знач.

суыц. ж. полицейский (полиция да иштеп турған кижи).

**полиция** ж. полиция (каан тұжундагы Россияда ла капиталистический ороондордо жаңынг эзжизин корытган революционный движенини түй базып тартыжар ағылу орған).

**полк** м. воен. полк. **полка** I ж. 1. полко, такта; книжная полка книга салатан полко; 2. ж.-д. полка (темир жолдың вагондорында улус жадатан такта).

**полка** II ж. с.-х. (действие) одоор(ы), одоп турар(ы).

**полковник** м. полковник.

**полководец** м. полководец.

**полковой прил.** полк...; полковое

значам полктың маанизы.

**пол-лист** м. јарым лист.

**пол-литра** м. јарым литр.

**полминуты** ж. јарым минут.

**полнеть** несов. семирер, течпейер.

**полнить** несов. кого-что јоон эдип турар, течпейтер; это плáтье вас **полнйт** бу платье сперди течпейтип јат.

**полно** нареч. толтыра; **полно на- лять** стакан воды стакана толтыра суу уруп салар.

**полно в знач. сказ.** разг. (довольно, хватит) болор, јетти, једер, токтозор; **полно пláкать** ылаарага болор; **полно спать** уйуктарга једер; **полно шумéть** токтозор, табыштаңбаа.

**полновластный прил.** бастыра жаңды колго туткан.

**полноводный прил.** суузы терег, терег суулу, көп суулу.

**полнокрый прил.** 1. толо канду; 2. перен. омок-сергек, јыргалду.

**полнолуние** с. айдың толузы.

**полномочие** с. полномочие.

**полномочный прил.** чыгартылу; **полномочиелү;** **полномочное представительство** чыгартылу улус.

**полноправие** с. јеткил праволу болор(ы).

**полноправный прил.** јеткил праволу.

**полностью** нареч. бастыразын, ончозын, ўезин, түгезе.

**полнота** ж. 1. (полная мера) јеткил(и), толотыра(зы); 2. (тучность) семиз(и), течпег(и), јоон(ы).

**полноценный прил.** 1. баазына турар; 2. перен. жакши, жарымкыту.

**полночинный прил.** орто түн..., орто түннинг.

**полночь** ж. түн ортозы; **коло** полўночи түн ортозына јуук; **за полночь** түн ортозынан ары.

**полночный прил.** 1. (наполненный)

толтыра, толо; **полный стакан воды** толтыра суулу стакан; комната полна людей комната толтыра улус; 2. (решающий, окончательный) учына јетири, јеткил; **полная победа социализма в нашей стране** бистинг ороондо социализм учына јетири јөнген; 3. (абсолютный) чек; **полная тишина** тыл-тымык; 4. (цельный) бүткүл; **полное собрание сочинений** Пушкиниң сочинениедерининг бүткүл јуунтызы; 5. (тучный) течпек, јоон, семис; 6. (достигший меры) толо; ему нет **полных тридцати лет** ого толо одус јаш јоок; **по полным-полно јык-толо;** **полным голосом** бар-јок юниле.

**полнова** ж. мекин саа, коозо.

**полновий** м. палавик, полго жайгатан тегин эмезе түк ѡлдор.

**полловий** ж. 1. јарым(ы), келтей; келтегей; **полловина раббы** сдёлана иштинг јарымызы бүдүн калган; 2. (середина) орто(зы); **в половине** май майдын ортозында.

**полловинчатый прил.** 1. (состоящий из двух частей) эки б

лўктүй, эки келтегейлүй, эки јара эдилген; 2. **перен.** јетири эдилбеген, арылык-бериллик.

**половóдье** с. ташкын, суу киреп(и).

**полог** м. кёжёт, байкан.

**полóгий прил.** јадыны, јабыс;

**полóгий берег** јадығы жарат.

**положение** с. 1. (местонахожде-  
ние) турган јери; определить положение планеты планета-

нын турган јерин таап алар; 2. (состояние, обстоятельство) айалга;

**положение дел** керектердин айалгазы; междуна-  
родное положение телекейде албатылар ортодогы айалга;

3. (место, роль в обществе) положение; социальное положение социальный положение;

4. офиц. (свод правил) эзжи; положение о выборах в Верховный Совет СССР СССР-дин Верховный Советине выборлор керегициде эзжипер;

5. (мысль) шўйлите; основные положения статьи статьянын тос шўйлтелери; ♂ быть в положении курсак, барлу, кёчолу; читать в лежачем положении јадып кычырар; уснўл в сидячем положении ол отурып уйуктап калган; выйти из положения аргазын табар.

**положенный прил.** (условленный заранее) азыйда эрмектежип алган, эрмектежип салган; в положенное время эрмектежип алган бўйд.

**положительно нареч.** 1. (утвердительно, одобритально) жаратып, јопсинип; отвётишь положительно жарадып каруузын берер;

2. разг. (совершенно, совсем, решительно) торт, чек, сырланай; он положительно ничего не сделал ол чек нени де эдин болбогон.

**положительный прил.** 1. (утвердительный) јопсинер, жарадар; дать положительный ответ жа-

рагадый каруу берер; 2. (хороший) көрүмилүү, јакшы; положительный примэр көрүмилүү јозок; положительный человек јакшы кижи; 3. мат. положительный, польдон көл; 4. разг. (несомненный) алантзу ѡок, торт, чек.

**положить** сов. 1. что салып койор; положить бельё в чемодан кийинди чемоданга салып койор; 2. (человека) јатыргызар; положить больного оору кишини төжөккө јатыргызар; ♂ положить жизнь за кого-что-л. тынын берип салар; положить начальо баштаар.

**положиться** сов. на кого-что иженер, бўдер.

цбоз м. (саней) чанактын тамани.

**поломать** сов. что сындырып ийер, ўреп салар.

**поломаться** сов. 1. (сломаться) сына берер, сынып калар, ўреле берер; игрушки поломались ойынчиқтар сынып калды; 2. перен. разг. (покрывляться) мыйжытдаар, јакшыраар.

**поломка** ж. 1. (повреждение) сынары, сындырары; ўрелерин; 2. (место) сынник, ўрелген ёр.

**полопаться** сов. јарылып калар, сыннып калар.

**полоса** ж. 1. (кусок) тилим; полоса желёза тилим темир; 2. (чертка, линия) юл, чийүү; полосы спектра спектрдин юлдоры; 3. (зоны) ёр; чернозёмная полоса кара тобракту ёр; 4. перен. (период) ёй; счастливая полоса жызни јадын-јўрүмнин ўрысты ёйи.

**полосатый** прил. юлду; полосатая рубашка юлду чамча.

**полоскание** с. 1. (белья) чайбаары; 2. (рта) јайары; 3. (лечебство) јайар неме.

**полоскательница** ж. чай иченен айак-калбакты јайатан айак.

**полоскать** несов. что 1. (бельё)

чайбаар; 2. (горло, рот) јайар,олосовать несов. что 1. тилим-деп кезер; 2. кого-что, разг. (ударять плетью) камчылаар, болость ж. анат. ич-карын; болость живота ич-карын; болость рта оостынчи.

**полотенце** с. 1. (отрез ткани) кемжүлүү бөс; 2. (плоская часть чего-л.) кандыл бир неменик жалбак тузы.

**полотно** с. 1. (ткань) кеден бөс, полотно (күдели эмэзе торко ущктан соккон); шёлковое полотно торко бөс; 2. (картина художника) кеденг соккон боскө јураган јурук; 3. (дорожная насыпь) темир ѡолдыг бойы.

**полотняный** прил. бөс...; **полотняная скатерть** кеден скатерть.

**полоть** несов. что одоор; **полоть грядки** грядаларды одоор.

**полуёмный** прил. тенексү, аамай, сагызы јеңлес.

**полпред** м. (полномочный представитель) полпред.

**полпрёство** с. (полномочное представительство) полпрество (полномочный представительство).

**полпүттү** м. юл ортозы, јарым юл, орто юл; вернүттү с полпүттү орто ѡолдон ойто јандырыр.

**полслова** с. јарым бөс, состиг јарымы; ♂ остановиться на полслобе јетире айттай токтой берер.

**полстони** ж. бежен.

**полтыйник** м. бежен акча.

**полтора** м. и с. (полторы ж.) числ. көлич бүдүн јарым.

**полтораста** числ. көлич. јүс бежен.

**полугодие** с. јарым јыл.

**полугодичный** прил. јарым јыл...;

. полугодичные курсы јарым јылдан курсы.

**полугодовалый** прил. јарым јашту; **полугодовалый** ребёнок јарым јашту бала.

**полугодовой** прил. јарым јыл...; **полугодовой отчёт** јарым јылдын отчёды.

**полугодовый прил.** тойбой јўрер, тойо ажанбай јўрер.

**полуграмотный прил.** јетире бичик билбес, чала бичики.

**полуденный прил.** орто түш..., орто түштеги, тал түш..., тал түштеги.

**полуживой прил.** јарым тынду, јўк тынду, чала тынду.

**полузабытый прил.** ундылып калган; полузабытая песня ундылып калган кожон.

**полузабытё** с. кирил-чыгып турган бай, уйкуттабай турарын билип, түш түженип турары.

**полуколония** ж. јарым колония.

**полукругл** м. јарым тегерик, тегертик јарымы.

**полулежать** несов. ёблонип јадар.

**полумёртвый прил.** чала тынду, јўк тынду.

**полумесяц** м. јарым ай, айдын јарымы.

**полумрак** м. бўрўнкүй, бозом.

**полуночный прил.** түн ортозидагы.

**полудётий прил.** чала кийинген.

**полубстров** м. јарым ортолык.

**полупальто** с. нескл. кыскачак пальто.

**полупустыня** ж. кумакту чўлдинг јери, кумак алышкан чўл.

**полуразрушенный прил.** чала јемирлген; јетире јемирлбен.

**полураскрытий прил.** чала ачык, јетире ачылбаган.

**полусапожки** только мк. кыска конычту сопок.

**полусвет** м. чала јарып турары.

**полусонный прил.** јетире ойгон-голок, ўргулүү.

**полустанок** м. ж.-д. кичинек станция.

**полутым** ж. карапай да эмес, јарык та эмес.

**полуфабрикат** м. јетире јазалгалақ эдим.

**получасовой прил.** јарым час...;

**получасовой разговор** јарым часынг куучыны.

**получать несов. см. получить.**

**получаться несов. см. получаться;** ♂ ничего не получается эш не-ме цыкпай јат.

**получение с. алары;** во время получения приказа приказ алартушта.

**получить сов. 1. кого-что (взять, принять) алар, алып койор;**

**2. что (добыть) эдип алар, чытарып алар, таап алар; получить из нефти бензин нефтьтен бензин чыгарып алар; 3. что (заболеть чем-л.) оорый берер; получить кашель ёддүлдей берер; 4. (подвергнуться чему-л.) алар; получить выговор выговор алар; ♂ получить пощечину алакан јири.**

**получиться сов. (появиться) чыгар, боло берер; получилась хорошая картина јакши јурук чыкты; получилось так, как я сказац мениг айтканымча боло берди.**

**полу́чка** ж. разг. 1. (действие) алары; 2. (заработка плаата) иштинг јали.

**полушарие** с. јарым шар; северное полуширение түндүк јарым шар.

**полушёлковый прил.** јарым торко, кабортозы торко (учук, бөс).

**полушерстяной прил.** јарым түк, кабортозы түк (учук, бөс).

**полушубок** м. кыска тере тон.

**полушут** нареч. кокурлап.

**полцены** ж. јарым баа; ♂ за полцены 1) јарым баага; 2) (дешево) јенги баага, тегин.

**полчаса** м. јарым час.

**полшага** м. јарым алтам.

**полый прил.** көнгдой; **полый шар** көнгдой шар.

**полынь** ж. јыду блонг, ачу блонг.

**полынья** ж. каралын.

**полысеть сов.** тазай берер.

**полъяз** ж. туза; на полъязу дёла

керектік тузазына; лечёние  
пошло емү на полъзу эмденгешинен оғо тұза болды; извлечь  
полъзу тұза алар.  
полъзование с. тузаланар(ы);  
уплатить за полъзование телефоном телефонло тузаланган  
учун тәләп салар.  
полъзоваться несов. чем 1. тузаланар; полъзоваться электричеством электричестволо тузаланар; 2. ...болор; полъзоваться уважением тоомылу болор.  
полька I ж. (национальность)  
полька II ж. (танец) полька  
(бүце).  
польский прил. польский; польский язык польский тил.  
польстить сов. кому-чemu и без  
дол. ярамзыры, мактаар.  
польститься сов. на кого-что, чём  
тегин јерге сүүнер, мактанаар.  
полюбить сов. кого-что сүүр,  
сүүп турар, санаазы ядер.  
полюбоваться сов. кем-чем, на  
кого-что якшызынып көрөр;  
көрүп сүүнер.  
полюбопытствовать сов. јилбир-  
кеер, соныркаар.  
полюс ж. геогр. физ. полюс.  
полик м. поляк (эр кижи).  
полына ж. ақ јер, ақ јалан.  
полирник м. полярник.  
поллярный прил. полярный, түндүк  
полостын жаңындаты; поляр-  
ная ночь полярный түн.  
помада ж. помада.  
помазать сов. что сұртүп алар;  
помазать хлеб маслом калаш-  
ка сары сұртүп алар.  
помаленьку нареч. разг. эмеш-  
тең, араайдан, араайынағ.  
помалкивать несов. разг, унчук-  
пас, ўн чыгарбас, унчукпай ту-  
рап.  
поманить сов. кого имдел кычы-  
рар, имдел ийер.  
помарка ж. түзедү, түзеткен јер.  
помаслыть сов. что сарулаар,  
сұркүштеер.  
помахать сов. чем жаңып ийер;

помахать рукой колло жаңып  
ийер.  
помахивать несов. см. помахать.  
помедлить сов. табыланар, уда-  
дар; помедлить с отвётом ка-  
руузын уладып берер.  
поменять сов. кого-что толып са-  
лар, солып салар, солыштырар.  
поменяться сов. кем-чем толу-  
жар, служар.  
помереть сов. прост. блўп калар,  
божоп калар, јада калар.  
померещиться сов. көсқө санабас  
неме көрүнп турар, азыда  
көргөн деп сананар.  
помёрзнуты сов. соокко тоңуп  
калар, ужып калар.  
померить сов. что кемжип көрөр.  
помериться сов. с кем-чем кемжи-  
жер, түгдежип көрөр, ченежип  
көрөр.  
помёрзнуть сов. 1. бочбикtele бе-  
рер, бўрёнкүй боло. берер;  
2. перен. божоп калар.  
поместительный прил. ичкир,  
кен, телкем.  
поместить сов. I. кого-что (пре-  
доставить место) жатыргызып  
салар, јер берер; поместить  
экскурсантов в гостинице  
экскурсанттарды гостинница да  
жатыргызып салар; 2. кого  
(усадить) отургузар; поме-  
стить гости на диван айылчы-  
ны диванга отургузар; 3. что  
(на хранение) салып койор;  
поместить дёныги в сберкассу  
акчаны сберкассага салып кой-  
ор; поместить статью в газете  
статьяны газетке салып койор.  
поместиться сов. I. (поселиться)  
түжер, кирип жураар, жадар;  
2. (уместиться) бадар, бады-  
жар.  
поместье с. помещиктинг эзлен-  
ген јери.  
помесь ж. кайлык.  
помёт м. тезек, отбок.  
помёта ж. темдек.  
помётить сов. что темдектеп са-  
лар.  
помётка ж. см. помёта.

помёха ж. чаптык, буудак.  
помечать несов. см. помётить.  
помечтать сов. о ком-чём и без  
дол. күйнзеер, сананар.  
помешанный прил. I, также в  
знач. сущ. м. (сумасшедший)  
сагыжы чыккан, јўултек (ки-  
жи); 2. на чём, перен. разг.  
тын ѡилбиркеп турган, санаа-  
зы чыккан.  
помешать I сов. кому-чemu чап-  
тык эдер.  
помешать II сов. что, чём (пе-  
ремешать) булгаар, алышты-  
рар.  
помешаться сов. I. на ком-чём  
и без дол. (соати с ума) јўу-  
лип калар, јўёле берер; 2. на  
ком-чём, перен. санаазынан  
чиқпас оозынан тўжурбес; по-  
мешаться на мўзыке музика  
деп немени оозынан тўжур-  
бес.  
помёшивать несов. см. по-  
мешать II.  
помещать(ся) несов. см. по-  
местиш(ся).  
помещение с. 1. (предоставление  
места) жатыргызып салар(ы),  
јер берер(и); 2. (отдача на со-  
хранение) салып койор(ы);  
3. (здание; комната) јадар јер,  
јадар кып.  
помёщик м. помешицик.  
помёщичий прил. помешицик...; по-  
мёщичи земли помешиктер-  
диг јерлери.  
помидор м. помидор.  
помилование с. бурузынан актап  
салар(ы), бурузын таштаар(ы),  
бурузын актап, божодып са-  
лар(ы).  
помиловать сов. кого актап са-  
лар, бурузын таштаап салар.  
помимо предлог с род. п. 1. (кро-  
ме, сверх) қоштой, баш-  
ка; колхоз, помимо гүсей, раз-  
вёдит и ўток колхоз, кастар-  
дан башка суугуштар бўскўрип  
јат; помимо него приехали  
три человека оног башка ўч-  
кижи келген; 2. (минуя, не счи-  
таясь) кёрбой, тоого албай;  
помимо его желания онын  
күйнине кёрбой.  
помнить сов. см. помянуть.  
поминутный прил. минут сайын.  
помирать несов. см. помереть;  
◊ помирать со смеху талган-  
ча каткырар.  
помирить сов. кого-что эптеши-  
рер, јараштырар.  
помириться сов. 1. эптежер, ја-  
ражар; 2. с чём-л. ёлпинер.  
помнить несов. кого-что сагыжын-  
да тудар, ундыбас; ◊ не по-  
мнить себя билинбей калар.  
помниться несов. (сохраняться в  
памяти) сагыжында артар, ун-  
дылбас; ◊ помнится в знач.  
вводн. сл. сагыжыма кирет.  
помногу нареч. кўптён; он по-  
многу кўрит ол кўптён танкы-  
лап јат.  
помножать несов. см. помножить.  
помножить сов. что катаар, кўп-  
тодёр.  
помогать несов. см. помочь.  
по-моему нареч. 1. (по моему  
мнению) мен бодозом, менинг  
шўултемде болзо; 2. (по моему  
желанию, совету) менинг айт-  
канымла, менинг шўултемле,  
менинчине.  
помои только мн. жайынты.  
помойный прил.: помойная јма  
жайынты урад оро; помойное  
ведро жайынты тудар кёнок.  
помол м. теермендеер(и), аш  
тартияр(ы); мука мёлкого  
помола јымжак теермендеген  
кулур.  
помольвка ж. кудалап салар(ы).  
помоляться сов. мёргүр, бажы-  
рар, крестенер.  
помолодеть сов. јиит боло берер,  
јарана берер.  
помолчать сов. унчукпай отуар.  
поморгать сов. чем кўстобрин ти-  
пилдеп турар, кўстобрин јумул  
турар.  
поморозить сов. что тоғырып са-  
лар; поморозить цветы чечек-  
терди тоғырып салар.

помбрщить сов. что чырчыйтаар, тыйрыйттар.  
помбрщиться сов. чырчыйар, чырчыйжар, тыйрыйттар.  
помбст м. тергее.  
помочить сов. что ўлўштеп салар, суулаар, суга жибидин ийер.  
помочиться сов. чүштеер, сийер.  
помочь сов. кому-чему 1. (оказать поддержку) болужар; 2. (принести пользу) тузалу болор, тузя жетирер.  
помбщик м. болушчи.  
помощь ж. болуш; скбрайа помошь түрген жетирер болуш; оказа́ть помошь болуш жетирер; прибегнуть к чьёй-либо помоши болуш сураар.  
помрачение с. карангулана берер(и), кунугар(ы), ак санаазы карыгары; помрачение рассудка неме сананбай барагы, санаазы неме ондой барагы.  
помрачнеть сов. карангулана берер, бүрүнкүй боло берер.  
помутиться сов. 1. боромтып бараг; 2. (о сознании) карыгар, кыскарап, энделер.  
помутнение с. 1. боромтып(ы); 2. (сознания) карыгар(ы), кыскарап(ы), энделер(и).  
помчать сов. кого-что учуртып ийер.  
помчаться сов. 1. түрген мантай берер; лошади помчались по доброе аттар јолло түрген мантай берди; 2. перен. түрген јүгүрши бараг.  
помыкать несов. кем-чем кыстаар, бийлекер.  
помылить сов. кого-что самындал салар.  
помылиться сов. чем и без доп. самынданар.  
помысел м. санаазы(ы), амадаар(ы).  
помыслить сов. см. помышлить.  
помыть сов. кого-что јунуп салар.  
помыться сов. јунунып алар.  
помышлить несов. о ком-чём сананар, шүүнер, амадаар.

помянуть сов. кого-что адын адаар, эске алынар, сагышка кирер.  
помятый прил. 1. (измятый) уужалып калган; 2. (примятый — о траве) такталып калган; 3. перен. (со следами утомления, увядания) арыган, чылаган.  
помять сов. что 1. (одежду, бумагу) уужал салар; 2. (траву) тактап салар.  
помяться сов. 1. (об одежде) уужалып калар; 2. (о траве) такталып калар; 3. разг. (править нерешительность) аланзыр.  
понадеяться сов. на кого-что иженер; я понадеялся на него мен ого иженгем.  
понадобиться сов. кому-чему керек болуп бараг.  
понехать сов. разг. јуулып келер, коп улус келер; понеҳали гости коп айычылар јуулым келди.  
по-настоящему нареч. лаптап, лапту.  
по-нашему нареч. бистиг шүүлте аайынча, бистийинче, бистийинче-болзо.  
поневоле нареч. эрик јокто, арга јокто.  
понедельник м. понедельник.  
понемногу, понемножку нареч.  
1. (небольшими долями) бир эмшент; 2. (постепенно) араай, араайынан, таблицыны.  
понести сов. 1. кого-что апарар, тудунып апарар; понести веши в дом немелерди турага апарар; 2. кого-что (некоторое время) бир эмеш апарар;  
3. (помчаться — о лошадях) мантай берер; 4. безл. (ветром) учуртып апарар.  
понестись сов. мантай берер (помчаться); јүгүре берер (побежать); лошади понеслись аттар мантай берди.  
понижать(ся) несов. см. понизить(ся).

понижение с. 1. (уменьшение) јабызадар(ы), јабызап бараг(ы); 2. (цен) јабызар(ы); 3. (ухудшение, ослабление) уйадаар(ы); коомойтып бараг(ы), уйадап бараг(ы); 4. (общество) төмөндөдөр(и), јабызар(ы); 5. (по должности) јабызаар(ы).  
пониженный прич. и прил. јабызаган, коомойтыгандар; пониженная температура јабызаган температура.  
понизить сов. что 1. јабызадар; 2. (цену, температуру), төмөндөдөр, јабызадар; 3. (ухудшить) коомойтыдар, уйададар; 4. (звук) төмөндөдөр; 5. (в должностях) јабызадар.  
понизиться сов. 1. (сделаться более низким) түжер, астай берер, јабызап түжер; 2. (ухудшиться) коомойтый берер, уйадай берер; 3. (о звуке) јоон болуп бараг; 4. (уменьшиться) кичинек болуп бараг, төмөн түжер, јабызап бараг; температура у больного понизилась оору кишининг температурасы төмөн түшти.  
поникать несов. см. поникнуть.  
поникнуть сов. чалдыгып бараг, бökбийп калар.  
понимание с. 1. оғдоор(ы); аайлаар(ы); понимание чужой речи кишининг куучынын ондооры; 2. (точка зрения) билер(и); марксистское понимание истории истории марксистский янынан билери.  
понимать несов. кого-что оғдоор, аайлаар, билер; он не понимает меня ол мени ондойбай жат.  
по-новому нареч. јаныдаң; начать жить по-новому јаныдаң жадарга баштаар.  
понос м. кызык, чычкак; кровавый понос канду кызык.  
поносить 1 сов. 1. кого-что (на руках) колго алып јүрер; 2. что (одежду) эмеш кийер.  
поносить II несов. кого-что (ругать) айткылаар.  
понравиться сов. јараар.  
понудить сов. кого к чему и с неопр. накл. албадап эттирер; понудить к согласию албадап ёпсиндиндер.  
понуждать несов. см. понудить.  
понукать несов. кого 1. (погонять лошадь) «чу» деп айдал турар, камчылап турар; 2. перен. (торопить) менедедер, капшагайлар.  
понурить сов. что; понурить голову бажың төмөн тудар.  
понуриться сов. санаага алдырар, санааркай берер.  
понурый прил. кунукчыл, кунутып калгандар.  
поныне нареч. уст. эмдиге жетире, эмди де.  
понюхать несов. кого-что јытап көрөр.  
понятие с. билер(и), билгр(и); иметь понятие о чём-либо каный бир неменинг аайын билип турары.  
понятивый прил. кенкил, шырангкай, ондонкой.  
понятно нареч. јарт; говорите понятно јарт куучындааар.  
понятный прил. 1. (доступный) јарт; 2. (оправданный) јарт, чын; вполнé понятное требование чын некелте.  
понять сов. кого-что билип алар, ондоп алар, айлап алар; я не могу понять мен билип албай турум.  
пообедать сов. түште ажанар, курсактанар.  
пообещать сов. что «чи(чи) болор; он пообещал зайти киреечи болды.  
поодаль нареч. ыраагында.  
поодиночеке нареч. бирден, јаныстан.  
поочерёдно нареч. очередь аайынча, ээчий-деечий.  
поощрение с. 1. (действие) кёкүдер(и), мактаар(ы); 2. (награда) сый, кайрал.

**поощрить** сов. кого-что кőбрдиш мактаар; сый берер, кайралдаар (*наградой*).  
**поощрять** несов. см. *поощрить*.  
**поп** м. разг. абыс.  
**попадание** с. тиер(и); прямбे попадание чике тиери.  
**попадать(ся)** несов. см. *попасть(ся)*.  
**попадай** ж. разг. абыстык эмеген.  
**попарно** нареч. экиден, экүлеп.  
**попасть** сов. 1. тиье берер; пúля попала в мишень ок таңмага тийе сокты; 2. (в какое-л. положение) түжер, кирер; он попал в беду от түбекке түшти; 3. (войти, прийти) кирер, ядер, келер; в дом мы не попали бис тұрага кирип болбадыс; мы попали домой к вече-ру бис айылыбыска энергери јеттибис; как попасть к вокзalu? вокзалга канайда ядетең?; 4. безл. разг. (получить наказание) једижер, ижин алар; емў пополо от родителей ого ада-энэзинен једишиен; ⚭ чем попало тұштаган ла неме; как попало анаар-мынаар; где попало туш жерде.  
**попасться** сов. 1. (быть подманы-м) тудулар, кирер, түжер; попасться в капкан чакыга түжер; 2. (оказаться уличен-ным) туттырар; 3. кому, разг. (повстречаться) табарыжар, учураар, юлугар.  
**попахивать** несов. чем и без доп., разг. эмеш јытаниш турар.  
**поперек** 1. предлог с род. п. туура, кечире; постáвить стол по-перек кóмнаты столды комната тада кечире тургузып салар; 2. нареч. томыра, туура; рас-пилить бревно поперек тоор-мошты томыра кезер.  
**попеременно** нареч. селижип, со-лыжип.  
**поперечник** м. (*диаметр*) туура-зы.

**поперхнуться** сов. јодулдеер, јоткүрер, чарчаар (*чайга, сүтке*).  
**попечениe** с. килем турар(ы), килем кőбр(и); оставить на чье-либо попечение килем кőрзин деп артызып салар.  
**попыт** сов. чего и без доп., разг. ичиш алар, ичиш кőбр.  
**поплывать** сов. јүзүп кőбр, эжинип алар.  
**поплавок** м. кайкалаачы.  
**поплакать** сов. ылап алар.  
**поплатиться** сов. чем, за что толоп салар, чыымга түжер, берий салар; поплатиться здоровоем су-кадыгына қысканбай турар.  
**поплёвывать** несов. разг. түкүрүп турар.  
**поплести** сов. сүүртелип баар, араайынан жүре отураг.  
**поплыть** сов. јүзүп баар, эжинип жүре берер.  
**поплясать** сов. бијелеп алар.  
**пополам** нареч. кабортозынан, талортозынан; разрезать яблоко пополам яблоки талортозынан кезип салар; ⚭ с грехом пополам јўк-арайдайт.  
**пополнование** с. умзапар(ы).  
**поползти** сов. јорголуп баар.  
**пополнение** с. 1. (*действие*) ко-жор(ы), толтырар(ы); 2. (то, чем пополняют) кожулта, кошкон неме.  
**пополнить** сов. јооноп келер, теч-пейер, семирер.  
**пополнить** сов. что кожуп салар, кожуп толтырар.  
**пополниться** сов. кожулар, толо берер.  
**пополудни** нареч. тал түштиг кийининде.  
**пополуночи** нареч. орто түннинг кийининде.  
**попона** ж. токум.  
**поприть** сов. что ўреп салар.  
**попротиться** сов. ўрелип ка-лар.  
**попотеть** сов. терлеп баар.  
**попотчевать** сов. см. *потчевать*.

**поправимый** прил. түзедип салар аргалу, түзедип салгадый, язап салар аргалу, язалгайды.  
**поправить** сов. 1. кого-что (*исправить*) язап салар; 2. что (*устранить ошибки*) түзедип салар; 3. что (*улучшить*) ярандырып салар; **поправить** делә керектерди ярандырып салар; 4. что (*здравовье*) јазылыш калар.  
**поправиться** сов. 1. (*исправить ошибку*) јастыразын түзедер; докладчик оговорился и тут же поправился докладчик јастыра айдала, мында ок түзединди; 2. (*поздороветь*) јазылар, јакши болуп баар; 3. (*пополнить*) течпейип келер, семирип калар.  
**поправка** ж. 1. (*исправление*) түзедү; 2. (*дополнение*) ко-жуулта; 3. (*выздоровление*) јазылар(ы), ондонор(ы).  
**поправлять(ся)** несов. см. *поправить(ся)*.  
**по-прежнему** нареч. алдында чылап, азында чылап; я по-прежнему много читай мен азында чылап көп қычырып јадым.  
**попрек** м. арбаныш, каарыш.  
**попрекать** несов. кого арбаар, арбанып турар.  
**поприше** с. иш; научное поприше научный иш.  
**попробовать** сов. 1. что (*на вкус*) амзап кőбр; 2. кого-что (*испытать*) ченеп кőбр.  
**попросить** сов. кого-что суралып алар.  
**попросту** нареч. разг. чўми јок, тегин.  
**попрошайка** м. и ж. разг. суранчык, тиленчик.  
**попрошайничать** несов. разг. суралып јүрер, тиленип јүрер.  
**попрощаться** сов. с кем-чем ззендејки алар.  
**попрыгать** сов. секирип алар; се-кирип кőбр.  
**попрыгунья** ж. секирчек, секиргиш.  
**попрятать** сов. кого-что јажырып салар, сугуп салар.  
**попрятаться** сов. јажынып баар, јажынып алар, јажынтылай берер.  
**попугай** ж. попугай (*куш*).  
**попуга́ть** сов. кого эмеш коркыдар, коркынып ийер, коркыдып кőбр, чочыдар.  
**попудрить(ся)** сов. пудраланып алар.  
**популяризатор** м. јартап айдар, таркадып турар; он популяризатор новых методов труда ол — иштик јаны эп-аргаларын јартап, таркадып турган кижи.  
**популяризация** ж. јартап айдары, таркадар(ы).  
**популяризировать** сов. и несов. кого-что јартап айдар, јартар, таркадар.  
**популярность** ж. 1. (*простота, допустимость*) чўми јог(ы), текши јарт болор(ы); 2. (*известность*) текши јарлу болор(ы).  
**популярный** прил. 1. (*понятный, доступный*) јарт; 2. (*известный*) јарлу.  
**попустительство** с. неодобр. табына салар(ы), амтажыдары(ы).  
**попустительствовать** несов. кому-чemu, неодобр. јаман қылыкка амтажыдар.  
**попустому**, **попусту** нареч. разг. калас, тегин јерге; не тратить попусту время биди калас ёткүрбес; попусту не трать свой силы кучин тегин јерге коротко.  
**попутно** нареч. 1. (*по пути*) јолай, јол айас; 2. (*кстати*) ол айас, бир аай.  
**попутный** прил. 1. (*о ветре*) јолай, бир аай; 2. (*идущий в одном направлении*) бир аай барган; 3. (*совершающий одновременно*) бир аай эткен.

**попутчик** м. 1. юлдош; 2. перен. полит. попутчик.  
**попытать** сов. что, чего и с неопр. накл., разг. (попробовать) ченеп коробр, аайын корбр.  
**попытаться** сов. с неопр. накл. ченежип корбр.  
**попытка** ж. ченежер(и), ченеп корбр(и).  
**попытный прил.**: идти на попытный (на попытную) разг. јана базар.  
**пора** ж. тере ўстүндеги тер чыгатан оок ўйттер.  
**пора** I. ж. бй, тужы; весенняя пора яссы бй; **пора обмолота** аш сөгор тужы; 2. в знач. сказ. бй јетти; **пора идти барата** бй јетти; Ⓛ с давних пор озодон бери; на первых порах баштапки бйдö, баштап; в ту пору ол тушта; до сих пор эмдиге јетири; с той поры, с тех пор онон бери, ол бйдöн ала; с этих пор бу бйдöн ала, в сáмую пору (вовремя) сыралай бйнде.  
**поработать** сов. иштеп алар, иштеп кöröp; я еще поработаю мен эмди де иштеп кöröин деп турум.  
**поработитель** м. кулданаацы.  
**поработить** сов. кого-что 1. (обратить в рабство) кулданып салар; 2. перен. (подчинить своей власти) бактырар.  
**порабощать** несов. см. поработить.  
**порабощение** с. 1. (обращение в рабство) кулданып алар(ы); 2. (подчинение своей власти) бактыралар(ы).  
**поравняться** сов. с кем-чем тендер; поравнявшись со мной, он поздоровался менле тендер; келеле, ол эзендежип алды.  
**порадовать** сов. кого-что сүүндирир.  
**порадоваться** сов. кому-чему сүүнер.

**поражатъ(ся)** несов. см. поразить(ся).  
**поражение** с. 1. (цели) тийер(и), тийгизер(и); 2. (разгром, неудача) јеңдиригер(и), јуулажар(ы), оодо соктартар(ы); 3. мед. (повреждение) кепедер(и), оорыры(ы), шыркалдар(ы); Ⓛ **поражение прав (в правах) юр.** јаан буру учун политический ле гражданский праволорын айртыканы.  
**поразительный прил.** саң башка, кайкамчылу, ајкту; **поразительный случай** кайкамчылу учрал.  
**поразить** сов. 1. кого-что (нанести удар) сайып салар, блитүрип ийер; 2. кого-что (победить). јенгер, оодо сөгор; поразить врага ёштүни јеңги салар; 3. что (повредить) бузуп салар, ўреп салар, аргадып салар, кенедип салар; 4. кого (сильно удивить) кайгадар.  
**поразиться** сов. алаг кайкаар, тыг кайкаар.  
**поразмыслить** сов. над чём сананып кöröp, шүүнип кöröp.  
**поранить** сов. кого-что шыркалап салар, балулап салар.  
**пораниться** сов. шыркаланаар, балуланаар.  
**пораньше нареч.** эртеден, эртеп; приходите **пораньше** эртеп келеер.  
**пораскинуть** сов. разг.; пораскинуть умом сананып кöröp.  
**порассказать** сов. что куучындал берер.  
**порасспросить** сов. кого о чём сурал угар.  
**порастать** несов. см. порасты.  
**порасты** сов. чем туй бэзүп калар; дорожка поросла травой орык јол блöнглө туй бэзүп калган.  
**порванный прич. и прил.** ўзүлип калган, јыртылып калган.  
**порвать** сов. что 1. (разорвать) јыртып салар, јырта тартып ийер, ўзе тартып ийер; 2. перен. (прекратить) токтодып

салар; **порвать связь с кем-нибудь** кемле-кемле таныш-билиши токтодып салар.  
**порваться** сов. 1. (разорваться) јыртылар, јырта тартылар, ўзүлер, ўзе тартылар; 2. перен. (прекратиться) ўзүлер, токтоп калар.  
**поредеть** сов. суйуп баар, каа-жа артар.  
**порез** ж. 1. (действие) кезер(и); 2. (место) кезилген јер.  
**порезать** сов. 1. что (поранить) кезип алар; **порезать палец** бритвой сабарды бритвала кезип алар; 2. что, чего, разг. (нарезать) кезип салар; **порезать хлеба** калаштаг кезип салар.  
**порезаться** сов. чем и без доп. кезинип алар; **порезаться стеклом** шилиле кезинип алар.  
**порекомендовать** сов. 1. кого айдып берер; 2. что и с неопр. накл. (посоветовать) јоп берер. сүме берер.  
**порицание** с. уйалтар(ы); вынести общественное порицание албаты-юннып алдына уйалтары.  
**порицать** несов. кого-что уйалтар.  
**порка I ж. портн.** сөгөр(и); **порка старой одёжды** эски кийимди сөгөр(и).  
**порка II ж. (наказание)** сойыш, чыбыкташ.  
**поровну нареч.** түнгелеп тен; разделить поровну тен ўлжип алар.  
**порог** м. 1. (дома) бозого; **переступить порог** бозого ажыра алтап ийер; 2. (речного дна) чайрам, арту; Ⓛ не пускать на порог айылга кийдирибес; оби-вать "пороги улай ла келип турар.  
**порода** ж. 1. биол., бот. ук; кудючина порода овёц күйрукту койлордын угы; **породы деревьев** агаштын угы; 2. (категория людей) ук, угы-тоз(и);

3. геол. порода; горные породы кырдын породазы.  
**породистый прил.** укту.  
**породить** сов. 1. косо, уст. (родить) түүп салар, төрөөр, чыгарар; 2. что, перен. чыгарар, баштаар; **породить разногласия** бён-бёкөн баштаар.  
**породиться** сов. төрбөндөжүр.  
**порождаться** несов. см. породить.  
**порожний прил.** разг. куру, бош; **порожний ящик** бош кайырчак.  
**порожняком** нареч. разг. бош, курuga, кош јокко; машина вернулась порожняком машина кош јокко куру јанды.  
**порознь** нареч. башка, башка-башка; жить порознь башка јадар.  
**порозоветь** сов. кубакай кызыл боло берер, кызара берер.  
**порой** нареч. кезикте, бирде, кезик бирде.  
**порок** м. 1. (недостаток) кем, једикес; 2. (разврат) јой кылык.  
**поросёнок** м. чочконып балазы.  
**пороситься** несов. чочко төрөөр.  
**поросль** ж. (побеги) агаштын корбозы.  
**пороть I** несов. что (распарывать) сөгөр.  
**пороть II** сов. кого, разг. (сечь) сойор камчылап турар, чыбыктаар.  
**порох** м. 1. таары; 2. перен. (крайне вспыльчивый) ачынчак кижи; Ⓛ держать порох сухим белен болор; **пороху не хватит** чыдашпас, күчи јетпес.  
**пороковница** ж. коты; Ⓛ есть еще порох в пороковницах погов. чыджакар, күчи једер.  
**пороковой прил.** таары...; **пороковой дым** таарынын ыкы.  
**порочить** несов. кого-что 1. (осуждать) јамандаар; 2. (позорить) адын јамандадар, уятка салар.  
**порочный прил.** 1. (безнравственный) јой; 2. (неправильный)

јазыкту, јектү, једикпестү; по-  
рочный метод једикпестү эп-  
сүме.  
пороша ж. јаны ѡааган кар.  
порошити несов. (о снеге) ѡаар,  
сеер.  
порошкообразный прил. ѿмтак.  
порошок м. порошок.  
порбю нареч. см. порбю.  
порт м. 1. порт (керептер туратан ёер); 2. (город) портовый  
город.  
портативный прил. алып јўрерге  
элтү.  
портвейн м. портвейн (ракы).  
портиль несов. кого-что ўреп ту-  
тар, аргадар, коомойтадар,  
уйададар; портить машину  
машины ўреп турар; портить  
эрение козин аргадар.  
портилься несов. ўрелер, артап  
баар, коомойтыр, уйадаар.  
портмоне с. нескл. акчаныг ка-  
бы.  
портниха ж. кийим коктөр ус  
(ўй кижи).  
портной м. кийим коктөр ус (эр  
кижи).  
портовый прил. портовый, порт...;  
портовые рабочие портных иш-  
чилири.  
портрет м. портрет, кижининг  
сүри.  
портретист м. портретист (порт-  
рет юраар юруучы).  
портсигар ж. портсигар (папирос  
салып ўрер коробко).  
португальец м. португалец (эр  
кижи).  
португалька ж. португалка (ўй  
кижи).  
португальский прил. Португа-  
лия..., португальский.  
портфель м. портфель.  
портьера ж. кокжоғо.  
портняка ж. оромыш.  
порубить сов. 1. что (вырубить)  
ончозын јыгып кезип салар;  
2. кого-что (холодным оружи-  
ем) чабар, чаап блгүрер.  
порубка ж. агашты жажыту ке-  
зер(и).

поругание с. ѿятка түжүр(и),  
јамандаар(ы);  
поруганный прил. ѿятка түжүрт-  
кен, јамандаткан.  
поругать сов. кого-что адылар,  
чугулдаар, арбаар.  
поругаться сов. разг. (поссорить-  
ся) чугулдажар, кернжер, кы-  
рыжар.  
порука ж. колго алар(ы); взять  
на поруки колго алар.  
поручать несов. см. поручить.  
поручение с. јакылта; партыйное  
поручение партыйный јакылта.  
поручитель м. адаан алатаан ки-  
жи.  
поручительство с. адаан алата-  
ны(ы).  
поручить сов. кому что и с неопр.  
накл. јакын салар, јакылта бе-  
рер; поручить доставить письмо  
письмоны јетирип саларга ја-  
кылта берер.  
поручиться сов. за кого-что кол-  
го алар.  
поручни мн. (ед. поручень ж.)  
тутика.  
порхать несов. ары-бери учуп  
јўрер.  
порхнуть сов. см. порхать.  
порча ж. (повреждение) ўреле-  
р(и), кемделер(и).  
порченый прил. разг. ўрелген,  
ўрелип калган.  
поршень м. тех. поршень.  
поры мн. (ед. пора ж.) тере ў-  
тундеги тер чыгатан оок ўйт-  
тер.  
порыв м. 1. (ветра) экпин, ўзүк  
салкын; 2. перен. (воодушевле-  
ние) көдүрини.  
порывать несов. см. порватель.  
порываться несов. 1. јүткүл тур-  
ар, јүткүрер, амадап албада-  
нар; порываться встать турар-  
га јүткүл турар; 2. перен.  
(пытаться сделать) албаданаар.  
порывистый прил. 1. (о ветре)  
экпинду; 2. (резкий) кезем;  
порывистые движение кыймы-  
ты кезем; 3. (легко увлекаю-  
щийся) кей, салкын (кижи);

порыться сов. в чём казып алар,  
казып көрбр, казып ойноор,  
бедренер; порыться в песке  
кумакты казып ойноор; по-  
рыться в карманах карманда-  
ринаң бедренер.  
порядковый прил. турган аайын  
көргүзөр; порядковые числи-  
тельные грам. турган аайын  
көргүзөр тооломо.  
порядком нареч. 1. (весь-  
ма) тын, сүрекей, сүреен;  
я порядком устал мен сүреен  
арыым; 2. (как следует) лап-  
тап, јазал, јакшы; я ничего по-  
рядком не узнал мен кени де  
јазап ондобрый.  
порядок м. 1. аай, аай-баш; дер-  
жать вещи в порядке немелерди  
аай-башту тудар; 2. (по-  
следовательность) аай(ы); ал-  
фавитный порядок алфавиттин  
аайы; 3. (метод, способ) ээжи,  
аайы; порядок проведение кон-  
ференции бткүрер аайы; 4. (система управления)  
јағ; старый порядок озогы  
јан; 5. (обычай) јан; такой уж  
порядок јағы андый да; по-  
зведенному порядку озогы  
јағ аайынча.  
порядочно нареч. 1. разг. (много,  
значительно) узак, коп; ждать  
пришлось порядочно сакырға  
узак келишти; 2. (честно) чын-  
дык, ак-чек; он поступил поряд-  
очно ол ак-чек эткен.  
порядочность ж. чындыг(ы), ак-  
чек болор(ы).  
порядочный прил. 1. (честный)  
чындык, ак санаалу; порядоч-  
ный человёк ак санаалу кижи;  
2. разг. (довольно большой,  
сильный) сүреен, бойынын  
кирезинде; сегодня порядоч-  
ный мороз бүтүн сүреен соок.  
посадить сов. 1. что (о растени-  
ях) отургузып салар, ўрендел  
иер; посадить цветы чечектер  
отургузып салар; 2. кого (усад-  
ить) отургузып иер (в по-  
езд); миндирип салар, атанды-

рып иер (на коня); 3. кого  
(поместить) отургузар, сугар,  
түрмелеер; О посадить на мель-  
тайыс јерге отургузып салар.  
посадка ж. 1. (действие) отургу-  
зар(ы); 2. (то, что посанено)  
отургускан неме; 3. (погрузка)  
отурар(ы) (в поезд, на паро-  
ход); 4. (самолёт) түжүп отур-  
ар(ы); вынужденная посадка  
арга јокто түжүп отурары;  
5. (мачера держаться в седле)  
ээрge отуратан кеми.  
посадочный прил. 1. отуратан;  
посадочная площаңда самолёт  
отуратан площадка; посадоч-  
ный талон (поездке бе, само-  
лётко бо) отуратан талон;  
2. отургутатан; посадочная ма-  
шина отургутатан машина.  
посасывать несов. что эмештей  
соорып отурар.  
посвятить сов. кого кудалаар, ку-  
да иер.  
посвятиться сов. к кому, за кого  
кудалаар, куда иер.  
посвежеть сов. 1. (похолодить)  
соой берер; к вёчеру посвеже-  
ло энгиргери соой берди;  
2. (стать здоровее) ондорор.  
јараар; он посвежел после са-  
натория ол санаторийдин кий-  
инде јаранып калды.  
посвятить сов. кому (осветить  
путь, предмет) јарыдар.  
посвятёть сов. јарый берер.  
посвистывать несов. сыйрып ту-  
рар.  
по-своему нареч. бойыныг са-  
наазыла, бойыныг күүниле.  
посвятить сов. 1. кого (осведо-  
мить) таныштырап, жакытту  
неме керегинде айдып берер;  
посвятить друга в свой планы  
нокорин бойыныг планыла та-  
ныштырып салар; 2. кого-что  
(предназначить) берип салар;  
посвятить себя науке бойын  
наукага берип салар; 3. что  
учурлап салар; посвятить засе-  
дание юбиляру јуунды юбиляр-  
га учурлап салар.

посвящать несов. см. посвятить.  
посвящение с. 1. (освящение) таныштырар(ы); 2. (надпись) учурлап бичир(и).  
посёв м. 1. (действие) аш ўрендеер(и), аш чачар(ы); время посёва аш ўрендеер ой; 2. (то, что посеяно) аш, кыра.  
посевной прил. аш чачар, аш ўрендеер; посевная плöщадь аш чачар јер.  
поседеть сов. буурайар, жайар.  
поселенец м. 1. яңы јerde јурт баштаган кижи; 2. ист. (ссыльный) яаантайын ссылкага жадарга ийилген кижи.  
поселение с. 1. (действие) јуртадар(ы); 2. (населённый пункт) јурт; 3. уст. (ссылка) албана тýраак јерте кöчүрип јуртадар(ы).  
поселить сов. кого (вселить) ятыргызар; ♂ поселить сомнение эрекистедер.  
поселиться сов. келип јуртай берер, барып јуртаар; поселиться в деревне дерменеге барып жадар.  
посёлок м. јурт; рабочий посёлок город айлу јурт.  
поселить(ся) несов. см. поселить(ся).  
посеребрить сов. что 1. мёнүндеп салар; 2. перен. (сделать седым) буурайтар, кажайтар; время посеребрило его бороду бý оныг сагалын буурайтып салган.  
посередине нареч. и предлог с род. п. ортозында; посередине комнаты стойл стол комнатаң ортозында стол турган.  
посереть сов. бороро берер.  
посетитель м. кёлгөн кижи, керектү јүретен кижи.  
посетить сов. кого-что кирип барар, барып келер.  
посетовать сов. на кого-что (ожаловаться) комудаар, комудап турар.

посещаемость ж. 1. келип турар(ы); 2. пед. посещаемость.  
посещать несов. кого-что келип јўрер, барып јўрер.  
посещение с. келер(и), јўрер(и), келип јўрер(и); посещение занятый занятие јўрери.  
посéять сов. что 1. ўрендеп салар, аш чачып салар; 2. перен. таркадар, жайар; ♂ посéять вражду ёштобор, ёч чыгарар.  
посидеть сов. отурып алар.  
посильный прил. күч јеткедий, чыдагадый; посильная работа чыдагадый иш.  
посинеть сов. кöгрö берер, кöгрöп калар; посинеть от холода соокко кöгрö берер.  
поскакать несов. 1. (попрыгать) секирип алар; 2. (верхом) ча-бар, маңтап барап.  
поскоблить сов. что кырар, кырып көрөр.  
поскользнутся сов. тайыла берер.  
поскольку союз болзо, соондо, анчадала; поскольку взялся за дёло, доведи его до конца керекти баштаган соондо учына јетирип сал.  
поскорее нареч. капшаай, түрген, ылтам.  
поскупиться сов. карамдаар, карамданар, кыскайар.  
послабление с. яйым берер(и), тап берер(и), биш тудар(ы).  
посланец м. элчи.  
послание с. (письмо) бичик, письмо.  
посланик м. дип. посланик.  
послать сов. кого-что за кем-чем 1. ийер, ийе берер; послать на работу ишке ийе берер; послать телеграмму телеграмм ийе берер; 2. (отправить) аткарып ийер.  
после нареч. 1. (позже) айла, аянаң; 2. предлог с род. п. (вслед за) кийининде, соондо; после работы иштин кийининде.  
послевоенный прил. јуунынг кийиндеги.

послед м. анат. 1. (у женщин) баланын тöжöги, баланын јери; 2. (у самки животных) чоп.  
последить сов. за кем-чем көрүп турар, аյкытка көрөр, кетеп көрөр; последить за детский балдарды көрүп турар.  
последний прил. 1. (конечный) кийиндеги, калганчы; последний месяц гёда јылдын калганчы айы; 2. (окончательный) калганчы; это моё последнее слово бу менинг калганчы созим; 3. (новейший) калганчы, яңы; последние достижения техники техникин яңы једимдери; последние известия калганчы солун табыштар; 4. перен. (наихудший) эн яман; 5. в знач. сущ. с. последнее калганчызын; отдать последнее калганчызын берип ийер.  
последователь м. јолыла барып жаткан кижи; последователь Мичуринин јолыла барып жаткан кижи.  
последовательность ж. айлу-башту болор(ы), бир ай болор(ы), бир ай турар(ы).  
последовательный прил. 1. бир ай турган, бир ай болгон; 2. (логичный) айлу-башту.  
последовать сов. 1. за кем-чем (пойти, поехать вслед) ээчий берар, ээчир, кийининең берар; 2. кому-чему (поступить, следя кому-чему-л.) тем алар, темдежер; 3. (произойти после чего-л.) соондо болор, кийининде болор.  
последствие с. учы-туби; ♂ оставить без последствий керекти токтодын салар.  
последующий прил. кийиндеги, соондогы.  
послезавтра нареч. сонзун.  
последог м. лингв. уланты.  
послеобеденный прил. обедтин кийиндеги, түштөн кедери болоры.  
посменивать несов. на кого-что и без доп. каа-jaа көрүп турар, көрүп турар; посматривать на часы час jaар көрүп турар.  
посмениваться несов. 1. каткырып турар, каткырып отураг; 2. над кем-чем (насмехаться) шоодып каткырып турар.  
посменино нареч. смена аайынча, элижил-селижил; работать посменино смена аайынча иштеер.

**посмённый** прил. сменалап, элиш-селиштү; **посмённая работа** элиш-селиштү иш.  
**посмёртный** прил. ёлгын кийининде; **посмёртные издания** Пушкинина Пушкинин бўлғон кийининде кепке базылым чыккан сочинениелер.  
**посмёт** сов. тидинил алар.  
**посмёшище** с. электедип јурер(и), шоотырып турар(ы); быть посмёшищем улуска элек-тедин јурери.  
**посмейтесь** сов. 1. (некоторое время) катырып алар; 2. над кем-чем (поглумиться) шоодыл турар, элекет турар.  
**посмотреть** сов. 1. (куда-л.) кўрд, кўрўп ийер; посмотреть в окно кўзёнктон кўрўп ийер; 2. за кем-чем (последить) кўрўп турар; 3. (подумать, прикинуть) сананын кўрд, кўрўп; **посмотрю**, если буду свободным — зайду кўрбайн, бош болом, кирерим.  
**посмотреться** сов. во что кўрўнер; посмотреться в зеркало кўрўнешке кўрўнип алар.  
**пособие** с. 1. (денежная помощь) болуш, болуш акча; 2. (книга и т. п.) болуш бичик; пособие по истории историины ўренерге болушту бичик.  
**пособить** сов. кому, разг. болужып берер, болужар.  
**пособиять** несов. см. пособить.  
**пособник** м. ёёмокчи, болушчи (јаман қылык қылынганда), кожно қылынп туратан.  
**посоветовать** сов. кому что ёп берер, сўме айдып берер.  
**посоветоваться** сов. с кем ёпто-жип алар, сўмележип алар.  
**посодействовать** сов. кому-чему болужып берер.  
**посоль** м. посол.  
**посолить** сов. что тузар, тузап салар, тус салар.  
**посольство** с. посольство.  
**пососать** сов. что эмип алар, соо-рып алар.

**посох** м. тайак.  
**посохнуть** сов. (увянуть) кургап калар; цветы посохли чечектер кургап калди; поспать сов. уйуктап алар.  
**поспевать** I. II несов. см. поспеть I, II.  
**поспеть** I сов. (созреть, сварить-ся) быжып калар, быжа берер, ягоды поспели јнилектер быжып калди.  
**поспеть** II сов. разг. ( успеть ) оройтыбай ёдер; оройтыбай эдер; поспеть на поезд поездке оройтыбай ёдер.  
**поспешить** сов. мэндеер.  
**поспешно** нареч. мэндел, мени-дай-шикдей; он поспешно ўехал ол мэндел јуре берди.  
**поспешный** прил. мэндештү; по-спешный отъезд мэндештү атаныш.  
**поспорить** сов. с кем 1. керижер, тартыжар, сбс blaажар; 2. (держать пари) маргыжар.  
**посрамить** сов. кого-что уйалтар, уйатка тўжўрер, адын јаманга тўжўрер.  
**посрамиться** сов. уйатка тўжер. посрамить(ся) несов. см. посра-мить(ся).  
**посреди наречие и предлог с род. п.** ортодо, ортозында; по-среди улицы оромнын орто-зында.  
**посредне наречие и предлог с род. п.** см. посередине.  
**посредник** м. јаражарга болужа-тан кижи.  
**посредничать** несов. јаражарга болужар.  
**посредничество** с. јаражарга болужар(ы).  
**посредственно** I. нареч. тал орто, кирелў; он ўчится посредствен-но ол тал орто ўренип јат; 2. в знач. сущ. нескл. с. (от-метка) ўч, посредственно.  
**посредственность** ж. 1. орто бол-гон(ы), кирелў болор(ы); 2. разг. (о. человеке) кирелў, тал орто.

**посредственный** прил. тал орто, кирелў.  
**пособрить** сов. кого бўркбашти-рер, чугулдаштырар, керишти-рер.  
**поскориться** сов. бўркжор, чу-гудажар, керижин алар.  
**пост** I м. 1. (сторожевой) ка-руул, тозу; 2. (должность) иш, иштеп турган ёр.  
**пост** II м. рел. орозо.  
**поставить** I сов. кого-что I. (при-дать стоячее положение) тур-гузып салар, кондырып ийер; поставить столб столмо конды-рып салар; 2. что (поместить) тургузып салар; поставить ма-шину в гараж машинани га-ражка тургузып салар; 3. что (приложить) салар, тургузар; поставить компресс компресс тургузар; 4. кого-что (присло-нить к стене) ёллон салар; 5. кого-что (устроить, постро-ить) тургузып койор; 6. что (написать) тургузар; поста-вить точку точка тургузар; 7. что (организовать) тургу-зып алар; праўильно поставить работу ишти јазап тургузып алар; 8. кого (назначить) тур-гузар; поставить на новую ра-боту јанк ишке тургузар; 9. поставить рекорд рекорд тургузар; поставить в извёст-ность айдып берер.  
**поставить** II сов. см. поставлять.  
**поставка** ж. јетирер(и), экеле-р(и); поставка товáров в ма-газин магазинге товарлар јетирер(и).  
**поставлять** несов. кого-что јети-рер, экелер; поставлять зернó аш јетирип турар.  
**поставщик** м. јетиретен кижи, экелетен кижи; поставщик то-вáров товарлар јетиретен ки-жи.  
**поставливать** несов. см. поста-новить.  
**постановить** сов. что и с неопр. накл. ёптип алар, ёп чыга-рар, јарадип салар; постанов-ить провести воскресник вос-кресник ёткўрер деп ёп чы-гарар.  
**постановка** ж. 1. (установка) тургузар(ы), орнитырар(ы); постановка телеграфных стол-бов телеграфный столмолор орнитырары; 2. (организация чего-л.) тўэббр(и), тургуза-р(ы); праўильная постановка вопроса сурек тургузар айынг чын(ы); 3. (спектакль) постановка.  
**постановление** с. ёп; вйнести постановление ёп чыгарар.  
**постановлять** несов. см. поста-новить.  
**постараться** сов. о чём и с че-опр. накл. кичеснер, албада-нар.  
**постареть** сов. карый берер; он постарёл ол карый берди.  
**по-старому** нареч. озогыдый, азыда чылап.  
**постель** сов. разг. см. постласть.  
**постель** ж. 1. тўжёк; уложить больного в постель оору кижини тўжёккё ѡатыргызып салар; 2. (кровать) орын; не садись на постель орынга отурба.  
**постельный** прил. орын-тўжёк...; постельные принадлежности тўжёктиң немелери.  
**постепенно** нареч. табынча, јур-гери.  
**постепенный** прил. ақырын, јур-гери, табынча; постепенное охлаждение табынча соой бе-рери.  
**постеречь** сов. кого-что каруул-дап турар, каруулдап кўрд, кабырар; посторечь цыплят күштын балдарын кабырар.  
**постесняться** сов. уйалар, кем-зинер.  
**постигать** несов. см. постичь.  
**постигнуть** сов. см. постичь.  
**постила** несов. см. постласть.  
**постила** ж. см. подстийка.  
**постира** сов. что јунуп алар; постираять бельё кийим јунуп

алар, чамча јунуп алар, кирјунар.  
**постій** сов. 1. *кого-что (понять)* билип алар, онгдол алар, аайына чыгар; **постій** смысл чёголибо кандык бир неменинг айын билип алар; 2. *кого (случается с кем-л.)* түжер, болуп баар, алдырап; *его постійло несчастье ол түбекке түшти.*  
**постлать** сов. что 1. *яйар, төжөп салар; постлать скатерь скатерь яйар;* 2. *(постель) төжөр, төжөк салар, төжөк салып берер; постлать гостю на кровати айылчыга төжокти орынга салып берер.*  
**постный прил.** 1. *(не жирный) арык, семис эмес; постное мясо арын эт;* 2. *перен. (скучный) кунукчыл; постное выражение лица чырайы кунукчыл;* 3. *постное масло бзумнин са-рұзы, орозо саржу.*  
**постой** м. *(ночевка) конор јер, турар јер.*  
**посторожить** сов. см. постеречь.  
**посторониться** сов. туура базар, туура турар, јолдоң чыгар, јол берер.  
**посторонний прил.** и в знач. сущ. м. *бсқо, башка, туш, туура; посторонний человек туш кижи, туура кижи; посторонние дела туура керектер; посторонним вход воспрещён бсқо улуска кирерге јарабас.*  
**постоянно нареч.** јаантайын, тудуш ла.  
**постоянный прил.** 1. *(непрерывный, всеединий) турумкай, јаантайын болор, кубулбас; постаянная работа јаантайын иштейтен иш; постаянное расписание поездов поездтер јуретен турумкай расписание;* 2. *(верный, не изменчивый) бүдүмчилү, ижеңчилү; постаянныи друг бүдүмчилү нбкөр.*  
**постоянство** с. турумкай(ы), бүдүмчи(зи), јайылба(зы).

**постоять** сов. 1. *(некоторое время) эмеш турар; постоять за дверью эжиктинг кийининде эмеш турар;* 2. *за кого-что (защитить) туружар; постоять за родину төрөл учун туружар.*  
**пострадавший** прич. и в знач. сущ. м.; **пострадавший** человек түбекке түшкен кижи; оканыть помошь пострадавшим түбекке түшкендеге болуш жетирер.  
**пострадать** сов. за кого-что и без доп. түбекке түжер, шыратылын көрөр.  
**постригаться** несов. см. постричься.  
**постричь** сов. *кого-что ( волосы) чачты кайчылап салар, чачты кыскарты кезил ийер.*  
**постричься** сов. чачты кыскарты кайыладар, чачты кыскарты кестирир.  
**построение** с. 1. *төзөр(и), бүдүр(и), тудар(ы); построение социализма социализмди төзөп бүдүрер(и);* 2. *(строй) бүдүрер(и); правильное построение предложения эрмекти чын бүдүрери;* 3. *воен. стройго тургузар(ы), стройго турар(ы).*  
**построить** сов. 1. *что (возвести постройку) тургузып алар, тудуп салар; построить школу школ тудуп салар;* 2. *что (создать, устроить) төзөп бүдүрер; построить коммунизм коммунизм төзөп бүдүрип салар;* 3. *что (сформулировать) тургузар, бүдүрип салар; построить предложение эрмек тургузар;* 4. *кого (поставить в строй) стройго тургузар.*  
**постройтесь** сов. 1. *(выстроить дом) тура тудуп алар;* 2. *(встать в строй) стройго турар.*  
**постройка** ж. 1. *(действие) эдер(и), тудар(ы), тургузар(ы);* 2. *(строительство) постройка; дерев-*

ванные постройки агаш постройкалар.  
**пострёмка** ж. *кайыш улама, пострёмко.*  
**поступать** несов. см. поступить.  
**поступить** сов. 1. *(совершить поступок) эдер, кылынтар; он поступил правильно ол чын эткен;* 2. *(вступить, зачислиться куда-л.) кирер; поступить на работу ишке кирер;* 3. *(пребыть) келер, кирер; в продажу поступили новые книги садуга жакы бичиктер келди.*  
**поступление** с. 1. *кирер(и); поступление в университет университеттеге кирери;* 2. *(о товарах, посыпке и т. п.) келер(и); поступление товаров товар келири.*  
**поступок** м. *кылык; безрассудный поступок сананбай эткен кылык.*  
**поступль** ж. *базыт.*  
**постучать** сов. во что и без доп. токулдадар; кто-то постучал в окно кем де көзинккө токулдатты.  
**постыдить** сов. *кого уйалтар, уйатка түжүрер, кемзиндер; постыдный прил. уйатту; постыдное дело уйатту керек.*  
**посуда** ж. *собир, казан-айак.*  
**посудить** сов. о чём шүүнер, сананар.  
**посудный прил.** казан-айак... казан-айак садатан, казан-айак эдер; **посудный магазин** казан-айак садатан магазин.  
**посудить** сов. кому что, разг. «ачы» («ечи») болор; они посудили дать книгу бичик береечи болгон.  
**посушить** сов. *кого-что кургадып алар, топсыдып ийер; посушить промомшее пальто суу ёткөн пальтоны кургадып салар.*  
**посушиться** сов. *кургадынып алар.*  
**посчастливиться** сов. безл. *ырыс болор, ырыс түжер; мне посча-*

стилилось достать эту книгу бу бичикти таап аларга меге ырыс болды.  
**посчитать** сов. *кого-что тоолоп алар, сананып алар, тоозып алар; посчитать дёнги акчаны тоолоп алар.*  
**посылать** несов. см. послать.  
**посылка** ж. 1. *(отправка) ийер(и), аткаар(ы);* 2. *(посланная вещь) посылка, ийген не ме; получить посылку посылка алар.*  
**посыльный** м. *элчи.*  
**посыпать** сов. *кого-что сееп салар; посыпать дорожку песком; ѡлды кумакла сееп салар.*  
**посыпать** несов. см. посыпать.  
**посыпаться** сов. 1. *(начать сыпаться) түже берер, тögүле берер, урула берер, түжерге баштаар; посыпались листья јалбырактар түжерге баштады;* 2. *перен. коп... берилер, урула берер, јайыла берер; докладчику посыпались вопросы докладчика коп сурактар берилди.*  
**посиягательство** с. 1. *колго тудар(ы), кол салар(ы), јаман эдерге умзанар(ы);* 2. *(попытка присвоить) мензинерге ченежер(и).*  
**посиягнуть** несов. см. посягнуть.  
**посиянутъ** сов. *на кого-что 1. каршу, јаман жетиреге ченежер, кара сананар, кол салар; посягнуть на чёголибо жизнь кемин-кемниг тынын ўзерге кара санап турар;* 2. *(попытаться присвоить) мензинерге ченежер.*  
**пот** м. *тер; обливаться потом* тык терлеп турар; *вогнать в пот* кара терге түжүрер, арганча иштедер; *О трудиться в поте лица* ѡрө күн көрбөй иштенир, албаданып, күйүренип иштеер.  
**потайной прил.** јажытту; **потайная дверь** јажытту эжик.

**поташить** сов. кого-что сүүртеп апарар, сүүртеер, сүүртей берер.

**потащиться** сов. разг. сүүртеле берер, араай барар.

**по-твёму нареч.** 1. (по твоему мнению) сенининче, сенин шүүлтөкө болзо; 2. (по твоему желанию) сенин күүнкүлө, сенин айтканынча.

**потворство** с. тап берери, амтажыдар(ы), адаанын алар(ы).

**потворствовать** несов. кому-чemu амтажыдар, адаанын алар.

**потёмки** только мн. бүрүнкүй, бозом, карачки; блуждать в потёмках карачыда азып јүрер.

**потемнение** с. бүрүнкүй болуп барар(ы), карачки болуп бара-р(ы), карагүй кирер(и).

**потемнеть** сов. 1. (стать тёмным) каараар, каара берер; 2. безл. бүрүнкүйленер, карагүй кирер, карачки болуп бара-

р; в кённите потемнело турада карагүй болуп барган.

**потеплёнение** с. јылыры(ы), јылу боло берер(и).

**потеплеть** сов. јылыры, јылый берер; к ёччуру потеплело энгиргери јылый берди.

**потерять** сов. что эмеш јыжар.

**потерпеть** сов. 1. (проявить терпение) чыдажар, чыдаар, чыдап турар; 2. (убыток) ширлонор, чыгымга түжер; 3. (поражение) јеңдиртер, алдырар.

**потёртый прил.** кыркылып барган, элэп калган; потёртый kostюм.

**потеря** ж. јылыйтар(ы), юголтор(ы), таптай калар(ы); потे-рят трудоспособности иштепер аргазын юголтып салары.

**потерянный прил.** и прил. јылыйтып койгон, юголтып салган, табылбай калган (неме); он нашёл потерянную книгу јылыйтып койгон бичкити таап алды.

**потерять** сов. 1. кого-что ычы-

нып ийер, јылыйтып салар, юголтып ийер, таптай калар; потерять дёныги акчаны јылыйтып салар; 2. кого-что, перен. (утратить) јылыйтып салар; потерять товарища ноккорин јылыйтып салар; 3. что (время) калас ёй откүрер; 4. что (в весе) арыктап барар; ♂ потерять надежду иженбей барар.

**потеряться** сов. 1. јылыйар, юголор, табылбай калар; 2. (стать незаметным) көрүнбей калар, билдирибай барар; он потерялся в толле ол јуулган улустын ортозында көрүнбей калды; 3. перен. (лишиться уверенности) бүдүнбей барар.

**потеснить** сов. кого-что

1. (сжать) кыстал салар; 2. (заставить отступить) кызып каштырар, сүрүп ийер; потеснить противника биштүни кызып каштырар.

**потесниться** сов. шай отуар, шай ядар, шай турар, кысталыштар.

**потеть** несов. терлеер, терлеп турар.

**потёха** ж. соот, јыргал; ♂ вот потёх! макалузын!, каткынчылусын!

**потёч** сов. 1. ага берер, агар; 2. (дать течь) текилер, ойылар.

**потешатъ(ся)** несов. см. погешить(ся).

**потешить** сов. кого-что соододор.

**потешиться** сов. 1. (развлечься) соодонор, јыргап алар; 2. (насмеяться) талганча каткырып алар.

**потёшный прил.** (смешной) каткычылу.

**потирать** несов. что ужал турар, јыжып турар; потирать руки колын ужал турар.

**потихоньку** нареч. разг. 1. (медленно) араайын, араай, табыланып, мендебей; мы шли потихоньку бис араайын јүре-

отурдыс; 2. (незаметно) билдирибай; он ушёл потихоньку ол билдирибай јүре берди.

**потливый прил.** терлеккей.

**потник** м. токум.

**потный прил.** терлү, терлеген; потная лошадь терлү ат.

**пот-товарищески нареч.** идкбр болуп, идкбр чилеп.

**поток** м. 1. ағын суу, кырдан түшкен суу (горный); 2. (система производства) поток (производственная) ўзүк јок иштенир;

♂ потоки слёз көстингә жакы; людской поток брааткан улустын кобизи.

**потолковать** сов. с кем о ком-чём эрмектежер, куууында жар.

**потолок** м. потолок; ♂ плевать в потолок эш неме этпей јүрер.

**потолочный прил.** потолок...; потолочная балка потолоктын бел агажы.

**потолочь** сов. что, чего согор; потолочь соли тус согор.

**потолстеть** сов. тестейер, семипер, јоноор; он бичень потолстёл ол сүреен тестейип барган.

**потом** нареч. онын кийинде, соондо, айла, анак, табынча; я потом приду мен айла келерим.

**потомок** м. калдык.

**потомственный прил.** укту-тостү.

**потомство** с. собир. калдык, ук. потому нареч. и союз онын-

учун; мне нёкогда, и потому я не могу прийт меге бош јок, онын учун мен келип болбоым.

**потонуть** сов. сууга ага берер, сууга түжер.

**потоп** м. чайык, яйык.

**потопить I** сов. кого-что (уголить) сууга түжүрип салар, сууга салып ийер.

**потопить II** сов. что (нагреть топкой) от салып изидер, от салып јылышдар.

**потоптать** сов. кого-что тепсеп

салар; потоптать траву блонди тепсеп салар.

**потоптаться** сов. тепсенип алар, тепсенип турар.

**поторопливать(ся)** несов. см. поторопиться.

**поторопить** сов. кого-что мендер, капшайлар.

**поторопиться** сов. мендел турар, капшайлал турар, түргендеп турар.

**поточить** сов. что курчыдар; поточить нож бычакты курчыдар.

**поточный** прил. ўзүк јок иштепер; поточный метод производства производствын ўзүк јок иштейтен эп-сүмези.

**потрава** ж. малга јидирер(и) (ашты, блонди).

**потравить** сов. 1. что (произвести потраву) тепседер, јидирер; 2. кого (истребить яdom) корондоор, корондооп кырар, блтурер.

**потратить** сов. что чыгымдал салар, уреп салар, кородыл салар.

**потребитель** м. 1. эк. потребитель; 2. садып алатаң кижи.

**потребительский** прил. потребительский; потребительская кооперация потребительский кооперация.

**потребить** сов. см. потреблять.

**потребление** с. тудунар(ы), корондо(ы); товары широкого потребления улуска керектү тварлар.

**потреблять** несов. что 1. (использовать, расходовать) тузала-нар, тудунар, эдинер, кородор; 2. (в пищу) ажанар, ичин-чиин турар, ичер-чиин, курсакка тузаланар.

**потребность** ж. керексинер(и), керектинер(и); культурные потребности населения јурт улустын культура јанынай керексинер.

**потребовать** сов. 1. что сураар, кезем некеер; 2. кого (вызвать) алдыртар.

потрёбоваться *сов.* керектү борлор; нам потрёбуется бумага биске чаазын керектү болор.  
 потревожить *сов.* кого-что чочыдар, шакпырадар; не сердитесь, что вас потревожили слерди шакпыраткан учун чугулданбаар.  
 потревожиться *сов.* шакпырап чыгар, чочый берер.  
 потрапать *сов.* 1. что (истрепать) эскирте кийер, тудунар, самтырадар; потрапать кийгу бичкити самтырадып салар; 2. кого-что по чему (похлопать) таптаар.  
 потрёскаться *сов.* ярылып калар.  
 потрёгать *сов.* кого-что тайер, тудун кёрөр.  
 потрохá только мн. карын, ичкарды, ёкпö-буур; выпустить потрохá ич-кардын чыгырып ийер; ♂ со всеми потрохами бүдүнгө.  
 потрошить *несов.* что ичин ятар, ич-карды чыгарар, ёкпö-буурчы.  
 потрудиться *сов.* иштеп турар, иштенип алар, күчин салар; он немало потрудился на своём веку ол бойынын јүрүминде кён иштеген.  
 потрясать *несов.* см. потрястый.  
 потрясающий *прич.* и *прил.* сүрөен кайкамчылу, коркушту; потрясающее событие сүрөен кайкамчылу учурал.  
 потрястый *сов.* 1. кого-что (тряхнуть несколько раз) силкип ийер, кактап ийер; 2. кого, перен. кайкадар, соныркадар; это событие потрясло всех бу керек улусты кайкatty.  
 потряхивать *несов.* что, чем каа-яа силкип турар, каа-яа кактап турар.  
 потупить *сов.* что: потухнуть взор тёмён кёрөр.  
 потуплять *несов.* см. потухнуть.  
 потускнеть *сов.* 1. (стать мутным, матовым) караарар, бозорып турар; 2. перен. (о взгляде) ту-

марыктап барар; 3. перен. (потухнуть) ёчүп қалар.  
 потухнуть *несов.* см. потухнуть.  
 потухнуть *сов.* ёчё берер, ёчүп қалар.  
 потухший *прил.* 1. ёчкён, ёчүп қалган; 2. перен. (о взгляде) тумарыктап қалган, ёзүре берген.  
 потушить *сов.* что ёчурин салар; потушить пожар бротти ёчурин салар.  
 потчевать *несов.* кого күндүлеер; күндүлеп турар; потчевать гостей айычыларды күндүлеп турар.  
 потыгивать *несов.* что эмештен тартып турар, эмештен ичип турар.  
 потыгиваться *несов.* см. потянуться.  
 потянуть *сов.* 1. кого-что тартар, тартып ийер; потянуть за рукав јенинен тартып ийер; 2. что (натягиваю) чойёр, чойд тартар; потянуть резинку резинканы чойд тартар; 3. безл. жытана берер (о запахе); кирер (о холодае).  
 потянуться *сов.* 1. (в постели) керилеп ийер; 2. (медленно двигаться) чойилер, тартынар, чубалыжып барар, башталар; обозы потянулись один за другим кошту уналар чубалыжып барды; потянулись долгие зимние вечера кышкы узун эгирлер башталды.  
 поужинать *сов.* эгирде ажанып алар.  
 поумнеть *сов.* керсү боло берер, сагыкы кирер.  
 поутрү нареч. разг. таң эртэн; выехать из дома поутрү айылдан таң эртэн чыгар.  
 поучать *несов.* кого ўредип айдып турар.  
 поучение *с.* ўредип айдар(ы).  
 поучительный *прил.* ўредип айдатан, сагыш алындыратан, тузалу; поучительный совет тузалу сүме.

похаживать *несов.* разг. барып јүрер, келип јүрер, кирин јүрер.  
 похвалá ж. мактаар(ы), мак.  
 похвалиТЬ *сов.* кого-что мактап ийер.  
 похвалиТЬся *сов.* кем-чем мактап ийер ийер.  
 похвалыБА ж. разг. мактаныш.  
 похвальный *прил.* мактулу; похвальное дёло мактулу керек;  
 ♂ похвальная грамота мактулу грамота.  
 похититель м. уурчи.  
 похитить *сов.* кого-что уурдан ийер, уурдан алар, качырар (кысты).  
 похищать *несов.* см. похитить.  
 похищение с. уурдаар(ы), качырар(ы).  
 похлопать *сов.* 1. чем, по чему кактап ийер, таптап ийер; похлопать друга по плечу нёкөрин ийининен таптап ийер;  
 2. кому (поплодировать) кол чабар.  
 похлопотать *сов.* комудап сураар, сурал кёрөр.  
 похлопывать *несов.* см. похлопать.  
 похмелье с. бакпыр, јүдеер(и).  
 поход I м. јорук; выступить в поход јоруктап барар; туристический поход.  
 поход II м. (излишек в весе, сумме) бир эмеш артык не- ме.  
 походатайствовать *сов.* айбылан турар, сурар, комудап турар, некежер, адаанын алар.  
 походить I *сов.* (некоторое время) эмеш базып јүрер.  
 походить II *несов.* на кого-что (быть похожим) будүштеш болор, јэзүндеш болор, түгей болор; он походит на отца ол адазына будүштеш.  
 походка ж. базыт; лёгкая походка јегил базыт.  
 походный *прил.* јорукка алып јүрер, јорукта тузаланар.  
 похождение с. јоруктап јүрер(и),

јилбилү болгон керек, јилбилү болгон учурал.

похóжий прил. 1. будүштеш, јүзүндеш, түгей, ошкош; он похóже на брата ол карындашына јэзүндеш; 2. краткая форма в знач. вводн. сл. ошкош; он, похóже, не придет ол келбес, ошкош; ♂ это ни на что не похóже бу неге де јарабас.

похолодание с. соой берер(и), сооп барар(ы), соор(ы), соок түшкени); наступило похолодание соок түшти.

похолодать *сов.* безл. соок түжер, соой берер.

похолодеть *сов.* соор, соой берер.

похоронить *сов.* 1. кого сёгни тудуп салар, сёгнин јууп салар;  
 2. что, перен. ундыл салар.

похоронный *прил.* сёгнин јуур, сёök тудатан; похоронный марш сёök тударда, ойноор марш.

похороны только мн. сёök тудары(ы).

похорошему нареч. јакши јазап, урушпай-талашпай; надо поговорить с ним сперва похорошему оныла озо баштап јакши јазап куучындажыл кёрөр керек.

похорошеть *сов.* јарана берер, чырайы яраш болуп барар, ёнгиз келер.

похудеть *сов.* арыктай берер, эди-каны ага берер, чырайы чыгар.

поцеловать *сов.* кого-что окшол ийер.

поцеловаться *сов.* окшоныжып алар.

поцелуй м. окшоор(ы), окшоныш. початок м. с.-х. бокчый; початок кукурұзы кукурузанын бокчый.

почва ж. 1. јердин кыртызы, тобрак, јер; чернозёмная почва кара тобрак; подзолистая почва күлдү тобрак; 2. перен. (основание, опора) тозбёт; ♂ подготовить почву для переговоров

куучында жар айалганы белетеп салар; лишиться почвы под ногами чек аргазын таптай калар; на почве чего-либо недең-неден улам.

**почвовед** м. почвовед (*јердин кыртыжын шиндел ўренип түрган специалист*).

**почвоведение** с. *јердин* кыртыжы керегинде наука.

**почвозашитный прил.** *јердин* кыртыжын корулайтан.

**почвообрабатывающий прил.** *јердин* кыртыжын ярандырар (*јеселдер, машиналар*).

**почём нареч. разг.** (за какую цену) канчадан; почём хлеб? калаш канчадан?

**почему́ нареч.** ненин учун, не керек; почему́ ты так думаешь? ненин учук сен анайда санаңып турүк?

**почему́-либо, почему́-нибудь нареч.** ненин-ненин учун, если я почему́-либо не приду... мен ченин-неник учун келбегедий болзом...

**почему́-то нареч.** ненин де учун; он почему́-то не пришёл ол не- ниң де учун келбеди.

**poncek** м. бичиш; у него́ хорёший пончек оныг бичижки якшы.

**понернеть** сов. карара берер. понернать несов. см. понернить.

**понернить** сов. что, чего 1. (зачернить) сузуп алар; понернить воды суу, сузуп алар; 2. билип алар; понернить полезные сведения из последних журналов калганчы журналдардан тузалу неме билип алар.

**понесать** сов. что тырмаар, таараар.

**понесаться** сов. тырманып алар. почесть ж. күндү; оказывать почести күндүлеер.

**почёт** м. күндү; быть в почёте күндүледин турар; старикى у нас в почёте бис карган улус-

ты тооп турас; ♂ орден «Знак почёта» «Знак почёт» орден.

**почётный прил. в разн. знач.** мактулу, күндүлү; почётный президиум күндүлү президиум; почётная грамота мактулу грамота; почётный гость күндүлү айылчи; почётный караул почётный караул.

**почибать** несов. уст. (спать) уйтап турар.

**почин** м. баштаар(ы); взять на себя почин баштаарын бойына алар; смёлый почин тидимдү баштаары.

**починить** сов. что ямап салар, язап ийер.

**починка** ж. жамаар(ы), жазаар(ы), починять несов. см. починить.

**почистить** сов. кого-что арчып салар; почистить обувь бүдүк арчып салар.

**почиститься** сов. арчынып алар, аруланар.

**почитание** с. тоор(ы), күндүлү күрөр(и).

**почитатель** м. күндүлеп турар, тооп жүрер кижи.

**почитать I** сов. кого-что кычырап, кычырып күрөр; **почитать II** несов. кого-что (уважать) күндүлеп турар, күндүлеп күрөр, тооп турар.

**почить** сов. уст. (умереть) блэр, јада калар; ♂ почить на лаврах једимдерге болорзынып амырап турар.

**почка** I ж. бот. бүрчүк. **почка** II ж. анат. бобёрок.

**почта** ж. в разн. знач. почта; посыпать письмо по почте письмоны почтоко ийер; воздушная почта кейле жүрер почта; утренняя почта эртен турадагы почта; идү на почту почтого барып јадым.

**почтальон** м. почтальон.

**почтамт** м. почтамт (городтын эг) јаан почтовый учреждение. зи).

**почтение с.** күндүлеп күрөр(и), күндүлеер(и); отнести с почтением күндүлеп күрөр; окаймывать почтение күндүлеп күрөр; ♂ моё почтение! эзендер!

**почтенный прил.** тоомылу, күндүлү; ♂ человек почтенного возраста яжы яланай берген кижи.

**почти нареч.: я почті** закончил работу мен ижимди божодып браадырым.

**почтительный прил.** 1. күндүлү; почтительный тон күндүлү унле айтканы; 2. перен. разг. (значительный — о размере, величине) анча-мынча; на почтительном расстоянии ыраагынай.

**почтить** сов. кого-что күндү јетирер.

**почтовый прил.** почтовый, почто...; почтовый ящик почтынг кайырлагы; почтовая марка почтовый марка; почтовый перевод почтоко аткарган акча.

**почувствовать** сов. что сезер, сезинер, билип ийер; почувствовать холод соок сезинер; ♂ почувствовать себя плохо оорый берер.

**почудиться** сов. кому билдирир, күрөнер; почудилось мне, что кто-то идёт кем де келип јат деп күрүнди.

**почуя́ть** сов. кого-что сезер, билип ийер; собака почуяла звёря ийт ан сести.

**пошадрить** сов. юктол күрөр, көдорып күрөр, антарып күрөр.

**пошатнуть** сов. что I. кыымытадып ийер; **пошатнуть стол** столмоны кыымытадып ийер; 2. перен. (поколебать) уйадып салар.

**пошатнуться** сов. 1. јайкана берер, кыымытана берер, јантыйар; он пошатнулся и упал ол јантыйала, јыгыла берди; 2. перен. уйадаар, уйадай берер; здорбье пошатнулось сүгадылы ачып турар.

**пошибываться** несов. јайканып турар, таралып турар, пошевелить сов. что кыымыктап ийер.

**пошевелиться** сов. кыымытана берер, пошевельнуть сов. чем кыымытадып ийер.

**пошептать** сов. что и без доп. шымыранып ийер.

**пошептаться** сов. шымыраныжар, пошып м., пошыпка ж. кок-төниш.

**пошибочный прил.** кийим коктойтён, коктойтёнтөн; **пошибочная мастерская** кийим коктойтён мастерской.

**пошибить** сов. что коктойл салар, коктойнёр, коктойл турар. пошибина ж. пошибина (товарларды гран ары јанына апарар эмэзе экелер учун алатын государственный јууш акча).

**пошибость** ж. јаман, эрмек айдары, уйат јог(ы); говорить пошибости јаман сбс айдар.

**пошиблы прил.** уйалбас.

**пошибуметь** сов. 1. (некоторое время) шуулаар; 2. перен. разг. табыштанар, табыштанып алар.

**пошибутить** сов. кокурлаар, кокурлап айдар; не сердитесь, я пошутил ачынбаар, мен кокурлап айттым.

**пошибада** ж. күүн-кайрал; не давать пошибада күүн-кайрал бербес; просить пошибада күүн-кайрал сураар.

**пошибадить** сов. кого-что чеберлеер, килеер, күүн-кайрал берер.

**пошибокатать** сов. кого-что кычык-тап ийер.

**пошибчина** ж. 1. тажылган, дать пошибчину тажылган берер; 2. перен. (оскорблени) јаман айттырар(ы).

**пошибипать** сов. 1. что (некоторое время) тиштеп ўзер, чымчып ийер; 2. что (вышибать) јулуп салар; 3. безл. (об ощущении боли) ачып турар.

**пошибипывать** несов. см. пошибипать.

**пошүпать** сов. кого-что тудуп көрдір.

**поэзия** ж. поэзия.

**поэма** ж. лит. поэма.

**поэт** м. поэт, ўлгерчи.

**поэтесса** ж. поэтесса, ўлгерчи (үйкіжи).

**поэтический** прил. поэтический.

**поэтому** нареч. оның учун; я спешіл, поэтому не зашёл к тебе мен мендегем, оның учун сеге кирбедим.

**появиться** сов. 1. (показаться) көрүнег, көрүніп келер, көрүне берер; появилась луна ай көрүніп келди; 2. перен. (возникнуть) табылып келер, чыгып келер; появился новый вопрос яңы сурек табылып келди.

**появление** с. 1. көрүнег(и); 2. (возникновение) табылар(ы), чыгар(ы).

**появляться** несов. см. появиться.

**пояс** м. 1. кур; көжаный пояс кайыш кур; 2. разг. (талия) бел, курлан; стоять по пояс в воде курга жетирем сууда тұрап; 3. (зона) пояс; жаркий пояс нау пояс.

**пояснение** с. жартаган(ы), жартаар(ы).

**пояснительный** прил. жартагачы, жартаган, жартаар; **пояснительная** записка жартаган бичик.

**пояснить** сов. что жартап берер; пояснить ученику значение слова сөстин; учурын уренчикке жартап берер.

**поясница** ж. бел, курлан; болйт поясница бел оорын жат.

**пояснять** несов. см. пояснить.

**прабабка**, **прабабушка** ж. жанаңынг энези, таадазының энези.

**правда** ж. 1. (истина, справедливость) чын, чындық; говорить правду чыннын айдар; стоять за правду чын учун тартыжар; 2. (правота) чындық; правда на вайшой стороне чындық слердик жанаарда; 3. в знач.

скаж, чын; чын ба, чын эмеш пе? (при вопросе); правда, что я здесь был мен мында болгоным чын ба; 4. в знач. вводн. сл. (действительно) чындал, чынын айтса; он, правда, хорошо ходит на лыжах чындал ол чаналу якшы жүрүп жат; О не правда ли? чын эмес пе?, андый эмес пе?; правду сказать чынын айтса.

**правдивость** ж. чындык.

**правдивый** прил. чындык, чып-чын; правдивый человек чындык кижи; правдивое извещение чып-чын жетири.

**правдоподобный** прил. чынга жуук, чынга түгей.

**правило** с. 1. ээжи; соблюдать правила игры ойыннын ээжилерин бүдүрүп турар керек; правила орфографии орфографиянын ээжилери; правила уличного движения оромло жүрер ээжилер; 2. (норма поведения) кылык-яң; он человек строгих правил ол кылык янынан кату кижи.

**правильно** нареч. чын; часы идут правильно час чын жүрүп жат.

**правильность** ж. чын(ы), чын болор(ы).

**правильный** прил. в разн. знач. чын; правильный ответ чын каруу; правильная дробь мат. чын дробь.

**правитель** м. башкараачы.

**правительственный** прил. башкаруу; правительственные решения башкарунын жоба.

**правительство** с. башкаруу; Советское правительство Совет башкаруу.

**править** I несов. 1. кем-чем (управлять, руководить) башкарап; 2. чем (направлять движение) башкарап, уулаандырап, жүргүзер; править машиной машинаны жүргүзер.

**править** II сов. что 1. (исправлять) түзедер; править рукопись рукопись түзедер; 2. что

(точить) курчыдар; править бритьву бритвами курчыдар.

**правка** ж. 1. (внесение исправлений) түзедү эдер(и), түзедер(и); 2. (то, что исправлено) түзедү, түзен салган; дайте эту правку ол түзедүни бери берсеер; 3. (оттачивание) курчыдар(ы).

**правление** с. 1. (действие) башкарап(ы); 2. (выборный орган) правление; правление колхоза колхозынг правление.

**правнук** м. уулынын балазынын уулы (внук сына); жеен балазынын уулы (внук дочери).

**правнучка** ж. уулынын балазынын кызы (внучка сына); жеен балазынын кызы (внучка дочери).

**право** с. право; избирательное право; право избирательного права; право на отдых амьраар право.

**правомочие** с. юр. закон аайынча праволу болор(ы), жанду, учурлу болор(ы).

**правомочный** прил. юр. закон аайынча праволу болгон, жанду, учурлу болгон; он правомочен так сдеовать аданда эдерге ол жанду.

**правонарушение** с. юр. правонарушатель (бизары), жанга жарабас кылык эдер(и).

**правонарушитель** м. юр. правонарушитель (бускан кижи), жанга жарабас кылык эткен кижи.

**правописание** с. чын биччин(и); правописание слова сости чын биччири.

**правосудие** с. жарғы; советское правосудие советский жарғы.

**правота** ж. акту(ы) буру жогы; доказать свою правоту бойынын актузын көргүзип берер.

**правый** I прил. 1. он; правая рука он кол; правая сторона он жаны; правый берег реки суунын он жарады; 2. полит. он правый; правая партия правый партия.

**правый** II прил. 1. (справедливый) чындык; наше дело правое бистин керегибис чындык; 2. (безвинный) акту; признасть его правым оны актуап салар.

**правящий** прил. башкарып турган, башкаруда турган; правящая партия башкарып турган партия.

**правдед**, **правдедушка** м. таадазынынг адазы, жааназынык адазы.

**правдество** с. 1. (праздник) байрам; 2. разг. (пиршество) той, жыргал.

**правдник** м. 1. байрам; Пёрвое маи — международный праздник трудящихся Баштапкы май — бастыра телекүй үстүндеги ишкүчиле жаткандардын байрамы; с правдником! байрам!; 2. перен. (радость, торжество по поводу чего-л.) той, жыргал.

**правднично** нареч. и в знач. сказ. байрамда чылап.

**правдничный** прил. байрам...; правдничный наряд байрам кийим.

**правдно** нареч. эш неме этпей; правдно проводить время байди эш неме этпей откүрер.

**правднование** с. байрамдаар(ы), тойлоп жүрер(и), жыргаар(ы).

**правдновать** несов. что байрамдаар; правдновать день рождения чыккан күнин байрамдаар.

**правдность** ж. эш-неме этпез(и), колго неме тутлаз(ы).

**правдношатющийся** прил. и в знач. сущ. м. разг. эш неме этпей жүрген (кижи).

**правдный** прил. 1. иш этпей жүрген; правдный человек иш этпей жүрген кижи; 2. (бесцельный) калас; правдный разговор калас эрмек.

**практика** ж. 1. практика; проводить что-либо на практике кандык бир немени практика да откүрер; теория и практика.

ка теория ла практика; 2. (навыки работы) темигү, темиккен(и), таскаган(ы); практика перевода с русского языка орус тилден коччурининг темигүзи. практикант м. практикант. практикантика ж. практикантика. практиковать несов. что тузаланар, иштеер; практиковать новый метод работы иштиг яны эп-сүмезин тузаланар. практиковаться несов. 1. (применившись) тузаланар, таркадар, практиковаться эдер; на заводе практикуется новый метод работы завото иштиг яғы эп-сүмелे тузаланып иштеп жат; 2. (упражняться) ўренер, темигер; практиковаться в плавании ѹзверге ўренип турар. практический прил. практический; практическая работа практический иш. практическость ж. эпчили(и), ўдин билер(и). практический прил. 1. (деловитый) эпчили, ўдин билер; практический человеческий книж; 2. (экономный) чебер; практическая ходзяйка чебер айыл ээзи. прах м. (останки) блгён кижиник сбоги; О все пошло práхом бастыра керектер ўрелди. прачечная ж. кийим јунар јер. праќка ж. кийим јунар ўй кижи. пребывание с. болгон(ы), јүргеп(и), турган(ы); јадар(ы); пребывание в колхозе колхозто јадары. пребывать несов. болор, јўрер, турар, јадар. превалировать несов. над кем-чем и без дол. артыктап турар, акалаап турар. превзойти сов. кого-что артыктаар, акалаар, ажар; превзойти довбоеник ўровень јуудан озо болгон кеминен ажар. превозмогать несов. см. превозмочь.

превозмочь сов. что албаданып чыдажар, албаданып јенер. превознести сов. кого-что тын мактап турар, тын көдүрип турар. превозносить несов. см. превознести. превосходить несов. см. превзойти. превосходно нареч. и в знач. сказ. акылу, сүреен јакшы; он превосходно говорит по-русски ол орустап сүреен јакшы куучындан жат. превосходный прил. сүреен јакшы; превосходный человеческий сүреен јакшы книжи. превосходство с. артыг(ы); чиелленное превосходство тоозы якынан артыги. превратить сов. кого-что ўдин салар, кубултып салар, айландырып салар; превратить лёд в боду тошты суу ўдин кубултып салар. превратиться сов. в кого-что кубула берер; вода превратилась в пар суу буу булуп кубула берди. превратный прил. 1. уст. (изменчивый) кубулчан; 2. (ложный) ястыра, чын эмес, тескери; превратное мнение ястыра щүүлте. превращать(ся) несов. см. превратить(ся). превращение с. кубултар(ы) (от превратить — превращать); кубулар(ы), кубула берер(и) (от превратиться — превращаться); превращение воды в пар сууны буу ўдин кубулары. превысить сов. что 1. (превзойти норму) ажырап, ажыра бўдурер, артык эдер; превысить годовой план јылдык планды ажыра бўдурер; 2. (выйти за пределы права) бийинен бўдёр, кеминен ажар; превысить власть јакла бийинен бўткере тузаланар. превышать несов. см. превысить.

превыше нареч.: превыше всего ончозынаг артык, эн артык, эн ўчурлу, эн бийик. превышение с. 1. (нормы) ажырап(ы), ажыра бўдурер(и), артык эдер(и); 2. (прав) бийинен ажар(ы); 3. (излишек против нормы) артыг(ы); артыктап; выполнить план с превышенiem планды артыктап бўдурер. преграда ж. буудактап салар, бўкотп салар, ѡлын түйктап алар. преграждать несов. см. преградить. предавать(ся) несов. см. предать(ся). предание I с. 1. (суду) берер(и); 2. (земле) сбогин јуур(ы); 3. (огню) бортбор(и). предание II с. (рассказ, легенда) кеп куучын (озогы јадынг јўримнен). преданность ж. беринер(и); преданность Родине Тоболине беринери. преданный прил. беринген, бастыра бойын беринген. предатель м. садынчак книжи, иженчизи юк книжи. предательский прил. 1. садынчак...; предательский посту́пок садынчак кылых; 2. перен. иженчизи юк; предательская погода иженчизи юк күн. предать сов. кого-что (изменить, выдать) садын ийер; 2. чему (подвергнуть) берер; предать суду яргыга берип салар, судка берип салар; О предать земле комӯл салар, сбогин јууп салар; предать забвению уядып салар. предаться сов. чему беринип ийер, беринер, тўжер; О предаться мечтам амадаган санаага тўжер. предварительно нареч. ажындыра, эртеден; предварительно поговорить ажындыра эрмек-тежип алар. предварительный прил. ажындыра ўдилген; предварительная продажа билетов билеттерди ажындыра садары. предвестие с. озолоп билер(и), темдек. предвестник ж. јарчы, ажындыра билип көргүзетен; сильный ветер — предвестник дождя тын салкын — јакымыр болорынг јарчызы. предвещать сов. что ажындыра билип айдып берер, сезип турар, көргүзер, темдек болор; тұча предвещала бурю булут јоткон болорын көргүзип турды. предвзятый прил.: предвзятое мнение керектин аайына чыкпай, бодоп ло алган шүүлте. предвидение с. озолоп көбрө(и), ажындыра билер(и). предвидеть несов. что озолоп көбрө, ажындыра билип турар. предвидеться несов. билдирип, ажындыра билер, эртеден көрүнер; ничего интересного не предвидится книжи ѡилбиркегиден неме билдирибей жат. предводитель м. башкараачы, баштаачы. предводительство с. башкарары(ы), баштаар(ы). предводительствовать несов. кем-чем башкарап, баштаар. предвосхитить сов. что озолоп ийер. предвосхищать несов. см. предвосхитить. предвыборный прил. выбор алдында, выборлордон озо. предгörный прил. кырдык јанында, кырдык эдегинде. предгörье с. кырдык эдеги. предел м. 1. (граница) ичи (изнутри); түшти (снаружи); в пределах города городтын ичинде; за пределами города городтын тыштында; 2. (промежуток времени) туркуны, аразы; в пределах двух-трех месяцев эки-үч айдык туркунын.

да; 3. (крайняя степень) кеми; предел нагрузки машины машинаға салар коштың кеми; ♂ предел совершенства эн артық; выйти за пределы бийинең білдір; дойти до предела бийине жеде берер.

**пределенный прил.** эн жаан кеми, эн түрген кеми; **пределная склонность машины машина** јүрер эн түрген кеми.

**предисловие** с. кире сөс; ♂ говорить без предисловий артык сөс юктон куучындаар.

**прéдки мн.** (ед. прéдок м.) обб-кёллөр, ада-оббóкёллөр, угы-този.

**предлагать несов.** см. предложить.

**предлог I м.** (поворот) шылтак; под предлогом болезни ооруга шылтактаны; **предлог для разговоров** эрмек чыгарарга шылтак.

**предлог II м.** грам. предлог.

**предложение I с. 1. (действие)** јёбин сураары; 2. јоп, шүүлте; **ваше предложение принято** спердинг шүүлтеер келиже берди; ♂ делать предложение состбёр, кудалаар.

**предложение II с. грам.** эрмек; **главное предложение тоб** эрмек; **придаточное предложение** кош эрмек.

**предложи́ть сов.** 1. кого-что берер, адап берер, айдын берер; **предложи́ть кандидатуру** кандидатура айдып берер; **предложи́ть трудную задачу** уур болдло берер; 2. что (вопрос) тургузар, берер; 3. что (предписать, распорядиться) јакыры, јакылта берер, јакып айдар; **предложи́ть зако́нчить работу** в два дня ишти экнүнге болжысын деп јакылта берер.

**предложи́тельный прил.**: **предложи́тельный падеж**.

**предместье** с. городтың тышты. **предмет** м. 1. предмет, неме; предметы широкого потребле-

ния текши албаты тузаланар немелер; 2. (тема) керек; предмет спора blaash башталған керек; 3. лед. предмет; получить по всем предметам пятерки бастыра предметтер учун бештер алар.

**предназначать несов.** см. предназначить.

**предназначить сов.** кого-что ажындыра көстөп салар, ажындыра темдектеп салар.

**преднамéренный прил.** эртеден шүүп алган, биотийин эткен.

**предо предлог** см. перед.

**прéдок м. 1.** ада-оббóк, ук-тос; 2. мн. см. прéдки.

**предоктýбрский прил.** Октябрь алдындағы; **предоктýбрское социалистическое соревнование Октября** алдындағы социалистический мбрай.

**предопределить сов.** что эртеден сезип алар, билип алар. **предопределить несов.** см. предопределить.

**предоставить сов.** что берер; предоставить возможность арга берер; предоставить слово сөс берер; предоставить самому себе бойынын табына салар. **предоставление с. берер(и).**

**предоставлять несов.** см. предоставить.

**предоставляться несов.** берилер; жёншине в СССР предоставляются равные права с мужчины СССР-де ўу кижиге эр кижилен тен право берилип жат.

**предостерегать несов.** см. предостеречь.

**предостережение с.** чеберленер(и), чеберленген(и).

**предостерéть сов.** кого-что чеберлеер, жеткердег айрыыр, болжып берер.

**предосторожность ж.** аярынып турар(ы), аярынгай(ы), жеткерге кирбез(и), керекке кирбез(и); меры предосторожности жеткерге кирбеске эткен керектер.

**предосуди́тельный прил.** уйатту, уйаман; **предосуди́тельный по-сту́пок** уйатту кылык.

**предотврати́ть сов.** что болдырбас, эртеден токтодып салар; **предотврати́ть опасность** жеткерди эртедек токтодып салар.

**предотвраща́ть несов.** см. предотвратить.

**предотвращение с.** эртеден болдырбаз(ы), эртеден токтодор(ы).

**предохрани́ние с.** корулап ала-р(ы), чеберлеп алар(ы).

**предохрани́тель прил.** корулайтан; **предохрани́тельные прививки** оорудан корулайтан прививкалар.

**предохрани́ть сов.** кого-что корулап алар, чеберлеп алар; **предохрани́ть от болезни** оорудан корулап алар.

**предохрани́ть несов.** см. предохранить.

**предохрани́ться несов.** корулана-р, чеберленер.

**предписа́ние с. 1. офиц.** (действие) јакару, јакылта; 2. (распоряжение, приказ) приказ, јакару, соблюда́ть предиска́ние врача врачиныг јакарузын бүдүрер.

**предпи́сать сов.** что 1. (отдать приказ) јакару берер; 2. (назначить) јарадып салар, тургузар; врач предиска́ле емү по-стельный режим врачи ого тобжокто жадар режим тургусты.

**предпи́сывать несов.** см. предпи-сать.

**предпи́лечье с. анат.** кары.

**предполага́ть несов.** 1. см. предположить; 2. с неопр. накл. (иметь намерение) шыйдынар, јазанар, тергенер; что вы предполагае́те дёлать завтра? спер эртен нени эдерге турара, нени эдерге тергенип турара?; 3. (думать) бодор, сананар; **предполага́ю**, что он придёт ол келер деп бодоп турум.

**предположе́ние с.** бодоп тура-р(ы), сананар(ы); шүүлте; есть предположение уехать јуре берер деп шүүлте бар; у него было предположение уехать ол мынаг јуре береге сананган.

**предположи́ть сов.** что бодоп ту-рар, сананып алар; предположим, что ты прав сенинг айтканын чын деп бодойлы.

**предпоследний прил.** калганчызынын алдындағы; на предпоследнем собраании калганчызы јуунынг алдындағы јуунда.

**предпосылка ж.** керектү айалга, тоб шылтак.

**предпо́честъ сов.** что артыксынар; я предпочёл оставаться дома мен айылда артып каларга артыксындым.

**предпочи́тать несов.** см. предпо-честь.

**предпочи́тие с.** артык бодо-р(ы), артык кёрб(и); отдать предпочтение кому-либо кандыл бир книжи артык кёрб-ри.

**предпра́здничный прил.** байрам алдындағы.

**предприимчость ж.** эпчил(и), тапкыр(ы).

**предприимчивый прил.** эпчил, тапкыр; **предприимчивый челове-век** эпчил книжи.

**предпринима́тель м.** предприни-мател (промышленный пред-приятиенин ээзи — капиталист).

**предпринима́ть несов.** см. пред-принять.

**предприня́ть сов.** что эдер, баштаар, баар; предпринять по-ездку јоруктап баар.

**предприя́тие с. 1.** (производственное учреждение) предприятие; работать на предприятии предпринятое иштеер; 2. (предпринятое дело) керек; хорёшее предприятие јакши керек.

**предрассвети́тельный прил.** таң алдындағы, таң адар алдында,

**предрассудок** м. ырым-белгеге бўдер(и), юк немеге бўдер(и), юк немеге иженер(и); человёк без предрассудков ирон. ырым-белгеге бўтпес кижи.  
**председатель** м. председатель; председательский прил. председатель...; председательское место председательдиг јери.  
**председательствовать** несов. председатель болуп турар.  
**председательствующий** прич. и в знач. сущ. м. председатель болуп турган.  
**предсказание** с. 1. (действие) судурлап айдар(ы), ырымдап айдар(ы); 2. (то, что предсказано) судур, ырым.  
**предсказатель** м. судурчы, ырымчы.  
**предсказать** сов. что судурлап айдар, ырымдап айдар.  
**предсказывать** несов. см. предсказать.  
**предсмёртный** прил. блор алдын-даты, калганчи.  
**представать** несов. см. представять.  
**представитель** м. чыгартылу кижи.  
**представительный** прил. 1. полит. чыгартылу улус.; 2. представительное собрание чыгартылу улустын юуны; 2. (почтенный, солидный) улуркак, јаанырак, топ.  
**представительство** с. представительство; наше представительство на Кубе Кубадагы бистин предстательство.  
**представить** сов. 1. кого-что (доставить) экелип берер, ётирип берер; представить списки спискаларды ётирип берер; 2. что (подать, предъявить) көргүзер; 3. кого (познакомить) таныштырап; 4. кого-что (предложить) костоб; представить к награде кайран береге костоб салар; 5. что (вообразить) сананып алар, шүйнип алар; не могу себе этого представить санып та, алар аргам

юк; 6. кого-что (изобразить) көргүзер, көргүзип берер; представить в смешном виде каткымчылу эдип көргүзин берер. представиться сов. 1. (отрекомендоваться) адны адап берер; 2. (притвориться кем-л.) оптонор, кылынар; представиться больным оору кижи болуп оптонор; 3. (в воображении) элестенер, сагыжына эбелир, сагыжына кирип келер, эске алынар; мне представились картинны деяства менин бала тужым сагыжыма эбэди; 4. (возникнуть, появиться) табылар, учураар, келижер; представился удобный случай эпту учурал келиши.  
**представление** с. 1. (предъявление) экелер(и), берер(и), көргүзер(и); представление документов документтер экелип көргүзери; 2. (понимание, знание) билер(и), билип турар(ы), шүйп турар(ы); в менин представлени менин билип турганымда; об этом я не имею никакого представления ол керингинде мей чек нени де билбей турум; 3. (к награде) костоб; 4. театр. ( зрелище) ойын башталар(ы); представление началось ойын баштала берди.  
**представлять** несов. 1. см. представить; 2. (быть, являться) болор, турар; служба в Советской Армии представляет собой почётную обязанность гражданин СССР Советский Чёрдүе турарга СССР-диг граждандарының мактулу кереги болуп јат.  
**представляться** несов. см. представиться.  
**предстать** сов. перед кем-чем алдына келер, алдына турар; представить перед судом јаргыныг алдына турар.  
**предстать** несов. кому-чему сакыр, болор; нам предстоит

большая работа бисти јаан иш сакып јат.  
**предстоящий** прич. и прил. келер байдо болотон; предстоящая рабоча келер байдо болотон иш. предубеждение с. бодоп ло эдер(и), јастыра шүйп турар(ы), коомын сананаар(ы).  
**предугадать** сов. что озолоп билип алар.  
**предугадывать** несов. см. предугадать.  
**предупредительный** прил. (любезный) јалакай, јакшы күүнзек, киленгек.  
**предупредить** сов. 1. кого (заранее известить) озолоп айдып берер, озолоп јарлап салар; предупредить об опасности јеткер болор керегинде ажындыра айдып берер; 2. что (предотвратить) болдырбас; 3. кого-что (опередить) озолоп ийер.  
**предупреждать** несов. см. предупредить.  
**предупреждение** с. токтодор(ы).  
**предусматривать** несов. см. предусмотреть.  
**предусмотреть** сов. что озолоп көрүп алар, озолоп билип алар.  
**предусмотрительный** прил. сескир, кыракы, эртеден билер аргалу.  
**предчувствие** с. ырым, сезим.  
**предчувствовать** несов. что ырымданар, сезип турар.  
**предшественник** м. оозочы, керекти ончозынан оозо баштаган кижи.  
**предшествовать** несов. чему озолоп турар, оозо баар, алдына баар.  
**предъявить** сов. что 1. (показать) көргүзип берер; представить паспорт паспорт көргүзип берер; 2. (заявить) ётирип, угузып салар; представить требование некелте угузып салар.  
**предъявление** с. 1. (показ) көр-

гүзер(и); предъявление документ документ көргүзери; 2. (заявление) ётирип(и), угузар(ы), айдар(ы).  
**предъявлять** несов. см. предъявить.  
**предыдущий** прил. ёткён, алдында болгон, оозо болгон; предыдущие годы ёткён јылдар; предыдущее занятие алдында болгон занятие.  
**преёмник** м. 1. (наследник) оорчы (ул); 2. (продолжатель традиции) ўренчик, ээчире барган кижи.  
**прежде** 1. нареч. (раньше) алдында; как и прежде алдында чылб; 2. предлог с род. п. оозо, эрте; он пришёл прежде всех ол ончозынан оозо келди; 3. нареч. (сначала) оозо, оозо баштап, элден оозо; прежде подумай, потом скажи оозо сананып ал, оони айт; прежде всегдэ элден оозо.  
**преждевременный** прил. ёйинек оозо, арай эрте, ёйи јеткелик.  
**прежний** прил. алдындагы, оозы; прежние годы алдындагы јылдар.  
**президент** м. президент.  
**президиум** м. президиум; Президиум Верховного Совета СССР СССР-дик Верховный Советинин Президиумы.  
**презирать** несов. кого-что 1. (относиться с презрением) көрбес, јаман көрбэр; 2. (не бояться чего-л.) тообос, коркыбас, јалтансас, эш немеге бодобос; презирать смерть блүмнен коркыры.  
**презрение** с. јаман көрб(и), эш немеге бодобоз(ы).  
**презреть** сов. что, уст. керекке албас, эш немеге бодобос.  
**презрительный** прил. 1. (выражающий презрение) јаман көрүп турган, јабыс көрғон; 2. (презренный) јаман көрдирген, јескинчилү.

преимущество нареч. кёл са-  
базында, кёл јанында, кёби-  
зинде.

преимущество с. артыг(ы), кё-  
биз(и), аргазы; преимущество  
раздельной уборки хлеба ашты  
алыстап кескенинг артыги.  
пренебрежение ж. алыс јер, алты-  
гы ороок, тамы.

прейскурант м. ком. прейскурант  
(товарлардын базасын көргү-  
зип турган бичик).

преклонение с. баш эңчайтер(и),  
чөгөдөр(и), бажырар(ы), бо-  
йын ябыс тудар(ы).

преклонить сов. что эңчайип ба-  
тар, бёкбийп ийер; чөгөдөп ту-  
тар (одно колено); тизеленип  
турар (оба колена); прекло-  
нить колени тизеленер, чөг-  
дой отуар.

преклонный прил. јажай берген,  
карый берген; человéк пре-  
клонного вóзраста јажай бер-  
ген кижи.

преклонять несов. см. прекло-  
нить.

преклоняться несов. перед кем-  
чем сүреен тооп јўрер.

преклонить несов. ѡјспинбей  
турар, удурлажып турар.

прекрасно нареч. сүрекей јакши,  
сүреен јакши; он прекрасно  
поёт ол сүреен јакши кожон-  
доп жат; он всë прекрасно по-  
ниял ол ончозын сүреен јакши  
ондоп алды.

прекрасный прил. 1. (очень кра-  
сивый) сүреен, сүрекей јараш;  
2. (очень хороший) сүреен, сү-  
рекей јакши; Ø в однó пре-  
красное времé бир тушта.

прекратить сов. что токтодор;  
прекратить курить танкылаар-  
га токтодор.

прекратиться сов. токтоп калар,  
токтой берер; дождь прекра-  
тился јаш токтой берди.

прекращать(ся) несов. см. пре-  
кратить(ся).

прекращение с. токтодор(ы),  
токтодып салар(ы) (от пре-

кратить — прекращать); ток-  
тоор(ы), токтоп калар(ы) (от  
прекратиться — прекращать-  
ся).

прелестный прил. сүрекей јараш,  
кеп-кеен.

преломить сов. что 1. физ. сын-  
дырап, ёскё јанына баштаны-  
пар; 2. перен. (перегосмыслить)  
ёскортё оңдолор.

преломиться сов. 1. физ. сынар,  
ёскё јанына баштанар; 2. пе-  
рен. ёскортё оңдолор.

преломляться несов. см. пре-  
ломить(ся).

прёлый прил. кызыган, јыдыган,  
күйген; прёлое сёно јыдыган  
блён.

прельстить сов. кем-чем 1. (оча-  
ровать) јарап калар, күүнине  
једер; 2. (согласить, стать  
заманившим) јилбиркедер.

прельститься сов. кем-чем јилби-  
ркенер, јилберкенип баар.

прельщаться(ся) несов. см. прель-  
стить(ся).

премиальный прил. сыйга кёстёл-  
гён; премиальный фонд сыйга  
кёстёлгён фонд.

премированиe с. сыйлаар(ы), сый  
берер(ы).

премироваться сов. кого-что сый  
берер, сыйлаар.

премия ж. сый.

премурдость ж. ойтор санаа, те-  
рек сагыш, керсү сагыш.

премьера ж. театр. премьера (те-  
атрда пъесаны баштапкы ка-  
тап тургусканы).

премьер-министр м. премьер-ми-  
нистр (башкарунын башчы-  
зы, министрлердин совединин  
председатели).

пренебрегать несов. см. прене-  
бречь.

пренебрежение с. керексибез(и),  
немеге бодобоз(ы), тообоз(ы),  
керекке албаз(ы); пренебреже-  
ние опасностью јеткерди ке-  
рекке албаз(ы).

пренебрежительный прил. тоо-  
бос, керекке албас, керексибес,  
немеге бодобос.

пренебречь сов. кем-чем керекке  
албас, керексибес, немеге бо-  
добос, тообос.

прёния только мн. шүүшкен(и),  
доклад айынча айдар куучын;  
выступить в прёниях доклад  
айынча куучын айдар.

преобладание с. кёб(изи), кёл  
јан(ы), кёл саба(зы), артык  
борор(ы).

преобладать несов. тоозы јаны-  
наг артыктаар, кёл јаны бо-  
лор, кёл сабазы болор; среди  
студентов преобладают комсо-  
мольцы студенттердин орто-  
зында кёл сабазы комсомол-  
дор болуп жат.

преобразять(ся) несов. см. пре-  
образить(ся).

преобразить сов. кого-что ёскор-  
тип салар, кубултып салар.

преобразиться сов. јаранып ка-  
лар, кубултып јаранар.

преобразование с. кубултып ја-  
рандырап(ы), кубултар(ы),  
ёскортип јарандырап(ы); пре-  
образование природы арбут-  
кенди кубултып јарандыры.

преобразователь м. кубултаачы.  
преобразовать сов. что кубултып  
салар, ёскортип салар, ёскор-  
тип јарандырап.

преобразоваться сов. ёскор-  
тип калар, кубултып баар, кубула  
берер.

преобразовывать(ся) несов. см. пре-  
образовать(ся).

преодолевать несов. см. преодо-  
леть.

преодолеть сов. кого-что чыда-  
жар, јенип салар, јенип чы-  
гар; преодолеть врага ёштуни  
јенип салар.

преодолимый прил. чыдагадый,  
јенгедий.

препарát м. препарат (научный  
шингжү откүрерге белетеп  
салган тынду организм эмезе-  
вещество).

препарáтор м. препаратор (пре-  
параттар белетеп турган ки-  
жи).

препарíровать сов. и несов. ко-  
го-что препаратты научный  
шинжү откүрерге белетеер(и).  
препинáние с. грам.: знаки пре-  
пинания токтой түжетен тем-  
дектер.

преподавáние с. ўредер(и).  
преподавáтель м. преподаватель,  
ўредучи.

преподавáтельный прил. препо-  
даватель..., ўредучи...; препо-  
давательская работа ўредучи-  
лердин ижи.

преподавáть несов. что и без  
дол. ўредер, ўредучи болуп  
иштеер; преподавать в школе  
школа ўредучи болуп иштеер.  
преподнестий сов. 1. кого-что (по-  
дарить) сыйлап берер; 2. что,  
перен. јетирер; он преподнёс  
мне неприятную новость ол ме-  
ре комой табыш јетирди.

преподноси́ть несов. см. препод-  
нестий.

преподношениe с. (дар) сый,  
сыйга берген неме.

препроводить сов. кого-что јети-  
рип берер, иие берер.

препровождáть несов. см. пре-  
проводить.

препровождение с.; препровож-  
дение времени бай откүрер(и).

препятствиe с. будак, чаптык;  
чинить препятствия будак  
эдер.

препятствовать несов. кому-че-  
му будактай турар, чаптык  
эдил турар.

прервáть сов. 1. что (прекра-  
тить) токтодор, токтодып ий-  
ер; прервáть разговор эрмекти  
токтодып ийер; 2. кого-что (пе-  
ребить речь) куучынды ўзўп  
ийер; прервáть оратора ора-  
тордың куучынин ўзўп салар.  
прервáться сов. токтой берер,  
ўзўле берер.

пререкáние с. аңдыш, кериш,  
тартыш.

пререкаться **несов.** андыжар, ке-  
рижер, тартыжар.  
**прерывать(ся) несов.** см. пре-  
рвать(ся).  
**прерывающийся прил.** ўзўктелип туарар; прерывающийся гәлос ўзўктелип туарар ўн.  
**прерывист прил.** ўзўктелип ту-  
арар; ўзўктелип айдар, ўзўкте-  
лип эдер; прерывистая речь  
უзўктелип айдар эрмек.  
**преска́ть несов.** см. пресечь,  
пресечь **сов.** что токтодып салар,  
јоголтып салар; пресечь зло в  
корне бч ѡаманды чек тазылы-  
нан ѡоголтып салар.  
**преследование с.** 1. (погоня) ис-  
теп сүрүжер(и); преследова-  
ние врага ёштуни истеп сүрү-  
жери; 2. чаще мн. (гонение)  
қыстал туар(ы), қыйнап ту-  
ар(ы), истежер(и).  
**преследователь м.** истежеочи,  
қыстал-қыйнап турган ки-  
жи.  
**преследовать несов.** кого-что  
1. (гоняться) истежер, сүрү-  
жер, некежер; 2. (притесняять)  
қыстал туар, қыйнап туар,  
истеп туар; 3. перен. (не ос-  
тавлять в покое) амыр бербей  
туар.  
**пресмыка́ться несов.** перед кем-  
-чем, презр. јарамзып туар,  
јалганчып туар.  
**пресмыкающеися мн.** (ед. пре-  
смыкающеися с.) зоол. јылып  
јүрөр тындулар (јылан, ке-  
лескен, крокодил онон до ѡс-  
кадлори).  
**пресноводный прил.** тус јок  
суу...; пресноводные рыбы тус  
јок сууның ичинде јадатан ба-  
лыктар.  
**пресный прил.** 1. тус јок; пре-  
сная вода тус јок суу; 2. (о ге-  
сте) ачытпаган.  
**преспокойно нареч.** разг. амы-  
рынча, табынча; мендебей; он  
преспокойно сидйт дома ол  
амырынча ўйде отуруп јат.  
**пресс м.** пресс, баспак, базырт-

кыш; положить под пресс  
пресстин алдына салар.  
**пресса ж.** пресса (газеттер,  
журналдар оног до ѡскози).  
**пресс-конференция ж.** пресс-кон-  
ференция.  
**прессовать несов.** что ыктаар,  
ыктай базар.  
**престарёлый прил.** тын карған,  
јажы јаан (кижи); престарё-  
лые родители јажы јаан ада-  
-эне.  
**престиж м.** тоомы.  
**престоль м. (трон)** ширее.  
**преступать несов.** см. престу-  
пить.  
**преступить сов.** что, уст. (перей-  
ти, переступить через что-л.)  
тообой барар, бузуп ийер,  
кызыжар; он преступил закон  
ол законы тообой барды.  
**преступление с.** јаман керек  
эдер(и), бурулу керек эдер(и),  
буру эткен(и).  
**преступник м.** бурулу керек эт-  
кен кижи, јаман керек эткен  
кижи, бурулу кижи.  
**преступный прил.** каршулу, бу-  
рулу, јаман керек эткен.  
**пресытиться сов.** чем 1. тойор;  
2. перен. маказы канар.  
**пресыщаться несов.** см. пре-  
сытиться.  
**претворить сов.** что будурер;  
претворить план в жизнь планы  
чиң јүрүмге будурер.  
**претворяться сов.** во что будүп  
калар.  
**претворяться несов.** см. пре-  
творить(ся).  
**претендент м.** некелтезине једи-  
нерге ченежил турган ки-  
жи.  
**претендовать несов.** на кого-что  
амадал некежер, албаданар.  
**претензия ж.** некелте, некеже-  
р(и); предъявить претензии  
некелте берер; ♂ быты в пре-  
тензии на кого-либо кемге-кем-  
ге комудалду болор, ачынар.  
**претерпевать несов.** см. претер-  
петь.

**претерпеть сов.** что 1. (вытер-  
петь) чыдажар; претерпеть ли-  
шения кыйын-шырага чыда-  
жар; 2. (подвергнуться измене-  
нию) кубулар.  
**преть несов.** 1. (гнить) чирир,  
јыдыр, кызыр; 2. (стано-  
виться влажным) ыкту болуп  
барар, быштыгар; 3. (при вар-  
ке) ылбыраар.  
**преувеличение с.** 1. (действие)  
көйтбөр(и); 2. кожор(ы); го-  
ворить без преувеличений кош-  
пой, чынын куучындаар.  
**преувеличенный прил.** көйтбөри  
салган, айы-бажы юк јаана-  
дып айткан, кожуп салган.  
**преувеличивать несов.** см. пре-  
увеличить.  
**преувеличить сов.** что и без доп.  
кожуп ийер, көйтбөрип салар;  
он любит немножко преувели-  
чить ол эмеш кожуп турарга  
сүүп јат.  
**преуменьшать несов.** см. пре-  
уменышить.  
**преуменышить сов.** что кичинек-  
тедип салар, астадып ийер.  
**преуспевать несов.** иште јенүге  
једер, түрген бзбр, ынып ба-  
бар.  
**преуспеть сов.** см. преуспевать.  
**префикс м. грам.** префикс.  
**преходящий прил.** түрген бдүп  
туар, узак эмес болор, кезек  
ле ёйгө болотон неме; прехо-  
дящее явление кезек ле ёйгө  
болотон айалта.  
**при предлог с предл. п.** 1. (око-  
ло, возле) јанында, јуугында;  
живь при станции станцияны  
јанында јуртаар; при дороге  
јолдын јанында; 2. (в присут-  
ствии кого-л.) көзинче; при  
свидетелях керчилирдинг кө-  
зинче; 3. (во время чего-л.)  
түштә, тужунда; при советской  
власти совет јаң тужунда;  
4. (при указании на зависимое,  
подчиненное положение) пере-  
даётся аффиксом местного па-  
дежа -да (-де), та (-те), а

также аффиксом местонахо-  
ждения ты (-ги); лаборатория  
при заводе заводогы ла-  
боратория; 5. (при указании на  
наличие чего-л.) передаётся афф-  
иксами обладания лу (-лү),  
ду (-дү), ту (-тү); быть при  
деньгах акчалу болор; быть  
при орденах ордендү јурер;  
6. (при обозначении обстоя-  
тельств, обстановки) болужы-  
ла; при помоши друзей најы-  
ларынын болужыла; ♂ при  
жизни эзэн тушта; при смерти  
блор тужунда.  
**прибавить сов.** 1. что, чего (до-  
бавить) кожуп берер, кожор;  
2. что (увеличить размер) ја-  
надып ийер, јаанадар; 3. что,  
чего (увеличить скорость) түр-  
гендедип ийер; прибавить ша-  
гу базытты түргендедип ийер;  
4. что (длину) узадар; 5. что  
(надставить) улап салар; при-  
бавить три сантиметра уч сан-  
тиметрге улап салар.  
**прибавиться сов.** (добавиться)  
кожулып барар, көйтбөй берер,  
узап барар, улалып барар; при-  
бавилось много новых дел коп-  
јаңы керектер кожулган; дни  
прибавились күндер узады.  
**прибавление с.** кожор(и) (от  
прибавить — прибавлять); ко-  
жулар(ы) (от прибавиться —  
прибавляться).  
**прибавлять(ся) несов.** см. приба-  
вить(ся).  
**прибавочный прил.** эк. кожулган;  
прибавочный продукт кожулган  
продукт.  
**прибегать I несов.** см. прибежать.  
**прибегать II несов.** см. прибег-  
нуть.  
**прибегнуть сов.** к чему; прибег-  
нуть к помоши болуш сураар;  
прибегнуть к оружию мылтык-  
-јепсели тузаланар.  
**прибежать сов.** јүтүрип келер.  
**прибежище с.** јажынар јер, ја-  
дар јер.  
**приберегать несов.** см. приберечь.

приберéчъ сов. кого-что чеберлеп алар.  
 прибивáть несов. см. прибить.  
 прибира́ть несов. см. прибрать.  
 прибítъ сов. 1. что (гвоздями) яба кадап салар; прибítъ дошечку к двéрн ярчааны эжикке яба кадап салар; 2. кого-что (придавить) яба согуп салар, яба базып салар, яба сабап салар; град прибýл рóжъ к земли арышты мёндүр јерге яба согуп салды; 3. кого, прост. (избитъ) согуп салар, токпок-топ салар.  
 приближáть несов. 1. см. прибли-  
 зить; 2. кого-что (о зрителных  
 приборах) јууктадар; бинокль  
 сильно приближает предметы  
 бинокль немелерди тың јуук-  
 тадып жат.  
 приближáться несов. 1. см. при-  
 близиться; 2. јууктап тураг;  
 приближáется прáздник бай-  
 рам јууктап клеет.  
 приближение с. јууктадар(ы)  
 (от приблизить—приближáть);  
 јууктап келер(и) (от прибли-  
 зиться — приближáться); при-  
 ближение зимы кыштың јуук-  
 тап келери.  
 приближéнny прил. см. прибли-  
 зительный.  
 приблизíтельно нареч. 1. бодоп  
 айтса, бодоштырып алза; он  
 приблизíтельно вérно рассуж-  
 даёт бодоп айтса ол чын  
 куучындап жат; 2. (при счёте)  
 јуук, кире, кирези; там было  
 приблизíтельно двáдцать че-  
 ловéк анда јирмеге јуук ки-  
 жи болгон.  
 приблизíтельный прил. бодоп  
 айткан, бодоп алган; приблизí-  
 тельное число бодоп алган тоо.  
 приблизить сов. кого-что јуукта-  
 дып ийер, јууктадып салар.  
 приблизиться сов. келер, јууктап  
 келер.  
 прибóй м. соккон толку.  
 прибор м. прибор; измерительный  
 прибор неме кемийтен прибор;

пíсьменный прибóр пíсьменный  
 прибор.  
 прибрáть сов. что, разг. 1. (при-  
 вести в порядок) јуунадып са-  
 лар; 2. разг. (убрать) салып  
 койор, кедери јайладып салар;  
 прибрáть книги в шкаф бичик-  
 терди шкафка салып койор.  
 прибрéжный прил. суу јакалай  
 (у реки); талай јакалай (у  
 моря).  
 прибыва́ть несов. см. прибýть.  
 прибыль ж. 1. эк. кирелт, астам;  
 2. (увеличение) кожулган(ы);  
 прибыль насеleния јурт алба-  
 тының кожулганы.  
 прибыльный прил. кирелтелү,  
 астамду кожулталу.  
 прибытие с. келетен(и), келер(и),  
 једер(и), једетен(и); прибытие  
 поезда поездтин келери.  
 прибыть сов. 1. (прийти, при-  
 ехать) једин келер; поезд при-  
 был поезд једин келди; 2. (быть  
 доставленным) келер; прибыло  
 много товáра кóп товарлар  
 келген; 3. разг. (увеличиться)  
 кирер, кожулар; водá прибыла  
 суу кирди; 4. (возвратиться до-  
 мой) јанып келер.  
 привал м. ўйделеген јер.  
 привáливать(ся) несов. см. при-  
 валиТЬ(ся).  
 привалить сов. что (прислонить)  
 јёлёнин салар; ♂ тебе привал-  
 ило счастье сеге јаан ырыс түшти.  
 привалиться сов. к кому-чemu,  
 разг. јёлёнин алар.  
 привáривать несов. см. прива-  
 рить.  
 привáрить сов. что, тех. (приде-  
 лать сваркой) яба кандал са-  
 лар.  
 привезти сов. кого-что тартып  
 экелер.  
 приверéдливый прил. разг. чёр-  
 чокчи, опсыркак.  
 приверéдничать несов. разг. чёр-  
 чоктой тураг, опсыркап тураг.  
 привернúть сов. что, разг. 1. (вер-  
 тя, прикрепить) кийдире эреп  
 салар, кийдире толгоп салар;

прививáть(ся) несов. см. при-  
 вить(ся).  
 привéвка ж. прививка; дéлать  
 привéвку прививка эдер.  
 привидéние с. сүне, тургак.  
 привилéгия ж. јенилге.  
 привестíть сов. что яба эреп  
 койор, кийдире толгоп ко-  
 йор.  
 привинчíвать несов. см. привин-  
 тить.  
 привирáть несов. см. привrать.  
 привíть сов. что 1. с.-х. привить  
 эдер, кондырар; привíть яблó-  
 нию яблоняга прививка эдер; 2.  
 кому-чemu, мед. прививка эдер,  
 азак салар; 3. кому, перен. теми-  
 ктирир; привíть привычку к  
 труду ишке темикитирир.  
 привítься сов. 1. с.-х. јзёр (кон-  
 дырган ағаш); 2. мед.: ѡспа  
 привиляса оспо чыгып келген;  
 3. перен. темиге берер, ўрене  
 берер.  
 привлекáтельность ж. күүнзé-  
 дер(и), јаражыла ѡйлбиркедип  
 тураг(ы), јаражыла јарап ту-  
 рак(ы).  
 привлекáтельный прил. күүнзé-  
 дер аргалу, јаражыла ѡйлбир-  
 кедер аргалу, јарап тураг ар-  
 галу.  
 привлекáть несов. см. привлéч.  
 привлéч сов. 1. кого-что (при-  
 тянуть) јууктадып алар, бойы  
 јаар тартып алар; мать при-  
 влекла к себе сына энэзи уулын  
 бойына јууктадып алды; 2. ко-  
 го (сделать участником) тар-  
 тып алар, кожуп алар; при-  
 влéч молодёжь к обществен-  
 ной работе јаш ѡскýримди об-  
 щественный ишке тартып алар;  
 3. юр.: привлéч к ответствен-  
 ности карузына тургузар;  
 привлéч к суду јарыгга берер,  
 судка берер; 4. кого-что (воз-  
 будит симпатию, заставить  
 обратить внимание) тартып  
 алар; привлéч народ на своё  
 сторону албатыны бойынын  
 јанына тартып алар.

приводить сов. несов. см. привестій.  
 приводніться сов. сууга түжүп отуар.  
 приводной прил. айландырар, эбірер; приводной ремені өбір кур.  
 привоз м. башка јерден тартып экелер(и), башка јердең жетірер(и); привоз товáров товаров ларды тартып экелери.  
 привозить несов. см. привестій.  
 привозной прил. өскé јерден экелген.  
 приволáківать несов. см. приволоčь.  
 приволоčь сов. что, прост. сүүртеп экелер.  
 приволье с. 1. (простор) элбек јер, телкем јер; 2. перен. (полная свобода) жайым, эркин; в саду дётям приволье садта балдарга жайым.  
 привольный прил. жайым..., эркин...; привольное жытъё жайым јўрўм.  
 привратъ сов. разг. тўгўндеп ийер.  
 привскочить сов. туруп чыгыр, секирип ийер.  
 привстать сов. туруп келер.  
 привыкáть несов. см. привыкнуть.  
 привыкнуть сов. 1. темигип калар; привыкнуть рано вставать эрте турага темигип калар; 2. к кому-чemu ўренип калар; ребёнок привык ко мне бала меге ўренип калган.  
 привычка ж. темиккен(и), амташкан(ы), ўренишкен(и), кылыш(ы); по привычке темиккени айынча; у него такая привычка онын кылышы андый; брось такую привычку андый кылышында ташта.  
 привычный прил. темиккен, таскаган, ўренип калган, жанжылып калган,  
 привызанность ж. (о чувстве) јакши кёрбөр(и), сүүп тураг(ы), иметь к кому-либо привызанность кан-

дый бир кижиге ўренип калар, кандай бир кижини сүүп тупар.  
 привяза́ть сов. 1. кого-что к кому-чему буулап салар, армакчылап салар, жаба танып салар; 2. кого к кому-чему (возбудить привязанность) бойнина ўредип алар.  
 привяза́ться сов. к кому-чему (поществовать привязанности) ўренип калар.  
 привязиб прил. буулап алатан, бууланатан.  
 привязчи́вый прил. 1. (склонный к чувству привязанности) күжүркебес, күйнек; 2. (настойчивый) жапшынчак.  
 привызыва́ть(ся) несов. см. привяза́ть(ся).  
 пригиба́ть(ся) несов. см. пригну́ть(ся).  
 пригла́дить сов. что түзеде сыйман салар.  
 пригла́живать несов. см. пригла́дить.  
 пригла́сительный прил. кычыртулу; пригла́сительный билёт кычырту билет.  
 пригла́сить сов. кого кычырып алар, кычырар; пригла́сить в гости айылдан кычырар.  
 приглаша́ть несов. см. пригла́сить.  
 приглаше́ние с. кычырту, кычыра́р(ы); послать приглаше́ние кычырту ийе берер.  
 приглуши́ть сов. что араайладып салар; приглуши́ть голос ўния араайладып салар.  
 пригляде́ться сов. к кому-чему жазап кёрбэр, лаптап кёрбэр, жазап көрүп алар.  
 приглядыва́ться несов. см. пригляде́ться.  
 пригна́ть сов. 1. кого айдан экелер; пригна́ть овёц койлорды айдан экелер; 2. что (приладить) келиштирип салар, эптештирип салар; пригна́ть крышку к јышку кайырчактын какпатын келиштирип салар.

пригну́ть сов. кого-что эй тартар, бўкотёр, энчайтер; пригну́ть вёту к земле будакты ёрге эй тартып ийер.  
 приги́утся сов. ээлип калар, бўкотиip калар, энчайин калар.  
 приговари́вать несов. 1. см. приговорить; 2. (говорить, что-л. делая) куучынданып турар, эрмектенип турар.  
 пригово́р м. юр. приговор, јаргынын ѡбия; вынести приговор приговор чыгарар.  
 пригово́рить сов. кого к чему, юр. јаргылып салар; пригово́рить к тюремному заключению турмеде отуар эдип јаргылап салар.  
 пригоди́ться сов. керектү. болуп барап, керекке келижер, жарап калар, тузалу боло берер.  
 пригоди́ность ж. керектү болор(ы), тузалу болор(ы), керекке жараар(ы).  
 пригобди́й прил. керектү, тузалу, керекке жараар, жарагадий.  
 пригожий прил. разг. жарааш, кеен.  
 приголуби́ть сов. кого, разг. эркелдер.  
 пригоня́ть несов. см. пригна́ть.  
 пригора́ть несов. см. пригоре́ть.  
 пригоре́лый прил. куйўп калган; пригоре́лый хлеб куйўп калган калаш.  
 пригоре́ть сов. күйе берер; пиро́г пригоре́л пирог күйе берди.  
 пригород м. городтык јаказы, городтык тышты, городко јуук жаткан жартар.  
 пригородной прил. городтык јакындағы, городко јуук; пригородная местьность городко јуук жаткан жартар.  
 пригоро́к м. госток, токтозок, кырлан.  
 пригёрши́я ж. ууш, бир ууш; подстáвить пригёрши бир ууш тургузып берер; пригёршинами (брать) ууштап (злар).  
 пригро́биниться сов. разг. санааркай берер, кунуга берер.  
 придача ж. 1. (действие) ўстүне кожуп берер(и); 2. кожуп бер-

ген неме; ♂ в придачу кожуп, ўстүне кожуп.  
**придвигатысъ** несов. см. придвигнуть(ся).  
**придвигнуть** сов. кого-что јылдырып салар, јуук тургузып салар; придвигнуть стол к стене столды стенеге јылдырып салар.  
**придвигнуться** сов. јууктап келер, јууктап алар.  
**приделать** сов. что эдип салар, јазап салар.  
**приделывать** несов. см. приделать.  
**придержать** сов. кого-что 1. (удержать) тудуп алар, токтодып турар; придержать лошадь аты токтодып салар; 2. (прятать) сугуп салар; ♂ придержать язық тилин тартынар.  
**придерживать** несов. см. придержаться.  
**придергиваться** несов. 1. за что тудунар; придергиваться за верёвку будан тудунар; 2. чего, перен. кыйбай бүдүрер; придергиваться инструкцияк кыйбай, ишти бүдүрип турар.  
**придраться** несов. см. придраться.  
**придирка** ж. кырмак.  
**придирчивость** ж. кырмак болоры.  
**придирчивый** прил. кырмакчы.  
**придраться** сов. к кому-чему кырмактанар.  
**придуматель** сов. что сананып алар, шүўүжип алар, таап алар.  
**придумывать** несов. см. придумать.  
**прикурковатый** прил. тенексү, аамай.  
**придушить** сов. кого тумалап салар.  
**придаться** несов. см. пристаться.  
**приезд** м. юдип келер(и), јеткени(и), келген(и); в день приезда једип келген күнде.  
**приезжать** несов. см. пристать.  
**приём** м. 1. (получение) алар(ы),

корбр(и); приём телеграмм телеграмм алар(ы); 2. мед. алар(ы), корбр(и); приём больных оору улусты корбрри; 3. (встреча) уткуур(ы), уткуп күндүлөөр(и); приём гостей айылчыларды уткуп күндүлөөр; 4. (лекарство) ичер(и); лекарство на два приёма эки катал ичер эм; 5. (способ) сүмэ, эп-арга; приёмы борбы күрештик эп-сүмелери; 6. (собрание приглашённых лиц) приём, айылчыларды тушташкан(ы); приём в честь иностранных гостей оско ороондордон келген айылчыларга учурлаган тушташ.  
**приёмлемый** прил. јопсингедий, јарагадый, јараткадый, келишкедий; ваше предложение приемлемо следиг шүйлтер келижип жат.  
**приёмник** м. приёмник.  
**приёмный** прил.: приёмный деңгэ улусла тушташып эрмектежет анзылу күн; приёмная комиссия приёмный комиссия; ♂ приёмный сын азыранты уул.  
**приестися** сов. разг. күүнине тийе берер.  
**приехать** сов. юдип келер, келер; приехать домой јанып келер.  
**прижать** сов. кого-что 1. (придавать) јаба базып ийер, кыстап салар; 2. (прилизигть) јаба тудуп алар; прижать ребёнка к груди баланы тёжине јаба тудуп алар; 3. перен. разг. (притеснить) кыстап салар; ♂ прижать к стёнке түйктап салар.  
**прижаться** сов. к кому-чему јапшынып алар, јаба отуруп алар.  
**прижечь** сов. что, мед. бортоп ийер; прижечь язву ляписом балуны ляписле бортоп ийер.  
**приживаться** несов. разг. (привыкать) ўренип калар, темигип калар.  
**прижигать** несов. см. прижечь.  
**прижимать** несов. см. прижать.

**прижиться** сов. 1. разг. темиге берер, ўрене берер; 2. (о растениях) тазылданып бәз берер.  
**приз** м. приз (маргаанды јенгү алган кишиге берилген сый).  
**призадуматься** сов. сананып турар, санаага түжер.  
**призвание** с. күүнзеп-турар(ы); призвание к музике музыкага күүнзеп турары.  
**призвать** сов. кого 1. (позвать) кычырып алар; призвать на помощь болушка кычырып алар; 2. воен. алар; призвать в армию черүре алар; 3. к чему некеер; призвать к порядку ээжини буспазын деп иекеп турар.  
**призёистый** прил. разг. батпанаң, таларкак, чатпак; призёистый пәрөн батпанаң уул.  
**приземление** с. ав. јерге түжүп отураг(ы) (самолёттын).  
**приземлиться** сов. јерге түжүп отураг.  
**приземлиться** несов. см. приземлиться.  
**призма** ж. мат., физ. призма.  
**признавать** несов. 1. см. признать; 2. чаше с отриц. керекке алар, керекке бодоор; он никого не признаёт ол кемди де керекке албай жат.  
**признаваться** несов. см. признаться.  
**признак** м. темдек.  
**признание** с. 1. офиц. јарадары, јопсинер(и); 2. јажыrbай айдары; признание вини бурузын јажыrbай айдары; признание в любви сүүгенин јажыrbай айдары; 3. (одобрение) јарадар(ы).  
**признанный** прил. и прил. ады чыккан, јарлу; признанный всеми поэт, очозына јарлу поэт, ады чыккан поэт.  
**признательность** ж. быйанду бодоры.  
**признательный** прил. быйанду, јакшылу; я вам очень признался мен сперге јаан быйанду.  
**признать** сов. 1. келер, юдип келер; я приду в гости мен айылдан келерим; пәезд пришёл поезд једип келди; 2. (наступить, настать) юдип келер;

пришлá веснá яс једип келди; 3. (проникнуться каким-л. чувством); прийтí в ўжас куды чыгар; прийтí в востóрг тынг сúйнер; 4. к чему (достигнуто, добиться чего-л.); прийтí к убеждению ярт шүүлтеге келер; ♂ прийтí в чўвство онгодынп келер; прийтí на помошь болужып берер; прийтí в голову сагышына кирер; прийтí в не-гóдность керегинең чыгар; прийтí в ёрость атыланып чыгар; прийтí к соглашению ѡйтёжип алар.

прийтись сов. 1. (подойти по раз-меру) ярай берер, бý болуп баар, келижер; ботинки при-шильс миे по размéру ботинка будымы бý болуп барды; шáпка пришлásь ему по головé бó-рúк оның бажына ярай берди; 2. разг. (сопаст с чем-л.) келижер; десятое число при-шлóсь на втóрник оныңчи чис-ло вторник күнгэ келиши; 3. безл. с неопр. наkl. (стать необходиым) келижер; ему пришлóсь пойтí домой ого я-нарга келиши.

приказ м. приказ,jakaru; выполнить приказ jakarуны бўдўрип салар.

приказание с. jakaru, jakylta.

приказáть сов. что приказ берер, jakarar; ♂ приказáл долго жить Ѻлуп калган.

приказáывать несов. см. приказáть.

прикальывать несов. см. прико-льть.

прикармливать несов. 1. см. при-кормить; 2. (дополнительно) ўзеери азырап турар; мать при-кармливает грудного ребёнка корóвым молоком энэзи эмчек балазың ўйдыг сúдиле ўзеери азырап ят.

прикаса́ться несов. см. прикос-нуться.

прикатить сов. 1. что тоголодып экелер; прикатить бóчку боч-коны тоголодып экелер; 2. разг.

(приехать) једип келер, јанып келер.

прикатиться сов. тоголонып ке-лер.

прикийывать несов. см. прикий-нуть.

прикийваться несов. см. прикий-нуться.

прикийнуть сов. что 1. (приба-вить) кожуп салар; 2. (прибли-зительно взвесить) бескелеп кёрор; 3. разг. (рассчитать, сообразить) бодоштырып алар, бодоштырып кёрор; ♂ прикий-нуть в умё сагышка бодоп кó-рор.

прикийнуться сов. кем-чем, разг. болуп кóрўнер; прикийнуться больным оору кижи болуп кó-рўнер.

приклад м. (ружъя) кындак, бóксо.

прикладывать(ся) несов. см. при-ложить(ся).

при克莱ивать(ся) несов. см. при-клéить(ся).

приклéить сов. что јаба јелимделп салар, јапшырып салар.

приклéиться сов. јаба јелимделип калар, јапшынып калар.

приклонить сов.; ему нéгде гó-лову приклонить оның јадар јери юк.

приключáться несов. см. приключ-иться.

приключéние с. учурал.

приключиться сов. разг. болуп баар; приключилась беда тў-бек болуп барды.

приковáть сов. кого-что 1. (це-лью) јаба кыңылап салар; 2. перен. кыймык јок эдер, кый-мыктанбас эдип салар, салды-рар; приковáть к себе вни-мание бойына ајару салды-рар.

приколáчивать несов. см. прико-лотить.

приколотить сов. что јаба кадап салар.

приколоть сов. 1. кого-что (бу-лавкой) јаба кадап салар;

прикрывáть(ся) кесов. см. при-крыть(ся).

прикрытие с. 1. (защитный пред-мет) јажынарга эптü јер, ко-руланарга эптü јер; 2. (защита, охрана) шибес, коруланар(ы); 3. воен. (охрана) кору.

прикрыть сов. 1. кого-что (на-крыть, закрыть) бўркеп салар, јаап салар; снег прикрыл зéм-лю кар јерди бўркеп салды; 2. кого-что, воен. (защитить) корысыр, корып турар; продви-жение войск прикрыли танки черўлердин ичкерлегенин танки-тар корып турган; 3. что, перен. (скрыть) јажырып салар; при-крыть чéй-либо обмáн кандый бир кижинин тёгүнин јажы-рып салар; 4. что (неплотно (закрыть) чала јаап салар.

прикрыться сов. (накрыться) ја-бынып алар, бўркенип алар; прикрыться щубой тояло јабы-нып алар.

прикупáть несов. см. прикупить.

прикупить сов. кого-что, чего ўс-туйте садып алар.

прикуáвать несов. см. прику-рить.

прикурить сов. что и без доп., разг. от камызып алар (тан-кыза).

прикусить сов. что тиштеп алар, кычып алар; я прикусил губу мен эрдимди тиштеп алдым; ♂ прикусить язык унчукпай баар.

прилавок м. прилавок, прилав-казы.

прилагáтельное с.: ймя прилагá-тельный грам. ярталгыш.

прилагáть несов. см. приложить 2, 3.

приладить сов. что јазап салар, эдип салар.

прилаjживать несов. см. прила-дить.

приласкáть сов. кого эркеледип ийер, јажыдып ийер.

приласкáться сов. јажыдынар, јажыдынып алар.

**прилега́ть** *несов.* 1. к че́му и без доп. (плотко касаться) јапшынар; плáтье прилега́ет к тéлу плáтье эдие јапшынып ят; 2. к че́му (быть расположенным рядом) јуугында тура, јанында болор; поле прилега́ло к сáду јалан садтып јанында болгон.

**прилежáние** с. кичеемел(и), кичеңкей(и); учиться с прилежанием кичеенип ўренер.

**прилежáщий** прил. јуугында яткан, јаба яткан; прилежáщая сторона јаба яткан јаны.

**прилéжно** нареч. кичеенип, кичеңкей.

**прилéжность** ж. кичеңкей(и), кичеңкей болор(ы), кичеемел(и).

**прилéжный** прил. кичеңкей, кичеемел.

**прилепи́ть** сов. кого-что јапшырып салар.

**прилепи́ться** сов. јапшынып алар.

**прилепля́ть** *несов.* кого-что јапшырап.

**прилепля́ться** *несов.* јапшынып тура.

**прилёт** м. (птиц) учуп келер(и), јанып келер(и).

**прилетéть** сов. 1. учуп келер; 2. перен. разг. јүгүрип келер.

**прилéч** сов. 1. (лечь ненадолго) јадып алар; прилечь на диван диванга јадып алар; 2. (склониться, примяться) јыгылып калар; рожь прилегла арыш јыгылып калды; 3. (лёжа, прятаться) јада берер; **охóтник** прилёг за дёревом анчы ашатын кийинине јадып алды.

**прили́в** м. 1. кирү (талаи ла технистиг суузынып кеми бйдбй бйгд кёдүрилип тура); 2. (приток) түшкен(и), јуулган(ы), шаалган(ы); прилив крбви к голове башка кан шаалганы; 3. перен. кёдүрилип тыкыган(ы); прилив революциони-

ного движéния революционный движениеник кёдүрилип тыкыганы.

**прилива́ть** *несов.* см. прилить.

**прилипáть** *несов.* см. прилипнуть.

**прилипну́ть** сов. јапшынып калар, јапшина берер; грязь прилипла к одéждe балкаш кийимге јапшынып калды.

**прилипчивый** прил. 1. јапшынчак, сыралчак; 2. (о болезнях) југуш (оуру).

**прилить** сов. шаалып келер; кровь прилила к голове кан башка шаалып келди.

**прили́че** с. јарамык, јакши тудунар(ы); соблюда́ть прили́чия јакши тудунар.

**прили́чный** прил. 1. (пристойный) јарамыкту, јараар, келижер, эпү; 2. (достаточно хороший) јарамыкту, јакши; 3. разг. арбынду; **прили́чная** сúмма арбынду акча.

**приложéние** с. 1. (действие) којуп салар(ы), којор(ы); 2. којукта; **приложение** к журна́лу журна́лды којуктазы (журналла којо келген бичик); 3. грам. којукта.

**приложи́ть** сов. что 1. јаба салар, салар, јаба тудар; приложи́ть пласти́рь к рукé колго пласти́рь салар; 2. (представить вместе) којо салар; приложи́ть спрáвку к заявлению спрavкани заявление којо салар; 3. (применить) салар; приложи́ть все силы бастыра ийде-күчин салар; Ø умá не приложу чек аайын таптай јадым; приложи́ть руку којо турожар.

**приложи́ться** сов. 1. к кому-чему (прилизиться чем-л.) јаба тудуп алар; он приложи́лся ўхом к двери и прислушался ол кулагын эжикке јаба тудуп алала, тындай берди; 2. к кому-чему (поцеловать) окшоп ийер; приложи́ться к знамени мааныны окшоп ийер; 3. (при

стрельбе) шыкап алар; он приложи́лся и выстрелил ол шыкап алала, адып ииди.

**прильну́ть** сов. к кому-чему јапшына берер; ребёнок прильну́л к ма́тери бала энэзине јапшына берди.

**примáнивать** *несов.* см. примани́ть.

**приманíть** сов. кого, разг. мекелеп кичырып алар.

**примáнка** ж. јем; приманка для зверей анга салган јем.

**примáчивать** *несов.* см. примочи́ть.

**примáшивать** *несов.* см. примо-стить(ся).

**применéние** с. тузаланар(ы) (от применить—применять); ўренер(и), элтежер(и), темигер(и) (от применять — применяться); применение новых методов в работе иште јакы эп-сүмелирле тузаланары; применение к новым условиям јаны айалгаларга темигери.

**примените́льно** нареч. келиштире; примените́льно к данному слу-чаю бу учуралга келиштире.

**применíть** сов. что ижинде тузаланар; применить знания к дёлу билерин керекке тузала-нар.

**применíться** сов. элтежип алар, ўрене берер, темиге берер.

**приме-нить(ся)** *несов.* см. приме-нить(ся).

**примéр** м. 1. јозок, тем; служить хорошим примером јакши јо-зок болуп тура; братя примéр тем алар; подать примéр јо-зок көргүзер; 2. мат. пример; арифметические примеры ариф-метический примерлер; Ø к примеру темдектезе; для при-мера темдек эдин; по примеру прошлых лет откён јылдарга көрө.

**примерза́ть** *несов.* см. приме-рзну́ть.

**приме-рзну́ть** сов. јаба тонуп ка-лар.

**примéривать** *несов.* см. примé-рить.

**примéрить** сов. что кемjin кёрбэр, кийип кёрбэр; примéрить обувь ёдукти кемжил кёрбэр.

**примéрка** ж. кемжири(и), кемжиш.

**примéрно** нареч. 1. (образцово) јозокту, кёрумжилу; 2. (прибли-зительно) јуук, кире, шыдар; примéрно человéк дέсять онго јуук книжи.

**примéрный** прил. 1. (образцовый) јозокту, кёрумжилу; 2. (прибли-зительный) келиштире алган, бодоштыра алган; примéр-ный посчёт келиштире алган чотолго.

**примерять** *несов.* см. примéрить.

**примéта** ж. 1. темдек; дорогу он узнал по своим примéтам ѡолды ол бойынг темдектериен таныды; иметь что-либо на примéте кандый бир немени темдектеп алар; 2. (в суеверных представлениях) јырым се-зер темдек.

**примéтить** сов. кого-что, разг. темдектеп кёрүп алар, аярып кёрбэр.

**примéтный** прил. разг. билдири-лу, кёрумжилу; примéтные лёди кёрумжилу улус.

**примечáние** с. аяру.

**примечáтельный** прил. аярып кёргбид, кайкамчылу; примечáтельный факт кайкап кёргбид керек.

**примечáть** *несов.* 1. см. примé-тить; 2. кого-что (следить, на-блодить) аярып јүрер.

**примешáть** сов. что којуп салар, колуштырып салар.

**примéшивáть** *несов.* см. приме-шать.

**приминáть** *несов.* см. примáть.

**примирéние** с. јöптöштире(и), элтештире(и) (от прими-рить — примирять); јöптöж-р(и), элтежер(и) (от прими-рить — примиряться).

**примирýтель** м. элтештиреечи, ја-раштыраачы.

**примирить** сов. кого-что јараштырап, эпшештирер, јөптөштире.

**примириться** сов. 1. (помириться) јөптөжёр, эпшежер, јаражар; 2. (смириться) јөспинер.

**примирять(ся)** несов. см. **примирить(ся)**.

**примкнуть** сов. 1. (присоединить-ся) кожулып алар, биригип алар; он примкнүл к партизанам ол партизандарга кожулып алган; 2. что, воен.: **примкнуть** штык јыданы мылтыкка кийдиреп салар.

**приморский** прил. талай јанын-дагы.

**приморье** с. талай јанындағы јер. **примоститься** сов. разг. коштой отурып алар, эпшежип отурып алар.

**примочить** сов. что ўлұштеп алар, чыктыдып алар.

**прымус** м. примус.

**примчаться** сов. сыр мангла келер, мағадып келер (на лошади); јүгүрп келер (пешим). **примыкание** с. 1. (действие) бирриккен(и), биригиш; 2. грам. кожулган(ы).

**примыкать** несов. 1. см. **примкнуть**; 2. (находиться рядом) тудуш болор, јуук јадар, јанында болор, коштой болор.

**примять** сов. что уужап салар, тепсеп салар.

**примяться** сов. уужала берер, такталып калар, тепселип калар.

**принадлежать** несов. кому-чему 1. колында болор; в СССР власть принадлежит народу СССР-де јаң албаты-юниң колында болуп јат; 2. (входит в состав) кирер; он принадлежит к числу знаменитых людей ол атту-чуулу улустың тоозина кирип јат; 3. (быть собственностью) передаётся аффиксами род. п. «ынг (нинг), дын (дин); эта книга принадлежит библиотеке

библиотеканың бичиги; эти машины принадлежат колхозу бу машиналар колхозтың.

**принарядить** сов. кого-что, разг. јарандырып салар, јазандырып салар.

**принарядиться** сов. разг. јаранып алар, јазанып алар.

**принаряженный** прил. јарандырып койгон (от **принарядить** — **принаряжать**); јаранып алган, јазанып алган (от **принарядиться** — **принаряжаться**).

**приневблывать** несов. см. **приневблить**.

**приневблить** сов. кого-что, разг. албанла эттире, албадаар.

**принести** сов. 1. что, чего экелер, экелип берер; принести хлеба калаш экелип берер; 2. что (дать, доставить) јетирип; принести пільзу туза јетирип; 3. кого (о животных — родить) төрөп берер; коза принесла двух козлят эчки эки уулак төрөп берди; ♂ принести благодарность быйынан јетирип берер, алкыжын айдар; принести повинную бурузын кемзининг айдар; принести присягу черт берер, чертенер.

**принизить** сов. кого-что 1. (унизить) базып салар; 2. (уменьшить) јабызадар, кичинектедер, астадар; принизить значение чегό-либо кандың бир немениң учурын јабызыдып салар.

**приникать** несов. см. **приникнуть**.

**приникнуть** сов. к кому-чему эңчейип алар, јөлөнин алар.

**принимать** несов. см. **принять**.

**приниматься** несов. см. **приняться**.

**приносить** несов. см. **принести**.

**приношение** с. уст. и ирон. сый; богатые приношения баалу сыйлар.

**принять** сов. 1. кого-что (взять, получить) алар; принять посылку посылканы алар; 2. кого (представить работу) алар, тургузар; принять на работу ишке алар; 3. кого (встретить

у себя) уткуп айылга кычырап; принять гости айылчыны уткуп алар; 4. бодоор; прымем, что икс рәвен десяти икс онго тен деп бодойлы; 5. (утвердить) јөптөп салар; принять резолюцию резолюцияны јөптөп салар; 6. что (вылито) ичин ийер; принять лекарство эм ичин алар; 7. что (приобрести вид, свойство) алынар, боло берер; принять новую форму жағы кебер алынар; спор принял острый характер blaash сүрөен кезем боло берди; 8. что (согласиться) јўпинер; принять чёй-либо совет кандың бир кишининг айтканыла јўпинер; 9. кого (признать) бодоор; он принял меня за знакомого ол мени танышына бодогон; ♂ принять присягу чертегенер; принять за шутку кокырга бодоор; принять на свою счёту бойына алынар; принять участие турожар; принять бой удурлажар; принять во внимание ајаруга алар; принять за чистую монету чынга бодоор.

**приняться** сов. 1. за кого-что (приступить к действию) баштаар; приняться за работу ишти баштаар; 2. (пустить корни) тазылданып өзө берер.

**приобрести** сов. 1. кого-что (стать обладателем) јөб алар, табар, алар; приобрести друзей наильлар таап алар; 2. кого-что (купить) садып алар; 3. что (получить) боло берер, болор; эта книга приобрела очень важное значение бу бичик сүрееен јаан учурлу боло берди.

**приобретение** с. 1. (действие) јөбн алар(ы), таап алар(ы), садып алар(ы); 2. (то, что приобретено) тапкан неме, јөбгөн неме, садып алган неме.

**приобретать** несов. кому-чему јапшина берер, јаба јадып алар;

**припасть** к кому-чему јапшина берер, јаба јадып алар;

**припасы** только жк. (продукты питания) белетеп алган аш-курсақ, азық-түлүк, азық;

♂ боевые припасы ок-тары.

**прикачивать** несов. чем, разг. эмеш јытанып турар.

**приляять** сов. что кандал салар, кандал тудуштырар.

**прилечь** м. прилев, такып кожондайтон кожонных болтури.

**припевать** несов. разг. араайы-

приодеться сов. (принарядиться) чол-чог кийимдү болор, јакшы кийинип алар.

**приоритет** м. приоритет, озо табары, озо эдер(и).

**приостанавливать(ся)** несов. см. **приостановить(ся)**.

**приостановить** сов. кого-что токтодып салар.

**приостановиться** сов. токтой түжер, токтой берер.

**приоткрывать(ся)** несов. см. **приоткрыться**.

**приоткрыться** сов. что эмеш ачып ийер; приоткрыть дверь эжкити эмеш ачып ийер.

**приоткрыться** сов. эмеш ачыла берер.

**приохотить** сов. кого, разг. јилбиркедер, күүнзедер; приохотить ребёнка к учению баланы ўредүге күүнзедип салар.

**приохотиться** сов. к чему, разг. јилбиркеер, күүнзеер, темиге берер.

**припадать** несов. см. **припасть**.

**припадок** м. мед. талар(ы), туткаг(ы).

**приподенный** прил. талгак оорулу, талгак, талып турар; приподенный больной талгак оорулу кижи.

**припасать** несов. см. **припасить**.

**припасить** сов. что, чего, разг. белетеп алар, јууп салар; припасить на зиму дров кышка одын белетеп салар.

**припасть** сов. к кому-чему јапшина берер, јаба јадып алар;

**припасть** к кому-чему јапшина берер, јаба јадып алар;

**припасы** только жк. (продукты питания) белетеп алган аш-курсақ, азық-түлүк, азық;

♂ боевые припасы ок-тары.

**прикачивать** несов. чем, разг. эмеш јытанып турар.

**приляять** сов. что кандал салар, кандал тудуштырар.

**прилечь** м. прилев, такып кожондайтон кожонных болтури.

**припевать** несов. разг. араайы-

наг кожондоор; ♂ жить при-  
певаючи сайрап, јыргап ja-  
дар.  
припекать несов. (о солнце) изи-  
дер.  
припереть сов. 1. что тиргеп са-  
лар, ёллоп салар, базырып са-  
лар; припереть дверь доской  
эжикти досколо тиргеп салар;  
2. кого-что (притиснуть) кыс-  
тап салар; толна припёрла нас  
к забору юулган улус бисти  
чеденге кыстап салды; ♂ при-  
переть к стёнке түйктап алар.  
приприять несов. см. припереть.  
принесать сов. 1. что (написать  
дополнительно) кожуп бичир;  
принесать несколько слов бир  
канча сөс кожуп бичир; 2.  
кого-что, офиц. (причислить)  
бичип салар; его приписали к  
призывающему участку оны при-  
зывающей участокко бичип сал-  
ды.  
приписка ж. 1. (действие) кожуп  
бичир(и), бичип салар(ы);  
2. (дополнение к написанному)  
кожуп бичиген(и).  
приписывать несов. см. припи-  
сать.  
приплатить сов. что артык тёллоп  
берер, ўстүне тёллоп берер,  
ўзеери тёллоп берер.  
приплачивать несов. см. припла-  
тить.  
приплод ж. јаны чыккан; бозулар  
(крупного рогатого скота); ку-  
раандар (овец); кулундар (ко-  
неголовья).  
приплывать несов. см. приплыть.  
приплыть сов. јүзүп келер, эжи-  
нип келер.  
приподнимать(ся) несов. см. при-  
поднять(ся).  
приподнять сов. кого-что чала  
кёдүрип ийер, ёндойтип са-  
лар.  
приподняться сов. чала кёдүри-  
лер, ёндойбр.  
приподымать(ся) несов. см. при-  
поднять(ся).  
приползать несов. см. приползти.

приползти сов. эгмектеп келер,  
јылып келер, јорголоп келер.  
припомнить(ся) несов. см. при-  
помнить(ся).  
припомнить сов. кого-что (вспом-  
нить) сагыжына кирер; не ма-  
гү припомнить сагыжыма кир-  
бей ят.  
припомниться сов. сагыжына ки-  
рер, эске алынار; мне припом-  
нился пёrvый день занятый  
баштапкы ўренер күн сагыжы-  
ма кирди.  
припрятать сов. кого-что јажы-  
рып салар, сугуп салар.  
припрятывать несов. см. припра-  
тить.  
припугивать несов. см. припуг-  
нуть.  
припугнуть сов. кого, разг. эмеш  
коркыдып салар, коркыдып  
ийер, јалтандырап.  
припудривать несов. см. припуд-  
рить.  
припудрить сов. кого-что эмеш  
пудралап салар.  
припустить несов. см. припустить.  
припустить сов. 1. что (сделать  
длиннее) узадар, узунын ко-  
жор; припустить рукам на сан-  
тиметр јеңди бир сантиметре  
узадып салар; 2. разг. (бежать  
быстрее) мендеп јүгурер, ман-  
тап баарар.  
припухать несов. см. припухнуть.  
припухлый прил. тижик, кёкпой,  
чала тижил чыккан.  
припухнуть сов. тижип баарар, ча-  
ла тижип чыгар, кёкпойбр.  
прирабатывать несов. см. прира-  
ботать.  
приработать сов. ўстүне иштеп  
алар.  
приравнивать несов. см. прирав-  
нить.  
приравнять сов. кого-что тен-  
дештирип салар, түкейлеп ийер,  
прирастать несов. см. прираст.  
прирастай сов. 1. (растись) јаба  
ёзүп калар; 2. перен. (увели-  
читься в количестве) көптөп  
бозор, көптөп калар.

прирастить сов. что 1. (растись)  
јаба ёскүрер; 2. (увеличить в  
количестве) көптөдип салар.  
приращение с. 1. (сращение) ја-  
ба ёзбр(и); 2. (увеличение в  
количестве) көптөбр(и), көп-  
төдөр(и).  
приращивать несов. см. прира-  
стить.  
приревновать сов. кого күнүр-  
кеер, күнүркеп туарар.  
природа ж. 1. ар-бүткен; изучать  
природу ар-бүткенди ўренип  
туар; 2. (сущность, харак-  
тер) бүткен(и); он по природе  
такой человёк ол бүткен ай-  
ынча андый кижи.  
природный прил. 1. (естествен-  
ный) ар-бүткен..., ар-бүткен-  
нен берилген; природные бо-  
гатства ар-бүткеннин байлы-  
ги; 2. (врождённый) бүткени  
андый, чыгардан ала; природ-  
ный недостаток чыгардан ала  
једикпестү, бүткени андый.  
природный прил. см. природ-  
ный 2.  
прирост м. ёскён(и), көптөгөн-  
(и); прирост населения алба-  
тынын көптөгөн тоозы.  
приручать(ся) несов. см. приру-  
чить(ся).  
приручить сов. кого колго ўре-  
дип алар, бойына ўредип  
алар.  
приручиться сов. ўренип калар,  
ўрениже берер.  
присаживаться несов. см. при-  
сесть 2.  
присваивать несов. см. присвоить.  
присвоение с. 1. мензинер(и);  
присвоение чужой вещи ёскё  
кижинин немезин мензинери;  
2. офиц. берер(и), адап берे-  
р(и); присвоение звания Героя  
Социалистического Труда Со-  
циалистический Иштинг Герой-  
ынын адап берери.  
присвоить сов. кого-что 1. (за-  
владеть чужим) мензинин  
алар; 2. адап берер, берер;  
присвоить колхозу новое назыв-

ние колхозко јагы ат адап  
берер.

присесть сов. 1. отура түжер, оту-  
рып алар; присесть от испуга  
коркыганынг отура түжер;  
присесть на корточки чөгдөл  
отураг; 2. (сесть) отурып  
алар.

прискакать сов. 1. (на лошади)  
чаап келер, јелип келер; 2. се-  
кирип келер, калып келер; при-  
скакать на одной ноге јагыс  
буыла секирип келер.  
прискакивать несов. см. 1. при-  
скакать; 2. (подскакивать) се-  
кирер.

прискобрие с. короду; с прискоб-  
рием кородоп.

прискобрий прил. кородулу,

ачынылу.

прислать сов. кого-что ( достав-  
ить) кие берер.

прислонить сов. кого-что ёллоп  
салар.

прислониться сов. јёлёнип алар.

прислонять несов. кого-что ёллоп  
туарар.

прислоняться несов. јёлёнип ту-  
тарар.

прислуга ж. уст. айыл ижин иш-  
теер јалчы.

прислушаться сов. к кому-чему

1. (напрячь внимание) тынданап

туар, тынданап алар; 2. перен.

(к совету) аярып угар, аяруга

алар; прислушаться к голо-  
су народа албатынын айтка-

нын аяруга алар.

прислушиваться несов. см. при-

слушаться.

присматривать несов. см. при-  
смотреть.

присматриваться несов. см. при-  
смотреться.

присмиреть сов. јобожып баар,

тымын берер.

присмотр м. кичеер(и), кичееп

көрөр(и).

присмотреть сов. 1. за кем-чем

кичеер, кичееп көрөр; присмот-  
реть за детям балдарды ки-  
чееп көрөр; 2. кого-что (подыс-

кать) кörüp алар; я присмо-  
трёл себе пальто мен бойыма  
пальто кörüp алдым.

**присмотреться** сов. к кому-чemu

1. (вглядеться) лаптап кörüp ийер, аярып кörüp ийер;  
2. (освоиться) ўрене берер, темиге берер, таныжа берер;  
присмотреться к дёлу керекле таныжа берер; 3. (привыкнуть)  
кози темиге берер; присмот-  
реться к темноте карангуйга  
кози темиге берер.

**присниться** сов. түженер, түш же-  
ринде кörör.

**присовокупить** сов. что 1. (при-  
соединить) кожул салар; при-  
совокупить документы к дёлу  
документтерди керекке кожуп  
салар; 2. (сказать в добавле-  
ние) кожуп айдар.

**присовокуплять** несов. см. присо-  
вокупить.

**присоединение** с. бириттер(и),  
кожор(ы) (от присоединить —  
присоединять); биригер(и), ко-  
жулар(ы) (от присоединить-  
ся — присоединяться); присое-  
динение Горного Алтая к Рос-  
сии произошло в 1756 году  
Туул Алтайдын Россияга би-  
риккени 1756 јылда болгон.

**присоединить** сов. кого-что би-  
риктирип салар, кожуп ийер.  
присоединиться сов. биригер, ко-  
жулар.

**присоединять(ся)** несов. см. при-  
соединить(ся).

**присосаться** сов. к кому-чemu ка-  
дала берер, соорып терек ки-  
рер.

**присоседиться** сов. разг. кошто-  
ныжып алар, коштой отурып  
алар.

**присохнуть** сов. к чему јаба ка-  
дып калар.

**приспешник** м. презр. колтукчы,  
приспособливать(ся) несов. см.

приспособить(ся).

**приспособить** сов. кого-что эптеп  
јазаар, келиштирип алар; при-  
способить јщик вместо стула

отургуштың ордына кайыр-  
чакты эптеп јазаар.

**приспособиться** сов. к кому-чemu  
эптежирип алар, ўрене берер,  
темиге берер; приспособиться  
к климату климатка темиге бе-  
рер.

**приспособление** с. 1. эптеп јазаар-  
(ы), келиштирип(и) (от при-  
способить — приспособливать);  
эптехип алар(ы), темигер(и)  
(от приспособиться — приспо-  
собливаться); 2. (устройство)  
јазал.

**приспособлять(ся)** несов. см. при-  
способить(ся).

**приспоскать** несов. см. приспос-  
тить.

**приспустить** сов. что эмеш тү-  
жүрип алар, јабызадып салар;  
приспустить флаг флагты эмеш  
түжүрип ийер, јабызадып са-  
лар.

**приставать** несов. см. пристать.  
**приставить** сов. кого-что (вплот-  
ную поставить) јолбой тургу-  
зар, јолбп салар; приставить  
лестницу к стене тепкиши сте-  
не неге јолбой тургузар.

**приставка** ж. грам. кожулта.

**присставлять** несов. см. приста-  
вить.

**пристально** нареч. кезе, лалтап;  
пристально смотреть кезе кö-  
рөр.

**пристанище** с. јажынар јер, ја-  
дар јер.

**пристань** ж. пристань (керептер  
токтоор јер).

**пристать** сов. 1. к кому-чemu  
(прилипнуть) југар, јапшынар;  
2. к кому-чemu (присоединить-  
ся) кожулар, биригер; 3. к ко-  
му (назойливо обратиться)

айрылбас, истежип турар; 4. к  
чему (о судах) келип токтоор;

пароход пристал к пристани  
пароход пристаныга келип ток-  
тоды.

**пристойный** прил. чек, јарамыкту  
(јүрүм); керсү, утурлу (куу-  
чын).

**пристраивать** несов. см. пристро-  
ить 1, 2.

**пристрастие** с. 1. (склонность)  
күүнзеп турар(ы), ярап турар-  
(ы); пристрастие к музыке  
музыкага күүнзеп турары;  
2. (несправедливое отношение)  
јастыра санаап турар(ы), ја-  
ман көрп(и).

**пристраститься** сов. к чему тың  
күүнзеп турар, күүни сүреен  
тартылар; дёти пристрастились  
к чётению балдар бичик кычы-  
рарга сүреен күүнзеп турды.

**пристреливать** I несов. см. при-  
стрелять.

**пристреливать** II несов. см. при-  
стрелять.

**пристрейтъ** сов. кого болтүре  
адар, адып салар.

**пристрелять** сов. что, воен. (при-  
способить к стрельбе) мылтык-  
тан адарга темигил адып  
көрөр.

**пристроить** сов. 1. что к чему  
(дополнительно построить)  
улай тудар, јаба тудар, јаба  
тургузар, коштой тургузар;

2. кого-что, разг. (устроить)  
кыйдирип салар; пристройтъ к  
дёлу ишке кыйдирип салар;  
3. кого (поставить в строй)  
стройго тургузып салар.

**пристройка** ж. 1. (действие) јаба  
тургузар(ы), коштой тургуза-  
р(ы); 2. (здание) коштой  
(улай) туткан тура.

**приступ** м. 1. воен. (атака) та-  
бару, войскá пошли на при-  
ступ, черў табаруга барды;

2. (припадок) оорунын тутка-  
гы; приступ лихорадки калты-  
рак оорунын туткағы,

**приступать** несов. см. присту-  
пить.

**приступить** сов. 1. к кому-чemu  
(ближко подойти) јууктап ке-  
лер; 2. к чему (приняться за  
дело) баштай берер, баштаар;

**приступить** к работе иштеерге  
баштаар.

**присудить** сов. 1. кого к чему,  
что кому (о суде) јаргылап  
салар; присудить и заключе-  
нию түрмеде отурага јаргы-  
лап салар; 2. что кому, офиц.  
јарадып салар, јөп чыгарар;  
присудить первую премию баш-  
тапы сый берер деп јоп чы-  
гарар.

**присуждатъ** несов. см. прису-  
дить.

**присуждение** с. 1. (судом) јар-  
гылап салар(ы); 2. (награды)  
берер деп јөп чыгарар(ы), бе-  
рер деп јарадар(ы).

**присутствие** с.: в присутствии  
всех улустын көзинче.

**присутствовать** несов. туружар,  
болов; присутствовать на со-  
брании јуунда туружар.

**присутствующий** прил. и:в знач.  
сущ. ж. турушкан, болтон (ки-  
жи); присутствующие на со-  
брании приянили решение јуун-  
да турушкан улус јөп чыгар-  
ган.

**присылать** несов. см. прислать.

**присыпать** сов. 1. что, разг.  
(прибавить) сееп кожор; 2. что  
(посыпать) сееп салар.

**присыпать** несов. см. присыпать.

**присыхать** несов. см. присыхнуть.

**присыгать** несов. кому в чём че-  
ренер, черт берер.

**притайтесь** сов. јажынып алар.

**притаптывать** несов. см. притоп-  
тать.

**притаскивать** несов. см. прита-  
щить.

**приташить** сов. кого-что сүүртеп  
экелер.

**притайтесь** сов. разг. јük арай-  
дан једип келер.

**притворить** сов. что эмеш ачып-  
салар, чала ачып салар; при-  
творить дверь эжикти эмеш  
ачып салар.

**притворяться** сов. 1. (*неплотно закрыться*) чала јабылар; 2. (*принять на себя какой-л. вид*) сүмеленер, оптонор; **притвориться** спящим уйуктап жаткан кижи болуп оптонор. **притворный** прил. тёгүн, чын эмес тёгүндөл эткен, сүмелинип эткен; **притворные слёзы** оптоның ыйлаганы. **притворство** с. оп. сүмё, оптоноги(ы), сүмеленген(и). **притворяться(ся) несов.** см. **притворить(ся).** **притетнение** с. кыстаар(ы), базар(ы). **притетнитель** ж. кыстал турган кижи. **притетнить** сов. см. **притетнять.** **притетнать несов.** кого-что кыстап турар. **притихать несов.** см. **притихнуть.** **притихнуть сов.** эмеш кирелене берер, тымын берер, табыштанбай барар. **приток** м. 1. (*действие*) кирер(и), ағып кожулар(ы), кожулар(ы); приток свежего воздуха ару кей кирери; 2. геогр. айры, салаа; **Ока** — приток **Волги** Ока—Волгансың айрызы. **притом союз ого коштой, узеери; удобен и притом дёшев эптү,** ого узеери базы яегил. **притопнуть сов. и однокр.** тееп ийер. **притоптать сов.** что тенсеп салар. **притопывать несов.** тееп турар. **приторачивать несов.** см. **приторочить.** **приторный** прил. прям. и перен. јүрекке тийер. **приторочить сов.** что канжалап салар, тиргеп салар; **приторочить мешок к седлу** таарды канжалап алар. **притрагиваться несов.** см. **притронуться;** **притронуться сов.** 1. (*прикоснуться*) тийе берер; 2. разг. (*попробовать*) амзап кёрдр; он

даже не притронулся к обеду ол курсакты амзап та кёрбди. **притупить сов. что** 1. (*затупить*) мокодып салар, моко эдин салар (*бычакты*); 2. **перен.** (*ослабить*) коомойтыдар, уйададар; притупитьт зренне костин чогын уйададар. **притупитьться сов.** 1. (*стать тупым*) мокоп баар, отпэизирей берер; 2. **перен.** (*ослабеть*) уйадай берер. **притупление с.** (*памяти, зрения и т. п.*) уйадаар(ы). **притуплять(ся) несов.** см. **притупить(ся).** **притушить сов. что** очурп салар (*отты*). **притягательный прил.** күүн тартар, күүнзедер, бойына тартып турар. **притягивать несов.** см. **притянуть.** **притяжательный прил.** грам. энчилемечи; притяжательные местоимения энчилемечи солумалар. **притяжение с.** бойына тартар(ы); закон земного притяжения јер бойына тартар керегинде закон; притяжение магнита магнит бойына тартар. **притязание с.** албаданар(ы), некеер(и); притязание на наследство энчи аларга некеери. **притязать несов.** на что албаданар, некеер; притязать на остроумие чечен сөс айдарга албаданар. **притянуть сов.** 1. **кого-что (подтащить)** сүүртеп јууктадар; притянуть лодку к берегу кемени сүүртеп јаратка јууктадып салар; 2. **кого, перен. разг.** тартып алар, тургузар; притянуть к отвёту карузына тургузар. **приукрасить сов.** 1. **кого-что** эмеш кееркедин јарандырар; 2. **что, перен. (куучынды)** ко-

хуп јарандырар, кёбрөл мактаар. **приукрашивать несов.** см. **приукрасить.** **приуменшать несов.** см. **приумёншить.** **приумёншить сов.** что эмеш астадар, эмеш кичинектедер. **приумножать несов.** см. **приумножить.** **приумножить сов. что** көптөдип салар; **приумножить колхозные доходы колхозордын кирелтериң көптөдип салар.** **приунять сов. разг.** кунуга берер, санааркай берер. **приурочивать несов.** см. **приурочить.** **приурочить сов. что к чему келиширип салар.** **приусадебный прил.** айыл-јурттын јанындағы; **приусадебный участок айыл-јурттын јанындағы участок.** **приучать(ся) несов.** см. **приучить(ся).** **приучить сов. кого к чему уредип салар,** темиқтирип салар; **приучить ребёнка к труду** баланы ишке темиқтирип салар. **приучиться сов. к чему урене берер,** темиге берер; я приучился вставать рано мен эрте турарга темигип калдым. **прифронтовой прил.** фронттың јанында. **прихварывать несов.** каран оорып турар, тымуланып турар. **прихватить сов. разг.** 1. **кого-что, чего (взять с собой) кожо алар, кожо алар;** 2. **что (слегка прикрепить)** чала-была буулап салар, чала-была кёктөп салар; 3. **что (повредить морозом)** тондырып ийер; мороз прихватып цветы чечектерди соок тондырып ийди. **прихвáтывать несов.** см. **прихватить.** **прихвóрнуть сов. разг.** эмеш оорый берер; он вчера при-

прицелиться сов. шыкаар, шыкап алар.  
 прицениваться несов. см. приценяться.  
 приценяться сов. разг. баазын сурал угар.  
 прицепить сов. что 1. илип салар, колбоп салар; прицепить вагон к паровозу вагонды паровозо колбоп салар; 2. (приколоть) кадап салар.  
 прицепиться сов. 1. илинин калар, сыралып калар, кадалып калар; репейник прицепился к одёжде уак кийимге кадалып калган; 2. перен. прост. неодобр. (придраться) кадалар, кырмактарар.  
 прицеплять(ся) несов. см. прицепить(ся).  
 причаливать несов. см. причалить.  
 причалить сов. 1. (пристать) келип токтоор; 2. что токтол калар (кереп, кеме).  
 причастие с. грам. эренгис.  
 причастность ж. кирижер(и), туржар(ы).  
 причастный I прил. киришкен, турушкан (кижи); он причастен к этому дёлу ол бу керекте турушкан.  
 причастный II прил. грам.: причастный оборот аңыланган эренгис.  
 причём союз ого коштой, ого ўзвери, је; он много работает, причём не забывает и спорта ол кён иштеп јат, ого коштой, спорты да ундыбай јат.  
 причесать сов. кого-что тараң салар, таранып алар; причесать волосы чачын таранып алар.  
 причесаться сов. бажын тараң алар, таранып алар.  
 прическа ж. чачтын јазалы.  
 причёсывать(ся) несов. см. причесать(ся).  
 причина ж. шылтак; без причины шылтак юкко.  
 причинить сов. что јетирер, эдер; причинить убыток чыгым эдер;

приничинить беспокойство чаптык эдер.  
 причинный прил. шылтакту.  
 причинить несов. см. причинить.  
 причислить сов. кого-что 1. (прибавить) кожуп ийер; 2. (отнести к числу) тоозына кожор, тоозына кийдирер; причислить писателя к классикам писательди классиктердик тоозына кийдирер.  
 причислить несов. см. причислить.  
 причитание с. (обрядовая песня) сыгыт.  
 причитать несов. (оплакивать) сыктаар.  
 причитаться несов. с кого-чего, кому-чemu келижер.  
 причуда ж. чёрчёк, оп, кайкал.  
 причудливый прил. 1. (затейливый) чүмдү, кайкамчылу, кеберек; 2. (капризный) чёрчёкчи, опту.  
 пришёлец м. туш јердинг кижизи.  
 пришивать несов. см. пришить.  
 пришить сов. что јаба кёктөп салар.  
 пришибривать несов. см. пришибрить.  
 пришибрить сов. кого тапчылап ийер.  
 прищемить сов. что кылчып ийер, кыстал ийер.  
 прищемлять несов. см. прищемить.  
 прищурить сов. что сыкыйтып алар.  
 приют м. 1. (пристанище) јадар-конор јер; 2. уст. приют, бокус балдарды тудар јер.  
 приютить сов. кого-что бождор јүргүээр, јатыргызыр.  
 приютиться сов. 1. јадар; приютиться у друзей нёкёрлөринге јадар; 2. перен. кристаллып јадар.  
 приятель м. нёкёр, најы.  
 приятельский прил. нёкёрлик, најылык; приятельские отношения најылык болгоны; при-

пробирка ж. пробирка.  
 пробить сов. 1. что (сделать отверстие) тоже согор, ойо согор; 2. что (путь, дорогу) бод согор, јазап салар, ачар; 3. (о часах) согор; часы пробили десья час он час сокты.  
 пробиться сов. 1. (проложить себе путь) бод берер, бодп чыгар; отряд пробился к реке отряд суу јаар бодп чыкты; 2. (о растительности) бодп келер, јерден чытып келер; 3. перен. разг. (провозиться) отурып калар; я пробился целый день над задачей мен бодолго бодой, кере түжүне отурып калдым.  
 пробка ж. 1. бок; 2. перен. (затор) тыгылыш.  
 проблема ж. проблема (шиндеп көрдөн јаан учурду теоретический сурек, задача).  
 проблеск м. 1. (света) јалт эткени(и); проблески мольний јалкыннын јалт эткени; 2. перен. јарый берер(и); проблески сознания санаазы јарый берери.  
 пробуждать сов. азып јүрүп калар.  
 пробный прил. ченелтүү, ченеп көрбөгө эткен; пробная работа ченеп көрбөгө эткен иш.  
 пробовать несов. 1. что (испытывать) ченеер, ченеп көрөр; пробовать свой силы бойынын чыдалын ченеп көрөр; 2. что (на вкус) амзаар; 3. с неопр. накл. (пытаться) ченежер; он пробовал уехать, но не смог ол јүре берергө ченешкен, је болалбаан.  
 пробона ж. ойык, тежик, ойо соккон јер, ўйт.  
 проболеть сов. борып јадар; он проболёт три дня ол уч күн борып јаткан.  
 проболтать сов. разг. 1. (некоторое время) калырап отурып калар; 2. что (разгласить) айдып берер, айдып салар.

**проболтаться** I сов. разг. (без дела) калас јўрер, неме этпей, тенип јўрер.  
**проболтаться** II сов. разг. неодобр. (проговориться) болгобой айдып ийер, айтканын билбай калар.  
**пробормотать** сов. что кимиренип ийер.  
**пробрать** сов. 1. кого-что (о ходе) ёдд берер, ёде берер; мороз пробрал меня до костей соок ўйе субгиме ёдд берди; 2. кого, разг. (сделать выговор) кату кезедў берер, адылар.  
**пробраться** сов. 1. (с трудом пройти) албаданып ёдёр; 2. (тайком пройти) јажынып ёдёр, ёнблёп ёдёр, тайка ёдёр.  
**пробудить** сов. 1. кого (разбудить) ойгозып ийер; 2. кого-что, перен. (возбудить) күнзедер, јилбиркедер, кёдурер, сонуркадар; пробудить интерес к чтению бичик кычырага күнзедер.  
**пробудиться** сов. 1. (проснуться) ойгонор; 2. перен. (возникнуть) табылар, билдирир, күнни тыныры.  
**пробуждать(ся)** несов. см. пробудить(ся).  
**пробуждение** с. 1. (от сна) ойгонор(ы); 2. перен. табылар(ы), болгонор(ы); 3. перен. тынданар(ы), тирилер(и); весеннее пробуждение природы ар-буткенинг јаскыда тынданар бий.  
**пробурáвить** сов. что ёрмадеп салар, ёрмадеп ўтеер.  
**пробурáвливать** несов. см. пробурáвить.  
**пробыть** сов. болор; он здесь пробыл два часа ол мында эки час болгон.  
**провал** м. 1. (падение) ѡмирилер(и), оймылып тўжер(и); 2. (зма) ойылган јер, оймылып тўшкен јер; 3. перен. (неудача) керектин ўрелер(и).

**проваливагь(ся)** несов. см. провалийт(ся).  
**проводить** сов. 1. что (обрушить) ѡмирип ийер, ойып ийер; 2. что, перен. разг. (испортить дело) керектин айын ўреп ийер; 3. кого, перен. (на экзамене) коомой темдек алар.  
**проводитъся** сов. 1. (упасть) тўжер; провалитъся въ яму ойдыкка тўжер; 2. (обрушиться) ойылар, ѡмирилер; 3. перен. (потерпеть неудачу) шорлонор, кереги бўтпес; 4. перен. (на экзамене) коомой темдек алар.  
**проводить** несов. см. проводить.  
**проводить** сов. что быжыра кайнадар, јазап, кайнадар.  
**проводитъся** сов. бышканча кайнадар.  
**проводить** сов. 1. что (разузнать) угўп ийер, билип алар; 2. кого-что (навестить) кўрўп келер.  
**проводение** с. 1. (построение) ёткўрер(и), будўрер(и), салары; проведение желёзной дороги темир юл ёткўрери; 2. (осуществление) ёткўрер(и), будўрер(и), эдип ёткўрер(и); проведение в жизнь жадын-ўрўмге ёткўрери.  
**проводить** несов. см. проводить.  
**проводить** сов. кого-что тартып апарар, тартып јетирер.  
**проводить** несов. см. проводить.  
**проводенный** прич. и прил. шингадеп кўрўп салган; проводенный работник ижемчилў ишчи.  
**проводить** сов. кого-что шингадеп кўрўп; проводить документтерди шингадеп кўрўп.  
**проводка** ж. шингадеп кўрўп(и), шингдеер(и), шингжилсер(и).  
**проводить** сов. что 1. (просверлить) ёрмадеп ўтеер, ёткўре ёрмадеп салар; 2. (промолоть) толгоп салар; 3. разг. (быстро

сделать) тўрген будўреп (эдип) ийер.  
**проводить** несов. см. проводить.  
**проводить** несов. см. проводить.  
**проводить** сов. 1. кого баштап апарар, ёткўреп салар, ёткўрер; провести отряд че́рез болото отряды састан ёткўреп салар; провести собрание ўун ёткўрер; 2. что (продолжить, построить) будўреп салар, эдип койор; провести железную дорогу темир юл ёткўреп салар; 3. что (выполнить, произвести) ёткўрер, будўреп салар, ёткўрер; провести опыт ёткўрер; провести большую работу јаан иш ёткўрер; 4. что (сниню) тартып салар; 5. что (время) ёткўрер; 6. кого, разг. (обмануть) тўғундеп салар, мекелеп салар; его не проведёшь они мекелеп болбозын.  
**проводить(ся)** несов. см. проводить(ся).  
**проводить** сов. что ару кей кийдирер, ару кейге соктырар; проводить комнату комнатага ару кей кийдирер.  
**проводится** сов. кейге соктыралып алар.  
**проводить** сов. что эзип салар, арулап салар.  
**проводитъ** м. азык, азык-тўлўк.  
**проводитъ** ж. аш-курсак, азык-тўлўк.  
**проводитъся** сов. в чём, чем, перед кем бурулу болор, буруга тўжер.  
**проводитъся** ж. буру.  
**проводитъся** ж. ёрбай(ы)..., тўс ёрден ыраак.  
**проводитъся** ж. тўс ёрден ыраак ёр.  
**проводитъ** м. эмик; электрический провод, электрический эмик.  
**проводить** I несов. 1. см. проводить; 2. (пропускать) ёткўрер; 3. разг. сайгакы, спокочы.  
**проводитъся** ж. проводящий прил. проводящую, сайгакту, спокочу.  
**проводитъся** ж. I. полит. провокация (революционный организацийлардың ихин ўзере ама-

дан, полицияның жажыту агенттеринкүй каришулу ижи); 2. разг. сайгак, сайгактаар(ы), оспок, оспоктоор(ы).  
пробволока ж. эмик, сабак; колючая проволока аткауту эмик. проворный прил. чыйрак, капшун.  
проводство с. чыйраг(ы), капшун(ы).  
проводцировать несов. что 1. (подстrekать) провокация откүрзин деп сайгактаар, оспоктоор; 2. (умышленно вызывать что-л.) сайгактап јурер.  
прогадать сов. что и без доп., разг. ястырар.  
прогибаться несов. см. прогнуться.  
проглатывать несов. см. проглотить.  
проглотить сов. кого-что ажырып ийер; јудуп ийер.  
проглядеть сов. 1. что (наскоро ознакомиться) учы-бажын да көрүп алар; 2. кого-что (не заметить) көрбай калар.  
проглядывать I несов. см. проглядеть.  
проглядывать II несов. см. проглянууть.  
проглянууть сов. көрүнүп келер, чыгып келер; сөлнце проглянуло из-за туч күн булуттан көрүнүп келди.  
прогнать сов. кого-что 1. сүрүп ийер, чыгары сүрер; 2. (заставить уйти) јуре берзин деп айдар, чыгарып салар, айдал ийер; прогнать короб в поле уйларды жалан жаар айдал ийер.  
прогнивать несов. см. прогнить.  
прогнить сов. чирип калар.  
прогноз м. ажындыра билип айдар(ы); прогноз погоды күннинг айын ажындыра билип айдары.  
прогнуть сов. что бүктеп ийер, бүктеп салар.  
прогнуться сов. бүктелип барап.

проговариваться несов. см. проговориться.  
проговорить сов. 1. что (сказать) айдып ийер; 2. (некоторое время) куучындаап алар; проговорить весь день түжүнен куучындаар.  
проговориться сов. болгобой айдып берер; он проговорился о своих намерениях бойының амадузын болгобой айдып берди.  
проголодаться сов. аштаар, аштай берер.  
проголосовать сов. за кого-что ун берер.  
прогонять несов. см. прогнать.  
прогорать несов. см. прогореть.  
прогореть сов. 1. (сгореть) күйүп калар; дровы прогорели одын күйүп калды; 2. (испортиться от огня) ойо күйер; сковородка прогорела скаврада ойо күйүп калды; 3. (какое-л. время) күйүп турар; лампа прогорела всю ночь лампа түнниле күйүп турды; 4. перен. разг. (потерпеть неудачу) ўрелер; Ø дело прогорело керектег неме чыкпады.  
прогреклий прил. (о масле) ўрелип калган, ачыган.  
программа ж. программа; программа и устав КПСС КПСС-тин программазыла уставы.  
прогреваться несов. см. прогреться.  
прогреметь сов. 1. күркүрей берер; прогремел гром төкери күркүрей берди; 2. перен. жарлалар, жайылар, угулар; егбаймя прогремело на весь мир оның ады бастыра телекей ўстүнде жарлалган.  
прогресс м. прогресс, өзүп ичкерлеер(и), бүлп жаранар(ы).  
прогрессивный прил. 1. улам өзүп турган, тыңып турган, улам кожулып турган; 2. (передовой) озочый, темдү, јозокту; прогрессивная партия озорчыл партия.

прогрессировать несов. 1. (совершевшись) ичкерлеп турар, өзүп жаранар; 2. (усиливаться) о болезни тыңып турар, жаанай берер.  
прогреть сов. кого-что изидип салар, жылыдып ийер.  
прогреться сов. жылынып алар, изиний алар.  
прогрызать несов. см. прогрызть.  
прогрызть сов. что ойо кемирип салар; мыши прогрызли пол чычкандар полды ойо кемирип салды.  
прогудеть сов. күүлеер, күүлеп табыштанар.  
прогул м. прогул, шылтак јокко ишке чыкпай турар(ы).  
прогуливаться несов. 1. см. прогулять; 2. кого жединил бастырар; прогуливать лошадь атты жединил бастырар.  
прогуливаться несов. базып јүрер, амырап јурер.  
прогулка ж. амырап јурер(и), соодонып јурер(и).  
прогульщик м. прогульщик, ишке чыкпаган книжи.  
прогулять сов. 1. (пробить на прогулке) амырап јурер, соодонып јурер; 2. что и без доп. (не явиться на работу) ишке чыклас, прогул эдер.  
прогуляться сов. амырап базып јурер.  
продажать(ся) несов. см. продать(ся).  
продажец м. продавец, садучы.  
продажать сов. что ойо базып салар, сый базып ийер; продавить дно бочки бочконып түбин ойо базып ийер.  
продаживать несов. см. продавить.  
продажница ж. садучы (ўй кижи).  
продажа ж. (торговля) саду; имеется в продаже много товаров садуда коп товарлар бар; поступить в продажу садуга экелер.  
продажность ж. садынар(ы);

месяца оны больницада ўч ай тутты.  
продержаться сов. чыдап турар, чыдажып алар, тудунып турар; рота продержалась до вечера рота экирге жетире чыда жып турган.  
продёрнуть сов. см. продеть.  
продеть сов. что откурип салар, саптап ийер; продеть нытку в иғолку учкүти ийнеге саптап ийер.  
продиктовать сов. что кычырып берер.  
продирать несов. см. продрать.  
продлевать несов. см. продлить.  
продление с. узаду, узадар(ы).  
продлить сов. что узадып салар; продлить срок бийин узадып салар.  
продйтесья сов. удаар, удаап барар; сколько времени продлится ваш доклад? слединг до кладаар канча кире удаар?  
продовольственный прил. аш-курсак...; продовольственный магазин аш-курсак садар магазин.  
продовольствие с. аш-курсак.  
продолбить сов. что ойып салар; продолбить отверстие тежик ойып салар.  
продолговатый прил. сүүрү сүйман, чойбек.  
продолжатель м. ўренчик.  
продолжать несов. см. продолжить.  
продолжаться несов. болор; доклад продолжался один час доклад бир час болды.  
продолжение с. аянг ары болор(ы), аянг арыгы(зы); я не слышал продолжения рассказа куучынын аянг арызын мен укпадым; ♂ в продолжение предлог с род. п.; передается послелогом туркунына; в продолжение трёх дней ўч күннин туркунына.  
продолжительность ж. узаг(ы), узун(ы), удаар(ы); бй(и); установить продолжительность

поездки јоруктыг узагын ѡйтп алар.  
продолжительный прил. узак, узун; продолжительная зима узун кыш.  
продолжить сов. что 1. аянг ары көндүктимер; 2. (продлить) узадар; продолжить отпуск отпускты узадып салар.  
продолжиться сов. болор; это долго не продолжится бу керек узак болбос.  
продрат сов. что, разг. јыртып салар, јыртып ийер; ♂ продрат глаза ойгонып келер.  
продрогнуть сов. тыг тоңып барар, калтыраганча тонор.  
продувать несов. см. продуть.  
продукт м. 1. продукт, аш-курсак; продукт сельского хозяйства јурт хозяйственных продуктов; 2. перен. (создание) яедим; этот труд — продукт многих лет работы бу иш — көн јылдын туркунына јединген яедим; 3. мн. продукты курсак; молочные продукты курсак; эткен курсак.  
продуктивно нареч. арбынду.  
продуктивность ж. кирлете(зи), арбын(ы); продуктивность работы иштин кирлетеzi.  
продуктивный прил. 1. (производительный) кирлелту, арбынду; продуктивная работа арбынду иш; 2. с.-х. кирлелту; продуктивный скот кирлелту мал.  
продуктовый прил. см. продовольственный.  
продукты мн. см. продукт 3.  
продукция ж. продукция, эдим, эткен неме; борьба за качество продукции продукциинын чындылы учун тартыжу.  
продумать сов. что (обдумать) сананып шүүп алар; продумать план работы иштин планын сананып шүүп алар.  
продумывать несов. см. продумать.  
продуть сов. 1. что (прочистить

струёй воздуха) ўрүп язар, ўрдүрер; продуть самовар са мовардын чоргозын уруп язар; 2. кого-что, безл. салкын ѡткүре согор; мений продуло на сквознякем салкынга ѡткүре скоктырдым.  
продымить сов. что ыштаар, ыштап салар.  
продымиться сов. ышталып калар.  
продырявить сов. что ойор, ойып салар, тежин салар.  
продырявиться сов. ойылып калар, тежилип калар.  
продырявливать(ся) несов. см. прожевать.  
продырявить(ся).  
проедать сов. см. проесть.  
проезд м. 1. (действие) ѡдор(ы), барап(ы); 2. (место) ѡдор јер, барап јер; проезда нет ѡдор јер јок.  
проездной прил. јорук..., јорукка јүретен; проездной билёт јоруктап јүретен билет.  
проездной нареч. јолой, јол айас; я заехал проездом мен јолой түжүп кирдим.  
проезжать несов. см. проехать.  
проект м. проект; проект моста күрдиг проекти.  
проектирование с. проект тургур зар(ы).  
проектировать несов. что 1. (составлять проект) проект тургур зар; 2. (преподлагать) ажындыра темдектен алар, сананар; он проектировал ўехать в город ол городко јуре берерге сананган.  
проесть сов. что 1. разг. (на сквозь) ойо јип салар; 2. (истратить на еду) ўзе јип салар, ичин јип салар.  
проехать сов. 1. что (проследовать-мимо) ѡдор берер; 2. (покрыть расстояние) ѡдор, базып ѡдор, јурер, барап, келер; я проехал сто километров мен јүс километр јер ѡтком; 3. (проести время в пути) ѡдор ѡткүрер; от Казани до Москвы

я проехал один сутки Казань-нац Москвага жетире мей бир конок ѡй ѡткүррем.  
прожаривать(ся) несов. см. прожарить(ся).  
прожарить сов. что быжыра каарып салар, куурып салар.  
прожариться сов. быжып каарылып калар, куурылып калар  
прождать сов. кого-что, чего сакыр, тозор.  
прожевать сов. что јакши чай-нап ийер.  
прожевывать несов. см. прожевать.  
прожектор м. прожектор.  
прожечь сов. что (продырявить) жексилем) ойо ѡртөп салар.  
проживать несов. 1. см. прожить 3; 2. офиц. (жить) јадып турар, јуртаар, јуртап јадар.  
прожигать несов. см. прожечь.  
прожить сов. 1. (просуществовать) јажаар; прожить девяносто лет тогузон јаш јажаар; 2. (проести время) јадар, јуртап јадар; я прожил на Кавказе пять лет мен Кавказта беш јыл јуртап јаткам; 3. что, разг. (истратить) тудуп салар; он прожил много денег ол коп акча тудуп салган.  
прожорливость ж. ачаб(ы), тойбоз(ы).  
прожорливый прил. тойбос (о человеке); ачап (о животных).  
прожужжать сов. кынжалап уча берер; ♂ прожужжать уши кулакка амыр бербей турар.  
проза ж. лит. проза.  
прозаик м. лит. прозаик.  
прозайческий прил. лит. прозала бичиген.  
прозвание с. чоло ат.  
прозвать сов. кого-что чололоп салар, чоло ат берер.  
прозвенеть сов. шынгырай берер.  
прозвище с. чоло ад(ы).  
прозвонить сов. (о звонке) шынгырай берер.

**прозвучать** сов. 1. угулар, та-быштанар; где-то вдали про-звучал голос кайда да ыраактагын унугула берди; 2. (проявиться), билдирир; в его гло-се прозвучала тревога онын чочыганы ўиннен билдирип турды.

**прозевать** сов. кого-что болгобой калар.

**прозимовать** сов. кыштаар, кыш-тап чыгар.

**прозорливый прил.** немени ажын-дыра билетен, немени откүре көртөн.

**прозрачный прил.** 1. откүре көрүнер, ару; прозрачное стеклоб ару шили; прозрачный воздух ару кей; 2. перен. (явный) иле, ярт.

**прозревать** несов. см. прозреть.

**прозреть** сов. (стать зрячим)

кози көрд берер, көстү болуп баарар, кози ачылар.

**прозывать** несов. см. прозвать.

**програть** сов. 1. что и без доп. (остаться в проигрыше) алдыртып ийер, ойноттырып ийер; проиграть пари марганды алдыртып ийер; 2. что (в войне, борьбе) јеңдиртер; 3. что (на музыкальном инструменте) ойнок берер.

**пройгрывать** несов. см. проиг-рать.

**пронгрыш** м. 1. алдырткан(ы), јеңдирткен(и), ойноттырар(ы); останься в проигрыше јеңдир-тер; 2. (проигранная сумма) ойноттырган акча.

**произведение** с. 1. эдим, эдилген неме, јазалган неме; произве-дение рук человеческих кижиник колыла эдилген неме; 2. про-изведение (сочинение, јурук, складчина); производение Пушкина Пушкинин произве-дениелери; 3. мат. произведе-ние (тоолор каталалынын болгон тоо).

**произвестий** сов. что 1. (сделать) откүрер, эдип салар; произве-

стий опыт ченемел откүрер; про-известий ремонт ремонт эдип салар; 2. (вызвать, причинить) эдер, чыгарар; произвестий переполох шакпирт эдер; произвестий шум табыш чыгарар.

**производитель** м. 1. неме эдип турган кижи, неме бүдүрүп турган кижи; производитель работ иш бүдүрүп турган кижи; 2. (самец) малдык эркеги (адыгыр, бука, кучка оног дооскөзи).

**производительность** ж. арбыны; производительность труда иштик арбыны.

**производительный прил.** арбынду; производительный труд арбынду иш; Ø производительные силы производительный күчтер.

**производить** несов. что 1. см. производствий; 2. (вырабатывать, изготавливать) эдер, эдип чыгарар; завод производит станки завод станкотор эдип ят.

**производиться** несов. страд. эди-лер, чыгарылар.

**производный прил.** кандык бир немеден, бүткен, бүдүрген; производное слово грам. боско көстөн бүткен сөс.

**производственный прил.** производственный; производственный план производственный отио-шения производственный кол-булгар.

**производство** с. 1. (действие) откүрер(и), эдер(и), бүдүрер(и); производство опытов ченемел эдери; производство работ в шахтах шахталарда иштерди бүдүрери; 2. (выработка) белетеер(и), эдип чыгарар(ы); производство бумаги чаазын эдип чыгарары; 3. (предприятие) производство; работать на производстве производство иштеер.

**производъ** м. (своеование, беззако-ниe) баш билинин кылынар(ы);

Ø бросить на производъ судьбы жаланда чачып салар. произвольный прил. 1. (свобод-ный) будумчиши ас; производъ-ный вывод будумчиши ас шүүл-те; 2. (ничем не стесняемый) бош, јайым; производъные дви-жения бош кыймыктар.

**произнесение** с. айдар(ы).

**произнести** сов. что 1. (выгово-рить), айдып ийер; правильно произнести слово сости чын айдып ийер; 2. (сказать пуб-лично) улустын көзинче ай-дар, улустын көзинче јарлаар; произнести речь куучык ай-дар.

**произносить** несов. см. произ-нестий.

**произношение** с. айдар(ы); чи-стое произношение звуков та-быштарды чокум јарт айдары.

**произойти** сов. 1. (случиться) бо-ло берер, болуп баарар, чыгар; между нами произошёл спор ортобыста блааш болуп бар-ган; от неосторожности произо-шёл пожар аярынбазынан борт чыкты; 2. (родиться, появиться от кого-л.) чыгар, бүдэр.

**произрастание** с. ёзбир(и), ёзүп баарар(ы).

**произрастать** несов. ёзүп туарар, ёзүп баарар; лимон произра-стает на юге лимон түштүк јerde ёзүп ят.

**произрасті** сов. см. произрастать.

**прискать** сов. кого-что (какое-л. время) бедреер, бедреп туарар.

**приски** только мн. куурмакту кылык; приски врагоб ёшту-лердин куурмакту кылыктары.

**присходить** несов. 1. болор, бо-ло берер; что там происходит?

анды не болуп ят?; 2. от кого-чего, из чего чыгар; я проис-хожу из рабочей семьи мен ишмелекчи биледен чыккам.

**присхождение** с. 1. (принадлеж-ность по рождению) угы-тбэз(и); он по происхождению

алтай; 2. (возникновение) та-былар(ы), табылып келер(и); происхождение языка тилдин табылып келери.

**присошество** с. табыш; никаких присошествий не произошло кандык да табыш болбогон.

**пройти** сов. 1. ёдёр, ёдо берер;

поезд прошёл по мосту поезд күрле ёдё берди; как пройти к вокзалу? вокзала канайып ёдёр; 2. (миновать, протечь—о времени) ёдёр; прошёл це-лый час бир час отти; не про-шёл и года јыл да ётподи; 3. (проникнуть) откүре ага берер, ёдё берер; ѡвода прошёл чёрез потолок суу потолок откүре ага берди; черийла про-шли сквозь бумагу черниле чаазынды откүре ёдё берди;

4. (распространяться—о слу-хах) јайылар, угулар; прошёл слух о его приезде онын келе-ри керегинде табыш угулды;

5. (изучить) ёдёр; пройти по литературу новую тему литература айынча јаны тема ёдёр; 6. разг. (прекратиться) токтой берер; головная боль прошёл баштын оорузы токтой берди; дождь прошёл јакымыр токтой берди; Ø пройти мимо аярабай салар.

**пройтись** сов. (прогуляться) ба-зып јүрер, соодонып јүрер.

**прок** м. туз; из этого не будет проку аяны туз балбос.

**проказа** I ж. (проделка) баштагы(и), кылыг(ы).

**проказа** II ж. мед. проказа (ко-дурланып туарар теренин оору-зы).

**проказить** несов. разг. баштак-танар.

**проказник** м. баштак (бала, кижи).

**проказница** ж. баштак (кыс).

**проказничать** несов. см. проказ-зить.

**прокаливать(ся)** несов. см. про-калить(ся).

прокалы́ть сов. что кызыдып ийер; прокалы́ть иголку ийнени кызыдып ийер; прокалы́ться сов. кызып калар; проволока хорошо прокалылась эмик якшы кызып калды. прокалы́вать несов. см. прокалы́ть. прокалы́вать несов. см. прокалы́ть. прокармливаться(ся) несов. см. прокормить(ся). прокаты́ть сов. 1. кого-что (на чём-л.) отурызып ары-бери тартып турар; прокаты́ть на автомобилье автомобилье отурызып алып ары-бери тартып турар; 2. что (передвинуть, катя) тоголодор. прокаты́ться сов. 1. (передви- нутся, катяся) тоглонып ба- рак; 2. перен. күркүрей берер; прокаты́лся гром күкүрт күркү- реи берди; 3. разг. (проехать- ся) барып келер. прокатка ж. тех. базар(ы), ял- байтар(ы). прокаты́вать несов. см. прокаты́ть. прокашли́ваться несов. см. про- кашляться. прокашляться сов. ёткүрип алар. прокипе́ть сов. кайнап баар; во- да прокипела суу кайнап кал- ды. прокипяты́ть сов. что кайнадып ийер; прокипяты́ть воду сууны кайнадып ийер. прокиса́ть несов. см. прокис- нуть. прокисну́ть сов. ачып калар, ирип калар. прокладка ж. 1. (действие) са- лар(ы), эдер(и); прокладка же- лезной дороги темир јол са- лары; 2. (промежуточный слой) прокладка; прокладка из цемен- тента цементтег эткен про- кладка. проклады́вать несов. см. проло- жить. проклама́ция ж. полит. прокла-

мация (политический учурлу агитационный листок). проклевы́ть сов. что ойо чокып салар. проклинаты́ несов. см. проклясть. проклясть сов. кого-что каргап салар. проклятие с. 1. (действие) кар- гап салар(ы), айткылаар(ы); осыйпать проклятиями каргап айткылаар; 2. карыши. прокоб м. 1. (действие) ўтее- р(и), ойо кадаар(ы); 2. (отвер- стие) ўйт, ойо кадаган јер. проколо́ть сов. 1. что ойо кадап салар, ойо сайып ийер, тежип салар; проколо́ть дыру гвоздём кадула тежик ойо кадап салар; 2. кого-что (колоющим ору- жием) ойо сайып салар, ёткү- ре сайып ийер. проконтроли́ровать сов. кого-что контроль салар, контроли- ровать эдер, шиндеер. прокопа́ть сов. что 1. (насквозь) казып салар; прокопа́ть ров јуука казып салар; 2. (какое-л. время) бир канча юйтю казар, прокопти́ть сов. что 1. (пригото- вить копчением) ыштаар, ыш- тап салар; прокопти́ть мясо эт ыштап салар; 2. (загрязнить копотью) ышталтар. прокопти́ться сов. в разн. знач. ышталып калар. прокорми́ть сов. кого-что азырап алар; прокорми́ть семёно би- лезин азырап алар. прокорми́ться сов. азыранар. прокрыва́ться несов. см. про- крастина. прокрасти́ться сов. 1. јажынып ёдёр, билдиртпей ёдёр; ребята прокралиссы в сад балдар сад- ка јажынып ёдёр берди; 2. перен. (хитростью добиться) сү- меленип кирип алар. прокричы́ть сов. 1. (крикнуть) кыгырып ийер, кышкырып ий- ер; 2. (о птицах) эдин ийер. прокуратура ж. прокуратура. прокурор м. прокурор.

прокусы́ть сов. что тиштеп ийер, ёткүре тиштеп салар. прокусы́вать несов. см. прокусы́ть. пролага́ть несов. см. проложить; проламы́вать(ся) несов. см. про- ломить(ся). пролега́ть несов. ёдёр, сындан баар, ортозыла ёдёр; дорога пролега́ет в горах ѡол кырдын ортозыла ёдүп јат. пролежа́ть сов. 1. јадар; он про- лежа́л до полудня ол тал-түш- ке јадып турды; 2. что (по- вредить лежанием) јалмажы ойыланча јадар. пролеzáть несов. см. пролеzáть. пролеzáть сов. 1. албаданып кирип алар; пролеzáть в дверь эжик- тен албаданып кирип алар; 2. перен. презр. төгүндеп ки- рип алар, сүмелинг ёдё бе- рер. пролетариа́т м. пролетариат; дик- татура пролетариата пролета- риятын диктатуразы. пролетáрий м. пролетарий; проле- тарий всех стран, соединя́- тесь! бастыра ороондордын пролетарийлери, бирликлегер! пролетáрский прил. пролета- риат..., пролетарский; проле- тарская революция пролетар- ской революция; пролетарская идеология пролетариаттын идеологиизы. пролетáть I несов. см. пролететь. пролетáть II сов. (некоторое вре- мя) учуп јүрер. пролетéть сов. 1. учуп ёдёр; са- молёт пролетéл над городом самолёт гөздөткүн ўстүле учуп ётти; 2. перен. түрген ёдёр; лёто пролетёл јай түрген ёдёр берди; 3. (какое-л. расстояние) учуп баар; пролетéть на са- молёте тысячу километров са- молётло бир мунг километр учуп баар. проли́в м. геогр. ёткүш. проливаться(ся) несов. см. про- лить(ся).

проливной прил.: проливной дождь ургун јангымыр. пролитие с. төгүш, төгөр(и); про- литие кробыи кан төгөри; без пролития кробыи кан токпой. пролить сов. что төгүл ийер; ♀ пролить кровь кан төгөр; пролить свет на что-л. жартап берер. пролиться сов. төгүлдер. проло́г м. лит. пролог, кире сөс. проложить сов. что 1. (дорогу) ёткүрер, јазаар; проложить до- рогу чөрөгүр кыр ажыра ѡол јазап ёткүрер; 2. (положить между чем-л.) салар, кыстаар; проложить солому меңжу стек- лянными вещами шили неме- лердиг ортозына салам салар. проло́м м. 1. (действие) ойор(ы), ойылар(ы); 2. (пробитое отвер- стие) ойык, тежик (јер). проломить(ся) сов. см. про- ломить(ся). проломить сов. что ойып салар, ойо согор; проломить лёд тош- ты ойып салар. проломи́ться сов. ойылып баар; лёд проломи́лся тош ойылып бараган. прома́зать сов. 1. что сүрткүштеп ийер; прома́зать все части ма- шины машинанын бастыра часттарын сүрткүштеп салар; 2. перен. разг. (промахнуться) јазар, јастыра адар, јастыра согор. прома́зывать несов. см. прома- зать. прома́льывать несов. см. промо- лять. прома́сливать несов. см. прома- слить. прома́слить сов. что ўсле сүртер, сарјулап алар. прома́тывать несов. см. промо- тать. промах м. 1. јаскан(ы), јастыра аткан(ы); стреziать без промаха јаспай адар; 2. перен. (ошибке) јастыра; сделать промах јастырап.

**промахиваться** *несов.* см. *промахнуться*.  
**промахнуться** *сов.* 1. јазар, јастыра адар; 2. *перен.* разг. (*ошибиться*) јастырар.  
**промачивать** *несов.* см. *промочить*.  
**промедление** с. табыланыш, саадал турар(ы); без промедления табыланыш јогынар.  
**промедлить** *сов.* табыланар, сааданар.  
**промежуток** м. (*пространства и времени*) ортоз(ы); **промежуток между стеной и столом** стена ле столдың ортозы; **промежуток между уроками** уроктың ортозы.  
**промежуточный** прил. в разн. знач. ортозындағы, ортодогы; **промежуточное расстояние ортозының ыраагы**; **промежуточный слой ортозындағы кат.**  
**промелькнуть** *сов.* 1. элестелер, злес эдер; 2. (*о времени*) түрген өдәр, ертип баар; **молодость промелькиула** јиит тужы түрген өтти, ертип барды.  
**променивать** *несов.* см. *променять*.  
**променять** *сов.* кого-что на кого-что толуп ийер.  
**промёр** м. 1. (*действие*) кемжирип(и); **промёр глубины реки** сууның терекин кемжири; 2. (*ошибка при измерении*) јастыра кемжиген(и).  
**промерзать** *несов.* см. *промёрзнуть*.  
**промёрзнутый** *сов.* тоңып калар; река промёрзла до дна суу түбине жетире тоңып калды.  
**промкооперация** ж. (*промышленная кооперация*) промысловый кооперация.  
**промокать** *несов.* 1. см. *промокнуть*; 2. (*пропускать влагу*) суу өдәр; сапоги не промокают сопокко суу өтпой јат.  
**промокнуть** *сов.* суга өдүп калар.

**промолвить** *сов.* что айдып ийер; он слова не промолвил бир де сөс айтпады.  
**промолоть** *сов.* что теермендел салар.  
**промолчать** *сов.* унчукпай баар, неме айтпай салар.  
**проморить** *сов.* кого-что 1. (*голодом*) торолдор; 2. (*подвергнуть лишению*) кыйнаар.  
**проморозить** *сов.* кого-что тоңырар.  
**промотать** *сов.* что, разг. арыбери калас тудуп турар, кегери юк чыгым эдер.  
**промочить** *сов.* что суга салып койор, ўлұштеп ийер.  
**промочиться** *сов.* кыйналар.  
**промочаться** *сов.* *прил.* и *перен.* маңтап өдәр, өдә берер, ертип баар; ләтө промчалось незаметно жай билдирибей өдә берди.  
**промывание** с. в разн. знач. јунар(ы); **промывание золота** алтын јунары; **промывание раны** шырканы јунары.  
**промывать** *несов.* см. *промыть*.  
**промышка** ж. см. *промывание*.  
**промысел** м. 1. (*занятие*) табар(ы); 2. (*добычивание*) аңдарап(ы) (*зверя*); тудар(ы) (*рыбы*).  
**промысловый** прил. промысловый; промысловая артель промысловый артель.  
**промыть** *сов.* что 1. (*прочистить водой*) јунуп салар; промыть рану шырканы јазап јунуп салар; 2. (*размыть*) јыра јунуп салар; 3. спец. јунар; промыть золото алтын јунар.  
**промышленник** м. промышленник.  
**промышленность** ж. промышленность; лёгкая промышленность; тяжёлая промышленность уур промышленность.  
**промышленный** прил. промышленный, промышленность...; промышленное предприятие промышленный предприятие; про-

**мышленный город** промышленный город.  
**пронести** *сов.* кого-что 1. (*какое-л. расстояние*) апарып салар; пронести знамёна до трибуны мааныларды трибунга жетире апарып салар; 2. (*через что-л.*) апарар; по улице пронесли плакаты оромло плакаттар апарды; 3. (*увидеть*) учуртып апарар; тұуу пронесло ветром булутты салқын учуртып апарды; 4. (*мимо чего-л.*) јаныча апарар.  
**пронестись** *сов.* 1. өдә конор, үчуп өдәр (*о птице*); 2. *перен.* (*распространиться*) јайылар, угулып баар; пронесся слух табыш чыккан; 3. *перен.* (*о времени*) түрген өдәр, өдә конор.  
**пронзать** *несов.* см. *пронзить*.  
**пронзительный** прил. 1. (*резко звучащий*) өткүн; пронзительный крик өткүн кыйғы; 2. (*взгляд*) кезем, кезе; пронзительный взгляд кезем көрүш.  
**пронзить** *сов.* кого-что өткүре сайар; пронзить штыком јыдала өткүре сайар.  
**пронизать** *сов.* кого-что өдә берер; холод пронизал всё его тело соок оның бастыра здине өдә берди.  
**пронизывать** *несов.* см. *пронзять*.  
**проникать(ся)** *несов.* см. *проникнуть(ся)*.  
**проникновение** с. 1. кирер(и), өдәр(и) (*воды*); тиір(и) (*света*); 2. (*распространение*) өдүп јайылар(ы), таркаар(ы), једер(и).  
**проникновенный** прил. сүреен бүдүмчилү, акту јүргенең айдылган; проникновенная речь акту јүргенең айдылган куучыны.  
**проникнуть** *сов.* 1. өдүп баар, өдә берер, кирер; вода проникла в подвал суу подвалга кирди; 2. (*распространиться, укреп-*

**ваться**) јайыла берер; новые идеи проникли в массы јаны идеялар албаты-калыктын ортозына јайыла берди.  
**проникнуться** *сов.* чем санаазына төрөг алынар.  
**проницательность** ж. өткүн(и), күрч(ы), кеңкіл(и).  
**проницательный** прил. күрч, өткүн кеңкіл; проницательный взгляд күрч көрүш; проницательный ум кеңкіл сагыш.  
**проносить** I *несов.* см. *пронести*.  
**проносить** II *сов.* что 1. (*какое-л. время*) кийер, кийип турар; он проносыл шубу три года ол тонды ўч јыл кийип турган; 2. (*износить*) эледе кийип салар, јырта кийер; проносить подметки ылтамын ойо кийип салар.  
**проноситься** I *несов.* см. *пронестись*.  
**проноситься** II *сов.* 1. (*пребывать в носке*) кийилер, чыдажар; сапоги проносылись три года сопок ўч јыл кийилди; 2. (*износиться*) элеп калар; рукава пиджака проносылись пиджактың яни элеп калды.  
**пронумеровать** *сов.* что номерлеп салар.  
**пронюхать** *сов.* что, разг. билип алар, сезип ийер.  
**пронюхивать** *несов.* см. *пронюхать*.  
**пропаганда** ж. пропаганда.  
**пропагандировать** *несов.* что пропагандировав эдер, јартап таркадар, јартап турар.  
**пропагандист** м. пропагандист.  
**пропагандистский** прил. пропагандистский, пропагандалу; пропагандистская работа пропагандистский иш.  
**пропадать** *несов.* см. *пропасть*.  
**пропажа** ж. 1. (*исчезновение*) јылайтар(ы), јоголор(ы); 2. (*пропавший предмет*) јылайтар не ме, јоголгон не ме; пропажа нашлась јоголгон не ме табылып келди.

**пропалывать** *несов.* см. прополоть.  
**пропасть** *ж.* 1. (обрыв, бездна) тамы, алыс јер, терек јер; 2. перен. разг. (множество) ага жок кёп; народу там пропасть анда улус аа жок кёп.  
**пропасть** *сов.* 1. (затеряться, потеряться) юголып калар, јылайып калар; куды ты пропал на цéлую недéлю? сен бир неделеге кайдар юголып калдын; пропасть без вести суру ѡюк борор; 2. (утратиться) ѡюк боло берер; у менé пропало всякое желáние идти барап күйүнм ѡюк боло берди; 3. (о голосе) тунуп калар, уйядап калар; у неё пропало гóлос онын ўни тунуп калды; 4. (перестать быть видным) көрүнбей барап; 5. (погибнуть) блöр, ўрелер; цветы пропали от мороза чечектер сооктон ўрелип калды; ♂ всё пропало иженер де неме ѡюк.  
**пропахать** *сов.* что сúрўп салар; надо это ме́сто хоро́ш пропахать бу јерди јазап сúрўп салар керек.  
**пропахнуть** *сов.* чем јыды ѡдўп калар, јытанип турап; шуба пропахла бензином тонго бензининг јыды ѡдўп калды.  
**пропашка** *ж.* с.-х. сúрер(и), сúрүш.  
**пропáший** *прил.* разг. иженчили ѡюк, чек ўрелген; пропáшее дёло иженчили ѡюк керек; пропáши человéк чек ўрелген кижи.  
**пропекáть(ся)** *несов.* см. пропе́нь(ся).  
**пропéллер** *м. ав.* пропеллер.  
**пропéть** *сов.* 1. (о человеке) кожондоп берер; грбомко пропéть пéсню кожонды тын кожондоп берер; 2. (о птицах) эдер, кожондоп ийер, кожондоор; петух ужé пропéл пётюк эдип божоды.  
**пропéчь** *сов.* что јакшы быжы-

рып салар; пропéч хлеб калашты јакшы быжырып салар.  
**пропéться** *сов.* јакшы быжып'калар.  
**пропивáть** *несов.* см. пропить.  
**прописáть** *сов.* 1. кого-что бичидип салар; он прописал паспорт в милиции ол паспортын милицияда бичидип салды; 2. что (назначите) бичил берер; прописать больному лекарство оору кижеэ эм бичил берер.  
**прописáться** *сов.* бичидип алар, учётко турап.  
**прописка** *ж.* 1. (действие) учётко бичидер(и); 2. ( отметка) прописка.  
**прописной прил.** (о буквах) яан; ♂ прописная истинна очозына яарт неме.  
**прописывать(ся)** *несов.* см. прописать(ся).  
**пропитáние** *с.* уст. курсак; заработать себе на пропитáние курсагына иштеп алар.  
**пропитáть I** *сов.* кого-что, уст. (прокормить) азыраар, азырап чыдаар.  
**пропитáть II** *сов.* что 1. (увлажнить) чыктыдар, шингдирер; пропитать бумагу маслом чаазынга саржу шингдирер; 2. (наполнить) ышталып салар (дыном); духалап салар (запахом).  
**пропитáться I** *сов.* уст. (прокормиться) азыранып алар.  
**пропитáться II** *сов.* 1. (увлажниться) ѡдўп калар; стéны пропитались сыростью стенелерге чык ѡдўп калган; 2. (наполниться) ышталар (дыном); јытанар (запахом).  
**пропитáвать** *несов.* см. пропитать II.  
**пропитáваться** *несов.* см. пропитаться II.  
**пропитýть** *сов.* 1. кого-что (истратить на выпивку) ичип салар, аракылат салар; 2. (пропльян-

ствовать какое-л. время) аракылаар.  
**проплáкать** *сов.* ыйлап отурар; она проплакала всю ночь ол түнлие ыйлап отурды.  
**проплы́вать** *несов.* см. проплыть.  
**проплы́ть** *сов.* јүзүп ѡдор; он проплыл сто метров ол јүс метр јүзүп отти.  
**проповéдник** *м.* проповедник (кандый бир јанды улуска јарадыл, олордын ортозында таркап турар кижи).  
**проповéдовать** *несов.* что айдар, таркадар (кандый бир јанды јон ортозына таркап турар).  
**прополаскивать** *несов.* см. прополоскать.  
**проползти** *сов.* 1. что и без доп. јылып барап, эңмектеп ѡдор; 2. разг. (заползти) јылып кирер, эңмектеп кирер.  
**прополка** *ж.* с.-х. одоор(ы), одоп турап(ы).  
**прополоскать** *сов.* что 1. (белё) чайбал салар; 2. яйтар; он прополоскал рот ол оозын яйлып салды.  
**прополо́ть** *сов.* что одоор, одоп салар.  
**пропорционально** нареч. пропорционально.  
**пропорциональность** *ж.* пропорциональность.  
**пропорциональный прил.** пропорциональный; пропорциональное число пропорциональный тоо.  
**пропорция** *ж.* в разн. знач. пропорция; правильная пропорция чике пропорция; арифметическая пропорция арифметический пропорция.  
**пропотéть** *сов.* (сильно вспотеть) тын терлеер.  
**пропуск** *м.* 1. (впуск) ёткүрер(и), божодор(ы), кийдирер(и); 2. (документ) пропуск; предъявить пропуск пропуск көргүзип берер; 3. воен. (пароль) пропуск; 4. чаще мн. (не посещение) божодып турап(ы), ёткүринг турап(ы); посе-

щать лéкции без пропусков лекцияларды ёткүрбей јүрер; 5. (при чтении, письме) ёткүрер(и), артырар(ы), божодор(ы); 6. (незаполненное место) бош ѡюк, аяк ѡюк; писать без пропусков бош ѡюк артырбай бичинир.  
**пропускáть** *несов.* см. пропустить.  
**пропускной прил.** ёткүретен; пропускная будка улус ёткүретен будка; ♂ пропускная бумага чериланы ёткүринг турган чаазын.  
**пропустить** *сов.* 1. кого-что (дать пройти, проехать) божодып ийер; пропустить в театр театра божодып ийер; 2. кого-что (уступить дорогу) ѡол бе-рер; 3. что (сделать пропуск) ёткүринг салар; 4. кого-что (не заметить) аярабай калар; 5. что (не посетить) келбей салар, божодып салар; ученик пропустил одын урок ўренник бир урок божодып салды; 6. кого (обслужить) ёткүрер; столбовая за час пропустила сто человек столбовый бир часка јүс кижи ёткүринг иди.  
**прорабáтьвать** *несов.* см. проработать 2.  
**прорабóтать** *сов.* 1. иштеер; он проработал на заводе двадцать лет ол заводто јирме јыл иштели; 2. что (изучить) ўренинг алар.  
**прорабóтка** *ж.* ўренер(и), ўренинг билип алар(ы).  
**прорастáние** *с.* ёзўп чыгары(ы).  
**прорастáть** *несов.* см. прораст(и).  
**прорастí** *сов.* 1. (дать росток) ёзўп келер; сéмя проросло ўрен ёзўп келди; 2. (пробить-ся) ёткүре ёзёр; сквозь камни проросла трава таш ёткүре ёлён ёзўп чыкты.  
**прорастíть** *сов.* что боскүринг салар, уут эдип салар.  
**прорáщивать** *несов.* см. прорас-тить.

**прорвать** сов. что 1. (разорвать) јыртып салар, јырта киер; он прорвал салғол сопокты јыртып салды; 2. воен. (оборону) буза согор; прорвать неприятельский фронт ѡштүнгүн фронтын буза согор; 3. (напр. напором воды) ѡемирип салар, јыра жип ийер; река прорвала плотину сүү плотинаны ѡемирип салды.

**прорваться** сов. 1. (разорваться) јыртыла берер, ойла берер, тежилер; 2. (под напором воды) ѡемирилер, сайлар, јырьлар; плотина прорвалась плотина ѡемириле берди; 3. (лопнуть — о нарыве) јырьлар; 4. воен. албаданып ѡдёр, јулажып ѡдүп чыгар; прорваться чөрөз цепь противника ѡштүнгүн корозын бузуп ѡдүп чыгар.

**проредить** сов. что, с.-х. суйудар, астадар; проредить морковь морковьты суйудар.

**прореживать** несов. см. проредить.

**прорез** м. (прорезанное место) кескен ёр, кезилген ёр.

**прорезать** сов. что 1. (сделать отверстие) ойо кезер; прорезать ворот у рубахи чамчанын яказын ойо кезер; 2. перен. кечире барап; железнодорожный путь прорезал степь темир јол чөлди кечире барган.

**прорезаться** сов. (о зубах) тиш чыгар.

**прорезать(ся)** несов. см. прорезать(ся).

**прорезывать(ся)** несов. см. прорезать(ся).

**прорёха** ж. 1. (дыра) јырык, јыртык, тежик; 2. перен. једиклес.

**проржаветь** сов. татап калар, татка туттырар.

**проронить** сов. что; не проронить ни слова бир де сөс айтпас, унчыклас.

**проробить** несов. что судурлап айдар, ырымдаар, белгелеер.

**прорубать** несов. см. прорубить.

**прорубить** сов. что 1. (вырубить отверстие) ойор, ойып салар; прорубить окно көзңөк ойып салар; 2. (образовать проход) јол ойып чыгарар.

**прорубь** ж. сугат ёр, сувалгыш. **прорыв** м. 1. (действие) ѡемирир(и), буза согор(ы); **прорыв плотины водой** плотина суга алдырып ѡемирилип барап; 2. (место прорыва) ѡемирилген ёр, сайлалган ёр, буза согулган ёр; 3. воен. ўзе согор(ы); 4. перен. ўзўлар(и); **прорыв в работе иштин тутагы** прорывать I несов. см. прорвать. прорываться II несов. см. прорвать. прорываться несов. см. прорваться.

**прорыть** сов. что (прокопать) казып салар, ѡткүре казып салар; прорыть подземный ход ёрдинг алдыла јүрер јол казып салар.

**просаливать** I несов. см. просолить.

**просаливать** II несов. см. просалить.

**просалить** сов. что ўстеп салар. просачиваться несов. см. просочиться.

**просвёрливать** несов. см. просверлить.

**просверлить** сов. что ѡткүре бўрмдел салар.

**просвет** ж. 1. ачык ёр, јарык ёр, ѡткүш ёр; просвет между деревьями агаштардын ортозында ачык ёр; 2. (отверстие) ойик, тежик; просвет окна рәвен мётру көзңөктин ойыги бир метрге тен; 3. перен. јарык.

**просветитель** м. просветитель, озочыл (санасишилте тарқадар озочыл кижи). просветительный прил. просветительный; просветительные учреждения просветительный учреждениелер.

**просветить** сов. кого-что 1. мед. ѡткүре јарыдар; просветить лёгкие больного оору кишинин

бикбазин ѡткүре јарыдар; 2. ўредер, культуразын кодүрер.

**просветиться** сов. 1. см. просвещиваться; 2. (получить знания) ѡрекил алар.

**просветление** с. в разн. знач. јарый берер(и).

**просветлеть** сов. в разн. знач. јарыры, јарый берер; небо просветлело тегери јарый берди;

нахмуренные лица просветлели соок чырайлары јарый берди. просвещивание с. ѡткүре јарыдары(ы), ѡткүре чалыры(ы).

**просвещивать** несов. см. просветить 1.

просвещиваться несов. разг. ѡткүре јарыры, ѡткүре чалыры.

**просвещать** несов. см. просветить 2.

**просвещаться** несов. (получать знания) ўренер, ўренип туарар.

**просвещение** с. ўредү; политическое просвещение политический ўредү.

**просвещённый** прил. ўредүлү, культуразы бийик, билери јаан; просвещённый человёк ўредүлү кижи.

**просекать** несов. см. просечь.

**проседь** ж. буурайтган чач.

**просеять** несов. см. просечь.

**прослочный** прил. просёлочная дорога тегин јол.

**просеять** сов. что элтеп салар, арулап салар; просечь муку кулурды элтеп салар.

**просидеть** сов. 1. (некоторое время) отурып калар; 2. что, раза. (протереть) ойо јыжып салар.

**просиживать** несов. см. просидеть.

**проситель** м. комудап јўрген кижи, суранып јаткан кижи.

**просить** несов. 1. кого-что, чего, о ком-чём и с неопр. насл. сураар, тиленер; просить совета сүмэ сураар; просить милостыню тиленер; 2. о ком-чём, за кого-что (хлопотать за кого-л.).

сураар; просить за товарища нёкёр учун сураар; 3. кого (приглашать) кичырар; просить к столу ажанрага кичырар; ♂ просить слова сөс сураар; просить руки уст. сөстөйр.

**проситься** несов. разг. суранар; проситься в отпуск отпускка суранар.

**просить** сов. 1. (о солнце) јарындала берер, чалый берер; 2. перен. чырайы јарый берер; он просиял от радости сүүнгенинек чырайы јарый берди.

**проскакать** сов. (пробежать, проехать на лошади) чаап ѡдёр, маңтап ѡдёр.

**проскакивать** несов. см. проскочить. проскользывать несов. см. проскользнуть.

**просклонять** сов. что, грам. кубултар, кубулткыш аайынча кубултар,

**проскользнуть** сов. 1. (пробраться незаметно) билдирибезинен ѡдёр берер; 2. перен. билдирир; в его словах проскользнула неуверенность онын сюсторинде аланзу билдириди.

**проскочить** сов. 1. (пробежать) ѡдёр берер, јўгурип барап; заяц проскочил мимо меня койон менит јанымча ѡдёр берди; 2. (пробраться) ѡдёр берер, кире берер; собака проскочила в дырь забора идет чеденниг тежигинен кире берди; 3. (упасть) туже берер; монета проскочила в щель пола акча полдын јырыгына туже берди; 4. разг. (об ошибке) ѡдёр берер.

**прославить** сов. кого-что 1. (сделать известным) ады-чуузын чыгарар, јарлу эдер; 2. (воздать хвалу кому-л.) мактаар. прославиться сов. ады чыгар, мактаар.

**прославление** с. ады-чуузын чыгарар(ы), мактаар(ы).

прославленный прил. мактулу, ату-чуулу.

прославляться несов. см. прославить(ся).

проследить сов. 1. кого-что (выследить) истел табар; 2. что (исследовать) шингдеп кёрбөр, айкаптап кёрбөр; проследить процесс развития растениян ёзумин ёзбрин шингдеп кёрбөр.

прослезиться сов. ыйлап ийер, ыйламзырай берер.

прослойка ж. 1. (тонкий слой) јукачак кып; 2. перен. (группа) бўлўк; общественная прослойка общественный бўлўк.

прослужить сов. 1. воен. служить эдер, ёурер; он прослужил в армии два года ол чёрёде эки ўыл турган; 2. (проработать) иштеер; я прослужил в этом учреждении десять лет мен бу учреждениеде он ўыл иштегем; 3. (пробыть в употреблении) тудунар; бта лўдка мне прослужила много лет бу кемени мен узак тудундым.

прослушать сов. 1. кого-что (выслушать) угуп алар, тыңдап алар; прослушать песню коянг угуп алар; 2. кого-что, мәд, тыңдаар, тыңдап алар; доктор прослушал больного доктор оору кишини тыңдап алды; 3. что, разг. (не слушать, пропустить) укпай калар; я прослушал, что ты сказал сенинг айтканынды укпай калдым.

прослушивать несов. см. прослушать.

прослыть сов. кем-чем, за кого-что ады чыгар, ярлу боло берер; он прослыл знатоком языка ол тил билер янынағ ярлу боло берди.

прослыщать сов. что, о ком-чём угуп алар.

просматривать несов. см. просмотреть.

просмотр ж. кёрбөр(и), кёрү, кёрүш.

просмотреть сов. что 1. (ознакомиться с чем-л.) танышып алар, айкаптап кёрбөр, лаптап кёрбөр; я просмотрел книгу мен книгины айкаптап кёрүп алдым; 2. (пропустить) кёрбөй калар, аярбай калар; он просмотрел ошибку ол ястыраны кёрбөй калган.

проснуться сов. прям. и перен. ойгонып келер.

пробо с. тараан.

просовывать(ся) несов. см. проснуться(ся).

просолить сов. что тузап салар, просхнуть сов. кургап калар, топсый берер; одёжда просхла кийим кургап калды.

просочиться сов. сизып ёдё берер.

проспать сов. 1. (какое-л. время) уйуктап алар; он проспал три часы ол уч час уйуктады; 2. что, разг. (уснув, пропустить) уйуктап калар.

проспект ж. (широкая улица) проспект (городто јаан элбек ором).

проспирить сов. 1. (какое-л. время) блаажып турар; 2. что, разг. (проиграть в споре) маргаажып алдырап.

проспирят сов. что, грам. јўзундер аайынча кубултар.

проскробывать несов. см. просрочить.

проскрочить сов. что бин откүрер.

просрочка ж. бин откүрер(и).

проставить сов. что тургузып салар, бичип салар.

проставлять несов. см. проставить.

проставивать несов. см. простоить.

простёнок ж. көзюктөрдиг ортозы (между проёмами окна).

простереть сов. что 1. (руки) яйа тудар, улар, чойбор; 2. перен. (распространить) таркаар, таркадар.

простирасть I несов. см. простиреть.

простирасть II сов. что, разг. (выстирать) јазап јунуп салар;

простирасть рубашку чамчаны јазап јунуп салар.

простираться I несов. јайылар, чойилер; далеко на север простираются леса агаштар түндүк яар ыраак јайылып барган.

простираться II сов. (выстираться) јазап јунулып калар.

простирывать(ся) несов. см. простирасть(ся).

простить сов. кого-что јаманын таштадар.

проститься сов. с кем-чем эзен-дежип алар.

просто 1. нареч. (обыкновенно) тегин; 2. в знач. сказ. јекил;

тебе просто рассуждать со стороны сего тууразынан куучындал отурагра јенил; 3. частица усил. (действительно, на самом деле) чек, торт; я просто не знал мен торт биледим;

4. частица разг. (без намерения) тегин ле; зачём ты пришёл? — Просто так. Не келин? — Тегинле.

простодушие с. күүнзег(и), килемкей(и), јалакай(ы).

простодушный прил. күүнзек, килемкей, јалакай, ачык-јарык (кижи).

простой I прил. 1. (не составной) тегин; простое число тегин тоо;

2. чуми ѡок (несложный); јенил (лёгкий); простое

дело јенил бодолго; 3. (простодушный) ачык-јарык, күүнзек, јалакай (кижи); 4. (обыкновенный трудовой) тегин; про-

стой народ тегин улус; Ø простым глазом тегин көслө;

простое письмо тегин письмо.

простой II ж. (в работе) иш ѡок турар(ы), иштебей турар(ы);

нельзя допускать простой ма-

шины машинаны иш ѡок тургурзага јарабас.

простокваша ж. прастак, ачыган сут.

простонасть сов. онтоп ийер.

простор ж. I. (пространство) телкем; степной простор чөлдин телкеми; 2. (свобода, раздолье) јайым, јыргал; на просторе јайымда.

просторно нареч. кег, јайым.

просторный прил. кен, элбек, телкем; просторная одёжда кен кийим; просторный зал элбек зал.

простосердечно нареч. акту јурегинен, бастыра күүнинен, јурексирен.

простосердечный прил. јымжак јуректү, јалакай.

простот ж. 1. (скромность) чүмеркебез(и), тоб(и); 2. (прядущие) ачык-јарык; 3. (безыкусственность) чуми ѡог(ы).

простотасть сов. в разн. знач. турар; вагон простой на станции два дня вагон станцияда эки күн турды; этот дом простой долго бу турал узак турар.

пространный прил. 1. (общирный) элбек, јаан, јалбак;

2. (подробный, длинный) сөзи кёп, узун; пространное письмо узун письмо.

пространство с. 1. филос. пространство; 2. (промежуток) телкем; безвоздушное пространство кей ѡок телкем; 3. (территория) ёр; на севере огромное пространство покрыто лесом түндүк талада сүреен элбек ёрлер агашла бүркелип калган.

простреливать несов. 1. см. прострелить; 2. что, воен. адып турар; простреливать позиции противника биштүнгү турган ёрин адып турар.

прострелить сов. что откүре адып ийер, ойо адып ийер.

простуда ж. тыму, соокко алдырыган(ы); схватить простуду разг. тыму табар.

простудить сов. кого-что соокко алдырттар; ребёнка простудили баланы соокко алдыртын салды.

простудиться сов. соокко алдырар.

простужаться(ся) несов. см. простудить(ся).

проступать несов. см. приступать.

проступить сов. (о поте) чыгар, көрүнер, сыйылып чыгар.

проступок м. коомой кылых, яман кылых.

простывать несов. см. простыть.

простыня ж. простыня.

простыть сов. 1. (остыть, охладиться) соой берер; чай простыл чай соой берди; 2: (простудиться) соокко алдырар; ♂ егер и след простыл турган изи сооп калган.

просунуть сов. что откүре сунар, чыгарып ийер; просунуть руку в отверстие колды тежиктен чыгарып ийер.

просунуться сов. бдэр, көрүнип келер; в дверь просунулась голова эжиктөн кишинин бажы көрүнип келди.

просушивать(ся) несов. см. просушить(ся).

просушить сов. что кургадып салар.

просушиться сов. какшай берер, кургай берер, курган калар; одёжда просушилась кийим кургай берген.

просуществовать сов. тураг, јүрер, ядар, јуртаар; дом просуществовал более ста лет тура јүс јылдан ажыра турган.

просчёт м. (ошибка в подсчёте) ястыра тоологон(ы), тоолоп турагда ястырган(ы).

прочитать сов. что 1. (произвести подсчёт) тоолоп салар, чотоп салар; прочитать до десяти онго јетире тоолоп салар;

2. (ошибиться) ястыра тоолор, ястыра чотоор.

прочитаться сов. 1. (передать лишние деньги) артык акча берер, ястыра тоолоп салар, ястыра чотоор; 2. перен. (ошибиться в расчёте) ястырап, ястыра бодоор.

прочитывать несов. см. прочитать.

прочитываться несов. см. прочитаться.

просыпать сов. что тёгүп салар, тёгүп ийер; он просыпал соль ол тус тёгүп салды.

просыпать I несов. см. просыпать.

просыпать II несов. см. проспать.

просыпаться сов. тёгүлер, тёгүлип калар.

просыпаться несов. прям. и перен. ойгонып тураг.

просыхать несов. см. просыхнуть.

просьба ж. сурак, айбы; обратиться с просьбой суракту келер; по его просьбе онин айбызы айынча.

просянбай прил. тараан...; просянная солома тарааннын саламы.

проталина ж. карантны.

проталкивать несов. см. протолкнуть.

проталкиваться несов. см. протолкаться.

протапливать(ся) несов. см. проторпить(ся).

протаптывать несов. см. проторпать.

протаскивать несов. см. протащить.

проташить сов. кого-что (перенести куда-л.) сүүртеп апарар, кийдирип ийер, откүрнип салар; проташить шкаф в дверь шкафты эжикке кийдирип ийер.

протез м. протез (эттирген кол, бут, тиши онон до боскози).

протезировать сов. и несов. что протез тургузар, протез эдер.

протезный прил. протез..., протез эдер; протезная мастерская протез эдер мастерской.

протекать несов. 1. (о реке, ручье) агар; мимо дома протекает река тураннын јанында суу агып жат; 2. (просачиваться, пропускать воду) кирил тураг, бдэр тураг; лодка протекает кемеден суу кирил жат; 3. (о каком-л. процессе) бдэр; его жизнь протекает счастливо онын јадын-јүрүми ырысту бдэр жат.

протекторат м. протекторат.

протереть сов. что 1. (продырявить) ойо јыжар; протереть бумагу резинкой чаазынды резинкала ойо јыжар; 2. (прочистить) арчиp салар; она претрела бинна тряпкой ол көзнөктөрди бөслө арчиp салды; ♂ протереть глаза уйкудан ойгонып келер.

протереться сов. ойо јыжылар.

протест м. јаратпаз(ы), јопсинбез(и), удурлаш, протест; заявить протест против угузар.

протестовать сов. и несов. јаратпай тураг, јопсинбей тураг, удурлажар.

протечь сов. см. протекать.

против предлог с род. п. 1. (на против) одожында; напротив дома стоит дерево тураннын одожында агаш туруп жат;

2. (на встречу движению чего-л.) удара; плыть против течения суунын ағынына удара јүзер; против ветра салкынга удара;

3. (вопреки) удурлажа, тескери; против света товарища нокоринин айтканына удурлаша;

4. (для борьбы с кем-чем-л.); средство против мух чымындар юголтор неме;

5. (по сравнению) «га (те), «на (не)... көрө;

рост продукции против прошлого года былирыгызына көрө продукциянын боскени;

6. в

знач. сказ. јопсинбес, јаратпас; я был против мен јопсинбес; кто против? кому јопсинбей жат?

противиться несов. кому-чему удурлажар, кедерлежер, кыыштар, мойножор.

противник м. 1. (враг) бишүү; 2. (несговорчивый) качаш, кыышчак; 3. спорт. (соперник) удурлажып турган кижи; 4. собир. (вражеское войско) бишүүнүн черёзи; разбить противника бишүүнүн черёзин оодо согор.

противно I предлог с дат. п. (против) удурлажа, карыштыра; поступить противно совести уятака удурлажып.

противно II нареч. (отвратительно, гадко) јескинчилүү, яман.

противный I прил. 1. (противоположный) тескери, качалан, удур; противный ветер удур салкын; 2. (противоречящий, несогласный с чем-л.) јарабас, келишпес; противное мнение удур шүүлте; ♂ в противном случае ол болбозо.

противный II прил. (неприятный) јескинчилүү, яман.

противовоздушный прил.: противовоздушная оборона кейде бишүүнин самолётторынан коруланары.

противогаз м. противогаз.

противодействие с. удурлажар(ы), тартыжар(ы).

противодействовать несов. кому-чему удурла тартыжар, удурлажар, тартыжар; противодействовать пройскам врагов бишүүлдердин куурмакту кылгына удурла тартыжар.

противозаконный прил. законго јарабас, законго келишпес; противозаконное действие законго келишпес кылых.

противопожарный прил. борттөн коруланар, борт чыгарарынаг чеберленер.

**противоположность** ж. башка бо-  
лор(ы).  
**противоположный** прил. 1. (рас-  
положенный *напротив*) одош;  
противоположный берег реки  
сууның одош ярады; 2. (о  
ветре) тескери; 3. (несходный)  
тескери (о характере); чек  
башка (о мнениях).  
**противоставить** сов. кого-что  
1. (при сравнении) түнгелеш-  
тирип көрөр; 2. (направить,  
противодействуя) удурлашты-  
тар.  
**противопоставление** с. 1. (сравне-  
ние) түнгелеп көрөр(и);  
2. (противодействие) удурлаш-  
тытар(ы).  
**противопоставлять** несов. см.  
противопоставить.  
**противоречивый** прил. булгакту,  
башка-башка; противоречивые  
показания свидетелей көре-  
чиердинг булгакту куучы-  
ны.  
**противоречие** с. удурлаш; клас-  
совые противоречия классовый  
удурлаштар; противоречие в  
высказываниях удурлашту  
шүүлте; он не терпит про-  
тиворечий ол удурлашты сүйбей  
жат.  
**противоречить** несов. кому-чему  
1. (возражать) удурлаштар,  
јопсийбес, удара кату соң ай-  
дар; 2. (не соответствовать)  
келишес, јарабас; эти свёде-  
ния противоречат друг другу  
бу јетирүлөр бирүэи бирүзине  
келишпей жат.  
**противостоять** несов. кому-чему  
удура туар; противостоять  
ветру салкынга удура туар.  
**противотанковый** прил. танкла  
тартыжар; противотанковое  
орудие танкла тартыжар ору-  
дие.  
**противоядие** с. мед. коронго  
удурлаштар, коронды уйададар  
(неме).  
**протирать(ся)** несов. см. проте-  
реть(ся).

протискивать(ся) несов. см. про-  
тиснуть(ся).  
протиснуть сов. и однокр. кого-  
что албадап бадырар, кыстап  
туруп бүкүрөр.  
протиснуться сов. албаданып  
бдор, кысталыжып бдор.  
проткнуть сов. что ойо сайып ий-  
ер, ойо кадап салар, тежин  
ийер.  
**проток** м. (рукав реки) сууның  
айрызы.  
протокол м. протокол; протокол  
собрания јууның протоколы;  
внести в протокол протоколго  
бичип салар.  
**протоколировать** сов. и несов.  
что протокол тургузар, прото-  
колго бичир.  
**протолкаться** сов. разг. 1. (про-  
тискаться) кысталыжып бдор;  
2. (проходить без цели) тегин  
базып јүрөр, темей базып јү-  
рөр.  
**протолкнуть** сов. кого-что бүкү-  
рип салар, албадап сугуп салар.  
**протопить** сов. что от салар.  
**протопиться** сов. кого берер;  
печь протопилась пеккенинг  
оды кого берген.  
**протоплазма** ж. биол. протоплаз-  
ма (тындулардың ла ёзүмдер-  
динг клеткаларының төс неме-  
зи).  
**протоптать** сов. что тактай базар,  
тактап салар.  
**протравить** сов. что 1. (выжечь  
кислотой) јидирер; 2. корон-  
доор; проправить зерно формалином  
ашты формалинле ко-  
рондоор.  
**протравливать**, проправлять не-  
сов. см. проправить.  
**протрезвить** сов. кого серидип сал-  
тар, эрүүлдедер.  
**протрезвиться** сов. серип келер,  
эрүүл боло берер.  
**протрезвлять(ся)** несов. см. про-  
трезвить(ся).  
**протухать** несов. см. протухнуть.  
**протухнуть** сов. јыдып калар,  
тынчып калар.

протухший прил. јыдып калган,  
јытанып калган, тынчып кал-  
ган.  
**протыкать** несов. см. проткнуть.  
**протыгивать(ся)** несов. см. про-  
ткнуть(ся).  
**протяжение** с. 1. (расстояние)  
узун(ы), туураз(ы), ортоз(ы),  
ырааг(ы), сын(ы); 2. (проме-  
жуточ времени) туркун(ы); на  
протяжении десяти лет он јыл-  
дын туркуна.  
**протяжно** нареч. чойд; говорить  
протяжно чойд айдып куучын-  
даар.  
**протяжный** прил. чойд тарткан.  
**протянуть** сов. 1. что (натянуть)  
тартып салар; пропрятнуть ве-  
рёвку буу тартып салар; 2. кого-  
что сунар, чойд тудар; про-  
тянуть руку колын сунар;  
3. что (затянуть по времени)  
удадар, саададар; 4. что (о  
звуке, коте) чойд; ⚡ большой  
долго не протянет оору кижи  
узак јатпас; пропрятнуть ноги  
блүп калар.  
**протянуться** сов. 1. (натянуться)  
чойилер, тартылар; 2. (по на-  
правлению к чему-л.) чойилер;  
3. (в пространстве) чойилип  
барар; эта дорбага пропрятнется  
на сто киломётров бу јол јүс  
километрге чойилип барар;  
4. (продлиться) удал барар,  
удал бдор; так пропрятнлся  
день күн анайып удал ѿтти.  
**прочувствовать** сов. 1. кого, разг. (на-  
казать) ўредип салар; 2. что  
(учить какое-л. время) ўренип  
туар; он прочувил уроки весь  
день ол түжүне урокторын ўре-  
нип турды.  
**прочуваться** сов. ўренер; он про-  
учился семь лет ол јети јыл  
үрәди.  
**профактив** м. (профсоюзный ак-  
тив) профактив (профсоюзтын  
активи).  
**профессионал** ж. профессионал  
(каный бир шити јаантайын  
шишеп турган кижи).  
профессиональный прил. јыдып калган,  
тынчып калган, чойилер; про-  
фессиональное за-  
болевание ижинен улам табыл-  
ган оору; 2. (являющийся про-  
фессионалом): профессиональ-  
ный борец јаантайын күре-  
жип туратан; ⚡ профессио-  
нальный союз профессиональ-  
ного союза.

профессия ж. профессия, ўренип  
темиккен төс ижи; по профес-  
сии он учитель темиккен төс  
ижи айынча ол ўредүчи.

профессор ж. профессор.

профилактика ж. мед. профилак-  
тика (каный бир оорудаң  
ажындыра чеберленерге откү-  
рилген шитер).

профиль м.; смотреть на человé-  
ка в профиль кишининг буду-  
жине тууразынан көрөр.

профильтровать сов. что шүүп  
арулаар, фильтровать эдер.

профильтровывать несов. см. про-  
фильтровать.

профорг м. (профсоюзный орга-  
низатор) профорг.

профсоюз м. (профессиональный  
союз) профсоюз.

профсоюзный прил. профсоюз...,  
профсоюзный; профсоюзная орга-  
низация профсоюзный орга-  
низация.

прояживаться несов. разг. ба-  
зып јүрөр.

прокватить сов. кого-что, разг.  
(о морозе, ветре) ўйе-сöбигине  
одо берер, ўйе сöбигин откүре  
согор.

прокватывать несов. см. прохва-  
тать.

проквост м. бран, кулугур,

проклада ж. серүүн.

прокладиться сов. разг. серүүн-  
денер, соодынып алар.

прокладно нареч. безл. в знач.  
сказ, серүүн; сегодня прохлад-  
но бүгүн серүүн.

прокладный прил. серүүн; про-  
хладный вечер серүүн эгир;

прохладная сторона серүүн келтейи.

прохаждаться **несов.** разг. 1. см. прохладиться; 2. перен. (бездельничать) иштебей јурер, соодонып јурер, сайрап јурер, проход м. 1. (действие) ёдүш, ёдбр(и); 2. (место) ёдбр яр, ёткүш; между пёчью и стеной ўзенъкий проход пеккенинг ле стенинг ортозында тапчы ёткүш; ♂ не давасть прохода амыр бербес.

проходимый прил. (доступный для прохода) ёткёйдий, ёдбр аргалу; проходимое болото кижи ёткёйдий сас.

проходить I **несов.** см. пройти.

проходить II **сов.** разг. базып јурер; он проходил целый день ол кере тужуне базып јүрди.

проходной прил. проходной; проходная бўдка проходной будка.

прохожий м. барып јаткан, ёдўп брааткан кижи, јуре отурган кижи.

процветание с. ѡаранар(ы), ѡаранып ёзбр(и), тўрген ёзбр(и).

процветать **несов.** ѡаранып ёзбр.

процедить **сов.** что шўуп салар; процедить молокоб чёрез марлю сутти марля ёткўре шўуп салар.

процедура ж. 1. (порядок выполнения) ээжи; процедура составления акта акт тургузар ээжи; 2. мед. (лечебное мероприятие) эмдел турар(ы).

процент м. процент.

процентный прил. процент..., процентле, процентный; процентная оплата процента тўлбоўр.

процесс м. 1. (ход развития) процесс, ёзум-јўрўм, туж(ы), тушта, болор туж(ы); процесс развития общества общественнынг ёзум-јўрўмининг процеси; в процессе работы иш ёдбр тужунда; 2. юр. (судебное дело) ѡарыб ёдўп турар(ы); ♂ процесс в лёгких мед. бўкоюрып турганы.

прочёркивать **несов.** см. прочеркнуть.

прочеркнуть **сов.** что чийў тартар, чийе тартар.

прочесть **сов.** разг. см. прочитать.

прочный прил. башказ(ы), бскобз(и), арткан(ы); все прочие ононг бскоблори; прочие люди арткан улус; ♂ и прочее ононг до бскобзи.

прочистить **сов.** что арулап салар, арчип ийер; прочистить трубу трубаны арулап салар.

прочитать **сов.** что кычырып берер; прочитать письмо письмо кычырып берер.

прочитывать **несов.** см. прочитать.

прочищасть **несов.** см. прочистить.

прочно нареч. бек, быжу.

прочность ж. бег(и), быжу(зы), чон(ы).

прочный прил. бек, быжу, чон; прочная обувь бек ёдўк; прочный мир бек амър-энчу.

прочтение с. кычырар(ы); по прочтению кычырып салган кийининде.

прочувствованный прил. акту ѡурегинен; прочувствованная речь акту ѡурегинен гйткан куучын.

прочувствовать **сов.** что терен билип алар, јурегиле сезер; прочь нареч. 1. (в сторону) кедери, туура, ыраада; 2. жеңд.: поди прочь! кедери чык!

прошёдший 1. прил. (прошлый, минувший) ёткён; прошёдшая зима ёткён кыш; 2. в знач. сущ. прошёдшее с. озогы(зы), ёткён(и); ♂ прошёдшее время грам. ёткён бй.

прошёние с. уст. (письменное ходатайство) суракту бичик, комудал; подать прошёние комудал берер.

прошентать **сов.** что шымыранар, шымыранып айдар.

прошествие с.: по прошествии срока ёй ёткёнинг улам.

прошибать **несов.** см. прошибить.

прошибить **сов.** что, разг. ойо сор.

прошивать **несов.** см. прошить.

прошить **сов.** что юктёп салар.

прошлогодний прил. былтыргы, ёткён ѿлдагы.

прошлый прил. 1. ёткён; на прошлой неделе ёткён неделеде; прошлый год ёткён ѿл; 2. в знач. сущ. прошлое с. озогы.

проштукатурить **сов.** что шыбал салар.

прошай!, прошайте! эзек болзын!,jakши болзын!

прошальный прил. калганчи; прошальный концерт калганчи.

прошание, прошанье с. эзендежип турар(ы); ♂ на прошанье айрылыжар алдында, айрылыжып барад тушта.

прошать **несов.** см. простить.

прошаться **несов.** см. проститься.

прошёне с. ѡаманын таштаарар(ы); просить прошёния ѡаманын таштазын деп сураар.

прошупать **сов.** что сыймаар, сыйман көрөр, юктоп көрөр.

прошупывать **несов.** см. прошупать.

проявить **сов.** что 1. (обнаружить) көргўзип берер, билдирип ийер; проявить храбрость ѡалтанбазын көргўзип берер; 2. фото проявить эдип салар.

проявиться **сов.** 1. (обнаружиться) билдирип келер, көрүнип келер; у ребёнка проявился интерес к музыке бала музыката ѡилбиркеп турганы билдирип келди; 2. фото: снимок ужё проявился юрук ѡарталди.

проявление с. уст. (письменное ходатайство) суракту бичик, комудал; подать проявление комудал берер.

проявлять **сов.** см. проявляться.

проявляться **сов.** 1. (обнаружиться) билдирип келер, көрүнип келер; у ребёнка проявился интерес к музыке бала музыката ѡилбиркеп турганы билдирип келди; 2. фото: снимок ужё проявился юрук ѡарталди.

проявляться **сия.** 1. (обнаружиться) билдирип келер, көрүнип келер; у ребёнка проявился интерес к музыке бала музыката ѡилбиркеп турганы билдирип келди; 2. фото: снимок ужё проявился юрук ѡарталди.

прискать **несов.** см. приснуть.

приснуть **сов.** 1. (брывнуть) буркурадар, чачип салар; 2. (быстро движением устремиться) ичкерлеп барад; 3. (рассмеяться) кенетийин каткырып ийер.

пряткий прил. чыйрак, шулмус, тўрген.

пряткость ж. чыйраг(ы), шулмус(ы), тўрген(и).

прить ж. разг.: бежать во всю прить бар юк кўчили ѡугурер.

пряткы м. чыйраткан.

**прыщавый** прил. чыбыртканду, баткалу.  
**прядение** с. иирер(и); ручибе прядение колло иирери; машинное прядение машинала иирери.  
**прядильный** прил. учук иирер (машина, цех).  
**прядильщик** м. ииретен (эр кижи).  
**прядильщица** ж. ииретен (үй кижи).  
**прядь** ж.: прядь волбс бир тудам чач.  
**пряжа** ж. 1. обл. (действие) ииретен(и); 2. ииргөн учук; шерстяная пряжа ииргөн түк учук.  
**пряжка** ж. корбы, кантырга.  
**прялка** ж. ииргиш, прядка.  
**прямо** нареч. 1. (по прямой линии) чике, түс; тропинка вела прямо в лес орык чике агааш аразына анып турды; ехать прямо чике баар; 2. (ровно) түс; стоять прямо түс турар; 3. (без заездов, остановок) кёндрө; я отравлю его прямо к вам mein они кёндрө сперге иирерим; 4. (откровенно) чике, акту; я скажу вам прямо что случилось не болгоны мен сперге чике айдып берерим; 5. разг. (совершенно) чек; прямо сил нет чек чагым чыкты.  
**прямодушный** прил. чике сагышту.  
**прямой** прил. 1. (ровный) түс; прямая линия түс чийү; 2. ж.-д. (беспересадочный) кёндрө баар; вагон прямого сообщения кёндрө баар вагон; 3. (непосредственный) чике, кёндрө; прямые выборы чике выборлор; 4. (явный, открытый) ачык, жарт; 5. (правдивый) чындык, чике; прямой человек ачык јуректү кижи; 6. прямая речь грам. чике куучын; прямой угол мат. түс толук.  
**прямолинейный** прил. 1. түс, түс чийүле барган; 2. перен. чын-

дык, чике сөстү; прямолинейный человек ачык јуректү кижи.  
**прямоугольник** м. мат. прямоугольник, түс толукту булуж. **прямоугольный** прил. түс толукту; прямогольный треугольник түс толукту ўчтолук.  
**прянник** м. прянник.  
**прясть** несов. иирер.  
**прятать** несов. кого-что јажырар, сугар.  
**прятаться** несов. јажынар.  
**прятки** только мн. јажыныш; играться в прятки јажынышп ойноор.  
**пряха** ж. иирер үй кижи.  
**псевдоним** м. псевдоним, јажытту ат.  
**психиатрический** прил.: психиатрическая больница јүүлип оорыган улус эмдеер больница.  
**психиатрия** ж. мед. психиатрия (јүүлөр ооруларды ла олорды эмдеер арганы ўренер наука).  
**психика** ж. психика (кижин санаазы, күйүни, табы, күчи, кирези); здорбовая психика су-ка-дык психика.  
**психический** прил. психический, психика...; психические особенности психический јанынан анылувы; 6. психические болезни јүүлип оорып турар борулар.  
**психолог** м. (учёный) психолог (психология јанынан специалист).  
**психологический** прил. психология..., психологический.  
**психология** ж. (наука) психология (кижин саёши санаазын ўренеш туратан наука).  
**психопат** м. санаазы энделип калган кижи, јүүлип оорып турган кижи, талгак кижи.  
**птенец** м. күшкаштыг балазы.  
**птица** ж. күш; хищная птица ба-

рынтычы күш; домашняя птица азыранты күш; пёвчие птицы кожогчы күштар.  
**птицевод** м. күштар боскүреечи.  
**птицеводство** с. күш боскүрер(и).  
**птичий** прил. күш...; птичий пух күштын јуны; птичье гнездо күштын юйазы.  
**птичник** м. 1. (птичий двор) потпуш; 2. (работник) күш азыраачы (эр кижи).  
**птичница** ж. күш азыраачы (үй кижи).  
**публика** ж. собир. улус, јон, калык; театэр полон публики тетафда улус толтыра.  
**публикация** ж. (действие) јарлаар(ы), чыгарар(ы), кепке базар(ы); публикация исторических документов исторический документтерди јарлаары.  
**публиковать** несов. что јарлаар, газетке салар; публиковать в газетах газетке салып јарлаар.  
**публицист** м. публицист (общественно-политический сурактар аайынча бишийткен писатель).  
**публицистика** ж. публицистика (общественно-политический сурактар аайынча литература).  
**публично** нареч. улус алдына; выступить публично улус алдына чыгып куучын айдар.  
**публичный** прил. улустын ортозына айдатан, ачык ёткүрилете; публичное выступление улустын ортозына айдатан куучын.  
**пугало** с. күш ўркүдер неме, пугать несов. кого-что коркыдар, чочыдар (человека); ўркүдер (животных).  
**пугаться** несов. коркырып, чочырып (о человеке); ўркүүр (о животных).  
**пугливый** прил. коркынчак, чочынчай (о человеке); ўркүнчек (о животных).  
**пугнуть** сов. и однокр. кого, разг. чочыдып ийер (человека); ўркүдип ийер (животных).  
**пунктуальность** ж. бижуланаар(ы).  
**пунктуальный** прил. сөзине турар, лапту, быжу (кижи).

пунктуа́ция ж. грам. пунктуация (бичиширде, токтой түжер темдектерди тургузары).  
 пуни́цовый прил. кып-кызыл.  
 пуп м. кин, киндик.  
 пуповина ж. анат. киндик (тол азырайтап јол).  
 пургá ж. шуурган, јоткон.  
 пурпурный, пурпуро́вый прил. күрөн-кызыл.  
 пуск м. ишке божодор(ы); пуск завода заводты ишке божодоры.  
 пускать несов. см. пустить.  
 пускаться несов. см. пуститься.  
 пустеть несов. куру артар, ээн артар, ээн боло берер.  
 пустить сов. 1. кого-что (выпустить) ағыдар, божодор, кирер; пустить лошадь на волю атты ағыдып салар; 2. кого (позволить) божодып ийер; пустить детёй играть балдарды ойноорго божодып салар; пустить ночевать конорго божодып салар; 3. что (привести в действие) ишке кирер иштеерге баштаар; пустить новый завод жаны заводты ишке кирдипер; 4. что, чем, разг. (бросить) ярлап салар; пустить слух копчыгар; Ⓛ пустить кёрни тазыланар; пустить по миру түредип салар; пустить кровь кан ағызар.  
 пуститься сов. разг. 1. (отправиться) атанар; пуститься в путь юрукка атанар; 2. (побежжать) јүгүрер; пуститься вдохонку ээчин јүгүрер; Ⓛ пуститься в пляс биелеер; пуститься на хитрость сүмеленер. пусто нареч. куру, ээн, неме јок. пустовать несов. (быть нежилым) ээн калар, ээн тураар.  
 пустой прил. 1. куру, бош; пустая бочка бош бочко; 2. (полый) көндой; пустая стена көндой стене; 3. перен. (бессодержательный) куру, кей; пустые

словá кей сбстёр; 4. перен. (напрасный) темей, калас; пустая надёжда темей ижениш. пустословие с. куру сөс, калышарш. пустословить несов. кейленер, калышарш. пустота ж. 1. көндой; 2. перен. (бессодержательность) куру. пустыний прил. ээн јер, улус јок јер; пустынный остров ээн ортолык. пустыня ж. ээн чол. пустырь м. ээн јер. пусты 1. частица; с глаголом означает приказание, долженствование, согласие; передаётся аффиксом глагола повелительного наклонения -зын (-зин), -сын (-син), -тай (-гей); пусты ёдет баргай; пусты приедет келзин; 2. союз уступ. (положим, допустим, хотя) передаётся условным глаголом болзо с уисл. частицей да (де), до (дö); задача пусты трудная, но мы её выполним задача уурда болзо, бис оны бүдүрип саларыс. пустык м. болор-болбос неме. пустяковый, пустычный прил. болор-болбос. пұтаница ж. булгак.  
 пұтаний прил. булгакту, јарты јок; пұтаное объяснение булгакту куучын.  
 пұтать несов. 1. что чиймеер; пұтать нитки учук чиймеер; 2. что (вносить беспорядок) булгаар; 3. кого-что (смешивать одно с другим) булгаштыар; я всегда их пугаю мен олорды јаантайын булгаштырып јадым; 4. (сбивчиво говорить) булгаар; не торопитесь, не пугайте; говорите яснее мегдебеер, булгабай јарт куучындаар; 5. кого, обл. (надевать путь) тужаар, тужактар; пұтать лошадей аттарды тужаар.  
 пұтаться несов. 1. (о нитках) чиймелер; 2. (сбиваться) бул-

галар; 3. разг. (мешать) оролыжар; пұтаться под ногами буттың алдында оролыжар; 4. (приходить в беспорядок) булгалар, булгалижар. пұтёвка ж. путёвка. путеводный прил. јол көргүзер, ууландырар, баштандырар; путеводная звездá ѡол көргүзер чолмон. путевый прил. јол..., јолдогы; путевые расходы јолдогы чыгымдар. путём I нареч. разг. (толково, разумно) јакши, јазап; рассказ жай путём јазап куучындан бер. путём II предлог с род. п.: узнать путём опроса сурал турал билит алар. путешевственик м. јорукчи, јоруктап јүрген кижи. путешествие с. јорук, јоруктап јүрер(и); кругосветное путешествие јер айланып јоруктап јүрер. путешествовать несов. јоруктап јүрер, јоруктаар. путына ж. балык тудар ѿй. путники м. јойу кижи, јорукчи. путьный прил. разг. керсү, укаалу. путь мн. (ед. путь с. обл.) 1. (для лошади) тужак; 2. (оковы) кижен. пут м. 1. прям. и перен. јол; железнодорожный путь темир јол; сбиться с пути ѡолдон азар; жиынненный путь јүрүмийин јолы; 2. (путешествие, поездка) јорук; собираться в путь јоруккүш шыдышар; 3. (средство) эп-арга; этим путём он добьется цели бу эп-аргала ол амадузына једер; Ⓛ Млечный Путь Кардың Јолы; во пути ѡолой. пух м. јунг (птиц); таакы (животных); гусиный пух кастың јунгы; көзий пух эчкинин таакызы; Ⓛ разбить в пух и в прак чек оодо согуп салар. пұхлы́ прил. тижик, бышпак,

белбек; пұхлы́ руки бышпак кол.

пұхнуть несов. тижнир.

пуховик м. јунг тәжәк.

пуховый прил. түк..., јун...; ноокы, јүнгинаң эткен, ноокыдаң эткен; пуховая подушка јунг жастык; пуховый платок ноокыдаң эткен плат, түк плат.

пучеглазый прил. тосток кәстү.

пуччина ж. 1. (водоворот) күйүлгак, ирим, айланычк (сүүдагы); 2. (морская бездна) түби јок јер (талаиды).

пучок м. тудам; пучок луку бир тудам согоно.

пушечный прил. пушка...; пушечная стрельба пушканың адажы.

пушистый прил. јелбер, семтер; пушистая кóшка јелбер кинке, пушка ж. пушка; зеничная пушка зеничный пушка.

пушнина ж. анг терези, алу.

пушной прил. спец. пушной, јымжак түктүү; пушной зверь јымжак түктүү ан.

пчела ж. (мн. пчёлы) адару.

пчелиный прил. адару...; пчелиный рой адаруның билези.

пчеловод м. адару боскүрер кижи.

пчеловодство с. адару тудар(ы).

пчельник м. адаруның уйалари, адару туратан јер.

пшеница ж. буудай; озимая пшеница јадаган буудай.

пшеничный прил. буудай...; пшеничная мука буудайдың кулуры.

пшённый прил. тараан...; пшённая каша тараан каша.

пыл м. (жар, пламя) јалбыш, изў; Ⓛ в пылү гиёва ачынган бойынча; в пылү сражения јуу-согуш ѫдёр тужунда.

пылать несов. 1. (ярко гореть) јалбырап күйер; дровá пылают одын јалбырап күйүп јат; 2. (ярко светиться) јалтырап турар; 3. (от волнения) кызарып турар.

**пылить** несов. 1. (поднимать пыль) тоозын кёдүрер, тоозын буркурадар; 2. (покрывать пылью) тоозындалар.

**пылиться** несов. тоозындалар, тоозынга бастырар.

**пылкий** прил. ёктом, кёкүнкей, от-жалбышту.

**пыль** ж. тоозын.

**пыльный** прил. тоозынду; **пыльный воздух** тоозынду кей.

**пырей** м. бот. ак ёлбиг.

**пытаться** несов. кого 1. (подвергатьпытке) кыйнаар, килинчектеер; 2. разг. (распринимавать) шылаар, ченеп угар.

**пытаться** несов. с неопр. накл. ченежер, ченеп кёрөр.

**пытка** ж. шылап кыйнаар(ы).

**пытливый** прил. кичеенкей, жилбирек, кыракы.

**пытхеть** несов. 1. уур тынып турар, күчсинер, бышкырып турар, мыжылдаар; 2. перен. разг. (усиленно трудиться над чем-л.) кичеенип иштер.

**пышный** прил. (роскошный) бай, язалду, кеен.

**пьеса** ж. пьеса.

**пьянеть** несов. 1. эзирер; 2. перен. сагыш чыгар; **пьянеть от радости** сүйнгенинек сагышы чыгар.

**пьянить** несов. кого эзиртер.

**пьяница** м. и ж. аракызак, аракыча.

**пьянство** с. аракылаар(ы), аракылаш.

**пьянствовать** несов. аракылап турар.

**пьяный** прил. эзирик.

**пядь** ж. сём; ни пяди своёй земли не отдаим юристег бир де сёём бербезис.

**пятá** ж. чончой; ♂ ходить по пятам ээцип јүрер; под пятой базынчыкта; ахиллесова пятая кору јер, Ахиллестыя чончоим.

**пятак** м. беш акча.

**пятёрка** ж. 1. разг. (цифра) беш; 2. разг. (пять рублей) беш сал-

ковойдың чаазын акчазы; 3. (группа из пяти человек) бежү, беш кижи; 4. ( отметка) беш, беш темдек.

**пятеро** числ. еобир, бежү; пришлі пятеро бежү келди.

**пятидесятiletie** бежен јылдыг(ы).

**пятидесятiletiiy** прил. бежен яшту.

**пятидесятый** числ. порядк. бежинчи.

**пятиклассник** м. бежинчи классын ўренчиги.

**пятилетие** с. бешшылдык, бешшылдык план.

**пятилетий** прил. 1. бешшылдык; 2. (о возрасте) беш яшту.

**пятьтилетний** прил. 1. бешшылдык; 2. (о возрасте) беш яшту.

**пятьтиэтажный** прил. беш этажту, беш кат (тура).

**пятка** ж. чончой.

**пятнадцатый** прил. он беш яшту.

**пятнадцатый** числ. порядк. он бежинчи; **пятнадцатый номер** он бежинчи номер.

**пятнадцать** числ. колич. он беш.

**пятнать** несов. кого-что 1. (пачкать) уймал турар; 2. перен. (позорить) каралап турар.

**пятнайтын** прил. толбулу, чоокыр; **пятнайтын олень** чоокыр ак.

**пятница** ж. пятница.

**пятно** с. (выделяющееся по цвету места) им, темдек; толбу (у животных); тёёндй (у животных на лбу); корова с бёлым пятном на лбу мандаидында ак тёёндйлү уй; 2. чоокыр, шылбак; лицо в красных пятнах јўзинде кызыл чоокырлар бар; выводить пятна шылбак юголтор; ♂ родимое пятно мен.

**пятый** числ. порядк. бежинчи;

**пятый год** бежинчи јыл.

**пять** числ. колич. беш.

**пятьдесят** числ. колич. бежен.

**пятьсот** числ. колич. беш јүс.

**пятью** нареч. беш катап; **пятью**

**пять** — двадцать пять беш ка-

тап беш — јирме беш.

## P

**раб** м. кул (эр кижи).

**раба** ж. кул (үй кижи).

**рабкор** м. (рабочий корреспондент) рабкор (ишмекчи корреспондент).

**рабовладелец** м. кул мензинеечи.

**рабовладельческий** прил. кул мензингени...; **рабовладельческий строй** кул мензинген строй.

**рабовладение** с. кул мензиниши.

**раболение**, **раболество** с. презр. жалғанчыры(ы), жалғанчып турар(ы);

**раболествовать** несов. презр.

жалғанчыры, жалғанчып турар.

**работа** ж. в разн. знач. иш; бесперебойная работа машины

машинанын токтоду юк ижи; физическая работа колло бүдүрер иш; умственная рабо-

та сагышла иштер иш; сдельная рабо-

та сдельный иш; сверхурочная рабо-

та артык эткен иш; приняться за работу ижин баштаар; поступить на

работу ишке кирер; сельскохозяй-

ственные работы јуртхозяй-

ственный иштер; письменная рабо-

та письменный иш; у него много

печатных работ ондо кепке базылган иштер көп.

**работать** несов. в разн. знач.

иштеер; **работать у станка** ста-

нок јаныкда иштеер; библио-

тека работает целий день библи-

отек жат; работать директорм соv-

хозза совхозын директоры бо-

луп иштеер; сердце работает

хорош јүрек јакын иштеер жат;

телефон не работает телефон

иштебей жат; **рабочий** м. I. ишчи;

отличный

**работник** сүрекей јакын ишчи;

**научный работник** научный ишчи;

**партийный работник** партийный иште турган кижи;

2. уст. (наёмный сельскохозяй-

ственный рабочий) жалчи.

**работница** ж. улустыг айылша

жалданып иштеер ўй кижи.

**работодатель** м. иш береечи,

жалдаачы.

**работогөвец** м. кулсадаачы,

кулла садыжар кижи.

**работогөвля** ж. кул садар(ы),

кул садыш.

**работоспособность** ж. иштенер

аргазы, иштенкей(и).

**работоспособный** прил. 1. (трудоспособный) иштенер аргалу;

2. (способный много работать)

иштегкей.

**работящий** прил. разг. иштен-

кей.

**рабочий I** м. ишмекчи; рабочие

фабрик и заводов фабрикалардын ла заводтордын ишмекчилири; железнодорожный рабочий темир ѡолдын ишмекчили.

**рабочий II** прил. 1. ишмекчи...;

**рабочий класс** ишмекчи класс;

рабочее движение ишмекчилердин движенизи; 2. (трудово) иштеер; **рабочий день** иштенер күн; 3. (живущий своим трудом) ишкүчиле јаткан; рабочий народ ишкүчиле јаткан албаты; 4. (предназначенный для работы) ишке кијер; **рабочее место** иштенер жер; рабочий костюм ишке кијер костюм; 5. (производящий полезную работу) иштенер, иште турган; рабочая лошадь иштенер ат; **рабочая сила**

1) (труд рабочих) иш, күч;  
2) (рабочие) ишмекчилер.

рабский прил. 1. кул...; рабский труд кулдыгы ижи; 2. перен. презр. кулдый, јалганчык, рабство с. 1. (общественный строй) куллук; 2. ( положение раба) кул болгон(ы); томиться в рабстве кыйналар, кыйында йүрөр; 3. перен. (эксплуатация) кулданыш.

рабыня ж. кул (үй кижи).

равенство с. 1. (полное сходство) түнгей(и), тен(и), тен болор(ы); равенство треугольников ўчтолыктардың түнгейи; 2. полит. түнгей(и), тен(и); 3. мат. түнгелик; знак равенства түнгеликting темдеги.

равнение с. тен дежер(и), равнение; равнение на лучших работников эг артык ишчилерге тен дежери; равнение например (команда) оған жаңы яаар тен дежер!

равнинна ж. түс јер.

равнинный прил. түс...; равнинная местность түс јер.

равно нареч. 1. уст. (одинаково) анайда ок, түнгей; 2. в знач. слова (также) анайда ок; работа бригады, равно и работа всего колхоза... бригаданың ижи, анайда ок бастыра колхозтын ижи...; 3. мат. түнгей болор; три плюс два равно пять ўч плюс эки беш болор; О всё равно 1) (безразлично) түнгей ле, ошкош ло; 2) (в любом случае) ошкош ок; всё равно я ўеду мен ошкош ок јуре берерим.

равнобедренный прил. мат. тен келтегелүү; равнобедренный треугольник тен келтегелүү ўчтолук.

равновелкий прил. мат. жаңы түнгей; равновелкие треугольники жаңы түнгей ўчтолук тап.

равновесие с. 1. тен болор(ы), тен турар(ы), жайылбай турар(ы); равновесие сил физ. күчтердин күчи тен болоры; сохранить равновесие тен турарын жылытпас; потерять равновесие тен турар болбой барап; 2. (покой, спокойствие) ачынбай јүрөр(и), амыр жадар(ы), чугулданбаз(ы); вывести кого-либо из равновесия кемди-кемди чугулданырар, ачындырып салар.

равнодействие с. астр. түн ле түш тен дежер бий.

равнодушне с. керексибез(и), күүн јог(ы).

равнодушно нареч. керексибей, күүн јогынан.

равнодушный прил. нени де керексибес, күүнзебес; равнодушный человек нени де керексибес кижи; он равнодушен к сладостям ол тату неме керексибес.

равнозначащий, равнозначный прил. түнгей учурлу; равнозначные числа түгэй учурлу тоолор.

равномерно нареч. бир кеминде, түнгей, тен; распределить доходы равномерно кирелтени тен ўлеэр; равномерно ускоренное движение физ. бир. кеминде түргендектен кыймык. равномерность ж. бир кеминде. равномерный прил. бир кеминде турар, тен; равномерное развитие бир кеминде турар ёзүм; равномерное постукивание тен токулдап турары.

равноправие с. тен праволу болор(ы), тен право; равноправие граждан СССР СССР-дин граждандарының тен праволу болоры.

равноправный прил. тен праволу.

равносильный прил. 1. (равной силы) тен күчтүү; 2. (подобный чему-л.) түнгей; ответ, равносильный отказу мойношко түнгей каруу.

равносторонний прил. мат. түнгей талалу; равносторонний треугольник түнгей талалу ўчтолук.

равноугольный прил. мат. түнгей толукту; равноугольный треугольник түнгей толукту ўчтолук.

равноцентный прил. 1. (одинаковый по цене) түнгей баалу, баазы түнгей; 2. (по значению) түнгей; учурлу; 3. (по качеству) чындылы түнгей, түнгей чындылыу.

равный прил. 1. (одинаковый) тен, түнгей; равные силы тен күчтер; 2. (соответствующий по величине) түнгей; расстояние, равное десяти километрам ортозы он километрге тен; 3. (имеющий одинаковое положение) тен; относиться к кому-либо как к равному кемиди-кемди бойына тен деген көрөр.

равнять несов. 1. кого-что (уравнивать) түнгей эдер, түнгей көрөр; 2. кого-что с кем-чем, разг. (сравнивать) түнгешти-рер.

равняться несов. 1. (признавать себя равным) түнгежер, тен дежер; равняться на передовых озочылдарга тен дежер; 2. че-му, мат. болор; трижды три равняется девятый ўч катап ўч тогус болор.

рад в знач. сказ. сүүнедим (1 л.); сүүнедиг (2 л.); сүүнет (3 л.); я рад веснё мен жаска сүүнедим; он рад вашему приходу ол слердин келгенингерге сүүнет.

ради предлог с род. п. болуп; ради общего дела текши керек болуп; ради шутки курга болуп.

радиатор м. тех. радиатор.

радиевый прил. хим. радиий, радиийден эткен.

радий м. хим. радиий (юлы ла жарын таркадатан химический элемент, металл).

радикальный прил.: принять радикальные меры кезем-кату иштер јўкёрер; радикальное средство тёс арга.

радио с. несл. радио; передавать по радио радио ажыра берер. радиоактивность ж. радиоактивность.

радиоактивный прил. радиоактивный.

радиовещание с. радиоберилте.

радиоволна ж. радиоком.

радиограмма ж. радиограмма (радио ажыра берген јетирүү).

радиобла ж. радиола.

радиолокация ж. радиолокация. радиолюбитель м. радио сүүр кижи.

радиопередача ж. радиоберилте.

радиоприёмник м. радиоприёмник.

радиослушатель м. радиугаачы. радиостанция ж. радиостанция.

радиотехник м. радиотехник.

радиоузел м. радиоузел (јурт албатыны радиоберилтеле јеткилдейтэн пункт).

радиофикация ж. радиофикация.

радиофицировать сов. и несов. что радиофицировать эдер.

радиоровать сов. и несов. о чём и без доп. радио ажыра јети-рер.

радист м. радиист.

радиус м. радиус.

радовать несов. кого-что, чем сүүндирир.

радоваться несов. сүүнер.

радостно нареч. сүүнчилүү, сүүнип.

радостный прил. сүүнчилүү.

радость ж. сүүнүш, сүүнер(и); у меня сегодня большая радость менде бүгүн жаан сүүнүш.

радуга ж. солоны.

радужный прил. (о цвете) солоны бийдүү, солоныдый; О радужные надежды сүүнчилүү ижениш.

радущие с. јалакай болор(ы).

радушно нареч. јалакай.

**раздущный** прил. јалакай.  
**раз I** м. 1. катап; ни ráау бир де катап; несолько раз канча-канча катай; в первый раз баштап; когда я пришёл в первый раз... баштап келеримде...; семь раз отмёры, один раз отрёжь погов. јети катап кемјип сал, бир катап кезин сал; 2. (при счёте) бир; раз, два, три бир, эки, ўч; Ø в тот раз ол тушта; всякий раз сайын, тудуш ла; не раз янтын катап эмес; раз навсегда бир ле болондо; в сáмый раз разг. 1. (сновременно) ёйинде; 2. (впору) ёй; эти түфли в сáмый раз бу ёдук бутка ёй.  
**раз II** нареч. (однажды) бир катап; раз поздно вёчером бир катап орой энирде; как-то раз бир катап.  
**раз III** союз усл., разг. (если) передаётся аффиксами глагола «за, иса; раз он не пойдёт, я тоже остаюсь ол барбаза, мен база артып јадым.  
**разбáвить** сов. что чейер, суйудар.  
**разбавлять** несов. см. разбáвить.  
**разбазáривание** с. разг. неодобр. тузазы ѡок чыгым эдер.  
**разбазáривать** несов. см. разбазáрити.  
**разбазáрить** сов. что, разэ. тузазы ѡок чыгымдал салар.  
**разбáливаться** несов. см. разбóлеться II.  
**разбáлтывать** I, II несов. см. разбóлтать I, II.  
**разбéг** м.: с разбéга јўгурп келип, јўгуркеле.  
**разбегаться** несов. см. разбежатся.  
**разбежался** и перескочил канáву уулчак јўгурп келип јууканы ажыра калып ииди; 2. (в разные стороны) туш-башка јўгурёже берер; дёти разбежались) јўгурп келер; мальчик разбежаться сов. 1. (сделать раз-

лись балдар туш-башка јўгурёже берди; Ø у него глаза разбежались костюри айланыжа берди.  
**разбередить** сов. что чамдыкты-рар; разбередить рáну шыркана чамдыктырып салар.  
**разбиватся** (с) несов. см. разбить(ся).  
**разбивка** ж. 1. (планировка) јер кемјип туары(ы); разбивка сáда сад отгузар јерди кемјип туары; 2. (разделение) бёлинир(и); разбивка на группы группаларга бёлири.  
**разбинтовать** сов. кого-что танышкак чечер; разбинтовать руку, колдун танышкагын чечип салар.  
**разбинтоваться** сов. танышкак чечиплер.  
**разбинтовывать**(ся) несов. см. разбинтовать(ся).  
**разбирательство** с. юр. керектин айына чыгары(ы).  
**разбирать** несов. см. разобрать.  
**разбираться** несов. 1. см. разбраться; 2. (быть разборным) сайалар, бёликтеге бёлиннер; этот аппарат разбирается бу аппарат бёликтеге бёлүннит жат; 3. (обсуждаться) шүүжер, кёрөр; вопрос бүдёт разбираться на собрании суракты јуунда кёрөр.  
**разбитый** прил. 1. (расколотый) јарык, сынык; разбитое окно јарык кёзинбек; разбитая машина; 2. (поведённый) оодо соктырган; разбитый враг оодо соктырган ёшту; 3. (бессильный, нетрудоспособный) чинези ѡок, ўйе-собщиги оодылып калган; Ø останься у разбитого корыта эш не име ѡок артар.  
**разбить** сов. 1. что (расколоть, разломать) оодор, јарар; разбить стекло шилини оодор; 2. кого-что (ранить) јарар; разбить голову бажын јарар; 3. кого-что (распределить, раз-

делить) бёлир; разбить поле на участки јаланды бёлүктеге бёлил салар; 4. что (устроить, раскинуть) тургизар, тудар; разбить палатку байкан тургизар; 5. что (произвести посадку) отургизар, боскурер; разбить сад сад ѡскурер; 6. кого-что (нанести поражение, победить) оодо согор; разбить врага ёштуни оодо согор; 7. кого-что (о параличе, ударе) согор; его разбил паралич оны паралич оору соккон.  
**разбиться** сов. 1. (сломаться, расколоться) оодыла, јарылар; 2. (ущибиться) согулып алар; он упал с лошади и разбился ол аттан јыгыла, согулып алды; 3. (разделиться) бёлиннер; экспедиция разбилась на две группы экспедиция эки группага бёлинди.  
**разбогатеть** сов. байып калар.  
**разбóй** м. прям. и перен. тонош.  
**разбóйник** м. тоночы.  
**разбóйничать** несов. тоноор, тоноп јўрер.  
**разбóйничий** прил.: разбóйничье нападение тоношту табару; разбóйничий притон тоночылардын турдузы.  
**разболеться** I сов. (расхворяться) ооруга бастырар, оорый берер.  
**разболеться** II сов. (о чём-л.) оорый берер; рука разболелась колы оорый берди.  
**разболтанный** прил. 1. (напр. о гайке) шалтырак; 2. перен. раз шалтыр, дисциплины ѡок.  
**разболтать** I сов. что, разг. 1. (размешать) чейип булгаар; разболтать муку в воде кулурды суга чейип булгаар; 2. (ослабить) шалтырадар, кыймыктадып салар; разболтать гайку гайканы шалтырадып салар.  
**разболтать** II сов. что, разг. (разгласить) јарлап салар.  
**разбомбить** сов. кого-что бомбалап оодо согор.

**разбóр** ж. 1. (на части) сайа-р(ы), бёлүкке бёлир(и); разбóр механизма механизмы бёлүкке бёлири; 2. (анализ) ылгаш, разбор; грамматический разбóр грамматический разбóр; 3. (приведение в порядок) айлаар(ы), айлат јуунадар(ы); разбóр бума́г чаазындарды ылгап айлаары; 4. (расследование) айына чыгар(ы), разбóр дёла керектин айына чыгары; Ø без разбóру ылгабай ла; прийти к шáпочному разбóру керектин учында келер.  
**разбóрка** ж. 1. (на части) бёлүктеге бёлир(и); 2. (приведение в порядок) айлаар(ы), айлат јуунадар(ы); см. разбóр I, 3.  
**разбóрчиво** нареч. 1. (чётко, понятно) чокум-јарт; писать разбóрчиво чокум-јарт бичири;  
2. (строго, требовательно) айкташып, чеберленип.  
**разбóрчивость** ж. 1. (чёткость) чокум(ы); 2. (требовательность) айкташып, чеберлениш.  
**разбóрчивый** прил. 1. (чёткий, понятный) чокум, јарт; разбóрчивый почерк јарт бичиш;  
2. (привередливый, требовательный) айкчыл, чебер, талданкай; он разбóрчив в едё ол курсак јанынан талданкай.  
**разбрásывать** несов. см. разбрóсать.  
**разбрásываться** несов. 1. јер башка чачылар; 2. (одновременно заниматься многим) учы-бажын эдер.  
**разбрéдаться** несов. см. разбрéстись.  
**разбрéстись** сов. таркап баар, туш-башка баар.  
**разбрóд** м. јайрадылыш; идéйный разбрóд идеиний јайрадылыш.  
**разбрóсанный** прич. и прил. чачыны, чачылган, јер башка турган; разбрóсанные селения јер башка турган јурттар.

**разброса́ть** сов. кого-что тушбашка чачар, ёр сайын таштаар; разброса́ть сёно блонгди ёр сайын чачып салар; разброса́ть вёши немелерди тушбашка чачып салар.

**разбрýзгатъ** сов. что чачып салар; разбрýзгатъ воду сууны чачып салар.

**разбрýзгивать** несов. см. разбрýзгать.

**разбуди́ть** сов. кого ойгозор, уйгузы салар.

**разбухáние** с. 1. кёбёр(и); 2. перен. (чрезмерное увеличение) бйиненг ёткүре яаанап барар(ы).

**разбухáть** несов. см. разбухнуть. **разбухнуть** сов. 1. кёп калар, кёлшип келер; дверь от сырости разбухла эжик чыкка кёп калган; 2. перен. бйиненг ёткүре яаанап келер.

**разбушевáться** сов. 1. экиндерлер; чаклындалар, толкуланар (о море); ютковдор (о буре); 2. перен. разг. атыланар, чалчып.

**развáл** м. ёйраду, бускалан.

**разваливать(ся)** несов. см. развалить(ся).

**развалина** ж. 1. наце мн. јемирктер; развалины дрёвного города ёбрен ёйдоги городтын јемирктери; 2. перен. разг. ўй-сёбиги божок калган книжи.

**развалить** сов. что 1. јемирер; развалить стéну стéнни јемирер; 2. перен. ёйрадар, бузар; развалить работу ишти ёйрадын салар.

**развалиться** сов. 1. (разрушиться) јемирилер; 2. перен. (о работе) ёйрадылар, бузулар; 3. разг. (сесть, развалившись) кыйын јадып отурагар.

**развари́вать(ся)** несов. см. разварить(ся).

**развари́ть** сов. что ылбырада кайнадар; развари́ть рибу балыкты ылбырада кайнадып ийер.

**развари́ться** сов. ылбырап калар. **разве** I. **частица**. вопр.: разве это случилось в прошлом году? бу керек былтыр болды ба? разве вы не знали? спер билбедеер бе? 2. **союз** разг. (если не) јаныс ла, јук ле; непременно приду, разве только замёно онок боск быйалта ѡюк келерим, јаныс оорый берерден башка.

**разве́вать** несов. что элбиредер; вётер развеивает знамя салкын мааныны элбиредип туро.

**разве́ваться** несов. элбиреер, элбиреп турар.

**разведа́ть** сов. 1. что, о ком-чём, про кого-что, разг. (узнать) билип алар, сурал угуп алар; 2. что, геол. шингдел кёрөр; 3. что, о ком-чём, воен. кайып кёрөр.

**разведение** с. 1. (разжигание) от салар(ы); 2. (моста) алып салар(ы); 3. (выращивание) бўскўрер(и).

**разведённый** прил. (состоящий в разводе) айрып салган, айрылып калган.

**разведёдка** ж. 1. геол. шингдел кёрөр(и); разведка недр ёрдиг алдын шингдел кёрби; 2. воен. разведка, кайу; конная разведка атту кайу; отпрáвиться в разведку разведкага баар; 3. (орган государственной безопасности) разведка.

**разведчик** м. воен. кайучы, разведчик.

**разведывание** с. 1. геол. шингдел кёрөр(и); 2. воен. кайып кёрөр(и).

**разведывательный** прил. 1. геол. шингдел турар; разведывательная группа шингдел турар группа; 2. воен. разведывательный, кайу ёткўрер; разведывательная служба разведывательной службы (иш).

**разведывать** несов. см. развердить.

**развестí** сов. кого-что ёр-башка тартар, тартып салар; развесті письма письмолорды тартып салар.

**развéйвать** несов. см. развéять. **развёрнутый** прил. 1. јайа туткан; развёрнутое знамя јайа туткан маани; 2. перен. (полный, подробный) элбек; развёрнутое решение элбек тургузлыган ѡюн.

**развернúть** сов. что 1. (свернутое) чечер, јайа тудар; развернуть знамя маанини јайа тудар;

2. (раскрыть книгу и т. п.) ачып ийер, ачар; 3. перен. (предпринять в широких масштабах) элбек ёткўрер, элбедер, элбеде кўргўзер; развернуть строительство строительства элбек ёткўрер; развернуть социалистическое соревнование социалистический морбиди элбедер; развернуть свой силы бойнын кўчун элбеде кўргўзер; 4. (повернуть) бурып салар; развернуть машину машинани бурып салар.

**развернúться** сов. 1. (раскрыться) јайылар, ачылар, чечилер; сёрткоз развернўлся түүнчек ачыла берди; 2. перен. (расшириться) элбеер; развернўлось жилищное строительство улус јадар туралар тудары элбеди; 3. перен. (развиться) элбек тыныр; его талант развернўлся онинг таланты элбек тыныды; 4. (сделать поворот — о машине и т. п.) бурылар; самолёт развернўлся и взял новый курс самолёт бурылала, јаны курс айынча ууланды.

**разверстáть** сов. что (распределить) ўлеп салар, ўлештирир.

**развёрстка** ж. ўлеш, ўлештирир.

**развёрстывать** несов. см. разверстать.

**развёртывать(ся)** несов. см. развернуть(ся).

**развеселíть** сов. кого-что сүүндирер, сагыжын ёарыдар.

**развеселиться** сов. сүүне берер, сагыжы ёарып келер.

**развесистый** прил. барбак байбак; развесистая берёза барбак кайыг.

**развеси́ть** I сов. что (на весах) ўлеп бескелеер; развесить хлеб калашты ўлеп бескелеер.

**развеси́ть** II сов. см. развешать.

**развесной** прил.: развесной товар кемилү товар.

**развести** сов. 1. кого апарып салар; развести детей по домам балдарды айыл сайын апарып салар; 2. кого-что (разъединить) айрып салар; 3. кого, воен. (расставить по местам) јерине тургузар; развести караулы каруулды јерине тургузар;

4. кого (расторгнуть брак) айрылыжып калар; 5. что (разбавить, растворить) суйудар, чейилтер; развести известье чепетти чейилтер; 6. что (разжечь) салар, кўйдўрер; развести огонь от салар; 7. (вырастить) бўскўринг алар; развести сад сад бўскўринг алар; развести кроликов кролик бўскўринг алар.

**развестíсь** сов. 1. (о супругах) айрылыжар; 2. (расплодиться, размножиться) коптёп калар, коптёп ёзбр.

**разветвíться** сов. будакталар, айрылып баар; дорога разветвилась юл айрылып барды; дерево разветвилось агаш будактала берди.

**разветвлéние** с. 1. (действие) айрылар(ы); 2. (место) айры; у разветвления дороги ѡолдын айрызында.

**разветвля́ться** несов. см. разветвиться.

**развешáть** сов. кого-что илип салар; развешать картины јуруктарды илип салар.

**развéшивать** I несов. см. развесить I.

**развёшивать** II несов. см. **развешивать**.

**развёять** сов. 1. **кого-что** (**разогнать**) таркадып салар; вётер развеял облака салкын булуттарды таркадып салды; 2. **что, перен.** (**уничтожить**) юголтып салар; **развёять** сомнения аланзыганын юголтор.

**развёться** сов. юголо берер.

**развивать** несов. см. **развить**.

**развиваться** несов. см. **развиться**.

**развилина** ж. айри; **развилина** дорбиги ѡлдыйн айрызы.

**развитие** с. 1. (**укрепление**) чый-радып тыңыдары; **развитие** мұскулов гимнастикой гимнастикала балтырларын чыйрадып тыңыдары; 2. (**повышение уровня, мощности**) ёзүм; **развитие промышленности** промышленностын ёзүми; **законы общественного развития** общественный ёзүмнін законодоры; 3. ёзүп чыдаары, ёзүм; **умственное развитие** ребёнка баланын сагыжы ёзүп чыдаар;

4. (**распространиться**) элбеп ѡзбэр; **развитий прил.** 1. (**физически окрепший**) чыйрап тыңыган; **развитая мускулатура** чыйрап тыңыган балтырлар; 2. (**достижший высокого развития**) элбеп ѡскон; **развитая промышленность** элбек ѡскон промышленность; 3. (**в умственном отношении**) сагыжы элбеген, ёзүп чыдаган, керсөү; **политически развитий человек** политика жаңынан ёзүп чыдаган кижи;

4. **кратк. ф.** (**распространённый**) элбеген, элбек таркалыган; в Гбрном Алтайде **развито скотоводство** Туулу Алтайдада мал ѡскүрери элбек таркалыган.

**развить** I сов. 1. **что** (**раскрыть**) јазар; **развить** верёвку армакчыны јазып салар; 2. **что** (**усилить, укрепить**) чыйрадып тыңыдар, тыңыдар; **развить** мускулатуру балтыр эдии чыйрадып тыңыдар; 3. **что** (**дове-**

**сти до высокого уровня**) элбеде ѡскүрип тыңыдар; **развить промышленность** промышленносты элбеде ѡскүрип тыңыдар; 4. **кого** (**в умственном отношении**) сагыжын элбедин төрөнжидер; **развить ребёнка баланын сагыжы** ёлбедин төрөнжидер; 5. **что** (**расширить содержание**) элбедер, төрөнжидер; **развить свою мысль** бойынын санаа-шүлтезин төрөнжидер; Ø **развить склонность** түргенин jaанадар.

**развиться** сов. 1. (**раскрыться**) јазылар; 2. (**усилиться, окрепнуть**) чыйрап тыңыр, тыңыр; 3. (**в умственном отношении**) сагыжы ёзүп чыдаар; 4. (**распространиться**) элбеп ѡзбэр.

**развлекаться** несов. см. **развлечься**.

**развлечеиие** с. соот-јыргал; **массовые развлечения** текши калык-жон туружатан соот-јыргал.

**развлечь** сов. **кого** соододор; **развлечь ребёнка** баланы соододор.

**развлечься** сов. соодонор.

**развод** м. 1. (**смена караулов**) селиш, солыш; 2. (**расторжение брака**) айрылыжары.

**разводить(ся)** несов. см. **развести(сь)**.

**разводка** ж. (**моста**) алып салары.

**разводящий** м. **воен.** разводящий (**часовой лорды пост ёрлерине түрөзатан черүй**).

**развозд** м. тартып таркадары.

**развозить** несов. см. **развезти**.

**разворачивать(ся)** несов. см. **развернуть(ся)**.

**разворовать** сов. **кого-что** уурдалап апарар.

**разворовывать** несов. см. **разворовать**.

**разворот** м. (**самолёта, машины**) бурылары, бурыры.

**разворотить** сов. **что** одор, ёемир, сывдырар,

**разврат** м. јой јүрүм, јабыс кылык.

**развратить** сов. **кого-что** 1. јой јүрүмге ўредер; 2. (**испортировать, морально разложить**) ўреп салар, кылғын жайрадар.

**развратиться** сов. 1. јой болуп калар; 2. (**испортиваться, морально разложиться**) ўрелер, кылғын жайрадылар.

**развратник** м. јой кижи, супсак кижи.

**развратница** ж. эрзек, јой кадыт.

**развратный** прил. јой, супсак.

**развращать(ся)** несов. см. **развратить(ся)**.

**развращение** с. јой јүрүмге ўредер(и), ўреер(и).

**развращённость** ж. јой јүрүмдү болов(ы).

**развращённый** прич и прил. јой јүрүмдү, ўрелип калган.

**развязать** сов. 1. **кого-что** чечер;

2. **что** колдорып чечип салар; 2. **что, перен.** јол ачар, баштаар; **развязать творческую инициативу** масс калык-жоннын творческий баштаңкайына јол ачар; **империалисты стремятся развязать новую войну** империалисттер јаны јуу баштаарга албадавып турү; Ø **развязать язык тилин чечер, айттырар, унчуктырар.**

**развязаться** сов. 1. чечилер; 2. **перен. разг.** (**освободиться**) айрылар; Ø **язык развязался тил чечилди.**

**развязка** ж. учы; **дело идёт к развязке** керек учына јууктап kleёт.

**развязно нареч.** балыр; **развязно вести себя** бойын балыр, тудар, бош тудар (**кижи**).

**развязность** ж. балыру.

**развязный** прил. балыр.

**развязываться(ся)** несов. см. **развязаться(ся)**.

**разгадать** сов. 1. **что** (**отгадать**) табар; **разгадать загадку** табышкак табар; 2. **кого-что** (**распознать, понять**) билип

алар; **разгадать чай-либо на-мёрсения** кемнинг-кемнинг ум-занганын билип алар.

**разгадка** ж. 1. (**действие**) таап алары; 2. (**ответ на загадку**) тапкан каруу.

**разгадывать** несов. см. **разгадать**.

**разгár** м. эрчимдү бй; в разгáре убóки урожáя аш тóжумин јуунадар эрчимдү бйдö.

**разгибаться(ся)** несов. см. **разги-нуть(ся)**.

**разгильдай** м. разг. јалыр, шалыр, шалан.

**разгильдайство** с. разг. шалбыры(ы), шалан(ы), јалыр(ы), ынгылап јурер(и).

**разглашательство** с. разг. ирон.

балыраш калыраш.

**разглашательствовать** несов. разг. ирон. балыраар, калыраар.

**разгла́дить** сов. что тóзедип салар, тениите тартар; разгла́дить складки на рубáхе чамчанын јурмаларын тениите тартар.

**разгла́диться** сов. тóзелип калар, тениите тартылар.

**разгла́живать(ся)** несов. см. **разгла́дить(ся)**.

**разгла́сить** сов. что јарлаар; разгла́сить тайну јажыту немени јарлап салар.

**разглашать** несов. см. **разгласить**.

**разглашённе** с. јарлаар(ы).

**разглядеть** сов. **кого-что** јазап кörör, карап кörör; разглядеть в темнотé карануйда карап кörör.

**разглядывать** несов. **кого-что** аյктаар, айктаап кörör.

**разгнёваный** прил. чуулданган.

**разгнёвать** сов. **кого** чуулдандырар, ачындырар.

**разгнёваться** сов. чуулданар, ачынып чыгар.

**разговáривать** несов. эрмектежер, куучындажар.

**разговóр** м. эрмек, куучын; вести разговóр куучындажыл.

отуар; вступить в разговёр куучынга кирижер; без всяких разговёров бир де эрмек јогынан.

**разговориться** сов. 1. (вступить в разговор) куучындажа берер; 2. разг. (увлечься разговором) јильбиркел куучындажар.

**разговорный** прил.: разговорный язық эрмектенер тил, оос тил (башкын тилине көрд).

**разговорчивый** прил. куучынчы.

**разгон** м. то скурар(ы) (от разгнать — разгонять); јүгүрип барар(ы), јүгүрер(и) (от разгнаться — разгнаться); прыжок с разгона јүгүрип барып калышыры.

**разгонять** несов. см. разогнать.

**разгоняться** несов. см. разогнаться.

**разгораживать** несов. см. разгородить.

**разгораться** несов. см. разгореться.

**разгореться** сов. 1. (начать сильно гореть) јалбырап чыгар, јалбырап күйер; 2. перен. кызара берер, изин чыгар; щеки разгорелись от морбза јактасы сокко кызара берди.

**разгородить** сов. что болуп салар; разгородить комнату ширмой тураның ичин кёжёголо болип салар.

**разгорячить** сов. кого-что ойлодор, канын изидер; разгорячить коня атты ойлодор.

**разгорячиться** сов. ойлоор, каны изинир; разгорячиться от вина аракыдах каны изип келер.

**разграть** сов. кого-что тонооп салар.

**разграбление** с. тонош.

**разграничение** с. 1. грандаар(ы), грандап болири(и); 2. (точное определение) ылгаар(ы), ылгаштырап(ы).

**разграничивать** несов. см. разграничить.

**разграничивать** сов. что 1. (размежевать) грандап салар, гран-

дал болири; разграницить зёмыли јерлерди грандап болири; 2. перен. (точно определить) ылгаштырап; разграницить понятия шүүлтелерди ылгаштырап.

**разгребать** несов. см. разгрести.

**разгрести** сов. что јайып салар, эжер, күреер; разгрести сено блёйди јайып салар.

**разгром** м. 1. (поражение) оодо скотырап(ы); 2. (разорение, опустошение) аай-баш юк тоноткин(ы).

**разгромить** сов. кого-что 1. (врага) оодо согор; 2. (разгребить) тоноор, тонооп салар.

**разгружать(ся)** несов. см. разгрузить(ся).

**разгрузить** сов. 1. кого-что (освободить от груза) кош түжүрер; разгрузить вагон вагонның кожи түжүрер; 2. кого, перен. ижин јегилтер; разгрузить работника ишчиниң ижин јегилтер.

**разгрузиться** сов. 1. (освободиться от груза) коштоң айрылар; 2. перен. ижин јегилтер.

**разгрюзка** ж. кош түжүрер(и) (от разгрузить — разгружать); коштоң айрылар(ы) (от разгрузиться — разгружаться).

**разгрызать** несов. см. разгрызть.

**разгрызть** сов. что ўзе кемирер, јара тиштеер.

**разгул** м. 1. (кутёж) аай-баш юк аракылаш; 2. перен. (разнузданность) тынгыган(ы); разгул реакции реакцияның тынгыганы.

**разгуливать** несов. разг. соодонып јүрер; разгуливать по парку паркла соодонып јүрер.

**разгуливаться** несов. разг. см. разгуляться.

**разгуляться** сов. разг. (проясниться) айаза берер.

**раздавать** несов. см. раздать.

**раздавать**ться I, II несов. раздаться I, II.

**раздавайтъ** сов. кого-что 1. былча базар, оодо базар; 2. перен. (нанести поражение) оодо согор, туй согор.

**раздатъ** сов. что ўлеп берер.

**раздѣтъся** I сов. (о звуке) угурлар, јаныланар.

**раздѣтъся** II сов. 1. (расступить-ся) јол берер, јол божодор, туура туур; 2. разг. (потолстеть) течпейер, семирер, јоонор.

**раздача** ж. ўлеп берер(и).

**раздѣвайтъ(ся)** несов. см. раздѣвтъ(ся).

**раздѣвигатъ(ся)** несов. см. раздѣвнить(ся).

**раздѣвній** прил. јайа тудулар, эки башка ачылар; раздѣвній стол јайа тудулар стол; раздѣвній дөври эки башка ачылар эжик.

**раздѣвній** сов. что ача тудар, туура јылдырап, туура туур, эки башка ачар.

**раздѣвніться** сов. ачылар, туура туур; занавес раздѣвнүлся көжё ачылды; толпа раздѣвнүлась јулланулус туура турды.

**раздѣвтъ** сов. кого-что эки јара болип салар, эки башка айрып ийер.

**раздѣвтъся** сов. 1. эки јара бөлиннер; 2. перен. булгалар.

**раздевалка**, раздевальня ж. разг. кийим чечер јер, чечинер јер, раздевалка.

**раздеватъ(ся)** несов. см. раздѣтъ(ся).

**раздѣл** м. 1. (действие) бөлинри(и), јүлжер(и), айрылыжар(ы); 2. (часть текста) бөлүк;

**раздѣл** книга бичиктиң болгүи.

**раздѣлать** сов. что 1. (разрубить, напр. тушу) ооктоп салар;

2. (обработать) иштеп јарандырап, јазаар; раздѣлать грядки грядкаларды јазап салар;

раздѣлать шкаф под дуб шкаф-

ты дубка түкейлеп јазаар.

**раздѣлаться** сов. с кем-чем, разг.

1. (освободиться) айрылар;

2. (расправиться, свести счёты) ёчин алар, ижин берер.

**разделеніе** с. бөлинри(и) (от разделить — разделить); бөлинр(и) (от разделиться — разделиться); разделение на участки участокторго бөлинри;

разделение труда ишти бөлинри.

**разделительный** прил. в разн. знач. бөлүүчи, бөлүүр; разделительный знак бөлүүчи темдек; разделительный союз грам. бөлинр колбоочы.

**разделить** сов. 1. кого-что (на части) бөлип салар; разделить отряд на группы отряды группаларга бөлип салар; 2. что, мат. ўлеер, ўлеп салар; разделить сто на четыре јүсти торткө ўлеп салар; 3. что, перен. (испытать вместе) јүлжер; разделить трудности с кем-либо.

кемле-кемле кожо уур айалгаларды јүлжер; 4. что, перен. (выразить согласие) јөптөжөр;

**разделить** чье-либо мнение кемнин-кемнин шүүлтезине јөптөжил барар.

**разделиться** сов. 1. (на части) бөлиннер; 2. (разделить имущество) башка јадар, айрылыжар; 3. мат. ўлелер; 4. перен.

(обнаружить несогласие) эки башка бөлиннер; мнение разделиться шүүлтөлөр эки башка бөлинди.

**разделывать(ся)** несов. см. раздѣлать(ся).

**раздѣльно** нареч. 1. (отдельно) башка; 2. (четко) чокум.

**раздѣльный** прил. 1. (отдельный) башка; 2. (четкий) чокум-јарт.

**раздѣльное** произношение чокум-јарт айдары; О раздѣльный акт юр, айрылышкан акт, ўлешкен јөбжө.

**разделѣть(ся)** несов. см. раздѣлиться.

**раздѣтъ** сов. кого кийимин чечер, чечиндер.

**раздѣтъся** сов. чечинер.

**раздира́ть** несов. 1. см. разодра́ть, разорвáть; 2. что, перен. систадар, оорыдар; **тоска́ раздира́ет** сéрдце кунугу јуректи систададып ят.

**раздира́ться** несов. см. разодра́ться, разорвáться.

**раздобре́ть** сов. разг. (потолстеть) течпейер, семирер, юоноп барар.

**раздобыва́ть** несов. см. раздобы́ть.

**раздобы́ть** сов. кого-что, разг. бедреп табар.

**раздóлье** с. 1. (простор) телкем; элбек; 2. перен. (свобода) сайрал, яйым; ему здесь раздóлье ого мында яйым.

**раздóльный** прил. сайралду, яйымду; раздóльная жизнь сайралду ядын.

**раздóр** м. бёркш; сéять раздóр бёркш чыгарар.

**раздражáть** несов. 1. (сердить) кыйгастандырар, ачынар; 2. физiol. тижидип кызартар, чамдыктырар.

**раздражáться** несов. 1. (сердиться) кыйгастанар, ачынар; 2. физiol. тижип кызарар, чамдыгар.

**раздражéние** с. 1. (недовольство, гнев) кыйгастанар(ы), ачынар(ы); сказать с раздражéнием ачынып айдар; 2. физiol. тижил кызарар(ы), чамдыгар(ы).

**раздражительность** ж. ачыныш, раздражительный прил. кыйгас, ачынчак; раздражительный человек ачынчак книжи.

**раздражáйтъ(ся)** сов. см. раздражáться.

**раздразнítъ** сов. кого-что ёчоштирер; ♂ раздразнítъ аппетит курсак янир күүнин тыныдар.

**раздроби́ть** сов. что 1. (разбить) оодор, ооктоор; 2. (расчленить, разъединить) яйрадар; 3. мат. ооктоор.

**раздроби́ться** сов. 1. (разбиться) оодылар, ооктолор; 2. (разъе-

диниться) яйрадылар, туш башка чачылар.

**раздробле́ние** с. 1. оодыш, ооктош (от раздробить — раздроблять); оодылар(ы), ооктолор(ы) (от раздробиться — раздробляться); 2. (разъединение) яйрадар(ы) (от раздробить — раздроблять); яйрадылар(ы); туш башка чачылар(ы) (от раздробиться — раздробляться).

**раздробленность** ж. бёлинген(и), ўленгени(и), ооктолгон(ы).

**раздробленный, раздроблённый** прил. (разъединённый) яйрадылган, бёлир салган, ооктолгон.

**раздробля́ть(ся)** несов. см. раздробить(ся).

**раздува́ть(ся)** несов. см. разду́ть(ся).

**раздúмать** сов. барбай салар, этпей салар; я хотéл пойти в кинó, да раздúмал киного барайын дегем, барбаам.

**раздúмывать** несов. 1. (думать о чём-л.) сананар; 2. (колебаться) алантзыры, јангаксыры.

**раздúмье** с. 1. (задумчивость) терен санаа; погрузиться в раздúмье терен санаага түжер;

2 (колебание) алантзу; его взяло раздúмье от алантзы берди.

**раздúтый** прил. 1. (распухший) тижиген, тастайып калган, копкён; 2. перен. (преувеличенный) ёйинен бёткин.

**раздúтъ** сов. 1. что (разжечь) ўрúп күйдүрер, кёлжидер; раздуть оғонь отты ўрúп күйдүрер;

2. что, безл. (вздуть) тастайтар, тижир; 3. что, перен. (преувеличить) ёйинен бёткирер; 4. разг. (разнести ветром, дуновением) туш башка учуртып салар.

**раздúться** сов. 1. (наполниться воздухом) тастайтар; 2. (опухнуть) тижир; щека раздúлась јаак тижиген; 3. перен. (чрез-

мерно увеличиться) ёйинен бўткўре яаанаар.

**разевáть** несов. см. разинуть.

**разжáлобить** сов. кого буурзадар.

**разжáлобиться** сов. буурзаар.

**разжáловать** сов. кого јабызадар; офицера в солдаты офицерди солдат эдин ябыйзадар.

**разжáтъ** сов. что ача тудар, божодын ийер; он разжáл кулák ол ѹдругын ача тутты.

**разжáться** сов. ачыла бёрер, божодынар.

**разжевáть** сов. что чайнап салар.

**разжéвывать** несов. см. разже- вать.

**разжéчъ** сов. что 1. кўйдўрер; 2. перен. (усилить) јалбырадар, тынгыдар; разжéвъраждú к кому́либо кемге-кемге Ѻштö- жёуни тынгыдар.

**разжигáть** несов. см. разжечь.

**разжимáть(ся)** несов. см. разжáться.

**разливнý прил.**: разливнóе вино.

уруп садар аракы.

**разли́ть** сов. что 1. (наливъ) бोлип урап, урап; разли́ть моло- ко по бутылкам сутти полуши- топторго боллип урап; 2. (про- лить) тёгўп ийер; ♂ их водой не разолёшь олорды суула да айрол болбозын.

**разли́ться** сов. 1. (пролиться) тё- гўлур; водá разлила́сь по полу суу полго тёгўлди; 2. (о реке) аныланар.

**различáть** несов. см. различить.

**разли́ваться** несов. башкаланаар, яйлылар.

**разли́че** с. башка(зы); различие во взглядах кёрүм-шўлтеде болгон башказы; без различия башкалабай.

**различíть** сов. 1. кого-что (рас-познать зренiem) кёрүп та- ныыр, айлаар; различить что- либо в темнотé карануйда нени-нени кёрүп таныыр; 2. что (установить различие) башка- зын анылап ийер; различить ткаани по цвету босторди онин айынча анылап ийер.

**разлýчный** прил. 1. (несходный) башка-башка; **разлýчные мнéния** башка-башка шүйтлер; 2. (разнообразный) јўзўн-базын, јўзўн-јўр; **разлýчные бтрасли хозяйства** хозяйственый јўзўн-јўр блўктери.

**разложéние** с. 1. хим. (на составные части) бўлинг айрып(ы); 2. (гниение, распад) ѹадыр(ы), чиринр(и); 3. (деморализация) ѹайраду; **моральное разложéние** моральный ѹайраду.

**разложítъ** сов. 1. кого-что (въложить, положить) башка-башка салар; **разложítъ книги бичиктерди** башка-башка салар; 2. что (костёр) салар, кўйдўрер; 3. что (распределить) ўлеер, ўлештире; **разложítъ дохбди по статýм кирелтени** статья сайн ўлеен салар; 4. что (на составные части) бўлинг салар, ооктоор; **разложítъ воду на кислород и водород** сууны кислородко ло водородко бўлинг салар; 5. кого-что, перен. (деморализовать) ѹайрададар; **разложítъ армию противника** ѡштунинг чеरўин ѹайрадып салар; 6. что, мат. ооктоор; **разложítъ числó на множители тооны контобчиликере** ооктоон салар.

**разложйтъся** сов. 1. (на составные части) бўлинер, ооктолор; 2. (разместиться) бадар; **все книги разложйтъся в шкафу бастыра** бичиктер шкафа батты; 3. (сгнить) ѹалды калар, чирип калар; 4. перен. (морально) ѹайрадылар.

**разлом** м. 1. (действие) оодор(ы), сындырап(ы); 2. (место) сынган јер(и).

**разломáть** сов. что оодып салар, сындырып салар.

**разломáться** сов. оодылар, сындар.

**разломйтъ** сов. что сындырап;

разломйтъ пополам кабортолоп сындырап.

**разломйтъся** сов. сынар, сына берер.

**разлóка** ж. башка јўрер(и); жить в разлóке башка ѹадар, башка јўрер.

**разлучáться(ся)** несов. см. разлучить(ся).

**разлучйтъ** сов. кого айрып, айрыштырап, башка ѹаттырап.

**разлучйтъся** сов. айрылар, айрылыштар, башка ѹадар.

**разлюбйтъ** сов. кого-что сўубей барап.

**размагнитить** сов. что магнидин чыгарар.

**размагнитывать** несов. см. размагнитить.

**размáзать** сов. что сўртўп салар.

**размáзаться** сов. сўртўлип карадар.

**размáзывать(ся)** несов. см. размáзать(ся).

**размалевáть** сов. что, разг. ѹамандыра ѹурал салар, макчып салар.

**размалёвывать** несов. см. размалевáть.

**размáлывать** несов. см. размалоть.

**размáзывать(ся)** несов. см. размотáть(ся).

**размáх** м. 1. (сила взмаха, взлёта, разбега) талайар(ы), талаийп чыгар(ы); ударить с размáху талайип келип согор; с размáху перескочить чéрез чтó-либо јўгўрип барып ажыра калып; 2. перен. кем(и); широкий размáх строительства строительствониг элбек кеминде;

3. лит. (степень развития, масштаб) кем(и); в широких размéraх элбек кеминде;

4. лит. (стихотворный) размер.

**размесítъ** сов. что алыштыра тудар, тудар, ѹуурап; **размесítъ тесто** тесте тудар; **размесítъ глину** той балкаш тудар.

**разместить** сов. 1. кого-что тургузыл салар, отургизып салар, бадырар; **разместить книги в шкафу** бичиктерди шкафа тургизып салар; **разместить пассажиров** пассажирлерди отургизып салар; 2. что, перен. (распределить) таркадар.

**разместиться** сов. отурып алар; **удобно разместиться в вагоне** вагондо эптў отурып алар.

**размётить** сов. что тэмдектеп салар, темдектеп тургузар;

**размежевáние** с. (земли) бўлинг(и), аламыктаар(ы), ылгала-р(ы).

**размежевáть** сов. что 1. (разделить между межами) бўлинг салар, аламыктаар; 2. перен. ылгаар.

**размежевáться** сов. 1. бўлинер, аламыктаанар, айрылар; 2. перен. ылгалар.

**размежёвывать(ся)** несов. см. размежевáть.

**размельчáть** несов. см. размельчить.

**размельчить** сов. что ооктоор; размельчить глину той балкашты ооктоп салар.

**размéн** м. (декег) ооктоор(ы).

**размéнивать** несов. см. разменять.

**размéнний** прил. ооктолор; размénнай монéта оок акча.

**разменять** сов. что ооктоор; разменять сто рублей јўс салковойды ооктоон салар.

**размér** м. 1. (величина) размер, ѹаан(ы), кемё(зи); размер комнаты комнатаин ѹаан;

размér ботйонк ботинканы; размеры; 2. (количество) кем(и); размер зáработной пла-ты иш ѹалынын кеми; 3. чаце-ми, перен. (степень развития, масштаб) кем(и); в широких

размéraх элбек кеминде;

4. лит. (стихотворный) раз-мер.

**размесítъ** сов. что алыштыра тудар, тудар, ѹуурап; **размесítъ тесто** тесте тудар; **размесítъ глину** той балкаш тудар.

**разместить** сов. 1. кого-что тургузыл салар, отургизып салар, бадырар;

**разместить книги в шкафу** бичиктерди шкафа тургизып салар; **разместить пассажиров** пассажирлерди отургизып салар; 2. что, перен. (распределить) таркадар.

**разместиться** сов. отурып алар; **удобно разместиться в вагоне** вагондо эптў отурып алар.

**размётить** сов. что тэмдектеп салар, темдектеп тургузар;

**размечáть** несов. см. размётить.

**размешáть** сов. что булгап салар, чейип салар.

**размешáться** сов. чейилер.

**размéшивáть I** несов. см. разме-сить.

**размéшивáть II** несов. см. разме-шать.

**размешáть** несов. см. разместить.

**размешéние** с. 1. бадырап(ы), тургузар(ы), бадар(ы); 2. (распределение) таркадар(ы).

**разминáть** несов. см. размить.

**разминíровать** сов. что миналарды јок эдер.

**размину́ться** сов. 1. разг. (не встретиться) юлукпас, карыжа берер; 2. (при встрече) карыжып ёдёр.

**размножáться(ся)** несов. см. размножить(ся).

**размножéние** с. кўптёдёр(и), кўп ёскўрер(и) (от размножить — размножáться); кўптёп ёзёр(и) (от размножиться — размно-жáться).

**размножíть** сов. 1. что кўптёдёр; размножить рукопись в ста экземплярах рукописьти јўс экземпляр эдип кўптёдёр; 2. кого-что (расплодить, развести) кўптёдип ёскўрер.

**размножáться** сов. (расплодить-ся) кўптёп ёзёр.

**размозжíть** сов. что, разг. оодо согор, ѡара согор.

**размокáть** несов. см. размокнуть.

**размокнúть** сов. кўдип калар, ѹибий берер, сугура ёдёр.

**размól** м. 1. (действие) теермен-деер(и); размól зернá ашты теермендеери; 2. (сорт муки) теермендеген кулур; мука хо-рого размóла јакши теер-менделген кулур.

**размóлвка** ж. чуулдажар(ы), ке-рижер(и), ёбркёйжер(и).

**размолоть** сов. что теермендеп салар.

**размотáть** сов. что јазар, тагы-зар.

размота́ться сов. јазылар, тагызылар.  
размо́чить сов. что јибидер.  
размýв м. 1. (действие) суу јири(и); 2. (размытое место) сууга јидиргөн јер, сууга јунулған јер.  
размы́вание с. см. размýв 1.  
размы́вать несов. см. размýть.  
размы́кать(ся) несов. см. разомкнуть(ся).  
размýть сов. что јыра јири; река размыла бéрег суу јаратты јыра јиди.  
размы́шление с. сананар(ы); шўйнер(и); находиться в размышлении сананып отураг; дать время на размышление сананарга бй берер; это наводит на размышление бу керек санаага тўжурет; после размышленый санаанын кийининде.  
размы́шлять несов. сананар, шўйнер, сўмеленер.  
размягчать(ся) несов. см. размягчить(ся).  
размягчение с. јымжадар(ы) (от размягчить — размягчать); јымжаар(ы) (от размягчиться — размягчаться).  
размягчить сов. что јымжадар; размягчить кожу терени јымжадар.  
размягчиться сов. јымжаар.  
размýт сов. что 1. (сделать мягким) уужаар; эдректеер (кохсу); 2. (размесить) былчып тудар; размýт глину тої балкашты былчып тудар; Ø размýт ноги буттарын темиктириер.  
разна́шивать несов. см. разносить II.  
разна́шиваться несов. разноситься II.  
разнести́ сов. 1. что (доставить) јетирип салар; разнести газеты газеттерди јетирип салар; 2. что (распространить) таркадар, јайар; разнести слухи ташы таркадар; 3. что (разбить),

разрушить) оодо согор; буря разнесла лóдку в щéлы јоткон кемени оодо сокты; 4. что (разогнать, рассеять) таркадып ийер; вéтер разнёс тучи салкын булуттарды таркадып ийди; 5. кого, перен. разг. (разбрани́ть) арбап салар, талап салар.  
разнестись сов. 1. (раздаться — о звуках) угулар, јаныланар; 2. (о слухах, известиях) таркаар, јайылар.  
разнимать несов. см. разнить.  
разница ж. башка(зы), алакчы(зы); разница в вёссе башказы бескезинде; разница между старым и новым окладом азыядагы ла јаны јалдың башказы; разница в том, что... башказы незиде дезе...; какая разница? нези башка?  
разнобой м. булгак, бир ай югы; разнобой в правописании чын бичириниг бир ай югы.  
разновидность ж. кандык бир бўдўмдердин башкаларан вайи, разноглásие с. 1. (отсутствие согласия) ёп юг(ы), бирлик юг(ы); 2. (противоречие) бир ай юг(ы); разноглásия в показаниях свидетелей керчилердин айткан кере сўсториининг бир де ай югы.  
разноголосица ж. разг. 1. (нестройное пение) айры-тейри ўндер, аайы юк ўндер; 2. перен. бирлик санаа юк, ёп юк.  
разноголóсый прил. 1. (нестройный — о звуках) айры-тейри, аай-тей юк; 2. (с разными голосами) башка-башка ўнду.  
разное с. (в повестке дня) разный сурактар, јўзўн-базын сурактар.  
разнообразие с. јўзўн-базын болор(ы), башка-башка болор(ы); для разнообразия јўзўн-базын болор эдип.

разнообрáзный прил. јўзўн-базын, башка-башка; разнообразные книги јўзўн-базын бичиктер.  
разнорéчный прил. булгак, башка-башка; разноречивые слухи булгак табыштар.  
разнорéдный прил. тўнгэй эмес, башка бўдўмдў; разнорéдные вещества башка бўдўмдў веществовор.  
разносить I несов. см. разнести.  
разносить II сов. что (обувь) тений кийер, кенгиде, кийер.  
разноситься I несов. см. разнести.  
разноситься II сов. (об обуви) тений берер, кенгий берер.  
разносторонний прил. 1. мат. башка-башка келтегейлў; разносторонний треугольник башка-башка келтегейлў ўчтолык; 2. перен. јўзўн-башка; разносторонняя деятельность јўзўн-башка иш.  
разность ж. 1. мат. разность, артканы; 2. (различие, несходство) башка(зы); разность мнений шўйлелерининг башказы.  
разно́счик м. немелерди јетирер (эр кижи).  
разно́счица ж. немелерда јетирер (ўй кижи).  
разноцветный прил. јўзўн-ўзўр ёндў, разноцветная ткань јўзўн-ўзўр ёндў бўс.  
разношёрстный прил. 1. ёни башка; разношёрстные лошади ёни башка аттар; 2. перен. туш-башка; разношёрстная публика туш-башка улус.  
разноязычный прил. башка-башка тилдў, тил билишпес.  
разнозданный прил. неодобр. табына-салган, кеми юк.  
разноздáть сов. кого (лошадь) ўйгенин чечер.  
разнóздывать несов. см. разноздáть.  
разны́й прил. јўзўн-башка, башка-башка; букет из разных

цветов башка-башка чечектерден јазаган тудам чечек; различные мнения јўзўн-башка шўйлелер.

разни́хать сов. что сезип ийер, таап алар.

разни́хивать несов. см. разни́хать.

разнýт сов. 1. что (развединить) айрып; разнýт руки колдорын айрып салар; 2. кого туш-башка айрып; разнýт дёрущихся согужып турган улусты айрып салар.

разоблачáть несов. см. разоблачáть.

разоблачéние с. илезине чыгарар(и) (от разоблачáть — разоблачáти); илезине чыгар(ы) (от разоблачáться — разоблачáться).

разоблачáть сов. кого илезине чыгарар; разоблачáть поджигателей войны ју баштаачыларды илезине чыгарар.

разобратý сов. 1. что (на части) бўлуктерине сайаар; 2. кого-что (раскупить) алгылап барар; 3. что (понять) ондоор; разобратý почерк бичиктин ондоор; 4. что (привести в порядок) айлаар, јуунадар; разобратý книги бичиктерди айлаар; 5. что (обсудить, выяснить) аайнина чыгар; разобратý дёло керектиг аайнина чыгар; 6. что, ерам. ылгаар; разобратý предложение по стоянию эрметки будуми аайча ылган салар.

разобратýся сов. 1. разг. (разобратý бумаги, вещи) айлаар, јуунадар; 2. (понять) ондоор, аайнина чыгар.

разобща́ть(ся) несов. см. разобща́ть(ся).

разобщéние с. башка айрып(ы), колбузын ўзер(и) (от разобща́ть — разобща́ти); башка айрылары, колбузы ўзўлери (от разобща́ться — разобща́ться).

разобщéнность ж. колбу юг(ы),

разобщённый прил. колбу юк.  
разобщить сов. кого-что башка айрып салар, колбузын ўзер.  
разобщиться сов. башка айрылар, колбузы ўзўлер.  
рэзовый прил.: рэзовый билёт бир тулунар билет, бир ле катап тузалакар билет.  
разогнать сов. 1. кого (прогнать) тоскурар, сүрүп салар; разогнать собақ ийттерди тоскурар; 2. что (рассеять) таркадар; вётер разогнёт тучи салкын булуттарды таркалып салды; 3. кого-что (развить склонность) учурттар, тың мантадар; разогнать лошадь атты тың мантадар.  
разогнаться сов. сүреен түрген-деер.  
разогнуть сов. что түзедер.  
разогнуться сов. түзедилер, түзелер.  
разогревать(ся) несов. см. разогреть(ся).  
разогреть сов. кого-что изидер.  
разогреться сов. изий берер; мотор разогрёлся мотор изий берди.  
разодеть сов. кого, разг. јазандырар, кееркедил кийиндер.  
разодеться сов. разг. јазаныл алар.  
разодрать(ся) сов. разг. см. разорвать(ся).  
разозлить сов. кого чуулданылар, ачынылар.  
разозлиться сов. чуулданар, ачынар.  
разойтись сов. 1. (уйти) јуре берер, таркаар; разойтись по домам айыл сайын таркай берер; разойтись в разные стороны туш башка јуре берер; 2. (расселяться) таркаар; тучи разошлий булуттар таркай берди; 3. (раствориться, растворять) чейилер, кайылар; 4. (не встретиться, не столкнуться) карыжа берер, тушашлай калар, учурашпас, јолугышлас; 5. (расстаться — о супругах) айрылы-

жар; 6. (не сойтись) јөпснинишней барар, јарашибай барар; разойтись во взглядах јөпснинишней барар; 7. (израсходоваться) чыгымдалар, тудулып калар; дёньги разошлий ачка тудулып калды; 8. (распространиться — о слухах, известиях) таркаар, јайылар; 9. (усильиться) тыныш; дождь разошёлся јантыр тыңый берди. разом нареч. 1. (вместе, одновременно) јакыс бйдö; все разом закричали ончолоры јакыс бйдö кыйгырып иди; 2. (сразу) ынай; покончить разом ынай токтоор.  
разомкнуть сов. что айрып ийер, ачып ийер.  
разомкнуться сов. айрыла берер, ачыла берер.  
разорвать сов. 1. что јыртып салар, ўзўп салар; разорвать бумагу чаазынды јыртып салар; 2. кого (умерить, растерзать) јара тартар; волк разорвал овцу бору койды јара тартты; 3. что, перен. (связи, отношения) ўзер; разорвать отношения с кем-либо кемле-кемле ярашибай барар; 4. безл. (взорвать изнутри) јара адар; котёл разорвало казан јарыла берди.  
разорваться сов. 1. (об одежде и т. п.) јыртылар, ўзўлер; нитка разорвалась учук ўзўле берди; 2. (взорваться) јара адайлар.  
разорение с. 1. (доведение до нищеты) јоксырадар(ы), түредер(и) (от разорить — разорять); јоксыраар(ы) (от разориться — разоряться); 2. (разрушение) чачар(ы), коскорор(ы).  
разорить сов. 1. кого (довести до нищеты) јоксырадар, түредер; 2. что (разрушить, напр. гнездо) чачар, коскорор.  
разориться сов. јоксыраар, түреер.  
разоружать(ся) несов. см. разоружить(ся).

разоружение с. јуу-јепседи јоголтор(ы).  
разоружить сов. кого-что мылтык-јепселин юк эдер, јуу-јепседи токтодор.  
разоружиться сов. јуу-јепседи токтодор.  
разорять(ся) несов. см. разорить(ся).  
разосмать сов. кого-что аткарып ийер, ийе берер (людей); разосмать письма письмолорды аткарып ийер.  
разостлать сов. что јайып салар, тёжбөр.  
разостлаться сов. јайылар.  
разохотиться сов. разг. күүни тынып келер.  
разочарование с. чохонёр(и), чохониш, күүни јанар(ы).  
разочарованный прил. чохонгён, күүни јанган.  
разочаровывать(ся) несов. чохондирер, күүни јандырар, чохонёр, күүни јанар.  
разрабатывать несов. см. разрабатывать.  
разработать сов. что 1. (землю) иштеп јарапырар, белетеп јацаар; 2. перен. темикитирер, таскадар; разработать голос ўнин темикитир; 3. чокумдап јартаар; разработать проект чокумдап јартаар.  
разработка ж. 1. иштеп јарапырар(ы), белетеп јаజаар(ы) (земли); казып иштеер(и) (полезных ископаемых); 2. (плана, вопроса и т. п.) чокумдап јартаар(ы).  
разрывивать несов. см. разрывать.  
разражаться несов. см. разразиться.  
разразиться сов. 1. (о грозе и т. п.) күзүреп чыгар, жиркиреп келер; 2. перен. разг.: разразиться смёком јарсылада катырар; разразиться бранью арбана берер, калаптана берер; разразиться слезами боксоп ийлай берер.  
разрешиться сов. (закончиться, завершиться) јарталар, боожор, учына једер(и).  
разрешение с. 1. (позволение) јоп; получить разрешение на поездку јорыкка баарга ѡп алар; дать разрешение ѡп берер; с вящего разрешения слединг јобигер аайынча; 2. (решение) аайына чыгар(ы), јартына чыгар(ы); 3. (завершение) јарталар(ы), боожор(ы), учына једер(и).  
разрешить сов. что 1. (позволить) ѡп берер, јарадар; разрешить выезд из города городтон баарга ѡп берер; 2. (решить) аайына чыгар, јартына чыгар; разрешить спор блаштын аайына чыгар; разрешить сложный вопрос блашту сурактын јартына чыгар.  
разрешиться сов. (закончиться, завершиться) јарталар, боожор, учына једер.

разрисовáть сов. кого-что (украсить рисунками) јуруктарла кееркедер, кееркедип јураар. разрисовывать несов. см. разрисовать. разровнýть сов. что түзедип салар. разбрóзенный прил. јайрадылып калган, собырылып калган; разбрóзенные листки собырылып калган листтер. разбрóзни́ть сов. что јайрадып салар, собырып салар. разрубáть несов. см. разрубить. разрубить сов. кого-что кезе чабар, јара чабар. разрумáннить(ся) несов. см. разрумáннить(ся). разрумáннить сов. кого-что јаак кызартар. разрумáнниться сов. јаак кызарпар. разруха ж. бускалан. разрушáть(ся) несов. см. разрушить(ся). разрушéние с. 1. јемирер(и), бузар(ы) (от разрушить — разрушáть) јемирилер(и), бузулар(ы), јемирер(и), бузар(ы) (от разрушиться — разрушáться); 2. (то, что разрушено) бузулган неме. разрушительный прил. бускалан; разрушительная сýла бускалан күч. разрушить сов. что 1. (постройку) јемирер, бузуп салар; 2. перен. бузар, ўреер; разрушить чый-либо плáны кемнин-кемник пландарын бузуп салар. разрушиться сов. 1. (о постройке) јемирилер, бузулар, сайалар; 2. перен. бузулар, ўрелер. разрýв м. 1. (действие) ўзер(и) (от разорвать — разрывать); ўзўлер(и) (от разорваться — разрываться); 2. (взрыв) јара адьлар(ы); 3. (разорванное место) ўзўлген јер; найдíт разрыв провода эмиктиң ўзўлген

јерин таап алар; 4. перен. (связей, отношений) јарашилай барар(ы), ўзўлер(и). разрывáть I несов. см. разорвать. разрывáть II несов. см. разрýть. разрывáться несов. см. разорвáться. разрывной прил. јара адьлар; разрывная пúля јара адьлар ок. разрýть сов. 1. кого-что (раскопать) казар; 2. что, перен. разг. (привести в беспорядок) коскорып салар, јер башка чачып салар. разрýхлéние с. кубурéдер(и). разрýхлítь сов. что кубурéдер; разрýхлítь почву јердин кыртыжын кубурéдер. разрýхлítь несов. см. разрýхлítь. разряд I м. эл. разряд. разряд II м. 1. (класс, группа) разряд; 2. (степень) разряд; тóкарь трéтего разряда учинчи разрядтын токари. разрядйтъ I сов. что 1. (оружие) оғын алып салар; 2. эл. токтоң айрып салар; разрядйтъ батарéю батареяны токтодып айрып салар; 3. разрядйтъ атмосфéру айалганы јымжадып салар. разрядйтъ II сов. кого-что, разг. (нарядно одеть) јазандырар. разрядйтъся I сов. 1. (об оружии) оғынан айрылар; 2. эл. токтоң айрылар. разрядйтъся II сов. разг. (нарядиться) јазанып алар. разрядка ж. 1. см. разряд I; 2. перен. (ослабление напряжения) айалганын јымжаар(ы); 3. полигр. разрядка. разряжáть несов. см. разрядйтъ I. разряжáться несов. см. разрядйтъся I. разубедйтъ сов. кого в чём санаазы ѡскорттор, ѡскó шүүлтеге жайлар.

разубедйтъся сов. в чём санаазы ѡскóлёнёр, ѡскó шүүлтеге жайлар. разува́ть(ся) несов. см. разу́ть(ся). разузнáвать несов. см. разузнáть. разузнáть сов. что билип алар, сурал угуп алар. разукра́сить сов. кого-что кееркедер, јазап јарандырар. разукра́ситься сов. кееркединер, јазанып алар. разукра́шивáть(ся) несов. см. разукра́сить(ся). разукрупнéние с. кичинектедип бöлинир(и). разукрупнítь сов. что кичинектедип бöлинир. разукрупнítь несов. см. разукрупнить. разум м. сагыш, ой; Ø у него ум за разум заходит сагыжы энделип јат. разумéние с. ондоор(ы); сделать что-либо по своему разумению бойынын ондогоны аайынча эдер. разумéть несов. кого-что (подразумевать) санаар, ондоор; что ты под этим разумеешь? бу керекти сен не деп санаанып турун? разумéться несов. учурланып турар; под этим выражением разумеется следующее... бу эрмектин учурлы мындык неме учурлап јат...; Ø разумеется в знач. вводн. сл. айаткакын. разумно нареч. 1. (осмысленно) санаанып, шүүнип, чынынча; 2. (логично, правильно) чынынча. разумный прил. 1. (обладающий разумом) сагышту, кёгүстү, ойлу; человéк — существо разумное кижи — ойлу, сагышту неме; 2. (умный, рассудительный) сагышту, керсү; 3. (логичный, правильный) чын-чике, ѡолду; разумный поступок чын-чике кылых; разумные требования ѡолду некелтелер.

разутýй прич. и прил. ѡдук јок, јыланап. разутý сов. кого ѡдүгин чечер, уштыр; разутý ребёнка баланын ѡдүгин чечип салар. разутýся сов. ѡдүгин уштыр, чечер. разу́чивание с. ўренер(и). разу́чивать(ся) несов. см. разу́чь(ся). разу́чить сов. что (выучить) ўренип алар; разу́чить пёсню ко-жонды ўренип алар. разу́читься сов. (забыть) ундып салар. разъедáть несов. см. разъе́сть. разъединéние с. айрып салар(ы) (от разъединить — разъединить); айрылып калар(ы) (от разъединиться — разъединяться). разъединíть сов. кого-что айрып салар; разъединíть проводá эмиктерди айрып салар. разъединíться сов. айрылып калар. разъединíть(ся) несов. см. разъединить(ся). разъéзд м. 1. (отъезд) јанар(ы), јанып турар(ы), атанаип барап(ы); разъéзд гостей айлчылардын јанып турары, атанаип барапы; 2. мн. разъéзды (поездки) јоруктар; служебные разъéзды иш јанынаң ѡткүрген јоруктар; 3. ж.-д. разъезд, айры; 4. воен. разъезд (черүнинг-кайыга эмэзе коруга ийген жаан эмес болýги). разъезжáть несов. јоруктап јүрер. разъезжáться несов. см. разъе́хаться. разъе́сть сов. что ўреп јиир; ржáвчина разъéла желéзо тат темирди ўреп јиди. разъéхаться сов. 1. (уехать) атана берер, јуре берер; гости разъéхались айлчылар атанигылай берди; 2. (разминуться) карыжа берер, тушташпай калар; мы с ним разъéхались бис

оныла карыжа бердис; 3. (о едущих навстречу) коштоп ёдёр, карыжып ёдёр; 4. разг. (расползтись от ветхости) ўлтүреп калар; 5. (при скольжении) јылып ортозы ырай берер, тайкылып ортозы ырай берер.

**разъярённый прил.** каныккан, калаптаган.

**разъярить** сов. кого каныктырап, калаптандырап.

**разъяриться** сов. каныга берер, каныгар, калаптанар.

**разъяряться** (ся) несов. см. разъярять(ся).

**разъяснение** с. јартаар(ы), јартап турар(ы).

**разъяснятельный прил.** јартаар; јартап турар; разъяснятельный раббота јартап тураш иш.

**разъяснять** сов. что јартап берер; разъяснять учáщимся знáчение слова ўченчиктерге сбстик чучурин јартап берер.

**разъясняться** сов. јартала берер.

**разъясняться** (ся) несов. см. разъясняться(ся).

**разыграть** сов. 1. что (исполнить) ойноп кёргүзэр, ойноп берер; разыграть пьесу пьесаны ойноп кёргүзэр; 2. кого, разг. (поднять на смех) катыга кодүрер.

**разыграться** сов. 1. (увлечься игрой) ойнуга кирер; 2. перен. экпинделер, тыңырып; бўя разыгралась јоткоң экпинделди.

**разыгрывать** (ся) несов. см. разыграть(ся).

**разыскать** сов. кого-что бедреп табар, таап алар.

**разыскаться** сов. табылар; пропавшая вещь разыскалась јылыйган неме табылды.

**разыскивать** (ся) несов. см. разыскать(ся).

**рай** м. 1. рел. (кудайзак улустын санаазыла) агару улустын сүнези јўрер ёр; 2. перен. сайдалду, ойын-јыргалду ёр.

**райисполком** м. (районный ис-

полнительный комитет аймак-исполком.

**райком** м. (районный комитет) райком, аймком.

**район** м. район.

**районировать** сов. и несов. что районировать эдер.

**районный** прил. районный, район...; районный центр районных төс ёри.

**районо** с. (районный отдель народного образования) района, аймоно.

**рак** I м. зоол. рак (*агын сууда эмэзе талайды јўретен тынду*). рак II м. мед. рак (*сүрекей јеткерлі тижиктиң бир бўдуми*).

**ракета** ж. тех., воен. ракета; ракета-носитель ракета алып јўретен.

**ракетный** прил. тех., воен. ракетный; ракетный снаряд ракетный снаряд; ракетная техника ракетный техника.

**раковина** ж. 1. кабага, куйак, кабык, уйя-кабык; 2. (*водопроводная*) раковина.

**рама** ж. рам.

**рамка** ж. 1. уменьш. от рама рамкачак; 2. только мн. перен. рамки (*пределы, границы*) ёйин-кеми; выйти за рамки дайной темы берилген теманың ёйин-кеминең чыгар.

**рана** ж. прям. и перен. шырка, балу; огнестрельная рана аттырган шырка, октыг шырказы; кёлотая рана јыдала сайган шырка; смертельная рана тынга једер шырка; душёвная рана санааркаганы.

**ранг** м. воен. ранг; капитан первого ранга баштапкы рангтын капитаны.

**ранее** нареч. см. раньше 1.

**ранение** с. 1. (*действие*) шыркалаар(ы), шыркаладар(ы) (*человека*); балуладар(ы), балулаар(ы) (*животного*); 2. (*рана*) шырка (*у человека*); балу (*у животного*); получить ранение шыркаладар.

**раненый прил.** и в знач. сущ. м. шыркалаткан, шыркалу (*о человеке*); балулаткан, балулаган (*о животном*).

**ранить** сов. и несов. кого-что шыркалаар, шыркалап салар (*человека*); балулаар, балуладып салар (*животное*).

**ранний** прил. эрте; раннее весна эрте јас; раннее развитие (*физическое*) эрте ёзўл келер(и); ◊ ранние произведения баштапла бичиген произведение; с ранних лет јаштаң ала, киңдеп ала.

**рано** нареч. и в знач. сказ. безл. эрте; я пришёл слишком рано мек тоң откўре эрте келлем; рано утром эртен тура эрте, сары так.

**раньше** нареч. 1. сравнил. ст. к рано озо, эрте; я поднялся раньше всех мен ончозынан эрте турдым; 2. (прежде какого-л. момента) озо; работу кончили раньше срока ишти бийинен озо божотты; 3. (сначала) баштап, озо баштап; раньше выслушай, а потом отвечай озо баштап угуп ал, онык кийининде каруузын бер; 4. (прежде) азыда, эскиде; раньше здесь не было города азыда мында город юк болгон.

**рапорт** м. рапорт; рапорт о добросовестном выполнении плана планды бийинен озо бўдурген керегинде рапорт.

**рапортовать** сов. и несов. о чём и без доп. рапорт берер, рапорт јетирер.

**раса** ж. раса (*исторически тозёллип бўткен бўлук ўлус, бўдўми јанынан төс эмес физический темдектериле* — терезинин, чачынинг бўгиле, бажынин кебериле база оног до фокозиле аныланып турган).

**расизм** м. расизм (*кижи кўрбўй турган научный эмес теория айдинча бийик ле јабис укту*—сёйтү ўлус бар деп куурмактап айдып турган реакционный буржуазный политика).

**расист** ж. расист.

**расканиваться** несов. см. расканиваться.

**раскаленный прил.** и прил. кызыган.

**раскалять** сов. что кызыдар, изидер.

**раскальяться** сов. кызыры, изири.

**раскальывать** (ся) несов. см. раскальвать(ся).

**раскальти** (ся) несов. см. раскальти(ся).

**раскальвать** несов. см. раскальвать.

**раскармливать** несов. см. раскармливать.

**раскат** м. (*грома*) кўзурт, кўкүрт, кўркиреген табыш.

**раскатать** сов. что 1. (*развернуть скатаное*) јайа салар; 2. (*тексто*) јайар.

**раскатисто** нареч. кўзўреп, јиркиреде, карсылдада.

**раскатистый** прил. кўзўрекен, јиркирек, карсылдаган; раскатистый смех карсылдаган каткы.

**раскатить** сов. что 1. (*увеличить скорость*) тоголодып тўргендедер; раскатить колесо тегеликти тўргендедер; 2. (*в разные стороны*) эки башка тоголодор.

**раскатиться** сов. 1. (*увеличить скорость*) тўргендеп баар; 2. (*в разные стороны*) туш башка тоголонор.

**раскатывать** (ся) несов. см. раскатывать(ся).

**раскачать** сов. 1. кого-что јайкандырап; 2. что (*расшатать*) кыймыктадар.

**раскачаться** сов. 1. јайкана берер; майтник раскачался маятник јайкана берди; 2. (*расшататься*) кыймыктана берер; 3. перен. разг. (*решиться на что-л.*) тидинер.

**раскачивать** несов. см. раскачать.

раскачиваться **несов.** 1. см. раскачаться 1, 3; 2. (при ходьбе) **јайканар.**  
раскáяние с. **кемзинер(и), кородoor(ы).**  
раскáяться **сов.** **кемзинер, кородoor.**  
расквартирова́ть **сов.** кого-что айыл сайын јаттыргызыр.  
расквартиро́вывать **несов.** см. расквартиро́вать.  
раскида́ть **сов.** кого-что ёр башка чачып салар.  
раскайди́стый прил. разг. байбак, барбак; раскайди́стый дуб барбак дуб.  
раскайды́вать I **несов.** см. раскида́ть.  
раскайды́вать II **несов.** см. раскинуть.  
раскайды́ваться **несов.** см. раскинуть.  
раски́нуть **сов.** что 1. (развести в разные стороны) **јай тудар (руки); талтайтар (ноги);** 2. (разостлать) **јай салар;** раски́нуть нёвод шүүнди **јай салар;** раски́нуть көвөр кебисти **јай салар;** 3. (поставить) **тургузар;** раски́нуть шатёр байкан тургузар; раски́нуть умом сананың кбрбр.  
раски́нуться **сов.** 1. разг. (лечь, раскинув руки, ноги) **колы-буды** ёр башка **јадар,** чирей тебинип **јадар;** 2. (расположиться) **јайла берер;** город раскинулся на берегу реки город ағын сууның **јарадында** **јайла берген.**  
расклáдка ж. 1. (по разным местам) **башка-башка ёрге салары;** 2. (в определённом порядке) **бир аай эдин үлеер.**  
раскладной прил. **јай тудулар;** раскладной стол **јай тудулар стол.**  
расклады́вать **несов.** см. разложить 1, 2, 3.  
расклáниваться **несов.** см. расклáняться.  
расклáняться **сов.** **эзендежер (при встрече); јакшылажар (при прощании).**

расклéить **сов.** что 1. (разведи-нить склеенное) **корорып салар, сыйрып салар;** 2. (наклеить повсюду) **јер сайын жапшырып салар.**  
расклéйтись **сов.** 1. **јелимделген јеринен айрылар, ална берер;** 2. **перен. разг. (разладиться) ўрелер, бузулар.**  
расковáть **сов.** кого 1. (лошадь) **таказын кодорор;** 2. (узника) чечинп салар, алышп салар.  
расковáться **сов.** (о лошади) **таказы түжер.**  
раскобы́вать(ся) **несов.** см. раско-вáть(ся).  
расковы́рять **сов.** что **корорып салар.**  
раскóл ж. полит. **јайраду.**  
расколáчивать **несов.** см. раско-лотить.  
расколотить **сов.** что 1. (расплю-щить) **балбара sogор;** 2. разг. (разбить, разломать) **оодо sogор, оодор.**  
расколóть **сов.** 1. что (древа и т. п.) **јарап, оодор;** 2. кого, перен. (нарушить единство) **айрыыр, јайрадар.**  
расколóтись **сов.** 1. (на части) **јарылар, оодылар;** 2. перен. (распасться) **јайрадылар.**  
раскольник м. **јайрадатан (кан-дый бир организацияга јайра-ду экелип турган кижи).**  
раскольнический прил. **јайраду эдер;** раскольнические действия **јайраду эдер.кылкытар.**  
раскопáть **сов.** 1. что (разрыть) **казып салар;** 2. кого-что (ко-пая, найти) **казып табар.**  
раскопка ж. 1. **казар(ы); раскопка дрёвних курганов ёбрен бийдин базырыктарын, казары;** 2. только мн. **археол. раскопки казылттар.**  
раскормить **сов.** кого **семиртер, жетире азыраар.**

раскóсый прил. **кылчыр, алчак.**  
раскрáывать **несов.** см. рас-крость.  
раскрáивать **несов.** см. раскроить.  
раскрáсить **сов.** кого-что **будук-таар.**  
раскрáска ж. 1. (действие) **будырып(ы), будуктаар(ы);** 2. (расцветка) **биги.**  
раскраснеться **сов.** **кызаар.**  
раскрас্তа **сов.** кого-что **уурдал апарар.**  
раскрáшивать **несов.** см. раскрá-сить.  
раскрепостить **сов.** кого-что 1. кре-постной **камааннаң јайымда-дар;** 2. перен. **јайымдадар.**  
раскрепоститься **сов.** **јайымдап алар.**  
раскрепошáть(ся) **несов.** см. рас-крепостить(ся).  
раскрепошéнне с. 1. крепостной **камааннаң јайымдадар(ы);** 2. перен. **јайымдадар(ы), јайымдаар(ы).**  
раскроить **сов.** что 1. (материал) **үлгүлеп кезэр;** 2. разг. (рас-сечь) **јара чабар.**  
раскрошить **сов.** что **ооктоор, оодор.**  
раскрошиться **сов.** **ооктолор, оодылар;** хлеб **раскрошлся калаш оодылып калды.**  
раскрути́ть **сов.** что 1. (верёвку и т. п.) **јазар;** 2. (вращая) **ай-ландарай, эбирер.**  
раскрути́ться **сов.** 1. **јазылар;** 2. (при вращении) **айланар, эбириндер.**  
раскручи́вать(ся) **несов.** см. рас-круйт(ся).  
раскры́вать(ся) **несов.** см. рас-крыть(ся).  
раскрытие с. (разоблачение) **ача-р(ы), ачылар(ы).**  
раскры́ть **сов.** что 1. в разн. знач. **ачар, кайра ачар;** раскры́ть окно **көзинбеки кайра ачар;** рас-кры́ть книгу **бичкити ачар;** раскры́ть грудь **төжин ачар;** раскры́ть скобки скобканы **ачып салар;** 2. перен. (сообщить) **ай-**  
дып берер; раскры́ть тайну **ја-жыту керектi айдып берер;** 3. перен. (разоблачить) **илези-не чыгарар, ачар;** раскры́ть зá-говор туйка **јөлтөжүни илези-не чыгарар.**  
раскры́ться **сов.** 1. в разн. знач. **ачылар, кайра ачылар;** дверь **раскрылас** эжик **кайра ачылды;** книга **раскрылась бичик ачыла берди;** 2. перен. (быть разоблачённым) **илезине чыгар, ачылар;** преступление **раскрылось бурулу керек ачылды.**  
раскулачива́ние с. **кулактарды** **јок эдер(и).**  
раскулачива́ть **несов.** см. раску-лачить.  
раскулачить **сов.** кого-что **кулактарды** **јок эдер (кулактарды юголтор түкүндә олордын ээлэнген јерин, јөхжөзин блаап алары).**  
раскупáть **несов.** см. раскупить.  
раскупить **сов.** кого-что **алып ба-бар, садып апарар;** раскупили **весь ситец бастыра сисаны са-дып алды.**  
раскупори́вать **несов.** см. раску-порить.  
раску́пори́ть **сов.** что **ачар, бобиги ачар;** раску́пори́ть бутылку **бо-луштотын бёгин ачар.**  
раскури́вать **несов.** см. раскури́ть.  
раскури́ть **сов.** что **камыза тар-тар.**  
раску́сить **сов.** 1. что **јара тиши-теп салар;** 2. кого-что, перен. разг. (понять) **ондоп алар, билип алар.**  
раску́сывать **несов.** см. раску-сить 1.  
раску́тать **сов.** кого-что **ченинди-рер, оромыхын алышп ийер;** раску́тать **ребёнка** **баланы че-чиндирир.**  
раску́тывать **несов.** см. раску-тать.  
раско́вый прил. **расковый;** раско́вая **дискриминация расковый јек-теҗү.**  
распáд м. 1. (на части) **блöуне-**

р(и), ооктолор(ы); 2. перен. бузулар(ы), жайрадылар(ы). распадаться несов. см. распасться. распадение с. си. распайд 1. распакивать(ся) несов. см. распакыться(ся). распаковатъ сов. что чечер. распаковатъся сов. (развязаться, напр. о пакетах) чечилер. распаковывать(ся) несов. см. распаковать(ся). распиривать(ся) несов. см. распарить(ся). распарить сов. что буга јибидер, изидин јымжадар (разнажить паром); терлегенче изидер (разогреть до пота). распариться сов. буга изип јымжар (размажчиться от пары); терлегенче изинер (разогреться до пота). распарывать(ся) несов. см. распороть(ся). распасться сов. 1. (развалиться) јемирлер, ооктолор; 2. перен. (разделиться на составные части) болонер; 3. (прекратить существование) жайрадылар, јоголып калар; кружок распался кружок жайрадылды. распахать сов. что сүрүп салар. распахивать I несов. см. распахать. распахивать II несов. см. распахнуть. распахиваться несов. см. распахнуться. распахнуть сов. что 1. (окно, дверь) қайра ачар; 2. (одежду) жай ачар. распахнуться сов. 1. (об окне, двери) қайра ачылар; 2. (об одежде) ачылып калар. распашонка ж. распашонка (жаныла чыккан балдарга топчы жок сырты ачык эдин көктөгөн чамча). распаять сов. что канын кайылтар. распайтесь сов. какы кайылып калар.

распевать несов. что кожондоп тураг; распевать песни кожон кожондоп тураг. распеленать сов. кого чечер; распеленать ребёнка баланы чечип салар. распеленывать несов. си. распеленать. распечатать сов. что 1. (вскрыть) ачар; распечатать письмо письмоны ачып ийер; 2. (снять печать) печедин бузуп салар. распечататься сов. ачылып калар. распечатывать(ся) несов. см. распечатать(ся). распивать несов. см. распить. распиливать несов. см. распильть. распилить сов. что кезип салар, томурлы салар. расписанье с. расписание; расписание поездов поездтер јуретен расписание; по расписанию расписание айынча. расписать сов. что 1. (записать в разные места) бичип салар; расписывать слова на карточки (при составлении словарей) сбсторди карточкаларга бичип салар; 2. (разрисовать красками) будуктап жураар; расписать стёны степелерди будуктап јурал салар; 3. перен. (обрисовать) жартап турул куучындаар. расписаться сов. 1. (подписьаться) кол салар; 2. разг. (зарегистрировать брак) бичидип алар. расписка ж. 1. (подпись) кол салар(ы); 2. (документ) расписка; получить под расписку расписка берип алар. расписывать(ся) несов. см. расписать(ся). распить сов. что, разг. бмбложип ичип ийер. распихать сов. разг. 1. что (рассовать) сугуп салар; 2. кого-что (растолкать) ийдихип јол ачар. распихивать несов. см. распихать.

расплывить сов. что кайылтар; расплывить свинец корголынды кайылтар. расплываться сов. кайылар. расплавляться(ся) несов. см. расплыв(ся). расплываться сов. ыйлай берер. распланировать сов. что пландаар; распланировать своё время бойынын бийин пландан салар. расплата ж. 1. (платёж) төлбөр(и), толёш; 2. перен. (возмездие) бч. расплатиться сов. 1. (уплатить) төлдөп салар; 2. перен. (отомстить) бчин алар; 3. перен. (понести наказание) кезеттилер, каруузына тураг; расплатиться за свой ошибки бойынын жастыралары учун кезеттирер. расплачиваться несов. см. расплатиться. расплескать сов. что чайбалтар, чайбалтып тогёр. расплескаться сов. чайбалар, чайбалып тогүлөр. расплескывать(ся) несов. см. расплескать(ся). расплесті сов. что јазар. расплестісь сов. јазылар. расплетать(ся) несов. см. расплести(сь). расплодить сов. кого-что коптод бокурер. расплодиться сов. коптоп ёздр. расплывать несов. см. расплыться. расплывчатый прил. 1. (неясный, неотчётливый) бчомик, жарт эмес; расплывчатые очертания гор түулардың бчомик сомдоры; 2. (неопределённо выраженный) чокум эмес; расплывчатый ответ чокум эмес каруу. расплыться сов. 1. (растечься) жайылып агар; 2. разг. (растолстеть) течпайер. расплощивать(ся) несов. см. расплощить(ся).

расплощить сов. что јалбайта сөгор (сделать плоским); балбара базар (раздавить).

расплощиться сов. јалбайар; балбарылар (стать плоским).

распознавать несов. см. распознать.

распознать сов. кого-что таныр, билип алар.

располагать I несов. см. расположить.

располагать II несов. 1. к чему (настраивать) күүнзедер; обстановка располагает к работе айалга ишке күүнзедет; 2. чем (обладать) бар; сегодня я располагаю свободным временем бүтүн менде бош бий бар.

располагаться несов. см. расположиться.

расползтись несов. 1. (в разные стороны) туш башка јылыжа берер, јорголоп таркаар; 2. разг. (порваться) элеп јыртылар; платье расползлось платье элеп јыртылды.

расположение I с. 1. (размещение) тургузар(ы); 2. (местонахождение войск) турган јер(и); пробраться в расположение противника биштүнүнг турган јерине бдор; 3. (местоположение) турган(ы); расположение сада садтынг турганы;

4. (порядок размещения) турган айы; расположение слов в предложении эрмекте сбстордиг турар айы; 5. (симпатия) јакшы көрбр(и), күүнзел көрбр(и), тартынар(ы); 6. (желание, настроение) күүн; у меня нет расположения ехать завтра эртен барарага күүним јок; 7. (наклонность, восприимчивость) белен алдырар(ы); расположение к простуде соокко белен алдырары.

расположить сов. 1. кого-что (разместить) тургузар; 2. кого (вызвать симпатию) күүнзедер,

јакшы көрд; расположить к себе бойына күйнедер. расположиться сов. туруп алар, отурып алар, јадып алар; отряд расположился в лесу отряд агаш ортозында туруп алды; он расположился спать на диване ол уйкатарга диванга јадып алды.

распороть сов. что сбогр. распороться сов. сбогулар.

распорядитель ж. башкараачы. распорядительный прил. башкарып билер, бачымдал эдер. распорядиться сов. 1. (приказать) jakарар; 2. (употребить, найти применение) эбин табар; распорядиться отпущенными суммами божоткон акчаны кородотон эбин табар.

распорядок м. тургузылган ай. распоряжаться несов. 1. см. распорядиться; 2. (управлять, хранить) башкарап, бийлер; распоряжаться, как у себя дома айлында чылап бийлер.

распоряжение с. 1. (приказание) jakарар(ы), башкарап(ы); 2. (постановление, приказ) jakару; отдать распоряжение jakару берер; до особого распоряжения анылу ёйт жетире; ♂ в моем распоряжении (есть, имеется) меник колымда, менде.

распоясать сов. кого курын чечер.

распоясаться сов. 1. (снятое пояса) курын чечер; 2. перен. неодобр. уйадын јылыйтар, чек тудунбай баар.

распоясывать(ся) несов. см. распоясаться(ся).

расправа ж. кыйын-албан, кыйнап кезедер(и); учинить расправу кыйын-албан ёткүрер.

расправить сов. что түзедер, тенийт тартар; расправить прополку эмикти түзедер; расправить лист бумаги лист чаазынды түзедер.

расправиться I сов. (выпрямиться) түзелер, тенийт берер. расправиться II сов. с кем-чем (наказать, обуздат) кыйнап кезедер, колго тудар. расправлять несов. см. расправить.

расправляться I несов. см. расправиться I.

расправляться II несов. см. расправиться II.

распределение с. 1. (деление) ўлежү, ўлежер(и), ўлеер(и); распределение доходов кирелтени ўлежери; 2. (размещение) бадырар(ы); 3. (назначение) көстөп тургузар(ы).

распределить сов. кого-что 1. (разделить, разместить) ўлеер, ўлинир, ўлеп салар, бадырар; распределить доход кирелтени ўлеп салар; распределить детей по классам балдарды класстар сайын билип салар; 2. (назначить) көстөп тургузар, чыгарар, ўлеп турар; распределить окончивших вуз вузты божоткондорды ишке чыгарар; распределить роли рольдорды ўлеп берер.

распределиться сов. болюкип алар.

распределять(ся) несов. см. распределить(ся).

распродавать несов. см. распродать.

распродажа ж. түгезе садар(ы), ончозын садып ийер(и).

распродать сов. кого-что түгезе садар, ончозын садар.

распростряться сов. с кем-чем и без доп. 1. (попрощаться) jakышлаҗып алар; 2. (лишиться) јылыйтар, неме јок артар.

распространение с. таркадар(ы), таркарап(ы).

распространённый прил. элбек таркаган; распространённое мнение элбек таркаган шүүлтө; распространённое предложение грам. көнгиткен эрмек.

распространить сов. что 1. (сделать обширнее, увеличить) элбедер; распространить свой владения бойыннан эзленген јерлерин элбедер; 2. (сделать известным, доступным) таркадар, јайар; распространить учение ўредүни таркадар; распространить слух табыш јайар; распространить книгу бичики таркадар.

распространиться сов. 1. (стать обширнее, увеличиться) элбеер; 2. таркаар, јайылар; идеи коммунизма распространились по всему миру коммунизмнин идеялары бастыра телекейге таркаган; это известие быстро распространялось по городу бу солун табыш городко түрген јайыла берди.

распространять(ся) несов. см. распространить(ся).

распрострашься сов. см. распространяться.

распряж ж. ёштөш, бөркөш.

распряять несов. см. распряч.

распрямить сов. что түзедер; распрямить прополку эмикти түзедер; распрямить спину белин түзедер.

распрямиться сов. түзелер.

распрямлать(ся) несов. см. распрямить(ся).

распряч сов. кого комут-үйгенин чечер, чанагын алар.

распускать несов. см. распустить.

распускаться несов. см. распуститься.

распустить сов. 1. кого-что (отпустить) божодып ийер; распустить учеников на каникулы ўренчиктерди каникула божодып ийер; 2. что (расформировать) јайладар; распустить комиссию комиссияны јайладар;

3. что (развернуть) јай тудар, јайылтар; распустить знамёна мааныларды јай тудар; 4. что (ослабить) бош салар, бош тудар; распустить новёдья тискиндиги бош тудар; 5. что (осла-

бить дисциплину) бош тудар, бош салып ийер; 6. что (волосы) јайып салар; 7. что (распространить) јайар; распустить слух табыш јайар; 8. что (вязанье) јазар, јазып салар; распустить чулок чулукты јазып салар.

распуститься сов. 1. јайылар; цветы распустились чечектер јайылды; 2. (развязаться) чечилер; 3. (стать недисциплинированным) кылыгы ўрелер; 4. (о волосах) јайылар; 5. (о вязанье) чечилер.

распутать сов. что 1. (размотать спутанное) јазар; тужагын чечер (лошадь); 2. перен. айына чыгар, јартына чыгар; распутать какое-либо дело каждый бир керектин јартына чыгар.

распутаться сов. 1. (размотаться) јазылар; 2. перен. (стать лысым) айы чыгар, јарталар.

распүтица ж. ѡлдын ўрелген түж(ы).

распүтный прил. јой, чайдам, супсак.

распүтство с. јой јүрүм, чайдам јүрүм, супсак јүрүм.

распүтывать(ся) несов. см. распустить(ся).

распүтье с. ѡлдын белтир(и);

быть на распутье ондойной булгалар.

распухать несов. см. распухнуть.

распухнуть сов. тижиир, кобёр.

распущенность ж. 1. (недисциплинированность) сөс укпасы, уйан кылыкту болор(ы); 2. (безнравственность) балыр јүрүм, јой јүрүм.

распущенный прил. 1. (недисциплинированный) сөс укпас;

2. (безнравственный) балыр кылыкту, јой кылыкту (кижи).

распылённый прил. 1. (о порошке, жидкости) тоозындалган, буркураган; 2. перен. (разбросанный) јер башка; чачылып

калган; распылённые сильы чачылып калган күчтер. распылить сов. что 1. (порошок, жидкость) буркурадып ийер; 2. перен. чачылып салар. распылиться сов. 1. буркурай берер; 2. перен. чачылып калар. распылить(ся) несов. см. распылить(ся). рассада ж. с.-х. рассада (күйинде грядаларга отургузарга јылу јerde бокурген бэум). рассадить сов. 1. кого (усадить) отургузып салар; рассадить гостей айылчиларды отургузып салар; 2. кого-что (посадить отдельно) башка отургuzар; 3. кого-что (посадить реже) суйук эдип отургuzар. рассадка ж. (растений) суйук эдип отургuzар(ы). рассадник м. 1. с.-х. (питомник) јаш бзумдер бокурер јер; 2. перен. (источник чего-л.) чыгыт јер(и). рассаживать несов. см. рассадить. рассаживаться несов. см. рассесться. рассасываться несов. см. рассасыться. рассвейти сов. см. рассветать: рассвёт м. тағ, тан адар(ы); на рассвёте тағ адарда. рассветать несов. безл. тан адар, тан јарып келер; когда мы проснулись, ужे рассветало бис ойгонып келеристе, тан јарып келген. рассверепеть сов. казыланар. расседлать сов. кого ээрин чечип салар; расседлать коня аттын ээрин чечип салар. расседливать несов. см. расседлать. рассеивать несов. см. рассеять 2, 3, 4. рассеиваться несов. см. рассеяться. рассекуть несов. см. рассечь. рассеёлина ж. јик, кобы-јик. расселить сов. кого 1. (поселить

в разных местах) јер сайын јатыргызар; 2. (поселить порознь) башка јатыргызар. расселиться сов. 1. (поселиться в разных местах) јер сайын јадар; 2. (поселиться порознь) башка јадар. расселять(ся) несов. см. расселить(ся). рассердить сов. кого чуулданырар, ачындырар. рассердиться сов. чуулданар, ачынар. рассеяться сов. 1. (сесть) отурып алар; 2. разг. (сесть, развалиться) балбайя отурып алар. рассечь сов. 1. кого-что (разрубить) јара чабар, јара кезер; 2. что (поранить) шыркалаар, балулаар. рассеянно нареч. алаатып. рассеянность ж. алаа болор(ы). рассеянный прил. 1. (разбросанный) чачыны, јер сайын чачылан, туш башка ташталган; 2. (невнимательный) алаа аја-рынбас; Ø вестій рассеянный образ жызни балыр јүрүм откүрер. рассеять сов. 1. что (посеять) чачылып салар; 2. что (разместить, расположить) таркадар; рассеять школы по всей стране школдорды бастыра ороонто таркадар; 3. кого-что (разогнать) таркадар, тоскууар; ветер рассеял тучи салкын булуттарды таркадып ииди; рассеять вражеский отряд биштүнин отрядын тоскурып салар; 4. что, перен. (устранить) јок эдер; рассеять ложные слухи төгүн табышты јок эдер; рассеять сомнения алаңзуны јок эдер. рассеяться сов. 1. (разбежаться) јер сайын тоскорыла берер; 2. (разойтись) таркаар; туман рассеялся туман таркан јайылды; 3. перен. (развлечься) са-жылын јарыдып алар, соодонор; больному нужно рассеять-

ся оору кижиге соодонор кепек; 4. перен. (о сомнениях и т. п.) јоголо берер. рассказ м. куучын; рассказ очевидца көрбөн кишининг куучыны; рассказы Гольского Горькийдин куучындары. рассказывать сов. что куучындал берер, айдып берер; рассказывать скәзку чөрчөк куучындал берер. рассказчик м. куучындал турган кижи. рассказывать несов. см. рассказывать. расслабить сов. что күчин чыгарар, уйададар, божодор. расслабленность ж. күч јог(ы), уйадаган(ы), бош болор(ы). расслабленный прич. и прил. күчи чыккан, уйадап калган, бош; расслабленный организм уйадап калган организм. расслаблять несов. см. расслабить. расслабляться(ся) несов. см. расслабиться. расследование с. шигден көрбөри(и), шылу. расследовать сов. и несов. что шигден көрбөр, шылаар. расслойение с. 1. (действие) кыптаап айрыры(ы) (от расслойть — расслаивать); кыптаалып айрылар(ы) (от расслойтесь — расслаиваться); 2. перен. болүннап айрылар(ы). расслойить сов. 1. что (разделить на части) кыптаап айрыры; 2. кого, перен. болүп айрыры. расслойтесь сов. 1. (разделиться на части) кыпталар; 2. перен. болүннап айрылар. расслышать сов. кого-что јарт угар; я не расслышала мен укай пай калдым. рассматривать несов. что 1. см. рассмотреть; 2. перен. (считать, расценевать) бодоор, көрбөр; я бтю рассматриваю как отказ онины мен мойношко бодоп турум.

рассмешить сов. кого-что каткытар. рассмейтесь сов. каткыра берер. рассмотрение с. көрбөр(и); передавать на рассмотрение көрбөргө табыштырар; представить на рассмотрение көрбөргө берип ийер. рассмотреть сов. 1. кого-что көрүп алар (различить, разглядеть); айкытап көрбөр (оглядеть); 2. что (обсудить, изучить) шүүжип көрбөр, шигден көрбөр. рассоватъ сов. кого-что, разг. сугуп салар; рассоватъ по карманам карман сайын сугуп салар. рассовывать несов. см. рассоватъ. рассол м. рассол (тусту суу, оныла маала ажын, балыктыла онок до боксизин тузайт). рассориться сов. артажып алар, керижип ийер. рассортировать сов. что сортой салар, ылган салар. рассортировывать несов. см. рассортировать. рассосатъся сов. серийил јылылып калар, јоголо берер. рассхинуться сов. јара какшаар, јара кадар. расспрашивать несов. см. распросить. расспросить сов. кого сурал угар. расспросы мн. (ед. расспрос м.) шылаар(ы); пристать с распросами амыр бербей шылаар. рассрочки ж. болүп төлбөр(и), ўзүктеп төлбөр(и); приобрести что-либо в рассрочку нени-нени базын ўзүктеп төлбөргө алганы. расставание с. айрылыжар(ы), айрылыш. расставаться несов. см. расстаться. расставить сов. 1. кого-что (разместить, поставить) тургузып салар; расставить стулья отургыштарды тургузып салар; расставить рабочую силу иш-

тейтен улуска јер берер; 2. что (раздвинуть) ортозын ыраада тургузар; алчайта тудар, талтайтар; 3. что (расширить) узадар, улаштырар; расстáвить пóяс курды улаштырып салар. расставлять несов. см. расстáвить.

расстановка ж. 1. (действие) тургузар(ы); 2. (порядок размещения) тургузар аай(ы); 3. (пауза) токтоду; читáть с расстановкой токтод кычырар. расстáться сов. айрылыжар. расстéгивать(ся) несов. растегнуть(ся).

растегнуть сов. что чечер; растегнуть вборт рубáшки чамчанык яказын чечер. расстегнуться сов. топчи чечилер, топчи алынар.

расстелить сов. разг. см. разостлать.

расстилать несов. см. разостлать.

расстилаться несов. 1. (о тумаке) яйылар; 2. (простираясь) чойилип баар, яйылып баар; перед наими расстилалось широкое поле бистин алдыбыста элбек жалаң яйылып түрган. расстояние с. ырааг(ы), ортозы; расстояние междú двумя деревнями эки деревенник ортозы; о держаться на расстоянии ыраак, югыштай турар. расстрáивать(ся) несов. см. расстрайбить(ся).

расстрéл м. адып салар(ы); приговорить к расстрéлу адып салар, эдин яргы чыгарар. расстрéливать несов. см. расстrelить.

расстрéлять сов. 1. кого адып салар; 2. что (израсходовать при стрельбе) ончозын адып салар; расстрéлять все патроны патрондорды ончозын адып салар. расстрéбленный прил. I. (о делах) коомойтыган, ўрелген, уйадай берген; 2. (о здоровье, хозяйстве) коомойтыган, ўрел-

ген, бузулган; 3. (огорчённый, опечаленный) ачуурканган, санаарканган.

расстроить сов. 1. кого-что (нарушить строй) булгап салар, бузар; расстроить ряды рядтыг булгап салар; 2. что (принести ущерб) ўреер, бузар; расстроить здоровье су-кадыгын ўреер, су-кадыгын божодып салар; расстроить хозяйство хозяйствовни бузар; 3. что (желудок) оорыдар; 4. кого (огорчить) ачууркандар, санааркандар; 5. что (нарушить) бузар; расстроить чый-либо планы кемнинг-кемнин пландарын бузар; 6. что, муз, ўреер ўреп койор; расстроить ройль рояльдын күзин ўреп койор.

расстроиться сов. 1. (нарушиться — о строе) булгалар, бузулар; 2. (о здоровье, хозяйстве) урелер, бузулар; 3. (о желудке) оорып берер; 4. (огорчиться) ачуурканар; 5. (нарушиться) жайрадылар, бузулар; 6. муз, ўрелер, ўрелип калар.

расстройство с. 1. (беспорядок, неблагополучие) ўрелер(и), бузулар(ы); 2. (огорчение) ачуурканар(ы), ачуурканыш; 3. (желудок) оорып(ы). расступаться несов. см. расступиться.

расступиться сов. туура турар; толпá расступилась јуулган улус туура турды.

рассудительный прил. санаашшүүлтүлү.

рассудить сов. 1. кого-что (вынести решение) аайына чыгар; рассудить спор блааштын аайына чыгар; 2. (обдумать) бодоор, шүүнип алар.

рассудок м. сагыш, санаа ой; вопреки рассудку сананбай; лишиться рассудка или потерять рассудок сагыш эндөлөр. билинбей калар.

рассуждать несов. 1. (мыслить) санаар, шүүнер; 2. (говорить, обсуждать) куучындаар, айдар, шүүжер.

рассуждение с. 1. (умозаключение) санаашшүүлте; 2. (высказывание, обсуждение) куучын, эрмек; делать без рассуждений эрмек јогынан эдер.

расчитывать сов. 1. что (произвести подсчёт, вычислить) чотоп алар, бодоп чыгарар; 2. что (учесть) ајаруга алар; не расчитывать своих сил бойынын күчин ајаруга албай калар; 3. кого (уволить) иштег чыгарар. рассчитаться сов. 1. (уплатить) тölöp берер; 2. (отомстить) бч алар, чотожор; 3. (в строю) тооложор.

расчитывать несов. 1. см. расчитать; 2. на кого-что (надеяться) иженер; рассчитывать на помошь болушка иженер. рассчитываться несов. см. расчитаться.

рассылать несов. см. разослать. рассылка ж. аткаар(ы), таркадар(ы).

рассыпать сов. 1. что (просыпать) тögör; 2. что (насыпать) уруп салар; рассыпать муку по мешкам кулурды таарларга уруп салар; 3. кого-что, перен. (расположить на расстоянии) туш башка тургузар, болжуп таркадар.

рассыпать несов. см. рассыпать. рассыпаться сов. 1. (просыпаться) тögüлэр; 2. (развалиться) одыллар, жайрадылар; 3. (разойтись) таркап баар, охотники рассыпались по лесу акчылар агаш ортозына таркап барды; 4. рассыпаться в похвалых аайы ѡок мактап турар.

рассыпаться несов. см. рассыпаться.

рассыпной прил. 1. тögüлчөг, јармак; рассыпной корм јармак азырал; 2. (продаваемый поштучно) бирден садар; рас-

сыпные папиросы бирден садар папиро.

рассыпчатый прил. јармак; рассыпчатое печёные јармак печенье.

рассыхаться несов. см. рассохнуться.

расталкивать несов. см. растолкать.

растопливать I, II несов. см. растопить I, II.

растаптывать несов. см. растоптать.

растаскать сов. 1. что (унести по частям) тажып апарар; 2. кого-что, разг. (разворовать) уурдал апарар.

растаскивать несов. см. растаскать и растаскать 1.

расташить сов. 1. см. растаскать; 2. кого-что, разг. (разнять) туш башка чачар, айрыры.

растаять сов. 1. кайылар; 2. перен. (исчезнуть) јылыя берер; туман растаял туман јылыя берди.

раствёр м. (жидкая смесь) чейинти; известковый раствор че-реттин чейинтизи; насыщенный раствор койылган чейинти.

растворимый прил. чайилер, кайылар; растворимое вещество чайилер неме.

растворитель ж. хим. чайилтер неме; сёрная кислота является растворителем для многих металлов серный кислота коп тоолу металларды чайилтер неме болуп јат.

растворить I сов. что (раскрыть) ачып салар; растворить двéри эжикти ачып салар.

растворить II сов. что (в жидкости) чайер, кайылтар; растворить соль в водé тусты сууга чайер.

раствориться I сов. (раскрыться) ачылар.

раствориться II сов. (в жидкости) чайилер, кайылар; сахар растворился в водé сахар сууга кайыла берди.

растворять I, II *несов.* см. растворить I, II.  
 растворяться I, II *несов.* см. раствориться I, II.  
 растекаться *несов.* см. растечься.  
 растение с. бзүм; однолетнее растение бир јыл бзёр бзўм; многолетнее растение кёп јылдар бзёр бзўм.  
 растереть *сов.* 1. что (измельчить) ўмтак эдип базар, ооктоп салар; 2. кого-что (привести массаж) јыжар, сыймаар; 3. что (размазать) јыжип сүртер.  
 растереться *сов.* 1. (обратиться в порошок) ўмтактала берер, ооктолор; 2. (обтереть себя чем-л.) арчынаар; растереться полотенцем коларткышла арчынаар.  
 растерзать *сов.* кого-что јзе тарттар, јара тартар.  
 растериинность ж. алаатыр(ы), мағзырар(ы).  
 растерянный прил. алаатыган, мағзыраган, манзырак; растерянный вид манзырак будушту.  
 растерять *сов.* кого-что 1. (потерять) јылыйтар, таппай калар; 2. (личиться) јоголтып салар; растерять друзей најыларын јоголтып салар.  
 растеряться *сов.* 1. (пропасть) јылыйар, јоголор; 2. (прийти в растериинность) мағзырап баар, алаатыр; растеряться от неожиданности сакыбаган јаныаган манзырап баар.  
 растечься *сов.* агып јайылар; ѡдо берер (о чернилах).  
 растя *несов.* в разн. знач. бзёр, бзўп кёптöör; он рос в деревне ол деремнеде бзён; растут народные доходы албатыннг киелтегері бзўп кёптöйт; наша промышленность растёт изодні в день бистиг промышленность күннег күнгө бзўп жат.

растриание с. 1. (размельчение) базар(ы), ооктоор(ы); 2. (массаж) јыжар(ы), сыйму.

растирать(ся) *несов.* см. растереть(ся).  
 растительность ж. 1. бот. бзўм; 2. ( волосы) чач (на голове); түк (на теле).  
 растительный прил. бзўм...; растительный мир бастыра бзўмдер; растительный покров бзўм ябынты; растительная пайса бзўм курсак; растительное мацло бзўмнег эткен сару.  
 растить *несов.* кого-что (всплыть) бзкүрер, чыдадар; растить детей балдарды чыдаип бзкүрер; растить кадры кадрларды бзкүрер.  
 растление с. 1. јаш балдарды јамандап салар(ы); 2. перен. јаман кылък-янта түжер(и), јүдел јадар(ы).  
 растить *сов.* кого 1. јаш балдарды јамандап салар; 2. перен. кылък-янтын јайрадар, јамана түжурер.  
 растолкать *сов.* кого 1. туура ийтилеп салар; 2. разе. (разбудить) силкип ойгозип ийер.  
 растолковать *сов.* что јартай берер.  
 растолковывать *несов.* см. растолковать.  
 растолочь *сов.* что ўмтак эдип согуп ийер; растолочь пёрец мырты ўмтак эдип согор.  
 растолстеть *сов.* течпебер, семипер, јоопор.  
 растопить I *сов.* что (печку) от салар.  
 растопить II *сов.* что (жир, воск) кайылтар.  
 растопиться I *сов.* (о печи) оды күйер, оды көнгжүп баар.  
 растопиться II *сов.* (о жире, воске) кайыла берер.  
 растопка ж. 1. (действие) от салар(ы); 2. (щепки, лущина) тапкай, лущинка.  
 растоптать *сов.* 1. кого-что (ногами) тепсеер, тепсеп салар; 2. что, разг. (разносить обувь) базырап, кенгидип салар.

растопыривать *несов.* см. растопырить.  
 растопырить *сов.* что тарбайтар (пальцы); алчайтар, талтайтар (ноги); јайып ийер (крылья).  
 рассторгать *несов.* см. рассторгнуть.  
 рассторгнуть *сов.* что (договор, брак и т. п.) бузар.  
 рассторжение с. бузар(ы).  
 расстормошить *сов.* кого, разг. 1. (разбудить) силкип ойгозор; 2. перен. ( побудить к действиям) кымыктадар.  
 рассторбность ж. капшууны, капшуун болор(ы), чыргап(ы).  
 рассторопный прил. капшуун, чыгарак.  
 расточать *несов.* что 1. (безрассудно тратить) чеберлебей кордор, чыгымдаар; 2. перен. бийинен ажыра эдер; расточать похвалы бийинен ажыра мактаар.  
 расточитель м. акча-бзёжени керексибей кородор книжи.  
 расточительность ж. неме чеберлебес(и).  
 расточительный прил. неме чеберлебес.  
 расточительство с. см. расточительность.  
 расстрявить *сов.* что чамдыктырап; расстрявить рану шыркани чамдыктырап.  
 расстрата ж. 1. (действие) чыгым эдер(и); совершить расстрату куурмактап чыгым эдер; 2. (расстраченная сумма) чыгым акча.  
 расстратить *сов.* что 1. (израсходовать) тудуп салар, кородып салар; 2. (истратить с корыстной целью) куурмактап чыгымдаар; 3. перен. (здоровье, силы) јылыйтар.  
 расстратчик м. растратчик (акча-бзёжед куурмактап чыгымдаған киши).  
 расстрчивать *несов.* см. расстратить.

растянуться сов. 1. (увеличиться в размере) кере тартылар, чойилер; кенй берер; 2. (о резине и т. п.) чойилип калар; 3. (повредиться) чойилер; 4. (стать слишком длинным) биниң өткүре чойилер; 5. (затянутся на какое-л. время) удал баар, удаар; 6. разг. (лечь, вытянувшись) чирей тебинип жадар; растянуться на кровати орынга чирей тебинип жадар; 7. (простереться) чойилип баар; степь растянулась от подножья горы до реки чол тууның эдегинең ала сууга жетире чойилип бараган; 8. разг. (уплыть) жалбайы жыгылар.

растяпа м. и ж. разг. шалал.

расформированиe с. жайладар(ы).

расформировать сов. кого-что жайладар;

расформировывать несов. см. расформированый.

расхаживать несов. разг. телчиp базар; расхаживать по комнате кыптың ичиле телчиp базар.

расхаливать несов. см. расхваливать.

расхваливать сов. кого-что тын мактаар, биниң өткүре мактаар.

расхвастаться сов. разг. тын мактанар.

расхватать сов. кого-что, разг. алгылаш баар, апаар.

расхватывать несов. см. расхватывать.

расхититель ж. уурданып јүрер (кижи).

расхитить сов. что уурдаар.

расхищать несов. см. расхищать.

расхищение с. уурдаар(ы).

расхлябанность ж. (неорганизованность) бош, бош салынып јүрер(и), кылтыкдууш, жалыр болор(ы), аай-тей жок болор(ы).

расхлябанный прил. 1. разг. (не-твёрдый) жайылчан, бош; рас-

хлябанная похόдка жайылчан базыт; 2. (неорганизованный) жалыр, аай-тей жок.

расход м. 1. (затраты; издержки) чыгым; ввесті в расход чыгымга түжүрер; расходы производства производствоның чыгымдары; непредвиденные расходы сакыбаган чыгым; текущие расходы жаңтайтын болот чыгымдар; покрыть расходы чыгымды төлөп салар; 2. (потребление) тузаланып кородор(и), кородор(ы); расход материалов материалдарды кородоры.

расходитьсь I несов. 1. см. разойтись; 2. (не соответствовать) карыжар, эки башка баар; у него слова не расходятся с делом оның сөстөри керегиле карышпай жат.

расходитьсь II сов. 1. (начать много ходить) көп базар; 2. перен. (разбушеваться) калаптана берер, калуурып чыгар, чалчырып.

расходование с. чыгымдал турары, кородор(ы).

расходовать несов. что чыгымдаар, кородор.

расхождение с. 1. белтир(и), айры(зы), айрылган(ы); расхождение дорого жолдордук белтири; 2. (несовпадение, противоречие) эки башка баар(ы), келишпей баар(ы), јопсинашпези; расхождение во взглядах көрүм-шүүлте жанынан јопсинашпез(и); расхождение междудо приходом и расходом киррете ле чыгым ортозында келишпей баары.

расхотеть сов. с. неоп., накл. токтой берер, болбой баар.

расхохотаться сов. жиркиреде каткырар, карсылдада каткырар.

расхрабриться сов. жалтанбай баар, коркубай баар.

расцарапать сов. кого-что тырмап салар.

расцарапывать несов. см. расцарапать.

расцветий сов. 1. чечектел баар; 2. перен. (прийти в состояние подъёма) биңжүп жаранар; 3. перен. (похорошеть) жаранар.

расцвет м. 1. (цветение) чечектелер(и); 2. перен. (подъём, развитие) биңжүп(и), биңжүп жаранар(ы).

расцветять несов. см. расцветий.

расцветка ж. биң; ткань с красивой расцветкой жараш биңдү ббс.

расцеловать сов. кого окшоор, окшоп турар.

расцеловатьсь сов. окшожор.

расценивать несов. 1. см. расценить; 2. кого-что, перен. (квалифицировать, считать) көрөп, шүүлүп бодор; как вы расцениваете его поступок? оның кылышын слер канайда көрүп турараар.

расценить сов. кого-что баазын тургузар.

расценка ж. 1. (действие) баазын тургузар(ы); 2. (цена) баа.

расцепить сов. кого-что айрылыштырар.

расцепиться сов. айрылыштар.

расцеплять(ся) несов. см. расцепить(ся).

расчесать сов. что 1. тараар; расчесать волосы чачын тараап салар; 2. (расцарапать) сыйра тырмаар.

расческа ж. тараак, расческа.

расчёсывать несов. см. расчесать.

расчёт м. 1. чотош, толбаш; пра-вильный расчёт чын чотош; 2. (уплата) толбаш, расчёт; за-наличный расчёт акчазына, тургуза толбоби; 3. (уловы-ение) расчёт (шиген жайладары); взять расчёт расчёт алар; дать расчёт расчёт берер;

4. (предположение) бодоор(ы); мой расчёты не оправдались бодогоным калас калды; по-

мой расчётом мениң бодогонымла; 5. (намерение) амаду; без всяского расчёта канды да амаду јогына; 6. (выгода, польза) астам, тұза; мне нет расчёта ехать туда анаар баарга меге тұза жок; 7. воен. расчёт (орудиен, пулемётты жеткилдеп туратан болук јуучилар); ♂ принимать в расчёту аяруга алар; я с тобой в расчёте мен сеге берилсалтам; в расчёте на что-либо негене иженил.

расчётивость ж. чебер(и), чебер болор(ы).

расчётивый прил. 1. (экономичный, бережливый) чебер; 2. (осмотрительный) айыкыл.

расчётный прил. расчётный; расчёчная ведомость расчётный ведомость.

расчистить сов. что арчыры; расчистить дорогу ѡолды арчыл салар.

расчистка ж. арчыры(ы), арчыш, арлаар(ы).

расчищать несов. см. расчистить.

расчиленение с. болуп салар(ы), ўйелеп бөлинир(и).

расчиленить сов. что болип салар, ўйелеп бөлинир.

расчиленять несов. см. расчиленить.

расчищаться сов. разг. јүрекинир.

расшалиться сов. баштактанып турар.

расшатать сов. что 1. жайкал кыймыктадар, кыймыктадар; расшатать столб столмона жайкал кыймыктадар; 2. перен. уйададар, уреер; расшатать здорбье су-кадыгын уйададар.

расшататься сов. 1. кыймыктана берер; зуб расшатался тиш кыймыктана берди; 2. перен.

(ухудшиться) уйадаар, урелер.

расшатывать(ся) несов. см. расшатать(ся).

расшибывивать несов. см. расшибывать.

расшвырять сов. кого-что јер сайын чачар, туш-башка чачар. расшевелить сов. кого-что, прям. и перен. кыймыктадар. расшевелиться сов. прям. и перен. кыймыктанар. расшибать(ся) несов. см. расшибить(ся). расшибить сов. что, разг. жара согор, оодо согор. расшибиться сов. разг. согулар. расширение с. элбедер(и); расширение посевных площадей аш ўрендеер јерлерди элбедери; расширение торговых садуны элбедери. расширенный прил. элбек, кен, кенидилген, расширенный; расширенное заседание расширенный заседание. расширить сов. что, в разн. знач. элбедер, кенидер; расширить дорогу ѡолды элбедер; расширить строительство строительства элбедер; расширить кругозор билерин элбедер. расшириться сов. в разн. знач. элбеп баар, кенидилер. расширять(ся) несов. см. расширить(ся). расши́тый прич. и прил. чүмдел көктөгөн. расши́ть сов. что 1. (распороть) сөгөр; 2. (вышишь) чүмдел көктөр, саймалаар. расшифровать сов. что 1. шифрди кычырып айлаар; расшифровать телеграмму телеграммын учурын шифр ажыра кычырып айлаар; 2. перен. (истолковать) ондоор; как расшифровать его слова? онсык сөзин-канайда ондоор? расшифровывать несов. см. расшифровать. расшинуровать сов. что буужын чечер, шнуровын чечер. расшинуровывать несов. см. расшинуровать. расшуметься сов. табынтанып чыгар.

расщедриться сов. кол тутпай баар, сыйзак болуп баар. расщёлина ж. 1. (ущелье) кобыжик, капчал; 2. (трещина в дереве) јырык. расшепить сов. что 1. жараар, жара согор; 2. физ., хим. ооктолп бөлинир. расшепиться сов. 1. жарылар; 2. физ., хим. ооктолып бөлинер. расщепление с. физ., хим. ооктолып бөлинер(и); расщепление атома атомнык ооктолып бөлинери. расщеплять(ся) несов. см. расщепить(ся). ратификация ж. јоптобр(и), ратифицировать эдер(и) (чыгартылу улус тургускан телекейлик јоптожүни верховный башкар-юптобди). ратифицировать сов. и несов. что јоптобр, ратифицировать эдер, рафинад м. болжок сахар. ракитичный прил. ракит...; ракитичный ребёнок ракит бала. рационализатор м. рационализатор. рационализаторский прил. рационализаторский; рационализаторское предложение рационализаторский јоп шүүлте. рационализация ж. рационализация (каный бир иши жарымкту, чып-чике эн-аргалардын болужылаа төзбөри). рационализировать сов. и несов. что рационализировать эдер. рационализм м. филос. рационализм (сезил ондоорын кижиннен санаазынан алрын, санаашүүлтөн билгирдин) сок жаныс чыгыт јери деп жастыра бодоп турган философский идеалистический уланыру). рациональный прил. (разумный) керсү, чынынча; внесті рациональное предложение керсү

тывный; реактивные вещества реактивный вещества; реактивный самолёт реактивный самолёт. реакционёр м. реакционер; см. реақция II. реакционный прил. реакционный; реакционная печать реакционный печать. реақция I ж. реақция (1. су-ка-дылы якшы йүреле, чинэзи чыгып, үйадаганы; 2. хим. кемелер бирүзи бирүзине химический салтарын јетирери). реақция II ж. полит. реақция (юголын брааткан эмезе революция жаңыларынан күлдәнап класстар бойлорынын праволорын да политический бийлекин корулаарга эмезе ойто колго аларга откүрүп турган тартыжуда революционный движение кандыл да общественный жаңыртуны кату түй базатан политика). реализация ж. 1. (проведение в жизнь) јүрүмгө откүрер(и), бүдүрер(и); реализация планы бүдүрер(и); 2. (обращение в деньги) садып таркадар(ы), садар(ы), реализовать эдер(и); реализация займа заёмди таркадары. реализм м. лит., иск. реализм (литературада да искусство жадын-јүрүмди чын-чике јурал көрүзэрин, бойынын төс амадузы эдип турган уланыру). реализовать сов. и несов. что 1. (осуществить, осуществлять) бүдүрер; реализовать план планы бүдүрер; 2. (обратить, обращать в деньги) садып таркадар, садар; реализовать товары товарларды садып таркадар. реализоваться сов. и несов. 1. (осуществляться, осуществляться) бүдер; 2. (обратиться, обращаться в деньги) садылар. реалист м. (последователь реа-

лизма) реалист (реализмге жа-  
йылған киши).  
реалистический, реалистичный  
прил. 1. лит., иск. реалистиче-  
ский; реалистическое направле-  
ние в искусстве искусство  
реалистический ууландыру;  
2. (практичный) реалистичес-  
кий, чындык, чыныча; реалис-  
тический взгляд на жизнь жа-  
дын-јүрүмди чын жаңынаң көб-  
рори.  
реальность ж. 1. (осуществи-  
мость) бүдер арга(зы); 2. (дей-  
ствительность) чын жүрүм, чын-  
дык; объективная реальность  
объективный чындык.  
реальный прил. 1. (осуществи-  
мый) бүдүргедий, бүткедий;  
реальный план бүткедий план;  
2. (действительный) чыныча  
бар неме, чып-чын; реальные  
силы чып-чын күчтер; реаль-  
ный подход к дёлу керекти  
чыныча көбөри; Ⓛ реальная  
зарплатная плата иштеп алыш  
турган жал.  
ребёнок м. (мн. ребята и дети)  
бала.  
ребро с. (мн. рёбра) 1. анат. ка-  
бырга; 2. (край, бок) кыр(ы);  
поставить ящик на ребро ка-  
йырчакты кырына тургузар;  
⌚ поставить вопрос ребром  
сұрақты кезем-кату тургузар.  
ребята мн. 1. балдар; 2. разг. (мо-  
лодые люди) уулдар, жинтер.  
ребяческий прил. бала чылап; ре-  
бяческий посту́пок бала чылап  
кылынар кылык.  
ребячество с. (в поведении) бала  
чылап кылынар(ы), баштакта-  
нар(ы).  
рёв м. 1. (животного) огурыш,  
бусташ, ёксобщ, багырыш;  
2. разг. (громкий плач) ёксобщ  
йайлаар(ы); 3. перен. (заявле-  
ние, гул) күүлеш; рёв бүри јот-  
конын күүлөжи; 4. перен.  
(гул) күүлеш, жиркиретен та-  
быш; рёв мотобров моторлор-  
дың жиркиреген табыжы.

реванш м. реванш (ойында, жуу-  
да јендирген учун чотожоры,  
би алары).  
реваншист м. реваншист (реванш  
алып эмезе аларга жүткүп тур-  
ган киши).  
реваншистский прил. реваншист-  
ский.  
ревенъ м. бот. көжнө.  
реветь несов. 1. (о животных)  
огурар, бустаар, багырар;  
2. разг. (громко плакать) огу-  
рар; 3. перен. (о буре) күүлеер.  
ревизионизм м. филос. ревизио-  
низм (марксизмге биштү идей-  
но-политический ууландыру, ал  
революционный марксизмин  
политический, философский ле  
экономический тәзәләгләрдин  
такып көрөри учун ла оз тәзәләгләрдин  
пролетариаттың  
бийләжинен ле социалистиче-  
ский революциядан, капитализмнин  
жилбүлерине болуп,  
мойногоның актап турган реак-  
ционный научный эмес теория-  
ларла солыры учун тур-  
жат).  
ревизионный прил. ревизионный;  
ревизионная комиссия ревизи-  
онной комиссии.  
ревизия ж. 1. (обследование) ре-  
визия; 2. (пересмотр) такып  
көрөр(и).  
ревизовать сов. и несов. что ре-  
визия откүрер; ревизовать кас-  
су кассага ревизия откүрер.  
ревизбр м. ревизор (ревизия от-  
күрер иши).  
ревматизм м. мед. сарзу оору.  
ревматический прил. мед. сарзу  
оорулу, сарзу оорунын.  
ревнивый прил. күнүркек.  
ревновать несов. кого күнүркөр.  
рёвность ж. күнүркеш, күнүр-  
көр(и).  
револьвер м. колмылтык.  
револьверный прил. колмылтык...;  
револьверный выстрел колмыл-  
тыктын адыхы.  
революционер м. революционер.  
революционизировать сов. и не-

сов. кого-что 1. революционный  
санаалу эдер; 2. (в корне из-  
менить, изменять) тазылынан  
ала кубултар.  
революционность ж. революцион-  
ность, революционный бол-  
гон(и).  
революционный прил. револю-  
ционный; революционная дея-  
тельность революционный иш.  
революция ж. революция; Вели-  
кая Октябрьская социалистиче-  
ская революция Улу Октябрьский социалистический  
революция.  
регистратор ж. регистратор (кан-  
целяриядың регистрация откүрер  
иши).  
регистратура ж. регистратура  
(учреждение) улусты эмезе  
биско об немени бичикке бичип,  
тоозын алыш турар блүк).  
регистрация ж. 1. регистрация  
(бичикке бичиши, темдекте-  
ри); 2. (брақа) бичидер(и).  
регистрировать несов. 1. кого-что  
(отмечать) темдектөр, реги-  
стрировать эдер; регистриро-  
вать делегатов делегаттарды  
регистрировать эдер; 2. что  
(брақ) алышкан керегинде ке-  
ре бичик тургузар.  
регистрироваться несов. 1. (отме-  
чаться) темдектөдер, регистри-  
ровать эдиллер; 2. (оформлять  
брақ) алышканына кере бичик  
бичидер.  
регламент м. регламент (заседа-  
ние откүрер ээжи); установить  
регламент, регламент тургузар.  
регламентировать сов. и несов.  
что регламент тургузар.  
ретресс м. регресс, бэйминде  
тескерлеер(и), кайра баар(ы).  
ретрессивный прил. регрессивный,  
кайра баар; регрессивная  
ассимиляция лингв. кайра баар  
баар ассимиляция.  
регулирование с., регулировка ж.  
зайлаар(ы), башкаар(ы).  
регулировать сов. и несов. что

щися) каа-јаа болотон, ас учурайтан, айдары јок; редкая книга ас учурайтан бичик; редкая красота айдары јок яраш.

редко нареч. 1. (не густо) сүйук; 2. (не часто) каа-јаа; редко встречаются каа-јаа туштажар. **редколлэгия** ж. (редакционная коллегия) редколлегия (редакционный коллегия).

редкость ж. 1. (редкое явление) каа-јаа болотон керек; 2. (редкая вещь) ас учурайтан неме; собрание редкостей ас учурайтан немелдердиг јуунтызы; ♂ на редкость... сан башка...; на редкость прочная ткань сан башка бек бос.

редька ж. ачу чалкан. **рёже сравнил.** ст. 1. к нареч. редко онок ас, каа-јаа ла; мы стали встречаться рёже бис онон ас туштажып турас; 2. к прил. редкий онон сүйук; лес стал рёже агааш онон сүйук боло берди.

**режим** м. 1. (государственный строй) ян; 2. (установленный порядок) тургузылган ээжи; режим питания курсактанар байдын тургузылган ээжизи. **режиссёр** ж. театр. режиссёр (театра эмезе кинематографияда ойн-коргүүни башкарып, тобёйриши).

рёжуший прил. 1. одү, кезер; рёжуший инструмент кезер инструмент; 2. (о боли) кезем, кадалгак.

рёзать несов. 1. что и без доп. (разделить на части, отделять от целого) кезер; рёзать хлеб калаан кезер; нож плохо рёжет бычак коомой кезип јат; рёзать по дереву агааш чиймелеп кезер; 2. что (причинять боль) кезер; верёвка рёжет руку армакы колды кезет; 3. кого (убивать) сойор, ёлтуурер; рёзать барабана кой сойор; рёзать кур күш блтүрер; 4. что

(вызывать неприятное ощущение) чыладар; свет рёжет глаза јарык кости чыладып јат; ♂ рёзать правду в глаза чынын көзине айдар.

рёзаться несов. (о зубах) чыгып келер; у ребёнка рёзутся зубы баланын тиштери чыгып клеет. **рёзаться несов.** ойнап јыргаар. рёзывый прил. 1. (живой, шаловливый) шулмус, чырак, сыны јенил; рёзывый ребёнок шулмус бала; 2. (о лошади) чырак, јүгүрүк.

резеда ж. резеда (садтын блёндиги, онын чечектери конус кеберлү, јараши јылтуу).

резерв м. 1. (запас) резерв; резервы производства производственнын резервтери; иметь что-либо в резерве неин-нени резервте тудар; 2. воен. резерв (командирдиг башкартузында керектүй бийдү тузаланарга артырган чөрүү); ♂ трудовые резервы иштин резервтери.

резервный прил. (запасный) резервный.

резидент м. резидент, элчи (1. дипломатический чыгартылу кижи; 2. каный бир ороонын jaатайтан боск государствою даёт кижици; 3. боск государствою каный бир болжендерги разведканын јажыту башкарачызы).

резиденция ж. резиденция.

резина ж. резина, резинка; изделия из резины резинадай эйлген немелер.

резиновый прил. резиновый, резинке..., резинке эдер; резиновые сапоги резинке сопок; резиновая промышленность резина эдер промышленность.

резкий прил. 1. (острый, пронизывающий) сыркын, ёткүн, качалан; рёзкий холод сыркын сопок; рёзкая боль ёткүн сыс; рёзкий ветер качалан салкын; 2. (внезапный и значительный) кенетнийин; рёзкая перемена по-

годы кенетнийин кубулып барган күннинг айы; 3. (неприятно действующий) јаман, јескинчилү; рёзкий запах јаман јыт; рёзкие звуки ёткүн табыш;

4. (грубый) кату күркет; 5. (высказанный со всей прямотой) кезем-кату; рёзкая критика кезем-кату критика.

рёзко нареч. 1. (внезапно и значительно) кенетнийин; погода рёзко изменилась күннинг айы

кенетнийин кубула берди; 2. (неприятно) ёткүн; 3. (грубо) күркет, кезем-кату; рёзко отвётиТЬ каруузын кезем-кату берер; егөн голос прозвучал рёзко онын ўни кату угулды.

рёзкость ж. кезем(и), катузы, күркет сөс; наговорить рёзкости кезем кату сөс айдар.

рёзной прил. чүмдөп јазаган.

рёзний ж. кыргын-согуш. **рэзолюция** ж. 1. (решение в форме надписи) резолюция; наложить резолюцию резолюция салар; 2. (постановление) резолюция, јоп; принять резолюцию резолюцияна јарадар.

рэзон м. разг. (смысл) учур, шылтак.

рэзонанс м. јанылга.

рэзонный прил. разг. ѡолду, учурлу; рэзонный вопрос ѡолду сурак.

рэзультат м. једим, көргүзүү, шылтуу, учытуби; рэзультаты конкурса конкурстын көргүзүлери; наши успехи — результат упорного труда бистиг једимдерис — эрчимдү иштеги шылтуу; ♂ в результате учытубинде.

рэзьба ж. 1. (действие) чиймелеп кезер(и); резьба по дереву агааш чиймелеп кезер; 2. (рисунок) чийме.

рейд м. мор. рейд (керептер туррага эттү јер). **рейс** м. јорук. **река** ж. суу, агын суу; река стáла суу тоңып калган тош тур-

ган; река вышла из берегов суу јарадынан ажа берди; плыть по реке суула баар. **реквизировать** сов. и несов. кого-что блаап алар.

**реквизиция** ж. блаап алар(ы) (законного тайыншылган).

**реклама** ж. реклама (каный бир немен элбеде јарлаарга ёткүрген иштер эмезе андый јарды бичиген бичик, плакат).

**рекламировать** сов. и несов. кого-что 1. рекламировать эдер; 2. разг. (расхваливать) ёйненг ёткүре мактаар.

**рекомендация** ж. 1. (действие) көстөп айдар(ы), јоп-сүме берер(и); 2. (отзыв) рекомендация (каный бир кишиник јакшызын айдып берери); дать кому-либо рекомендацию кеме-кемге рекомендация бе-рер.

**рекомендовать** сов. и несов. 1. комо (дать, давать отзыв) көстөп айдып берер, рекомендовать эдер; 2. что (советовать) јоп-сүме берер; рекомендую про-честь эту книгу бу бичики кычырага јоп-сүме берип јадым.

**реконструировать** сов. и несов. что јанырта тудар, јанырта төзбөр; реконструировать за-вод заводы јанырта тудар.

**реконструкция** ж. јанырта тудар(ы), јанырта төзбөр(и); реконструкция народного хозяйства албаты хозяйственности јанырта төзбөри.

**рекорд** м. рекорд; поставить рекорд рекорд тургузар; побить рекорд рекорд алар.

**рекордный** прил. в рекордный срок түрген бийдү; рекордные показатели скорости түрген јүрөр арганын эн бийик көртүзүлери.

**рекордсмен** м. рекордсмен (рекорд тургускан эр киши).

**рекордсменка** ж. рекордсмен (үйл киши).

рекрут *м.* уст. рекрут (*озогы Рос-сияда жаны ла черүгө алатан кижи*).  
 ректор *м.* ректор; ректор университеттегиң ректоры.  
 религиозность *ж.* кудайзагыз, кудай жаңына бүдер(и).  
 религиозный прил. 1. кудай жаңынын; религиозные предрас-сұдки кудай жаңынын ырымбелелиер; 2. (*проникнутый религией*) кудайзак.  
 религия *ж.* кудай жаңы.  
 рельеф *и.* геогр. рельеф (*јер ўстинин бүткен бүдүми*); горный рельеф местности јердин туурулу рельефи.  
 рельефно *нареч.* 1. (*выпукло*) тостой; 2. *перен.* (*отчётиво*) иле чокум.  
 рельефный прил. 1. (*выпуклый*) тосток; 2. *перен.* (*отчётивый*) иле ярт, чокум.  
 рельс *м.* рельс; железнодорожные рельсы темир ѡолдың рельсттери; поставить на рельсы рельске тургузар.  
 рельсовый прил. рельстү, рельс..., рельсовый путь рельстү ѡол.  
 ремарка *ж.* театр. яртап берер(и).  
 ремень *м.* кайыш; кайыш кур (*поясной*); приводной ремень машины машинанин айланырып эбірер кайызы.  
 ремесленник *м.* ремесленник, узанар ишчи (*ус шымекчилер белетеп турган ремесленный училищенин ўренчиги*).  
 ремесленный прил. ремесленный; ремесленное училище ремесленный ишчи (*ус шымекчилер белетеер*).  
 ремесло *с.* (*мн. ремёсла*) узаныш; сапожное ремесло сопок кёктөр узаныш; столарное ремесло ағаштан неме эдер узаныш.  
 ремешок *м.* уменыш. от ремень кичинек кайыш.  
 ремилитаризация *ж.* ремилитаризация, ремилитаризовать эде-

р(и) (телекейлик ѡолтажүй аайынча черүлерди жайлайдын салган ёрге ойто черүлер кийдириери).  
 ремонт *м.* ремонт, жамаар(ы), түзедер(и); катап жазаар(ы); отдать что-либо в ремонт не-мелерди ремонтко (жамаарга) берер.  
 ремонтировать сов. и несов. что ремонттоор, жамаар, түзедер.  
 ремонтный прил. ремонтный; ре-монтные мастерские ремонтный мастерскойлор.  
 ренегат *м.* презр. ренегат, садынчак.  
 рента *ж.* эк. рента (*капиталистический обществодо*: кандый даши шитебей акчадаң ѡобжо-дён ло јерден алатан астам).  
 рентабельность *ж.* астам(ы).  
 рентабельный прил. астамду.  
 рентгэн *м.* мед. рентген.  
 рентгеноны прил.: рентгеноны лу-чий рентгенниң чогы.  
 рентгеноэзский прил. рентген...; рентгеноэзский кабинэт рентген кабинет; рентгеноэзский снимок рентгенниң јуругы.  
 реорганизация *ж.* боктордö эдип турар(и).  
 реорганизовать сов. и несов. что боктордö тозбөр.  
 реорганизовывать несов. см. ре-организовать.  
 реона *ж.* тату чалкан.  
 репарации *мн.* (ед. репарация *ж.*) полит. репарациялар (*јен-дирткен ороон јенүни алган ороондо јетиргөн чыгым учун төлөйтни*).  
 репарационный прил. полит. ре-парация...; репарационные пла-тежи репарациянын төлүлери.  
 репатриант *м.* репатриант (*төрөлине жандырган кижи*).  
 репатриация *ж.* полит. төрөлине жандырар(ы) (*јуда олжолоткон улусты, гражданский улусты, кочып эмезе көчүп келген улусты төрөлине жандырары*).

реставрация *ж.* 1. (*действие*) орныктырар(ы); 2. (*реставрированное произведение*) орныктырлып жағыртар(ы); 3. по-лит. реставрация, орныктырар(ы) (*антарткан, азыйыг политический стройды орныктырары*).  
 реставрировать сов. и несов. что орныктырар, орныктырып жа-кыртар.  
 ресторон *м.* ресторан.  
 ресурс *м.* 1. мн. ресурсы (*запасы, источники средств*) арга-жёмбө; неистощимые ресурсы нашей страны бистик оро-ныстын түгендес арга-жёмблори; 2. (*средство*) арга; испро-бовать последний ресурс кал-ганчи арганы ченем кörör.  
 ретивый прил. 1. (*усердный*) ки-чеенгей; 2. (*быстрый, живой*) чырак, түрген; ретивый конь чырак ат, туйлак.  
 реферат *м.* реферат (*кандый бир бичкитиң статъянын* эмезе научный шитиг кыскарта би-чилген учур).

реферэндум *м.* полит. референ-дум (*анчадала жаан учурлу государственный суракты бүдүрөргө бастыра албаты ортодо шылу откүрүш ўн бердиреши*).  
 рефлекс *м.* физиол. рефлекс (*тыш жанынан чамыктырганына тийн-ду организм болгобой каруу берер*; безусловный рефлекс учы-тозинен алышкан; условный рефлекс чыккан соондо табылган рефлекс, условный рефлекс).  
 рефлектор *м.* рефлектор.  
 рефлекторный прил. рефлектор...; рефлекторный.  
 рефлекторный прил. рефлекс...; рефлекторный.  
 реформа *ж.* реформа (*јаранды-рарга амадал, нени-нени боктордö тозбөри, кубултары*); денеж-ная реформа акчаныг рефор-мазы; земельная реформа јер-дин реформазы.

**реформировать** сов. и несов. что реформировать эдер, кубултар, б скортб төзбөр.

**рецензент** м. рецензент (рецензиянг авторы).

**рецензировать** несов. что рецензировать эдер; рецензировать книгу бичкити рецензировать эдер.

**рецензия** ж. рецензия (каный бир сочинение, спектакль ла оноң до б скобе кеме керегинде критика бергени).

**рецепт** м. (врача) рецепт; выписать рецепт рецепт бичип бепер; получить лекарство по рецепту рецептле эм алар.

**рецидив** м. (болезни) ойто тынысыр(ы), ойто табылар(ы).

**рецидивист** м. рецидивист (канчаканча катап буруга түшкен кихси).

**речка** ж. суучак.

**речной прил.** суу..., суула јурер; речной транспорт суула јурер; транспорт.

**речь** ж. 1. (способность говорить) куучын-эрмек, тил; органы речи куучын-эрмектин органдары; потерять дар речи или тартылар; 2. (язык) тил; речь ребёнка баланын тили; устная речь оос тил; письменная речь ярандырып бичиген куучын; 3. (выступление) куучын; приятно слушать его речь оных куучынын угарга якшы; 4. (разговор) эрмек; завести речь о чём-либо бир-бир кеме керегинде эрмек баштаар; об этом и речи не было о керегинде эрмек те болгон; 5. грам. куучын; прямая речь чике куучын; косвенная речь чике эмес куучын; части речи грам. куучын-эрмектин болуктери; ♂ дар речи (красноречие) чечени.

**решат(ся)** несов. см. решить(ся).

**решающий прил.** (основной, важный) төс учурлу, яан учурлу;

решающая победа төс учурлу јенү.

**решение** с. 1. (действие) бодооры; бодолгонын каруузы; 2. (постановление) јоп; по решению общего собрания тексты јуунныг јоби аайыча; принять решение јоп ярадар; вынести решение јоп чыгарар; 3. (заключение, вывод) түпшүүлтө; прийти к решению түпшүүлтеге келер.

**решётка** ж. решётка; садбовая решётка садтын решётказы; оконная решётка көнёктин решётказы; ♂ за решёткой түрмеде.

**решето** с. элгек; ♂ носить воду решетом калас иш эдер (бука, элгекле суу тажыры).

**решётчатый, решётчатый прил.** решётка будумдү, решётка.

**решимость** ж. ялтанбаз(ы), алансыбаз(ы), яана баспас(ы).

**решительно нареч.** 1. (смел, твёрдо) ялтанбай, яана баспай; алансыбай; решительно действовать ялтанбай эдип турар; 2. (категорически, определенно): я решительно против этого канайтсаар да мек јопсинбезим; он решительно отказался ол чек мойнор барды;

3. нареч. (всё, совсем) чек, торт, бир де; я решительноничего не понял чек мен нени де ондободым; 4. усил. частица (без исключения) чек, чик јок, ончозы, бастыразы; решительно всё нужно убрать ончозын кедери эдип салар керек.

**решительность** ж. ялтанбаз(ы), яана баспас(ы).

**решительный прил.** 1. (смелый) ялтанбас, яана баспас;

2. (твёрдый, непреклонный) кату; решительные меры кату иштер; 3. (решающий) төс учурлу, учурлу; решительный момент төс учурлу ёй;

4. (окончательный) калганчи; он не дал решительного ответа.

та ол калганчи каруузын бербеген.

**решить** сов. что 1. (задачу) бодоп салар; 2. (постановить) јоптоб; решить дело в чью-либо пользу керекти кемнинг-кемнинг тузазына јоптоб; 3. с неопр. накл. (принять решение) сананып алар, турар; я решил остановиться дома мен уйде артып каларга турум.

**решиться** сов. 1. с неопр. накл. (избрать какой-л. способ действия) тидинер; я не решился поехать мен барага тидинип албадым; 2. (разрешиться) јоптөлөр; дело решилось в его пользу керек онын тузазына јоптөлди; ♂ ума решился сагызы чыккан.

**ржаветь** несов. татаар.

**ржавчина** ж. тат.

**ржавый прил.** татаган; ржавый гвоздь татаган каду.

**ржание** с. киштеш, киштеген(и). ржаной прил. арыш...; ржаной хлеб арыш калаш.

**ржать** несов. киштеер.

**рига** ж. идирген.

**ринуться** сов. чурал баар, јуткул баар; ринуться в бой јуу-согушка јуткул баар.

**рис** м. рис.

**риск** м. 1. (опасность) јеткер;

2. (действие наудачу): идти на риск јеткерде удура баар; с риском для жизни јүрүмге јеткерлү; ♂ на свой страх и риск бойынын каруузына алар.

**рискнуть** сов. и однокр. см. рисковать.

**рискованный прил.** (опасный) јеткерлү, јеткердек айабас; рискованный рейс јеткерлү јорук.

**рисковать** несов. чем и без дол, јеткерге јуук болор, јеткердин кырында турар, айабас; рисковать жизнь јүрүми јеткердин кырында турар; он рискует опоздать ол оройтып калардан айабас.

**рисовальный прил.** јурайтан; рисовальный карандаш јурайтан карандаш.

**рисование** с. јураар(ы), јурайтан(ы); тетрадь для рисования јураар тетрадь.

**рисовать** несов. 1. кого-что и без доп. јураар; 2. перен. (описывать, изображать) јурап көргүзэр, көргүзер; рисовать что-либо в ярких красках нени-нени чокум јурап көргүзэр.

**рисоваться** несов. 1. (вишнеться) сомдолып көрүнер; на небе рисовались вершины гор тенериде кылардын баштары сомдолып көрүнді; 2. (казаться, представляться) көрүнер, билдирер; ему рисовалась родная долина төрөл јалан көс алдына билдирип турды; 3. (красоваться) јилбиркеер, јаранып турар.

**рисовый прил.** ристү, рис...; рисовая каша ристиг кашазы; рисовое поле ристү јалан.

**рисунок** м. јурук.

**ритм** м. ритм; ритм стиха ўлгердинг ритми; ритм работы шигтиг ритми.

**ритмический, ритмичный прил.** ритмдү, ритмический, кеми бир ай; ритмическая гимнастика; ритмический тимнастика; ритмичная работа кеми бир ай иш.

**риф** м. (подводная скала) риф сунынг алдында турган кайаташ).

**рифма** ж. рифма, эпту эрмек (ўлгердиг строказынын учы бир ай, түней угулары); сказать в рифму эпту айдар.

**рифмовать** несов. что и без доп. рифмалаар.

**робёть** несов. ялтанар, коркыр, куды чыгар, јурек барт эдер.

**робкий прил.** ялтанак, коркынчак.

**робость** ж. ялтанар(ы), коркыр(ы).

**ров** м. (мн. рвы) јуука,

ровесник ж. јажыт. рóвно нареч. 1. (прям) түс, чике; рéзать рóвно јод чике брааткан; 2. разг. (совсем) чек, торт, бир де; я рóвно ничегó не побиял мен чек, нени де ондоп болбодым; 3. (равномерно) бир кеминде; сéрдце бýлось рóвно јүрек тенг бир кеминде согултурган.

**рóвный прил.** 1. (о поверхности) түс, чике; рóвная мéстность түс јер; рóвная лíния түс чийү; 2. (одинаковый) теп-тен, түнгей; рóвные зúбы теп-тектиши; 3. (равномерный) јүргери, кеми бир аай; идти рóвным шагом кеми бир аай алтап базар; 4. перен. (уравновешенный) токуналу; рóвный хáрактер токуналу кылык-яңа; ♂ для рóвного счёта тен болзын деп; рóвным счётомничегó не соображаю сагыжима чек не де кирбей ят.

**ровнять** несов. что түзедер.

**рог** м. 1. мүйүс; олéнны рога аккийктиң мүйүзи; 2. муз. сыйбысы; абыртык (у охотников); ♂ браты быка за рога иши туругуза ла баштаар; согнуть в бараний рог јаңыс иске бастырар.

**рогатый прил.** мүйүстү; рогатый жук мүйүстү конус; крупный рогатый скот уйлаz ла сарлыктар; мéлкий рогатый скот койлор ло эчкiler.

**роговица** ж. анат. костинг тышчили.

**роговой прил.** мүйүс..., мүйүстек эткен; роговой грéбень мүйүстек эткен тарак.

**рого́жа** ж. рого́жа.

**род** м. 1. (в первобытном обществе) сёök; старéшина рóда ук-сöбктиң јааны; 2. (поколение ўие; из рóда в род ўиеден ўиеге; 3. (в научных классификациях) род; 4. (sort, вид) јүзүн, бýдүм; товáры всякого

рóда кандый чла јүзүн товарлар; род войск чéрўлердин бýдүми; 5. (направление деятельности) иштиң айы; род занятий иштеген ижинин аайы; 6. грам. род; ♂ откуда он родом? оның чыккан јери кайда? родильный прил.: родильный дом бала табар турал.

**роди́мый прил.** тóрбл, чыккан; роди́мый край тóрбл јер; ♂ роди́мое пятиб мен.

**родина** ж. тóрбл; социалистическая родина социалистический тóрбл; вернуться на родину тóрблине јаңып келер.

**родинка** ж. меж.

**родители** мн. ада-энэ.

**роди́тельный прил.** роди́тельный падéж грам. энчилеечи кубулткыш.

**роди́тельский прил.** ада-энэ...; роди́тельский дом ада-эненинг айылы.

**роди́ть** сов. и несов. 1. кого и без доп, табар, бала табар (о человеке); тóрблор (о животных); туур (о птицах); 2. что, перен. (создать, создавать, произвести, производить) тóрблор, чыгарар; 3. что и без доп. (о земле) бýзбр, түжүм берер.

**роди́ться** сов. и несов. 1. (появиться, появляться на свет) чыгар; 2. (создаться, создаваться) чыгар; 3. перен. (возникнуть, возникать) тóрблор, табылар; у меня родилась мысль менде шүүлте табылды; 4. (о хлебах) бүдер, бýзбр.

**роди́тик** м. кара суу, тонгмок суу.

**родниковый прил.** кара суу...;

**родниковая** водá кара суу.

**родни́ть** несов. кого-что тóрблозидер, јуукташтырар.

**родни́ться** несов. 1. (вступать в отношения родства) тóрблозидер, тóрблозинер; 2. (сближаться) јуукташар.

**родничóк** I м. анат. эмгек, тенmek.

**родничóк** II м. уменьш. от род-ник кара сучак.

**родной прил.** 1. кожо чыккан, јаңыс энеден чыккан, азыраган, тóрблон; родной брат јаңыс энеден чыккан карындаш; родной отец азыраган ада; 2. (о месте рождения) тóрбл; родной город тóрбл город; 3. в знач. сущ. мн. родные (родственники) тóрблонлор; 4. (дорогой, жилый — при обращении) кару.

**роди́й ж. собир.** (родственники) тóрблонлор; дальняя родня ырыак тóрблонлор; близкая родня јуук тóрблонлор.

**роди́вый прил.** укту-тбстү.

**родо́вой** I прил. ист. родовой; родовое общество родовой общество.

**родо́вой** II прил. (к рóды) бала табар тужунда бýй.

**родоначáльник** м. 1. (предок) ада-бóбкө; 2. перен. (основоположник) тóрблочи.

**роди́тельный** ж. тóрблон (эр кижи).

**роди́тельница** ж. тóрблон (үй кижи).

**роди́тельный прил.** 1. тóрблозишка; родственные связи тóрблон-зишка колбулар; 2. (по происхождению, содержанию) уги јуук, този јуук; родственные языки јуук тилдер; 3. перен. (тёплый, сердечный) јылу, карузыган.

**родство** с. 1. тóрблон болор(ы), тóрблозиши; кровное родство јаңыс ада-энеден чыккан; быть в родстве тóрблон болор; 2. (близость, общность, сходство) јууты; този јаңынан јууг(ы), түнгей (и); родство языков тилдердин този јаңынан јууги.

**рóбы** только мн. бала табар(ы), энчү оору.

**роéние** с. ройлоп турар(ы); роéние пчёл адарулардың ройлоп турары.

**ройтися** несов. (образовывать род). ройлоор; пчёлы роится адарулар ройлоп ят.

**рóжка** I ж. мед. рожа (кыжиник терезин оорыдар југуш оору). рожка II ж. прост. (лицо) јүс, мурун, мурды.

**рожа́ть** несов. кого и без доп. бала табар.

**рождáемость** ж. балдар табары.

**рождáться(ся)** несов. см. родиться(ся).

**рождéние** с. энеден чыгары; чыккан јылы; день рождения чыккан күн.

**рожéнича** ж. бала тапкан ўй кижи.

**рожжóк** м. 1. (музыкально-сигнальный инструмент) сыйбысы; 2. (сосуд с соской) умчы.

**рóжжы** ж. арыш, ядалан.

**рóза** ж. роза (кысылтым чечек).

**рóзвальни** только мн. јайтак ча-нак.

**рóзга** ж. (ветка, прут) чыбык.

**рóзетка** ж. (выключателя) розетка.

**рóзица** ж. торг.: продавать в рóзицу бирден эмезе астак садар.

**рóзинь** ж. 1. (вражда) ёштожү, кóршүлези; сéять розинь ёштожү таркадар; 2. в знач. сказ. чек башка; человéку розинь кижи кижиден башка.

**рóзовый прил.** 1. (о цвете) кызыл, кубакай кызыл; рóзовые щёки кызыл јаак; рóзовое плаТЬе кубакай кызыл дýкдү плаТЬе; 2. роза..., роза чечектин; рóзовый куст роза чечектин бир тóзи.

**рóзыгрыш** м. (займа, лотереи) розыгрыш (заем, лотерея ажыра неме ойнап алары).

**рóзыск** м. 1. (поиски) бедреери, бедреш; 2. юр. (дознание) шылу, розыск; уголовный розыск уголовный розыск.

рой м. 1. (семья пчёл) рой; 2. перен. (множество) кыымырашкан(ы).

рок м. уст. јаман салым, конок, ўлү; роковой прил. јеткерлү, блўмдү; роковая случайность јеткерлү учурал.

рóкот м. күлүреши.

роль ж. 1. роль; играть главную роль прям, и перен. тоб рольды сыйноор; выучить роль ролин ўренип алар; 2. (значение) учур; роль личности в истории историида алдынар турган кижинын учурлы; ⚡ выступать в роли кого-либо кандык бирин книжи болуп выступать эдер; это не играет никакой роли онзы учурлы јок неме.

роман м. 1. лит. роман (колбулу сюжеттү јаан художественный произведение); исторический роман; 2. разг. эр ўй кижиник ортодо сүшкени.

романист м. романист (роман би читен писатель).

романс м. муз. роман (кохон). романский прил.: романские языки романский тилдер (французский, итальянский, испанский, португальский, румынский).

романтизм м. лит. романтизм (1. литературада да искусство до 19 чактын баштапкы јирме беш жылдарында табылған ууландыру, бл озогы јағынды мактап јакшызынганыла, чындыктан туура турганыла, кезик кижиниян чуруын, сезимин ток откүре кодургениле ағыланганы; 2. литературада да искусство до јүрүмди сүүгенниле, кижиник бийик темдекелген чуруын чокум, јаркындуу сүркеберлер ажыра көргөзгерге кичеенгениле ағыланып турган ууландыру).

романтик м. 1. (последователь романтизма) романтик (роман-

тизмеге јайылған кижи); 2. (мечтатель) санаңып күүнзеер кижи.

романтика ж. (мечтательность) санаңып күүнзееери.

романтический прил. 1. романтический; романтическая поэма романтический туузы; 2. (мечтательный) санаңып күүнзеери.

ромашка ж. ромашка (жалан чечек).

ромб м. ромб.

ронять несов. и многокр. 1. что-түжүрер, ычкынар; ронять что-либо из рук нени-нени колдон түжүрер; 2. что (лишаться) түжүрер; осенью дерёвья роняют листву күкүшде агашибтар бүрип түжүрлүп жат; 3. перен. что (унижать) базар, түжүрер, јаман көбрөр; ронять своё достоинство бойынын јарамыгын түжүрер; ⚡ ронять слёзы көстүг жаъын ағызар.

ропот м. 1. (недовольство) чугулду кимирениш, арбаныш; 2. перен. поэт. шуулаш, шоркыраш; ропот волн толкулардын шуулажы, шуулап турара.

роптать несов. кимиренер, комудаар, арбанар.

роса ж. чалын.

росистый прил. чалынду.

роскошевовать несов. 1. (жить в роскоши) бай јадар; 2. (позволять себе лишнее) артыктанар, байыркаар, сайыркаар. роскошный прил. 1. (отличающийся роскошью) сүрреен бай, баалу; роскошное платье сүрреен баалу платье; 2. (замечательный, изысканный) айдары јок јакши, сүрекей јакши; роскошный обед, айдары јок јакши обед.

роскошь ж. (великолепие) байына көс тайылар, айдары јок јараш, сүрекей јарах(ы), сайырал; он живёт в роскоши бл сүрекей бай јадып жат.

рослый прил. бийик сынду; рослый мальчик бийик сынду уулчак.

ропуск м. бождор(ы), таркардар(ы).

российский прил. российский.

рост м. 1. (организма) өзбр(и); остановиться в росте өспөй

токтоп калар; 2. (развитие, увеличение) өзүм, өскөн(и), өзүп көптөр(и); рост поголбъя скота малдын тын-тоозы јанынан өзүп көптөбүр; рост покупательной способности трудящихся ишкүчиле јаткан-дардын кеме садып алар аргазынын кеми; рост производства производственных өзүм; 3. (высота) сын(ы), бийиг(и); человек низкого роста јабыс сынды кижи; в человеческий рост (величиной) кижи сыныча; построиться по росту сыныча јергелей турар.

ростовщик м. барышту бай.

росток м. 1. ылга; семена пустыни ростки ўрендердег кылгалар чыкты; 2. перен. (начало чего-л.) јаны неменинг башталалар; ростки нового јаны неменинг башталалары.

рот м. оос; ⚡ зажать кому-либо рот учыхтырбас; не смыть рта раскрыть оозын да ачарга тидинбес; он как воды в рот набрал ол торт учукпай барган.

рота ж. воен. рота.

ротный прил. рота...; ротный командир ротынан командири.

ротозей м. разг. соксо-аамай, алаа.

ротозейство с. разг. соксо-аамай болор(ы), алаатыр(ы).

роща ж. аташту јер; берёзовая роща кайын агашу јер; дубовая роща дуб агашу јер.

рояль м. муз. рояль.

РСДРП (Российская социал-демократическая рабочая партия) ист. РСДРП (Российский

социал-демократический ишмекин партия).

ртутный прил. мёнгүн суу..., мёнгүн суулу; ртутная калыя мёнгүн суунык тамчызы; ртутный термометр мёнгүн суулу термометр.

ртуть м. мёнгүн суу.

рубанок м. струш.

рубаха, рубашка ж. чамча; бэрхняя рубашка тыш чамча; нижняя рубашка ич чамча.

рубеж м. 1. (граница) гран; водный рубеж суула одүп турган гран; охранять рубежи границы корып турар; за рубежом гран ары јанында; 2. (полоса, местность) рубеж, алаамык; оборонительный рубеж коруланар рубеж; 3. перен. (грань, предел) ара, кем; на рубеже двух эпох эки чактын аразында.

рубец м. 1. (от зажившей раны) сорбы; 2. (шов) јик.

рубин м. мин. рубин (кызыл ёнду баалу таш).

рубиновый прил. рубин..., рубинен эткен, рубин ёнду.

рубить несов. что 1. (лес, дрова) јарар, кезер; рубить ветки будактар кезер; рубить дрова одын јарар; 2. (мясо) кезер; 3. ( капусту) чечкеер; 4. (сруб) чертер.

рудиться несов. (сражаться) ча быжар.

рубка I ж. (действие) чабыш, кезиш, јарыш, чечкееш, чертиш.

рубка II ж. мор. рубка (керептиг ўстүндө бийиктеде эткен јер).

рубленый прил. 1. (нарубленный) чечкеlegen, чечкеleп эткен;

рубленая капуста чечкеlegen капыста; 2. (бревенчатый) черткен.

рубль ж. салковой.

ругательство с. јаман сбс.

ругать несов. кого-что 1. (бранить) арбанар, айткылаар; 2. (порицать) јамандаар.

ругаться **несов.** 1. (браниться) арбанар; 2. (ссориться) арбажар, керижер.  
**рудá ж.** руда; желёзная руда темир руда; добывать руду руда казар.  
**рудник м.** рудник; мёдные рудники јес казар рудниктер.  
**рудниковый, рудничный прил.** рудничный, рудник...; рудничный газ рудничный газ.  
**ружéйный прил.** мылтык..., мылтык јазаар; ружéйный патрон мылтыктын патроны; ружéйный мастер мылтык јазап турар ус.  
**ружéё с.** мылтык; зарядить ружёй мылтык оқтоор; стрелять из ружёй мылтыктан адар.  
**руйны мн.** (ед. руйна ж.) јемирктер.  
**рукá ж.** 1. кол; умёлые руки ус колдор; держать на руках коло алып тудар; поздороваться за руку колдоп эзендер; подать руку кол берер; переписаться от руки колло кочурин бичирип бичирип; руки вверх! (команда) колыңк кодур; поднять руки колдорын кодурер; идти под руку колтыктажып бараз; 2. перен. (почерк) бичиш, кол; неразборчивая рука аайлап болбос бичиш; 3. (протекция) кол; ⚡ рука об руку јоптунак; рукой подать сүрекей јуук; рука руку мбет погов. кол колды јунат; бойына болушпай калбас; набить руку таскай бёрер, темигер; на скобью руку (сделать что-л.) мендеп-мендеп, түрген-түкей; взять себя в руки бойын тын туудар; руки не доходят ёй јетпей јат; держать в руках (в подчинении) кату тудар; мастер на все руки не ле немени эдип билер; на руку нечест неодобр. ғаба туткун, уурданчык; сидеть сложа руки айры колго неме тутпай отуар; вернуться с пустыми ру-

ками куру келер; из рук вон плох сүрекей коомой; ие покладая рук тыштанбай иштеер; как без рук кол юк чылап; сбыть с рук айрылар.  
**рукáв м.** 1. (одежды) јен; 2. геогр. (грек.) айры; ⚡ работать спустя рукава анаар-мынаар иштеер; приняться за дело, заучив рукава јенин шыманып, керектi баштаар.  
**рукавыны мн.** (ед. рукавица ж.) меелей.  
**руководитель м.** башкараачы.  
**руководить** **несов.** кем-чем баштаар, башкарап; руководить учреждением учреждениенин ижин башкарап.  
**руководство с.** 1. (действие) баштаары, башкарапы; под руководством коммунистической партии: коммунистический партияның башкарғаныла; 2. собир. (руководители) башкарту, башкарачылар.  
**руководствоваться** **несов.** чем башкарыар; руководствоваться установленной инструкцией тургылган инструкцияла башкарынар.  
**руководящий прил.** и прил. башкараачы, башкарып турган; руководящие органы башкарып турган органдар; руководящая роль партии, партияның башкарып турган роли.  
**рукоделие с.** 1. (ручной труд) саймалап көктөй кол иш; 2. (изделие) кол эдим.  
**рукомойник м.** колунгуш.  
**рукопашный прил.** рукопашный бой колдомдошкон јуусогуш.  
**рукопись ж.** рукопись.  
**рукоплескания мн.** (ед. рукоплескание с.) колчабыжу.  
**рукоплескать** **несов.** кол ҹабыжар.  
**рукопожатие с.** кол тудуш, кол тудужары; обменяться рукопожатиями кол тудужып эзендер.

**рукойтка, рукойтъ ж.** сап, тутка; рукойтка молотка масканың сабы.  
**рулевой 1. прил.** руль..., рулевой; 2. в знач. сущ. м. рулевой.  
**рулон м.** рулон, түргек; рулон бумаги бир рулон чазын.  
**руль м.** руль; сидеть за рулём руль кийининде отуар.  
**румын ж.** румын (эр кижи).  
**румынка ж.** румын (үй кижи).  
**румынский прил.** румынский; румынский язык румынский тил.  
**румынец м.** кызыл-марал, јаак кызыары(ы); залиться румынцем кызара берер.  
**румянить** **несов.** кого-что 1. (покрывать румянцем) кызартар; 2. (красить) будыр.  
**румяниться** **несов.** 1. (покрываться румянцем) кызыл-марал боло берер, кызыар; 2. (краситься) будунар, сүртунер.  
**румыйный прил.** кызыл-марал; румяные щёки кызыл-марал качарлар.  
**русалка ж.** русалка (албатының күкүчидарында ла чорчоткотриде: узун чату, балык күйрүкту јыланаш үй кижидий сүндуруларында јүрер неме).

рұсло с. 1. (рек.) коол; 2. перен. (направление, путь) јол; жизнь пошла по новому руслу јўрўм янги ѡлло ќондўти.  
**русская ж.** орус (үй кижи).  
**русский I м.** орус (эр кижи).  
**русский II прил.** орус...; русский народ орус албаты; русский язык орус тил.  
**русый прил.** (о волосах) сары, ак-сары.  
**рұхнұтъ сов.** 1. (обвалиться) јемирлер; 2. перен. бузулар, жайрадылар; пляны врага рұхнули, онтүнинг пландары бузулды.  
**ручательство с.** каруузына ала-ры.  
**ручаться** **несов.** за кого-что иженер; ручáюсь, что он придёт ол

келер деп иженип турум; ручаться головой сүрекей иженер алынар.  
**ручéй м.** (мн. ручый) кара суу, суучак.  
**ручка ж.** 1. уменыш от рукá колычак; 2. тутка, сап; ручка двери эжиктинг тутказы; ручка ножа бықтагын сабы; 3. (для письма) ручка.  
**ручной прил.** ручные часы кол час; ручная работа кол иш; ручной зверёк колго ўренип калган анычак.  
**рушить** **несов.** что 1. (разрушать) бузар, јемирер; 2. обл. (сдирая шелуху, очищать) актаар, баспактаар.  
**рушиться** **несов.** 1. (о здании и т. п.) јемирлер, сайалар; 2. перен. (не осуществляться) бузулар.  
**рыба ж.** балык; жареная рыба каарып салган балык; ⚡ в мутной воде рыбу ловить полов, керектин айын билбей эдер; ни рыба ни мясо ары да эмес, бери де эмес (букв. балык да эмес, эт те эмес).  
**рыбак м.** балыкчы.  
**рыбалақ ж.** разг. балыктаар(ы); балык тудар(ы).  
**рыбакский, рыбачий прил.** балыкчы...; рыбачья лодка балыкчының кемези; рыбаккий посёлок балыкчылардың јурты; рыбаккий промысел балык тудар иш.  
**рыбачить** **несов.** балыктаар, балык тудар.  
**рыбий прил.** балык...; рыбий жир балыктын ўзи.  
**рыбный прил.** 1. балык..., балык тудар; рыбная промышленность балык тудар промышленность; рыбная ловля балык тудары; рыбные консервы балык консервалар; 2. (обильный рыбой) балыкту; рыбное озеро балыкту кол.  
**рыболов м.** балыкчы, балык тудаңы.  
**рыболовный прил.** балык тудар,

балык кармактаар; рыболовные снасти балык тудар јепседдер; рыболовный промысел балык тудар иш.  
**рыболовство** с. балыктаар(ы). балык тудар(ы).  
**рывоб** м. кенетийин тудар(ы), кенете тартар(ы).  
**рыгать** несов. кегирер.  
**рыдаение** с. сагыт, ый-сыгыт.  
**рыдать** несов. сыктаар, ыйлап сыктаар.  
**рыжий** прил. кызыл-сары (о волосах человека); јеерен, кызыл-јеерен (о масти скота);  
**рыжая лошадь** јеерен ат.  
**рыло** с. (у свиньи) мурзук, мурдай.  
**рынок** м. 1. рынок, базар; колхозный рынок колхозный базар; 2. эк. (сфера товарооборота) рынок; внешний рынок тыш јанындагы рынок; внутренний рынок ич јанындагы рынок.  
**рыночный** прил. базар..., базардагы; рыночная цена базардым баазы; рыночная торговля базардагы саду.  
**рысак** м. јелишкир ат.  
**рысистый** прил. јелишкир.  
**рыскать** несов. јемзеп јўрер, тенип јўрер.  
**рысь** I ж. (аллюр) јелек, јелиш.  
**рысь** II ж. зоол. шүлүзин.  
**рысью** нареч. јелекле; пустить лошадь рысью атты јелекле божор.  
**рытвина** ж. (углубление на дороге) јырынты.  
**рыть** несов. что казар; рить яму оро казар.  
**рыться** несов. в чём бедренер; риться в карманах карманда бедренер.  
**рыхлить** несов. что кубурдер; рыхлить зэмлю јерди кубурдер.  
**рыхлый** прил. 1. кубур; рыхлая земля кубур јер; 2. перен. разг. (о человеке) кобшпок, шулбук.

**рыцарский** прил. рыцарский, кезер-чылаш.  
**рыцарь** м. рыцарь, кезер.  
**рычаг** м. 1. кёжүүр; поднять рычагом; что-либо кандалы бир немени кёжүүрлө кёдүрер; 2. перен. (средство приведения в действие) кёдүрер арга.  
**рычание** с. ыркыранар(ы), ыркыраныш.  
**рычать** несов. ыркыранар.  
**рыжно** нареч. разг, эрчимдү, јүткүр.  
**рыжный** прил. эрчимдү, јүткүр.  
**рюкзак** м. рюкзак (рюкзенчик таар).  
**рюмка** ж. рюмка; чойчой.  
**рябина I** ж. бот. 1. (дерево) беле; 2. (ягода) беленик юнилени, беле.  
**рябина II** ж. разг. (от ослы) чодур.  
**рябить** несов. 1. что чырыштырар, толкуланар; ветер рябит вбоду салкын сууны чырыштырып јат; 2. безл. чоокырланып турар; у меня в глазах рябит костюм чоокырланат.  
**рябой** прил. 1. (о человеке) чодур; 2. (с пятнами — о животных) чоокыр.  
**рябчик** м. сымда.  
**рябъ** ж. јайку.  
**ряд** м. 1. в разн. знач. ряд; стулья стоят в два ряда эки ряд отургуштар туруп јат; сидеть в третем ряду ученичи рядта отурар; построиться в ряды рядка јергелей туруп алар; сомнить ряды рядтарды јуукташтырар; 2. (значительное количество) бир кезек, канча-канча; ряд вопросов бир канча суректар; 3. мн. ряды (состав) тоозы; пополнить ряды комсомольцев комсомолдордын тоозын коптодор; в рядах армии черуде; в ряде случаев бир кезек учуралдарда; быть в первых рядах баштапки рядтарда бо-

лор; вступить в ряды партии партияга кирер; ♂ из ряда воин выходящий бийинен ёткүре.  
**рядить** несов. кого во что (наряжать) јазандырар.  
**рядиться** несов. во что јазанар; чердектенер (в маскарадный костюм).  
**рядовой** 1. прил. (обычный) тегин, јамы јек; рядовой работник тегин ишчи; 2. в знач. сущ. м. рядовой; 3. с.-х. ѡлдоп чачкан; рядовой посев ѡлдоп чачкан аш.  
**рядом** нареч. 1. (один подле другого) коштой; мы сёли рядом бис коштой отурып алдыс; 2. (по соседству, около) коштой, јанында; колодец рядом с домом колодец тураннык јанында; ♂ сплошь да рядом тудушла.  
**ряса** ж. церк. ряса (абыстынг тыштына кийер элбек јенди узун кийим).

## С

с (со) предлог 1. с род. п. (на вопрос «откуда») переводится аффиксами исходного п. «дан» (-дең), «таг» (-тен), «нан» (-нен); взять книгу со стола книганы столдон алып ийер, он пришёл с работы ол иштеп јанып келди; он получил с товарища дёныг нёкёринек акчаны алып койдай; 2. с вин. п. (прилизательно) кире, кирези; они с минуту постояли молча бир минут кирези унчукпай турдылар; 3. с род. п. (о промежутке времени) переводится сочетаниями: «дан» (-дең), «таг» (-тен), «нан» (-нен)... ала, бери; он не приезжал с босени ол күстен бери келбеди; я работаю с утра мен эртеп турадан ала иштеп јадым; 4. с вин. п. (при сравнении) кире, ошкош; величиной с дом jaan тира ошкош; ростом с меня сыны мен кире; 5. с твор. п. (в знач. совместности) передаётся аффиксами обладания «ла (-ле), «ду (-дү), «лу (-лү), «ту (-тү); мы с тобой бис сениле; чай с сахаром сахарлу чай; суп с мясом этту мүн.  
**сабля** ж. ўлдү, кылыш; отряд в сто сабель јус кылышту отряд.

саботаж м. саботаж.  
**саботировать** несов. саботировать эдер.  
**саврасый** прил. (о масти лошади) кула, сары.  
**сад** м. сад; ♂ детский сад детский сад.  
**садить** несов. разг. см. сажать.  
**садиться** несов. см. сесть.  
**садовник** м. садовник, сад ѡскүррекчи.  
**садовод** м. садовод (сад ѡскүррек специалист).  
**садоводство** с. сад ѡскүррек(и).  
**садовый** прил. сад..., садта ѡскүррекен; садовые цветы садтын чечектери.  
**сажа** ж. ѕоб, ѿш.  
**сажать** несов. кого-что, в разн. знач. отургузар; сажать огурцы огурчын отургузар; сажать гостей за стол айылчыларды столго отургузар; сажать в тюрьму түрмеге отургузар; сажать кур на яйца тақааларды бала базарга отургузар.  
**саженец** м. 1. (деревце) ѡскё жерге отурузарга тазылла казыл алган јыраа; 2. (растение, выросшее из семени) тазылдан эмезе ўренген ѡскён ѡзёум.  
**сажень** ж. уст. кулаш.  
**сазан** м. сазан (балык).

сákля ж. тұра (*Кавказта јаткан албатының киchinек тұразы*).  
 саксаú м. бот. саксаул (*Orto Азияда кан кумак чөлдөрдө бўз бер агаши*).  
 салáзки только мн. разг. колчанак.  
 салáт м. салат (*бозум, курсак*).  
 сáло с. јуу; свине сáло чочкинý јузы.  
 салфéтка ж. салфетка (*ажанар тұшта оос арчылтан ббс*).  
 сáльный прил. ўстү; сáльное пятно ўстү шылбак.  
 салю́т м. салют; артиллерийский салю́т артиллерийский салют.  
 салютова́ть сов. и несов. кому-чemu салютовать эдер.  
 сам мест. опред. м. (*сама ж, само с.*) 1. (лично) бойым (я); бойын (ты); бойы (он); 2. (именно он, она, оно) бойы; передайте ей самой ого бойына берип ийер; 3. в знач. сущ. мн. разг. (*глава, хозяин*) бойы; сам приходил бойы келип барды.  
 самá мест. опред. ж. см. сам.  
 самéц м. эрек.  
 сáми мест. опред. мн. ч. от сам бойлоры.  
 сáмка ж. тижи.  
 самó мест. опред. с. см. сам.  
 самобытный прил. ағылу; само-бытный талант аңылу талант.  
 самовáр м. самовар.  
 самовлáстие с. алдынан баш билинер(и).  
 самовлáстный прил. алдынан баш билинер, чимеркек, бийирек.  
 самовльничать несов. разг. тап алынар, баш билинип кылынар, бойы алдынан эдер.  
 самовльный прил. 1. (*своенравный*) ёбаш, кедер; 2. (*без разрешения*) сурандай; самовльный ухд сурандай баары.  
 самогón м., самогónка ж. аскан аракы.  
 самодéльный прил. бойы эткен.

самодержáвие с. каанның јаны, самодержавие; сверхение цárского самодержавия каанның јанын антарары.  
 самодержáвный прил. ист. самодержавный, алдынан башкарныар; самодержавная власть алдынан башкарныар јан.  
 самодéржец м. каан.  
 самодеяте́льность ж. самодеятельность; художественная самодеяте́льность художественный самодеятельность.  
 самодéтельный прил. самодеятельный (бойынан күйн-табыла иштег тұрган улус).  
 самодовольный прил. якшыркак, сайыркак (кижи).  
 самодúр м. неодобр. калжымак, казыр, чалчык.  
 самозащи́тa ж. бойын коруланар; группа самозащи́ты бойын коруланар группа.  
 самозвáнец м. бойы баш билинип ёскó кижининг јамызын алған кижи.  
 самокритика ж. бойын бойы критиковать эдер(и).  
 самокрити́ческий прил. см. самокритичный.  
 самокрити́чный прил. бойын бойы ок критиковать эдер; самокрити́ческое выступление бойын бойы ок критиковать эдер; куучын.  
 самолёт м. ав. самолёт; реактивный самолёт реактивный самолёт.  
 самолюбíйный прил. тееркек, сайыркак.  
 самолюбие с. тееркег(и), бойын бийик тудунар(ы).  
 самомнéние с. бойын бийик бодонор(ы), улужсынар.  
 самонадéянный прил. бойын бийик бодонор, бойына ла бўдер, улурканар.  
 самообладáние с. бойын билиннер(и), бойын кату тудунар(ы), бойын тудунар(ы); терять самообладание бойын билинбей калар.

самообмáн м. бойын мекелеп турар(ы).  
 самооборо́на ж. коруланар(ы).  
 самообразование с. алдынан бойы ўренер(и).  
 самообслúживание с. алдынан бойы јеткилденер(и), самообслуживание.  
 самоопределение с. полит. бойынан күйн-табыла ақыланар(ы); право наций на самоопределение нациялар бойынан күйн-табыла ақыланар јан.  
 самоотвéрженность ж. бойына ачынбай тұраг(ы), бойына килемей тұраг(ы).  
 самоотвéрженный прил. бойына ачынбас, бойына килемес.  
 самоотвóд м. самоотвод (бойын бойы ок яратпай тұрагы).  
 самопожéртвование с. бастыра бойын беринер(и).  
 самопроизвольный прил. болғобос; јанынан табылар, бойы табылар, бойы эдилер.  
 самородок м. бойы шаалган ару металл.  
 самосва́л м. самосвал, кошты бойы тұжýрер машина.  
 самостóйтельно нарек. алдынан бойы, болуш јокко, алдынан бойы бодоп салды.  
 самостóйтельный прил. 1. (*независимый*) камааны јок, бойы алдынан; самостóйальное государство бойы алдынан государство; 2. (*о человеке*) сөзине тұрагар; 3. (*способный действовать сам*) бойынын күчиле бўйдурер (ши); ♂ самостóйтельное предложение грам. алдынан тұрагар эрмек.  
 самотéк м. анар-мынар эдер(и), аай-баш јок эдер(и).  
 самоубийство с. бойына кол салынар(ы); покончить жизнь самоубийством бойына кол салынар.  
 самоуверенность ж. бойына ла, будўнер(и), бойына ла иженер(и).

сáнкция ж. 1. юр. јöп берер(и), јöп берип ярадар(ы); дать сáнкцию јöбин берер; 2. (одобрение) ярадып салар(ы).  
 сáнныи прил. чанак...; сáнныи путь чанак јол.  
 сантимéтр м. сантиметр.  
 сап м. вет., мед. сап (жылкы малдың оорузы).  
 сапéр м. воен. сапёр (инженерно-строительный часттык чөрүчизи).  
 сапóк м. сопок.  
 сапóжник м. ёдük кёктöör ус, сапóжничать несов. ёдük кёктöп турар.  
 сапóжный прил. сопок...; сопок эдер.  
 сарай м. сарай, таскак.  
 саранчá ж. јеек аспан, јутпа аспан.  
 сарафáн м. сарафан.  
 саркофáг м. таштаг эткен јаан межик.  
 сатин м. текст. сатин (бëс).  
 сатиновый прил. текст, сатин...;  
 сатиновая нáволочка сатин кып.  
 сати́ра ж. лит. сатира (јадын-јўрүмдеги бар једиспестерди шообыл көрүйсекен литературный произведение).  
 сати́рик м. лит. сатирик (сатиранын авторы).  
 сати́рический прил. сатирический; сати́рическое стихотворение сатирический ўлгер.  
 саха́р м. сахар; чай с сахаром сахарлу чай.  
 сахари́н м. сахарин.  
 сахари́ца ж. сахар салар айак. сахарный прил. сахар эдер, сахар..., сахарный; сахарный завод сахар эдер завод; сахарная свёклла сахарный свёклла.  
 сачок м. тор, сускуш, сачок.  
 сбáвить сов. что 1. (снизить) јабызадар, түжүрип салар; сбáвить цéну балазын түжүрип салар; 2. (уменьшить) астадып салар, јабызадып салар; сбáвить вес пескезин астадып са-

лар; Ө сбáвить тон ўн јабызадар.  
 сбавлять несов. см. сбáвить.  
 сблáтывать несов. см. сболтать.  
 сбéгать сов. за кем-чем јўгүрип келер.  
 сбежа́ть несов. см. сбежа́ться.  
 сбежа́ться несов. см. сбежа́ться.  
 сбежа́ть сов. 1. (спуститься вниз) јўгүрип түжер; 2. (убежжать тайком) кача берер; 3. перен. (исчезнуть) јоголо берер, јылыа берер; улыбка сбежала с лици күлümзиренижи јўзинег јоголо берди.  
 сбежа́ться сов. јўгўрижил келер.  
 сберегáтельный прил. сберегательный; сберегательная кáсса сберегательный касса.  
 сберегáть несов. см. сберечъ.  
 сбере́жение с. 1. (действие) чеберлеш; 2. чаще мн. сбере́жения јуп алган акча.  
 сбере́чъ сов. 1. кого-что (сохранить) чеберлеп салар; 2. что (скопите) јуп алар; сбере́чъ небольшую сúмму дёнег бир эмеш акча јуп алар.  
 сберкáсса ж. (сберегательная кáсса) сберкасса, акча салар касса, акча тудар касса.  
 сберкни́жка ж. (сберегательная книжка) сберкнижка (сберегательный книжка).  
 сбивáть(ся) несов. см. сбить(ся).  
 сбивчýвый прил. булгакту; сбивчýвый отвёт булгакту каруу.  
 сбить сов. 1. кого-что (сшибить ударом) түжүре согор, ушта согор, јыга согор; сбить шишику с кёдра тобогоны мөштöг түжүре согор; сбить с ног јыга согор; сбить с бóчки бóруч бочкonyн курчуузын ушта согор; 2. кого-что (подстрелить) түжүре адар; 3. что (сколотить) кабыштыра кадап салар, биритири кадап салар; сбить доски досколорды кабыштыра кадап салар; 4. что (скривить) јантыйтар, майчайтар, койрык болуп баар, сбить каблукой

бдўктиң каблуктарын майчайтын салар; 5. что, перен. (снизить) јабызадар, астадар; сбить цéну баазын јабызадар; 6. кого-что (отклонить в сторону) туура эдер, астыктырып салар; сбить с пути прям. и перен. ѡллонг астыктырып салар; 7. кого (запутать) булгап салар; сбить ученика на экзамене ўренчики экзаменде булгап салар; 8. что (сгустить) койылтып салар, согуп салар; сбить ма́сло сарыу согуп салар. сбиться сов. 1. (сдвинуться на сторону) јылым баар, јеринен кымыктап баар, јантыйып калар; шапка сбилась на затылок борук јиткезине јантыйып калган; 2. (с пути) азар, астыгар; 3. (запутаться) булгалар, јастырап; сбиться со счёта тоолоп јастырап; 4. (столпиться) чогулышар; 5. (сгуститься) согулар, койылым баар; ма́сло сбилось сарыу койылым барды; 6. (скривиться) майчып баар, тыртык болуп баар; Ө сбиться с ног эдер немезин таптай баар.  
 сближáть(ся) несов. см. сблизить(ся).  
 сближе́ние с. јууктажар(ы).  
 сблизи́ть сов. кого-что 1. (приблизить) јуукташтырап; 2. (установить близкие отношения) наýлаштырап.  
 сблизи́ться сов. 1. (приблизить-ся) јууктажып келер; 2. (сдружиться) таныжын алар; дёти бýстро сблизились балдар түрген таныжын алды.  
 сбóку нареч. јанына, јанынан; сидéть сбóку јанына отурап; смотрéть сбóку тууразынан кóрроп.  
 сбóлтать сов. что чайбал салар; сбóлтать молокó сүтти чайбал салар.  
 сбор м. 1. (действие) јуур(ы); настáл срок сбóра урожая аштыыг түжүмиң јуун алар дýјетти; 2. (собрание) јуун; 3. (собранные деньги) калан; 4. воен. сбор; лáгерный сбор лагерный сбор; 5. только мн. сбóры (приготовления) јолго шайдынар(ы); Ө пионéрский сбор пионерлердин јууны, пионерский сбор.  
 сбóрка ж. 1. (действие) јууп турар(ы), биритирип(и); сбóрка машиналарды јууп турары; 2. (складка одежды) јуурмаш; плáтье со сбóрками јуурмашту платье.  
 сбóрник м. јуунты; сбóрник пëсен кожондордын јуунтызы.  
 сбóрный прил. 1. (составленный из отдельных частей) бólükterdeг биритирип јазаган; сбóрный дом бólükterden биритирип јазаган тур; 2. (разный по составу) јўзўн-башка ўлўлдерден јууган; сбóрная футбольная команда јўзўн-башка улустаг јууган команда; Ө сбóрный пункт јуулжатан јер.  
 сбóрочный прил. јууп тудатан; сбóрочный цех јууп тудатан цех.  
 сбрасы́вать(ся) несов. см. сбрасы́ть(ся).  
 сбраси́вать несов. см. сбраси́ть.  
 сбры́ти сов. что кырып салар, кыркып салар; сбрыти бордуу саалды кырып салар.  
 сбраси́ть сов. 1. кого-что (сверху вниз) түжүре таштап салар; сбраси́ть снег с крыши туранын јабынтызынан карды түжүре таштап салар; 2. что (свергнуть) антарып салар; сбраси́ть пальто пальтоны чечип салар; 3. кого-что, перен. (свергнуть) антарып салар; сбраси́ть власть буржуазий буржуазиянын јанын антарып салар.  
 сбраси́ться сов. (вниз) тёмдн түжүп ийер, калып түжер. сбóрja ж. собир. ўйген-комут.

сбыва́ть несов. см. сбыть.  
 сбыва́ться несов. см. сбыва́ться.  
 сбыт м. садар(ы), садып ийер(и).  
 сбыть сов. 1. кого-что (продать)  
     садып ийер; 2. кого-что (изба-  
     виться) айрылып баар;  
     3. (убавиться) соолор, тарты-  
     лып баар; вода сбыла суу  
     тартылып баарды.  
 сбыться сов. боло берер, буде бер-  
     рер; мечтый сбыльись амадаган  
     санда буде берди.  
 свадебный прил. той...; свадеб-  
     ная пёсня той кожон.  
 свадьба ж. той; спрятить свадь-  
     бу той эдер.  
 сваливать(ся) I несов. см. сва-  
     лиять(ся).  
 сваливать(ся) II несов. см. сва-  
     лиять(ся).  
 свалить сов. 1. кого-что (пова-  
     лит) јыгар антарып салар;  
     вётер свалил дёрево салкын  
     агашты антара јыгып салды;  
     2. кого-что (в одно место) чо-  
     туг салар, јуп салар; свалить  
     дрожа в одно место одынды  
     бир ярге чотуп салар; 3. что,  
     перен. (переложить ответствен-  
     ность) јондоп салар; свалить  
     вину на другого буруны оско-  
     кижиге јондоп салар.  
 свалиться сов. 1. (упасть) јыгы-  
     лар, түжүп баар; с телёги  
     свалились грабли тырмууш аб-  
     радааг түжүп бараг; забор  
     свалился чеден јыгылып кал-  
     ды; 2. разг. (заболеть) оорып  
     баар; мой товáриш свалился  
     ноктим тык оорый берди;  
     ◊ свалиться как снег на голо-  
     ву сакыбас јанынан.  
 свалка ж. 1. (место для мусора)  
     чоп чачар јер, јайынты тобёр  
     јер; 2. разг. (потасовка) согуш,  
     уруш.  
 свалить сов. что базар; свалить  
     вáленки пýйма базар.  
 свалиться сов. (спутаться — о  
     волосах, шерсти) такталып ка-  
     лар.  
 сваривать несов. см. сварить 2.

свáриваться несов. тех. кандап  
     тудуштырап.  
 сварить сов. что 1. (пищу) кай-  
     надып салар, бýжырып ийер;  
     2. тех. (соединить вместе свар-  
     кой) кабыштырып салар, туду-  
     штырып ийер, сулап салар.  
 свариться сов. 1. кайнап калар,  
     бýжып баар; 2. тех. кабыш-  
     тырып калар (металл).  
 свáрка ж. тех. кабыштырап(ы),  
     сулап алар(ы).  
 сварливый прил. арбанчак; свар-  
     ливая жёнщина арбанчак ўй-  
     кижи.  
 свáрщик м. сварщик (металл  
     кайылтар шымеки).  
 сват м. куда.  
 свáтать несов. кого кудалап ту-  
     тар, сбстöп туар.  
 свáтаться несов. кудалажып ту-  
     тар.  
 сватовство с. куда, кудалаш.  
 свáха ж. уст. кудай.  
 свáх ж. бакан.  
 свéдение с. 1. (известие) јети-  
     рү; пришли точные свéдения  
     чып-чиын јетирү келген; 2. толь-  
     ко мн. свéдения (познания)  
     билер(и); обладать большими  
     свéдениями по математике ма-  
     тематика јанынаг кóп биле-  
     р(и).  
 свéдущий прил. билер; свéдущий  
     человéк билер книжи.  
 свéжесть ж. 1. јаны(зы), ару-  
     (зы); 2. (прохлада) серүүн(и).  
 свéжеть несов. 1. (становиться  
     прохладнее) сооп туар; вётер  
     свежеет салкын сооп јат;  
     2. (становиться румянее, здо-  
     ровее) чырайы кирер, ёңжири.  
 свéжий прил. 1. јаны; свé-  
     жий хлеб јакы быжырган ка-  
     лаш; свéжее молоко јакы са-  
     ган сүт; свéжая рыбá јаны  
     туткан балык; свéжее яйцо ја-  
     ны салган јымыртка; 2. (чис-  
     тый, прохладный) ару, соок;  
     свéжий воздух ару кей; свé-  
     жий вётер соок салкын; 3. (чис-

то вымытый) ару; свéжая ру-  
     башка ару чамча; 4. перен.  
     (новый, самый последний) ја-  
     ны, калганчы; свéжие новости  
     калганчы солундар.  
 свéздти сов. кого-что 1. (доста-  
     вить) тартып апарып салар;  
     2. (спустить вниз) түжүре тар-  
     тып салар; свéздти с горы кыр-  
     дан түжүре тартып салар;  
     3. (увезти) тартып апара.  
 свéкла ж. свéкла; сахарная свéк-  
     ла сахар эдер свéкла.  
 свекловéдство с. свéкла бскуре-  
     р(и).  
 свекрòп м. кайны, кайын ада.  
 свекрòв ж. кайын эне.  
 свергáть несов. см. свергнуть.  
 свергнуть сов. кого-что антарып  
     салар, јок эдин салар; сверг-  
     нуть самодержáвие каан ја-  
     нын антарып салар.  
 свержéние с. антарар(ы), јок  
     эдер(и).  
 свéрить сов. что түндеп салар,  
     түндештирип салар.  
 свéриться сов. разг. (роверить)  
     түндештирип кóрбр.  
 свéрка ж. түндегер(и) түндешти-  
     рип(и).  
 свéркáть несов. јалтырап туар,  
     мызылдап туар, суркурап ту-  
     тар.  
 свéрлить несов. что 1. юрмдел-  
     тар; 2. перен. амыратпас,  
     токунатпас; ёта мысль свéрлить  
     мои мозг бу шүүлте мени то-  
     кунаттай ят.  
 свéрлó с. тех. юрм, ўйтеш.  
 свéрнуть сов. 1. что (скатать)  
     түреп салар, ороп салар;  
     свернуть папиросу папирос  
     орооп салар; 2. (повернуть в  
     сторону) бурып баар; они  
     свернули на другую дорогу  
     олор оско ѡолго бурып бараг;  
     3. перен. (сократить) јуунадып  
     салар; свернуть производство  
     производства јуунадып са-  
     лар.  
 свéрнутысь сов. 1. в разн. знач.  
     турулип баар; кóшка сверну-

**сверять(ся)** *несов.* см. сверить(ся).

**свесить** *сов.* что (опустить вниз) саландап салар; свесить ноги буттарын саландап ийер.

**свеситься** *сов.* (перегнувшись, наклониться вниз) саландап калар; чёрез забор свесились ветви дерева агаштын будактары чеден ажыра саландап калган.

**свести** *сов.* 1. кого (вниз) түжүрип салар (*тепкиштөн*);

2. ребёнка с лестницы баланы тепкиштөн түжүрип салар;

3. кого (отвести) апарып салар; 2. кого (отвести) апарып салар; свести детёй в театр балларды театрга апарып салар;

3. кого (в сторону) туура апар; свести лошадь с дороги атты јодлог туура апарып салар;

4. что (знакомство) таныштырып салар; 5. кого (заставить встретиться) јолугыштырып салар; 6. что (ограничить) астадып ийер, бйлдип салар; свести расходы к минимуму чыгымды сырттай астадып салар; 7. что (унчитожить) јоголтып салар; свести бордакку сбодли јоголтып салар;

8. что (соединить) тудуштырып койор; свести концы провода эмиктинг учтарын тудуштырып салар; 9. что (пересовать) кйчирп јурал салар; 10. (для очной ставки) кбстюштирип салар;  $\diamond$  свести личные счёты бин алар.

**свет I** *м.* 1. ярык, яркын; блещущий свет күннин яркыны;

2. (источник освещения) от; погасите свет отты ёчурнип салар;  $\diamond$  чуть свет или ни свет ни заря сүреклээр эрте.

**свет II** *м.* 1. (мир, вселенная) јер-телекей, телекей; по всему свету бастыра јер-телекейде;

2. (общество) албаты-јон; об этом знаёт целый свет они бастыра албаты-јон билер;  $\diamond$  появиться на свет (родиться)

чыгар (бала); отправиться на тот свет блўп калар.

**светать** *несов.* безл. таң адар; светает тан адып жат.

**светило** *с.* 1. астр. (небесное) ярыткыш (күн, ай, јылдыс); небесные светила тенеринин ярыткыштары; 2. перен. атту-чуулу, ады чыккан; светила науки и наукинин атту-чуулу ишчили.

**светить** *несов.* 1. см. светиться;

2. (освещать) ярыдып турар; светить лампой лампала ярыдар.

**светиться** *несов.* 1. (излучать свет) ярып турар; на небе светились звёзды тенериде јылдыстар ярып турды; 2. перен. кйрүнип турар; в глазах светилась радость кбзинде сүүнгени кйрүнип турды.

**светлеть** *несов.* 1. (становиться светлым) ярыыр, агарар; небо светлёт тенери агарып жат;

2. (о цвете) онор, агарар; голубая материя от солнца светлёт кбк ббс күннен агарып жат; 3. (виднеться) ярып турар; на небе светлели звёзды тенериде јылдыстар ярып турды.

**светлоб** нареч. и в знач. сказ. ярык; лампа светлоб горйт лампа ярык күйүп жат; на дворе светлоб тышкary ярык.

**светлый** прил. 1. (хорошо освещённый) ярык, яп-ярык; свёлтлая комната ярык комната;

2. (чистый, прозрачный) ару, ярык; светлый ключ ару кара суу; 3. (о цвете) ак ёндү; светлый костюм ак ёндү костюм; 4. перен. ойгор; светлый ум ойгор санаа; свёлтлая личность керсү кижи.

**светофор** *м.* светофор (кызыл, кок ле сары ёндү сигнал берер фонарь).

**свечá** *ж.* 1. свечин; 2. эл. свеча; лампочка в сто свечей јус свечалу лампочка.

**свешивать(ся)** *несов.* см. свешивать(ся).

**свиваты(ся)** *несов.* см. свить(ся).

**свидание** *с.* тушташ, туштажары, кйрүш, кйрүжер(и); свидание с родными төрөгөндөриле туштажары;  $\diamond$  до свидания эзен болзын, якшы болзын.

**свидетель** *м.* керечи.

**свидетельство** *с.* 1. (оказания свидетеля) керелеп айдар(ы), керелеп кйргүзер(и); 2. (подтверждение) керелер(и); историческое свидетельство исторический керелец; 3. (документ) кере бичик.

**свидетельствовать** *несов.* 1. что, о чём керелеп турар; 2. что (подтверждать) чынын керелеп турар.

**свинárка** *ж. с.-х.* чокко азыраар (үй кижи).

**свинárник** *м. с.-х.* чокконынг жаганы.

**свинár** *м.* чокко азыраар (эр кижи).

**свинец** *м.* 1. корголын; 2. перен. (пуля) ок.

**свинина** *ж.* чокконын эди.

**свиноводство** *с.* чокко бскүрер(и).

**свиноводческий** прил. чокко бскүрер, чокко бскүретен; свиноводческий совхоз чокко бскүрер совхоз.

**свиной** прил. чокко.; свиное сало чокконын јузы.

**свиномáтка** *ж.* энэ чокко.

**свинофéрма** *ж.* (свиноводческая ферма) чокко азыраар ферма, чокко тудар ферма.

**свинцовый** прил. 1. корголын; свинцовая пулья корголын ок;

2. (о цвете) боро.

**свинь** *ж.* чокко;  $\diamond$  подложить свинью кижини куурмакта салар, кижини жаман керекке кийдирип салар.

**свирёль** *ж.* шоор.

**свираптить** *несов.* калжуурал турар, каныгып турар; казырланып келер.

**свирапствовать** *несов.* 1. (проявлять свирепость) калжуурар, каныгар, казырланар; 2. (о явлениях природы) алдырар, бастырар; 3. (распространяться с большой силой) бастырар; в городе свирепствует грипп город яш тымуга бастырды.

**свирапый** прил. 1. (жестокий) казыр, чуулчы; 2. перен. тын, казыр; свирепый ветер сурен казыр салкын.

**свисать** *несов.* салбандаар; ветви дерёвьев свисают над водой агаштын будактары суунын ўстүне салбандап жат.

**свист** *м.* сыгрыш, сыгырг; свист ветра салкынын сыгрыжи. свистеть *несов.* сыгрып турар. свистнуть *сов.* и однокр. сыгрып жар.

**свисток** *м.* сыгырткыш; послышался свисток паровоза паровозын сыгырткызы угула берди.

**свйтер** *м.* свитер (түүген калын чамча).

**свить** *сов.* что 1. (сплести) кадып салар, түреп салар, бүктеп салар, толтол ийер; брүп салар; свить верёвку армакчы кадып алар; 2. (гнездо) тудуп салар; 3. (венок) жазап салар.

**свиться** *сов.* (свернуться, напр. о змее) түрүлер, түрүлип жадар.

**свихнуться** *сов.* разг. 1. (сойти с ума) јүүлип калар, эдреп калар; 2. (сбиться с правильного пути) жаман ѡолго чыгар, кереги ўрелер.

**свобода** *ж.* 1. жайым; предоставить свободу действиям жайым берер; демократические свободы демократический жайымдар; 2. (печати) жайым; 3. (воля) жайым(ы); отпустить птицу на свободу күштү жайымга божодып ийер;  $\diamond$  на свободе чолоо бйд, баш бйд.

**свободно** нареч. 1. (независимо) жайым; 2. (без затруднений)

бош јенил; читать свободно по-русски орустап јенил кычырап; свободно держаться на сцене сцена да бош тудунар.

**свободный прил.** 1. јайым; свободный народ јайым албаты; 2. (незапрещённый; беспрепятственный) туду ѡок; свободное дыхание туду ѡок тыныш; 3. (незанятый) бош, чолбө; свободное время чолбө ѿй; свободное место бош јер; 4. разг. (не находящийся в употреблении) бош артык, кереги ѡок; свободный экземпляр газетти бош экземпляры; 5. (широкий, напр. об одежду) элбек, кен; когус (об обуви); свободное платье элбек платье.

**свободолюбивый прил.** јайым, сүүп турган.

**свод** м. 1. (собрание летописей, законов) јунты; 2. архит. свод (јаны түдүп турган зданниенг ѡстин јабарга эдип салган јазал); ♂ небесный свод тенгрилик түби.

**сводить** несов. см. свести.

**сводка** ж. сводка.

**свободный прил.** (составленный из частей) биринчирилген; свободный батальон биринчирилген батальон; свободн. таблица биринчирилген таблица.

**своевольный прил.** кедер.

**своевременно нареч.** бийинде.

**своевременный прил.** бийинде болгон, бийинде бүткен (неме).

**своенравный прил.** очыш, кедер.

**своебразный прил.** анылу.

**свозить I** сов. кого-что (отвезти и привезти) апарып салар, экелип салар.

**свозить II** несов. кого-что 1. ( доставлять) јетирип турар; 2. (вниз) түжүринг турар; 3. (увозить откуда-л.) апарып турар, тартып апарар.

**свой мест.** притяж. бойынын; любить свой родину бойынын төрблии сүүп турар; жить сво-

им трудом бойынын күчиле јадар; по-своему бойынын табыла; ♂ кричать не своим голосом ай-баш ѡок кыйырап, алтырап; свой брат бойынын кижизи; на своих (на) двоих ѡойу.

**свойственный прил.** (присущий, характерный) анылу; со свойственным ему усердием јаныс онын анылу кичеңкейли.

**свойство** с. анылу темдеги, чындылы.

**сворачивать I** несов. см. свернуть.

**сворачивать II** несов. см. своротить.

**сворачивать(ся)** несов. см. свернуть(ся).

**своротить** сов. разг. 1. кого-что (сдвинуть с места) кыймыктастырып ийер, јылдырып салар, кодорып ийер; 2. (свернуть в сторону) туура бурып салар; своротить направо оған јана жаар бурып салар.

**связаться** несов. см. связнуться.

**связнуться** сов. с кем-чем уренижил калар, урениже берер.

**свысокая нареч.** ўстүнен төмбөн сыйыркап, улуркап.

**свыше предлог с род. п.** ажыра, артык; свыше ста человёк јус кижиден ажыра.

**связанный приц.** 1. күлүп салган; со связанными руками күлүп салган колду; 2. кратк. ф. в знач. скаж. (обусловленный чем-л.) колбулу; этот случай связан с приездом брата он учурал карындажынын келип баргана колбулу.

**связать** сов. 1. что тудуштырып салар, колбоп салар, танып салар, биринчирип танып салар; связать концы верёвок армакчылардын учтарын колбоп салар; 2. кого-что с кем-чем, перен. (объединить) колбоштырап; колбоп салар; связать один вопрос с другим бир суракты экинчизиле колбоштырып салар; 3. что (изготовить

вязкой) түүп салар; связать чулбон чулукты түүп салар.

**связаться** сов. с кем-чем (установить связь) колбожор, јууктажар; связаться с кем-либо по телефону кандык бир кижиле телефон ажыра куучынада жар.

**связист** м. связист (связьтын шичизи).

**связка** ж. 1. тизим, буулам, тизү; связка книг бир буулам бичик; связка ключей бир тизү клүч; 2. грам. болушчи сөс.

**связной** м. воен. связной (элчи солдат). связный прил. колбулу, јартшүүлтөлүк (куучын).

**связывать(ся)** несов. см. связаться(ся).

**связь** ж. 1. (общность) колбуу; связь теории и практики теорияла практиканын колбуузы; 2. (тесное общение) колболжиши, билиш; 3. связи; телеграфная связь; 4. только мы. связи көрүштешту болор(ы), билижер(и); иметь дружеские связи көрүштешту болор; ♂ в связях с чём-либо кандык бир немедең улам.

**святой прил.** 1. (священный) агару; 2. прил. и в знач. сущ. м. рел. агару.

**священник** м. церк. абыс.

**священный прил.** агару; зашита Отечества — священный долг каждого гражданина СССР Ада-Төрлди корулаары — СССР-дин кажы ла гражданиннин агару кереги.

**стиб** м. (место) бүктелер јер.

**стибать(ся)** несов. см. согнуть(ся).

**стладить** сов. что 1. (выровнять) түзелип салар; сладить дорбугу ѡолды түзелип салар; 2. перен. билдирилес эдип салар.

**сладиться** сов. 1. (о неровностях) түзелип калар; 2. перен. билдирилес болуп калар.

**сгрудиться** сов. (в кучу) чогулыжып баар, бир јерге јуулышып калар, тыгылышып калар;

сглаживать(ся) несов. см. сглаждить(ся).

**сгнить** сов. чирип калар.

**сгнить** сов. кого-что јыдыдып салар, чиридинп салар.

**сговариваться** несов. см. сговориться.

**сговор** м. (соглашение) сүмележер(и), јоптожбр(и).

**сговориться** сов. јоптожип алар, эрмектежип алар, сүмележип алар; с ним трудно говориться онала эрмектежип аларга күч.

**сговрчывый прил.** јопсинчек, јолкө белен кирер; сговрчывый человёк јопсинчек кижи.

**сгнить** несов. см. согнать.

**сгорать** несов. см. сгореть.

**сграбить** сов. что корчайтор, бокайтор, бокойтип салар; сграбить спину белин бокойтип салар.

**сграбиться** сов. корчайтор, бокайтор, бокойтип баар.

**сграбленный прил.** корчок, бокойтип баарган.

**сгореть** сов. 1. (израсходоваться при горении) күйүп баар; 2. (уничтожиться огнём) күйүп калды; 3. с.-х. (сгинить — о зерне, сене и т. п.) кызып калар, күйүп калар; ♂ сгореть от стыда тын уйалар.

**сгорячая нареч.** ачынган бойынча.

**сгребать** несов. см. сгрести.

**сгрести** сов. 1. что (собрать гребя) жого јууп салар, тырмап салар, күреп салар; сгрести сёено блöгди јууп салар; 2. что (бросить гребя) түжүре эжер, түжүре күреп салар; сгрести снег с крыши карды тураннын јабынтызынан түжүре күреп салар; 3. кого-что, разг. (обхватить) каап алар.

ребятышки сгрудились у две-  
рь школы балдар школдын  
эжигине тыгылжып турды.  
сгружать несов. см. сгрузить.  
сгрузить сов. что кош түжүрер,  
кош алар.  
сгруппировать сов. кого-что ыл-  
гап алар группага ўлеер, групп-  
ировать эдер.  
сгруппироваться сов. ылгалыжып  
алар, группага ўлелер.  
сгруппирбыват(ся) несов. см.  
сгруппированат(ся).  
сгрызть сов. что кемир салар.  
сгустить сов. что койылтып са-  
лар; ♂ сгустить крачки ёнотий-  
ин кожуп айдар.  
сгуститься сов. койыла берер;  
туман сгустился туман койыла  
берди.  
сгусток м. қойылчак; сгусток кро-  
ви канның қойылчагы.  
сгушать(ся) несов. см. сгустить-  
(ся).  
сгущение с. қойылган(ы).  
сгущённый прич. и прил. койылт-  
кан, койылтып салган; сгущён-  
ное молоко койылтып салган  
сүт.  
сдавать(ся) несов. см. сдаться-  
(ся).  
сдавать сов. кого-что сыга тудар,  
былча тудар.  
сдáвленный прил. (приглушен-  
ный) тунгак; сдáвленный голос  
тунгак ўн.  
сдáливать несов. см. сдавать.  
сдать сов. 1. кого-что (передать)  
табыштырап; сдать документы  
в архив документтерди архив-  
ка табыштырап берер; 2. что  
(в наём) ялга берер; 3. что  
(уступить неприятелю) алдыр-  
тып ийер; сдать город города-  
ты алдыртып ийер; 4. что и  
без доп. (садачу) яндышып бе-  
рер; сдать с рубля двадцать  
копеек бир салковойдон жирме  
акча яндышып берер; 5. что  
(экзамен) табыштырап салар;  
6. что (ослабить) јабызадып  
салар, астадып ийер; не сдать

тэмпов в работе иштин тебү-  
зин јабызатпас.  
сдаться сов. 1. јеңдиртер; не  
сдаться врагу ёштуге јеңдирт-  
пес; 2. (уступить) ёпкө кирер,  
сöскө кирер.  
сдача ж. 1. (передача) табышты-  
рап(ы), берер(и); 2. (излишек  
денег) яандырып берген акча;  
3. (в наём) ялга берер(и);  
♂ дать сдача очин алар.  
сдвáивать несов. см. сдвойть.  
сдвиг м. 1. (действие) јылдыра-  
ры(ы), јылар(ы); 2. перен. једим;  
у нас в работе имеются  
сдвиги бистин изибисте ялан  
једимдер бар.  
сдвигать(ся) несов. см. сдвинуть-  
(ся).  
сдвинуть сов. кого-что 1. (пере-  
местить) кыймыктадып салар,  
јылдырып салар; сдвинуть сун-  
дук с места кайырчакты јери-  
нен јылдырып салар; 2. (бли-  
зить) јууктадып јылдырап, јук-  
тадып салар; сдвинуть два сто-  
ла эки столды јууктадып јыл-  
дырып салар; ♂ сдвинуть брё-  
ви кабагын јуурып салар.  
сдвинуться сов. 1. (переместить-  
ся) јеринен кыймыктас барар,  
јеринен јылып барар; 2. (бли-  
зиться) јууктажып алар.  
сдвойть сов. что экиден бирин-  
тирип салар.  
сделать сов. что эдер, эдип са-  
лар, јазап салар; сделать яшик  
кайырчак јазап салар; сделать  
неправильно ястыра эдип са-  
лар.  
сделаться сов. (стать) болуп ба-  
тар; сдёлаться писателем пи-  
сатель болуп барар.  
сделка ж. јөптөжү, сүмелеш; за-  
ключить сделку сүмележип  
алар.  
сдёланный прил.: сдёльная оплата  
труды будүрген ижинен көрө  
төлдөр жал.  
сдёргивать несов. см. сдёрнуть.  
сдёржанность ж. токтодынар(ы),  
тудунар(ы).

сдёржанный прич. и прил. токто-  
дынчак, јобош, тудунып би-  
лер.  
содержать сов. 1. кого-что (оста-  
новить) токтодып салар; сдер-  
жать натиск противника ёшту-  
ниң јүткүүлин токтодып салар;  
2. что (выполнить) будүрип  
салар; сдержать слово айтка-  
нын будүрип салар; ♂ сдер-  
жать смех каткыдан туду-  
нар.  
содержаться сов. токтодынып  
алар.  
сдёрнуть сов. что суура тартып  
салар, түжүре тартар, сою  
тартар, ача тартар; сдёрнуть  
одейло јуруканды ача тартар.  
сдирать несов. см. содрать.  
сдобра ж. сдобра.  
сдобрый прил. сдобрый.  
сдружить сов. кого најылашты-  
рып салар; нас сдружила ра-  
бота бисти иш најылаштыр-  
ды.  
сдружиться сов. најылажып алар.  
сдувать несов. см. сдуть.  
сдуть сов. что учуртып салар,  
ўрүп салар; сдуть пыль тозын-  
ды ўрүп салар.  
сéанс м. сеанс.  
себé частица разг.: так себé не  
де эмес; ничего себé јаман  
эмес, коомой эмес.  
себестóимость ж. эк. туар баа-  
зы (каный бир предпрятие  
товар эдин чыгарада, чыгым-  
далган күчтүн баазы).  
себý мест. «возвр. род. и вин. п.  
(себé дат., предл., соббý, соббó  
твор.) бойын, бойымды, бойын-  
да, бойыма; я себé знаю мен  
бойымды билерим; я ёто берү  
на себé мен оны бойыма алы-  
нып јадым; вести за собой  
баштап аппар; по себé бойы-  
на көрб; от себé бойынан;  
♂ прийти в себé ондонып ке-  
лер; сам по себé бойы алды-  
нан; читать про себя араай  
кычырап; думать про себя са-  
нанар, сананып туар.

сев м. қыра иш; весенний сез-  
јаскы қыра иш.

север м. түндүк; жить на Севере  
Түндүкте јуртап јадар.

северный прил. түндүк;; север-  
ный ветер түндүк салкын.  
северо-восток м. түндүк-күнчы-  
гыш.

северо-восточный прил. түндүк-  
күнбадыш, түндүк-күнбадыш  
жаар; северо-восточное направ-  
ление түндүк-күнчыгыш жаар  
уландыру.

северо-запад м. түндүк-күнба-  
дыш.

северо-западный прил. түндүк-  
күнбадыш, түндүк-күнбадыш  
жаар; северо-западный ветер  
түндүк-күнбадыш салкын.

северянин м. түндүк јерде јаткан  
кижи.

севооборот м. с.-х. севооборот  
(культураларды селиштире кы-  
ралап туар ээжининг система-  
зы).

сегодня нареч. бүгүн; сегодня ўт-  
ром бүгүн эртен тура; ♂ не  
сегодня-завтра бу ла күндер-  
де, эртен-бүгүн.

сегодняшний прил. бүгүнги.

седёлка ж. седелке.  
седеть несов. буурайар, агарар  
(чач).

сединя ж. буурыл чач, буурай-  
ган чач.

седлать несов. кого ээртеер.

седлб с. ээр.

седоволбый прил. буурыл чачту,  
буурайган чачту.

седой прил. 1. буурыл, буурай-  
ган; седая борода буурыл саал;  
2. перен. ак; седой туман ак  
туман.

седьмой числ. порядк. јетинчи.

сезон м. ёй, туш; зымний сезон  
кышкы ёй; купальный сезон  
сууга кирер туш; эгодный сез-  
он јинилек теерер ёй.

сезонный прил. 1. (соответству-  
щий сезону) ёйб келишире,  
сезонный; сезонная работа се-  
зонный иш; 2. (годный на обо-

**значенный срок**) бир сезонго јарар; **сезонный билет** бир сезоңго јарар билет.  
**сейф м.** сейф (*документтер корулайтын отко күйбес темир шағын эмеге кайырчак*).  
**сейчас нареч.** 1. (*немедленно*) тургуда ла, эмди ле; сейчас же иді эмди ле бар; 2. (*в настоящее время*) эмди, я сейчас рабоға мен эмди иштеп јадым; 3. (*только что*) јаны ла; он сейчас ушёл ол јаны ла јуре берди; 4. разг. (*сразу*) эмди; сейчас виғди в чём дёло көрктиң айы эмди ле ондолды.  
**скрёт м.** 1. (*тайна*) јажыт; выдать скрёт јажытты јарлап салар; 2. воен. (*передовой пост*) тозу; назначить солдата в скрёт солдатты тозуга чыгарар.  
**секретариат м.** сскретариат, секретарълар.  
**секретарь м.** качы; секретарь Центрального Комитета Коммунистической партии Коммунистический партияның Төс Комитетинин качызы.  
**скрётно нареч.** јажытту.  
**скрётный прил.** јажытту.  
**секта ж.** секта.  
**сектант м.** сектант.  
**сектор м.** в разн. знач. сектор; южный сектор города городтың түштүк јанаңдагы сектор; сектор кадров кадрлар башкарар сектор; социалистический сектор хозяйства хозяйственноң социалистический секторы; по секторам сектор сайын.  
**секунда ж.** бир секунд.  
**секция ж.** в разн. знач. секция.  
**селёдка ж.** селёдка.  
**селезёнка ж.** анат. телүүн.  
**сёлезень м.** эрек суугуш (*эрек борток*).  
**селение с.** јурт.  
**селит несов.** кого јурт төзбөл јуртадар.  
**селиться несов.** јурт төзбөр, јуртаар.

село с. јурт; на селе јуртта. сельдь ж. кызык, сельдь (*түзаган балык*).  
**селькёр м.** (сельский корреспондент) јурткор (*јурт јердеги корреспондент*).  
**сельский прил.** јурт..., јурт јер...; сельское хозяйство јурт хозяйство.  
**сельскохозяйственный прил.** јуртхозяйственный; сельскохозяйственная выставка јуртхозяйственная выставка.  
**сельсовёт м.** (сельский совет) јурт совет.  
**семафор м.** семафор.  
**сёмга ж.** сёмга (*балык*).  
**семейный прил.** 1. (*имеющий семью*) билелү; айылду, бала-баркалду; **семейный человек** айылду кижи, билелү кижи; 2. (*связанный с семьёй, с жизнью в семье*) ўйдеги; **семейный вечер** ўйдеги вечер, семейный вечер.  
**семейство с.** 1. (*семья*) биле; отец семейства биленинг адзы; 2. биол. семейство (*тындулардын ла бэймдердин системаларында бойлори ортодо јүүк уктардын группазы*).  
**семенён м.** см. сёмия.  
**семеной прил.** ўрен...; **семеной овёс** ўрен сула.  
**семеноводство с. с.-х.** ўрен боскүрөөчи.  
**семеноводство с. с.-х.** ўрен боскүрөөри.  
**семёро числ.** собир. јетү; **сёмеро одного не ждут погов.** јети кижи јаныс кижиши сакыбас јанду.  
**семёстр м.** семестр.  
**семидесятилетие с.** 1. (*срок*) јeten јыл; 2. (*годовщина*) јeten јылдык.  
**семидесятилетний прил.** јeten јашту, јeten јылду; **семидесятилетний старик** јeten јашту ѿббогон.  
**семилётка ж.** разг. 1. (*о школе*) јети јыл ѿредүлүк школ; 2. (*о*

ребёнке) јети јашту бала; 3. (*о плане*) јети јылдык план. **семилётний прил.** 1. (*о возрасте*) јети јашту, јети јылду; 2. (*о сроке*) јети јылдык; **семилётнее образование** јети јылдык ѿредүн; **семилётний план развития народного хозяйства** албаты хозяйствоның бэйменинг јети јылдыктын планы.  
**семимесячный прил.** јети айлу (бала).  
**семинар м.** семинар.  
**семинарский прил.** семинарский; **семинарские занятия** семинарский занятие.  
**семичасовой прил.** 1. јети час...; **семичасовой рабочий день** јети час иштепер күн; 2. (*назначенный на семь часов*) јети часта борол.  
**семнадцатый числ.** порядк. он јетинчи.  
**семнадцать числ.** колич. он јети.  
**семфонд м.** (*семенной фонд*) сем фонд, ўреннинг азығы, ўреннинг фонды.  
**семь числ.** колич. јети; ♂ семь раз отмेर, одын раз отрёжь посл. јети катап кемжип сал, бир катап кезиз сал.  
**семидесят числ.** колич. јетен.  
**семьсот числ.** колич. јети јүс.  
**семья ж.** прям. и перен. биле; у нас большая семья бистик билебис јан; братская семья народов СССР СССР-диг албатыларының карындаштык билези.  
**семя с.** 1. бот. ўрен; 2. мн. семена (*зерна для посева*) ўрен аш.  
**сёни только мн.** сенек.  
**сено с.** блöк; косить сено блöк чабар.  
**сенокос м.** 1. (*действие*) блöк чабыш, блöк чабар(ы); 2. (*время*) блöк чабар (бай).  
**сенокосилка ж.** с.-х. блöк чабар машина.  
**сеноуборка ж.** с.-х. блöк ижи.  
**сенсация ж.** сенсация (*ончо улус-* ты тың қайкаткан кандың бир солун табыш).

сентиментальность ж. сентиментальность.  
**сентиментальный прил.** сентиментальный.  
**сентябрь м.** сентябрь.  
**сентябрьский прил.** сентябрьский, сентябрь..., сентябрь айдын.  
**сепаратный прил.** сепаратный (*алдинан башка, анылу*); **сепаратный мир** сепаратный амыр-энчү.  
**сепарататор м. тех., с.-х.** сепарататор (*сүйтгін каймағын айрып машина*).  
**сёра ж.** 1. сары күкүр; 2. (*жевательная*) саныс; 3. разг. (*ущная*) кулактын санызы(ы).  
**серб м.** серб (*эр кижи*).  
**сербка ж.** серб (*үй кижи*).  
**сербский прил.** серб..., сербский; **сербский язык** сербский тил.  
**сервиз м.** сервис (*курсак ичетен, чай ичетен айак-казан*).  
**сервировать соев. и несов.** что сервировать эдер (*айак-казанды курсак шерге белетеп тургузар*).  
**сердечник м.** разг. (*о человеке*) јүргөс оору кижи.  
**сердечный прил.** 1. анат. јүрек...; 2. (*задушевный*) буурзак, күнзек, ачык-ярык; 3. (*добрый*) јалакай, буурзак, киленкай; **сердечный человек** јалакай кижи.  
**сердитый прил.** чуулчы, ачынчак, тарынчак, тыртындаууш.  
**сердить несов.** кого чуулданыптар, ачындырапар, тарындырапар.  
**сердиться несов.** чуулданар, ачынтар, тарынар, тыртындаар.  
**сердце с.** 1. анат. јүрек; **биение сердца** јүректин согулар(ы); 2. перен. јүргөс(и), буур(ы); у него доброе сердце оның бууры јымжак; 3. перен. (*центр*) јүрек, төс јер; **Москвá — сердце Советского Союза** Москва — Советский Союзтын јүргөс (точка городов); ♂ от всего серд-

ца бастыра јүргинен; у мені сёрдце упало јүргим парт этти; иметь сёрдце на кого-л. ачынар; положа руку на сердце чып-чынан айдар; у мені отлегло от сёрдца сагыжым ярыды; с сёрдцем чуулду; не принимать близко к сёрдцу јүрекке јуук алынбас; сёрдце не лежит к кому-чёму-либо көрөр күйин юк; сёрдце болйт јүрек систап жат.

**сердцеиение** с. јүректин тебүзи. **сердцевина** ж. ёзок.

**серебристый прил.** 1. күмүш айлу; 2. (звонкий) шынкылдақ; серебристый смех шынкылдақ каткы; 3. хим. мин. күмүш кошкон; серебристое золото күмүш кошкон алтын; ♂ серебристый тополь бот. ак текек.

**серебрить** несов. что мёнүндеп турар, күмүш кожор.

**серебриться** несов. 1. (приобретать серебристый цвет) мызылдаш турар, мёнүн чилеп суркураш; 2. (о седине) кажайып баар, буурайып турар.

**серебро** с. 1. (металл) мёнүн, күмүш; 2. собир. (изделия) мёнүн айак-казан; чайное серебро чай иченет мёнүн айак-казан; 3. собир. (мелкие серебряные монеты) оок мёнүн акча; 4. (блеск) мёнүн чилеп жалтырапар.

**середина** ж. 1. (по месту и времени) орто(зы); середина реки суунын ортозы; середина лёта жайдың ортозы; 2. (половина) талортог(зы), кобортог(зы); я дочитал книгу до середины мен кантгана талортозына жетире кычырып салдым.

**середняк** м. середняк.

**серёжка** ж. сынгар сырға.

**сержант** м. сержант.

**серийный прил.** серийный, сериялап чыгарар; серийное производство автомобилей автомобиллерди сериялап чыгарары,

серия ж. серия.  
серна ж. јеерен.  
**сёрный прил.** хим. серный; сёрная кислота серный кислота.  
серп м. серп; жать серпом серпле аш кезер.  
**сёрый прил.** 1. (о цвете) боро; сёрый волк боро борю; 2. перен. (пасмурный) буркү; сёрый день буркү күн; 3. перен. (посредственный) кирелү, бийинде; сёрый рассказ кирелү куучын.  
серги мн. (ед. сергя ж.) сырға.  
серёзно нареч. 1. (вдумчиво, строго) топ; 2. (опасно) коркушту, жеткерлү; серёзно заболеть коркушту оорый берер.  
**серёзный прил.** в разн. знач. јаан учурлу, топ; серёзная книга јаан учурлу книга; серёзный человек топ кижи.  
**сессия** ж. сессия; сессия Верховного Совета СССР СССР-дин Верховный Советинин сессиязы.

**сестра** ж. сыйын (младшая); эже (сторшя); ♂ медицинская сестра медицинский сестра.

**сесть** сов. 1. отуар, отурып алар; сесть на стул отургушка отурып алар; 2. (расположиться для поездки) минер, отуар; сесть на лошадь атка минип алар; 3. (опуститься с высоты) јерге конор, јерге түжер; самолёт сел на аэродром самолёт аэродромго түжүп конды; птичка сёла на ветку күшкаш будакка конды; 4: (зайти, напр. о солнце) бадар, ажа берер; солнце сёло күн ажа берди; 5. разг. (попасть в заключение) отуар; сесть в тюрьму түрмеге отуар; 6. (укоротиться, сузиться) отурып баар, тапчы болуп баар; ♂ сесть кому-л. на шёю мойынга отурып алар.

**сетка** ж. 1. (для ловли рыбы) шүүн; 2. в разн. знач. сетка; волейбольная сетка волейболь-

ный сетка; пружинная сётка орынныг сетказы; положить покупку в сётку садып алган немелерди сеткага салып койор.

**сет ж.** 1. (рыболовная) шүүн; 2. тех. сеть; электрическая сеть электрический сеть; 3. (совокупность учреждений одной системы) сеть; школьная сеть школьный сеть; 4. (система путей, линий) сеть; сеть железных дорог темир ѡлдордын седи; ♂ попасть кому-либо в сетьтанды бир кинжинин колына кирип баар.

**сечь** несов. 1. что (разрубать) кезе чабар; 2. кого (бить) чыбыктап турар, сойор; сечь лошадь хлыстом атты камчыла сойор.

**селялка** ж. с.-х. селялка (аш ўрен-деер машина).

**сéять** несов. что 1. ўрендеер; 2. перен. (распространять) яйтар, тарарад; сеять знания ўредүни таркадар; 3. (просеивать) эллеер; сеять муку кулур эллеер.

**сжалиться** сов. над кем-чел ачынар, килемер.

**сжато** нареч. (кратко) кыскарты; сжато рассказывать кыскарты куучында берер.

**сжатый I** 1. прич. и прил. базылган; 2. перен. (краткий) кыска; колхозы провели сев в сжатые сроки колхозтор кыра ижин кыска бйгд бткүрип салды.

**сжатый II** прич. и прил. с.-х. (о хлебе) кезилген; сжатая пшеница кезилген буудай.

**сжать I** сов. что 1. (сдавить, стиснуть) кыза базар, сыга тудар; сжать воздух кейди кыза базар; сжать губы эрин кыза тудар; 2. перен. (сократить) кыскартар; сжать сроки выполнения плана планды бүдүрер бйди кыскартар.

**сжать II** сов. что, с.-х. кезип салар (ашты).

ченный для сидения) отуратан; сидячие места отуратан јерлер.

**сіла** ж. в разн. знач. күч, ийде-күч; сіла союзного строя советский языковый ийде-күчи; производительные силы производительный күчтер; сіла воли күйн-табының күчі; закон вступил в силу юр. закон күчине киргенді; изо всіх сила бастыра бар күчіле; ♂ потерять силу күчин ылдытып салар; под силу күчін жеткенче; что есть силы бастыра бар күчіле; оставайт в силе айнада ла артызып салар; чөрөз силу эрик јок то; емү от силы двадцать лет оғо көп ле болзо јирме жаш.

**сілап** м. бёкбә, кезер, алып.

**сілой** нареч. албадап.

**сілос** м. с.-х. сілос; закладывать сілос силос салар.

**сілосный** прил. сілос...; сілосная яма сілостың орозы.

**сілосовать** сов. и несов. что, с.-х. сілос салар.

**сілуэт** м. силуэт (ыраакта тұманда эмэзе карагүйда чала көрініп тұрган неме).

**сільно** нареч. тың; сільно уда-рить тың согуп ийер; сільно устать тың арып калар.

**сільный** прил. 1. тың, чакту, күчтү, чыдалду; сільная ветер тың салқын; сільная рука чакту кол; 2. (могущественный) күчтү, ийде-күчтү; сільная армия күчтү черү; сільное государство ийде-күчтү государство; 3. перен. сүреен, көгүстү; сільный писатель сүреен писатель.

**символ** м. символ, сүр темдек; белый голубь — символ мира ақ күйле — амыр-энчүнің сүр темдеги.

**симметричный** прил. симметричный, симметриялу.

**симметрия** ж. симметрия (кан-дый бир бүткүл неменин бир

јарымы экинчизине түнгелештире бблүнери эмезе түнгелештире јадары).

**симпатичный** прил. сүрлү, бүдүжи јараш.

**симптия** ж. 1. (вление, расположение) күүни једер(и); 2. разг. (о человеке) сүүтген кижи.

**симптом** м. симптом (каный бир ооруның билдирир аайы); симптом болезни ооруның симптомы.

**симулировать** сов. и несов. что и без доп. оптонар; симулиро-вать болезнь оору кижи болуп оптонар.

**симулант** м. оптоңчык кижи.

**симфония** ж. муз. симфония (оркестре ойноорға бичилген жаңа музикальный произведение).

**синева** ж. көг(и), чанкыр(ы); синева неба тенерининг чанкыры.

**синеть** несов. 1. (становиться синим) көгріп барад; 2. (видеться — о синем) көгріп көрүнер; междү вершинами дереьев синело небо агаштардың баштарының ортозынанған тегері көгріп көрүнді.

**сийний** прил. көк.

**синить** несов. что (белё) көгріп төр.

**синица** ж. ўренчи, јелечи.

**синоним** м. лингв. синоним.

**сінтаксис** м. лингв. синтаксис (грамматиканың бир бблүгі).

**синтаксический** прил. синтакси-ческий; синтаксическая ошибка синтаксический ястыра.

**сінтез** м. синтез (каный бир айалганың ла оның бблүктерин биркитире көрөр шинжүнің методы).

**сініка** ж. көк будук (күйим көгөртөткін будук).

**сінік** м. көк (кижининг эдинде көгөрбін јер).

**сирена** ж. сирена (тың күчтү, кезем табышту сигнал беретен гудок).

**сиреневый** прил. (о цвете) кыс-кылтым көк (öк).

**сирень** ж. сирень (чечек).

**сироп** м. сироп.

**сирота** м. и ж. öскүс, öскүс ја-быс.

**сиротливо** нареч. (одиноко) öскү-зиреп.

**сиротливый** прил. öскүзиреген.

**сиротский** прил. öскүс; ♂ сирот-ская зімә јылу киши.

**система** ж. 1. (определенный по-рядок) система, аай; привести что-либо в систему каный бир немени айлап салар; 2. (фор-ма организации) система; из-бирательная система избира-тельный система; 3. (общест-венный строй) система; социалистическая система; социалистическая система; капиталистическая система; 4. (техничес-кое устройство) бүдүм, система; машина, новой системы ялап бүдүмдү машина; 5. (не-что целое, структура) система; нервная система нервный сис-тема; 6. (сеть однородных уч-реждений) система (каный бир түнгі немелердиг биркеки); система народного образ-ования албаты ўредүнк си-стемазы.

**систематизация** ж. системага ке-лиштирир(и), систематизиро-вать эдер(и).

**систематизировать** сов. и несов. что системага келиштирир, си-стематизировать эдер.

**систематический** прил. 1. (после-довательный) аайлу-башту, аайлу; систематическое изло-жение фактов болгон керек-терди аайлу-башту куучындаа-ры; 2. (постоянно повторяю-щийся) узук јок, болотон жаан-тайын өдтөн; систематические занятия систематический за-нятиелер.

**систематичность** ж. аайлу, аайлу-башту болор(ы).

**сітец** м. текст. сыйса.

**сіто** с. элтек.

**ситуация** ж. айалга; междуна-родная ситуация албаты орто-догы айалга.

**ситцевый** прил. сыйса...; сыйса-дан эдер; ситецевая рубаха сыйса чамча.

**сифилис** м. мед. сифилис (јаман-југуш оору).

**сияние** с. жаркын, сургулын; ♂ северное сияние түндүктин сургулыны; сияние солнца күннинг жаркын.

**сиять** несов. чалыр, жаркында-лар, жарыр; солнце сияет күн чалып жат.

**сказ** м. фольк. куучын.

**сказание** с. фольк. куучын, туузы.

**сказать** сов. что айдып берер; сказать правду чыкын айдып берер; ♂ легко сказать айдар-га ла белен; нечего сказать ай-дар да неме јок; так сказать айнада айткакын.

**сказаться** сов. 1. (проявиться) билдирир; сказать переутом-ление чинези чыккана жарт билдириди; 2. разг. (предупре-дить) угузы салар, айдар; он ушёл, не сказавшись ол неме айтпай јүре берди.

**сказитель** м. кайчи.

**сказка** ж. 1. фольк. чёрчбок, союын; народные сказки алба-тының чёрчбоктар; 2. (выдум-ка, ложка) кей, төгүн; всё это сказки! ол ончозы төгүн!

**сказочный** прил. 1. чёрчбок..., чёр-чбоктар; сказочный богатырь-чёрчбоктинг баатыры; 2. (нере-альный) чын эмес, төгүн; 3. перен. (необычайный) кайкамчылу; сказочная красота жаражы кайкамчылу.

**сказуемое** с. грам. айдылаачы.

**сказываться** несов. см. сказать-ся.

**скакать** несов. 1. калып туар, сөкүрип туар; 2. (на коне) манташ баар, чаап баар; скакать во весь дух бар јок күчиле чаап баар.

скакұн м. (конь) жүгүрүк ат.  
скалә ж. кайа таш.  
скайлый прил. кайа ташту;  
скайлый берег кайа ташту  
ярат.  
скайлить несов.: скайлить зұбы ти-  
жин ырсайтар.  
скалка ж. скалка.  
скайлывать I, II несов. см. ско-  
лотъ I, II.  
скамбейка ж. скамейка.  
скамъя ж. скамейка, такта; ♂ на  
школьной скамье школдо үре-  
нер тушта.  
скандал м. кыйыш, кериш тар-  
тыш, кырыш; подніять скандал  
kerish чыгарар.  
скандалить несов., кериш баш-  
таар, согуш баштаар, керижер,  
кыйыжар, тартыжар, талта-  
быш чыгарар, кырыжар.  
скандальный прил. 1. (позоря-  
щий) уйатка түжүрер; 2. (уст-  
раивающий скандалы) кырыш-  
чаг, керишчен (кизжи).  
скайлывать(ся) несов. см. ско-  
пить(ся).  
скарлатина ж. скарлатина (*köp*  
сабазында балдарга тайер жу-  
гуш оору).  
скат I м. (наклон) келтен.  
скат II м. зоол. скат (*галайды*  
jýrer jaan барынтычи балык).  
скатать сов. что 1. түрер, түрүп  
салар; скатать рукопись в  
трубку рукописи туруклай  
турүп салар; 2. (свалить) ба-  
зып салар; скатать войлок ки-  
йис базар.  
скататься сов. 1. (свернуться в  
трубку) түрүлип калар; 2. (сва-  
ляться) такталып калар.  
скатерть ж. скатерь; ♂ скатер-  
ть дорбога мынан кедери бар,  
жүре отур.  
скатить сов. кого-что түжүре ий-  
ер, тоголодып ийер; скатить  
камень с горы ташты кырдан  
түжүре тоголодып ийер.  
скатиться сов. жылыап түжер;  
скатиться с горы кырдан жы-  
лыап түжер.

скатывать I несов. см. скатать.  
скатывать II несов. см. скатить.  
скатываться I несов. см. скатать-  
ся.  
скатываться II несов. см. скати-  
ться.  
скакчи мн. (ед. скакча ж.) спорт.  
чабыш, жарыш.  
скакоч м. 1. (прыжок) калыш,  
секириш; 2. перен. кезем кубу-  
лары; рэзкий скакоч темпе-  
ратуры температураның кезем  
кубулары.  
скайшивать I, II несов. см. ско-  
пить I, II.  
скважина ж. ўйт; замбчна сквá-  
жина сомоктың ўйди.  
сквер м. сквер (*городто* jaan  
эмес сад).  
сквэрно нареч. и в знач. сказ.  
коомой; он сквэрно пишет ол  
коомой бичип жат.  
сквёрный прил. (*плохой*) коомой,  
јаман; сквёрный поступок ја-  
ман кылык.  
сквозить несов. 1. (о сквозняке)  
öttkүre сөгор; 2. (просвечи-  
вать) көрүнер; 3. перен. (чув-  
ствоваться) билдирер; в егө  
словах сквозило сомнение  
онис сөзинде алакзу билдир-  
ди; 4. (видеться — о свете)  
öttkүre корүнер.  
сквозной прил. 1. (проходящий  
насквозь) öttkүre барган;  
сквозная раңа öttkүre барган  
шырка; 2. (без остановок)  
көндөр баар; сквозной поезд  
көндөр баар поезд.  
сквозняк м. öttkүn эзин, öttkүn  
салын.  
сквозь предлог с вин. п. öttkүre;  
смотреть сквозь стекло шыли  
öttkүre көрөр.  
скворец м. баарчык.  
скворечник м. баарчыктың уй-  
зы.  
скелёт м. анат. сын сёбк.  
скідка ж. баазын түжүрер(и).  
бааны жабыздар(ы).  
скідывать несов. см. скінуть.  
скіннуть сов. 1. кого-что түжүре

таштап ийер; скіннуть снег с  
крайши жабынтыдан карды тү-  
жүре таштап ийер; 2. что (раз-  
девалась, сняло) чечип салар  
(кайымди); 3. что, разг. (цену)  
түжүрип салар, жабыздын ий-  
ер (бааны).  
скінидәр м. скіпидар.  
скірд м., скірдә ж. клат (*хле-  
ба*); обоо (*сена*).  
скірдование е. с.-х. обоо сала-  
р(ы), обоолоор(ы), клатта-  
р(ы).  
скірдоватъ несов. что, с.-х. клат-  
тар (*хлеб*); обоолоор (*сено*).  
скісать несов. см. скіннуть.  
скіннуть сов. 1. (о молоке) ирин  
салар, ачып баар; 2. перен.  
разг. мылжырап калар (*кизжи*).  
скітание с. тенип жүрер(и).  
скітаться несов. тенип жүрер.  
скіфы мн. ист. скіфтер (*чол-  
динг кібкүн албатылары*).  
склад I м. ( помещение ) склад;  
колхозный склад колхозтын  
склады.  
склад II м. будуми, кылых-жаны;  
коммунисты — люди особого  
склада коммунистер — ағылу  
будумдү улус.  
складка же. 1. (на одежде) жур-  
ма; 2. (морщина) чырыш;  
3. геол.; складки земной коры  
жердин кыртыжының кыптал-  
гани.  
складной прил. юунадылар, бү-  
гүлчег, бүгүлип турар, түрү-  
лип турар, түрүлчег; склад-  
ная кровать бүгүлип турар  
орын.  
складный прил. разг. 1. (о фи-  
гура) сыны жарашиб, будужи жа-  
рашиб; 2. (о речи) этпү; склад-  
ная речь этпү куучын.  
складчина же. бирлеш, орток; в  
складчину бирлеш, ортоктоп.  
складывать несов. см. сложить  
1—5.  
складываться несов. см. сложить-  
ся.  
склейвать(ся) несов. см. склеить-  
(ся).

нить) бириктирип салар; сковать в единый коллектив очозын бир сайаалу эдип бириктирип салар; 4. кого-что (заковать) кижендеп салар; 5. кого-что, перен. (лишить свободы действий) тудар; 6. что (покрыть льдом) тоңдырар; морбэ сковал рёку соок сууны тоңдырып салды.

**сковородá** ж. кичинек сковорода.

**сковоробдка** ж. кичинек сковорода.

**скóвывать** несов. см. сковать.

**сковырнуть** сов. что кодоро чукчуп ийер, кодорып салар.

**сколáчивать** несов. см. сколотить.

**сколотить** сов. 1. что (сбить вместе) бириктире кадап салар; 2. что (сделать) эдип салар; сколотить ящик из досок досколордог кайырчак эдип салар; 3. кого-что, перен. (организовать) төзөп ийер; сколотить группу төзөп ийер; 4. что, прост. (накопить) юуп алар.

**сколоть I** сов. что (отделить ударом) кодоро согор; сколоть лёд со стулёнек тошты текпиштег кодоро согор.

**сколоть II** сов. что (соединить прикальвал) тудуштыра кадап салар; сколоть лёнты булा�вками ленталарды блавкала тудуштыра кадап салар.

**скользить** несов. (по скользкому месту) тайылып турар, јылып турар; ноги скользят на льду буттар тошто тайылып жат.

**скользкий** прил. 1. (о поверхности) јылбыракай, тайылчак; скользкий лёд тайылчак тош; 2. перен. (неустойчивый, ненадёжный) бек эмес, иженчизи јок; он вступил на скользкий путь ол иженчизи јок ѡлго кирди; 3. перен. (двусмысленный) эки жара айткан.

**скользнуть** сов. и однокр. 1. см. скользить; 2. разг. (быстро и

незаметно войти) түрген кирип келер; скользнуть в дверь эжиктен түрген кирип келер. сколько нареч. канча; сколько тебе лет? сен канча жашту; сколько времени? канча час? сколько угодно канча да болзо.

**сколько-нибудь** нареч. неопр. бир-канча, кёп эмес.

**скомандовать** сов. что команда берер, командовать эдер.

**скомбинировать** сов. что бириктирип турар.

**скомкать** сов. что 1. ужал салар; 2. перен. кыскартып салар.

**скомкаться** сов. 1. ужалып барап; 2. перен. кыскарап.

**скомпрометировать** сов. кого-что кижини жамандап турар.

**сконструировать** сов. что јазап салар, төзөп ийер.

**сконфузить** сов. кого уйатка түжүреп салар.

**сконфузиться** сов. уйалып барап.

**сконцентрировать** сов. кого-что 1. бир јерге юуп салар, төзөп ийер; 2. хим. койылып салар.

**сконцентрироваться** сов. 1. бир јерге юулып барап; 2. хим. койылып барап.

**скончаться** сов. божоп калар, блўп калар, жада калар.

**скопить** сов. что, чего (накопить) юуп алар; скопить дёнер акча юуп алар.

**скопиться** сов. юулып калар.

**скопление** с. 1. юур(ы); 2. (множество) юулган неме, юулышкан улус.

**скоплять(ся)** несов. см. скопить(ся).

**скопнить** сов. что, с.-х. блонг буулдап салар.

**скорбеть** несов. о ком-чём кородоп турар, кунугар, ачуланып турар.

**скорбный** прил. кунукчыл, кородулу.

**скорбь** ж. кунук, ачу-корон.

**скорее**, скорей 1. сравнил. ст. к

прил. скорый и нареч. скоро түрген, капшагай, ылтам; скорее возвраща́йся түрген ойто кел; 2. (лучше) артык, чо, че; он скорее умрёт, чем сдастся врагу штогүге берингенче, ол блўп қалэр. ♂ скорее всего: скорее всего напишү бичим, бичип берерим; скорее всего приеду келзем, келерим.

**скорлупа** ж. кабага (яйца); сайд (ореха).

**скормить** сов. что кому јидирип салар; скормить сено лошади блонди атка јидирип салар.

**скоро** нареч. 1. (быстро) түрген, ылтам, капшагай; он умеет скоро работать от түрген иштеп билер; 2. (вскоре) удавас; скоро весна удавас яс; 3. (в короткий срок) түрген; мы скоро добрались до места бис јерибиске түрген једин келдис.

**скороговёрка** ж. 1. (быстрая речь) түрген эрмек; 2. (трудно произносимое сочетание слов) модор сөс.

**скоропись** ж. түрген бичиш, түрген бичир(и).

**скоропротяжный** прил. түрген ўрелер.

**скоропостижно** нареч. кенетийин.

**скоропостижный** прил. кенетийин болгон, кенетийин келген; скоропостижная смерть кенетийин келген блўм.

**скороспелый** прил. 1. с.-х. (быстро созревающий) түрген быжар (шилек); 2. перен. манзырап эдилген; скороспелый вывод сананбай айткан түпшүүлте.

**скоростной** прил. түрген; скоростная плавка металла металды түрген кайылтар.

**скорострельный** прил. воен. түрген адар; скорострельная пушка түрген адар пушка.

**скорость** ж. түрген(и); машина идёт с большой скоростью машина сурен түрген барып жат:

**скрепить** сов. что 1. (соединить) тудуштырар, кабыштырар, бириктирип салар; 2. перен. (подкрепить) тыныдып салар, бектеп салар; скрепить ўзы дружбы насылыктыг колбуларын тыныдып салар.

**скрепиться** сов. јаптыныжып барап.

скрепка ж. скрепка, каптырга.  
скреплёнение с. тудуштырар(ы),  
кабыштырар(ы), бирктире-  
р(и).  
скреплять(ся) несов. см. скре-  
пить(ся).  
скрестий несов. 1. кого-то и без  
доп. (царапать) тырмаар; мый-  
ши скребут чычкандар тырма-  
гылап жат; 2. кого-то (чис-  
тить) кырар; скрестий лошадь  
скребищей атты темир кыр-  
гышла кырар; ♂ на сёрдце  
скребёт јүркете токунал жок.  
скрестить сов. что 1. (сложить  
крест-накрест) карчый-терчий  
салар; 2. биол. карчыжар.  
скреститься сов. см. скрёшиваться.  
скрещение с. см. скрёшивание.  
скрёшивание с. 1. карчыжар(ы),  
карчышкан жер; 2. биол. кар-  
чыжып ўренделер(и).  
скрёживать несов. см. скрестить.  
скрёшиваться несов. 1. карчы-  
жар; 2. биол. карчыжып ўрен-  
делер.  
скрип м. 1. (действие) кыјыраа-  
р(ы), чыкыраш(ы); 2. (звук)  
кыјыраш, чыкыраш, кыјырт,  
чыкырт.  
скрипач м. скрипач.  
скрипеть несов. чыкырадар,  
кыјырадар; снег скрипит под  
 ногами кар бут алдында кыјы-  
рап жат.  
скрипка ж. скрипка; ♂ пे́рвая  
скрипка кандый бир керектин  
баштапки ролин ойнот турган  
кижи.  
скрипнуть сов. и однокр. кыјы-  
рып ийер; скрипнула дверь  
эжик кыјырып ииди.  
скрипучий прил. чыкырууш, кы-  
жырууш; скрипучая дверь кыјы-  
рууш эжик.  
скромничать несов. бойын жобаш  
тудар, топ болор.  
скромность ж. 1. (сдержанность)  
тудунар(ы); 2. (стеснитель-  
ность, стыдливость) уйалар(ы),  
уйалчаг болор(ы); 3. (просто-  
та) ачык јүректүй болор(ы).

скромный прил. 1. (не хвастли-  
вый) мактанчык эмес, топ;  
2. (не развязный) жобаш;  
3. перен. (небольшой) жаан  
эмес, жабыс, кичинек; скромный  
заработок жабыс жал.  
скрутить сов. 1. что (верёвку)  
толгоп салар; 2. кого-то, разг.  
(связать) күлүп салар.  
скрутиться сов. толголып калар;  
верёвка скрутясь армакчы  
толголып калган.  
скручивать(ся) несов. см. скру-  
тить(ся).  
скрывать несов. см. скрыть.  
скрываться несов. 1. см. скрыть-  
ся; 2. (прятаться где-л.) жажы-  
нып јўрер.  
скрытый прил. ачык јүректүй  
эмес, гүйук; скрытый человёк  
түйук кижи.  
скрытый прил. (незаметный, тай-  
ный) жажытуу; скрытый смысл  
слова сөстин жажытуу учурсы.  
скрыть сов. кого-то 1. (спря-  
тать) сугуп салар; 2. (не обна-  
ружить) жажырып салар.  
скряться сов. 1. (спрятаться)  
жажынып калар; 2. (исчезнуть)  
көрүнбей калар; самолёт  
скрылся из глаз самолёт кө-  
рүнбей калды.  
скрючивать(ся) несов. см. скрю-  
чить(ся).  
скрючить сов. кого-что (согнуть)  
корчойо курулар; сүдорогой  
скрючило пальцы безл. сабар-  
лар корчойо курулып кал-  
ды.  
скрючиться сов. корчойо курулып  
калар.  
скряга м. и ж. презр. керик, са-  
рам, кырс карам.  
скудный прил. коомой, јокту,  
уйан.  
скұка ж. эрикчеен, кунукчыл;  
нагоняйт скұку кунуктырар;  
от скұки кунугып туруп.  
скұла ж. качар сөбк, жаак.  
скұластый прил. качар сөбктү,  
жалбак жаакту (кижи).  
скұлить несов. 1. (о собаке)

кыңзып турар; 2. перен. разг.  
(плакатьсь, ныть) ыйлап ту-  
тар, тык жайнал турар.  
скульптор м. скульптор (скульп-  
тура эдер ус кижи).  
скульптура ж. скульптура.  
скульптурный прил. скульптур-  
ный.  
скупать несов. см. скупить.  
скупец м. разг. керик, сарам, ка-  
рам, кысканчак (кижи).  
скупить сов. что садып алар.  
скупиться несов. кериктепер, ка-  
рамданар, кысканар.  
скупой прил. 1. кырс, керик, ка-  
рам; 2. перен. (скучный) коо-  
мой, уйан; скупой подарок  
коомой сый; 3. перен. (сдер-  
жанный) керик; он скуп на  
похвалы ол макка керик.  
скупость ж. кериг(и), карам(ы),  
сарам(ы), кысканар(ы).  
скучать несов. 1. (испытывать  
скуку) эритер; 2. по ком-чём,  
по кому-чemu (томиться) куну-  
гар.  
скученность ж. чукталышкан(ы),  
ныкталган(ы).  
скученный прил. (о людях) нык-  
талышкан, чукталышкан; ску-  
ченное население чукталышкан  
улус.  
скучиться сов. чугулажып ту-  
тар.  
скучно нареч. эрикчил, кунукчыл.  
скучный прил. эрикчеен, кунук-  
чыл.  
скушать сов. что жип салар.  
слабеть несов. 1. (терять силы)  
уйадап турар; 2. (о ветре) ты-  
мыры, тооктоор; 3. (о памяти)  
энделеер.  
слабительный прил.: слабитель-  
ный порошок ич оорунык эми,  
слабить несов. кого-что, безл. кы-  
жыктадар.  
слабнуть несов. см. слабеть.  
слабо нареч. 1. (не тую) бош;  
2. (плохо) коомой.  
слабовольный прил. күйн-табы  
турумкай эмес.  
слабонервный прил. чуудчы, ток-

тодынып болбос, тудунып бол-  
бос.  
слабосильный прил. уйан, күчи  
ас, күчи јок, чинези јок.  
слабость ж. 1. уйан(ы), коо-  
мой(ы); 2. (недостаток физи-  
ческой силы) чине јог(ы), кү-  
чи јог(ы); 3. перен. (пристра-  
стие) күйнэп тартынар(ы).  
слабоумие с. тенег(и), сагызы  
жок, уйан сагышту.  
слабоумный прил. тенексү.  
слабохарактерный прил. јымжак,  
күйн табы уйан кылыкту.  
слабый прил. 1. (недостаточно  
сильный) күчи ас, чинези јок,  
уйан; слабый голос уйан ўн;  
2. (болезненный) орынкай;  
слабый ребёнок орынкай бала;  
3. (незначительный) кичинек;  
слабая надежда кичинек иже-  
ниш; 4. перен. (лишённый твёр-  
дости, устойчивости) бек эмес,  
бортых, иженчизи јок; слабая  
воля иженчизи јок күйн-табы;  
5. (скучный) бочомик, суйук;  
слабый свет бочомик от; 6. (пло-  
хой) коомой, жаман, уйан; слабое  
произведение уйан произ-  
ведене; 7. (некрепкий — о  
чае) суйук, ачзы јок; 8. (не тую)  
бош; слабая струна бош  
кыл; 9. (плохо налаженный)  
коомой, једиклестү; слабое  
звено в работе иштиң једик-  
лестү бблүгі; ♂ слабый же-  
лудок оору карын; слабое ме-  
сто или слабая сторона уйан  
туужи эмезе уйан жаны.  
слава ж. 1. мак; слава советским  
героям! советский геройлорго  
мак! брден Славы Славанын  
ордени; 2. (репутация) јара-  
мык; хорошая, добрая слава  
жакши жарымык мак; 3. (мөл-  
ва) коп, табыш; о нём идёт  
слава ол керегинде табыш чы-  
гып жат; ♂ на славу сүреен  
жакши; одна слава ирон. жаныс  
ла эрмек; одна слава, что  
спорстмен ирон. спортсмен  
боголоны жаныс ла эрмек.

слáвить **несов.** кого-что мактап турар; слáвить героя геройды мактап турар.

слáвиться **несов.** ады чыгар, мактаптар.

слáвный прил. 1. (пользующийся славой) ат-нерелү, атту-чуулу, мактулу; слáвный Лéининский комсомол ат-нерелү Ленинский комсомол; 2. (приятный, милый) эрке, јалакай, јакшы; слáвный ребёнок эрке бала; слáвный человéк јакшы кижи.

славяне мн. славяндар.

славяńskiй прил. славянский, славяндар...; славяńskiе языки славянский тилдер.

слагáемое с. мат. кожулаачы, кожулып турар тоо.

слагáть **несов.** см. сложить 4, 6. слагáться **несов.** (образовывать-ся, создаваясь) болуп баар.

слáдить **сов.** разг. 1. что (упорядочить, устроить) келиширип салар, элтештирип салар; слáдить дёло керекти келиширип салар; 2. с кем-чем (справить-ся) эптежер, јаражар.

слáдкий прил. 1. тату; слáдкий чай тату чай; 2. перен. (приятный) тату, јыргалду, јакшынак; слáдкий сон тату уйку; 3. перен. (лбстивый) јарамзык; слáдкие речи јарамзык куучын; слáдкая улбыка јарамзык күлмэриү.

слáдко нареч. 1. тату; 2. перен. (приятно) јакшынак.

слáдости мн. тату курсактар, аламырчикир.

слáженность ж. јоптү нак болоры; слáженность в работе нак јоптү иштеер.

слáженный прил. јакшы тозёлгой, јоптү, нак; слáженный коллектив јоптү коллектив.

слáзить **сов.** разг. түжүп келер, барып келер (вниз); чыгып барып келер (наверх); слáзить в погреб погребке түжүп келер; слáзить на крышу ту-

. раның јабынтызына чыгып келер.

слáнец м. геол. сланец (*юкачак кылту таш*); горючие слáнцы күйгүр сланецтер.

слáнцевый прил. сланецтү.

слáсти мн. см. слáдости.

сластолюбец м. кычалу кижи.

сластолюбивый прил. кычалу.

сластолюбие с. кыча.

слáщаýый прил. см. слáдкий 3.

слéва нареч. сол јанында; слéва от дороги ѡолдың сол јанында.

слегкá нареч. араай, тыг эмес (не сильно); эмеш, чала (немного); слегкá удáрить араай согул ийер; он слегкá улыбнулся ол эмеш күлмэриренип ийди; её рука слегкá дрожала оның колы чала тыркырап турган.

след м. 1. (отпечаток) ис; след санактың изи; 2. перен. орды; исчезнут без следа ѡок болуп юголып калар; ♂ его и след простыл чек табылбай калган.

следить I **несов.** за кем-чем и без доп. 1. (наблюдать движение) аյктаар, айктаан турар; следить за полётом птиц күштың учужын айктаан турар; 2. за кем-чем (наблюдать за ходом, развитием) шинделеп көрөр; следить за успéхами науки науканың једимдерин шинделеп көрөр; 3. за кем и без доп. (заботиться, опекать) көрөр; следить за детьми балдарды көрөр.

следить II **несов.** (оставлять следы) истеер, истеп турар, ис артызар.

слéдователь м. юр. следователь (шылу бткүрер кижи).

слéдовательно союз (значит) анайтканда, анайдарда; слéдовательно, он прав анайдарда, ол чынын айып жат.

слéдователь **несов.** 1. за кем-чем (идти следом) ээчий баар.

кийининег баар; 2. (наступать) кийининег келер, ээчий келер; за веснёю слéдует лёто јастың кийининег јай келет; 3. (отправляться) баар, јурер, атанар; поезд слéдует в Москву поезд Москвага барып жат;

4. кому-чemu, перен. (руководствоваться) башкарнар; слéдововать правилам ээжилер айынча башкарнар; 5. безл. с неопр. накл. (нужно) керек; работу слéдует закбинчить к срóку ишти тургузылан бйине бўдуринп салар керек; 6. кому-чemu, с кого-чего (причитаться) келижер; сколько вам слéдует за работу? иш учун слерге кашча келижет; ♂ как слéдует јакшы, јазап, лаптап.

слéдом нареч. ээчий, кийининег; идти слéдом кийининег баар, ээчий баар.

слéдственный прил. шылуда; слéдственный материал шылуда турар материал; слéдственные органы шылу бткүрер орнандар.

слéдствие I с. (последствие) шылтуу; это слéдствие устálostи арып чылаганынын шылтуузы.

слéдствие II с. юр. (расследование) шылу, шинкжү; слéдствие продолжается шылу онок ары бдүп жат.

слéдующий 1. прил. ээчий турган, ээчий барган; слéдующий дом ээчий турган тура; 2. мест. андый, мынды; пришли письмо слéдующего содержания учурлы мынды письмо келген; 3. в знач. сущ. слéдующее с. мынды неме; напишите слéдующее... мынды неме бичип алар.

слéжка ж. истеш, истежер (и).

слезá ж. 1. јааш, костинг јаажы; по щекé катилась слезá јаагында костинг јаажы агып турды; 2. только мн. слéзы (плач) јый, сыгып; довестى до слéз јайлап-

дар; сквозь слéзы јайлап; пролить слéзы или пустить слéзы јылаар, јайлап ийер; ♂ крокодиловы слéзы см. крокодиловый.

слезáться **несов.** костóнг јааш агар, кёс оорып јааш агар.

слезáивый прил. 1. (о человеке) ыйланкай, јылаак (кижи); 2. (о голосе) ыйламзырак (үн).

слéзно нареч. (жалобно) ыйламзырап; слéзно просить ыйламзырап сураар.

слéзный прил. 1. анат. јааш...; слéзные жéлезы јаштың берчтери; 2. перен. разг. (жалобный) ачынчылу; слéзные пíсъма ачынчылу письмолов; слéзная просьба јайнап сурары.

слезоточный прил. 1. (слезящийся) јаажы ўзўк ѡок агып турар, јааш тутлас (кёс); 2. (вызывающий слéзы) костинг јаажын агызатан (коронду газ).

слезы **сов.** 1. (спуститься) тёмён түжер; слезы с лóшади аттан түжер; 2. разг. (отпасть, облезть) ўзўлип түжер, кодорылып баар, сойылып түжер, түлеп түжер, сыйрылып баар, сойылып баар; кóжа слéзла терези сыйрылып барган; крásка слéзла будук кодорылып барган.

слепить I **несов.** 1. кого, уст. (ослеплять) кёс ѡок артырар; 2. кого-что (светом) јалтандырып турар; солнце слепило глаза күн кóсти јалтандырып турды; 3. что (засыпать глаза) карыктырар, карыктырып салар; снег слепил глаза кар кóсти карыктырып салды.

слепить II **сов.** 1. кого-что (изготовить лёгкой) тудуп јазар; слепить из глины күклү той балкаштан наадай тудуп јазар; 2. что (склеить). бирсе јелимдеп јапшырар; слепить

два листа эки листи бирге желимдең япшырып салар. слéпнуть несов. кóстон уйадар, сокор болуп браадар. слепой прил. 1. (лишённый зрения) кóс юк, сокор; слепой старик кóс юк апшайак; 2. в знач. сущ. ж. сокор книж., кóс юк книж.; ⚡ слепая книжка түйүк ичеге; слепой полёт кóрбай унтар. слепота ж. 1. сокор(ы), кóс юг(ы); 2. перен. пеме аайлаба(зы), аамай(ы). слесáрный прил. слесарный; слесáрная мастерскáя слесарный мастерской. слéсарь ж. слесарь. слёт м. 1. (птиц) учуп чогулужар(ы); 2. перен. (съезд) слёт (массовый организациелардың чыгартылу улусының јууны); слёт пионеров пионерлердин слёды. слетать I сов. 1. учуп келер; 2. перен. разг. (сбегать) јүгүрип келер. слетать II несов. см. слететься. слетаться несов. см. слететься. слететь сов. с кого-чего 1. (вниз) учуп түжер; голубь слетёл с крыши дома на зёмлю күүле тураның ябынтызынан јерге учуп түшти; 2. разг. (уласть) јыгыла берер; он слетёл с лёстницы ол тепкиштен јыгыла берди; 3. (заслететь) уча берер; птицы слетели с дерева куштар агастан учуп түшти. слететься сов. 1. учкулап келер; 2. перен. разг. (сбежаться) јүгүрижип келер, чогулышып келер. склеч сов. разг. (заболеть) оорый берер. слива ж. слива (jiilek). сливать несов. см. слить. сливаться несов. см. слиться. сливи только мн. каймак. сли́вовый прил. слива...; сли́вовые косточки сливанных сбоктори.

сливочный прил.: сливочное масло сливочный сарыу, кайылтаган сарыу. слизать сов. что ялап салар. слизистый прил. јилжиркей; слизистая оболочка анат. јилжиркей теречек. слизь ж. илжирек. слизнить сов. (о наружном покрове животных) түлеер, түлеп баар. слизнаться несов. (прилипать) япшынар, япшынып калар. слизнуться сов. япшыныжып калар. слитно нареч. яба бичилер, тудуш бичилер, кóжо бичилер. слитный прил. яба бичилген, тудуш бичилген, кóжо бичилген; слитное написание тудуш бичилер. слиток м. кайылтып урган неме; золото в слитках кайылтып урган алтын. слить сов. 1. что (вылиты) уруп салар, тóгүп салар; 2. что (отделить) болуп тóтёр; 3. что смешать) колыштырап; 4. кого-что, перен. (соединить) бириткирер; слить два колхоза эки колхозы бириткирип салар. слиться сов. прям. и перен. табыжар, бирнгер, кожулар; два ручьи слились в один реку эки суучак биритип бир суу болуп барды. сличать несов. см. сличить. сличение с. түкейлештире(и), јүзүндештире(и), тендештире(и), тéнгештиру. сличить сов. что түкейлеп кóрбр, түкейлештире; сличить кóпию с подлинником копияны подлиннике түкейлеп кóрбр. слишком нареч. тонг ёткүре, бийинек ёткүре; слишком доброго тонг ёткүре баалу; слишком большой бийинен ёткүре яаан. слияние с. 1. (действие) биргиш, кожулыш; 2. (место со-

единения) бириккен јер, табышкан јер, белтир. словáрный прил. словарный, сöзлик...; словáрный состав языка сöзликтик тóс учурлу бўдуми, сöзлик. словáр м. сöзлик. словéсный прил. 1. (выраженный в словах) сöс ажыра билижер; словéсное общение сöс ажыра билижер арга; 2. (устный) ососло айткан; словéсный приказ ососло айткан приказ. словить сов. кого-что тудуп алар; словить вóра уурчыны тудуп алар. словно союз 1. (будто, подобно) ошкош; словно кто-то стучит кем де токулдап турган ошкош; 2. (как будто) чилеп; глаза словно звёзды горят кóс јылдыс чилеп кўйуп јат. слово с. в разн. знач. сöс; алтайское слово алтай сöс; привéственное слово уткуул сöс; просить слова сöс суураш; предоставить слово сöс берер; набир слов куру сöстёр; слово в слово сöстён сöсkö; ⚡ честное слово акту сöс; даю честное слово акту сöзим берил турум; живого слова не услышишь айландыра книж юк, айландыра эш неме юк; поверить на слово сöсkö бўдер; дать слово сöс берер; одним словом кыскарта айтса; слов нет сöс юк. словоизменение с. сöстинг кубулар(ы). словообразование с. лингв. сöстик бўдер(и). словосочетание с. лингв. сöстёрдин колболовжар(ы). слог м. 1. лингв. ўйе; словá делятся на слоги сöстёр ўйелерге бўлиннип јат; 2. (стиль) тил; статья написана хорóшим слóгом статья јакши тилле бичилген. сложение с. I. мат. кожор(ы); сложение двух чисел эки тооны кожоры; 2. (телосложение)

бўдум(и), сын(ы), бўткен бўдўж(и); человéк богатырского сложения баатыр сынду книжи. сложить сов. 1. кого-что (положить вместе) кожо салар, јуунадып салар, чогул салар, кóжул салар; сложить дровá в сарай одынды сарайга јуунадып салар; 2. что (согнув, соединить) јуул салар, бўкетеп салар; сложить лист пополам листти кабортодон бўкетеп салар; 3. что (составить из частей) салар; сложить печь из кирпичей печкени кирпичтеп салар; 4. что (сочинить) бичип, бичип алар; сложить пёсню кожож бичип алар; 5. что, мат. кожор; сложить чысла тоолорды кожор; 6. что (освободиться от чего-л.) яйымданар; сложить с собой ответственность каруузына турбай баар; ⚡ сложить голову олуп калар; сложить оружие (сдаться) олжо кирер; сидеть сложá руки неме этпей отуар. сложиться сов. 1. (образоваться) болуп баар, бўдўл калар; у менй сложилось определённое мнение менде јарт тўпшўулте бўдўл калды; 2. (сформироваться) бўдўл калар; у него ещё не сложился характер онын кылыханы эмди де буткелек; 3. разг. (устроить складчину) бирлежер, ортоктожор.

сложно нареч. и в знач. сказ. коркушту кўч; это очень сложно андый неме коркушту кўч. сложный прил. 1. (составной) колболов; сложное слово лингв. колболов сöс; 2. (трудный) кўч, уур; сложная задача уур болдо.

слой м. 1. кат; верхние слой почвы јердин кыртыжынын ўстүндеги каттары; 2. перен. бўлук; широкие слой населений јурт албатынын элбек бўлуктери.

**слом** ж. 1. (действие) бузар(ы), сындырар(ы), одор(ы), юмиер(и); 2. (место) сынган јер. **сломанный прил.** сынник, сынган. **сломать** сов. что юмиерир, юмиерин салар, сындырар, сындырып салар; сломать дом тураны, юмирип салар; сломать ныгу бутты сындырып салар. **сломаться** сов. 1. что сындырар, сындырып салар; бүрля сломийла дёрево јоткон агашты сындырып салды; 2. кого-что, перен. (лишил силы) јекер, юниг ийер; сломить сопротивление врага ёштүни юнгип алар; ♂ бежать сломя голову көсбаш јок јүрөр. **слон** м. 1. зоол. слон; 2. шахм. слон; ♂ дёлать из мух слоня кичинек керектен јаан табыш чыгарар. **слонёнок** м. слонның балазы. **слониха** ж. тики слон. **слоновый прил.** слон...; слоновая кость слонных сёбиги. **слоняться** несов. тенип јүрөр. **слуга** м. прям. и перен. кёдөчи. **служащий** в знач. рабоч. сущ. м. ишчи, служащий; рабочие и служащие ишмелчилер ле ишчилер. **служба** ж. 1. служба, турар(ы); воинская служба черүде туары; 2. (должность) иш; 3. (место работы) иштеер јер; он пошёл на службу ол ишке барды. **служебный прил.** 1. служебный, иш...; в служебное время иштин юйинде; 2. грам.: служебные слова болушың сөстөр. **служение** с. болуп иштеер(и); служение науке наукага болуп иштеери. **служить** несов. 1. иштеер; служить секретарём начальнику; 2. (исполнять воинские обязанности) черуник јакылтазын бүдүрер; служить в армии черүде туар; 3. (быть, являться) болор; профсоюзы служат школой коммунизма

профсоюзтар коммунизмнин школы болуп жат. **слух** м. 1. іүгар(ы), угатан(ы); ухо — орган слуха кулак — угатан орган; острый слух курч кулак; 2. перен. (молва) табыш; не всякому слуху верь болгон то табышка бүтпе; ♂ ни слуху ни духу суру јок. **случай** м. 1. (происшествие) учурал; счастливый случай ырыс учурал; 2. (обстоятельство) айалга; удобный случай эптү айалга; ♂ в таком случае анайдарда; во всяком случае кандык да болзо, не де болзо; на всякий случай кандык бир учуралга; по случаю учуралган; в случае чего не, не болгодай болзо; от случая к случаю кая-яза. **случайно** нареч. болгобой, аярабай; я случайно встретился с ним мен оныла аярабай туштاشым. **случайный прил.** болгобос јанынаң, аярабас јанынаң; случайная встреча болгобос јанынаң тушташ. **слушать** несов. см. слушить. **слушаться** несов. см. слушаться. **слушать** сов. кого (животных) ўүрге кожор, ўүрлештиэр. **слушаться** сов. 1. (произойти) болор, боло берер; что случилось? не болды?; 2. безл. (выпасть на долю) келижер; случилось мне побывать в тайге тайгада болорго келишти. **случка** ж. с.-х. (животных) ўрендеер(и), чаңкырар(ы). **слушать** несов. кого-что, в разн. знач. угар; слушать радио радио угар; слушать лекцию лекция угар; слушаю! (ответ по телефону) угул турум!; слушай! указаң да!; слушайте! угул турзаар! **слушаться** несов. кого-что. айтканын угар, тооп турар; ребёнок слушается родителей бала ада-энезин тооп жат.

слыть несов. кем-чем, за кого-что деп ададар, деп бодолор; слыть хорошей дойркой јакши доярка деп бодолор. **слышать** несов. 1. кого-что и без деп. угар; я слышу его голос мен оның ўнин угул турум; 2. (обладать сведениями) угар; о нём ничего не слышно оның керегинде не де угулбай жат; я слышал, что он скроно приедет ол удавас келер деп уккам. **слышаться** несов. 1. угулар; из сада слышится пение садтан кожонк угулып жат; 2. перен. (чувствоваться) билдирир; в его отвёте слышится сомнение оның каруу сәзинде алансуу билдирип жат. **слышимость** ж. угулар(ы); хорошая слышимость јакши угулары. **слышно** нареч., в знач. сказ. и вводн. сл. айдыжат, угулат; отсюда хорошо слышно мынаң јакши угулып жат; в этом году, слышно, будет хороший урожай бу јыл аштын түжүмү јакши болор деп, айдыжат. **слышный прил.** 1. (различимый слухом) угулар; еле слышный голос јүк арайдат угулар ўн; 2. (ощущимый) билдирир; слышен запах цветов чечектердин јыдак билдирип; 3. кратк. ф. (раздаётся, звучит) угулат; слышны выстрелы мылтыктын табышы угулат. **слюни** ж. чилек. **слюнить** несов. что чилекейлеер, чилекейлеп салар. **слюнка** ж.: у меня слюники текут разг. чилекейим шурал жат, чилекейим агып жат. **слёкоть** ж. балкаш, јут. **смазать** сов. что 1. суртуп салар, сурткүштеп салар; смазать порёс йодом кезилген јерди йодло суртуп салар; 2. перен. (затушевывать) булгап салар; смазать вопрос сурактын учурин булгап салар. **смázка** ж. 1. (действие) сүрткүштеер(и); 2. (вещество) сүрткүш; смázка для лыж чана сүрткүштеер сүрткүш. **смáзочный прил.** сүрткүштейтен; смáзочное масло сүрткүштейтен сарыу. **смáзчик** м. сүрткүшчи, сүрткүштеп турар кижи. **смáзывание** с. сүрткүштеер(и). **смáзывать** несов. см. смазать, смалодушничать сов. разг. янгаксырып, янгаксып барар, коркып барар, јалтанар. **смáнивать** несов. см. сманиТЬ. **сманиТЬ** сов. кого 1. (привлечь приманкой) кычырып алар; 2. (переманить) бойына тартып алар. **смастерить** сов. что јазап салар. **смáтывать** несов. см. смотать. **смáхивать** несов. 1. см. смахнуть; 2. на кого-что, разг. (быть похожим) јүзүндеш болор. **смахнуть** сов. что јалмай согул ийер. **смáчивать** несов. см. смочить. **смéжный прил.** 1. (соседний) коштой турган; смежные участки земли коштой турган участоктор; 2. (находящийся в тесной связи) јуук, јаныс аай, түнгей; смежные производства јаныс аай производстволор. **смекалистый прил.** разг. сүмелү, тапкыр. **смекáлка** ж. сүмелениш, тапкыр(ы). **смекать** несов. см. смекнуть. **смекнуть** сов. и однокр. что и без деп. шүүп ийер, билип алар; он сразу смекнул в чём дело ол неменин аайын түрче ле билип алды. **смелéть** несов. јалтанбай барар. **смéло** нареч. јалтанбай, коркыбай.

**смёлость** ж. 1. *ялтанба(зы)*, коркыба(зы); 2. *(решимость) тидим*.

**смёлый прил.** *ялтанбас, коркыбас; смёлый человёк ялтанбас кижи.*

**смёна** ж. 1. *(действие) солуш; 2. (рабочее время) смена, иштеер ёй; работать в утреннюю* смёну эртэн турадагы сменада иштеер; 3. *(группа, одновременно работающая) смена (бир сменада иштеп турган группа, улус); пришла вечёрняя смена энгири смена келди; 4. перен. солынты; молодёжь — наша смёна яшбоскайрим — бистиг солынтыбыс.*

**сменить** сов. *кого-что солыры, солып ийер, селир, селип салар; сменить бельё кийимди солып салар.*

**сменяться** сов. 1. *солынар; сменяться с дежурства дежурство-дон солынар; 2. чем и без доп. (заменяться чем-л.) солынып калар.*

**смениный прил.** *сменный, смена..., солынты; смениная работа сменный иш.*

**сменять(ся) несов.** см. *сменить(ся), смерзаться несов. см. смёрзнутъся.*

**смёрзнуться** сов. *тудужа тонып калар; куский льда смёрзлись болчок тоштор тудужа тонып калды.*

**смёритъ сов. кого-что, разг. кем-ниир, кем-ниип салар;** *◊ смёритъ взглядом айкаптап кобр.*

**смеркаться несов.** *бозом кирер, бозом кире берер, караатык түжер; ужэ смеркалось бозом кире берди.*

**смертельно нареч.** 1. *блём; смертельно раненый блём шыркалу; 2. перен. (районе) тың; смертельно бояться тың коркыр, тың коркып турар.*

**смертельный прил.** 1. *(вызывающий смерть) блёмдү; смертель-*

*ный яд блёмдү корон; 2. перен. коркушту, сүреен тыг; смертельная усталость арыганы сүреен.*

**смёртность** ж. *блёмнинг орто тоозы.*

**смёртный прил.** 1. *уст. блём..., блётён; смёртный час блётён ёй; 2. в знач. сущ. м.: простой смёртный тегин кижи; 3. (приникающий смерть) блтүрөтен; смёртный приговор блтүрөр эдип яргылаганы.*

**смертоносный прил.** *блёмдү; смертоносный яд блёмдү корон.*

**смерть** ж. *блём; естественная смерть бойынын блёми; насильтственная смерть блтүрери; спасты от смерти блёмненг айрып алар; ◊ на волосок от смерти блорднаг берци яшанда (бержанда); на смерть блтүре.*

**смести** сов. 1. *что ялман салар, арчып салар; смести сор со стола чоңти столдок ялмап салар; 2. что (в одно место) јуунчада ялмап салар; 3. кого-что, перен. (уничтожить) юк эдер, юк эдип салар.*

**смести** сов. *1. что (сдвигнуть) јылдырып салар, ёскो јерге туртузар; 2. кого (устранить с должности) иштен чыгарар. яйладар, сүрүп ийер, чыгарып салар.*

**смести** сов. *јылдырып бараг. смесь ж. алыш-колыш, чейинти, колыштырган неме; горючая смесь күйгүр, чейинти.*

**смета** ж. *смета; составить смету смета тургузар.*

**сметана** ж. *каймак.*

**сметать I** несов. см. *смести.*

**сметать II** сов. *что (счистить крупными стежками) шидеп салар.*

**сметать III** сов. *что, с-х. оббо-лоп салар; сметать стог сёна бир оббо блёнг оббо-лоп салар.*

**сметь** несов. *с неопр. накл. тидинер; он не смеёт сказать ол ай-дарга тидинип албай јат.*

**смех** ж. *каткы; радостный смех сүйүчилү каткы; ◊ смех дүшиг каткызы келип јат; без смёху каткы јоктон; поднять на смех электеер; смеха ради кокурлап; животики надораша со смеху талганча каткырап.*

**смехотворный прил.** *каткымчу-лу.*

**смешанный прил.** *алыштырган, колыштырган, аралашкан; смешанная группа аралашкан группа.*

**смешать** сов. 1. *что (сделать смесь) алыштырап; 2. кого-что (перепутать) булгап салар; смешать фамилии оббокблорин булгап салар.*

**смешаться** сов. 1. *(образовать смесь) колыжар, аралыжар, алыжар; 2. (перепутаться) булгалижар; 3. (слиться) алыжа берер; смешаться с толпой улусла алыжа берер; 4. разг. (смутиться) уйала берер.*

**смешение** с. 1. *(образование смеси) алыштырап(ы), колыштырап(ы); 2. (путаница) булгаарап(ы).*

**смешивать(ся) несов.** см. *смешать(ся).*

**смешить** несов. *кого каткыртар.*

**смешливый прил.** *каткычи.*

**смешно нареч.** и в знач. *сказ. каткымчылу.*

**смешной прил.** *каткымчылу; ничего смешного нет каткымчылу неме юк.*

**смешать(ся) несов.** см. *смести(ся).*

**смешение** с. 1. *(сдвиг) јылдырап(ы); 2. (с должности) иштен чыгарап(ы), яйладар(ы).*

**смейтъся несов.** 1. *каткырап; 2. (насмехаться) шоодор; 3. перен. разг. (шутить) кокурлаар; я ведь смеюсь мен кокурлап турбай.*

**смирение** с. *јобожып турар(ы). јобож(ы).*

**смирить** сов. *кого-что јобожыдар, ялкыдар.*

**смириться** сов. *јёпсинер, јёпсинашып барап.*

**смирно нареч.** 1. *тым; смирно сидеть тым отурап; 2. воен. смирно! смирно!*

**смирный прил.** *јобош.*

**смола** ж. *сары тёгйт, саныс, чагана; сосновая смола карагайдын чаганазы.*

**смолёный прил.** *сары тёготло сүрткен; смолёный канат сары тёготло сүрткен канат.*

**смоляистый прил.** *чаганалу, санысту; смолистое дерево чаганалу агаш.*

**смолить** несов. *что сары тёготло сүртер, смолалаар, айу санысла сүртеер.*

**смолкать** несов. см. *смолкнуть.*

**смолкнуть** сов. *табызы токтой берер, унчукпай барап.*

**смолоду нареч.** *јаштак ала; берег честь смолоду ак-чегиңди јаштак ала чеберле.*

**смолотить** сов. *что сорог, согуп салар; смолотить пшеницу будайды согуп салар.*

**смолятъ** сов. *что теермендеер, теермендеп салар, тартар (ашты).*

**смолять** сов. *унчукпай барап.*

**смонтировать** сов. *что монтировать эдип салар.*

**сморгнуть** сов. *глазом не сморгнув кёс јумбай; уйалбай.*

**сморкать** несов. *что: сморкать нос чимириер, чимирип турап.*

**сморкаться** несов. *чимирип алар.*

**сморбдина** ж. *(куст и ягода) боронот; красная сморбдина кызылгат; чёрная сморбдина боронот.*

**сморщить** сов. *что јуурап, чырчытар; сморщить нос тумчыгин чырчытар.*

**сморщиться** сов. *чырчыйар, јуурылар, чырчыйып барап.*

смотр *м.* көрбөр(и), көрүш; смотр *войскам* черүлдердин күчин көрөри.

смотреть *несов.* 1. көрбөр, айкаптап көрбөр; смотреть в окно көзңөктөг көрөр; смотреть кинофильм көрбөр; 2. перен. (наблюдать, заботиться) килем турар, көрүп турар; смотреть за детьми балдарды көрүп турар; 3. перен. көрүнер; из-за туч смотрело солнце булут аразынан күн көрүнил турды.

смотреться *несов.* во что көрүнер, көрүнил турар; смотреться в зеркало күскүден көрүп турар.

смотрювый прил. көртөн; смотрювое окно көртөн көзңөк.

смочить *сов.* что суулат салар, ўлүштеп салар.

смочь *сов.* с неопр. накл. болор, болуп алар, чыдап алар; я не смогу этого сделать мен оны эдип болбозым; никакой враг не сможет сломить нашу силу бистиг күчибисти кандый да ѡштү јенгип болбос.

смрад *м.* јаман јыт, уур јыт. смрадный прил. јытуу, јаман јытту.

смуглый прил. кара; смуглай көжя кара чырай.

смутить *сов.* кого-что кемзиндер, уйалтар.

смутиться *сов.* кемзине берер, уйала берер.

смутный прил. 1. (неспокойный) түймөндү; смутные времена түймөндү ёй; 2. (неясный) жарт эмес; смутные воспоминания эске алынганы жарт эмес.

смушать(ся) *несов.* см. смутить(ся).

смущение *с.* уйалар(ы); прийти в смущение уйалып барап.

смущенный прич. и прил. уйалган.

смывать(ся) *несов.* см. смыть(ся).

смыкат(ся) *несов.* см. сокнуть(ся).

смысл *м.* 1. (значение) учур; смысл слова сөстүк учурсы; 2. (разумное основание, цель, выгода) тұза, амаду; смысл жизни јүрүмнін амадузы; 3. (разум) шүлте, сагыш; здравый смысл чындык шүлтү; О в полном смысле слова сөстүк чике шүлтезиле.

смысливать *несов.* в чём и без доп. билер, ондоор; ничего не смыслить в каком-либо деле кандый бир керекте бир де неме ондбодой турар.

смысловый прил. лингв. шүлтү аайынча; смысловой перевод ўлүлте аайынча.

смыть *сов.* что 1. јунуп салар; смыть грязь балкаждын јунуп салар; 2. перен. (искусить, оправдаться) акталар; 3. (унести течением) ағызып апарар, суу апарар.

смыться *сов.* јунулып калар, чыгып калар; пятнё смылось шылбак чыгып калган.

смычок *м. муз.* жаачак, смычок.

смышлённый прил. сүмелү.

смягчаться *несов.* см. смягчить.

смягчиться *несов.* 1. см. смягчить; 2. страд. јымжай берер.

смягчение *с. прям. и перен.* јымжаар(ы).

смягчить *сов.* кого-что 1. јымжадар, јымжадып салар; смягчить кожу терени јымжадып салар; 2. перен. (ослабить, облегчить) јымжадып ийер, јенилтедер, смягчить приговор жаргының јобин јымжадып ийер.

смягчиться *сов.* 1. (стать мягким) јымжал калар; 2. перен. (стать слабее) божодор, божой берер, токтот калар; боль смягчилась сыс токтот калды.

смятение *с.* 1. (замешательство) шакырт; 2. (паника) түймөен.

смять *сов.* 1. что (измять) уужап салар; смять платье платьени уужап салар; 2. кого-что, воен. тоскорып салар.

смяться *сов.* уужалып калар. снабдить *сов.* кого-что јеткилдер, јескилдеп салар.

снабжать *несов.* см. снабдить.

снабжение *с.* јеткилдеер(и); снабжение армиян чөрүни јеткилдеер(и); продовольственное

снабжение аш-курсакла јеткилдеер(и). снайпер *м. воен.*, спорт. снайпер (аткыр, чечен адучы).

снарүжи нареч. тыштынаң, тышјанынаң; запереть дверь снарүжи эжитти тыштынаң бөк-төп салар.

снаряд *м.* 1. воен. снаряд, ок; артиллерийский снаряд артиллерикий снаряд; 2. спорт. снаряд; гимнастические снаряды гимнастический снарядтар.

снарядить *сов.* кого-что шыйдындыр, тергендир, септендир; снарядить в путь јорыкка шыйдындындып салар.

снарядыться *сов.* шыйдындып алар, тергенип алар; снарядыться в путь јолто шыйдындып алар.

снаряжать(ся) *несов.* см. снаряжать(ся).

снаряжение *с.* 1. (действие) шыйду, шыйдынары(ы), тергениш, тергенер(и); 2. собир. (предметы) јуу-јепсел; снаряжение солдата солдаттын јуу-јепсели.

сначала нареч. 1. (сперва) озо баштап, баштап; сначала подумай, потом говори озо баштап сананып ал, оноң күчүнди;

2. (еще раз, снова) база катап; начать сначала база катап баштаар.

снашивать *несов.* см. сносить I. снашиваться *несов.* см. сноситься I.

снег *м.* кар; чарак (мелкий); снег идет кар jaap jat; О как снег на голову сакылта јоктон, сакыбас јанынаң.

снегирь *м.* коктөш. снеговой прил. кар...; снеговая водя кардын суузы.

снегозадержание с. кар токтодоры(ы).

снегоочиститель м. кар арчыр машина.

снегопад м. кар jaар(ы).

снежинка ж. карычак.

снежный прил. 1. кар..., кардан эткен, карлу; снёжная дорожка карлу ѡол; снёжная баба кардан эткен наадай; 2. (обильный снегом) көп карлу; снёжная зима көп карлу кыш.

снежок *м.* 1. (небольшой снег) кичинек кар; 2. (комок из снега) болчок кар; дети играют в снежки балдар кар болчок-топ ойногылал жат.

снести *сов.* I. кого-что (отнести) апарып берер, апарып салар; снести книгу в библиотеку бичики библиотекага апарып салар; снести в подвал подвалга апарып салар; снести в одно место бир јерге чогул салар;

2. что (разрушить) бузуп салар, јайрадып салар; снести старый дом эски туралы јайрадып салар; 3. что (сорвать) ўзе сокор, кодоро сокор; ураганом снесло крышу јоткон туралын јабынчызын кодоро сокты; 4. что (срубить) кезип салар; снести верхушку дёрева агаштын бажын кезип салар;

5. что (стерпеть) чыдажар; он не съес обиды ом јаман айттырганына чыдажып болбоды;

6. что (о птицах) салар, туур; күрица снесла яйцо такаа јымыртка тууп салды.

снестись *сов.* I. (установить связь) табыжар; 2. (о курице) тууп салар.

снижать(ся) *несов.* см. снизить(ся).

снижение *с.* 1. јабызап турар(ы), төмөндөп турар(ы); самолёт идет на снижение самолёт јабызап турар; 2. (уменьшение)

астадар(ы), түжүрер(и), јабызаэр(ы); снижение цен бааны түжүрер(и); 3. (ухудшение)

ябызар(ы); снижение качества чындыбын ябызат салары.  
**снизить** сов. 1. кого-что (спустить ниже) ябызадар; снизить самолёт самолёты ябызадар; 2. что (цену) түжүрөр, ябызадар; 3. кого (по службе) ябызадар; снизить в должности ямызын ябызадар.  
**снизиться** сов. 1. (спуститься ниже) ябызаар; 2. түжер (о ценах); астаар (о расходах); уйадап баар (о качестве).  
**снизу** нареч. 1. (с нижней стороны) алдынан бёр, алдынаң, төмөртинен; ветер дүйт снизу салкын төмөртинг согуп жат; 2. (со стороны широких масс) жынынан; ⚡ снизу доверху алдынан бёр.  
**снимать(ся)** несов. см. снять(ся).  
**снимок** м. (фотографический) јурук, сүр, сом.  
**снисходительно** нареч. 1. (не строго) јымжак, килем буурзап; отнести снисходительно к кому-чemu-либо кемгэ-кемге буурзап турар; 2. (покровительно, высокомерно) төркеп; снисходительно разговаривать төркеп куучында-жар.  
**снисходительность** ж. јымжак болор(ы), буурзак болор(ы), килем(и), төркег(и).  
**снисходительный** прил. јымжак, килемкей, кату эмес; снисходительный начальник кату эмес бий.  
**снисхождение** с. јымжак болор(ы), килемкей(и), буурзаг(ы).  
**сниться** несов. кому түженир, түш көрөр.  
**снова** нареч. 1. (опять) база катап, база такып; сибова пошёл дождь база катап жаш жай берди; 2. (заново) јаныдаң.  
**сновать** несов. ары-бери базып жүрөр.  
**сновидение** с. түш көрөр(и), түженир(и).

**сноп** м. с.-х. сноп; вязать снопы снаптар буулар.  
**сноровка** ж. чыйрат(ы), эпчили. снос I м. (слом) јемирер(и); дом назначенный на снос тураны јемирер.  
**снос II** м.: этому пальто нет сноса бу тон элебей жат.  
**сносить** I сов. что (износить) эледе кийип салар, эледин салар.  
**сносить II** несов. см. снести.  
**сноситься** I сов. (износиться) элеп калар, јыртылар, јартылып калар.  
**сноситься II** несов. см. снести 1.  
**сноска** ж. сноска, кобчур.  
**сносно** I. нареч. бийнде, кем юк; 2. в знач. сказ, коомой эмес, сносный прил. бийнде, орто, жаман эмес, чыдагадый, коомой эмес; сносные условия чыдагадый айалгалар.  
**снотворный** прил. (о лекарстве) уйуктадат; снотворный порошок уйуктадат порошок.  
**снохá** ж. келин.  
**сношение** с. (связь, общение) тил алышар(ы).  
**снять** сов. 1. кого-что алыш салар, чечер, чечип ийер, түжүр, түжүрил салар; снять скатерть со стола скатерть столдон алыш салар; снять ребёнка со стула баланы отургыштан түжүрил салар; 2. что алар; снять сливки суттин каймагын алыш салар; 3. что (при разделении) чечер; снять шубу тоңды чечер; 4. кого-что, воен. (отозвать, отвести) алыш салар; снять караул каруулды алыш салар; 5. кого (убить) блатурил салар; снять часового часоводы блатурил салар; 6. кого (отстранить) чыгарыл салар; снять с работы иштен чыгарыл салар; 7. кого-что (фотографировать) согор; 8. что (взять в наём) жалдаң алар; снять комнату комната жалдаң алар; ⚡ снять голову с плеч

бажын кезер, бажын ўзе тартар.  
**сняться** сов. 1. (отделиться, открепиться) айрыла берер, алыша берер; 2. (о судне) јүзе берер; 3. (покинуть какое-л. место) јүре берер, атана берер; 4. фото соктырар.  
**со предлогом см. с.**  
**соавтор** м. соавтор (авторло бирлешкен киши).  
**соавторство** с. соавторство, авторло коюз иштеер(и), бирлинген иштеер(и).  
**собака** ж. ийт; о вот где собака зарытал керектин учуры мында болтыр ийне!  
**собачий** прил. ийт...; собачий лай ийттин ўрүжи.  
**собеседник** м. эрмектежип турган киши.  
**собеседование** с. эрмектежер(и), куучындажар(ы).  
**собирание** с. јууш, теериш, јуунадыш.  
**собиратель** м. јууп турар книжи.  
**собирать** несов. 1. см. собрать; 2. что (срывать) јүзүп турар, јүзүп жүрөр; собирать цветы чечек јүзүп жүрөр; собирать ягоды жиileк теериш турар, жиileктен жүрөр.  
**соблазн** м. јилбиркедер неме.  
**соблазнитель** м. јилбиркедер кижи.  
**соблазнительно** нареч. јилбиркедип.  
**соблазнительный** прил. јилбиркек.  
**соблазнить** сов. кого јилбиркедер.  
**соблазниться** сов. чем јилбиркей баар.  
**соблазнить(ся)** несов. см. соблазнить(ся).  
**соблюдать** несов. что бүдүрил турар, буспай жүрөр; соблюдать законы закондорды бүдүрил турар; соблюдать дисциплину дисциплинаны бүдүрил турар.  
**соблюдение** с. бүдүрер(и), буспа-з(ы).  
**соблюстий** сов. см. соблюдать.

**соболезнование** с. короду; выразить свою соболезнование короду жетирис салар.  
**соболезновать** несов. кому-чemu кородоор, кородоп турар.  
**соболь** м. киш.  
**собрание** с. 1. јуун; общее собрание текши јуун; партийное собрание партийный јуун; 2. (выборный орган) собрание (биркезек тудулган учреждениеки адаары); законодательное собрание закон чыгарар собрание; 3. (собранные тексты) јуунты; собрание сочинений А. М. Гбрекского А. М. Горькийдин сочинениелеринин јуунтызы.  
**собрать** сов. 1. кого-что (созвать) јууп салар; јуур; собрать людёй на совещание улусты јуунга јууп салар; 2. (ягоды, орехи и т. п.) төрер, төрип салар; 3. что, с.-х. (урожай) јуунадар, јуунадып салар; 4. кого-что (снаряжать) тергедер, тергедип салар; собрать детёй в дорого балдарды ѡлго тергедип салар; 5. кого-что (сложить вместе) чогуп салар; 6. кого-что (получить, приобрести) јууп салар; собрать членские взносы членский взностор јууп салар; 7. что (сделать сборки) журмап салар.  
**собраться** сов. 1. (сойтись) јуулыхар; 2. (скопиться) јуулар; 3. (снарядиться) шындынар, тергенер; собраться в путь юрукка шындынып алар; ⚡ собраться с силами күч алышар.  
**собственник** м. (владелец собственности) мензинеечи, эзеленеечи.  
**собственно** вводн. сл. чындал та; собственно говоря, он прав чындал та, ол чыннын айдып жат.  
**собственоручно** нареч. бойыншыл, колыла, бойы.  
**собственоручный** прил. бойыншыл колыла бичиген.  
**собственность** ж. эзленген јобжо;

социалистическая собственность социалистический эзленин јёджө; приобрести в собственность эзленип алар. собственный прил. в разн. знач. бойын; собственный дом бойынын туразы; по собственному желанию бойынын күйүниле; отдать в собственные руки бойынын колына берип ийер; О имя собственное грам. төс ады. событие с. учурал; историческое событие исторический учурал. сова ж. мечиртке. совать несов. кого-что, разг. сугар; совать вёщи в чемодан немелерди чемоданга сугар. соваться несов. разг. кирер, кирижер; не суйся вперед алдына кирбе; соваться не в свое дело кижиняг керегине кирижер. совершасть(ся) несов. см. совершить(ся). совершенно нареч. сыркай; малъчик совершино не слушается уулчак кижинин айтканын сыркай укпай ят; совершено верно чып-чын. совершеноление с. яш једер(и), чыдап келер(и). совершенолетний прил. и в знач. сущ. м. яжы яткен, чыдап келген. совершённый прил.: совершённый вид грам. бүткен будум. совершение с. сүреен якшы, бийик кеминде турар(ы); владеть в совершении русским языком орус тилди сүреен якшы билер. совершение с. јарандырып(ы), бийик кемине јетиреп(и); совершение методов преподавания ўредер эп-аргаларды бийик кемине јетирепи. совершение с. что јарандырар, бийик кемине јетиреп.

совершениваться несов. јаранар, бийик кемине једер. совершить сов. что эдер; совершить ошибку ястыра эдер, ястырып салар. совершиться сов. болор, эдилер. совестить несов. кого, разг. уйалтар. совеститься несов. кого-чего, разг. уйалар. совестливый прил. уйалчай; совестливый человек уйалчай кижи. совестно нареч. и в знач. сказ. уят, уйалып; как тебе не совестно! уйалбас! совесть ж. уят; О по совести говоря чынын айткаждын; без зазрения совести уйалбай; не иметь ни стыда ни совести уйалбай јүрер, уят јон јүрер; совесть заговорила уйадым тутты; говоря по совести чынын айтса; угрызения совести уйады тудар; делать на совесть язап эдер. совёт м. 1. (указание) јөп; дать хороший совет якшы јөп берер; по совету врача врачтын јөби айынча; обратиться за советом јөп сурар; 2. (орган власти) Совет; Советы депутатов трудящихся ишкүчиле жаткандардын депутаттарынын Совети; сельский совет јуртсовет; Совет Союза Союзтын Совети; 3. (совещание) совет; совет старейших яан улустын совети. совётник м. 1. см. совётчик; 2. (название должностного лица) советник; дипломатический совётник дипломатический советник. советовать несов. что кому јөп берер. советоваться несов. јөптөхөр, јөп суражар. советский прил. совет...; советский; советская власть совет яан; Союз Советских Социалистических Республик Советский

Республикалардын Союзы; Советская Армия Советский Черёу. советчилик м. јөп берер кижи. совещание с. совещание, јуун; производственное совещание производственный јуун. совещательный прил. совещательный, шүүжер правозы јок; совещательный голос совещательный юн. совешатться несов. шүүжер, јуун-дажар. совладать сов. с. кем-чем јенгер, колго тудуп алар. совместный прил. јарагадый, келишкедий; эти понятия совместимы бы јарагадый шүүлтөрлер. совместительство с. совместительство (бир кижи бир канча ишиң яңыс ёйдö иштеери); работать по совместительству совместительство айынча иштеер. совместить сов. что 1. (соединить вместе) бирктирип салар; совместить две специальности эки специальности бирктирип салар; 2. (примирить) келиштирип салар; я не могу совместить это с моими убеждениями мен мыны бойымынш шүүлтөмөл келиштирип болбой турум. совместиться сов. (совпасть) ярап калар, келижип калар. совместный прил. бирге, кожно эткен, бирге эткен; совместная работа бирге эткен иш. совмещать(ся) несов. см. совместить(ся). совмещение с. јаражып биригер(и). совнархоз м. (совет народного хозяйства) совнархоз (албаты хозяйственонын совети). совой м. сускуш. совокупность ж. бириккен(и), јаражып бириккен(и); совокупность условий айалгалардын јаражып бириккени.

совокупный прил. бириккен, јаражып бириккен. совпадать несов. см. совпасть, совпадение с. келижер(и); совпадение обстоятельств айалгалардын келижери. совпасть сов. 1. с чем (во времени) келижер, келижип калар, учуражар; 2. (оказаться общим, однородным) түкней болуп баар; показания свидетелей совпали керечилердин айтканы түкней болуп барды; 3. мат. келижип калар; треугольники совпали ўчтолуктар келижип калды. совратить сов. кого-что јаман кылкка баштаар, јаман керекке кийдирер. совратъ сов. что и без доп., разг. тогуңдеп ийер. совратъ несов. см. совратить. современник м. яңыс ёйдö јуртап яткан кижи. современность ж. эмдиги ёйдин јадын-јүрүми. современный прил. 1. (относящийся к одной эпохе) бир тушта јуртаган, бир ёйдоги; современные Пушкину поэты Пушкинле бир ёйдö јуртаган поэттер; 2. (относящийся к настоящему времени) эмдиги ёйдин; современная литература эмдиги ёйдин литературы. совсем нареч. 1. (совершенно, вполне) сыркай; работа совсем готова иш будуп калды; совсем новый костюм сырнай янты костюм; 2. (вовсе) чек; он меня совсем не знает ол мени чек билбей ят. совхоз м. (советское хозяйство) совхоз (советский хозяйств). совхозный прил. совхоз...; совхозное хозяйство совхозтын хозяйствозы. соглашение с. јөп; между нами нет соглашения бистиг ортобыста јөп јок; дать соглашение јөбин берер.

**согласиться** сов. на что, с кем-чём јöпсинер, јарадып салар, јöпкө кирер; он согласился со мной ол менинг јöбиме кирди. согласно нареч. 1. (дружно) нак, јöптү; жити согласно нак јадар; 2. (стройно, гармонично) келиштире; согласно петь келиштире кожандоор. согласный прил. 1. (выражающий согласие) јöптү, јöпсинер, јарадар; я согласен с мнением автора мен автордын шүүтегиле јöптү; 2. (совпадающий с чем-л.) түгней; 3. (дружный) нак, эпту-јöптү; согласная семья нак биле. согласование с. 1. шүүжин кöröр(и); согласование проекта проектти шүүжип кöröри; 2. грам. колбожор(ы). согласовать сов. что с кем-чём 1. (установить соответствие) тенден келиштире, јарапшырар; 2. (выработать единое мнение) јöптёжип алар, бир шүүлтеге келер; согласовать вопрос с директором суркты директорло, јöптёжип алар; 3. грам. колбожып салар. согласоваться сов. и несов. 1. (быть в соответствии) јöптёж, јарапхар, келижер; это постановление не согласуется с прежним бу јöп алдында чыгарган јöпкө келишпей жат; 2. грам. колболжар. согласовывать(ся) несов. см. согласовать(ся). соглашаться несов. см. согласиться. соглашение с. 1. (согласие) јöп; 2. (договор) јöптёжү, договор; торговое соглашение саду бткүрер керегинде јöптёжү. согнать сов. кого-что 1. (удалить) сүрүп салар; 2. (в одно место) айдал салар, чогуп ийер. согнуть сов. кого-что бökйтöр, бükteп салар; согнуть прöволоку эмикти бükteп салар.

согнуться сов. бökйтöр, бükteплер. согревание с. јылыдыш, јылыдар(ы), изидер(и). согревать несов. см. согреть. согреть сов. кого-что јылыдып салар, изидип ийер; сближе согрело зэмлю күн јерди јылыдып ийди. согреться сов. јылынып алар, изий берер; мы согрелись горячим чаем бис изү чай ичиш јылынып алдыс. сода ж. сода; питьевая сода ичен сода. содействие с. болуш; оказаться содействие болужар. содействовать сов. и несов. кому-чему болужар. содержание с. 1. (в каком-л. помещении) тудар(ы); 2. (в каком-л. виде) тудунар(ы), алып јүрер(и); 3. (сущность, смысл) учур(ы), шүүлте(зи); содержание доклада докладтыг учурь; 4. (главление) бажалык; 5. (количество чего-л.) бар болор(ы); содержание сахара в свёкле свёклада сахар бар болоры. содержательный прил. јаан учурлу, јаан јилбүлү; содержательная статья јаан учурлу статья. содержать несов. 1. кого-что (давать средства к жизни) тудар, азыраар; 2. кого-что (в каком-л. помещении) тудар; крёлков содержат в клетках кроликов тудар; 3. кого-что (в каком-л. виде) тудар, тудунар, алып јүрер; содержать вёщи в порядке немелерди юунак тудар; 4. что (заключать в себе) бар болор; книга содержит в себе ценные сведения бичикте керектү солундар бар. содержаться несов. 1. (в каком-л. помещении) тудулар; 2. (в каком-л. состоянии) тудулар; дом содержит в чистоте айылдың ичи ару тудулат; 3. (иметь в составе) бар болуп жат; в ли-

мёне содержит много витаминов лимондо коп витаминдер бар болуп жат. содоклад м. содоклад. содокладчик м. содокладчик. содрать сов. что 1. сойор, сойо тартар, сойып ийер; содрать шикуру с убитого зверя олтүрген ангын терезин сойып салар; 2. что и без доп., перен. разг. (взять высокую цену) сойып алар (бийик баага садар). содрогаться несов. см. содрогнуться. сожаление с. 1. ачынары(ы); сожаление о потерянном времени калас ёткөн байгэ ачынары; 2. (жалость) килеер(и), ачынары(ы); ⚡ без сожаления ачыныш јогынан. сожалеть несов. о ком-чём комудап турар, ачынар; сожалею, что не могу помочь вам сперге болужып болбозыма комудап турум. сожитель м. кожо јадар кижи, кожо јуртаар кижи. сожительство с. (совместная жизнь) кожо јадар(ы), кожо јуртаар(ы). сожительствовать несов. (жить совместно) кожо јадар, кожо јуртаар. сожрать сов. кого-что, груб. јиип салар, тыгып салар. созвать сов. 1. кого (пригласить) кычырып алар, алдырып алар; созвать гостей айылчылар кычырып алар; 2. что (совещание, митинг) јупп алар. создавать(ся) несов. см. создать(ся). создание с. 1. (действие) бүдүрер(и), јайар(ы); 2. (произведение) произведение; 3. (живое существо) кижи (человек); мал (животное); аң (зверь); курт-конус (насекомое). создатель м. јайачы бүдүречи; совётский народ — создатель социалистического общества советский албаты социалисти-

ческий обществоның бүдүрепечизи.

**создать сов.** что 1. (построить, организовать) эдер, эдин салар, бүдүреп салар, төзөп салар; создать государство государство төзөбөп салар; 2. (подготовить) белетеп берер; создать все условия для работы иштеерге бастыра айалгаларды белетеп берер.

**создаться сов.** 1. (возникнуть) төзөлөр, бүдүп баар, болуп баар; создались благоприятные условия якшы айалга төзөлип калды; 2. **перен.** (сложиться) табылар, болуп баар, бүдүп калар; у нас у всех создалось одно мнение бисте, ончыбыста бир түгей шүүлте бүдүп калды.

**созидание с.** бүдүрер(и), төзөбр(и), жайаар(ы); **созидание коммунистического общества** коммунистический обществоны бүдүрери.

**созидатель м.** төзөбчи, жайаачы, бүдүреци.

**созидательный прил.** төзөбчи, жайаачы, бүдүреци; **созидательный труд** жайаачы иш.

**созидать несов.** что төзөбр, жайаар, бүдүрер.

**сознавать несов.** что 1. (понимать) билип турар; **сознавать опасность** јеткердин айалгазын билип турар; 2. (воспринимать сознанием) билип турар, ондол турар; ребёнок уж сознёт окружющее бала эмди айланыра турган именемерди ондол туру.

**сознаваться несов.** см. сознаться.

**сознание с.** 1. (мысль, чувство) билинер(и), сезннер(и); потерять сознание билинбей калар; прийти в сознание билинип келер; 2. **филос.** (способность мыслить) сознание, санаа-шүүлте; борбаба с пережитками капитализма в сознании людей

улустың санаа-шүүлтезинде капитализмнинг арткан калгына тартыжары.

**сознательно нареч.** 1. (правильно оценивая) ак-чек; сознательно относиться к своим обязанностям бойынын ижин ак-чек бүдүрер; 2. (намеренно, с умыслом) онотийин; он сознательно не зашёл сюда от бери онотийин кирбеди.

**сознательность ж.** ак-чег(и); сознательность масс албатынын ак-чеги.

**сознательный прил.** 1. (обладающий сознанием) санаалу; 2. (понимающий, вникающий в суть) ак-чек; сознательное отношение к делу ижин ак-чек бүдүрери; 3. (преднамеренный) онотийин.

**сознать сов.** см. сознавать.

**сознаться сов.** кому в чём акту созин айдар, кемзинер.

**созревание с.** быжар(ы), быжып калар(ы).

**созреть сов.** 1. быжар; грүши созрели грушалар быжып калды; 2. **перен.** күчине једер, чыдан келер.

**созыв м.** юулар(ы), кычырар(ы), созыв; Верховный Совет СССР первого созыва СССР-дин башталкы юулганынын Верховный Совети.

**созывать несов.** см. созвать.

**сойті сов.** с чего 1. (вниз) түжер, түжүп баар; сойті с лестницы теккиштеп түжүп баар; 2. (соскользнуть) чыгып баар, түжүп калар, түже берер, чыга берер; поезд сошёл с рельсов поезд рельстен чыгып калды; 3. (исчезнуть) јоголо берер; снег сошёл с полей жаландардаң кар јоголо берди; 4. сойті с ума сагызы чыга берер; сойдёт и так анайда да жарап калар.

**сойтись сов.** 1. (встретиться) туштажар, табыжар, учурожар, юлугыжар; 2. (собраться

вместе) јуулышар; сошліс; знакомые и друзья таныштар ла најылар јуулышты; 3. (в борьбе) табарар; 4. (подружиться) најылажар, јуукташар, жарап калар; мы с ним познакомились и сошліс бис оныла танышып, жарап калдыс; 5. (быть согласным с чем-л.) келижил калар; сошліс во мнениях санаа-шүүлтэй келижил калды; 6. (вступить в сожительство) биригип јуртаар; 7. (об одежде) кабыжар; пояс не сошёлся кур кабышпай калды.

**сок м.** юулук; югодный сок јиилектин юулуты; выжать сок юулукты сыгып ийер; О вариться в собственном соку билгенче ле иштеп турар, жалыскан иштеер.

соком м. шонкор.

**сократить сов.** 1. что (сделать короче) кыскартар; сократить статью статьяны кыскартар; 2. что (уменьшить) астадар; сократить расходы чыымдарды астадып салар; 3. что, мат. кыскартар; 4. кого (уволить по сокращению штатов) чыгарар.

**сократиться сов.** 1. (стать короче) кыскартар; дни сократились күндер кыскара берди; 2. (уменьшиться) астадар; расходы сократились чыымдар астадып барды; 3. мат. кыскартар. сокращать(ся) несов. см. сократить(ся).

**сокращение с.** 1. (укорочение) кыскартар(ы); 2. (уменьшение) астадар(ы); сокращение рабочего дня иштенер күнди кыскартары; 3. мат. кыскарту; сокращение дроби дробьтеги кыскартузы; 4. (пропуск в тексте) кыскарту; пьеса идёт с сокращениями пьеса кыскартулу барып жат; 5. (сокращенное обозначение) кыскартып темдектери

сокращённо нареч. кыскарта; сокращённо изложить содержание книги книганын учурый кыскарта айдар.

**сокращённый прил.** кыскарткан курс истории в сокращённом виде историянын кыскарткан курсы.

**сокровенный прил.** кереес; скрёвенные мысли кереес шүүлтэлер.

**сокровище с.** 1. (драгоценность) эржине; 2. **перен.** канды ла баалат турган неме (юбжб). сокрушасть несов. см. сокрушить. сокрушаться несов. (печалиться, тосковать) кородоп турар, кунугып турар.

**сокрушательный прил.** блүмдү, јотконду, кайралы јок; нанести сокрушательный удар врагу ѡштугэе кайралы јок согулта берер.

**сокрушить сов.** 1. кого-что (уничижить) јок эдер; сокрушить врага ѡштуни јок эдер; 2. кого (опечалить) кунуктырар короддор.

**солгать сов.** төгүндеп салар.

**солдат м.** солдат. солдатский прил. солдат...; солдатский пак солдатын пәгы.

**солёный прил.** тусту, тузаган; солёное озеро тусту көл; солёная вода тусту суу; солёные огурцы тузаган огурцын. солидарность ж. бир күүндү борлы(ы); международная солидарность трудящихся ишкүчиле жаткандердиг телекейлик бир күүндү борлыры.

**солидарный прил.** бир күүндү, јопту; я с вами вполнэ солидарен мен слерле сөс јогынан јопту. солидно нареч. 1. (прочно, основательно) бек, быжу, лату; 2. (степенно) топ; солидно вести себя бойын топ тудар.

**солидность ж.** 1. (прочность) бег(и), быжу(зы); 2. (серъёз-

ность, степенность) тоб(и) (кыжинин).  
**солидный прил.** 1. (прочный) бек, быжу; 2. (важный, представительный) көрүмилүү, сын-бökтүү, сböк-тайакту; **солидный человек** сböк-тайакту кижи; 3. (большой) тапту, јаан, кöп; **солидная сýмма** кöп акча.  
**солист** м. солист (*янгысан көнгөдөл, ойнот турган көнгөнчы, музыкант эмээз артист*).  
**солистка** ж. солист (*йй кижи*).  
**солитёр** м. зоол. (гллист) кына.  
**солить** несов. что тузап, тузап турар, тус салар; **солить** суп, мунг тус салар; **солить** огурцы огурчын тузап.  
**солька** ж. тузаш, тузап турар(ы), тузар(ы).  
**солнечно** нареч. в знач. сказ. (о солнечной погоде) күндү.  
**солнечный прил.** 1. күн...; солнечное затмение күн карыккана; 2. күнет, меес; солнечная сторона дома туранның күнет јаны.  
**солнце** с. күн; ♂ до солнца күн чыккалакта.  
**солнцепёл** м. күнет јаны.  
**соло** с. неска. муз. соло (*янгыс инструментле ойнорго эмээз янгыс ўнле көнгөдоорго бичилген музыкальный произведение*).  
**соловей** м. тоорчык.  
**соловийный прил.** тоорчык...; **соловийные трёли** тоорчыктың көжөнгө.  
**солод** м. уут.  
**солодбовый прил.** уут...; ууттан эткен; **солодбовый квас** ууттан эткен квас.  
**солома** ж. салам.  
**соломенный прил.** салам..., саламнаң эткен; **соломенная подстилка** салам тöжöк.  
**соломорéзка** ж. с.-х. салам кертер машина.  
**солонина** ж. тузаган курсак.  
**солонка** ж. тус салгыш, солонко.  
**солончак** м. кујур, борjоңдуу яр.

**соль** ж. 1. тус; **повáренная соль** ичтеги тус; 2. перен. (сугъ) тöс учур; в этом вся соль тöс учуры шак мынызында.  
**солянбай прил.** тусту; **соляное озеро** тусту кöл.  
**сом** м. сом (балык).  
**сомкнутый прил.** воен. тудуш.  
**сомкнуть** сов. что 1. тудуштырар, бириткирер; **сомкнуть рядом** рядтарды бириткирер; 2. (закрыть) јумар; **сомкнуть глаза** кости јумар.  
**сомкнутся сов.** 1. (соединиться вплотную) тудужар, бириге; 2. (о глазах — закрыться) јумулар, јабылар.  
**сомневаться** несов. алантзыры, алантзып турар, бүдүнбес, эренистер; я не сомневаюсь в этом мен мында алантзыбай јадым.  
**сомнение** с. алантзыш, алантзу эренис; в этом не может быть никакого сомнения анда бирде алантзу јок болор учурлу.  
**сомнительный прил.** алантзылу, эренис; **сомнительный ответ** эренис каруу.  
**сон** м. 1. (состояние) уйку; меняя клонит ко сну менинг уйкум келип жат; 2. (сновидение) түш; видеть сон түш көрөр, түженер.  
**сонливый прил.** уйкузак, уйкучы, уйкузырак.  
**сóнный прил.** 1. уйкулу, уйуктап турган; 2. (спящий) уйуктап турган (кижи).  
**соображать** несов. 1. см. **сообразить**; 2. что (понимать) билер, ондоор.  
**соображение** с. 1. (мысль, предположение) шүүлтө; я высказал свой соображения мен бойымның шүүлтөмдүй айдып бердим; 2. (понимание) билер(и).  
**сообразительность** ж. тапкыр бoller(ы).  
**сообразительный прил.** тапкыр санаалу; **сообразительный ученик** тапкыр санаалу.

**сообразить** сов. что и без доп. билип алар, ойдол алар.  
**сообрáзно** нареч. (в соответствии) көрб, келишире; **сообрáзно с обстоятельствами** айалгаларага көрб.  
**сообщá** нареч. јаба, бириге, ко-жо; колхозники работают сообщá колхозчылар бириге иштеп жат.  
**сообщáть** несов. см. **сообщить**.  
**сообщáться** несов. с кем-чем билижер; они сообщаются друг с другом по телефону олор бойы бойы телефон ажыра билижип жат.  
**сообщение** с. 1. (действие) јетирип турар(ы); 2. (известие) јетирүү.  
**сообщество** с. (группа, объединение) биринү.  
**сообщíть** сов. что јетирер, айдар, айдып берер.  
**сообщник** м., **сообщница** ж. кожо-киришкен кижи, кожо турушкан кижи.  
**соорудить** сов. что тудуп салар, будурин салар.  
**сооружáть** несов. см. **соорудить**.  
**сооружение** с. 1. (действие) тудар(ы), будурер(и), јазар(ы), тургузар(ы); 2. (постройка) тудулган тұра, постройка.  
**сопостави́ти** сов. что түндештирип көрб; **сопостави́ти** несколько фактов бир канча факттарды түндештирип көрб.  
**сопоставля́ть** несов. см. **сопостави́ти**.  
**соприкаса́ться** несов. 1. тийижер, табарыжар; концы провода соприкасаются эмкитиг уттары тийижип жат; 2. перен. (вступать в общение) билижер, јууктажар; **соприкаса́ться** с различными людьми јүзүн-јүйр улусла билижер.  
**соприкосновéние** с. тийижер(и), табыжар(ы); точки соприкосновения тийижер точкалар.  
**соприкоснúться** сов. см. **соприкаса́ться**.

**сопроводительный** прил. кожо салылган, кожо ийилген; сопроводительное письмо кожо ийилген письмо.

**сопроводить** сов. 1. кого-что (следовать рядом) коштой барап; 2. что (приложить) кожо ийер.

**сопровождать** несов. 1. см. сопроводить; 2. (следовать рядом) ўйдежер, кожо барап, коштой барап; 3. (сопутствовать) кожо эдер, кожо бткүрер; сопровождать пение музыкой кожонды музика ойнап бткүрер.

**сопровождаться** несов. передаётся аффиксами обладания «-ду» («-дү»); «-ту («-тү»); «-лу («-лү»); «-ла... кожо, «-ды («-ны»)... ээчий; дождь сопровождается грозой күкүрттү јааш јаады; такие странийы сопровождаются примечаниями андый страницалар аярулу болуп жат.

**сопровождение** с. 1. (действие) ўйдежү, кожо барап(ы); 2. (аккомпанемент) кожо ойноор(ы).

**сопротивление** с. удурлаш; сломить сопротивление удурлажар аргазын юголтып салар.

**сопротивляться** несов. кому-чему удурлажар; сопротивляться врагу ѡштүге удурлажар. сопутствовать несов. кому-чему ўйдежер, кожо јўрер, кожо барап.

**сор** м. чоп; О не выносить сбры из избы јаман керекти јарлабас.

**сопразмерить** сов. что с чем тенгештиер, келиштиер; сопразмерить силы күчин тенгештиер; сопразмерить работу со свойми силами ишти бойынын күчине келиштиер.

**сопразмерно** нареч. и предлог с дат. п. келиштире, јараштыра; расхбодовать средства сопразмерно смёте акча-ббожни сметага келиштире чыгымдаар.

**сопразмерный** прил. келишкен, келишире эдилген.

**сопразмерять** несов. см. сопразмерить.

**соратник** м. соратник (тартыжуда кожо туришкан нöкбэр).

**сорванец** м. разг. учкан.

**сорвать** сов. что 1. (цветы и т. п.) ўзэр, ўзўп салар; сорвать цветок ўзўп салар; 2. (ветром, бурей) ўзе согор; 3. переч. (выместить): сорвать зло на кём-либо бчин алар; 4. (нарушить ход чего-л.) ўзўп салар; сорвать занятия занятиялерди ўзўп салар.

**сорваться** сов. 1. божодынып барап, ўзўлип калар; собака сорвалась с цепи ийт кынъыдан божодынып калды; 2. (упасть) ўзўлип калар; дверь сорвалась с пётель эжик иммегинен ўзўлип калды; 3. перен. (о слове, выражении) чыгып барап, болгобой чыгар; слово сорвалось с языка сөс оостон болгобой чыгып калды.

**соревнование** с. 1. мёрой; социалистическое соревнование социалистический мёрой; 2. спорт. (состязание) тудужар(ы), маргыжар(ы).

**соревноваться** несов. мёройлбайжэр, тудужар, маргыжар.

**соринка** ж. чоп.

**сорить** несов. что, чим чоптобр; О сорить деньгами акчаны калас кородоор.

**сборный** прил. сбрная трáвá чоп блöйг, от блöйг.

**соринк** м. чоп блöйг, от блöйг.

**сборок** числ. колич. тортён.

**сорбка** ж. саныскан.

**сорокалётие** с. 1. ( срок) тортён јыл; 2. (годовщина) тортён јылдык.

**сорокалётний** прил. 1. (о сроке) тортён јылду; 2. (о возрасте) тортён јашту.

**сороковий** числ. порядк. тортёничи.

**сорочка** ж. чамча.

**сорт** м. сорт; засухустойчивый сорт пшеницы күйгекке турум-кай буудайдыг сорты.

**сорттировать** несов. что сортоор, сортоп турар, ылтап турар.

**сортировка** ж. 1. (действие) сортоор(ы), ылгаар(ы); 2. (машина) аш сортօр машина.

**сортировочный** прил. сортоп турар; сортировочная машина сортоп турар машина.

**сортировщик** м. сортировщик.

**сортовой** прил. сортолгон; сортовое зерно сортолгон аш.

**сосать** несов. что соорор; эмер (грудь); сосать конфеты конфет соорор.

**сосед** м. айылдаш (эр кижи).

**соседка** же. айылдаш (үй кижи).

**соседний** прил. айылдаш..., јуук турган; соседний дом айылдаш турса; соседняя деревня јуук турган јурт.

**сосиска** ж. сосиска (курсак).

**соскабливать** несов. см. соскоблить.

**соскачивать** несов. см. соскочить.

**соскальзывать** несов. см. скользнуть.

**соскоблить** сов. что кырып салар.

**соскользнуть** сов. тайкылып барап, тайкылып түжер.

**соскочить** сов. 1. (спрыгнуть)

секирил ийер, калып ийер;

2. (опустившись, упасть) түже берер; дверь соскочила с пётель эжик иммегинен түже берди.

**соскребать** несов. см. соскрест.

**соскрест** сов. см. соскоблить.

**соскучиться** сов. санаап калар;

соскучиться по дому айылын санаап калар.

**сослагательный** прил. сослагательное наклонение сослагательный наклонение (эдилген бүдер айалгазын көрүзэр).

**сослать** сов. кого ссылкага ийер. сослаться сов. на кого-что тайанар; сослаться на чий-либо

**слова** кижининг эрмегине тайанар.

**сословие** с. ист. сословие.

**сослуживец** м. кожо иштеп турган (эр кижи).

**сослуживица** же. кожо иштеп турган (үй кижи).

**сослужить** сов.: сослужить службу болжын јетирер.

**сосна** же. карагай.

**сосновый** прил. карагай...; сосновый лес карагай агаш.

**соснёнок** м. собир. чиит карагайлар, карагайлу јер.

**сосок** м. эмчек, умчы.

**сосредоточение** с. јуунадылар(ы), јуулар јер(и).

**сосредоточенно** нареч. јуунадылып, јазап, терен ајару салып.

**сосредоточенный** 1. прич. (направленный в одно место) јуунадылган, бир јерге уулган, чук; сосредоточенный артиллерийский оғёңи бир јерге уулган артиллерийский адыш; 2. прил. (напряжённый) тыныдылган; сосредоточенное внимание тыныдылган ајару.

**сосредоточиться(ся)** несов. см. сосредоточить(ся).

**сосредоточить** сов. 1. кого-что (собрать в одном месте) јуур, бир јерге јууп салар; сосредоточить войска на берегу реки черёлдерди сууныя јарадында јууп салар; 2. что, перен. (внимание, мысли и т. п.) јуунадар, лаптап санаап алар.

**сосредоточиться(ся)** сов. 1. (собраться в одном месте) јуулар, бир јерге јуулар; 2. перен. уулар.

**состав** м. в разн. знач. состав;

**офицерский** состав армия чөрүнүн офицерский составы; состав комиссии комиссиянын составы; О в полном составе бастыразы.

**составитель** м. тургузаачы, автор; составитель учебника учебниктинг авторы.

**составить** сов. что 1. (создать)

тургузар, төзбөр; **составить** словарь сөзлик тургузыл салар; **составить библиотеку** библиотека төзбөр; 2. (сочинить) бичир, тургузар, таап алар; **составить предложение** эрмек таап алар; **составить протокол** протокол тургузыл алар; 3. (образовать) бүдүрип салар; **принять** составила сто рублей киреите, јүс салковой бүдүрип салды; 4. (вниз) түжүрип салар; **составить ящик со стола** кайыркакты столдон түжүрип салар.

**составление** с. тургузар(ы), бичир(и), таап турар(ы); бүдүрер(и), эдер(и); **составление предложений** эрмектер таап турары; **составление протокола** протокол тургузыры.

**составлять** **несов.** см. **составить.**

**составляться** **несов.** тургузылар.

**составной прил.** 1. (**составленный из частей**) колбоштырган, улаштырган, биркитрген, улалган; **составная лестница** улалган тепкиш; 2. ( **входящий в состав**) бирккен, кожулган.

**состарить** **сов.** кого-что карыдар, карый берер.

**состояние** с. 1. айалга; в каком состоянии его делё? онын көректери кандык, айалгада?; 2. (имущество) јбөжүк.

**состоятельность** ж. (**обеспеченность**) аргалу(ы).

**состоятельный прил.** 1. уст. (**обеспеченный**) аргалу; 2. перен. (**обоснованный**) ярт, чокум.

**состоять** **несов.** 1. передаётся сочетанием 'ту, 'лу... болор, бүдер; **квартира** состоит из двух комнат; квартира эки кыпту болуп жат; 2. (быть, находиться) болор; **состоять членом научного общества** научный общественные члены болуп турар.

**состоиться** **сов.** болор, болуп барап; **собрание** состоится в клубе јуун клубта болор.

**сострадание** с. ачынар(ы), килеп кородор(ы); **смотреть с состраданием** ачынып кброр; из сострадания ачынып.

**сострадательный прил.** ачынчылу, сострый сов. (сказать остроу) чечен ёссы айдар.

**сострить** сов. что кайчылап салар.

**сострять** сов. что, разг. быжырып салар, кайнадып салар.

**состязание** с. мөрдй, ярыш, марыш; **состязание в бёге** ярыш, мөрдйлөжөр.

**состязаться** **несов.** в чём мөрдйлөжөр, ярышар; **состязаться в плавании** јүзүп ярыжар.

**сосуд** м. 1. (**посуда**) айак-казан; 2. анат. тамыр; **кровеносные сосуды** тамырлар.

**сосулька** ж. чойбайтö тоңгон тамчы, чорго.

**сосун** м. 1. прост. (**грудной ребёнок**) эмчек бала; 2. (детёныши) эмин турган мал; жеребёнок-сосун эмин турган кулюн; телёнок-сосун эмин турган бозу.

**существование** с. бир бйдö коже болор(ы), коштой юрттарар(ы), коже бзёр(и); **существование двух систем** — социализма и капитализма эки системанын — социализмик, же капитализмнинг бир бйдö коштой болоры, бир бйдö бзёу яйлары.

**существовать** **несов.** бир бйдö коштой болор, коже бзёр, бзёп яйлар.

**сосчитать** сов. кого-что тоолон салар.

**соткать** сов. что согул алар (кеден, ббс).

**сотня** ж. 1. (**сто штук**) јүс; 2. **чаще мн.** (**множество**) сүрреи коп; **сотни людей** сүрреи коп улус.

**сотрудник** м. ишчи; **научный сотрудник** научный ишчи; **сотрудник газеты** газеттик ишчиши.

**сотрудница** ж. ишчи (**юй кижи**).

**сотрудничать** **несов.** коже иштеер, иште коже туружар; **сотрудничать в газете** газете коже иштеер.

**сотрудничество** с. коже иштеер(и); **сотрудничество с известным учёным** ат-перелү учёный-ла коже иштеери.

**согреться** **несов.** что силкип турар, силкидер.

**согреться** **несов.** силкинер, силкини турар.

**согреться** с. силкир(и), торгылаар(ы), кыймыктаар(ы); 0 согреться мозга мед. баш түже-ри(и), баш бузулар(ы).

**согреться** сов. что силкип ийер, силкип кыймыктадып ийер.

**согреться** сов. силкини барап, собы только мн. соты, адарунын узазы.

**сочный числ.** порядк. јээнчи.

**соучастье** с. коже туружар(ы).

**соучастник** м. коже туружаачы.

**соученик** м. коже уренген уренчи.

**сохá** ж. с.-х. салда.

**сохáтый** м. булан.

**сохнуть** **несов.** 1. (**становиться сухим**) кургаар, какшаар, топсыр; губы сохнут от жары кижиниг эрди изүдек топсып жат; 2. перен. (**чахнуть от болезни или от переживаний**) чырайы чыгар, арык болуп барап.

**сохранение** с. чеберлеп алар(ы), коруп алар(ы).

**сохранить** сов. кого-что 1. (**уберечь**) коруп алар, чеберлеп алар; 2. перен. (**в памяти**) ундыбас; **сохранить воспоминание** эске алынганын ундыбас; 3. перен. буспас; **сохранить верность** чындык болорын буспас.

**сохраниться** сов. чеберленип артар, јоголбой артар; **память о Ленине** сохранится в веках Ленин керегинде эс ўргулыгие јоголбой артар.

**сохраний** прил. чеберленип артып калган.

**сохраняться** **(ся)** **несов.** см. **сохранять(ся).**

**социал-демократ** м. полит. социал-демократ (**социал-демократический партийный член**).

**социал-демократический прил.** социал-демократический; социал-демократическая партия социал-демократии партия.

**социал-демократия** ж. полит. социал-демократия.

**социализм** м. социализм,

**социалистический прил.** социалистический; социалистическое государство социалистический государств.

**социально-бытовой** прил. социально-бытовой; социально-бытовые условия социально-бытовой айалгалар.

**социально-экономический** прил. социально-экономический.

**социальный прил.** социальный; социальные науки социальный наукалар, социальное положение социальный положение, ада-энезинин угы.

**соцсоревнование** с. (**социалистическое соревнование**) соцмөрдй (**социалистический мөрдй**).

**соцстрах** м. (**социальное страхование**) соцстрах (**социальный страхование**).

**сочетание** с. колбоштыру, алыштыру; **сочетание слов** состырдик колбоштыру.

**сочетать** сов. и **несов.** что колбоштырар, алыштырар; **сочетать теорию с практикой** теорияны практикала, колбоштырар.

**сочетаться** сов. и **несов.** (**совместиться, совмещаться**) колбошыжар.

**сочинение** с. 1. (**действие**) бичири; 2. (**произведение**) сочинение; **сочинения Маяковского** Маяковскийдин сочинениелери;

**сочинитель** м. 1. уст. писатель; 2. (вран) тогүнчик, кей кижи.

сочинительный прил.: сочинительный союз грам. табышкан колбоочы.  
 сочинить сов. что таап бичип алар; сочинить стихотворение стихотворение таап бичип алар.  
 сочинять несов. см. сочинить.  
 сочиться несов. сызып агар, тамчылаар; кровь сочится из раны как шыркадан тамчылап жат.  
 сочный прил. 1. (обильный союзом) јулукту; сочная трава јулукту блойн; 2. перен. (звуковой) койу, ўнгур.  
 сочувствие с. 1. (сострадание) килемер(и), килемен(и), килеми; выразить сочувствие килем айдар; 2. (одобрение) јарададар(ы), мактап турар(ы).  
 сочувствовать несов. кому-чему 1. (выражать сочувствие) килемер, килем турар; сочувствовать пострадавшему түбекке түшкем кижес килем турар; 2. (одобрять) јарададар мактап турар.  
 союз м. 1. союза, бирлик; профессиональный союз профессиональный союз; союз рабочих и крестьян ишмекчилердин ле крестьяндардын бирлинги; 2. (государство) союз; Советский Союз Советский Союз; 3. грам. колбоочы.  
 союзник м. союзник.  
 союзно-республиканский прил. союзно-республиканский; союзно-республиканское министерство союзно-республиканский министерство.  
 союзный прил. союзный, союз...; союзная республика союзный республика.  
 соя ж. бот. соя (мырчакту биленин дәйми).  
 спадать несов. 1. см. спасть; 2. (свисать, спускаться) түжүп турар.  
 спазма ж. курулар(ы) (тамактын, ич-карыйнын).  
 спаивать I несов. см. спойть.

спаивать II несов. см. спаить.  
 спайка ж. 1. (действие) кандарапы; 2. (место) канѓаган јер; 3. перен. бирлинг(и).  
 спалить сов. что 1. разг. (сжечь) күйдүрип салар; 2. (солнцем) какшадып салар.  
 спальный прил. уйуктайтан; спальный мешок уйуктайтан таар; спальный вагон уйуктан турар аргалу-вагон.  
 спартакиада ж. спорт. спартакиада (спортынг јузүн-башка бүйдүмдери аайынча элбек мөрбөй-лөшкөни).  
 спарывать несов. см. спорбить.  
 спасательный прил. аргадап туратан; спасательная лодка аргадап туратан кеме.  
 спасать(ся) несов. см. спасты(сь).  
 спасение с. 1. (действие) аргадар(ы); 2. (избавление от опасности) аргаданар(ы).  
 спасибо частица; спасибо вам, что помогли болушкан учун сперге быйан болзын.  
 спаситель ж. аргадаачы, аргалаачы.  
 спасты сов. кого-что аргадап салар; ⚡ спасты положение уур айалгадан чыгар арганы таап алар.  
 спастись сов. аргаданып алар.  
 спасты сов. 1. (упадь) түжүп калар; 2. тартылып калар (о воде); ябызап калар (о жаре, температуре).  
 спать несов. уйуктаар; хочу спать уйкум келип жат.  
 спаться несов. безл.: мне не спится уйкум келбей жат.  
 спаянность ж. нағы(ы), нақ болор(ы); спаянность коллектива коллективтүн нағы.  
 спаянный прил. (дружный) нақ; спаянный коллектив нақ коллектив.  
 спасть сов. что 1. кандал салар; 2. перен. нақ эдил салар.  
 спасться сов. 1. тех. канылап калар; 2. перен. нақ болуп калар; коллектив крепко спаялся кол-

лектив сүреен нақ болуп калды.  
 спектакль м. спектакль.  
 спектр м. спектр.  
 спекулировать несов. чем, на чём и без дол. спекулировать эдер, астамдап садыжар.  
 спекулянт м. спекулянт.  
 спекуляция ж. спекуляция.  
 спленаат сов. кого-что ороп салар.  
 сплёт прил. бышкан; сплоёе яблоко бышкан яблок.  
 сперва нареч. озо баштап.  
 спереди нареч. и предлог с род. п. I. (откуда) алдынан; 2. (где) алдында.  
 спретъ сов. 1. что, разг. (стеснительно) кызып баар, тыныш буулар; дыхание спёрло тыныш буулды; 2. кого-что, прост. (украсть) уурдап апарар.  
 спретый прил. (о воздухе) тынчу.  
 спесивый прил. чүмеркек, сайрырак; спесивый человек чүмеркек кижи.  
 спесь ж. чүмеркеер(и), сайрыкаг(ы).  
 спеть I сов. что ( песню ) кожон-дол берер.  
 спеть II несов. (созревать) быжар, быжын турар.  
 спеться сов. 1. (о хоре) јаражып кожондоjo берер; 2. перен. неодобр. јаражар.  
 спех м.: это не к спеху мендебей, мендеш јогынаф.  
 специализация ж. специальность ко ўредер(и).  
 специализировать сов. и несов. что специальностько ўредер.  
 специализироваться сов. и несов. специальностько ўренер.  
 специалист м. специалист, специальностько иши.  
 специально нареч. (нарочно) би-тиин; я пришёл специально для встречи с вами мен сперге јолугарга би-тиин келдим.  
 специальность ж. специальность; работать по специальности специальность аайынча иштеер.  
 списать сов. что 1. коччурин бичип алар; списать стихий стихтерди коччурин бичип алар; 2. (спи-

**соватъ**) юрап алар; списасть копию с картыны картиканың копиязын юрап алар; 3. бухг. чыгарып салар; списасть пять рублей беш салковойды чыгарып салар.

**списасться** сов. с кем-чем бичижер, бичик алышар.

**список** м. список, списка; список избирателей избирательдердин списказы; внести в список спискага кийдирип салар.

**списывать** несов. см. списасть.

**спяться** сов. аракызак боло берер, аракылап турар.

**спихнуть** несов. см. спихнүтъ.

**спихнүтъ** сов. и однокр., кого-что

иде салып ийер.

**спица** ж. 1. (вязальная) ийнелик;

2. (колеса) сабар.

**спичечный прил.** серенке; спичечная коробка серенкенинг коробозы.

**спичка** ж. серенке.

**сплав I** м. (то, что сплавилось)

алыштыра кайылткан металл.

**сплав II** м. (леса) ағызар(ы).

**сплавить I** сов. что (соединить плавлением) кайдаар, кайылтып тудуштырар, кайылтып бириттирер.

**сплавить II** сов. что (по реке) ағызар; сплавить лес ағаш ағызар.

**сплавщик** м. (леса) ағаш ағызачы.

**сплакивать(ся)** несов. см. сплотить(ся).

**сплести** сов. что 1. (изготовить плетением) бөріп салар; 2. (состинить плетением) јаба бөріп салар.

**сплестись** сов. биригип калар, колбояла жа берер.

**сплетать(ся)** несов. см. сплести(ся).

**сплетник** ж. копчы.

**сплетничать** несов. коптоожор, коптоор.

**сплётня** ж. коп, коп эрмек.

**сплотить** сов. кого-что биригип салар; бириттиринг салар; спло-

тить ряды партии партияның рядрарын биригип салар.

**сплотить(ся)** сов. биригер, биригип калар.

**сплочение** с. бириттирер(и), биригер(и).

**сплочённый прич. и прил.** бириккен, бириттирген.

**сплошной прил.** 1. (всегобщий) текши; сплошная грамотность текши бичикчи болоры; 2. (не прерывный) ўзук ѡюк, улай; сплошной лес улай барган ағаш.

**сплошь нареч.** 1. (по всей поверхности) туй; небо сплошь покрыто облаками тенери булуттарла туй бектелип калған;

2. (без перерывов) улай, ўзук ѡюк; всю недёлю сплошь шли дождь неделе туркунына ўзук ѡюк яғымыр јаады; 3. (целиком, без исключения) түгезе, очоозы, текши; все сплошь грамотны ончозы бичикчи; О сплошь и рядом көп учуралда, јавтайын.

**сплюнуть** сов. что и без доп. түкүрип ийер.

**сплюснуть** сов. разг. см. сплющить.

**сплюснутуться** сов. разг. см. сплющиться.

**сплющивать(ся)** несов. см. сплющить(ся).

**сплющить** сов. что јанчыйтар, балбайтар, јолбайтар.

**сплющиться** сов. јанчыйар, балбайар, јалбайар.

**сплясать** сов. что и без доп., разг. бијелеер, бијелеп берер.

**сподвижник** м. кожо турушкан, бирге иштеп турган (кижи).

**спозаранку** нареч. разг. тан зарте, эртелеп; встать спозаранку эртелеп турар.

**спойтъ** сов. 1. что (израсходовать на питѣ) сугарып салар, ичиртип салар; спойтъ лошади два ведра воды атка эки көнөк суу ичиртип салар; 2. кого (до-пъяна) эзирте ичирер,

**спокойно** нареч. амыр; сидеть спокойно амыр отұрар.

**спокойный прил.** 1. (тихий) тымык;

спокойное море тымык талай; 2. (лишённый тревог)

амыр-энчү; спокойная жизнь амыр-энчү жадын-јүрүм; 3. (уравновешенный) јобош; у него спокойный характер онын қылтыгы јобош; 4. (удобный) эпту;

спокойная обувь эпту бдүк; ♂ будьте спокойны шакпыра баар, амыр турара; спокойной иочи! јакшы коныгар!

**спокойствие с.** 1. (покой) тымык;

в лесу царыло спокойствие ағаш ортозында сүрекей тымык болды; 2. (покойное состояние) амыр-энчү; сохранять спокойствие амыр-энчүни буспас.

**споласкивать** несов. см. сполоснуть.

**сползать** несов. см. сползти,

**сползти** сов. јылбырап түжер, јылып түжер; платбок сполз с плеч-плат јардынан јылып түже берди.

**сполня нареч.** түгезе; дәнгиги получены сполня акча түтезе алылган.

**сполоснуть** сов. что јайып ийер.

**спор** м. блааш, блааш-тартыш; весті спор блааш-тартыш баштаар; ♂ спору нет блааш ѡюк.

**спорить** несов. блааш, блааш-тартыш баштаар; 2. разг. (заключить пари) маргыжар.

**спориться** несов. јылтыр өдөр; работа спорится иш јылтыр өдөт.

**спорный прил.** блаашту, блааш-тартышту.

**спороть** сов. что сөгүп салар; спороть пуговицы топчыларды сөгүп салар.

**спорт** м. спорт; зимний спорт

кышкы спорт; заниматься спортом спорто заниматься эдер.

**спортивный прил.** спортивный: спортивные игры спортивный ойындар.

**спортсмен** м. спортсмен (спортивко тасқаган эр кижи).

**спортсменка** ж. спортсмен (үй кижи).

**спорхнуть** сов. учуп чыгар.

**спрочный прил.** спрочая работа јылгыр иш.

**способ** м. 1. эп-сүме; способ изготавления бумаги чаазын эдер эп-сүме; 2. способ; способ производства производственные способы.

**способность** ж. 1. чаще мн. (давование) көгүстүр(и); человек с большими способностями сүрекей көгүстүр книжи; 2. (возможность действия) арга; покупательская способность населения эл-ジョンных неме садып алар аргазы.

**способный прил.** 1. (одаренный) көгүстүр; очень способная девочка сүрекей көгүстүр кызычак;

2. с. неопр. накл. (могущий что-л. делать) аргалу; он способен работать, не зная отдыха ол амырабай да иштепер аргалу.

**способствовать** несов. кому-чему болужар.

**споткнуться** сов. 1. сүрнүгер;

2. перен. туктурыла берер; на этом вопросе он споткнулся будурката ол туктурыла берди.

**спотыкаться** несов. см. споткнуться.

**справа** нареч. он јанынан, он јанында.

**справедливость** ж. чын(ы), чындык болор(ы); отдать справедливость чыннын темдектеер.

**справедливый** прил. чындык;

**справедливый суд** чындык җарғы.

**справить** сов. что, разг. 1. (отправить) откүрер; спрать

день рождения чыккан күнин откүрер; 2. (сшить, сделать) эдип алар; спрать шубу тон эдинип алар.

**справиться** сов. 1. с чем (уметь выполнить что-л.) чыдаар;

справиться с работой ишке чыдаар; он не справился с работой ол.иши бүдүрип болбоды; 2. с кем-чем (одолеть в борьбе) чыдажар, чыдажып баар; 3. о ком-чём (навести справку, осведомиться) билип алар, сурап алар; сурап угар; спрятаться о здоровье су-кадык керегинде сурап угар.

справка ж. справка; написать справку справку бичил берер; ♂ навесті спрівку суро берер. спрятать несов. см. спрятить. спрятаться несов. см. спрятиться 1, 2.

справочник м. справочник. справочный прил. справочный; спрівочное бюро спрівочный бюро. спрятывать несов. см. спрятить. спрятываться несов. см. спрятаться.

спрессовать сов. что базырып салар, базула базып салар. спрессоваться сов. базырылып калар, базула базылып кылар. спрессовывать(ся) несов. см. спрессовать(ся). спроводить сов. кого, разг. сүрүп салар; чыгара сүрүп салар. спровоживать несов. см. спроводить.

спровоцировать сов. что сайгактар, адыштырар. спроектировать сов. что проект түргузар.

спрос м. керексир(и), јаан суро; на ёту книгу большой спрос бу книгата јаан суро.

спросить сов. 1. что у кого сураар, сурап алар; спросить книгу книга сурап алар; 2. что с кого (взыскать, потребовать) некеер; с тебя за всё спросят бастыразын сенең некеп сурар.

спроситься сов. разг. (попросить разрешения) суранып алар; спросонок, спросонья нареч. разг. ўйку аразында. спрыгивать несов. см. спрыгнуть.

спрыгнуть сов. калып ийер. спрыскивать несов. см. спрыснуть. спрыснуть сов. что буркурадып ийер. спрягать несов. что, грам. кубултар. спрягаться несов. грам. кубулар. спряжение с. грам. кубулар(ы). спрятать сов. что иирип салар. спрятать сов. кого-что сугуп салар, жакырып салар. спрятаться сов. жакынып калар. спугивать несов. см. спугнүтъ. спугнүтъ сов. кого чоочыдып ийер, ўркүдип ийер. спуск м. 1. (действие) түжүреп(и); спуск судна керепти сууга түжүреп(и); 2. (место) түжүй, крутой спуск кайыр түжүй.

спускаться(ся) несов. см. спуститься(ся).

спустить сов. 1. кого-что (сверху) түжүрер, түжүрип салар; спустить флаг флагты түжүрип салар; 2. (с привязи) божодып ийер, агадып ийер; спустить собаку с цепи ийтти кынъыдан агадып ийер; 3. что (на воду) түжүрер, түжүрип салар; спустить шлюпку шлюпканы түжүрип салар; 4. что (дать вытечь) ағызар, ағызып ийер; спустить вёль из пруда түүлген сууны ағызып ийер; 5. кого (освободить от привязи) божодор, агадар; спустить собаки ийттерди агадып салар; 6. что, разг. (переслать в низовые организации) ииип салар, ийер; спустить директиву директив ийер; ♂ я тебе этого не спущу мен оны сеге тегии артыспазым.

спуститься сов. 1. (вниз) төмөн түжер, отураг, конор; спуститься с горы кырдаг түжүп келер; самолёт спустился на аэродром самолёт аэродромго түжүп конды; спуститься по лестнице текпиштег төмөн тү-

тур; 2. (износиться — о механизмах и т. п.) элеп калар. сравнение с. тенгдеер(и), түгейлеер(и); ♂ по сравнению с кем-чём-либо неге-неге түндеп көрзө. сравнивать I несов. см. сравнивать. сравнивать II несов. см. сравнивать. сравниваться I несов. см. сравниваться. сравниваться II несов. см. сравниваться.

сравнительно нареч. 1. (по сравнению) передаётся сочетанием с аффиксами «та» («те»), «на («не»)... кörб; тенгдештирэ; сравнительно с прошлым годом урожайность пшеницы повысилась былтыргызына кörб буудайдын түжүмн бийкитеп калды; 2. (относительно) ла (ле); сравнительно небольшой срок сроки јаан эмес.

сравнительный прил. түндеп кörб, тенгдештирип кörб; сравнительный метод немени түндештирип кörбэр эп-сүме.

сравнить сов. кого-что түндештирер; его с тобой сравнить нельзя оны сениле түндештирерге јарабас.

сравняться сов. с кем-чем түнейлекер, түндежер.

сравнять сов. кого-что с кем-чем (сделать равным) тенгдеер, тенгдеп салар.

сравняться сов. тенгдежер.

сражать несов. см. сразить.

сражаться несов. с кем-чем и без доп. јуулажар, согужар.

сражение с. јуу-согуш; генеральное сражение төс учурлу јуу-согуш.

сразить сов. кого-что 1. (убить) јыга согор, ёлтүрип ийер; 2. перен. (удручить) кунуктырар; сразить горестной востью ачу-корон яетирүле кунуктырар.

сразиться сов. см. сражаться.

сразу нареч. 1. (тотчас) эмди ле. тургуда ла; сразу сделать эмди ле эдер; 2. (одновременно) тур-

гуда ла, кожо; оні срэзу зашлі  
в кымнату олор тургуза ла  
комнатага кирди.  
срам м. уйат; какой срам! уйтун!, уядымай!  
срамити́ несов. кого-что 1. (позорить) уйатка түжүрөр; 2. (браниТЬ) айткылаар.  
срами́ться несов. уйатка түжер, айткылажар.  
срастáние с. тудужып калар(ы), будўп калар(ы).  
срастáться несов. см. срастись.  
срастись. сов. тудужар (*сынган сёйк*), будўп калар.  
срастить сов. что тудуштырып салар (*сынган сёйкти*).  
срашениé с. см. срастáние.  
срашиваниé с. 1. тудуштырып(ы) (от срастить — срашивать); тудужар(ы) (от срастись — срашивать); срашивание костей сёдтöрди тудуштырыры; 2. пепрен. биркитире(и); срашивание промышленного и банковского капитала промышленный ла банковский капиталды биркитири.

срашывать несов. см. срастить.  
среда I ж.: окружаяющая среда эбирде турган не-неме; в среде учёных учёныйлардың орто-зында.  
среда II ж. (*день недели*) среда.  
среди предлог с род. п. ортозында; среди ночи түн ортозында.  
средне нареч. орто.  
средневековый прил. орто чак...; средневековая история орточының историязы.  
средневековье с. орто чактын бий.  
среднегодовой прил. орто јылдың; среднегодовой доход јылдың орто кирелтези.  
среднесуточный прил. күннин орто.  
средний прил. в разн. знач. орто, талорто; средний палец орто сабар; средний сын орто уул; средняя школа орто школ; среднее образование орто ўре-

дү; средние века ист. орто чактар; в среднем орто тоодо. средство с. 1. (приём, способ действия) арга, эп-арга; средства защиты коруланар эп-арга; 2. чаще мн. средства средства; средства производства производствынк средстволоры; 3. (лечебное) эм; средство от головной боли баш ооруның эми; 4. только мн. средства (деньги, материальный достаток) акча; отпустить средства акча берер; жить на свой средства иштеп алган акчазына јадар, бойыныг акчазына јадар. средь предлог см. среди; Ø средь бёла дня кёк түште. средз мн. 1. (действие) кезү; 2. (место) кескен јер. срезать сов. что кезип салар; срезать сухие ветки кургак будактарды кезип салар. срезать несов. см. срезать. срисовать сов. кого-что јурал салар; срисовать рисунок из книги јурукты книгадан кочурип јурал салар. срисовывать несов. см. срисовать. сровнять сов. что түзедип салар, тенгдел салар; Ø сровнять с землей јок эдип салар. сровняться сов. түзелип калар, тенгдежип калар; уровень воды сровнялся с берегом сууның кеми жаратла тенгдежип калды. сроднить сов. кого-что јууктадар; нас сроднило общё дёло бисти текши керек јууктаты. сродниться сов. 1. с кем-чем (сблизиться) најымажар; 2. с чем (связнуться) ўренйжер. сроду нареч. разг. качан да; сроду я тако же не видел мен андый немени качан да корббодим. срок м. срок, туш, бй, тургузылган бй; на короткий срок кыска бйгө; сделать работу до срока ишти тургузылган бйинен озо бўдўрип салар. срочно нареч. мендел, түрген, срочный прил. суреен менгештү,

бачым; срочная телеграмма бачым телеграмм; 2. (на срок) бир канча бйгө берилген; срочная ссуда бир канча бйгө берилген; срочная ссуда бир канча бйгө берилген ссуда. сруб ж. 1. (действие) кезер(и), чабар(ы); 2. сруб, кескен јер, чертки; сруб избы туранның черткази. срубать несов. см. срубить. срубить сов. что 1. (дерево) јыгар, јыгып салар; срубить дерево агаш јыгып салар; 2. спец. (выстроить из бревен) черттер, тудар; срубить избы тута чертеп алар. срыв м. 1. (действие) ўзер(и), токтодор(ы); срыв плаана заготовок заготовкалардын плаанын токтодоры; 2. тутак; срывов в работе не было иште тутактар болбоды. срывать I несов. см. сорвать. срывать II несов. см. срить. срываться несов. см. сорваться. срывщик м. разг. неодобр. керекти, ишти тутадып ўзуп турган кижи. срить сов. что казып салар. сряду нареч. разг. улай; три дня сряду шёл дождь ўч күн улай jaаш јаады. ссадина ж. сорбы, јуур; кровавые ссадины канду сорбылар. ссадить сов. 1. кого-что (высадить) түжүрөр, түжүрип салар, чыгарар; 2. (поцарапат) тырмадып алар, сыйрып алар; ссадить колено до крови тизени кан акканча сыйрып алар. ссыживать несов. см. ссадить. ссора ж. чуулдаш, кериш, кырыш, тарыныш; быть в ссоре кемле-кемле керижин турар, тарынар. ссобрить несов. кого кыйыштырар, чуулдаштырар, кырыштырар, кериштире(и), чагыштырар, тарындырар.

ссобраться несов. чуулдажар, керижер, кырыжар, кыйыжар, тарынар. ссобнуться сов. 1. (пересохнуть, покоробиться) чырчыйя какшап калар; 2. (высохнуть, затвердеть) кадып калар; глина ссоблася той балкаш кадып калды. ссуда ж. ссуда, толуге берер(и), толуге алар(ы); получить ссуду ссуда алар. ссудить сов. кого-что ссуда берер, толуге берер, сою берер, бдүшке берер; ссудить небольшую сумму коп эмес акча толуге берер. ссужать несов. см. ссудить. ссыльять несов. см. сослать. ссыльяться несов. см. сослаться. ссылка I ж. ссылка; отправить в ссылку ссылкага ипер. ссылка II ж. 1. тайнар(ы); 2. (выдержка) ссылка (текст тен алган ўзук эмэзе тузалаган источники темдектеп көргүскени). ссылочный прил. и в знач. сущ. м. ссылкада јүрген. ссыпать сов. что ураг, уруп салар; колхоз ссыпал зерно в элеватор колхоз ашты элеваторго ураг салды. ссыпать несов. см. ссыпать. ссыпка ж. ураг(ы), тогёр(и). ссыпной прил.; ссыпной пункт аш ураг јер. ссыхаться несов. см. ссобнуться. стабилизация ж. бек эткен(и), турумкай эткен(и), кубулбас болор(ы). стабилизировать сов. и несов. что бек эдер, турумкай эдер; стабилизировать валюту акчаны турумкай эдер. стабилизироваться сов. и несов. турумкай болор, бек боло берер, кубулбай баар. стабильность ж. турумкай(ы), бек болор(ы), кату болор(ы). стабильный прил. турумкай; бек кату, стабильный, стабильный

учебник стабильный учебник; стабильные цены кату баалар. ставен м. см. ставия.  
стavить несов. кого-что, в разн. знач. тургузар; ставить столбый столмолов тургузар; ставить памятник памятник тургузар; ставить пыесу пьеса тургузар; ставить на голосование голосованияя тургузар; ставить знки препинания токтой түжер темдектер тургузар; ⚡ ставить компресс компресс тургузар; ставить себцелью бойина амаду эдип тургузар; ставить в известность тил ятигер; ни во что не ставить неге де бодобой турар.  
ставка I ж. 1. (штаб) ставка; ставка Верховного главнокомандующего Верховный главнокомандующий дик ставказы; 2. (зарплата) ставка.  
ставка II ж. 1. (в играх на деньги) тургускан акча; 2. (оклад) ставка.  
ставка III ж.: очная ставка юр. юристышир(и).  
ставня ж. ставня, көзбектиң каалгазы.  
стадион м. спорт. стадион.  
стадия ж. стадия, ўйези.  
стадный прил. (живущий в стаде) ўрлуп лўрер; стадное животное ўрлуп лўрер тынду.  
стадо с. ўр.  
стаж м. стаж; партийный стаж; трудовой стаж иштеген стаж.  
стажёр м. стажёр (ишке таскастаж ёдїп турган кижи).  
стажировать несов. ишке таскадар.  
стажировка ж. ишке таскаар(ы), стаж ёдёр(и).  
ставить несов. (таять) кайылар.  
стакан м. стакан.  
сталевар м. сталевар, болот кайылтар ишмекчи.  
сталеварение с. болот кайылтар(ы).  
сталелитейный прил. болот кай-

ылтар; сталелитейный завод болот кайылтар завод.  
сталепрокатный прил. сталепрокатный; сталепрокатный цех сталепрокатный цех.  
сталивать(ся) несов. см. столкнуть(ся).  
стало быть вводн. сл. айдарда, анайдарда, анды болгондо.  
сталь же. болот.  
стальной прил. 1. болот..., болоттоң эткен; стальной перо болоттоң эткен перо; 2. перен. (о цвете) ак-боро; 3. перен. (очень крепкий) бек, болотты кату; стальные мышцы болотты кату балтырлар; 4. перен. (выносливый, сильный) чыдамай, күчтү.  
стан м. 1. (фигура) сын(ы); 2. (лагерь, место стоянки): полевой стан яландағы оду; 3. перен. лагерь, турар ёр, стан; в стаңе врага ёштүнинг турган жеринде.  
стандарт м. 1. (образец) стандарт, кеп; изготобить по стандарту стандарт аайынча белетер чыгарар; 2. перен. (шаблон) стандарт, ўлгү.  
стандартизация ж. стандартизация (бир түней кеберлүй эдер).  
стандартизировать сов. и несов. что стандартла белетеер, стандартла эдер; стандартизировать производство запасных частей запасной частарьардын производствозын стандартла белетеер.  
стандартность ж. стандартность.  
стандартный прил. 1. стандартный; стандартные дома стандартный туралар; 2. перен. кемжүзи түней, ўлгүзи түгей, стандартный.  
станция ж. станция.  
станкостроение с. станоктор эдер(и).  
станкостроительный прил. станкостроительный, станоктор язап чыгарар: станкостроитель-

ный завод станоктор язап чыгарар завод.  
становиться несов. см. стать 1, 4.  
становище с. (место) турлу; становище кочёников кочуп турган албатынын турлузы.  
станок м. 1. станок; токарный станок токарный станок; 2. (для лошади) станок, ат такалаар ёр; 3. (пулемёт, орудия) станок.  
станочник м. станокло иштеп турган ишмекчи.  
станционный прил. станция..., станциядагы.  
станция ж. станция; железнодорожная станция темир ѡолдын станциязы; телефонная станция; машино-тракторная станция машино-тракторный станция.  
стапывать(ся) несов. см. стопать(ся).  
старание с. кичеенер(и), албаданар(ы), кичеенкей(и), кичемел.  
старательно нареч. кичеенип, албаданып; старательно выполнить работу ишти кичеенип бүдүрип салар.  
старательность ж. кичеенкей(и).  
старательный прил. кичеенкей; старательный ученик кичеенкей уренчик.  
стараться несов. кичеенер, албаданар.  
стареть несов. карыыр; эскирер (ветшать).  
старец м. карганак, карган кижи.  
старик м. карган ёббён, апшызак, таадак.  
старина 1. ж. (давно минувшее время) озогы ёй; в старину озогы ёйдö; 2. ж. (старинные вещи) озогы немелер; 3. ж. (старые обычаи) озогы јан; 4. м. разг. (обращение) таадак; послушай, старина! бери уксан, таадак! ⚡ Тряхнуть стариной яш тужын көргүзип берер.  
старинный прил. озогы, эски; старинная книга озогы книга.  
старить несов. кого-что карыдар. стариться несов. см. стареть.  
старожыл м. узак јуртаган кижи; московский старожыл. Москвада узак јуртаган кижи.  
старомодный прил. ту кажы чактын, эски.  
старообразный прил. карган бүдүш; старообразное лицо карган бүдүшту.  
староста м. староста; староста группы группный старосты.  
старость ж. кары, кары-јаж(ы); на старости лет кары-јажы једип келерде.  
старт м. спорт. старт; стать на старт стартка турар.  
старуха ж. карган эмееен.  
старший прил. 1. (по возрасту) яаан; старший брат яаан аказы; 2. (по положению) старший; старший научный сотрудник старший научный ишчи; старший чабан старший чабан.  
старшина м. воен.-мор. старшина.  
старшинство с. 1. (по возрасту) яаан(ы); 2. (по положению) яамызы яаан.  
старый прил. 1. (достижший старости) карган; старый человек карган кижи; 2. (давний) озогы; старый друг озогы најы; 3. (ветхий) эски; старый дом эски тур; 4. (недействительный) эскирип калтак; бий одүп калган (документ); старый пропуск бий одүп калган пропуск; 5. (старинный) озогы, эски; старые книги эски бичиктер; 6. (устаревший) эскире берген; старая техника эскире берген техника; 7. (прежний) озогы, алдындағы; вернуться на старое место озогы јерине ойто келер; 8. в знач. сущ. старое с. эски(зи); борьба нового со старым јаны яш эски јанла тартышканы; ⚡ старая дева кижес барбаган кыс, карган кыс.

старьё с. эски-сасы, јаман-јүман.  
стаскивать несов. см. стащить 1, 2.  
статистик м. статистик (*статистиканың специализи*).  
статистика ж. 1. статистика; 2. не ле немени тоолоп учётко алатан(ы).  
статистический прил. статистический; статистические данные статистический көргүйлер.  
статьяның прил. коо сынду; статыйчный человек коо сынду кижи.  
статуэтка ж. статуэтка, кичинек статуя.  
статуя ж. статуя (*күжинин эмэзе тындуның бүдүмнин союзын скүлптура эдин көргүскени*).  
стать сов. 1. (встать) турар, туруп алар; 2. (остановиться) токтоп калар, тура берер; часы стаали час токтоп калды; 3. (начать) баштаар; он стал хорошо учиться ол якшы ўреперге баштады; он стал читать ол кычырагта баштады; 4. (сделаться) болуп калар; он стал учёным ол учёный болуп калды; 5. разг. (обойтись в какую-л. цену) турар; костюм мне стал в пятьдесят рублеи костюм меге бежен салковой турды; 6. с. отриц., разг. югород; сил не стало күч югороды; ♂ во что бы то ни стало не де болзо; стало быть анайдарда; с какой статьи? неден улам?  
статься сов. безл. разг. болор, болуп баар; что стаится с ним? оныла не болуп баар?; ♂ может статься вводн. сл. болзо болор.  
статья ж. в разн. знач. статья; газетная статья газетин статьязы; статья закона законнын статьязы; статья договора договордын статьязы; ♂ это особая статья бу башка кепек.

стационар м. стационар (*тудуш ўренетен јер, тудуш туратан јер*).  
стационарный прил. 1. (неподвижной) бир јerde турар; стационарная библиотека бир јerde турар библиотека; 2. (предназначенный для больничного лечения) больница да жатырызып эмдер.  
стачать сов. что, салож. шидеп салар.  
стачечник м. стачечник.  
стачечный прил. стачка..., стачечный; стачечный комитет стачечный комитет.  
стачивать несов. см. сточить.  
стачка ж. стачка.  
стачить сов. кого-что, разг. 1. (переместить волоком) сүүртеп апарар, тартып апарар, сүүртеп салар; 2. (снять) уштып салар, чечип салар; 3. (украсть) уурдал алар.  
стай ж. ўур.  
стай сов. кайылып калар.  
ствол м. 1. (дерева) би; ствол дерева агаштык би; 2. (орудия) сын; ствол пулемёта пулемёттык сыны.  
ствёрка ж. каалга; ствёрка двेри эжиктик каалгазы.  
стёбель м. сап; стёбель растения ёзүмнин сабы.  
стёганый прил. сырған; стёганое одейло сырған ўуркан.  
стегать I несов. кого-что (хлестать) сабаар, камчылаар, чыбыктаар, сойор.  
стегать II несов. что (прощивать) сырар; стегать одейло ўуркан сырар.  
стёжка I ж. 1. (действие) сырый көктөбөр(и); 2. (прошитое место) сырый көктөбөн јик.  
стёжка II ж. обл. (тропинка) оруп юл.  
стекать(ся) несов. см. стечь(ся).  
стеклить несов. что шилиеер.  
стеклоб с. шили; ламповое стеклоб лампаның шилизи; оконное стеклоб көзинектин шилизи.

стекловар м. шили кайылтар ишчи.  
стекловарение с. шили кайылтар(ы).  
стеклозавод м. шили эдер завод.  
стеклорез м. 1. (инструмент) шили кезер инструмент; 2. (рабочий) шили кезер ишменчи.  
стеклянный прил. шилиден эткен, шили...; стеклянная посуда шилиден эткен айак-казан.  
стекольный прил. шили..., шили эдер; стекольная промышленность шили эдер промышленность.  
стекольщик м. шили кезип кондыралр ус.  
стелить несов. разг. см. стлать.  
стеллаж м. стеллаж.  
стелька ж. ылтармыш.  
стёльный прил. с.-х.: стёльная корова боос уй.  
стемнеть сов. безл. караачылай берер, бозом кире берер.  
стена ж. 1. (комнаты) стеке; толстая стена калын стене; 2. (высокая ограда) чеден, стена; крепостная стена шибеник стенези; кремлёвская стена кремльдин стенези; 3. перен. (препятствие) буудак, бркш; между наими выросла стена бистиг ортобыста бркш; ♂ как об стенку горох бир де тузазы юк; на стену лезть аргазын таптай калар, јүүлер.  
стенгазета ж. (стенная газета) стенгазет (*стененин газеди*).  
стенд м. стенд (*не-немелерди түргүзүп көргүзетен жал*).  
стеной прил. стене..., стенеде турар; стенные часы стенеде турар час.  
стенограмма ж. стенограмма; стенограмма доклада докладтын стенограммазы.  
стенографировать сов. и несов. что стенографировать эдер;

стенографировать прёния куучынды стенографировать эдер. стенографистка ж. стенографистка.

стенография ж. стенография (*анылу темдектерле түрген бичишэр эп-сүме*).  
степенно нареч. топ.  
степенность ж. топ болор(ы).  
степенный прил. 1. (рассудителевый, важный) топ; степенный человек топ кижи; 2. (немолодой) яанап келген, эр-јажына јеткен.  
степень ж. 1. (сравнительная величина) кем(и); степень культурности культурынан кеми; 2. (эзание) степень; учёная степень кандидата кандидат болор учёный степень; ♂ в высшей степени сыралай, сүрекей; в значительной степени коп сабазында; в равной степени түгел ле.  
степной прил. чол...; степная расительность чолдиг ёзуми.  
степе ж. чол.  
стереть сов. что 1. арчыяр, арчып салар; стереть пыль тозынды арчып салар; стереть резинкой рисунок јурукты резинкала арчып салар; 2. (повредить) торсойто јыжар; стереть ногу бутты торсойто јыжар; 3. (измельчить) ымтактаар, ооктоор; стереть что-нибудь в порошок кандый бир немени, ымтактап салар.  
стереться сов. 1. (исчезнуть с поверхности) јыжылып калар, югород, юголып калар; надпись стерлась бичигени јыжылып калды; 2. перен. (о воспоминаниях и т. п.) ундылар.  
стеречь несов. кого-что 1. (охранять, караулить) каруулдаар, кабырар; стеречь стадо мал-кабырар; 2. (подстегерать) тозор, кетеер; стеречь волка борёни тозор, борёни кетеер.  
стёржене ж. 1. тех. ёзок; 2. перен. (основа) төзөлгө.

**стержневой прил.** 1. тех. өзбек...; **стержневой трансформатор** өзбек трансформатор; 2. (основной) төс; **стержневой** вопрос төс сурек.

**стерилизация** ж. стерилизация (кандый ла микробторды юголторы).

**стерилизовать** сов. и несов. что стерилизация откүрер.

**стерильный прил.** стерилизация откён.

**стерни, стерия** ж. 1. (сжатое поле) кыра; 2. собир. (остатки стеблей после жатвы) аштынг този.

**стерьеть** сов. что чыдажар, чыдап алар.

**стёртый прил.** 1. арчылып калган; 2. (повреждённый тренингом) торсойгон.

**стесать** сов. что јандап салар.

**стеснение** с. 1. (сжатие) кызу, сыгу, кызыры(ы), буулар(ы); чувствовать стеснение в группе тыныжы буулары; 2. (нерешительность, застенчивость) уйалар(ы); без стеснения уйалбай.

**стеснительность** ж. уйалчак(ы). **стеснительный прил.** (застенчивый) уйалчак, кемзинчек.

**стеснить** сов. кого-что 1. (сжать) кыстал салар; 2. (ограничить) бйләр, бйләп салар; **стеснить себя в расходах** бойыныг чыгымдарын бйләп салар.

**стеснить несов. кого-что** 1. (смузять) уйалтар; 2. см. **стеснить 2.**

**стесняться** несов. (смузяться) уйалар.

**стесывать** несов. см. **стеснить.**

**стечение** с. јуулары, јуулыхар(ы); стечение народа албатыныг јуулары; ө стечение обстоятельств айалгалардын келишкени.

**стечь** сов. агып калар, агып түжер; водә стеклә в канаву суу арыкка агып калды.

**стечься** сов. 1. (стекая, соеди-

ниться) бир јерге агып кожулар, агып түүлип калар; 2. (прибытие с разных сторон, скопиться) бир јерге јуулып келер.

**стиль** м. 1. стиль; 2. (способ летосчисления) стиль (ылдар тооолойтон айы); старый стиль эски стиль; новый стиль яны стиль.

**стымул** м. јилбиркедер шылтак; стымул работы иш јилбиркедер шылтак.

**стимулировать** сов. и несов. кого-что јилбиркедер.

**стипендия** ж. стипендия алыш турган студент.

**стипендиант** ж. стипендия.

**стиральный прил.** кийим јунар; стиральная машина кийим јунар машина.

**стираный прил.** 1. (чистый) ару; 2. (подвергавшийся стирке) јунулган.

**стирать I** несов. см. **стиреть.**

**стирать II** несов. что јунар.

**стираться** несов. см. **стиреться.**

**стирка** ж. јунар(ы), јунуш; отдать белёв в стирку кийимди јунарга берер.

**стиснуть** сов. 1. кого-что (сдавить) кыза тудар; 2. что (прижать одно к другому) тиштенип ийер; стиснуть зубы тиштерин тиштенип ийер.

**стих** м. ўлгер.

**стихать** несов. см. **стихнуть.**

**стихийность** ж. кёндблөң(и), сакыбас јанынан болор (неме).

**стихийный прил.** 1. кёндблөң; стихийное бедствие кёндблөң кату-юбол; 2. (неорганизованный) башкартузы јок; стихийное движение башкартузы јок движение.

**стихия** ж. 1. (могущественное явление природы) ар-бүткенде коркушту кёндблөң болор учуралдар; 2. перен. (среда, обстановка) јер, айалга; мօре — его родная стихия, тайдай — онаң төрөл јери.

**стикнуть** сов. токтой берер; бүря стихла шуурган токтой берди.

**стихотворение** с. ўлгер, стихотворение.

**стлаты** несов. что 1. јайар (ковёр); толжбэр (постель); 2. (настывать) јайар; стлаты пол пол јайар.

**стлаться** несов. јайылар; по земле стлется туман јер ўстүле туман јайылып јат.

**сто** числ. колич. јүс; сто рублей јүс салковой.

**стог** м. обоо, стог.

**стометатель** м. с.х. обоо салар машина.

**стоймость** ж. 1. эк. турар(ы), баа(ы); прибавочная стоимость кош баа; 2. (цена) баа; стоимость товара товарын баазы.

**стонуть** несов. 1. что (о денежной стоимости) турар; билёт стоит два рубля билеттинг баазы эки салковой туруп јат; 2. чего (заслуживать) турар; стоит внимание аярга турар; ө ему ничего не стоит прийті бері једип келерге ого күч эмес. **стойбище** с. турлу; стойбище зверей андардын турлуузы. **стойка** ж. 1. спорт. стойка; 2. (подпорка) тиргиш.

**стойкий прил.** 1. (прочный) бек; 2. стойкий кирпич бек кирпич; 2. перен. (непоколебимый) турумкай; стойкий характер турумкай кылых-ян.

**стойко** нареч. бек, турумкай.

**стойкость** ж. 1. (прочность) бег(и); 2. перен. турумкай(ы), янтақсызбаз(ы).

**стойло** с. болунти.

**стоймай** нареч. тургузып алыш.

**сток** м. 1. (действие) ағысканы(ы), аккан(ы); 2. (место) суу агып турган јер, коркыраа, чорго; јуука.

**стол** м. 1. (мебель) стол; письменный стол бичип иштепетен стол; 2. перен. (еда) курсак,

аш-тус; питательный стол курсагы якшы стол; 3. (отдел учреждения) стол; адресный стол адресный стол; ө сесть за круглый стол бирге отурып јоптожбэр.

**столб** м. столмо; ө стоять столбом кыймыктанбай турар; позвоночный столб бел омуртка. **столбец** м. столбец.

**столётие** с. 1. (промежуток времени) јус јыл; 2. (годовщина) јус јылдык.

**столётний прил.** јус јашту; столётний старик јус јашту ѿбогон.

**столица** ж. төс город; Москвá — столица Советского Союза Москва Советский Союзтын төс городы.

**столичный прил.** төс, столичный, столица; столичный город.

**столкновение** с. 1. (катастрофа) табарыжар(ы); столкновение машины машинадардын табарышканы; 2. (схватка) согуш; вооружённое столкновение јүнепселдү согуш; 3. (интересов и т. п.) удурлажар(ы).

**столкнуть** сов. кого-что ийдип салар, ийде салар; **столкнуть лодку в воду** кемени сууга ийдип салар.

**столкнувшись** сов. 1. (удариться) табарыжар, түртүлижер; 2. с кем (встретиться) туштажар, јолугыжар; **столкнуться со старым знакомым** озогы таныжыла туштажар; 3. разг. (вступить в противоречие) удурлажар.

**столкновиться** сов. разг. јоптожжип алар.

**столовая** ж. столовый.

**столбовый прил.** ажанып турар, столовый; столбовый прибор ажанып турар айак-казан; **столовая соль** курсакка салатан тус.

**столпиться** сов. чогулажып алар, тыгылышып баар.

**стόлько нареч.** 1. анча, мынча; сколько он взял, стόлько и отдал канчаны алган, анчаны берип ийтген; 2. мест. указ. (такое количество) андый узак, анча; где ты был стόлько времени? андый узак сен кайда болдын?

**столár** м. столяр, агаштан неме-  
лер эдер ус кижи.

**столáрничать** несов. агашла уза-  
нар. столярный прил. столярный; сто-  
лярная работа столярный иш.

**стон** м. онтоор, онтоор ту-  
тар.

**стоп** межд. тур!, токто!

**стопá** ж. 1. *анат.* таман; 2. (*ки-  
на*) чогум, кучак; стопá книг  
кучак книгалар; ⚡ идти по  
чым-либо стопам кемнин-кем-  
нин темиле, јозогыла баар.

**стопроцентный** прил. јүс процент-

тү, јүс процент.

**стоптать** сов. что јантыйты ба-  
зып салар. стоптаться сов. јантыйып калар.

**сторговáться** сов. баалажып са-

дып алар.

**сторожк** м. каруулчык (*эр кижи*).  
сторожевой прил. каруулчык...;  
сторожевой пост каруулчык-  
тын тозузы.

**сторожить** несов. кого-что (*охра-  
нять*) каруулдаар, каруулдап  
турар.

**сторожиха** ж. каруулчык (*йүй ки-  
жи*).

**сторожка** ж. каруулчыктын ту-  
разы.

**сторона** ж. 1. (*направление*) ја-  
н(ы), келтегей(и); со всех сто-  
рон бастыра јанынан; солнеч-  
ная сторона күнет јаны; тене-  
вая сторона кёлёткб јаны;  
2. (*страна, местность*) јер,  
ороон; жить на чужой сторо-  
не бокъ јерде јадар; 3. (*по-  
верхность предмета*) тала, ја-  
н(ы); левая сторона материи  
бастын сол јаны; 4. (в споре,

процессе) јан(ы); победа на  
нашей стороне јегү бистин ја-  
ныбыста; ⚡ отпустить на все  
четыре стороны бош јүргүзип  
салар; стоять в стороне туура  
турар; отложить в сторону туура  
туура салып койор; со стороны  
бокъ јерде; на сторону бокъ  
јерге; моё дело сторона кере-  
гим бар ёмес; с одной стороны  
бир јанынан; принять чью-ли-  
бо сторону адаанын алар.

**сторониться** несов. 1. (*отходить  
в сторону*) туура турар; 2. *перен.*  
кыйар, кыйып јўрер; **сторони-  
ться недобрых людей** ја-  
ман улустак кыйып јўрер.

**сторонник** м. туружаачы, болу-  
жаачы, јайылган кижи; между-  
народное движение сторонни-  
ков мира амыр-энчүгө јайыл-  
гандардын телекейлик движе-  
ниязи.

**стосковáться** сов. по ком-чём,  
разг. санап калар, санап ба-  
рар.

**сточить** сов. что јукартар, ми-  
зин чичкертер.

**сточиться** сов. мизин чичкерер,  
јукарар, јукарып калар; **нох**  
сточился бычактын мизи јука-  
рып калды.

**стóчный** прил. 1. (*стекающий ку-  
да-л.*) агып јаткан; **сточная ве-  
дá** агып јаткан суу; 2. (*служа-  
щий для стока*) суйук неме  
агызатан; **стóчные трóбы** су-  
йук неме агызатан трубалар.  
**сточнить** сов. кого, безл. кузуп  
йнер, јўрек айланар; ребёнка  
сточнило бала кузуп ииди.

**стóя** нареч. бут бажына турup;  
читать стóя бут бажына турup  
кычырар.

**стóйка** ж. турлу турар јер, ток-

тогон јер; **стóйка поезда** по-

езд турар јер; **удобная стóйка**

эпту турлу.

**стóять** несов. 1. в разн. знач. ту-

тар; здесь **стóять часовой мын-**

да часовой турup јат; **дом сто-  
йт на берегу** турар јаратта ту-  
руп јат; **стоять у власти** јан-  
ды башкарлы турар; **перед на-  
ми стоит важный вопрос** ал-  
дыбыста јаан учурлу сурак  
турup јат; 2. (*оставать, за-  
щищать*) туружар; **Совéтский Со-  
юз** стоит за мир во всём ми-  
ре Советский Союз бастыра  
јер-телекейде амыр-энчү учун  
туружып јат; 3. (*бездейство-  
вать*) кыймыктанбай турар,  
иштебей турар; машина **стояла**  
два часа машина эки час иш-  
тебей турды; 4. **на чём** (*на-  
ставать*) майножор, туружар;  
он стоит на своём ол майно-  
жып јат; ⚡ **стойте!** (*останови-  
тесь*) токтозор!; погода стоит  
хорошая күн айас турup јат;  
часы стоят час турup јат;  
стоять над душой тынын кый-  
ар.

**стóйчий** прил. 1. (*вертикальный*)  
түс туратан; **стóйчий воротник**  
түс туратан јака; 2. (*непроточ-  
ный*) агын ёмес; **стóйчая вода**  
агын ёмес суу, акпай токтоп  
калган суу.

**стóящий** прил. (*заслуживающий  
внимания*) тоомылу.

**стравíть** сов. **кого** (*натравить  
друг на друга*) чагыштырар,  
баштотирир.

**стравливáть** несов. см. **стравить**,  
страдальческий прил. кыйынду,  
кыйналган; страдальческий вид  
кыйналган бўдуш.

**страдáние** с. шыра, кыйын.

**страдательный** прил. грам. алды-  
рар кебер.

**страдáть** несов. 1. шыралаар,  
кыйналар; **страдáть головными**  
болями баштын оорузынан  
шыралаар; 2. **за кого-что** ки-  
леп турар, кунугар; **страдáть** за  
свой народ албатызына килеп  
турар; 3. (*нести ущерб*) тў-  
реер, тўреп баар; **страдáть** от  
пожаров бртгок тўреп баар;  
4. разг. (*быть недостаточным*)

jetпей турар; у него страдает  
грамотность онын бичик биле-  
ри jetпей јат.

**страж** м. коручы; **Совéтский Со-  
юз** — страж мира во всём ми-  
ре Советский Союз — бастыра  
телекейдин амыр-энчү кереги-  
нинг коручызы.

**стráжа** ж. каруул; стоять на  
страже каруулда турар.

**странá** ж. ороон; страны наро-  
дной демократии албаты демо-  
кратиянын ороондоры; странá  
Советов Советтердиг орооны;  
⚡ **стрáны свéта** ёртелекейдин  
бўлуктери.

**странíца** ж. страница; первая  
страница баштапки страница.

**стрáнно** 1. нареч. сан башка,  
кайкамчылу; он очень странно  
ведёт себя ол сан башка ту-  
дунын јат; 2. безл. в знач. сказ.  
кайкап турар; мне странно это  
мен ого кайкап турум.

**стрáнный** прил. кайкамчылу,  
сан башка; странный человéк  
кайкамчылу кижи.

**стрáнствование** с. юруктап јўре-  
р(и).

**стрáнствовать** несов. юруктап јў-  
рер.

**стрáстный** прил. кычалу,  
страсть ж. кыча.

**стратéг** м. стратег.

**стратéгический** прил. стратегиче-  
ский; стратегический план  
стратегический план.

**стратéгия** ж. стратегия (1. воен.  
жуны ёткўрер керегинде наука,  
искусство; 2. перен. обществен-  
ный, политический тартижуны  
башкарар искусство).

**стратостáт** м. стратостат.

**стратосфéра** ж. стратосфера (ат-  
мосферанин ўстүги бўлўги).

**страх** м. коркуш, коркыр(ы);  
дрожать от страха коркыга-  
нын калтырар; ⚡ **на свой**  
страх бойынын каруузына.

**страхкáсса** ж. (касса социально-  
го страхования) страхкасса.

страховáние с. страховать эдер(и); страховáние имущества јöджбни страховать эдери.  
**страховáть** несов. кого-что страховать эдер.  
**страховáться** несов. бойын страховать эдер.  
**страховáй прил.** страховой; страховой взнос страховой взнос.  
**страшить** несов. кого-что коркыдар.  
**страшиться** несов. коркыыр.  
**страшно** 1. нареч. разг. (очень) сүреең тың; он страшно устал ол сүреең тың арыган; 2. безл. в знач. скоз коркушту; страшно подумать об этом ол кергинде сананарга да коркушту.  
**страшный** прил. 1. (вызывающий страх) коркушту; страшный сон коркушту түш; 2. разг. (очень сильный) сүреең тың; страшный ветер сүреең тың салын.  
**стrekозá** ж. аспан.  
**стrekотáть** несов. чыркыражар.  
**стрелá** ж. јаа, согон; пустить стрелу јаа адар; ⚡ промчаться стрелой јаа чылап түрген уча берер.  
**стрéлка** ж. стрелка; минутная стрёлка минутный стрелка.  
**стрелóвый** прил. стрелковый; стрелковый полк стрелковый полк.  
**стрелóк** м. адучи; искусный стрелок мерген адучи.  
**стрéлочник** м. стрелочник (темир јолдың рельстерин кöчүрип турган шимекчи).  
**стрельба** ж. адыш.  
**стрельбище** с. адып ўренетең јер. стреляный прил. разг. 1. (обстрелянный) мылтыктан аттырган; 2. (бывалый) кандый ла немени көргөн.  
**стрейльять** несов. 1. адар; 2. безл. разг. (о боли) сайылар; у него стреляет в ухе онын кулагы сайылат; ⚡ стрелять глазами шутл. көзли суртудан турар.

**стреляться** несов. 1. разг. (кончать жизнь самоубийством) адынар; 2. уст. (на дуэли) адыхар.  
**стремглáв нареч.** түрген; он стремглáв выбежал из комнаты ол комнатадаң түрген чыга конды.  
**стремительный** прил. түрген, сырғай түрген; стремительный рост промышленности промышленностиын сырғай түрген бўёми; стремительный поток түрген агар суу.  
**стремиться** несов. амадар, уула-нар, јүткүүр; стремиться к знаниям билерге јүткүүр.  
**стремление** с. јүткүүр(и), амадаар(ы).  
**стремнина** ж. 1. (в реке) чапкын; 2. (обрыв) кайыр таш.  
**стремёживать** несов. см. стреможить.  
**стреможить** сов. кого кижендеер, кижендеп салар.  
**стригун** м. (о жеребёнке) сарбага.  
**стриженый** прил. кайчылаган, кайчылаткан; стрижена овца түгин кайчылап салган кой.  
**стрижка** ж. 1. (действие) кайчылаар(ы); 2. (форма причесок) чачын кеберлеп кезэр(и), стричь несов. кого-что кайчылаар; стричь овёц кой кайчылаар.  
**стричся** несов. кайчыладар, кестирер.  
**страгáть** несов. что јондо турар, јонор.  
**стrogий** прил. в разн. знач. кезем, кату; строгий учитель кату ўредүчи; строгая дисциплина кату дисциплина; строгий учёт кату учёт.  
**стругó нареч.** кату.  
**строевóй I** прил. (о строительном материале) строительского ярагадый; строевой лес строительного ярагадый агаш.

**строевой II** прил. воен. строевой; строевáя слúжба строевой служба.  
**строение** с. 1. (здание, постройка) язап тургускан турас, ка-жаан; 2. (структура) буткен, бўдўм; строение организма организмын бўткен бўдўм.  
**строитель** ж. 1. строитель; инже-нер-строитель инженер-строи-тель; 2. перен. тозбоди; строители коммунизма коммунизм-нинг тозбодчилери.  
**строительный прил.**: строительные материалы строительство до тузаланнатан материалдар.  
**строительство** с. 1. (возведение зданíй) тудар(ы), бўдўрер(и), эдер(и); 2. перен. (созидание) тозбодр(и); строительство новой жизни јаны јўрум тозбоди.  
**строить** несов. 1. тудар, эдер, я-зар; строить дом турас тудар; 2. перен. (созидать) тозбодр; строить коммунизм коммунизм тозбодр; 3. (мысленно созда-вать) санаазында... бўдўрер; строить планы план бўдўрер; 4. (формулировать, выражать) тургузар; правильно строить фразы эрмектерди чын тургу-зар; б. (ставить в строй) строй-го тургузар.  
**строиться** несов. 1. (строить себе что-л.) бойына эдер, бойына тудар, бойына јазар; 2. (стано-виться в строй) строито турар.  
**строй** м. 1. строй; социалистиче-ский строй социалистический строй; 2. грам. бўдўм; грамма-тический строй языка тилдин грамматический бўдўми; 3. во-ен. строй; поставить в строй строй тургузар; стоять в строю стройдо турар; машина вышла из строя машина строй-дик чыккан.  
**стройка** ж. 1. (действие) кок-тобр(и); 2. (шов) јик; крупная стройка јаан јик.  
**стрóбка I** ж. 1. (действие) кок-тобр(и); 2. (шов) јик; крупная стройка јаан јик.  
**стрóбка II** ж. см. строка.  
**стругáть** несов. см. строгáть.  
**стружка** ж. такпай, стружка; металлическая стружка металлын такпайы.

**струйтесь** *несов.* агар, агып турар; из рáны струйтся кровь шыркадан<sup>н</sup> кан агып турды.  
**структурá** *ж.* структура, бўткен будум; структурá почвы ёр кыртыштын<sup>н</sup> бўткен будуми.  
**струнá** *ж.* (музыкального инструмента) струн, кыл.  
**стрúинный прил.** струнду, кылду; стрúинный инструмéнт кылду инструмент.  
**струп** *м.* какпаш.  
**стрúисить** *сов.* янгаксып барап, коркып барап.  
**стручóк** *м.* стручок, бэйманин<sup>н</sup> ўрендү кабыгы; стручóк гороха мырчактын<sup>н</sup> ўрендү кабыгы.  
**струй** *ж.* агып турарын<sup>ы</sup>, акканин<sup>ы</sup>; струй водá из края суу чоргодон<sup>н</sup> шорлоп<sup>н</sup> агып турары.  
**страйтать** *несов.* что, разг. (готовить пищу) курсак эдер, курсак быжырар.  
**страстí** *сов.* что силкип ийер, кактап ийер; страстí грúши с дёрева грушаларды агаشتан<sup>н</sup> силкип тўжурер.  
**страстíсь** *сов.* болуп барап; со мной стряслась беда мен ёткерге кирдим.  
**стрáхиват** *несов.* см. стражнуть.  
**стражнуть** *сов.* и однокр. что силкип тўжурил ийер, кактап ийер.  
**студéнт** *м.* студент (*үул*).  
**студéнтика** *ж.* студент (*қыс*).  
**студéнческий прил.** студенческий, студент...; студéнческое общежитие студенттердин общеҗитиези.  
**студéнчество** *с.* 1. собир. студенттер; 2. (пребывание в качестве студента) студент болуп ўрепер(и); годы студéнчества студент болуп ўрген јылдар.  
**студéнти** *прил.* сўрекей соок; студéнти вода сўрекей соок суу.  
**студéнть** *ж.* студин.  
**студýтъ** *несов.* что, разг. соодор, соодып салар.

**стúдия** *ж.* студия.  
**стúжа** *ж.* соок; зымния стúжа кышки соок.  
**стук** *м.* токулдаш, токулдаар(ы); раздалястук в дверь эжикке токулдадурды.  
**стукать(ся)** *несов.* см. стукнуть(ся).  
**стукнуть** *сов.* 1. токулладып ийер; стукнуть в дверь эжикке токулладып ийер; 2. кого-что и без доп. (ударить) согуп ийер; стукнуть по спине белине согуп ийер; ⚡ ему стукнуло сорок лет ол тортон<sup>н</sup> јашту болуп барды.  
**стукнуться** *сов.* табарар, согулар; стукнуться лбами маңдайларыла согулар.  
**стул** *м.* отургуш.  
**стúпа** *ж.* сооки; ⚡ толбочь вода в ступе калас бй ёткўрер, тузазы юк иш эдер.  
**ступа́ть** *несов.* см. ступить.  
**ступéнь** *ж.* 1. (часть лестницы) тепкиш; 2. перен. (этап в развитии) ўйе, кеми; высшая ступень культуры культуры науки и техники.  
**ступить** *сов.* базар, базып ийер; ступить на землю ёрге базып ийер.  
**ступñий** *ж.* таман.  
**стучать** *несов.* токулдаар; стучать в окно козёнок токулдаар; ⚡ сёрдце грэмко стучит ўрек тыг согулып јат.  
**стучаться** *несов.* токулдадар.  
**стыд** *м.* уйат; потерять стыд уйадын<sup>н</sup> ўлыйттар.  
**стыдить** *несов.* кого уйалтар.  
**стыдиться** *несов.* кого-чего и с неопр. накл. уйалар.  
**стыдливо** *нареч.* уйалып.  
**стыдливость** *ж.* уйалчан<sup>ы</sup>.  
**стыдливый прил.** уйалчак.  
**стыдно** безл. в знач. сказ. уйату.  
**стынуть, стыть** *несов.* соор, сооп турар.  
**стычка** *ж.* 1. (столкновение) тўртўжер(и), тўртўлер(и), согулар-

р(ы); 2. воен. јуу-согуш;  
3. разе. (ссора) кыйыш, кериш.  
**стягивать(ся)** *несов.* см. стянуть(ся).  
**стянуть** *сов.* 1. что (того перевязать) тын буулаэр, тын буулап салар; стянуть шинель ремнём шинелди кайышла тын буулап салар; 2. кого-что (собрать) јуунадар, јууп салар, тартып салар; стянуть войск к переправе черүни кечүге тартып салар; 3. что (тасла, снять) чечип салар, тартып алар, тўжуре тартып ийер; стянуть скáтерть со стола скáтертью столдож тўжуре тартып ийер; 4. что и без доп., разг. (украсть) уурдалап алар, каап апарар.  
**стянуться** *сов.* (собраться в одно место) бир ёрге јуулып келер, јуунадылар, тартылар.  
**суббота** *ж.* суббот күн.  
**субботний прил.** суббот...; субботний день суббот күн.  
**субботник** *м.* субботник.  
**субсиди́ровать** *сов.* и *несов.* кого-что акача берил болужар.  
**субсидия** *ж.* акачала берилген болжу.  
**субтропики** только мн. геогр. субтропики (*тропиканын тўндуќ ле тўштўк јаар јаткан ёрлер*).  
**субъект** *м.* кижи.  
**субъективизм** *м.* филос. субъективизм (*айландыра турган не ле неме ар-бўткенде юк јанысла кизинин санаазында болуп јат деген ўредўлї идеалистический философиянын бир ууландыруэзи*).  
**субъективно** *нареч.* бойынын шўётези айынча; он к этому делу подходит субъективно ол бу керекти бойынын шўётези айынча кбрўл јат.  
**субъективный прил.** бойынын шўётези аайынча кбрўр; субъективный подхўд к делу керекти бойынын шўётези аайынча кбрўр.  
**судеби́тельно** *прил.* бойынын шўётези аайынча кбрўр; субъективный подхўд к делу керекти бойынын шўётези аайынча кбрўр.  
**сугроб** *м.* кўрт.  
**сугубо** *нареч.* сўреен, сўреен тык; сугубо секретный сўреен жытту.  
**сугубый прил.** анылу.  
**суд** *м.* јарғы; народный суд албаты-юнны јарғызы.  
**суда́к** *м.* судак (*балык*).  
**судебный прил.** јарғы...; судебное дэло јарғынын кереги.  
**судимость** *ж.* јарғылаткан(ы); снять судимость јарғыдан айрып салар.  
**судить** *несов.* 1. кого-что, юр. (в судебном порядке) јарғылап; 2. о ком-чём (высказывать мнение, суждение) шўйлте айдар; судить о пьесе пьеса керегинде шўйлте айдар; 3. кого-что, спорт. јараشتырар; судить футбольный матч футбольный ойнады шиндеер.  
**судиться** *несов.* јарғылажар.  
**судно** *с.* кереп; военное судно военный кереп.  
**судомóйка** *ж.* айак-казан јунар ишчи.  
**судоремонтный прил.** судоремонтный; судоремонтный завод.  
**сúдороднá** *нареч.* курулмып, тартильи.  
**сúдороднýй прил.** курулгак..., курулгакту.  
**судоходный прил.** керептер јўрер; судоходная река керептер јўрер суу.  
**судохóдство** *с.* керептер јўрер(и).  
**судьбá** *ж.* 1. (участь, доля) салым; такая судьбá салымы андай да; 2. (стечение обстоятельств) айалга; 3. (будущность) келер байдиги јадын-ўрўм; ⚡ какими судьбами? кандык учуралла?  
**судья** *м.* јарғычы, судья; народный судья албатынын јарғычызы.  
**сueвéрие** *с.* ырым-белге.  
**сueвérный прил.** ырым-белгеге будетен.

суета ж. 1. (всё тщетное, бесполезное) кереги юк јүгүрш, шакпырт; 2. (беготня, хлопоты) шакпышражар(ы).  
 суетиться несов. шакпышражар, кыймыражар.  
 суетливый прил. шакпышртту; суетливая работа шакпышртту иш;  
 суждение с. шүүлте; выскажать своё суждение бойынш шүүлтезин айдын берер.  
 суживать(ся) несов. см. сүзить(ся).  
 сүзить сов. что 1. тар эдип салар, тапчы эдип салар; сүзить рукав рабашки чамчаның жеңин тапчы эдип салар; 2. перен. кыскартар, кыскартып ийер; сүзить постановку вопрса суректы кыскартып ийер.  
 сұзитись сов. тапчы болуп калар. сук м. будак.  
 сұка ж. тижки ийт.  
 сукно с. чепкен; ♂ положить под сукно ундып салар, бұдурбей салар.  
 суконный прил. чепкен..., чепкен-ней эткен, чепкен эдер; суконная фабрика чепкен эдер фабрика; суконное пальто чепкен пальто.  
 сумасбрд м. чаптығы јаан кижи. сумасбрдний прил. чаптык.  
 сумасбрдство с. чаптыг(ы).  
 сумасшёдший прил. 1. јўлгек; 2. в знач. сущ. м. јўлгек кижи. сумасшёствие с. јўлер(и).  
 суматоха ж. шакпырт.  
 сумбүр м. аайы-бажы юк айалта. сумбүрный прил. аайы-бажы юк.  
 сумерки только мн. базом; наступили сумерки базом кире берди.  
 суметь сов. с неопр. нақл. билер, билип турар, эдип болор; суметь сделать эдип болор.  
 сумка ж. сумка; полевая сумка полевой сумка.  
 сумма ж. 1. мат. (итог, результат) сумма; 2. перен. (сово-купность) бастыра једим(и);

вся сұмма человеческих знаний устынг билериниг бастыра једими; 3. (количество денег) акча; затрачены крупные суммы коп акча чыгымдаған, суммировать сов. и несов. что 1. кожуп салар; 2. перен. (обобщить, обобщать) бириттер; суммировать опыт ченемелди бириттирип салар. сұмрак м. базом, карангуй, карачаки. сұмрачны прил. 1. базомтык; 2. перен. (угрюмый, печальный) кунуктык. сұндук м. кайырчак. сұннуть сов. кого-что сугар; сұннуть руку в карман колды карманга сугар. суп м. мүн, суп; мясной суп этту мүн.  
 супруг м. 1. оббөйн(и); 2. мн. супруги (муж и жена) эмеген-оббөйн.  
 супруга ж. эмеген(и).  
 супружеский прил.: супружеская чета эмеген оббөйн эку.  
 супружество с. алыжар(ы), алыжып журтаар(ы).  
 сургуч м. сургуч.  
 сурбый прил. 1. соок; сурбовая зима соок кыш; 2. (угрюмый, сердитый) казыр; сурбовый взгляд казыр көрүш; 3. (строгий) кату; сурбовый приговор кату приговор.  
 сурок м. тарбаган.  
 сүслик м. орко.  
 сустав м. ўие.  
 суставной прил. ўие...; суставной ревматизм ўенинг сарсу оорузы.  
 сұтки только мн. конок.  
 сутолока ж. шакпырт, шакпышрту базыт.  
 суточный прил. 1. конок.; суточное движение Земли конок туркунына Ердинг айланып барганы; 2. в знач. сущ. мн. суточные (деньги) суточный акча.  
 сутулий несов. что корчайтор,

сутулийться несов. корчайор. сутулый прил. корчок. суть ж. төс учур; суть дёла керектин төс учур; ♂ по сути дёла чынынча.  
 сүфлёр м. театр. сүфлёр (театрда артисттерге айдар сәзин киңирып айдын беретен иши).  
 сүфлировать несов. что кому сүфлировать эдер.  
 сүффикс м. грам. сүффикс, козулта.  
 сұхаръ м. 1. сухайры; 2. перен. разг. (о худом человеке) арык, куру сбок; 3. перен. разг. (о чёрством, неотывчивом человеке) кижиғе килебес, кату, соок.  
 сұхо нареч. 1. в знач. сказ. кургак; на дворе сухо тышкыры кургак; 2. перен. (неотывчиво, холодно) соок; ♂ сұхо-насухо күп-кургак.  
 суховей м. изү салкын.  
 сухожилье с. анат. учук.  
 сұхбай прил. 1. (не мокрый, лишённый влаги) кургак; сұхбое полотенце кургак коларткыш; сұхай вётика кургак будак; сұхай пішша кургак курсак; 2. разг. (худощавый) катак, сырсак, куру сбок, арык; 3. перен. (лишённый живости, образности) јилбүзи юк; сұхой расскәз јилбүзи юк куучын; ♂ сұхбай 'кашель' куру ѡжды; выйти сухим из воды суудан кургак чыгар.  
 сухопутный прил. јерле јўрер; сухопутная армия јерле јўрер черу.  
 сұхость ж. 1. кургаг(ы); 2. перен. јилбүзи юк.  
 сухошавый прил. сырсак, арык чырай.  
 сучить несов. что (нитки) кадар.  
 сучок м. (ветка) будагаш.  
 суша ж. (земля) јер, куру јер; на сүше и на море јерде ле талайда.  
 сушенный прил. кургаткан.

сфотографироваться сов. карточка соктырар.

**схватить** сов. 1. кого-что кабар, каап алар; тудар, тудуп алар; 2. что, разг. (заболеть че-л.) оору таап алар; схватить на-сморк тыму таап алар; 3. что, перен. разг. (понять) билип алар, оғдоң алар.

**схватиться** сов. 1. за кого-что тудунып алар; 2. (вступить в бой, в борьбу, драку) тартыжар, ёнижер.

**схватка** ж. тартыжу; вооружённая схватка јуу-јепседү тартыжу.

**схватывать(ся)** несов. см. схватить(ся).

**схема** ж. 1. схема (каный-бир неменин бүткен бүдүмин көргүсken чертёж); схема радиоприёмника радиоприёмниктик схемазы; 2. перен. сом(ы), тыш бүдүми.

**схематический, схематичный** прил. схематический, схематичный, схемалап көргүскен.

**схитрить** сов. сүмеленип ийер.

**схлыннуть** сов. тартылып баар; волна схлынула с берега толку яраттан тартыла берди.

**сходить** I сов. барып келер.

**сходить** II несов. см. сойтій.

**сходиться** несов. см. сойтісь.

**сходка** ж. јуун; студёическая сходка студенттердин јууни.

**сходный** прил. 1. (похожий) јүзүндеш, бүдүштеш; 2. разг. (подходящий, напр. о цене и т. п.) келижер, ёңил, яраар.

**сходство** с. јүзүндеш, бүдүштеш, түней; сходство харәктёров кылыш-даны түней.

**сходкий** прил. разг. см. сходный 1.

**скронить** сов. разг. 1. кого (по-хоронить) сбогин јууп салар, сбогин тудуп салар; 2. что (спрятать) жажырып салар, сугуп салар.

**сыпать** сов. кого-что каап алар. сцена ж. театр. 1. сцена; выйти

на сцену сценага чыгар; 2. (часть действия) сцена, ойынып блўги; 3. разг. (объяснение, ссора); устроить сцену кериш чыгарар.

**сценарий** м. сценарий.

**сцепить** сов. что колбоштырар; сцепить вагоны вагондорды колбоштырар, вагондорды тудуштырар.

**сцепиться** сов. колбожор, илинижер, тудужар; саңи сцепились чанактар колболыжып калды.

**сцепление** с. илдирер(и), илинип турар(ы), колболыжар(ы).

**сцеплять(ся)** несов. см. сцепиться(ся).

**сцепщик** м. сцепщик (темир ѡлдо вагондор колбоштыратан шимекчи).

**счастливец** м. ырысту кижи.

**счастливый** прил. ырысту; ⚡ счастливого пути! юлыгар ырысту болзын!

**счастливый** прил. ырысту; ⚡ счастье ырыс көрөр; ⚡ к счастью или на счастье ырыска; по счастью ырызыма.

**счесть** сов. что 1. (сосчитать) тоолон салар; 2. бодор; я сочту это своим долгом мен оны бойымынг молжуум деп бодорым.

**счёстся** сов. (свести счёты) чотожор.

**счёт** м. 1. тоо; ребёнок знает счёт до ста бала тооны јүске жетире билер; 2. в разн. знач. счёт; лицевой счёт лицевой счёт; текущий счёт текущий счёт; ⚡ в два счёта түрке ле, түрген; без счёту көп катап; в конечном (или последнем) счёте учы-учында, учы-түбинде; терять счёт тоозын јылыйтар.

**счётный** прил. счётный; счётная машина счётный машина.

**счетовод** м. счетовод.

**счётчик** м. счётчик (тоозын алар прибор).

**счёты** только мн. счёт; считать на счётах счёtko салар.

**счистить** сов. что арулай салар, арчып салар.

**считать** несов. 1. что тоолоор; считать дёньги акча тоолоор; 2. кого-что (полагать) бодор, шүүр; я считаю его хорошим человеком мен оны јакши кижи деп бодоп турум; считать себя плохим јаманзынар.

**считаться** несов. 1. (слыть) бодор; считаться хорошим инженёром јакши инженер деп бодор; 2. (с кем-чем) аяруга алар; считаться с чужим мнением оскo кижиниң санаашшүүлтезин аяруга алар.

**счищать** несов. см. счистить.

**сшибать** несов. см. сшибить.

**сшибить** сов. кого-что, разг. јыга согуп ийер.

**сшивать** несов. см. сшить 2.

**сшить** сов. что 1. көктөп салар; сшить костюм костюм көктөп салар; 2. (согединить швом) шидеп салар.

**съедать** несов. см. съесть.

**съедобный** прил. јийтен, јигедий; съедобный гриб јийтен мешке.

**съёживаться** несов. см. съёживися.

**съёживаться** сов. 1. (о живом существе) корчойор; 2. (сморщиаться, покоробиться) чырчыяр.

**съезд** м. 1. съезд; партийный съезд партийный съезд; 2. разг. (прибытие) јуулыштар(ы); съезд гостей айылчылардын јуулыштары.

**съездить** сов. барып келер; съездить к родным төрөгөндорине барып келер.

**съезжаться(ся)** несов. см. съехаться(ся).

**съёмка** ж. кино сөгор(ы).

**съёмщик** м. съёмщик.

**съесть** сов. кого-что јиип салар.

**съехать** сов. 1. (сверху) төмөн түжер; съехать с горы кырдан төмөн түжер; 2. разг. (с квар-

тиры) кочуп баар; жильцы съехали с квартиры квартирада жатканулус кочуп барды.

**съехаться** сов. 1. (встретиться, столкнуться) түртүлижер; 2. (собраться) јуулышкар; делегаты съехались делегаттар јуулышты.

**сыворотка** ж. 1. (молочная) сарзу; 2. мед. сыворотка.

**сыграть** сов. в разн. знач. ойноор, ойноп берер, ойноп алар; сыграть в шахматы шахмат ойноор; сыграть на скрипке скрипка ойноор; ⚡ сыграть свадьбу той эдер.

**сын** м. (мн. сыновья) уул; старший сын јаан уул; младший сын кичү уул; отважные сыны рёдина төрблдин коркыбас, јалтанбас јакшынар уулдары.

**сыпать** несов. что салар, урап; сыпать муку в мешок кулурды таарга урап.

**сыпаться** несов. төгүлер; мука сыпалась из мешка кулур таардан төгүлип турды.

**сыпной** прил.: сырный тиф сыпной тиф.

**сыпучий** прил. урулар; сыпучие телә урулар немелер.

**сыпь** ж. чыбырткан.

**сыр** м. сыр.

**сыреть** несов. чыктыр, чыктып турар.

**сырный** прил. сыр...; сырный за-пах сырдыг јыды.

**сыровар** м. сыр эдер ус.

**сыроварение** с. сыр эдер(и).

**сыроварный** прил. сыр эдер; сыроварный завод сыр эдер завод.

**сырой** прил. 1. (влажный) чыкту; сырой климат чыкту климат; 2. (не варёный) чий, јаш; есть морковь в сырьом виде морковь чийге јири; 3. (недоваренный, недопёкищийся) жетире бышпаган; сырой хлеб жетире бышпаган калаш; 4. перен. (недоработанный) жетире язалбаган, жетире бүтпеген, жетире

эдилбекен; сырья рукопись же-  
тире эдилбекен рукопись.  
сырость ж. чык.  
сырёй с. сырёй; сельскохозяй-  
ственное сырёй юртхозяйствен-  
ный сырёй.  
сыревой прил. сыревой; сырёв-  
ая база сыревой база.  
сыйтый прил. ток; сыйтная пыша-  
ток курсак.  
сыйтый прил. 1. тойу; сыйтый че-  
ловек тойу кижи; 2. (гучный)

## Т

та мест. указ. ж. см. тот.  
табак м. танкы, газмай; курит-  
ельный табак тартатан танкы;  
ниюхательный табак тазы-  
май.  
табакёрка ж. тазымай танкы-  
ның кабы, танкы салгыш, кал-  
та.  
табаковод м. танкы ёскүретен  
кижи.  
табаководство с. танкы ёскүре-  
т(и).  
табаководческий прил. танкы бс-  
күретен.  
табачный прил. 1. танкы...; та-  
бачный дым танкының ыжы;  
2. (о цвете) сары-күрен.  
табель м. табель.  
табельный прил. табель...; табель-  
ге бичип откүрер; табельная  
система учёта табельге  
бичип откүрер система.  
табельщик м. табельщик (эр ки-  
жи).  
табельщица ж. табельщик (үй  
кижи).  
таблётка ж. таблетка (эм).  
таблица ж. таблица; таблица ум-  
ножения катаптаар таблица.  
табор м. 1. (стан) турлу, стан  
(көчүп јүрген бир канча биле  
јөргелей токтол јадары); рас-  
положиться табором турлуга  
кою түжер; 2. (цыганский)

семис; сыйтый скот семис мал.  
сыщик м. истежетен кижи.  
сэкономить сов. что чеберлеп  
алар, јуп алар (акча).  
сюда нареч. бери; иди. сюда бе-  
ри кел.  
сюжёт м. сюжет.  
сюрприз м. 1. (подарок) сый;  
2. разг. (неожиданность) сюр-  
приз, сакыбаган неме.  
сюртүк м. сюртук (эр кижи ки-  
аетен кийим).

тайга ж. тайга, јыш.  
тайком нареч. јажынып, бил-  
диштпей, тайка.  
тайна ж. 1. (секрет) јажыт, ја-  
жытту керек; государственная  
тайна государствоның јажытту  
кереги; держать втайне ја-  
жытту тудар; посвятить кого-  
либо в тайне јажытту керекти  
айдып берер; не делать из че-  
го-либо тайны јажыrbай тур-  
пар; 2. (неразгаданное) јажыт-  
ту неме, ярты јок неме; тайны  
природы ар-бүткеннинг јажыт  
немелери.  
тайно нареч. тайка, јажынып.  
тайный прил. 1. (не явный) ја-  
жытту; тайная надежда јажыт-  
ту иженин; тайное голосова-  
ние јажытту ўн берери; 2. (скрытый) тайка; тайная  
мысль тайка санаа.  
тайфун м. тайфун (көп саба-  
зында Тынык тенгистин Күн-  
байши бойлүгинде болор сүрек-  
кей јаан јоткон).  
так 1. нареч. (таким образом)  
анайда, анылып; сделай так же  
анайда ок эдип сал; 2. нареч.  
(до такой степени, настолько)  
сүрөен; он так добр! ол сүрөен  
быянзак! 3. нареч. разг. (без  
особого намерения) тегин ле;  
я сказал это просто так мен  
мыны тегин ле аткам; 4. нареч.  
(без последствий) тегин;  
так это не пройдет ол тегин  
артпас; 5. союз (значит) ай-  
дарда, је, аныдарда; так  
ёдем? је, атсанып јадыс па?;  
6. союз (следовательно) ай-  
дарда, андый болзо; так ты  
мне не веришь? айдарда, сен  
меге бүтпей турин ба?; 7. ча-  
стица (например) темдектезе;  
климат там суроый; так, мо-  
розы доходят до сорокаградусов;  
климат анда кату; темдектезе;  
тезе, соок анда тортон градус-  
ка једип јат; 8. и так доста-  
точно тегин де јеткил; тақ-то  
так андыйы андый ла; давио

бы так мынданан анайда эдер  
керек болгон; так что анайт-  
канда; и так далее (и т. д.)  
анай да ары; так ли? андый  
эмеш пе? так и быть је андый  
болзын.

также 1. нареч. и в знач. союза  
(вместе с тем, одновременно)  
анайда ок; мы также согла-  
сны бис анайда ок ѡопсинин ја-  
дис; 2. союз присоед. база; он,  
а также я, выступим на кон-  
ференции ол, база мен, конфе-  
ренцияда куучын айдарыс.

таки и -таки частица разг. андый  
да болзо; он таки пришел ан-  
дый да болзо, ол једип келди.

таков мест. указ. андый, мын-  
дый; таковы наши планы бис-  
тиң планыбыс андый; наши  
дела таковы керектерис мын-  
дый; ♂ и был таков кача бер-  
ген.

такой мест. 1. указ. (именно  
этот) андый, мынды; такой  
человек мне и нужен меге ан-  
дый кижи керек; 2. опред. (для  
усиления качества) андый,  
мынды; я не видел еще такого  
хорошего человека мен андый  
јакши кижи көргөлөгим; ♂ в  
таком случае андый болзо;  
таким образом анайдарда; что  
такое случилось? не болуп бар-  
ды? что же тут такого мында  
јаман неме јок; такой же ан-  
дый ок.

такой-сякой мест. опред. разг.  
андый-мынды.

такой-то мест. неопр. мынды.  
такса I ж. (расценка товаров)  
такса (кандый бир неменин  
учун толойтөн акчаның тур-  
гузылан баазы); продавать  
по таксе такса аайынча са-  
дар.

такса II ж. (порода собак) кыр-  
са ийт.

такси с. нескл. такси.

такт I м. муз. такт, тем; петь в  
такт биргеле темдекшил кожон-  
доор.

такт 11 м. (деликатность) черчег(и); соблюдать такт черчег болор.

**тактик** м. тактик (тактиканы, якын билер кижи).

**тактика** ж. тактика (1. воен. јуус-соғын өткірлерин ғарыштың искусствоны; 2. перен. общественный, политический тарташынаның бастыра эп-сүмелери де эп-аргалиры).

**тактический** прил. воен. тактический; тактическая задача тактический амаду.

**тактичность** ж. черчег(и).

**тактичный** прил. черчег.

**талант** м. 1. (дарование) талант; музыкальный талант музыкальный талант; 2. (одарённый человек) талантту кижи, көгүстүр кижи.

**талантливый** прил. талантту.

**талья** ж. бел, мыкын; тёңкай талья чичке бел; плάтте узкó в тальни платьенин бели тар.

**талон** м. талон; талон на бензин бензин алар талон.

**тальный** прил. кайылган, щұлұ, эрү; талая земля эрү јер; талый снег щұлұ кар.

**там** 1. нареч. (не здесь) анда; там и тут анда-мында; вон там ту анда; 2. нареч. разг. (потом) соондо; там видно будет соондо жарт болор; 3. частица разг. (при выражении сомнения, пренебрежения) анда; какие там ещё делали анда база кандык керектер!; ◊ там же анда ок.

**тамбур** м. ж.-д. тамбур.

**таможенный** прил. таможенный; таможенные пошлины таможенный пошлина.

**таможня** ж. таможня (гран ары јаныла садыжарын шинжүлел, андый садыжу учун акча јуудан учреждение).

**тамошний** прил. разг. андагы; тамошние людьи андагы улус. **танец** м. танец; народные танцы албатылардың танецтери.

танк м. танк.

**танкер** м. мор. танкер.

**танкист** м. воен. танкист, танкела јүрер јуучыл.

**танковый** прил. танк..., танковый; танковые орудия танктың ју-јепседлери.

**танкостроение** с. танк эдип аза-ары.

**танцевальный** прил. танец..., танецтү; танцевальная музика танецтин музыказы.

**танцевать** несов. что танцевать эдер.

**танцовщик** м. танцевать эдетең эр кижи.

**танцовщица** ж. танцевать эдетең ўй кижи.

**танцбр** м. танцевать эдер кижи.

**тапочки** мн. (ед. тапочка ж.) тапочка, чарык, јеғилжек ѡдүк.

**тара** ж. 1. (материал для упаковки) тара (товардың кабы; кайырчактар, таарлар онон до ѡскәзи); 2. (вес упаковки) кантардың бескези.

**таракан** м. таракан.

**таранить** несов. что түртер, оодо согор, куркуй согор.

**тараторить** несов. разг. јыпильдаар, јыпильдал турар.

**тарахтеть** несов. разг. тыркыраар, кыркырап турар.

**тарашить** несов. что, разг.: тара-шиш глаза көзин тазрайтар.

**тарелка** ж. тарелке, табак; глубокая тарелка терен тарелке; мёлкая тарелка тайыс тарелке.

**тариф** м. ж. тариф.

**таскать** несов. 1. кого-что (носить) тажыр; таскать дровा одын тажыр; 2. кого-что, разг.

(тянут, дёргат) чойёр, искеер; таскать за уши кулагын чойёр; 3. что, разг. (красить) уурдал турар; 4. что, разг. (носить одежду, обувь) кийип турар; это пальто он таскает три гоба бу пальтоны ол ўч јыл кийип жат; 5. что, разг. (носить с собой) алып јүрер; таскать

письмо в кармане письмоны

карманда алып јүрер; ◊ он еле нёги таскает ол јук арайдан базып јүрү.

**тасовать** несов. что собырар;

**тасовать** карты көзбөр собырар.

**TASS** (Телеграфное агентство Советского Союза) ТАСС (Советский Союзтың Телеграфный Агентствозы).

**татарин** м. татар (эр кижи).

**татарка** ж. татар (ўй кижи).

**татарский** прил. татар...; татар-

ский язык татар тил.

**татуировать** сов. и несов. кого-что кижининг эдин кадап јураар.

**татуировка** ж. 1. кижининг эдин кадап јураары(ы); 2. (рисунок на коже) кижининг эдин кадап јураган јурук.

**тафтә** ж. тафта (јукачак, торко бөс).

**тахтә** ж. тахта.

**тачанка** ж. тачанка; пулемётная тачанка пулемёттың тачанка-зы.

**тачать** несов. что јигип турар.

**тачка** ж. тачка (кичинек кайырнатку бир тегелкүтүй абра-чак).

**тащить** несов. 1. кого-что, разг.

(тянуть, нести) апарар, сүүртеп апарар; тащить мешок

таар сүүртеп апарар; 2. кого, разг. (вести за собой) баштап апарар, ээчилип апарар; күдә

ты мен я тащиш? сен мени кайдаар ээчилип апарып јадын;

3. что, разг. (извлекать) чыгар-ар, суурып турар, уштыр; вытащить гвоздь кадуны уштып салар; 4. кого-что, разг.

(красить) уурдал турар.

**ташиться** несов. 1. (волочиться по земле) сүртелең; подёл пла-

тья ташился по земле платяның эдеги јерге сүртелип тур-ды; 2. разг. (передвигаться

медленно, с трудом) јук арайдан базып јүрер; ◊ тащиться в хвосте сондоп турар.

**таяние** с. кайылар(ы), эриир(и);

таяние льда тоштың кайыла-ры.

**таять** несов. 1. кайылар, эриир; снег тает кар кайылып жат; се-годня тает безл. бүгүн кар кайылып жат; 2. перен. (посте-пенно исчезать) јоголор; силы тают күч јоголып жат; 3. перен. (худеть) чырай чыгар, чичке-рер, арыктаар.

**твердеть** несов. кадар, кадып ту-рар.

**твердить** несов. что, разг. (говорить одно и то же) катап-катап айдар, катап-катап куучындаар.

**твёрдо** нареч. 1. (жёстко) кату;

2. перен. (непоколебимо) кату, кезем; твёрдо решить кату сананып алар; 3. перен. (от-чёлтиво, безошибочно) јакши, чокум; твёрдо знать јакын билер; 4. (устойчиво) бек, турумкай; твёрдо держаться на ногах будына бек турар.

**твёрдость** ж. прям. и перен. кату(зы); твёрдость характера кылых-янгын катузы.

**твёрдый** прил. 1. (о веществе) кату; твёрдое тело физ. кату неме; твёрдый как камень таштый кату; 2. перен. (непоколе-бимый) кату, жана баспас;

твёрдая воля кату күйн-тап; 3. перен. (прочный) бек, јакши; твёрдые знания билери јакши; ◊ твёрдые цены турумкай баалар; твёрдый знак грам. кату темдек; твёрдый согласный лингв. кату ўнгүр та-быш; твёрдая дисциплина кату дисциплина.

**твердый** ж. 1. уст. (крепость) шибе; 2. перен. (оплот, опора) куйак; Советский Союз — твер-дыйня миры и дружбы народов Советский Союз — албатының амьр-әнчүнин ле најылыхтың куйагы.

**твёрже** сравнил. ст. к нареч. твёрдо и прил. твёрдый 1. (на-ощупь) онон кату; 2. перен.

(непоколебимый) оног кату, оног кезем; 3. перен. (отчёлливей, лучше) оног чокум; 4. (устойчивей) оног бек, оног турумкай.

твой мест. притяж. сениң; твой друг сениң најын; Ⓛ по-твбему сенийинче.

творение с. (произведение) бичиген ижи, произведение; великие творения Пушкина Пушкиннин улу произведениялери.

творец м. (создатель) төзбөчи, бүдүреечи, жайаачы; советский народ — творец социалистического строя советский албаты — социалистический стройдың төзбөцизи.

творительный прил.: творительный падеж грам. ёмблёочи кубултыкыш.

творить несов. что 1. (создавать) төзбөр, жайаар; творить новую жизнь жаны жадын-жүрүм төзбөр; 2. (осуществлять, совершать) бүдүрүп турар, эдер.

твориться несов. (происходить) болор; что здесь творится? мында не болуп жат?

твёрдый м. быштак, аарчы, иртпек.

творческий прил. творческий; творческий путь писателя писательдин творческий жанынан босён јолы.

творчество с. творчество; народное творчество албатының творчествозы.

те мест. мн. ч. указ. от тот, та, то олор.

т. е. (то есть) боскортайтакжын, боскортоп айтса, ол эмезе.

театр м. 1. театр; театры и балеты опера да балеттин театры; 2. перен. (место действия) жер; театр военных действий жуу бдүп турган жер.

театральный прил. театр..., театральный; театральный билет.

тебе мест. личн. дат. и предл. п. от ты сеге; кто тебе сказал?

сеге кем айтты?; о тебе сен керегинде.

тебя мест. личн. род. и вин. п. от ты сени; я тебя не видел мен сени көрбөдим; у тебя сенде.

тезис м. тезис (каный бир күччинда эмэзе сочиненешде айдалылан төс шүүлте).

тёзка м. и ж. разг. адаш.

текст м. текст.

текстиль м. собир. текстиль, сокон бостёр, ббс.

текстильный прил. ббс эдер, ббс согор, текстильный; текстильная фабрика ббс согор фабрик.

текстильщик м. текстильщик.

текстуальный прил. (дословный, буквальный) чип-чике; текстуальный перевод чип-чике текст айынча эткен коччур.

текущесть ж. 1. (способность течь) агып турар(ы), агын(ы); 2. перен. (непостоянство) солынар(ы), кубулар(ы), узак турбаз(ы); текущесть рабочей силы иштеер күчтердин солынары.

текущий прил. 1. (способный течь) агар, агатан; 2. перен. (непостоянный) кубулчай, солынчай, узак тудулбас.

текущий 1. прич. агып жаткан; медленно текущая река араай агып жаткан суу; 2. прил. (теперешний) эмдиги, бу бйдоги;

текущие задачи бу бйдоги суркатор; в текущем году бу жылда; Ⓛ текущий счёт бухгалтерский;

текущий счёт; текущие расходы күнүн ле тудулар акча.

телевидение с. телевизордон көрүр(и).

телевизионный прил. телевизор..., телевизионный; телевизионный приёмник телевизионный приёмник.

телефизор м. телевизор (телевизионный радиоприёмник).

телеға ж. абра.

тегрэмма ж. телеграмм; дать тегрэмму телеграмм берер.

тегрэм м. телеграф; передать по тегрэмму телеграф ажыра жетирер.

тегрэммайровать сов. и несов. тегрэмм берер, тегрэмм со-гор.

тегрэмист м. телеграфист (эр кижи).

тегрэмистка ж. телеграфист (үй кижи).

тегрэмфий прил. телеграфный, тегрэмф...; тегрэмфийный про-вод телеграфтын эмиги.

тегрэмжа ж. уменыш от тегрэга абрачак.

тегрэмханника ж. 1. (наука) тегрэмханника; 2. (управление на расстоянии) машиналардын ижин ыраактан башкарары.

тегрэмон м. бозу.

тегрэмпередача ж. телевизордын берилтези.

тегрэмскоп м. астр. телескоп (тегрингин ар-бүткенин айкытап көрбр оптический прибор).

тегрэмфон м. телефон; говорить по телефону телефон ажыра кууныдаар.

тегрэмонировать сов. и несов. что телефон согор.

тегрэмонист ж. телефонист (эр кижи).

тегрэмонистка ж. телефонист (үй кижи).

тегрэмонный прил. телефон...; тегрэмония трубка телефонных трубказы.

тегрэмонограмма ж. телефонограмма, телефонло ийген жетирүү; передать телефонограмму берер.

тегрэмцентр м. (телеизионный центр) телекентр.

тегрэйтися несов. төрдөр (үйлар).

тегрэмка ж. тики торбок.

тело с. 1. физ. мат. тело, неме;

твёрдое тело кату неме; геометрические тела геометрический немелер;

2. (человека) эди-сёг(и); части тела кижи-ниң эди-сёгининг болуктери.

тегрэмайка ж. телогрейка (көп

сабазында јени юк кыскачак јылу жилемке, јылу чамча).

тегодвижение с. эди-сёгининг кыймыктанар(ы).

тегосложение с. бүткен бүдүм(и).

тегятын м. 1. (рабочий) бозу боскүретен (эр кижи), бозу боскүрет кижи; 2. ( помещение) бозуның какаганы.

тегятыница ж. (работница) бозу боскүретен (үй кижи).

тегячий прил. бозу...; тегячий корм бозуның азыралы.

тем I мест. указ. от тот 1. твор. п. ед. ч. оныла; 2. дат. п. мн. ч. олорго.

тем II нареч. со сравнит. ст.: тем лүчше для меня меге артык; Ⓛ тем не мёнее андай да болзо.

тёма ж. тема; тёма урока уроктын темазы; отклоняться от темы темадан туура баар.

тематика ж. тематика.

тематический прил. тематический, тема айынча тургузылган; тематический план тематический план.

тёмбр м. тембр (анылу ўн-табыш).

тёмендий прил. анат. тобо..., темек...; тёмендая кость тобоник сёги.

тёментися несов. 1. (становиться тёенным) караар; 2. безл.: тёментес жарачылаар, жарангуйлаар; тёментес, пора спать жарачылаар жат, уйуктаар керек; 3. (виднеться) жарарып көрүнер; вдаль тёмендэл лес ыраакта агаштар жарарып көрүндү.

тёмендый нареч. и в знач. сказ. жарачы, жарангуй, на улице темно тышкы жарангуй; Ⓛ темно-тёмендый сүрөен жарангуй.

тёменволдай прил. жара чачту. тёменно-гнедой прил. (о масти лошади) калтар-кер.

тёмено-синий прил. жара-кбк, бүрүккүй кбк, кёгөлтирик жара.

тёмнота ж. 1. (жрак) жарачы,

карангуй; темнота ночи түннин карачкызы; 2. перен. разг. (невежество) эш-неме билбез(и). **тёмный** прил. 1. (лишённый света) карачкы, карангуй; тёмная комната карангуй комната; 2. (о цвете) бургункуй, кара, бургункуй онду, кара онду; тёмное платье бургункуй онду платье; 3. перен. (неясный) жарт эмес; тёмное место текста тексттин жарт эмес ёри; 4. перен. (сомнительный, подозрительный) жарты јок, эренгис; тёмное дело жарты јок керек; 5. перен. (злостный) казыр, калжу; 6. перен. (мрачный) уур, туйук, кунукчыл; тёмные дұмы кунукчыл санаа; 7. перен. (невежественный) алаа, аамай.

**тепп** м. тебү.

**темперамент** м. темперамент; человёк с темпераментом темпераменттү кижи.

**темпераментный** прил. темперамент..., темпераменттү.

**теппература** ж. температура; измерить температуру температураны кемжип алар.

**теппературизм** несов. разг. температурагы кодүрилер.

**тёма** с. анат. тобб; тенмек (детское).

**генденциозный** прил. (предвзятый, пристрастный) ажындыра амадаган, озолоду шүүп салган; тенденциозный подход к делу керекти озолоп шүүп салган айынча көрбөри.

**тенденция** ж. 1. (основная идея) төс шүүлте, төс идея; основная тенденция произведениями төс шүүлтези; 2. (склонность, стремление, направление развития) амаду(зы), баштанган аай(ы), уланган аай(ы); 3. (предвзятая мысль) ажындыра тургузылган амаду, озолоп шүүп салган шүүлте.

**тенней** прил. 1. (находящийся в

тени) кёлёткёдёги, кёлёткёлү; теневая сторона дома туранның кёлёткёлү жаны; 2. перен. (отрицательный) жаман, коомой, жарбас; теневая сторона дела керектин коомой жаны.

**тенистый** прил. кёлёткёзи жан, жан кёлёткё берер; тенистый сад жан кёлёткёлү сад.

**тенинис** м. спорт. тенинис.

**тенинисный** прил. спорт. тенинис ойноор; тенинисная площадка тенинис ойноор площадка.

**тено́р** м. тенор (эр кижинин чичке ўни).

**тень** ж. 1. кёлёткё; сидеть в тени кёлёткё отуар; тень от дерева агащтын кёлёткёзи; 2. (сила) кёлёткё; на стене показалась чья-то тень стендеде кемнин де кёлёткёзи көрүнеге берди; 3. перен. (подозрение) эренгис; набросить на кого-либо тень бир-бирүзине эренгистелер; О наводить тень керектиг жарт айын онтотийин булгар; осталась одна тень куру сюбк арткан; держаться в тени жабыс тудунар.

**теоре́ма** ж. мат. теорема.

**теоре́ти́к** м. теоретик.

**теоре́ти́ческий** прил. теоретический; теоретический вопрос теоретический сурак.

**теория** ж. теория.

**тепре́шний** прил. разг. эмдити, бу ёйдёги.

**тепре́р** нареч. эмди.

**тепле́ть** несов. жылыр, сенигер; на улице теплеет тышкыры жылыр жат.

**тепли́ца** ж. теплица (кышкыда маала ажын өскүрер јер).

**тепли́чный** прил. теплица...; тепличное растение теплицаның өзүми.

**тепло I** с. жылу; солнечное тепло күннин жылузы.

**тепло II** нареч. жылу; он был тепло одет ол жылу кийинин алган болгон; 2. безл. в знач. сквозь. жылу; сегодня тепло бү-

тереться несов. 1. (тереть себя) арына, жыкынар; тереться полотенцем коларткышла арчынар; 2. о кого-что (головой, спиной, боком) жыкынар; 3. (при движении) жыкылар; жернова трется один о другой таерменнинг таштары бойы-бойына жыкылып жат.

**терзание** с. (мучение) шыра, кыйын.

**терзать** несов. кого-что 1. (раздирать) жара тартар, ўзе тартар; 2. перен. (мучить) кыйнагар, шыраладар.

**терзаться** несов. (мучиться) кыйналар, шыралаар.

**тёрка** ж. тёрко.

**тérmin** м. термин; технические термины технический терминдер.

**терминологический** прил. терминологический; терминологический словарь терминологический сөзлик.

**терминология** ж. терминология, терминдер.

**термометр** м. термометр.

**тёри** м. бот. тегенек.

**терийский** прил. тегенек аралду; О терийский путь сүрекей күч жол.

**терпеливо** нареч. чыдан.

**терпели́вый** прил. чыдамык, чыдамду, чыдамкай.

**терпение** с. чыдажар(ы), чыдам; вывести из терпения тын ачындырар.

**терпеть** несов. 1. что (дергать) искеер; теребить волосы чачын искеер; 2. что тудар; теребить ширст түк тудар; 3. что, с-х. жулар; теребить лён кудели жулар; 4. кого, перен. (приставать к кому-л.) истежер.

**тереть** несов. что 1. (глаза) жар; не три глаза көзин жышпа; 2. (мелочить) жыжар; тереть редьку на тёрке ачу чалканды тёркого жыжар; 3. (тремением причинять боль) бйкбөр; сапоги трут ногу сапог бутты бйкбон жат.

**терпеться** несов. безл. разг. чыдажар; мне не терпится сказать

айдып берерге чыдашпай түрүм.  
терпимость ж. чыдажар(ы).  
терпимый прил. 1. (снисходительный) чыдагадый; 2. (такой, который можно терпеть, выносить) чыдагадый; терпимый холод чыдагадый соок.  
терраса ж. терраса.  
территориальный прил. территория...; территориальная граница территорияның грани.  
территория ж. территория, јер; территория района районаның јери.  
террор ж. полит. террор; фашистский террор фашистердин терроры.  
терроризовать, терроризовать сов. и несов. кого-что 1. полит. терроризовать эдер; 2. разг. (запугать, запугивать) коркыдып салар, кекенер.  
террорист м. полит. террорист, террор откүрөр кижи.  
террористический прил. полит. террористический; террористический акт террористический акт.  
терять несов. 1. что јылыйтар, јоголтор, түжүрер; терять дényги акач јылыйтар; 2. кого-что (лишаться) јылыйтар; терять друга нöкбрин јылыйтар; 3. что (тратить попусту) калас откүрер; терять время биди калас откүрер; 4. на чём (терпеть ущерб) шорго түжер, чыгымга түжер; 5. в чём (убавляться) астаар, јегислер; терять в вёсе арыктап баар, эди-каны агар; 6. терять сознание билинбей калар; терять голову аргазын таппай калар; нечего терять коркыры неме јок.  
теряться несов. 1. (о вещах) јылыйып турар, јоголып турар; 2. (быть незаметным) јоголо берер, көрүнбей калар; теряться в толпе улустың ортозында көрүнбей калар; 3. (лишаться

самообладания) алаатып калар, аргазын таппай калар; не теряйся в беде түбекке кирзек, алаатыба.  
тес м. собир. тес.  
тесам ж. курч мала.  
тесать несов. что јандаар; тесать бревно тоормош јандаар.  
тесемка м. разг. см. тесьма.  
теснить несов. 1. кого-что (сжимать) кызар; 2. кого (заставлять отступать) кыстаар, кыстап турар.  
тесниться несов. 1. (толпиться) кысталышар, ийнижер; 2. (ютиться) кысталышып іадар; 3. перен. поэт. (о чувствах, мыслях) бадышпай баар, кайнап турар, тоқынабай турар.  
тесно 1. нареч. (близко) шай, јуук; тесно сидеть шай отурар; 2. в знач. сказ. тыгыш, кысталчык; в вагоне было тесно вагондо кысталчык болгон.  
теснота ж. (недостаток места) кысталчыг(ы); ♂ в тесноте, да не в обиде погов. кысталчык та болзо, бйндöш јок.  
тесный прил. 1. (не просторный) кысталчык, тапчы, тар; тесная комната кысталчык комната; тесный костюм тапчы костюм; 2. (плотно расположенный) јуук турган; тесные ряды демонстранттардын јуук турган рядтары; 3. перен. јуук, нақ; тесная дружба јуук најылык.  
тесовый прил. тес..., тестон эткен; тесовый забор тестон эткен чеден.  
тесто с. тесте; кислое тесто ачыткан тесте; пресное тесто ачытпаган тесте.  
тесть м. кайып, ўйининг адазы, тестемә ж. кыйму, ыскыт.  
тетерев м. күртүк.  
тетёрка ж. тики күртүк, эне күртүк.  
тетивә ж. (у лука) јаа.  
тётка ж. см. тётя.

тетрадка ж. разг. см. тетрадь.  
тетрадь ж. тетрадь; тетрадь для рисования јурайтай тетрадь.  
тётя ж. разг. јене, эзе.  
техникум м. (технический мнимум) техникум (канвый-канвый профессияга кылалта јогынаң керектү билеми).  
техник м. техник.  
техника ж. 1. (совокупность орудий производства) техника; по последнему слову техники технологии калганчы једимдерин көрө; 2. собир. (машины, механические орудия) машинаар, механический язандар, јепсөлдер; военная техника јуу јепсөлдер; 3. (приёмы, применяемые в каком-л. деле) эп аргалар; овладеть техникой игры на скрипке скрипкага ойноор эп-аргаларга ўринеп алар.  
техникум м. техникум.  
технический прил. технический; технические культуры технический культуралар.  
технолого м. технолог.  
технологический прил. технологический; технологический институт технологический институт.  
технология ж. технология (материалдарды шишең язаар бастыра эп-сүме).  
техред м. (технический редактор) техред.  
течение с. 1. (действие) ағып турар(ы), бдүп баар(ы); течение времени бидиг бдүп баары; 2. (поток, струя) ағын; быстрое течение воды суунын түрген ағыны; 3. перен. (направление) ууламы; политическое течение политический ууламы.  
течь I несов. 1. (струиться) агар; река течёт на восток суу күнчыгыш јаар ағып јат; 2. (протекать) агар; ведрө течёт сабат ағып јат; 3. перен. бдэр; время течёт быстро бй түрген бдүп јат.  
течь II ж. тежик, ойык, јырык; в лодке открылась течь кеме тежиле берди.  
тешить несов. кого-что, разг. коотодыгар, соододор, ойнодор; тешить ребят балдарды соододор.  
тешиться несов. разг. коотонор, соодонор, ойнодор.  
тёща ж. кайын эне, ўйининг энэзи.  
тигр м. бар.  
тигрёнок м. бардын балазы.  
тигрица ж. тики бар.  
тигровый прил. бар...; тигровая шкура бардын терези.  
тикаты несов. разг. (о часах) ча-кылдаар; часы громко тикают час тын чакылдап јат.  
тина ж. балар, баткак.  
тинисты прил. баларлу, баткак; тинистый пруд баларлу буук.  
тип м. (образец) в разн. знач. бдүм; новый тип автомобиля автомобильдин јаны бдүми; тип коммуниста в советской литературе советский литераторада коммунист кишиня бдүми; типы животных тындулардын бдүми.  
тилизировать сов. и несов. что типизировать эдер.  
типичский прил. типический, текши учурал турар айалга.  
типичность ж. типичность, текши учураары.  
типичный прил. типичный, јаантайын учурайтай, коп катап учураар; типичная ошыбка коп катап учураар јастыра.  
типовой прил. 1. (являющийся образцом) типовой; типовой договор типовой ѡйтбажү; 2. (стандартный) түгел бдүмдү, бдүшүштү; типовые здания түгел бдүмдү туралар.  
типолрафия ж. типография.  
типолрафский прил. типографский; типографская краска типографский будук.  
тир м. тир (танкага адар јер).

**тираж** м. 1. фнч. (разыгрыш выигрышей) тираж; облигация вышла в тираж облигация тиражка чыкты; 2. полигр. тираж (кепке базылып чыккан бичиктинг тоозы); книга вышла тиражом в тридцать тысяч экземпляров бичик одус мун тиражту чыккан.

**тиран** м. 1. ист. тиран (јебрен бийдин Греция каандыста казыр башкараачы); 2. (деспот) казыр кижи.

**тиранить** несов. кого-что кынай турар, килинчектеп турар.

**тиранический** прил. (жестокий) казыр, калуу, калапту.

**тирания** ж. тириания, казыр туда-р(ы), кату болор(ы).

**тире** с. нескл. тире; постабить тире тире тургузар.

**тискать** несов. кого-что 1. (сжи-мать) кызып турар; 2. полигр. кепке базар.

**тиский** только мн. 1. тех. (инстру-мент) каклы, кыскаш; зажать в тиски кыскашка кысырып; 2. перен. (гнёт) базыш, кынын. **титан** I м. 1. миф. күлүүк, алпып; 2. перен.: титаны русской на-уки орус науканын атту-чуулу улузы.

**титан** II м. (кипятильник) титан. **титанический** прил. сүреен күчтү, сүреен керсү алдыптый; **титаническая сила** алдыптый күч, сүреен күчтү.

**титул** м. полигр. титул, книганын јус жана, книганынг башталкы лизи, титульный лист.

**тиф** м. мед. тиф, ядыш; брюшной тиф ичтинг ядыжы (оорузы).

**тифозный** прил. тифла оорыган (кыксы).

**тихий** прил. 1. (не громкий) ара-ай; тихий голос араай ўн; 2. (спокойный) тоқыналу, јобош; **тихий человек** јобош ки-жи; 3. (безмолвный) тым, тымык; **тихая ночь** тымык түн; 4. (медленный) араай, табылу;

тихий ход араай јүрүш; 5. (без-ветренний) ыжык; тихая пого-да ыжык күн.

**тихо** 1. нареч. (негромко) араай; он говорит тихо ол араай куучынап жат; 2. нареч. (спокой-но) амыр, чым, тым; сиди ти-хо тым отур, чым отур; 3. нареч. (безветренно) ыжык; 4. нареч. (безмолвно) унчукпай, чым, тым, тал-табыш јок; мы тихо вошли в дом бис турага унчукпай кирдис; 5. (медлен-но) араай, табылу; пароход по-шел тихо пароход араай јүре отурды; 6. безл. в знач. сказ. тымык; на ўлице тихо тышкары тымык.

**тише** 1. сравнил. ст. к прил. ти-хий и нареч. тихо араай, тым; говори тише араай куучында; 2. (призвив не шуметь) тым, чым, тише, не мешайте слу-шать! ачымзаар, угарга чаптык этпей!

**тишина** ж. тымык, тым, ыжык; ночная тишина түннинг тымыгы.

**тишь** ж. см. тишина; лесная тиши агаш ортозындағытымык.

**ткань** ж. 1. текст. (материя) бос; шёлковая ткань торко бос; 2. биол., анат. (группа клеток организма) ткань (организм нинг клеткалари); первая ткань нервный ткань.

**ткать** несов. что 1. (материю) согор; ткать полотно бос согор; ткать холст кеден согор; 2. (плести) тартар; паук ткёт паутину јортомош уята тартып жат.

**ткацкий** прил. бос согор; ткацкий станок бос согор станок.

**ткач** м. бос согорчи (эр ки-жи).

**ткачиха** ж. бос согорчи (ўй ки-жи).

**ткнуть** сов. и однокр. 1. что, разг. сыйып ийер, кадап салар; 2. ко-го-что (толкнуть) түртүп ийер.

**тление** с. 1. (гиение) чиринр(и);

2. (слабое горение) ёчомик күйер(и), чала күйер(и). **тлетворный** прил. каршулу.

**тлеть** несов. 1. (гнить) јыдыры, чиринр; 2. (слабо гореть) бу-руксыыр; 3. перен. айрылбас; в сердце тёбла надежда иже-ниш јүректен айрылбай турды.

**то** I союз I. уступ.: если собра-ние окончится поздно, то я не смогу прийти к тебе јун орой божозо, мен сеге келип болбо-зым; если так, то я не согласна андый болзо, мен ѡйспинбей турум; 2. разд. бирде, ... бирде; отгонь то затухает, то загорается от бирде боч берет, бирде күйе берет; то снег, то дождь бирде кар, бирде јангмыр; О и то онызы да; осталось однó јблоко, и то гнилое ја-ныс яблок арткан, онызы да јыдып калганд; то и дёло улам ла; а не то 1) (в противном случае), онон боск; иди скорее, а не то опоздаешь капшаай бир, онож боск ороитп кала-рын; 2) (а может быть) эмезе; я приду вечером, а не то завтра утром мен энирде келерим, ол эмезе эртен келе-рим.

**то** II мест. указ. с. ол.

**то-частица** 1. (для усиления зна-чения слова) ла; обеща́ть-то обеша́л айдарын айткан ла;

чита́ть-то читал кычырарын кычырган ла; 2. (неопределён-на) да, де; кто-то кемде; что-

-то не де; где-то кайда да; ку-да-то кайдаар да.

**тобой**, тобую мест. личн. твор. п. от ты сениле.

**товар** м. товар.

**товарищ** м. нöкөр.

**товарищеский** прил. нак, нöкөр-лик.

**товарищество** с. 1. (товарище-ские отношения) нак боло-ры; чувство товарищества нак болоры; 2. (объединение) нöкөрлик, биригер(и).

**товарный** прил. 1. (для товара) товар..., товарный; товарный склад товардын склады; то-варный пёезд товарный пёезд; 2. эк. (производящий товар) товар эдетең, товарный; товарное производство товарный производство.

**товаровед** м. товаровед.

**товароведение** с. эк. товароведе-ние (товарлар садыжар кер-гендé наука).

**товарообмен** м. эк. товар алыжа-р(ы), товар толужар(ы).

**товарооборот** м. эк. товарооборот (албатынын ортозында товарды текши таркадып садары).

**товарообращение** с. см. товаро-оборот.

**тогда** нареч. 1. (в то время, не теперь) ол тушта, ол тужунда; тогда мне было пятнадцать лет ол тушта мен он беш јашту болгом; 2. (в таком случае) ан-дый болзо; ты устал? — Тогда отдохни сен чылап калдың ба? — Андый болзо, тыштанып ал.

**тогдашний** прил. разг. ол тушта-гы, ол тужундагы.

**тб** есть 1. (а именно) онызы; 2. (вернее, говоря более точ-но) чынычча айтса, чокумдап айтса.

**тождественность** ж. см. тожест-венность.

**тождественный** прил. см. тожест-венный.

**тождество** с. см. тожество.

**тоже** нареч. база; он тоже уехал ол база јүре берген; см. та же.

**тождественность** ж. түнгей(и), јү-зүндеш болор(ы); тождествен-ность двух документов эки до-кумент бичиктинг түней.

**тождественный** прил. түнгей, јүзүн-деш.

**тожество** с. 1. (полное сходство) түнгей(и), јүзүндеж(и); 2. мат. тожество.

**ток** I м. ток; электрический ток электрический ток.

**ток II м. с.-х.** (площадка для молотьбы) идирген.  
**токарный прил.** токарный; токарный станок токарный станок.  
**токарь м. токарь.**  
**толк м. разг.** 1. (смысл) санаа, шүүлтэ; он все делает с толком о ончозын санаалу эдийт яж; 2. (польза) туза; бэз толку туазы јок; 3. мн. толки (слухи) эрмек, сөс, кон; не придавать значения толкам какыла эрмекти аяаруга албас; Ⓛ знать (понимать) толк в чём-л. јакши билер; взять в толк билил алар.  
**толкать несов.** см. толкнуть.  
**толкаться несов.** 1. (толкать друг друга) идикжер; 2. разг. (сомневаться без дела) иш јок оролыжын јурер.  
**толкнуть сов. и однокр.** 1. кого-что ийде салар; 2. что, перен. (продвинуть вперёд) кёндүктитирип ийер; толкнуть дэло керекти кёндүктитирип ийер; 3. кого-что, перен. (побудить) баштаар; толкнуть на преступление јаман кылышка баштаар.  
**толкование с. јартаар(ы), чокумдаар(ы); толкование слов состорды јартаары.**  
**толкователь несов.** 1. что (давать разъяснения) јартаар, чокумдаар; толкователь законы закондор чокумдаар; 2. разг. (разговаривать) шүүжил тураг куучындажар; толкователь о работе иш керегинде куучындажар.  
**толкобо нареч.** быжулат.  
**толковый прил.** 1. (разумный) санаалу, керсү, быжу; 2. (понятный, ясный) јарт, чокум; толковый рассказ јарт куучын; 3. (содержащий толкование) јартайтан; толковый словарь состординг учурлын јартайтан сөзлик.  
**толком нареч.** разг. јартап, чокумдал, јазап; поговорить толком јазал куучындажыл алар; скажи толком јазап айт.

толкотнэ ж. разг. ийдиш, кыстальш.  
**толоочь несов.** что согор, јымжада согор; толоочь сахар сахар согор; Ⓛ толоочь воду в ступе погов. кереги јок калас иш эдер.  
**толпа ж. јуулган улус, коп улус.** толпиться несов. кысталыжар, ийдикер.  
**толстеть несов.** јоонкор, семирер. толстокожий прил. 1. (с толстой кожей) калын терелү; толстокожий арбүз калык терелү арбуз; 2. перен. (негативный, грубый) күркет (кижи).  
**толстый прил.** 1. (объемистый) јоон, калын; толстое бревно јоон тоормош; толстая книга калын бичик; 2. (полный) јоон, семис, течпек; толстый мужчина течпек эр кижи; Ⓛ толстый карман акчазы коп.  
**толстяк м. разг.** течпек кижи, јоон кижи.  
**толчок м. 1.** (удар) согулта; 2. перен. (побуждение) тебү, кёдүринү; это послужило толчком в его работе онызы онын ижинде кёдүринү болуп барды.  
**толщиня ж. јоон(ы), калын(ы); толщиня доски досконын калыны.**  
**толь м. (кровельный)** толь (ябыкты эдер неме).  
**только нареч.** 1. (лишь) јук ле; это только начало бу јук ле башталары; он отвётил только на один вопрос ол јук ле бир сурагына каруузын берди; 2. союз (в соединении со словами «как», «лишь», «едва») передаётся аффиксами ла (ле), ло (ло); как только придёшь, напиши нам једил ле келзег, биске бичип бер; как только выпал снег, мы отправились на охоту кар түжүп ле келерде, бис айдал атана бердис; 3. союз противит. (но, однако)

же; я поеду, только не сейчас мен баарым, је эмди эмес; 4. частица (только) ла, ле; их было только пять человёк олор беш ле кижи болгон; 5. частица усилен. јакы ла; он только что приехал ол јаны ла келген; Ⓛ только-только, только-что 1) (совсем недавно) јаны ла; 2) (едва, еле-еле) јүү арайдак, јук ле; только что јаны ла.  
**том м. том** (кандый бир сочинениенг эмээ изданиенг башка книгазы); третий том словаря сөзликтүнг ўчини томы.  
**томат м. (помидор)** томат.  
**томатный прил.** томат...; томатный сок томаттын јулугы.  
**томительный прил.** күч, уур, кынынду.  
**томить несов.** 1. кого-что (мучить) кыйнаар, шыраладар, јободор; не томи меня, расскажи скорей мени кыйнабай, капшай куучындан бер; 2. что кул. (тушить) изүге быжырар.  
**томиться несов.** 1. (мучиться) шыралаар, кыйналар, јобоор; 2. кул. (тушиться) изүге быжыл тураг.  
**тон м. 1.** (звук определённой высоты) ўн; ийзик тон јабыс ўн; высокий тон бийик ўн; 2. (оттенок цвета) ён; светлые тона јарык ён; 3. (оттенок речи) ўн; он говорил спокойным тоном ол табылу ўнле куучындан турды; Ⓛ задать тон баштап турар.  
**тонкий прил.** 1. чичке, јука; тонкая нитка чичке учук; тонкая тетрадь јука тетрадь; 2. (худощавый) арык, чичке; 3. (звук) чичке ўн; 4. (искусственный) ару, јакши эдилген; тонкая работа ару иш; 5. (чуткий) курч; тонкий слух курч кулак; 6. (проницательный) кенгил; тонкий критик; Ⓛ человёк с тонкими чертами лица јымжак чырайлу кижи.  
**тонко нареч.** чичке, јука.  
**тонкокожий прил.** јука терелү; тонкокожий апельсин јука терелү апельсин.  
**тонконогий прил.** чичке бутту.  
**тонкорунный прил.** чичке түктүү; тонкорунные овцы чичке түктүү койлор.  
**тонкость ж.** 1. чичке(зи), јука(зы); тонкость волокна учуктын чичкази; 2. (худощавость) сырсагы; 3. (звук) чичке(зи); 4. (искусность) гру(зы); 5. (чуткость) курч(ы); тонкость слуха кулактын курчи; (проницательность) кенгил(и); 6. (утончённость) чокум(ы), јарты(ы); знать свою долю да тонкостей бойынын керегин чокум билер.  
**тонкошёрстный прил.** 1. см. тонкорунный; 2. чичке түктен эткен; тонкошёрстное сукно чичке түктен эткен чепкен.  
**тонна ж. тонна** (мун килограмм).  
**тоннаж м. тоннаж** (керептин, вагоннын ла автомобильдин уур кош алтын јурер аргазы).  
**тонуть несов.** 1. (опускаться на дно) чынбор, агар, түжер; дёрево в воде не тонет агааш сууга чөгбөй јат; 2. в чём (увлекаться, погружаться) бадалар, кёмүлер; ноги тонут в песке бут кумакка бадалып јат; Ⓛ лётом домой тонут в зелени јайгыда туралар, айылдар јажыл бэумдерге көмүлип калат.  
**топать несов.** чем тибирдер.  
**топить I несов.** что (разводить огонь) от салар; топить печь печеге от салар.  
**топить II несов.** что 1. (плавить) кайылтар; топить масло сарыу кайылтар; 2. (килятить, выбереживая на жару) кайнадар; топить молоко сут кайнадар.  
**топить III несов.** 1. что (пускать ко дну) чөгдирер; топить корабль неприятеля јаштүнин ке-

рептерин чөнгдирер; 2. кого (человека) сууга салар.  
**топиться I** *несов.* (о печи) күйер.  
**топиться II** *несов.* 1. (плавиться) кайылар; 2. (кипятиться в печке) кайнадар.  
**топиться III** *несов.* (о человеке) сууга түжер.  
**тόпка** ж. 1. (действие) от салар(ы); тόпка печей пеккелерге от салары; 2. (часть печи) топка, от салар јер; **паровозная тόпка** паровозтың от салар јери.  
**тόпкий прил.** бадалгак, јиткек.  
**тόплённый прил.** 1. (плавленый) кайылткан; **топлёное масло** кайылткан сарју; 2. (о молоке) кайнаткан.  
**тόплывный прил.** одырар; **тόплывные ресурсы** одыратан немелдин арга-йомбози.  
**тόпливо** с. одырар неме; жайдое тόпливо суйук одырар неме.  
**тόпнуть** сов. и однокр. см. **тóпать**.  
**топограф** м. топограф (*топография янынан специалист*).  
**топографический прил.** топографический; **топографическая карта** топографический карта.  
**топография** ж. топография (*јер кыртыжын кемжип, оны картаға ла планга көчүрүп иштеер геодезиянын болғы*).  
**тόполевый прил.** терек...; **тόполевый лист** теректүр жалбырагы.  
**тόполь** м. терек.  
**тобор** м. малта.  
**тогорище** с. (рукоятка топора) малтаның сабы.  
**тоборный прил.** (грубый, неуклюжий) чалан; **тоборная работа** чалан иш.  
**тотоп** м. тибирт; **конский топот** атын тибирти.  
**тоттат** *несов.* кого-что тепсеп салар, тепсеер, тепсеп уймаар.  
**тоттаться** *несов.* (на месте) бир јerde тепсенер.  
**тотъ** ж. јиткек, сас, баткак јер.

**торба** ж. баштық, торба.  
**торг** м. саду.  
**торговать** *несов.* кем-чем, с кем-чем и без дол. садыжар; магазын сегёдня не торгует магазын бүтүн садышшай жат.  
**торговатьсья** *несов.* баазына жаржар, садыжар.  
**торговец** м. садучы.  
**торговля** ж. саду.  
**торговый прил.** саду..., садуга керектү, саду откүрер керегинде; **торговый договор** саду откүрер керегинде ѡйтбожү.  
**торгпред** м. (торговый представитель СССР) **торгпред** (СССР-дин саду керегинин чыгартылу кижизи).  
**торгпредство** с. (торговое представительство СССР) **торгпредство** (СССР-дин саду керегинин представительства).  
**торжественность** ж. јыргалдузы, кёдүриги(зи).  
**торжественный прил.** 1. (праздничный) торжественный, јыргалду; **торжественное собрание** торжественный јуун; 2. (важный, серьёзный) кёдүринилү, жаан учурлу; говорить торжественным тóном кёдүринилү ўнле куучындаар; 3. (нерушимый, священный) агару; **торжественная клятва** агару чертениш.  
**торжество** с. 1. (празднование) байрамдаар(ы); **Октябрьские торжества** Октябрьдин байрамын байрамдаары; 2. (победа) јенү; **торжество идеи коммунизма** коммунизмин идеяларының јенүзи.  
**торжествовать** *несов.* 1. что (праздновать) јыргаар, байрамдаар, кубуйлаар; **торжествовать победу** јенүге јыргаар; 2. что и без дол. (испытывать чувство торжества) јенер, сайраар, артыктаар.  
**торжествующий прил.** јенүүү, јыргалду, сайралду.  
**торможение** с. тегектеер(и), јүрү-

ки) кунукчыл, эрикчил; 2. (вызывающий тоску) кунуктырар; **тоскливая погода** кижи кунуктырар күндер.  
**тосковать** *несов.* эригер, санаар; **тосковать по родине** тёрблин санаар.  
**тост** м. тост; поднять тост чойгой кёдүрер, тост кёдүрер.  
**тот** мест. указ. м. (та ж., то с.) ол; я живу в том доме мен ол турода јадып турум; на том берегу реки суунын ол јанында; ни тот, ни другой онызы да эмес мынызы да эмес; после тогб, как соондо; перед тем, как алдында; к тому же ого ѿзеери.  
**тотальный прил.** (всеобщий, всеобъемлющий) текши; **тотальная война** текши јуу.  
**тотчас нареч.** (сейчас же, сразу) тургуза ла, эмди ле; я **тотчас** придү мен эмди ле келерим.  
**точечный прил.** 1. (наточенный, острый) курчыткан, курч; 2. (выточенный) чарлаган, булүлөген (о металле); түрмеген (о дереве); 3. перен. (изящный,тонкий) эптү, јараш, чичке; **точёный нос** коо тумчук.  
**точило** с. чар таш.  
**точильный прил.** чарлаар; **точильный камень** неме чарлаар таш.  
**точильщик** м. неме курчыдар ус кижи.  
**точить** *несов.* что 1. (заострять) курчыдар, чарлаар, јакыры (о косе); учаар (о вилах); **точить нож** бичак курчыдар; 2. (выгачивать) бўлулар (о металле); тўрмеер (о дереве); 3. (портить, проедая) јири, кертер; моль точит сукно кўйе чекпенди јип жат.  
**точка** ж. 1. (след, пятнышко) кос, толбу, блö; ситец в красивых точках кызыл кёстү сыйса; 2. (знак препинания) точка; в конце предложения ставится точка эрмектик учында точка тургузылып жат; 3. (пункт) јер,

самая высокая точка горы кырдынг эң байик јери; 4. физ. точка, кем(и); точка кипения кайнатканын кеми; точка замерзания тонгононын кеми.

**точно нареч.** 1. (пунктуально) чип-чики; точно исполнить поручение якынтын чип-чики будурер; 2. нареч. (вполне, совершенно) андый ок, шак андый; точно такая же книга андый ок бичик; 3. частица утвердит. (так, верно) чын; точно, я здесь был чын, мен мында болгом; 4. союз сравнил. (будто, словно) ошкош, чилеп, чылап; точно сумасшедший жүлгек ошкош.

**точность** ж. 1. (аккуратность) быжуз(ы), сөскө турар(ы), чындыг(ы); он отличается точностью ол сөскө турар кижи; 2. (верность) чике(зи); точность перевода көнүриштинг чикези; Ⓛ в точности түп-түней, шак андый.

**точный прил.** 1. (истинный, верный) чын, чып-чын, чике, чип-чики; точное время чып-чын ой; точные следения чике јетирүү; 2. (аккуратный) чике, сөскө турар, ээжиден чыкпас, лапту; точный человёк сөскө турар кижи; Ⓛ точные часы чип-чики јүретен час.

**точъ:** тóчъ-в-тóчъ нареч. чип-чики, шак андый; он пересказал точъ-в-тобъ ол чип-чики куучынап берди.

**тошний несов. кого,** безз. күүни булгалар, кускузы келер; мен тóшний менин күүним булгалат, менин кускум келип жат.

**тошно в знач. сказ. безз.** 1. (тяжело, тоскливо) кунукчыл, эрикчил; 2. с неопр. накл. (противно) көрөргө дö жаман, ясқинчилү; тóшно смотреть на него опы көрөргө дö жаман.

тошнота ж. күүн булгалар(ы), куску келер(и). тощать несов. разг. арыктаар, сырсайар, эди-каны агар, тощий прил. 1. (худой) арык, сырсак; тощий человёк сырсак кижи; 2. перен. разг. (пустой) куру, ач; тощий кошелёк куру карман; Ⓛ на тощий желудок ач ёзбоккó.

трава ж. ёлён; сорная трава от ёлён; Ⓛ трава трава бир де амтан ѡок; хоть трава не рассти не бозло ол болзын.

травя́ть несов. 1. кого-что (отравлять) корондоор; травя́ть мышёй чычкандарды корондоор; 2. что (делать пограву) тепсеер, тепсеп турар, ўреер; 3. что (ничтожать химическими средствами) јоголтор; травя́ть пятна шылбактарды јоголтор; 4. кого, охот. (преследовать) тукурар; 5. кого, перен. (мучить, преследовать) куурмактап кыйнаар, истежер.

травление с. јидирер(и), аруларап(ы), кырар(ы).

травля ж. 1. (на охоте) тукурар(ы); 2. перен. (преследование) истежер(и), кетежер(и).

травма ж. мед. кишининг эди-

-сёғини балуладары.

травополье с. с.-х. травополье, јердин кыртыжын јарандырып ёлён чачары.

травосéяние с. с.-х. малга азыраа эдер ёлён ёскурер(и).

травоидный прил. ёлёнлө азыранар (тиндү).

травийский прил. 1. см. травяной; 2. (поросший густой травой) койу ёлбигдү; травийский луг койу ёлбигдү жалан; 3. разг. (безвкусный) амтана ѡок.

травяной прил. ёлён..., ёлбигдү; травяной запах ёлбигнин јыды; травянбе боле ёлбигдү жалан.

трагéдия ж. 1. лит. (драматическое произведение) трагедия;

2. перен. (потрясающее событие, катастрофа) јеткерлү учурал, түбектү учурал.

трагический прил. 1. лит., театр. (играющий в трагедии) трагедияда ойнойтон (актёр); 2. перен. (ужасный, потрясающий) јеткерлү, түбектү; трагический случай түбектү учурал.

трагичный прил. см. трагический. традиционный прил. яңду, яң аайынча; традиционный праздники яңду байрам.

традиция ж. яң, озодок бер и болгон ѡан.

траектория ж. траектория.

тракт ж. тракт, јаан ѡол; Ⓛ же-лудочно-кишечный тракт ич-карын.

трактовать несов. что и о чём (давать толкование) јартаар, јартап турар.

трактóвка ж. јартаар(ы).

трактор м. трактор.

тракторист м. тракторист (эр киши).

трактористка ж. тракторист (йүккиси).

тракторный прил. трактор..., трактор эдер; тракторный завод трактор эдер завод.

тракторостроение с. тракторлор эдин чыгарар(ы).

трапл м. трапл.

трапlить несов. 1. кого-что (ловить рыбу) балык тудар; 2. что, мор. (исследовать дно) трапла суунынг түбин шигден көрөр.

трапльщик м. мор. воен. трапльщик, балыкчи (балык тудар эмезе суунынг түбинен миналар чыгарар траплду военный кереп).

трамбовать несов. что тыктаар, трактап турар.

трамвáй м. трамвай.

трамвáйный прил. трамвай...; трамвайная остановка трамвай токтойтон ѡер; трамвáйный вагон трамвайдын вагоны.

трамплии м. спорт. трамплин.

транзитный прил. транзитный, көндрө баар; транзитный поезд көндрө баар поезд.

транскрипция ж. лингв. транскрипция (анылу темдекле бичири).

транслировать сов. и несов. что берер, берилте эдер; транслировать концерт по радио радио аякыра концерт берер.

транслáция ж. берилте; слушать транслáцию из Москвы Москвадан берилте угар.

транспорт м. 1. (перевозка) тартар(ы); транспорт хлеба на грузовиках грузовиктерле аш тартары; 2. (средства перевозки) транспорт; железнодорожный транспорт темир ѡолдын транспорты.

транспортёр м. транспортёр (1. тех. конвейер; 2. гаражста автомобилди ары-бери кыймыктадатан абрачак).

транспортýр м. (чертёжный прибор) транспортир.

транспортировать сов. и несов. что тартар; транспортировать грузы кош тартар.

транспортировка ж. спец. тартыл турар(ы), тартар(ы).

транспортник м. транспортник, транспорттын ишчили.

транспортный прил. транспорт..., транспортный; транспортные рабочие транспортный ишмелекчилик.

трансформатор м. эл. трансформатор (электрический токтын күчин кубултар аппарат).

трансформация ж. эл. трансформация (электрический токтын күчин кубултары).

траншея ж. узун терен окоп, траншея.

трап м. мор. трап (керептинг токтилген киши).

трапеция ж. мат. трапеция (геометрическая фигура).

трасса ж. 1. (направление) трасса; трасса нёбового канала јаны каналдын трассазы; 2. (путь,

дорога) јол; ёхать по новой трассе јаны јолло баар. трассирующий прич. и прил. јаркындалып учар; трассирующая пўля јаркындалып учар ок. тратा ж. тудар(ы), кородор(ы) (деньги); ёткўрер(и) (времени); большая тратा јаан чыгым. тратить несов. что тудар, чыгымдаар (деньги); ёткўрер (время); тратить время биди калас ёткўрер.

трапур м. 1. траур, ал-сагышка тўжер(и); быть в трапуре траурда болор; 2. (одежда) кара кийим; носить трапур кара кийим кийер.

трапурный прил. траурный, трауру; трапурный день траурный кун.

трафарёт м. 1. (модель, образец) трафарет; 2. перен. (избитый образец) күүнине тийип бара-р(ы).

трафарётный прил. 1. трафарётле эткен, трафарет...; трафарётный рисунок трафарет айынча эткен юрук; 2. перен. эскирген, күүнине тийген; трафарётная мысль күүнине тийип барган шўйлте.

трахома ж. мед. кёжог бору. требование с. 1. (потребность) керексинер(и), некеер(и); тре-бование организма организми-ниг керексинери; 2. (обязательное правило) некелет; отвечасть требованиям некелтегерге ярап турар.

требовательность ж. катулана-р(ы); излишняя требователь-ность ёткўре катуланары.

требовательный прил. 1. (стро-гий) кату; требовательный учите-ль кату ўредучи; 2. (разборчи-вый) талап турар, ёсқин-чек.

требовать несов. 1. кого-чего не-кеер, сураар; требовать уплаты долга алым төлбозин деп не-кеер; 2. чего (нуждаться в чём-л.) керексири; 3. кого (вы-

зывать) алдыртар; его требуют в дирекцию оны дирекцияга алдыртып јат.

требоваться несов. (быть нуж-ным, необходимым) керекси-нер, керек болуп баар; тре-буется новое помещение јаны помещение керек болуп барды. тревога ж. 1. (беспокойство) тўймейен; 2. (сигнал об опас-ности) тревога; ⚡ быть трево-гу тревога кодўрер, шакыра-жар.

тревожить несов. 1. кого-что (внушать беспокойство) шак-пырадар, амыратпай турар; тўймедер, токынатпай турар; меня тревожит отсутствие пись-сем от семьи билемнен пись-мо јогы мени токынатпай јат; 2. кого (мешать) чаптык эдер; весь день его тревожат посе-тители келген улус кере тўжү-не ого чаптык эдин јат; 3. что (раздражать) кыйгастандырар, ачындырар.

тревожиться несов. (беспокоить-ся) шакырапт турар, коркып турар, санаркап турар; не тре-вожьтесь о нём онын учун са-наркабар; тревожиться за де-тей балдардын учун коркып турар.

тревожный прил. тўймейендү, кор-кушту; тревожный голос кор-кушту ўн; тревожное время тўймейендү ўй.

трэзво нареч. (здраво) чокум, јарт.

трэзён м. (звук колоколов) шаңдарга согуп турар(ы).

трэзвость ж. 1. (воздержанность в отношении спиртных напитков) эрўул болор(ы), аракы ичпей турар(ы); 2. перен. (ра-зумность) јарт(ы), чокум(ы), чын(ы); трэзвость суждений эрмектинг шўйлезининг чоку-мы.

трэзвый прил. 1. эрўул, эзирик эмес; в трэзвом состоянии эрў-ул тужунда; 2. перен. (здрав-

вой, разумный) чокум; трэз-вый взгляд на события айал-галарга чокум кўрўм-шўйлте. трéнер м. спорт. тренер (трен-ировка ёткўрер специалист).

трéние с. 1. јызылыш; 2. перен.

мн. трéния кыйыш, ёён, кериш.

тренировать несов. 1. кого, спорт.

(обучая, упражняять) темикти-рер, тренировать эдер, таска-

дып ўредер; тренировать фут-

болистов футбилисттерди тас-

кадып ўредер; 2. что (разви-

вать, приучать) ўредер, таска-

дар; тренировать свою память

бойыншын сагыжын таскадар.

тренироваться несов. спорт. тас-кап, ўренер; тренироваться пе-ред состязанием маргыжардын алдында таскап ўренер.

тренировка ж. таскап ўренер(и).

тренировочный прил. темиктирип

ўредетен.

тренижить несов. кого тужак-

таар, кижендеер; треножить

конёй аттарды киженде салар.

тренижник м. ўч бутту тактачак,

ўч бутту стол, очок.

трепать несов. 1. что (приво-

дить в беспорядок) элбиредер;

вётер трéплет волосы салкын

чачты элбиредип јат; 2. кого

(дёргать, тормошить) тарткы-лаар;

3. что, разг. (изнаши-ватель) эледер, эскирте кийер;

4. кого калтырадар; его трéплет

лихорадка оны калтырак

боору калтырадип јат; 5. кого-

что (похлопывать) таптаар,

таптап турар.

трепаться несов. разг. 1. (разве-

ваться) элбирсер; 2. (изнаши-ваться) элеэр, эскирер.

трéпет м. 1. элбиреш, калтыраш,

элбиреер(и), калтыраар(ы);

2. перен. (замарание) јимириер,

сертилдеер; с трéпетом сертил-деер.

трепетать несов. 1. (колебаться,

дрожать) сертилдеер турар, эл-

биреер, талбандар; 2. перен.

(тревожиться) сертилдеер;

сердце трепётет јурек сертил-деп јат; 3. перен. (испытывать страх) коркыры, куды чыгар; 4. перен. (испытывать волнение) јурексири.

трéпетный прил. поэт. элбиреп турган, талбандап турган; трéпетные крылья бабочки кобблёктиг талбандап турган канаттары.

треск м. јызыраш, јызырт, тызы-раш, тарсылдаш; треск ружей-ных выстрелов мылтык атылаганынг јызырты; треск кузнечиков аспандардын тызы-ражы; треск огия отынг тырсылдажи; ⚡ с треском прова-ливаться уйатка тўжўп калар. треска ж. треска (тўндўк талай-ларда ёрер балык).

трескаться несов. јарылар, чар-чаар.

трескóвый прил. треска...; трескóвый жир тресканынг ўзи.

трескотнý ж. разг. 1. (шум по-вторяющихся звуков) тызы-рашкан(ы), тарсылдашкан(ы), јызырашкан(ы); 2. перен. разг. (болтовня) кей, калырууш куу-чын.

трескучный прил. (бессодержательный, шумный) калырууш; тре-скучие фразы калырууш куучын; ⚡ трескучий морбоз корон соок.

трёснутъ сов. 1. (издать треск) тызырт эдер; 2. (lopнуть, дать трещину) јарыла берер; 3. кого-что чем, по чему, разг. (сильно ударить) тын согуя ийер, тажып ийер.

трест м. эк. трест.

трéтий числ. порядк. ўчинчи; ⚡ из трётих рук ўчинчи кижиденг; трётьего дня башкун.

трети́ровать несов. кого-что ја-быс коббр, јаман коббр.

третъ ж. ўчинчи ўлү(зи).

третъесбóрный прил. ўчинчи сорт (товар).

треугольник м. 1. мат. треуголь-ник, ўчтолук; равносторонний

треугольник түнгей талалу ўч толук; 2. (предмет, имеющий треугольную форму) ўчтолук, ўч толукту неме.

треугольный прил. ўч толукту (такта).

трёхгодичный прил. ўч јыл...;

трёхгодичные курсы ўч јылдын курсы.

трёхгодовой прил. ўч яшту (торбок).

трёхгравийный прил. ўч кабыргалу (призма).

трёхдиэвный прил. ўч күн...; трёхдиевная командирбовка ўч күннің командировказы.

трёхдієтие с. 1. (срок) ўч јыл...;

2. (годовщина) ўчылдык.

трёхдієтний прил. ўч яшту (бала).

трёхмесячный прил. 1. (о возрасте) ўч айлу; трёхмесячный ребёнок ўч айлу бала; 2. (о сроках) ўч айлык.

трёхнедельный прил. ўч неделе..., ўч неделелү.

трёхпроцентный прил. ўч процент...; облигация трёхпроцентного займа ўч процентту заёмных облигаций.

трёхстолетие с. (годовщина) ўч јүсілділкі.

трёхсторонний прил. 1. ўч талалу, ўч келтегейлү; 2. ўч янынан киришкен; трёхсторонний договор ўч янынан киришкен ѡйткөн, уч ороонның ортодо түргузылган ѡйткөнжү.

трёхцветный прил. ўч ёндү (майы).

трёхчасовой прил. ўч час...; туркунына болор (доклад).

трёхэтажный прил. ўч кат, ўч этажту (тура).

грешать несов. 1. (издавать треск) тызыраар, јызыраар, күзүреер, тарсылдаар; лёд трещит под ногами тош буттың алдында јызырап жат; дрова трещат в пекке одын пеккеде јызырап жат; кузнецки трещат аспандар тызыражып жат;

2. перен. разг. (говорить без умолку) јыркыраар, калыраар; О голова трещит баш оорып жат.

трёшина же. ярык; трёшина в стене стендже ярык.

трибуна же. трибуна; произносить речь с трибуны трибуналан куучын айдар.

трибунал м. трибунал (яргының эң бийик чөрүлөрдин бурузғынла уур гражданский буруларын яргылап көрдтөн яргының эң бийик ағылу учреждение).

тригонометрический прил. тригонометрия...; тригонометрическая задача тригонометрических бодолгозы.

тригонометрия же. мат. тригонометрия.

тридцатилетие с. 1. (срок) одус јыл; 2. (годовщина) одусылдык.

тридцатилетний прил. одус јылдык, одус яшту.

тридцатый числ. порядк. одузынчи.

тридцать числ. колич. одус.

триер м. с.-х. триер (аисты ылгаштырып арулайттан машина).

трижды нареч. ўч катап; трижды три — девять ўчке ўчти катап ииәе — тогус болор.

трико с. нескл. трико (түк бөс).

трикотаж м. трикотаж (түүген кийимдер).

трикотажный прил. трикотаж..., трикотажный; трикотажная фабрика трикотажный фабрика.

трилогия же. лит. трилогия (бир шүйлтө-санаала биринчирилген бир кижининг произведения).

тринадцатый числ. порядк. он ўчинчи.

тринацать числ. колич. он ўч.

трио с. нескл. муз. трио (ўч инструментке эмезе ўч ўнге бичилген музикальный произведение).

триста числ. колич. ўч јүс.

триумф м. триумф (көрүмжилү јетну, яаңа једим).

триумфальный прил. триумфальный, јенгулү; триумфальное шествие јенгулү келип турары.

трогательный прил. буурзадар, киленкей; трогательный рассказ кижини буурзадар куучын.

трогать несов. 1. см. тронуть 1, 2; 2. (отправляться в путь) атасып баар.

тробе числ. собир. ўчүү; нас было тробе бис ўчүү болгоныс.

тройка же. 1. (цифра) ўч; 2. (отметка) ўч; он получил тройку по истории ол историядаг ўч алган; 3. (лошадей) кожо жекен ўч ат.

тройной прил. 1. (втрое больший) ўч катап көл, ўч катап бийик; тройная цена баззы ўч катап бийик; 2. (состоящий из трёх частей) ўч кат; тройные рамы ўч кат рамдар.

тройня же. иғис ўч бала.

троллейбус м. троллейбус (электрический токло јүрөр пассажирский машина).

трон м. шире, кааның ширеэзи, ширееге отуар.

тронуть сов. 1. кого-то (прикоснуться) тиер, тиип ийер; не трогай руками колло тиебе; 2. кого-то, перен. (растрогать) јүргегин јымжадар, буурзадар; 3. что, перен. разг. (испортить) тоңырып салар, ўреп койор; мороз тронул дерёвья соок агаштарды тоңырып салды.

тронуться сов. 1. (сдвигнуться с места) кыйыжа берер, атасып чыгар, атана, берер; поезд тронулся поезд атана берди; 2. перен. разг. (сойти с ума) јүүлер.

тропа же. орук јол.

тропики мн. геогр. тропиктер (экватордың эки янынан барган јердин шарының изү күрү).

тропинка же. оругаш, юлычак.

тропический прил. тропический;

тропический климат тропический климат.

трос м. трос (юон болот эмезе кендер армасы).

тростник м. кулузын; сахарный тростник сахарлу кулузын.

трость же. тайак.

тротуар м. тротуар.

трофей м. трофей (бытуден једишкен јуу-јесел эмезе јобжоб).

трофейный прил. трофейный, трофей эдип алган; трофеиное имущество трофеей эдип алган јобжоб.

трюородный прил. карындаш.

труба же. 1. чубал, труба; водопроводная труба суу откүрер труба; печная труба печкенин чубазы; 2. муз. откүн табышту јою жес труба.

трубач м. трубач (трубала ойноор музыкант).

трубить несов. 1. тартар, ўрүп ойноор; трубить в рог абарги тартар; 2. перен. разг. (разглашать) текши ярлаар, жайар.

трубка же. 1. уменьш. от труба трубачак; стеклянная трубка шили трубачак; 2. (курительная) канза; 3. (телефонная) трубка; телефонная трубка телефонны трубазы.

трубопровод м. трубопровод.

трубопрокатный прил.: трубопрокатный завод трубалар эдер завод.

трубочист м. труба арчыры кижи.

труд м. 1. иш, иштеер(и), иштениш; наёмный труд жалданып иштеери; производительность труда иштинг арбыны; умственный труд сагышла бүдүрер иш; 2. (усиление) күч; положить много труда көп күч салар; 3. (научное сочинение) иш; научный труд научный иш; 0 жить своим трудом бойынын күчиле жадар.

трудиться несов. 1. (работаты) иштеер; 2. (старататься) киче-

нер; трудиться над задачей бодолгоны кичеенип бодоор.  
трудно нареч. 1. күч, уур; трудно произносимый айдарга күч;  
2. в знач. сказ. күч, уур; егө тру́дно понять они оғдол аларга күч.  
трудность ж. 1. уур(ы), күч(и);  
трудности пүти јолдың ууры;  
2. (затруднение) тутак.  
трудный прил. уур, күч; трудная работа күч иш; трудная задача уур бодолго.  
трудовой прил. 1. (связанный с трудом) иш..., иштеер(и); трудовой день иштүг күни; трудовая дисциплина иштинг дисциплины; трудовой стаж иштегениннин стажы; 2. (живущий своим трудом) иштеп турган; Ⓛ трудовая книжка трудовой книжка.  
трудодён м. трудкүн.  
трудоёмкий прил. күч, уур; трудоёмкая работа күч иш.  
трудолюбивый прил. иштенкей; трудолюбивый человёк иштенкей кижи.  
трудолюбие с. иштенкей(и).  
трудоспособность ж. иштеер аргаз(ы).  
трудоспособный прил. иштеер аргалу; трудоспособное население иштеер аргалу албаты.  
трудящийся 1. прил. иштенип турган; трудящиеся массы иштенип турган калых; 2. в знач. сущ. трудящийся м. ишкүчиле жаткан; трудящиеся города и деревни городтың ла деремненни ишкүчиле жаткандары.  
трудженник м. ишчи, иштенкей кижи.  
трунить иесов. над кем-чем, разг. андыры, кокырлаар.  
труп м. блгён кижиник сбоги (человека); сек животного).

трупный прил. блгён сбог (о человеке); сек (о животном); трупный запах блгён сбогтиң јиды.

труппа ж. труппа (театрдинг, цирктиң артистериник коллективи).  
трус м. јангак, кортук, коркунчик, јалтанчак.  
трусики только мн. трусики, кыскачак штан.  
трусики несов. јангаксыры, коркысыр.  
трусики I иесов. что (вытряхивать) кактаар, кактап турар; трусики мукү из мешка кулурды таардаң кактап турар.  
трусики II иесов. разг. (бежать рысцой) јелип баар.  
трусливый прил. јангак, коркунчик, кортук.  
труслиость ж. кортуг(ы), коркунчаг(ы).  
труси только мн. см. трусики.  
трут м. (для высекания огня) куу.  
трутень м. 1. (самец пчелы) эрек адара; 2. перен. разг. (бездельник) јалку кижи.  
трухаж ж. оодык, боркы.  
трухлявый прил. разг. чирик.  
трушоба ж. 1. (труднопроходимое место) јыраа јер; лесная трушоба агаشتың јыраазы; 2. (захолустье) туура, алаа јер, тапчы, кысталчан јер.  
трюм м. мор. трюм (керепет).  
трюм с. нескл. јаан күскү.  
тряпичка ж. разг. бостин ёбни.  
тряпка ж. јурун, јамачы, чибирек.  
тряпье с. собир. эски-саскы чибиректер.  
трясина ж. јиткек, баткак.  
тряска ж. силкиш.  
трясий прил. силкинчек, кату; трясая телега силкинчек абра; трясая дорога кату јол.  
трясти иесов. 1. кого-что силкир; трясти дёрево агаشتы силкир; 2. чем булгаар; трясти головой бажын булгаар; 3. безл.: в дорбоге нас сильно тяслы ѡлой бисти тын силкип турган; 4. (вытряхивать) кактаар; трясти ковры кебин.

стерди кактаар; 5. (вызывать дрожь) калтырадар; меня трясёт от холода мен сооктон калтырап турум.  
трястись несов. 1. (дрожжать, колебаться) калтыраар, силкинер; 2. (испытывать дрожь) калтырап турар; трястись от холода сооктон калтырап турар; 3. разг. (ехать на чём-л. тягском) јайканып баар, силкинер; трястись на машине машинада јайканып баар; 4. над кем-чем, перен. сарамданар, карамданар.  
тряхнуть сов. и однокр. что, чём силкип ийер.  
туалёт м. 1. (наряд) кийим; 2. (уборная) уборный.  
туалетный прил.: туалетное мыло туалетный мыль.  
туберкулёз м. мед. туберкулёз, чемет ооруу.  
туберкулёзный прил. чемет оорулу, туберкулёзный; туберкулёзный больной чемет оорулу кижи.  
туйинец м. тутва (эр кижи).  
туйинка ж. тутва (јүд кижи).  
туйинский прил. тутва..., туйинский; туйинский язык тутва тил.  
түгө нареч. 1. (крепко) бектеп, тыгыда; түгө завязать тыгыда буулап салар; 2. (плотно) тыгып; түгө набить мешок таарды тыгып салар; 3. в знач. езак. безл. разг. (плохо, трудно) күч, уур, кыйынду, коом; ему пришлось түгө ого күч болды; Ⓛ дёло подвигается түгө керек коомой бүлүп жат.  
түгэй прил. 1. (крепко пнатянутый, упругий) тебигир; тугая пружина тебигир пружина; 2. (плотно набитый) тыгыш; түгэй мешок тыгыш таар; Ⓛ түгэй на ухо ўскер.  
тупоплавкий прил. бачым кайылбас; тупоплавкий металл бачым кайылбас металл.  
туда нареч. анаар, ары; идите туда анаар баар; Ⓛ ни туда

ни сюдә ары да эмес, бері де эмес; туда ему и дорода андый керек.

туда-сюдә нареч. разг. 1. (в разные стороны) ары-бери, анар-мынар; 2. в знач. сказ. (так себе, спокойно) кем јок, кирелү; это ёш туда-сюдә мынызы кем јок, кирелү.

тужитъ несов. разг. санаркаар, кунугар.

тужурка ж. тужурка, кыска тон. тұловище с. сын сбог.

тулуп м. некей, якы.

туман м. 1. туман; густой туман койу туман; 2. перен. очомик неме; туман в глазах көзимде очомик.

туманить несов. что 1. (застилать туманом) туманла бүркеер, тумандап турар, боктоббэр; 2. перен. очомиктелер.

туманность ж. 1. (скопление тумана) тумандалар(ы); туман јайлыар(ы); 2. перен. (неглажность) јарт эмес(и).

туманный прил. 1. туманду; туманный день туманду күн; 2. перен. (тусклый) очомик; туманный взгляд очомик көрүш; 3. перен. (неглажный) јарт эмес; туманное объяснение јарт эмес күучын.

тұмба ж. 1. (уличная) тротуардың јаныртығы; 2. (подставка, подножие) јаныртық, тиргиш.

тундра ж. тундра (кыскачак өзүмдү, састу түндүк јер).

тундровый прил. тундра...; тундровая полоса тундраның јерлері,

тундейдец м. неодобр. иштебей беленге жаткан јалку кижи.

тунедство с. неодобр. иштебей беленге јадар(ы).

туннель м. туннель (јердин алдыла өткүре каскан јол).

тупеть несов. 1. (становиться тупым — о ноже и т. п.) өттөй баар, мокорор; 2. перен. (глупеть) сагызы тутаар.

**түпік** м. 1. (часть улицы) түйук жер, түйук ором; 2. ж.-д. түйук жол (темир жолдың); 3. перен. (безвыходное положение) түйук айалта; стать в түпік түйукталар.

**түпітін несов.** что мокодор, от-пос эдер.

**түпіться несов.** отпой баар, мокорын калар.

**түпіца** м. и ж. разг. алаа, аамай, соксоо, эш неме ондобос.

**түпой прил.** 1. (о ноже и т. п.) моко, отпос; түпой нож моко бычак; 2. (закругляющийся) чолтык, томтук; түпой нос лодки кеменик томтук, тумчугы; 3. перен. (ограниченный) алаа, аамай; түпой человек алаа кижи; ♂ түпой угол мат. томтук толук.

**түпость** ж. (ограниченность) эш неме ондобоз(ы), отпой(и), аамай(ы); түпость умá сатыжының отпоси.

**тупоумие** с. эш неме ондобоз(ы), аамай(ы), соксоо(зы).

**тупоумный прил.** эш неме ондобос, аамай, соксоо.

**тур I** м. 1. тур; сдёлать тур вальса вальста бир айланып танцевать эдер; 2. (в состязании) тур; второй тур шахматного турнира шахматный турнир-дин экинчи туры.

**тур II** м. зоол. кийик теке.

**турбина** ж. тех. турбина.

**турбинный прил.** тех. турбина...; турбинное отделение турбина-ных болгүй.

**турбогенератор** м. тех. турбогенератор (электричествоның күчиле шитеер генераторы).

**турецкий прил.** турк..., турецкий, Турция...; турецкий язык турецкий тил; турецкий султан. Турцияның султаны.

**туризм** м. туризм (*jorukstan jüreli*).

**турист** м. турист.

**туристический прил.** турист..., *jorukstan jüreli*.

**туристский прил.** турист..., туристский; туристский костюм туристтердин костюмы.

**туркмен** м. туркмен (эр кижи). **туркменка** ж. туркмен (үй кижи).

**туркменский прил.** туркмен..., туркменский; туркменский язык туркмен тил.

**турнир** м. спорт. турнир; шахматный турнир шахматтың турнири.

**түрок** (мн. түрки) турк (эр кижи).

**турчанка** ж. турк (үй кижи).

**түсклый прил.** 1. (мутный, непрозрачный) бозомтык; 2. (неяркий) очомик; ♂ түсклый взгляд очомик коршү.

**тускиётне несов.** 1. (становиться тусклым) очомиктерел, карарар, боророр; серебрё тускиёт мөкүн борорып ят; 2. перен. (утрачивать свою силу) уйадаар, ўрелер.

**тут нареч.** 1. (о месте) мында, бу јerde; тут много людей мында улус көп; 2. (о времени) ол тужунда, бу тужунда; тут мы не выдержали и замелись ол тужунда бис чыдашпай каткырып ийдис; ♂ тут как тут бу ла көрәйн једип келер; и всё тут башка сөс јок; божгоны ол.

**тұтовник** м. бот. тут ағаш.

**тұтовый прил.** тут..., тұтовый; тұтовое дерево тут араш; тұтовое волокно тут учук.

**тұт-то нареч.** разг. ол тушта, шак мында; тұт-то он и сказа ол тушта ол айдып берди.

**тұфли** мн. (ед. тұфля ж.) туфля.

**тұхлый прил.** јыдыган, јыдып калган; тұхлое яйцо јыдып калган јымыртка.

**тұхнұты I несов.** (гаснуть) очор; костёр тұхнет от очур ят.

**тұхнұты II несов.** (портиться) јыдыры.

**тұча ж.** 1. булут; грозовая туча жаш күкүрттү булут; 2. перен. (опасность) јеткер, коркуш; 3. перен. (множество) ума јок көп, аа јок көп; тұча комарόв ума јок көп томонок.

**тучнеть несов.** семирер, течтейер, јоон боло берер.

**тучный прил.** 1. (жирный, упитанный) семис, јоон, течек; 2. (плодородный) јемиттү; 3. (сочный, густой) койу блондү (јер).

**тұша ж.** бүткүл эт.

**түшить I несов.** что (гасить) оччур; түшить лампу лампаны оччур.

**түшить II несов.** что, кул. быжырап, каарып салар; түшить свеклу свекланы быжырап.

**тұш ж.** тушь (будук); чёрная тушь кара тушь.

**тщательно нареч.** лаптап, кичееп.

**тщательность ж.** лаптуз(ы), быжуз(ы), чег(и); выполнить работу с большой тщательностью ишти быжу будурин салар.

**тщательный прил.** лапту, быжу, чек; тщательная работа быжу иш.

**тщедушный прил.** арык, чинези јок, куру сөбек; тщедушный старик чинези јок карганак.

**тщеславие с.** јамыркаг(ы), бийиркег(и), јакшыркаг(ы), чимеркеер(и).

**тщеславный прил.** јамыркак, бийиркек, јакшыркак, чимеркеек (кижи).

**тщетно нареч.** темей, калас.

**тщетность ж.** темей неме, калас неме.

**тщетный прил.** темей, калас; тщетные попытки темей ченеш.

**ты мест. лич. сен.**

**тыйкать несов.** разг. 1. что, чем сайар, казар, казып турар; тыйкать палкой в землю агашила јерди казып турар; 2. на кого-что (показывать) улап көргүз.

тюрэмщик м. түрменин ишчили. тюфяк м. (матрац) тёжок, кийис; ватный тюфяк ватадаң эт-кен тёжок.

тывкать несов. разг. (о собаках) ўрӯп турар, шанылдаар. тывкнуть сов. и однокр. см. тяв-кать.

тýга ж. 1. (движение дыма, газа) тартыш, тартар(ы); в печке хорошая тýга печкенин тартыжы якшы; 2. (движущая сила) тартар, иштендер күч; электрическая тýга электрический күчиле тартары; кбнная тýга аттың күчиле тартары; 3. ж.-д. тýга (совоупность машин) тартатан машиналар; 4. перен. (стремление) јуткенер(и), јуткүйл, амадаар(ы), амду; тýга к культуре культурыга амадаары.

тýгаться несов. 1. (сопрничать) јенижер, марғыжар, тартыжар, акалажар; труdnо тýгаться с ним оныла јенижере күч; 2. уст. (оспаривать судом) јаргылажар, актажар, бурулажар.

тýгач м. тех. тягач (кошту неме тартатан трактор).

тýгло с. собир. (рабочий скот) с.-х. иштеер мал.

тýгловый прил. тартатан, тартар; тýгловая сýла тартатан күч.

тýгостный прил. 1. (трудный) күч, уур; тýгостная работа күч иш; 2. (неприятный, му-чительный) шыраду, уур; тýгостные размышления уур санаа.

тýгость ж. 1. (брюмя, гнет) кы-йын, шыра; 2. (изнеможение, усталость) арыры(ы), чыла-р(ы); ⚡ быть в тýгость шы-радул болор.

тýготение с. 1. физ. (притяже-ние) јаба тартар(ы), тартыла-р(ы); земное тýготение јердин тартары; 2. (стремление) јил-биркеп тартынар(ы); амадаа-

р(ы); тýготение к науке наука-га амадаары.

тýготеть несов. 1. к кому-чему (иметь влечения) тартылар, күүнзее, јуткүйреп турар; 2. над кем-чем (угнетать, по-давлять) кыйнаар, кородоор, базар.

тýготить несов. кого-что күчсин-дирер, санаркадар; меня ёто тýготит андый неме мени күт-синдирип жат.

тýготиться несов. чем күчсинер, санаркаар, кунугар; тýготить-ся одиничностю јалыскан да-дара күчсинер.

тýгучий прил. 1. (способный рас-тягиваться) чойилчең; тýгучий металл чойилчен; металл; 2. (клейкий, густой) чойилчең, койыу, япышынчак; тýгучий клей чойилчең желим.

тýжелет несов. (прибавлять в весе) бескези кожулар, уур бо-луп баар.

тýжело нареч. тың, уур, күч; он тýжело бблен ол тың оору; ⚡ у него тýжело на душे онын јүргеги кунугып жат.

тýжеловесный прил. 1. уур; 2. перен. жарт эмес.

тýжёлый прил. 1. уур, күч; тýжёлая работа уур иш; тýжёлый сундук уур кайырчак; 2. (сильный) коркушту тың; тýжёлый удар коркушту тың согулта; 3. (крайне серъезный) кату; тýжёлое преступление уур буру эткени; 4. (гнетущий) кунукчыл; тýжёлый день күч күн; тýжёлое чувство кунукчыл санаа; 5. тех. воен. уур күчтү; тýжёлая артиллериya уур артиллериya; тýжёлый танк күчтү танк; ⚡ тýжёлая промышленность уур промышленность; тýжёлая пýша уур курсак (эт); он тýжёл на подъём чанагы уур кижи, бооду кижи.

тýжесть ж. 1. физ. (весомость) уур(ы), беске(зи); тýжесть груза коштың ууры; сýла тý-

жести физ. бескезининг күчи; 2. (тяжёлая вещь) уур неме; поднётне тýжестей уур неме-лер кодурери; 3. (трудность) күч; тýжестя поручения јакыл-танын күч; 4. (суворость) ка-ту(зы); смягчить тýжестя на-казания кату каруузына тургу-зарын јымжадар.

тýнчтый прил. см. тýжёлый 2—4. тýнчтуть несов. 1. кого-что (та-щить, волочить) сүүртеер, тар-тар; тýнчтуть сеть шўйнди тар-тар; 2. что (натягивать) тар-тар; тýнчтуть телефонный провод телефонный тартар; 3. что (протягивать) сунар, ум-занар; тýнчтуть руку к звонку колын зволокко сунар; 4. разг. (весить) тартар, базар; ток тýнчтует двадцать килограммов ѹук јирме килограмм тартып жат; 5. (обладать тýгой) тар-тар; дымохóд хорошо тýнчтует чо-гол кейди якшы тартып жат; 6. (манить) тартылар, јилбир-кедип кычырар; меня тýнчтует тайгá мен јышка тартылын ту-рум; 7. чем, безл. (о запахе,

тýпка ж. абылгы.

## У

у предлог с род. п. 1. (возле, около) јанында, јанына; у реки суунынг јанында; он остано-вился у моста ол күрдик јанында токтоды; 2. (при, вме-сте) передаётся падежными аффиксами "да"(де), "та"(те); у мен менде; у тебя сенде; у него ондо; 3. (указывает на лицо, на которое направлено действие, передаётся падежны-ми аффиксами "дан"(дең), "тан"(тен), "нан"(нен); я взял сыр у пастуха мен күрутты малчыдан алдым; спроси у от-ца адамнан суразан; 4. (ука-зывает на принадлежность) передаётся падежными аффик-

сами "дын" ("дин"), "тын" ("тин"), "нын" ("нин"); у коня густая грива аттың жалы койу. убáвить сов. что, чего 1. (умен-шишь в количестве, весе) астадар, кирелдер; убáвить, рас-ходы чыгымдарды астадар; 2. (укоротить) кыскартар, кыс-картып салар; 3. (в размере) кичинектеп салар; 4. (в весе) јенилтип салар.

убáвиться сов. 1. (по времени) астаар, кыскаар; дни убáви-лись күндер кыскарды; 2. (в размере) кичинектер; 3. (в ве-се) јенилер.

убáвлять(ся). несов. см. убáвить-(ся).

**убақать** сов. кого 1. (укачать ребёнка) яйқап салар, уйкетадар, бағылап салар; 2. **перен.** (нагнать дремоту) уйкузырадар; его голос меня убақал онын ўни мени уйкузырадын салды.

**убақивать** несов. см. убақать. **убегать** несов. см. убегать.

**убедительно** нареч. 1. (доказательно) бўдўмчилў; он говорил убедительно ол бўдўмчилў куучынады; 2. (настойчиво) некеп, суреен тын; убедительно прошёу суреен тын сурал турум.

**убедительность** ж. бўдўмчилў (зи).

**убедительный** прил. 1. (доказательный) бўдўмчилў; убедительная речь бўдўмчилў куучы; 2. (настойчивый) суреен тын; убедительная просьба яйнап сураган сурак.

**убедить** сов. кого в чём бўдўмдеер, бўдўмдеп салар, яйнаар; **убедить в своей правоте** бойянын чындыгына бўдўмдеп салар.

**убедиться** сов. в чём будер, бўдўнер, бўдўнин алар; я убедился в его искренности мен онын ак чындыгына бўдўнин алдым.

**убежать** сов. 1. югуре берер; 2. (спастись бегством) кача берер; зяц убежал от лисы койон тўлкүден кача берди; 3. (перелиться через край при кипении) ажа берер; **молоко** убежжало сут ажа берди.

**убеждаты**(ся) несов. см. убедить-(ся).

**убеждение** с. 1. (действие) бўдўмдирер(и), ижендирер(и); 2. (мнение) бек шўйлте; политические убеждения политический бек шўйлте.

**убежденно** нареч. бўдўмчилў; он говорит убежденно ол бўдўмчилў куучынадап јат.

**убеждённость** ж. бўдўмчи(зи).

**убеждённый** прич. и прил. бўдўмчилў; он говорит убеждённым тоном ол бўдўмчилў ўнле куучынадап јат.

**убежище** с. коруланар јер, яжынанар јер. **убелённый** прич.: убелённый сединами буурайган чачту, ак чачту, кажайып барган.

**уберегать**(ся) несов. см. уберечь-(ся).

**уберечь** сов. кого-что от чего чебрелеп алар, коруланар; **уберечься от болезни** оорудан чебреленип алар.

**убиваться** несов. см. убить.

**убиваться** несов. о ком-чём и без доп. разг. (сильно горевать) тын кородоп турар, тын санаркан турар. **убийственный** прил. 1. (смертоносный, вредный) бўлўмдў, суреен ёткерлў; 2. **перен.** (ужасный) коркушту суреен, кыйынду; **убийственная жара** коркушту изў, кыйынду изў.

**убийство** с. бўлтўрер(и), бўлтўриш.

**убийца** м. и ж. кижи бўлтўреечи, кижи бўлтўрген кижи.

**убирать** несов. см. убрать.

**убираться** несов. 1. (удаляться) югуре берер; 2. разг. (производить уборку) юнадар, юнадып турар; 3. повел. разг.: убирайся вон! юр ары!, кедери чык!

**убитый** 1. прич. и прил. бўлтўрткен; **убитый м blienей** кўкўртке бўлтўрткен; 2. в знач. сущ. м. бўлтўрткен кижи; у противника много убитых ёштуде бўлтўрткен улус кўп; 3. прил. **перен.** (огороженный) кунукчыл, ачындырган; у него убитый вид бўдўжи не де эмес; ⚡ спиш как убитый ёлғон кижи чилеп уйуктап јат.

**убить** сов. 1. кого (умертвить) бўлтўреп салар; 2. что, перен. (уничтожить) јок эдип салар; убить надежду ижениши јок эдип салар; 3. кого, перен. (глубоко огорчить) ачындырап, ачу-коронго тужўрер, кату айдар; это известие его убило ол ётиру оны кородоп, ачу-коронго тўжўрди; 4. что, чего перен. разг. (потратить) барар, кородып салар; на это дело убито много времени бу кереке кўп бўй кородылган; ⚡ убить время калас бўй откурер; не пойдёт, хоть убей бўлтўрзен де, барбазым.

**убиться** сов. прост. (ушшибиться) согулып барар.

**убий** I. прил. (крайне бедный) јокту, эш немези јок; убое жилише эш немези јок айылжурт; 2. прил. и в знач. сущ. м. (искалеченный) кенек, кенеткен.

**убогость** ж. см. убожество.

**убожество** с. 1. (физический недостаток) кенеп калар(ы), кенег(и); 2. **перен.** (ничтожность) сырткай кирелў(зи), не де јок, не де эмес.

**убой** м. сойор(ы) (малды); откормить на убой сойорго сенирте азырап салар.

**убойный** прил. с.-х. (о скоте) сойотон; **убойный скот** сойотон мал, согум.

**убор** м. уст. кийим, кеп; ⚡ головной убор бажына кийер не ме, бўрўк.

**убористый** прил. (о почерке, тексте) тყыш, юунак; убористый почерк юунак бичиш.

**уборка** ж. 1. с.-х. юуш, юунадыш; уборка хлёба аш юунадыш, аш юунадары; 2. юунадар(ы).

**уборная** ж. 1. театр. кийинер кып; 2. уборный.

**уборочный** прил. с.-х. аш юунадар; уборочная машина аш юунадар машина.

**уборщица** ж. уборщица; убранство с. јазал; убранство добма айылдын јазалы.

**убрать** сов. 1. кого-что (умести, принять) апарып салар, алып салар; убрать книга со стола книгаларды столдан алып салар; 2. что (поместить) супул салар, кийдиреп салар;

3. что (урожай) юнадып алар; 4. что (привести в порядок) юнадып салар; 5. что (украсить) јаандырап, кееркедер; убрать зал цветами залы чечекле кееркедип салар.

**убраться** сов. 1. разг. (удалиться) юре берер; убраться по-добру-поздорову эзен-амыр юре берер; 2. разг. (убрать) юнадып салар; убраться во всех комнатах бастыра комнаталарды юнадып салар; 3. уст. (нارядиться) јаандып алар, јазалып алар.

**убывать** несов. см. убить.

**убыль** ж. астаар(ы), кородоор(ы), јабызап барар(ы), тартылар(ы); водá пошлá на убыль суу тартыларга баштады.

**убыток** м. чыгым; продать без убытка чыгым ѕок садып ийер.

**убыточность** ж. чыгымду(зы).

**убыточный** прил. чыгымду; убыточная торговля чыгымду саду.

**убыть** сов. 1. (уменьшиться) астап барар, короп калар; јабызап калар, тартыларып калар, тайызып калар (об уровне воды); 2. (выбыть) юре берер.

**уважаемый** прил. кўндўлў, тоомъюлу; уважаемый товарищ кўндиндўлў нокёр.

**уважать** несов. кого-что тоор, тооп турар; уважати родителей ада-энэзин тооп турар.

**уважение** с. јакши көрор(ы); кўйизеер(и), тооп турар(ы).

**уважительный** прил. уважительный, тоого алгадый, ајаруга

алгадый; уважительная прічина ајаруга алгадый шылтак. **уважить** сов. 1. что, разг. (принять во внимание) ајаруга алар; **уважит просьбу** сураты ајаруга алар; 2. кого, разг. (оказать кому-л. уважение) болуш жетирер. **уведомить** м. тил жетиреечи. **увёдомить** сов. кого-что угузар, угузып ийер, тил жетирер; **увёдомить** о дне заседания юун болор күн керегинде угузып ийер. **уведомление** с. 1. (действие) угузу, угузар(ы); 2. (письменное извещение) жетирү бичик, угузу бичик. **уведомлять** несов. см. **увёдомить**. **увезти** сов. кого-что 1. апарып салар, тартып апарар, алыш барар; **увезти** дровá одынды тартып апарар; 2. (украсть) уурдал апарар. **увековечивать** несов. см. **увековечить**. **увековечить** сов. кого-что мёнкүлик эдер, ундылбас эдин салар; **увековечить** память павших героев юуда блгён герой-лордын ады-жолын мёнкүлик эдин салар. **увеличение** с. 1. (в количестве, весе) коптодёр(и), коп эдер(и), бокшурер(и) (от **увеличить** — **увеличивать**); коптодёр(и), бзбр(и) (от **увеличиться** — **увеличиваться**); 2. (в объёме) јаанадар(ы) (от **увеличить** — **увеличивать**); јаанар(ы) (от **увеличиться** — **увеличиваться**); 3. (в длину) узадар(ы) (от **удлинить** — **удлиняться**); узаар(ы) (от **удлиниться** — **удлиняться**); 4. (в толщину) юон болуп калар(ы) (от **увеличить** — **увеличивать**); юонноор(ы) (от **увеличиться** — **увеличиваться**). **увеличенный** прич. јаанаткан, коптоткан, бсён.

**увеличивать(ся)** несов. см. **увеличить(ся)**. **увеличительный** прил. јаанадар; **увеличительное** стекло јаанадар шили. **увеличить** сов. 1. кого-что (количественно) коптодёр; 2. что (расширить) элбедер; **увеличить** площадь посёба аш чачар јерди элбедип салар; 3. что (сделать больше) јаанадип салар, коп эдин салар, коптодип салар. **увеличиться** сов. 1. (возрастя количественно) коптот барар; **поголовье** коров увеличилось уйлардын тоозы коптот барган; 2. (расшириться) элбесер, элбел барар, јаанаар; **посевные площа**ди увеличились вдвое аш ўрсандеер јерди эки катап элбел салган; 3. (стать больше) јаанап келер; **опухоль** увеличилась тижикик јаанап барган. **увенчать** сов. что (успешно завершить, закончить) јенгүлү божодор. **увенчаться** сов. (завершиться, закончится) јенгүлү божоор; дёло увенчалось полным успехом керек јенгүлү божоды. **уверение** с. будумчилеер(и), ижендирер(и). **увёрленность** ж. 1. (твёрдость, решительность) катуз(ы), турумкай(ы); 2. (вера в кого-л., во что-л.) будер(и); **увёрленность** в своих силах бойынын күчине будери; быть в полной увёрленности буддуп туар, алакзыбай јурер. **увёрленный** прил. 1. (твёрдый, решительный) алансу јок; **увёрленный** отёт алансу јок караву; 2. (убеждённый в чём-л.) будумчилу. **уверить** сов. кого-что в чём буддундирер, ижендирип салар. **увериться** сов. в чём буддер, буддунер; **я уверился** в его дружбе мен онын најылыгына буттим.

**увернуться** сов. от кого-чего будтаартып ийер, кыйыжа берер; **увернуться от прямого ответа** чике каруудан кыйыжа берер. **увёровать** сов. в кого-что (поверить) буддер, буддуп туар, буддунер. **увёртка** ж. разг. (напр. в борьбе) сүме, сүмелениш, кыйыш, бултаартыш; говорить без увёрток сүмеленбей айдар, кыйышпай айдар. **увёртливый** прил. разг. (ловкий, хитрый) эпчи, сүмелү. **увёртываться** несов. см. **увернуться**. **увертиюра** ж. муз. увертиюра (атрада көргүзөр ойыннын музыкальный башталгасы). **уверять(ся)** несов. см. **уверить(ся)**. **увеселение** с. 1. (действие) јыргаар(ы), соодонор(ы); 2. (зрелище, мероприятие) көргүскен ойын-јыргал. **увеселительный** прил. јыргалду, соот; **увеселительная прогулка** соотту јорук. **увеселять** несов. кого-что јыргадар, соододор. **увёсистый** прил. 1. (тяжелый) уур; **увёсистый** камень уурташ; 2. перен. (сильный) күчтү, сүреен тыг; **увёсистый** удар сүреен тыг согулта. **увести** сов. кого 1. апарып салар, жетирип салар; **увести** детей домой балларды айылга апарып салар; 2. разг. (украсть) уурдал апарар; **увести** лошадь атты уурдал апарар. **увечить** несов. кого-что кенедер, бертиндирер. **увечиться** несов. кенеп туар, бертинер. **увечье** с. кемжиген(и), кененген(и); получить **увечье** кенеп салар. **увёшать** сов. кого-что айландаша туй илип салар. **увёшивать** несов. см. **увёшать**. **увещание** с. 1. (действие) сбстоп алар(ы), јоптожёр(и); 2. (наставление, совет) јоп берер(и). **увещать** несов. кого в чём сбстоп алар, јоптоп алар, јакарып салар. **увешевать** несов. уст. см. **увёшать**. **увиваться** несов. см. **увйтить**. **увиваться** несов. за кем-чем, разг. (ухаживать) кийининен јурер. **увидать(ся)** сов. разг. см. **увидеть(ся)**. **увидеть** сов. 1. кого-что көрүн ийер; 2. что (понять, осознать) билип алар; он **увидел**, что ошибся ол јастыра эткенин билип алды. **увидеться** сов. с кем и без доп. көрүкжер; мы **увидимся** завтра бис эртең көрүкжерис. **увильивать** несов. см. **увильнуть**. **увильнуть** сов. кыйыжып салар, кыйыжа берер. **увить** сов. кого-что (обвязать, обмотать) туй ороп салар. **увлажнение** с. чыктыдар(ы). **увлажнить** сов. что чыктыдып салар. **увлажниться** сов. чыктып салар. **увлажнить(ся)** несов. см. **увлажнить(ся)**. **увлекательный** прил. јилбилү, јилбиркец; **увлекательный** рассказ јилбилү куучын. **увлекать(ся)** несов. см. **увлечь(ся)**. **увлекающийся** прил. 1. (целиком отдающийся чему-л.) јилбиркец; 2. (влюбчивый) сүүп туар, јенгил кижи. **увлечёнение** с. 1. (глыл, одушевление) көдүриг(и); с **увлечением** рассказывать көдүрингилү куучындаар; 2. (энтузиазм) јилбиркеген(и); **увлечёнение** работой

ишике јилбиркегени; 3. (влюблённость) сүүген(и).  
**увлётч сов. кого-что** 1. (увести) баштап апарар; толмá увлеклá нас за собой улус бисти баштап апарды; 2. (заинтересовать, захватить) јилбиркедер; егó увлеклá работа оны иш јилбиркетти; 3. (восхитить) кóкдер; игра артиста увлеклá всех нас артисттик ойыны бисти ончобисты кóкүтти; 4. (пробудить в ком-л. влечење) сагыжын салдары.  
**увлётчся сов.** 1. (целиком отдаваться чему-л.) јилбиркеер; увлётчся чётением кычырарга јилбиркет баар; 2. (влюбитьсь) сýур, санаазын салар, јүргин салар.  
**уводить несов. см. увести.**  
**увозить несов. см. увезти.**  
**уволакивать несов. см. уволочь.**  
**уволить сов. кого** 1. (освободить от службы) ижинен чыгарар, јайлладар; 2. разг. (избавить) јайымдаар, айрып салар; увльте меня от этого дела бу керектен мени јайымдап салар.  
**уволиться сов. (с работы)** чыгар.  
**уволочь сов. кого-что; прост.** сүүртеп апарар.  
**увольнение с. чыгарар(ы); увольнение со службы** ижинен чыгарары.  
**увольнительный прил.**: увольнительный билёт воен. черёчини амьраарга божодор билет.  
**уволить(ся) несов. см. уволить(ся).**  
**увыйежд.** канайдар!, канайдыны!  
**увядание с.** 1. (растений) чалдыгар(ы); 2. (человека) уйадап турар(ы), жажы жаанай берер(и).  
**увядать несов. см. увийнуть.**  
**увидший прил.** 1. (отчётишай) чалдыгып калгап; 2. перен. коомойтыган, сýри чыккац, уйадаган, онгон.

**увязать I сов. что** 1. (связать) биритире буулар, јаба буулар; увязать вёши немелерди јаба буулап салар; 2. перен. (согласовать, установить связь) колбоштырар; увязать теорию с практикой теорияны практикала колбоштырар.  
**увязать II несов. см. увázнутъ.**  
**увязаться сов. разг. (пойти за кем-л., с кем-л.)** коштоныжып кожо баар, кийинин ары кожо баар.  
**увязка ж.** 1. (связывание) јаба буулаар(ы); 2. перен. (согласование) колбожор(ы), јоптожёр(и).  
**увязнуть сов. 1. (застрять)** бадалып калар, түжүп калар; лóшадь увязла в снегу ат карга түжүп калды; 2. (запутаться) туйуктала берер.  
**увязывать несов. см. увязать I.**  
**увязываться несов. см. увязаться.**  
**увийнуть сов. 1. (о цветах)** чалдыгып калар; 2. (о человеке) карып калар, арыктап баар, чырайы чыгар.  
**угадать сов. что** таап алар, билип алар; он угадал моё мысль ол менин санаамды билип алды.  
**угадывать несов. см. угадать.** угár м. угар; в комнате угár комната угар.  
**угасать несов. см. угаснуть.**  
**угаснуть сов. 1. (потухнуть)** ёчўп калар; костёр угас от ёчўп калды; 2. перен. астай берер, уйадап калар; угасли сыйлы чыдал астай берди.  
**угледобыча ж.** таш кёмүр казар(ы).  
**углекоб м. таш кёмүр казар кижи.**  
**углерод м. хим. углерод.**  
**углеродистый прил. хим. углеродту.**  
**угловой прил.** толуктагы, толукта туар; угловая комната толуктагы кыл.

**углубить сов. что** теренжидер; углубить дно реки сууның түбин теренжидер.  
**углубиться сов.** 1. (стать глубже) теренжиир, теренжиип баар, терен болуп баар; дно реки углубилось сууның түби теренжиж берди; 2. (зайти далеко) кирен баар, ыраак јуре берер; углубиться в лес агаш аразына ыраак јуре берер; 3. перен. (полониться) элбеер, теренжиир; егó знáния углубились оның билери теренжиж берди.  
**углубление с.** 1. (действие) теренжидер(и); углубление колодаца колодецти теренжиидери; 2. перен. элбедер(и), теренгдейр(и); углубление знáний билерин элбедери; 3. (впадина) оро, ойдых.  
**углублять(ся) несов. см. углубить(ся).**  
**угнать сов. кого** 1. (увести) айдап апарар; скот угнали на пастбище майды одорго айдан апарды; 2. (похитить) уурдал апарар.  
**угнаться сов. 1. (догнать)** ёдигин алар; 2. перен. чаще с отриц. (сравняться) ёдижер, тенджер; за тобой не угнаться сеге ёдижил албас.  
**угнетатель ж.** базынаачы, базынчики.  
**угнетать несов. кого** 1. (притеснять) базар; 2. перен. (удручать) санаркадар; эта мысль угнетала егó ол санаа оны санаркадып турды.  
**угнетённый прил.** 1. (порабощённый, преследуемый) базынчики тааткан; 2. перен. (подавленный) санаркап калган; удрученное состояние санаркап калган.  
**уговаривать несов. см. уговорить.**  
**уговариваться несов.** эрмектежип алар, јоптожип алар.  
**уговор м. чаще мн.** 1. (убежде-

ние) јöп; он не поддаётся никаким уговорам ол кандай да јöпкө кирбей ят; 2. (взаимное соглашение) јоптожү, действовать по предварительному уговору эртеден тургузылган јоптожү аайынча эдер; 3. мат.; уговор дороже дёнер магат акчадан баалу.  
**уговорить сов. кого** јöпкө кийдип алар, сёстол алар.  
**уговориться сов. с кем и с неопр. накл.** јоптожип алар; уговорились ехать вместе кожо атанарага јоптожип алдыс.  
**угода ж.**: в угода кому-чему-л. күйине келиштире, күйинин јандырбаска.  
**угодить сов. кому-чему, на кого-что** (удовлетворить в желаемом) күйинин јандырбаска, јарадып эдер; угодить подарком сый берип јарадып эдер; 2. разг. (попасть куда-л.) кирер; лиса угодила в капкан түлкү чакпига кирген; 3. во что, разг. (бросая, попасть) учуралар, тийер; камень угодил в стекло таш шилиге тийди.  
**угодливый прил.** јалғанчык, јарымзык.  
**угодно 1. в знач. сказ.** кому (нужно, желательно) керек; что вам угодно? сперге не керек? 2. частица да (де); кто угодно кем де болзо; сколько угодно кайда да болзо; какой угодно кандай да болзо; как вам угодно бойордо; где угодно ли? керек эмеш пе?, керек пе?  
**угодный прил.** келишкен, јараган.  
**угодье с.:** лесные угодья тузала-нар агашту јерлер.  
**угождать сов. см. угодить 1.**  
**угол м.** 1. толук, булун; угол дома, туралын толугы; угол улицы оромных толугы; 2. мат., физ. толук; прямой угол тус, толук; 3. уст. (приют, пристанище) јадар јер; иметь свой угол алдынан јадар јерлү бо-

лор; ♂ из-за углa сакыбас жaннан, түйка; ходить из углa в ўтол аргазын таппай ары-  
-бери базып турар.

**уголоный; уголовный** кодекс  
уголовный кодекс.

**уголок** м. ёр; во всех уголках  
страны орооның бастыра ёр-  
леринде.

**ўголь** м. кос (древесный); көмүр  
(каменный); ♂ белый уголь  
суунын ийде-күчи; голубой  
уголь салкынын ийде-күчи;  
сидеть как на ўглях токунабай  
отураг.

**ўгольник** м. угольник (үчтолук).  
**ўгольный** прил. таш көмүр..., кб-  
мүрлү; ўгольная шахта таш  
көмүрдин шахтазы.

**ўгольный** прил. толукту.

**ўгольщик** м. көмүрчи, көмүр ка-  
зар ишмекчи.

**угомонить** сов. кого, разг. токто-  
дор, токунадар; **угомонить** де-  
тей балдарды токунадар.

**угомониться** сов. разг. токтоор,  
токунаар.

**угонять** несов. см. угнать.

**угорать** несов. см. угореть.

**уторёлый** прил. угарга күйген.

**угореть** сов. (отравиться угаром)  
угарга күйер.

**ўгорь** м. 1. (рыба) солом (ба-  
лык); 2. (прищип) батка.

**угостить** сов. кого-что күндүлеер,  
күндүлеп салар, сыйлап салар,  
сыйлаар.

**угоститься** сов. чем и без доп.  
жип алар; **угоститься** мороже-  
ным мороженыйдан жип алар.  
угошать(ся) несов. см. угостить-  
(ся).

**угощение** с. 1. (действие) күндү-  
леш; 2. (кушанья) күндүге  
салган аш-курсак.

**угрожать** несов. кому-чему кор-  
кыдар, кезедер; ему угрожает  
опасность они јеткер сакып  
јат.

**угрожающий** прил. коркушту;  
угрожающее положение кор-  
кушту айалга.

**ургобза** ж. 1. коркуду, кезедү; не  
боиться угроз кезедүлердег  
коркыбас; 2. (опасность) јет-  
кер; угроза наводнения јай-  
киннан болор јеткер.

**ургизение** с.: угрязение совести  
уйалып турар(ы), ал-сагышка  
түжери.

**урюмый** прил. 1. (о человеке)  
кунукчыл чырайлу; угрюмый  
старик кунукчыл чырайлу ап-  
шыяк; 2. перен. (мрачный)  
бүрүнкүй; угрюмый лес бү-  
рүнкүй ағаш.

**удаў** м. удав (једеген јылан).  
удаваться несов. см. удаётся.

**удавить** сов. кого бууп салар,  
бакырып салар.

**удавиться** сов. буунар, бууга са-  
лынар.

**удаление** с. 1. (отделение) ыраа-  
р(ы), ыраадар(ы); удаление  
от города городот ыраап ту-  
рары; 2. (из помещения) ы-  
гарар(ы), ыайладар(ы); удале-  
ние из зала залдаң ыгарары;  
3. (уничтожение) үоголтор(ы);  
удаление пытен с одёжды ки-  
йимге откён шылбактарды јо-  
голторы.

**удалённый** прич. и прил. 1. кодо-  
рып чаккан; удалённый зуб ко-  
дорып чаккан тиш; 2. ыраат-  
кан; удалённые от глаз пред-  
меты көстөн ырааткан неме-  
лер.

**удалец** м. кортон, оклын күлүк.

**удалить** сов. 1. кого-что (отда-  
лить) ыраадар; 2. что (вы-  
звать) кодорор, уштыр; уда-  
лить больной зуб оору тиши  
кодорор; 3. кого (заставить  
йтти) ыгарар, ыайладар; уда-  
лить детёй из кымнаты балдар-  
ды комнатадан ыгарып са-  
лар.

**удалиться** сов. 1. (отдальться)  
ыраар, ыраап баар; удалить-  
ся от дома айлынан ыраап  
баар; 2. (йтти) јуре берер, са-  
ла берер; он удалился в своё  
комнату ол бойынын комната-

зына јүре берди; 3. (уединить-  
ся) јанысан аргар. удалой, удалий прил. поэт. кор-  
тон, оклын, күлүк.

**удаль** ж. јалтанба(зы), шулму-  
з(ы), кортон(ы).

**удальство** с. см. јадаль.  
**удалить(ся)** несов. см. удалить-  
(ся).

**удаr** м. 1. согулта, согуш; удаr  
мобота масканын согултазы;

2. (звук) табыш; удаr грома  
күкүрттин табышы; 3. (тол-  
чок) согулар(ы); удаrы пульса  
тамырдын согулары; 4. перен.,  
воен. согулта, табару; наесты  
удаr противнику јыштуге согул-  
та эдер; ♂ быть в удаrе көдү-  
ригилү айалгада болор.

**ударение** с. 1. грам. согулта;  
ударение падает на последний  
слог согулта состиг калганчы  
үйезине түжүп јат; 2. (знак)  
согултаннын темдеги.

**удаrить** сов. 1. кого-что, по чему,  
о кого-что согор, согун ийер,  
сабар, сабап салар; удаrить  
пालкой ағашла согун ийер;  
2. по кому-чему, перен. коско-  
рор; ♂ удаrить по рукам ѡлп-  
тожор; палец о палец не уда-  
рить эш неме этпес.

**удаrиться** сов. согулар; он уда-  
рился головой о бажыла со-  
гулды; ♂ удаrиться в бегство  
качиp баар.

**удаrник I** м. тех. чокыткыш.

**удаrник II** м. ударник, озочыл  
(эр кижи).

**удаrница** ж. ударник, озочыл (үй-  
кижи).

**удаrничество** с. ударничество  
(ончозы озочыл болуп бара-  
ры).

**удаrный I** прил. 1.: удаrные му-  
зыкальные инструменты согул-  
тойноор музыкальный инстру-  
менттер; 2. воен. күчтү согулта  
эдер; удаrная армия күчтү согулта  
эдер чөрү.

**удаrный II** прил. 1. (передовой)  
озочыл; удаrная бригада озо-

чыл бригада; 2. (срочный,  
специальный) түрген; удаrное за-  
дание түрген задание.

**удаrяемый** прич. и прил.: удаrя-  
емый глaсный лингв. согулталу  
үндү табыш.

**удаrять(ся)** несов. см. удаrить-  
(ся).

**удаrаться** сов. келижер, јараар.

**удаrча** ж. мёр, једим, ырыс.  
удаrливый прил. мёрлү, једимдү,  
ырысту (кижи).

**удаrчик** м. разг. ырысту кижи.

**удаrочно** нареч. и в знач. сказ.  
једимдү, мёрлү, ырысту.

**удаrный** прил. 1. (успешный)  
мёрлү, једимдү, ырысту, јакшы;  
удаrная охота ырысту андаа-  
ры; 2. (хороший) јакшы; удаr-  
ный перевод көчүргени јакшы.

**удаrивать(ся)** несов. см. удаrить-  
(ся).

**удвоение** с. эки катап коптодö-  
р(и).

**удвоить** сов. что (усилить) эки  
катап коптодöр; удвоить вни-  
мание аяаруны эки катап коп-  
тодöр.

**удвояться** сов. (усилиться) эки  
катап коптодöр.

**удёл** м. (участь) салым; счаст-  
ливый удеl ырысту салым; та-  
кий уж его удеl салымы андый  
да.

**уделить** сов. что берер, салар;  
уделить внимание этому во-  
просу бу суракка аяру салар.

**удельный** прил. удельный; удеl-  
ный вес физ. удельный вес.

**уделить** несов. см. уделить.

**удерж** ж.: без удержу тудуу јок;  
нет удержу токтодып болбос;  
не знает удержу токтодынып  
билбес.

**удержание** с. 1. (вычет) туда-  
ры; удержание налогов на-  
логорды тудары; 2. (удержан-  
ная сумма) тудуп алган акча.

**удержать** сов. 1. кого-что (не вы-  
пустить) ычкыбас, божотпос,  
түжүрбес; он ёле удержан в  
руках тяжёлый чемодан ол уур

чемоданды кодынан арай ла түжүрбеди; 2. *кого-что (остановить)* токтодор, токтодып салар, токтот салар; удержать лошадей аттарды токтодып салар; 3. *что (содержать, подавить)* токтодынар; удержать смех катыдан токтодынып алар; 4. *что (вычесть при выплате)* тудуп салар.

**удержаться** *сов.* 1. *(стоять)* токтодынар, тудунар, јыгылбай турар; удержаться на ногах бут бажына туруп тудунар; 2. *(не отступить)* јангаксыбас; удержаться на старых позициях азыгы позициялардаг јангаксыбас; 3. *от чего (не дать проявиться)*: удержаться от слёз ыйлабай турар.

**удерживать(ся)** *несов.* см. *удержать(ся)*.

**удесятерить** *сов.* что он катап бийиктедер, он катап јаанадар, он катап көлтөдөр.

**удесятерять** *несов.* см. *удесятерить*.

**удешевить** *сов.* что бааны јабызадар, бааны түжүрер.

**удешевиться** *сов.* баазы јабызаар, баазы түжер.

**удешевление** *с.* баазын јабызадары, баазын түжүрер(и).

**удешевлять(ся)** *несов.* см. *удешевить(ся)*.

**удивительно** *нареч.* 1. *кайкамчылу, соныркалу;* 2. *безл. в знач. сказ.* это не удивительно! мында кайкамчылу неме јок!

**удивительный** *прил.* 1. *(странный)* кайкамчылу, соныркалу, таңаркалу; удивительный вопрос кайкамчылу сурал; 2. *(хороший)* сүреен јакшы, јакшынак; у него удивительное здоровье онын су-кадыгы сүреен јакшы.

**удивить** *сов. кого* кайкадар, соныркадар; мені удивил его неожиданный приход онын кенетийин келгени мени кайкатты.

**удивиться** *сов.* кайкаар, соныркаар.  
**удивление** *с.* кайкаары, кайкаганы, соныркаары; разинуть рот от удивления кайкаганынан азын ачып салар; он посмотрел на меня с удивлением ол мен яар кайкал көрди.  
**удивлённый** *прил.* кайкаган, соныркаган.

**удивляться(ся)** *несов.* см. *удивить(ся)*.

**удила** *мн.* (*ед. удило с.*) сулук, удильице *с.* кармактын сабы.

**удирать** *несов.* см. *удирать*.

**удить** *несов.* что кармактаар, кармактап турар, балык тудар.

**удлинение** *с. 1.* *(действие)* узадары, узадыш; 2. *(результат)* узаганы.

**удлинённый** *прич.* узадылган, узаткан.

**удлинять** *сов.* что узадар, узадыл салар; удлинять рукава у рубашки чамчынг јегин узадып салар.

**удлиняться** *сов. в знач. знач.* узаар, узап калар; дни удлинились күндер узады.

**удлиняться(ся)** *несов.* см. *удлинять(ся)*.

**удмурт** *м.* удмурт (*эр кижи*).

**удмуртка** *ж.* удмурт (*үй кижи*).

**удмуртский** *прил.* удмурт..., удмуртский язык удмурт тил.

**удобно** *нареч.* и в знач. сказ. јакшы, эпту; мне и здесь удобно мёге мында да јакши.

**удобный** *прил.* 1. эпту; удобный стул эпту оттургуш; 2. *(подходящий)* лапту, келишкедий, ярагадый; удобный случай келишкедий учурал.

**удобрение** *с. с.-х. 1.* *(действие)* јарандырапары; удобрение почвы јердин кыртыжын јарандырапары; 2. *(вещество)* удобрение; минеральные удобрения минеральный удобренелиер.

**удобрить** *сов. что, с.-х.* јарандырапар; удобрить почву навозом

јердин кыртыжын ётёклө јарандырапар.

**удобрять** *несов.* см. *удобрить*.

**удобство** *с.* эпту(зи), јакши(зы), тузаланаар не ле неме квартира.

**удовлетворение** *с. 1.* *(действие)* јеткилдеэр(и); **удовлетворение потребности** населения жүрт албатынын керексигенин јеткилдеери; 2. *(чувство)* күүнине кирер(и), јарлар(ы).

**удовлетворённость** *ж.* санаазына единер(и), ѡпсинер(и).

**удовлетворённый** *прил.* (*вполне доволеный*) санаазына јединен, јараган.

**удовлетворительно** 1. *нареч.* орто; 2. *в знач. сущ. с. нескл. (отметка)* удовлетворительно, орто (иц).

**удовлетворительный** *прил.* коомой эмес, кем јок; удовлетворительная работа коомой эмес ип.

**удовлетворить** *сов. 1.* *кого-что, чему* јеткилдеэр, бүдүрер, маказын кандырапар; удовлетворить потребности населения албатынын керексигенин јеткилдеэр; удовлетворить просьбу айбызын бүдүрип салар; 2. *чему (соответствовать)* келижер, јараар; работа удовлетворила все требования иш бастыра некелтеге келижил калды.

**удовлетвориться** *сов. чем* күүнице јараар, јараар, маказы каар; удовлетвориться отвётом каруузы јараар.

**удовлетворяться(ся)** *несов.* см. *удовлетворить(ся)*.

**удовольствие** *с. 1.* *(чувство радости)* сүүнер(и); доставить удовольствие сүүндирер; испытывать удовольствие сүүнеп; 2. *(развлечение)* соот, јыргал.

**удовольствоваться** *сов. см. удовлетворяться.*

**удоби** *м. 1.* *(количество молока)* саап алар(ы); сүточный удой молоки бир конокко саап алган сүт; 2. *(доение)* саар(ы), саап турар(ы); молоко утраннего удоя эртен турал сааган сүт.

**удойность** *ж.* сүттенир(и), сүттү болов(ы).  
**удойный** *прил.* сааган.  
**удорожать** *несов.* см. *удорожить*.  
**удорожить** *сов. что* бааландырапар, баазын көдүрер, баазын бийктердер.

**удостаиваться(ся)** *несов.* см. *удостыбить(ся)*.

**удостоверение** *с. 1.* *(действие)* керелеер(и), бүдүмдеер(и);

**удостоверение подписи кол салганын керелеери;** 2. *(документ)* кере бичик, удостоверение; **удостоверение личности кижинги адь-жолын, јамызын керлеер бичик.**

**удостоверить** *сов. что* керелеер, керелеп берер; **удостоверить подпись кол салганын керелеп берер.**

**удостовериться** *сов. в чём* чынын билип алар.

**удостоверять(ся)** *несов.* см. *удостоверить(ся)*.

**удостойтъ** *сов. кого-что* 1. *чего (наградить)* кайрал берер, кайралдаар; **удостойтъ премии** сыйла кайралдаар; 2. *чем, ирон. (оказать внимание)* ајару јетирер, ајару салар.

**удостоиться** *сов. чего (заслужить)* кайралдаар; **удостоиться правительской награды** правительственный наградала кайралдаар.

**удосуживаться** *несов. см. удосужиться.*

**удосужиться** *сов. с неопр. накл. бош* болор, чолбөй болор; он не удосужился написать письма письмо бичип берерге чолбөй таппады.

**удочерить** *сов. кого* кыс баланы кижиден алтып бойына бала эдип салар.

удочерять **несов.** см. удочерить.  
**удочка** ж. кармак; ♂ попасть на ёдочку мекеге кирер; поймать на ёдочку мекеге тўжер.  
**удрать** сов. разг. туйка кача берер.  
**удржать** сов. кому чем, разг. болуш ётирир.  
**удручать** **несов.** см. удручить.  
**удрученный** прич. и прил. кунуккан, санааркап калган.  
**удрушить** сов. кого чем кунуктырар, санааркадар.  
**удушать** **несов.** см. удушить.  
**удушение** с. тумчалаган(ы), ту-  
малаш, тумалап ёлтүр(и).  
**удушить** сов. кого (задушить) тумчадаар, тумалаар, тумчалап салар, тумалап салар.  
**удушливый** прил. 1. (душный) тыныш буулар, күйн булгалар, тынарга уур; **удушливый** зápах тыныш буулар јыт; 2. (отравляющий дыхательные пути) коронду; **удушливые гáзы** коронду газтар.  
**удышье** с. тумаланар(ы), тыныш буулар(ы).  
**единение** с. 1. (одиночество) јаныскан јўрер(и), јаныскан јадар(ы); 2. (отдалённое место) ыраак јер, туйук јер.  
**единённый** прил. 1. (одинокий) јаныскан; она вела единёную жизнь ол јаныскан јуртал јатти; 2. прил. (тихий) ыраак турган; **единённый** дом ыраак турган турса.  
**единиться** сов. улусла билишней јадар, јаныскан јўрер.  
**единиться** **несов.** см. единитьсѧ.  
**уезжать** **несов.** см. уехать.  
**уехать** сов. атана берер, јуре берер; уехать из города городтоң јуре берер.  
**уж** I м. зоол. сары јылан (улус чаклас јылан).  
**уж** II нареч. 1. см. ужé; он уж пришёл ол једип келтир; 2. частца усли: не так уж плохкоомой эмес ле.

ужаленный прич. и прил. чактырткан.  
**ужалить** сов. кого-что чагар, чагып ийер.  
**ўжас** м. 1. (чувство сильного страха) коркуш; привести в ўжас сүреен коркыдар; 2. (ужасное положение) уур айалга; ўжасы войны юуның коркушту айалглары; 3. в знач. нареч. разг. коркушту; ўжас как холодно коркушту соок.  
**ужасатъ(ся)** **несов.** см. ужаснуть(ся).  
**ужасающий** прил. 1. (внушающий ўжас) коркушту; ужасающее зрелище коркушту неме; 2. (отвратительный) коркушту јаман; ужасающий запах коркушту јаман јыт.  
**ужасно** нареч. 1. (скверно, плохо) сүреен коомой; он ужасно выглядит оның чырайы сүреен коомой; 2. разг. (очень, крайне) сүреен; я ужасно рад вас видеть мен сперле туштажарга сүреен сүүнип турум.  
**ужаснуть** сов. кого сүрекей коркыдар.  
**ужаснуться** сов. сүрекей коркыры, коркы барад.  
**ужасный** прил. 1. (страшный) коркушту; послышался ужасный крик коркушту кыгы угудлы; 2. (очень плохой) сүрекей јаман, кижи кёрбр аайы јок; ужасная погода сүрекей јаман күн; 3. разг. (очень сильный) сүрекей тын; ужасный ветер сүрекей тын салкын.  
**уже** сравнил. ст. к прил. ўзкий и нареч. ўзко тапчы, онон тапчы, тар, онон тар.  
**уже** нареч.: он уже приехал ол једип келген; он уже не маленький ол эмди кичинек эмес.  
**ужение** с. кармакташ, кармактаар(ы).  
**уживаться** **несов.** см. ужиться.  
**уживчивость** ж. улусла јаражып, эптү-ёпту јадар арга.

уживчивый прил. јаражып юртаар, эптү-ёпту болор аргалу (кижи).  
**ужимка** ж. чаще мн. мындылыш.  
**ўжин** м. ужин (экир курсак).  
**ужинать** **несов.** ужинать эдер, энирдеги ажаныш.  
**ужиться** сов. с кем јаражып јадар, эптү-ёпту болор.  
**узаконивать** **несов.** см. узаконить.  
**узаконить** сов. что законго келиширир, закон аайынча эдер.  
**узбек** м. узбек (эр кижи).  
**узбекский** прил. узбек..., узбекский; узбекский язык узбек тил.  
**узбечка** ж. узбек (ўд кижи).  
**узда** ж. ўйғен; надеть на лошадь ўзды атты ўйгенде салар; ♂ держать в узде колдо тудар (буке. ўйғенде тудар).  
**уздый** только мн.; держать лошадь под уздцы атты чылбырынан тудар, чылбырлап тудар.  
**ўзел** м. 1. (на верёвке) күрмек, түйүн; завязать узлом түйүн эдип буулап салар; мёртвый ўзел күрмек буулган; 2. (сверток) түйнек; 3. перен. (место скрещения) белтири; железодорожный ўзел темир ѡолдың белтири; 4. перен. (центр) төс јер(и); 5. перен. (центральный пункт) бирикен јер, табышкан јер; почтово-телеграфный ўзел почта ла телеграфтын бирикен јери.  
**ўзкий** прил. 1. (не широкий) тар, чичке; ўзкая улица чичке ором; 2. (технический) тапчы, тар; ўзкий рукав тапчы јен; ўзкое пальто тар тон; 3. перен. (ограниченный) кирелү, элбек эмес; у него ўзкий кругозор оның билери кирелү; 4. перен. (односторонний) бир јанынан көргөн; ўзкое понятие бир јанынан көргөн шүүлтө; ♂ ўзкое место күч јер, кору јер.  
**узкогорлый** прил. (о посуде)

чишке оосту; **узкогорлый** күшин чичке оосту јыракы.  
**узкогрудый** прил. чичке тóшту.  
**узкоколёный** прил. ж.-д. тапчы темир (юл).  
**узколицый** прил. сүүрү јусту, чичке чырайлу.  
**узколобый** прил. 1. јабыс макдайлу; 2. перен. презр. (ограниченный) кыска сагышту.  
**узловатый** прил. болочкоту.  
**узловой** прил. 1. ж.-д. ѡолдың белтиринде турган; **узловая** станция ѡолдың белтиринде турган станция; 2. перен. (основной) төс учурлу; **узловой** вопрос төс учурлу сурак.  
**узнавать** **несов.** см. узнáть.  
**узнáть** сов. 1. кого-что (принять) танып ийер; **узнáть** то-вáрища по голосу нöкөрин ўнинен танып ийер; 2. что (получить сведения, изучить) билип алар; **узнáть** нöвости по радио солундарды радио ажыра билип алар; **узнáть** чéйли-бо характер кемнин-кемнин кылык-яянын билип алар.  
**ўзник** м. түрмеде отурган (эр кижи).  
**ўзница** ж. түрмеде отурган (ўд кижи).  
**ўзбр** м. чўм, билдүр.  
**ўзбронный**, **ўзброчный** прил. чўмдү, билдүрлү; **ўзбронная** ткань билдүрлү ббс.  
**ўзость** ж. в разн. знач. чичке(зи), тапчы(зы), тар(ы).  
**узрётъ** сов. кого-что, уст. көрүп алар, көрүп ийер.  
**ўзы** только мн. 1. уст. (оковы) кыны; 2. перен. (связь) колбуу; **ўзы** дружбы насылыктын колбуузы.  
**ўйгур** м. уйгур (эр кижи).  
**ўйгурка** ж. уйгур (ўд кижи).  
**ўйгурский** прил. уйгур..., уйгурский; **ўйгурский язык** уйгур тил.  
**ўйма** ж. разг. ума јок, түмен.  
**ўйтъ** сов. 1. (отправиться) јуре берер, сала берер; я ушёл вместе с ними мен олорло кожо

јүре бердим; 2. (скрыться, спастись) кыйып калар; уйті от опасности јеткерден кыйып јүре берер; 3. (покинуть) чыгып јүре берер, таштап салар; уйті со службы иштең чыгып јүре берер; 4. перен. (углубиться) кирер; с головой уйти в работу ишке бажыла бадып кирер; 5. перен. (пройти — о времени) бід берер; время ешё не ушло бій откөлөк; 6. перен. (перелиться через край) ажа берер; молоко ушло сут ажа берди; ⚡ уйті вперед акалаар, озоловор; часы ушли вперед час озолой берди.

**указ м.** указ; **указ** Президиума Верховного Совета СССР СССР-дин Верховный Совет дин Президиумынын указы. **указание с.** 1. (действие) көргүзер(и); указание на недостатки једикпестер керегинде көргүзери; 2. (инструкция) јакаруу; по указанию из центра төс башкаруунык јакарузы аайынча.

**указанный прил.** көргүзилген; явиться в указанное время көргүзилген ёйғо келер. **указатель м.** в разн. знач. көргүзүү, көргүзер(и).

**указательный прил.** көргүзер; указательное местоимение грам. көргүзүлү солума; ⚡ указательный пәлең ус сабар.

**указать сов.** кого-что, в разн. знач. (показать) көргүзер, көргүзип берер; указать дорогу јол көргүзип берер; указать пальцем сабарла көргүзип, берер; указать на недостатки в работе иште бар једикпестерге көргүзер.

**указывать несов.** см. указать. **указываться несов.** страд. көргүзилер.

**укальывать(ся) несов.** см. укальть(ся). **укатать сов.** что тактаар, тактап салар, түзедер, согор (кий-

ис); укатать дорого јолды тактап салар.

**укатить сов.** 1. что (угнать, катя) тоолодор, тоолодып салар; дәти укатили мяч под крыльцо балдар мечитки сенекин алды јаар тоолодып салды; 2. разг. (уехать) јүре берер, сала берер; он вчера укатил в город ол кече городко јүре берди.

**укатывать несов.** см. укатать. **укачать сов.** кого 1. (усыпить) јайкап ууктадып салар; ребёнка быстро укачали баланы јайкап түрген ууктадып салды; 2. безл. (измучить какаш) јайкап салар; меня на пароходе укачало мени пароходто јайкап салды.

**укачивать несов.** см. укачать.

**уклад м.** аай; новый уклад жиэни јүрүмнүнг јаны аайы.

**укладка ж.** 1. (действие) эптель салар(ы), ороор(ы), буулаар(ы); 2. стр. салар(ы); **укладка** рельсов рельстер салары. **укладчик м.** немелер эптельшире салар ишмекчи.

**укладывать несов.** см. уложить.

**укладываться несов.** 1. см. уложить; 2. см. улечься 1.

**уклон м.** 1. (покосность) јантыг(ы), јантыйганы(ы); стена даля большоуклон стене тынг јантыйка берди; 2. (дорога) кажат; бөзэл идет под уклон поезд кажат төмөн барып јат; 3. перен. полит. уклон, јайылар(ы); правый уклон он јаны јаар јайылары.

**уклонение с.** 1. (от удара) кыйбаарар(ы), кыйар(ы); 2. (от прямого пути) чыгар(ы), кыйыжар(ы); 3. перен. (от темы и т. п.) туура баарар(ы); 4. перен. (от обязанностей) кыйыжар(ы), кыйбаарар(ы); **уклонение от обязанностей** бүдүрер керектен кыйбаарары.

**уклониться сов.** 1. (отстраниться) кыйыжар, кыйар; **уклон-**

ниться от удара согултадан кыйыжар; 2. (отойти) туура баар; дорого уклонилась в сторону јол туура баарды; 3. перен. (отвлечься) туура баар; орагор уклонился от темы орагор төс шүүлтеден туура баарды; 4. перен. (избежать) кыйып калар, туура баар; он уклонился от прямого ответа ол чике каруудан туура баарды.

**уклончивый прил.** 1. (не прямой) түс эмес; 2. (неискренний) чике эмес; **уклончивый ответ** чике эмес каруу.

**уклоняться несов.** см. уклониться.

**укол м.** 1. (действие) кадаар(ы); 2. мед. (вспышивание) укол эдер(и).

**уколо́ть сов.** кого-что 1. (кольнуть) кадаар, кадап салар, сайып ийер; я уколо́л иголкой руку мен колымды ийнеге кадап алдым; 2. перен. (обидеть) ачындырып ийер.

**уколо́ться сов.** (наколоться) кадалар.

**укомплектование с.** тоозын толтырып төзбөр(и).

**укомплектовать сов.** что тоозын толтырып төзбө салар.

**укомплектовывать несов.** см. комплектовать.

**уко́бр м.** каарыш; глядеть с укобром каарышту көрөр.

**укорачивать(ся) несов.** см. укоротить(ся).

**укоренившийся прил.** токунап калган, тынгып калган; орныгып барган; **укоренившиеся привычки** орныгып барган амтажу.

**укоренить сов.** что тынгыдып салар, токунадып ийер, орныгырып салар.

**укорениться сов.** тынгыр, токынаар.

**укоризна ж.** каарыш; говорить с укоризной каарышту айдар.

укоризненно нареч. каарып; укоризненно смотреть на кого-либо кемге-кемге каарып көрөр.

**укоризненный прил.** каарышту; укоризненные слова каарышту сөстөр.

**укорить сов.** см. укорять.

**укоротить сов.** что кыскартар; укоротить рукава јеңди кыскартар.

**укоротиться сов.** кыскарып калар.

**укорять несов.** кого каарып айдар.

**уkrädenный прил.** уурдаган, уkrädkой нареч. түйка, билдиртпезинең садка кирип алды.

**украинец м.** украинец (эр кижи). **украинка ж.** украинец (йй кижи).

**украинский прил.** украинский, украин...; **украинский язык** украинский тил.

**украсить сов.** кого-что јарандырар, кееркедер, чүмдеер, јазал салар.

**украситься сов.** јаранар, јазанар, кееркединер; домаша украсились флагами туралар флагтарла кееркедилди.

**украсть сов.** кого-что уурдапалар.

**украшать(ся) несов.** см. украшаться(ся).

**украшение с.** 1. (действие) јарандырыш, јазал, кееркедиш; 2. (предмет) јазал; ёлочные украшения ёлканын јазалдары.

**укрепить сов.** что, прям. и перен. тынгыдар, тынгыдып салар, бек эдин салар; **укрепить** шеест сыралы тынгыдар; **укрепить** фронт сторонников миры амыр-энчү учун турожаачылардын фронтты тынгыдып салар; **укрепить** трудовую дисциплину иштинг дисциплинасын тынгыдып салар.

укрепиться *сов.* прям. и перен. тыңырып, тыңып барар, тыңыдынар, бек болуп барар.

укрепление *с.* 1. (*действие*) тыңыдыш, тыңыдар(ы); укрепление трудовой дисциплины иштік дисциплиназын тыңыдары; 2. *воен.* (*сооружение*) укрепление; полевые укрепления жаланды штукатурден көрүләнап укрепление,

укрепляться *сов.* несов. см. укрепить(ся).

укромный *прил.* жажыт, алыс (*јер*).

укроп *м.* укроп (*бләнг*).

укротитель *м.* јобожыдатан (*кижи*); укротитель лъвов арсландар јобожыдатан кижи.

укротить *сов.* 1. *кого* (*заставить повиноваться*) јобожыдар, ўредер; укротить лъва арсланды јобожыдар; 2. *что* (*умерить*) токунадар, кирелендирер, амырадар; укротить свой гнев бк-пöлөнөрин токунадар.

укрошасть *несов.* см. укротить.

укрошение *с.* токунадар(ы), кирелендирер(*и*), амырадар(ы).

укрупнение *с.* бириктирип жаандадар(ы), укрупнение мелких колхозов оок колхозторды бириктирип жаандадары.

укрупненный *прил.* бириктирип жаандаткан; укрупненный колхоз бириктирип жаандаткан колхоз.

укрупнить *сов.* что бириктирип жаандадар.

укрупниться *сов.* биригип жаандап барар, биригип жаан болуп барар.

укрупнить(ся) *несов.* см. укрупнить(ся).

укрыватель *м.* юр. жажыраачы, жажырып турган кижи.

укрывательство *с.* жажырар(ы).

укрываться *сов.* несов. см. укрыть(ся).

укрытие *с.* 1. (*действие*) жажырар(ы); 2. *воен.* (*убежище*) көрүләнап јер.

укрыть *сов.* *кого-что* 1. (*покрыть*) жаап салар; укрыть ребёнка одёйлом баланы одялала жаап салар; 2. (*спрятать*) жажырып салар; он аукрыла рâненого партизана ол шыркалаткан партизанды жажырып салды.

укрыться *сов.* 1. (*закрыться*) жамынар; укрыться одёйлом одялала жамынар; 2. (*спрятаться*) жажынар, жажынып алар.

укус *м.* укус.

укусный *прил.* укус..., укусный; укусный зâпах укусстың јыды; укусная эссенция укусный эссенция.

укус *м.* кабу, кабар(ы), тиштү, тиштеер(*и*), тудар(ы) (*напр. собаки*); чагу, чагар(ы) (*напр. змеи*).

укусить *сов.* *кого-что* тиштеп ийер, каап ийер (*о животном*); чагар (*напр. о змее*); О какая мұха тебя укусыла? сен не дегут улам ачынып турун?

укутать *сов.* *кого-что* ороп салар.

укутаться *сов.* оронор; укутаться шарфом шарфла оронып алар.

укутывать(ся) *несов.* см. укутать(ся).

улавливать *несов.* см. уловить.

уладить *сов.* что келиштирип, келиштирип салар; уладить спорный вопрос blaашту суректы келиштирип салар.

уладиться *сов.* келижип калар; дёло уладилось керек келижип калды.

улаживать(ся) *несов.* см. уладить(ся).

уламывать *несов.* см. уломать.

улежать *сов.* бир кезек чыдажып жадар; он не мог долго улечать в постели ол тёжкот്ദ узак жадып болбоды.

үлей *м.* колодо.

улептывать *несов.* разг. түрген качып јүгурер, качып јуре берер.

улетать *несов.* см. улететь.

улететь *сов.* 1. уча берер; 2. *перен.* (*миновать*) бд берер; время улетело бй бд берди.

улетучиваться *несов.* см. улетучиться.

улетучиться *сов.* 1. (*испариться*) соолып калар; спирт улетучился спирт соолып калды; 2. *перен.* разг. (*исчезнуть*) юголо берер, јылыа берер; он кудатто улетучился та кайда, кайда барган.

улёцись *сов.* 1. (*лечь*) жадар, жадып алар; улёцись спать уйуктаарга жадар; 2. *перен.* токунап барар; вётер улёцись салкын токунап барды; 3. (*осесть*) етура берер; пыль улеглась тоозын отура берди.

улизнить *сов.* разг. түйка јуре берер; улизнить из кёмиаты комнатада түйка јуре берер. улька *ж.* керелеер темдек, керелеер айалга; улька налишо керелеер темдеги жарт көрүнет.

ульца *ж.* зоол. јылан-жастык. уложиться *сов.* 1. *кого*; 2. *разг.* (*место вне жилых помещений*) тыш, эжик; на улице жары тышкary изү; на улице мороз тышкary соок; О оказаться на улице 1) (*без жилья*) жадар јер јок артар; 2) (*без работы*) иш јок артар.

уличать *несов.* см. уличить.

уличить *сов.* *кого-что* тудар; уличить эз лжи тобүнин тудар. уличный *прил.* ором, оромло јурер; прâвила уличного движениия оромло јурер эзжилер; О уличный мальчишка ѡскус бала, коп сабазын оромдо јурер бала.

улоб *м.* балык тудар(ы); весенний улоб жасыда туткан. уловить *сов.* 1. *кого-что* (*подхватить*) тудар, тудум алар; уловить звуковую волну табыштын толкузын тудум алар; 2. *что* (*воспринять*) ондол алар, билип алар; уловить смысл фразы эрмектин учурын

билип алар; 3. *что* (*использовать*) тузаланар; уловить удобный момент эптү учурал тудум алар.

улёвка *ж.* сүме, сүмеленер(*и*).

уложить *сов.* 1. *кого* жаттыргызар; мать уложила детёй спать занзи балдарын уйуктаарга жаттыргызып салды; 2. *что* (*уместить*) эптеп салар, јунадып салар, тұктап салар; уложить веши в чемодан немелерди чемоданга эптеп салып койор; уложить книги в шкаф книгаларды шкафка јуунадып салып койор; 3. *что* (*выложить*) жайар, жайып салар; уложить пол каменными плитами полды таш плиталарла жайып салар; 4. *что* (*сложить*) бир ай салып койор; уложить дровя поленницей одынды кулаштап бир ай салып койор; 5. *кого*, разг. (*убить*) бттуре сөгор, јыга адар.

уложиться *сов.* 1. (*поместиться*) бадар, бада берер; все вёши уложились в ящик бастыра немелер кайырчакка бада берди; 2. *разг.* (*уложить вещи*) јуунада салып койор; 3. *перен.* (*в установленных пределах*) бтлбжёр, бадар; докладчик уложился в полчаса докладчик жарым часка куучындан бтлбшти.

уломать *сов.* *кого*, разг. (*уговорить*) сбстоп алар, јбттөп алар.

улучать *несов.* см. улучить.

улучить *сов.* что табар; улучить время для бесёды эрмектежерге бй табар.

улучшаться *сов.* несов. см. улучшить(ся).

улучшение *с.* 1. жарандырыш, жарандырыры; улучшение породы племенного скота укту малдын угын жарандырыры; 2. (*состояние*) ондолор(ы); в его здоровье наступило улучшение онын су-кадығы ондолып келди.

улúчшеннý прил. јарандырган, јарандырып салган.  
улúчшить сов. кто јарандырар; улúчшить кáчество продükции продукцияның чындыын ја-рандырар.  
улúчшиться сов. јарапар, ондо-лор; рабóта улúчилаш иш јаранып келди.  
улыбáться несов. 1. кўлумзире-нер; 2. перен. разг. (нравится) келижер, јараар; эта рабóта мне не улыбáется бу иш меге јарабай жат; 3. перен. (сулить счастье) ырыс берер.  
улыбка ж. кўлум, кўлумзирениш, улыбнúться сов. см. улыбáться;  
О счастье мне улыбнúлось ме-ге ырыс болди.  
ультиматиýвный прил. ультимати-вный, кату, кекедўлú; ультими-тное трéбование ультимати-вный некелте.  
ультиматум м. дип. ультиматум (кату, карууга тургузар кеке-дўлú некелте).  
ум м. 1. сагыш, санаа, ой, кўгус; человéк великого умá улу санаалу кижи; человéк с умом сагышту кижи; 2. (мыслитель) ойгор; лúчшие умý нашего времени бýбистик ойгороры; О быть без умá от кого-чего-л. тын јарадып кўбрó, тын сўўп турар; выжит из умá аамайлап баарар; прийтý на ум сагышка кирер; и в умé нет сагышта да юк; свестí с умá сагыжын чыгарар; на умé сагыжында; терять ум сагыш энделер; умú непостижимо сананып та болбос, сагышка да кирбес; счи-тать в умé сагышта бодоор; ум хорошó, а два лúчше посл. эки баш јаныс баштан артык.  
умалýть сов. что учурин јабыза-дар; умалýть авторитет тоом-жыны јабызадар.  
умалýться сов. астадып ийер, јабызап салар; егó достоинство не умалýлось онын тоомжызы астабады.

умалишённый прил. (сумасшед-ший) јўйлек, сагыш юк.  
умáличивать несов. см. умолчать.  
умáличиваться несов. безл. айдыл-бас, јарлалбас.  
умалýть(ся) несов. см. умалýть-ся.  
умáсливать несов. см. умáслить.  
умáслить сов. кого, разг. саржу-лаар, сарјула сўртер.  
умéло нареч. билип; умéло рабó-тать билип иштеер.  
умéлый прил. билер, ус; умéлый рабóтник билер ишчи.  
умéние, умéнье с. билер(и), эп-чили(и).  
уменшáемое с. мат. астадаачы.  
уменьшáться(ся) несов. см. умénь-шить(ся).  
уменьшение с. астаган(ы), аста-дар(ы), астаар(ы).  
уменшáтельный прил. кичинек-тедер; уменшáтельный сў-фификс грам. кичинектедер сўф-фикс.  
умéньшить сов. что астадып са-лар, кичинектедил салар.  
умéньшиться сов. астаар, кичи-нектеер.  
умéренно нареч. киреленип.  
умéренность ж. бýинде болор(ы), кеминде болор(ы).  
умéренный прил. танту, бýинде, кирелў, орто; умéренная скóро-сть тўргени кирелў; умéрен-ный климат орто климат.  
умéреть сов. 1. блўп калар; 2. перен. (исчезнув) югорол; дёло наих отцóв не умрёт би-стин адаларбыстын кереги юголбос.  
умéрить сов. что кирелдер, аста-дар; умéрить свой гнев бойы-нын чугулын кирелдер.  
умертвить сов. 1. кого-что блўр-пер, блўринг салар, тынын ўзэр; 2. что, мед. уйуктадар.  
умерший прич. и в знач. сущ. и. блѓон (кижи).  
умерщвлéние с. 1. блўринг, блўр-пер(и) (нервти); 2. мед. уй-уктадар(ы).

умершвлáть несов. см. умерт-вить.  
умерять несов. см. умérить.  
уместить сов. что бадырар; уме-стить все книгы на полку бас-тыра бичиктерди полкага ба-дырып салар.  
уместиться сов. бадар.  
умéстно нареч. айалгага кели-шире, бýгð јарадып.  
умéстный прил. айалгага келиш-кен, керекке јараган; вполнé умéстный вопрóс керекке јара-ган сурак.  
умéть несов. что билер; он умéет рабóтать ол иштеерге билип жат.  
умешáться(ся) несов. см. умestить-ся.  
умилéние с. каруузыган(ы), јала-кай болор(ы), ѹурекке тийе-р(и).  
умилýтельный прил. кижи каруу-зыдар, кижи соныркадар, јала-кайладар, ѹурекке тийер; уми-лýтельный ребёнок кижи со-ныркадар бала.  
умилýть сов. кого-что каруузы-дар, јалакайладар, ѹурекке тийер.  
умилýться сов. каруузынар, ја-лакайланар.  
умилостивить сов. кого буурза-дар, буурзадып салар, јымжа-дар.  
умильный прил. 1. (приятный) эрке; умильное ли́чико эрке јўзичек; 2. перен. (льстивый) јалгандык, јарамзык; умильная улыбка јарамзык кўлумзире-ниш.  
умилýться(ся) несов. см. умилýть-ся.  
уминáть несов. см. умáть.  
умирáть несов. см. умерéть;  
О умирáть сó смеху катыдан талар.  
умирáющий; 1. прич. и в знач. сущ. м. блўп јаткан, блўп брааткан; 2. прил. (прекра-щающий существование) јайра-дышып брааткан.  
умолчáть сов. о ком-чём унчук-пай баарар, айтпай салар; о своéй встрéче он умолчáл туш-ташкани керегинде ол айтпай салды.  
умолдáть несов. кого о чём јайнап сурар, јайнаар, јалынар; умо-

ляю тебя приехать сени келзин деп яйнап турум.  
умопомешательство с. сагыш энделер(и), жүйлер(и).  
уморительный прил. сүреен, каткымчылу.  
уморить сов. кого-1. (погубить) кынаар, шыраладар; уморить голодом торолодып шыраладар; 2. разг. (утомить) арыдар; путешествие его уморило јорук оны арытты; 3. разг. (сильно насмешить) айы-жок каткытар; он уморил меня свой рассказом ол бойынын куучыныла мени айы жок каткырты.  
умориться сов. разг. (устать) тын арыры, чылаар, чылап калар, јобоор.  
умственный прил. сагышшы, сагышла иштеер, ағыл иш; работник умственного труда сагышла иштеер ишчи; умственная деятельность ағыл иш.  
умудрить сов. кого ойгор санаалу эдип салар; быт умудрил его алган темигү оны ойгор санаалу эдип салды.  
умудриться сов. с неопр. накл. айын табар, санаанып алар, әбин табар, таап алар.  
умудрять(ся) несов. см. умудрить(ся).  
умчать сов. кого-что түрген барар, апаар, учуртып салар; ветер умчал облака салкын булуттарды учуртып салды.  
умчаться сов. 1. (быстро убежать, уехать) түрген јуре берер, учуп барар; всадники умчались атту улус түрген јуре берди; 2. (промелькнуть — о времени) бид берер, эртер, эрте берер; юность умчалась жинт ылдар эрте берди.  
умывальник м. колунгуш, умывальник.  
умывание с. јунуныш, јунар(ы), јунунар(ы).  
умывать(ся) несов. см. умыть(ся).

умыкание с. этн. кыс уурдаар(ы), кыс катыртар(ы).  
умысел ж. неодобр. кара сагыш; без всяского умысла кара сагыш јогынан.  
умыть сов. кого-что јунар, јунуп алар; умыть либо јус јунуп алар; ө умыть руки керектен туура баар (букв. колын јунуп алар).  
умыться сов. јунунып алар.  
умышленно нареч. өнötтийин.  
умышленный прил. өнötтийин; умышленное убийство өнötтийин болтургени.  
умышлять несов. что ажындыра санаар, оспоктол шүүнер.  
умыть сов. что 1. (уложить, приминяя) тыктай базып салар; умыть сено блöндиги тыктай базып салар; 2. (размять) тезер, тудар; умыть глину той балкаш тезеп салар.  
умыться сов. (примаяться) уужалып-калар.  
унавозить сов. что ётök тögüp jaрандырап (јердин кыртыжын).  
унаследовать сов. кого-что энчиненер, энчи алар.  
унести сов. кого-что 1. (взять с собою) апарар; он унёс мою книгу ол менин книгиамды апарды; 2. (переместить, улечь) учуртып апарар, ағызып апарар; лёдку унеслб вётром кемени салкын ағызып апарды.  
унестись сов. 1. разг. (убежать) түрген јуре берер, түрген кacha берер; 2. перен. тыгыз ыраак барар; он далеко унёсся в своих мыслях ол бойыныг амаду санаазында ыраак јуре берди.  
универмаг м. (универсальный магазин) универмаг (јүзүн-јүйр товарлар садар магазин).  
универсал м. коп специальности ишчи.

универсальный прил. (разносторонний) кандый ла немени билер, коп неме билер; универсальный работник коп неме билер ишчи;

лер ишчи; ө универсальный магазин см. универмаг.  
университет м. университет.  
унижать(ся) несов. см. унизить(ся).  
унижение с. йамандадар(ы), йаман көрдирер(и), базындырап(ы); терпеть унижения йамандадар.  
униженный прил. йамандаткан, йаман көрдирген, базындырган.  
унизать сов. что тизер, тизип салар.  
унизительный прил. йаман, јабыс көргөн, базынган; унизительное предложение јабыс көрүп айтканы.  
унизить сов. кого-что йамандаар, јабыс көрбэр, базып салар.  
унизиться сов. јабыс көрдирер, базындырап.  
унизывать несов. см. унизать.  
уникальный прил. ас учураар, солун (неме); уникальная вещь ас учураар неме.  
уникум м. ас учураар неме, сок-яныс.  
унимат(ся) несов. см. унить(ся).  
унификация ж. кандый бир неменин бир гай эдип салар(ы); унификация алфавита алфавитти бир ай эдип салары.  
унифицировать сов. и несов. что унифицировать эдер, бир айлу эдип салар.  
унищожать несов. см. уничтожить.  
унищожающий 1. прич. (губительный) бидум экелетен, кыратан, јоголтотон; насекомые, унищожающие посевы кыралаган ашты ыратан күрт-көнгүстар; 2. прил. (презрительный) сүреен кезем.  
унищожение с. јок эдер(и), кырып салар(ы); унищожение эксплуатации кулданышты јок эдери.  
унищожить сов. кого-что јок эдер, кырар; унищожить враға биштүн јок эдер.  
үния ж. ист. биригү, союз,

уносить(ся) несов. см. унести(ся).  
унывать несов. кунугар, санааркаар.  
уныло нареч. кунугып, санарак.  
унылый прил. кунукчыл, кунукчылду; унылая пёсня кунукчыл кожон.  
уныние с. кунугу, кунугыш, санааркаш.  
унять сов. 1. кого-что (успокоить) токунадар, токтодып салар; унять детёй балдарды токтодып салар; 2. что (прекратить) токтор; унять кровотечение кан агарын токтор; 3. что (одержать) токтодынар; унять гнев чугулын токтодып салар.  
уняться сов. 1. токунаар; 2. разг. (прекратиться) токтоор; боль уняласъ сыс токтой берди.  
упавший 1. прич. јыгылган; 2. прил. (о голосе) араай, күчи јок; говорить упавшим голосом араай ўнле куучындаар.  
упад м.: до упаду чагы чыкканча; смеяться до упаду чагы чыкканча каткырап.  
упадок м. 1. (развал) јайрадылыш; приходить в упадок јайрадылышка једер; 2. (состоение ослабления) уйадаар(ы), коомотырып(ы); упадок сил күчи уйадаары.  
упадочничество с. уйадыш, уйадаган(ы).  
упадочный прил. уйан, коомой; упадочное настроение күйн-саназы уйан.  
упаковать сов. что эпеп салар.  
упаковаться сов. эпеп салынар; оролып баар.  
упаковка ж. 1. немелерди ороптагар(ы); 2. (материал) неме ороор ббс, чаазын оног до бскози.  
упаковочный прил. ороор, таңгар, оройтон, таңатан; упаковочный материал неме ороор ббс, чаазын оног до бскози.

**упаковщик** м. неме ороп тангар (*эр кижи*).

**упаковщица** ж. неме ороп тангар (*үй кижи*).

**упаковывать(ся)** несов. см. **упаковать(ся)**.

**упасть** сов. 1. јыгылар, түжер; упасть с лошади аттаг јыгылар; яблоко упало на землю яблоке јерге түсти; 2. (*снизиться*) јабызаар, түжүп баар; температура упала температура түже берди; ♂ сердце у меня упало јүргим барт этти, кудым чыкты; упасть в обморок тала берер.

**упереть** сов. что (*создавая опору*) тиргеп салар, тиргере, тептирип салар.

**упереться** сов. 1. тайанар, тиргепер; 2. перен. разг. (*заупрямиться*) кедерлеер, оччожор.

**упирать** несов. 1. см. **упереть**; 2. на что јарбынар, юнданор.

**упираться** несов. 1. см. **упереться**; 2. (*упрямиться*) ёлкө кирбес, оччожил турар, оччожор; ♂ **упираться** руками и ногами ёпсикбей турар, тык мойнохор.

**упытливость** ж. семиз(и), күч(и) (*животных*); эди-каны (*человека*).

**упытанный** прил. семис, күчтү (*о животном*); эди-каны кирген (*о человеке*).

**уплата** ж. толбор(и), толёу; уплата долга алым толбобри; остаётся к уплате толёуге артканы.

**уплатить** сов. что толёп берер; уплатить членские взносы членский взносы толёп салар.

**уплачивать** несов. см. **уплатить**.

**уплотнение** с. шай турар(ы), шай јадар(ы).

**уплотнённый** 1. прич. шай тургузылган; 2. прил. (*во времена*) толо тузаланган; **уплотнённый** рабочий день толо иштепер күн.

**уплотнить** сов. 1. что (*сделать более плотным*) тыктаар, тык-

тап салар; **уплотнить почву** јердин кыртыжын тыктап салар; 2. кого-что (*заселить дополнительно*) кою жатыргызар, ўзеери жатыргызар; **уплотнить жильцов** ўзеери улус жатыргызар; 3. что (*заполнить*) толтырар, ижин көптөдөр, чөлбөй јок эдер.

**уплотниться** сов. 1. (*стать более плотным*) тыктаалар; 2. (*заселиться*) шай туртаар; 3. (*заполниться целиком*) толтырып калар.

**уплотнить(ся)** несов. см. **уплотнить(ся)**.

**уплыватъ** несов. см. **уплыть**.

**уплыть** сов. 1. јүзүп баар, јуре берер, агып баар; **пароход** уплып рाहо утром кереп танды эрте јүзүп јуре берди; 2. перен. разг. (*пройти, миновать*) бдё берер; **уплыл** ешё год база бир јыл бдё берди; 3. перен. разг. (*исчезнуть, израсходоваться*) божоп калар; дёньги уплыли в один день акча бир күнге божоп калды.

**уподобить** сов. кого-что кому-чemu јүзүндежил салар, кеблережил салар, бүдүштештирер.

**уподобиться** сов. кому-чему јүзүндеш боло берер, бүдүштеш боло берер, кеблережер.

**уподобление** с. түкдеер(и) (*от уподобить — уподоблять*); јүзүндежер(и), кеблережер(и) (*от уподобиться — уподобляться*).

**уподоблять(ся)** несов. см. **уподобить(ся)**.

**упоение** с. маказынар(ы); работать с упоением маказынып иштеп турар.

**употребительный** прил. макалу, коотту, јыргалду.

**уползать** несов. см. **уползти**.

**уползти** сов. јорголой берер, эмектей берер, јыла берер.

**уполномоченный** прич. и в знач. сущ. м. чыгартылу (*кижи*); **уполномоченный** райкома, рай-

комның чыгартылу кижизи.

**уполномочивать** несов. см. **уполномочить**.

**уполномочить** сов. кого-что чыгарар; **уполномочить** послы подписать договор посолды ѡйтто жүге кол саларга чыгарып салар.

**упоминание** с. айдылар(ы), адаган(ы); в рассказе есть **упоминание** о действии писателя куучында писательдин бала тужы керегинде айдылгая јер ба.

**упоминать** несов. см. **упомянуть**.

**упоминаться** несов. айдылар, ададар; эта фамилия **упоминается** в статье несколько раз бу бдёк, статьяда канча-канча катап ададат.

**упомянутый** прич. офиц. адалган, айдылган.

**упомянуть** сов. кого-что адап салар, айдып салар.

**упор** м. 1. (*действие*) тиргере(и), тептер(и); 2. (*подпорка*) тиргү, тиргиш; ♂ **смотреть в упор** көзине чике көрөр,

**упорно** нареч. турумкай.

**упорный** прил. 1. (*настойчивый*) јана баспас; **упорный** человёк јана баспас кижи; 2. (*стойкий*) турумкай эрчимдү; **упорная** борьба эрчимдү тартыжу.

**упорство** с. 1. (*настойчивость*) јаңгаксыз(ы), јана баспас(ы); 2. (*упорство*) оччож(и), кедер(и).

**упорствовать** несов. кедерлеер, оччожор, оччожил турар, јана баспас, ёлкө кирбес.

**упорядочение** с. эптеер(и), айлалар(ы).

**упорядоченный** прил. айлалган, эптелген.

**упорядочивать** несов. см. **упорядочить**.

**упорядочить** сов. что айлап салар, эптеп салар.

**упорядочиться** сов. айланар, айлалу-башту болуп калар.

**употребительность** ж. элбек тузаланар(ы).

**употребительный** прил. элбек тузаланар; **употребительные слова** текши тузаланар сөстөр.

**употребить** сов. что тузаланар; **употребить** в дёло керекке тузаланар.

**употребление** с. тузаланыш, тузаланар(ы); войти в **употребление** тузаланып турар.

**употреблять** несов. см. **употребить**.

**управа** ж. 1. разг. (*возможность сладить*) бажына чыгар(ы), каруузына тургузар(ы); найти **управу на кого-либо** кандалык бир кижини каруузына тургузар; 2. ист. (*учреждение*): городская управа города, управа избраны, городской управа.

**управиться** сов. 1. разг. (*кончить работу, справиться с чем-л.*) бүдүрүп салар, түгезип салар; **управиться со всеми делами** бастыра керектерди бүдүрүп салар; 2. с кем-чем (*одолеть*) чыдаар, чыдан алар, јенгер, јенип ийер; с ним никак не управишься ого канайып та чыдан балбозын.

**управление** с. 1. (*действие*) башкаар(ы); 2. (*учреждение*) башкаару; 3. грам. башкарған колбуу.

**управлять** несов. чем 1. башкаар, јортор, јүргүзөр; **управлять автомобилем** автомобиль јүргүзөр; 2. (*руководить*) башкаар; **управлять государством** государственность башкаар.

**управляться** несов. см. **управиться**.

**управляющий** прич. и в знач. сущ. ж. **управляющий**; **управляющий домом** тураннып **управляющий**.

**упражнение** с. таскаду; **сборник упражнений** по правописанию чын биччиригинин таскадуларынык јуунтызы.

упражніть *несов.* что таскадар, темиктирип; упражніть пальцы сабарларды темиктирип.

упражніться *несов.* таскадынар, темигер; упражніться на скріпке скрипкага ойкон таскадынар.

упразднение *с.* јоголтор(ы), јоголор(ы), јайлар(ы).

упраздніть *сов.* кого-что јоголтып салар.

упраздніть *несов.* см. упраздніть.

упрâшиват *несов.* см. упросітъ.

упрева́ть *несов.* см. упрéть.

упрекі́ м. каарыш.

упрека́ть *несов.* кого каарып айдар; упрека́ть кого-либо кемди-кемди каарып айдар.

упреки́нүт *сов.* и однокр. см. упрека́ть.

упреть *сов.* тынчып калар, јибип калар, јымжап калар.

упроси́ть *сов.* кого сураар, јайнаар, јайнарап сураар.

упрости́ть *сов.* что 1. (сделать менее сложным) јенилтер; упрости́ть задачу бодолгоны јенилтер; 2. перен. (обеднить) кубутып јабызадар, учурин јабызадар.

упрости́ться *сов.* јегилер; проце́сса рабо́ты упрости́лся иштиң откүрер эп-аргалар јенилип калды.

упро́бение *с.* тыгызыры(ы), бек боло берер(и).

упрочи́вать(ся) *несов.* см. упрочи́ть(ся).

упрочи́ть *сов.* что бек эдер, тыгыдар; упрочи́ть мир амыр-энчүни тыгыздар.

упрочи́ться *сов.* тыгызыр, тыгып баар, бек боло берер.

упроша́ть(ся) *несов.* см. упрощи́ть(ся).

упро́щение *с.* чўмин астадар(ы) јегилтү эдер(и); упроще́ние конструкции самолёта самолёттинг конструкциязын јегилтип салар.

упрúгий прил. тебингир, кату;

упрúгая пружина тебингир пружина.

упрúгость ж. тебингир(и).

упрýжка ж. 1. (запряженные лошади) коштой јеккен аттар; 2. см. упра́жка.

упрýжь ж. комут-үйген, ат ча-нак јепсел.

упрýмец м. очош, кедер (эр ки-жи).

упрýмиться *несов.* очош, кедер, кедерленер.

упрýмица ж. очош, кедер (үй ки-жи).

упрýмо нареч. очохин.

упрýмствоват *несов.* см. упрýмиться.

упрýмый прил. очош, кедер; упрýмый человéк очош кижи.

упрýтать *сов.* кого-что, разг. сугуп салар, јажырып салар.

упрýтывать *несов.* см. упрýтать.

упускать *несов.* см. упустить.

упустить *сов.* 1. кого-что (выпу-стить) ычкынып ийер, божодып салар; упустить конёш верёвки армакчыныг учын ычкынып ийер; 2. что (не использовать) божодып ийер; он упустыл удбыйслай ол эпту учу-ралды божодып ийди; ө упустыт из виду көрббий калар, аярабай салар.

упущение *с.* ычкынары(ы), божодор(ы), аярабай калар(ы), болгобой калар(ы).

урá же. и в знач. сущ. с. нескл. ура.

уравнение *с.* 1. (действие) тендештирип(и), түнддеер(и); уравнение в правах праволорын тендештири; 2. мат. уравнение.

уравниват I *несов.* см. уравніть.

уравниват II *несов.* см. уровніть.

уравниловка ж. разг. неодобр. тендештириү, тендештирип(и); уравниловка в оплате труда иштин јалын тоблобб керегинде тендештириү.

уравновéсить *сов.* что, прям. и перен. тендештирип, тендештирип салар, тенг эдип салар; уравновéсить чашку весёв бескенин табактарын тендештирип салар.

уравновéшеннность ж. (характера человека) амыр(ы), тоб(и), тым кылкыту болор(ы), тудунып билер(и).

уравновéшеннный прил. амыр кылкыту, тудунып билер, тоб; уравновéшеннный человéк тудунып билер кижи.

уравновéшиват *несов.* см. уравновéсить.

уравніть *сов.* кого-что тендештирип салар, тенг эдер; уравніть в правах праволорын тендештирип салар.

ураган м. јоткон.

уразумéт *сов.* что билип, алар, оғдолп алар.

урáн м. хим. уран (химический элемент).

урáновый прил. хим. уран...; урáновая руда ураннын рудазы.

урват *сов.* что 1. разг. неодобр. (выманить, получить) сүмеленип алып койор; колго кийдир; 2. (найти) табар, таап алар; урвать свободную минуту чөлбөй өй табар, бош өй таап алар.

урегулироват *сов.* что аайлаар, башкаарар.

урегулироваться *сов.* аайланар.

урéзат *сов.* что 1. (укоротить)

кыскартар; 2. перен. (уменьшить) астадар; урэзать расходы чыгымдарды астадар.

урéзат *несов.* см. урэзать.

урéзиниват *несов.* см. урэзинить.

урéзинит *сов.* кого, разг. кезедип токтодор.

урéзыват *несов.* см. урэзать.

урна ж. 1. (сосуд) урна; 2. (избирательная) урна; 3. (для мусора) чопсалгыш, урна.

уровень м. 1. (граница высоты) кем(и); уровень воды суунын кеми; ниже уровня кеминен ja-

быс; 2. (степень) кем(и); культурный уровень трудящихся ишкүчиле жаткандардын культурный кеми; 3. тех. (ватерпас) уровень.

уровніять *сов.* что түзедер, тенгдеер; түзедип салар; уровніять дорогоу ѡолды түзедип салар.

уровніться *сов.* тенгделер, түзедер.

урóд м. 1. (человек с физическими недостатками) кенек;

2. разг. (некрасивый) чырайы соок, јараши эмес; О нравственный урóд кылкы-јаны коомой кижи.

уроди́ться *сов.* 1. (вырасти, созреть) бозб, бозп баар, бүдер; хлеб хорошо уроди́лся аш јакши бүтти; 2. разг. (родиться похожим на кого-л.); мальчик уроди́лся в отца уулчак азазын тозбди.

уродливый прил. 1. (с физическим недостатком) кенек, јараши эмес; 2. перен. (нелепый, иска жённый) јаман; уродливое воспитание јаман ўредип боскүргени.

уродовать *несов.* кого-что 1. (калечить) кенедер; 2. (безобразить) ўреер; это платье онын кеберин ўрең јат; 3. боскортёр; уродовать чужую мысль боск кижиңин шүүлтээн боскортёр.

урóдство с. 1. кенек болор(ы); 2. перен. көрбөр айы јок болор(ы).

урожай м. түжүм; борьба колхозников за высокий урожай бийик түжүм учун колхозчылардын тартыжузы.

урожайность ж. түжүм(и),

урожайный прил. бийик түжүмдү; урожайный год бийик түжүмдү јыл.

урожéнец м. чыккан (jeri); уроженец Москвы Москвада чыккан кижи.

урóк м. в разн. знач. урок; сегодня пять уроков бүгүн беш

урок; уроқ рүсского языка  
орус тилдик ургы; пригото-  
вить уроқи уректор белетеп  
салар; это послужило емү уро-  
ком андый неме ого урок бо-  
луп барды.  
урон м. чыгым юлытуу; нанести  
урон ёштүге чыгым јетирер.  
уронийт сов. кого-что түжүрип  
салар.  
урчание с. 1. (собаки) ыркыраа-  
р(ы); 2. (в желудке) көбп ту-  
тар(ы) (иц).  
урчать несов. 1. (о собаке) ыр-  
кыранар; 2. (в желудке) көбп  
турар.  
урывать несов. см. урвать.  
урывками нареч. кая-яа..., ўзўк-  
телип.  
ус м. см. усы.  
усадебный прил. айылдың жанаң-  
дагы; усадебный участок айыл-  
дың жанаңдагы жер.  
усадить сов. кого 1. (посадить)  
отургузар; усадить детей бал-  
дарды отургузар; 2. (засадить)  
отургузып салар; усадить уче-  
ников за уроки ўренчиктерди  
урок ўренеге отургузып са-  
лар.  
усальба ж. айыл-јорт.  
усаживать несов. см. усадить.  
усаживаться несов. см. усёться.  
усатый прил. сагалду, сазалду.  
усвайивание с. см. усвоение.  
усваивать несов. см. усвить.  
усвайиваться несов. 1. (овладе-  
вать) ондоор, айлааар; уро-  
ки хорошо усваиваются урок-  
торды якшы ондооп турар;  
2. (организмом) жарап турар,  
таркан турар.  
усвоение с. 1. ондоор(ы), аай-  
лаар(ы); 2. (пиши) таркаар(ы)  
(эт-канга).  
усвить сов. что 1. (сделать при-  
вычным, овладеть) билип алар;  
2. (переработать пиши) быжы-  
рып салар.  
усвойемость ж. (пиши) курсак  
быжырап арга(зы).  
усевивать несов. см. усёять.

усёрдие с. кичеенер(и), кичеен-  
кей(и); работать с усёрдием  
кичееп иштеер.  
усёрдный прил. кичеенкей;  
усёрдный ученик кичеенкей  
ўренчик.  
усёдствовать несов. кичеенер,  
усёться сов. 1. (сесть) отурып  
алар; 2. (приняться за что-л.)  
отурып иштегерге баштаар; он  
усёлся писать ол бичиирге оту-  
рып алды.  
усечённый прил. томыра кезил-  
ген; усечённый конус бажы-  
ван томыра кезилген конус.  
усёйт сов. что чачылып баар;  
звёзды усёяли небо юлдыстар  
төнегерининг түбиде чачылып  
баарды.  
усидёт сов. чыдажып отурап,  
энчиип отурап; я ёле усидёт  
от бόли мен ачу-коронго арай-  
дан чыдажып отурдым.  
усидчиво нареч. узак отурып,  
энчиип отурап; усидчиво ра-  
ботать узак отурып иштеер.  
усидчивый прил. чыдамкай, узак  
отурып иштеер, энчиип оту-  
рап; усидчивый ученик чыдам-  
кай ўренчик.  
усиление с. тыныду, тыныдыш.  
усиливать(ся) несов. см. усил-  
ить(ся).  
усилье с. күйүрениш, күйүрене-  
р(и); сделать усилье над со-  
бой бир ле күйүрениз.  
усилить сов. что тыныдар.  
усилиться сов. тыныыр; вётер  
усилился салкын тынып ба-  
рды.  
ускакать сов. 1. (прыгая) секи-  
рип баар; 2. раз. (быстро  
уехать) түрген маңтап баарар.  
ускользнуть несов. см. ускольз-  
нуть.  
ускользнуть сов. 1. (вырывать-  
ся) булт эдип чыгып ба-  
рар, јылбырай берер, јылбы-  
рап түже берер; рыба ускольз-  
нула из рук балык колдон  
јылбырап түже берди; 2. раз.  
(исчезнуть, скрыться) бил-

диртпезинег јүре берер; 3.  
(остаться незамеченным) ајар-  
бай калар; это ускользнұло от  
моего внимания мыны мен  
ајарбай калдым.  
ускорение с. түргендеер(и), түр-  
гендер(и), бачымдаар(ы),  
бачымдадар(ы) (от ускорить—  
ускорить); түргендеер(и), ба-  
чымдаар(ы) (от ускориться—  
—ускоряться); ускорение до-  
ставки телеграмм телеграмма-  
лар јетирерин түргендедери.  
ускорить сов. что 1. (сделать бо-  
лее быстрым) түргендеер, ба-  
чымдадар; ускорить шаги ба-  
зыты түргендедер; 2. (прибли-  
зить) јууктадар.  
ускориться сов. 1. (сделаться бо-  
лее быстрым) түргендеер баар;  
2. (приблизиться) јууктап  
клеедер.  
ускорять(ся) несов. см. ускорить-  
(ся).  
услабливаться несов. см. усло-  
виться.  
услать сов. кого-что иле берер.  
уследить сов. за кём-чем 1. (ус-  
тереть) көрөр, көрүп алар;  
за ребёнком не уследили бала-  
ны көрбөй калды; 2. (наблю-  
дая, обнаружить) ајару салып  
көрөр; уследить за происходя-  
щим бүрп турган керектерге  
ајару салып көрөр.  
условие с. 1. (обстоятельство)  
айалга, молју, јоб; создать ус-  
ловия для работы иштеерге ја-  
рамыкту айалга тобзоп берер;  
2. (требование) некелте; он  
принял все наши условия ол  
бистин некелтебиске ѡпсинди;  
3. мн. (правила) ээжилер;  
4. мн. условия (обстановка)  
айалга.  
условиться сов. с кем, о чём и с  
неопр. накл. јоптожип алар,  
эрмектежип алар; мы усло-  
вились встретиться бис тушта-  
жарга эрмектежип алдыс.  
условно нареч. молјулап.  
условность ж. молју(зы), јоб(и).

условный прил. молјулу; услов-  
ные обозначения молјулу тем-  
дектер; О условное наклоне-  
ние грам. молју кебер.  
усложнение с. күчтендирер(и);  
усложнение вопрса сурактын  
учурын күчтендирери.  
усложнить сов. что күчтендирип  
салар, күч эдип салар; услож-  
нить работу ишти күчтендирип  
салар.  
усложниться сов. күч болуп ба-  
рар; дёло усложнилось керек  
күч болуп барды.  
усложнить(ся) несов. см. усло-  
вить(ся).  
услуга ж. 1. (помощь) болуш  
булужар(ы), таза јетирер(и);  
оказать услугу булужар, болу-  
жып берер; 2. мн. услуги (об-  
служивание) услуги, керектү  
немеле јеткилдеер(и); комму-  
нальные услуги јадын-јүрүмде  
керектү немеле јеткилдеери.  
услуживать несов. см. услу-  
жить.  
услужить сов. кому болуш јети-  
рер, таза јетирер.  
услужливый прил. уккур, болуш-  
чан.  
услышать сов. что, о ком-чём  
угар, угуп алар; я услышал об  
этом вчера они мен кече ук-  
тым.  
усматривать несов. см. усмот-  
реть.  
усмехаться несов. см. усмехнүть-  
ся.  
усмехнүться сов. катырып ийер.  
усмешка ж. күлүмзириениш.  
усмирение с. 1. (укрощение)  
юбожыдар(ы); 2. (подавление)  
базар(ы), токтодор(ы); усми-  
рение мятежа түймеенди ток-  
тодоры.  
усмирить сов. кого-что 1. (укро-  
тить) юбожыдар; 2. (подав-  
ить) базар, токтодор,  
усмирить(ся) сов. юбожып баар,  
токтодынар.  
усмирить(ся) несов. см. усми-  
рить(ся).

усмотрение с. шүүлте, јоп, койрүп јарадар(ы); на вाशе усмотрение следин шүүлтеерге.  
усмотреть сов. 1. см. уследить; 2. что (установить, признать) билип ийер, таным алар.  
уснуть сов. 1. (заснуть) уйуктай берер; ребёнок уснүл бала уйуктай берди; 2. (о рыбе) тыны чыгар, блö берер; ♂ уснуть навеки блöл калар.  
усовершёствование с. јарандырар(ы), чынгыйын бийктидер(и).  
усовершёствовать сов. что јарандырар, чынгыйын бийктидер.  
усовершёвтваться сов. јарапар, чынгыйын бийкти барар.  
усвестить сов. кого кемзинди рер, уйалтар.  
усомниться сов. в ком-чём бүт-ней турар, бүтпей барар.  
усхнуть сов. какаш калар, соолын барар, кургап калар.  
успеваемость ж. успеваемость; высокая успеваемость бийик успеваемость.  
успевать несов. 1. см. успеть; 2. (успешно заниматься) јакшы ўренер; он успевает по всем предметам ол бастыра предметтерге јакшы ўренип јат. успевающий м. (в учёбе) јакшы ўренетен, сондбайтон.  
успеть сов. 1. обычно с неопр. накл. (сделать своевременно) ёйинде эдер; успеть переписать страницу страницы ёйинде коччурин бичип салар; 2. к че-му, на что (прибыть вовремя) ёйинде келер, ёйинде једер, оройтыбас; я приду, если ус-пёю оройтыбазам, келерим; я не успёл на поезд мен поездке оройтып калдым; не успёл от-ляннуться, как он уже ушёл ба-за ла кёрзом, ол јуре берди.  
усиे�х м. 1. (удача) мёр, јенү, једим, маг; добиться успеха јенүге јединер, мак алар; 2. мн. успехи (в учёбе) једим; ученик

сделал большие успехи ўренчик јаан једимдерге јединди; 3. (общественное одобрение) мак, мактаар(ы); книга имела успех бичик сүреен јарады. успешно нареч. јенгүлеп, једим-деп.  
успешность ж. јенгүлү өдүп турары, једимдү өдэр(и); успешность стройтельства строительствонынг јенгүлү өдөри.  
успешный прил. јенгүлү; успешное окончание дёла керек јенгүлү божогон.  
успокаивать(ся) несов. см. успокоить(ся).  
успокоение с. токунадыш, токунадар(ы), амырадар(ы); для успокоения душى күүн-саназын токунадары.  
успокойтельный прил. күүн-саназын токунадатан, токунадар, амырадар; успокойтельные известия күүн-саназын токунадар јетирүлер.  
успокойти сов. 1. кого (сделать спокойным) токунадар, амырадып салар; успокойти ребёнка баланы амырадып салар; 2. что (умерить, смягчить) серидер; успокойти· боль състы серидер.  
успокойтесь сов. 1. (стать спокойным) энчигер, амырай бе-рер, токунай берер, тымый бе-рер; мэрे успокойтось талай тымый берди; 2. (утихнуть) серий берер; головная боль успокойилась баштынг борузы серий берди.  
уста́ только мн. поэт. уст. осс, эрин; ♂ из уст в устах оосток оско.  
уста́ ж. устав; устах Коммунистической партии Советского Союза Советский Союзтын Коммунистический партиянын уставы.  
уставать несов. см. устать.  
уставить сов. что (разместить) тургузып салар; устахтить ком-нату цветами комната толо

чечек тургузып салар; ♂ устахтить глаза на кого-л. аյкытап көрөр.  
уста́втесь сов. 1. (разместить-ся) бадар; все книги устахтились в шкафу бастыра бичиктер шкафка бада берди; 2. на кого-что (пристально смотреть) айкытап көрөр.  
уставлять(ся) несов. см. устахтить(ся).  
уста́ло нареч. арып, чылап, јобол; он устала опустился на стул ол арып оттургушка оттура түшти.  
уста́лость ж. арысыр(ы), чылаар(ы), јобоор(ы); почувствовать усталасть арысын сезип алар.  
уста́лый прил. арыган, чылаган; говорить усталим голосом арыган ўйле куучыдан турар.  
устанавливать(ся) несов. см. устахтить(ся).  
установить сов. что 1. (поставить) тургузып салар, кондырып ийер; установить телефон тургузып салар; 2. (определить) тургузып салар, билип алар; установить порядок айын тургузып салар; 3. (отметить) жартап тургузар, таап алар; установить дату болгон күнин таап алар; 4. (наладить, осуществлять) айлап салар, тургузып койор, кереп темдектеер.  
установиться сов. (определиться, наступить) баштала берер; болуп калар, айланып келер, ондонып келер; установилась тишина тымык болуп калды; установились хорошие дни јакшы күндер баштала берди.  
установка ж. 1. (действие) тургузар(ы), кондырар(ы); установка телефона телефон тургузары; 2. спец. (устройство) установка (кондырылган механизм); 3. (указание) јакару; по установкам центра төс бацкарунынг јакарузы жайынча.  
установление с. (действие) тур-

гузар(ы), төзөлдөр(и), төзбөг-и(и); установление Советской власти Совет јан төзблөри.  
установленный прич. и прил. жарталган, тургузылган, төзөлгөн; прийті в установленный час тургузылган бйд келер.  
установочный прил. (директивный) установочный.  
устаревать несов. см. устареть.  
устарёлый прил. эскирген, эскирип барган.  
устареть сов. эскирги. калар; этот учебник устарёл бу учебник эскирги калды.  
уста́ть сов. арыыр, јобоор, чылаар, арып калар, чылап ба-рар.  
уста́тить сов. разг. см. устласть.  
устеречь сов. кого-что, разг. ко-рулап алар; устеречь ребёнка от простуды баланы соокко алдырыбай корулап алар.  
устилят несов. см. устласть.  
устласть сов. что јайар, јайып са-лар; устласть пол ковраими пол-ды кебисле јайып салар.  
устно нареч. ососло айдып; отвёт он дал устно каруузын ол ососло айдып берди.  
устный прил. ососло айдар, осос; устное народное творчество албатынын осос творчествозы.  
устой м. 1. тех. (опора моста) тиргү; 2. только мн. устби пе-рен. (основы) төзөлгөлөр;  
устон общества общественнын төзөлгөлөри.  
устойчивость ж. чыдамкай(ы), турумкай(ы).  
устойчивый прил. турумкай, чыдамкай.  
устоять сов. 1. (удержаться на ногах) туруп чыдаар, јыгыл-бай турар; 2. перен. (остаться стойким) јангаксыбас, турумкай болор; устоять в борьбе тартыжуда турумкай болор.  
устояться сов. (о жидкости) шүүлип барар; мутная вода устоялась балкашту суу шүүлип барды.

**устраивать(ся) несов.** см. **устрой-**  
**ить(ся).**

**устранение** с. 1. јоголтор(ы), јок эдер(и); устраниние ошибок ястыраларды јок эдери; 2. офиц. (отстранение) чыгарып салар(ы), яйладып салар(ы); **устранение от работы** иштен чыгарып салары.

**устранить** сов. 1. что (убрать, удалить) јок эдип салар, юголтып салар, яйладар; **устранить недостатки** једикпестерди јок эдип салар; **устранить препятствия** будактарды яйладып салар; 2. кого, офиц. (отстранить, уволить) чыгарып салар.

**устраниться** сов. туураланар, тутура туар, токтоп калар; он устранился от работы ол иштебей токтоп калды.

**устранять(ся) несов.** см. **устранить(ся).**

**устрашать(ся) несов.** см. **устрашить(ся).**

**устрашение** с. коркуду, коркыдар(ы).

**устрашить** сов. кого-либо коркыдар, куды чыгар.

**устремить** сов. 1. кого-что (стремительно двинуть) түрген ичкерледер; **устремить кинину на противника** атту черүлерди биштүге удара түрген ичкерледер; 2. что (направить) ууландырар; **устремить всё внимание на работу** бастыра аяруны ишке ууландырар.

**устремиться** сов. 1. (стремительно двинуться) түрген ичкерлен баарар; 2. (направиться на кого-что-л.) јүткүрер, ууданып көрөр; **устремиться к своей цели** амадузына јүткүрип баарар; все глаза устремились на него көстөри анда болды.

**устремление** с. 1. (цель, намерение) ууланар(ы); 2. (порыв) күчтөнер(и), јүткүрер(и).

**устремлять(ся) несов.** см. **устремить(ся).**

**устроить** сов. 1. что (наладить) язап салар, эдип салар; **устроить свой делё керектерин** эдип салар; 2. что (организовать) төзөп салар; **устроить выставку** выставка төзөп алар; 3. кого-что (поместить) кийдирер, јүргүзөр; **устроить ребёнка в детский сад** баланы детсадка јүргүзөр; 4. что (учинить) баштаар, чыгарар; **устроить скандал** табыш чыгарар; 5. (оказаться удобным) ярап калар; **это их устроит** андый неме олорго ярап калар.

**устроиться** сов. 1. (наладиться) ондолып баар, келижип калар; **всё устроилось хорошо** ончозы якшы келижип калды; 2. (расположиться) кириш алар; 3. (поступить на работу) ишке кирер.

**устройство** с. 1. (действие) төзөр(и), турар(ы), тургузар(ы); **устройство мастерской** мастерской төзбөри; 2. (строй, порядок) бүткен аайы, төзөлгөн аайы; **государственное устройство государства** төзөлгөн аайы; 3. (конструкция) бүдүм(и); **устройство машины** машинанык бүдүмү.

**уступ м. текпиш.**

**уступать** несов. см. **уступить.**

**уступить** сов. 1. кого-что (отдать) берер, берип ийер; он уступил место жёншине ол жерин ўй кижиге берип ийди; 2. (согласиться) јоп берер; **уступить просьbam** јобин берер; 3. (продать дешевле) базын түжүрер, јенил берип ийер; 4. (оказаться хуже в каком-л. отношении) коомой көрүнер.

**уступка ж.** 1. (действие) јоп берер(и); жай берер(и) (согла-

сие); 2. (в цене) базын түжүрер(и).

**устыдить** сов. кого уйалтар.

**устыдиться** сов. кого-чего уйалтар.

**устын** с. 1. оозы; **устын реки** сууных оозы; **устын пёчи** пекченин оозы; 2. (место впадения реки) белтир.

**усугубить** сов. что онон уур эдип салар, тыңыдар; это **усугубило** егөнү бу оны буруузын онон уур эдип салды.

**усугубиться** сов. тыңыры, онон уур болуп баар.

**усугубляться(ся) несов.** см. **усугубить(ся).**

усы мн. (ед. ус м.) азу сагал, эрин сагал; ♂ сами с усами бойыс билерис.

**усынать** несов. см. **усынать.**

**усыновить** сов. кого ууланар, уул эдип азыраар.

**усыновление** с. уул эдип азыраар(ы); **усыновление сироты** боскүс баланы уул эдип азыраары.

**усыновлённый** прил. уул эдип азыраган (уул).

**усыновлять** несов. см. **усыновить.**

**усыпать** сов. что 1. (усыпать посыпать) сееп салар, јайып салар, тогтуп салар; **усыпать дорого** пеккөм јолды кумакла сееп салар; 2. перен. (усыпать, покрыть) боктөп салар; жаап салар, јабылып калар; звёзды усыпали небо јылдыстар тегерин сееп салган.

**усыпать** несов. см. **усыпать.**

**усыпить** сов. 1. кого (заставить уснуть) уйуктадып салар; 2. что, перен. (ослабить) моктап салар, уйадап салар, амырадып салар.

**усыпление** с. уйуктадар(ы).

**усыплять** несов. см. **усыпить.**

**усыхать** несов. см. **усыхнуть.**

**утайивать** несов. см. **утайить.**

**утайить** сов. что 1. (скрыть) жырар, жажырып салар; **утайить правду** чыныи жажырып салар;

утереть слёзы көстинг јажын арлап салар.  
утереться сов. арланар, арланып алар.  
утерпеть сов. чыдажар, чыдажып алар; он не утерпёл, чтобы не сказать об этом ол оны айтпаңча чыдажып болбоды.  
утёра ж. јылыйту, јоголту, јылыйтар(ы), јоголтор(ы); утёра документов документтерди јылыйтары.  
утерять сов. что јылыйтып салар, јоголтып салар.  
утеряться сов. јылыйар, јоголор.  
утёс м. кайа таш, јылым кайа.  
утёчка сов. 1. (о жидкости) ага берер; 2. перен. (о времени) бёд берер.  
утешать(ся) несов. см. утешить(ся).  
утешение с. коот, токунадар(ы); утешение ребёнка баланы токунадары.  
утешитель м. токунадар кижи, коот јетирер кижи.  
утешительный прил. коот токунадар; утешительные известия коот јетирү.  
утешить сов. 'кого' токунадар; утешить ребёнка баланы токунадар.  
утешиться сов. токунап баар.  
утиль м., утильсырье с. собир. эски-саски, таштаны, утиль.  
утинный прил. суугуш...; утиное яйцо суугуштып јымыртказы.  
утирать(ся) несов. см. утереть(ся).  
утихать несов. см. утихнуть.  
утихнуть сов. тым боло берер, тымырып, токтой берер; ветер утих салкын токтой берди; ребёнок утих бала тым боло берди.  
утихомирить сов. кого ( успокоить ) токунадар.  
утихомириться сов. ( успокоиться ) токунап алар.  
утка ж. 1. зоол. суугуш, ёрткى; 2. перен. ( ложный слух ) кей

эрмек, коп; пустить ўтку кол чыгарар.  
уткнуть сов. что түртүп салар; уткнуть лицо в подушку јүзин ястыкка түртүп салар.  
уткнуться сов. во что түртүнип алар.  
утолить сов. что кандырар; утолить жажду суузын кандырар.  
утолстить сов. что јоон эдип салар, јоонодор.  
утолститься сов. јооноп калар.  
утолщать(ся) несов. см. утолстить(ся).  
утолщение с. 1. ( действие ) јоондоор(ы), јоонодор(ы); 2. ( более толстая часть ) јоон тузы.  
утолить несов. см. утолить.  
утомительно нареч. и в знач. сказ. уур, күч; это утомительно анды неме күч.  
утомительный прил. уур, күч; утомительная дорога күч юл.  
утомить сов. кого-что чыладар; утомить глаза көстөрин чыладар.  
утомиться сов. чылаар, арыыр.  
утомление с. чылаар(ы), арыыр(ы).  
утомлённый прил. чылаган, арыган; утомлённое лицо чылаган чырай, чылаган будущ.  
утомлиться(ся) несов. см. утомить(ся).  
утонуть сов. 1. бадып баар, сууга түжер; 2. перен.: утонуть в мягком кресле јимжак креслана бадып отуар.  
утончаться(ся) несов. см. утончить(ся).  
утончить сов. что чичкертер, чичкереп салар, јука эдип салар.  
утончиться сов. чичкерер, јука болуп баар.  
утопать несов. 1. (тонуть) чондр, түжер; 2. перен. комүлер; утопать в цветах чечектерге комүлер.  
утопист м. 1. ( фантазёр ) кей кижи; 2. полит. утопист ( утопи-

ческий социализмник теориязын ёткүрер кижи).  
утопить сов. кого-что чондирер, чондирип ийер, сууга түжүрер, сууга түжүреп блүрер.  
утопиться сов. сууга түжүп блöр.  
утопический прил. утопический;  
утопический социализм утопический социализм.  
утопия ж. 1. филос. лит. утопия ( общественный баззийин б скрёгтөрд обьективный закондорын билерге, научный төгдлөгөг тайланбай общественный строй тургузар керегинде ѿредү); 2. ( фантазия ) куру кей.  
утопленник м. сууга түжүп блöгн кижи.  
утоптать сов. что тепсеп салар, тактай тепсеер; утоптать площадку площадканы тактай тепсеп салар.  
уточнение с. 1. ( действие ) чокумдаар(ы); уточнение тезисов до-клада докладын тезистерин чокумдаары; 2. ( подробности ) чокум шүүлте, түзедү.  
уточнить сов. что чокумдал алар, чокумдаар; уточнить время занятый занятие ёткүрер биди чокумдал алар.  
уточниться сов. чокумдалар; это со временем уточнится бй јетсе, анды неме чокумдалар.  
уточниться(ся) несов. см. уточнить(ся).  
утривать несов. см. утробить.  
утрата ж. јоголту, јылыйту, короду; утрана трудоспособности иштенер аргазын јылыйтары; понести утрану јоголтуга түжер.  
утратить сов. что јылыйтар, јылыйтып салар, кородып салар; постановление утранило силу чыгарган јоң кучин јылыйтып салган.  
утрививать несов. см. утрабить.  
утрата ж. јоголту, јылыйту, короду; утрана трудоспособности иштенер аргазын јылыйтары; понести утрану јоголтуга түжер.  
утратьить сов. что јылыйтар, јылыйтып салар, кородып салар; постановление утранило силу чыгарган јоң кучин јылыйтып салган.  
утривывать несов. см. утрабить.  
утренний прил. тан..., тандагы, эртэн турадагы; утренняя роса эртэн турадагы чалын.  
утроба ж. ич, ич-карин.

ухват м. какпыш.  
ухватить сов. 1. кого-что ( взять ) каап алар, тудуп алар; 2. что, перен. ( понять ) ондоп алар, билип алар.

ухватиться сов. 1. ( взяться ) тудунып алар; при падении он

ухватился за вётку јыгыларда ол будактан тудунып алды; 2. за что, перен. (использовать) тузаланар, тузаланып алар. **ухватывать(ся)** несов. см. ухватить(ся).  
**ухитриться** сов. разг. эбин табар, сүмеленип эдип салар.  
**ухитряться** несов. см. ухитрить-ся.  
**ухишрение** с. сүме, эп, эп-сүм. **ухишряться** несов. сүмеленер.  
**ухмыльнуться** сов. разг. күлümзиринп ийер.  
**ухмыльяться** несов. см. ухмыль-нуться.  
**ухо** с. (мн. уши) кулак; срёднее ухо орто кулак; заткнуть уши украй туар; говорить на ухо шыбыранып айдар; отодрать за уши кулак чойбэр; ♂ держать ухо востро аյлактып юрер; я слышал краем уха кулактыг кырыла уккам; по уши влюбился сүрекей тын сүйп турган; дать в ухо кулагына тажырып; слышать краем уха чала-була угул туар; пропускать мимо ушёй укпаачы болуп туар; и ухом не ведёт керекке де албай жат; слышать во все уши тыңдан угар; тугай на ухо ўскер.  
**уход** м. 1. чыгары(), барыш, барары(); уход с работы иштен чыгары; 2. (забота, помощь) килеер(и), кичееп кёрөр(и); уход за посёвами чачкан ашты килел бокшурер.  
**уходить** несов. см. уйтый.  
**ухудшать(ся)** несов. см. ухуд-шить(ся).  
**ухудшение** с. 1. (действие) коомойтып барары(); 2. (состояние) коомойтырыр(ы).  
**ухудшить** сов. что коомойтып салар, уйадап салар.  
**ухудшиться** сов. коомойтып барар, уйадап барар.  
**уцелеть** сов. бўдўи артып калар, тири артар; уцелеть от пожа-ра брттён бўдўи артып калар.

**уценённый** прил. ком. баазын тўжурген, баазын јенгилткен.  
**уценивать** несов. см. уценить.  
**уценить** сов. что, ком. баазын тўжурер, баазын јенгилтер.  
**уценка** ж. ком. 1. бааны тўжурер(и); 2. (разница между прежней и сниженной ценой) баанып тўшкен кеми.  
**уцепиться** сов. за кого-что (крепко ухватиться) тынг тудунып алар, япшынып алар.  
**участвовать** несов. туружар; участвовать в конференции туружар; участвовать в социалистическом соревновании социалистический мөрбийд туружар.  
**участие** с. 1. (совместная деятельность) туружар(ы); принимать участие в работе иште туружар; 2. (сочувствие) килем кородожор(ы), кою сўниже-р(и), ўўрексири(и).  
**участить** сов. что 1. (сделать ча-ще) кўптёдёр; 2. (ускорить) тўргендедер.  
**участиться** сов. кўптёп баарар.  
**участковый** 1. прил. участок..., участковый; участковый врач участоктыг эмчизи, участковый врач; 2. в знач. сущ. м. милиционер.  
**участник** ж. туружаачы.  
**участок** м. участок, бир кезем ёр.  
**участь** ж. салым.  
**учащаться(ся)** несов. см. участь(ся).  
**учащийся** ж. ўренчик.  
**учёба** ж. разг. ўреду.  
**учёбник** м. учебник.  
**учебный** прил. ўреду..., ўредулу; учёбный год ўредулу јыл; высшее учебное заведение би-йик ўредулу заведение.  
**учение** с. 1. (действие) ўредер(и), ўренер(и); 2. ўреду; учение Ленина о государстве государство керегинде Лениннинг ўредузи.

**ученик** м. 1. (учащийся) ўрен-чик (уул бала); ученик пёрво-го класса баштапки класстын ўренчиги; 2. (последователь) ѡолыла барган кижи.  
**ученица** ж. ўренчик (кыс бала).  
**ученический** прил. ўренчик...; ученическая тетрадь ўренчиктиң тетрады.  
**учёность** ж. учёный болгонынын кеми.  
**учёный** 1. прил. (много знающий) кёп билер; 2. в знач. сущ. м. (специалист) учёный; 3. прил. (научный) учёный; учёная стéпень учёный степень.  
**учесть** сов. что 1. (принять во внимание) тоого алар, чтоко алар; 2. физ. (подсчитать) тоо-лоп алар, чодын алар; учёсть расходы чыгымдардын чодын алар.  
**учёт** м. 1. (действие) тоолоор(ы), тоотор(ы), учёт тургузар(ы); 2. (регистрация) учёт; стать на учёт учётою туарар.  
**учётный** прил. учёт..., учётный; учётная карточка учёт эдер карточка, учётный карточка.  
**училище** с. училище; ремёсленное училище ремесленный училище.  
**учинить** сов. что эдер, ёткүрер.  
**учинять** несов. см. учинить.  
**учитель** м. ўредүчи (эр кижи).  
**учительница** ж. ўредүчи (ўй ки-жи).  
**учительская** ж. (комната) учите-льский; в учительской нико-гдо нет учительскийде кижи јок.  
**учительский** прил. ўредүчи...; учительское собрание ўредүчи-лердин јууни.  
**учительство** с. 1. (учительская деятельность) балдар ўредер иши; 2. собир. (учителя) ўредүчилер.  
**учительствовать** несов. ўредүчи болуп иштеер.  
**учитывать** несов. см. учёсть.  
**учить** несов. кого 1. (препода-вать) ўредер; учить детёй бал-

дар ўредер; 2. (усваивать) ўре-нер, ўренип алар; учить урок ўренер; 3. (поучать) са-гыш алындырар.  
**учиться** несов. ўренер, ўренип туарар.  
**учредить** сов. что тёзбёр, тудар, тургузып салар; учредить ко-миссию комиссия тудар.  
**учреждáть** несов. см. учредить.  
**учреждение** с. 1. (действие) тё-збёр(и), тудар(ы); 2. (заведе-ние) учреждение; государ-ственное учреждение государ-ственный учреждение.  
**учтывость** ж. черчен болор(ы), улусты күйнэп кёрөр(и).  
**учтывый** прил. черчен, күйнэзек; учтывый человéк күйнэзек ки-жи.  
**ушанка** ж. разг. кулакту ббрюк.  
**ушиб** м. 1. (действие) согула-р(ы); 2. (ушивленное место) согулган ёр.  
**ушибать(ся)** несов. см. ушибить-ся.  
**ушибить** сов. кого-что согор, согула-р, согуп алар; ушибить ногу будын согул алар.  
**ушибиться** сов. см. ушибить.  
**ушибывать** несов. см. ушибить.  
**ушить** сов. что кыскарта кўктёп салар.  
**ушко, ушкó** с. 1. (уменьши, от ухо) кулагаш; 2. (ушкó — у иглы) ўйт, кўс.  
**ушной** прил. кулак...; ушная ра-ковина анат. кулактын кемир-чеги.  
**ушелье** с. капчал.  
**ущемить** сов. 1. что (защемить) кыстадар, кыстал салар, кыстадып салар, чымчып ийер; он ущемил палец ол сабарып кыстадып салди; 2. кого-что; пе-рен. (ограничия, стеснить) кыстап салар; ущемить в правах праволорып кыстап салар.  
**ущемление** с. кыстаар(ы).  
**ущемлять** несов. см. ущемить.  
**ущёрб** м. (убыток, урон) корол-то, чыгым; наносить ущёрб

чыгым эдер; ♂ лунá на ущёрбе ай эскирп барган.  
ущинпүттъ сов. кого-что чымчып ийер.  
уютт м. эптү(зи), уют.  
уютино нареч. и в знач. сказ. ару-чек, эптү.  
уюттный прил. ару-чек, эптү.  
уязвимый прил. коору; уязвимое место коору јер.

## Φ

фабком м. (фабричный комитет)  
фабком (фабриктин комите-ди).

фáбрика ж. фабрик; бума́жная фáбрика чаазын эдер фаб-рик.

фабрикант м. фабрикант (капи-талист, фабриктин ээзи).

фабрикáт м. фабрикат (фабрик эткен эдим).

фабрикáция ж. 1. (производство, выделка) товар эдил чыгар-р(ы), продукция чыгарар(ы); 2. перен. неодобр. (измышле-ние, выдумка) тёгүн, кейлеп табар(ы).

фабриковать несов. что 1. (изго-тovлять) эдер, чыгар; 2. перен. неодобр. (измышлять) тёгүндеер.

фабричный прил. фабричный; фабричное изделие фабричный эдим.

фáбула ж. лит. фабула (литера-турный произведенинг учу-ры).

фáза ж. 1. фаза (кандый бир общественный процесстинг исторический дзүминин кезек дий); социализм — пéрвая фáза коммунизма социализм — ком-мунизмнин баштапкы фазазы; 2. астр. фаза (планетанын бү-дүминин кубуллып турган дий); пéрвая фáза луны айдын баш-тапкы фазазы.

фазан м. фазан (куш).  
фáзис м. см. фáза.

уязвить сов. кого-что каарып ай-дар.  
уязвлять несов. см. уязвить.  
уяснение с. жартаар(ы), ондоо-р(ы).  
уяснить сов. что жартаар, жар-тап алар; уяснить смысл слóва сөстинг учурин жартап алар.  
уяснить несов. см. уяснить.

фальшивить несов. 1. (быть не-искренним) тёгүндеер; 2. (в пении, игре) жастырап; певёц фальшивит кожончы жастырып жат.

фальшивка ж. разг. чын эмес до-кумент.

фальшиво нареч. тёгүн, жасты-ра.

фальши́вый прил. 1. (поддель-ный) жазатан, чын эмес; фаль-ши́вый докумéнт жазаган доку-мент; 2. перен. (лицемерный) тёгүн, меке; 3. (в музыке, игре актёров) жастырган, жастыра ойногон.

фальши ж. 1. (лицемерие) тёгүн, меке; 2. (обман) тёгүн; 3. (в музыке, игре актёров) жастыра-р(ы), жастыра ойноор(ы).

фамилия ж. ёббóк.

фамильярничать несов. с кем-чем, разг. бош тудунар.

фамильярно нареч. бош туду-нып.

фамильярность ж. бош тудуна-р(ы).

фамильярный прил. бош тудунар.

фанатизм м. фанатизм (кудай-зак улустынг санаа-шүүлтези, кылсыгы).

фанатик м. фанатик (кудайза-гынан улам ядын-јүрүмнен астыгып турган кижи).

фанатический прил. фанатиче-ский.

фанера ж. фанера.

фанéрный прил. фанерный, фа-нерадан эткен; фанéрный јицк фанерадан эткен кай-ырчагаш.

фантазёр м. кей кижи.

фантазировать несов. 1. (преда-ваться фантазиям; мечтать) фантазировать эдер; 2. (вы-думывать) тёгүндеп турар,

кейлеп турар.

фантáзия ж. 1. (творческое во-ображение) фантазия, жаны неме табар аргалу санаа-шүүлте; 2. (мечта) амаду санаа,

ка) кей, тёгүн; 4. разг. (при-хоть, причуда) јилбиркеп ту-тар(ы), јилбү.

фантáстика ж. фантастика, кай-кал, кубулгаазын.

фантáстический прил. 1. (сказоч-ный, волшебный) кайкалду, кубулгаазынду; 2. перен. (не-сбыточный, невероятный) ка-чан да бўтпес, каchan да бў-дўл болбос (амаду).

фантáстичный прил. см. фанта-стический.

фáра ж. фара (автомобильдин, паровозтын, мотоциклдин ѡл жарыткысы).

фармакóлог м. фармаколог (фар-макологиянын специализи).

фармаколóгия ж. фармаколо-гия (организмге эм канайда салтарын јетирин турганын ўредер наука).

фармацеृт м. фармацевт (фар-мацевтический ўредўлїк анте-канын ишчизи).

фармацевтический прил. фарма-цевтический.

фáртук м. фартук.

фарфóр м. 1. шаајын; 2. собир. (изделия, посуда) шаајын ай-ак-казан.

фарфóровый прил. шаајын... фарфóровый чайник шаајын чойтён.

фарш м. 1. (рубленое мясо) чеч-келеген эт; 2. (начинка) пе-редаётся аффиксом обладания "ду ('ту); пирог с мясным фаршем эттү пирёк.

фаршированный прил. и прил. бэзгина суккал.

фаршировать несов. что озёгина сугар; фаршировать рýбу ба-лыктын бэзгина кандый-бир курсак сугуп белетеер.

фас м. (вид чего-л. спереди) не-менин алды, јўзи.

фасáд м. туранын алды јаны.

фасовáть несов. что бўлўкеп ўлеер, фасовать эдер; фасовáть масло саржу фасовать эдер.

фасблевый прил. фасольду, фасольдог эткен.  
 фасоль ж. фасоль (бэйм).  
 фасон м. 1. (покрой, образец) неменин кеби, ўлгузи; костюм модного фасона чүмдү кептү костюм; 2. перен. (вид, манера) будум; на новый фасон якы будум.  
 фаталызм м. фатализм, салымга будер(и).  
 фаталист м. фаталист, салымга будер кижи.  
 фатальный прил. фатальный.  
 фауна ж. фауна (кандыл-бир јerde турган бастыра тындулар).  
 фашизм м. полит. фашизм.  
 фашист м. полит. фашист кижи.  
 фашистский прил. полит. фашистский.  
 февраль м. февраль, кочкор ай.  
 февральский прил. февральский, кочкор айдагы; Февральская буржуазно-демократическая революция Февральский буржуазно-демократический революция.  
 федерализм м. полит. федерализм (1. федерациянын ээжици аайынча тургузылган государственный строй; 2. андый системаны эмезе структуралы тургузыл аларга амадап турган политический ууландыру).  
 федеральный прил. полит. см. федеративный.  
 федеративный прил. полит. федеративный, федерация болуп турган.  
 федерация ж. 1. полит. федерация; Российская Федерация; Российской Федерации; 2. (Союз обществ, организаций) биргүй.  
 фельдмаршал м. воен. фельдмаршал.  
 фельдшер м. фельдшер.  
 фельетон м. фельетон.  
 фельетонист м. фельетон бичийтен кижи.

феодал м. ист. феодал кижи.  
 феодализм м. ист. феодализм.  
 феодальный прил. ист. феодальный, феодал...; феодальный строй феодальный строй.  
 фёрма ж. с.-х. ферма; молочно-товарная фёрма сүт-товарный ферма.  
 фермер м. фермер (капиталистический ордондордо бойынын эмезе арендовать эткен јердин ээзи).  
 фермерский прил. фермер...; фермерское хозяйство фермердин хозяйствозы.  
 фестиваль м. фестиваль; фестиваль молодёжи јашбоскуриминг фестивали.  
 фетиш м. 1. (амулет) фетиш, байлу неме, ыйык; 2. (предмет слепого поклонения) ээлү неме; наука не признаёт фетишней наука ээлү немеге бүттей жат.  
 фетишизм м. 1. фетишизм, фетишике јайылар(ы); 2. перен. байинек откүре будер(и), байлаар(ы); Ⓛ товарный фетишизм садунын учурлын терең ондобой, оны байлаары.  
 фетр м. јука кийис.  
 фёдоровый прил. кийис; фёрова шляпа кийис шляпа.  
 фехтовальный прил. јыдалажып туратан.  
 фехтовальщик м. јыдалажар кижи.  
 фехтование с. јыдалажар(ы).  
 фехтовать несов. спорт. јыдалажар.  
 финалка ж. финалка (бэйм, чечек).  
 фигура ж. 1. (телосложение) сын, сом; у него хорошая фигура онын сыны јарац; 2. мат. фигура; геометрическая фигура; 3. (в шахматах) фигура; 4. перен.: крупная политическая фигура јаан политический иште турган кижи.  
 фигурировать несов. учураар, тууштаар, туружар.

фигуррист м. спорт. фигурист, обызындалып јылгайтан спортсмен.  
 фигурный прил. фигурный, обызындалып јылгаар.  
 физик м. физик (физиканын специализи).  
 физика ж. физика.  
 физико-математический прил. физико-математический.  
 физиолог м. физиолог (физиологиянын специализи).  
 физиология ж. физиология; физиология человёка кижининг физиологиязы.  
 физиономия ж. кижининг будүж(и), чырай(ы).  
 физический прил. 1. (относящийся к физике) физический; физический кабинет физический кабинет; 2. (телесный) чакту, күчтүү; человёк большой физической силы јаан күчтүү кижи.  
 физкультура ж. (физическая культура) физкультура (физический культура).  
 физкультурник м. физкультурник (эр кижи).  
 физкультурница ж. физкультурник (йи кижи).  
 физкультурист прил. физкультурист; физкультуристный парад физкультурный парад.  
 фиксация ж., фиксирование с. темдектөр(и).  
 фиксировать сов. и несов. что 1. (отметить, отмечать) темдектөр, темдектөп бичири; фиксировать цены бааны темдектөп бичири; 2. (установить, устанавливать) чокумдал тургузар; 3. (сосредоточить, сосредоточивать) аярып турар, аяру салар.  
 фиктивный прил. чын эмес, тётгүн; фиктивный брак чын эмес алышканы.  
 фикс м. фикс (бэйм).  
 фикция ж. тобён, меке.  
 филармония ж. филармония (концерттер төзөп, музыкаль-ный искусствону пропагандировать эдер учреждение).  
 филé с. нескл. 1. (мясо высшего сорта) чоп-чон, сын эт; 2. (кусок мяса, очищенный от kostей) чог эт.  
 филиал м. филиал (кандыл бир учреждениенин бир бөлүгү); филиал Академии науки СССР СССР наукалардын Академиянынын филиалы.  
 филолог м. филолог (филологиянын специализи).  
 филологический прил. филологический; филологический факультэт филологический факультет.  
 филология ж. филология (албатынын тилин, литературазынла культуразын ѿредип турган наука).  
 философ м. философ.  
 философия ж. философия (арбүткенинг, общественный бэймийн, санаа-шүүлтенинг тикии закондоры кергендеге наука).  
 философский прил. философский.  
 философствовать несов. 1. философствовать эдер; 2. перен. разг. кейлежни куучындажар, укаалап турар.  
 фильм м. фильм.  
 фильтр м. фильтр (сүйүк немени шүүп арулайтап прибор).  
 фильтрат ж. фильтровать эдер(и), шүүп арулаган сүйүк неме.  
 фильтрация ж. 1. (процессование) шүүп арулаар(ы); 2. (пропускание) сизар(ы).  
 фильтровать несов. что шүүп арулаар; фильтровать воду сууны шүүп арулаар.  
 финал м. 1. (заключение, конец чего-л.) уч(ы); финал пьесы пьесанын учы; 2. спорт. финал (мөрөйдип учында болүгү).  
 финальный прил. учындағы, калғанчы; финальная встреча участников соревнования мө-

ройдö туружаачылардының калганчы түштажы.  
**финансирование** с. акчала јеткилдеер(и); **финансирование народного хозяйства** јурт хо-зяйствоны акчала јеткилде-ри.  
**финансируовать** сов. и несов. ко-го-что акча чыгарар; **финан-сировать** стройтельство строи-тельствого акча чыгарар.  
**финансист** м. 1. финансист (*фи-нансовый операциялар өткүр-пер, финансовый научанын специализи*); 2. (банкир) ка-питалист, банктын ээзи.  
**финансовый** прил. финансовый.  
**финансы** только мн. финансы (*албаты-хозяйствонынг акча-јөджози*).  
**финик** м. бот. финик (*пальма-нынг јиилеги*).  
**финиковый** прил.: **финиковая пальма** финиковый пальма.  
**финиш** м. бай, финиш.  
**финика I** ж. финик (*йү кижи*).  
**финка II** ж. (*нож*) бычак.  
**финн** м. финн (*эр кижи*).  
**финский** прил. финн..., финский;  
 финский язык финский тил.  
**финолётовый** прил. көк кызыл;  
 фиолётовые чернила көк кы-зыл чернила.  
**фитиль** м. фитиль.  
**флаг** м. флаг; **государственный флаг** государственный флаг.  
**флагман** м. мор., ав. флагман (*кереп*).  
**флажок** м. уменьш. от флаг ки-чинек флаг.  
**флакон** м. флакон.  
**фланг** м. воен. фланг (*фронттын оң эмезе сол учы*).  
**фланговый** прил. воен. флангта-ги.  
**фланелевый** прил. фланель..., фланельден эткен.  
**фланель** ж. текст. фланель (*бөс*).  
**флекция** ж. лингв. флексия (*сөс-тиң көмүлтазы*).  
**флигель** м. 1. (постройка дома)

кош тура; 2. (дом во дворе) эжикте турган јаан эмес тура.  
**флора** ж. флора, бастыра бозум-дер.  
**флот** м. флот; **военно-морской флот** военно-морской флот.  
**флотилия** ж.. мор. флотилия (*ба-стыра военный керептер*).  
**флюс** м. мед. флюс (*ириндү ти-жик*).  
**фляга, фляжка** ж. фляга, фляж-ка.  
**фойе** с. нескл. фойе (*театрда антракт болор тужунда улус јүрөр зал*).  
**фокус I** м. 1. физ. фокус (*яр-кындар карчый-терчий өткөн точка*); 2. фотонын чокумы.  
**фобус II** м. (ловкий приём, трюк) обызын.  
**фокусник** м. обызын көргүзөр кижи.  
**фокусничать** несов. 1. (*каприз-ничаты*) чёрчёктöөр; 2. (*хит-риты*) сүмеленер.  
**фольклор** м. фольклор, албаты-нынг чүмдү оос творчествозы.  
**фольклорист** м. фольклорист (*фольклордынг специализи*).  
**фон** м. 1. он, ондү јер; цветы на белом фоне ак ондю тур-ган чечектер; 2. перен. (*об-становка, среда*) текши айал-га.  
**фонарик** м. уменьш-ласк. от фо-нарь кичинек фонарь; **карман-ный фонарик** карманда алып јүрөр кичинек фонарь.  
**фонарный** прил. јарыткышту, фонарылу; **фонарный столб** фонарылу столмо.  
**фонарь** м. фонарь.  
**фонд** м. 1. (*денежные средства*) акча, фонд зарплатной платы иши јалынын акчазы; 2. (*за-пасы*) фонд; **семенной фонд колхозов** колхозтордын ўрен-дү фонды.  
**фонема** ж. лингв. фонема.  
**фонетика** ж. лингв. фонетика (*табыштар керегинде уренгер грамматиканын болжиги*).

**фонетический** прил. лингв. фоне-тический.  
**фонтан** м. фонтан, адылып чы-гар фонтан; **нефтяной фонтан** нефть адылып чыгар фонтан.  
**форель** ж. (рыба) чараган.  
**форма** ж. 1. кебер; земля имейт форму шара јер шар кеберлү; 2. (*устройство*) бүдүми; **фор-ма хозяйства** хозяйственнын бүдүми; 3. тех. кеп, калып; **форма для отливки** кайылткан неме уруп јазаар кеп.  
**формализм** м. формализм (*ке-ректиг учурбина ајару салбай турары*).  
**формалист** м. формалист (*ке-ректиг учурбина ајару салбай турган кижи*).  
**формально** нареч. формально, ајару салбай, кичеенбай.  
**формальность** ж. керектиг учурбина ајару салбай турары, оок-тобыр немеге ајару сала-р(ы).  
**формальный** прил. формальный, ајарбай, кичеенбай; **формаль-ное отношение к делу** керекти ајарбай көрөри.  
**формат** м. полигр. формат, кеми.  
**формация** ж. 1. формация (*об-ществонын бозүминде анылу оби*); общество-экономиче-ские формации общественно-экономический формациялар; 2. перен. (*система взаимодействий*) көрүм-шүүлтө; либди нöвой формации јағы көрүм-шүүлтө-лү улус.  
**форменный** прил. (*сделанный по форме*) кеп, кепле эткен; **фор-менная одёжда** кеп кийим.  
**формирование** с. 1. (*действие*) бүдүрер(и), төзбөр(и) (*от фор-мировать*) бүдүрер(и), төзбөл-р(и) (*от формироваться*); 2. (*воспитание*) эр кемине једе-р(и), чыдадар(ы).  
**формировать** несов. что 1. (*соз-давать*). бүдүрер, јаңыдан јууп төзбөр; 2. (*воспитывать*) боскүрер, быжыныктырар.  
**фотокарточка** ж. фотокарточка.

фотолюбитель м. фото сүйп түрар кижи.  
**фоторепортёр** м. фоторепортёр (газетке, журналга фотојурук белгегер кижи).  
**фотоснимок** м. фотојурук.  
**фотосъёмка** ж. фотојурук эдер(и), фотојурук сөгор(ы).  
**фотохроника** ж. фотохроника (болгон учуралдарды фотојуругар ажыра көргүзери).  
**фрагмент** м. недек-неден алган ўзүк; фрагменты из романа романнан алган ўзүктер.  
**фраза** ж. 1. эрмек; 2. перен. куучын; пустая фраза кей куучын.  
**фразеология** ж. лингв. фразеология (кандый бир тилдин түрмүкай чечен сөстöри).  
**фразёр** м. учуры јок, кей эрмек айдып турар кижи.  
**фразёрство** с. учуры јок кей эрмек айдып турар(ы).  
**фракционёр** м. полит. фракционер.  
**фракционный** прил. полит. фракция..., фракциядагы.  
**фракция** ж. полит. фракция; парламентская фракция парламенттин фракциязы.  
**франт** м. јазанчык кижи.  
**француженка** ж. француз (үй кижи).  
**француз** м. француз (эр кижи).  
**французский** прил. француз..., французский; французский язық француз тил.  
**фрезеровщик** м. фрезеровщик.  
**фрезеровщица** ж. фрезеровщица.  
**фронт** м. в разн. знач. фронт; пройти перед фронтом фронттын алдыла бидүп баар; отправка войск на фронт черүлди фронтко ииери; фронт мира амыр-энчү учун тартыжар фронт; едіний фронт бирлик фронт.  
**фронтальный** прил. фронтальный, фронтко ууландырган, удура ууландырган; фронтальный

удар удара ууландырылган табару.  
**фронтовик** м. фронтовик.  
**фронтовой** прил. фронтовой; фронтовой төвәрищ фронтовой нәкөр.  
**фрукты** мн. (ед. фрукт м.) јинлектер, фрукталар.  
**фруктовый** прил. јинлек... фрукт... јинлек оскүрөр; фруктовый сад јинлек оскүрөр сад. фу межд. ух, фу; фу, какая жарал ух, изүүн!  
**фуганок** м. фуганок, струш.  
**фундамент** м. прям. и перен. тбэллө; заложить фундамент здания туранның тбэллөгбэзин салар.  
**фундаментальный** прил. 1. (большой, прочный) јаан, бек; фундаментальная постройка јаан постройка; 2. перен. (основательный) төс учурлу; фундаментальный труд төс учурлу иш; 3. (основной) төс; фундаментальная библиотека төс библиотека.  
**функциональный** прил. функциональный.  
**функционирование** с. иштенип турар(ы); башкарап(ы).  
**функционировать** несов. (действовать) иштеер, иштеп турар; по выходным дням эти учреждения не функционируют выходной күндерде бу учрежденилер иштебей јат.  
**функция** ж. 1. (обязанность, назначение) керег(и); служебные функции службыда бүдүрер керектер; не твой функция сенинг керегин эмес; 2. мат функция; 3. биол. организмнин органдарының ижи.  
**фураж** м. азырал.  
**фуражка** ж. фуражка.  
**фуражный** прил. азырал...; фуражный фонд колхоза колхозтын азыралду фонды.  
**фурнук** м. мед. катаны.  
**футбол** м. спорт. футбол.  
**футболист** м. спорт. футболист.

**футбольный** прил. спорт. футбольный; футбольная команда.  
**футбольный** команда.  
**футляр** м. футляр, кап; футляр для очков очка салатин футляр.  
**фуфайка** ж. фуфайка.  
**фырканье** с. 1. (носом — о животном) бышкирал; 2. разг. (рассмеяться) каткырал; 3. разг. (сердиться) чугулданар, ачынар, јарбынар.  
**фыркнуть** сов. и однокр. 1. (носом — о животном) бышкирал ииер; 2. разг. (рассмеяться) каткырал ииер; 3. разг. (сердито сказать) ачыныл айдар, чугулданыл айдар.

## X

**хакас** м. хакас (эр кижи).  
**хакаска** ж. хакас (үй кижи).  
**хакасский** прил. хакас...; хакасский язык хакас тил.  
**халат** м. халат.  
**халатно** нареч. кичеенбес, шалбыр; халатно относиться к работе ишке кичеенбес.  
**халатность** ж. кичеенбез(и), шалбыр(ы).  
**халатный** прил. 1. халат..., халат эдер; 2. (неаккуратный, недобросовестный) шалбыр, кичеенбес; халатное отношение к работе ишке кичеенбей эдери.  
**халва** ж. халва (кузуктын эмилин, майлу ўрендерди бывчып эткен тату курсак).  
**халтура** ж. неодобр. разг. 1. (побочный лёгкий заработок) туура јерден алган иш; 2. (плохая работа) коомой, једик-пестү бүдүрген иш.  
**халтүрить** несов. неодобр. разг. ишти коомой бүдүрер, једик-пестү бүдүрер.  
**халтүрщик** м. неодобр. разг. коомой иштеер кижи.  
**хам** м. бран. эдү, чырай јок, уйалбас.  
**хамелеон** м. 1. зоол. хамелеон (Ар-бүткенинг бини кубулгагынан улам бойынын бинин кубулып турар келесек бүдүмдү тынбу); 2. перен. (о че-

2. (свойство) будём; характер мѣстности ёрдин будуими.  
характеризовать сов. и несов. кого-что 1. (дать, давать характеристику) характеристика берер; 2. (составить, составлять отличительную черту) јартаар, чокумдаар; это хорошо характеризует его андый неме оны якшы јанынаң јартап жат.  
характеризоваться несов. аңылу темдектүй болор, танылу болор. характеристика ж. характеристика; дать характеристику характеристика берер.  
характёрно нареч. и в знач. сказ. безл. аңылу.  
характёрный прил. 1. (имеющий особенности) аңылу, танылу; характеристическое явление танылу учурал; 2. ( свойственный кому-чemu-л.) келижер; характеристический для севера климат түндүкке келижер климат.  
хариус м. (рыба) чараган.  
хárкать несов. какырар; хárкать кровью канла какырар.  
хáта ж. тура; ♂ мой хáта с краю бу менин керегим эмес, мында менин керегим јок.  
хвала́ ж. мак.  
хвалебный прил. мак..., мактулу; хвалебная пёсня мактулу ко- жон.  
хвалёный прил. ирон. мактулу, мактаган.  
хвалиТЬ несов. кого-что мактаар, мактап турап.  
хвалиТЬся несов. кем-чем мак- танар.  
хвáстать, хвáстаться несов. кем- чем и без доп. мактанар; хвáстать своим конём бойы- ның адыла мактанар.  
хвастливость ж. мактанчаг(ы), мактанар(ы).  
хвастливый прил. мактанчак; хвастливый человéк мактанчак книжи.  
хвастовствó с. мактанар(ы), мак- таныш.

хвастун м. разг. мактанчак (эр книжи).  
хвасту́ня ж. разг. мактанчак (үй книжи).  
хват м. разг. шулмус книжи.  
хватать несов. 1. кого-что кабар, тудар; 2. чего (быть доста- точным) једер.  
хвататься несов. за кого-что ту- дунар, кабынар.  
хватить сов. разг. 1. см. хва- тать 1; 2. перен. (перенести что-л. неприятное) кöröp; хватить горя шыра кöröp; ♂ хвá- тит! једер!, болор!  
хватиться сов. кого-чего и без доп. разг. (обнаружить отсут- ствие кого-чего-л.) сезип ийер, билип ийер.  
хвойный прил. ийне бүрлү; хвойные дерёвья ийне бүрлү агаштар.  
хвора́ть несов. разг. оорыры, оорып турап.  
хвóрост м. 1. (сухие ветки) чырбаал; 2. (род печеня) хвостор (саýуга кайнаткан калаш).  
хворостина ж. кургак чыбык, бу- дак.  
хвóрый прил.. разг. оору.  
хворь ж. разг. оору.  
хвост м. 1. куйрук; кónский хвост аттың куйругы; 2. (зад- няя, концевая часть чео-л.) уч(ы); в хвосте поезда поезд- тики учында; 3. разг. (очередь) ээчий-деечий турган улус; 4. перен. разг. (неданный экза- мен) табыстырыбаган экзамен; ♂ быть в хвосте кийининде аттар; на круглить хвост куй- рук толгоор; наступить на хвост ачындырып салар.  
хвостатый прил. куйрукту.  
хвостíзм м. полит. хвостизм (оппортунизмнин бирүзи).  
хвостик м. уменыш от хвост куйругаш, кничинек куйрук.  
хвостист м. полит. хвостист (хвостистичм учун туружар кни- жи).

хвостовой прил. учындағы, кал- ганчы.  
хвоя ж. бүр, ийне бүр; хвоя кед- ра мөштинг ийне бури.  
хибáра, хибáрка ж. разг. кничи- ник турачак.  
хíжина ж. кничинек тұра.  
хýлый прил. жажык, оорыңкай.  
хýмик м. химик (химияны спе- циализи, химический промыш- ленностин шишизи).  
химикалии только мн. химика- диялар (химический препарат, химический продукт).  
химикат м. химикат.  
химический прил. химический; химическая реакция химичес- кий реакция; химический ка- рандаш химический карандаш.  
химия ж. химия; органическая химия органический химия; учёбник химии химияны учебники.  
хина ж. разг. хина; см. хинин.  
хинин м. фарм. хинин (хинный агашиң чөбәзынан эткен, калтырак оорудан эмденер алтанаң ачу ак порошок).  
хинный прил. хинный; хинные порошки хинный порошоктор; хинное дерево хинный агаш.  
хирéть несов. разг. 1. чинези чы- гар, эди-каны агар, арыктаар; 2. перен. ўйдаар.  
хирúрг м. хирург.  
хирургический прил. хирургиче- ский.  
хирургия ж. хирургия (кандың бир ооруны кезин эмдейтеп медицинаның бойыги).  
хитрён м. разг. сүмелү, мекечи.  
хитрить несов. сүмеленер, меке- леер.  
хитрость ж. 1. (лукавство; ко- варство) сүме, меке; пуститься на хитрость сүмеленин алар; 2. (трудность, сложность) күч.  
хитрый прил. сүмелү, күлүк.  
хихикать несов. каткырар.  
хихикнуть сов. и однокр. каткы- рып ийер.

хищник м. прям. и перен. ба- рынтычи.  
хищнически нареч. чеберлебей, ачынбай.  
хищнический прил. чеберлебес, ачынбас.  
хищничество с. чеберлебез(и), ачынбаз(ы).  
хищный прил. барынтычи; хищ- ные звери барынтычи андар.  
хладнокривое с. јобож(ы), ке- рекке албай турар(ы).  
хладнокривый прил. јобош, ке- рекке албас, токувал хладно- кривый человéк јобош книжи.  
хлам м бор-ботко, эски-саскы, одык-садык.  
хлеб м. 1. калаш; белый хлеб ак калаш; 2. (зерно) аш; за- готовка хлеба аш белетеери; озымые хлеба јадаган аш; яровые хлеба јылдам аш; 3. перен. (средство к существованию) азык, аш-курсак; зарабатывать на хлеб аш-кур- сакка иштеп алар; ♂ переби- ваться с хлеба на квас јоксы- рал јүдеер, јадту јадар.  
хлебать несов. что, разг. 1. (есть жидкое) ичер, ууртаар; хле- бать ши кёчө ичер; 2. (пить большиими глотками) ууртаар, ууртап ичер; ♂ уйтый неслово- но хлебавши куру артып ка- лар.  
хлебница ж. калаш салар табак.  
хлебнúть сов. и однокр. что, че- го ичип ийер; ♂ хлебнúть го- ря шыра кöröp.  
хлебный прил. 1. ашту; хлебный край ашту јер; хлебный рынок аш садар базар; 2. (свой- ственный хлебу) аш..., ка- лаш.; хлебный запах калаш- тыг јыды; 3. (приготовленный из хлеба) аштан эткен, ка- лаштан эткен; хлебный квас калаштай эткен квас.  
хлебобóлочный прил.: хлебобў- лочные изделия кулурдаң эт- кен аш-курсак.

**хлебозавод** *м.* калаш эдер завод.  
**хлебозаготовки** *мн.* (*ед. хлебозаготовка* *ж.*) аш белетеер(и).  
**хлебопашество** *с.* уст. аш салар(ы); заниматься хлебопашеством аш салар.  
**хлебопашец** *м.* уст. кырачы.  
**хлебопекарня** *ж.* калаш быжырар жер.  
**хлебопечение** *с.* калаш быжырап(ы).  
**хлебопоставка** *ж.* см. хлебосдacha.  
**хлеборéзка** *ж.* калаш кезер јепсель.  
**хлеборéдный** *прил.* ашка түжүмдү; хлеборéдная мéстность ашка түжүмдү жер.  
**хлебосdача** *ж.* аш табыштырап(ы).  
**хлебосóл** *м.* күндүзек кижи, сыйзак кижи.  
**хлеботорговля** *ж.* ашла садыжар(ы).  
**хлебобу́рбка** *ж.* аш јуунадар(ы), аш јуунадар бй.  
**хлебобу́рочный** *прил.* аш јуунадар; хлебобу́рочная машина аш јуунадар машина.  
**хлев** *м.* какаган.  
**хлестáть** *несов.* 1. кого-что (бить, стегать) камчылаар, алакандáар; 2. во что (звукно ударять) тымырада согор; дождь хлестал в окно јааш көзинкөд тымырада согуп турды; 3. (сильно литься) адлып агар; водá хлéшет из крана суу краннан адлып атып жат.  
**хлоп** *межд.* јырс, јырс-марс.  
**хлóпать** *несов.* 1. (*ударять*) кого-что и чем по чему таптаар, чабар, сабаар; хлóпать рукой по плечу ийинине колло таптаар; 2. (*апплодировать*) колчабар; хлóпать артистам артисттерге колчабар; 3. чем јызырадар, токулладар; хлóпать дверьми эжикле јызырадар; 4. хлóпать глазами немени

ондой турар; хлóпать ушами немени ондой угар. хлóпаться *несов.* разг. см. хлóпнуться.  
**хлóпец** *м.* разг. уул.  
**хлопковый** *м.* кобёнг бскурер кижи, хлопок бскурер кижи.  
**хлопково́дство** *с.* кобёнг бскурер(и), хлопок бскурер(и).  
**хлопково́дский** *прил.* кобёнг бскурер, хлопок бскурер; хлопково́дский совхоз кобёнг бскурер совхоз, хлопок бскурер совхоз.  
**хлóпковый** *прил.* кобёнгдү, хлопкоту; хлóпковые полы кобёнгдү јаландар.  
**хлопкоочистительный** *прил.* кобёнг арчыр.  
**хлопкороб** *м.* кобёнг бскуречи, хлопок бскуречи.  
**хлопкосéющий** *прил.* кобёнг чачар, хлопок чачар.  
**хлопкоуборка** *ж.* кобёнг јуунадар(ы), хлопок јуунадар(ы).  
**хлопкоуборочный** *прил.* кобёнг јуунадар, хлопок јуунадар; хлопкоуборочная машина кобёнг јуунадар машина, хлопок јуунадар машина.  
**хлóпнуть** *сов.* и однокр. см. хлóпать.  
**хлóпнуться** *сов.* и однокр. разг. 1. (*упаст*) јыылар; хлóпнуться на зéмлю јерге јыылар; 2. (*удариться*) согулар.  
**хлóпок** *м.* кобёнг, хлопок.  
**хлопок** *м.* тарсылдаш, чабыш, сабаш.  
**хлопотáть** *несов.* 1. (*усердно заниматься*) шакыраар, шакырап турар; не хлопочите шакыраар; 2. (*оказать содействие*) сураар, сурап турар, тилеер, јайнаар; хлопотáть за товáрища нöкөр учун сурап турар.  
**хлопотли́вый** *прил.* 1. (*затруднительный*) шакырту; хлопотли́вое дёло шакырту ке-

рек; 2. (*суетливый*) кичеңкей; хлопотли́вый человéк кичеңкей кижи.  
**хлóпоты** *только мн.* шакырт; избáвиться от хлопот шакырттан айрылар.  
**хлопчатник** *м.* бот. кобёнг öзүм, хлопчатник.  
**хлопчатобумáжный** *прил.*: хлопчатобумáжная промышленность хлопоктоң бос эдер промышленность; хлопчатобумáжная ткань хлопоктоң эткен бос.  
**хлóпья** *только мн.* кандый бир јымжак неменинг ўзүктери, јалбак немелер; снег падает хлопьями кар јалбакталып jaap жат, ўзүктелип jaap жат.  
**хлор** *м. хим.* хлор (*корон газ*).  
**хлори́ровать** *сов.* и *несов.* что хлорло арулаар, хлорло јарандырар.  
**хлористый** *прил.* хим. хлористый; хлористый на́трый хлористый натрый; хлористый кальций хлористый кальций.  
**хлбринный** *прил.* хим. хлорный, хлорлу; хлорная кислота хлорный кислота; хлорная известь хлорлу черет.  
**хлорофилл** *м. бот.* хлорофилл (*öзүмдерди јақыл өндүр эдер неме*).  
**хлороформ** *м. хим., мед.* хлороформ (*хлорлу суу*).  
**хлýнуть** *сов.* 1. тын урулар, тын агар, јаар; 2. (*о толпе*) чубажар; люди хлýнули на улицу улус оромго чубажып чыкты.  
**хлыст** *м.* чыбык, камчы.  
**хлóпать** *несов.* разг. мачылдаар; хлóпать по грэзи балкашка мачылдаш јүрер.  
**хмелéть** *несов.* эзирер, эзирип турар.  
**хмель** *м.* 1. *бот.* куманак; 2. (*опьянение*) эзирер(и).  
**хмельной** *прил.* разг. 1. (*нетрезвый*) каланы; 2. (*опьяняющий*) эзиртер; хмельной напий-

**ходить несов.** 1. јўрер, базар, базып јўрер; **ходить по комнате** комнатаның ичинде базып јўрер; **ходить пешком** ѡйу јўрер; 2. (посещать) јўрер; **ходить в школу** школго јўрер; 3. (о средствах сообщения) јўрер; поездá ходят по расписанию поездтер расписание аайынча јўрўп ёт; 4. за кем (ухаживать, заботиться) кичеер, кёрбр; **ходить за больным** оору кишин кёрбр; 5. в чём (в какой-л. одежде, иметь внешний вид) јўрер; **ходить в сапогах** солкоту јўрер; 6. (о часах) јўрер; часы ходят хорошо́ час јакши јўрўп ёт; 7. (в игре) јўрер; **ходить с козыря** чыккан кёзбрло јўрер; **ходить слухи** айдыжат; **ходить на зайдних лапках** ялганчып јўрер. **хóдкий прил.** разг. 1. (быстроходный) базытыр; хóдкий конь базытыр ат; 2. (о товарах) ўылгыр, түрген таркадылар. **ходовой прил.** 1. (связанный с движением) јўрер аргазы; **ходовые качества машины** машинаның јўрер аргазы; 2. (находящийся на ходу): **ходове судно** јўрўп турган кереп; 3. (часто употребляемый) керексин турган, язантайын учурап жаткан; **ходовые товары** керексин турган товарлар. **ходóк м.** 1. (пешеход) ѡйу јўретен кижи, түрген базыту кижи; 2. уст. (**ходатай**) айбыга јўрер кижи. **ходúли мн.** (ед. **ходúля ж.**) узун агаш буттар. **ходун м.**: **ходуном ходить** силкини турар, шалтырай берер. **ходьбá ж.** базыш, јўрўш. **ходячий прил.** 1. бойы базып јўрер; **ходячий больной** базып јўрер оору кижи; 2. перен. разг. (**распространённый**) тар-

каган; **ходячая истина** таркаган чындык; **ходячая монета** тудунып турган акча. **ходждение с.** базып јўрер(и), базыш юруктап јўрер(и); **иметь ходждение** тузадан чыккалак. **хозрасчёт м.** (хозяйственный расчёт) хозрасчёт. **хозрасчёты прил.** хозрасчётту; **хозрасчётыные предприятия** хозрасчётту предприятиялер. **хозяин м.** 1. (владелец) алдынан неме ээленип турар кижи, ээ, ээ(зи); **хозяин книги** книганың ээзи; **хозяин квартиры** квартираның ээзи; 2. (о ведущем хозяйстве) ээ(зи). **хозяйка ж.** в разн. знач. айыл ээ(зи) (**йи кижи**); **хозяйки нет дома** айылдын ээзи ўиде юк. **хозяйничать несов.** 1. (вести хозяйство) башкара, ээленир; 2. перен. (**распоряжаться**) бийленер, колго тудар; **хозяйничать в чужом доме** кишинин айылында бийленер. **хозяйственник м.** хозяйственник. **хозяйственность ж.** кичеенкеий(и), чебер(и); **проявить хозяйственность** кичеенкеин кёргүзэр. **хозяйственный прил.** 1. хозяйствово..., хозяйственный; **хозяйственный год** хозяйственный ѳл; 2. кичеенкей, чебер, керекти билер; **хозяйственный человек** чебер кижи; 3. хозяйствого керектүү; **магазин хозяйственных товаров** хозяйствого керектүү; **хозяйство** с. 1. эк. (общественная форма производства) хозяйство; социалистическое хозяйство; социалистический хозяйств; сельское хозяйство; **народное хозяйство** албатының хозяйствозы; 2. (экономика, производство) хозяйство; **плановое хозяйство** план аайынча откўрер хозяйствво; 3. (оборудование, инвен-

тар) хозяйство, не ле неме; **большое совхозное хозяйство** совхозтын јаан хозяйствозы; **обзавестись хозяйством** не ле неме садып алар; 4. (организация, производственная единица) хозяйство; **коллективное хозяйство** бирлик хозяйство, орток хозяйств; 5. (хозяйственная деятельность) иш; **заниматься своим хозяйством** бойының ижин бўдўрер. **хоккéй м. спорт.** хоккей (канёк кийип алар, тошто кичинек мечки согут ойнооры). **хоккéйный прил.** хоккейный, хоккей...; **хоккeйная команда** хоккейный команда. **хóлченый прил.** иш тутпаган, эркеге ёскон, јажык. **холера ж.** мед. холера (**југуш оору**). **хóлить несов.** кого-что јакши тудар, эркеледер; **хóлить лошадь** атты јакши тудар. **хóлка ж.** арка. **холм м.** тóх, кырлан. **холмистый прил.** тóнду; **холмистая местность** тóнду ёр. **холд м.** 1. соок; зимний холд кыштын соогы; 2. перен. (разнодушие) соок болор(ы), килемес(зи). **холодатý несов.** безл. соор, соок боло берер, соор берер; начинает **холодатý сооп ёт**. **холоде́ть несов.** 1. тонгор; руки холодаются от мороза кол соокко тонтып ёт; 2. перен. (**испытывать ужас**) калтыраар; он холодел от ужаса ол коркыганың калтырап турды. **холоде́т м. разг.** стуюн. **холодильник м.** 1. (**специальное устройство для охлаждения чего-л.**) соодор ёр; **холодильник паровой машины** буулла иштеер машинаның соодор ёри; 2. ( **помещение**) соодор ёр; **вагон-холодильник** соодор вагон. **холодит несов.** что, безл. соодор.

**холодно 1.** нареч. и в знач. сказ. (**о низкой температуре**) соок; вчера было холдно кече соок болды; 2. безл. в знач. сказ. (**об ощущении холода**) соок; мне холдно меге соок; 3. перен. безл. в знач. сказ. килебай, соок; холдно встретить соок уткуур.

**холдный прил.** 1. соок; холдное лёто соок јай; холдная комната соок комната; 2. (**об одежде**) соок, ёнгил; холдное пальто ёнгил тон; 3. перен. (**разнодушный**) соок, килемес; холдный взгляд соок кёрш; **холдное оружие** кезер, сайар немелер (**бычак ўлї анаг да ёскоб**); холдная война соок јуу.

**холдок м. разг.** 1. серёён; утренний холдок эзтен турадагы серёён; сидеть в холдке серёйндо отурар; 2. перен. (**отчуждённость, равнодушие**) соогы(ы), килемеш(и).

**холдостойкий прил.** спец. соокко турумкай, соокко алдыртпас.

**холоп м.** 1. ист. кул; 2. перен. презр. ялганчык.

**холостить несов.** кого-что актап салар, арулап салар; **холостить барапна** кучаны актап салар.

**холостой прил.** 1. (**неженатый**) бойдон; 2. тех. калас, куру; **холостой ход машины** машинаның калас јўрери; 3. воен. оғы юк, куру; **холостые патроны** оғы юк патрондор.

**холостик м.** бойдон кижи.

**холощение с.** актап турар(ы), арулап турар(ы).

**холощёный прил.** актап салган; **холощёный конь** актап салган ат.

**холст м.** 1. кеден; 2. жив. (**картина**) юрук.

**холуй м.** презр. уст. кул.

**холшовий прил.** кеден, кедененек эткен.

**хомұт** ж. 1. комут; 2. перен. разг. (обуза) јүк, комут; надеть на себя **хомұт** бойына јүк алар, бойына комут кийип алар.

**хомяқ** м. эрлен.

**хор** ж. 1. хор (коюз коюндоор коюнчылардың биригүз); мужской хор эр улустын хоры; петь хором хорлоп коюндоор; хор русской песни орус коюнных хоры; 2. перен.: все говорили хором очозы хорлоп куучындажып турды.

**хорват** м. хорват (эр кижи).

**хорватка** ж. хорват (үй кижи).

**хорватский** прил. хорват...; хорватский народ хорват улус.

**хорда** ж. мат. хорда (кайрык чийүнинг эки точказын колбоштырган чике чийү).

**хорек** ж. зоол. см. **хорь**.

**хореографический** прил. хореографический.

**хореография** ж. хореография (танцевать эдерининг ле биеженин искусствоны).

**хорист** м. хордык коюнчызы, хорист.

**хормейстер** м. хормейстер (хордык башкарачызы).

**хоровод** м. хоровод (оыйн).

**хоровой** прил. хоровой, хор...; хоровая музика хордың музказы; хоровой кружок хоровой кружок.

**хоронить** несов. кого-что 1. сбогин тудар, сбогин јуур, јерге көмөр; 2. перен. (предавать забвению) ундырып, ундып салар; хоронить старые обычай озоры жандарды ундырып; ♂ хоронить концы изин юголтор, изин жақырып салар.

**хорбешенький** прил. (миловидный) жараш, сүрекей жараш; ♂ хорбешенького понемножку ирон.jakцы немени эмештен.

**хорошено** нареч. разг. (как следует) jakши жазап; нажмій хорошено жакши жазап суразай.

**хорошеть** несов. жараш болуп

баарар, жаранып турар, кееркен турар.

**хороший** прил. 1. jakши; хороший человек jakshi кижи; 2. кратк. ф. (красивый) жараш; дёвушка очень хороша кыс сүрекей жараш; ♂ по-хорошему жарашып, јоптү; жить по-хорошему јоптү журтаар.

хорошо 1. нареч. и в знач. сказ. jakши; хорошо поёт jakshi коюндол жат; он хорошо работает ол jakshi иштеп жат; мне здесь хорошо меге мында jakши; хорошо тебе совётовать сеге ѡп берерге jakshi; 2. частица утверд. (да, согласно) је; ты скбиши за хлебом? — Хорошо, схожу сен калашка барып келеринг бе? — Је, барып келтейким; 3. частица (увероза) кем юк; хорошо, я этого не забуду кем юк, мен мыны ундыбазым.

**хорь** м. юонмойын. хотеть несов. чего 1. күүнзеер, күүнзеп турар; хотеть пить суузап турар; он хотеть спать онын уйқузы келип жат; я очень хочу его видеть оны көрөр күүним бар; 2. (иметь намерение) сананар; я хотел завтра уехать эртен атанарага санангам; ♂ хочешь не хочешь эрик юкто; хочешь не хочешь, а идти надо күүнин юк то болзо, баарар керек, эрик юкто баарар керек; как хотите бойоордо.

хотеться несов. безл. күүнзеер, күүн келер; мне хотелось бы встретиться с ним оныла туштажар күүним бар болгон; мне хотелось купить машину машина садып алар күүним бар болгон; мне хочется спать уйкум келип жат.

хоть 1. союз уступ. (несмотря на то, что; даже; если) да болзо; хоть конь стар, но силён ат карган да болзо, је күчтү; приходи хоть сегодня, хоть

завтра бүгүн де болзо, эртен де болзо келип бар; 2. частица, в разн. знач. да (де), та (те); пойдү хоть сейчас эмди де баарым; хоть куда кайдар да болзо; хоть кто кем де болзо; хоть какой-нибудь кандай да болзо.

хотя союз уступ. в разн. знач. да болзо; он хотя и согласился, но не сделал ол јопсинген де болзо, је эдип бербеген; он учился хорошо, хотя часто болел ол жаантайын сооруп та турган болзо, је jakши үренип турды; ♂ хотя бы и так андый болзо чы.

**хохлатка** ж. разг. жалаалу күш; күрица-хохлатка жалаалу күш, хохот м. катки; его слова вызвали общий хохот онын айтканына катки чыкты.

**хохотать** несов. тынг каткырап, каткырып турар.

**хохотун** м. разг. каткычи (эр кижи).

**хохотунья, хохотушка** ж. разг. каткычи (үй кижи).

**храбрец** м. жалтанбас кижи, коркыбас кижи, алып, күлүк.

**храбриться** несов. разг. жалтанбай турар, коркыбай јурер.

**храбро** нареч. жалтанбай; храбро сражаться жалтанбай јуулажар.

**храбрость** ж. жалтанбас(ы), коркыбас(ы); беззаветная храбрость советских воинов советский јуучылдардың кеми юк жалтанбасы; набраться храбрости жалтанбасы баарар.

**храбрый** прил. жалтанбас, коркыбас; храбрый воин жалтанбас јуучыл.

**храм** м. 1. (церковь) серкпе; 2. перен. боргоб; храм искусства искуствын боргобзи.

**хранение** с. чеберлеер(и); сдать вёши на хранение немелерди чеберлеерге берип салар.

**хранилище** с. немелер чеберлей-

тен јер; хранилище старых книг озоры книгелерди чеберлеер јер.

**хранитель** м. чеберлеечи.

**хранить** несов. 1. кого-что (сохранять, беречь) тудар, чеберлеер, чеберлееп турар, јуур;

хранить продукты аш-курсакты чеберлееп турар; хранить дёньги в сберегательной кассе акчаны сберегательный кассада тудар; 2. что (соблюдать, выполнять) чеберлеер; 3. что (оберегать) корулаар, тудар; хранить обычай жан тудар; ♂ хранить в памяти ундыбас; хранить молчание унчукпас; хранить втайне јарлабас.

**храняться** несов. 1. (находиться где-л.) турар, болор; 2. (соблюдаться) болор, тудар; храняться в тайне жажыту болор.

**храп** м. козырк (человека); бышкирыш (лошади).

**храпеть** несов. козырктаар, козырктап турар (о человеке); бышкирапар (о животных).

**хребёт** м. 1. анат. арка, бел; 2. (горная цепь) туулар, кырлар; Уральский хребёт Уральский туу.

**хрен** м. бот. хрен (курсакка хрестоматия).

**хрестоматия** ж. хризантема (чекек).

**хрип** м. 1. (действие) козырктаар(ы); 2. (хриплый звук) козырк ўн; 3. мн. хрипы мед. кыркылдаар(ы).

**хрипение** с. кыркыраар, ўни тунар(ы).

**хрипеть** несов. кыркыраар, ўни тунар.

**хриплый** прил. кыркырак, тунгак; говорить хриплым голосом тунып калган ўйле куучындаар.

**хрипнуть** несов. ўни тунар, гамагы тунар.

хрипота́ ж. кыркылдар(ы), ўни тунар(ы); кричать до хрипоты ўни тунганча кыйгырар.

христианин м. крестү кижи, креске түшкен (эр кижи).

христианка ж. крестү кижи, креске түшкен (ўй кижи).

христианский прил. крестү улус..., христианский; христианская вёра крестү улустың јаны.

христианство с. христианство, крестү улустың јагы.

хром м. 1. хим. хром (агылтым бороңдү кату металы); 2. (краска) сары өндүрүп будук; 3. (кожа) хром (тере), булгайры.

хроматъ несов. 1. аксаар, аксап турар; он хромает ол аксалат; 2. перен. разг. (иметь недостатки) јетире эмес, једикпестүй болор; знания его хромают онын билери јетире эмес; ♂ хроматъ на обе ноги иште, керекте көп једикпестүй болор.

хромированиe с. спец. (действие) хромдоор(ы), кадырап(ы).

хромировать сов. и несов. что, тех. хромдоор, кадырапар.

хромистый прил. хим., тех. хромистый, кадырган; хромистая сталь кадырган болот.

хромовый прил. (о коже) хром...; хромовые сапоги хром сопок.

хромой прил. 1. аксак; 2. в знач. сущ. ж. аксак кижи.

хромоногий ж. аксак бутту.

хромота ж. аксаар(ы).

хроника ж. хроника.

хронический прил. (о болезни) хронический, јаантайын болор; хронический больной оору кижи јаантайын, оорып турар кижи.

хронологический прил. хронологический, ёйдин ёткени айынча; хронологические табли-

ци ёйдин ёткени айынча тургузылган таблицалар.

хронология ж. хронология; хронология русской истории орус историянын хронологиязы.

хронометр м. хронометр (ёйди чын көрөйзөр час).

хрупкий прил. 1. (ломкий, непрочный) тоскок, бортык, оодылчак; 2. перен. (нежный, слабый) јашык, уйан; хрупкий ребёнок јашык бала, јашык бала.

хрупкость ж. 1. (ломкость, непрочность) тоског(ы), бортыг(ы), оодылчаг(ы); 2. перен. (нежность, слабость) јашыг(ы), уйан(ы).

хруст м. чыкырт, тызырт, кыдырт, чыкыраш, тызыраш.

хрусталик м. анат. костиң карамзы.

хрусталь м. 1. (порода) јада таш; 2. (стекло) јалтыркай шили, хрусталь; 3. (посуда) хрустальдан эткен айактар.

хрустальный прил. 1. хрусталь...; хрустальный, хрустальдан эткен; хрустальная посуда хрустальдан эткен айактар; 2. перен. (прозрачный) ару; хрустальная водá ару суу.

хрустеть несов. чыкыраар, тызыраар, чыкырап турар, тызырап турар, чыкырап турар; снег хрустит под ногами бут алдында кар чыкырап жат.

хрустнуть сов. и однокр. чыкырт эдер, тызырт эдер, чыкырт эдер.

хрюканье с. кыркылдаар(ы).

хрюкать несов. (о свинье) кыркылдаар.

хрюкнуть сов. и однокр. см. хрюкать.

хрящ м. анат. кемирчек.

хрящевый прил. анат. кемирчектү; хрящевые рыбы кемирчектү балыктар.

худенький прил. арык, каткак, сырзак; худенький мальчик каткак уулчак.

худеть несов. арыктаар, јүдеп турар, чырайы чыгар.

худо I с. јаман; он никому не дёлает худа ол кемге де јаман этпей жат; ♂ нет худа без добра јакши югынан јаман да јок.

худо II нареч. коомой; это может кончиться худо бу керек коомой божордордог маат јок.

худоба ж. арыг(ы), јүдег(и), каткаг(ы), сырсаг(ы).

художественный прил. в разн. знач. художественный; художественный руководитель театра театрдын художественный руководители; художественная литература художественный литература.

художество с. 1. (искусство) художество; Академия художеств художествонын Академиязы; 2. чаще мн. разг. неодобр. (проделки) кылык; это всё егб художества онызы ўзе онын кылыгы.

художник м. художник, јурукчи (эр кижи).

художница ж. художник, јурукчи (ўй кижи).

худой I прил. (тощий) арык, каткак; худой человёк арык кижи.

хурма II прил. 1. (плохой) коомой, јаман; худая слава јаман табыш; 2. разг. (дырявый, излек).

Ц

царапать несов. кого-что, разг. 1. (хватать) кабар, каап турар, тудар, кармадаар; 2. (царапаты) тырмаар, тырман турар.

царапия ж. кара-чилен.

царапнуть сов. и однокр. см. царапать.

царапаться несов. 1. (наносить царапины) тырманар, тырмактажар; 2. (скрестись) тырмаар, казар, шылыраар; мишь царапается под полом подлын алдында чыкан шылырап жат.

царапина ж. тырмактын изи, сорбы.

царапнуть сов. и однокр. см. царапаться.

царайз м. кааннынг јаны.

царить **несов.** турар; в лесу царь тишине агаш аразында тымык туро.

**царыца** ж. 1. (правительница) каан (*йү кижи*); 2. (жена царя) кааның абакайы.

**царский** прил. каан...; царское правительство кааның башкарузы.

**царство** с. 1. (государство во главе с царём) каанга башкартын каандык; 2. (царствование) кааның башкарғаны; 3. **перен.** животное царство тындулар; растительное царство озүмдер.

**царствование** с. 1. каан болуп башкарапы; 2. **перен.** болоры, турары.

**царствовать** **несов.** 1. **ист.** каан болор, каан болуп турар; 2. бийлеер, башкарар.

**царь** м. **ист.** каан; **◊** царь-девица фольк, каан-кыс, сыны биик кыс.

**цветист** **несов.** 1. чечектеер; 2. **перен.** (процветает) юранар; страна цветёт ороон юранып жат; 3. (о человеке) юранар; 4. (покрываться пlesenью) көгрөр, јажарар; пруд цветёт буунтының сузы јажарып жат.

**цвет** м. 1. (окраска) ёң; красивый цвет кызыл ёң; 2. (цветок) чечек; липовый цвет липаның чечеги; 3. **перен.** (лучшая часть чего-л.) эң јакшызы; цвет молодёжи јашосу-римин ёң јакшызы; **◊** во цвете лет жит тужунда, яп-жат тужунда.

**цветение** с. бот. чечектеер(и); период цветения чечектеер ёй.

**цветистый** прил. чоокыр; цветистый платок чоокыр плат.

**цветкобый** прил. бот. чечектү; цветковые растения чечектү озүмдер.

**цветник** м. чечектер боскүретен јер.

**цветной** прил. чечектү, ондү;

цветибे платье ондү платье, чечектү платье; **◊** цветные металлы ондү металлдар.

**цветоводство** с. чечектер боскүреп(и).

**цветок** м. чечек.

**цветонбосный** прил. бот. чечектү; цветонбосное растение чечектү озўм.

**цветочница** ж. чечектер боскүрер (*йү кижи*).

**цветочный** прил. чечек..., чечектү; цветочная клумба чечектинг ўчеги.

**цветущий** прил. 1. (о растениях) чечектеп турган; цветущий сад чечектеп турган сад; 2. **перен.** юранып турган; цветущая страна юранып турган ороон.

**цедить** **несов.** что 1. (очищать) шүр; цедить молоко сүтги шүр; 2. (медленно лито) эмештен ағызып турар; цедить вино аракын эмештен ағызып турар; **◊** цедить сквозь зубы араай куучындаар.

**целебный** прил. эм, аржан; целебные травы ём блойндор.

**целебный источник** аржан суу.

**целевой** прил. амадулу; целевая установка тургузылган амаду.

**целесообразно** нареч. јарамыкту, тузалу.

**целесообразность** ж. јарамыктузы, тузалузы.

**целесообразный** прил. јарамыкту, тузалу; целесообразная работа тузалу иш.

**целеустремлённость** ж. амадулузы.

**целеустремлённый** прил. амадулу.

**целиком** нареч. 1. (в целом виде) бүткүличе; проглотить целиком бүткүличе јудуп салар; 2. (полностью) бастыразын; целиком одобрить постановление собрания јуунның јобин бастыразын јарадып салар.

**целина** ж. 1. (непаханная земля) сүрбекен јер; поднять целину сүрбекен јер көдүрер; 2. (нетронутая поверхность) јум болоры, бүткүл болоры; снежная целина јум кар.

**целинный** прил. сүрбекен; целинные земли сүрбекен јерлер.

**целительный** прил. см. целебный.

**целить**, **целиться** **несов.** в кого-что 1. (при стрельбе) шыкаар; целиться в мишень тағмага шыкаар; 2. **перен.** (иметь в виду) сагышта тудар.

**целкобый** м. уст. разг. салковой. целллюлайд м. целллюOID.

**целлюлоза** ж. целлюлоза.

**человать** **несов.** кого-что окшоо, окшоп турар.

**человаться** **несов.** окшожор, окшоныжып турар.

**целое** с. бүткүл, бүдүн.

**целостность** ж. бүткүл(и), будүни(и), бирлик(и), бир болоры, бүдүн болоры.

**целостный** прил. бүткүл, будүн, бирлик.

**целый** прил. 1. (непочатый, нераздробленный) бүткүл, будүн, бирлик, јум; целый кусок бүткүл ўзүк; целое число мат. будүн тоо; 2. (при указании на срок) кере, туркунына; целый день он провёл на огороде ол кере түжүне огородто иштеп јүрди; 3. (неповреждённый, сохранившийся) ўрелбекен, будун; чашка цела айак будүн.

**цель** ж. 1. (мишень) тағма; попасть в цель тағмага тиьер; 2. (предмет стремления) амаду; достичь целей амадуга једип алар.

**цельный** прил. 1. (не составной) бүткүл, будүн, бирлик; цельный гранит будүн гранит; 2. (неразбавленный, неснятый) чулум, каймагын албаган; цельное молоко каймагын ал-

баган сүт; 3. (о человеке, характере и т. п.) санаазы турмакай.

**цемент** м. цемент.

**цементировать** сов. и **несов.** что, тех. цементировать эдер.

**цементный** прил. цементный, цементтен эткен; цементный завод; цементное основание цементтен эткен төзөлгө.

**ценя** ж. в разн. знач. баа; назначить цену баазын тургузар; цена дружбы најылыхтын баазы; **◊** в цене сүрекей баалу; грош ему ценя неге де турбас; цены нет сүрекей баалу, сүрекей керектү.

**ценз** м. ценз (*кижиниг каныйдык бир правозынла тузаланар оргазын кызар ээжи*).

**цензор** м. цензор (кепке базылып турган произведениелерди шинделеп көрүп турган јамылукчи).

**цензура** ж. цензура (1. кепке базылар, театрда тургузылар произведениелерди шинделеп турган ағылу государственный учреждение; 2. печатать шинделеп көрүп турган государственный учреждение).

**цензурный** прил. 1. цензура...; цензурная прақва цензуранны түзедүзи; 2. **перен.** (приличный) јаманы јок.

**ценитель** м. билер кижи, баалап турган кижи.

**ценить** **несов.** кого-что 1. (определить стоимость) баазын тургузар; 2. (присваивать значение) баалап турар; ценить работника ишчини баалап турар.

**цениться** **несов.** баада турар; товар этот очень ценится бу товар бийик баада туруп жат.

**ценнность** ж. 1. (стоимость, цена) баа(зы); картина большой ценности баазы бийик јурук; 2. (ценный предмет) баалу неме, јаан учурлу неме; пере-

вóзка цéнностей јаан учурлу немелерди тартып турары; 3. (важность, значение) керектү(зи), учурлу(зы); большá цéнность работы иштинг учурлы јаан.

цéнныи прил. 1. баалу; цéнныи вéши баалу немелер; 2. (имеющий значение) сýрекей керектү; цéнныи работник сýрекей керектү ишчи. цéнтнер м. центнер.

центр м. 1. орто(зы); бзёг(и); центр многоугольника кóп толуктын ортозы; 2. (середина) тóс яри, талорто(зы); жить в цéнtre города городтын тóс яринде јадар; 3. (важный пункт) тóс город, тóс яр; промышленностын тóс яри; 4. (высший орган) тóс орган.

централизáция ж. централизация.

централíзм м. централизм. централизовать сов. и несов. что тóс башкартулу эдер, централизовать эдер.

центральный прил. в разн. знач. тóс; центральная улица тóс ором; Центральный комитет профсоюзов Профсоюзтын тóс комитети; центральный вопрос тóс сурак; ◊ центральная нервная система мееge башкарткан нервный системазы; центральное отопление туралардын ичин јаңыс ярден јылдыры.

центробéжный прил. физ. тыш јанына уланган; центробéжная сýла тыш јанына уланган күч.

центростремительный прил. физ. бзёгине уланган.

цеп м. с.-х. аш соготон сабуур. цепенéть несов. кыймыктанбай турар, тынбай турар, алаатый берер, куды чыгар; цепенéть от страха коркыганынаг күдь чылга берер.

цéпкий прил. 1. јапшынчак, капкыр; цéпкин пálцы капкыр сабарлар; 2. перен. турумтай, чыдамкай.

цеплáться несов. за кого-что 1. илинер, анаң-мынан тудунар, кабынار; цеплáться за сúчы будактарга илинер; 2. перен. јапшынар, јапшынып турар.

цепнóй прил. 1. (с цепями) кынжылу; цепнóй мост кынжылу кýр; 2. (привязанный на цепь) кынжалап салган; цепнáя сбáка кынжалап салган ийт. цепóчка ж. уменьш. от цепь илјирме.

цепь ж. 1. кынжы; якорная цепь якорьдыг кынжызы; 2. перен. базынчык; цéпи рабства кулданыштын базынчыгы; 3. перен. (ряд предметов, явлений) колбулу, улай-төлей болгон керек; цепь событий улай-төлей болгон керектү.

церемони́ться несов. 1. (быть церемонным) јакшыраар, чўмеркеер, кемзинер; 2. (проявлять излишнюю мягкость) килемер, ачынар; чегó с ним церемони́ться ого незин килемер.

церемония ж. 1. (обряд) чўмдўјан, чўм јан (уткуулдын, јыргалдын, байрамнын чўмдўјаны); свáдебная церемония тойдын чўмдўјаны; церемония погребения блогон кижинин сёгиин тудар чўм-ян; 2. чаще мн. церемонии (внешние условности) тыш ээжилер, чўмеркес(и).

церемони́ный прил. јакшырак, чўмеркек. церкóвный прил. серкве...; церкóвный обряд серквенин жакы.

цéрковь ж. церкве. цех м. цех (заводто, фабрикада). цехком м. (цеховий комитет) цехком (цехтын комитети). цеховой прил. цеховой, цех...; цеховéе собрание цехтин жууны.

цивилиза́тор м. цивилизатор (цивилизацияны албанла откýрп турган кижи).

цивилизáция ж. цивилизация (кандый бир общественно-политический стройго јарымыкту общественный бзýмнин ле материальный культуранин кеми).

цивилизóванный прил. цивилизованный, бийик кеминде турган. цигáрка ж. разе, цигарка.

цикл м. цикл (1. кандый бир неменинг башталгынан ала учына јетире откóй öй; 2. бойынчылык кандый бир учурлу темдек ажыра колбосхон немелер); цикл лéкций лекция-лардын циклы.

циклон м. метеор. циклон, јоткон.

цилиндр м. цилиндр, цилиндрический прил. цилиндр кеберлү; цилиндрический сосуд

цилиндр кеберлү айак.

цинá ж. мед. цинга (бүүленин оорузы).

цини́чный прил. јаман кылкыту, уйалбас.

цинк м. хим. цинк (кóгдатим ак бңдүй чойдилген металл).

цинковый прил. цинковый, цинктаң эткен; цинковое ведро цинктаң эткен эткен кёнök.

циновка ж. бўрўп эткен туулак.

цирк м. цирк.

циркáч м. цирктиң артизи.

цирковой прил. цирк..., цирковой; цирковой нóмер программы

программанын цирковой нóмери.

циркули́ровать несов. 1. айланып јўрер, эбиреде базар; кровь циркулирует в тóле человéка по сосудам кан кишинин та-мырларыла айланып јўрет; 2. перен. јўрер, јайылар, угурлар; циркулируют слухи эрмек јайылып јат.

циркуль м. циркуль.

циркульный прил. 1. циркуль...;

циркульный винтик циркуль-

дын эрезини; 2. (округлый) тегерик; циркульная пилá тегерик кире.

циркулár м. офиц. јакару бичик, циркулár.

циркулárный прил. офиц. јакару, циркулárный; циркулárное письмо јакару бичик.

циркуля́ция ж. айланып јўреп(и), эбиреде базар(ы); циркуляция кроби канын айланып јўрепи.

цистéрма ж. цистерна (суйук немелер тудар, олорды тартып јўрер jaan металлический резервуар).

цитадéль ж. 1. воен. шибее; 2. перен. (оплот) куйак.

цитáта ж. цитата.

цитиро́вание с. цитировать эдери(и), цитатала тузалана(ы).

цитиро́вать несов. кого-что цитировать эдер.

цитру́совые мн. (ед. цитру́сое с.) бот. цитрус (лимон, апельсин онок до бскб јишелектү бзýмдер).

циферблáт м. циферблат (бйдинг скб до немелердин кемjүзин көргүзөр темдектү пластинка).

цифра ж. цифра, тоо; контрольные цифры контрольный цифралар; рýмские цифры римский цифралар.

цифровой прил. цифровой, тооло көргүсек; цифровые данные тооло көргүсек јетирўлер.

ЦК (Центральный Комитет) ЦК (Тóс Комитет).

ЦК КИСС (Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза) ЦК КПСС (Советский Союзтын Коммунистический партиязынын Тóс Комитети).

цикáт м. цукат (саҳарлап салган плодтор јишелек, лимон, апельсин).

цигáн м. цыган (эр кижи).

цигáнка ж. цыган (*үй кижи*).  
цигáнский прил. цыган...; цыгáн-  
ский тáбор цыгандардың та-  
бóры.  
цикáть несов. см. цикнуть.  
цикнуть сов. и однокр. на кого-  
что, разг. кыйгырып ийер, ке-  
зэм айдар.

## Ч

чабáн м. койчи, чабан.  
чáвкаты несов. маçылдаар, ма-  
чылдап турар.  
чад м. 1. куйук; кухонный чад  
кухняның куйугы; 2. перен.  
(буруман) эзирик немедий.  
чадайт несов. куйуксыр, куйук-  
сып турар.  
чáдныи прил. куйукту; чáдныи  
воздух куйукту кей.  
чáдо с уст. бала.  
чаевбóд м. чай ёскýрер кижи.  
чаевбóдство с. чай ёскýрер(и).  
чаепитие с. чай ичер(и), чайла-  
р(ы).  
чаеторгóвля ж. чайла садыжа-  
р(ы).  
чай м. чай; крéпкий чай койу  
чай; слáбый чай суйук чай;  
пригласить на чашку чая чай  
ичере кычырып алар.  
чайка ж. чайка (*сүула јүэлт*  
*јүрер ак күш*).  
чайник м. чойтён.  
чайныи 1. прил. чай..., чай ичер;  
чай тажыр; чайныи поднос; чайная  
лóжка чай ичер калбак; чайныи  
магазин чай садатан матáзини; 2. в знач. сущ. чайная  
ж. чайный; ⚭ чайная рóза чай  
чечек; через час по чайной  
лóжке погов. јук арайдан.  
чайханá ж. чайхана (*Орто Азия-*  
*да чайныйадык ады*).  
чалмá ж. чалма (*мусульман жан-*  
*ду эр улус бажына оронор ак*  
*бóс*).

циплéнок м. (мн. циплáта) цип-  
лёнко, такааның балазы, күш-  
тың балазы.  
ципочки мн.: встать на цыпочки  
буттың сабарларына турар.  
цип-цип межд. јип-јип.  
цици межд. разг. чык!, кет!, ун-  
чукпа!

цина; часовáя бесéда бир час-  
тың туркунына болгон куу-  
чын; часовáя рабóта бир час-  
тың ижи.  
часовóй II м. воен. часовой, ка-  
руулчык; поставить часовых  
часовой тургузар.  
часовщик м. час эдер ус, час я-  
заар ус.  
частíца ж. 1. (небольшая до-  
ля) болүгеш; частíца веществá  
веществовың болүгежи; 2.  
грам. (служебное слово) болү-  
геш.  
частíично нареч. кезектей, болүк-  
тей, јарымдай; рабóта частíч-  
но выполнена иш јарымдай  
бүдүп калган.  
частíчный прил. ончозы эмес, ке-  
зиги, анча-минча, толу эмес;  
частíчное затмение толу эмес  
карзыкканы (*ай, күн*).  
частное с. мат. частный.  
частносóбственнический прил. ал-  
дынағ јöбжö тудар.  
частíность ж. алдын болор(ы),  
анылу(зы); ⚭ в частности чо-  
кумдан айтса.  
частный прил. 1. (не типичный,  
случайный) алдынан башка;  
частный случай алдынан баш-  
ка болгон учурал; 2. (личный)  
бойының; частное дёло бойы-  
ның кереги; 3. (не обществен-  
ный) эңчилү; частная собствен-  
ность эңчилү јöбжö; частное  
лицо бойының керегине јүрген  
кижи.  
часто нареч. 1. (нередко) улам-  
сайын, тудуш ла, јаантайын;  
мы часто хóдим в театр бис-  
театрга улам-сайын јүрүп ја-  
дыс; 2. (густо, плотно) койу;  
дерéвья посажены часто агаш-  
тар койу отургузылган; 3.  
(быстро) түрген; сердце  
блёется часто јүрек түрген со-  
гулын жат.  
частокóл м. казык, чеден.  
частотá ж. 1. (гущина) койу(зы);  
2. (повторяемость) болор ке-  
м(и), катап-катап болор(ы).  
частúшка ж. частушка (*кожон*).  
частый прил. 1. (густой, плот-  
ный) койу, чыйрак; частый  
лес койу агаш; частая ткань  
чыйрак бóс; 2. (нередкий)  
улам-сайын, јаантайын; частый  
гость улам-сайын келетен ай-  
ылчи; 3. (учащенный) кап-  
шаай; частый пульс капшаай  
согулып турган пульс.  
часть ж. 1. (дола, деталь) болük,  
үзүк, часть; часть яблока яб-  
локтың болүги; части машины  
машинаның часттары; 2. (от-  
дел) болük; учёбная часть  
уредү болүги; 3. воен. часть;  
войинская часть воинский часть;  
4. (область какой-л. деятель-  
ности): работать по финансовой  
части финансовый жаны-  
нақ иштеер; ⚭ по большей  
части кобизинде; части реции  
грамм. куучын-эрмектинг болүк-  
тери; большей частью коп са-  
базында, кобизинде.  
часть только мн. час; кармáнные  
часы карманда тудунар час;  
золотые часы алтын час; часы  
хóдят точно час чын јүрүп  
жат.  
чáхлыи прил. 1. (о растительно-  
сти) кунурак, чалдыккан, кур-  
гап брааткан; чáхлое растение  
кунурак ёзүм; 2. (болезнен-  
ный, хильд) сырсанак, эт кан  
жок, куру сбóк, сорынкай.  
чáхнуть несов. 1. (о растительно-  
сти) чалдыгып турар, кургап  
турар; цветы чáхнут чечектер  
чалдыгып жат; 2. перен. (о че-  
ловеке) арыктап турар, эди-  
каны агар, чырайы чыгар.  
чахтка ж. разг. чемет оору, ту-  
беркулëз.  
чахточный разг. 1. прил. чемет  
оорулу, туберкулëзу; чахтóч-  
ный больной чемет оорулу ки-  
жи; 2. в знач. сущ. м. чемет  
оорулу кижи.  
чаша ж. уст. казан; ⚭ у них  
дом — полная чаша олордо не  
жок дезеер.

чашка ж. 1. айак; чайная чашка чай чечен айак; 2. анат.: колённая чашка томук; 3. (весов) табак; чашка весов бескенин табагы.

чаша ж. арал, јыраа, койу агаш. чаше сравнил. ст. к прил. чайный и нареч. чаше 1. (по времени) улай, коп; ходи чаше в театр театрга улай јүрүп турзак; 2. (о лесе и т. п.) койыла; лес стал чаше агаш койыла берди.

чаяние с. инженер(и), күүнзеп сакыр(ы); сбылись народные чаяния албатын күүнзеп сакыганы бүдүп калды.

чаять несов.: душай не чаять в ком-л. тын сүүп турар.

чваниться несов. разг. чүмеркел турар, төркел турар, јамыркап турар, сайрыктап турар.

чваничество ж. см. чваниство.

чванильный прил. см. чваний.

чваний прил. чүмеркек, төркек, јамыркак, сайрырак.

чваниство с. чүмеркеер(и), төркеер(и), јамыркаар(ы), сайрыкаар(ы).

чегб 1. мест. вопрос и относ. от что неме, немени; 2. нареч. вопрос разг. не, неинчи учун; чегб ты так долго ходил? сен не узак јүрдин?

чей мест. вопрос и относ. и. (чья ж., чьё с.) кемнинг; чей это карандаш? бу кемнинг карандажы? не помню, чий это слово бу сюстор кемнинг, ундыл салдым.

чек м. в разн. знач. чек; заплатить деньги по чеку чек аайынча акчаны төлөп берер; выписать чек чек бичидип алар.

чека ж. (стержень для закрепления) темир чиши.

чеканить несов. что 1. согул эдер; чеканить медали медаль согул эдер; 2. перен. чокум айдар; чеканить слово сюсторди чокум айдар; 3. с.-х. кыйар;

чеканить виноград виноград кыйар.

чеканка ж. 1.: чеканка монеты сок акча эдерги; 2. (изображение, узор) сүрмө; ружьё с золотой чеканкой алтын сүрмелү мылтык; 3. с.-х. кыйар; чеканка табака таңкы кыйары.

чеканный прил. 1. (изготовленный чеканкой) сүрмелеп эткен; чеканная работа сүрмелеп эткен иш; 2. перен. (ясный, отчётливый) чокум; чеканный стих чокум ўлгер.

чековый прил. чек...; чековая книжка чек книжке.

чёлэн м. ойып эткен кеме.

челнок м. 1. (лодка) кичинек кеме; 2. (часть ткацкого станка, швейной машины) челнок.

чело с. уст. поэт. мандай.

человёк м. кижи; обыкновенный человек кижидий ле кижи; опытный человек ишти билер кижи; ♂ молодой человек (обращение) ой уул.

человеколюбивый прил. улуска јалакай, улуска күүнзек.

человеколюбие с. кижи сүүр(и), улуска күүнзек болор(ы).

человеконенавистнический прил. улусты көрбис.

человекообразный прил. кижиге түгэй, кижи ошкош; кижи будүмдү; человекообразная обезьяна кижи будүмдү кижиги-кийик.

человеческий прил. 1. кижи...; человеческий голос кижинингүни; 2. (гуманний, человечный) кижиге карузап турар, кижиге килеп турар, күүнзек; человеческое отношение кижиге карузап турар.

человечество с. собир. кижилик.

человечность ж. киленгей болор(ы), күүнзек болор(ы).

человечный прил. јалакай, күүнзек, киленгей.

чёлость ж. ээж сёбк (нижняя); эрин сёбк (верхняя).

чем I союз 1. (нежели) «ча (-че); чем здесь сидеть, лучше пойдём в сад мында отурганча, садка баралы; 2. (вместо того, чтобы) «ча (-че); чем горопиться, лучше выедем раньше мендегенче, эрте чыксабыс якшы; 3. (насколько, в какой степени): чем больше, тем лучше ас болгончо, коп болзын.

чем II мест. вопрос и относ. твор. п. от что неле; ♂ чем это не квартира? бу квартира эмес пе?, бу квартирада не јаман бар?

чемодан м. чёмодан.

чемпион м. спорт. чемпион.

чемпионат м. спорт. чемпионат.

чепрак м. токум.

чепуха ж. 1. (вздор) не де эмес, болор-болбос; не говори чепухи болор-болбос эрмек айтпа; 2. (пустяк) неме эмес; это чепуха ол неме эмес, ол не де эмес.

чертвообразный прил. курт будүмдү; чертвообразный отросток слепой кишкى анат. туйук ичегенин курт будүмдү айрызы.

чёрвиветь несов. куртаар, куртап турар.

чёрвий прил. куртту; чёрвий гриб куртту мешке.

чёрвнец м. уст. он салковой.

чёрвонный прил. 1. (о золоте) чын алтын; чёрвонное золото чын алтын; 2. карт. кајыл; чёрвонная дама кајыл абакай.

чёрвы только мн. карт. кајыл; ходить с чёрвой кајыдан јүрер.

черь м. курт; дождевой черь чойлошкон; шелковичный черь торконын курты.

чёрвяк м. 1. см. черь; 2. тех. черьяк.

черьячок м. уменыш. от черьяк кичинек курт.

чёрдак м. јабынтын алды, туралын ѿсти.

чёрдование с. солыжар(ы), се-

лижер(и); чередование звуков лингва, табыштардын селижери. чередовать несов. кого-что с кем-чел селиштирер, солыштырар; чередовать работу с отдыхом ишти шытшанышла селиштирер, солыштырар.

чредоваться несов. селижер, солыжар.

чрез предлог с вин. п. 1. (перёк чего-л.) кечире, ажыра; мост чёрез реёку суу кечире күр; перепрыгнуть чёрез забор чеден ажыра калып ийер; 2. (сквозь) ёткүре; смотреть чёрез очки очка ёткүре кёрбэр, шили кёс ёткүре кёрбэр; 3. (при посредстве) ажыра; оповестить чёрез газету газет ажыра јарлан салар; 4. (поверх чего-л.) ажыра; он перешагнул чёрез камень ол таш ажыра алтап ийди; 5. (спустя некоторое время) бажында; он пришёл чёрез час ол бир частын бажында келди.

чёрмуха ж. (ягоды и дерево) јодро.

чремшя ж. бот. калма.

чренок м. 1. (рукотка) сап;

чренок ножа бычактын сабы; 2. бот. (носка стебелька) сап; чренок листа јалбырактын сабы.

чреп м. баштын сёбг(и).

чрепаха ж. чрепаха.

чрепахадан эткен; чрепахадан эткен тарарак.

чрепашай прил. чрепахадан эткен идти чрепашым шагом араай базып отураг.

чрепица ж. чрепица.

чрепицадан эткен; чрепицадан эткен јабынты.

чрепицкий прил. чрепицадан эткен ябунты.

чрепной прил. анат. баш...; чрепная коробка баштын сёбги.

чрепок м. балкаш айктын сыйыгы.

чресседельник м. аргалык,

чесчур нареч. бйинек ёткүре, кеминен ажыра; это чесчур дорого бу бйинек ёткүре баалу; чесчур много бйинек ёткүре коп.

чешёк м. см. черенок.

чекатка несов. что (проводить черты) кырар, чекаттап турар.

чекес м. чекес (эр кижи).

чекеска ж. чекеска (Кавказ албаты кийер кийим).

чекесский прил. чекес..., чекесский; чекесский язык чекес тил.

чекешенка ж. чекес (йй кижи).

чекнүйт сов. и однокр. что, разг. чийе тартар, чийип ийер; чекний мне несколько слов меге бир эмеш чийип берзет.

чекнёный прил. каарткан; чекнёная сталь каарткан болот.

чекнёт несов. 1. (становиться чёрным) каарар; 2. (виднеться — о чёрном) каарып көрүнер; вдали чекнё лес ыраакта агаш каарып турды.

чекнётся несов. см. чекнёт 2.

чекника ж. кара торбос.

чекнила только мн. ченила.

чекнильница ж. ченильница.

чекнильный прил. ченильный; чекнильный порошок ченильный порошок.

чекнить несов. 1. что (делать чёрным) каарттар, кара эдер; 2. кого-что (порочить) јамандаар.

чекнобордый прил. кара сагалду.

чекнобрый прил. кара кабакту.

чекн-бүрый прил. кара-боро;

чекно-бүрая лиса кара-боро түлкү.

чекновик м. чекновик.

чекновой прил. чекновой, баштал эткен, жетире эдилбеген; чекновая работа чекновой иш.

чекноволбый прил. кара чачту (кижи).

чекноглазый прил. кара костю;

чекноглазый мальчик кара костю уулчак.

чекногривый прил. кара јалду.

чекнозём м. кара јер, кара тобрак.

чекнозёмный прил. кара тобракту; чекнозёмная область кара тобракту область.

чекнокожий 1. прил. терези кара; 2. в знач. сүүч, м. негр.

чекнолесье с. бўрлў агаш.

чекномазый прил. разг. кара бўдўштү, кара чырайлу.

чекноморский прил. кара талай...; Чекноморский флот Кара талайдын флоды.

чекноокий прил. поэт. кара костю.

чекнорабочий м. чекнорабочий (квалификация юк шимекчи).

чекнослив м. собир. чекнослив (кургаткан слива).

чекносотенец м. ист. чекносотенец (каан тужунда Россияда сыранай кату реакционер).

чекнота ж. кара(зы).

чекнёный прил. 1. (о цвете) кара; чекнёная крэска кара будук; 2. перен. (мрачный) кынынду, шыраду күн; чекнё дни кынынду күндер; 3. перен. (преступный, злой) кара, јеткерлү; чекнё дёло јеткерлү керек; 4. (не главный, подсобный) кош; чекнёный ход кийиндеги ёткүш; О чекнёные металлы кара металдар; чекнёный хлеб кара калаш; держать в чекнёном тёле јаман көрбөр; чекнё кап-кара; видеть всё в чекнёном свете коомой ло јанын көрбөр.

чекнолка ж. разг. суску.

чекнать несов. что 1. сузар; чекнать воду суу сузар; 2. перен. алып турар; чекнать сведения жетирүлер алып турар; чекнать силы күч алып турар.

чекнствёт несов. кадар, кургаар; хлеб чекнствёт калаш курганып жат.

чекнственный прил. 1. (о хлебе) ка-

ту, курган калган; 2. перен. киленгей эмес, кату; чекнственный человек кату кижи.

чёрт м. көрмөс; О до чёрта сүрекей коп; он послал его к чёрту ол они сүрүп ииди; чёрт возьми! көрмөс алзын!; чем чёрт не шутят көрмөс нени этилес; чёрт знает что бир де аай јок.

чертёж ж. 1. (линия) чийү; провести чертёж чийү тартар; 2. (граница, предел) гран; 3. перен. (особенность, признак) темдеги, кылыгы; чёртёжа характера кылык-яннын темдеги; это у него скверная чёрта ол оных јаман кылыгы; 4. чаще мн. чёрты чырайы; чёрты лица чырайы; О в общих чёртах анар-марнар, чала-была.

чертёж м. чертёж.

чертёжник м. чертёжник (эр кижи).

чертёжница ж. чертёжник (йй кижи).

чертёжный прил. чертёжный; чертёжная линейка чертёжный линейка; чертёжная доска чертёжный доско.

чертить несов. что 1. (проводить чёрту) чийү тартар; 2. (изготавлять чертёж) јазаар; чертить план здания зданненин планын јазал турар.

чёрточка ж. уменьш. от чёрта чийүчек.

чекнение с. чекнение; уроқ чекнения чекненин уроки.

чесалка ж. спец. тараар.

чесалынчый прил. тараитан; чесалынчай машина тараитан машина.

чесать несов. что, в разн. знач. тырмаар; чесать спину бел тырмап турар; чесать волосы чач тараар; чесать лён күдели тараар; О чесать затылок алантзып турар; чесать язык кейлемип отурар.

чесаться несов. 1. тырманар; сабака чесается пийт тырманып

жат; 2. разг. (причесываться) тараар; 3. (зудеть) кычып турар; у меня нос чешется тумчутым кычып жат; О руки чешутся колдоры кычып жат; язык чешется керижер күним бар.

чеснок м. чеснок; ускум (дикий). чесночный прил. чеснок..., ускум...; чесночный заёлах ускумның јыды.

чеснотка ж. мед. кычыттак, кодур.

чесноточный прил. кычыттакту, кодурлу.

чествование с. уткуур(ы), күндүлеер(и); чествование юбилира юбилеяды уткууры.

чествовать несов. кого уткуур, күндүлеер.

честно нареч. ак санаалу, бүдүмдү, ак-чек; честно трудиться ак-чек иштеп турар; поступать честно ак санаалу эдер.

честность ж. ак-чеги, як санааз(ы), бүдүм(и).

честный прил. ак-чек, ак санаалу, бүдүмчилү; честный человек ак-санаалу кижи; О честное слово акту сөс; держаться на честном слове шутл, јук арайдал тудунар.

честолюбивый прил. улуркак, јамыркак.

честолюбие с. улуркаар(ы), јамыркаар(ы).

честь ж. 1. ак-чек; борьба за честь и свободу родины төрлөлдүк ак-чеги ле јайымы учун тартишту; 2. (почёт,уважение) күндү, күндүлеер(и); это большая честь ол јаан күндү; делать честь күндүлеп турар; 3. воен. честь; отдать честь честь берил ийер.

чета ж.: супружеская чета эмеген-ббёгөн экү; счастливая чета ырысту эмеген-ббёгөн; О он тебе не чета ол сеген эмес.

четвёрг ж. четверг.

четверёньки толькы мн. разг.: ходить на четверёньках торт тамандап јўрер (базар); стать на четверёньки колго, бутка тураг.

четвёрка ж. 1. (цифра) торт; 2. (школьная отметка) торт; 3. (группа из четырёх человек) тортү, торт кижи; 4. карт. торт кёс.

чётверо числ. собир. тортү; их было чётверо олор тортү болды.

четвероногие мн. (ед. четвероногое с.) торт бутту.

четверостышие с. лит. торт ѡлду ўлгер.

четвёртый числ. порядк. 1. тортинчи; четвёртый час тортинчи час; четвёртая страница тортинчи страница; четвёртая годовщина тортинчи јылдык; 2. в знач. сущ. четвёртая ж. тортинчи; одна четвёртая торттиг бир ўлззи.

чётверть ж. 1. (четвёртая часть целого) тортинчи ўлӯ; чётверть чааса частини тортинчи ўлззи; 2. (четвёртая часть учёного года) четверть; пёрвая чётверть учёного года ўредү јылдык баштапки четверти; 3. (мера) четверть; чётверть винá бир четверть аракы.

чёткий прил. в разн. знач. чокум, ярт, иле; чёткая организация работы исти чокум тобзобри; чёткая речь чокум куучын; чёткий побочерк ярт бичиш.

чётко нареч. чокум, ярт, иле, эптү; чётко писать ярт бичир.

чёткость ж. в разн. знач. чокум(ы), ярт(ы), иле(и), эптү(и).

чётный прил. чётный; чётное число чётный тоо.

четыре числ. колич. торт. четырежды нареч. торт катап; четырежды — четыре — шест-

надцать торт катап торт—он алты. четыреста числ. колич. торт јўс. четырёхгодичный прил. торт јыл..., торт јылду.

четырёхгранник м. мат. торт кырлу.

четырёхгранный прил. мат. торт кырлу.

четырёхколёсный прил. торт телектү.

четырёхлетие с. 1. (срок) торт јыл; 2. (годовщина) торт јылдык(ы).

четырёхлетний прил. 1. (о возрасте) торт јашту; четырёхлетний ребёнок торт јашту бала; 2. (о сроке) торт јыл...; четырёхлетнее обучение торт јылдык ўредүзи.

четырёхмёстный прил. торт јерлү; четырёхмёстное купе торт јерлү купе.

четырёхмесячный прил. торт айлу.

четырёхмоторный прил. торт моторлу; четырёхмоторный самолёт торт моторлу самолёт.

четырёхполье с. с.-х. торт јаланду севооборот.

четырёхсотление с. 1. (срок) торт јўс јыл (бий); 2. (годовщина) торт јўс јылдык.

четырёхсотлетний прил. торт јўс јылду.

четырёхсотый числ. порядк. торт јўзинчи.

четырёхсторонний прил. мат. торт јанду.

четырёхстранный прил. торт струнду, торт кылду.

четырёхугольник м. геом. торт толук, торт булун.

четырёхугольный прил. торт толукту, торт булунду.

четырёхэтажный прил. торт этажту, торт кат; четырёхэтажный дом торт этажту тура.

четырнадцатый числ. порядк. он тортинчи.

четырнадцать числ. колич. он торт.

чех м. (мн. чéхи) чех (эр кижи).

чехарда ж. чехарда (ажыра калыжылтой ойнооры).

чехол м. кап; чехол ружъя мылтыктын кабы.

чехословакский прил. чехословакский.

чечевица ж. бот. чечевица (мырчак бўдўмудў дэйм).

чечётка ж. 1. зоол. кичинек боро кушкаш; 2. (танец) бије.

чёшка ж. чех (ўй кижи).

чёшский прил. чешский, чех...; чешский язык чешский тил.

чешуйка ж. кайзырыш.

чешуйчатый прил. кайзырыкту.

чешуй ж. кайзырык; рыбья чешуй балыктын кайзырыги.

чйбис м. чибис (саста јўрер кичинек кишиши).

чин ж. јанглай.

чин м. јами; офицерский чин офицердин јамызы; большой чин јамызы јаан; чины дипломатического корпусын јамылу улузы; повышение в чине јамызын кўдўрери; ◇ без чинов јамызы юк.

чинара ж. чинара (агаш).

чинить I несов. что 1. (исправлять) јамаар, јазаар; чинить белъе кийим јамаар; чинить замки сомоктор јазаар; 2. (застраивать) учаал тураг; чинить карандаш карапаша учаал тураг.

чинить II несов. что (устраиваться, создавать) эдер, эдип тураг; чинить препятствия буудактап тураг.

чинно нареч. чўмдеп, эптеп; они сёли чинно в ряд олор эптеп отурый алди.

чинный прил. чўмдў, эптў.

чиновничий прил. чиновничий, чиновник..., јамырак.

чиновничество с. собир. чиновников.

чирей м. катаны.

чиркайыше с. чыйкылдаш, чиркылдаш.

чиркать несов. чыйкылдап тураг, чиркылдап тураг.

чиркнуть сов. и однокр. чиркылдап ийер.

чиркать несов. чем, разг. чийе тартар, јыжа тартар; чиркать спичкой јыжа тартар; чиркнуть сов. и однокр. чем чийе тартып ийер, јыжа тартып ийер.

чирок м. (птица) чорокой.

численность ж. тоозы(ы); численность населения јурт улустык тоозы.

численный прил. тоо..., тоозы јаан, тоозы јанынан артык; численное превосходство тоозы-янынан артык болоры.

числитель м. мат. числитель.

числительный прил.: имя числительное грам. тооломо.

числить несов. кого-что кем-чем деп бодоор; ..деп бодоп тураг. тоолор; числить болыным оору деп бодоор.

числиться несов. тоолор, бодолор, деп бодолор; он числится в отпуску ол отпуска бодолып јат.

число с. 1. мат. тоо; простое число тегин тоо; целое число бўдўн тоо; дробное число дробный тоо; чётное число чётный тоо; 2. (дата) кўн, число; двадцатое число ѡирмезинчи число; какое сегодня число? бўгўн канча число? бўгўн кандый кўн?; 3. (совокупность) тоодо, тоозында, ортозында; в числе пришёдших келгендердин тоозында; 4. грам. тоо; множественное число кўп тоо; единственный число јаныс тоо; ◇ без числа ума юк кўп, тоозы юк кўп.

числовой прил. тоо јанынаг кўргўйлган.

чыстыльщик м. арчыр кижи; чыстыльщик сапог сопок арчыр кижи.  
чистить несов. кого-что 1. арчыр, арчыл турар, арутап турар, арлаар; чистить зубы тиш арчыл турар; чистить двор ограда арутап турар; 2. (от кожуры) сойор, арчыр; чистить картошку картошко арчыл турар.  
чиститься несов. арланар, арланыл турар.  
чистка ж. арчыш, арчыр(ы), арлаш, арлаар(ы); чистка сапог сопок арчыры.  
чисто нареч. ару; чисто вымыть руки колды ару јунуп салар.  
чистовик м. разг. ару экземпляр.  
чистовой прил. ару; чистовая рукопись ару рукопись.  
чистокровный прил. укту; чистокровный конь укту ат.  
чистописание с. ару бичир(и), чистописание.  
чистоплотность ж. ару тудунар(ы), чек тудунар(ы).  
чистоплотный прил. ару-чек, ару тудунар, чек тудунар.  
чистосердечно нареч. акту јүргинен, быянзап; чистосердечно признаться акту јүргинен быянзап кемзинер.  
чистосердечность ж. акту јүректү балор(ы), быянзак болор(ы).  
чистосердечный прил. акту јүректү; чистосердечное признание акту јүректен кемзинер.  
чистосортный прил. ару; чистосортное зерно ару аш.  
чистота ж. I. (опрятность) ару(зы); соблюдать чистоту ару тудар; 2. (отсутствие примеси) ару(зы); чистота воды суунын арузы; Ⓛ говорить на чистоту чынын айдар; жажырбай айдар.  
чистый прил. 1. в разн. знач. ару; чистая посуда ару айак-казан; чистая комната ару

кып; чистое золото чын алтын; чистый голос ару ўн; чистая работа ару иш; 2. (совершенный, самый настоящий) чындык, чып-чиын; чистая правда чып-чиын, чындык; Ⓛ чистое поле ак јалан; от чистого сердца акту јүректег; принимать за чистую монету чынга болдоор.  
читательный прил.: читальный зал бичик кычырар зал.  
читальня ж. бичик кычырар турар, читальня.  
читатель м. кычыраачы (эр кижи).  
читательница ж. кычыраачы (үй кижи).  
читать несов. 1. что и без доп. кычырар, кычырып турар; читать газету газет кычырып турар; читать вслух угзу кычырар; 2. что (излагать) кычырар, эдер; читать лекцию лекция кычырар; читать доклад доклад, эдер; 3. что ўредер; читать наставления ўредип айдар.  
читка ж. кычырар(ы), кычырыш; читка газет газет кычырары.  
чиханье с. чүчкүрүш.  
чихать несов. чүчкүрер.  
чихнуть сов. и однокр. чүчкүрип ийер.  
чиче сравнил. ст. к прил. чистый и нареч. чисто оног ару.  
чищеный прил. арлыган, арланган; чищеный картофель арчыган картошко.  
член м. I. в разн. знач. член; член коммунистической партии коммунистический партиянын член; 2. мат. члев; член уравнения уравнение член; 3. грам. член; член предложениия эрмектил члены.  
членить несов. что айрыштырар, ылгаштырар.  
членораздельно нареч. чокум, јарт; говорить членораздельно јарт айдар.

членораздельный прил. чокум, јарт; членораздельная речь јарт күучын.  
членский прил. членский; членские взносы членский взностор.  
членство с. член болор(ы), член болуп турар(ы).  
чмокать несов. 1. (губами) ма-чылдаш турар; 2. кого-что, разг. (целовать) окшоп турар.  
чмокнуть сов. и однокр. 1. ма-чылдашп ийер; 2. кого-что, разг. (поцеловать) окшоп ийер.  
чокаться несов. см. чокнуться.  
чокнуться сов. и однокр. чем и без доп. кагыштырып ийер; чокнуться рюмками рюмкаларла кагыштырып ийер.  
чрево с. уст. ич.  
 через предлог с вин. п. см. чёрез.  
чрезвычайно нареч. (исключительно, очень) сүрекей учурлу; чрезвычайно важный вопрос сүрекей учурлу сурак.  
чрезвычайный прил. 1. (исключительный) сүрекей јаан; чрезвычайный успех сүрекей јаан јегү; 2. (специально для чего-л. назначенный) чрезвычайный; чрезвычайная комиссия чрезвычайный комиссия.  
чрезмерно нареч. бйинен ёткүре.  
чрезмерный прил. бйинен ёткүре; чрезмерное внимание бйинен ёткүре аяру.  
чтение с. кычырар(ы).  
четец м. бичик кычыраачы.  
чтить несов. кого-что ундыбас, тоор, тооп турар; чтить родителей ада-энэзин тооп турар.  
что I мест. 1. вопр. и относ. не, неме; что это? бу не?; что случилось? не болды?; что ты радиешься? сен не сүүнип турин?; сделайте вот что мындый неме эдил салаар; 2. вопр. в знач. сказ (каков, в каком положении) кандый; что большой? оору кижи кандый?; 3. вопр. в знач. нареч. (почему, зачем, по какой причине)

не; что ты так кричишь? сен це аныып кыйгырып турин?; что ты задумался? сен не са-наркай бердин?; 4. вопр. и относ. разг. (сколько) канча; что стбит книга? книганын базы канча?; 5. неопр. разг. не ле болзо; чуть что, он обращается ко мне не ле болзо, ол меге келер; Ⓛ а что? а не?; уйти ни с чем куру јүре берер; ни за что ни про что тегин јерге; что с вами? кайттаар?; канчайп бардаар?  
что II союз: досадно, что ты опоздал оройтып калганын кыртышту; он сказал так тихо, что никто не слыхал ол сүрекей араай айткан оны, кем де уклады; знаю, что скажешь нени айдарга турин, билерим.  
чтоб, чтобы союз и частица деп; я пришёл, чтобы поговорить с вами мен сперле куучында жайын деп келдим; чтобы вы знали об этом ол керегинде спер билзин деп.  
что-либо, что-нибудь мест. неопр. нени-нени, бир неме; дайте что-нибудь почитать не-ни-нени кычырарга берзеер.  
что-то I мест. неопр. не де, не-ни де; он что-то сказал ол не-ни де айткан; он что-то недоволен ол неге де комудап ят.  
что-то II нареч. разг. (почему-то) не де, неден де; что-то руки трясутся неден де колдормын тыркыражып ят.  
чу межд. угугар; чу! топот ка-коб-то укаасар да, кандый-да тибирт.  
чуб ж. чүрмеш.  
чубарый прил. чоокыр.  
чуваш м. чуваш (эр кижи).  
чувашка ж. чуваш (үй кижи).  
чувашский прил. чувашский, чуваш...; чувашский язык чуваш тил.

чүвственность ж. сескир(и). чүвственный прил. 1. (видимый, осязаемый) сезер; чүвственное восприятие сезиз билип алары; 2. (плотский) күйин тудунбас, кычыны.

чувствительность ж. 1. (восприимчивость) сескир(и); 2. (ощущимость) билдирулү болор(ы); 3. (сентиментальность) јүрек көнгүлдер(и).

чувствительный прил. 1. (восприимчивый) сескир; чувствительный человек сескир кижи; 2. (ощущимый, заметный) билдирилү, тадыра, чувствительный удар тадыра согулта; 3. (нежный, сентиментальный) јүрек көнгүлдер.

чувство с. 1. сезим, билинер(и); органы чувств сезимдеп турар органдар; 2. (сознание) билдирилер(и), билинер(и), ондоор(ы); прийт в чүвство ондоонып келер; без чувства билиниш јок; 3. (ощущение, восприятие) сескен(и), билинер(и); чувство нового якын немени сескени; 4. разг. (любовь к кому-л.) сүүр(и), якшы көрр(и).

чувствовать несов. что сезер, билинер, ондол турар; чувствовать свою вину бойының бурузын билинер; ⚭ чувствовать мұзыку музыканы ондол турар.

чувствоваться несов. безәл билдирилер, сөзилер; чүвствуяется за бота киленкей билдирилип јат.

чувікі мн. (ед. чувік м.) чувяк, чарык.

чугұн м. 1. (металл) чой; литеиний чугұн кайылтып кепке урап чой; көвкий чугұн тапталчан чой; 2. (горшок) көбіш.

чугұнның прил. чой..., чойдон эткен; чугұнның горшок чой көбіш.

чугунолитейный прил. чой кайыл-

татан; чугунолитейный завод; чугуноплавильный прил. см. чугунолитейный.

чудак м. кокурчы (эр кижиз). чудачка ж. кокурчы (йүй кижиз).

чудеса мн. см. чудо.

чудесно нареч. сүрекей яксы, кайкамчылу.

чудесный прил. 1. уст. (являющийся чудом, необычный) кайкамчылу; чудесное спасение кайкамчылу аргаданыш; 2. (прекрасный) сүрекей якшы; чудесный день сүрекей якшы күн.

чудно нареч. кайкамчылу.

чудной прил. разг. сая башка.

чудный прил. см. чудесный.

чудо с. (мн. чудеса) 1. кайкал; 2. (нечто поразительное, выдающееся) кайкамчылу неме; чудеса геройства геройзмнинк кайкамчылу керектери; ⚭ чудо-богатырь кайкамчылу базыры.

чудовище с. 1. (сказочное существо) чулмус, јелбеген; 2. (о человеке) казыр кижи.

чудовищный прил. 1. (устрашающий) коркушту; 2. (огромный, очень сильный) сүрекей яаан, коркушту; чудовищные размёры кеми сүрекей яаан; чудовищное преступление сүрекей яаан бурулу керек, коркушту неме.

чужбина ж. төрөл эмес јер, боск јер; туура јер.

чуждаться несов. кого-чего боскозинер, ыраап турар; чуждаться друзей наыларынан ыраап турар.

чуждый прил. 1. (чужой) туура, башка; чуждый человек туура кижи; 2. кому-чemu, для кого-чего (далекий) күйүнчек; человек, чуждый зависти күйүнбес кижи.

чужеземец м. уст. боск јердинг эр кижизи.

чужеземка ж. уст. боск јердинг ўй кижизи.

чужой прил. 1. (принадлежащий другим) кижи..., боск кижи...; чужие вещи кижинин немелери; 2. (посторонний) башка боск; чужие люди боск улус; 3. (чужой) туура, башка; они чужие друг другу

олор түрдөгөн эмес башка улус; 4. в знач. сущ. чужое с. кижинин; ⚭ чужими руками жар загре- бать кижинин күчи ле тузала- нар; на чужой роток не накий- чешь платок посл. кандый ла кижинин оозын яап болбо- зын.

чукотский прил. чукотский; чу- котский язык чукотский тил.

чукча м. и ж. чукча.

чулок м. чулук; шерстяные чул- кий түк чулук.

чумá ж. чума (југуш оору); чумá рогатого скота мүүстү

малдыг чума оорузы.

чумáзый прил. разг. кирлү, уй- малып калган.

чумной, чүмный прил. чума...;

чумной микроб чуманың мик-

робы.

чурбán м. 1. (обрубок бревна) чурка; 2. перен. (болван, дурак) тенек, аамай.

чүткий прил. 1. (легко воспри- нимающий) сескир, сергек; чүткое ухо сескир кулак; чүт- кий сон сергек уйку; 2. (от- зывчивый) киленкей, буурзак;

чүткое отношение к людям улуска буурзак болоры.

чүтко нареч. 1. сергек; чүтко

спать сергек, уйуктаар; 2. (от- зывчиво, внимательно) килен; чүтко относиться к человеку кижиге килен турар.

чүткость ж. 1. сескир(и), буур- сат(ы); чүткость слуха кулактын сескири; 2. (отзывчи- вость) киленкей(и), буурза- гы; душевная чүткость буур- зак јүрек.

чүт 1. нареч. (немного, едва) јүк ле, бир эмеш; чүт больше бир эмеш көп; чүт живой јүк ле тынду; 2. союз (как только, сейчас же) арда ла; чүт рас- свело, мы тронулись в путь тан арда ла, бис атана бердис; ⚭ чүт ли не... болзо болор...; чүт было не... арай ла болзо...; чүт что не ле болзо; чүт чүт арай ла.

чүтёö с. 1. (у животных) јытыкы- ры(ы); собака с тёмным чүтёöм сүрекей јытыр ийт; 2. перен.

бiller(и), билер аргаз(ы); по-

литическое чүтёö политикины билери.

чүчело с. 1. (животного, птицы)

оборы; 2. (пугало) ўркүткиш; огородное чүчело огородто турар ўркүткиш.

чүтить несов. 1. кого-что (чувст- вовать, ощущать) јыт сезер, јыт алар; собака чүт дичь ийт күштын эдин сезип јат;

2. что, перен. (гадывать) се- зер, чүт моё сердце менинг јүргим сезип јат.

чүтёö мест. с. см. чей.

чын мест. мн. от чей кемнинг, кемниий.

чынья мест. ж. см. чей.

шаблон: м. 1. тех. (образец) кеп- бүдүм: деталь изготавливается по шаблону деталь кеп-бүдүм аайынча белетелип јат; 2. пе-

рен.: работать по шаблону анаар ла иштеер; говорить по шаблону бир ле ўреніп алган кебер аайынча куучындаа.

шаблонный прил. 1. тех. келбүдүм аайынча эткен; 2. перен. шаблонный.

шаг м. 1. алтам; измерять шагами алтамла кемжир; сдёлать шаг вперёд прям. и перен. бир алтам ичкери базар; замёдлить шаг базытты арайладар; ускорить шаг базытты түргендедер; раздалий чый-то шаги кемнинг де базыды угулды; лёгкие шаги јенил базыт; 2. (ходьба) базыт; скборым шагом түрген базытла; 3. перен. (этап в развитии) једним; новейший шаг в развитии науки науканың өзүмнинде јаны једим; 4. перен. (действие, поступок) кылык; необдуманный шаг сананбай эткен кылык; ♂ на каждом шагу кайда ла; в нескольких шагах ыраак эмес; первые шаги баштапкы једимдер; ни шагу назад! кайра баспас! сдёлать первый шаг баштапкы алтам эдер, баштаар.

шагать несов. 1. базар; шагать по дороге юлло базар; 2. через кого-что (переступать) алтаар; шагать чрез ступеньку текпиш ажыра алтаар.

шагнуть сов. и однокр. алтап ийер; ♂ далеко шагнуть ыраак баар.

шагом нареч. арай базар; идти шагом арай базар; ехать шагом јортып баар.

шагрёневый прил. илгин...; шагрёневая кожа илгин тере, булгайры.

шагрён ж. илгин, булгайры, шайка I ж. (группа моделей) шайка (канвой-канвой каршулу кылык кылынарга бирриккен бир кезек улус).

шайка II ж. (для воды) шайка, агац сабат.

шакал м. аарги.

шалаш м. јапаш.

шалити несов. баштактанар.

шаловливость ж. баштаг(ы).

шаловливый прил. баштак; шаловливый ребёнок баштак бала.

шалость ж. баштактанар(ы), баштаг(ы).

шалуун м. баштак (уулчак), шалунья ж. баштак (кызычак).

шалфей м. бот. шалфей (блондинк ады).

шалый прил. прост. см. шальний.

шаль ж. шал.

шальний прил.: шальная пулья тенимер ок.

шамам м. этн. кам.

шамкать несов. разг. маңылдаар; шамкать беззубым ртом тиши ѡюк оозыла маңылдан турар.

шампанское с. шампанское (аркы).

шанс м. арга; никаких шансов бир де арга ѡюк.

шантажировать несов. кого сайгактаар, коркыдар.

шантажист м. сайгакчи.

шапка ж. бёрюк; меховая шапка тере бёрюк; ♂ шапка волсъ јелтек чац.

шапочка ж. бёрюгеш.

шар м. шар; поверхность шара шардың ўсти; земной шар ѡердин шары;

бильярдный шар; ♂ хоть шаром покати ёш неме ѡюк, куру.

шарада ж. шарада (табышкак).

шарахаться несов. см. шарахнуться.

шарахнуться сов. (отпрянуть) туура таштала берер.

шарж м. шарж (кемди-кемди каткымчылу эдип кубултып көрүйсекни).

шарик м. 1. уменьш. от шар кичинек шар, кичинек тоголок;

2. мн. шарники физиол. шарик; красные кровяные шарники канынын кызыл шарники; белые кровяные шарники канынын ак шарники.

шарикоподшипник м. тех. шарикоподшипник.

шарить несов. разг. ѡюктоор, кармандаар, аңтарар; шарить в кармáнах кармандарын ѡюктоор, кармандарын аңтарар.

шаркать несов.: шаркать ногами будыла јыжар.

шарлатан м. шарлатан, кей кижи, тögүнчи.

шарнир м. тех. шарнир.

шароўры только мн. шалмар.

шаровой прил. мат. шар...; шаровая поверхность шардың тыши јанынын ўсти.

шарообразный прил. см. шаровидный.

шаровидный прил. шар кеберлү; шаровидная моблия шар кеберлү јалкын.

шарф м. шарф.

шатать несов. кого-что јайкаар, силкип түрар, кыймыктадар.

шататься несов. 1. (качаться) јайканар, кыймыктанар; зуб шатается тиши кыймыктанын јат; забор шатается чеден јайканып. јат; 2. разг. (бродить без дела) иш ѡюк јүрер.

шатён м. сары чачту кижи.

шатёнка ж. сары чачту ўй кижи.

шатёр м. јапаш.

шаткий прил. 1. (неустойчивый) бек эмес, јайканчак; шаткий стол јайканчак стол; 2. перен. (переменчивый, ненадёжный) иженчизи ѡюк, бек эмес, уйай; шаткое положение иженчизи ѡюк айалга; ♂ ни шатко ни вайло ары да эмес бери де эмес.

шах I м. (титул) шах (каан).

шах II м. шахм. шах; объявить шах королю корольго шах јарлаар.

шахматист м. шахматист, шахмат ойноор кижи.

шахматный прил. шахмат..., шахматный; шахматный турнир шахматный турнир.

шахматы только мн. шахмат; играть в шахматы шахмат ойноор.

шахта ж. шахта; каменноугольная шахта таш көмүр казатан шахта.

шахтёр м. шахтёр.

шахтёрский прил. шахтёрский; шахтёрская лампа шахтёрский лампа.

шашечный прил. шашечный; шашечный турнир шашечный турнир.

шашка I ж. 1. (игровая) пешке; 2. мн. шашки (игра) пешке.

шашка II ж. (оружие) ўлду, кыльш.

шашлык м. шашлык, тиштеген эт.

швед м. швед (эр кижи).

шведка ж. швед (үй кижи).

шведский прил. швед..., шведский; шведский язык шведский тил; шведский народ швед албаты.

швейный прил. коктёнётён; швейная машина коктёнётён машина.

швейцар м. (сторож) швейцар, каруулчык.

швейцарец м. швейцар (эр кижи).

швейцарский прил. швейцар..., швейцарский; швейцарский народ швейцар албаты.

швейцарка ж. ўй кижи.

швырнуть сов. и однокр. что, чем, разг. таштап ийер, туура чачып ийер.

швырять несов. что, чем, разг. чачар, мергедеэр, таштап; швырять камними ташла мергедеэр; ♂ швырять деньгиами акчаны тузазы ѡюк тудуп турар.

швыряться несов. разг. 1. чем (бросать) мергедеэр; 2. см. швырять 2.

шевелить несов. что, чем тийер, кыймыктадар, аңданырыр; шевелить сено блой аңданырыр; шевелить губами эрдин кыймыктадар.

шевелиться несов. кыймыктанар; не шевелись! кыймыктанба!

шевельнуть *сов.* и *однокр.* что, кем кыймыктадып ийер, тиер, шевельнүться *сов.* и *однокр.* кыймыктанып ийер.  
шевиот *м.* шевиот. (*түк бös*).  
шевиотовый *прил.* шевиот..., шевиоттог эдер; шевиоттог костюм.  
шедёвр *м.* шедевр (*эн артык, кörümjilү произведение*).  
шёйный *прил.* мойын..., мойынга кийер; шёйный позонок сүсекенек, мойынның сёбиги.  
шёлест *м.* шылырт.  
шёлестеть *несов.* шылыраар.  
шёлк *м.* 1. (*ткань*) торко; платье из щёлка торкодон эткен платя; 2. (*нитки*) торко учук.  
шёлковистый *прил.* јымжак, килен; шёлковистые волосы јымжак чац.  
шёлковица *ж.* бот. тутовый агаш.  
шёлковичный *прил.*: шёлковичный червь тутовый агаштыг торко алатан курты.  
шёлковод *м.* шёлковод (*торко эдер производствоның специализи*).  
шёлководство *с.* шёлководство (*торко эдер*).  
шёлковый *прил.* торко...; шёлковая рубаха торко чамча.  
шёлкопряд *м.* зоол. торко учук тартатан курттыг кобблёги.  
шёлкопрядильный *прил.* торко учук ииретен.  
шёлкоткацкий *прил.* торко соготон.  
шёлохнүться *сов.* и *однокр.* арай кыймыктана берер.  
шёлуха *ж.* кабага, сай, тере; картофельная шёлуха картошканыг кабагы.  
шёлушить *несов.* что кабага сойор.  
шёлушиться *несов.* сойылар; кобжа на лице шёлушится јустиг терези сойылып јат.  
шепнүть *сов.* и *однокр.* шымыранып ийер.  
шёпот *м.* прям. и перен. шымыраныш.

шёпотом нареч. шымыранып; говорить шёпотом шымыранып куучындаар.  
шептать *несов.* что шымыранар. шептаться *несов.* с кем шымыржар.  
шеренга *ж.* шеренга; идти в две шеренги эки шеренгала барар.  
шероховатость *ж.* одыранкайы; кодыр(ы); шероховатость поверхности стола стол ўстининг одыранкайы.  
шероховатый *прил.* 1. кодыр; одыранкай; шероховатая доска; 2. перен. (*оречи, стиле*) ёдикпестү тил.  
шерстопрядильный *прил.* түк ииретен.  
шерстоткацкий *прил.* түк соготон.  
шерсть *ж.* 1. (*волосянной покров у животных*) түк; 2. (*пряжа*) түк учук; 3. (*ткань*) түк бös.  
шерстяной *прил.* 1. түк...; шерстяная промышленность түктин промышленности; 2. (*шерсти*) түк, түктен эткей шерстяной платок түк плат.  
шерстяные изделия түктег эткен немелер; 3. (*шерстоновый*) түк берер; шерстяная обицая түк берер кой.  
шершавый *прил.* кодыр, одыранкай.  
шест *м.* сыра.  
шествие *с.* јүрүш, шествие (*көп улусын чук базып браатаканы*); первомайское шествие баштапкы майдагы јүрүш.  
шёствовать *несов.* базып јүрер.  
шестёрка *ж.* 1. (*цифра*) алты; 2. (*группа*) алту; 3. (*упряжка*) алты ат; 4. карт. алты кöс.  
шестерия *ж.* тех. коп тиштү тегелик.  
шестеро *числ.* собир. алту.  
шестигранник *м.* алты кырлу не ме.  
шестигранный *прил.* алты кырлу.  
шестидесятилетие *с.* 1. (*срок*) алтан јыл; 2. (*годовщина*) ал-

тан јылдыг(ы); шестидесятилетие со дня рождения писателя писательдин чыккан күнинен ала алтан јылдыгы.  
шестидесятилётний *прил.* 1. (*о возрасте*) алтан јашту; 2. (*о сроке*) алтан јыл.  
шестидесятый *числ.* порядк. алтагынчы.  
шестилётний *прил.* 1. (*о возрасте*) алты јашту; 2. (*о сроке*) алты јыл.  
шестимесячный *прил.* алты айлу; шестимесячный ребёнок алты айлу бала.  
шестисотый *числ.* порядк. алты јүзинчи.  
шестиугольник *м.* мат. алты толук.  
шестиугольник *м.* мат. алты толукту; шестиугольная фигура.  
мат. алты толукту фигура.  
шестнадцатый *числ.* порядк. он алтынчы.  
шестнадцать *числ.* колич. он алты.  
шестой *числ.* порядк. алтынчы;  
шестой час алтынчы час.  
шесть *числ.* колич. алты.  
шестьдесят *числ.* колич. алтан.  
шестьсот *числ.* колич. алты јüs.  
шёстую нареч. алты катап;  
шёстую шесть—тридцать шесть  
алты катап алты — одус алты.  
шеф *м.* 1. (*начальник, глава*) бий, шеф; 2. (*учреждение, принявшее шефство*) шеф; шефы нашей школы бистиг школдыг шефтери.  
шёфство *с.* болуш јетирер(и), болжар(ы), шефство (*культурный, политический онок до ёсёк болуш јетирер общественный шеф*).  
шёфствовать *несов.* над кем-чем болуш јетирер, шеф болуп болжар, шефствовать эдер.  
шёя *ж.* мойын; *О* сломать (*свикинуть*) себё шёю јитке мойынын ўзүп салар.  
шиворот *м.* разг.: схватить за шиворот јиткезиен тудар;

шиворот-навыворот тескери, анар-мыйар, чала-была.  
шик *м.* кёйркдү.  
шикарный *прил.* разг. јараш, кеен, бай; шикарный костюм јараши костюм.  
шикать *несов.* на кого и без доп. кемге-кемге ш-ш деп табыштанар, шыкташ туар; не шикай на меня мен јаар шыкташа. шило с. шибеей; шила в мешке не утайш посл. јарлу немени јажырып болбозыг.  
шимпанзé *м.* неска. шимпанзе (*кижи-кийж*).  
шинна *ж.* (колеса) шина (*абранын эмээзе машинаның төгөлигин эбиреде тарткан темир эмээзе резина*).  
шинель *ж.* шинель.  
шинный *прил.* шин эдер, шин эдетен; шинный завод шина эдетен завод; шинная резина шин эдер эрезин.  
шин *м.* (*колючка на растении*) тегенек, кадалгак.  
шипеть *несов.* 1. шыркыраар; масло шипит на сковородке сковородада сары шыркырайт; 2. перен. разг. (*ворчать, злобствовать*) кимренер.  
шиповник *м.* бот. тегенек.  
шипучий *прил.* шуулап туар; шипучее вино шуулап туар аракы.  
шипящий *прил.* шипящий, шуулап туар; шипящие согласные шуулап туар ўи јок табыштар.  
ширинá *ж.* јалбаг(ы), ээн(и), туураз(ы); ширинá сукнá чеккенинг эзни; ширинá стола столдыг тууразы.  
шириться *несов.* элбеер; ширится движение сторонников мýра амыр-энчү учун тартыжаачылардыг движениези элбеп јат.  
ширма *ж.* 1. кёжёгö; 2. перен. ширма (*нени-нени јажырып боктбогни*).  
широкий *прил.* 1. јалбак; ширбекая улица јалбак ором; 2. (*про-*

сторный) элбек, кен; широкий рука́в элбек јег; 3. (обширный) элбек; широкие полы́ элбек јаландар; 4. перен. (охватывающий всех, многих) текши; широкие массы текши албатын јон; 5. перен. (расчитанный на многое) элбек, јаан; широкие планы́ элбек пландар; ⚡ жить на широкую ногу элбек јадар, бай јадар, аргалу јадар; широкий звук ачык табыш.

широко нареч. 1. јаан, кен; широк открыть глаза́ көзин јаан ачып ийер; 2. перен. элбек; широк использовать достижения науки науканынг једимдерин элбек тузаланар; ⚡ жить широк јакши, аргалу јадар. широкоплечий прил. јалбак ийидү, таларкак.

широкополый прил. 1. (с широкими полями) јалбак кырлу; широкоплая шляпа јалбак кырлу шляпа; 2. (с широкими полями) элбек ёмурлұ; широкоплая шуба элбек ёмурлұ тон.

широта ж. 1. элбеги; широта взглядов көрүм-шүүлтенин элбеги; 2. геогр. широта (экватордон ала меридианынг синыла барган градусла кемжилер ыраагы).

ширь ж. кеңи, элбеги; развернуть во всю ширь элбеде јайып салар, кенидер.

шиять несов. 1. что и без доп. көктөр, тигер; шить на машине машинага көктөр; 2. что (у портного) көктөр; 3. чем, по чему (вышивать) саймалап көктөр; шить ўелком торко учукла саймалап көктөр.

шитьё с. 1. (действие) көктөр(и), тигер(и); шитьё на машине машинага көктөр; 2. (то, что сшито или вышито) саймалап көктөрён неме.

шифён м. (ткань) шифон (тегин јука јымжак бөс).

шифбоновый прил. шифон...; шифоновая блузка шифон блузка. шифр м. 1. (система условных знаков) шифр (јажыту бичиктің азбукасы); 2. (библиотечный) библиотека бичиктердик тоозын көргүзөр темдек.

шифрбанный прил. јажыту азбука бичилген; шифрованная телеграмма јажыту азбукала бичилген телеграмма.

шифровать несов. что јажыту азбукала бичири.

шифровка ж. 1. (действие) јажыту азбукала бичири(и); 2. (зашифрованный текст) шифровка.

шишка ж. 1. бот. чочогой; 2. (от ушиба) горсок, болчик, тирсек. шкала ж. в разн. знач. шкала; шкала термометра термометрия шкалазы.

шкаф м. шкаф; книжный шкаф бичиктер салар шкаф.

шквал м. (ветра) јоткон, тын салкын.

шкобла ж. 1. школ; начальная школа баштамы школ; средняя школа орто ўредүү школ; окончить школу школду божодор; 2. перен. (выучка, опыт в чём-л.) ўредүү, темири; 3. (направление) ууландыру, школ; русская музыкальная школа орус музикальный школ.

школьник м. ўренчик.

школьный прил. щыл..; школьное здание школдын туразы, школ; школьные товарищи ко же ўренген ноктөрлөр; школьные годы школдо Ѳткөн јылдар; дети школьного возраста школдо ўренер јажы жеткен балдар.

шкура ж. тере; овчья шкура көйдин терези; сдирать шкуру терезин сойор; ⚡ дрожать за свою шкуру коркунчак болор; делить шкуру неубитого медведя ѡлтүрбөген айунын тегиздең ўлеэр; волк в овчьеей

шкүре койдын терезин јамынган бөрү.

шкүрка ж. 1. уменьш. от шкүра теречек; 2. разг. (оболочка, кожица) јука теречек, кабага; шкүрка яблока яблоктын теречеги.

шкүрник м. презр. шкурник (боянынг ла јадыны керегинде килеп, бойынын ла осталын корулап түрган кижи).

шкүрничество с. презр. шкурник кижиин кылыги.

шлагбаум м. шлагбаум (застава ла темир ѡлдо кечире салып койгон ѡлды јабар ачар эдип салған узун ааси).

шлак м. тех. кыла, шлак.

шланг м. шланг; пожарный шланг ѡрт ћочүретен шланг.

шлем м. ист. шлем.

шлётать несов. разг. 1. кого сотор, тажыр; 2. (ходить) маңылдал базар; шлётать по грязи балкашка мачылдал базар. шлётаться несов. см. шлётнуться, шлётнуть сов. и однокр. кого-что чем, по чему тажып ийер, со-гуп ийер.

шлётнуться сов. и однокр. јыгыла берер.

шлепок м. разг.: раздаётся шлепок маң эткени угуга берди, маң эти.

шлей ж. шлей.

шлифовальный прил. јарандыратан, ѡндöбр, ѡндöйтöн (машина).

шлифовальщик м. кандай бир немени ѡндöл јарандырап ус-кижи.

шлифовать несов. 1. что јарандырап; шлифовать мрамор мраморды јарандырап; 2. кого-что, перен. (совершенствовать) ѡндöбр, јарандырап; шлифовать свой стиль бойынын тилин, чеченин јарандырып турар.

шлифовка ж. јарандырап(ы), ѡндöбр(и).

шлифовщик м. см. шлифовальщик.

шлюз м. шлюз (сууда эмезе јүүкада керептер ѡдүп јүрөрötкүш).

шлюпка ж. шлюпка (јаан эмес кереп).

шляпка ж. 1. шляпка (үй улустынг бөрүгү); 2. (верхняя часть чего-л.) бөрүк; шляпка гвоздя кадунын бөрүгү.

шмель м. кокуун, јер адару. шмыгать несов. разг.: шмыгать носом түмчукла кей тартынар. шмыгнууть сов. и однокр., разг. бурт эдер; сурт эдер; он шмыгнул в дверь ол, эжикке бурт эдип кире берди.

шнур м. 1. каткан учук, ыктачак; 2. тех. (электрический провод) шнур.

шнуровать несов. разг. что буулаар, шнуровать эдер.

шнурок м. бууш, шнурок.

шнырять несов. разг. ары-бери баскындап јүрөр; шнырять по-всюду јер сайны баскындап јүрөр.

шов м. (мн. швы) 1. јик; расположиться по шву јигинен сөгүле берер; 2. анат. (место соединения частей чего-л.) бириккен ѡл; швы костей чёрене мее сөбкитин бириккен ѡолы; 3. мед. јик, шов; наложить швы после операции операционный кийинде јик шов салып койор; снимать швы јик алып салар; ⚡ руки по швам чике турар.

шовинизм м. шовинизм (башка национальность торды бойы-бойына ҹагыштырып турар буржуазный национализм).

шовинист ж. шовинист (шовинизмди јадын-јүрүмге ѡткүрип түрган кижи).

шовинистический прил. шовинистический.

шоколад м. шоколад. шоколадный прил. шоколад..., шоколадный; шоколадная конфета шоколадный конфет.

шомпол м. кызуур.

шёрник м. шорник (ат јегетен керектүй кайши-јесел эдер ус кижи).  
 шбров м. шылдырт.  
 шоссе с. нескл. шоссе јол (сай ташла, кумакла, асфальтла ја-заган элбек јол).  
 шоссейный прил. шоссе...; шос-сейная дорога шоссе јол.  
 шофёр м. шоффёр.  
 шоффёрский прил. шоффёр..., шо-ффёрский; шоффёрские правы шо-ффёров правозы.  
 шпага ж. шлага.  
 шпагат м. ыктачак, шпагат.  
 шпаклевать несов. что сыксыр.  
 шпала мн. (ед. шпала ж.) шпал (рельстин алдына салар јоон калын бустрар).  
 шпáрит несов. кого-что, разг. (обдавать кипятком) изў суула быжырар.  
 шпик I м. (сало) тузаган, ышта-ган чокчонык јузы.  
 шпик II м. разг. презр. шпион.  
 шпиль м. (у здания) шпиль (ту-раның ўстүнге кондырган чичке темир эмезе агаш).  
 шпилька ж. (для волос) шпиль-ка.  
 шпион м. шпион.  
 шпионаж м. шпионаж (шион-дордын каршулу ижи).  
 шпионить несов. шпионить эдер, шпиондол турар.  
 шпионский прил. шпионский.  
 шпóра ж. 1. (у всадников) шпо-ра (бдүктүг чончойына ат ўркүдерге кондырган темир); 2. (у птицы) сырмак.  
 шприц м. шприц.  
 шрам м. сорбу.  
 шрапнель ж. шрапнель (мылтык-тын снаряды).  
 шрифт м. шрифт; крүпкий шрифт јаан шрифт; мёлкий шрифт оок шрифт.  
 штаб м. штаб; штаб фронта фронттын штабы.  
 штабной прил. штабкой, штаб...; штабное помещение штабтын помещенизи; штабной офицер

штабтын офицери, штабной офицер.  
 штабель м. јергелеш.  
 штамп м. 1. тех. штамп (метал-дан эткен кебер); 2. (печать) штамп танма (учреждениеник эмезе организацийн печа-ди); 3. перен. тем.  
 штамповати несов. что 1. тех. штамп аайынча эдер; штампо-вать детали штамп аайынча детальдар эдер; 2. перен. тем-дежер.  
 штамповка ж. тех. штампла эде-р(и); штамповка металличе-ских изделий металлический эдимдерди штамповати эде-ри.  
 штанга ж. спорт. штанга (узун темир сыра); спортивная штая-га спортивный штанга.  
 штангист м. штангист.  
 штаны мн. штан.  
 штат I м. штат; Соединённые Штаты Америки Американын Бириккен Штаттары.  
 штат II м. (личный состав) штат; включить в штат штатка кий-дирип салар; быть в штате штаттын тоорында турар; со-кратить штаты штаттын тоо-зын астадып салар; зачислить в штат штатка алар.  
 штатный прил. штатный; штат-ный рабочник штатный иши.  
 штатский прил. 1. штатский (военный эмес: гражданин); штатский костюм штатский костюм; 2. в знач. сущ. м. штатский (военный эмес эр кижи).  
 штемпелевать несов. что штем-пель тургузар; штемпелевать письма письмолорго штемпель тургузар.  
 штемпель м. (печать, знак) штемпель; почтовый штэмпель почтанык штемпели.  
 штепсель м. эл. штепсель (кан-дый ла электрический аппараты электрический сетьле туду-штырап јазал).

штобальный прил. коктөнбр; штобальная игла коктөнбр ий-не.  
 штолять несов. что јамаар, ши-деер.  
 штопка ж. 1. (действие) јамаа-р(ы); 2. (нитки) јамайтав учук; 3. (заштопанное место) јамаган јер, коктөгөн јер.  
 штопор м. (для бутылок) штопор (бутулканын) бөгүн ачатан эрезиндү каду).  
 штоба ж. коктөгөн.  
 штурм м. мор. талайды болотон јаан јоткон.  
 штоба ж. штраф; наложить штраф штраф салар; взимать штраф штраф алар; запла-тить штраф штраф төлбөр.  
 штрафной прил. штраф...; штраф-ные дёньги штрафын акказы; штрафной удар спорт. штраф-ной удар.  
 штрафовать несов. кого штраф салар, штрафтаар.  
 штрих м. 1. (чerta, линия) чийү; штрихын на бумаге чаазындаға чийүлер; 2. перен. (характер-ная черта) анылу темдек.  
 штириховать несов. что и без доп. чийүлөр, чийү салар.  
 штúка ж. 1. (отдельный предмет) болчок; пять штук конфет беш болчок камплет; 2. разг. (вы-ходка, проделка) қылых; бто его штукى ол онын қылыхы.  
 штукатур м. шыбаача.  
 штукатурут несов. что шыбаар. штукатурка ж. 1. (действие) шы-баары; 2. (материал) шыбан-ты.  
 штукатурный прил. шыбайтан; штукатурные работы шыбай-тан иш.  
 штукатурщик м. см. штукатур.  
 штурвал м. штурвал (кереп-тин, самолёттын, комбайн-нын рулевой тегелиги).  
 штурвальный прил. и в знач. сущ. м. штурвальный; штур-вальное колесо штурвальный тегелик.  
 штурм м. штурм, табару; брату штурмом штурмла алар.  
 штурман м. мор. ав. штурман (jaan керептерди ле участан аппараттарды баштап јүргөзөр специалист).  
 штурмовать несов. что табару эдер, штурмовать эдер; штур-мовать крепость шибени штур-мовать эдер.  
 штурмовик м. воен., ав. штур-мовик (бийшк эмес јерден та-бару эдетен јуучыл самолёт).  
 штучный прил. бескелебей, кес-пей, бирдей садатан.  
 штык м. воен. јыда; О. идти в штык јыдала жа берер.  
 штыковой прил. јыдалу; штыко-вой бой јыдалу јуу-согуш.  
 шуба ж. тон, некей, тере тон.  
 шум м. табыш; шум ветра сал-кынын табыжы.  
 шуметь несов. 1. (издавать шум) шуулаар; 2. (громко говорить) табыштанар, табыш чыгарар.  
 шумиха ж. разг. тал-табыш; под-нять шумиху тал-табыш көдү-рер.  
 шумливый прил. табыжы јаан.  
 шумный прил. табышту, табыжи јаан; шумный разговор табы-жи јаан куучын.  
 шурин м. баа.  
 шуршать несов. шылыраар.  
 шустрый прил. разг. шулмус; шу-стрый мальчик шулмус уулчак.  
 шут м. 1. уст. кутус; 2. перен. пренебр. (тот, кто паясничает, дурачится) јылбындууш.  
 шутить несов. 1. кокурлаар, ой-ноор; кокурлајар (взаимно); 2. над кем-чем (насмехаться) электен каткарай; О. шутить с огнём отло ойноор, јыланынын куйругына бағэр, јеткерлү не-ме эдер.  
 шұтка ж. кокур; сказать в шұт-ку кокурлап айдар; кроме шұ-ток кокур јогынан.  
 шутливый прил. кокурлу, ко-курчи.  
 шутник м. кокурчи.

шүточный прил. кокурлу; шүточное стихотворение кокурлу ўлгер.

шүті нареч. 1. (несерьёзно) кокурлап; 2. (очень легко) ёнил; не шүті кокур јогынан;

## ІІІ

шавёлевый прил. кёжинб., кёжинбон эткен.

шавель м. кёжинб.

щадить несов. кого-что 1. (давать пощаду) килеер, килем турар; не щадить врага ѡштуге килемес; щадить чью-либо жизнь кемнин-кемнин јўрумни килем турар; 2. (беречь, относиться бережно) кысканар, чеберлеер; щадить своё здоровье су-кадыгын чеберлеер; не щадить сил күчине кысканбас.

щебёнка ж., щебень м. корум, ооктогон таш, оок таш. щебет м., щебетание с. чыйкылдаш, чуркураш; щебетание ласточек карлагаштардың чыйкылдажы.

щебетать несов. 1. (о птицах) чыйкылдап турар, чуркурап турар; 2. перен. быылдап турар. щегол м. щегол (эдил ўндүй чоочко күшкәши).

щеголеватый прил. седен, јазанчак; щеголеватый молодой человек седек ѡнит кижи.

щёголь м. седен, јазанчак.

щегольнуть сов. и однокр. чем и без дол. седеркеп турар, јазанып алар.

щегольский прил. седен, јазалду; щегольской костюм јазалду костюм.

щегольство с. седеркеер(и), јазалар(ы).

щеголять несов. 1. (щегольски одеваться) седеркеп кийнер, јазамып турар; щеголять нарядами јазалдарыла седеркеп

он шүті это сдеает ол они ёнил эдип салар.

шушуканье с. шымыраныш, коптож.

шушукаться несов. шымыракыжар, коптожор.

щёлок м. щёлок (чамча јунатан күлдү чейинти).

щелочный прил. 1. (к щёлок) щёлокту; щелочная водá щёлокту суу; 2. (к щёлочь) щёлочту; щелочной раствор щёлочту чейинти.

щёлочь ж. хим. щёлочь.

щелчок м. 1. чертү, чертиш, шабылаш; щелчок по лбу маңдайга чертиш; 2. перен. разг. јаман айтырал(ы).

щель ж. 1. ярык, тежик; щель в пол్ю подголы тежик; 2. (убежище) јажынар јер; 0 голосовая щель анат. ўн чыгар йик.

щемить несов.: у меня сердце щемит менинг јўргегим систап јат; щемящая душу песня јўрек систадар кожон.

щениться несов. тёрбөр (күчүк). щенок м. күчүк.

щепа ж. тапкай, такпай.

щепать несов. что јарап, ооктоор; щепать лучину такпай јарап.

щепетильность ж. черчен; проявлять щепетильность черчен киргиз.

щекотать несов. 1. кого-что кычкытаар; 2. безз. кычкытап турар; у меня в горле щекочет менинг тамагымда кычкайланат; 3. кого-что, перен. (приятно возбуждать) соодор.

щекотка ж. кычкык, кычкай; бояться щекотки кычкайдан коркыр. щёлка ж. ярык, тежик.

щёлкать несов. 1. кого-что чертер, шабылаар; 2. чем (издавать щёлканье) тарсылладар;

щёлкать языком тилиле тарсылдап турар; щёлкать зубами тишиле тарсылдап турар; 3. (орехи и т. п.) чертер. щёлкнуть сов. и однокр. см. щёлкать.

щетинка ж. јал, ширкене; свиная

щетина чочкиныг ширкенези.

щетиниться несов. (топорщить

щерсть) түгин атрайтар, атрайар.

щётка ж. щётка; зубная щётка тиш арчыры щётка.

щи только мн. щи (капусталу мүн); кислые щи амтана кычкыл капусталу мүн.

щипать несов. 1. кого-что чымчыр, чымчып турар; 2. что (вызывать боль, жжение) јымырадар, ачыдар; перен. щиплет язык мырч тилди јымырадат; 3. что (траву) отоп турар, јуп турар; 4. кого (выдергивать пух, перо) јулар; щипать курицу куштык јунғын јулар.

щипаться несов. чымчыжар.

щипнуть сов. и однокр. см. щипать 1.

щипок м. чымчым.

щипы только мн. капкы, кыскаша, щит м. 1. уст. воен. щит, куйак;

2. щит, ман; снеговые щиты кар тудар ман; 0 поднять на щит бйиненг бткүре мактап турар.

щитовидный прил. щитовидная железа анат. щит будумду берч.

щұка ж. чортон.

щұпальце с. јоктоор сан.

щұпать несов. кого-что јоктоор, тудуп көрөр; щұпать пульс тамырын тудуп көрөр.

щұрить несов. что; щұрить гла-за көзин сыйкыттар.

щұриться несов. јумуп турар, сыйкыттар; щұриться от солнца күнге көзин јумуп турар.

щұчий прил. чортон.; щучья икра чортонның ўркенези.

о межд. ээ; э, да это ты! ээ, бусен бединг!

эвакуационный прил. эвакуационный, кочуретен; эвакуацион-

ный пункт эвакуационный пункт,

эвакуация ж. эвакуация, кочурер(и) (улусы, учреждение-

лерди, јбдожки јеткерлү ѡерден көчүрип апары).  
**эвакуированный** прил. эвакуированный, көчүрилген; эвакуированный завод эвакуированный завод.  
**эвакуировать** сов. и несов. кого-что көчүрип салар, эвакуировать эдер.  
**эвакуироваться** сов. и несов. эвакуироваться эдер, көчүп баар.  
**эвен** м. эвен (эр кижи).  
**эвеник** м. эвеник (эр кижи).  
**эвёнка** ж. эвен (үй кижи).  
**евенкийка** ж. эвеник (үй кижи).  
**евенкийский** прил. эвенк...; эвенкийский язык эвенк тил.  
**евенский** прил. эвен...; эвеникский язык эвен тил.  
**эволюционировать** сов. и несов. кубулып өзбр.  
**эволюционный** прил. эволюционный; эволюционная теория эволюционный теория.  
**эволюция** ж. эволюция.  
**эгоизм** м. эгоизм, мензинчеги (байын сүүрү).  
**эгоист** м. эгоист, мензинчек, бойынла сүүп тураг кижи, бойынла керегинде сананар кижи.  
**эгоистический, эгоистичный** прил. эгоистический, мензинчек.  
**эгоистка** ж. эгоист (үй кижи).  
**эй межд.** эй; эй, кто там? эй, кем анда?  
**экватор** м. геогр., астр. экватор (јердиг шарын эмезе төнерин түбин түндүк ле түштүк фарым шарларга јаңыс ла санаада бблўп турган тегерик чиүй); пересечь экватор экваторды кечер.  
**экваториальный** прил. геогр. экватор..., экватордогы; экваториальные страны экватордогы ороондор.

**эквивалент** м. эквивалент (1. кандык бир немеге түнгиз неме; 2. боск товардын баазын темдектеп көргүзетек товар).

**эквивалентный** прил. эквивалентный, түнгиз.  
**экзамен** м. экзамен; держать экзамен в вуз вузка экзамен тудар; выдержать экзамен экзаменыди табыштырып салар, экзаменге чыдаар.  
**экзаменатор** м. экзаменатор, экзамен откүрер кижи.  
**экзаменационный** прил. экзаменационный; экзаменационный билет экзаменационный билет несов. кого экзаменовать эдер.  
**экзаменоваться** несов. экзамен тудар.  
**экзема** ж. мед. экзема (тереник кычыткак опрузы).  
**экземпляр** м. экземпляр.  
**экипаж** м. 1. экипаж (јенил абра); 2. экипаж (керептин, самолёттын, танктын командазы); **экипаж** танка танктын экипажы; **экипаж** самолёта самолёттын экипажы.  
**экономизм** м. полит. экономизм.  
**экономика** ж. 1. экономика (общественный хозяйствственный үйрүми, онын не ле неменин эдин чыгарып јүлжери); успехи советской экономики советский экономиканын једимдери; 2. (наука) экономика (хозяйственный үүрүмник кандык бир бблўшын шигдеп ўренип турган наука).  
**экономист** м. экономист (1. экономика јанынаг, экономический наукалар јанынаг ўреддүйшиши; 2. ист. экономизме јайылып турган кижи).  
**экономить** несов. что чебер кородор, чеберлеер; экономить материалы материалдарды чебер кородор.  
**экономический** прил. экономический; экономическое развитие экономический бзүм; экономический кризис экономический кызалаң.  
**экономичный** прил. астамду; экономичный способ изготовления

чег-либо кандык бир немени эдер астамду эп-аргазы.  
**экономия** ж. 1. (бережливость) чебер кородор(ы), чеберлеер(и); 2. (накапливание) астамдаар(ы), јуп алар(ы); Ø политическая экономия политический экономия.  
**экономично** нареч. астамдап, чебер, чеберлеп; экономично расходовать бумагу чаазынды чебер кородор.  
**экономный** прил. 1. (бережливый) чебер; экономный человек чебер кижи; 2. (способствующий экономии) астамду; экономный способ уборки урожая аш түжүмнин јуунадар астамду эп-аргазы.  
**экран** м. экран.  
**экранизировать** сов. и несов. что кино ажыра көргүзөр; экранизировать пёссын кино ажыра көргүзөр.  
**экскаватор** м. тех. экскаватор.  
**экскаваторщик** м. экскаваторщик.  
**экскурс** м. экскурс (ээченги сұрактын айын јартаара төс темадан тура баары); экскурс в область истории историия экскурс эдери.  
**экскурсант** м. экскурсант.  
**экскурсионный** прил. экскурсионный; экскурсионная база экскурсионный база.  
**экскурсия** ж. экскурсия.  
**экскурсовод** м. экскурсовод (экскурсияны башкарып турган кижи).  
**экспансивность** ж. чулмуз(ы), күүн-сагыжын тудунбаз(ы).  
**экспансивный** прил. чулмус, бойын күүн-сагыжын тудунбас.  
**экспансия** ж. элбедер(и), экспансия (össök ороондордын јерлерин ле товарлар садар рынокторын кара албанла блаап аларга амадап, бойынын политический ле экономический салтарын ол ороон-

дорго таркадатан империалистический олжочы политика).  
**экспедиция** ж. 1. (отправка, рассылка) аткаары(ы); экспедиция грузов кошторды аткаары; 2. (отдел учреждения) экспедиция (учреждениенин немелерин аткаратан болжиги); 3. (путешествие со специальной целью) экспедиция; спасательная экспедиция јеткерден улус аргадатан экспедиция; археологическая экспедиция археологический экспедиция; 4. (группа людей) экспедиция; сюда прибыла этнографическая экспедиция бери этнографический экспедиция једип келди.  
**эксперимент** м. эксперимент, ченемел; химический эксперимент. экспериментальный прил. экспериментальный, ченемел откүрер; экспериментальная медицина экспериментальный медицина.  
**экспериментатор** м. ченемел откүретен кижи.  
**экспериментировать** несов. над кем-чем, с кем-чем ченемел откүрер, ченемел тургузар; экспериментировать с новыми сортами пшеницы буудайдын жаны сортторыла ченемел откүрер.  
**эксперт** м. эксперт (кандык бир суркты көрөр түштә бойын шүйлтезин айып береген специалист); судебный эксперт јаргынын эксперти.  
**экспертиза** ж. экспертиза (бойын шүйлтезин айып береген кандык бир суркты эксперттер көртөни).  
**эксплуататор** м. кулданаачы.  
**эксплуататорский** прил. кулданатан, кулданып турган; эксплуататорские классы кулданып турган класстар.  
**эксплуатационный** прил. эксплуатационный.

**эксплуатация** ж. 1. кулданыш, кулданар(ы), эксплуатация; 2. (использование) тузаланар(ы), эксплуатация сълы вётра салкынынг күчин тузаланары; сдать дом в эксплуатацию туралы тузаланарга табыштырар.

**эксплуатировать** несов. 1. кого-что (присваивать чужой труд) кулданар, ёскб кишининг күчин юир; 2. что, тех. тузаланар; эксплуатировать машину машиналы тузаланар.

**экспозиция** ж. экспозиция (1. көргүзгерге тургускан немелердин аайы; 2. фотографический аппаратын объективин ачып, јарык откүрер ѿй).

**экспонат** м. экспонат (выставка, музейде көргүзгерге тургускан неме).

**экспонировать** сов. и несов. что көргүзгерге тургузар.

**экспорт** м. эк. экспорт.

**экспортировать** сов. и несов. что, эк. гран ары янына тартар, экспортировать эдер.

**экспортный** прил. эк. экспортный; экспортные товары экспортных товарлар.

**экспресс** м. экспресс (сүрекей түрген јүрер, јўк ле юан станцияларда турар поезд, пароход, автобус ла онок до ёскози); ёхать экспрессом экспрессле барар.

**экспромт** м. экспромт (ажындыра белетенбей, тургизла таап тозёгён куучын, ўлгер, музикальный произведение ле онон до ёскози).

**экспромтом** нареч. ажындыра белетенбей, тургизла ла.

**экспроприатор** ж. экспроприатор (кандык бир кишининг јёйжозин албанла блаап аллатан кижи).

**экспроприация** ж. эк. экспроприация, экспроприировать эдер(и).

**экспроприировать** сов. и несов. кого-что экспроприировать эдер; экспроприировать капиталды экспроприировать эдер.

**экстёрн** м. экстерн (үредү заведениеде ўренбей, программазы аайынча алдынан бойы ўренчеле, экзамен табыштырып турган кижи).

**экстернат** м. экстернат (алдынан бойы белетеп алган предметтердин экзамендерин каный бир үредүлү заведениеде табыштырып туратан).

**экстракт** м. 1. экстракт (сыгынты суу, ѹс); ягодный экстракт јиинлектинг экстракти; 2. кыскарта айдалар(ы), тобе учур(ы).

**экстренно** нареч. бачымдал, түргендеп, капшайлап, мендеп. **экстренность** ж. бачым(ы), менддер(и), түрген(и), капшаа(ы).

**экстренный** прил. 1. (срочный) бачым, мендештү, түрген; экстренная помощь бачым болжуш; 2. (чрезвычайный, не предвиденный) сакыбаган, юан учурлу керекке темдектелген; экстренный выпуск газеты газетти юан учурлу керекке темдектел чыгарган.

**экцентричность** ж. торт сан башка неме, кижи алан кайкаар неме.

**экцентричный** прил. торт сан башка, алан кайкаар.

**эластичность** ж. 1. (упругость, гибкость) ээлгир(и), бүктелчек(и); 2. перен. јўргер(и), јенил(и).

**эластичный** прил. 1. (упругий, гибкий) ээлгир; 2. перен. (главный, лёгкий) јўргери, јенил, эптү; эластичная походка јўргери базыт.

**элеватор** м. элеватор (1. аш тудар јер; 2. неме коштоор машина).

**элегантно** нареч. кееркедүлү,

кобром, эптү; элегантно одеваться јараш эптү кийинер. **элегантность** ж. кееркедү(зи), кобром(и), эптү(зи). **элегантный** прил. кееркедүлү, кобром, эптү; элегантный kostюм јараш эптү костюм.

**электризация** ж. 1. физ. электризовать эдер(и) (неге-неге электрический заряд откүрер); 2. мед. электричестволо ёмдеер(и).

**электризоваться** сов. и несов. кого-что 1. физ., мед. электризовать эдер; 2. перен. јўрексидер.

**электрик** м. электрик.

**электрификация** ж. электрификация, электрифицировать эдер(и).

**электрифицировать** сов. и несов. что электричество откүрер; электрифицировать страну ороонды электрифицировать эдер.

**электрический** прил. электричество, электрический; электрическая станция электрический станция; электрическое освещение электрический јарыткыши; электрический углуг элек-трический углог.

**электричество** с. электричество. **электричка** ж. разг. электричка (электрический темир ѡол; темир ѡолло јўрер поезд).

**электровоз** ж. тех. электровоз (электричествонын күчиле шитеер локомотив).

**электрод** м. физ. электрод (сүйук немеге, газык электрический токты откүретен проводник-пластинка).

**электродвигатель** м. тех. электродвигатель (электричествонын күчиле шитеер двигатель).

**электроизмерительный** прил. электричествони кемжир; электроизмерительный прибор электричествони кемжитен прибор.

**электролампа** ж. электролампа, электроламповий прил. электролампа эдер; электроламповий завод электролампа эдер завод.

**электролечебный** прил. электричествооло ёмдеер; электролечебный кабинёт электричествооло ёмдеер кабинет.

**электролечение** с. электричествооло ёмдеер(и).

**электромагнетизм** м. физ. электромагнетизм.

**электромагнит** м. физ. электромагнит.

**электромагнитный** прил. физ. электромагнит..., электромагнитный.

**электромеханик** м. электромеханик.

**электромеханика** ж. электромеханика.

**электромеханический** прил. электромеханический; электромеханический цех электромеханический цех.

**электромонтёр** м. тех. электромонтёр.

**электромотор** м. тех. электромотор (электрический токло шитеер мотор).

**электрон** м. физ. электрон (сүрекей кичинек отрицательный электрический зарядту бўлүгеш).

**электроника** ж. электроника.

**электрооборудование** с. электрооборудование, электројепседер.

**электропрвод** м. электрический эмик, электрический провод.

**электросварка** ж. тех. электросварка, электрокандаш (металларды электрический токло кайылтып тудуштырары).

**электросварщик** м. тех. электросварщик (металларды электрический токло кайылтып тудуштырар ишмекчи).

**электростанция** ж. электростанция.

**электротехник** м. электротехник.

**электротехника** ж. электротехника (электричествоны шите түзүләнәр көрөгендөңе наука). **электроэнергия** ж. физ. электроэнергия, электричествоның ийдези.

**элемент** м. 1. (составная часть сложного целого) элемент, бөлүк; важнейшие элементы драматического произведения драматический произведенинг төс учурлу бөлүктөри; прогрессивные элементы общества общественные прогрессивный элементтери; 2. хим. элемент; периодическая система элементов элементтердин периодический системазы; 3. физ. элемент (электрический ток эдин чыгарал пребор).

**элементарный** прил. 1. (начальный) баштамы, элементарный; **элементарная математика** элементарный математика; 2. (простейший) яп-јарт, јеп-јенил; элементарный способ решения задачи бодолго боддоор јеп-јенил эп-арга; 3. (упрощённый, ограниченный) ток бткүре јегил; элементарный взгляд на вёши немелерди ток бткүре јенил көрбөр көрүм-шүүлте.

**эликсир** м. эликсир (эм). **эмалевый** прил. калайлу; **эмалевый жетон** калайлу жетон; **эмалевая краска** калай будук. **эмалированный** прил. калайлу, калайлган; **эмалированная посуда** калайлу айык-казан.

**эмалировать** несов. что калайлаар. **эмаль** ж. 1. калай; 2. (на зубах) тиштиг калайы.

**емансипация** ж. камаанинг айрырып (ы).

**емансипировать** сов. и несов. кого-что камаанинг айрып салар.

**эмблема** ж. эмблема (каный бир текши шүүлтөгө келишиги). **түрк** (төркемен оорузы).

лубь — эмблёма мирана күүле — амыр-энчүннег эмблемазы.

**эмигрант** ж. эмигрант (эр кижи).

**эмигрантка** ж. эмигрант (үй кижи).

**эмиграция** ж. эмиграция (байынынг ада-төрдлөр ёрден боско ороонго көбүп барагы).

**эмигрировать** сов. и несов. эмиграцияга бараг, боско ороонго көбүр.

**эмоциональный** прил. эмоциональный; эмоциональный человек сезимдү кижи; эмоциональная речь эмоциональный куучын.

**эмоция** ж. эмоция; эмоция гнева чугулдын эмоциязы.

**энергетик** м. энергетик (энергетика янынан билгир ишици). **энергетика** ж. энергетика.

**энергетический** прил. энергетический, энергетика...; **энергетическая база** энергетический база.

**энергично** нареч. эрчимдү, капшуун, түрген.

**энергичность** ж. эрчим(и), капшуун(ы), түрген(и).

**энергичный** прил. эрчимдү, кезек-кату, капшуун; **энергичный человек** эрчимдү кижи; принять энергичные меры кезек-кату иштер бткүрер.

**энергия** ж. 1. физ., тех. энергия, ийде-күч; **тепловая энергия** жылунын ийде-күч; **электрическая энергия** электричествоның энергиязы; **атомная энергия** атомный энергия; 2. (решительность, настойчивость) эрчим(и), турумкай(ы); **взяться за дело с энергией** керекти эрчимдү баштаар.

**энтузиазм** м. көдүрүүг(и); күүнзер(и); **работать с энтузиазмом** көдүрүүнүү иштеер.

**энтузиаст** м. энтузиаст (көдүрүүнүү иштеер кижи). **энцефалит** м. мед. энцефалит (менин оорузы).

**энциклопедический** прил. энциклопедический; **энциклопедийский словарь** энциклопедийский сөзлик.

**энциклопедия** ж. энциклопедия.

**эпиграмма** ж. лит. эпиграмма (кыска сатирический ўлгер).

**эпиграф** м. лит. эпиграф (произведение нега эмезе онын бойынин алдында произведение нега төс шүйлтөзү айынча, кыскарта бичиген модор сөс).

**эпидемиолог** м. мед. эпидемиолог (эпидемия көрөгендөңе ўредүү).

**эпидемический** прил. эпидемия..., эпидемиялу; **эпидемическое заболевание** эпидемияның оорузы.

**эпидемия** ж. эпидемия (каный бир јүгүш оорунынг элбек јайылары); **эпидемия тифа** тиф оорунын эпидемиязы.

**эпизод** м. 1. (произведение, событие) учурал, керек; 2. (побочное обстоятельство) солун учурал, туура айалга; **увлечёнение театром** бывло лишь эпизодом в его жизни театра тартынган керек онын јүрүмдинде јүк ле солун учурал болгон; 3. лит. эпизод (художественный произведение нега алдынан башка учурлу, учтубашту блүгү).

**эпизодический**, **эпизодичный** прил. каа-жаа.

**эпилепсия** ж. мед. талгак оору.

**эпилептик** м. мед. талгак кижи.

**эпилог** м. лит. эпилог (художественный произведение нега чынданагы блүгү).

**эпитет** м. лит. эпитет, чокум жартап тураг сөс.

**эпический** прил. лит. эпический, эпос...; **эпическая поэзия** эпический поэзия.

**эпопея** ж. 1. лит. эпопея (ялан эпический туузы, айыланган учурлу; исторический айалгалар көрөгендөңе куучындап тур-

ган ялан произведение); 2. эпопея (байы бойыла бирлик, колболу бир кезек айылу айалгалу учуралдар, керектер); эпопея Великой Отечественной войны Улу Ада-Төрөл учун јуунын эпопеяны.

**эпос** м. лит. эпос (1. литературынын ўлгерлөп куучындаган бүдүми; 2. албатының баатырлар көрөгендөңе чүмдөген чөрбөгү).

**эпоха** ж. бй, туш, эпоха; советская эпоха советский эпоха.

**эра** ж. 1. эра (жыл тоолорго башталып турған бй, анайдада оо жыл тоолорынын система); в третьям вёке до нашей эры бистин эрадан ооз ючинчи чакта; 2. (промежуток времени, эпоха) эра, бй; эра пролетарских революций пролетарская революциялардын эразы.

**эритроциты** мн. (ед. эритроцит) м. физиол. эритроциттер (канынын кызыл болчокторы). **эрудированный** прил. эрудициялу.

**эрудиция** ж. эрудиция (науканын каный бир блүгин төрөн билери, көл бишкітер кызып билип алары).

**эскадра** ж. мор., ав. эскадра (таяллаа эмезе кейле јүрер военный флоттын көрөттерининг эмезе самолёттордын ялан биргүзү).

**эскадрилья** ж. ав. эскадрилья (кейле јүрер военный флоттын подразделенизи, блүгү).

**эскадрон** м. воен. эскадрон (пехотанын ротазына түнгөттүүтүү атту чөрүнүнг подразделение).

**эскадронный** прил. воен. эскадрон...; **эскадронный командир** эскадроннын командири. **эскадратор** м. эскадратор (ўзүк јок јылып тураг тепкиш).

**эскиз** м. эскиз (ажындыра јурган ялан проуктын сомы).

эсмінец м. (ескадренный минно-носец) эсминец.

эссенция ж. эсценция, чайнити (*түрген кургаар веңчестволордың койу чайнтизи*); ўксусная эссенция уксустың эсценциясы.

эстафета ж. эстафета; лыжная эстафета чаналу ярыжар эстафета.

эстетика ж. эстетика (1. искусство керегинде философский ўредү; 2. искусствовлық қандай бир кижи қанаңда көрүп турган көрүм-шүүлтөрдөн системазы).

эстетический прил. эстетический; эстетические взгляды эстетический көрүм-шүүлтөр.

эстонец м. эстон (эр кижи).

эстонка ж. эстон (йү кижи).

эстонский прил. эстонский; эстонский язык эстонский тил.

эстрада ж. эстрада; артисты эстрады эстраданың артисттери.

эстрадный прил. эстрадный; эстрадный концерт эстрадный концерт.

этот мест. ж. см. этот.

этаж м. этаж, кат; дом в десять этажей он кат тұра.

этажерка ж. этажерка.

этап м. 1. (стадия развития) этап; первый этап коммунистического строительства коммунизм төзбөрінін баштапқы этапы; 2. спорт. (отрезок, дистанция) кезек, жол; ♂ по этапу или этапом ист. этапла (революциядан озо, Россияда полицеїйский жаң арестанттарды болжуктеп, боско жерге ишип тұрар ареа).

эти мест. мн. указ. от этого, эта, это бу.

этика ж. этика (мораль керегинде ле ярамык болорғо обещевенный көрүм-шүүлтөнин философский ўредүзі).

этимологический прил. этимологический; этимологический сло-

варь: этимологический сөзлик. этимология ж. линев. 1. этимология (тил керегинде наука да сөстөр бүдетең керегинде ўрениш түрган бөлүк; 2. (происхождение слова) төзи, угытози; у этого слова неясная этимология бу сөстинг төзи жарт эмес.

этнограф м. этнограф (этнографияның специализи).

этнографический прил. этнографический; этнографический музей.

этнография ж. этнография (албатының материалын ла духовный культуразын шиндел ўрениш түрган наука).

это мест. с. указ. см. этот.

этот мест. м. указ. (эта ж., это с., эти мн.) бу; кто этот чоловек? бу не кижи? где лежит эта книга? ол бичик кайда жадып жат? что обозначает это слово? бу сөс нени темдектеп жат? кудай идүт эти людьи? бу улус кайдаар браадыры.

этюд м. 1. жив. (ескиз, набросок) этюд (јуруктың ажындыра тұраган сомы); 2. муз. этюд (музыкальный произведение).

эфир м. хим. эфир, сүйүк вещество; ♂ передавать в эфир радио ажыра айдар.

эфирный прил. хим. эфирный, эфир...; эфирные масла эфирный сардулар.

эффект м. 1. (сильное впечатление) јүрекке томулары; эффект от егөн игры был огромный онын ойнын јүрекке сүрекей тын томулды; 2. (результат, следствие) тұза, салтар; лекарство не дало никакого эффекта эм қандай да тұза бербеди.

эффективность ж. тузазы, салтары.

эффективный прил. тузалу, салтарын жетиретен; эффективный

способ салтарын жетиретен эп-арга.

эффектный прил. жараш, көрбөргө жараш; эффектный костюм көрбөргө жараш костюм.

ёх! междо разг. ээ жайлай! ёх с. жаңылга; горное ёх туулар ортодогы жаңылга,

шашафот м. кижи буйтап жер. эшелон м. эшелон (1. јуучыл ээжи аайынча түрган группа, подразделение; 2. бир ай кошты, улусты тартар поезд); воинский эшелон воинский эшелон; грузовой эшелон коштар тартар эшелон.

## Ю

юбилей м. 1. (годовщина деятельности, существования)

юбилей (қандай бир кижиның эмезе учреждениенің шипел келген ижиник јылдығы); 2. (празднование) юбилей, байрам.

юбилейный прил. юбилейный; юбилейные торжества юбилейный байрамдар, юбилейный јыргалдар.

юбиляр м. юбиляр (юбилейин тәмдектеп түрган кижи эмезе учреждение).

юбка ж. ѡнкпе; ♂ держаться за юбку шутл. эдектен тудунар.

ювелир м. ювелир (баалу таштардан эмезе металдан немелер эдетең ус кижи эмезе ювелирный немелердин садузы).

ювелирный прил. 1. ювелирный; ювелирные товары ювелирный товарлар; 2. перен. лаптап эткен; ювелирная работа лаптап эткен неме.

юг м. түштүк; жить на юге түштүктө жураар.

юго-восток м. түштүк-күнчығыш.

юго-восточный прил. түштүк-күнчығыш...; юго-восточный ветер түштүк-күнчығыш салкын.

юго-запад м. түштүк-күнбадыш.

юго-западный прил. түштүк-күнбадыш...; юго-западное направление түштүк-күнбадыш ууландыру.

югославский прил. Югославия..., Югославиядагы, югославский.

южанин м. түштүк јердиг кижизи (эр кижи).

южанка ж. түштүк јердиг кижизи (йү кижи).

южный прил. түштүк...; южный полюс түштүк полюс.

юла ж. 1. (игрушка) юла; пускать юла юланы божодор;

2. перен. (вергиявый, суетливый) суртудууш кижи, амыр отурбас кижи, јылбындууш.

юльить несов. 1. разг. (вертеться) суртудап турар, амыр отурбас; 2. перен. јылбындаар.

юмор м. 1. юмор, каткинчылу неме; говорить с юмором каткинчылу куучындар; 2. лит. юмор (юмористический произведениелердин текши ады).

юморист ж. 1. лит. (автор юмористических произведений) юморист; 2. (человек, склонный к юмору) каткычы, коқырчы.

юмористический прил. юмористический, каткинчылу; юмористический рассказ каткинчылу куучын.

юннат м. (юный натуралист) юннат (ар-бүткенди шигеден ўренер кружоктың турожаса-зызы).

юность ж. јиит тужы.

юноша м. јиит уул.

юношеский прил. јашоскүрим...; Международный юношеский день Уашоскүримнің телекейлил күни.

юношество с. 1. собир. юниттер; 2. (пора, время) юнит тужы. юный прил. јаш; юный герой јаш герой; юные гбды јаш түжундагы јылдар. юридический прил. юридический; юридическая помощь юридический болуш; юридический институт юридический институт. юрисконсульт ж. юрисконсульт (кандый бир учреждениениг праволорын корып турар киши). юрист м. юрист (юридический сураттар ли наука јанынан ишчи).

јоркий прил. чыйрак. јоркнуть сов. и однокр. разг. сурт эдип јажынар, сурт эдер; мышы јоркнұла в нөркү чычкан ичегенине сурт эдип јажына берди. јордивый прил. и в знач. сүз. м. уст. тенескү, сагыжы јетпес. јорта ж. айыл. јостиция ж. юстиция (јарғы өткүрреп государственный орган-дар). јоттиться несов. 1. кызык јерде турар; 2. (иметь пристанище) улузы көп турада јадар, кыстылышып јадар.

## Я

я мест. личн. мен; 0 я дўмаю а база, андый эмей. јбеда ж. 1. уст. (донос) копто-кор(ы), коп; 2. м. и ж. разг. см. јбедник. јбедник м. копчы (эр кижи). јбедница ж. копчы (ўй кижи). јбедничать несов. разг. копто-кор, коптонып турар. јблоко с. яблок; 0 глазибэ јблоко анат. көстик болчогы; јблоко раздобра ѡбрюштиң шылтагы; яблоку негде упасть бут базар јер јок. јблоневый прил. яблоня...; јблоневая ветка яблоняның будагы. јблоня ж. яблоня (агаш). јблочный прил. яблок..., яблоктоң кайнаткан; јблочное варенье яблоктоң кайнаткан варенье. јвийться сов. 1. (прийти, пребыть) келер, једип келер; вóремя јвийться байинде келер; 2. (возникнуть) табылар; јвийлась новая мысль јаны шүүлте табылды; 3. (оказаться) болуп калар; простуда јвийлась причиной его болезни соокко

алдыртканы оның оорузының шылтагы болуп калды. јвка ж. 1. (действие) јуулар(ы), келер(и); јвка на собрание јуунга келери; 2. (место конспиративной встречи) јажытту түштажар јер. јвление с. 1. (проявление, событие) учурал, көрүнер(и), кубулар(ы); јвление общественной жизни общественный јүрүмнүк учуралы; јвление природы ар-бүткенниң кубулар(ы); 2. театр. (часть акта) көргүзү; јвление пятое бежинчи көргүзү. јвийться несов. 1. см. јвийться; 2. (оказываться) болор, болуп турар; Совётский Союз јвийется социалистическим государством Советский Союз социалистический государство болуп калып. јвно нареч. (очевидно) иле, иле јарт. јвны прил. 1. (открытый, не тайный) ачык; јвная вражда ачык биштобш; 2. (очевидный) иле, јарт; јвная ошибка јастырганы јарт.

јавочный прил. полит. јажытту түштажатан; јвочная квартира јажытту түштажатан квартира; 0 јвочным порядком јажырбай ажындыра јөптөшпей.

јавственный прил. јарт, иле; јавственный звук јарт табыш. јавствовать несов. чыгар; из этого јавствует следующее... онон мындык керек чыгып јат.

јавъ ж. чын; это оказалось явью бу чын болуп калды.

јагнёнок м. кураган.

јагниться несов. төрөөр.

јагнитник м. зоол. (беркут) мүркүт, мөркүт.

јагода ж. јиилек; 0 одного поля јагода бир түнгөй немелер, бир жаласынг јиилеги.

јагодица ж. анат. көчүк, чон эт.

јагодник м. (место, где растут јагоды) јиилектү јер, јиилек ѡскон јер.

јагодный прил. јиилек...; јагодный запах јиилектин јыды.

јад м. в разн. знач. корон; смертельный яд блүмдү корон; слова, полные яда коронду сөстөр, сөстөри — корон.

јадерный прил.: јадерная физика ядерный физика.

јадовитый прил. 1. коронду; ядовитый газ коронду газ; 2. перен. (злобный, язвительный) тили коронду; ядовитый человеч тили коронду кижи.

јадр с. 1. (плода) эмил; ядро ореха кузуктын эмил; 2. (центральная часть) өзбек; ядро клеткинг өзбеки; 3. перен. (основная часть коллектива) төс болгүи; ядро организацийн төс болгүи; 4. уст. (снаряд) пушканың оғы.

јазва ж. 1. мед. ириндү балу, язва; јазва желудка карының язвазы; 2. перен. разг. (эло, вред) каршу, јаман; 3. перен. разг. (о человеке) шилемир; 0 сибирская јазва көк оору.

јазвительный прил. коронду, корон тилдү.

јазвить несов. (говорить злобно-насмешливо) кыйгастанып айдар.

јазык м. 1. тил; лизать языком; тилле жалар; варёный язык кайнаткан тил; 2. (средство общения, речь) тил; родной язык төрөл тил; литературный тил; разговорный язык оос тил; владеть языком тил билер; 3. (в колоколе) тил; 4. воен. тил; добывать язык тил тудуп алар; 0 длинный язык тили узун;

держать язык за зубами учуклай јүрер; что на уме, то и на языке погов. санакганы тилде; придержать язык учуклай отураг; развязать язык тилин эридер; слово вёртится на языке сёс сагышка эбелбейт; присесть язык учуклай баар, тилин тишинер; язык чешется тил кычыйт.

јазыковед м. языковед (тил керегинде науканың ишчизи). јазыковедение с. см. языкоznание.

јазыковой прил. тил...; языковая система тилдин системазы.

јазыковый прил. тил..., тилдэн эткен; языковая колбаса тилден эткен колбаса.

јазыкоznание с. языкоznание (тил керегинде наука); марксистское языкоznание марксистский языкоznание.

јазыческий прил. агаш-ташка, чалуга бажырар јан.

јазычество с. агаш-ташка, чалуга бажырар(ы).

јазычник м. агаш-ташка, чалуга бажырар јанду кижи.

јазычб м. (умеешь от языка) тиличек; 2. анат. (на крае неба) тандайдын тиличеги; 3. тех. (подвижная пластина) тиличек.

јайчица ж. каарып салган јымыртка.

**яйчный** прил. јымыртка...; яйчная скорлупа јымыртканың кабагазы.  
**яйцевидный** прил. јымыртка кеберлү.  
**яйцеклётка** ж. биол. яйцеклетка (бзўмдердинг ле тындулардын тижси ўрени).  
**яйценосный** прил. с.-х. көп јымыртка салар.  
**яйцо** с. јымыртка; класъ яйца јымыртка салар; яйцо всмáтку чий јымыртка; яйцо вкругу тыйнаткан јымыртка; ♂ это выеденного яйца не стоит неге де турбас керек.  
**як** м. сарлык.  
**якобы** частица "чи" (-чи) болуп турган ошкош; он якобы ниче-гö не знал ол бир де неме билбеечи болуп турган, ошкош.  
**якорь** м. мор. якорь; стать на якорь якорь турар.  
**якут** м. якут (эр киши).  
**якутка** ж. якут (үй киши).  
**якутский** прил. якут..., якутский; якутский язық якут тил.  
**яловая** прил. ж. кызыр, субай.  
**яловеть** несов. с.-х. кызыр артып калар, субай артар.  
**яловость** ж. с.-х. кызыры, субай(ы).  
**японец** м. япон (эр киши).  
**японка** ж. япон (үй киши).  
**японский** прил. японский, япон...; японский язық японский тил.  
**яр** м. 1. (кругой берег) бийик жарат, каскак жарат; 2. (овраг) јуука.  
**яркий** прил. 1. (о свете) јаркынду, јарык; яркий огнь јарык от; яркое солнце јаркынду күн; 2. (о цвете) чокум бىгдү; яркие краски чокум бىгдү будуктар; 3. перен. (выдающийся) јаркынду, атту-чуулу; яркая личность атту-чуулу кижи.  
**ярко** нареч. 1. јарык, јаркынду; солнце светит ярко күн јарык чалып жат; 2. перен. (живо, об-разно) чокум.  
**яркость** ж. јарыг(ы), јаркын(ы).

**ярлык** м. ярлык (товардын адын, тоозын, бескезин бичиген кичи-нек темдек бичик).  
**ярмарка** ж. јарымка; весенняя ярмарка яссы јарымка.  
**ярмб** с. 1. (деревянный хомут) ағаш комут; 2. перен. (энгэл, бремя) базынчык; сөргүнчүлүк ярмб самодержавия кааның базынчыгын аңтарар.  
**яровизация** ж. с.-х. јылдамдаар(ы), яровизация.  
**яровизировать** сов. и несов. что, с.-х. јылдамдап турар, яровизировать эдер.  
**яровой** прил. 1. јылдам; яровая пшеница јылдам буудай; 2. в знач. сущ. мн. яровые јылдам аш; уборка яровых јылдам аш-јуунадары.  
**яростно** нареч. 1. (гневно) казыр, чугулду; 2. перен. (неукротимо) калапту.  
**яростный** прил. 1. казыр, чугулду; яростный взгляд чугулду көрүм; 2. перен. (неукротимый) калапту; яростная атака калапту табару.  
**ярость** ж. чугул(ы), казыр(ы), прийт в ярость тын чугулданар, казырлана берер.  
**ярус** м. 1. (ряд) кат; сложить мешки в несколько ярусов таарларды бир канча кат эдин салып койор; 2. театр. ярус; ложка третьяго яруса ўчинчи ярустый ложазы; 3. геол. (слой) кат, кып.  
**ярый** прил. 1. см. яростный; 2. (страстно-преданный) бастыра бойы беринген; ярый по-клобнник музыки бастыра бойын музыкага беринген кижи.  
**ясен** м. бот. ясень (агаш).  
**ясли** I только мн. (корыушки) блон салгыш.  
**ясли** II только мн. (детское учреждение) ясли; отдать ребёнка в ясли баланы яслига берип ийер.  
**ясно** нареч. 1. (ярко) јарык, јаркынду; ясно светит солнце күн

ярлык чалып жат; 2. (отчёти-во) јарт, чокум; ясно видеть јарт көрүр; 3. в знач. сказ. (понятно) јарт; ясно и без слов сөс јоктоң да јарт; 4. в знач. сказ. (о погоде) айас; если будет ясно, пойдём на охоту айас болзо, андан барыс.  
**ясность** ж. 1. (чистота, яркость) чокум(ы); ясность очертаний сомның чокумы; 2. (отчёти-вость) быжу(зы), иле(зи); 3. (логичность, чёткость) чике-зи, чокум(ы); ясность ума сагыштынг чокумы, чикези.  
**ясный** прил. 1. айас, ясная погода айас күн; 2. (отчётивый) иле, иле јарт; ясный звук јарт табыш; 3. (логичный, чёткий) чокум, јарт; ♂ ясная картина јарт керек.  


---

**яструб** м. карчага.  
**яструбинный** прил. карчага...; яструбинный клюв карчаганың тумчугы.  
**яхта** ж. јарыжатан кеме.  
**ячейка** ж. 1. ўйт; 2. ячейка; бюро ячейки ячейканың бюро-зы.  
**ячменный** прил. арба..., арбадан эткен; ячменный хлеб арбадан эткен калаши.  
**ячмён** I м. (хлебный злак) арба.  
**ячмён** II м. мед. (на глазу) тирсек.  
**ячневый** прил. арба...; ячневая крупа арбаның јармазы.  
**ящерица** ж. келескен.  
**ящик** м. кайырчак; ящик стола столдың кайырчагы; ♂ отложить в дбэгий ящик уда-дар.  
**яшур** м. вет. тургун оору, яшур.

## ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ НАЗВАНИЯ

### Географический атлас

Абакан г. и р. Абакан г. ло суу.  
**Абхазская Автономная Советская Социалистическая Республика**  
 Абхазский Автономный Советский Социалистический Республика.  
 Австралия Австралия.  
 Австрия Австрия.  
**Агинский Бурятский национальный округ** Агинский Бурятский национальный округ.  
**Аддис-Абеба г. (столица Эфиопии)** Аддис-Абеба г.  
**Аджарская Автономная Советская Социалистическая Республика** Аджарский Автономный Советский Социалистический Республика.  
 Адриатическое море Адриатический талай.  
**Адыгейская автономная область** Адыгейский автономный обл.  
 Азербайджан Азербайджан.  
**Азербайджанская Советская Социалистическая Республика** Азербайджанский Советский Социалистический Республика.  
 Азия Азия.  
 Азовское море Азовский талай.  
**Анкара г. (столица Ганы)** Аккра г.  
 Албания Албания.

Алеутские острова́ Алеутский ортолыктар.  
 Алжир Алжир.  
**Алмá-Атá г. Алма-Ата г.**  
 Алтай горы Алтай кырлар.  
 Алтайский край Алтайский край.  
 Альпы горы Альпалар кырлар.  
**Аляска п-в Аляска јарым ортолык.**  
 Амазонка р. Амазонка суу.  
 Америка Америка.  
**Амман г. (столица Иордании)** Амман г.  
 Амстердам г. Амстердам г.  
**Аму́-Даръя р. Аму-Дарья суу.**  
 Амур р. Амур суу.  
 Ангара́ р. Ангара суу.  
 Англия Англия.  
 Анды горы Андалар кырлар; см. Кордильёры.  
 Анкарá г. Анкара г.  
 Антарктида Антарктида.  
 Антарктика Антарктика.  
 Апенинский полуостров Апенинский юрым ортолык.  
 Апенины горы Апенниндер кырлар.  
 Аравийское море Аравийский талай.  
 Аравия Аравия.  
 Аральское море Аральский талай.  
 Аргентина Аргентина.

Арктика Арктика.  
**Армéния Армения.**  
**Армénская Совéтская Социалистическая Респúблика** Армянский Советский Социалистический Республика.  
**Архáнгельск г. Архангельск г.**  
**Асунсьон г. (столица Парагвая)** Асунсьон г.  
**Атлантический океан Атлантический тегис.**  
**Афганистан Афганистан.**  
**Афины г. Афин г.**  
**Африка Африка.**  
**Ашхабáд г. Ашхабад г.**  
**Баб-эль-Мандéбский пролив Баб-эль-Мандебский ёткүш.**  
 Багдáд г. Багдад г.  
**Байкал оз. Байкал кёл.**  
**Баку г. Баку г.**  
**Балкáнский полуостров Балканский юрым ортолык.**  
**Балкáны горы Балкандар кырлар.**  
**Балтийское море Балтийский талай.**  
**Балхáш оз. Балхаш кёл.**  
**Бангкóк г. (столица Таиланда)** Бангкок г.  
**Бандунг г. Бандунг г.**  
**Баренцово море Баренцев талай.**  
**Барнаул г. Барнаул г.**  
**Баскунчак оз. Баскунчак кёл.**  
**Батуми г. Батуми г.**  
**Бахрейн о-ва Бахрейн ортолыктар.**  
**Башкирская Автономная Советская Социалистическая Республика** Башкирский Автономный Советский Социалистический Республика.  
**Бейрут г. Бейрут г.**  
**Белград г. Белград г.**  
**Бёлое море Ак талай.**  
**Белоруссия Белоруссия.**  
**Белорусская Советская Социалистическая Республика** Белорусский Советский Социалистический Республика.  
**Бельгия Бельгия.**  
**Венгрия Венгрия.**  
**Венесуэла Венесуэла.**  
**Верхоянский хребет Верхоянский кырлардыг сыны.**  
**Вильнюс г. Вильнюс г.**

Вісла р. Вісла *сүү*.  
 Владивосток г. Владивосток г.  
 Волга р. Волга *сүү*.  
 Волгоград г. Волгоград г.  
 Вьентьян г. (столица Лаоса)  
 Вьентьян г.  
 В'єтнам В'єтнам.  
  
 Гаага г. Гаага г.  
 Гавана г. Гавана г.  
 Гайти о-в Гайти ортолык.  
 Гамбург г. Гамбург г.  
 Гана Гана.  
 Ганг г. Ганг *сүү*.  
 Гватемала Гватемала.  
 Гвіана Гвіана.  
 Гвіней Гвінея.  
 Германия Германия.  
 Германська Демократическая Республика (ГДР) Германский Демократический Республика (ГДР).  
 Гибралтарский пролив Гибралтарский ёткүш.  
 Гималай горы Гималай *қырлар*.  
 Гобі пуст. Гоби ээн *јер*.  
 Голландия Голландия; см. Нидерланды.  
 Гондурас Гондурас.  
 Горно-Алтайск г. Горно-Алтайск г.  
 Горно-Алтайская автономная область Туул Алтайдың автономный облазы.  
 Горно-Бадахшанская автономная область Горно-Бадахшанский автономный область.  
 Гор'якій г. Гор'якій г.  
 Гренландия о-в Гренландия ортолык.  
 Греція Греція.  
 Грозний г. Грозный г.  
 Грузинская Советская Социалистическая Республика Грузинский Советский Социалистический Республика.  
 Грузія Грузія.  
 Гудзон р. Гудзон *сүү*.  
  
 Дагестанская Автономная Советская Социалистическая Республика Дагестанский Автоном-

ний Советский Социалистический Республика.  
 Дальний Восток Дальний Восток.  
 Дамаск г. Дамаск г.  
 Дания Дания.  
 Дарданелль пролив Дарданелл ёткүш.  
 Дели г. Дели г.  
 Демократическая Республика Вьетнам Демократический Республика Вьетнам.  
 Джакарта г. (столица Индонезии) Джакарта г.  
 Джомолунгма вершина Джомолунгма *қырдын бажы*.  
 Джорджтаун г. (столица Гвінеї) Джорджтаун г.  
 Джексон о-в Джексон ортолык.  
 Днепр р. Днепр *сүү*.  
 Днестр р. Днестр *сүү*.  
 Домініканська Республіка Домініканський Республіка.  
 Дон р. Дон *сүү*.  
 Донбас Донбас.  
 Дрезден г. Дрезден г.  
 Дублін г. Дублін г.  
 Дунай р. Дунай *сүү*.  
 Душанбе г. Душанбе г.  
  
 Еврейская автономная область Еврейский автономный область.  
 Європа Європа.  
 Евфрат р. Евфрат *сүү*.  
 Єгипет Єгипет.  
 Енісей р. Енісей *сүү*.  
 Ереван г. Ереван г.  
  
 Желтое море Сары талай.  
 Женева г. Женева г.  
  
 Замбези р. Замбези *сүү*.  
 Зеландия о-в Зеландия ортолык.  
 Земля Франца-Иосифа архипелаги, Франц-Іосифтик архипелаги,  
  
 Ижевск г. Ижевск г.  
 Израиль Израиль.  
 Инд р. Инд *сүү*.  
 Индийский океан Индийский тегис.  
 Индия Индия.  
 Индокитай Индокитай.

Індонезія Індонезия.  
 Йорданія Йорданія.  
 Іравади р. Іравади, *сүү*.  
 Ірак Ірак.  
 Іран Іран.  
 Іркутск г. Іркутск г.  
 Ірландія Ірландія.  
 Іртыш р. Іртыш *сүү*.  
 Ісландія Ісландія.  
 Іспанія Іспанія.  
 Італія Італія.  
  
 Йемен Йемен.  
 Йошкар-Ола г. Йошкар-Ола г.  
  
 Қабардино-Балкарська Автономная Советская Социалистическая Республика Қабардино-Балкарский Автономный Советский Социалистический Республика.  
 Қабул г. Қабул г.  
 Қазан г. Қазан г.  
 Қазақська Советская Социалистическая Республика Қазақский Советский Социалистический Республика.  
 Қазастан Қазастан.  
 Қайр г. Қайр г.  
 Қалинінград г. Калинінград г.  
 Қалмыцька Автономная Советская Социалистическая Республика Қалмыцкий Автономный Советский Социалистический Республика.  
 Қалькutta г. Қалькутта г.  
 Қама р. Қама *сүү*.  
 Қамбоджа Қамбоджа.  
 Қамерун Қамерун.  
 Қамчатка п-в Қамчатка јарым ортолык.  
 Қан р. Қан *сүү*.  
 Қанада Қанада.  
 Қанберра г. (столица Австралии) Қанберра г.  
 Қанск г. Қанск г.  
 Қара-Калпакська Автономная Советская Социалистическая Республика Қара-Калпакский Автономный Советский Социалистический Республика,

Коми Автономный Советский Социалистический Республика.  
**Коми-Пермский национальный округ** Коми-Пермский национальный округ.  
**Конакри** г. (столица Гвинеи) Конакри г.  
**Конго** Конго.  
**Копенгаген** г. Копенгаген г.  
**Копёт-Даг** горы Копет-Даг кырлар.  
**Кордильеры** горы Кордильеры кырлар.  
**Корейская Народно-Демократическая Республика (КНДР)** Кореяның Албаты Демократический Республиказы.  
**Корея** Корея.  
**Корсика** о-в Корсика ортолык.  
**Корыйский национальный округ** Корякский национальный округ.  
**Коста-Рика** Коста-Рика.  
**Краснодар** г. Краснодар г.  
**Красное море** Кызыл талай.  
**Красноярск** г. Красноярск г.  
**Красноярский край** Красноярский край.  
**Крит** о-в Крит ортолык.  
**Крым** Крым.  
**Крымский полуостров** Крымский ярым ортолык.  
**Куба** Куба.  
**Кубань** р. Кубань суу.  
**Кувейт** Кувейт.  
**Кузбасс** Кузбасс.  
**Куйбышев** г. Куйбышев г.  
**Кулундинская степь** Кулунданың чөл жері.  
**Курá** р. Курा суу.  
**Курильские острова** Курильский ортолыктар.  
**Кустанáй** г. Кустанай г.  
**Кызыл** г. Кызыл г.  
**Кызылкүм пески** Кызылкум кумак.  
**Лаба** р. Лаба суу; см. Эльба.  
**Лабрадор** п-ов Лабрадор ярым ортолык.  
**Ладожское озеро** Ладожский көл.

**Ла-Манш** пролив Ла-Манш откүши.  
**Лаос** Лаос.  
**Лаптевых море** Лаптевтердик талайы.  
**Латвийская Советская Социалистическая Республика** Латвийский Советский Социалистический Республика.  
**Латвия** Латвия.  
**Лейпциг** г. Лейпциг г.  
**Лена** р. Лена суу.  
**Ленинград** г. Ленинград г.  
**Леопольдвиль** г. (столица Конго) Леопольдвиль г.  
**Либерия** Либерия.  
**Ливан** Ливан.  
**Ливия** Ливия.  
**Лима** г. (столица Перу) Лима г.  
**Лиссабон** г. Лиссабон г.  
**Литва** Литва.  
**Литовская Советская Социалистическая Республика** Литовский Советский Социалистический Республика.  
**Лодзь** г. Лодзь г.  
**Лондон** г. Лондон г.  
**Лос-Анжелос** г. Лос-Анжелос г.  
**Лхаса** г. Лхаса г.  
**Львов** г. Львов г.  
**Люксембург** г. Люксембург г.  
**Магадан** г. Магадан г.  
**Магелланов пролив** Магелланың откүжи.  
**Магнитогорск** г. Магнитогорск г.  
**Мадагаскар** о-в Мадагаскар ортолык.  
**Мадрид** г. Мадрид г.  
**Майкоп** г. Майкоп г.  
**Малайский архипелаг** Малайский архипелаг.  
**Мáлая Азия** Кичү Азия.  
**Мали** Мали.  
**Мальта** о-в Мальта ортолык.  
**Манила** г. Манила г.  
**Марийская Автономная Советская Социалистическая Республика** Марийский Автономный Советский Социалистический Республика.  
**Марокко** Марокко.

**Марсель** г. Марсель г.  
**Махачкала** г. Махачкала г.  
**Мезень** р. Мезень суу.  
**Меконг** р. Меконг суу.  
**Мексика** Мексика.  
**Мельбурн** г. Мельбурн г.  
**Мéхико** г. (столица Мексики) Мехико г.  
**Минск** г. Минск г.  
**Минусинск** г. Минусинск г.  
**Миссисипи** р. Миссисипи суу.  
**Миссурি** р. Миссурি суу.  
**Молдавия** Молдавия.  
**Молдавская Советская Социалистическая Республика** Молдавский Советский Социалистический Республика.  
**Монголия** Монголия.  
**Монгольская Народная Республика (МНР)** Монгол Албатының Республиказы.  
**Монтевидео** г. (столица Уругвая) Монтевидео г.  
**Мордовская Автономная Советская Социалистическая Республика** Мордовский Автономный Советский Социалистический Республика.  
**Москва** г. и р. Москва г. ла суу.  
**Мурманск** г. Мурманск г.  
**Мюнхен** г. Мюнхен г.  
**Нагорно-Карабахская автономная область** Нагорно-Карабахский автономный область.  
**Нальчик** г. Нальчик г.  
**Народная Республика Албания** Албанияның Албаты Республиказы.  
**Народная Республика Болгария** Болгарияның Албаты Республиказы.  
**Нарын** г. и р. Нарын г. ла суу.  
**Нарын-Мар** г. Нарын-Мар г.  
**Нахичеванская Автономная Советская Социалистическая Республика** Нахичеванский Автономный Советский Социалистический Республика.  
**Нахичевань** г. Нахичевань г.  
**Неаполь** г. Неаполь г.  
**Нева** р. Нева суу.

**Нéман** р. Неман суу.  
**Ненéцкий национальный округ** Ненецкий национальный округ.  
**Непál** Непал.  
**Нигéр** р. Нигер суу.  
**Нигéрия** Нигерия.  
**Нидерлáнды** Нидерланды.  
**Нил** р. Нил суу.  
**Нóвая Гвинéя** о-в Янги Гвинея ортолык.  
**Нóвая Зеландия** Янги Зеландия.  
**Нóвая Землý** о-ва Новая Земля ортолыктар.  
**Новокузнецк** г. Новокузнецк г.  
**Новосибирск** г. Новосибирск г.  
**Норвéгия** Норвегия.  
**Нукус** г. Нукус г.  
**Нью-Йорк** г. Нью-Йорк г.  
**Нюрнберг** г. Нюрнберг г.  
**Объединённая Арабская Республика** Бириккен Арабский Республика.  
**Объ** р. Объ суу.  
**Огайо** р. Огайо суу.  
**Огненная Земля** о-в Огненный Земля ортолык.  
**Одер** р. Одер суу; см. Одра.  
**Одесса** г. Одесса г.  
**Одра** р. Одра суу.  
**Окá** р. Ока суу.  
**Омáн** Оман.  
**Омск** г. Омск г.  
**Онéжское озеро** Онежский көл.  
**Орджоникидзе** г. Орджоникидзе г.  
**Ориноко** р. Ориноко суу.  
**Осло** г. Осло г.  
**Оттава** г. и р. Оттава г. ла суу.  
**Охотское море** Охотский талай.  
**Па-де-Калé** пролив Па-де-Кале откүши.  
**Пакистán** Пакистан.  
**Палестина** Палестина.  
**Памир** Памир.  
**Панама** Панама.  
**Панамский канал** Панамский канал.  
**Парагвáй** Парагвай.  
**Париж** г. Париж г.

Пекин г. Пекин г.  
Пермь г. Пермь г.  
Персидский залив Персидский булун.  
Перу Перу.  
Петрозаводск г. Петрозаводск г.  
Печора р. Печора суу.  
Пиренеи горы Пиренея кырлар.  
Пиренейский полуостров Пиренейский ярым ортолык.  
По р. По суу.  
Полинезия Полинезия.  
Польская Народная Республика Польшанык Албаты Республиказы.  
Польша Польша.  
Порт-Артур г. Порт-Артур г.  
Порт-Саид г. Порт-Саид г.  
Португалия Португалия.  
Потсдам г. Потсдам г.  
Прага г. Прага г.  
Претория г. (столица Южно-Африканской Республики) Претория г.  
Прут р. Прут суу.  
Пуэрто-Рико Пуэрто-Рико.  
Пхеньян г. Пхеньян г.  
  
Рабат г. (столица Марокко) Рабат г.  
Рангун г. (столица Бирмы) Рангун г.  
Рейкьявик г. Рейкьявик г.  
Рейн р. Рейн суу.  
Рига г. Рига г.  
Рижский залив Рижский булун.  
Рим г. Рим г.  
Рио-де-Жанейро г. Рио-де-Жанейро г.  
Рона р. Рона суу.  
Российская Советская Федеративная Социалистическая Республика (РСФСР) Российский Советский Социалистический Федеративный Республика.  
Россия Россия.  
Ростов-на-Дону г. Ростов-на-Дону (Дондагы Ростов) г.  
Румыния Румыния.  
Румынская Народная Республика Румыниянык Албаты Республиказы.

Рур р. Рур суу.  
Саар р. Саар суу.  
Сайгон г. (столица Южного Вьетнама) Сайгон г.  
Сальвадор Сальвадор.  
Сана г. (столица Йемена) Санга г.  
Сан-Сальвадор г. (столица Сантьяго) Сан-Сальвадор г.  
Сантьяго г. (столица Чили) Сантьяго г.  
Сан-Франциско г. Сан-Франциско г.  
Саранская Саранск г.  
Саргассово море Саргассын талайы.  
Сардиния о-в Сардиния ортолык.  
Саудовская Аравия Саудовский Аравия.  
Сахалин о-в Сахалин ортолык.  
Сахара пуст. Сахара ээн јер.  
Саяны горы Саян кырлар.  
Свердловск г. Свердловск г.  
Севастополь г. Севастополь г.  
Северная Америка Северный Америка.  
Северная Двина р. Северный Двина суу.  
Северная Земля архипелаг Северной Земли архипелаг.  
Северное море Северный талай.  
Северный Ледовитый океан Тундук Тошту тенгис.  
Северо-Осетинская Автономная Советская Социалистическая Республика Северо-Осетинский Автономный Советский Социалистический Республика.  
Сена р. Сена суу.  
Сенегал м. Сенегал.  
Сеуль г. Сеул г.  
Сиам Сиам; см. Таиланд.  
Сибирь Сибирь.  
Сиваш оз. Сиваш көл.  
Сингапур г. Сингапур г.  
Сирийская Арабская Республика Сирийский Арабский Республика.  
Сирия Сирия.

Сихотэ-Алинь хр. Сихотэ-Алинь кырдың сыны.  
Сицилия о-в Сицилия ортолык.  
Скандинавский полуостров Скандинавский ярым ортолык.  
Соединенные Штаты Америки (США) Американын Бириккен Штаттары.  
Сомали п-в Сомали ярым ортолык.  
София г. София г.  
Социалистическая Федеративная Республика Югославия Югославиянык Социалистический Федеративный Республиказы.  
Союз Советских Социалистических Республик (СССР) Советский Социалистический Республикалардын Союзы (ССРС).  
Средиземное море Средиземный талай.  
Ставрополь г. Ставрополь г.  
Стамбул г. Стамбул г.  
Становой хребет Становой кырдын сыны.  
Степанакерт г. Степанакерт г.  
Стокгольм г. Стокгольм г.  
Стэнлиビル г. (столица Конго) Стенлиビル г.  
Судан Судан.  
Сулавеси о-в Сулавеси ортолык.  
Суматра о-в Суматра ортолык.  
Суфли Суфли.  
Сухуми г. Сухуми г.  
Сүз г. Сүз г.  
Сүзгүй канал Сүзгүй канал.  
Сыктыквар г. Сыктыквар г.  
Сыр-Дарья р. Сыр-Дарья суу.  
  
Таджикистан Таджикистан.  
Таджикская Советская Социалистическая Республика Таджикский Советский Социалистический Республика.  
Тайланд Тайланд.  
Тайвань о-в Тайвань ортолык.  
Таймыр п-в Таймыр ярым ортолык.  
Таймырский (Долгано-Ненецкий) национальный округ Таймырский (Долгано-Ненецкий) национальный округ.  
  
Удмуртская Автономная Советская Социалистическая Республика Удмуртский Автономный Советский Социалистический Республика.  
Узбекистан Узбекистан.  
Узбекская Советская Социалистическая Республика Узбекский Советский Социалистический Республика.

Україна Україна.  
 Українська Соціалістическа Республіка Український Советський Соціалістический Республіка.  
 Улан-Батор г. Улан-Батор г.  
 Улан-Үдэ г. Улан-Үдэ г.  
 Урал горы и р. Урал кырлар ла суу.  
 Уругвай Уругвай.  
 Усть-Ординский Бурятский национальный округ Ордин-Оозының Бурятский национальный округы.  
 Уфа г. и р. Уфа г. ла суу.  
 Федеративная Республика Германия (ФРГ) Германіяның Федеративный Республиказы.  
 Филиппины Філіппіни.  
 Фінляндия Фінляндия.  
 Фінський залив Финский булун.  
 Франция Франция.  
 Фрунзе г. Фрунзе г.  
 Хабаровск г. Хабаровск г.  
 Хакасская автономная область Хакасский автономный обласъ.  
 Ханой г. (столица Вьетнама) Ханой г.  
 Ханты-Мансийск г. Ханты-Мансийск г.  
 Ханты-Мансийский национальный округ Ханты-Мансийский национальный округ.  
 Харьков г. Харьков г.  
 Хельсинки г. Хельсинки г.  
 Хибины горы Хибин кырлар.  
 Хиросима г. Хіросіма г.  
 Хуанхэ р. Хуанхэ суу.  
 Цейлон Цейлон.  
 Целинный край Целинный край.  
 Целиноград г. Целиноград г.  
 Цусима о-ва Цусима ортолыктар.  
 Цхенвали г. Цхенвали г.  
 Чебоксары г. Чебоксары г.  
 Челябинск г. Челябинск г.  
 Черкесск г. Черкесск г.  
 Чёрное море Кара талай.

Чехословакия Чехословакия.  
 Чехословакская Социалистическая Республика Чехословакий Социалистический Республика.  
 Чечено-Ингушская Автономная Советская Социалистическая Республика Чечено-Ингушский Автономный Советский Социалистический Республика.  
 Чикаго г. Чикаго г.  
 Чили Чили.  
 Читá г. Чита г.  
 Чувашская Автономная Советская Социалистическая Республика Чувашский Автономный Советский Социалистический Республика.  
 Чудское озеро Чудский көл.  
 Чукотский национальный округ Чукотский национальный округ.  
 Чукотский полуостров Чукотский юрым ортолык.  
 Чукотское море Чукотский талай.  
 Шанхай г. Шанхай г.  
 Швейцария Швейцария.  
 Швеция Швеция.  
 Шотландия Шотландия.  
 Шпицберген архипелаг Шпицберген архипелаг.  
 Эвенкийский национальный округ Эвенкийский национальный округ.  
 Эверест вершина Эверест кырдың бажы; см. Джомолунгма.  
 Эгейское море Эгейский талай.  
 Эдинбург г. Эдинбург г.  
 Эквадор Эквадор.  
 Элиста г. Элиста г.  
 Эльба р. Эльба суу.  
 Эльбрус гора Эльбрус кыр.  
 Эстония Эстония.  
 Эстонская Советская Социалистическая Республика Эстонский Советский Социалистический Республика.  
 Этина влк. Этина влк.  
 Эфиопия Эфиопия.

Юго-Осетинская автономная область Юго-Осетинский автономный обласъ.  
 Югославия Югославия.  
 Южная Америка Южный Америка (Түштүк Америка).  
 Южно-Африканская Республика Түштүк Африканың Республикасы.  
 Южно-Сахалинск г. Южно-Сахалинск г.  
 Юкон р. Юкон суу.  
 Ютландия п-в Ютландия юрым ортолык.  
 Яблоновый хребет Яблоновый кырдың салы.

По территории Горно-Алтайской автономной области  
 Туул Алтайдың автономный обласътындағы

Агайра н. п. и р. Агайры јурт ла суу.  
 Адаган гора Ада-Каан кыр.  
 Айгулак н. п. и р. Ай-Кулак јурт ла суу.  
 Актай п. г. т. Ак-Таш город айлу јурт.  
 Актел н. п. и р. Ак-Жол јурт ла суу.  
 Артыбаш н. п. и р. Артыбаш јурт ла суу.  
 Аскат н. п. и р. Ас-Кат јурт ла суу.  
 Бабурган гора Бабырган кыр.  
 Белуха вершина Кадын Бажы кырдың бажы.  
 Бешпельтир н. п. и р. Беш-Бельтир јурт ла суу.  
 Бийск г. Жаш-Тура г.  
 Бий р. Бий-суу.  
 Горно-Алтайск г. Горно-Алтайск г.  
 Горно-Алтайская автономная область Туул Алтайдың автономный обласъ.  
 Горный Алтай Туул Алтай.

Ява о-в Ява ортолык.  
 Якутск г. Якутск г.  
 Якутская Автономная Советская Социалистическая Республика Якутский Автономный Советский Социалистический Республика.  
 Ялта г. Ялта г.  
 Ямайка о-в Ямайка ортолык.  
 Ямал п-в Ямал юрым ортолык.  
 Ямalo-Ненецкий национальный округ Ямalo-Ненецкий национальный округ.  
 Янцы р. Янцы суу.  
 Япония Япония.  
 Японские острова Япон ортолыктар.  
 Японское море Япон талай.

Коксá н. п. и р. Кёк-Суу јурт  
ла суу.

Коргобá н. п. и р. Кор-Кобы јурт  
ла суу.

Коркесú переправа Кор-Кечү ке-  
чер јер.

Кош-Агач н. п. Кош-Агаш јурт.  
Кош-Агачский район Кош-Агаш  
аймак.

Кузнецк г. Аба-Тура г.  
Куладá н. п. и р. Кула-Ады јурт  
ла суу.

Купчеген н. п. и р. Күп-Чеген  
јурт ла суу.

Кызыл озёк н. п. и р. Кызыл-  
Озёк јурт ла суу.

Кынгырар  
јурт ла суу.

Маймá н. п. и р. Майма јурт ла  
суу.

Майминский район Майма ай-  
мак.

Манжербóк н. п. и р. Маг-Жорук  
јурт ла суу.

Мендерсокон н. п. и р. Мёндүр-  
Соккон јурт ла суу.

Мухортархатá н. п. и р. Мукур-  
Тарката јурт ла суу.

Мухбр-Чергá н. п. и р. Мукур-  
Чаргы јурт ла суу.

Муютá н. п. и р. Мытуу јурт  
ла суу.

Онгудáй н. п. и р. Ондой јурт  
ла суу.

Онгудайский аймак Ондой ай-  
мак.

Ороктóй н. п. и р. Орокту-Ой  
јурт ла суу.

Песчаная н. п. и р. Беш јурт ла  
суу.

Пешпек гора Пеш-Пек кыр.  
Пыжá р. Пыжи суу.

Саргобá гора Сары-Кобы кыр.  
Сары-Кокшá н. п. и р. Сары-

Кёкши јурт ла суу.

Семá р. Себи суу.

Сиультá н. п. и р. Соболтү јурт  
ла суу.

Суузгá н. п. и р. Соузга јурт ла  
суу.

Сюргүр гора Сүрү-Кыр кыр.

Телéцкое бзоро Алтын-Кол.  
Тенъя́ озеро Кени кёл.

Томск г. Том-Тура г.  
Турочák н. п. Турачак јурт.

Турачáкский район Турачак ай-  
мак.

Тюдралá н. п. Йодролу јурт.

Үзнезáй н. п. и р. Үзнези јурт  
ла суу.

Үйтүшкéн н. п. и р. Үй-Түшкен  
јурт ла суу.

Улагáн н. п. и р. Улаан јурт ла  
суу.

Улагáнский район Улаган ай-  
мак.

Улитá н. п. и р. Олö-Туу јурт  
ла суу.

Улýс-Чергá н. п. и р. Орус-Чаргы  
јурт ла суу.

Урласпáк н. п. и р. Урлу-Аспак  
јурт ла суу.

Усть-Коксá Кёк-Суу Оозы.

Усть-Кáнский район Кан-Оозы  
аймак.

Усть-Коксá Кёк-Суу Оозы.

Усть-Коксýнский район Кёк-Суу  
Оозы аймак.

Усть-Мунý н. п. и р. Мыны-Оозы  
јурт ла суу.

Усть-Улагáн н. п. Улаган-Оозы  
јурт.

Хабáровка н. п. и р. Хабаровка  
јурт ла суу.

Чагáн-Узýн н. п. и р. Чаган-Оозы  
јурт ла суу.

Челушмáн н. п. и р. Чолушман  
јурт ла суу.

Чемáл н. п. и р. Чамал јурт ла  
суу.

Чепóш н. п. и р. Чопаш јурт ла  
суу.

Чергá н. п. и р. Чаргы јурт ла  
суу.

Чыккатамáн перевал Чик-Таман  
боочы.

Шебалинбó н. п. Шебалин јурт.

Шибелíк р. Шибелик суу.

Шишикмáн н. п. и р. Шишикман  
јурт ла суу.

Эдигáн н. п. и р. Эje-Каан јурт

суу.

Эликманáр н. п. и р. Эликманар  
јурт ла суу.

РУССКО-АЛТАЙСКИЙ СЛОВАРЬ. Количество слов 30000.  
P89. Под ред. Н. А. Баскакова. М., Изд. «Советская Энци-  
кlopedia», 1963.  
XXXIV+875 стр. (ГОРНО-АЛТАЙСКИЙ НАУЧНО-ИССЛЕ-  
ДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ ИСТОРИИ, ЯЗЫКА И ЛИ-  
ТЕРАТУРЫ).

4C(Алт) (ОЭ)

Корректоры: Арбузова Р. А. и Теркулова Х. Х.  
Технический редактор Лебедева С. П.  
Редактор Медведкова Т. Ф.

Сдано в набор 26/IV 1962 г. Подписано в печать 8/VI 1963 г.  
Формат бумаги 84 × 108/с. Печатных листов 28,56 (46,84).  
учётно-издательских листов 67,95. Тираж 4000 экз.  
Цена словаря в переплете 1 р. 42 к.  
Заказ № 2-738.

Набрано и сматрировано на Книжной фабрике им. М. В. Фрунзе  
Главполиграфиздата Министерства культуры УССР  
Харьков, Донец-Захаржевская, 6/8.

Отпечатано в типографии «Вайзда» г. Вильнюс, ул. Страздялио 1.  
Заказ № 1335.

Издательство «Советская Энциклопедия».  
Москва, Ж-28, Покровский бульвар, 8.

РУССКО-  
АЛТАЙСКИЙ  
СЛОВАРЬ